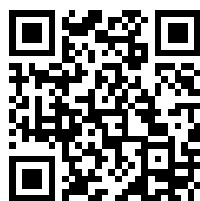

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

<http://books.google.com>



A
VOCABULARY
OF THE
Navaho Language.

ENGLISH-NAVAHO.

VOLUME I



THE FRANCOISAN FATHERS,
ST. MICHAEL, ARIZONA.

A
VOCABULARY
OF THE
Navaho Language.

ENGLISH-NAVAHO.

VOLUME I.



THE FRANCISCAN FATHERS,
SAINT MICHAELS. ARIZONA.

Copyright, 1912, by THE FRANCISCAN FATHERS.

ALL RIGHTS RESERVED.

NO. 100
AMSTERDAM

PM 2008
F7
1912
v. 1-2
MAIN

EDITION LIMITED TO THREE HUNDRED AND TWENTY-FIVE COPIES,
OF WHICH THIS IS

No. 189

Franciscan Fathers

268180

PREFATORY NOTE.

THE favor with which the *Ethnologic Dictionary of the Navaho Language* was received has encouraged the authors in this new venture. The material here presented is not a reprint; indeed the variety of purpose made it necessary to add copiously to the list of words presented in that work.

For practical purposes and to facilitate a better understanding of some expressions many notes have been added, a plan which made some deviation from the usual vocabulary style necessary. This, it is hoped, will only add to the value of the work. It is obvious, too, that some Navaho titles could not be rendered in English and are so specifically Navaho that a transliteration only is offered, with such information as seems called for.

To such as are interested in our methods we will briefly say that the words and information were obtained by slow stages. Informants do not always agree even with regard to the pronunciation, derivation and meaning of words. Accordingly, to verify statements made, a number of informants were employed, sometimes in and out of season; some for an hour, or a day, and a week at a time. What was passed by with an inevitable "qola" at one season, was broached again at another with better results, and whatever appeared in the least unreliable, was laid aside for a sunnier day. This process still continues, so that, while the material contained in these two volumes is large, it is only fairly comprehensive.

THE FRANCISCAN FATHERS.

KEY TO ALPHABET.

Among the sounds composing the Navaho language consonantal continuants predominate.

b has no corresponding surd (**p**) and is pronounced as in English words followed by short vowels—bit, been.

eh is a palatal surd which is usually followed by an aspiration. Ordinarily this aspiration is not indicated unless it becomes continuant, when it is written **ehq**. This continuancy, however, is optional, and in many words indicates emphasis or even contempt. **eh** is always pronounced as in English church.

eh' is the same sound but choked and followed by an audible suction, as, for instance, in pronouncing **eh** separately in **ch-in**.

d, a dental sonant, has the full sound of **d** in den, deer. Its corresponding surds are aspirated **t** (**tq**) and choked **t'**.

dl is a palatalized **d**, or **d** and **l** pronounced simultaneously, as if pronouncing English foun-dling, not found-ling.

f does not occur excepting in attempts to imitate words like *kofur* (coffee), which is more correctly written *kov-uf*.

g, a palatal sonant, is pronounced as in English get, gullet.

gy is the same **g** followed by a glide, and frequently occurs before **ee**, **i** and **e**. This glide, however, has not always been indicated.

gh, a spirant sonant, pronounced as a soft **g** accompanied by a momentary vibration of the uvula. The harshness of this vibration, like that of **q**, varies in individuals, and is a rather difficult sound for foreigners.

h, a glottal spirant, which is used initially for a surd breath, as in English he, her. However, in the present work it frequently has the force of a spirant surd, not exactly the corresponding surd of **gh**, but rather softer. The accompanying vibration is often not sufficiently marked to be indicated by **q**.

', a glottal spirant occurring at the close of vowels, and is caused by the sudden opening of the glottis. This, however, does not diminish the force of the breath; indeed, its force frequently approaches **q**.

j, a palatal sonant of **eh**, and is pronounced as in English judge.

k, a palatal surd of **g**, but always aspirated. A Navaho pronounces kill, thus: *khill*. When the aspiration becomes continuant it is written **kq**, to indicate similarity of vibration with **q**. Otherwise the aspiration which follows **k** has not been written.

kw is the equivalent of **qu** in English quick.

k' is a choked **k**, which in few instances has been identified with a following aspiration. **K-it**, in tack it, would approach the sound.

ky denotes absence of aspiration and suction, and a subsequent but simultaneous glide after **k**. It usually occurs before **ee**, **i** and **e**, though here it is frequently written **kq**.

l, a lateral liquid, pronounced as in English lid, lone.

l' is the surd of **l**. In pronunciation the breath is forced through the opening at both sides of the tongue, which is held firmly in position to pronounce **l**. English has no equivalent.

m is a labio-nasal sound, as in man.

n is a dento-nasal sound, as in man.

n' denotes a syllabic **n**, and indicates accent as well as an ellipsis of such vowels as **ee**, **e** and, most frequently, **i**.

p does not occur.

q, a palatal spirant and surd of **gh**. The breath is forced through a narrow passage in the mouth, and the sound produced is equal to German **eh**, in words like *Licht, machen, mich, sechen* and *Loch*. Frequently **q** interchanges with **h** for morphological causes, and the very slight degree of harshness accompanying numerous **q**'s has warranted the use of **h** in these instances.

r does not occur.

s does not differ in sound from English **s**.

sh, too, does not differ from English **sh** in shall.

t is always strongly aspirated, and is written **tq** throughout. It is a **q** preceded by a **t**-like closure and simultaneous explosion.

t' is a choked surd dental, pronounced with a subsequent suction. It sounds as **t**-is in it is, when pronounced separately and starting with **t**.

The following combinations are formed with **t**:

tl, which is the surd of **dl**. It is a **t** pronounced simultaneously with **l**; or, if you will, an **l** preceded by a **t**-like closure and explosion. Possibly a palatalized **t** would express it more properly, since **t** being aspirated would naturally palatalize with **l** instead of **l**.

tl' represents a palatalized choked **t**. While in **tl** the breath breaks its way at the sides, just as in the **l**, the pronunciation of **tl'** is made by holding the position of **t** and **l** firmly, and forcing the breath against the palate and out to the sides of the tongue with a sharp crack. Any one of these three sounds, **l**, **tl** and **tl'** are easily taken for a combination of **k** and **l**.

ts is an aspirated surd affricative composed of **t** and **s**, pronounced simultaneously, as a German **s** in *sanken*. Though it is usually aspirated, like in **eh**, the aspiration has not been indicated excepting when the aspiration is strong enough to warrant **tsq**.

ts' represents the same **ts** choked and without aspiration.

Corresponding to **ts**, **ds** is its sonant and represents the sound in English *adze* or *ads*. The surd spirant **ds** also occurs.

v does not occur.

w is a semivowel, as in English *wart*.

wh is probably equivalent to **gh** plus **w**, but in pronunciation is less harsh than **gh**, which is probably due to the rounding of the lips. It interchanges with **gh**, and at times with **w** and **g**.

z, the sonant of **s**, is pronounced as **s** in *zigzag*.

sh, its palatal spirant, is an equivalent for **s** in *azure*.

The vowels are represented as follows:

a, e, i, o, u, have the continental sounds.

ae represents the sound as in English *lather*.

To these vowels is added syllabic quantity:

ā, ē, ī, ō, ū, æ, for short vowels.

ā̄, ē̄, ī̄, ō̄, ū̄, ǣ, for long vowels.

Nasality and syllabic quantity are indicated by:

ā̄, ē̄, ī̄, ō̄, ū̄, ǣ, for short nasal vowels.

ā̄, ē̄, ī̄, ō̄, ū̄, ǣ, for long nasal vowels.

When a syllable is accented the mark ' is employed, though frequently this indicates pitch as well as accent.

Vowels may terminate in an aspiration, which has been noted above, and is indicated by ' following the vowel; or the glottis may be abruptly closed so that the vowel has a hard and compact sound, which is indicated by ' following the vowel. When this closure of the glottis precedes the vowel, making the sound "orunted," or at least not open, we indicate this closure by ' preceding the vowel in question. A similar closure is

noticed preceding *n*, imparting to it the sound of *dn*, which is indicated by ' preceding the *n*, or this is sufficiently indicated, too, by the ' at the close of a vowel preceding *n*.

Though *y* is frequently a semivowel, and as such is not diacritically marked, it frequently partakes, of the force of a palatal spirant, which might be assigned as a sonant of soft *g*, written here as *h*. In such instances its pronunciation is accompanied by a degree more of vibration than in English *yield*.

GROUPING OF SOUNDS.

As a rule a syllable begins with a consonant; hence, in polysyllabic words the consonant does not belong to a preceding vowel but begins a new syllable. This rule is so general that frequently a dental stop at the close of a syllable is dropped to conform with it. Accordingly, too, the digraphs and trigraphs used in this alphabet are not two or three distinct consonants in juxtaposition, but represent a single sound whenever they occur initially or otherwise. We hyphenize and pronounce *bt-tqo*, not *bt-tqo*; *bt-t'o'*, not *bt-t'o'*, etc., a distinction which is noticed by the Navaho ear. Hence, too, wherever vowels stand duplicated in juxtaposition, each has its full value, as *daa't't'*; and as in such instances the second vowel is frequently preceded by a glottal closure, this stop is indicated by the hiatus preceding it, as in *ba'd'ad'*, which implies that the first vowel is full and not closed abruptly. A similar instance is found in the separation of a vowel from a consonant; thus, *yishat'* and *yiah'di*. Two consonants in juxtaposition are sounded twice, which occurs especially with *n* and syllabic *n* (*ñ*). With other consonants there seems to be a tendency to drop one of two, as in the pronominal prefixes of roots with initial *s* or *sh*, in which case the pronominal prefix is absorbed or supplied by the similar sound of the root. Cf. *deshat'*, *dinat'*, *dogat'*. I, you, he, will go.

NOTES ON PARTS OF GRAMMAR.

THE NOUN.

The noun of the Navaho language is to a great extent a monosyllabic name for a common material object. Closely allied to these are names pertaining to the anatomy, and to kinship, which have a single syllable for their substantive part and frequently occur with a possessive pronoun, though the abstract form, even of some terms denoting relationship, are also used. In this work, therefore, the abstract forms of nouns have been given for most names pertaining to the anatomy, while names denoting relationship are given with the possessive in the first person. These will be found under *s*, while abstract nouns will for the most part be recognized under the letter *a*.

In compound nouns a transliteration has been added in parenthesis, as of two nouns standing in juxtaposition, or of nouns and qualifying adjectives, or nouns formed by suffixes, or even prepositions, as well as postpositions. While many verbs are used as nouns, and verbal nouns are therefore very numerous, almost any verb may obtain the force of a noun by means of suffixes like *łot*, *i*, *ha*, *hi*, *he*, etc.; as, *di dishnıngı* (what I now say), my conversation; *dılawhıshı* (he who yells), the howler; *ł'ā'do nand'hi*, do not proceed there, etc.

When nouns change their form to indicate a plural, as terms of relationship, and some few which differentiate sex of human beings, the plural form has been added with such references as seemed called for.

The conversational form of the noun is always indicated by a prefix denoting possession, which in turn is some form or other of a possessive pronoun. In consequence, the initial vowel, *ā*, which seems to have no other office than one of intonation or to facilitate pronunciation, disappears, with few exceptions; as, *dı'v'*, a nest; *bı'v'*, its nest. Similarly, *ı* becomes *ı*; thus, *ā*, a pet; *bıā*, his pet; or, *s* becomes *s*; as, *sāā*, a wart; *bıāā*, his wart; *sāā*, a language; *bıāā*, the or its language. Where exceptions to this rule obtain the possessive form has been added in parenthesis. However, as the possessive form varies with the vowel of the substantive part of the noun, so that for euphony's sake the possessive forms *shı*, *nı*, *bı*, become *sha*, *na*, *ba*, or *so*, *no*, *bo* (*bak'dı* instead of *bık'dı*; *sowhōs* instead of *shwōs*, etc.), the possessive form of many nouns has been added in parenthesis by way of example, as even the above rules suffer exceptions.

Finally, by the use of suffixes, the time and place of the noun's existence may be established. Suffixes of place are such as *dı*, in; *da* or *dā*, from; *ji*, toward; or, postpositions, as *bıyı'*, within; *bıyı' da*, from within; *bıch'ı* or *bıch'ı ji*, toward it, etc. Suffixes of time are, for instance, *nı* or *nı* added to a name, which denotes that the death of the person named has occurred. Cf. PERSONAL NAMES in Appendix. Otherwise, especially when other than human beings are the subject of conversation, the time of existence is noted by the auxiliaries *nı'a* for the Past, and *do* or *łot* for the Future; as, *bılı' nı'a*, the horse which was his; or, *shı' shılı' do*, let the horse be mine; or, give it to me.

THE VERB.

The difficulties which the verb presents in Navaho are numerous so that the present discussion aims to give only a general outline. As regards the methods used in this work, the verbs are listed in the first person Present, with the Past and Future tenses added in brackets. The auxiliary, *nı'a*, which is added to verbs, in brackets, denotes that such verbs do not form an established inflexion for the Past and Future, and that, therefore, the flexion of the Present tense for all persons, singular, dual and plural, is employed with the addition of *nı'a* for the Past, and *dolet* for the Future. A little comparison will bear out the point that this class of verbs often denote continuous or frequent action.

Each verb may be said to consist of at least three elements—the root, which is last in the order of reading; the pronominal element preceding the root, and a modal prefix. As a rule these three elements are more readily traceable in the first person singular, which accounts for the listing of all verbs in the form of the first person for each tense.

Many of the forms of the Present, however, are not as generally in use as those of the Past and Future, as the Navaho invariably offers forms of one of these two tenses, and that in the third person.

- I. **THE ROOT.**—The verbal root, like the noun, is ordinarily monosyllabic and is placed at the end of a word. Like other elements of the verb it undergoes a complete change in many instances which, however, have not been indicated here. Compare, for instance, the inflexions of *qə* in *yə' ishqə'* in the accompanying paradigms. Many roots indicate more or less exactly the nature of the act itself, as verbs denoting walking, running, throwing, jumping, and many others. Some roots may be classed as naming the means which are employed in performing an act. Compare puncturing, striking with a stone, club, with the fist, and others. A third class of roots, some as high as sixteen and eighteen, indicate the quality of their object with reference to size, shape, or number and physical character, to which at times some few roots, descriptive of the act, are added. Thus, the root *da*, denoting the act of forcible removal, is often added to this class of verbal roots, though it does not always state just what may be removed, as a post, weed, man or goat. As these groups of verbs are quite numerous we have listed them together in the *Navaho-English* part of the work, whereas they group themselves in the *English-Navaho* titles. Here we subjoin the objects to which they have reference.

1. *'a* [Past, 'd, Future, 'ə]. In the Present, at times, *'at* [P, 'ə], or *'tə* [P, 'ə], denoting a single object, as a coin, a wagon, a box, a potato, etc., or many objects taken as a whole, as a box of matches, etc.

2. *jə* [P, 'jə], or *jə* [P, 'jə], denoting granular objects, grain, sugar, or a few of the preceding, as a handful of arrows, some matches, coins, etc.

3. *jə* [P, 'jə], indicating hay, wool, hair, etc.

4. *lā* [P, 'lā], or *lā* [P, 'lā], or *lā* [P, 'lā], denoting a long, flexible object, as a rope, quirt, leather, hide, etc.

5. *lā* [P, 'lā], denoting a single animal as an object. The inference is that the animal is led by a rope.

6. *'əh* [P, 'əh], always denotes a pair of animals. Like *lā* it implies leading the animals by a rope.

7. *nā* [P, 'nā], denotes plurality of objects.

8. *mā* [P, 'mā], denotes a round object to be rolled, as a barrel or keg.

9. *jā*, [P, 'jā], denotes a bundle, or anything carried on one's back.

10. *qə* [P, 'qə], denotes a larger or heavy bundle, as a sack, or anything now usually hauled in a wagon, formerly carried on one's back. At times *qə* [P, 'qə], or *qə* [P, 'qə], are used.

11. *'tə* [P, 'tə], denotes an animate object, as a horse or man. At times it is also used for a board or log.

12. *lā*, [P, 'lā], or *lā* [P, 'lā], denoting an animate object, as a baby, sheep, horse, etc.

13. *lā*, [P, 'lā], or *lā* [P, 'lā], denoting a slender object, as a gun, shovel, rake, etc.

14. *kā* or *kā* [P, 'kā], denoting any liquid, as milk, soup, water, medicine, which is handed in a vessel.

15. *shā* or *shā* [P, 'shā], denoting anything to be dragged or shoved, as a trunk, heavy box, large pumpkin, etc.

16. *da* [P, 'da], denoting forcible extraction, as pulling a goat by the leg, or dragging a man to jail, or pulling a post out, etc.

17. *lā*, [P, 'lā], denoting a flat, flexible object, as a coat, blanket, buckskin, etc.

18. *ts'* [P, 'ts'], denoting that just a pinch or morsel is meant, as you would pluck a single hair, or prepare hash, pick rosin, or pinch meat from a bone, etc.

Another similar group is that of roots in reference to eating. Here, too, the root differentiates the object, as meat, mush, greens, berries, etc. We refer to the title "EAT" in the English part.

Plurality of objects is often indicated by the root itself, for instance, such roots as *jə*, *jə*, *nā*, *da*, etc. But even these are pluralized by the sign *da* of the plural, which is added to or absorbed by the modal element. Wherever feasible forms denoting plural objects have been added to the singular forms, under one title, and may be recognized in the transliterations or text in either volume of the work.

II. **THE PRONOMINAL ELEMENT** for the several persons is often difficult to trace as in some conjugations it is frequently absorbed by the modal prefix or implied in the flex-

lon of the root. For the first person it is easily traceable in the Future form, which to a great extent is governed by the variations of the Present, or *vice versa*. Here it is *s* or *sh*, though in roots beginning with these two sibilants the pronominal element is generally absorbed by the root, as *dashat* instead of *dashshat*. In the Past, however, the pronominal element of the first person is supplied by prolonging the vowel of the root as well as of the modal element whenever the customary sibilant does not occur.

The sign of the dual in the first person is frequently lengthening of the vowel of the modal prefix with alterations in the roots, as follows: Roots beginning with a vowel prefix *i*; roots in *i* exchange for *i*, or *di*, or *by* and *in*; and whenever a root is prefixed by an *i* this changes to *i*. (The accession of *i* and *i*, which a number of roots like *tsis*, *tsi*, *tsod*, *mts* and others require, does not, like in some Athapascan languages, change a transitive verb to an intransitive one, and *vice versa*, but seems to be established with certain roots only.) The plural of the first person is always identical with the dual excepting for the sign of the plural *da*, which is prefixed, or absorbs with the following vowel, *dei* instead of *dā i*, etc.

While the form of the pronoun in the second person of the verb should be *s* or *sh*, this is frequently traceable only in the second person of the Past with few exceptions. Otherwise the accented modal element supplies it in the Present and Future. The sign of the second person dual is, as a rule, *o*. As the plural is formed after it, prefixing *da*, the *o* in some conjugations is dropped and often partly absorbed, so that we have *dō* and *dōō* (*daw*) as the sign of the second person of the plural. Finally, roots which prefix *i* instead of *i*, adopt *i* in the second persons dual and plural of all tenses, which is just the reverse of what has been observed of the first person.

The third person singular and dual are always identical in their variations, and the plural follows them with the addition of *da* or coalescing *dei*. Frequently *i* and *yi* are signs of the third persons.

III. THE MODAL ELEMENT is the consonant, vowel or syllable which precedes the sign of the pronoun, for which, however, no special meaning could be found in all of what might be called the several conjugations. For, while the root defines the act, the modal element in reality predicates the quality of this act.

As with the noun so also with the verb, there is an abstract form which is often equivalent to our intransitive verb. The modal element of this class of verbs is usually a vowel, as *ash'at*, I chew (tobacco, corn, etc.) Most of these verbs are non-synthetic; that is, as we take it, the sign (*da*) of the plural does not fuse with the modal syllable into one, whereas in synthetic verbs, which to a great extent are transitive, the sign of the plural fuses with that of the modal element, and in the dual the latter with that of the pronominal element. Thus: dual *wo'le dā'le*; plural *yidli*, *deide*, or *deidei*, etc. Verbs like *ash'le*, *ash'i*, etc., belong to the synthetic division and are transitive, while by far the greater number of these verbs are active but intransitive verbs.

ishqē, I marry.

SINGULAR.

PRESENT.	PAST.	FUTURE.
1. <i>ishqē</i>	<i>dō'ye</i>	<i>dashqē</i>
2. <i>i'ye</i>	<i>ashiqē</i>	<i>dā'ye</i>
3. <i>iyē</i>	<i>asyē</i>	<i>dōye</i>

DUAL.

1. <i>ishqē</i>	<i>dōye</i>	<i>dōye</i>
2. <i>o'qē</i>	<i>dō'o'ye</i>	<i>dō'o'ye</i>
3. <i>iyē</i>	<i>asyē</i>	<i>dōye</i>

PLURAL.

1. <i>da-kyē</i>	<i>dasyē</i>	<i>dasyē</i>
2. <i>da-o'qē</i>	<i>dāo'o'ye</i>	<i>dāo'o'ye</i>
3. <i>da-iyē</i>	<i>dāsyē</i>	<i>dāsyē</i>

The preceding is probably the simplest form of the verb. Its corresponding transitive form is found in verbs which are used with the object expressed and emphasize this fact by also expressing this in the objective or modal element of the verb; hence, *yi*, "it."

yishde, I grub weeds.

SINGULAR.

PRESENT.	PAST.	FUTURE.
1. <i>yishde</i>	<i>yif'dē'</i>	<i>deahda</i>
2. <i>hīde</i>	<i>yin'dē'</i>	<i>dū'da</i>
3. <i>yīde</i>	<i>yiv'tē'</i>	<i>vidōda</i>

DUAL.

1. <i>yīde</i>	<i>yildē'</i>	<i>dūda</i>
2. <i>wōde</i>	<i>wōldē'</i>	<i>dōda</i>
3. <i>yīde</i>	<i>yiv'tē'</i>	<i>vidōda</i>

PLURAL.

1. <i>deilde</i>	<i>deildē'</i>	<i>daāilda</i>
2. <i>dūilde</i>	<i>dūildē'</i>	<i>dadōda</i>
3. <i>deilde</i>	<i>dayildē'</i>	<i>deidōda</i>

While a large number of verbs in *yi* follow this inflexion others vary in the second and third person of each tense. However, the general purport of them is one of definite action, as in the above; *kēh bāyishde*, the dust it I now brush off with my hand; or, in carrying, I carry it there (to a specified place); or, in eating, *alēf' yishghāi*, I eat (this) meat; or, I am just now eating this piece of meat, etc.

A similar distinction obtains between verbs of the *i* and *dū* group, the latter often denoting the transitive form of the verb, as *tqa' tēgīs*, I wash, or apply water, and *tqa' dīgīs*, I wash self.

tqa'dīgīs, I wash self.

SINGULAR.

PRESENT.	PAST.	FUTURE.
1. <i>tqa'dīgīs</i>	<i>tqādas'gīs</i>	<i>tqā'dīdesgīs</i>
2. <i>tqādī'gīs</i>	<i>tqādī'ngīs</i>	<i>tqādī'dī'gīs</i>
3. <i>tqa'dīgīs</i>	<i>tqā'desgīs</i>	<i>tqā'dīdōgīs</i>

DUAL.

1. <i>tqādī'gīs</i>	<i>tqā'sidīgīs</i>	<i>tqā'dīdīgīs</i>
2. <i>tqādō'gīs</i>	<i>tqā'sido'gīs</i>	<i>tqā'dīdo'gīs</i>
3. <i>tqā'dīgīs</i>	<i>tqā'desgīs</i>	<i>tqā'dīdōgīs</i>

PLURAL.

1. <i>tqā'dādīgīs</i>	<i>tqā'dasīgīs</i>	<i>tqā'dādīdīgīs</i>
2. <i>tqā'dādo'gīs</i>	<i>tqā'daso'gīs</i>	<i>tqā'dādīdo'gīs</i>
3. <i>tqā'dadīgīs</i>	<i>tqā'dadesgīs</i>	<i>tqā'dadīdōgīs</i>

Or the following, showing variations of the third persons.

ādīshjīd, I pick up a pack.

SINGULAR.

PRESENT.	PAST.	FUTURE.
1. <i>ādīshjīd</i>	<i>ādīshjīd</i>	<i>ādīdesēhji</i>
2. <i>nāh'jīd</i>	<i>nāhē'jīd</i>	<i>nāhīd'jī</i>
3. <i>neī'dūjīd</i>	<i>neī'dūjīd</i>	<i>neī'dīdōtjī</i>

DUAL.

1. <i>nādījīd</i>	<i>ādīshjīd</i>	<i>ādīdūjī</i>
2. <i>nādo'tjīd</i>	<i>ādō'tjīd</i>	<i>ādīdo'tjī</i>
3. <i>neī'dūjīd</i>	<i>neī'dūjīd</i>	<i>neī'dīdōtjī</i>

PLURAL.

1. <i>ādādījīd</i>	<i>ādādījīd</i>	<i>ādādīdūjī</i>
2. <i>ādādo'tjīd</i>	<i>ādādo'tjīd</i>	<i>ādādīdo'tjī</i>
3. <i>ādēidūjīd</i>	<i>ādēidūjīd</i>	<i>ādēī'dīdōtjī</i>

Flexions of *M* are often similar to *yi*, as in the following.

dāhish'ā', I put a potato, hat, coin, etc., on a box, stone, or log, etc.

SINGULAR.		
PRESENT.	PAST.	FUTURE.
1. <i>dāhish'ā'</i>	<i>dā'sā'ā'</i>	<i>dā'desh'ā'</i>
2. <i>dā'nā'ā'</i>	<i>dā's'nd'ā'</i>	<i>dā'ā'ā'</i>
3. <i>dāh'ā'</i>	<i>dāh's'ā'</i>	<i>dāhido'ā'</i>
DUAL.		
1. <i>dāhū'ā'</i>	<i>dā'sū'ā'</i>	<i>dā'ā'ā'</i>
2. <i>dāho'ā'</i>	<i>dā'sō'ā'</i>	<i>dā'do'ā'</i>
3. <i>dāh'ā'</i>	<i>dāh's'ā'</i>	<i>dāhido'ā'</i>
PLURAL.		
1. <i>dā'dū'ā'</i>	<i>dā'ddū'ā'</i>	<i>dā'ddā'ā'</i>
2. <i>dā'dā'ā'</i>	<i>dā'ddō'ā'</i>	<i>dā'ddo'ā'</i>
3. <i>dā'det'ā'</i>	<i>dā'dels'ā'</i>	<i>dā'deldo'ā'</i>

bihishjā', I put grain, or a few small articles, into a receptacle.

SINGULAR.		
PRESENT.	PAST.	FUTURE.
1. <i>bihishjā'</i>	<i>bih'jā'</i>	<i>bī'deshjā'</i>
2. <i>bihīn'jā'</i>	<i>bihīn'jā'</i>	<i>bī'ā'jā'</i>
3. <i>yihijā'</i>	<i>yihīy'jā'</i>	<i>yī'hidojā'</i>
DUAL.		
1. <i>bihijā'</i>	<i>bī'h'jā'</i>	<i>bī'dājā'</i>
2. <i>bihō'jā'</i>	<i>bī'hso'jā'</i>	<i>bī'do'jā'</i>
3. <i>yihijā'</i>	<i>yihīy'jā'</i>	<i>yī'hidojā'</i>
PLURAL.		
1. <i>bī'det'jā'</i>	<i>bī'detjā'</i>	<i>bī'ddājā'</i>
2. <i>bī'dā'jā'</i>	<i>bī'ddōjā'</i>	<i>bī'ddō'jā'</i>
3. <i>bī'detjā'</i>	<i>bī'detshjā'</i>	<i>yī'deldojā'</i>

The force of *n* in verbs with modal element *n* or *ni* seems to be equivalent to the *yi* group denoting action with definite assignment.

bā'nshnīl, I put them (several things) on.

SINGULAR.		
PRESENT.	PAST.	FUTURE.
1. <i>bā'nshnīl</i>	<i>bā'nshnīl</i>	<i>bā'ndeshnīl</i>
2. <i>bā'nshnīl</i>	<i>bā'nshnīl</i>	<i>bā'nshnīl</i>
3. <i>yā'nshnīl</i>	<i>yā'nshnīl</i>	<i>yā'nshnīl</i>
DUAL.		
1. <i>bā'nshnīl</i>	<i>bā'nshnīl</i>	<i>bā'nshnīl</i>
2. <i>bā'nshnīl</i>	<i>bā'nshnīl</i>	<i>bā'nshnīl</i>
3. <i>yā'nshnīl</i>	<i>yā'nshnīl</i>	<i>yā'nshnīl</i>
PLURAL.		
1. <i>bā'nshnīl</i>	<i>bā'nshnīl</i>	<i>bā'nshnīl</i>
2. <i>bā'nshnīl</i>	<i>bā'nshnīl</i>	<i>bā'nshnīl</i>
3. <i>yā'nshnīl</i>	<i>yā'nshnīl</i>	<i>yā'nshnīl</i>

bānisiōs, I give him a horse.

SINGULAR.

PRESENT.	PAST.	FUTURE.
1. <i>bānisiōs</i>	<i>bānīōs</i>	<i>badesiōs</i>
2. <i>bānīōs</i>	<i>bā'in'īōs</i>	<i>bā'di'īōs</i>
3. <i>yā'īōs</i>	<i>yā'nīōs</i>	<i>yaidōlos</i>

DUAL.

1. <i>bānīdīōs</i>	<i>bānīdīōs</i>	<i>bādīdīōs</i>
2. <i>bānī'īōs</i>	<i>bāna'īōs</i>	<i>bādo'īōs</i>
3. <i>yā'īōs</i>	<i>yā'nīōs</i>	<i>yaidōlos</i>

PLURAL.

1. <i>bā'nīnīdīōs</i>	<i>bā'ādīnīdīōs</i>	<i>bādādīdīōs</i>
2. <i>bā'nīnī'īōs</i>	<i>bādāno'īōs</i>	<i>bādādō'īōs</i>
3. <i>yā'dei'īōs</i>	<i>yā'dei'īōs</i>	<i>yā'dei'dōlos</i>

The flexion for I give a horse to two persons is identical with the preceding.

The following are samples of synthetic conjugations with a vowel as modal element.

yā' shqō, I carry a pack into, or haul it into a stable, etc.

SINGULAR.

PRESENT.	PAST.	FUTURE.
1. <i>yā'ishqō</i>	<i>yā'iyē</i>	<i>yā'ādeshqō</i>
2. <i>yā'āniyē</i>	<i>yā'īniyē</i>	<i>yā'ādi'yē</i>
3. <i>yā'iyē</i>	<i>yā'āyiyē</i>	<i>yā'īdoyē</i>

DUAL.

1. <i>yā'īqyē</i>	<i>yā'īqē</i>	<i>yā'ādiqyē</i>
2. <i>yā'ō'qē</i>	<i>yā'ō'yē</i>	<i>yā'ādo'qē</i>
3. <i>yā'iyē</i>	<i>yā'āyiyē</i>	<i>yā'īdoyē</i>

PLURAL.

1. <i>yā'ādiqyē</i>	<i>yā'āddīyē</i>	<i>yā'āddīqyē</i>
2. <i>yā'ādo'qē</i>	<i>yā'āddō'yē</i>	<i>yā'āddō'qē</i>
4. <i>yā'ādiyē</i>	<i>yā'ādiyē</i>	<i>yā'ādiyē</i>

yāisht'ō, I take away a horse, or lose a horse, sheep, or pencil.

SINGULAR.

PRESENT.	PAST.	FUTURE.
1. <i>yā'ishl'ō</i>	<i>yā'īl'ō</i>	<i>yā'ādeshl'ō</i>
2. <i>yā'ānīl'ō</i>	<i>yā'īnīl'ō</i>	<i>yā'ādi'l'ō</i>
3. <i>yā'īl'ō</i>	<i>yā'āyīl'ō</i>	<i>yā'īdolt'ō</i>

DUAL.

1. <i>yā'īl'ō</i>	<i>yā'īl'ō</i>	<i>yā'ādi'l'ō</i>
2. <i>yā'ōl'ō</i>	<i>yā'ōl'ō</i>	<i>yā'ādo'l'ō</i>
3. <i>yā'īl'ō</i>	<i>yā'āyīl'ō</i>	<i>yā'īdolt'ō</i>

PLURAL.

1. <i>yā'ādi'l'ō</i>	<i>yā'āddīl'ō</i>	<i>yā'āddīl'ō</i>
2. <i>yā'ādo'l'ō</i>	<i>yā'āddō'l'ō</i>	<i>yā'āddō'l'ō</i>
3. <i>yā'ādi'l'ō</i>	<i>yā'ādi'l'ō</i>	<i>yā'ādi'l'ō</i>

ch'a'nashkâ, I carry milk out.

SINGULAR.

PRESENT.

1. *ch'a'nekkâ*
2. *ch'andâ*
3. *ch'indâ*

PAST.

1. *ch'anikkâ*
2. *ch'a'indâ*
3. *ch'andâ*

FUTURE.

1. *ch'adeskakâ*
2. *ch'adâ*
3. *ch'aidokâ*

DUAL.

1. *ch'inekkâ*
2. *ch'indâ*
3. *ch'indâ*

1. *ch'anikkâ*
2. *ch'andâ*
3. *ch'andâ*

1. *ch'adeskakâ*
2. *ch'adeskakâ*
3. *ch'adeskakâ*

PLURAL.

1. *ch'a'dekkâ*
2. *ch'a'dâ*
3. *ch'a'dekkâ*

1. *ch'adeskakâ*
2. *ch'adeskakâ*
3. *ch'adeskakâ*

1. *ch'adeskakâ*
2. *ch'adeskakâ*
3. *ch'adeskakâ*

bik'ishkakâ, I take a child away, or off.

SINGULAR.

PRESENT.

1. *bik'ishkakâ*
2. *bik'indâ*
3. *yik'illâ*

PAST.

1. *bik'ishkakâ*
2. *bik'indâ*
3. *yik'illâ*

FUTURE.

1. *bik'ideskakâ*
2. *bik'indâ*
3. *yik'ideskakâ*

DUAL.

1. *bik'illâ*
2. *bik'illâ*
3. *yik'illâ*

1. *bik'illâ*
2. *bik'illâ*
3. *yik'illâ*

1. *bik'ideskakâ*
2. *bik'ideskakâ*
3. *yik'ideskakâ*

PLURAL.

1. *bik'ideskakâ*
2. *bik'ideskakâ*
3. *yik'ideskakâ*

1. *bik'ideskakâ*
2. *bik'ideskakâ*
3. *yik'ideskakâ*

1. *bik'ideskakâ*
2. *bik'ideskakâ*
3. *yik'ideskakâ*

The force of *na* in a large number of verbs seems to be one of activity with no definite assignment, as carrying, walking, running about, or at large.

bik'ishkakâ, I put a bulky object (as a pumpkin or large box) into it.

SINGULAR.

PRESENT.

1. *bik'ishkakâ*
2. *bik'ishkakâ*
3. *yik'ishkakâ*

PAST.

1. *bik'ishkakâ*
2. *bik'ishkakâ*
3. *yik'ishkakâ*

FUTURE.

1. *bik'ideskakâ*
2. *bik'ideskakâ*
3. *yik'ideskakâ*

DUAL.

1. *bik'ishkakâ*
2. *bik'ishkakâ*
3. *yik'ishkakâ*

1. *bik'ishkakâ*
2. *bik'ishkakâ*
3. *yik'ishkakâ*

1. *bik'ideskakâ*
2. *bik'ideskakâ*
3. *yik'ideskakâ*

PLURAL.

1. *bik'ideskakâ*
2. *bik'ideskakâ*
3. *yik'ideskakâ*

1. *bik'ideskakâ*
2. *bik'ideskakâ*
3. *yik'ideskakâ*

1. *bik'ideskakâ*
2. *bik'ideskakâ*
3. *yik'ideskakâ*

nashih', I carry a whip in my hand.

SINGULAR.

PRESENT.

1. *nashih'*
2. *ndah'*
3. *neih'*

PAST.

1. *nashid'*
2. *ndahid'*
3. *nehid'*

FUTURE.

1. *ndashid'*
2. *ndih'id'*
3. *ne'idole'*

DUAL.

1. *neilye'*
2. *ndih'*
3. *neih'*

1. *neih'id' or neidid'*
2. *ndah'*
3. *neidid'*

1. *ndilye'*
2. *ndih'id'*
3. *ne'idole'*

PLURAL.

1. *ndehye'*
2. *ndih'id'*
3. *neidid'*

1. *ndahyid' or ndahidid'*
2. *ndahidid'*
3. *neididid'*

1. *ndidilye'*
2. *ndahid'id'*
3. *neididole'*

The force of *qa* is that of egress or extraction.

qasmah', I take out a barrel or ball.

SINGULAR.

PRESENT.

1. *qasmah'*
2. *qasmid'*
3. *qasmid'*

PAST.

1. *qah'mah'*
2. *qah'mid'*
3. *qah'i'mah'*

FUTURE.

1. *qahde'mah'*
2. *qah'i'mah'*
3. *qah'id'mah'*

DUAL.

1. *qah'mah'*
2. *qah'mid'*
3. *qah'i'mah'*

1. *qah'id'mah'*
2. *qah'id'mid'*
3. *qah'i'id'mah'*

1. *qah'id'mah'*
2. *qah'id'mid'*
3. *qah'id'mah'*

PLURAL.

1. *qahde'mah'*
2. *qahde'mid'*
3. *qahde'mah'*

1. *qahde'mah'*
2. *qahde'mid'*
3. *qahde'mah'*

1. *qah'id'id'mah'*
2. *qah'id'id'mid'*
3. *qah'id'id'mah'*

PLURALITY.—As indicated above in the discussion of verbal roots, the root at times indicates a plurality of objects. This plurality of objects, as well as a frequency of the action, is also expressed in other ways; thus, for instance, in the iterative forms of the same verb. Or by verbs which show the modal elements *qa* (*ha*), *qi* (*hi*), as in the following paradigm.

nahash'joh', I turn wool over.

SINGULAR.

PRESENT.

1. *nahash'joh'*
2. *nahash'joh'*
3. *nahash'joh'*

PAST.

1. *nahash'joh'*
2. *nahash'joh'*
3. *nahash'joh'*

FUTURE.

1. *nahash'joh'*
2. *nahash'joh'*
3. *nahash'joh'*

DUAL.

1. *nahash'joh'*
2. *nahash'joh'*
3. *nahash'joh'*

1. *nahash'joh'*
2. *nahash'joh'*
3. *nahash'joh'*

1. *nahash'joh'*
2. *nahash'joh'*
3. *nahash'joh'*

PLURAL.

1. *nahash'joh'*
2. *nahash'joh'*
3. *nahash'joh'*

1. *nahash'joh'*
2. *nahash'joh'*
3. *nahash'joh'*

1. *nahash'joh'*
2. *nahash'joh'*
3. *nahash'joh'*

Still, the general rule obtains, that the sign of the plural (*da*) also indicates plurality for the verb, so that even in instances as the preceding where the structure and root of the verb show plurality, the whole verb is again "pluralized;" for instance, *nahash'joh'*.

I turn much wool over, & c., I perform that action on several stacks of wool. In the absence of a plural for nouns, to which our own language has accustomed us, this emphasis in "pluralising" the verb to the extent as here indicated should not be surprising. However, no definite rule has been established for the position of the plural *da* as it may be prefixed to, or more frequently is absorbed by, the modal element of the verb. Consequently, the plural forms of a great number of verbs have been added throughout the work.

PRONOMINAL OBJECT.—While in English, for instance, we are able to detect the subject, predicate and object in the sentence, "*I strike him*," the Navaho verb *ndnashnē* (I strike him) may not present the objective element with equal facility. Thus, too, the English, "*I strike you*," is rendered by *nd' nashnē* in Navaho, or by inserting the pronoun *ni* (you). Hence, "*verbs with a pronominal object*" signify verbs which have a pronoun in the second or third persons for an object. (Reciprocal verbs do not apply here and are infrequent. They are indicated in other ways: for instance, by the prefixes *ddi*, *d'd*, for which compare the body of the work.) This pronominal object corresponds to our objective case, and frequently also to our dative "to you." Its position in the structure of the verb seems to be arbitrary, as the pronominal object is frequently prefixed and with equal frequency absorbed by the modal elements of the verb. Consequently we have listed these verbs under the general forms of I-him, and I-you, or "*I to him*," and "*I to you*."

It should be noted, however, that the following combinations are possible:

1. I to you, a single person; I to you (two); I to you (three or more).
2. I to him (one); I to him (two); I to him (three or more).

To illustrate the preceding we refer to the paradigm of *bānashlō*, I lead a horse to him (the flexion for I give them [two persons] a horse, is identical). Here we subjoin *bādashlō*, I give them (three or more persons, or all) a horse. This paradigm also illustrates what has been said of the position of the sign of the plural (*da*).

bādashlō, I give them (more than two) a horse.

SINGULAR.

PRESENT.	PAST.	FUTURE.
1. <i>bādashlō</i>	<i>bādd'nlō</i>	<i>bādd'deshlō</i>
2. <i>bādashlō</i>	<i>bāde'nlō</i>	<i>bādd'd'lo</i>
3. <i>yāde'lo</i>	<i>yade'nlō</i>	<i>yade'dolo</i>

DUAL AND PLURAL.

1. <i>bādashlō</i>	<i>bādashlō</i>	<i>bādd'deshlō</i>
2. <i>bādashlō</i>	<i>bādashlō</i>	<i>bādd'd'lo</i>
3. <i>yāde'lo</i>	<i>yade'lo</i>	<i>yade'dolo</i>

The same variations obtain with:

nānash'esh, I give (lead) your two horses.

SINGULAR.

PRESENT.	PAST.	FUTURE.
1. <i>nānash'esh</i>	<i>nānā'ēsh</i>	<i>nādash'ēsh</i>
2. <i>shānā'esh</i>	<i>shānā'ēsh</i>	<i>shānā'ēsh</i>
3. <i>shānā'esh</i>	<i>shānā'ēsh</i>	<i>shānā'ēsh</i>

DUAL.

1. <i>nānā'esh</i>	<i>nānā'ēsh</i>	<i>nādash'ēsh</i>
2. <i>shānā'esh</i>	<i>shānā'ēsh</i>	<i>shānā'ēsh</i>
3. <i>shānā'esh</i>	<i>shānā'ēsh</i>	<i>shānā'ēsh</i>

PLURAL.

1. <i>nādash'esh</i>	<i>nādash'ēsh</i>	<i>nādash'ēsh</i>
2. <i>shādash'esh</i>	<i>shādash'ēsh</i>	<i>shādash'ēsh</i>
3. <i>shādash'esh</i>	<i>shādash'ēsh</i>	<i>shādash'ēsh</i>

Similarly, *naqñinsh'esh'*, I give the two of you a horse, and *naqñ'danesh'esh'*, I give you (all) your horses, or give you all a pair of horses.

Accordingly, when in this work the form I-you has been noted, the other combinations for the second and third persons are also to be formed.

ITERATIVE FORMS.—Finally, it will be noted that almost all verbs have an iterative form, which is obtained by the iterative particle *nā* or *nānā* prefixed or inserted. As apparently no general rules governing this feature could be laid down this method was followed: the verb is listed in the simplest form. This is followed by the same verb in the transitive form, that is to say, the verb as it is used when the object is expressed. As both may have an iterative form the latter are given immediately after them. This is followed by the frequentative or habitual form of the verb with its iterative form. The same method is observed with "*verbs with a pronominal object*," giving (usually) the transitive forms with their iteratives and frequentatives or plurals. Obviously these will be found more readily in the English-Navaho portion of the work. Where it has not been done it is hoped that the material at hand is sufficient to bear out analogous application for these instances. This applies, too, to such parts of the verb as could not be touched upon here, such as the adverbial and other prefixes differentiating or qualifying verbs of apparently the same structure, the passive form of verbs, etc., etc.

TENSES.—Most verbs are listed in the three chief tenses, Present, Past and Future.

The Present affirms an act as in progress; the Past an act as just completed, and the Future one to be undertaken. Hence, the imperative forms are identical in most cases with those of the second person singular, dual or plural of the Present, when the action is desired immediately, and with those of the Future when an action is to be performed after some time. Such forms of the imperative which express the wish that an action be done in some way or the other (or the equivalent of "it should be done, or let it be so") are usually in the third person of either Present or Future.

Other modes and tenses are built upon the forms of the three tenses by means of suffixes, while *ni'a* and *dolet* added to or following any form of any tense may suffice for such distinctions as the potential, customary, future conditional, and pluperfect modes and tenses of other better defined languages. The precision of the language, too, warrants the total absence of the infinitive mode of the Navaho verb. In instances where the infinitive seems necessary a paraphrase of the personal form of the verb is used; thus, *Ad'ko nēni'*, he tells you to come; or, *viñdt' its'a'*, somebody is (heard) coming; or, *bizd' hasit' ista'a'*, a report of his death; or, *leshat' nēni*, I wish to go, *lit.* I will go, I wish; or, *bindadideesh'k'i' nēni ni'a*, I wanted to ask you about it, etc.

Fr. Berard, O. F. M.

KEY TO ABBREVIATIONS.

<i>a</i> denotes . . .	adjective.	<i>prep.</i> denotes	preposition.
<i>adv.</i>	adverb.	<i>pron.</i>	pronoun.
<i>bot.</i>	botanical.	<i>q. v.</i>	<i>quod vide</i> (which see).
<i>cf.</i>	<i>Confer</i> (compare).	<i>Sp.</i>	Spanish.
<i>conj.</i>	conjunctive.	<i>v. a.</i>	verbal adjective.
<i>const.</i>	constellation.	<i>v. i.</i>	verb intransitive.
<i>i. e.</i>	<i>id est</i> (that is).	<i>v. imp.</i>	verb impersonal.
<i>int.</i>	interjection.	<i>viz.</i>	<i>ridiculous</i> (to wit, namely).
<i>lit.</i>	literally.	<i>v. n.</i>	verbal noun.
<i>n.</i>	noun.	<i>v. pass.</i>	verb passive.
<i>par.</i>	participle.	<i>v. t.</i>	verb transitive.
<i>pl.</i>	plural.	<i>zool.</i>	zoological.
<i>p. p.</i>	postposition.		

A VOCABULARY

- OF -

THE NAVAHO LANGUAGE.

ENGLISH-NAVAHO.

abalone shell

abalone shell, *n.* *dich'i'hi*. Abalone is assigned to the west, and frequently, if not always, represents this cardinal point. When a large quantity is required, as in sand paintings, the color of the west (yellow) is substituted; hence, the abalone mountain, *dich'i'hi dail*, or San Francisco Peak, is reproduced in yellow.

abdomen, *n.* *abid*; *átsá'gi* (*átsá'ni*).

abdominal, *a.* (arch across abdomen). *áns'ná'á'.*

abortive, *a.* *átsástqín'.*

above, *prep.* (me). *shik't'dae.*

abscess, *n.* *ishtl'ish'.*

abuse, *v. t.* *yinsdzl'* [*yes'dzi'*, *yidesdzl'*].

pl. dáinedszl' [*dádesdzi''*, *dádesdzl'*].

abuse you, *ninsdzl'* [*needzi''*, *ná'deedsz'*].

abuse self, *dí'sl'* [*né'á*].

abusive, *a.* *í'ts'a honshká'hi* [*né'á*].

accept, *v. t.* (in pawn, *i. e.*, set a time limit for it). *bá'náhunsh'á'* [*bá'náhunsh'á'*, *bá'náhdésh'at'*]; or, *qit bá'násh'á'* [*qit bá'násh'á'*, *qit bá'násh'at'*].

accident, *n.* *bá' dāqo'á'.*

accompany, *v. t.* Verbs denoting "accompany another" are formed with the root *deh* and require a pronominal object to designate the person or persons; as, him (*bí* or *qol*); them (*bí* or *dabíl*); you two or three (*níqí* or *daniqí*). Here they are listed as "I accompany you."

accompany you there, *nít yish'ásh* [*nít ná'ázh*, *nít deah'ásh*].

accompany you anywhere, *nít dish'ásh* [*nít ná'ázh*, *nít deah'ásh*]; or, *nít dá'-ásh* [*nít ná'ázh*, *nít deah'ásh*].

accompany you out, *nít ch'é'nsh't'ásh* [*nít ch'é'nsh't'ázh*, *nít ch'é'nsh't'ásh*].

add

accompany you in going about, *nít nash'ásh* [*nít nah't'ásh*, *nít ndesh'ásh*].

accompany you returning, *nít ná'nsh-t'ásh* [*nít ná'nsh't'ásh*, *nít ndesh't'ásh*]; or, *nít t'ndesh't'ásh* [*nít t'nd'nah't'ásh*, *nít t'ndesh't'ásh*].

accompany you up (as on a mountain), *nít qanásh't'ásh* [*nít qashish't'ásh*, *nít qá'desh't'ásh*].

accomplish, *v. t.* *asht'eshle'* [*ash't'eshlé*, *ash't'eshlé*]. *Cf. FINISH.*

according, *par.* which is expressed by the suffix *k'é*, or *bik'é*.

ace, *n.* *ás.*

ace of spades, *ás éshé'da.*

ache, *v. i.* *dínshn'* [*né'á*].

ache, *v. imp.* *díná'*; *hodíná'*; or, *neqal'*; as, my jaw aches, *shiyé'tsin díná'*, etc.

aching (stiff) muscles, *nsí'dó'.*

acorn, *n.* *ch'é'ch'li biná'.*

across, *adv.* *tsé'ná'.*

across, *adv.* *ná'go*. This frequently occurs as a prefix in verbs, but abbreviated as *ná'.*

act, *v. t.* *isht'y'* [*né'á*].

Adam's apple, *n.* *ázó't' dá' díjól.*

add, *v. t.* *á'dáshshé'* [*adashshé'*, *á'dáshshé'*].

add, *v. t.* The verbs here listed are opposed to groups listed under *alts'ásh'a*. I select: *alts'ásh'a*, I separate; *alts'ásh'a*, I frequently separate, and *alts'ásh'a*, I put them apart, etc. Whatever has been separated may be added to the whole again; as, for instance, one horse to a herd, and so on. The Navaho verb differs according to the object to be added:

a coin, *aqish'a* [*aqí'á*, *aqidesh'at'*].

several coins, *aqish'ja'* [*aqí'já*, *aqí'-deh'jil*].

wool, yarn, hay, etc., *aqish'jöl* /*aqi'jöl*, *aqi'desh'jöl*.

a rope, *aqishl' /aqil'.* *aqidesh'et'.*

one horse, *aqishos' /aqi'lös.* *aqideshos'.*

two horses, *aqish'esh* /*aqi'esh*, *aqi'desh'ish*.

several things, *aqishmil' /aqi'nii*, *aqi'desh'nii*.

a rolling object, *aqishmäs' /aqi'mäs*, *aqi'deshmäs*.

by carrying anything on one's back, *aqish'jid* /*aqi'jid*, *aqi'desh'jid*.

by carrying or hauling a sack of grain, *aqish'qö* /*aqiy'*, *aqidesh'qö'*.

a sheep, *aqish'tqö* /*aqi'tqö*, *aqidesh'tqö'*.

a shovel, *aqish'tqi* /*aqi'tqö*, *aqidesh'tqi'*.

a liquid, *aqish'hä* /*aqihä*, *aqidesh'hä'*.

a bulky object (as a trunk), *aqi'ahöd* /*aqishöd*, *aqi'desh'höl*.

by pulling (for instance, a goat by the horn), *aqishdsh' /aqishdsh'*, *aqi'deshdsh'*.

a garment, *aqishos' /aqi'tös*, *aqi'deshos'*.

by pinching (as rosin or mud), *aqi'te'i* /*aqi'te'i'*, *aqi'desh'te'i'*.

Opposite group, ahts'äh'a, etc.

This adding to another may be repeated again and again, of which repetition there are numerous variations. We group them according to the objects added to another again; thus:

a coin, or single round object, *aqi'neish'a* /*aqi'nei'd*, *aqi'neidesh'a'*.

pl. *aqi'ndeish'a* /*aqi'nei'd*, *aqi'neidesh'a'*; or, *aqi'nä'hish'a* /*aqi'ndh'd*, *aqi'ndhidesh'a'*; or, *aqi'ndahish'a* /*aqi'ndahi'd*, *aqi'ndahidesh'a'*.

again and again, *aqi'nnä'neish'a* /*aqi'nnä'nei'd*, *aqi'nnä'neidesh'a'*.

pl. *aqi'nnä'deish'a* /*aqi'nnä'dei'd*, *aqi'nnä'deidesh'a'*.

arrows, coins, nuts, etc., *aqi'neish'ja* /*aqi'nei'jä*, *aqi'neidesh'ji*.

pl. *aqi'ndeish'ja* /*aqi'nei'jä*, *aqi'neidesh'ji*; or, *aqi'nä'hish'ja* /*aqi'ndh'jä*, *aqi'ndhidesh'ji*; or, *aqi'ndahish'ja* /*aqi'ndahi'jä*, *aqi'ndahidesh'ji*.

again and again, *aqi'nnä'neish'ja* /*aqi'nnä'nei'jä*, *aqi'nnä'neidesh'ji*.

pl. *aqi'nnä'deish'ja* /*aqi'nnä'dei'jä*, *aqi'nnä'deidesh'ji*.

wool, yarn, hay, weeds, etc., *aqi'neish'jöl* /*aqi'nei'jöl*, *aqi'neidesh'jöl*.

pl. *aqi'ndeish'jöl* /*aqi'nei'jöl*, *aqi'neidesh'jöl*; or, *aqi'nä'hish'jöl* /*aqi'ndh'jöl*, *aqi'ndhidesh'jöl*; or, *aqi'ndahish'jöl* /*aqi'ndahi'jöl*, *aqi'ndahidesh'jöl*.

again and again, *aqi'nnä'neish'jöl* /*aqi'nnä'nei'jöl*, *aqi'nnä'neidesh'jöl*.

pl. *aqi'nnä'deish'jöl* /*aqi'nnä'dei'jöl*, *aqi'nnä'deidesh'jöl*.

a rope, harness, whip, etc., *aqi'neishl' /aqi'nei'd*, *aqi'neidesh'et'*.

pl. *aqi'ndeishl' /aqi'nei'd*, *aqi'neidesh'et'*; or, *aqi'nä'hishl' /aqi'ndh'et'*, *aqi'ndhidesh'et'*; or, *aqi'ndahishl' /aqi'ndahi'et'*, *aqi'ndahidesh'et'*.

again and again, *aqi'nnä'neishl' /aqi'nnä'nei'd*, *aqi'nnä'neidesh'et'*.

pl. *aqi'nnä'deishl' /aqi'nnä'dei'd*, *aqi'nnä'deidesh'et'*.

a horse which is led, *aqi'neishos' /aqi'nei'lös*, *aqi'neideshos'*.

pl. *aqi'ndeishos' /aqi'nei'lös*, *aqi'neideshos'*; or, *aqi'nä'hishos' /aqi'ndh'lös*, *aqi'ndhideshos'*; or, *aqi'ndahishos' /aqi'ndahi'lös*, *aqi'ndahideshos'*.

again and again, *aqi'nnä'neishos' /aqi'nnä'nei'lös*, *aqi'nnä'neideshos'*.

pl. *aqi'nnä'deishos' /aqi'nnä'dei'lös*, *aqi'nnä'deideshos'*.

two horses, *aqi'neish'esh' /aqi'nei'esh*, *aqi'neidesh'ish'*.

pl. *aqi'ndeish'esh' /aqi'nei'esh*, *aqi'neidesh'ish'*; or, *aqi'nä'hish'esh' /aqi'ndh'esh'*, *aqi'ndhidesh'ish'*; or, *aqi'ndahish'esh' /aqi'ndahi'esh'*, *aqi'ndahidesh'ish'*.

again and again, *aqi'nnä'neish'esh' /aqi'nnä'nei'esh*, *aqi'nnä'neidesh'ish'*.

pl. *aqi'nnä'deish'esh' /aqi'nnä'dei'esh*, *aqi'nnä'deidesh'ish'*.

several things, *aqi'neish'nii' /aqi'nei'ish*, *aqi'neidesh'nii'*.

pl. *aqi'ndeish'nii' /aqi'nei'ish*, *aqi'neidesh'nii'*; or, *aqi'nä'hish'nii' /aqi'ndh'ish'*, *aqi'ndhidesh'nii'*; or, *aqi'ndahish'nii' /aqi'ndahi'ish'*, *aqi'ndahidesh'nii'*.

again and again, *aqi'nnä'neish'nii' /aqi'nnä'nei'ish*, *aqi'nnä'neidesh'nii'*.

pl. *aqi'nnä'deish'nii' /aqi'nnä'dei'ish*, *aqi'nnä'deidesh'nii'*.

a barrel, keg, or object to be rolled, *aqi'neishmäs' /aqi'nei'mäs*, *aqi'neideshmäs'*.

pl. aq'ndelismâs /aq'ndelismâs/, aq'n-
ndelismâs/; or, aqinâ'hismâs /aqinâ-
hismâs, aqinâ'hidestâs/; or, aq'ndâhismâs
/aq'ndâhismâs/, aq'nâdhidestâs/.

again and again, aqinnâne'ishmâs /aqi-
nnâne'ishmâs, aqinnâ'idestâs/.

pl. aqinnâ'ishmâs /aqinnâ'idestâs/, aq-
innâ'idestâs/.

a bundle, or whatever may be carried
on one's back, aqine'ish jid /aqine'ish jid,
aqine'idestâs/.

pl. aq'ndelishjid /aq'ndelishjid, aq'n-
delishjid/; or, aqinâ'hishjid /aqinâ-
hishjid, aqinâ'hidestâs/; or, aq'ndâ-
hishjid /aq'ndâhishjid, aq'nâdhidestâs-
jid/.

again and again, aqinnâne'ishjid /aqi-
nnâne'ishjid, aqinnâ'idestâs/.

pl. aqinnâ'ishjid /aqinnâ'idestâs/, aq-
innâ'idestâs/.

a burden of weight (which I carry or
haul), aq'neishqo /aq'neishqo, aq'ne-
ishqo/.

pl. aq'ndelishqo /aq'ndelishqo, aq'n-
delishqo/; or, aqinâ'hishqo /aqinâ-
hishqo, aqinâ'hidestâs/; or, aq'ndâ-
hishqo /aq'ndâhishqo, aq'nâdhidestâs-
qo/.

again and again, aqinnâne'ishqo /aqi-
nnâne'ishqo, aqinnâ'idestâs/.

pl. aqinnâ'ishqo /aqinnâ'idestâs/, aq-
innâ'idestâs/.

a horse, board, or a leg, aqine'isht'ô
/aqine'isht'ô, aqine'idestâs/.

pl. aq'ndelisht'ô /aq'ndelisht'ô, aq'n-
delisht'ô/; or, aqinâ'hisht'ô /aqinâ-
hish'ô, aqinâ'hidestâs/; or, aq'ndâ-
hish'ô /aq'ndâhish'ô, aq'nâdhidestâs-
ô/.

again and again, aqinnâne'isht'ô
/aqinnâne'isht'ô, aqinnâ'idestâs/.

pl. aqinnâ'isht'ô /aqinnâ'idestâs/, aq-
innâ'idestâs/.

a doll, sheep, mouse, or small animal,
aq'neishtqô /aq'neishtqô, aq'neish-
tqô/.

pl. aq'ndelishtqô /aq'ndelishtqô, aq'n-
delishtqô/; or, aqinâ'hishtqô /aqinâ-
hish'ô, aqinâ'hidestâs/; or, aq'ndâ-
hish'ô /aq'ndâhish'ô, aq'nâdhidestâs-
qô/.

again and again, aqinnâne'ishtqô /aqi-
nnâne'ishtqô, aqinnâ'idestâs/.

pl. aqinnâ'ishtqô /aqinnâ'idestâs/, aq-
innâ'idestâs/.

a gun, shovel, hayfork, etc., aq'neishtqô
/aq'neishtqô, aq'neishqô/.

pl. aq'ndelishtqô /aq'ndelishtqô, aq'n-
delishtqô/; or, aqinâ'hishtqô /aqinâ-
hish'ô, aqinâ'hidestâs/.

again and again, aqinnâne'ishtqô /aqi-
nnâne'ishtqô, aqinnâ'idestâs/.

pl. aqinnâ'ishtqô /aqinnâ'idestâs/, aq-
innâ'idestâs/.

a liquid of any kind, aq'neishka /aq'ne-
ishka, aq'neishka/.

pl. aq'ndelishka /aq'ndelishka, aq'n-
delishka/; or, aqinâ'hishka /aqinâ-
hishka, aqinâ'hidestâs/; or, aq'ndâ-
hishka /aq'ndâhishka, aq'nâdhidestâs-
ka/.

again and again, aqinnâne'ishka /aqi-
nnâne'ishka, aqinnâ'idestâs/.

pl. aqinnâ'ishka /aqinnâ'idestâs/, aq-
innâ'idestâs/.

a pumpkin, trunk, large box (carried
with some effort), aq'neishbô /aq'ne-
ishbô, aq'neishbô/.

pl. aq'ndelishbô /aq'ndelishbô, aq'n-
delishbô/; or, aqinâ'hishbô /aqinâ-
hishbô, aqinâ'hidestâs/; or, aq'ndâ-
hishbô /aq'ndâhishbô, aq'nâdhidestâs-
bô/.

again and again, aqinnâne'ishbô /aqi-
nnâne'ishbô, aqinnâ'idestâs/.

pl. aqinnâ'ishbô /aqinnâ'idestâs/, aq-
innâ'idestâs/.

a sheep or goat (pulled by the leg, horn
or tail), aq'neishdzô /aq'neishdzô, aq'-
neishdzô/.

pl. aq'ndelishdzô /aq'ndelishdzô, aq'n-
delishdzô/; or, aqinâ'hishdzô /aqinâ-
hishdzô, aqinâ'hidestâs/; or, aq'ndâ-
hishdzô /aq'ndâhishdzô, aq'nâdhidestâs-
dzô/.

again and again, aqinnâne'ishdzô /aqi-
nnâne'ishdzô, aqinnâ'idestâs/.

pl. aqinnâ'ishdzô /aqinnâ'idestâs/, aq-
innâ'idestâs/.

a blanket coat, kerchief, shawl, paper,
etc., aq'neishtoô /aq'neishtoô, aq'ne-
ishtoô/.

pl. aq'ndelishtoô /aq'ndelishtoô, aq'n-
delishtoô/; or, aqinâ'hishtoô /aqinâ-
hish'ô, aqinâ'hidestâs/; or, aq'ndâ-
hish'ô /aq'ndâhish'ô, aq'nâdhidestâs-
toô/.

again and again, aqinnâne'ishtoô /aqi-
nnâne'ishtoô, aqinnâ'idestâs/.

pl. aqinnâ'ishtoô /aqinnâ'idestâs/, aq-
innâ'idestâs/.

wool, mud, rosin, bread (which is pinched and joined with another). *aqi'moists'i* / *aqine'itste'i*, *aqine'idests'i*].

pl. *aqi'ndoists'i* / *aqi'ndoiste'i*, *aqi'ndo-ists'e'i*]; or. *aqim'hists'i* / *aqim'histe'i*, *aqim'hidests'i*]; or. *aqi'ndahists'i* / *aqi'-ndahiste'i*, *aqi'ndahidests'i*].

again and again, *aqianane'iste'i* / *aqi'-nane'iste'i*, *aqinnd'idests'i*].

pl. *aqiannd'eists'i* / *aqiannd'eiste'i*, *aqi'-nnd'eidests'i*].

Again, what has been placed apart temporarily may be added to the original as a whole. The following are opposed to *ai'a msh'a'*, I place apart, etc.

a potato, *aqw'dish'a* / *aqw'd'i'd*, *aqw'di-deah'a'i*].

some dollars, *aqw'dish'ja'* / *aqw'd'i'ju'*, *aqw'dideah'ji*].

a skein of yarn, *aqw'dish'joi* / *aqw'd'i'joi*, *aqw'dideah'joi*].

a strap, *aqw'dish'le'* / *aqw'di'le'*, *aqw'dideah'le'*].

a horse, *aqw'dish'los'* / *aqw'di'los'*, *aqw'dideah'los'*].

two horses, *aqw'dish'osh'* / *aqw'd'i'zh'*, *aqw'dideah'ish'*].

a barrel, *aqw'dish'mas'* / *aqw'di'mas'*, *aqw'dideah'mas'*].

a bundle (by carrying it on my back), *aqw'dish'jid* / *aqw'd'i'jid*, *aqw'dideah'ji*].

a sack of goods (by carrying or hauling), *aqw'dish'qé* / *aqw'di'qé*, *aqw'dideah'qé'*].

a log, *aqw'dish'té'* / *aqw'di'té'*, *aqw'dideah'té'*].

a sheep, *aqw'dish'tqé* / *aqw'di'tqé*, *aqw'dideah'tqé'*].

a gun, *aqw'dish'tqi* / *aqw'di'tqi*, *aqw'dideah'tqi'*].

two pails of milk in one, *aqw'dish'ka* / *aqw'di'ka*, *aqw'dideah'ka'*].

a trunk, *aqw'dish'öd* / *aqw'di'öd*, *aqw'dideah'öd'*].

a goat (by pulling it by the horn), *aqw'dish'le'* / *aqw'di'le'*, *aqw'dideah'le'*].

a coat, *aqw'dish'nos'* / *aqw'di'nos'*, *aqw'dideah'nos'*].

small morsels (of hash, rosin, etc.), *aqw'dish'ti* / *aqw'di'ti*, *aqw'dideah'ti*].

Frequency or repetition of combining or adding one to another may be expressed by the following verbs,

which are plurals of the preceding group.

a potato, *aqw'hidish'a* / *aqw'hid'i'd*, *aqw'hidideah'a'i*].

some dollars, *aqw'hidish'ja'* / *aqw'hidi'-ji'*, *aqw'hidideah'ji*].

a skein of yarn, *aqw'hidish'joi* / *aqw'hid-i'joi*, *aqw'hidideah'joi*].

a strap, *aqw'hidish'le'* / *aqw'hidi'le'*, *aqw'hidideah'le'*].

a horse, *aqw'hidish'los'* / *aqw'hidi'los'*, *aqw'hidideah'los'*].

two horses, *aqw'hidish'osh'* / *aqw'hidi'-zh'*, *aqw'hidideah'ish'*].

a barrel, *aqw'hidish'mas'* / *aqw'hidi'mas'*, *aqw'hidideah'mas'*].

a bundle (by carrying it on my back), *aqw'hidish'jid* / *aqw'hidi'jid*, *aqw'hidideah'ji*].

a sack of goods (by carrying or hauling), *aqw'hidish'qé* / *aqw'hidi'qé*, *aqw'hidideah'qé'*].

a log, *aqw'hidish'té'* / *aqw'hidi'té'*, *aqw'hidideah'té'*].

a sheep, *aqw'hidish'tqé* / *aqw'hidi'tqé*, *aqw'hidideah'tqé'*].

a gun, *aqw'hidish'tqi* / *aqw'hidi'tqi*, *aqw'hidideah'tqi'*].

two pails of milk in one, *aqw'hidish'ka* / *aqw'hidi'ka*, *aqw'hidideah'ka'*].

a trunk, *aqw'hidish'öd* / *aqw'hidi'öd*, *aqw'hidideah'öd'*].

a coat, *aqw'hidish'nos'* / *aqw'hidi'nos'*, *aqw'hidideah'nos'*].

small morsels (of hash, rosin, etc.), *aqw'hidish'ti* / *aqw'hidi'ti*, *aqw'hidideah'ti*].

adding to, or increasing one's possession is expressed by verbs of the following group.

a dollar, *bi'nesh'a* / *bine'i'd*, *bine'ideah'a'i*].

some matches, *binosh'ja'* / *bine'i'ju'*, *bine'ideah'ji*].

wool, *bi'nosh'joi* / *bine'i'joi*, *bine'ideah'joi*].

a rope, *binosh'le'* / *bine'le'*, *bine'ideah'le'*].

a horse, *binosh'los'* / *bine'los'*, *bine'ideah'los'*].

two horses, *binosh'osh'* / *bine'i'zh'*, *bine'ideah'ish'*].

several things, *binosh'mit'* / *bine'ish'ni'*, *bine'ideah'ni'*].

a barrel, *binosh'mas'* / *bine'ish'mas'*, *bine'ideah'mas'*].

a bundle. binšah'jid /binš'it'jid, binš'i-deah'ji/.

a sack of grain, binšah'gyš /binšah'g', binš'ideah'g'f/.

a board, binšah't'š' /binš'it'š', binš'i-deah't'š/.

a sheep, binšah'tqš /binš'it'q', binš'ideah-tqš/.

a match, binšah'tq' /binš'it'q', binš'ideah-tq'.

a liquid, binšah'kš /binš'it'k', binš'ideah-kš/.

a trunk, binšahšd /binš'it'šd, binš'i-deahšd/.

a goat (pulled by the horn), binšedš' /binš'ideš, binš'ideššd/.

cloth, binšestš /binš'it'šd, binš'idešestš/.

a morsel, binšestš' /binš'it'š', binš'i-dešestš/.

Cf. DEPOSIT, JOIN, etc.

added, *v. t.* bāš; or. dš' bāš, which is used in the formation of numerals above twenty.

addition, *n.* (in addition to), šda; mš'da.

adjudge, *v. t.* š'naqšish'š' /š'naqšish'š', š'nahudiyesh'š'.

adobe, *n.* bš.

blue adobe clay, bš dotš'la.

adopt, *v. t.* (you), ni nšš' /ni nšš', ni dšestš'.

adultery, *n.* adishš' /adš'la, šdešhet' or adšdešhet'.

adultery, *v. t.* (commit with you), na-dishš' /nadš'la, nadeshet'.

advance, *v. t.* (he advances money to me), šhšh'ji' /šhšh'ji', šhš'hšdoji'.

afraid, *a.* (frightened), dšyš /dš'yš, dšyšš'.

afraid, (I fear it), nšš'dšid; or. be nšš'dšid /nšš'dšid, šdeššš'.

after, *prep.* bik'š'.

afterbirth, *n.* šwš' biyehš'.

afternoon, *n.* yāšder'š'—this (coming) afternoon, yāšder'š'go;—this (past) afternoon, yāšder'š'dš;—late afternoon, yāšeyš'; or. došh'go yāšeyš'; or, yāšder'š'. Good afternoon is not used as a salutation.

afterpain, *n.* aššehš'go t'š dšistq'.

again, *adv.* nšš'šdš; nššš'. The iterative forms of verbs either prefix or incorporate na or nna.

against, *prep.* In the sense of facing anything. dš'ji, when it is used as a postposition: thus. against the wind,

nš'yš dš'ji. Verbs like bracing, etc., frequently supply it.

agate, *n.* šhššhšnyš', which was a distinctive mark of the chiefs, and tied to the hair cord.

agent, *n.* nat'š'ni. *Cf.* CHIEF, *n.*

ago, *adv.* (long ago), t'š' šhidš'dš.

agree, *v. t.* (with you on this subject), nšš' aqšš'šgo l'niš /nšš' aqšš'šgo inšš', nšš' aqšš'šgo idšš'šš'.

agree with you, nšš' aqšš'niš /nšš'.

we agree, š'qinidš /aqšidš, aqšš'ni-dšš'.

we do not agree, do aqšidšniš'da /nšš'; or. do aqšidš'da /do aqšidš'da. do aqšidš'niššidš'.

we cannot agree, do aqš'qinidšniš'da /nšš'; or, in a particular case. do-šq'qinidš'da /do-šq'qinidš'da, do-šq'qinidš'niššidš'.

we agree, t'š'šq' dš'niš /t'š'šq' dš'niš, t'š'šq' dš'niš'.

agreeable, *a.* yashš'.

it is agreeable to me, šhš yashš' /nšš'; or. t'š' šhš yashš' /nšš'; or. t'š' šhš yashš' /nšš'.

agreement, *n.* (upon a thing with you), nšš' aqš'niš't'šš /nšš' aqš'niš't'šš, nšš' aqš'niš't'šš'.

all, *v. t.* šhšqš' do hah't'da; or, interrogatively, what ails you? ntqšš' do hah't'da?—something ails me. šhšqš' do šhšqš'da.—words denoting pain, hurt, are also used; as, dšniš, nššniš, etc.

aim, *v. t.* (at you), nšh't' dššš' /nšh't' dššš', dššš', nšh't' dšššš'.

air, *n.* šhšh't'; or. šhšh't'.

I take fresh air, šhššh'h' /šhššh'h'.

let some fresh air in, yāšh't'.

akimbo, *a.* expressed by the verb, šhš-k'šh'jš šdšhš' /šhš'k'šh'jš adšh'niš, šhš'k'šh'jš adšhš'niš'.

alarmed, *a.* bš' quneshš'go. *Cf.* AFRAID.

albino, *n.* nš' k'šhšhš.

alder, *n.* (bot.), k'šh.

slender alder, k'šh'š'š'.

alfalfa, *n.* (bot.), tš'š' wšš'gi.

allalaria, *n.* (bot.), dš'š' bilšhš'gān.

alienate, *v. t.* (your wife), nšš'gha hūsh-tqš' /nšš'gha hūsh-tqš', nšš'gha hūsh-tqš'.

alienate his property, ašš'š' šhšh' /ašš'š'niš, ašš'š'niš'.

pl. gradually alienate all his property. *ats'á' ish'ta* /ats'á'iyé'la, ats'á'díyesh-tel/.

alike, *a.* *bínsh't'é* /n't'a/; or, *bít aqí-neht'é'* /n't'a/.

make alike, *bóahné* /besh'yá, bídeshté/; or, *bít aqeshné* /bít aqesh'ya, bít áqat-deshté/.

alive, *v. t.* *qínshné* /n't'a/.

alkali, *n.* *tqá'ni'*.

alkaline, *a.* *láyá' sáll*; or, *tqá'ni'*.

all, *a. & adv.* *á'táo*; *t'é'á'táo*. A flexion of *á'táo* occurs in the plural; as, all of us, *da'nú'táo*.—all of you, *da no'táo*.—that's all, *k'á'dé*.—is that all, *k'á-dish*; or, *dá' k'á'di*.

all (things and persons), *t'é'á't'é*; *t'é'á'táo'ni*.

almogen, *n.* *Cf.* ROCK ALUM under ROCK.

alone, *adv.* *t'a sá'ha*.

I go, or do it alone, *t'é'á'ta dínsh't'é'hé*.

along, *prep. & adv.* *bítá'tgi*.

alongside, *adv.* *b'yghá'tgi*.

already, *adv.* *k'á'd*.

also, *adv.* *áldé*; *ái do*; *bít*.

altars, *n.* (so-called Navaho postoffices), *tsé nni'j'ihl*.

alternate, *v. t.* *bít lí nsh't'é'ásh* /bít lí nsh't'é'ásh, bít lí ná'desh't'é'ásh/.

pl. alternate frequently, *bít lí nsh't'é'ásh* /n't'a/.

alternately, *adv.* (exchange), *áshé'ho'já*.

alum, *n.* *Cf.* ROCK ALUM under ROCK.

alum root, *n.* (*bot.*), *whóts'ni' asé*. Also called *eh'tl koqy'é'he*.

always, *adv.* *á'tá'j*; or, *t'é'á'tá'j*, *fo't* instance, *always drunk*, *á'tá'j ishdiá'*.—always at work, *t'é'á'tá'j nashnish*.

amaranth, *n.* (*bot.*), *ti'é' deisk'y'di*.

amber, *n.* *tsé' jé*.

American, *n.* *belá'gá'na*. Earlier American names were such as *ná' dotl'íshl* (blue-eyed), or corruptions; as, *baqá'na*, *besh't'ya*, *nasili'yá'ni*. Or names given the early American soldiers: *bíjá ye n'jé'*, who sleep on their ears (instead of their back):—*ná'go dí-dé'ni*, who shoot from the side (instead of the front, as an archer);—*bogú'd' do'k'á'tl*, who burn their kneecaps (by hugging the campfire);—*shá' bíd'íshl'* (sunburnt):—*tqá'j ndes'a'*, caps (protruding in front). In ceremony the Americans are not recognized such as the Utes, Apaches or Mexicans, as their origin is unknown.

amidst, *prep.* *atqá'*; or, *biyí'*, both of which are used postpositionally.

amongst, *prep.* *atqá'*; or, *biyí'*, both of which are used postpositionally.

anatomy, *n.* (of animals), *áts'á'alál'*; or, *bítá'á'nasial'*.

and, *conj.* *á'dé*; *áldé*; *do* added to other words; *áda*; or, *ndí'da*.

and (added to), *dé'bá'á'*.

angle, *n.* *tsil'á'*; or, *des'á'*.—the angle on a hard object, *aq'á'dí'á'*;—on a soft surface, *aq'á'dit't'*. *Cf.* FORK.

angora goat, *n.* (*zool.*), *ti't'ni dítl'ó'hí*; or, *ti't'ni dé'íli*.

angry, *a.* *hachshk'é* /há'ehshk'é'd, há'ehi-deshté/.

angry, *hachshk'é*.

angular, *a.* *tsil'á'*.

animate, *v. t.* *qíná' ashné*; or, *qíná' b'é ish'é* /qíná' ásh'í'd, qíná' ádeshté/'. Production of life refers to feats of legerdemain.

ankle, *n.* *áké'tein*.

ankle bone, *n.* *áké'ta'in*.

my ankle bone, *shiké'ta'in*; or, *shéshé'ta'in*.

another, *a.* *ná' áldé*; *námá'á'*; *íá do'*.

answer, *v. t.* *qaedá'* /haedá', qadedá'/.

ant, *n.* (*zool.*), (red), *wólach't'*, which are small, *wólach't' yá'she*;—or dark, *wólach't' díshú*;—or yellow, *wólach't' tsol*.

black ant, *wólash't'ni*. These, too, are yellow, *wólash't'ni tsol*;—or red front, *wólash't'ni bíjé jilch't'igi*;—or they listen, *wólash't'ni ná' ts'tá'í'igi*;—or they are bad smelling, *wólash't'ni nloh't'ni'gi*.

ant chant, *n.* *wolach't'j*; or, oftener, *wolach't'j bohochó'j*, because it is identified with witchcraft.

antelope, *n.* (*zool.*), *já'dl*. The male antelope is also called *dé tqé* (broad horn). In ceremony the antelope is invoked thus: *tqé néhsh't'gi ní'hodas-táo jiké' nat'é'ni* (maiden chief of the yellow patch at tqé' néhsh't').

Antelope Monster, *n.* *já'dl nakidsá'da* (twelve antelopes).

antica, *n.* *íá á't'íli*.

I do antics, *íá ash't'íli* /n't'a/.

antidote, *n.* *bíná'bín*.

anus, *n.* *á'jilch't'*.

anvil, *n.* *bik'é éts'á'di*; *bik't' ts'á'di*; or, *baká áts'á'di*.

any, *a. da dolé'ti*; or, *tá'*. Often it is implied, as in *hulo'*, or *da' hulo'*, have you any of?

anything, *n. (or any kind), t'á' áall'i'gi*; or, *da dolé'ti*.

morta, *n. (more properly thoracic gland), ághis'*.

Apache, *n. dalighá'*, which designates the White Mountain Apache. Other Apache names, as the Mescalero, Chiricahua, Jicarilla, etc., will be found under these titles.

Apache corn, *n. dalighá' bídá*.

apoplexy, *n. hatqá' hodigyá*.

appense, *v. t. (you), ná náhashé' / ná náho'shód. ná ná'hodashót'*.

appetite, *n. damá'*; *dibíd'*.

I have an appetite, *dínashbíd' / ná'a*.

a good appetite, *chilyá' besh'bíd' / ná'a*.

no appetite, *do dibí'da*.

applaud, *v. t. aqésh'kád / áqis'd'kád, aqí'-dashkat'*.

apple, *n. belas'na*.

appropriate, *v. t. (his property), ata's' áshít' / ata's'á'ná, ata's'á'deshít'*.

pl. gradually appropriate all his property, ata's' ish'ta / ata's'á'yd'la, ata's'á'-diyeshít'.

apprentice, *n. bo'qósh'a / bohót'á, bo' hídesh'at'*.

aprioot, *n. (bot.), dáids' dok'ó'zhi*.

April, *n. dá' ch'li*, the first of the summer months. Some render *t'á' ch'li* and *t'á' ch'li*.

apron, *n. atqé'i' sílta'sa*.

aquiline, *n. hak'á'li*.

archery, *n. Simple archery is practiced on slender yucca, tsá'si wóit'ó'—shoot (once) at yucca, tsá'si y'nisht'ó / tsá'si y'niit'ó, tsá'si y'id'neht'ó'—shoot at yucca frequently, tsá'si y'nisht'ó / ná'a*.

The archer sometimes designates the spot on a broad-leaved (*tsá'si atqé'i'*) yucca: as, I shoot at the back of a yucca spear, *áná'ghahi y'nisht'ó*; or, frequently, *áná'ghahi y'nisht'ó / ná'a*—shoot at the front of a yucca leaf, *atqé'i' y'nisht'ó*; or, frequently, *atqé'i' y'nisht'ó / ná'a*.

play archery (arrow shooting), *ná'—dísht'ó / ná'desh't'ó, ná'didesht'ó'*.

play arrow tossing, *ná'dishtqé' / ná'-dash'tqé'i, ná'dideshtqé'i'*.

toss an arrow at another, *á'ishtqé' / á'dsi'tqé'i, ázh'desh'tqé'i'*.

miss (in shooting), *í' nási / í' nási, í' ná'si'*.

miss your arrow, *ní' nási / ná'i nási, ná'i ná'si'*.

miss in tossing, *í' nash'tqé' / í' nállqé'i, í' nádash'tqé'i'*.

win in shooting, *áná'ghahi yishká' / ánd'ghahi sé'i'ká, ánd'ghahi dashká'*.

arctic, *n. je ághá'si k'é' áshúgi*.

arise, *v. i. ndishdá' / náidesá', náidesh'dat'*.

arise (after falling), *qanáh'yéd / qanáh'wá'd, qádash'wá'd*; or, *ná'dishyéd / ná'dish'wá'd, ná'didesh'wá'd*.

arise (crawl up) again after a hard fall, *ná'dish'né' / ná'dish'né', ná'didesh'né'*.

arise (from sleep), *ndish'né' / ádish'né', ádish'né'*.

arise (this morning), *ndishdá' / náidesá', náidesh'dat'*; or, *ndish'né' / ádish'né', ádish'né'*.

arise (again in the morning), *ná'dish'ná / ná'a*; or, *ná'dishdá' / ná'a*.

Arizona jay, *n. (zool.), jé'gi*.

arm, *n. ágán' (shagán')*.

upper arm, *ágá'ó' (shigá'ó')*.

the arm may be crooked, *gá dígi'si*;—or curved and bent, *gá shishá'gi*;—or short and partly lost, *gá gú'di*;—or bulky and defective, *gá dahazyin*;—or uneven, *gá shé'shi*;—or ugly, *gá nehá'gi*;—or stiff and paralyzed, *gá k'é's'al*.

armless, *a. gá gú'di*; or, *gá k'Y'si*.

armplit, *n. ásh'a' á'yá' (shich'a' á'yá')*.

arm rest, *n. (of gun), hé'idó' bíli'n'*.

arm's length, *n. This is expressed accordingly as it is one arm's length, dásh'i'gi bíl k'ídes'ní*;—or both arm's length, *dásh'ish'gi bíl k'ídes'ní*;—or either arm's length from either nipple, *abé' do' bíl k'ídes'ní*.

arm's length.—the distance from the arm socket to tip of middle finger, *hagán' bík'é' ágo*.

aromatic sumac, *n. (bot.), chí'chin: k'li*.

around, *prep. (me), shiná'gi*.

around (the point of a mountain), *bites'nagha*.

arrange, *v. t. qash't'éshé' / qash't'ish'ta, qash't'edesh't'*.

arrest, *v. t. ya'isht'ó' / ya'í't'í', yá'desh't'el'*.

pl. arrest several, yá'dashnít' / yá'dadé'ní, yá'dahideshnít'.

arrest (one), ya'á'shsh'ó' /yá'd'ií'f'/.
yúhidesht'el'.

make arrests, yá't'ishni' /yá'tyá'ní.
yá'idtyesh'nú'.

arrive, v. i. shinshá' /shí niyá'. shí desha'f'.

arrow, n. k'á'. Cf. SHOOT.

arrow (design on silver), k'á' be bik'e-
shshch'.

shoot an arrow, ájlaht'ó' /ádzí't'ó'. ázh-
desht'ó'/: or, ádsisi /adé'sí, ázdesí'/.
Cf. ARCHERY.

arrowhead, n. k'á' bshsh'; or, because
chipped flint was used for a point, it is
also called **be's** ést'ógi. The latter,
with a rough or serrated edge, is also
called **be's** dolágháa.

arrow plane, n. k'á' be'shsh' /q. c.).

arrowpoint, n. (serrated), **be's** dolágháa.

arrow pouch, n. (in a quiver), k'á' ázla.

arrow shaft, n. tsák'á'; or, tsák'á'.

arrow shooting, n. & c. t. nadisht'ó'
/nadish't'ó'. nadidesht'ó'.

arrow snake, n. (zool.), tí'ish k'á', which
is sacred and invoked: tí'ish k'á'
dshiká' and jiká' nat'á'ni (chief
youth and maiden arrow snake).

arrow swallowing, n. The arrows used
in the feat of swallowing arrows are
called k'á'tao íst'án' (q. c.). The feat
is accomplished by inserting the arrow
into the mouth and gradually working
the arrow shaft back into a sheath
made of a sunflower stalk. Those per-
forming the feat of arrow swallowing
are called **atsá'ns**, like all leading
dancers.

arroyo, n. chásh'kó: bokó'.

artery, n. áts'os tao'.

articulation, n. áqá'dádt'á (the joint at
arms, knee, feet, etc.):—the joint at
elbow, áqá'dádes'á'.

articulation (in speech), nízhá'nígo
yuzhi' (from yinshí').

ascend, v. i. (a hill or mountain), **hok'á'**
hanashdá' /hok'á' hazéshdá'. hok'á' ha-
deshtá'/: or, **hok'á'** **hushá'** /hok'á'
haséyá'. hok'á' haheshá'.

ascend (in your company), níí qanash'-
t'ásh /níí qushisht'ázh. níí qá'deshé'ásh/.

ashamed, a. bayá' nain /bayá' nízi, bayá'
d'í'neéú'.

ashes, n. pl. t'sshchí'; or, t'sshch'í'.

Usually cedar ashes are meant, which
serve as an ingredient in food, and as
a mordant in dyes.

mixed ashes obtained by burning vari-
ous weeds; for instance, at the war
dance, áitqá dáedlid'.

aside, adv. ba'k'íagi.

aside (of me), sha'k'ís, etc.

ask, v. t. (a question), **naidish'kid** /**naidí'-**
kid, **naididesh'kíí**/; or, **naidish'kid** /**naí-**
deí'kid, **naididesh'kíí**/; or, **bi'naidish'-**
kid /**bi'naidí'kid**, **bi'naididesh'kíí**/.

ask him (about something), **nábidish'-**
kid /**nábidí'kid**, **nábididesh'kíí**/; or,
náhodish'kid /**náhoué'kid**, **náhodidesh'-**
kíí/.

ask again, **bi'nanáidish'kid** /**bi'nanáí-**
deí'kid, **binanáididesh'kíí**/.

ask him again, **nnáidish'kid** /**nnáídeí'kid**,
nnáididesh'kíí/.

ask him (about something) again, **nná**
bidish'kid /**nná bídí'kid**, **nná bí'didesh'-**
kíí/; or, **nná hodish'kid** /**nná hodéí'-**
kid, **nná hodidesh'kíí**/.

ask you again, **nnáidish'kid** /**nnáídeí'-**
kid, **nnáididesh'kíí**/.

ask (beg), **ná'oshká** /**na íst'á'kán**, **na'**
idesh'kíí/.

ask (of you), **nanoshká** /**nanást'á'kán**,
nandessh'kíí/.

ask (for rations), **oshkád'** /**í'k'á'd**, **idesh'-**
kíí/.

ask (you), **ná'oshkád** /**na í'k'á'd**, **na'**
idesh'kíí/.

asleep, a. & c. (fall asleep), **ishqásh'**
/í'q'ásh. í'deshqásh/.

fall asleep again, **ná'ishghásh'** /**ná'-**
ishgházh, **ná'idesh'ch'ásh**/.

aspens, n. (bot.), t'ishbá'.

aster, n. (bot.), 1. **atsá'níchin**.
2. **ní'íní' tao**.

astray, adv. yo'lyá'.

astrologer, n. **deat'í'**.

astrology, n. **deat'í'**, is practiced by a dis-
tinct class of singers who consult the
constellations for the purpose of ascer-
taining the cause of a given disease.
Their office is one of assisting in the
selection of the proper chant as a rem-
edy for a supposed disease or evil spell.
Rock crystal or modern glass is em-
ployed in gazing upon the stars.

atmosphere, n. **ních't'**.

attend, v. t. **shina'** /**shí'á**/; or, **shina'**
/shí náí, shí donáí'.

attend (a wedding), **tqádidín'** **bi**
yista'á' /**tqádidín' bi yé'ts'á'**, **tqádidín'**
bi deat'á'/.

attendance at a closing celebration of a ceremony is implied in statements with reference to the customary meal served to visiting guests; thus, the meal is ready there, *yá' áda' ilýé' /yá' áda' tsyd'. yá' áda' diyolyet'!*;—or, the drink is poured out there, *yá' áda' l'há' /yá' áda' iská'. yá' áda' diyoka'!*; hence, such statements imply an intention of attending.

attention, *inf.* *shó; gye'*; or, *gyá' ndishni'*.

attentive, *v. t.* *aqodissé' /aqodí'zā, āqodí-de'si'!*.

attentive, *a.* is expressed by words denoting listening (*q. v.*), as well as quiet (*q. v.*).

auditory canal, *n.* *ájayl'*.

auger, *n.* *be ágha'dá'ályéhe.*

August, *n.* *binint'á' ts'áí.*

aunt, *n.* (maternal), *shák'a'l.*

aunt (paternal), *shib'zhi.*

auricle, *n.* *ájá' (shijá').*

automobile, *n.* *ká ndsit'í'gi; ts'ínábás njit'í'gi; or, besh njit'í'gi.*

autumn, *n.* *ák'á'di; or, ák'á'd'.*

last autumn, *ák'á'dá'.*

It is autumn, *ndahotao* (all yellow); or, *nihidits'in'* (all fruit is in wood).

every autumn, *dá'ákwi ak'á'di.*

avenge, *v. t.* (you), *ní ndishdlé' /ní ndeshá'w, ní ndídehlet'!*.

awake, *v. t.* (this morning), *ts'á'ndsid /ts'á'ndsid, ts'á'ndsid!*.

pl. **awake again**, or frequently, *ts'á'-hēdsid /ts'á'hes'dsid, ts'á'ndsid!*.

away, *adv.* (from me), *sits'á'ji.* Usually, however, away is expressed in verbs with the adverbial prefix *yé.*

awhile, *adv.* *t'ó kúnaghán'diji.*

awkward, *a.* *nanshtl'á' /n'á'.*

awl, *n.* *tsá'.* The awl was made of deer bone, and known as the white awl, *tsá'gai*; or, bone awl, *ts'n tsá'.*—iron awl, *bes tsá'.*—shoe awl, *ké be éli'ni tsá'.*

awl chant, *n.* *tsá'ha (q. v.).*

awn, *n.* *bitsighá'.* The reddening of the awn indicates that the harvest is well nigh; hence, *bitsighá' dá' ichá'.* the awn reddens; corn is maturing.

ax, *n.* *ní; ts'á'ni* (ancient stone and modern ax).

axilla, *n.* *á'h'a' á'yá' (shich'a' á'yá').*

axis, *n.* *ák'ós' dolágháti; or, ák'ós' ndilkt'hi.*

axle, *n.* *tsínábás bijád' bí ánági'sgi.*

axle box, *n.* *tsínábás bijád' bí ná'li-ghú'gi.*

axle grease, *n.* *ts'ínábás bijá'.*

axle nut, *n.* *tsínábás bijád' be bíndi-dlógi.*

axletree, *n.* *tsínábás bijád' bá ná'á'á'-higi.*

azure, *n.* *ná'hodetl'ish. (Cf. SKYBLUE.*

B

baby, *n.* *áwá'.*

carry a baby in my arms, *áwá' nash-tqé' /áwá' nsh'tqé, áwá' ndeshltqé'!*.

carry a baby about in my arms (from place to place), *áwá' tqá'dish'tqé' /áwá' tqá'dish'tqé, áwá' tqá'dishltqé'!*.

give me the baby, *áwá' shá'ntqé!*

For other expressions see CRADLE, as words referring to the cradle frequently imply the child within it.

baby cradle canopy, *n.* *áwá' blink'ydi.*

baby swing, *n.* *áwá' ndá'á'li.*

back, *n.* (as opposed to front), *áná'' (shiná''); or, áná'ghá' (shí ná'ghá').* The custom of transporting burdens on the back is probably responsible for *blyá'*, his back (*li. pack*). The sobri-

quet *yé'li*, hunchbacked, is derived therefrom. Verbs with the root *jid* or *jli* always designate this method of transportation "on the back."

back.—the spot on the spine which is beyond reach when crossing the arms is called *bo'ó' ná'á'chi'*; or, *ágáste'in' ách'y' ná'hilá'gi.*

back (of the hand), *á'li' blinid' (shilá' blinid').*

back (of the foot), *ák'á'nd (shik'á'nd).*

back, *adv.* *t'á'ji; or, back again, ná't'á'.* The abbreviated form of these, *t'á'*, is often prefixed to verbs.

backbone, *n.* *ishghán';—my backbone, shighán' (shishghán').*

bad, *a.* *do yashón'da; do yat'á'da.*

from falling through them: hence, "*blading bark*," *āxhī' bēheshjō'gi*. The dry outer bark of pine is at times used as a covering for shelter and shade in summer, so that such shelters are dubbed "*bark hogans*," *āk'āsh't'ōsh be hoghān*.

bark, v. t. (once), nahāsh'īm /nahōl'id
or nāhosel'id, nā'hodesh'id/.

pl. or v. i. nāhāsh~īn /nʰa/.

bark again, nāhāsh''in /nʌʔ/.

it barks at me, nā'shī'lm /n'æ/.

barrel, n. tsin tqösh'jô.

haul water in a barrel, tsin tqōsh'jē bī
tqō' āshlō' /tsin tqōsh'jē bī tqō' āsh'ā.
tsin tqōsh'jē bī tqō' adeshāi'.

draw water from a barrel with a bucket,
təln tqəsh'jə bi də' tqə' qāhəsh'ə/
/təln tqəsh'jə bi də' tqə' qah'ə', təln
tqəsh'jə bi də' tqə' qā'hədəsh'ə/; or, təln
tqəsh'jə bi də' tqə' qā'həsh'ə /təln
tqəsh'jə bi də' tqə' qah'ə', təln tqəsh'jə
bi də' tqə' qā'hədəsh'ə/.

Frequently the verb itself indicates that a barrel is meant. Cf. roots in *mās.* under various titles, as PUT, CARRY, ROLL, etc.

barrel, n. (of a rifle). bešldə' nəs'zigi
bidus'nesk'ə'nigi.

harren, a. do aitch'da.

base, n. is expressed by ankle, *kē'tai*; as, of flowers (*ch'li*), or a tree (*tain*), *behōtai*.

The base of western pole of hogan is called *nta'ti'á'*, while that of poles opposite, or of the door posts, is called *bahá's'ti'á'*.

base (of a mountain), dxilt'äd'; dxilt'ä';
or, dxilt bitsin'di; hence, to the base
of the mountain, bitil'ji.

base (in ball). bik'tʃi dā'ndilāwho'i;
or, bakē'ji dā'ndilāwho'i.

baseball, n. aqəjöl'yədi ndazhdilkəl
/aqəjöl'yədi ndazhdilkəl, aqəjöl'yədi
ndazhdilkəl/.

The following expressions occur in baseball:

play ball. aqæjöl'yēdi ndish'kāl /aqæ-
jöl'yēdi nadesh'kāl, aqæjöl'yēdi nadūesh-
kāl/.

strike at a ball; or, I am batter, a jish-
qāl / ʔadsiyēʔ qāl, asħdīyeshʔ qāl/.

hit a ball, **ishkār** /asē'kāl, ādoshkāl/.

catch a ball, jōr bil dīshder /jōr bil
dā'dēl, jōt bil dīdeshāll/.

pl. catch many balls, jör bit qidishdel
(jör bit qidä'del, jör bit qididenhdil!).

drop a ball, jōt shīlā'k'ā' qāltqāl /jōt
shīlā'k'ā' qāltqāl', jōt shīlā'k'ā' qāddol-
tqāl/.

drop it again, jōi shilā'k'ā qanāl'tqāl
/jōi shilā'k'ā qanāl'tqāl, jōi shilā'k'ā
qū'dollqāt/).

throw a ball (to you), *noh i' sh'esh'nē'*
/nəh'f' i' i'f'nē', nəh'f' ləsh'nē'//; or,
noh i' nāsh'nē' /nə/.

we throw to each other (pitcher and catcher), *aloh't' na'lini* /*æ'æ*/.

hit a fly ball, jōt yānash'kāl /jōt yāna'-
kāl, jōt yā'idashkāl/.

hit a grounder, nāhashkā'go ishkaī
/nāhashkā'go sē'kaī, nāhashkā'go desh-
kaī/.

hit a foul ball, jör yisht'ish /jöt shet'ish, jöt dash't'ish/.

make a home run, ʔqə'nshyəd /ʔqəː
nshwəld, ʔqədesh'wəld/.

make a strike (missed it), sɔ'sl.

bashful, a. ādai'nsht'i /ādanst'i't'i/, ādu-
ndosht'i't'i/.

bank, v. i. *shā'ji nahāstaād'*; or, *shā'ji sedā'* (sit in the sun);—*shā'ji se'tqi* (lie in the sun);—*shā'ji sēx'* (stand in the sun).

basket, n. ts'ā'.

make a basket, ts'ë' ashlô'; or, because it is sewed with awl and wicker:—sew a basket, ts'ë' nash'kád [ts'ü' ndesh'kád, ts'ü' ndeshkál].

design a basket, ts'ā' nashch'ā' [ts'ā' nshē'ch'ā, ts'ā' ndeshch'ā].

According to design the following baskets are differentiated:

1. the red (checkered in center) basket,
ts'ä' dā' dāāleh'i'gi.

2. the zigzag (red and black) band basket, *ain' na'yehi*. This is the usual pattern which many residents call the wedding basket. In designating this design some specify it as *ait's'a' qad's'-is'a'go nashoh'h'* (zigzag band design), and *te'h' aini na'y'ehigo nashoh'h'* (basket designed with red center belt).

3. the coiled basket, ts'ā' bihanōts'ā:
or, ts'ā' bihanōts'āgo bik'eeshohk'.

4. the basket with black lines in center and "porcupine quills" behind each other, *ani na'jini ts'a' ts'o' li'yish-go ts'a'*.

5. the blue basket, ts'ā' dotl'lah.

6. the "cloud" basket, k'ös ishchin
ts'ä.

7. the double black (zigzag lines facing each other) basket, *nieh'i' Hshí'nigí*.
8. the white basket (with preponderating light background), *ts'álgai*.
9. the star design basket, *yá Hshí'.*
10. pollen basket, *tqáddidin' ts'á'.*
11. the black basket (cross design), *ts'á-shahíni*.
12. gambling basket, *dá'ka ts'á'.*
13. the shaking basket (for seeds, dice, etc.), *ts'á' ághá'di*.

According to size:—the small basket, *ts'á' yásh*;—the ordinary, or wide basket, *ts'á'*; or, *ts'á' tqet*. The small baskets used in various chants are also called *ts'á' yásh*, while baskets employed as a receptacle for the prayersticks and the meal are designated as:

sacrificial baskets, *ts'á' be ná'ni*.

Old baskets are employed as a headgear for the impersonator of the Fringed Mouth (*náhháolshá'i*) by cutting out the bottom of the basket. The basket is then designated as *tqá ástqám*, the forehead gear; or, *ts'á' náhháolshá'hi bitqá' setqá'ni*, basket placed on forehead of Fringed Mouth.

A basket may be used in various ways:

turn grain in a basket, *ts'á' hooéqis* [*ts'á' bæ'k'qis*, *ts'á' bæ' á'desqis*].

winnow with a basket (by throwing grain to one side), *ts'á' hooéshkád* [*ts'á' bæ'i'kád*, *ts'á' bæ'áshkád*].

I have a basket, *ts'á' yishtqá'* [*ts'á' ntqá*, *ts'á' deshíqá'*]; or, *ts'á' nashíqá'* [*nt'á*].

carry in a basket, *ts'á' hooéshkák'* [*ts'á' bændák'*, *ts'á' bædeeshkák'*].

it is in the basket (as water, grain, etc.), *ts'á' hooéshkák'* [*nt'á*].

the inner (hollow) of a basket, *ts'á' biyí' dæ*.

the bottom of a basket, *ts'á' baká' dæ*.

The basket drum:

turn a basket down, *ts'á' ya'nashíqá'* [*ts'á' yáshíqá*, *ts'á' yáshíqá'*]; or, *ts'á' yá sáshíqá'* [*nt'á*].

it is turned down (hence it will be used as a drum), *ts'á' yá sáshíqá'* [*nt'á*].

it is turned up (hence the ceremony is suspended or closed), *ts'á' dóg sáshíqá'* [*nt'á*]; or, *ts'á' dóg nishíqá'* [*nt'á*].

turn it up, *ts'á' dóg nishíqá'* [*ts'á' dóg nishíqá'*, *ts'á' dóg nishíqá'*].

the basket is turned down again (and ceremony proceeds), *ts'á' ya ná'nashíqá'* [*nt'á*].

turn it down again, *ts'á' ya ná'nashíqá'* [*ts'á' ya ná'ntqá*, *ts'á' ya ná'deshíqá'*].

it is turned up again (with renewed suspension), *ts'á' dóg ná'nashíqá'* [*nt'á*].

turn it up again, *ts'á' dóg ná'nashíqá'* [*ts'á' dóg ná'nashíqá'*, *ts'á' dóg ná'nashíqá'*].

beat the drum, *ts'á' yishkád* [*ts'á' yí'kád*, *ts'á' deshíqá'*].

beat it again, *ts'á' ná'nashíqá'* [*ts'á' ná'nashíqá'*, *ts'á' ná'nashíqá'*].

the drumstick, *ts'á' bishkád*.

The basket at the wedding:

eat the mush from the basket, *ts'á' bi tqáddidin' yista'm'* [*ts'á' bi tqáddidin' yá'is'á*, *ts'á' bi tqáddidin' dæ'sá'*]; or, *ts'á' dánná'hán bi yista'm'*; hence, the wedding feast, *ts'á' bæ dánná'hán dá'sá'm'* [*ts'á' bæ dánná'hán dá'sá'is'á*, *ts'á' bæ dánná'hán dá'sá'is'á*].

Ceremonial bath:

bathing in the basket, *ts'á' bi tqá'ágis*. receive the ceremonial bath, *ts'á' bi tqá'ágis* [*ts'á' bi tqá' á'déqis*, *ts'á' bi tqá' á'déqis*].

bathe in the basket, *ts'á' bi tqá'ágis* [*ts'á' bi tqá'ágis*, *ts'á' bi tqá'ágis*].

Outside of ceremony the basket is rarely used for bathing or for stirring lather:

stir lather in the basket, *ts'á' be tqá'áshíqá'* [*ts'á' be tqá'áshíqá'*, *ts'á' be tqá'áshíqá'*].

lather stirred in the basket, *ts'á' be tqá'áshíqá'* [*ts'á' be tqá'áshíqá'*, *ts'á' be tqá'áshíqá'*].

The turning of the basket. Cf. *ts'á'*:

the turning of the basket ceremony, *ts'á' qóh ná'yis* [*ts'á' qóh ná'yis*, *ts'á' qóh ná'yis*].

turn the basket for him, *ts'á' qóh ná'yis* [*ts'á' qóh ná'yis*, *ts'á' qóh ná'yis*].

it is turned for me, *ts'á' shíh ná'yis* [*ts'á' shíh ná'yis*, *ts'á' shíh ná'yis*].

A broken basket:

a broken rim, *ts'á' dæshíqá'*; or, *ts'á' bishíqá'*.

a break in the basket, *ts'á' dæshíqá'*; or, *ts'á' dæshíqá'*.

mend (resew) basket, *ts'ä' qanäsh'käd* [*ts'ä' qanä'käd, ts'ä' qä' deashkäl*].

bastard, *n. yō'tqä' ashki*; or, *qō'tqäshki*.

bastard toadflax, *n. (bot.)*, *ch'li abē'*.

bat, *n. (zool.)*, (brown), *jā ābā'ni*, which in ceremony is called *jā nite'li*; for instance, *tsē'tqä' hatsogi jā nite'li esdrä'* (or *hatsqin*) *niyēli' ish'ā nā-hid'la* (Bat Man or Woman of the mouth of the big cañon. I have prepared your sacrifice. your smoke is ready).

bat, *n. beškā'li*.

bat, *v. t. (a ball)*, *ishkät' /asē'käl, ādeashkäl*.

pl. a jishqäp' /ādsiyē'qäl, ashdiyeah'qäl.

bat a fly, *jōl yānash'käl /jōl yānā'käl, jōl yā'ideashkäl*.

bat a grounder, *nāhashkē'go ish'käl /nāhashkē'go sē'käl, nāhashkē'go deashkäl*.

bat a foul, *jōr yisht'ish /jōl shē't'ish, jōl deash'ish*.

bath, *n. (ceremonial)*, *ts'ä' bi tqä'āgis*.

take a ceremonial bath, *ts'ä' bi tqas'āgis /ts'ä' bi tqā' s'ādis'is, ts'ä' bi tqā' n'ādis'is*.

bathe myself, *ts'ä' bi tqadis'gis /ts'ä' bi tqades'gis, ts'ä' bi tqā'dādes'gis*.

Ordinarily the use of the basket in bathing implies a ritual observance.

bathe, *v. t. (myself)*, *ā'dis'is /ādes'gis, ā'dādes'gis*.

bathe again, *anā'dis'is /anādes'gis, anā'dādes'gis*.

bathe with water, *tqadis'gis /tqades'gis, tqā'dādes'gis*.

bathe frequently, *tqā ndis'gis /n'ā*.

bathe again, *tqanādis'gis /tqanādes'gis, tqanā'dādes'gis*.

bathe you, *tqanis'gis /tqā nēd'gis, tqā' nēdes'gis*.

bathe, *tqā' is'is /tqā sē'gis, tqā' dēdes'gis*. Or when repeated action is implied, as in bathing the face (again), *shin' tqā nū's'gis /shin' tqā nā'sē'gis, shin' tqā' nā'dēdes'gis*.

batten comb, *n. beēdzē'l*. The comb-like end of this implement is used in pressing (*q. v.*) the yarn down previous to ramming it with the batten stick. It displaces the latter toward the finish of the blanket.

batten stick, *n. beēk'ynl'ish*. The batten stick is employed in ramming (*q. v.*) the wool down. In order to

facilitate the handling of the twig shuttle the batten stick is employed in opening the warp by setting it on edge within the warp. This feature accounts for the name given the small batten stick, *nāilk'ā*, the opener, which is employed toward the finish of a blanket when the larger batten stick becomes impracticable.

batter, *n. adshlqā'li*.

at bat, *a jishqäp' /ādsiyē'qäl, ashdiyeah'qäl*.

bayeta, *n.* was obtained in the shape of cloth known as *nāk'āchi*, red cloth. This was unraveled and the yarn thus obtained furnished the red in the older blankets, shawls, dresses, garters, and woven goods in general.

unravel (much) bayeta, *nāk'āchi qashash'nli' /nāk'āchi qahash'nli, nāk'āchi qā'hādeah'nli*.

unravel (some) bayeta, *nāk'āchi qashash'nli' /nāk'āchi qandash'nli, nāk'āchi qā'dēah'nli*.

be, *v. t. nash' /n'ā*.

"it is here," is expressed according to the variety of subjects; as, a single object (wagon, box, hat, etc.), *sā'ā*;—or a bird or person sitting, *sā'dā*;—or standing, *sā'ā*;—or lying (as a stick, gun, etc.), *sā'tqā*;—or a scissors, rope, *sā'ā*;—or grass and tree, *sā'kād*;—or a buckskin, *ābā'ni sē'tōā*. Or when the object is walking; as, where is the horse? *qā'dish n' naghā*?—there it is (standing), *nā'ā sē'ā*.

bead, *n. yō*; or the various kinds have specific names; as, olivella shell bead, *yō dījō'li*;—or white shell bead, *yō-gai*, etc.

silver bead, *yō nū'māsi*.

clover-leaved pendant beads of necklace, *yō nū'māsi dā'dādeashoh'digi*.

bead drill, *n. yō be baghā' da'nli*.

bead mold, *n. yō nū'māsi be ēl'yni*; or, *yō nū'māsi bi ēl'yni*.

bead punch, *n. be qāidādālinā'he*; or, *yō nū'māsi be bi' bi'dādālinā'he*.

bead chant, *n. yō'w*, which has its inception at the *ōd* (eagle's nest) of the monster, *tsē' nahalē'* (*q. v.*) on Ship-rock (*tsē bida'li*). It is, therefore, also called *atsā' aql'nli*, eagle trapping, with which it is often identified.

A similar chant, and identical in name, is the bead chant of the promontory, *yo'we tsə des'k'ji*, the legend of which is practically identical, the difference being in the starting point.

bead chant whistle, *n. ata'k'wōl (q. v.)*.

bean, *n. (bot.)*, *nā'ō'li*.

bean caper, *n. (bot.)*, *shāsh mā't'ō'*.

bear, *n. (zool.)*, *shāsh*; or, *tsə t'ō'hi* (stubby tail). The black bear, *shāsh nashk'k'di*, and the cinnamon bear, *yā'tsol*, are frequently not differentiated, but referred to as *shāsh*. Other kinds, or rather distinctions, are: *shāsh tso* (big); *—shāsh hagai* (white); *—shāsh hikh'k' (speckled)*; *—shāsh bik'ō' ntq'ō'li* (wide-footed); *—shāsh bi'jā' yadist'ni* (with forelegs erect). *Cf. GRIZZLY BEAR*.

Formations of rock resembling a bear are often called the bear; as, the yawning bear, *shāsh' deishch'k'*.

In ceremony the bear is invoked by *dsilyt ney'ni* (reared in the mountains); or, *dsil yi' nā' dahi* (roaming in the mountains); or, *tala yi' nā' dahi dsil'k' nat'k'ni* (chief youth roaming in the woods).

The worship of the bear, like that of other mountain animals, is expressed in the mountain chants, *dsilik'Yji*.

The bear is tabooed, and a tree which it has frequented in rubbing itself is not employed for domestic purposes, such as for kindling wood, the cradle, poles for the hogan, etc. Hence, the bear tree, *shāsh bld'tala*; *shāsh yō' nā'li*; or, *shāsh bind'li'ā'*.

bear cub, *n. shāsh biy'k'zhi*.

bear's den, *n. shāsh' baghān*; or, (*shāsh*) *honsh'ō'*.

Bear Monster, *n. shāsh nā'k'k'li (q. v.)*.

Bear Woman, *n. esdzā' shāsh nā'dle*, who is also called *jik'ō' nā'k'li* (tingling maiden), and previous to her metamorphosis, *āt'ō'd' diylini* (Holy Girl). *Cf. esdzā' shāsh nā'dle*.

bear, *v. t. ashchil' (dshch'chi, ddeschch'f)*. *Cf. BIRTH*.

beard, *n. daghā'*; or, *dā'ghā* (my beard, *shi dā'ghā*). The beard is usually scant, *dā'gha neshch'ōsh*; or, *dā'gha dāshijā'*; or, *dā'gha neshch'hi*;—or, a mere tuft, *dā'gha sāk'k'd*. When the beard hair are regularly visible the owner is dubbed woolly or fluffy face, *ni diti'oi*; or, *ni di'Yli*. As a rule,

however, the beard does not prevail, and the chin is cleaned by plucking out the hair with a pair of tin tweezers. *Cf. PLUCK OUT*.

beard tongue, *n. (bot.)*, *dāshitq'hi dā ts'ō'*; *asō nia'li*; *asō qinā'*; *inā'ji asō*; *asō nob'hi tao*.

beat, *v. t. yishq'it' (yit'q'li, deashq'li)*.

beat the basket drum, *ts'ē' yishk'id (ts'ē' yit'k'id, ts'ē' deashk'id)*.

beat it again, *ts'ē' mānāsh'k'id (ts'ē' nānā'k'id, ts'ē' nānā'k'id)*.

An ordinary cooking pot is easily converted into a drum which is in use at the war dance:

beat a pot drum, *k'ā'k' yishq'it' (d'ō' yit'q'li, d'ō' deashq'li)*.

beat it again, *k'ā'k' mānāsh'k'id (d'ō' nānā'k'id, d'ō' nā' deashq'li)*.

beat (sound) a pot drum, *k'ā'k' yishdōn (d'ō' yit'dōn, d'ō' deashdōn)*.

beat (sound) it again, *k'ā'k' mānāsh'k'id (d'ō' nānā'k'id, d'ō' nā' deashdōn)*.

beat (tap) a pot drum, *k'ā'k' yishtq'āsh (d'ō' yit'q'āsh, d'ō' deashq'āsh)*.

beat (tap) it again, *k'ā'k' mānāsh'k'id (d'ō' nānā'k'id, d'ō' nā' deashq'āsh)*.

beat (in a foot race), *dāshiyō'd' (dāsh' whā, d'ādeashwhā)*.

beat you in race, *nā'dishyō'd' (nadesch' whā, nā'dēashwhā)*. *Cf. WIN*.

beautiful, *a. nash'ni*; *b'ylis*; *ayū'li nolin*; *yā't'ō'*; *yā' hōt'ō'*.

beauty, *n. (chant of)*, *hosh'ō'ne*. This is a branch of the mountain chant (*dsilik'ji jik'ō' shāsh nā'dle*) and relates the metamorphoses of the bear and horned rattlesnake, and finally continues its narrative with the mountain chant, so that the two are called the chants having the same branch, *nq'ō' hodit'igi hatq'li*.

beaver, *n. (zool.)*, *chē*; or, as in ceremony, *chē dsilik'ō'* and *jik'ō' nat'k'ni* (chief youth and maiden beaver).

beckon, *v. t. (to you)*, *nānā'ōshgish (nānāsh'ō'ish, nānā' deashgish)*.

become, *v. t. nashdō' (nāstō'li, nādeashdō'li)*.

bed, *n. tsā's'k'ō*.

bedbug, *n. (zool.)*, *wō' sits'li*.

bedding, *n. yā'tq'ō'*, by which ordinarily a sheep pelt is meant. When other materials are used this is indicated: as, buffalo robe, *ayā'ni yā'tq'ō'*;—or buckskin, *abā'ni yā'tq'ō'*. The early bedding was a grass mat, *ti'ō' yā'tq'ō'*.

bedding (for the cradle), áwə' beəzhi'.

bedstead, *n.* bakē'dantqē.

bee, *n.* (zool.), tals'nā'. Cf. HONEY BEE.

beef, *n.* bə'gāshi bital'.

beehive, *n.* tals'nā' baghān.

beer, *n.* bishē' hulō'ni.

beet, *n.* (zool.), ch'il hich'i'gi.

beet beetle, *n.* ā'sā' nayē'ne (*q. v.*).

beetle, *n.* (zool.), nita'gō'. Cf. WEEVIL, and specific names, as TIGER BEETLE, BOMBARDIER BEETLE, etc.

before, *prep.* (me), nital'ji.

beg, *v. t.* 1. ādōsh'kēd; or, ādī'nshkēd [ādesh'kēd, addesh'kēd].
2. nā'oshkā' /na tsis'kān, na' ideshkād/.

beg (of you), nanoshkā' /nanis'kān, nandeshkād/.

beggar, *n.* ādō'kēdi.

begin, *v. i.* An action is begun after another has demonstrated its method, which is expressed by bik'k'ē' preceding the verb, or by verbs prefixed with bik'ē'. Instances are given under numerous other titles in English, and in Navaho under bik'ē' and bik'k'ē'. An action may be begun anew after an interval or interruption, which is usually expressed in verbs prefixed with nā, or nīnā (*q. v.*). These are catalogued under the various titles; as, I begin to eat, drink, etc., etc.

begin a series (as of songs), bedēt'i' /nē'ā/; hence, it begins with this one, bē'dest'i'.

behind, *prep.* bik'ē'.

from behind, nikōsh'dā; or, bikōdā.

belch, *v. i.* 1. āsh't'i' /āts'ē'īd, ādesht'ū/.
2. disē' /dazū, dīdesa/.

believe, *v. t.* 1. oshdlā' /tsis'dlād, idesh-dlād/.

2. woshdlā' /yisē'dlād, yideshdlād/.

believe (you), noshdlā' /nisē'dlād, nideshdlād/.

bell, *n.* besh an'i'ngi.

bellflower, *n.* (bot.), tqādidin' dot'i'ish atts'i'ngi.

bellows, *n.* bae ēizō'hi.

bellows tube, *n.* bae ēizō'hi bizō'.

belly, *n.* abid'; ātsā'gi (ātsā'ni).

below, *prep.* ā'yā.

below it, biya'; or, biyā'di.

belt, *n.* sis, which also denotes the silver belt.

belt (buckled), sis dōlyē'hi.

belt (mine), sisīs'.

put my belt on, or wear it, ā'kūnā'nā [dānsis'zās, dā'nādesis/]; or, sisīs' anāsh'dle /sisīs' andah'dlā, sisīs' a'n-dehdli'/.

take my belt off, sisīs' k'ē'shā'g /sisīs' k'ē'i'ā, sisīs' k'ē'desh'al/.

belt (buckskin), sis lā āzō'. This belt is no longer in use. Formerly it served in carrying coins, flint, etc., some of which are now carried in cartridge belts, beōldo bak'ā' bisis, or in pockets of modern pants. Cf. SASH, WOMAN'S BELT.

bemask, *v. t.* binsht'ā' /bīnesh't'ā, bīdī'-nesh't'at/; or, jish' bi binsht'ā' /jish' bi bini'd', jish' bi bīdī'nesh't'at/.

bend, *v. t.* yistqās' /yī'tqās, destqās/.

bend anything backward, which also denotes bending my back, t'ā yistqās' /t'ā sē'tqās, t'ā yīdestqās/.

bent, *a.* ay'i'ahi; shiy'i'ahi; shizhā'.

best, *a.* aghā'; aghāt'ō'; ayū'i'; ayū'it'ō'. The Navaho has no superlative, so that these words imply that by comparison with others of the same kind none is better, but not to the exclusion of all others.

bestiality, *n.* is not of frequent occurrence. When mentioned, the animal (as horse, deer, etc.) is designated with verbs denoting intercourse, ash-k'ād, etc. Otherwise, too, nāāldiōsh-gi aītsō h'jā' is used. Cf. LIBERTINE.

bet, *v. t.* Betting is done in the moccasin game, on a horse, or a foot race, etc. Cf. STAKE. I make a bet (with another), aik'i'hīt'āsh /aik'i'hūt'āsh, aik'i'hīt'āsh/.

make several bets, aik'ē'hīt'āsh /nē'ē/.

bewitch, *v. t.* ānsht'i' /nē'ē/, i. e., I am a witch.

bewitch, ādishgāsh' /nē'ē/, i. e., I shoot particles into you.

bewitch, hā'nadzin /ho'nēdzin, hōdī'-nēdzil/.

bewitch (you), nī'nadzin /nī'nēdzin, nī'nēdzil/, i. e., I wish you evil, which has befallen you (evil eye). Cf. WITCH-CRAFT, WITCHERY.

beyond, *adv.* qonā'ndi; wunā'nji; yā'-wodi; nugoji'.

beyond, *prep.* bila'di; bilā'go.

biceps, *n.* ādō' (my biceps, shidō').

bicycle, *n.* tsī'Yzē.

big, *a.* ntaqās; or, ntaqā'zi (ntāz, ntsā'); tso (taqō, etc.)

Big God, n. hashch'ê' tao.

Big God chant, n. hashch'ê' tao'hi; or, hasta'ê' tao'hi.

bighorn, n. (zool.), tsê'tqâ' débê'; or, débê' tsê'tqâ'. The male is also called nâghâ'shi. In ceremony the male is invoked thus: tqô nêhêl'gi k'y' dahûidzo'gi nî hodashjî'ni dsîlkâ' nat'ê'ni (young chief of tqô'nehell, at the black spot in k'y' dahûidzo, peak in Black Mountains). The female thus: tqô nêhêl'gi k'y' dahûidzo'gi n'y' hodashî'ni' sîi jîkê' nat'ê'ni (maiden chief of tqô'nehell, at the blue spot of k'y' dahûidzo).

bill, n. (of bird), bidê'.

bind, v. t. aq' dahashî'ê' [aq' dahû'ê'ê', aq' dahidenhî'ê'ê'].

bindweed, n. (bot.), nâqoyâl'.

bird, n. tsî'dî.

birds, pl. (as a class), nuât'ê'gi.

bird hawk, n. (zool.), tsî'yalsâ'hî.

Bird Monster, n. tsê' nahalê' (q. r.).

bird trap, a. tsî'dî beô'dîêhe.

birth, n. qâ'tîsh; or, of a child, âwê' qâ'tîsh.

give birth, ashehî' [dêh'ê'chî, âdesh-chî'].

bit, n. azê't'ê'.

The older name, H bizâstqân', is fairly obsolete.

The native bit, of Mexican pattern, is adorned with a series of chains called â'yadê' nâ'nt'ê'.

The so-called wide bit, azê't'ê' ntqôl'gi, has been discarded for a more modern bit.

bit, n. (iron), besh be baghâ'da'nî'ê'.

bit (wood), taîn be baghâ'dê'â'nî'ê'.

bit, n. (twelve-and-half-cents), yâl;—two bits, naki yâl;—four bits, dî yâl;—six bits, hastqâ' yâl;—ten bits, neznâ' yâl;—twelve bits, nakidzê'da yâl.

bite, v. t. (frequently), âdishqâsh; or, dishqâsh [n'ê'].

bite, âdishqâsh' [âjî'qâsh, azhidenhîqâsh].

pl. bite (frequently), âdishqâsh' [âjî-yê'qâsh, azhîyeshqâsh].

bite (you), nishqâsh [nishê'qâsh, âdesh-qâsh].

Meat is frequently eaten by holding it in the hands and biting it off:

bite off, astaô' [î'ê'ô', âdestaô'].

bite it (or meat, âtal'), yistaô' [yî'ê'ô', âdestaô'].

bite it again, nânâs'taô' [nânâs'taô', nî'-destaô'].

bitter, a. diêh'î.

bittern, n. (zool.), yâ'hashjê' (?), which is invoked: yâ'hashjê' dsîlkâ' and jîkê' nat'ê'ni (chief youth and maiden bittern).

black, n. Hshîn.

It is dyed black, yîshî'.

black dye, be'ij'ê'hi. Cf. DYE, v.

black border: or, "black around" (a blanket), âqajî'jîin.

blackbird, n. (zool.). (red-winged), oh'â'gi.—yellow-winged, oh'â'gi tao.

black hawk, n. (zool.). gi'ni tao dîqîl. Its invocation: gi'ni tao dîqîl dsîlkâ' and jîkê' nat'ê'ni (chief youth and maiden black hawk).

blacken, v. t. asht'esh' [âshê't'êzh, â'desh-t'êh].

blacken it, ânisht'esh' [andê'têzh, âdî'-neisht'êh]; or, yisht'esh' [shê't'êzh, desht'êh].

It is blackened, yisht'esh' [n'ê'].

blacken myself, adish't'esh' [âdesh't'êzh, â'didesht'êh].

I am painted black, shisht'esh' [n'ê'].

blacken you, ninsht'esh' [nne't'êzh, nîl'-neisht'êh].

blacken my shoes, kê, or shi kê'ndô-ts'êi neish' [shi kê'ndôts'êi neish', shi kê'ndôts'êi ne'idesht'ê].

blackening, n. jî'nt'êsh [jîneht'êzh, jîdî'-not'êh]. This is a feature of the concluding ceremonies of the war dance. The blackening also figures outside of ceremony: as, in some instances, of the moccasin game. The witch chant also requires blackening of the patient, at which ceremony it is called hoochê-jî jînt'êsh, to indicate that it is performed to dispel native enemies, or monsters.

Black God, n. hashch'êsh'zhîni. Cf. FIRE GOD.

blacksmith, n. âtal'dî.

blacksmith shop, n. â'taîd bâ'hoghân.

black snake, n. (zool.), tî'êh dîqîl.

bladder, n. âlîzh' bîzî.

bladder (gall), âtî'êh' bîzî.

bladderpod, n. (bot.), azê' ts'êa.—other species, hasta'êl'taî, and nashjê'î dâ.

blade, n. (of grass), eh'îl bit'â'.

blanket, n. beôldîê; beôldî'dî. Blankets are designated according to size, color, etc., as:

striped blanket, bešldlō' nodō'ni.

brown blanket, bešldlō' dīnīshī'nīgī.

small blanket, bešldlō' yā'shi.

large blanket, bešldlō' ntsqā'gī.

new blanket, bešldlō' ā'nīdī.

moth-eaten blanket, bešldlō' oh'ōsh
āloh'ō'shi sēl'.

blanket with fringes, bešldlō' bābā'
ānēltqīl; or, bābā' ānēlklā.

tasseled blanket, bešldlō' bījā'nīl
hul'ōnī.

Some expressions refer to the blanket
in the general term of a garment (se),
as:

I am (standing) wrapped in my blanket,
se yis' / (se yizi', se yidesit').

sit (clothed) in my blanket, se nshdā'
/ (se shdā', se dī'nehdā').

wear (go with) my blanket, se nashā'
/ (se nāyā', se ndeshā').

raise my blanket over my shoulders, se
ndishdā' / (se ndishdā', se nīdeshdā').

(Or, these same actions are circum-
scribed, as:

stand in my blanket, bešldlō' be yis'.

sit in my blanket, bešldlō' be nshdā'.

wear my blanket, bešldlō' be nashā'.

raise my blanket, bešldlō' be ndishdā'.

The blanket is frequently implied in the
root (tsōr) of various verbs, which
are catalogued under titles of verbs
referring to action with the blanket.

remove my blanket (take it off), bešldlō'
nā'jī'sh'ād / (bešldlō' nā'jī'ā', bešldlō'
nā'jī'ā' dēsh'ā').

blanket (yucca), tī'ō' bešldlō' dī.

blast, v. t. dīshdō' / (dē' dō, dīdeshdō').

bleed, v. i. dīl shā' hāl' / (nā'ā').

bleed to death, dīl qūisq' (killed him).

bleed, v. t. (a horse), h' bīts'ōs qīsh-
gyēsh' / (h' bīts'ōs qā'gizh, h' bīts'ōs
qī'deshgizh).

bleed (another), ats'ā' shāh' / (ats'ā' nīd',
ats'ā' dēsh'ē').

bleed him for all he is worth, ats'ā'
ish'ā' / (ats'ā' iyē'ā', ats'ā' diyēsh'ē').

blessing, n. hoshō'jī (q. v.). The rite of
this name is a one night ceremony
which, though it does not employ the
eclat of other ceremonials, is neverthe-
less of utmost significance, being essen-
tial to every other ceremony. It
requires few sand paintings and pray-
ersticks, but no rattle and drum. Cf.
VIGIL.

blind, a. nā' ā'dīnī.

blister, n. tqō' dīshōl.

blood blister, tqō' lītqā.

blizzard, n. ohīl nā'dōs.

blood, n. dīl; bīdīf.

spit blood, dīl qādishō' / (dīl qādi'shē,
dīl qādi'shēh').

pl. spit much blood, dīl qāhidī'shō' / (dīl
qāhidē'shē, dīl qāhidē'shēh').

spit a clot of blood, dīl qādiso' / (dīl qā-
di'sō', dīl qādi'sō').

pl. spit clots of blood, dīl qāhidiso' / (dīl
qāhidē'sō', dīl qāhidē'sō').

cough blood, dīl hābidīs'kes / (dīl hābi-
deskēs, dīl hābi'dideskēs).

pl. cough much blood, dīl hābi'hīdīskēs
/ (dīl hābi'hīdeskēs, dīl hābi'hīdīdeskēs).

draw blood from my tooth, dīl qādis-
ta'os' / (dīl qādi'ta'ōs, dīl qādi'te'stā'ōs').

pl. draw much blood from my teeth, dīl
qāhidīsta'os' / (dīl qāhidē'ta'ōs, dīl qā-
hidīde'stā'ōs').

sacred blood collected from the several
sacred animals, bīzā'dīl.

blood blister, n. tqō' lītqā.

blood poisoning, n. dī'deshchī; or, dā-
deshchī'.

blood poisoning cure, dī'deshchī' āzō.

blood sausage, n. dīl shībēsh' (boiled).

fried blood sausage, dīl iō shībēsh'.

blood spitting, n. dīl sīt'ē; or, hītsōl.

bloody, a. dīl t'ōyā'.

blossom, v. i. is expressed by color; as, a
plant is in blossom, oh'īl bīlā'tqā'
īgāi (white);—or, oh'īl bīlā'tqā' īchī
(red).

a squash, melon (with yellow flowers) is
in blossom, nāy'āi bītqā' ītsōl.

blow, v. t. (with a bellows, or my mouth),
ā'sōt / (ī'sōl, ā'deshōl).

blow it (with bellows), yīsōt' / (yī'sōl,
īdesōl').

blow at it, yīsōt' / (sē'yōl, desōl').

blow at him, qūisōt' / (qōsē'yōl, qōdesōl').

blow it at him, be qūisōt' / (be qōsē'yōl,
be qōdesōl').

blow it at him repeatedly, benā'hūnsōl
/ (benā'hūnē'yōl, benā'hūnē'sōl').

blow again, nā'nēsōl / (nānē'yōl, ndīnē'sōl').

blow it into his face, hān'jī nā'nēsōl;
or, hān'jī yī'sōl, etc.

blow, *v. imp.* It is blown down, *nā iyot'* [*nā'i'yōl, nā' dāyōt*]; or, *nī'yōl nā-itt'ē'* [*nī'yōl nā āyit'ē'*]. *nī'yōl nā-t-dōt'el*; or, *nī'yōl nāl'gyē* [*nī'yōl nāyit'gō, nī'yōl nā'idōt'gō*].

blow repeatedly, *nī'yōl nā ānāne'it'ē'* [*nī'yōl nā ānāyit'ē'*]. *nī'yōl nā ānat'-dōt'el*; or, *nī'yōl nā ānāne'ligyē* [*nī'yōl nā ānāyit'gō, nī'yōl nā ānat'-dōt'gō*]. *Cf.* WIND.

It is blown back, *t'ā'ji iyot'*; or, *t'ā' iyot'* [*t'ā'i'yōl, t'ā' dāyōt*].

It blows against me, *nī'yōl nāshilnā'* [*nī'ā'*]; or, *nī'yōl shidilnā'* [*nī'yōl shidilnā'*]. *Cf.* SWAY.

It blows over me, *nī'yōl shā'dilyād* [*nī'yōl shā'di'laghād, nī'yōl shā'di'lad-ghāl*].

It blows over me lightly, *nī'yōl shā-dieh'ī'* [*nī'yōl shā'dieh'ī, nī'yōl shā'di-doch'ī*]. *Cf.* WIND.

blowpipe, *n.* *bā ēlzō'h* be *āq'diljē'he*.

blue, *a.* *dōt'ī'ish'*; *dōt'ī'zhi*. Blue was obtained from indigo, *bedūt'ī'zhi*, which still designates both indigo and blue dye.

dyed blue, *dūt'ī'zhi'*. *Cf.* DYE, *v.*

blue border on blanket, or "blue around," *āqā'zhdāt'ī'zhi*.

bluebird, *n.* (zool.), *dō'ī*.

bluebird (red-breasted), *dōl'ēhi*.

bluebottle fly, *n.* (zool.), *tsō ēdō'ī tso*.

blue clay, *n.* *nī' hadlād'*.

blue-eyed grass, *n.* (zool.), *asō t'ī'ō'hi*.

blue hawk, *n.* (zool.), *gī'nī tso dōt'ī'ish*. Its invocation: *gī'nī tso dōt'ī'ish dā'ikā'* and *jikā' nat'ā'ni* (chief youth and maiden blue hawk).

blue jay, *n.* (zool.), *jōzh zhā'gi*.

bluff, *n.* *dā'dask'īd*.

bluff, *v. t.* *qayā'' qodisqes'* [*qayā'' qodē'qiz, qayā'' qodides'qis*].

bluff you, *nīyā'' qodisqes'*.

blunder, *v. t.* *do ākoshle' da* [*do ākushlā-da, do-ākodeshīl'-da*].

board, *n.* *tsināhesh'j'*.

boast, *v. i.* (of myself), *ā'da hāsh'nī'* [*ā'da hōste'nī, ā'da hodesh'nī*].

boat, *n.* *tsinā'e'*.

body, *n.* (the outer as opposed to the interior, or soul), *ākhā'*; otherwise, *āzhi''* (*shizhi''*); *āts'ī'*; *āts'is'* (*sits'is'*); or, what is between (the trunk), *ātqā''* (*shitqā''*).

bog, *n.* *nāhodits'ō'*.

bog rush, *n.* (bot.), *āitqin' jik'ā'shi*.

boil, *n.* *ch'ōzh*; or, a *boil* forms, *lieh'ōzh'*. *boil*, *v. t.* *āshbōzh'* [*āshē'lēzh, ā'deshbīsh*].

boil it, *yishbōzh'* [*āshē'lēzh, deshōlēsh*].

sumac twigs are immersed in boiling dyes; hence, *boil* sumac twigs, *k'ī yishbōzh'*.

boil it soft (as meat), *ats'ī'* be *ēdish-t'ōd'* [*ats'ī'* be *ēdesh't'ōd'*, *ats'ī'* be *ēdi-desh't'ōd'*].

boil hair from hide with hot water, *tqō' sōdō'* be *tqā' dīsh't'ōd'* [*tqō' sōdō'* be *tqā' dīsh't'ōd'*, *tqō' sōdō'* be *tqā' dīdesh't'ōd'*].

boil water, *dā'nānshqāsh* [*dā'nānē'qāsh, dā'nā'neashqāsh*].

It boils, *dā'nā'nāghāsh*.

boiled, *a.* *shibōzh'*.

boiled meat, *ats'ī'* *shibōzh'*.

bolster, *n.* *tsinābās bits'ā'* *bā nānā'ā'-higi*.

bolt, *n.* *aghā'dāks'ā'igi*.

bombardier beetle, *n.* (zool.), *k'īnue-dī'zhi*.

Of these, several varieties are differentiated:

large bombardier beetle, *k'īnuedī'zhi tso*.

small bombardier beetle, *k'īnuedī'zhi yā'she*; or, *k'īnuedī'zhi āts'is'igi*.

bombardier beetle with a tail, *k'īnue-dī'zhi bits'ā'* *hulō'nigi*.

rough bombardier beetle, *k'īnuedī'zhi dīeh'ī'zhi'igi*.

fleet bombardier beetle, *k'īnuedī'zhi dīlawhō'igi*.

bone, *n.* *ts'in* (*bits'in'*); or, in compound words, *ts'in*.

bony, *a.* *āigān'*; *sgā'hi*.

book, *n.* *nāitsōs'*.

boomerang, *n.* *tsā'qāi*; or, *tsā'qāi nāik'ī'*.

boot, *n.* *kē'ndōts'ōsi tso*; *kē'ndōts'ōsi dēg nāz'igi*; or, *bidā'gi nāz'igi*.

booty, *n.* *yisnā''*.

take booty in war or raid, *yishnō''* [*āē'nā', deshnet'*].

borago, *n.* (bot.). The following are identified as belonging to the *borago* family (*Borraginaceae*): *azō qā'jini*, and *azō qā'jini labā'igi*;—*ijō'he*, and *ijō'he labā'igi*;—*azō nā'nēsdiz'ī ts'ōs'*, and *tqā'zhi nichin*.

borax, *n.* *bō'diljōhe lāgal'igi*; or, *beāq'ī-diljōhe lāgal'igi*, which is frequently designated as that which is sprinkled upon (silver), *bik'e' nī'ī*.

border, *n.* *ābā''*.

design (a deer) on bowl with almogen, *lets'ā' dīsh* be *ishdlesh'* [*lets'ā' dīsh* be *sha'dīsh*, *lets'ā' dīsh* be *desh-dīsh*]. When rubbed with rosin the design assumed a yellowish hue.

bowlegged, *a. k'ā'yī'l' hok'ā'ni*.

bowl-shaped, *a. bi halts'ā'*.

bow pouch, *n.* (in quiver), *aitq'āis*.

bowstring, *n.* *aitqin tī'ōl'*.

bowstring (secured to bow), *aitqī' bitqī' ā' isērt'īī*.

box, *n.* *taits'ā'*.

box elder, *n.* (*bot.*), *sū*.

boxthorn, *n.* (*bot.*), *hashch'ā' dā*.

box tortoise, *n.* (*zool.*), *tsintqōp'*, which in ceremony is: *tsintqōp' dīlkā'* and *jīkā' nat'ā'ni* (chief youth and maiden box tortoise).

box turtle, *n.* (*zool.*), *ch'ā' daghā'hi*, which in ceremony is: *ch'ā' daghā'hi dīlkā'* and *jīkā' nat'ā'ni* (chief youth and maiden box turtle).

boy, *n.* *ashkī'*—*pl.* *shikā'*; *ashikā'*.

brace, *n.* *bī'yā' hanī'ā'* (which supports a weight on a slant). The four upright braces of the hogan are called *bijād'*. (*Cf.* BRACE, *v.*)

brace, *n.* (tool), *tsin* be *baghā'dā'ni'ī*.

brace, *r. t.* *istsā' lī'tai, ādestai*; or, *ādis-tā' / adē'tai, ādes'tai*.

pl. place several braces, *ā'daāstai / āda-sē'tai, ā'daāstai*.

brace forked poles, as is done in the conical hogan, *aleh'ī' ādistā' / aleh'ī' ādē'tai, aleh'ī' ides'tai*.

brace under a permanent weight, *bī'yā' hanīstā' / bī'yā' hanīstai, bī'yā' hadī' nestai*.

bracelet, *n.* *lātsai'ni*. They are qualified as follows:

wide bracelet, *lātsai'ni ntqel'igi*.

bracelet with setting, *lātsai'ni binā' hui'ōnigi*; or, when setting is soldered on, *lātsai'ni bakā' naāsnī'igi*.

round or ridged bracelet, *lātsai'ni nī'yī-xigi*.

double ridges with interstices, *lātsai'ni aqānā'a*.

several ridges with interstices, *lātsai'ni aqā'danā'a*; or, *lātsai'ni aqā' sēnīī*.

triple joined bracelet (grooved), *lātsai'ni bidāz'neak'ā'nigi*.

bracelet made of several narrow ones with joints hidden by stamped design, *lātsai'ni aqā'nets'ō* (tangled bracelet).

twisted or coiled bracelet, *lātsai'ni alk'ēs'gizigi*; or, *lātsai'ni alk'ēs'tqān-igi*.

copper bracelet, *besh fīch' lā'taini*.

brass bracelet, *besh hītsai lā'taini*.

silver bracelet, *besh' lagai lā'taini*.

double ridged bracelet, *aqēsh'jē*, the plural of which, *aqī'dashjē*, denotes a triple ridged bracelet soldered together.

brachium, *n.* *āgālō'* (*shīgālō'*).

braid, *r. t.* *ashbīsh' / ashē'bīsh, ādashbīsh*. (*Cf.* PLAIT.)

brain, *n.* *ātsaighā'*.

brake, *n.* *tsinābās bijād'* be *bī'ndidilōgi*.

brake beam, or bar, *tsinābās bijād'* be *bī'ndidilōgi bitqā' nānā'ā'igi*.

branch, *n.* *bī' dadi'ā; bagān'; bits'ā'ōz'ā*.

branchlet, *n.* (of plant), *bī' dadi'ā*; or, *haigish' / dabaigish*.

brand, *n.* (my), *shī' shi hē dīdīd'*.

brand, *r. t.* *bīdīshīd' / bīdī'īīl, bī'dītesh-īīī*.

branding iron, *n.* be *īdīdīd'*.

brass, *n.* *besh' hītsai*.

bread, *n.* *bā'*.

eat bread, *ba' yishkād*. (*Cf.* EAT, or roots in *kad*.)

bread rolls, *n.* *lē'sān'*. These are made in the shape of the small millstone and are called *lē'sān'* (put in the dirt) because they are baked in hot ashes. Cedar ashes mixed in the dough give the rolls a blue color; hence, *lē'sā' dotl'īshī*; otherwise they are white, *lē'sā'igai*. Some are made in the shape of biscuits, *lē'sā' lā'ni* (many rolls); others are made of green corn, and the sound *tī'ōg*, produced in slamming the batter, accounts for *dīdī'ōgi*; or, *lē'sā' dīdī'ō'gi*. Evaporated bread rolls, *lē'sā' biagā'*.

break, *r. t.* *yīshatqī' / yī'tqī', deshtqī'*.

break off a twig, weeds, etc., *qīsh-tqī' / qē'tqī', qī'deshitqī'*.

break my nails off (with my fingers), *shīlāsh'gām / shīkōsh'gām qīshatqī'*.

pl. break many pieces from a stick, *mōhōshatqī' / nāhā'tqī', nūhīleshtqī'*.

break many pieces from a stick again, *nnā'hashtqī' / nnā'ha'tqī', nnā'hīleshtqī'*.

A stick, pole, knife or twig may be broken accidentally, or deliberately broken in two, or into several pieces, all of which may be repeated:

break a stick or knife. *k'inshtq' / k'i'n-tq' / k'i'deshqtq' /*

pl. break it often. *k'shshshqtq' / k'ehd'-tq' / k'ehideshtq' /*

break it off again. *k'inš'nshtq' / k'inš'n-tq' / k'inš'deshqtq' /*

break a stick in two. *šqāshqtq' / šqā'tq' / šqā'deshqtq' /*; or. *alte'sah'tq' / alte'ā'tq' / alte'd'deshqtq' /*; or. *alte's'nshtq' / alte'a-šqtq' / alte'd'deshqtq' /*

pl. break a stick into several pieces. *aqā'-dashqtq' / āqā'dāšd'tq' / āqā'dādeshtq' /*; or. *alte's'ā'dashqtq' / alte'd'dāšd'tq' / alte'd'dādeshtq' /*

break it in two again. *šqanš'nshtq' / šqanš'na'tq' / šqanš'deshqtq' /*; or. *alte's'ā-nš'nshtq' / alte'ānš'na'tq' / alte'ānš'-deshqtq' /*

Ice may be broken with a hammer, ax or stone:

break ice (pound it). *tqin yistsid.*

break it off. *tqin bidishnš' / tqin bidit'-na' / tqin bididesh'ni' /*; or. *tqin k'i'nsh-nš' / tqin k'i'nsh' / tqin k'i'desh'ni' /*

break it in two. *tqin aqāsh'nš' / tqin aqā'nš' / tqin aqā'deshnš' /*

break it apart. *tqin alte'sah'nš' / tqin alte'a'nš' / tqin alte'deshnš' /*

break a plate, cup, saucer, pot, bottle, barrel, or similar round receptacle. *yista'ir' / šē'te'it' / deš'te'it' /*

or (from the explosion dō'), *yishdō' / šē'te'it' / deš'dō' /*

break (shatter it). *dishtqā' / dīllqā' / dīdeshtqā' /*

pl. a bottle once broken is not broken again; but, break many bottles. *deis-ta'ir' / dāšē'te'it' / dādes'te'it' /*; or. *deish-dō' / dāšē'te'it' / dā'deshdō' /*

break another plate, bottle, barrel, etc.. *nāne'ishdō' / nānē'te'it' / nā'deshdō' /*; or. *nā'dishtqā' / nā'dīllqā' / nā'dīdeshtqā' /*; or. *nāne'iste'it' / nānē'te'it' / nā'deš'te'it' /*

break another and another. *nā'deishdō' / nā'dāšē'te'it' / nā'dādeshtdō' /*; or. *nā'dā-dishtqā' /*; or. *nā'deiste'it' / nā'dāšē'te'it' / nā'dādes'te'it' /*. Cf. CRACK (nuts). TEAR (rope). BURST. etc.

Mud clinging to a wheel breaks off:

wet mud. *nādilt'sid / nā'dīlts'id. nā'dē-dolts'it' /*

dry mud. *nā'diltqā' / nā'dīllqā'. nā'dē-doltqā' /*

a horse or dog may break loose. *nādi-ghā' / nādīgā' / nādīloqā' /*

break a horse. *ii yishō' / ii yī'zhōd, ii dešhō' /*

break (a rabbit's leg). *gā' bitqā'qūdish-qā' / gā' bitqāqwy'f'qā'. gā' bitqā'qodiyeshqā' /*

breakable, a. *dīt'ō'di; do nti'is'da.*

breast, n. *šibš' (bibš' /*

breastbone, n. *šyid' (shiyid', mine).*

breath, n. *ndi'dzi; or, ndis'dsi.*

catch my breath. *qa'idishq' / qā'idō'yī. qā'idideshtq' /*

catch my breath again. *qanāshy' / qā-ndeshy' / qā'deshy' /*

breathe, v. i. *bi'ladā' / bi'ē'dsi. bi'iden-dsi /*

take breath. *dishq' / dē'yī. dīdeshtq' /*

breathe out. *qahā'sōi / qāqā'yōl or qāē'yōl. qā'hidesōi /*

breathe, v. i. & t. *ndis'dā' / nē'ā; or, ndi'sōi.*

breathe out. *qāhā'sōi / nē'ā.*

breathe (take breath). *dishq' / nē'ā; or, ndishtq' / nē'ā.*

breathe again. *nnādis'dzi / nē'ā; qanāhā'sōi / nē'ā; nādish'q' / nē'ā; or, nnādish'q' / nē'ā.*

breathless, a. *adzi'sdin.*

breech, n. (of a gun). *bešidō' bak'ā' aq'ni'ti gū'nē.*

breech block, n. *bešidō' bak'ā' iy'ni'ti qā'inl'igi.*

breechcloth, n. (of men). *ti'ōstsōs.*

breechcloth (of women). *ti'ē'kāl.*

put my breechcloth on. *shiti'ōs'tsōs anāsh'dle / shiti'ōs'tsōs ānāsh'dlā. shiti'ōs'tsōs āndeshdli't; or (women). shiti'ē'kāl ānāsh'dle; or. bi'nashdā' / bi'nāsdā'. bi'ndeshdā' /*

take my breechcloth off. *shiti'ōs'tsōs qastsōs / shiti'ōs'tsōs qā'tsōn. shiti'ōs'tsōs qā'destsōs; or (a woman). shiti'ē'kāl ā'dādistōs / shiti'ē'kāl ā'dādistōs. shiti'ē'kāl ā'dādistōs /*

breeches, n. (buckskin). *hādilzhī.*

breeze, n. *āch' / i'ch' / ā'och' /*

there is a breeze. *dich' / dēshch' / doch' /*; hence. I take fresh air. *shā-dich' /*; and. let some fresh air in: *yāloch' /*

brick, n. *bis hēh'.*

bridge, n. & v. *nā'nshōzh; or. tsē' nā'nā'nshōzh.*

bridge, n. (of the nose). *ānā'tqā'.*

bridging, n. (of harness). *biti'ā'ya nā-nt'igi.*

bridle, n. *āzē't'.*

silver bridle, *asé't'i' beeh'ngai*; or, specifically, because the headstall is adorned with silver, *ni bini'ti'gi*; or, *ánit'i'gi* (beeh'ngai).

bridle button, *a. asé't'i' bit'i'á' s'nalí*.

bridle rein, *a. asé't'i' bit'i'gi*.

brimstone, *a. íé'tsol*.

bring, *v. t. yish'a't*, etc. *Cf. CARRY*.

bring news, *qani' yish'a't / qani' ná'd, qani' desh'a't*.

brittle, *a. di't'ó'di*; *dí'i'dí*.

broad, *a. ntq'gi*; *batq'gi*, *tq'gi*, *tq'gi*, etc.

broadcast, *adv. (in sowing). nááá' / nááá's, nááá's*; or, *nikéshk'á' / níké'k'á', níkéshk'á'*.

broken, *p. a. k'ésh'tq' / Fut. k'i'dolq'gi*; or, *k'ésh'á' (k'i'dolq'gi)*, which denotes a hard object, as a knife, wagon, gun, tools of iron, etc. A rope is torn; see **TEAR**.

broken (wagon), *tsínábás nishash' / tsínábás ní'nshash, tsínábás náshash*.

broken (glass, porcelain, chinaware, pottery), *síts'í' / dáá'sí't'í'*.

broken (ditch, dam, or basket), *dag'ish*; or, *deesh'ish*.

broken rim on basket, *ts'é' d'et'í'*; or, *ts'é' bid'á' d'et'í'*.

several breaks in rim, *dad'et'í'*.

broken in fragments, *dítq'a' / dí'tq'a', dí'tq'á'*.

broken-hearted, *v. a. yini' bit'q' / yini' bit'q', yini' bí' d'it'q'et'*.

broken-winded, *v. a. tsístqim'*.

broom, *a. beésh'ó'*, namely, the native broom made of one or other variety of mountain or broom grass.

modern broom, *be' naháisho'*.

brother, *a. (to visit), akashá' / ná'a'*.

brother, *a. áh'is'*.

my elder brother, *shí'nal*.

my younger brother, *sít'í'li*.

brother-in-law, *a. sháy'ó'*; or, when two brothers marry two sisters, *yit'í'yé'*.

brow band, *a. atq'á' s'etq'á'ni*.

brown, *a. dináshin'*.—a mixture of yellow and red, *dinlehi'gi*;—red and black, *debelehi'gi*. Both dyes are designated as red dyes, the former, *be'lehi'hi dinlehi'gi*; the latter, *be'lehi'hi debelehi'gi*. In applying them a distinction may be made, thus:

make or dye yellow-brown, *dinlehi'gi ash'ó'*; or, *dinlehi'gi ístao' (q. c.)*.

make or dye red-brown, *debelehi'gi ash'ó'*; or, *debelehi'gi íshoh' (q. v.)*.

brush, *a. beésh'ó'*. The native brush or broom is used as a whiskbroom in brushing the hair, clothes, and in sweeping the hogan.

brush, *v. t. (myself), ádíshash' / ádeeshash', á'dídeeshash'.*

brush my hair, *áá'hádishash' / áá'hádeeshash', á'dáá'dídeeshash'.*; or, *qádishash' / qádeeshash', qá'dídeeshash'.*

brush my hair with the broom, *atsat' k'i'beésho' / tsitai' k'i'bishash', tsitai' k'i'bidash'.*

brush you, *nisho' / ní'shó', ádeesh'.*

brush your hair, *ná'hsho' / ná'ishó', ná'ídeesh'.*; or, *ntsai' náisho' / ntsai' náishó', ntsai' nádeesh'.*

brush your hair with a broom, *ntsai' ná'h' beésho' / ntsai' ná'h' bishash', ntsai' ná'h' bí'desh'.*

brush clothes on my body (with brush), *íshh' á'dáishash' / íshh' á'dáishash', íshh' á'dádeesh'.*

brush my clothes, which I do not wear at present, *íshh' báishash' / íshh' báishash', íshh' bádeesh'.*; as, my coat, *shí' násh' báishash'*; or, my hat, *shí'h' násh' báishash'*.

brush the clothes on you (with brush), *íshh' náishash' / íshh' náishash', íshh' nádeesh'.*

brush it, or him, *yisho' / yí'shó', deesh'.*

pl. brush it, or him several times, or many, *dash'ó' / dásh'ó', dádeesh'.*; as, I brush a horse (once and often), *ni yisho' and ni dásh'ó'*; or, I brush my clothes, *shí' násh' yish'ó'*. *Cf. DUST, v., WIPE, v., FLIP.*

bubble, *v. t. (make water bubble), dáá-náshq'ash' / dáá-nan'í'q'ash, dáá'ndí'neesh-q'ash'.*

it bubbles (water boils), *dáá-ná'niáshq'ash.*

Springs which are lost in the sand and bubble forth below their source are called *qánáá'dí', i. e.*, it flows out again.

buboes, *a. ch'á'ch'ásh.*

buck, *a. ká. "Her buck" (baká')* when used by the Navaho implies an objectionable intercourse (frequently with whites).

buck (of deer), *bí' ká'.*

buck, (goat), *tí'í'zi ká'.*; or, *tí'í'zi ch'ó'.*

buckboard, *a. tsínábás díj'á'dí.*

bucket, *a. beé' s'á's'.*

bucket (candy), *tsin á'sá'*.

buckle, *n. beóloh't'dídló*.

buckle, *v. t. nahidishlé' [nahid't'lá. nahidúshlé']*.

buckled, *ná'hishdídle: nahidúlé'*; or, *án'hishdídle*. Accordingly, straps with buckles which are used as belts are called *sis dolyé'ti*; or, *sis holyé'ti*.

buckskin, *n. abá'ni*. This denotes a tanned skin, while that with the hair, or a deer robe, is called *bi' baká'gi*.

With the introduction of tanned buckskins from the Utes, from whom also the art of tanning was to some extent learnt, buckskin garments became quite general, such as buckskin shirts, *abá'ni s'*, and buckskin knee pants, *abá'ni ti'sá'ji s'*, and fringed buckskin pants, *hadlilshí'*, which were similar to our present chaparejas, with a belt of the same material. *Cf. BELT*. Occasionally these may be found among family relics. Buckskin leggings, *abá'ni yistlé'*, and legging cords of the same material, *yistlé' ti'óí*, are still worn by women, while the early buckskin loin-cloth, *ti'éstásh'*, is at present superseded by one of calico or manta.

In the days of early warfare a four-ply buckskin shirt, cemented with pitch, was worn by warriors, together with a helmet of similar construction. This shirt was called the big shirt, *s'tso*, while the helmet was called *ch'á hadlilkadi*. Buckskin was also employed in the construction of war bonnets, or helmet-shaped caps, with which each warrior should be provided. The names for these caps varied accordingly as the cap fitted the head snugly: hence, a smooth cap, *ch'á' hodoikó*;—or, the cap was painted white, and was therefore known as the whitish cap, *ch'á' bí'dáigai*;—or it was adorned with two peaks; hence, the pronged cap, *ch'á' haigish*;—or, with two horns; hence, the cap with opposite peaks, *ch'á' átte's'dáskai*;—or, the peak topped with a feather: hence, the feathered cap, *ch'á' áts'ó'si*. Some of these buckskin caps are occasionally worn by older men.

Sacred buckskin, *dok'ák'ó'i*, is employed in the construction of the masks, or as wrappers for ceremonial paraphernalia, or for pollen pouches, etc. The word *dok'ák'ó'i* signifies "not wounded by an arrow," and implies, therefore, that the buckskin in question has been

obtained from a deer which has not been shot, but strangled according to the ritual method.

buckskin rope or lariat, *n. abán'ti'óí*. As buckskin is becoming scarce ropes are made of goatskin, which is even true of the buckskin uppers for the moccasins, *kelehi'*.

buckthorn, *n. (bot.), ch't' dā'*.

buffalo, *n. (zool.), ayá'ni*.

There is no evidence in proof of the claim of some traditions and legends that the buffalo ever traversed the present Navaho country. For instance, *qab'ó'í'sézi*, or buffalo spring, is so called because such a spring owes its origin to the tramping of the buffalo, which encircled that moist spot sufficiently to collect a small body of water, which in time became permanent. This claim, however, is only legendary.

There is, likewise, no evidence that the Navaho visited the buffalo country in a body for the purpose of "miking meat" like other Plains Indians annually did, although it is pretty well established that they bartered with their northern neighbors, the Utes, for buffalo hides and robes. These were, and are still, highly prized, especially when some drawing in colors adorns the inner side of the buffalo robe, such as the Utes prepared them for the Navaho. Buffalo hides and robes are scarce at present. Occasionally a piece may be found in a set of masks, as the female mask for the night chant (*ye'í bá'á'd'*), for instance, was constructed of buffalo hide. Buffalo robes are used as saddle seat pads or for bedding, and, because of their value, they are cut in two upon the death of the owner and laid into his grave.

To some extent the buffalo enters also into worship, especially in the *nát'ó'ye*, or shooting chant, in which, it is said, the buffalo mask, or buffalo head, is worn. The buffalo hide rattle, *ayá'ni aghá'i'*, adorned with buffalo hair, *ayá'ni aghá'*, in fact anything pertaining to the buffalo is highly prized, such as its fat, *ák'á'*, and the copulation mixture, or portion of its phallus, *aqés'k'é*, etc.

buffalo hide, *ayá'ni baká'gi*.

buffalo robe, *ch't'di*.

buffalo saddle-pad, or bedding, *ch't'di yatqé'i*.

buggy, *n.* *ts'ínábás* *díj'á'dí*.

build, *v. t.* (a hogan). *hoghán ishíé'* /*hoghán ish'íá, hoghán adehshí'í*.

Special words are used for the various types of hogan:

build a conical hogan. *atsh'í' ídísts'é'* /*atsh'í' ád'at'í, atsh'í' íd'at'í*.

build an octagonal or hectagonal hogan (of logs). *tsín d'á' díshí'ín* /*tsín d'á' d'í'ín, tsín d'á' deeshí'í'í*.

build the round type of hogan, *bé heah'-tí'ín* /*bé h'í'ín, bé hídeah'í'í*.

Other types are expressed by the general term "make"; as, a shelter. *chahá'é' ishíé'*.

The parts of the hogan are also built; as, the framework, which is expressed by "raising poles." *ná' bídíyishíá' /ná' bídíyishíá', ná' bídídeahíá' /*; or, placing them in position. *asht'é' nash'tqí' /asht'é' nish'tqí, asht'é' ndesh'tqí' /*; or, laying timbers across. *ná d'á' dash'tqí' /ná d'á' d'ash'tqí, ná d'á' d'desh'tqí' /*.

The roof, which in the round type is built of small timbers laid side by side and covered with cedar bark and earth, is, accordingly, "walled across." *ná'go yishtí'ín* /*nágo s'í'í'ín, nágo deahí'í'í*.

In the octagonal hogan the roof is built "convergently." *áik'ishí'ín* /*atsh'í'í'ín, áik'í' deahí'í'í*, while on the conical hogan the sides and crevices of the doorway are "Alled in" with sticks. *bí'danishnít /bí'danishnít, bí'dá d'í'neeshnít /*. Cf. CHIMNEY. DOORWAY. ROOF.

build a dam. *dá'ndínshí'ín* /*dandí'í'ín, dándídeahí'í'í*.

Building and walling are identical.

Ceremonies requiring spacious interiors (*yá'hatao*) for drawings usually call for a special hogan, which is called a "ceremonial hogan," *hatqál' ba' has-bí' /*; or, *hatqál' bíniy'é' hashbí' /*. Local residents call them "medicine lodges." Cf. HOGAN.

build a ceremonial hogan. *hatqál' bíniy'é' hashbí' /hatqál' bíniy'é' qosé'tí' /*. *hatqál' bíniy'é' qodesh'bí' /*; or, *hatqál' ba' hashbí' /hatqál' ba' hosé'tí' /hatqál' ba' hodesh'bí' /*.

build a sudatory. *tqá'ch'é' ishíé'*; or, because stones are always heated for it, the building is implied in kindling the fire. *tqá'ch'é' ndínshíé' /tqá'ch'é' ndíshíé', tqá'ch'é' ndídeahí'í' /*.

bulging, *v. n.* *tsao*; as, a bulging eye, *ná tsáho*.

bulky, *a.* *díí*; or, *dí'íí*.

bull, *n.* *dó'íá*.

bull bat, *n.* (zool.). Cf. NIGHT HAWK.

bulldog, *n.* (zool.). *H'chái bíchí' d'óg sá'á'nígí*.

bull-roarer, *n.* *tsín' dí'ní*. Eyes (*bíná'*), mouth (*bízé*), and its pillow (*bítat'í'í*) are also distinguished on the bull-roarer, and are represented in turquoise or abalone. The bull-roarer is extensively employed in ceremonies, especially those of witchcraft and the wind chant.

bull snake, *n.* (zool.). *díyósh'*. Its sacred name is: *ní áíní' hoghán'gí, díád' Hítao behoghán'gí, díád' Hítao níyí' néyá'ní, bítá'ís tqádídí'ní, dzílké' and jík'é' nat'á'ní* (chief and youth with the pollen body, and reared in the earth with yellow moss, at the house in the center of the earth, the house made of yellow moss); or, abbreviated: for the male, *bítá'ís' ghal'yét'í* (transparent body); for the female, *bítá'ís' tqádídín'* (pollen body).

bulrush, *n.* (bot.). *tqé'í bítá'í' á'nígí*.

bumblebee, *n.* (zool.). *tsá'ná' tsao*.

bump, *n.* *dáhasyín'*.

bump, *v. t.* *bí'dishgo* /*bí'dé'go, bí'dídeahí'í*.

bunchy, *a.* *sáákád*.

union, *n.* *k'é'wúx; ák'é'wúx*.

burden, *n.* *bíyá'í; qéí*.

bur grass, *n.* (bot.). *tí'ó' qósh*.

burlap, *n.* *tí'ó' ishíé'í*.

bur marigold, *n.* (bot.). *ch'íí' whó'shí*.

burn, *v. t.* *díshí'í* /*dí'íá, dí'deshí'í*. A hogan which has been occupied by a corpse is burnt; hence, *burn* a hogan. *hoghán bí hódíshnít /hoghán bí hódí'ní, hoghán bí' hódídeahí'í*. A hogan burnt in this manner, *hók'é' ghán*. Cf. FIRE.

burn a pot (over a slow fire of manure).

á'ná' yíst'es' /á'sá' s'í'í'í, á'sá' deat'í' /.

burn weeds, *qásas' /qó'z'as, qó'desí' /*.

burn weeds again *ná'háas' /ná' h'áz'as, ná' h'od'así' /*.

burnt, *a.* *dí'íí*.

burnt hogan, *i. e.* one destroyed by fire. *hoghán dí'íí*; or, *hoghán adí'k'án*.

burro, *n.* *tqé'íí; tqel íabá'í*.

burrow, *n.* *á'án'*.

Water is carried into the burrows of prairie dogs for the purpose of capturing them by drowning:

- carry water into a burrow. *tqō ā'āsh-kā* [*tqō ā'ā'kā*, *tqō ā'ā'deshkā*].
- pl. carry much water into a burrow, *tqō ā'āsh-kā* [*tqō ā'ā'hākā*, *tqō ā'ā'hideshkā*].
- pour water into a burrow, *ā'ā' gū'nē*; or, *ā'ā' gū'yā' yashkā* [*ā'ā' gū'yā'yākā*, *ā'ā' gū'yā'yēdeshkāt*].
- pl. pour much water into a burrow, *ā'ā' gū'nē*; or, *ā'ā' gū'yā' yāhish-kā* [*ā'ā' gū'yā'yāhikā*, *ā'ā' gū'yā'yāhideshkāt*].
- burrow, v. i. a prairie dog burrows (here), *dū bā'ā' qālē* [*dū bā'ā' qōla*, *dū bā'ā' qodolī*].
- When its burrow has been choked the animal will reopen it:
- it reopens its burrow, *dū qā'tnī* [*dū qā'tnī*, *dū qā'iyō'nī*]; or, *dū qā'ieh'id* [*dū qā'ieh'id*, *dū qā' dūyō'ch'ī*].
- burrowing owl, n. (zool.), *dū'tqā'nāsh'jā*.
- burst, v. i. *dishdō* [*dā'īdō*, *dūdashdō*].
- burst a bottle or glass, *yishdō* [*sā'īdō*, *deshdō*]; hence, burst or broken bottles, *yūdō* [*yūdō*, *dōdō*].
- Popping or bursting (a bottle or paper bag) is expressed as follows:
- burst a bottle, *yish'chqōsh* [*shē'ī'chqōsh*, *deshchqōsh*].
- burst it (on the ground), i. e., bring it in contact with the ground, *āqesh-chqōsh* [*aqē'ī'chqōsh*, *d'āqeshchqōsh*].
- burst another one, *nāsh'chqōsh* [*nāsh'ī'chqōsh*, *nā'deshchqōsh*].
- pl. burst another and another, *nā'desh-chqōsh* [*nāddesh'ī'chqōsh*, *nā'dādashchqōsh*].
- bury, v. t. *lēshiqō* [*lēh'ī'qō*, *lēdashqō*].
- bury a child, *āwā' lēshiqō*.
- bury a dead horse (dog, cat, etc.) which may be too close to a home, *hē lēshiqō*. For similar words see PUTTING INTO THE GROUND.
- bury a rawhide, or leather, *lēshlē* [*lēlā*, *lēdashlē*].
- bury money, *bē'so lē'yī nūsh'ī* [*bē'so lē'yī nūlē'ī*, *bē'so lē'yī nūdash'ī*].
- burying beetle, n. (zool.), *mā'ī chān'*.
- a small variety of burying beetle, *mā'ī chā' alts'ī*.
- white-footed burying beetle (probably the larvæ), *mā'ī chā' bījād' bī'da-dzīgā'ī*.
- bushy, a. *dī'īl'*.

- busy, v. t. *banash'ā* [*banē'yā*, *bandeshā*].
- but, conj. *ndī'*; *ndī'da* (*īndī'da*).
- butcher bird, n. (zool.), *sāhalā'ni tso*.
- butt, n. (of a corn cob), *nadā' bīkō'tqāl*.
- butt, v. t. *bī'dishgō* [*bīdā'gō*, *bī'dideshgō*]; or, *ājishgyē* [*ādā'gō*, *āsh'deshgō*].
- butter, n. *mandeg'ā*.
- buttercup, n. (bot.), *hē'tso lījā*.
- butterfly, n. (zool.), *k'ālū'gī*, which are either small, *k'ālū'gī yā'zhē*;—or large, *k'ālū'gī tso*, and each of various colors.
- buttock, n. *ātī'ā'* (*shī'ā'*).
- region above buttock, *ātse' āk'īd*; or, *ātī'ā'ā'*.
- button, n. (silver), *yō nieh'īni*; or, *yō-ehin'*. From the marks which are usually stamped on silver buttons these are also called "marked" buttons, *yō nieh'īni nō'jī'hi*.
- make buttons, *yō nieh'īni ā'dashlē* [*yō nieh'īni ā'dashā*, *yō nieh'īni ā'dādashlē*].
- make marked buttons, *yō nieh'īni ā'ā' ā'dashlē*.
- groove buttons (or pound ridges, as on star-shaped buttons or conchas), *yō nieh'īni atnā' hābī'dajishnō* [*yō nieh'īni atnā' hābī'dadē'īnā'*, *yō nieh'īni atnā' hābī'dashdeshnī*].
- smooth buttons, *yō nieh'īni dīkō'gī*.
- button stamped with concentric ridges or rays, *yō nieh'īni nā' deaghā*.
- diamond-shaped moccasin button, *yō nieh'īni deshā'hi*.
- bridle button, *ātī'ā' sōnī*; or, *asā't'ī' bīl'ā' sīnī*.
- moccasin button, *yō nieh'īni ketī'ō'*; or, *kō yō nieh'īni bīl' dā'ā'ā'* [*nā'ē*].
- silver buttons are also called *yō ts'īni āgā'gī*.
- modern button, *ā' bīl' dā' naxā'gī*.
- button, v. t. *bīl' dahish'ā* [*bīl' dā'nā'ā*, *bīl' dā'desh'ā'*]; or, *bā dahish'ā* [*bā dā'sā'ā*, *bā dā'desh'ā'*]; or, *bīl' dā' nā'āsh'ā* [*bīl' dā' nā'ā*, *bīl' dā' nāesh'ā'*].
- Attaching ornaments or silver buttons to the moccasin or coat is identical with buttoning same, though it is done with thongs: for instance, button a moccasin, *yō nieh'īni kō bīl' dahish'ā*, and *kō yō nieh'īni bā' dahish'ā*, which also means to fasten a button to the

moccasin: while *yō nichin' bē'dā-hashchā' /n'v/*, means to button the ends of the moccasin uppers with a thong.

buttonhole, *n.* (on moccasin). *yō nichin' ba baghā'gish; kē tī'ō' ba baghā'gish*; or. for buckskin thong. *kē tī'ō' ba baghā'tai*.

button punch, *n.* *yō nichin' be bi' bī'dā-dēlnā'he*.

buy, *v. t.* *nā'ishni /nā'iyē'i'ni, nā'diyesh'ni/*.

buy something, *na'hāshni /nahā'i'ni, nā'hideshni/*.

buy from you, *nā na'ishni /nā nā'iyē'i'ni, nā nā'diyesh'ni/*.

buying is synonymous with selling.

buzzard, *n.* (*cf.* TURKEY BUZZARD).

C

cabbage, *n.* (*bot.*). *ch'il lagai*; or. *ch'il laga'igi*.

cabbage moth, *n.* (*zool.*). *ich'ā'l*.

cabbage butterfly, *n.* (*zool.*). *k'ā'ū'gi itso'i*; or. *k'ā'ū'gi igai*.

cactus, *n.* (*bot.*). *qōsh; whōsh. qōsh* also designates the ordinary red-flowered cactus.

yellow (flowered) **cactus**, *qōs hitso'l*.

The size and shape of the ribs suggest other names, as:

big (tall) **cactus**, *qōs tso*.

broad (leafed) **cactus** (prickly pear), *qōsh ntqō'il*, and *qōsh ntqō'il labā'igi*.

round-head **cactus**, *qōsh sōdā'hi*.

massive and round **cactus**, *qōsh dīnes-b'i'ni*.

smooth (leafed) **cactus**, *qōsh diltqō'hi*.

cactus with oval ribs and a thorny crown, *qōsh dā nā'nes'āhi*.

cactus with ribs and spine interbraided, *k'ā bi'zhi*.

cactus with small ribs strung out, suggesting a similarity with the food preparation called *k'i'neshbīzhi*, *qōsh k'i'neshbīzhi*.

cactus with awl-like thorns, *qōs dē-tsahi*.

a smaller variety, *qōs ts'ōa'*; or. *qōs dē'tsahi ts'ōa'*. (*cf.* CANE CACTUS).

In reference to **cactus** as a food the following are suggestive:

hunger **cactus** (probably because it does not satisfy the appetite), *dich'i' bō-whōsh'*.

cactus which causes the sensation of "twisting the heart," *jel na'yogisi*.

sour or saline **cactus**, *qōsh dok'ōzhi*.

cactus picker, *n.* *qōsh be wō'bēhē*. The **cactus picker** is a forked stick with

which the pear or leaf was removed. At present it is not in use as other and more convenient foods are available.

cake, *n.* *bā' lā'k'ā'ngi*.

calf, *n.* (*zool.*). *bō'gāshi yāsh'*.

calf, *n.* (of the leg). *āch'ōzh' (shich'ōzh')*.

caliber, *n.* (of a gun) is expressed by the number of the cartridge, thus: *bēšido' bāk'ā' dī'sdīngi*, a forty caliber gun.

call, *v. t.* (*cf.* NAME).

what is it called, *qat'ish nīyō'*, etc.

camel, *n.* (*zool.*). *il bishghā' dāisk'ī'digi*. The camel is, of course, not indigenous, but has been observed in shows or zoological gardens.

can, *n.* *yā dizi'ni*.

canned goods, too, are called *yā dizi'ni* (standing upright, *i. e.*, on the shelves of a trading post).

can, *v. t.* In the negative form **can** or **cannot** is expressed by *ch'ā'* prefixed to the verb; as, *ch'ā' bantsis'kwa*, I cannot think of it, etc.; or, by the active form of verbs; as, *do dēt't'da* (we do not see it), invisible; or, by such an auxiliary as *it'ā'da*, for instance, *do dāotsā'it'ā'da* (it cannot die), immortal. As a rule, therefore, the Navaho has no equivalent for **can** and paraphrases this verb by one or other of the active forms of the verb.

caneer, *n.* *lōd do nā'dzhi*.

caneer root, *n.* (*bot.*). *lē dōl'ā'zi*.

candy, *n.* *āik'ēs'disi*.

cane, *n.* *gish*. Walking canes are not in vogue. When a **cane** becomes necessary, as in the case of an aged person, or one afflicted with the gout, a stick of juniper or scrub oak is employed.

cane cactus, *n.* (*bot.*). *qōs dē'tsāhi tsō*.

cane reed, *n.* (*bot.*). *lū'k'ā tso*.

In the legends it is related that the emergence was effected through the internodes of two cane reeds. In consequence the lightning chant (*nat'ô'ye*) requires two cane reeds, one obtained in the east at *tqô' whûi* (the headwaters of the Rio Grande), the other at *ozai'* (Oraibi). Some divinities also require a cane reed prayerstick, *lû'k'â tso bik'et'ân'*, instead of the usual willow or reed prayerstick. In the night chant, too, a cane reed whistle, *lû'k'â tso beets'âs*, is employed.

canine tooth, *n. âitqâ' whûi*.

cankerworm, *n. (sool.) wô' shiyîshi*.

cannel coal, *n. bâsh'shîni*.

cannel coal is assigned to the north, having a dark color. Small pieces of it also adorn the bead necklace. The cannel coal basket, *bâsh'shîni ts'â'*, is, like the other small baskets of precious stone, employed at the night chant, but is reproduced for each occasion. Where a quantity of cannel coal is required, as in sand paintings, charcoal mixed with sand is substituted. Hence, the legends and rites speak of a cannel coal mountain, *bâsh'shîni dsli*, and assign this name to the San Juan Mountains (*dôbô'ntsa*) of Colorado.

cañon, *n. bokô'*. Where the walls of the cañon are of rock, *tsô'kô'*, or *tsô'yi'* is used.

canopus, *n. (const.) sô' do-ndix'tli*.

cantaloupe, *n. (bot.) dâ'nesk'â'ni*.

cantina, *n. ak'ô'ô sôni'tli; ak'ô'ô sli'tô'ni*.

cattle, *n.* The cattle of a saddle is not designated. — *'I nashjô'i* designates the snugly fitting leather of cattle.

canvaseback, *n. (sool.) nêl'e'li hitso'igi*.

cap, *n. ch'â'*. For various buckskin caps see BUCKSKIN. Other caps, similar in appearance, were made of wild cat and mountain lion furs, and were therefor called, respectively, wild cat cap, *nashdû'i ch'â'*, and mountain lion cap, *nashdû'i tso ch'â'*. The cap was only used in war and on raids, and has almost entirely disappeared.

capricious, *a sêd aitqâha nâ'yodlii*.

captive, *n. yisnâ'*.

I am a (or his) captive, *shidilnê' (shidilnê', shididolnê')*.

Captivity and slavery were always identical. Cf. SLAVE. Although captivity is not a recognized institution some clans occasionally exercise the prerog-

ative of a captor, and individuals as well lay claims to the services of descendants of captives. An instance may be found in the manufacture of the small bowl (*â'â' yâsh*) for the sand paintings in the night chant, which must be constructed by a captive or a descendant of a captive.

caraway seed, *n. (bot.) nâ modô'si*.

carcase, *n. bits'in'*, which properly designates a skeleton (bones) — *ch'in'di* is also used, as a carcase is avoided.

card, *n. dâ'ka*.

a deck of cards, *dâ'kâ dîtqâ'ni*.

a double deck of cards, *aqisâ'â'*.

play with a double deck of cards, *aqisâ-â'go nâ'okâli be' âdîshkâ'*.

play cards, *â'dîshkâ' [adî'kâd. âdîdeesh-kâ']*.

play cards again, *nâdîsh'ka [nâdî'kâd. nâ'dîdeeshkâ']*.

play cards with a group of players, *nâ-okâli âdîsh'kâ'*.

pick a card from the deck, *qâshetq' [qâ'ûqô', qâdîshetq'']*.

pl. pick cards from the deck, *qâ' ishtq' [qayô'iqô', qâdîyeshetq'']*.

pl. mix cards, *aqina' ish'â [aqina'ya'â. aqinâ'dîyesh'â']*.

deal the cards, *qâ'sahnî' [qâ'nâi, qâ'deshnî']*.

gather the cards, *dâ'ka aqâ ânâsh'dlô [dâ'ka aqa ânâsh'dlô, dâ'ka aqâ'ndesh-dlî]; or, dâ'kâ asht'ê nâsh'dlô [dâ'kâ asht'ê nesh'dlô, dâ'kâ asht'ê'esh'dlî]*.
play out first card, *âdîshkâd' [âdâ'kâd. âdîdeeshkâ']*.

card, *v. t.* Wool is carded before spinning.

card (make wool swell), *qa'nshchâd [qanî'châd, qadî'neshchâ']*.

card again, *qanâ'nshchâd [qanâni'châd, qanâdî'neshchâ']*.

card with (a wool card), *be'hânschâd [beqanî'châd, behadî'neshchâ']*.

The finished blanket, too, is carded:

card a blanket, *beôdlô' qâ'nshchâd [beôdlô' qâni'châd, beôdlô' qâni'neshchâ']*.

carded wool, *aghâ' qa'nôlchâd*.

cardate, *a. qâ'nashchîlîlts'â'ji; or, qa-ts'ô'.*

cardinal flower, *n. (bot.) dahitq'li'ni lîdâ'ni*.

care, *n.* Have care! *sisk'ôd; or, dotk'ô'.* with which mothers warn their children.

care of the sick; or, have a care for it. *be áqashyá' /n'á/*.

care, v. i. I do not care, *shí' shik'á' /n'á/*.

I do not care for is expressed accordingly as eatables or property are referred:

I do not care to feed him, *ánshehi' /n'á/*; do *á'nataš'da /n'á/*; or, do *joshbá'da /n'á/*.

I do not care to let my property to another, *bánshehi' /n'á/*; or, do *shil' hädle' da /n'á/*.

carcase, v. t. *bidiš'ni /bideš'ni, bí'dideš-ni/*.

carpenter, n. *nihizhi'ni*.

carpenter ant, n. (zool.). *wölazhi'ni tso*.

carpus, n. *á'látsin (shilá'tsin)*.

carpal end of ulna. *á'lá'ts'in (shilá'ts'in)*.

carrot, n. (bot.). *ch'il Htaš'i*.

carry, v. t. A weight or bundle was, and often is now, carried on one's back, a method of transportation which is indicated by the root, *jid* or *qé* (of which *jil*, *qél*, *gyé*, are variants). At present, however, modern transportation, by wagon or hauling, is indicated by the roots, *qe*, *gye*, etc., which originally referred to transportation of heavier burdens on one's back, such as a stone, a sack of grain, etc., while verbs with the root, *jid*, and its variants, still refer to a moderate burden which can be carried on one's back. As the conditions under which such transportation may be done are conceivably variable, the verbs expressing such conditions are correspondingly numerous.

carry a bundle on my back walking about. *nashjid' /nashé'jid, nuleš'jit/*; or, *nashqé' /nashyí', ndeshqé'/*.

Sometimes the method of carrying is specified; for instance:

carry a head basket or a water bottle over the forehead, *shítqá' be nash-jid*.

carry it over the crown of the head, *sítsi be ná'jid*; or, on the shoulders, *so-whós' be ná'jid*. In these instances the object is carried on the back by means of a cord slung over the forehead or shoulders.

carry a burden standing, *dá'hishjil /n'á/*; or, *dá'dishjid /dā'dit'jid, dā'dileš'jit/*, and *dá'dishqé' /dā'diyí', dā'dilešqé'/*.

carry a burden to a given point, *yishjil' /ít'jid, deš'jit/*.

carry or haul to a given point, *yishgyé' /yishqé', yidešqé'/*; or, *yishqé' /niyí', dešqé'/*.

carry (bring) a burden back, *nāsh'jil /nā'n'jid, ádeš'jit/*; and *nāshgél' /nānshqé', ádešqé'/*.

carry it home again, *nā'nshjid /nā'n'jid, ádeš'jit/*; and *nā'nshgyé' /nānshqé', ndeshqé'/*.

pl. carry much or many times home, *nināshāsh'jid /nāndā'jid, nānd'ádeš-jit/*; or, haul frequently back home, *nināshāsh'gyé' /nānd'ashqé', nānd'hideš-qé'/*.

carry it away, *yo'ishjid /yo'ú'jid, yo'u-deš'jit/*; or, haul it away, *yo'ishqé' /yo'iyí', yoddešqé'/*.

pl. carry it away or home frequently, *yo'áqishjid /yodqé'jid, yo'aqideš'jit/*; or, haul it, *yo'áqishqé' /yodqé'yí', yod-qidešqé'/*.

A distinction is also made in carrying to one's own home and that of another:

carry a bundle to his home, *ní'kinshjid' /ní'ki'ni'jid, ní'ki'deš'jit/*.

carry or haul a bundle to his home, *ní'kinshqé' /ní'ki'niyí', ní'kideshqé'/*.

pl. carry or haul a bundle to his home frequently, *ní'kāsheshjid' /ní'kādē'jid, ní'ki'hēš'jit/*; and *ní'kāsheshqé' /ní'kādē'yí', ní'ki'hēšqé'/*.

carry a bundle to my home, *ní'kē'nsh-jid /ní'kē'ni'jid, ní'kē'deš'jit/*; and, haul it to my home, *ní'kē'nshqé' /ní'kē'nshqé', ní'kē'deshqé'/*.

pl. do this repeatedly, *ní'kāshesh'jid /ní'kādē'jid, ní'kē'hideš'jit/*; and *ní'kāsheshgyé' /ní'kāsheshyí', ní'kē'hidešqé'/*.

carry a bundle back to you, *nānā'nsh-jid /nānā'n'ni'jid, nā'nā'deš'jit/*; and *nānā'nshgyé' /nānā'nshqé', nānāndeshqé'/*.

carry or haul it, *nānā'nshqé' /nānā'niyí', nā'nāndeshqé'/*.

carry (load it) into a wagon, *ihishjid' /ihit'jid, i'deš'jit/*; and *ihishqé' /ihiyí', i'deshqé'/*.

pl. carry cornshucks with a blanket into a wagon, *i'ishjid' /i'iyé'jid, i'diyesh'jit/*; and, carry many things into a wagon, *i'ishqé' /i'iyé'yí', i'diyeshqé'/*.

carry upstairs (as corn on a roof, or a box from a wagon to the second floor), *qa'ishjid /qayé'jid, qādiyesh'jit/*; and *qa'ishqé' /qayé'yí', qādiyeshqé'/*.

carry a single pack out of a wagon, *iqashjid' /iqat'jid, iqādeš'jit/*; and *iqashqé' /iqāyí', iqādešqé'/*.

pl. carry them out of a wagon, *iqa'ish-jid* /*iqayē'jid*, *iqādiyesh'jit*/; and *iqa'ishqē* /*iqāyē'qē*, *iqādiyeshqē'*/.

carry a bundle into the wagon, or a sack of grain into the box, *bīhish-jid* /*bī-hit'jid*, *bīdash'jit*/; and *bīhishqē* /*bī-hiyē*, *bīdashqē'*/.

carry into a box or wagon, *bī'nāsh-jid* /*bī'nā'jid*, *bī'nādash'jit*/; or, *bī'nāsh-gyē* /*bī'nāsh'gē*, *bī'nādashqē'*/.

carry anything on my back into a box again, *bī'nānāsh-jid* /*bī'nānā'jid*, *bī'nādash'jit*/; or, grain into a bin again, *bī'nānāsh-gyē* /*bī'nānāsh'gē*, *bī'nādashqē'*/.

carry a sack into a house, *yā'ish-jid* /*yā'it'jid*, *yā'dash'jit*/; and *yā'ishqē* /*yā'iyē*, *yā'dashqē'*/.

carry it out, *ch'Y'nsh-jid* /*ch'Y'n'jid*, *ch'Y-dash'jit*/; or, *ch'Y'nsh-jid* /*ch'an'jid*, *ch'ādash'jit*/; and *ch'Y'nshqē* /*ch'inyē*, *ch'ādashqē'*/; or, *ch'Y'nshgyē* /*ch'an'gē*, *ch'ādashqē'*/.

carry a sack and place it higher on a stone, etc., *dāhish-jid* /*dā'ahē'jid*, *dādash'jit*/; and *dāhishqē* /*dā'āyē*, *dādashqē'*/.

carry it out, or upstairs, *qash-jid* /*qā'jid*, *qādash'jit*/; and *qashqē* /*qāyē*, *qādashqē'*/.

carry it from a box, wagon, etc., *bī-qash-jid* /*bīqā'jid*, *bīqādash'jit*/; and *bīqashqē* /*bīqāyē*, *bīqādashqē'*/.

carry it out again, *bī'qanāsh-jid* /*bī'qanā'jid*, *bī'qādash'jit*/; or, *bī'qanāsh-gyē* /*bī'qanāsh'gē*, *bī'qādashqē'*/.

carry a burden (a sack of potatoes, corn, etc.) away (from several of its kind), *aita'āsh-jid* /*aita'ā'jid*, *aita'ādash'jit*/; and, *aita'āshqē* /*aita'āyē*, *aita'ādashqē'*/.

pl. do this several times, *aita'ādash-jid* /*aita'ādashē'jid*, *aita'ādashdash'jit*/; and, *aita'ādashqē* /*aita'ādashēyē*, *aita'ādashdashqē'*/.

carry another one away, *aita'ānāsh-jid* /*aita'ānāsh'jid*, *aita'ānādash'jit*/; and, *aita'ānāshgyē* /*aita'ānāsh'gē*, *aita'ānādashqē'*/.

pl. often carry another one away, *aita'ānādash-jid* /*aita'ānādashē'jid*, *aita'ānādashdash'jit*/; and, *aita'ānādashgyē* /*aita'ānādashēyē*, *aita'ānādashdashqē'*/.

carry, v. t. In the following groups "carry-ing" is taken in a wider sense as the equivalent of the English "I have it," "I bring," "I have, or take it with me," etc.

carry (have it) in my hand or arms, or under my arm, as the case may be:

a coin, *nash'ā* /*nā'ā*, *ndesh'ā'*/.

several dollars, *nashjā'* /*nāh'jā'*, *ndeshjā'*/.

a rope, *nashlē'* /*nēlē'*, *ndeshlē'*/.

a cricket, grasshopper, dog, kid, lamb, etc., *nashtqē'* /*nē'qē*, *ndeshqē'*/.

a pole or gun, *nashtqā'* /*nē'qā*, *ndeshqā'*/.

calico, *nastso'* /*nē'isō*, *ndeshisō'*/.

Or, the object may be carried to a designated place; hence, I carry it in my hand to a given point, i. e., I bring it there:

a coin, *yish'ā'* /*nā'ā*, *dash'ā'*/.

several coins, or grain, *yishjā'* /*hā'*, *dashjā'*/.

wool, *yishjō'* /*hājō*, *dashjō'*/.

a piece of leather, *yishlē'* /*hā*, *dashlē'*/.

a mutton, *yishtqē'* /*hāqē*, *dashqē'*/.

a gun, *yishtqā'* /*nāqā*, *dashqā'*/.

liquid in a vessel, *yishkā'* /*nākā*, *dashkā'*/; or, *tqē yishkā* /*tqē nākā*, *tqē dashkā'*/.

a bulky object, *yishō'* /*hāhō*, *dashō'*/.

a blanket, *yistso'* /*hāisō*, *dashisō'*/.

Or, it may be carried back to the place from which it has been taken; hence, I carry (bring) it back (home) in my hand:

a coin, *nāsh'ā'* /*nānā'ā*, *ndesh'ā'*/.

several coins, *nāshjā'* /*nānājā*, *ndeshjā'*/.

wool, *nāshjō'* /*nānājō*, *ndeshjō'*/.

leather, *nāshlē'* /*nāhā*, *ndeshlē'*/.

a mutton, *nāshqē'* /*nānāqē*, *ndeshqē'*/.

a gun, *nāshqā'* /*nānāqā*, *ndeshqā'*/.

a liquid, *nāshkā'* /*nānākā*, *ndeshkā'*/.

a bulky object, *nāshō'* /*nānāhō*, *ndeshō'*/.

a blanket, *nāstso'* /*nānāisō*, *ndeshisō'*/.

Or, it may be carried (brought) into a house, as:

a dollar, *yā'ish'ā'* /*yā'it'ā*, *yā'dash'ā'*/.

some grain, *yā'ishjā'* /*yā'it'jā*, *yā'dashjā'*/.

wool, *yā'ishjō'* /*yā'it'jō*, *yā'dashjō'*/.

a whip, *yā'ishlē'* /*yā'it'lē*, *yā'dashlē'*/.

several things, *yā'ishnā'* /*yā'it'nā*, *yā'dashnā'*/.

an animal, *yā'ishtqē'* /*yā'it'qē*, *yā'deshqē'*/.

a gun, *yā'ishtqā'* /*yā'it'qā*, *yā'deshqā'*/.

a liquid, *yá'ishkák' / yá'i'k'd, yá'ddeeshkái' /*
a bulky object, *yá'ishöd' / yá'i'shöd, yá'-*
deeshöf' /.

a blanket, *yá'istsos' / yá'i'tsös, yá'ddes-*
tsös /.

Or, it may be carried out of a house.
Either of the following forms may be
used promiscuously:

a hat, *oh'y'nsh'á / ch'y'ná'd, ch'idesh'ái' /*
or, *oh'á'nsh'á / ch'á'ná'd, ch'á'desh'ái' /*.

sugar, *oh'ínsh'já / ch'y'njá, ch'y'desh'jíl /*
or, *oh'sensh'já / ch'á'njá, ch'á'desh'jíl /*.

wool, *oh'y'nsh'jöl / ch'y'nájöl, ch'y'desh-*
jöl /; or, *ch'á'nsh'jöl / ch'ánájöl, ch'á-*
desh'jöl /.

a whip, *ch'ínsh'íö' / ch'y'níä, ch'idesh'íö' /*
or, *ch'sensh'íö' / ch'á'níä, ch'á'desh'íö' /*.

several objects, *oh'ínsh'níl' / ch'y'nsh'níl,*
ch'y'desh'níl' /; or, *oh'sensh'níl' / ch'á-*
nsh'níl, ch'á'desh'níl' /.

an animal, or a child, *oh'y'nshtqé / ch'y'-*
nítqé, ch'idesh'ítqé' /; or, *ch'senshtqé*
/ ch'á'nítqé, ch'á'desh'ítqé' /.

a gun, *oh'y'nshtql / ch'ínitqá, ch'y'desh-*
itqé' /; or, *ch'senshtql / ch'ánitqá, ch'á-*
desh'itqé' /.

milk, or a liquid, *oh'y'nshkák' / ch'íná'd,*
ch'idesh'itqé' /; or, *ch'senshkák' / ch'áná'd,*
ch'á'desh'itqé' /.

a large stone, *oh'y'nshöd / ch'ínshöd,*
ch'y'desh'jöl /; or, *ch'senshöd / ch'ánshöd,*
ch'á'desh'jöl /.

a buckskin, *oh'instsos' / ch'y'nítsös, ch'y'-*
destös /; or, *ch'senssos' / ch'á'nítsös,*
ch'á'destös /.

The sand used in the making of a sand
painting is gathered in a blanket and
carried out; hence, I carry a sand
painting outside (in a blanket), *iká'-*
ts'instsos' / iká' ts'ítsös, iká' ts'y'-
destös /.

Frequently *ts'* is interchanged for *ch'*,
as *ts'y'nsh'jöl, ts'senssos', etc.*

carry about, or anywhere, *i. e.*, I usually
carry or take it with me in walking,
riding, driving, etc., as:

a bottle of liquor, *nánash'ái / n'á /*.

some matches, *nánash'jíl / n'á /*.

wool, *nánash'jöl / n'á /*.

a quirt, *nánash'íö' / n'á /*.

a horse, *nánaslos' / n'á /*.

two horses, *nánash'ish / n'á /*.

several things, *nánash'níl / n'á /*.

a keg, *nánás'más / n'á /*.

any burden on my back, *nánash'jíl /*
n'á /.

a sack of grain, *nánash'get / n'á /*.

a baby, *nánashtqé' / n'á /*.

a gun, *nánashtql' / n'á /*.

a pail of milk, *nánashkák' / n'á /*.

a box, *nánash'shöl / n'á /*

by pulling or forcing anything along,
nánás'dzis / n'á /.

an overcoat, *nánás'tsos / n'á /*.

When immediate or present carrying
about is to be expressed the following
forms are employed: I now carry it
with me walking, riding, etc., with no
definite point or distance in view, as:

a bottle of liquor, *nánash'a / náná'sá'd,*
náná'desh'ái' /.

arrows, *nánash'já / nánash'já', náná-*
desh'jíl /.

yarn, or hay, *nánash'jöl / náná'sh'jöl,*
náná'desh'jöl /.

astrap, *nánash'íö' / náná'síä, náná'desh-*
íö' /.

leading a single horse, *nánaslos' / náná-*
síöz, náná'destös /.

leading two horses, *nánash'esh / náná-*
síöz, náná'desh'ish /.

several things, *nánash'níl' / náná'sníl,*
náná'desh'níl' /.

a keg, *nánás'más / náná'sí'máz, náná-*
desh'níl' /.

anything on my back, *nánash'jid / ná-*
nash'jid, náná'desh'jíl /.

hauling grain, *nánash'gyé / náná'syí,*
náná'desh'gyé' /.

a doll, *nánash'tqé / náná'sí'tqé, náná-*
desh'itqé' /.

a gun, *nánash'tql / náná'sí'tql, náná'desh-*
itqé' /.

a vessel or pail of liquid, *nánash'ka*
/ náná'sáká, náná'desh'itqé' /.

a trunk, *náná'shöd / náná'sh'ashöd, náná-*
desh'jöl /.

by forcing a goat along, *nánás'dzis*
/ náná'sídzis, náná'desh'jöl /.

a blanket, *nánasos' / náná'sí'tsös, ná-*
ná'destös /.

carry an object suspended from a cord,
yishch'ái' / nashch'ái', deshch'ái' /.

carry a pin in my clothes, *á'dá dahish-*
itqé' / á'dá dahis'itqé, á'dá dahsh'itqé' /.

carry a stick or pole, *ánsh'itqé' / ásh'itqé,*
ádeshtqé' /; or, *nshtql' / ásh'itqé, desh'itqé' /*;

as, *aghái' nshtql',* carry a rattle
(stick). This is done at the war dance

on the first day by the patient, and on the second and third day by some singer who is familiar with the requisite prayers. This singer is called the carrier, *baítqá'*.

carry off, for instance, a child, *áichin' ánsh'í' / alchín' ánsh'í', alchín' adl' nesh- 'íí/*; or, *áichin' yóishatqá' / alchín' yó- 'í'íqí, alchín' yódeshtqé' /*.

carry with a stick. Dyed wool is carried with slender twigs and spread out to dry:

carry wool with a stick and spread out over the limbs of a tree, *taín baká' níbi'ntse / taín baká' níbi'ntse, taín baká' níbi'desté/*;—or, over a small bush, *ch'íí baká' níbi'ntse*;—when done frequently, *ch'íí baká' níbi'ntse / ch'íí baká' níbi'ntse, ch'íí baká' níbi'ntse / níbi'ntse*.

carrying basket, *n. taí'nis*. This is woven of willow (*k'al*), oak (*ch'ó'ch'íí*), or sumac twigs (*k'í*).

weave or make a carrying basket, *taí'nis yishit'ó' / taí'nis sáíí'ó', taí'nis desht'ó' /*.

carrying basket cord, *taí'nis bit'íí*, which is passed over the forehead the basket resting on the back.

small carrying baskets, *taí'nis yá'zhe*, are used in gathering peaches, and a larger one, *taí'nis tso*, for gathering yucca.

a temporary carrying basket is hurriedly constructed of sheep or goat pelt (which takes the place of the withies), *taí'nis débó' kági*, or *taí'nis tí'zi kági*.

carry the basket, *taí'nis yishjít / taí'nis áíjít, taí'nis deshtjít /*.

carry it about, *taí'nis nashjít / taí'nis nash'íjít, taí'nis ádeshtjít /*.

cartridge, *n. beśldó' bák'á''*.

empty cartridge, *beś hich'í' deśdón*; or, *beś hich'í' bits'á''*.

loaded cartridge, *beśldó' bák'á''*; or, merely *do deśdó' da* (not discharged).

put a cartridge into the gun, *bák'á'' bíhish'á' / bák'á'' bíhí'á'', bák'á'' bí- desht'á' /*.

take a cartridge out of gun, *bíhínásh'á' / bíhánd'á', bíhídesht'á' /*.

case, *v. t.* Goats and sheep are cased to furnish water-bags, which are occasionally used at large gatherings. The bellows in some smithies are still constructed of similar goat casings, while

the pollen bag of the Talking God consists of the case of the fawn, *bí' yásh*. Cf. STRIP, *v.*

cast iron, *n. beśh dí't'ó'dí*.

castrate, *v. t. k'óhó' qashnít' / á'chó' qá'nít', á'chó' qadeshnít' /*.

cat, *n. (zool.)*, *móel*. A modern sacred name is *ké do díts'aí'da* (noiseless foot).

catamenia, *n.* The first catamenia are always observed with ceremony, even after that period has elapsed; hence, *kínáldá' / kinasáda', kíndóldá' /* designates both the first catamenia and this ceremony.

a maiden in this stage, *kínjildá' / kíndáda', kíndóldá' /*. Thereafter the catamenia are designated *chóyín'*.

Contact with women during this period has probably given rise to such designations as *chóyín'*, a hunchbacked person, or one suffering with rheumatism.

catarrh, *n. ch'ísh*, or disease of sheep; hence, *débó' bích'í' ch'ísh*.

catch, *v. t. bí díshdeí' / bí díshdeí', bí díshdeí' /*.

pl. catch many balls, *jót' bí díshdeí' / jót' bí díshdeí', jót' bí díshdeí' /*.

catch you, *ní díshdeí'*.

catch with a line, *yínishí' / yí'í' / yí- deshtí' /*.

caught in the stirrup, *bídeś'és bí dí' náshqáí' / bídeś'és bí dí' náshqáí', bídeś'és bí dí' náshqáí' /*.

catcher, *n. bích'í' náál'ní*.

I am catcher, *shích'í' náál'ní / ná'á' /*.

catchfly, *n. (bot.)*, *dáíí ná't'ó' ts'ó*.

caterpillar, *n. (zool.)*, *ch'ósh dí'tí'ó'í* (fuffy worm), as they are usually hairy.

smooth caterpillar, *ch'ósh yí deítqó'ní*.

catkin, *n. (bot.)*, *achüg' (bíchüg', or bíchó' /*.

cat's cradle, *n. ná'á'tí'ó'*.

make the cat's cradle, *ná'ashtí'ó' / ná'ashtí'ó', ná'ashtí'ó' /*.

Figures in cat's cradle are:

the big star, *só'tso*;—many stars, *só ná'ní*;—horned star, *só bídeś' húló'ní*;—Pleiades, *dilyó'he*;—and the constellations, *só hót'sí'íí* and *hastqín sák'aí'*.

animals; as, the owl, *nə'shjiā*;—the butterfly, *k'ā'ā'gi*;—the horned toad, *nashū'i dieh'ish'i*;—the snake, *ti'ish*;—the coyote, *mā'i*;—or, the coyotes separating from one another, *mā'i aits'a' ilāghūh*.

or, other resemblances, as: the lightning, *atsi'nti'ish*;—the bow and arrow, *aitq' and k'ā'*;—a bird's nest, *āt'ō'*;—clouds, *k'ōs ishchin*;—a man, *dinō'*;—a wood carrier, *ehish joyō'i*;—a woman's belt, *sis*;—the small stomach of a sheep, *lō'sis*;—sternum with ribs, *ayid'*;—a standing tooth, *whō sō'i'ni*;—a bent tooth, *whō shi-yish'i*;—a single hogan, *hoghān' datsai' nā'ā'*;—or, a hogan on either side of a cañon, *aita'ā' hoghān*;—or, the slip-knot, *qā'idō'si*.

cattleman, *n. akā' bistiō'i*.

cavity, *n. haldziā*.

cavity between collar bone and throat, *āyā'y'i*.

cavity of the eye, *ānā'k'ād*.

cease, *v. i. a'hunah'ti' d'ā'ho'set'ūl. d'ho-deesh'tū*.

cat-tail flag, *n. (bot.), tqāi*.

cauliflower, *n. (bot.), ch'i' laga'i*.

cave, *n. (in the rocks), tō'ān'*.

cave dweller, *n. n'yā' k'ād*.

cedar, *n. (bot.), gād*; or, *gād dilitqā'i*, which is the name for juniper. Cedar wood is often referred to as *dilk'is* (which crackles), as it is much used as fuel. Similarly, red cedar, *dilk'is-loh'i*.

cellar, *n. lō hō'gyād*. The Navaho do not use cellars. Grain, melons, nuts, etc., are stored in pits or granaries, called *lō'nā*.

cement, *v. t. yish jō' (shē'jē, desh jō')*.

cent, *n. sendā'o*; or, *datsai' sendā'o*.

center, *n. āini'*.

center of earth, *ni'āini'*; or, *nāhasdzā' āini'*.

center of sky, *yā' āini'*.

center of a circle, *aita'ā' hā'nitsōgi*.

center punch, *n. besh be baghā'dadzi-l-nō'he*.

centipede, *n. (zool.), jād iāni*.

ceremony, *n.* with all its legends, rites and customs, *nahaghā', hatqāi'*; or by mentioning the kind, as *ti'ō'ji, dāik'i-ji*, night chant, mountain chant, etc.

perform a ceremony, *qā'eshhā' / qunā' d' qodeshtai'*; or, *nāqunshā' (Past of mōhunshā')*; or, *qodishā' / qodā' d' qodeshtai'*. Forms of these verbs also denote a ceremony in progress, *hoda-ghā' / qōdeyā', qōdōqā'*; or, that all is ready for it, *hodesā' / nā'ā'*.

begin a ceremony again, *bikē'k'ē' nā'-hodishā' / bikē'k'ē' nā'hunshā', bikē'k'ē' nā'hodeshtai'*; or, *bikē'k'ē' nāhāsh-tqāi' / bikē'k'ē' nāhō'tqāi, bikē'k'ē' nā'-hodeshtqāi'*.

close a ceremony, *mōhunshā' / mōhunsā', mōhodeshtai'*; or, *mōhunshtqāi' / nō-hu'ntqāi, nō'hodeshtqāi'*.

ceremony, *v. t. (conduct), qashtqāi' / hō'tqāi, qōdeshtqāi'*.

cerumen, *n. ājā'chin*.

chaff, *n. bishō'i*.

chain, *n. besh dahohshā'i*.

chain plait, *n. aqinikā' dāsāid*. This plait is often employed in quadrangular, flexible quirts; hence, the verb, *I chain plait, aq'nikā dāsāid / aq'nikā dānē'sid, aq'nikā dadesit'*. It is also called *bidasnesk'ā'go yishbish* (square braid), or simply *dak'ā'ā'* (squared).

chair, *n. tsinshdīōsh'*.

chalk, *n. (red), desheh'i*.

black chalk, *lōsh lōshini*.

chanore, *n. nā'kid*; or, *chā'eh'ōsh*.

change, *v. t.* A horse changes its pace, *qā'doleh'id*. *Cf. qādishch'id*. *Cf. CLOTHES*, for change clothes.

Changing Woman, *n. esdzā nā'die (q. r)*; or, *yoigal' esdzān*.

chant, *n. hatqāi'*. *Cf. SING*.

chapareras, *n. (Sp.), hādlihi*.

chapel, *n. sō'disā bā' hoghān*.

chapped, *v. a. nasdlād'*; or, *aqidōitqāi'*; as, chapped lips, *bizā'ba'*; or, *bidā' nasdlād'*;—chapped hands, *shi'ā' nasdlād'*; or, *shī'ā' aqidōitqāi'*.

char, *v. t. t'ōsh' dīshid / t'ōsh' dī'tid, t'ōsh' dūdesht'i'*.

charcoal, *n. t'ōsh*. Charcoal is used extensively in ceremony to produce a black color. *Cf. BLACKEN*.

charge, *v. t.* I charge interest on loans or pawn, *inā'istsōd / ind'ittōd, ind'identsōd*.

charge you interest, *nā'inā'istsōd / nā'ind'ittōd, nā'ind'identsōd*.

the pull is for a certain amount (*bə'so*), *bidaṇā' qaltqə* [*bidaṇā qaltqə*], *bidaṇā' qəddoltqə* [*or, bik'ə' qaltqə* [*bik'ə' qəddoltqə*, *bik'ə' qəddoltqə*]].

win the chicken pull, *nabō'qai qash-tqəgo qunshnə'* [*nabō'qai qaltqəgo qunshnə'*, *nabō'qai qədashqə'go qadī' neshnə'*].

chief, *n. nant'ā'*; or, *nat'ā'*, which denotes a speaker; hence, the chiefs of the tribe were called its speakers, *binant'ā'*; or, *nat'ā'nī*. Accordingly, any official, or person in authority, is called *nat'ā'nī*. War chiefs are called *hashkə'ji nat'ā'*, in distinction to chiefs in time of peace, *həshə'ji nat'ā'*.

child, *n. ašeh'ni*; or, his children, *ba ašeh'ni*, etc.

a child is born to me, *āde'ehi* [*n'ə'*].

a child is born to us, *niqtqā'it'ish* [*niqtqā'it'ish*, *niqtqā'it'ish*]; or, *niqtqā'it'ish* [*niqtqā'it'ish*, *niqtqā'it'ish*]; or, *niqtqā'it'ish* [*niqtqā'it'ish*, *niqtqā'it'ish*].

children, *n. (my)*, *shašeh'ni*.

his children, *bašeh'ni*.

I have children, *shašeh'ni* [*n'ə'*].

we have children, *niqtqā'it'ish* [*niqtqā'it'ish*, *niqtqā'it'ish*]; or, *niqtqā'it'ish* [*niqtqā'it'ish*, *niqtqā'it'ish*]. These expressions are equivalent to "we have another increase in the family."

childbirth, *n. šwə' qanəšə'* [*šwə' qanəšə'*, *šwə' qanəšə'*], which also implies the ceremony in progress there as well as attendance on such occasions. Owing to the practice of supporting the laboring woman by means of a stout cord suspended from a beam and lashed about her waist, childbirth is popularly referred to as the "encircling cord or circle," *ti'ə' nā't'it'*; or, *ti'ə' nā't'it'*; or, *ti'ə' nā't'it'*.

chill, *v. t. yishdlo'*, or *shindil'it'* [*šindil'it'*, *šindil'it'*].

chill, *n. (bot.)*, (*Sp. chille*), *asə d'eh'i* [*heh'i*].

chilly, *a. nest'it'go desk'ā'*.

chimney, *n. ch'la'y'i'*, which is applied to modern chimneys as well. Originally it denotes the opening left at the upper eastern side of the conical hogan, and at the apex of round types for the escape of smoke. Excepting for insuring proper draught in high winds no special superstructure is added, while the crib work built to the wind side is called *ch'la'y'i' dāshadit'it'*; or, *ch'la'y'i'*.

la'y'i' nāstet'it'. The four poles in the shape of a square, which define the opening, are called, the edge of the chimney, *ch'la'y'i' bidā'gi*.

chin, *n. š'yats'in*.—a broad chin, *yats'in' tēš'it'*;—a crooked chin, *yats'in' di-gi'ni*;—a hump on chin, *yats'in' dā-hasy'ni*;—a protruding chin, *yats'in' hadxi'ā'ni*;—a twisted or upturned chin, *yats'in' dēg ischch'it'*; or, *yats'in' dēg istqā'ni*.

chineh bug, *n. (sool.)*, *ti'ə' nādā' biyā'*.

chip, *n. (made by chopping)*, *tein bakā' hach'it'it'*.

chip (small sticks), *te'la'y'*.

full of chips, *te'la'y' t'ēyā'*.

chips of trade, *besh t'ā'ni*; *besh kā'gi*; or, *bə'so biyā'*.

chip, *v. t. ishka'* [*iyā'kāl*, *idiyesh'kāl*].

chip off again, *nā' ishka'* [*nā iyā'kāl*, *nā idiyesh'kāl*].

chip with it, *be ishka'* [*be iyā'kāl*, *be idiyesh'kāl*].

chipmunk, *n. (sool.)*, *hassāts'ā'ni*, which in ceremony is, *diy' yos'ni* (versed in holy things).

small chipmunk, *hasa'it'it'it'*.

Chiricahua Apache, *n. ch'la'hī*.

chisel, *n. (for stone or metal)*, *be' ikā'it'*.

chisel (for wood), *tein be qāshāsh'it'*, cold chisel, *besh be ikā'it'*.

chisel, *v. t. ishka'* [*iyā'kāl*, *idiyesh'kāl*].

chisel again, *nā' ishka'* [*nā iyā'kāl*, *nā idiyesh'kāl*].

chisel with, *be ishka'* [*be iyā'kāl*, *be idiyesh'kāl*].

chisel metal, stone, etc., *qashka'* [*qā'kāl*, *qādashkāl*].

choke, *v. t. adis'kəš* [*ādashkəš*, *ādashkəš*]; or, *yidā' shiniq'it'* [*yidā' shiq'it'*, *yidā' shi dīyotqə'*].

choke with food, *it dīdā'it'* [*it dē' dā'it'*, *it dīdēdā'it'*].

choke. *(f. CLOSING A HOLE. OR BURNING.)*

choke cherry, *n. (bot.)*, *dādzā'*.

chop, *v. t. astsə'* [*i'tsəl*, *dāstet'it'*].

chop it, *yistə'* [*yit'it'*, *dāstet'it'*].

chop (whittle), *dīstə'* [*dīt'it'*, *dāstet'it'*].

begin chopping, *bik'n' əstsə'* [*bik'n' i'tsəl*, *bik'n' dāstet'it'*].

finish chopping, *astə' qidishkāl'*.

chop in two, *š'qidishka'* [*aqdīt'it'*, *aqit'it'*].

chop it lengthwise in two, *altqādī'nish-kā'* / *altqādī'nīkāl*, *altqādīneshkāl*.

chop it lengthwise into strips, *alk'ī'nish-kāl* / *alk'ī'nīkāl*, *alk'īdī'neshkāl*.

chop it to pieces, *nāheshkāl'* / *nāhēl'kāl*, *nī'hideshkāl'*; or, *nāheshkāl'* / *nāhēl'kāl*, *nī'hideshtāl'*.

chop off (one piece), *āqāsh'nē'* / *aqā'nē'*, *aqā' dashnē'*.

chop off several pieces, *āqā'dashnē'* / *aqā' dash'nē'*, *aqā' dādashnē'*.

chop strips, *nā'heshkāl'* / *nāhēl'kāl*, *nī'hideshkāl'*; or, *tān nāheshnē'* / *tān nāhēl'nē'*, *tān nīhideshnē'*.

chuckle, *v. i.* *ch'īdīnashlō'* / *ch'ī'dīnashlō'*, *ch'ī'dīdashlō'*; or, *dīō qā'īnsh'l'* / *nū'ā'*.

chunky, *a.* *dījō'lī*.

church, *n.* *sō'dīnā bā' hōghān*.

ciacada, *n.* (*zool.*), *wō' neshch'indī*. Several varieties are distinguished, accordingly as they are large, *wō' neshch'indī tso*; — blue-eyed, *wō' neshch'indī binā dot'īsh'īgī*; — red-eyed, *wō' neshch'indī binā Moh'īgī*, and *wō' neshch'indī ātā'īgī*.

cider, *n.* *belasē'na bitqō*.

cigar, *n.* *sāghā'lo*.

cigarette, *n.* *nā't'ō'*.

bought, or ready-made cigarettes, *nā't'ō' bī'īdī'nāl*.

make a cigarette, *dībīshnē'* / *dūh'ī'la*, *dīdashlē'*.

light a cigarette, *nā't'ō' dīshlād'* / *nā't'ō' dī'īlā'*, *nā't'ō' dīdashlī'*.

The cigarette is also used ceremonially as a sacrifice. The tobacco is inserted in the hollow internode of a reed, which is closed with feathers and lighted symbolically with rock crystal.

cigarette paper, *n.* Originally cornhusks were employed in making cigarettes; hence, *dā'tān*, cornhusks, even now designate these and modern cigarette paper. The latter are also called *ā'tātsō'l*, yellow leaves, from the color of the paper, and *nātsōs dā'tā*, cornhusk, or cigarette paper.

cinch, *n.* *ā'chōshl'ōl'*. *Cf.* SADDLE GIRTH.

cinch, *v. t.* *āchosh bešhtl'ō'* / *āchosh bešhtl'ō'*, *āchosh bešhtl'ōl'*.

cinch loom, *n.* *āch'oshl'ōl' yistl'ō'*; or, *īl bīch'oshl'ōl' yistl'ō'*.

circle, *n.* *nās'bās*.

encircled circle, *alk'l nās'bās*.

clan, *n.* *dīnē'ō'*. At times this is abbreviated, *nā'ō'*; as, *dā dō' nā'ō' nī'*, which is the equivalent of *qat'tsh dīnē'ō' nī'*, to which clan do you belong? This is the conventional form of identifying strangers and relationship.

The various clan names will be found in the APPENDIX, VOL. I.

As clan relationship may also be established by concluding friendship (*k'ō jīn'go*), and kinship is concomitant of clanship, words denoting kinship often imply the clan; as, *k'ōnjī'k'ōdi*, an adulterous or incestuous relation with a clansman. Sexual intercourse is not permitted between clansmen.

A fruitless endeavor to discard and disfranchise a clan member, *k'ō ch'ō tquān'gis*; or, it is useless, *ch'ō ānā'l'*, because other clans will not affiliate a worthless member of another clan.

He is of the same clan (related) as I am; or, he is my (clan) relative, *shīl āqīsh-dīchīn*.

Their clans (his father's and mother's clans) are related, *yashch'īnī*. As a rule no relationship exists between the clans of one's father and mother. Or, the clans are related, *alk'ō' ndīl'*; or, *dānā' dīnē'īgī nīl'*.

The privilege of the clan, *ch'ō nā'l* (*q. v.*). This refers to the clan right by which a widow has the privilege of marrying a relative of her deceased husband (usually his brother), and, similarly, a widower may choose among the relatives of his late wife. Hence, *nash'deshghāsh*, he or she married into the clan again, though at present this word frequently indicates that the demands of the clan have been satisfied by circumvention, such as sexual intercourse.

clap, *n.* *a dīnī'*.

clap, *v. t.* (hands), *aqēsh'kād* / *āqīd'kād*, *aqī'deshkāl*.

clap together, *aqīdīsh'dīl* / *nū'ā'*, as the edges of two boards. *Cf.* *bešh aqē-dīl*.

clasp knife, *n.* *binā'ghol*; *bešh binā'ghol*.

clavicle, *n.* *āt'ūg'* (*shīt'ūg'*).

claw, *n.* 1. *bīlāsh'gān*.

2. *bīkēsh'gān*, *i. e.*, the toes of a cloven-footed animal, or the claws on the hind feet of claw-footed animals.

claw chant, *n.* *akēsh'gān* (*hatqāl'*). Reference is made to the talons of the eagle, and hawk or owl: to the claws

of the badger and bear; to the toes of the deer, antelope, etc. The hoof rattle, *skésh'gán aghám'*, is employed at this chant, which is a branch of the knife (*bə'she*) chant.

clay, n. *lësh*.—white clay, *dilësh*;—yellow clay, *lě'tsol*; or. *ká' diditl'ish*, which is employed as incense.

clay collected from a waterbed, *tqaktl'á' hat'á'*.

clay, n. *hashtl'ish*.

clay employed in the manufacture of pottery, *á'á' ál'l*.

This is rolled between the hands:

roll clay, *hashtl'ish' yisdiz* [*hashtl'ish' sě'dě, hashtl'ish' deesdiz*]; or. *hashtl'ish' neqis* [*hashtl'ish' nē'qis, hashtl'ish' dē-ne'sqis*].

pl. roll clay, *hashtl'ish' dāneqis* [*hashtl'ish' dānē'qis, hashtl'ish' dād'neqis*].

clay pot, n. *hashtl'ish' á'á'*.

clean; cleanse, v. t. Clothes may be cleaned with a brush, or with the hand, by "*knocking*," "*wiping*," or "*flapping*" it off; or, by "*shaking*" the dust out. See these various titles. "*Washing*," "*scrubbing*" and "*cleaning*," too, render clothes, dishes, the hogan, beads, etc., **clean**.

clean silver, n. *ishgá' /na i'qat, na' ideshqá'*.

clean a gun, *biná'áetel' /bi nase'tel, bi ádetel'*; or. *bešldō' yisht'ōd' /bešldō' yī'tōd, bešldō' desh'ō'*.

clean the gun inside, *bešldō' biqāšah-t'ōd' /bešldō' biqā'i't'ōd, bešldō' biqā' desh't'ō'*.

clean gun by twisting with the rod, *bešldō' biqā'áediz /bešldō' biqā'i'fāiz, bešldō' biqā'desdiz*.

clean a tripe, *ach'ī' yishde' /ach'ī' yī'āz, ach'ī' deshā'*.

clear, a. *nlts'in*; *nitqo'll*.

clear, v. t. (my throat), *á'diqá'ho didish-kō /n'á'*.

we clear so much on a transaction, *binā'nidē' /binā'nidē, binā'dā'nodd'*.

cleave, v. t. An ax is frequently used in cleaving meat:

cleave a mutton or beef in two, or chop a side of it off, *ak'iz' nashkat' /ak'iz' nā'kāl, ak'iz' neshkāt'*.

pl. cleave or chop it up into smaller pieces, *ni'ishkāt' /ni'iy'kāl, ni'iyesh'kāt'*.

clerk, n. *naltsōs' li'tni*.

clete, n. *átqāsh'ja'*.

add a clete (to silver buttons or disks), *átqāsh'ja' ashlē'*.

solder them, *átqāsh'ja' i'dishjē' /átqāsh'ja' iditjē', átqāsh'ja' f'dideeshjē'*.

click, n. (of a gun), *bešldō' danā'kqōd yits'á'*.

clicked beetle, n. (*zool.*), *wō' nālohi'di*.

cliff, n. *teš hach'*.

cliff dweller, n. *n'iyá' k'āed*.

cliff rose, n. (*bot.*), *awš'ts'āli*.

cliff swallow, n. (*zool.*), *tqāshji'xhi ndik'tsi*.

climb, v. t. *yish'nā'*; or. *bā yish'nā'* [*ash'nd, desh'nd*].

climb a tree, *bā nash'nā' /bā neis'nd, bā nesh'nd*; or. *bā qash'nā' /bā' hasie'nd, bā hadesh'nd*.

climb over something, *bā'tqis yish'nē' /bā'tqis yish'nd, bā'tqis desh'nd*; or. *bakā' qash'nē' /bakā' hasie'nd, bakā' hadesh'nd*.

climb down, *ādā nash'nē' /āda nash'nd, ādā desh'nd*.

clineh, v. t. (the teeth), *dādistā' /dādes'tā, dādistō'*.

cling, v. i. *yistaš' /ā'tā, destō'*, especially with the teeth.

cling to it frequently, or several times, *yinstāš' /n'á'*; or. *y'instāš' /n'á'*.

in this manner a dog may cling to me, *ā'tāš' /n'á'*; or. *shi dī'nitsā' /shi dī'nestsā, shi dī'notsā'*; or. *shi dī'nli-āghāsh /shi dī'neshghāsh, shi dī'nold-ghāsh*.

or, a cat, hawk, or animal with claws, *shi dī'nijj' /shi dī'neshji', shi dī'nojj'*.

mud, rosin, glue, etc., cling to anything, *hō'dūld; hō'dūljē; hī'dūljē; aq'ū'dūljē, and aq'ū'dūld*, all of which form *Paal* with *n'á'*.

clitoris, n. *ādzās'tsō' (sīdzās'tsō)*.

clock, n. *jo honā'á'*.

a clock struck, *besh' distā'ā'*.

clod breaker, n. *bis bennatē'di*; or. *besh nāshō'di*.

clogged, v. a. (such as a spring), *qā'ho-dibin /qahodē'bū, qā'hoditūū*.

close, n. (of a ceremony), *bi'ij'*, or when used as a verb: for instance, **we close**, *binū'ij'*, etc.

The **close** of a ceremony is usually celebrated with food and drink, so that expressions denoting eating and drinking there, also denote the **close**, or attendance at a **close** of a ceremony, thus:

the meal at the house, yā' āda' ilyō'
[yā' āda' isyā', yā' āda' diyolye'].

the drink at the close, yā' ādā' y'kā
[yā' ādā' iskā', yā' āda diyoka'].

or, in general, the meal at a closing celebration. *dā' ilyē*; or. *hatqāl'gi dā' ilyē'*.

The close of the night chant is celebrated by the appearance of three masqueraders who visit the neighborhood on the morning of the day preceding the final exercises. This day, therefore, is known as *yŏ' t'ah* (q. v.). And because the final night ordinarily closes with a public exhibition, or with the appearance of masked dancers, the close of the chant, or its *biŷŷ*, is also designated as "the appearance" (of the dancers), *nākal'*, or, popularly, the *yeibehai*. Similarly, the close of the mountain chant is often designated as *ashnidā'*, or, the "*Are dance*," this being the leading feature of the close of this chant with public exhibition. Other chants, however, usually close with the *biŷŷ*. Cf. CORRAL DANCE.

close of the month. ndl'zid /ndǎ'zid,
ndldozil/).

close of the year, yɪqɿ' /yī'qaɪ, doqd'/.
 1980-1981, 1981-1982, 1982-1983, 1983-1984, 1984-1985, 1985-1986, 1986-1987, 1987-1988, 1988-1989, 1989-1990, 1990-1991, 1991-1992, 1992-1993, 1993-1994, 1994-1995, 1995-1996, 1996-1997, 1997-1998, 1998-1999, 1999-2000, 2000-2001, 2001-2002, 2002-2003, 2003-2004, 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016, 2016-2017, 2017-2018, 2018-2019, 2019-2020, 2020-2021, 2021-2022, 2022-2023, 2023-2024, 2024-2025, 2025-2026, 2026-2027, 2027-2028, 2028-2029, 2029-2030, 2030-2031, 2031-2032, 2032-2033, 2033-2034, 2034-2035, 2035-2036, 2036-2037, 2037-2038, 2038-2039, 2039-2040, 2040-2041, 2041-2042, 2042-2043, 2043-2044, 2044-2045, 2045-2046, 2046-2047, 2047-2048, 2048-2049, 2049-2050, 2050-2051, 2051-2052, 2052-2053, 2053-2054, 2054-2055, 2055-2056, 2056-2057, 2057-2058, 2058-2059, 2059-2060, 2060-2061, 2061-2062, 2062-2063, 2063-2064, 2064-2065, 2065-2066, 2066-2067, 2067-2068, 2068-2069, 2069-2070, 2070-2071, 2071-2072, 2072-2073, 2073-2074, 2074-2075, 2075-2076, 2076-2077, 2077-2078, 2078-2079, 2079-2080, 2080-2081, 2081-2082, 2082-2083, 2083-2084, 2084-2085, 2085-2086, 2086-2087, 2087-2088, 2088-2089, 2089-2090, 2090-2091, 2091-2092, 2092-2093, 2093-2094, 2094-2095, 2095-2096, 2096-2097, 2097-2098, 2098-2099, 2099-2100, 2100-2101, 2101-2102, 2102-2103, 2103-2104, 2104-2105, 2105-2106, 2106-2107, 2107-2108, 2108-2109, 2109-2110, 2110-2111, 2111-2112, 2112-2113, 2113-2114, 2114-2115, 2115-2116, 2116-2117, 2117-2118, 2118-2119, 2119-2120, 2120-2121, 2121-2122, 2122-2123, 2123-2124, 2124-2125, 2125-2126, 2126-2127, 2127-2128, 2128-2129, 2129-2130, 2130-2131, 2131-2132, 2132-2133, 2133-2134, 2134-2135, 2135-2136, 2136-2137, 2137-2138, 2138-2139, 2139-2140, 2140-2141, 2141-2142, 2142-2143, 2143-2144, 2144-2145, 2145-2146, 2146-2147, 2147-2148, 2148-2149, 2149-2150, 2150-2151, 2151-2152, 2152-2153, 2153-2154, 2154-2155, 2155-2156, 2156-2157, 2157-2158, 2158-2159, 2159-2160, 2160-2161, 2161-2162, 2162-2163, 2163-2164, 2164-2165, 2165-2166, 2166-2167, 2167-2168, 2168-2169, 2169-2170, 2170-2171, 2171-2172, 2172-2173, 2173-2174, 2174-2175, 2175-2176, 2176-2177, 2177-2178, 2178-2179, 2179-2180, 2180-2181, 2181-2182, 2182-2183, 2183-2184, 2184-2185, 2185-2186, 2186-2187, 2187-2188, 2188-2189, 2189-2190, 2190-2191, 2191-2192, 2192-2193, 2193-2194, 2194-2195, 2195-2196, 2196-2197, 2197-2198, 2198-2199, 2199-2200, 2200-2201, 2201-2202, 2202-2203, 2203-2204, 2204-2205, 2205-2206, 2206-2207, 2207-2208, 2208-2209, 2209-2210, 2210-2211, 2211-2212, 2212-2213, 2213-2214, 2214-2215, 2215-2216, 2216-2217, 2217-2218, 2218-2219, 2219-2220, 2220-2221, 2221-2222, 2222-2223, 2223-2224, 2224-2225, 2225-2226, 2226-2227, 2227-2228, 2228-2229, 2229-2230, 2230-2231, 2231-2232, 2232-2233, 2233-2234, 2234-2235, 2235-2236, 2236-2237, 2237-2238, 2238-2239, 2239-2240, 2240-2241, 2241-2242, 2242-2243, 2243-2244, 2244-2245, 2245-2246, 2246-2247, 2247-2248, 2248-2249, 2249-2250, 2250-2251, 2251-2252, 2252-2253, 2253-2254, 2254-2255, 2255-2256, 2256-2257, 2257-2258, 2258-2259, 2259-2260, 2260-2261, 2261-2262, 2262-2263, 2263-2264, 2264-2265, 2265-2266, 2266-2267, 2267-2268, 2268-2269, 2269-2270, 2270-2271, 2271-2272, 2272-2273, 2273-2274, 2274-2275, 2275-2276, 2276-2277, 2277-2278, 2278-2279, 2279-2280, 2280-2281, 2281-2282, 2282-2283, 2283-2284, 2284-2285, 2285-2286, 2286-2287, 2287-2288, 2288-2289, 2289-2290, 2290-2291, 2291-2292, 2292-2293, 2293-2294, 2294-2295, 2295-2296, 2296-2297, 2297-2298, 2298-2299, 2299-2300, 2300-2301, 2301-2302, 2302-2303, 2303-2304, 2304-2305, 2305-2306, 2306-2307, 2307-2308, 2308-2309, 2309-2310, 2310-2311, 2311-2312, 2312-2313, 2313-2314, 2314-2315, 2315-2316, 2316-2317, 2317-2318, 2318-2319, 2319-2320, 2320-2321, 2321-2322, 2322-2323, 2323-2324, 2324-2325, 2325-2326, 2326-2327, 2327-2328, 2328-2329, 2329-2330, 2330-2331, 2331-2332, 2332-2333, 2333-2334, 2334-2335, 2335-2336, 2336-2337, 2337-2338, 2338-2339, 2339-2340, 2340-2341, 2341-2342, 2342-2343, 2343-2344, 2344-2345, 2345-2346, 2346-2347, 2347-2348, 2348-2349,

close, a. (near by). t'ay'ldi; aq'ni; da
aq'ni.

close (sultry). yisdǎ' qūyě /ɲ'æ/.

close, *v. t.* (a hole). bɪ'dadɪnsh'ə / bɪ'da-
dɪ'nə'də, bɪ'dadɪdesh'aɪ/. This denotes
closing a bottle, putting a lid on a pot,
or closing a hole on pants, shoes, etc.

close something to be put together, as a book, or the hand, **nāltas'** or **sh'il's** **alch't'** **ishlō'** / **alch't'** **ish'tl**, **alch't'** **sheshtl'**).

close lips, dʰdʰish'nōd /dʰdʰish'nōd, dʰdʰ-
dʰdesh'nōd/.

close an opening. qǎ'dishbín /qǎdǎ'f'bin.
qǎ'dlǎdeshbǎ/.

close my eyes, ʔdɪʃ'ni' /ni'æ/.

close my eyelids, so as to squint, nish-
ch'il' [nishch'il', dī'neshch'il'].

close a breach in a dam, dā'ndīnshtl'in
/dandīnštl'in, dāndīdeshtl'ū/.

close a door. dā'ndīnshkāl /dandī'nikāl.
dā'nīlīshkāl/.

pl. close several doors, dāndīash'nī
[dāndī'nsh'nī, dī'ndīdesh'nī].

close a corral, dǎ'ndǐnsh jǒ /dandǐ'ni jǒ.
dǎ'ndǐdesh jǎ'/; or, dǎ'dǐnsh jǒ /dǎdǐnʃ
jǒ, dǎ'dǐdesh jǎ'/.

pl. dǎ'dinsɨnɨ /dǎ'dinsɨnɨ, dɨ'dɨdɨsɨnɨ/.

close a corral with a single bar, dǎ'ndi-
nshtqi /dǎnʔinʔqʔ, dʔ'ndideshtqi/; or.
dǎ'nshtqi /dʔ'nsʔʔqʔ, dʔ'ndeshtqi/.

pl. close it with all the bars. dāndī'nsh-
'nī /dāndī'nsh'nī. dāndī'nsh'nī/; or.
dā'nshīsh'nī /dā'nshī'nī. dā'nshīsh-
'nī/.

close again with a bar, *nānstaš' / n̄ntat'.*
nā'destš' /.

pl. with the bar: nã'dustai / nã'dd̥stai, nã'dd̥destai/.

close the rim of a basket, *bida' ashtl'o'*
[*bida' ashtl'o*, *bida' deshtl'o'*]. This
must be done in the course of a cer-
emony, whenever it is desirable to
employ the basket for ritual purposes.
Otherwise such a basket is discarded
or sold.

close a wicker bottle with weeds or bark, *ādē' dīnshjōl* /*ādū dīntjōl*, *ādū' dīdeshjōl*/; or, *ādē'' dīnshjōl* /*ādū dīntjōl*, *ādū'' dīdeshjōl*/.

close it again. *ənɪ' dɪnɛh jət* / *ənɪ' dɪnɛh jət*, *ənɪ' dɪdɛsh jət*).

close a hole, áná' hūishgyäd' /áná' huyä'gyäd, áná' hodiyesahgöl/.

pl. ä'ndä' hūishgyäd'.

close a hole again, ānnā' hūishgyād'
[ānnā' huyāgyāi, ānnā' hodiyesgōl].

pl. ānnā'dāhūishgyād'. These verbs,
are applied to holes dug by man.

close a burrow. 'š'š' dš'dishtl'in /'d'd'
dādāš'tl'in 'd'd' dādādeshtl'it/.

pl. 'š'š' da'dādishtl'in /'ā'ā' daddāšē'tl'in.
'ā'ā' da'dādishtl'ū'.

close another burrow, 'ā'ā' danādīsh'-
tī'n /'ā'ā' danādīsh' tī'n, 'ā'ā' dānā'dī-
dash' tī' /.

pl. close burrows again, 'ā'ā dānā'dā-
dishtl'in /'ā'ā dānā'dādishtl'in, 'ā'ā dā-
nā'dādishtl'w'.

close a burrow, 'ǎ'ǎ' dǎ'dǎnsid' /'ǎ'ǎ'
dǎ'dǎnsid, 'ǎ'ǎ' dǎ'dǎdǎnsid'.

pl. close many burrows. 'A'A' dA'dAdlslid
'A'A' dA'dAdA'zid 'A'A' dA'dAdAdeslil

close a burrow again, 'm'a dānā'dīstid
/ 'd'ā' dānā'dī'nsid, 'd'ā' dānā'dī'dvāsi! /

pl. close many burrows again. 'ā'ā' dā-
nē'dādīdīd /'d'ā' dānādāda'zīd. 'd'ā'
dānē'dādīdāzīd

close a burrow (of prairie dog, badger, etc.), *k'dā'hunsid' /ādahunsid, adā'hodesit/*.

pl. close many of them, *ādā' dāhasid /ādā' dāhose'id, ādā' dāhodesit/*; or, *'ā'ā' ādā' dāhasid*.

close a burrow again, *ādā nā'hunsid /ādā nāhunsid, ādā nā'hodesit/*.

pl. close several again, *ādā nā'dīhasid /ādā nā'dāhose'id, ādā nā'dāhodesit/*. Cf. DAM, v.

close-fisted, a. *bił qātso*.

clot, n. & v. i. *nīk't' /neak't', dī'nolk't'/*. The Past form is used as a noun, *dīl neak't'*, a clot of blood.

clothe, v. t. be *hadīnash't' /n'ā/*; hence, clothing, be *hadit'e'l*. This verb is employed for any kind of garment, even that of the gods; as, *altqin' ye hadit'e'go sēz'*, he (the Slayer) is robed in bows (i. e., which are painted on the body of a masquerader).

clothe, be *slebā' /n'ā/*, is also used, especially by older Indians. Possibly its original meaning was to girth or clothe for war.

clothe better, or rather put several garments over another, *āik't'ji l'dāsh-nō' /alk't'ji l'da'sh'ya, āik't'ji l'dadesh-nū'/*.

clothes, n. *be qāq'dīt'ēt*; or, simply, *ē*. Sometimes even *shi nehū'l* (my belongings) is used. No distinction is made between men's, women's or children's clothes, which are designated by *ē*; hence, men's clothes, *dinē' bi ē*;—women's clothes, *esdān' da bi ē*;—children's clothes, *āichin' da bi ē*. Men's garments are often distinguished, as coat, vest, pants. A woman's and child's garments, however, are not so distinguished; hence, we have no skirts, dresses, etc.

put my clothes on, *ē be qādīnash't' /n'ā/*; or, *ē be qādīsh'nō' /ā be qā' dādzā', ā be qādīdesh'nī'/*; or, *shi nehū'l be qādīsh'nō'*; or, *ē'dāsh nā'ishit'l'in /ē'dā nā'iyesh'li'in, ē'dā nā'diyesh'li'ū'/*.

pl. put several (shirts, pants, etc.) on, *ē be qā'dīsh't' /n'ā/*.

change clothes, *ē alnāsh'nīgo beqādīsh'nō' /ā alnānīgo beqādīsh'nō', ā alnā'desh'nīti beqādīdesh'nī'/*.

make several changes, *ē alnā'hashnī /n'ā/*.

put other clothes on, *ē nāmā'ā beqānā'dīsh'nō' /ā nāmā'ā beqānā'dīdesh'nō', ā nāmā'ā beqānā'dīdesh'nī'/*. In addition to these general terms each particular garment has its technical term, which are listed under the several titles of SHIRT, PANTS, SHOES, etc. Cf. also DRESS and UNDERWEAR.

clothing store, n. *ē bā' hoghām*.

cloud, n. *k'ōs*. The clouds are personified and the color of the cardinal points is assigned to them: *k'ōs āgāi*, white cloud;—*k'ōs dōt'īsh*, blue cloud;—*k'ōs litso*, yellow cloud;—*k'ōs dīlqī'*, dark cloud.

cloud of dust, Cf. DUST.

cloud design, n. *k'ōs ishohin* (*k'ōs yish-chin'*), a figure representing a triangle set on its base and supported on a cube or other triangle. Some designs in sand paintings, blankets, baskets, etc., are designated as *k'ōs ishohin'*.

cloudy, a. is expressed in various ways, as:

it is beginning to cloud, *t'ā' k'ōs (t'ā' āak'ōs)*.

a line of scattered clouds, *k'ōs dā'ojōi /n'ā/*.

a few clouds, *k'ōs dā'nda jōi*.

moving (scattered) clouds, *k'ōs tqā'ā'*.

moving (solid) clouds, *k'ōs aqī'dāsh-nānā'*.

smooth clouds, *k'ōs dīlkō'*.

clouds appear, *k'ōs qālē'*.

very cloudy and dark, *k'ōs be chāhāh-qā'*; or, *k'ōs be chāhāh-qā'*; or, *be tī'ē*.

when clouds are scattered and tuft-like, *k'ōs dā'ojōi /n'ā/*.

fleecy and thin clouds, *k'ōs dā'āl'ts'ōs /n'ā/*.

low and drooping, and moving along slowly, *k'ōs dā' sāk'ād /n'ā/*; or, *k'ōs dā'ogō' /n'ā/*.

cloven foot, n. *bīkēsh'gān*.

clover, n. (*bot.*), *nāāst'ōs'āl lījā'l*; or, *tī'ō' wā' nāhāl'l'nīgl*.

club, n. *qāl*. This was probably the old war club. At present *qāl* designates the small, club-like knife of the Slayers, *nayē nezhānī bībōsh'*.

A club is ordinarily of wood; hence, *tān* also denotes a club. Verbs with the root *qāl* usually designate the club without especial reference to it. Cf. CLUB, v.

club, v. t. *nā'nshqāl /nānē'l'qāl, nā't'nesh-qāl/*.

club you, *nandshqái*; or, *nándish'qái* [*nandí'qái*, *nándidesh'qái*].

clubs, *n.* (in cards), *bás'dos*.

cluster, *a.* *sákkád*.

clutched, *a.* *aitqá nets'ó*.

coagulate, *v. t.* It coagulates, *níik'í'* [*neek'í'*, *dí'noik'í'*].

coal, *n.* *íéjín*.

coal croppings, *n.* *tsé ní'á'í*.

coal mine, *n.* *íéjín qagyé'dí*.

coat, *n.* *tsé*; or, *so' tso*.

put my coat on, *shí so' tso bíhishá'* [*shí a' tso bíhiyá'*, *shí a' tso bídeshaí'*].

take my coat off, *so' tso qádistas'* [*a' tso qádistas'*, *a' tso qádistas'*].

coat, *v. t.* (with pitch), *yishjé'* [*shé'jé*, *deshjé'*].

coax, *v. t.* *Hidish'chí'* [*Hidishchí'*, *Hí'didesh'chí'*].

coax with sugared words, *hakín' dish-ní'* [*lakán dí'níd*, *lakán' dídeshní'*].

coax persistently, *Hidishchí'* [*ní'a'*].

cobweb, *n.* *nashjé'í bití'ó'*; or, *nashjé'í ndist'í'*.

coecyx, *n.* *átsé'*;—mine, *átsé'*.

coecygeal protuberance, *n.* *átsé' shé'id*.

Cochiti Indian, *n.* *tqo gá'ní*.

cock, *v. t.* (hay), *aqá' násheshjé'* [*aqá' náshé'jól*, *aqá' násheshjé'*].

cock my leg, *shijéd' aqá' nishié'* [*shíjád' aqá' nílá'*, *shíjád' aqá' dí'neeshié'*].

do this repeatedly, *shijéd' aqá' ná-nishie'* [*ní'a'*].

cock a gun, *nashgyésh'* [*ná'gish*, *ádeshe'gish'*].

cockchafer, *n.* (zool.), *ché'chá Htsó'ígí*. Some use *tqá'chá* promiscuously with *ché'chá*.

striped cockchafer, *ché'chá nodózigí*.

small cockchafer, *ché'chá áts'ís'ígí*.

cocklebur, *n.* (bot.), *attqánets'óhi*; or, *tqánets'óhi*.

full of cockleburs, *tqánets'óhi t'éyá'*.

cocktail, *n.* *tqó díqíqí áttqahí'dóid*.

mix a cocktail, *tqó díqíqí áttqansid'* [*tqó díqíqí áttqahí'id*, *tqó díqíqí áttqá-desí'*].

Coccolino Indian, *n.* *goqní'ni*.

cocoon, *n.* (of a spider), *nashjé'í biyá'she bixís*.

coffee, *n.* *kogyé'*.

coffepot, *n.* *kogyé be íbó'zhi*; or, *bídá' huló'ni*.

cog, *n.* (as a cogwheel), *ber' dolíghás*.

cogged, *a.* *dólaghás*; or, *ádesghás*.

cohabit, *v. t.* *yishk'éd'* [*sé'k'éd*, *deshk'í'*].

cohabit with you, *nishk'éd'* [*né'k'éd*, *ádeskh'í'*]; or, *ní' aqishk'éd'* [*ní' aqí-sék'éd*, *ní' aqidesh'k'í'*].

cohabit with many, or often, *da'shk'éd'* [*da'sé'k'éd*, *dadeskh'í'*].

coil; coiled, *n.* *é a* (helical), *hanets'ó'*.

a flat coil, *ná'nists'ó'*; or, *ná'hinests'ó'*.

coiled like a tendril (spirally), *alk'ó' hénets'ó'*.

coil, *v. t.* *yisdís* [*sé'dís*, *deshís*]; *as.* I coil a blanket, *beéidí'ó' yisdís*.

pl. coil several, *dáisdís* [*dasé'dís*, *dá-desé'dís*].

coition, *n.* *osh'í'* [*t'í'*, *ídeshe'í'*].

cold, *n.* *hak'ár*.

I have a cold, *dokó's shidílné'* [*dokó's shí'dolná'*, *dokó's shí'didolná'*].

I have a severe cold, *dokó's ts'í nídó'*.

cold, *a.* *sákk'ár*.

cold water, *tqó' sákk'ár*.

to be cold, *shindíí'* [*sé'dí'*, *deshdít'*]; or, *yishdít'* [*sé'dí'*, *deshdít'*].

cold weather, *hak'ár*.

it is cold, *dípk'ás* [*desk'áz*, *do'k'ás*].

The *Past* form is most frequently used.

cold chisel, *n.* *besh be íkí'ín*.

colic, *n.* *ch'á' ishtí'id*.

collapse, *v. t.* A defect in the timbers, negligence in repairing, and at times excessive precipitation, cause the hogan to collapse. The various expressions denote the condition of the ruin and nature of the fall.

the hogan collapses (the timbers are spread out), *hoghá' á'nákkád* [*hoghá' ní'kád*, *hoghá' dí'nokkád*].

pl. many hogans collapse, *hoghá' á'dá-nákkád* [*hoghá' á'dáneskád*, *hoghá' á'dá-dí'nokkád*].

it falls down, *hoghá' íná'* [*hoghá' í'ná'*, *hoghá' ádóná'*].

it falls flat on the ground, *hoghán ní-kí'já'* [*hoghán ní'kesh'já'*, *hoghán ní'kí'-do'já'*].

it falls to pieces, *hoghá' k't'dáedé'* [*hoghá' k'ídá'dé'*, *hoghá' k'í'dá'dé'*].

it falls over (flat), *hoghá' ídás'* [*hoghá' í'dás*, *hoghá' á'dó'dás*].

it is bridged (in collapsing), *hoghá' íshósh* [*hoghá' í'zhózh*, *hoghá' á'dózhósh'*].

it **collapses** forward and to the side, *hoghâ na'igye' /hoghâ nâ'i'gô', hoghâ nâ'dogô/*; or. *hoghâ nânâ'kâd /hoghâ nânâ'kâd, hoghâ nâdî'no'kâd/*.

a part of hogan **collapses**; for instance, a side of it, *hoghâ' bihildas' /hoghâ bihildâs, hoghâ bi'dôldâs/*.

it bridged in **collapsing**, *hoghâ' biht-shôsh' /hoghâ biht'zhôsh, hoghâ bi'dô-zhâsh/*.

it falls flat, *hoghâ' bi'nâkâd /hoghâ bi-nâ'kâd, hoghâ bi'dî'nâkâd/*.

the side **collapses**, *hoghâ' bââ'k'is nâidâs /hoghâ bââ'k'is nâ'idâs, hoghâ bââ'k'is nâoidâs/*; or. *hoghâ' bââ'k'is nâshosh' /hoghâ bââ'k'is nâ'shosh, hoghâ bââ'k'is nâoshôsh/*.

it falls together in a heap, *hoghâ' â'qî-nâkâd /hoghâ â'qîneskâd, hoghâ âqîdî'no'kâd/*.

collar, *n. ilbâ'*. This represents the decoration of spruce and kit-fox skins which adorn the necks of the masqueraders. The neck of the mask itself is colored in white and yellow to represent the dawn and evening twilight, the home of the gods. The collar covers the neck of the mask, and is accordingly called a spruce collar, *ch'ô' ilbâ'*; or, kit-fox collar, *mâ'i dotl'ishi ilbâ'*; or, yellow fox collar, *mâ'i litsoi ilbâ'*.

the other collar, *sô dollyô'*, is used after the fashion of kit-fox and spruce collars by some dancers.

a horse collar, *âzâ' detqâ'nî*.

collar bone, *n. ât'ûg' (shît'ûg')*.

collect, *v. t. aqâ' âshlô' /aqâ âsh'ia, aqâ âdeshtî'/*. Cf. GATHER, PICK, *v.*

colon, *n. âk'â' ât'tî*. No distinction is made between ascending, transverse, and descending colon. Usually *âch'i tsqâs (âch'i tsqâs ât'tî)*; or, *âch'i dil*, cover the entire colon. Cf. SIGMOID FLEXURE and RECTUM.

color, *v. t.* In addition to dyeing (*q. v.*) wool, buckskin, sumac twigs, etc., prayersticks (*q. v.*) are variously colored. The wicker bottle, too, is colored with red clay spread over the pitch. The face is colored red in summer and winter. Some ceremonies require spotting of the patient with white clay, as well as blackening with charcoal.

color the wicker bottle red with red clay (*chi*), *bêishohi' /beshê'chi, bê'leashchi/*; or, expressedly, *tqôsh'jê yishchi' /tqôsh'jê shêchi, tqôsh'jê desh-*

chi/; hence, it is actually colored red, *yishchi' /nt'â/*. Cf. BLACKEN, WHITEN, SPOTTED, etc.

color an arrow shaft, *bit'â'ya â'da-âshlô' /bit'â'ya adashlâ, bit'â'ya â'da-deshlî'/*.

Comanche Indian, *n. nâ'îâ'nî*.

comb, *n. beshshô'*. The name is identical with broom because the stiff or butt end of the native broom is employed in combing the hair. Cf. BATTEN COMB.

comb, *v. t. k'ibî'desho*; or, *sitâ' k'ibî'desho /sitâ' k'ibîshê'shō, sitâ' k'ibî-dê'sho/*; or, *sitâ' yisho' /sitâ' yî'shō, sitâ' desho/*.

begin combing, *bik'â' âshshô /bik'â'ishō, bik'â' deshshô/*.

stop combing, *nasho' /nâshō, âdesho/*.

I am finished combing, *â'tao nasho'*.

combed, *a. nâ'nots'ô'*.

combine, *v. t. Cf. ADD.*

come, *v. t.* See verbs denoting ARRIVE, RETURN, WALK, GO, etc.

comet, *n. sô' bill'î*.

comet appears, *sô' bill'î qâyâ'*.

comfortable, *a. yat'ô'*.

I have a comfortable seat, *yiedâ' yat'ô' /nt'â/*.

compensate, *v. t. nââ'nshdlô' /nââ'nsh-dlâ, nââ'deshdlô'/*.

compensate you, *nââ'nshdlô' /nââ'nshdlâ, nââ'deshdlô'/*.

complete, *v. t. asht'eshlô' /ash't'eshlâ, asht'e'deshlî'/*. Cf. FINISH.

pl. complete several things, *qââdishlô' /qââdishlâ, qââdisheshlî'/*.

concave, *a. bi halts'â'*.

conceal, *v. t. ndish'î /ndel'î, ndidesh'î/*.

conceal under blankets, *bêidlô' bi ndish'î*.

conceive, *n. t. I have conceived, âwâ'shi di'nê'*. Cf. CONCEPTION.

conception, *n. yistsâ'*. A *Past* form, *î'nistsâd*, is also used, and the *Future* form, *idî'nestsâd*, is used with *dâ'tâ'*, probably. Illegitimacy is branded by *qô'tqâshki*.

concern, *v. t.* (In the negative), it does not concern me, *shî' shik'ô' /nt'â/*.

concha, *n. â'tî'â sênî' (yô nêchin')*, because they are frequently made of silver; or, *âzâ'tî' bitl'â' sinîlî*.

conclude, *v. t. asht'eshnô' /ash't'eshnâ, asht'e'deshnî'/*. Cf. FINISH.

condyloid process of lower jaw, *n. á'ya-ta'in bihi'á'higi*.

confinement, *n. esdzán' a j'hehi'go*; or, *k ád w' inlehi'*. *Cf.* CHILD BIRTH.

conical, *a. dahata'ós'*.

conical hogan, *alch'i' des'u'l*.

to build a conical hogan, *alch'i' ádis-taé' / alch'i' ádä'tsi, alch'i' ides'tsi*.

consent, *v. i. (to a proposal now), i'nisi / inisi, idiné'si*.

consent absolutely, *i'nisi / n'á'*. *Cf.* LIKE WANT.

I consent, *akó' dishni' / akó' di'nid, ákó' didesh'nii*.

consequently, *adv. ish j'án' / ish j'á'*.

constellations recognized by the Navaho will be found under the several Navaho titles which follow, where also the component parts of each are given:

hastqin sak'ni', Corvus;—*atsé' é'tao*, Scorpio (?);—*gáhat'á'*, cluster of stars under Canis major;—*k'álá'gi*, the butterfly;—*dá'sá'ni*, porcupine;—*ti'is-tao*;—*atsé' é'ta'ó'si*, Orion;—*sóhó'ta'ni*;—*dilyó'he*, Pleiades;—*áht'á'ni*;—*i'ni'*;—*shásh*;—*shásh hichi'*;—*j'ligish*;—*yá' hichi'*;—*ná'hokós baká'*, Ursa;—*ná'hokós bá'á'di*, Cassiopea;—*nayó'-nezgháni*;—*qogbe j'ishchi'ni*;—*hash-ch'esh'zhini*;—*má'li bizó'*, Canopus;—*hayoika' bizó'*, dawn star (north);—*ak'alsdá'hi*, milky way;—*só'tao tagai* (*t'ó bizó'*), in ursa;—*só'tao deshshá'li*, pointed star;—*só'tao litso*, yellow star in Cassiopea;—*só'tao hichi'li* (*hash-ch'esh'zhini boko'*),

constipation, *n. shichá' shw' é'ni'*.

consult, *v. t. (a spirit), qádishehid' / qadesh'chid, qádiseshchii*. *Cf.* SPEAK.

contend, *v. t. nít ná'áqishni / nít ná'áqishni, nít ná'hideshni*.

content, *a. shil hozhó' / n'á'*.

I am content, *bá'shii hozhó' / n'á'*; or, *bá'shii nóbóshó' / n'á'*; or, *bá'shii hánshni' / n'á'*.

continue, *v. t. (a series), beyisht'i' / n'á'*.

contour feather, *n. bita'ós'*.

convulse, *v. t. aqán shá'á' / aqá nishind'a', aqán shido'al'*; or, *aqán shini' / aqán shini'ni, aqán shido'ni*.

cook, *n. chiyá' li'ni*.

cook, *v. t.* Cooking is expressed by verbs like fry, boil, or in general by "make," when there is no specific word for some particular preparation, thus: I cook

mush, *tqa ásh'ni / (q. v.)*; or, I cook a thin mush, *tqósh'chín áshió'*, etc.; or, in general, I cook, *chiyá' áshió'*.

cool, *a. It is cool, hodi'nesk'á'; or, hód'nik'á'; or such expressions as: shá' doqiná'da; q'íddidesheh'i'; q'í'ch'i'; q'í'ch'i' ho'tso.*

cool, *v. t. á'dinashk'ó' / adinesh'k'ó', ddi di'neshk'ó'; or, ná'nesk'á' / ná'nú'áz, ná'nesk'ó'.*

cool, *v. t. nishk'ó' / n'í'k'ó', di'neshk'ó'; hence:*

cooled, *nik'ó' / nek'ó', di'nok'ó'.*

coon can, *n. (game of cards), dáhi'ji'*.

copper, *n. besh hichi'*.

Cooper's hawk, *n. (zool.), tsilyalshá'hi tau.*

coot, *n. (zool.). Cf.* MUD HEN.

coral, *n. (bead), yó hichi'*.

cord, *n. ti'óli*—its cord, *biti'óli / (pl. bí'da-ti'óli).*

the cord with which the yard beam is secured to the crosspole is known as *bédáhisti'ó'*; or, *ti'óli bédáhisti'ó'.*

the cords from yard beam to warp stick, *beq'í'da'isti'ó'*; or, *ti'óli be aq'í'da'isti'ó'.*

the cord securing the lower warp stick to the crosspole, *be'í'da'isti'ó'*; or, *qá'da'ást'i'*. *Cf.* WARP STICK.

the cord used in binding the warp strands, and that used in tying the lower head to the warp, are identical in name, *bé'í'desti'ó'.*

corn, *n. (bot.), nadá'*. For various colors of corn, and other distinctions, see *nadá'*.

sacred name of corn, *tá' ti'ó' nt'i'* (which thrives at night).

Ceremonial corn: male corn, *nadá' baká'ni'*;—female corn, *nadá' di'jo'li*.

invisible corn, because the rows of corn are close together, making the cob invisible, *do honót'ni*. Still, it is quite likely that it is so called because of its rigging of calico or buckskin and feathers and precious stones which completely hide the ear of corn.—*do honót'ni* thus rigged out is called, *nadá' ást'án'*. *Cf.* *do honót'ni*.

corn baked in the husk, *ishhízhósh*; or, *diti'ó'gi*.

the small corn plant is called *ayázh'*. Its leaves are eaten as we eat lettuce. *Cf.* EAT.

corn, *n.* (in outgrowth), *kə' bā nti'tzgo*
dā'naznli'tgi.

cornbread, *n.* *lōs'ān'*. Cf. BREAD ROLLS.

corncake, *n.* *alkād'* (*q. v.*).

corncob, *n.* *nadā' bits'in*.

the butt end of a corncob, *nadā' bikē'-*
tqāl.

cornmeal, *n.* *ak'ān'*. Because of its use
as gruel or mush it is designated by
words denoting one or other method
of preparing mush, as *tqā'nūl*. Cf.
MUSH. Originally, too, cornmeal was
taken on journeys, and was designated
by the general name of a provision,
ta'āibāl'; or, *alst'ē'*. Cf. PROVISION.

corner, *n.* *nīs'ti'ā'*. In the division of the
hogan there is but one corner, namely,
in the west; or, rather, below the west-
ern pole. This is reserved for the
masks, and is therefore called "mask's
corner," *jish binā's'ti'ā'*; or, *ba nīs'-*
ti'ā'. Cf. *jish ba nīs'ti'ā'*.

corn whiskey, *n.* *tqōibāl'*.

corral, *n.* may be expressed by *baghān'*;
or, *dēbē' baghān*, as they are ordin-
arily used for sheep.

close a corral, *dā'dīnsh jō* [*dādīsh jō*, *dā'-*
didesh jō]; or, *dādīnshnī'* [*dādīnshnī'*,
dā'dideshnī'].

closing bars of a corral, *dādīl'jā'*.

open a corral, *ā dīnshnī'* [*ā dīnshnī'*,
ā dīdeshnī'].

corral, *v. t.* (animals), *yāhānā'nshkād*
[*yāhānā'nshkād*, *yāhānā'nshkād*].

corral a few, *yā'ānā'nshōd* [*yā'ānā'nshōd*,
yā'ānā'nshōd].

corral sheep, *dēbē' shā yā'ānā'nshōd* [*dēbē'*
shā yā'ānā'nshōd, *dēbē' shā yā'ānā'nshōd*].

corral chant, *n.* *nīdī'jī*; or, *nīdīn'*. A
chant of the chase applying primarily
to the method of corralling game. An
invalid afflicted with alarm or ner-
vousness, and in general, the condition
of being startled, is popularly identi-
fied with this rite, and so designated,
bī' hūneshī'go (startled as a deer).

corral dance, *n.* *h nāsh'jīn* (corral of
conifers), so called because it usually
closes with a public exhibition, or
dance, which is held within a corral.
The corral dance is a feature of the
mountain chant, *dzīk'f'jī*, its proper
name. Other synonyms are the *hash-
k'ān* dance, and fire dance, *ashnīdā'*,
owing to these features at its close.

corral hunt, *n.* *nīdīn'*; or, the act of
killing by corralling, *nīdīn' nā'ātsōd*
[*nīdīn' nā'ātsōd*, *nīdīn' nā'ātsōd*].

drive into the corral, *nīdīn' gūšē' yā'-*
l'nishkād.

drive into a corral, *yā't'nishkād* [*yā'-*
l'nīkād, *yā't'nishkād*]. Cf. CORRAL, *v.*

corrupt, *v. t.* (you), *bīghahā'gi inishkō'*
[*bīghahā'gi ā'nishā*, *bīghahā'gi āndesh-
hū'*].

cost, *v. t.* *bā alē'* [*bā ālī'*, *bā ādolē'*].

it costs him, *bā hī'* [*nī'ā'*].

it cost me, *shā hī'* [*nī'ā'*]; or, *shā*
alē' [*shā ālī'*, *shā ādolē'*].

how much does it cost? *qago bā hī'*;
or, *dukwish bā hī'*?

it costs much, *hī'* [*nī'ā'*].

cottontail, *n.* Cf. RABBIT.

cottonwood, *n.* (*bot.*), *t'is*.

another variety, *t'is te'ōe'*.

cough, *n.* *dokōe'*.

cough, *v. t.* *qā'dīskōe'* [*qā'dīskōe'*, *qā'dīskōe'*];
or, *dīskōe'* [*dē'shōe'*, *dīdēs'shōe'*].

cough repeatedly, or noisily, *dīskōe'*
[*nī'ā'*].

cough and expectorate, *habīdīs'kōe'*
[*habī'dīskōe'*, *habī'dīdēs'shōe'*].

cough blood, *dīl' habīdīs'kōe'*.

cough much spittle, *habī'hīdīskōe'* [*habī-
hīdēs'shōe'*, *habī'hīdīdēs'shōe'*].

cough much blood, *dīl' habī'hīdīskōe'*.

council, *n.* *ā'ā' hālō* [*ā'ā' hālō*, *ā'ā' hālō-
lō'*].

count, *v. t.* *yīnshā'qā'* [*yīl'qā'*, *yīdēs'hā'qā'*].

countenance, *n.* *ānā'k'ā'd*.

counter, *n.* (in stick dice), *taīn* (stick),
because a small stick is employed.

my counting stick, *sīnān'*.

counter (in moccasin game), *kāt'ās'*.

make counters, *kē' lāt'ās* [*kē' ā'ās*, *kē'
dēt'ās*].

counting stick, *n.* (weaving). When a
blanket is well-nigh finished a twig is
employed in separating (or counting)
the warp strands on the outer side
of the warp. It replaces the lower
head stick and is called the counting
stick, *bē ol'tqā'l*.

coupling, *n.* (pole), *taī'nābās bīshghān'*;
or, *taī'nābās bīgīsh nānā'ā'hīgī*.

coupling pin, *n.* *taī'nābās bīshghān'* *bīl*
l'ā'hīgī.

cousin, *n.* (male), *shī' nā'āsh*.

male and female cousin, *sīz'ē'dī*.

cover, *n.* (of wagon), *nā'bāl*; or, *taī'nābās*
bīk'ēs'tqīgī.

cover of earth on the hogan. *sh hūis-nīl*; or, *hoghān bē hūis-nīl*.

cover, *v. t.* (with robe or blanket). *bi-k'esh-tqī / bik'ts'it'qī, bik't' deshtqī*; or, *be nshiq' / be nshiq', be dineshtq' /*.

cover myself (with a blanket or comforter). *sh'fīsh-nīl' / sh'fīsh-nīl, sh'fīsh-nīl*; or, *bešldīš ak't'istsos' / bešldīš ak't'istsos, bešldīš ak't'idestsos*.

cover (close it). *bi'dadinah' / bi'dadinah' / bi'dadinah'*.

cover with pitch, *yish-jē / sh'jē, deshtjē*; as, *cover a pot with pitch, sh'jē yish-jē*.

cow, *n.* (*sool.*), *bē'gāshī*.

cowbird, *n.* (*sool.*), *ch'ā'gīlbal*.

cowboy; or, *cow puncher*, *n.* *akā' bish-tā'*.

coyote, *n.* (*sool.*), *mā'ī*, and *mā'ists'ō'si*. The coyote figures largely in myth and ceremony; hence, he is invoked as: *qā'ā' bīyā'jī kaitqā' dīlāghūshī dīlāghūshī nat'ā'ni* (the youth and chief howling in the dawn beyond the east). Or, according to color, one is assigned to the east (dawn), *hayolka' yitqā' dīlāghūshī mā'ī lāgal* (the white coyote who howls in the dawn); one to the south (skyblue), *nā'hodet'ish yitqā' dīlāghūshī mā'ī dot'ish* (the blue coyote howling in the southern skyblue); one to the west (twilight), *nā'hotsōi yitqā' dīlāghūshī mā'ī hitsoi* (the yellow coyote howling in the evening twilight); and one to the north (darkness), *chahaiqō' yitqā' dīlāghūshī mā'ī dīlqī' /* (the dark coyote howling in the darkness).

As a divinity the coyote is identified with *ats' hushk' /* (the First Angry). *Cf. FIRST MAN*.

coyote chant, *n.* *mā'ījī*. Presumably it is so called because of the worship of the coyote family at this chant, introducing the masqueraders as dancing with a live kit-fox (*mā'ī dot'ish*) and yellow fox (*mā'ī hitsoi*). As the coyote, however, is identified with lewdness, the chant is popularly designated, *aj'ī' /* (for prostitutes), and the smoke prepared in one of its branches for the removal of this proclivity is known as the prostitutes' smoke, *aj'ī' dīhī-yō* (*q. v.*).

crack, *n.* A crack in a serviceable bowl or plate is designated by *ts'īl*, which is a diminutive of *ts'īl*, broken.

a crack in a pot, *sh'āts'īl*.

a crack in a plate or bowl, *ts'īl'āts'īl*.

crack, *v. t.* Piñon nuts are cracked between the teeth, or by rubbing them between two stones:

crack a nut, *asts'īl / i'it'īl, ddests'īl*; as, *crack with my teeth, shōwhō' be āts'īl*.

crack this nut, *yists'īl / yit'īl, ddests'īl*.

crack a nut again, *nāāts'īl / n'it'īl, nā' ddests'īl*.

or, when the object is expressed; as, **crack** another piñon nut, *neshoh' / nāāts'īl / neshoh' / nāāts'īl, neshoh' / nā' ddests'īl*.

pl. **crack** many nuts, *dā' āts'īl / dā' i'it'īl, dā' ddests'īl*.

crack (peanuts) with my fingers, *āqes-ts'īl / aqēts'īl, aqēts'īl*.

crack nuts with a stone (rubbing them), *qāāts'īl / qā'it'īl, qā' ddests'īl*.

crack a nut, *qāāts'īl / qā'it'īl, qā' ddests'īl*.

crack again (with my teeth), *nāāts'īl / nā'it'īl, nā' ddests'īl*.

crack with a stone, *qāāts'īl / qāā'it'īl, qāā' ddests'īl*.

crack a single nut again, *qāāts'īl / qāā'it'īl, qāā' ddests'īl*.

crack peanuts again (between my fingers), *āqināts'īl / āqināts'īl, āqināts'īl*.

Cracking nuts and eating them are identical, hence the above group of verbs also denotes eating nuts. *Cf. EAT*.

cracker, *n.* *bā' dā'kāl*.

cradle, *n.* Four types of cradle are distinguished:

1. the face cradle, *āwā' bīnīk'īdī*, which is merely a hood made of boughs and a cloth covering to protect the head and face of the child.
2. the laced cradle, *āwāts'īl yist'ō-nīgī* (*q. v.*).
3. the whole cradle, *āwāts'īl i'ī āzō* (*q. v.*).
4. the cradle proper, *āwāts'īl*. This is usually meant when speaking of carrying the cradle. Some also designate it as "the cradle in which the child is reared," *āwāts'īl yī ndidā'*; or, the cradle in which the boards strike each other, *āwāts'īl aqīdī'dī*, because the boards, being loosely lashed, suggest a clapping sound as of striking two boards edgewise.

The various parts of the cradle are designated as follows:—the boards, *tsin nēhōshjī'*;—the foot-rest, *āwāts'īl*

bik^h·t'ā' sūtqā'nī;—the bows, or canopy, āwə' bluk'j'dī;—the canopy curtain, āwə' binik't' dēltā'sō; or, āwə' binik't' 'ī' sīt'tā'sō;—the head-raise (below neck), āwə' bitā't'āl;—the small brace on rear of cradle boards, āwə'ts'āl binā'ghā nānā'ā'higi; or, āwə'ts'āl binā'ghā setqā'nigi;—the pillow (below its head), āwə' bitā'si' sīt'tā'sō;—the cloth or blanket on bottom of cradle to rest the child's body, āwə' binā'gha sīt'tā'sō;—the bark which forms the bedding in this blanket, āwə' bēshī';—the blanket with which the child's body is covered, āwə' bitqēl' sīt'tā'sō;—the rigging (blankets, bark, and all), āwə' bitā't'āl;—the lacing loops on sides of cradle, āwə'ts'āl bitl'ūl;—the long lacing cord, āwə' bitqēl' t'ūlō;—the cradle carrying cord, āwə' bēnāl'j'dl.

make a cradle, *šwā'ts'āl ashlē' /āwā'ts'āl ash'ād, āwā'ts'āl ādashūt/*.

carry a cradle (with child) in my arms.
 āwā' yishkāl' / āwā' nākā', āwā' desh-
 kāl'.

carry the cradle (with baby) on my
back to a given place. *Awə yishjiŋ*
[*awə ʔiʃtɔ, awə deʃjiŋ*]; or, *Awə*
yishqəŋ [*awə niyʔ, awə deʃqəŋ*].

carry the cradle with child on my back
(anywhere), *awə' nashjɪd* /*awə'*
nəh'jɪd, *awə' ndəəh'jɪl*; or, *awə'*
nəshqə' /*awə' ndəəxɪ', awə' ndəəh'qə'*;
or, *awə' tqədləsh'jɪd* /*awə' tqədl'jɪd*,
awə' tqədl'ndəəh'jɪl; or, *awə' tqədləsh-*
qə' /*awə' tqədl'jɪd*, *awə' tqədl'ndəəh'qə'*.

carry a child in my arms (between two given places). *šwā' yishtqēl' / dūā' šittqē', dūā' deshtqēl'.*

carry a child about in my arms (with
and without cradle), tqādīsh'tqō /tqā-
dī'tqī. tqādīdeshtqē'/.

carry a cradle in my arms (empty), *šwə'ts'əl nashkə* /*šwə'ts'əl nədəkə* /*šwə'ts'əl ndeshkat*/; or, *šwə'ts'əl tqə-diehkə* /*šwə'ts'əl tqədikhə* /*šwə'ts'əl tqəddeshkat*/). These two expressions are also used for carrying cradle with child, though preferably for carrying an empty cradle.

carry a cradle astride. *ñ be nashtqé*
(*ñ be nseł'tqí, ñ be ndeshtqé*): or. *ñ baká'*
áwə' yishtqé: or. *ñ baká'*
áwə' yishkál: or. *ñ baká'* *áwə'*
tqádishká'; or. *ñ baká'* *áwə' nashká'*.

hang up an empty cradle, áwə'ts'ál
dāhidishkə' /áwə'ts'ál dāhidik', áwə'-
ts'ál dā'hidishkə'/. The cradle with

child is never hung up as the Navaho object to suspending a child in this manner.

lean a cradle against something. ᐱᓄᓂ
ndistat / ᐱᓄᓂ ndīstī, ᐱᓄᓂ ndīdestī';
or, ᐱᓄᓂ kinistat / ᐱᓄᓂ kī'nīstī, ᐱᓄᓂ
kidīnes'tī; or, ᐱᓄᓂ kī'nishtqō / ᐱᓄᓂ
kīnīllqō, ᐱᓄᓂ kidī'neishtqōī'.

this cradle is standing up (leaned).
 ʔwəʔ ndiʔʔ /niʔa/: or, ʔwəʔ kɪniʔʔ
 /niʔa/: or, ʔwəʔ kɪniʔa /niʔa/.

place cradle (with child) on the ground.
 nĩ'go áwə́ nnshtqə́ /nĩ'go áwə́
 nĩttat. nĩ'go áwə́ ndeshtqə́/.

place an empty cradle on the ground.
 áwā'ts'ál nī'nushkâ /áwā'ts'ál nī-
 nnâkâ, áwā'ts'ál nī'ndeshkâ/.

put (tie) the child in the cradle, *āwā*
bešhtl'o / *āwā* bešhtl'o', *āwā* bedesh-
l'o'l.

it is in the cradle. &w@ bebstl'8.

lace the cradle, áwæ' bitqēl'dē bil
dishtl'ō' lāwæ' bitqēl'dē bil dēi'tl'ō, áwæ'
bitqēl'dē bil deshtl'ōi'.

unlace the cradle, ăwə' k'ə'əsh'əd
/əwə' k'ə'i'ə, əwə' k'ədesh'at/.

unslip the lacing cord on cradle, áwæ' bitqél' t'l'ól ná'oshtqád' / áwæ' bitqél' t'l'ól ná'oshtqád'. áwæ' bitqél' t'l'ól ná'oshtqád'.

attach the curtain to the cradle and let
it down, áwə́ b̥n̥ík'í' n̥stə́s' /áwə́
b̥n̥ík'í' n̥st̥sə́. áwə́ b̥n̥ík'í' n̥st̥sə́/.

raise the curtain of cradle, bīnik't'
dl̥tsos' /bīnik't' dl̥t̥sōs, bīnik't' dl̥-
destsōs/.

prepare the **cradle**, viz.. place bedding,
bark, baby and cover into the **cradle**.
āwā' bits'āl' blyishtqé' /āwā' bits'āl'
divittot', āwā' bits'āl' bideshloŋt' /.

remove the baby from cradle, i. e., open loops and remove blankets, etc., *Awā' bits'āl biqashtqō' / (Awā' bits'āl biqāt-tof, Awā' bits'āl biqadeshtot') /*.

give me the cradle (with child), áwə'
shá'nitgē; or. áwə' shanā'kā.

give me the empty cradle, áwá'ts'ál
sháné'ká.

oram, c. t. en'ə' dəhishnə' /n'e/.

cramp, n. & v. i. digyēs' [*digyēz*, *didogyis*]:
or, **yis'** [*yis'*, *yacost'*], as of the hand
or foot.

cramps in the muscles or sinews of the leg, etc., **ageshdō'** /n'tæ/.

cramps accompanied by "double up,"
aqân shâ'â' /aqâ nishinâ'd, aqân shi-
do'at'; or, aqân shini' /aqân shiânî,
aqân shidonî/.

crane, *n.* (*zool.*). dâi. It is invoked: dâi
dzîlkâ' and jîkâ' nat'â'ni (chief youth
and maiden crane).

another crane, qôs, is also invoked: qôs
dzîlkâ' and jîkâ' nat'â'ni (chief
youth and maiden crane).

the brown crane, tqô'ji noînâ', is in-
voked: tqô'ji noînâ' dzîlkâ' and jîkâ'
nat'â'ni (chief youth and maiden
brown crane).

crane bill, *n.* deldâ'.

crane fly, *n.* (*zool.*). jâ' neishôdi; or, jâd'
neishôdi, which are either large, jâd'
neishôdi tso; or small, jâd' neishôdi
yâ'she.

cranium, *n.* âtsits'in' (âtsits'in').

crave, *v. t.* (for a special food), aoh'â'
shiniqâ' /ach'â' aseqâ', ach'â' shidiyot-
qô'.

crawl, *v. t.* yish'nâ' /âsh'nâ', deash'nâ'.

crawl up, bâ yish'nâ' /bâ âsh'nâ', bâ
deash'nâ'. Cf. CLIMB.

crawl under, ish'nâ' /âsh'nâ', âdeash'nâ'.

crazy, *a.* diagis /nâ'a/; or, properly, tai'
nashâ' /tai' neyâ', tai' nâdehâ'/; and,
tai' deyâ', which is the *Past* form of
tai' dishâ' /tai' deyâ', tai' deeshâ'.

crazy bone, *n.* â'ch'ôshlâ' (sh'ôh'ôshlâ').

creep, *v. t.* yish'nâ' /âsh'nâ', deash'nâ'. Cf.
CLIMB.

creeping animals, *a.* nâ'âshô'i.

creeping plant, *a.* ch'il naskâ'di.

cremate, *v. t.* âdishk'â' /âdik'â', âdi-
deash'â'/.

Cremation is not observed.

crescent, *a.* nâ'shu; or, dâhîtgâ'.

crest, *n.* bit'â' ya i'â'.

crevice, *n.* (in a rock), tsâ'k'is, Cf. FIS-
SURE.

Crevice Monster, *n.* tsâ'yî' do nahâ'nt'î'
(*q. v.*).

cricket, *n.* (*zool.*), nahak'î'se.

crime, *n.* (commit), â'dâ dahash't'â' /a'dâ
dahôst'â', â'dâ dahôdeht'â'/.

crimp, *v. t.* (moccasin leather), kâ nâ'-
hinshtqî /kâ nâhînc'qî, kâ nahîd' nesh-
tqî/; or, kâ nâ'hîns'h'ish /kâ nâhînc'-
'ish, kâ nahîd' nesh'ish/. Crimping is
done with the fingers in order to effect
a good fit with the smaller uppers.

crisscross, *a.* aînâ' nodôx; or, when the
lines are small, aînâ' nâdiz.

crooked, *a.* (bent), shâ'shâ; digî'ni; ho-
digî'ni; hodsekî'ni; or, (zigzag), nâ'-
nesht'ish.

crooked eye, nâ âlkâ' nâde'tî.

crop, *n.* bizâ'gi.

cropping, *v. n.* (of coal), tsâ ni'â'.

cropping (of oil), î'â' Hîyin. Cf. STONE
ROBIN.

cross, *n.* tain aînâ'ôxid.

cross design, tain aînâ'ôxid benashch'â'.

cross, *a.* nnashtqî' /nâ'a/.

cross, *v. t.* aînâ'ôshnî /aînâ' tsâ'ni, aînâ'
ideashnî/.

cross a stream, tsâ'nâ' yishâ' /tsâ'nd'
niyâ', tsâ'nd' deash'.

cross legs, shijâd' alk'î'da yishlâ /shî-
jâd' alk'î' daslâ, shijâd' alk'î' dâdeah-
tâ'.

crossbeam, *n.* (of loom), the upper, a' da-
sâtgâ';—the lower, î setqâ'; or, î
setqâ'ni. The latter is weighted down
to stretch the warp.

crossed, *v. a.* tain aînâ'ôxid.

cross-eyed, *a.* nâ dâk'â'ni; or, nâ' digîâ'.

crosspiece, *n.* (tain) nânâ'â'higi.

crosspiece on bow drill, bâ nâ setqâ'-
nigi.

crosswise, *adv.* nâ'go; or, nan'go.

crotch, *n.* âti'â';; as, the crotch of a
pants, ti'â'jîw'at'â'gi. Usually more
general terms are employed, as: be-
tween thighs, â'ch'ôshâtgâ';—or, fork
of legs, â'jâ'gish;—or, in the hip bones,
âk'alyî'.

croton texensis, *n.* (*bot.*), nashjâ'î dâ;
or, nâshâ't'â'he dâ.

crow, *n.* (*zool.*), gâ'gâ. The crow is in-
voked: nîch'î' dîtiqî nâ'biyoltqet'î
dzîlkâ' and jîkâ' nat'â'ni (chief youth
and maiden who is turned on his side
by the dark wind); or, tqâ'ôhâ nâ'-
diêhe dzîlkâ' and jîkâ' nat'â'ni
(chief youth and maiden crow).

crow feather, *n.* gâ'ge bitâ, which are
used as dippers in picking up ashes,
and as a fan for dispelling mischievous
influences, etc.

crow beak, *n.* gâ'ge nîoh'ni, used as a
scratching implement (*q. v.*).

crow, *n.* (of head), âtsât'âd'; or, âtsât'â'
(tsât'âd').

crownpiece, *n.* (of bridle), âtgâ nâ'nt'î.

crucible, *n.* bi adilyî'hi; or, hâedilyî'hi.

crumble, *v. t.* (bread), disâ' /dî'sâ', dîde-
sâ'.

crumble (destroy in the hands), *nəhəsqā* /*nəhə'ghāz. nī'hidesqā*/.

crumble, *v. imp.* Freshets usually cause the banks of an arroyo to crumble and fall:

the dirt crumbles and falls, *qō'dildās* /*qō'diādās. qō'diyōldās*/; or, *qō'yōldās* /*qō'diādās. qō'diyōldās*/.

It crumbles down, *āqāldās* /*āqōl'dās. ā'qōdōldās*/.

It crumbles and falls into the arroyo, *bī'dildās* /*bī'diādās. bī'diādōldās*/; or, *ā'qūldās* /*ā'qūdiādās. āqō'diyōldās*/.

a large portion crumbles away, *āqūlshōsh* /*ā'qūlshōsh. ā'qō'diyōshōsh*/.

It slides, *bī'dilshōd* /*bī'dōlshōd. bī'diādōlshōd*/.

pl. many sections slide, *bī'hidilshōd* /*bī'hideshōd. bī'hidōlshōd*/.

crupper, *n.* *bitā* 'āt'ī'gi. A crupper was used on pack saddles in earlier years. At present the crupper of a harness is meant.

crupper strap, *bishghā'ga nt'ī'gi*.

crush, *v. t.* (destroy), *nəhəsqā* /*nəhə'ghāz. nī'hidesqā*/.

crush (smash), *asbjīsh* /*desh'jīsh. ā'desh'jīsh*/.

crush it, *yish'jīsh* /*shē'jīsh. desh'jīsh*/.

crutch, *n.* *gish*.

use a crutch, *tān beheshchā* /*tān beq'neshchā. tān be'hideshchā*/ or, *tān beyishch'ā* /*tān bemshch'ā. tān bedeshch'ā*/.

cry, *v. t.* *yishchā* /*yī'chā. deshchā*/.

cry audibly, *anash'chā* /*nt'ā*/.

cry frequently, *tā'dish'chō* /*tā'dē'chā. tā'deshchā*/.

crystal, *a.* *nī'tān*.

cud, *n.* *nā'tān*.

cudweed, *n.* (*bot.*), *azō dīlōn*.

cultivate, *v. t.* *ānsh'tā* /*ānē'tā. ādīnesh'īl*/; or, *nash'tā* /*nē'tā. ā'nesh'īl*/.

cup, *n.* *be qa yshāhī*; or, *be idīānī*.

cured, *v. pass.* (hay), *tī'ō yī'tsāl*.

curled, *a.* *ishch'īl*.

curlew, *n.* (*zool.*), *dāk'īl*, which is invoked: *dāk'īl dāikā* and *jīkā nat'ānī* (chief youth and maiden curlew).

currant, *n.* (*bot.*), *k'īn jīl'āhī*,

Missouri currant, *tse' ēsdīsī* (*tse' ēsgizi*).

curve, *n.* curved, *a.* *deshshā*.

curved inwardly, as a parenthesis, *āch'īl hā'zha*.

or, oppositely, as an inverted parenthesis, *nī'tā nā'zha*.

a curve over a horizontal line, *bā hā'zha* (*pl.* *bā'hādaāshā*).

the same with points turned upward, *āldō' buqāl'ā*.

horizontal curves intersected horizontally, *āch'īsh'dā bushā'bās*.

vertical curves, one of which curves oppositely under the line of the other, *āqī hā'zha*.

curved, *n.* *yā'shish*; *āy'ishi*; *shiy'ishi*; *yā shiy'ishi*.

curved design in silver, *ādāshā' bīk'e-ēshch'ī*.

curry, *v. t.* *ī yishō* /*ī yī'shō. ī deshō*/.

pl. curry often, or many horses, *ī deshō* /*ī dāshō. ī dādeshō*/.

curtain, *n.* (in hidden ball game), *ach'ā' dīlshā'ī*.

hold up the (blanket) curtain, *ach'ā' ādīshbā'* /*ach'ā' ādē'ībāl. ach'ā' ādeshbāl*/.

hold it up frequently, *ach'ā' ndīsh'bāl* /*nt'ā*/.

curtain in stick dice game, *dā'sābāl*.

cut, *v. t.* In the following, "cutting with a knife" is expressed in verbs with the root *gyēsh* and *gish*; cutting with an ax, in verbs with the root *nō*; cutting metal, iron, wire, etc., in verbs with the root *kāl*. The root *tsōl* denotes chopping with an ax; *k'ō*, whittling; while *t'ās* refers to the act of tearing off with a knife, and *shō* to clipping or moving the knife along the surface.

cut, *yishgyesh* /*yī'gish. desh'gish*/; hence, cut in, *bī yishgyesh*.

cut finger nails. *Cf.* TRIM.

cut hair. *Cf.* HAIR.

cut hay. *tī'ō yishō* /*tī'ō yī'shō. tī'ō deshī*/.

cut hay with a scythe, *tī'ō qishqār* /*tī'ō qē'qāl. tī'ō qī'deshqāl*/.

cut lampers, *ī bizāhat'ā' yishgish* /*ī bizāhat'ā' ehē'gish. ī bizāhat'ā' desh'gish*/.

cut meat. In cutting meat or venison the act of stooping over, or of walking around the animal, is at times implied in the verb denoting to cut meat. Other verbs also express whether the meat is placed in a heap, or gathered after cutting, as well as which part of the animal is cut, etc.

cut meat and carry it aside, *atk'ē nashē* /*atk'ē nasyd', atk'ē ndeshai'*.

move along and cut meat or venison into convenient pieces, *alk'ē nash-qish* /*alk'ē nshd'yish, atk'ē' ndeshqish*.

finish cutting, *at'ao ndishgyesh'* /*at'ao ndi'qish, at'ao' ndideshghish*.

cut meat which lies scattered, *nlish-gyesh* /*nlyet'qish, dilyeshghish*.

cut meat and gather it into a heap, *ak'ishgyesh'* /*alk'i'qish, atk'ideshghish*.

Cutting a slain animal:

cut its breast, i. e., open the front of the hide, *bitqōl' dishgyesh'* /*bitqēl' dēl'qish, bitqēl' deshghish*.

cut the hide of the head, legs, etc., *bitek'-ōr'ā' bādādishgyesh'* /*bitek'ōr'ā' bādā-dēl'qish, bādādeshghish*.

cut into its stomach, *bitek'nshgyesh'* /*bitekni'qish, bitek' deshghish*.

The entrails are then removed.

cut the ribs, *atā' whoshgyesh'* /*atēd' ishkēl'qish, atēd' ideshghish*.

chop with a knife, *atā' whōsh'nō'* /*atēd' isēl'nō', atēd' ideshhā'*.

It is then split in two.

cut the meat of a beef, etc., (into several pieces), *n'l'ishgyesh'* /*ni'lyet'qish, nidi-yesh'qish*.

As the fork was unknown in earlier days, meat, bread, etc., was cut off in small portions and eaten from the knife:

cut and eat, *'l'ishgyesh'* /*'l'iyēd'qish, 'idiyesh'qish*; or, *'l'ist'ās'* /*'l'iyēd'āz, 'idiyet'ās'*.

or, the meat is held in the teeth and cut, *k'zā' ishgyesh'* /*d'zā' iyēd'qish, d'zā' dilyeshghish*; or, *k'zā' ist'ās'* /*d'zā' iye-t'āz, d'zā' dilyet'ās'*.

cut prayersticks. Cf. PRAYERSTICK.

cut wheat, grass, etc., with sickle or scythe, *tl'ō' nadā' qishgyesh'* /*tl'ō' nadā' qēd'qish, tl'ō' nadā' q'ideshghish*.

cutting ceremony, *tqā'ogish*.

cut down, or cut through it (with ax), *k'y'nshnō'* /*k'i'nshnō', k'i'deshnī'*; or, *k'i'natsōl'* /*k'i'natsēl', k'i'destōl'*; or, *k'i'nshkāl'* /*k'i'nā'kāl, k'i'deshkāl'*.

with knife, *k'lnshgyesh'* /*k'lni'qish, k'i'deshghish*.

cut into him (by wizard), *āqe'eshgyesh'* /*aqē'i'qish, aqēlesh'qish*.

cut around it, *aqēbesh'gyesh'* /*aqēhēl'qish, aqē'hēdeshghish*.

cut in two, *at'ts'ā nshgyesh'* /*at'ts'ā nī'qish, at'ts'ā' deshghish*; or, *at'ts'ā' yishghish* /*at'ts'ā shēd'qish, at'ts'ā' deshghish*.

cut lengthwise in two, *atqāddīnshnō'* /*atqāddīnī'nō', atqāddīnesh'nī'*.

cut lengthwise into strips, *alk'i'nshnō'* /*alk'i'nsh, atk'idi'neshnī'*.

cut off a single piece, *k'lnshgyesh'* /*k'lni'qish, k'i'deshghish*.

pl. several pieces, *qishgyesh'* /*qēd'qish, q'ideshghish*.

cut off wire, iron, silver, or metal, *k'y'nshkal'* /*k'ind'kāl, k'i'deshkāl'*.

pl. several pieces, *qishkal'* /*qē'kāl, q'ideshkal'*.

cut open (fruit, to remove kernel for evaporation), *shk' nshgyesh'* /*shā nshqish, shk' ndeshghish*.

cut out, *qashgyesh'* /*qāshēl'qish, qā' deshghish*; or, *qashgyesh'* /*qā'qish, qā' deshghish*.

cut out of (as a piece of leather), *aqān b'lnshgyesh'* /*aqān b'i'nqish, aqān b'i' deshghish*.

cut strips out of, *asht'ē' nbl'nshgyesh'* /*asht'ē' nbl'i'nqish, asht'ē' nbl' deshghish*.

cut out sole leather, *'idishgyesh'* /*idi't'qish, 'idideshghish*.

trim it nicely, *kē'kāl asht'ē'nbl'nshgyesh'* /*kē'kāl asht'ē'nbl'i'nqish, kē'kāl asht'ē'nbl' deshghish*.

cut rawhide for the sole, *akāl' qāhash-nī'* /*akāl' qāha'nī', akāl' qāhidesh'nī'*.

cut uppers for a moccasin, *kēlchī' asht'ē'nbl'nshgyesh'*; or, *kēlchī' qāhash-nī'*.

cut uppers for my own moccasin, *kēlchī' ād'dishgyesh'* /*kēlchī' ād'idishqish, kēlchī' ād'idideshghish*.

cut out with a knife, scissors, etc., *qashgyesh'* /*qā'qish, qā' deshghish*; as, cut cloth for a shirt, *ā qashgyesh'*; or, several cloths or garments, *ā qāhashgyesh'* /*ā qāhād'qish, ā qā'hideshghish*.

Cloth is frequently and quickly torn for garments. Cf. TEAR.

cut strips, pl. *aqā'dashghish* /*aqādashēl'qish, aqā'dadeshghish*; or, *aqā'dast'ās'* /*aqādashēl'āz, aqā'dast'ās'*.

or, the act of cutting, *aqā' dāshghish* /*aqā' dāshēl'qish, aqā' dāshghish*.

cut several strips from one piece, *nāhshet'ās* /*nāhshet'ās* or *nāhshet'āz*, *nā'hidesht'ās* /; or. *nāhsheshgyōsh* /*nāhsheshgyōsh*, *nā'hidesht'ās* /). The *Past*, and, accordingly, other tenses, are formed with or without *i*. Possibly the form without the *i* is the active verb, which with the object expressed adopts the *i*, as in several other groups of verbs.

cut strips or sticks with an ax, *nāhsheshkāl* /*nāhsheshkāl*, *nāhideshtkāl* /; or. *tain*

nāhsheshnē /*tain nāhshet'nē*, *tain nāhidesht'nē* /.

cut to pieces with knife, *nāhsheshgyōsh* /*nāhsheshgyōsh*, *nāhidesht'ās* /; or. *nāhsheshk'ō* /*nāhsheshk'ō*, *nā'hidesht'ās* /.

cut to pieces with an ax, *nāhsheshnē* /*nāhsheshnē*, *nā'hidesht'nē* /.

cutworm, *n.* (*zool.*), *nadā' bich'ōsh*.

oyat, *n.* *ā'īō k'ō*.

D

daddy longlegs, *n.* (*zool.*), *nashjō'ī tsi-si' bi'jā' nesi*.

dam, *n.* *dā'deshl'īn*; or. *tqō bīdā'deshl'īn*. These words imply a wall of rock, logs or earth constructed for the purpose of irrigating, or watering stock. While it is quite likely that dams of a temporary nature have been in vogue from the earliest times much more attention is paid to their construction in recent years, with the increase of agriculture and stock raising.

a broken dam, or water breaks (cuts) a dam, *tqō digyōsh* /*tqō dā'ōsh*, *tqō dā'deshl'īn* /; or. *tqō bīdā'deshl'īn* /*tqō bīdā'deshl'īn*, *tqō dā'deshl'īn* /.

dam, *v. t.* *dā'ndishl'īn* /*dā'ndishl'īn*, *dā'ndishl'īn* /; or. *tqō bīdā'deshl'īn* /*tqō bīdā'deshl'īn*, *tqō bīdā'deshl'īn* /.

build a dam, *dā'dishl'īn* /*dā'dishl'īn*, *dā'dishl'īn* /.

pl. build several dams, *dā'dishl'īn* /*dā'dishl'īn*, *dā'dishl'īn* /.

build another dam, *dā'dishl'īn* /*dā'dishl'īn*, *dā'dishl'īn* /.

pl. build another and another dam, *dā'dishl'īn* /*dā'dishl'īn*, *dā'dishl'īn* /.

cut a dam, *dā'deshl'īn* /*dā'deshl'īn*, *dā'deshl'īn* /.

pl. cut a dam in several places, *dā'deshl'īn* /*dā'deshl'īn*, *dā'deshl'īn* /.

cut (dig out) a dam, *tqō digyōsh* /*tqō digyōsh*, *tqō digyōsh* /.

pl. cut it in several places, *tqō dā'dishgyōsh* /*tqō dā'dishgyōsh*, *tqō dā'dishgyōsh* /.

cut a dam again, *dā'deshl'īn* /*dā'deshl'īn*, *dā'deshl'īn* /.

pl. cut it in several places again, *dā'deshl'īn* /*dā'deshl'īn*, *dā'deshl'īn* /.

cut a dam, *i. e.*, dig the water out again, *tqō dā'dishgyōsh* /*tqō dā'dishgyōsh*, *tqō dā'dishgyōsh* /.

pl. cut it in several places again, *tqō dā'dishgyōsh* /*tqō dā'dishgyōsh*, *tqō dā'dishgyōsh* /.

dam, *i. e.*, throw dirt up, *ish alts'ā'* /*ish alts'ā'*, *ish alts'ā'* /.

damp, *a.* (weather), *nāh'shō*.

dampness, *n.* *nāh'shō*.

dance, *n.* Though we speak of Navaho dances, such as the *yelbichai* dance, the corral dance, etc., in order to conform to local usage, a Navaho dance does not convey the same idea that our dances do. Excepting the girls' dance, better known as the war dance (*Cf. DANCE, v.*) there are no partners in dancing. Indeed, female dancers are very scarce and exceptional, as the female parts of a dance are usually taken by men, who perform individually, and who never touch a partner. Moreover, the dance is not essential to the chant, though it is always implied when such expressions are used as, *nākai* (they appear), or *yelbichai*, for the *yelbichai* dance; *ashnidā'* (they move around), for the fire dance; *it nash'jīn* (corral), for corral dance; *wū'nē*, or *yū'nē* *ha tqā'ī* (chant inside), etc. However, when it seems desirable to make special mention of the dance as a feature, *dinē* *da'ishish*, or *dinē* *dā'jilishish* (the people dance), is used for any public Navaho dance. Similarly, *ti'ish bē* *da'ishish* (they dance with snakes) designates the Hopi snake dance; but *ye'ī nax* (tall yei) the Zuñi shalako dance.

dance, *v. i.* *ashzhish'* /*ash'zhish*, *ash'zhish* /.

dance with him or her, *bil ishshish*.

These words, of course, refer to native dances at which the dancers step to the beat of a drum; or, as the *yabichai*, to some song accompanied by the rattle. The same expressions are applied to dances among whites. At the war dance, at which the girl "turns" her partner one way and then another, the terms expressing dancing really denote this action of turning the partner in a circle, hence:

dance with him, *senash'oh'osh* [*ashas'ch'osh*, *ashch'osh*].

dance with her (she with me), *shash'ch'osh* [*shash'ch'osh*, *shash'ch'osh*].

a dancing partner in the war dance, *qeh'Peh'osh*, or *be'Peh'osh*, etc.

dance with a hopping motion (instead of a graceful or rhythmic motion), *nahidishqā* [*nahidish'qā*, *nahidish'qā*]. This expression refers to a masked dancer.

dancer, *n. atsā'le*. This word, however, designates the initial four dancers at the night chant, while the other dancers of this chant are called *yel*. At the corral dance, or mountain chant, too, the dancers are called *atsā'le*, without reference to the feats which they perform, such as swallowing arrows, carrying firebrands, etc.

dandruff, *n. tal tqā'bā*.

dark, *a. dilqīP*. Dark color is assigned to the north, and is represented in black; hence, at times, dark and black are identical.

it is dark, *chāhāiqēP*.

it is getting dark, *nihō'jī*; or, *nihō'ish*.

it is fast getting dark, *dozhō'go l'qēl*.

it is completely dark, *chāhō'qēl*.

too dark, *do hot'Yda*; or, *do behōl'Yda*; or, *do behot'Yda*; or, *do hoshō'beōd'ndida*.

darkness, *n. chāhāiqēP*.

darkness is personified and assigned to the north; hence, Darkness Man and Woman, *chāhāiqēP hastqin'* and *chāhāiqēP esdsān'*.

Darkness is caused by snow, rain, or storm, hence:

a heavy snow, *yās bechāhāiqēl*.

night-like darkness, caused by a sand-storm, *lēsh beōtī'ō*; or, *lēsh bechāhōiqēP*.

a dense fog, *ā'hi beōtī'ō* (*bechāhōiqēP*).

rain darkens the atmosphere, *nitsā' beōtī'ō*; or, *nitsā' bechāhōiqēP*.

heavy clouds, *k'ōs beōtī'ō*; or, *k'ōs bechāhōiqēP*.

darn, *v. t.* Darning with a needle, such as is done on stockings, is not known. A rent in a blanket is usually mended by weaving with wooden or bone needles, for which purpose a loom is required as in the regular weave. Darning in this manner is called *qā-jī'tī'ō* (*Cf. qanash'tī'ō*), *vis.*, it is re-woven. When a patch is put on a defective part, as is even done with leggings or stockings, darning is designated with *bī'da nishdīnā'ā* (*Cf. bī'da dīnsh'ā*), *vis.*, it is patched or closed. Accordingly, darning needles, *tsin ts'ōsi*; or, *tsin tsā'*, designate the small twigs or bone needles used in mending a weave, while the large darning needle, *tsā' ts'ōsi ntsqā'igī*, and the small bent needle, *tsā' t'ā' ishch'ī'igī*, refer to needles of modern trade, which are used in sewing sacks, etc., etc.

date, *n. (bot.)*, *hashk'ān'*.

daughter, *n. (his)*, *bitāl'*; (her, *i. e.* a woman's daughter), *bīeh'ō'*. Frequently *bā'* (war) is used from the old custom of giving female names referring to war; hence, whose daughter is she? *qallā' bā'?* instead of *qallā' bitāl'*, or *qallā' bīeh'ō'*.

daughter-in-law (mine), *shishā'ād*.

dawn, *n. hayōkaP*.

The dawn is personified and sex is attributed to it: the Dawn Man, *hayōkaP hastqin'*;—the Dawn Woman, *hayōkaP esdsān'*. In mythology the dawn is assigned to the east, and in ritual its color is white.

it is dawn, *hayī'kā /n'ē/*.

before dawn, *k'ā'halikā* (contraction of *k'ād' hayī'kā*).

dawn overtakes me in a moccasin game, *kē shījō'go shā qaidīnīkā' /kē shījō'go shā qaidīnīkā', kē shījō'go shā qaidī'noīkā' /*; or, *kē shījō'go shā qā'a' /kē shījō'go shā qā'i'ā', kē shījō'go shē qado'at' /*.

dawns, *v. imp. qā īkā' /qayī'kā, qā īlōt-kā' /*.

day, *n. jī'*.

during the day, *jīgo*.

this day; or, to-day, *dī jī'*.

this (past) day, *jīdā*.

every day, *dā'ākwi jī*.

all day; or, a calendar day, *shá bí'gha*. a number of days is expressed by *iská'*; as, three days, *tqá iská'*; or, three days ago, *tqá iskán'dá*. However, any number of days spent at a place is not computed by the day but by the night; hence, I spent three (nights) days, *tqá áská'*. Cf. SPEND.

There are no expressions for week days and for the days of the week, excepting coined words to denote Monday, Friday or Tuesday, which, according to the usual method, are formed by counting one or two days from or after Sunday. Cf. *dam'go*.

daylight, *n.* (dim), *nane'níká* [*n'á*]; or, *nāndsá'gai* [*n'á*].

full daylight, *á'tso hos'id* [*n'á*].

at daylight, *hōe'igo*; or, *hōe'id*.

daytime, *n.* *t'á'j'í*; *j'go*.

dead, *a.* The land of the dead, *oh'in'di tqá'*. Children who cannot live are not considered injurious and do not enter this land. Aged persons, who die in consequence of old age, without previous sickness, are also harmless in death, and enter the "dwelling of old people," *áá kōhat'in'*.

deaf, *a.* *bijá'hkál*.

deal, *v. t.* (cards), *qá'áshnít' [qá' níl, qá' deeshnít]*.

death camass, *n.* (*bot.*), *áitá'ní tso*.

debt, *n.* I am in debt, *sháha'á* [*n'á*].

in debt to you, *náha'tá* [*n'á*].

trust him, *áshastoe' [áha'tá, áhdestá]*.

pl. he is much in debt to me, *áhadastoe' [áhadáste'tá, áhadadestá]*.

a debt is due now, *á'á'á' [á'á'á', ádo'at']*.

his debt is due, *bae'á'á' [be'í'í'á, be'ído'at']*.

I pay a debt is expressed by verbs denoting I return (*q. v.*) it to you.

December, *n.* *áich't' tso*; or, *áita't' tso*.

deck, *n.* (of playing cards), *dá'ká dítqá'-ní*.

a double deck, *aqisá'á'*.

play with a double deck, *aqisá'á'go ná'oká'hí be' ádiahká' [aqisá'á'go ná'oká'hí be' ád'á'ká, aqisá'á'go ná'oká'hí be' ád'idesh'ká]*.

dedicate, *v. t.* A new hogan is dedicated by sprinkling (*q. v.*) pollen upon the poles at the cardinal points. This dedication, however, is optional and may be done even after a new hogan has been occupied for some time. Some

ceremonies dedicate the hogan by inserting ceremonial twigs called, *hunt'á' ádas'á'hígi*.

dedication, *n.* (of masks), *tqó ak'í'tqá'*, which means, "water is sprinkled upon them." At the dedication of new masks this sprinkling is the essential feature, and is done with feathers by two boys and two girls.

deer, *n.* (*zool.*), *bl'*.

a small horn deer, *tsá*.

The deer in ceremony is invoked by this name: *tqó néshé'gi ní'hodasgai dáiké' nat'á'ni* (chief youth at the white patch of tqo nehéll).

defeat, *v. t.* (you), *nik'é' dishdlé' [nik'é' deeshdlé', ník'é' ádeeshdlé']*.

defecate, *v. t.* *ashoh' [áshé'chá, ádeeshché]*.

defect, *n.* (physical), *bá' danahas'á'ni*.

defective, *a.* (physically), *nanshtl'á'á' [n'á'á', á. e. I am awkward; or, shá'ábi (knotty)]*.

deformed, *a.* (as by fracture), *dáhas'á'*; or, *dahas'á'ni*; otherwise, *nehé'á'*.

deliberately, *adv.* *t'á' shí'nik'é' [n'á'á]*.

deliver, *v. t.* Friends extend courtesies to one another by delivering goods, or any small article. This delivering *en route*, or in passing another's home, is expressed by the prefix *nā'ní'j*, or *t'á' nā'ní'j*, added to verbs denoting direct transportation; hence, the following verbs denote: I deliver on my way there, or *en route* to this place: deliver this article to its owner in passing his home, etc.:

a box, dollar, hat, etc., *t'á' nā'ní'jish'at'*, or *nā'ní'jish'ál [nā'ní'j ná'á', nā'ní'j deesh'at']*.

some arrows, coins, nuts, candy, *t'á' nā'ní'j yish'j*, or *nā'ní'j yish'j [nā'ní'j ná'á', nā'ní'j deesh'j]*.

yarn, wool, hay, etc., *t'á' nā'ní'j yish'-jól*, or *nā'ní'j yish'jól [nā'ní'j ná'á', nā'ní'j deesh'jól]*.

a rope, strap, harness, etc., *t'á' nā'ní'j yish'le'*, or *nā'ní'j yish'le' [nā'ní'j ná'á', nā'ní'j deesh'le']*.

a single horse, *t'á' nā'ní'j yish'os'*, or *nā'ní'j yish'os' [nā'ní'j ná'á', nā'ní'j deesh'os']*.

two and more horses, *t'á' nā'ní'j yish'-ish*, or *nā'ní'j yish'ish [nā'ní'j ná'á', nā'ní'j deesh'ish]*.

a barrel, keg, etc., *t'á' nā'ní'j yish'mā'*, or *nā'ní'j yish'mā' [nā'ní'j ná'á', nā'ní'j deesh'mā']*.

a bundle, or whatever is carried on one's back, *t'ā nā'nī'ji yishji*, or *nā'nī'ji yishji* [*nā'nī'ji ājid*, *nā'nī'ji deshji*].

a load carried or hauled, *t'ā nā'nī'ji yishqōr*, or *nā'nī'ji yishqōr* [*nā'nī'ji nī'yi*, *nā'nī'ji deshqōr*].

a dog, cricket, doll, or small animal, *t'ā nā'nī'ji yishtqōr*, or *nā'nī'ji yishtqōr* [*nā'nī'ji ālqōr*, *nā'nī'ji deshltqōr*].

a gun, shovel, etc., *t'ā nā'nī'ji yishtqlr*, or *nā'nī'ji yishtqlr* [*nā'nī'ji ālqōr*, *nā'nī'ji deshltqlr*].

a liquid, *t'ā nā'nī'ji yishkāl*, or *nā'nī'ji yishkāl* [*nā'nī'ji nā'kd*, *nā'nī'ji deshkal*].

a trunk, chest, dry goods box, etc., *t'ā nā'nī'ji yishōl*, or *nā'nī'ji yishōl* [*nā'nī'ji āshōd*, *nā'nī'ji deshōl*].

a goat or sheep dragged by its horn or tail, *t'ā nā'nī'ji yisdzls*, or *nā'nī'ji yisdzls* [*nā'nī'ji ādzls*, *nā'nī'ji desdzls*].

a blanket, shawl, overcoat, buckskin, etc., *t'ā nā'nī'ji yistsoo*, or *nā'nī'ji yistsoo* [*nā'nī'ji ālsoo*, *nā'nī'ji deslsoo*].

The roots *nā*, *t'ā* and *ts'ā* do not occur in this group. (*cf.* CARRY. BRING. DEPOSIT.)

den, *n*. *baghān*.

dense, *a*. (weave or braid). *aqī'nestql*.

make a dense weave. *ā'qī'nestql* [*aqī'nestql*, *aqī'nestql*].

it is dense. *aqī'nestql* [*aqī'nestql*, *aqī'nestql*].

deposit, *v. t.* Depositing, or placing among or with other things, may be done with various objects, and repeatedly, as money in a bank, tools in a box, harness on its place, etc. The following represent the abstract forms, or I deposit somewhere, with its iterative form, or redeposit somewhere:

a hat, single coin, box, wagon, etc., *ā'tqā' nsh'a* [*ā'tqā' nā'ā*, *ā'tqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nsh'a* [*atqā' nā'nā'ā*, *atqā' desh'ā*].

several coins or dollars in a bank, or matches, arrows, etc., *ā'tqā' nshja* [*atqā' ājā'*, *āqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nshjā* [*atqā' nā'njā*, *atqā' desh'ā*].

wool, yarn, hay, etc., *ā'tqā' nshjōl* [*atqā' āljōl*, *atqā' desh'jōl*].

redeposit, *atqā' nā'nshjōl* [*atqā' nā'njōl*, *atqā' desh'jōl*].

a rope, whip, cord, harness, leather, *ā'tqā' nshlō* [*atqā' nā'ā*, *atqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nshlō* [*atqā' nā'nā'ā*, *atqā' desh'ā*].

a single horse, *atqā' nshō* [*atqā' ālō*, *atqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nshō* [*atqā' nā'nō*, *atqā' desh'ā*].

two horses, *atqā' nsh'esh* [*atqā' nā'ēsh*, *atqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nsh'esh* [*atqā' nā'nēsh*, *atqā' desh'ā*].

a number of anything, *atqā' nsh'nīl* [*atqā' ānīl*, *atqā' desh'ā*].

redeposit, *ā'tqā' nā'nsh'nīl* [*atqā' nā'nīl*, *atqā' desh'ā*].

a barrel, keg, etc., *atqā' nsh'ā* [*atqā' nā'nā'*, *atqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nsh'ā* [*atqā' nā'nā'*, *atqā' desh'ā*].

anything carried on my back, *ā'tqā' nshjīd* [*atqā' ājid*, *ā'tqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nshjīd* [*atqā' nā'njīd*, *atqā' desh'ā*].

a sack or burden, or anything to be hauled, *ā'tqā' nshqō* [*atqā' nā'qō*, *atqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nshqō* [*atqā' nā'nqō*, *atqā' desh'ā*].

any animate or inanimate object, *ā'tqā' nsh'tō* [*atqā' āl'tō*, *ā'tqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nsh'tō* [*atqā' nā'n'tō*, *atqā' desh'ā*].

a doll, baby, or small animal, *ā'tqā' nsh'tqō* [*atqā' nā'tqō*, *ā'tqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nsh'tqō* [*atqā' nā'n'tqō*, *atqā' desh'ā*].

a gun, shovel, match, etc., *ā'tqā' nsh'tql* [*atqā' nā'tql*, *ā'tqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nsh'tql* [*atqā' nā'n'tql*, *atqā' desh'ā*].

liquids, *atqā' nshkāl* [*atqā' nā'kd*, *atqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nshkāl* [*atqā' nā'nkd*, *atqā' desh'ā*].

a trunk, box, large pumpkin, etc., *atqā' nshōd* [*atqā' āshōd*, *ā'tqā' desh'ā*].

redeposit, *atqā' nā'nshōd* [*atqā' nā'nshōd*, *atqā' desh'ā*].

pulling the object (animal) by the horn, leg or ear, *atqā' nshdzls* [*atqā' ādzls*, *atqā' desh'ā*].

redeposit, atqā' nānsdsis' /atqā' nān-dsis, atqā' ndesdsis/.

a blanket, cloth, paper, etc., ā'tqā' nstsoo' /atqā' āltsōs, atqā' deslsoo/.

redeposit, atqā' nānstsoo' /atqā' nān-lsōs, atqā' ndeslsoo/.

morsels of rosin, mud, meat (hash), etc., ā'tqā' nsta'i /atqā' ālts'i', atqā' desls'i'/.

redeposit, atqā' nā'nsta'i /atqā' nā'nls'i', atqā' ndesls'i'/.

When definite direction is to be expressed the following forms with the pronominal prefix are used:

I deposit there:

a hat, single coin, box, wagon, etc., bitqā' nsh'a' /bitqā' nā'd', bitqā' desh'a'/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'a' /bitqā' nānā'd', bitqā' ndesh'a'/.

several coins or dollars in a bank, or matches, arrows, etc., bitqā' nsh'ja' /bitqā' ājā', bitqā' desh'jā'/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'ja' /bitqā' nā'njā', bitqā' ndesh'jā'/.

wool, yarn, hay, etc., bitqā' nsh'jōr' /bitqā' ājōr, bitqā' desh'jōr/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'jōr' /bitqā' nā'njōr, bitqā' ndesh'jōr/.

a rope, whip, cord, harness, leather, bitqā' nsh'ēr' /bitqā' nā'r', bitqā' desh'ēr'/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'ēr' /bitqā' nānā'r', bitqā' ndesh'ēr'/.

a single horse, bitqā' nsh'ōs' /bitqā' ālōs, bitqā' deslōs/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'ōs' /bitqā' nā'nōs, bitqā' ndeslōs/.

two horses, bitqā' nsh'esh' /bitqā' nī-'ēsh, bitqā' desh'ēsh/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'esh' /bitqā' nānī-'ēsh, bitqā' ndesh'ēsh/.

a number of anything, bitqā' nsh'nīr' /bitqā' ānīr, bitqā' desh'nīr/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'nīr' /bitqā' nā'nsh'nīr, bitqā' ndesh'nīr/.

a barrel, keg, etc., bitqā' nsh'mās' /bitqā' nāmās, bitqā' desmās/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'mās' /bitqā' nā'nāmās, bitqā' ndesmās/.

anything carried on my back, bitqā' nsh'jid' /bitqā' ājīd, bitqā' desh'jīd/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'jid' /bitqā' nā'njīd, bitqā' ndesh'jīd/.

a sack or burden, or anything to be hauled, bitqā' nsh'qō' /bitqā' nī'vī, bitqā' desh'qē'r'/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'gyō /bitqā' nānsh'gō, bitqā' ndesh'gō'/.

any animate or inanimate object, bitqā' nsh'tō' /bitqā' ālt'ē', bitqā' desh't'ē'/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'tō' /bitqā' nā'nlt'ē', bitqā' ndesh't'ē'/.

a doll, baby, or small animal, bitqā' nsh'tqō' /bitqā' nltqō', bitqā' desh'tqō'/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'tqō' /bitqā' nā'nltqō', bitqā' ndesh'tqō'/.

a gun, shovel, match, etc., bitqā' nsh'tqī' /bitqā' nltqā', bitqā' desh'tqī'/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'tqī' /bitqā' nānltqā', bitqā' ndesh'tqī'/.

liquids, bitqā' nsh'kā' /bitqā' nā'kā', bitqā' desh'kā'/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'kā' /bitqā' nā'nā'kā', bitqā' ndesh'kā'/.

a trunk, box, large pumpkin, etc., bitqā' nsh'ōd' /bitqā' āshōd, bitqā' desh'ōd/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'ōd' /bitqā' nānshōd, bitqā' desh'ōd/.

pulling the object (animal) by the horn, leg or ear, bitqā' nsh'sis' /bitqā' āsis, bitqā' desdsis/.

redeposit there, bitqā' nā'nsh'sis' /bitqā' nā'nāsis, bitqā' ndesdsis/.

a blanket, cloth, paper, etc., bitqā' nstsoo' /bitqā' āltsōs, bitqā' deslsoo/.

redeposit there, bitqā' nā'nstsoo' /bitqā' nā'nltsoo, bitqā' ndeslsoo/.

morsels of rosin, mud, meat (hash), etc., bitqā' nsta'i /bitqā' ālts'i', bitqā' desls'i'/.

redeposit there, bitqā' nā'nsta'i /bitqā' nā'nlti'i', bitqā' ndesls'i'/.

deposit, nā'nsh'tqī' /nā'nltqā', nā'nsh-tqī'/.

Cf. PUT, PLACE. Prayersticks and other sacrifices are deposited in places prescribed by ritual; hence, I carry (a prayerstick) there, k'et'ā' yishka' /k'et'ā' nā'kā', k'et'ā' desh'kā'/.

deride, *r. t.* besh'Y' /nē'α/.

pl. deride them, bī'dash' /nē'α/.

deride you, nesh'Y' /nē'α/.

descend, *r. t.* ā'da nashdā' /ā'da nashdā', ā'dā ndeshdā'/.

design, *n.* (in blanket), nā'sheh'ā' /nē'α/: or, nā'āsheh'ā' /nē'α/. When the figure is to be specified, nā'sheh'ā', or bē'nash'ch'ā' (designed with it), is added to the name of the figure. As a rule designs in modern blankets do not determine the name of the blanket

as with the old-style blankets, which had set designs, or rather combinations of color without much regard for the design.

Yet, many designs now in vogue are especially designated. The simplest is, possibly, a square design, *dā'ka nāhālingo nashoh'ā'*, and a diamond shape, *beetl'ŋhi*, or *beeditl'ŋhi nāhālingo benashoh'ā'*.

Diamond figures are at times provided with serrated edges, *dōlāghās'go nashoh'ā'*; or terraced edges made in variegated cubes, *alk'ŋ'dot'ōshgo benashoh'ā'*.

The diamond figure is at times multiplied, one figure following the other in a vertical line from top to bottom of blanket. Such a series is designated *ŋ'nlgo nashoh'ā'*; or, *ŋ'nlgo benashoh'ā'*. Larger figures of this style are *ānshōd'go nashoh'ā'*. Should two or three diamond figures or zigzag lines run across the width of blanket the design is known as *naxtqi'go benashoh'ā'*.

At times the diamond figures are repeated within a larger one, or another figure is added within a square; thus, a square or diamond within another, *aqidar'ā'higi benashoh'ā'*; and several within another, *aqihaākā'igi benashoh'ā'*; and several of the former following in a series, *aqidar'ā'go ŋ'nl benashoh'ā'*.

Other designs designate various lines, as:

a zigzag design, *nōltl'ish'go benashoh'ā'*; or, zigzag, bordered with thin lines of various colors, *nōltl'ish'go babā' nāst'ŋ'go benashoh'ā'*.

or, striped design, *nodōr'go benashoh'ā'*; or, spotted, with variegated lines at intervals, *dokish'go nashoh'ā'*; or, spotted, with a closed line of various colors, suggesting the color of a whip-poor-will, hence:

the whip-poor-will design, *hoshdō'di benashoh'ā'*.

or, a line suggesting a twisted cord, etc., *atk'ēs'gis nāhālingo benashoh'ā'*.

Lines are crossed: a cross design, *tāin sinā'ōxid benashoh'ā'*.

the swastika design, *tāin sinā'ōxid nā'hokōsigi benashoh'ā'*; or, a swastika within a square, *dā'kā nāhāli'ngi nā'hokōsigi binlā'ā'go benashoh'ā'*.

a Maltese cross design, *digo dex'ā'higi benashoh'ā'*.

or, the design of the queue, *talyō' nāhālingo benashoh'ā'*.

a cross pronged at the points, *aike'ndashā*.

a design suggesting a large star, *sō'tao nāhālingo nshōd'go benashoh'ā'*.

a vertical line pronged at long intervals, *ya da'ltl'ō'ngi benashoh'ā'*.

a central figure within an enclosure, *minl' āsl' go benashoh'ā'*.

finally, a series of curved or angular lines reversed so that the prongs or ends meet each other half way, as in the figure of a parenthesis, half of which is set about the center of the other, *aqideinā'go aqināshā' benashoh'ā'*.

Borders are usually designed in gray, *āqedsā'bā'*;—or white, *āqedsā'gal'*;—or black, *āqēj'ŋin'*;—or red, *āqēj'ŋ-ohi'*;—or blue, *āqēsh'dōstl'ish'*;—or yellow, *āqedsā'tao*.

or, it may terminate in variegated lines, and is then a speckled border design, *aike'it'ōshgo benashoh'ā'*; or, *alkō-k'it'ōshgo benashoh'ā'*.

some borders are indented much like a battlement, which suggests the designation of enclosure design, *dahūnā-kā'go benashoh'ā'*.

a similar design, similar to two L's inverted within each other, is designated as the design of two (similar lines) strung out, *aqiqā'dōt'ōshgo benashoh'ā'*.

The designs in blankets, therefor, are merely descriptive of lines.

designs in silver are designated as that which is "stamped" upon it, *bik'eōshoh'ā'*. (Some also designate a blanket design, *beōdīlā' bik'eōshoh'ā'*.) Cf. STAMP. The following designs are employed in silver:

leaf design, *ch'ŋl bit'ā' be bik'eōshoh'ā'*.

arrow design, *k'ā be bik'eōshoh'ā'*.

zigzag design, *nōltl'ish'go bik'eōshoh'ā'*.

double zigzag design, *aqinōltl'ishgo bik'eōshoh'ā'*.

a twisted line, *alk'ēs'disgo bik'eōshoh'ā'*, pronged, as a curved or angular line, *nāshā bik'eōshoh'ā'*.

hollowed out design, *qābī'dadsianōgo bik'eōshoh'ā'*.

a series of marks or dots along portions of silverware, *dōltqāsh'go bik'eōshoh'ā'*.

diamond-shaped buttons for moccasins are designated either according to the serrated edge, *aqâ dî't'ashgo bik't'-daashchî'*; or, in reference to the links or bands between each diamond, *ndâdô'dlôgo bik't'daashchî'*.

bracelets made of a single piece of silver, or several bracelets joined into one with a leaf or other design stamped upon it, is designated as intertwined or tangled design, *lâta'ni aqâ'nasta'ô'*; or, *aqâ'nasta'ô'go bik'e-shchî'*. Cf. BRACELET.

design, *v. t.* *na'ashch'â' / nashch'ch'â, ndeshch'â' /*.

design again, *ana'ashch'â' / nndashch'ch'â, nndeshch'â' /*.

design it, *nashch'â' / nashch'ch'â, ndeshch'â' /*. For designing in silver see STAMP, *v.*

The earthen bowl was adorned with a single design of a standing deer. Almogen (*dlôsh*) is used to obtain the white which, after designing and burning, is coated with rosin, changing its color to a light yellow.

design a bowl, *lata'â' dlôsh be ish-dlôsh' / lata'â' dlôsh be shô'dlôsh, lata'â' dlôsh be dashdlôsh' /*.

the design itself, *bî' bik'inaash'go bik'eshchî'*.

desirable, *a.* *shishâ'ni*.

desire, *v. t.* (this particular thing), *nish' / nish' / dîne'â' /*.

I desire, *nash' / nâ' /*. Cf. LIKE, WANT, PLEASE.

despise, *v. t.* (you), *njôshâ' / ndzishâ' /*.

destroy, *v. t.* *k'e shchô' / k'e u'chô, k'ô' dashchô' /*; or, *yishchô' / yî'chô, dashchô' /*.

destroy a road, or land, *hashcho' / ho'chô, hodeshchô' /*.

destroy again, *tqânâ'ôsh'ni' / tqânâ'ôsh'ni' /*; or, *nâ'ôshchô' / ndâshchô' /*.

pl. destroy several objects, or often, *ndâshchô' / ndâshchô' /*.

destroy by raking, as a sand painting, (*ikâ' /*), *nnâ'id / nndâ'id, nndâ'id /*; or, *tqâ nâ'ôshchô' / tqâ nâ'ôshchô' /*.

destroy by scratching with the finger nails, *tqâ'ôshchô' / tqâ'ôshchô' /*.

a hogan may be destroyed by throwing it in a heap, *hoghâ' / ashkhâ' /*; or,

hoghâ' / ashkhâ' /; or, the conical hogan, by looping its forks and pulling it down, *hoghâ' / ashkhâ' /*.

dew, *n.* *dâ' tqô' /*.

dewdrops, *n.* *dâ'tqô' /*.

diamond design, *a.* which suggests the figure of a sling, and is therefore called the "sling design," *beed' / beed' /*. A series of diamond figures following each other, *t'nlgo nashch'â' /*; or, *yl'nlgo nashch'â' /*; and larger figures, *ashchô'go nashch'â' /*, etc. Cf. DESIGN.

diamonds, *n.* (in cards), *â'la*.

diamond-shaped, *a.* Buttons for moccasins and holsters are often diamond-shaped, four and five being united in one. The edge or (serrated) ridge suggests, *aqâ dî't'ashgo bik't'daashchî'*; and the link between them, *ndâdô'dlôgo bik't'daashchî'*.

diarrhoea, *n.* *shichâ' shaghân' /*.

painful diarrhoea, *sita'â' natch' /*.

passing blood, *châ'dil*.

die, *v. i.* *dâstâ' / dâstâ' /*; or, *ash' halô / ash' halô, ash' qôdôlet' /*. This and *bish' halô* is used of a beast, the latter also of a person. Respectful discourse, however, expresses the death of a person by *hasô' halô / hasô' halô, hasô' qôdôlet' /*. Personal names also indicate whether the death of a person has occurred by the addition of *n* or *ni*; as, *ataidi ash'ni biyô' /*, the son of the late Old Smith.

death with age, *ash' bî't'ôd' / ash' bî't'ôd' /*; or, dying with age, *ash' aghâ' / ash' aghâ' /*; or, *ash' oghâ' / ash' oghâ' /*. Old age is always respected to the extent that even the corpse is not avoided, and the injunction of removing from the "house of death" does not obtain here, nor such mentioning as a *ch'indi* (evil spirit). The addition, too, of *ni* to personal names, as mentioned above, is not applicable in the case of death of old age, but applies to old persons dying with sickness. Finally, old age is not represented in *ch'in'di tqâ* (the land of the dead), but is assigned to *ash' aghâ' /*, to old age, with no special place in the nether world. Some, however, mention *ash' kohâ' /* as the land of old age after death.

it dies, *baghâ* [*biqâd*, *bîdoghâd*]; or, *nabîltsâd* [*nâbîltsâd*, *nabî'dottâd*], which imply that death was caused by something; as, cold, *hak'âx* *bighâ*; or, *hak'âx* *nabîltsâd*;—or, of old age, *sâ bighâ*; or, *sâ oghâ*, which are forms of *sâ shilqâ* [*sâ eloqâ*, *sâ shidi-yolqâ*].

difficulty, *n*. Make trouble for him, *bai-nôsh'tî* [*bâ nâs'tîd*, *bâ ndesh'tî*].

make trouble for you, *nâlnôsh'tî* [*nâ nâs'tîd*, *nâ ndesh'tî*].

dig, *v. t.* *nashgôd* [*nâs'gyôd*, *ndesh'gôd*]; as, roots, *ch'il behô'tîl'ôl nâs'gyôd*.

dig with a pick, *altâ's* *deinî'nî* *be nâs'gyôd* [*altâ's* *deinî'nî* *be nâs'gyôd*, *altâ's* *deinî'nî* *be nâ'deshgôd*].

dig with the hands, *nâhash'nîsh* [*nâ ho'nîsh*, *nâ hodesh'nîsh*].

dig a ditch, *qashgyôd* [*qâ'gyôd*, *qâ'deshgôd*].

dig much, for instance, a pit, *qâhâshgyôd* [*qâhâ'gyôd* or *qahô'gyôd*, *qâ'hâ'deshgôd*]; or, *lôsh* *qâhâshgyôd*;—or, with a pick, *altâ's* *deinî'nî* *be qahashgyôd*.

dig weeds with a hoe, mattock, etc., *qashde* [*qâ'dâ*, *qâ'deshdâ*].

dig them up again, *nâ'hashde* [*nahô'dâ*, *nâ hodeshdâ*].

dig under something, *bî'yâ* *hanîshged* [*bî'yâ* *hanî'ôd*, *bî'yâ* *hadî'neshgôd*].

dig a hole, *qâ hûlîshnîl* [*qâ huyê'nîl*, *qâ hodi'yeshnîl*].

pl. dig holes, *qâdâhûlîshnîl* [*qâdahuyê'nîl*, *qâdahodi'yeshnîl*].

dig another hole, *qanâ'hûlîshnîl* [*qanâ'huyesh'nîl*, *qanâ'hodi'yesh'nîl*].

pl. dig holes again, *qanâ'dâhûlîshnîl* [*qanâ'dâhuyesh'nîl*, *qanâ'dâhodi'yesh'nîl*].

dig a hole, *qâ hûlîshgyôd* [*qâ huyê'gyôd*, *qahôdi'yeshgôd*].

pl. dig holes, *qâdâhûlîshgyôd* [*qâdahuyê'gyôd*, *qâdahodi'yeshgôd*].

dig another hole, *qanâ'hûlîshgyôd* [*qanâ'huyê'gyôd*, *qanâ'hodi'yeshgôd*].

pl. dig holes again, *qanâ'dâhûlîshgyôd* [*qanâ'dâhoyê'gyôd*, *qanâ'dâhodi'yeshgôd*].

dig a hole, *'ô'êshnîl* [*'î'î'nîl*, *'idesh-nîl*].

pl. dig holes, *'â'dâ'êshnîl* [*'âdâ'ê'nîl*, *'âdâ'deshnîl*].

dig another hole, *'ânâ'êshnîl* [*'ânâ'dâh'ê'nîl*, *'ânâ'deshnîl*].

pl. dig holes again, *'ânâ'dâ'êshnîl* [*'ânâ'dâdâ'ê'nîl*, *'ânâ'dâdâ'deshnîl*].

dig a hole, *'ô'êshgyôd* [*'î'î'gyôd*, *'ideshgôd*].

pl. dig holes, *'â'dâ'êshgyôd* [*'âdâ'ê'gyôd*, *'âdâ'deshgôd*].

dig another hole, *'ânâ'êshgyôd* [*'ânâ'î'gyôd*, *'ânâ'deshgôd*].

dig holes again, *'ânâ'êshgyôd* [*'ânâ'dâdâ'gyôd*, *'ânâ'dâdâ'deshgôd*].

digit, *n.* *'î'â'êsh* (*shilâ'êsh*).—collectively; *âlâ'-shôsh*.

time, *n.* (coin), *dâlâ'êsh* *dotl'îsh*.

dip, *n.* (sheep), *dôbê'êsh* *tqanâ'gis*; or, *dôbê'tqâ'dâgis*.

dip, *v. t.* (clothes, and wash them), *tqô'êsh* *nash'jôl* [*tqô'êsh'jôl*, *tqô'êsh'jôl*].

pl. dip clothes frequently, *tqô'êsh'êsh'jôl* [*tqô'êsh'êsh'jôl*, *tqô'êsh'êsh'jôl*].

dip in water. *Cf.* *SOAK. v.*

dip sheep, *dôbê'êsh* *tqâ'dâgis* [*dôbê'tqâddâ'êsh'gis*, *dôbê'tqâddâ'êsh'gis*]; or, *dôbê'tqâ'êsh'gis* [*dôbê'tqâ'êsh'gis*, *dôbê'tqâ'êsh'gis*].

diphtheria, *n.* *huyâ'êsh* *dinî'go*; or, *ayâ'dinî*.

dirt, *n.* *lôsh* (ground).—*chîn*; or, *ehqîn* (*îlîth*).

dirty, *a.* *chîn* (*ehqîn*) *t'ôyâ'êsh*; or, *lôsh't'ôyâ'êsh*.

disagreeable, *a.* (to me), *do shîl yat'ê'dâ* [*nî'êsh*]; or, *do shîl yashôn'dâ* [*nî'êsh*].

emphatically so, *t'ê'dô shîl ânî'dâ* [*nî'êsh*]; or, *t'ê'dô shîl â'kwîdâ* [*nî'êsh*]; or, *t'ê'dô shîl â'kwîdâ* [*nî'êsh*].

you are disagreeable to me, *do shîl yâshôn'dâ* [*nî'êsh*]; or, *do shîl yân't'ê'dâ* [*nî'êsh*]; or, *do shîl â'nâkwîdâ* [*nî'êsh*]; or, *do shîl â'nâkwîdâ* [*nî'êsh*]. *Cf.* *SORE. SOUR. HATE.*

discard, *v. t.* (in cards), *dîshkêd* [*dâ'êshkêd*, *dâdêshkêd* or *dêshkêd*].

discontinue, *v. t.* *â'hunshtî* [*d'hôstî'dâ*, *â'hodeshtî*].

discontinue a bad habit, *asht'êshnê* [*âsh't'êshdê*, *âsh't'êshnîl*].

discreet, *v. a.* *qasâ'êsh* [*qâ'yâd*, *qodêsh'êsh*].

discuss, *v. t.* *bâlnshtî* [*bânâ's'tîdâ*, *bân-desh'tî*].

discuss you, *nâlnshtî* [*nânâ's'tîdâ*, *nân-desh'tî*].

disease, *n.* *nâ'êsh*. *Cf.* *SICK.*

disentangle, *v. t.* (a knot), *k'êsh'âg* [*k'êsh'â'êsh*, *k'êsh'â'êsh*].

dishes, *n.* *pl.* *tâts'êsh*, which originally designated earthenware, specifically an earthen bowl.

disinter, *v. t.* *yishohā'dae qalsh't'ē* [*hah-chā' dā qā t'ē*], *hahchā'dae qādash't'ē*].

disk, *n.* (silver belt), *sia*.

dialike, *v. t.* is expressed by the negative form of verbs denoting like (*q. v.*).

dialike it, do *shil ākwī'da* [*n'ā*]; or, do *shil ākwē'da* [*n'ā*].

much dialike it, *t'ā'do shil yashō'da* [*n'ā*]; or, *t'ā'do shil akwē'da* [*n'ā*]; or, *t'ā'do shil ā'kwida* [*n'ā*]; or, *t'ā'do shil ān'da* [*n'ā*]; or, do *shil tā'dida* [*n'ā*].

similarly, dialike you, do *shil yānshō'da* [*n'ā*]; or, do *shil ā'nākwē'da* [*n'ā*]; or, do *shil ā'nakwida* [*n'ā*].

dialike him, do *whō'sān'da* [*n'ā*]. *Cf.* HATE.

dialocate, *v. t.* (a rib), *sitā' alk'i ha'āsh* [*sitā' alk'i hash'āsh*], *sitā' alk'i hado'āsh*; or, *sitā' alk'i dahidel* [*sitā' alk'i dahidēl*], *sitā' alk'i dā'dodit*].

diamond, *v. i.* *a dashā'* [*adayā*], *ā'dā deshā'*].

disorder, *n.* (put in disorder), *yishohō'* [*yī'chō*, *deshchō'*].

dispossess, *v. t.* (him of his property), *ats'ā' āshlō'* [*ats'ā' nā*], *ats'ā' deshēt'*].

gradually dispossess him of all his property, *ats'ā' ish'ān* [*ats'ā' iyē'ā*], *ats'ā' diyeshlō'*].

disrobe, *v. t.* (you), *nadishja'* [*naā'jā*], *na'ā'deshjā'*].

dissolve, *v. i.* *ndo'ōl* [*ndū'ēl*], *nā'do'ōl*; or, *ā'tao ndo'ōl*.

distant, *adv. & a.* *nā'āā*.

ditch, *n.* *tqō' hāgyēd*; or, *tqū'igysed*.

a broken ditch, *tqū'igysed digyēsh'* [*tqū'igysed dā'gish*, *tqū'igysed dūlogish*].

take out a ditch, *tqō' qashgyēd* [*tqō' qā'gyēd*, *tqō' qādashgōl*]; or, *tqō' hushgyēd'* [*tqō' qāsh'gyēd*, *tqō' hādashgōl*].

or, when the trenches are dug around a field in various directions, *tqō' nashgyēd* [*tqō' nāsh'gyēd*, *tqō' nādashgōl*].

dive, *v. i.* *tqānsdzid'* [*tqāns'ādzid*], *tqā' dī'nesdzit*]; or, *tqāitl'ā'* *yishyēd* [*tqāitl'ā'* *yishwhād*, *tqāitl'ā'* *deshwhād*]. *Cf.* PLUNGE.

divers, *a.* *ā'ā'*; *ā'ā' ā'tō'ī'*; *aitqas'ā'*; *aitqanā's'tal*.

divide, *v. t.* Dividing in two is similar to selecting (*q. v.*).

divination, *n.* *Cf.* STAR READING. TOUCH, LISTENING. Divination in all its forms is usually preparatory to other chants.

dissy, *a.* *shil nā'hodaghā'* (*shil nā'ho-deyā'*).

do, *v. t.* *ash'Y*; or, *asht'Y* [*n'ā*]; or, *ash-nē'* [*ā'dā*, *ādashnē'*].

do (to be occupied with), *banashā'* [*ban-āyā*, *bandeshā'*]; as, *qat'ish' yanaghā'*, what is he doing?

dock, *n.* (*bot.*), *chā' t'Y'ni* (*jā't'Y'ni*).

doctor, *n.* *asē' l'Y'ni*.

dodder, *n.* (*bot.*), *tsighā' jileh'*.

dodge, *v. t.* *ā'dā dashchid* [*ā'dā dānā'chid*, *ā'dā dād'neeshchid*].

dodgeweed, *n.* (*bot.*), *ch'il dily'ni*; or, *tall dily'ni*.

dog, *n.* (*zool.*), *l'chāi*. For the various distinctions see *l'chāi*. The dog is also invoked in ceremony: *kia tqēl'gi* do *b'dinshdid'hi hashch'ēt'qi bill dāikhā'* and *jikā' nat'ā'ni* (chief youth or maiden of the wide house, the inseparable companion of the Talking God).

dog flea, *n.* (*zool.*), *l'chāi biyā*. Often called *t'Y'ni*.

doll, *n.* *āwēsh'ēhin*. Dolls are at times made in the course of some ceremonies and are designated as *ā'ya'kina* bi *āwēsh'ēhin*, Hopi dolls; or, *ānā' biyēi āwēsh'ēhin*, dolls of the enemy's gods, because they are made in imitation of Hopi figures. Both dolls and the ceremony are probably of Hopi origin. *Cf.* IMAGIN.

dorsal cartilage, *n.* *ānā'gha tē'ld*.

adipose tissue of, *ānā'gha tqā*.

door, *n.* *dā' dīnā'bāl* (curtain), because it consists ordinarily of a blanket drawn before the opening of the hogan. A cloth curtain, *nākh'āt'ā' dāsā'bāligi*, is at times substituted, and in modern times not a few make attempts at doors of wood, *dā'ndilkāl*, or purchase them.

doorway, *n.* The framework and opening giving entrance to and exit from the hogan is called, "the way out," *ch'ā'ētqin*. It rests on two forked posts set at the base of the eastern pole (as the entrance always faces the east). The posts are the door jambs, *ch'ā'ētqin āllā'*, and the crosspiece or lintel resting in the forks above is *ch'ā'ētqin āllā' nānā'ā'higi*. The roofing extending from this lintel and resting on the timbers of the hogan is the doorway roof, *ch'ā'ētqin baghā'di nā'nshōzhi*, while the filling on each side of uprights from roof down

is "the side bridging" of doorway, *ch'æ'stqin binin'ligi*; or, *ch'æ'stqin biy'ä'di bi'nishöshi*.

dot, *n. halshin'*; *dähäishin'*.

doubletree, *n. atl'äy'ä' dasēn'i'li ba nā-nä's'higi*.

double up, *v. i.* (as with cold or cramps), *aqān shā'ä' /aqā nishind'ä', aqān shi-dō'äi'*; or, *aqān shinil' /aqān shidān'il, aqān shidon'il*.

doubt, *v. i.* (I do not), *qāsid' /qā'sid, qā-desi'*.

I saw it myself; I have no doubt of it, *hashō' qā'sid*.

dove, *n. (zool.)*, *Cf. MOURNING DOVE*.

dowitcher, *n. (zool.)*, *tqā'bāsdäsliba'*.

down, *adv. yā'go; yā'yadi*.

down from above, *baghā' dā; hok'ä' dā*.

down feather, *n. hitä'ōs'*.

downward, *adv. n'i'ji*.

throw downward, *n'i'ji äqishqān*; or, *ä'da äqishqān /ä'da äq'i'qān, ä'da äq-i-deshqān'*.

pl. throw many things downward, *ä'da äqishqān /ä'da äq'i'i'id, ä'da äq-i-desh-i'i'*.

downy, *a. dits'ōs'*.

dose, *v. i. (atsō')* *änshyik' /ä'neshyil, ad' neshyil'*.

drag, *v. t.* it there by its leg or horn, *nnsdzis' /nādzis, nēdszis'*.

Dragging forcibly, as, for instance, dragging a person to jail, or dragging an animal by the leg, tail or horn, is expressed by verbs with the root *dzis'*. Otherwise, dragging is expressed in verbs with the root *shöd* (*shöt*).

drag a goat by its horn or tail from a herd, *alts'äsdzis' /alts'ädsis, alts'ä-desdzis'*.

pl. alts'ä'dasdzis' /alts'ädas' dzis, alts'ä-dädsdzis'.

drag it again, *alts'änänkōsdzis' /alts'ä-nān' dzis, alts'änä' desdzis'*.

pl. alts'änä'dasdzis' /alts'änädsē' dzis, alts'änä' dādsdzis'.

drag one pumpkin, or bulky box at a time aside, *alts'ä'shöd /alts'äshöd, alts'ädeshö'*.

pl. alts'ä'dashöd /alts'ädashē' shöd, alts'ä-dādeshö'.

drag it aside again, *alts'änänä'shöd /alts'änänä'shöd, alts'änä' deshö'*.

pl. alts'änä'dashöd /alts'änädashē' shöd, alts'änä' dādeshö'.

drag aside by the leg or horn, *alts' nnsdzis' /ä'd' nādzis, ä'd' nēdszis'*; or, *alts'äsdzis' /alts'ä'dsis, alts'ädesdzis'*.

pl. alts'ähsadzis' /alts'ä'hādzis, alts'ä'hidesdzis'.

For dragging it back in this manner, see *ADD. root dzis*, and elsewhere.

dragon fly, *n. (zool.)*, *tqān'il'al'*. Varieties are: blue or greenish, *tqān'il'al' dotl'ishi*;—and small blue dragon flies, *tqān'il'al' yāshe dotl'ishi*;—or yellow, gray, white, red, black or oil-colored small dragon flies.

dragon's head, *n. (bot.)*, *asē neh'i'hi*.

draw, *v. t.* (water), *tqō' qāhashn'il' /tqō' qahä'n'il, tqō' qā'hideshn'il'*.

draw a bucket of water, *tqō' qāhash'ä' /tqō' qahä'ä', tqō' qāhidesh'ä'*; or, *tqō' qā'hāshkä' /tqō' qahä'ä', tqō' qā'hidesh-kä'*.

draw water from a barrel, *tsin tqōsh-jē bi dē' tqō' qāhash'ä' /tsin tqōsh-jē bi dē' qahä'ä', tsin tqōsh-jē bi dē' qāhidesh'ä'*; or, *tsin tqōsh-jē bi dē' tqō' qā'hāshkä' /tsin tqōsh-jē bi dē' qahä'ä', tsin tqōsh-jē bi dē' qā'hidesh-kä'*.

draw water with a line, *tqō' qāhashi'ä' /tqō' qahä'ä', tqō' qāhidesh'ä'*.

draw taut, or draw a thread or sinew through a stitch, *dists'ōd' /dē'i'ts'ōd, dests'ō'*.

pl. draw many threads, dādist's'ōd /dā-dē'i'ts'ōd, dā'dests'ō'.

draw it taut, *ists'ōd' /itts'ōd, adests'ō'*.

pl. draw them (threads, sinews) taut, ä'dasts'ōd' /ä'dādsē'i'ts'ōd, ä'dādests'ō'.

draw it through a groove, *qāhidist'ä's' /qāhidist'ä's', qā'hidist'ä's'*; as, draw a twig through a hole (in tin or bone), *k'l' qāhidist'ä's'*.

draw in, for instance, breath, mucus, *yishish' /yi'shish, deshtsh'*.

draw lines of sand paintings. *Cf. SAND PAINTING, PRAYERSTICK*.

drawing, *n. blk'eōshoh'*.

dream, *n. naisel'*.

have a dream, *naisē' /nā'i'yā, nā'idē' s'il'*.

have a bad dream, *shibil' yichō' /shibil' yichō', shibil' dochō'*.

pl. bad dreams, shibil' nāshchqō' /shibil' nāshchqō', shibil' nāshchqō'.

have a good dream, *shibil' yishō' /shibil' yishō', shibil' doshō'*.

pl. good dreams, shibit' nāhāshō' (shibit' nāhāshōd', shibit' nāhāshōh').

relate my dream, shibit' or naisei' bahashni' /naisei' baqūsh'ni', naisei' bahodesh'ni'; or, shibit' or naisei' bānā'hashni' /naisei' bāndhosh'ni', bānā'hodesh'ni'.

dream, v. t. naisei' /na'i'yāi or naye'yāi, na'idē'sti/.

dress, n. & Cf. CLOTHES.

a woman's dress, bil.

dress, v. t. & be qādinsh't' /nt'æ/; or, & be qādish'nē' /æ be qā'diesdā, æ be qā'diesh'nēi/; or, shi nehā'i be qādish'nē'; or, š'dēš na'ishit' /t'dā nē'iyeshit' /t'dā nā'diyeshit' /t'dā. Some of the older generation also use be nishā' /nt'æ/.

dress with two pants or shirts, & be qā'disht' /nt'æ/.

dress warmer, aik'i'ji i'dāashnē' /aik'i'ji i'da'ish'ya, aik'i'ji idadeshnēi/.

I am fully dressed, qādinsh't' /nt'æ/. For dressing, when shirt, blanket, pants, etc., are specified, see these various titles.

dress a skin, šēš' /iāš', ādesē'i/.

dress the skin, akā'gi yisē' /akā'gi yisā, akā'gi yidesē'i/.

a dressed skin, iisā'; or, akā'gi yidzā'. Cf. TAN.

dress a rattlestick at war dance, aghā' qadish't' /aghā' qadishā, aghā' qadideshit'. Similar expressions are used for dressing other ceremonial paraphernalia.

dried, v. a. yit'sai; as, dried wool, aghā' yit'sai.

dried in the sun, such as bread, peaches, etc., shā nānil.

dried out, sāgān'; agā'hi.

drift, n. (snow), yās dā'ojōi; or, yās dā'ogō' /nt'æ/.

snowing in drifts, yās ojōr' /yās i'i'jōl, yās i'dōjōt/; or, yās ogō' /yās i'i'pō, yās idogō'.

drill, n. & be aghā' dadiltqā'zi; or, be baghā' dā's'n'i'i.

drill, v. t. (beads), yō be baghā' nahni' /yō be baghā' ānil, yō be baghā' deshnit'.

drink, v. t. ashdlā' /eshdlā, adeshdlū'.

drink again, nā'āshdlā' /nā'āshdlā, nā'āshdlū'.

pl. drink it, yishdlā' /yishdlā, deshdli'.

drink it again, nānāshdlā' /nānāshdlā, nāndeshdlū'.

drink a little; or, take a mouthful, diso' /disō, didasō/; or, adā'diesdā' /adā'diesdā, adā'diesdāi/.

take a small drink again, nādiso' /nā'disō, nā'diesō/; or, ā'dā nā'diesdā' /ā'dā nā'diesdā, ā'dā nā'diesdāi/.

pl. often and again; or, take several small drinks again, nā'diesdā' /nt'æ/; or, ā'dā nā'diesdā' /nt'æ/.

drink in small quantities, ādiesdā' /nt'æ/; or, adā'ndiesdā' /nt'æ/.

take a variety of drinks (coffee, milk, water, etc.), nā'āshdlā' /nā'āshdlā, nā'deshdlū'. (Emphasized root dlā.)

drink very little, t'i dō'go šshdlā' /nt'æ/; or, āyā'hāgo šshdlā' /nt'æ/.

drink too much, ā'dēg ishdlā' /ā'dēg eshdā, ā'dēg ideshdlū'; or, nānishdlā' /nā' neshdlā, nā' dīneshdlū'; or, nā' nishdlā' /nā' neshdlā, nā' neshdlū'; or, nā' nishdlā' /nā' neshdlā, nā' neshdlū'.

drink habitually, jidishdlā' /nt'æ/; or, habitually and otherwise, ayō' šshdlā' /nt'æ/; or, la'go šshdlā' /nt'æ/.

finish drinking, nāshdlā' /nāshdlā, ādeshdli'.

begin again, nā nishdlā' /nā nishdlā, nā' deshdli'.

begin to drink (after interruption), bik'ā eshdli' /bik'ā eshdli, bik'ā deshdli'.

drink (milk, coffee, soup, etc.) with a spoon, besh'idō be'ishkā' /besh'idō be'iyē'kā, besh'idō be'dīyeshkāt'; or, besh'idō be'zā' ishā' /besh'idō be'zā' iyē'kā, besh'idō be'zā' dīyeshkāt'.

drink in small quantities, 'i'ishkā' /'i'iyē'kā, 'i'dīyeshkāt'; or, ā'zā' ishā' /ā'zā' iyē'kā, ā'zā' dīyeshkāt'.

drinking vessel, n. be idlā'ni. At present cups are used, be qa i'zhāhi. In earlier days a worn-out millstone, be olk'ā'; or, a hollowed punk, tsin bixās, were also employed.

dripping water, n. tqō' nli its'ā.

drive, v. t. (a wagon), tsinbās /tsinbās, tsinbās/; or, ndishbās' /ndishbās, ādiesbās/.

drive back, nat'ā' ndishbās /nat'ā' ndē'i-bās, nat'ā' ādiesbās/; or, nat'ā' nānbās /nat'ā' nānbās, nat'ā' nā'desbās/.

drive aside, aqā'nshbās /aqā'nshbās, aqā'deshbās/; or, nani'go qāshbās /nani'go qa i'bās, nani'go qā'deshbās/; or, ātqin' ts'ā' āshbās /ātqin' ts'ā' i'bās, ātqin' ts'ā' ādesbās/.

drive home, nat'a' naashbā [nat'a' na'-nābā or na'wābā. nā'deabā].

drive a herd. Cf. **HEAD**. Driving or urging forward hurriedly is indicated by impersonal forms of verbs with the root *je*. These are exemplified on sheep, and may be applied to horses and cattle as well.

drive the sheep (out) from the corral (*lū*, the sheep leave the corral hurriedly). dōbē' shāch'ā'jē [dēbē' shāch'i'njē. dēbē' shāch'i'dōjā].

drive them around. dōbē' shānā'jē [dēbē' shanashjē'. dēbē' shandojā].

drive them home (or back). dōbē' shānā'jā' [dēbē' shānā'njē. dēbē' shā'ndōjā]; or, dōbē' shānā'delāh'jē [dēbē' shanā'ja'. dēbē' shā'ndōjā]; or, dōbē' shā nīkīnā'jē [dēbē' shā nīkē'njē. dēbē' shā nīkē'dōjā].

drive them into (a corral). dōbē' shā yā'anā'jē [dēbē' shā yā'anā'jē. dēbē' shā yā'anā'dōjā].

All of which may be repeated, as:

drive them out on the run again. dōbē' shā ch'inānā'jē [dēbē' shā ch'i'nānjē. dēbē' shā ch'inā'dōjā].

drive them away again. dōbē' shā nā-dī'jē [dēbē' shā nā'deshjē. dēbē' shā nā'dōjā].

drive them around again. dōbē' shānānā'jē [dēbē' shanā'nā'jē. dēbē' shānā'dōjā].

drive them home, or back again. dōbē' shā nā'delāh'jē [dēbē' shā nā'nā'jā. dēbē' shā nā'dōjā]; or, dōbē' shā nīkīnānā'jē [dēbē' shā nīkīnā'nā'jē. dēbē' shā nīkīnā'dōjā]; or, dōbē' shā nānā'jā' [dēbē' shā nā'nā'jē. dēbē' shā nā'dōjā].

drive them into (the corral) again. dōbē' shā yā'anānā'jē [dēbē' shā yā'anānā'jē. dēbē' shā yā'anā'dōjā].

drive them to water. tqō'go shādījē [tqō'go shādashjē'. tqō'go shādōjā].

drive them to water again. tqō'go shā nādī'jē [tqō'go shā nā'deshjē. tqō'go shā nā'dōjā]; or, shā tqā'hījē [shā tqā'hī'jē. shā tqā'dōjā]; and, shatqā nānā'jē [shatqā nā'na'jē. shatqā nā'dōjā].

drive them from water. shā tsī'p' ts'ā'jē [shā tsī'p' ts'āzhjē'. shā tsī'p' ts'ā'dōjā]; or, tqō dāe (dōbē') shānā'jā [tqō dāe shanā'njē. tqō dāe shā'nā'dōjā]; or, tqō dāe shahānā'jē [tqō dāe shahānāzhjē'. tqō dāe shahā'nā'dōjā].

drive them from water again. shā tsī'p' ts'ā'jē [shā tsī'p' ts'ā' nā'nāzhjē'. shā tsī'p' ts'ā' nā'dōjā]; or, tqō dāe shahānānā'jē [tqō dāe shahānā'nāzhjē'. tqō dāe shahānā'nā'dōjā]; or, tqō dāe (dōbē') shā nānā'jā' [tqō dāe shā nā'nā'jē. tqō dāe shā nā'dōjā].

drive a herd away. yō'anāshkād [yodni't-kād. yoddī'neeshkād].

drive a larger number away. yō'nsh-ehqē' [yodni't'ehqē. yoddī'neeshchqē].

drive a small herd away. yō'ānēd' [yodni'yōd. yoddī'neesh].

drive out. ch'i' nāshe [ch'i' ānīchā. ch'i' dīneeshchē].

drizzling, r. s. (rain). nā'dīshō'p'. or, tqō' nēlsā'.

drizzling fog, ā'hī dā'ogō' [nā'ā].

drop, n. (of water), tqō' nīl.

drop, v. i. (into water). tqā yishgyē' [tqā yī'gō'. tqā' deahgō]; or, tqā yishthīsh' [tqā yī'thīsh. tqā' deahthīsh]; or, tqā hīshgyē' [tqā hī'gō'. tqā' deahgō]; or, tqā hīshthīsh' [tqā hī'thīsh. tqā' deahthīsh].

it drops to the (bottom of) water. tqat-tī'ā' yīlts'id [tqat'tī'ā' yēlts'id. tqat'tī'ā' dōlts'it].

drop self down. ā'dashtīsh [ā'dūlīsh. ā'dadeshtīsh].

drop, v. t. (into water). The following are used ceremonially only:

drop several objects in water. tqat'tī'ā' yishnī' [tqat'tī'ā' yī'nīl. tqat'tī'ā' deah-nīl]; or, tqat'tī'ā' yishnō' [tqat'tī'ā' yī'nō'. tqat'tī'ā' deahnō].

drop an animal into water. tqat'tī'ā' yishdē' [tqat'tī'ā' yī'dēl. tqat'tī'ā' deah-dēl]; and, tqat'tī'ā' yish'tō' [tqat'tī'ā' yī'tō'. tqat'tī'ā' deah'tō].

drop, v. imp. An object held in the hand may drop out or over the hand, or directly from the hand to the ground:

it (a round object, as a button, bottle, plate etc.) drops out of my hand. shīlā'k'ā' qāltē'id' [shīlā'k'ā' qāltē'id. shīlā'k'ā' qāldōlts'it].

a piece of wire or rope drops, shīlā'k'ā' qāddō' [shīlā'k'ā' qāddēl. shīlā'k'ā' qāddōlts'it].

a gun or stick drops, shīlā'k'ā' qākōs' [shīlā'k'ā' qākōz'. shīlā'k'ā' qāddōkōs].

a coat, etc., drops, shīlā'k'ā' qānā' [shīlā'k'ā' qānā. shīlā'k'ā' qādonā].

wool, yarn, etc., drops, shīlā'k'ā' qā-jō' [shīlā'k'ā' qā'jōl. shīlā'k'ā' qāddōjōl].

a ball rolls from my hand, *shilá'k'á' qámás' /shi'd'k'á' qámás, shilá'k'á' qádomás'.*

a mouse or small animal drops from my hand, *shilá'k'á' qátišah' /shilá'k'á' qá'ti'ah, shilá'k'á' qádoti'ah'.*

milk or liquid drops from my hand, *shilá'k'á' qákád' /shilá'k'á' qá'kád, shilá'k'á' qádotád'.*

many, or several articles drop, *shilá'k'á' qándé' /shilá'k'á' qáni'dé', shilá'k'á' qádá'nodá'.*

it drops from my hand to the ground (a round object), *shilá'k'á' náti's'id' /shilá'k'á' náti's'id, shilá'k'á' ndóti's'i'.*

a whip or rope, *shilá'k'á' nádišá' /shilá'k'á' nádišá', shilá'k'á' nádišá'.*

a gun, *shilá'k'á' nákišá' /shilá'k'á' nákišá, shilá'k'á' nákišá'.*

a blanket, *shilá'k'á' nánišá' /shilá'k'á' nánišá, shilá'k'á' nánišá'.*

wool, *shilá'k'á' nájók' /shilá'k'á' nájók, shilá'k'á' nájók'.*

a ball, *shilá'k'á' nánišá' /shilá'k'á' nánišá, shilá'k'á' nánišá'.*

an animal, *shilá'k'á' nátišah' /shilá'k'á' nátišah, shilá'k'á' nátišah'.*

a liquid, *shilá'k'á' nákišá' /shilá'k'á' nákišá, shilá'k'á' nákišá'.*

several articles, *shilá'k'á' nánišá' /shilá'k'á' nánišá, shilá'k'á' nánišá'.*

drop a ball, *jók shilá'k'á' qátišá /jók shilá'k'á' qátišá, jók shilá'k'á' qátišá'.*

drop it frequently, *jók shilá'k'á' qánišá /jók shilá'k'á' qánišá, shilá'k'á' qánišá'.*

a deer drops its antlers, *dé' ch'id' /dé' ch'id, dé' ch'id'.*

drouth, *n. haagán*; or, *sita'á' binigán*.

drown, *v. t. (myself), tqá' ádišahgán /tqá ádišahgán, tqá ádišahgán'.* or, *yish'ók' /i'él, ádeš'ók'.*

drowsiness, *n. bil*, which at times implies that this condition is due to some evil influence.

drowsy, *v. a. bil' nán /bil' nán, bil' d'ne'si'.*

drug store, *n. azé' bá' hoghán*.

drum, *n.* The basket is used as a drum; hence *ts'é'*, the drum. The basket is turned down for this purpose and beaten with a drumstick of yucca; hence, the turning down of the basket denotes that the drum will be used, as at the closing night of a ceremony, and

incidentally, that an exhibition for the public will take place. Accordingly, too, the upturning of the drum by the singer indicates a cessation and suspension of a ceremony. *Cf. BASKET.*

a pot drum, *á'á' áádešti'ók'.*

to make a pot drum, *á'á' áá'á'á' /á'á' áá'á'á'á', á'á' áá' áá'á'á'á'.* which is done by tying a goatskin over the rim of a native cooking pot. *Cf. POT.*

drum, *n. (modern), táin' lághál*.

drum, *v. t. táinshqá' /táin yá'qá, táin dešqá'.* *Cf. BEAT, BASKET.*

drumstick, *n. ts'é' bókád*. This is made of folded yucca leaves, and the folds wound with the same material. In the mountain chant a notched stick displaces the drumstick. *Cf. RUBBING STICK.*

drumstick of pot drum, *á'á' bókád'á'.*

modern drumstick, *táin' lághál bókád'.*

drunk, *v. i.* Usually the *3d* person sing. of *Past* tense of *yishá'á'* is used, *odlá'*, or *jodlá'*, or such expressions as: crazy with liquor, *tá' dýá'*; or, *tqá-díqil ye tá' dýá'*; and dizzy, *shilá' ná'hošá'.*

dry, *a. yit'á'.*

dry wood, *táin yit'á'.*

dry weather, *haagán*.

dry, *v. t.* Fruits and vegetables are dried in the sun, which is expressed by *shá' nínshni' /shá' nín'ni' or shá' nán'ni'.* *shá' nínshni'.*

dry the hair, *sitá' ná'á' /sitá' ná'á'.* *sitá' ná'á'.*

dry myself, *ná' ádišá' /ná' ádešá'.* *ná' ádišá'.*

dry myself with a towel, *ádišá' /ádišá'.* or, *ádišá' /ádišá'.*

A distinction is made in the *Past* tense of verbs denoting drying what is on one's person, and what is foreign to it:

dry it on myself (as my hair, or the clothes on my body), *našá' /našá'.* *našá'.*

dry it again, *nná'našá' /nná'našá'.* *nná'našá'.*

dry it (wool, or clothes which I do not actually wear), *našá' /našá'.* *našá'.*

dry it (wool) again, *nná'našá' /nná'našá'.* *nná'našá'.*

duck, *n.* (*zool.*), *nāl'wī*, which is invoked: *nāl'wī dālūk'w* and *jlk'w nat'wāni* (chief youth and maiden duck).

duckweed, *n.* (*bot.*), 1. *tqā'tīd*.

2. *tqā'tī'ā' ch'ō*.

due, *v. n.* (me), *īdsi* [*n'ā*].

how much is due me? *dukw' īdsi*; or, *dukw' īdsi*.

due, *a.* Maturity refers to time, and words denoting same are expressed similarly. *Cf.* TIME.

I am due there now, *shā'w'ā'ā' / shē'ī'ā, shē'īdo'ā'*.

payment is due on a horse, *ī bē'w'ā'ā' / ī bē'ī'ī'ā, ī bē'īdo'ā'*.

I allow it to be due (by postponement), *bē'w'ā'ā' / bē'ī'ī'ā, bē'īdēsh'ā'*.

a debt is due to-day, *ā'w'ā' / ā'ī'ā, ādo'ā'*.

dull, *a.* do *dēln'ā*; or, do *bīdēln'ā*; or, it may be expressed by the personal form, do *shī dēln'ā*.

dumb, *a.* do *yā'tqīda*.

dumpling, *n.* *k'ī'neshbīshī*.

salted dumpling, *k'ī'neshbīshī do-k'ōsh'ī*.

large, apple-shaped dumpling, *k'ī'neshbīshī tso*.

dusk, *a.* *qīhīj'*.

it is getting dark, *nīhojī'*; or, *nīho-tish'*.

dust, *n.* *lēsh*.

Clouds of dust seen in the wake of a herd are qualified as the dust is "rolling along," *ōjō' / ī'ī'jōl, ī'dōjōl*; or, "slowly falling," *lēsh oğō' / lēsh ī'ī'ōō', lēsh īdoōō'*.

the dust is stirred, *lēsh jōsī' / lēsh adsi'āi, lēsh ās'āsi'*.

the dust is heavy, *lēsh hā'taqā's / n'ā*.

the wind stirs it, *lēsh dā' ojōl / n'ā*.

it rains dust, *lēsh dā' oğō' / n'ā*; or, (drizzling), *lēsh yā'nīshā' / n'ā*.

dust, *v. t.* (off), be *ēshjōr' / bēshēl'jōl, bē-dēshjōl*.

Dusting or removing dust may be done by "shaking," "flipping," "brushing," "wiping" or "knocking" it off with the hand. See these various titles.

dusty, *a.* *lēsh t'ōyā'*.

dwarfish, *a.* *ch'ī'ī*.

dye, *n.* Dyes are designated accordingly as there is a red dye, *bē'lēh'ī*;—a black dye, *bē'ī'ī*;—a yellow dye, *bē'īl'ā*;—a navy blue or indigo

bedlī'ī'ī;—a green dye, *bē'lēh'ī* *tqā'tī'd nāhā'ī'nī*;—a red-brown dye, *bē'lēh'ī debēlēh'ī'ī*;—a brown-yellow dye, *bē'lēh'ī dīn-eh'ī'ī*;—or, an Indian red dye, *bē'lēh'ī tain bē'lēh'ī'ī*.

dye, *v. t.* Wool is dyed in various colors. Buckskin is dyed for moccasin uppers in red and black colors. Sumac twigs, and in early days also yucca pulp, were dyed red, black, yellow and blue, though the latter two colors are at present rarely employed. Wool and sumac twigs are immersed in the boiling dyes, while on buckskin the dye is applied with a wool tuft. Verbs denoting dyeing always specify the color, hence:

RED.—I dye red, *īsheh'ī / ūchī, īdēshch'ī*.

dye it red, *yīsheh'ī / yūchī, yīdēshch'ī*.

dye red again, *nā īsheh'ī / nā' ūchī, nā' īdēshch'ī*; or, *nānā' īsheh'ī*.

BLACK.—I dye black, *īsh'ī / īsh'ī, īdēsh'ī*.

dye it black, *yīsh'ī / yīsh'ī, yīdēsh'ī*.

dye black again, *nā īsh'ī*; or, *nā-nē'īsh'ī / nānē'īsh'ī, nānē'īdēsh'ī*.

YELLOW.—I dye yellow, *īl'ā / ūl'ā, īl'ā*.

dye it yellow, *yīl'ā / yūl'ā, yīdēl'ā*.

dye yellow again, *nā īl'ā*; or, *nā-nē'īl'ā / nānē'īl'ā, nā' dēl'ā*.

BROWN.—I dye brown, *dīnleh'ī'ī l'ā*; or, *dīnleh'ī'ī ash'ī / dīnleh'ī'ī ūl'ā, dīnleh'ī'ī ūl'ā*.

dye it brown, *dīnleh'ī'ī yīl'ā / dīnleh'ī'ī yūl'ā, dīnleh'ī'ī yīdēl'ā*.

dye brown again, *dīnleh'ī'ī nā l'ā*; or, *dīnleh'ī'ī nānē'īl'ā / dīnleh'ī'ī nānē'īl'ā, dīnleh'ī'ī nā' dēl'ā*.

or, when black and red are mixed:

I dye brown, *debēlēh'ī'ī l'ā īsheh'ī / debēlēh'ī'ī ūchī, debēlēh'ī'ī īdēshch'ī*.

dye it brown, *debēlēh'ī'ī yīsheh'ī / debēlēh'ī'ī yūchī, debēlēh'ī'ī yīdēshch'ī*.

dye brown again, *debēlēh'ī'ī nānā' īsheh'ī*; or, *debēlēh'ī'ī nā īsheh'ī / debēlēh'ī'ī nā' ūchī, debēlēh'ī'ī nā' īdēshch'ī*.

INDIAN RED.—I dye Indian red, *tain (tā) bē'lēh'ī'ī īsheh'ī / tain bē'lēh'ī'ī ūchī, tain bē'lēh'ī'ī īdēshch'ī*.

dye it Indian red, *tain bē'lēh'ī'ī yīsheh'ī / tain bē'lēh'ī'ī yūchī, tain bē'lēh'ī'ī yīdēshch'ī*.

dye Indian red again, *tain bē'lēh'ī'ī nānā' īsheh'ī*; or, *tain bē'lēh'ī'ī nā*

ishchi' /*tsin be'lich'i' q' nā' ilchi', tsin be'lich'i' q' nā' ideshchi'.*

BLUE.—I dye blue, *ā'dishti'ish' /ā'dū-ll'ish, ā'dūdeshti'ish'.*

dye it blue, *dishti'ish' /dī'li'ish, dī-deshti'ish'.*

dye blue again, *nā'dishti'ish' /nā'dū-ll'ish, nā'dūdeshti'ish'.*

GREEN.—I dye green, *tqā'tl'id nāhāl'i-nigi aahlē';* or, *tqā'tl'id nāhāl'i-nigi dishti'ish' /tqā'tl'id nāhāl'i-nigi dī'li'ish, tqā'tl'id nāhāl'i-nigi dīdeshti'ish'.*
Cf. REDYE.

Dyes are prepared in earthen pots, mixed with water and placed over a fire, all of which are equivalent to dyeing or preparing dyes; hence, the verbs vary accordingly as the color is specified:

I dye in a pot (red), *ā'nā be ishehi'.*
Cf. RED, above.

mix dye (yellow) with water, *tqō be ltau'.*

heat the dye (black), *kō be ishi',* etc.

Sumac twigs are dyed in red and black, *k'i yishehi'* and *k'i yishi'.* At present blue and yellow have been dropped.

dyed, a. Wool, buckskin, sumac twigs, etc., dyed black, *yilshi';*—dyed red, *yilshi';*—dyed yellow, *yilshi';*—dyed blue, *dīli'ish';*—dyed green, *tqā'tl'id nāhāl'i-nigi;*—dyed red-brown, *debēl-chi'igi;*—dyed yellow-brown, *dīlehi'igi;*—dyed Indian red, *tsin be'lich'i'igi.*

dysentery, n. *chā'dīl.*

E

eagle, n. (zool.), *atsā'.* Eagles are divided into eagles proper and common eagles.

Eagles proper (*atsā' naghā'i*) include the black or bald-headed eagle, *atsā'-shin;*—the white eagle, *atsā'gal;*—the spotted eagle, *sāg;*—the prairie falcon, *atsā'hā'i;*—and the red tailed hawk, *atsā'tsōi.*

The common eagles (*atsā' danchū'igi*) comprise the goshawk, or gray hawk, *gī'ni tso;*—the black hawk, *gī'ni tso dīlqū;*—the blue hawk, *gī'ni tso dū'ish;*—the sparrow hawk, *dū'li';*—and the white-back eagle, *t'ā'jīgal.*

The eagle is invoked as the yellow beak, *dē'tsōl dū'ikā'* and *jīkā' nat'ā'ni* (chief youth and maiden yellow beak).

eagle trapping, n. *ōd aq'i'nīl;* or, *atsā' aq'i'nīl.*

trap eagle (*lūl*). I pull them within an underground pit, *atsā' āqish'ni' /atsā' aq'ā'ni', atsā' āqideshi'ni'.*

eagle trapping is a branch ceremony of the bead chant (*yō'wē*).

eagle's nest, n. *ōd.*

eagle whistle, n. *atsā'zōl' (q. v.).*

ear, n. *ā'jā' (shijā').*

The ear is described as bent, *jā ishjo'li;*—or broad, *jāshqō'li';*—or defective, *jā āgū'di;*—or crooked, *jā dīgī'ni;*—or cut, *jā huk'ō'li';*—or rigid (drawn downward), *jā nā'dōni;*—or rigid (drawn upward), *jā nā'mini;*—or slit, *jā hālgish'li';*—or small, *ā'jā yā'zhi;*—

or stiff and spread, *jā dākā'di;*—or swinging, *jā nā'dileh'ā'i;*—or ugly, *jā nehā'li.*

my ear rings, *shijō' dōlk'la /shijō' dīl-k'ā's. shijō' dū'dōlk'la.*

ear, n. (of corn), *dē'ātsin.*

an unripe ear, *ayā'ān'; dayā'ān'.*

an ear with wide grooves, *destqā'li.*

an ear with extraordinarily wide grooves, *sā hat'ā'di.*

an ear with a wide butt, *tsi' nashqō'li.*

grooved corn is also called male corn, *nadā' bakā'li,* which distinguishes it from an ear with full rows, or female corn, *nadā' dījo'li.*

earache, n. *shijā'yī' hodini'.*

ear bone, n. *ā'jā'se'in, i. e.,* bony prominence behind the ear, which is also called *ā'jā t'ā' sētqā'.*

ear cord, n. *jā'tl'ō'.* a string of turquoise pending from the ear. The masquerader of the Fringed Mouth requires ear cords.

ear drum, n. *ā'jā' t'ish.*

earless, a. *jā ā'dini.*

ear pendant, n. *jā t'l'ō'.* which is made of turquoise.

earring, n. *jāghā' na'ā'hi.*

earth, n. *nī'; nāhōdsān'; nīhōdsān'; nāhā'dzā'.*

the earth is feminine and the wife of the sky: hence, *nāhōdsān' eodzā'.* the Earth Woman.

the earth is flat at its base, *nī'dasākhā*
(it lies flat), and is surrounded by
bodies of water at the horizon; hence,
nī'k'āsh'hā, the edge of the earth
(horizon); or, the border line of the
earth, *nī'nnā'ā*; or, *nī'ndanes'ā'jī*.

the center of the earth, *nī' alnī'*.

the inhabitants of the earth, *nāhokā'*
dinā'ō.

to the end of the earth, *nī'dahaslā'go*.

the inhabitants and living things on the
earth, *nāhok'ō' naldō'hī*.

loose earth or soil which is dug up, *lēsh*.

earth or loose soil dug up by a gopher,
naāsi'ei bilēsh'.

earthen, *a. hashtī'ish*.

an earthen pot, *hashtī'ish ā'sē'*; or,
ā'sē'.

an earthen bowl, *hashtī'ish lats'ā*.

an earthen spoon, *hashtī'ish ādō'*.

earthquake, *n. nāhosdān' q'des'nā*; or,
nāhā'nā' (nāhā'nē').

it trembled, *nāhasdā' ā'desgād*.

it bursts, a noisy earthquake, *nāhos-*
dān' deadō'.

earwax, *n. ā'jashin'*.

east, *a. qā'ā'*.

eastward, *adv. qā'ā'jī*.

eat, v. t. Verbs denoting the act of taking
food are quite numerous, because of
the tendency of specifying the kind of
food that is taken and also in what
manner and how much is taken.

The first group represents verbs denot-
ing to eat, that is, eat something
without specifying what it is.

eat, *ashā' /iyā', ādeeshī'*.

eat again, *nā'āshā' /nā'iyā, nādeeshī'*;
or, *nāāshdā' /nā'āshdā', nādeeshdī'*.

eat it, *yishā' /yiyā, deeshī'*.

eat it again, *nānāshā' /nānā'iyā, nā'-*
deeshī'; or, *nānāshdā' /nānāshdā',*
nā'deshdī'.

eat (swallow) a little, *tī' dō'gō ashā'*.

take a bite, *āyā'hāgo 'ā'sesh'nā' /āyā'-*
hāgo 'tī'ī'nā', āyā'hāgo 'ideesh'nā'; or,
āyā'hāgo 'niyā' /āyā'hāgo iyā, āyā'-
hāgo ādeeshī'; or, *tī' dō'gō 'idishnā'*
/tī' dō'gō 'i'deshnā', tī' dō'gō 'idēesh-
nā'.

eat a little again, *tī' dō'gō anā'dish'nā'*
/tī' dō'gō anā'desh'nā, tī' dō'gō anā'dē-
esh'nā'; or, *tī' dō'gō anā'āsh'nā' /tī'*
dō'gō anā'ī'nā, tī' dō'gō anā'ī'deshnā'.

pl. usually eat a little, *āyā'hāgo 'ā-*
'esh'nā' /nī'ā'; or, *āyā'hāgo āshā'*
/nī'ā'; or, *tī' dō'gō 'idish'nā' /nī'ā'.*
often and again, *tī' dō'gō anā'dish'nā'*
/nī'ā'.

eat of a variety of foods, *bitqā'āshā'*
/bitqā'ā'iyā, bitqā'deshī'; or, *nāāshā'*
(emphasized root *shā'*), */ndā'iyā. nā'-*
deeshī'.

eat too much, *ā'dōg ishā' /ā'dōg eshdā',*
ā'dōg ideshdī'; or, *nā'neshdī' /nā'nesh-*
dā', nā'dī'neshdī'; *nīlk'iy nīshī' /nīlk'ī*
neyā, nīlk'ī' dī'neshī'; or, *ndī' nīshī'*
/ndī' neyā, ndī' neshī'.

eat heartily, *jī'dīnshī' /nī'ā';* or, *ayō'*
eshā' /nī'ā'; or, *lū'go oshā' /nī'ā'.*

I have a good appetite, *dīnashbīd' /nī'ā'.*

The following large group of verbs indi-
cate the character of the food to be
taken, thus:

Mush, stew, molasses, jelly, etc.:

eat mush, etc., *nats'ō' /tī'te'ā, ā'dests'ā'.*

eat mush again, *naāts'ō' /nā'te'ā,*
nā'dests'ā'.

When the object is expressed these
forms are used:

I am (now) eating mush, *yists'ō' /yīt'-*
te'ā, dests'ā'.

again eating it, *nānats'ō' /nānā'te'ā,*
nā'dests'ā'.

partake of a variety (as mush, molasses,
etc.), *bitqā' āts'ō' /bitqā' set'te'ā, bi-*
iqā' dests'ā'; or, *tqā' dīsta'ō' /tqā'*
dī'te'ā, tqā' dīdests'ā'.

eat too much stew, porridge, etc., *ā'dōg*
ists'ō' /ā'dōg sets'ā, ā'dōg ddests'ā';
or, *nā dīnats'ō' /nā dīnā'te'ā, nā'*
dīnests'ā'.

eat much stew, etc., *nā' nāts'ō' /nī'ā'.*

An apple, bread, peach, melon, onion,
or other round fruit or vegetable,
taken singly:

eat an apple, etc., *āshkād /ash'kīd,*
ā'deshkī'.

eat one again, *nāāsh'kād /nā'āshkīd,*
nā'deshkī'.

I am eating this apple, *yishkād /yish-*
kīd, deeshkī'.

pl. do it often; or, I am eating these
biscuits, etc., *dāshkād /dashkīd, dā'-*
deeshkī'.

do it again; or, eat another one, *nā-*
nāsh'kād /nānash'kīd, nā'deshkī'.

eat a variety (like bread and a peach,
etc.), *tqā' dīsh'kād /tqā' deeshkīd, tqā'*
dīdeeshkī'; or, *bitqā' āshkād /bitqā'*
sīkīd, bitqā' deeshkī'.

eat too many, *ndí' nish'kəd* [*ndí' nesh-kíd, ndí' neshkít*].

eat too many onions, peaches, etc., *š'dəg ish'kəd* [*š'dəg ashkíd, š'dəg ideshkít*].

eat little of apples, peaches, etc., *ayā'hāgo ish'kəd* [*ayā'hāgo ish'kíd, ayā'hāgo ideshkít*].

Peaches, berries, beans, apples, wild potatoes, etc., which are taken in a quantity:

eat berries, etc., *ash'de'* [*ashdēl', dādash-dēl'*].

eat berries again, *nādash'de'* [*nādashdēl', nādashdēl'*].

I am eating these berries, *yish'de'* [*yishdēl', dēshdēl'*].

pl. *dash'de'* [*dashdēl', dādashdēl'*].

eat some again, *nādash'de'* [*nādashdēl', nādashdēl'*].

I taste of a variety, *bitqā' ash'de'* [*bitqā' ashdēl', bitqā' dēshdēl'*]; or, *tqā' dīsh'-de'* [*tqā' dēshdēl', tqā' dādashdēl'*].

eat too many or too much of, *ndí' nish-dēl'* [*ndí' nesh'dēl', ndí' neshdēl'*]; or, *nādash'de'* [*nādashdēl', nādashdēl'*]; or, *š'dəg ish'de'* [*š'dəg ashdēl', š'dəg ideshdēl'*].

Corn on the ear:

eat corn, *ash'al* [*š'ā'l, dādash'al*].

eat corn again, *nādash'al* [*nādash'al, nādash'al*].

eat this roasting ear, *yish'al* [*yī'ā'l, dēsh'al*].

pl. *dash'al* [*dā'ā'l, dādash'al*].

eat another ear, *nādash'al* [*nādash'al, nādash'al*].

pl. *nādash'al* [*nādash'al, nādash'al*].

eat variously prepared corn, *tqā' dīsh'-al* [*tqā' dī'ā'l, tqā' dādash'al*]; or, *bitqā' ash'al* [*bitqā' ash'al, bitqā' dēsh'al*].

eat a little corn, *ayā'hāgo ash'al* [*ayā'hāgo i'ā'l, ayā'hāgo dēsh'al*]; or, *tí' dō'go ash'al* [*tí' dō'go i'ā'l, tí' dō'go dēsh'al*].

eat too much corn, *š'dəg ish'al* [*š'dəg i'ā'l, š'dəg idesh'al*]; or, *ndí' nesh'al* [*ndí' nesh't'ā'l, ndí' nesh'al*].

Meat:

eat meat, *ashghāl* [*ashghāl, dādashghāl*].

eat meat again, *nāashghāl* [*nāashghāl, nādashghāl*].

eat the meat, *ātal' yishghāl* [*ātal' yishghāl, ātal' dēshghāl*].

eat the meat again, *ātal' nādashghāl* [*ātal' nādashghāl, ātal' nādashghāl*].

eat several kinds of meat (boiled, roast, stewed, etc.), *bitqā' ashghāl* [*bitqā' ashghāl, bitqā' dēshghāl*]; or, *tqā' dīshghāl* [*tqā' dēshghāl, tqā' dādashghāl*].

often, *bitqā' ndishghāl* [*nā'ā*].

eat too much meat, *š'dəg ishghāl* [*š'dəg ashghāl, š'dəg ideshghāl*]; or, *nādashghāl* [*nādashghāl, nādashghāl*]; or, *ndí' nishghāl* [*ndí' neshghāl, ndí' neshghāl*].

eat a little meat, *tí' dō'go ashghāl* [*tí' dō'go ashghāl, tí' dō'go dēshghāl*]; or, *ayā'hāgo ashghāl* [*ayā'hāgo ashghāl, ayā'hāgo dēshghāl*].

Greens or lettuce (*ch'il*), leaves of green corn (*ayāsh'*), or even the cleaned stomach (*abid*) or entrails (*ash't'*) of an animal, or its hide (*akā-gi*), etc.:

eat greens, etc., *ashchōsh* [*i'chōsh, dādashchōsh*].

eat again, *nāashchōsh* [*nāashchōsh, nādashchōsh*].

eat it (when object is expressed), *yishchōsh* [*yishchōsh, dēshchōsh*].

eat it again (object expressed), *nādashchōsh* [*nādashchōsh, nādashchōsh*].

eat much, *dā' ashchōsh* [*dā' i'chōsh, dā' dēshchōsh*].

eat much of it, *dā'ashchōsh* [*dā'ashchōsh, dā'ashchōsh*].

eat much again of it, *nādashchōsh* [*nādashchōsh, nādashchōsh*].

Eating is also expressed by "*hicking*" candy, sugar, snow, syrup, and the like; hence, *yishnād* [*yī'nād, dēshnād*]. For iterative forms see *LICK*.

Molasses, syrup, bread crumbs, etc., are at times eaten by "*wiping*" or "*rubbing*" it off; hence, to eat in this manner, *ash't'ōd* [*ash't'ōd, dēsh't'ōd*].

eat it (object expressed), *besh't'ōd* [*besh't'ōd, besh't'ōd*].

rub it off again and eat, *inādash't'ōd* [*inādash't'ōd, inādash't'ōd*].

rub it off again and eat it (object expressed), *binādash't'ōd* [*binādash't'ōd, binādash't'ōd*].

or, when much is eaten in this manner, *inādash't'ōd* [*inādash't'ōd, inādash't'ōd*].

or, when much of it is eaten (object expressed), *binādash't'ōd* [*binādash't'ōd, binādash't'ōd*].

or, when much is eaten again in this manner, *inādash't'ōd* [*inādash't'ōd, inādash't'ōd*].

or, when much of it is eaten again (object expressed), *bīnā'dasht'ōd* [*bīnādā'tōd. bīnā'dādesht'ōd*].

The peels of a melon, peaches, oranges, or even corn, are eaten by scraping or peeling them with a knife, or with the teeth; hence, eat peels with a knife, *ēs'qās* [*ē'ghās, 'desqās*].

eat it (object expressed), *bes'qās* [*bē'ghās, bī'desqās*].

eat again, *nā ēs'qās* [*nā ē'ghās, nā 'desqās*].

eat it again, *nā bes'qās* [*nā bē'ghās, nā bī'desqās*].

eat peels by scraping them with the teeth, *ēshqāsh'* [*ēghāsh, 'deshqash*].

eat it (object expressed), *beshqāsh* [*bēghāsh, bīdeshqash*].

eat again, *nā eshqāsh'* [*nā ēghāsh, nā ideshqāsh'*].

eat it again, *nā beshqāsh'* [*nā bēghāsh, nā bī'deshqash*].

Similar to the preceding is to eat meat from a bone, or anything with hard interior, requiring "gnawing:"

eat or gnaw at a bone, *i'disht'ā* [*idesht'ā, 'didesht'ā*].

eat it (object expressed), *bī disht'ā* [*bī desht'ā, bī 'didesht'ā*].

eat again, *inā'disht'ā* [*inādesht'ā, inā 'didesht'ā*].

eat again and again, *inā'dādisht'ā* [*ināddādesht'ā, inā 'dāddesht'ā*].

eat again (object expressed), *bīnā disht'ā* [*bīnā desht'ā, bīnā 'didesht'ā*].

again and again, *bīnāddādisht'ā* [*bīnāddādesht'ā, bīnā 'dāddesht'ā*].

Some prefer to pinch the meat from a bone with their fingers, especially meat from the spine, and eat in this manner, *bes'te* [*bē'te, bī'dests*].

eat a pinch again, *bīnānāste* [*bīnānā'te, bīnā'dests*].

eat much again in this manner, *bīnā'dasts* [*bīnādā'te, bīnā'dādests*].

To eat nuts, verbs denoting "cracking" are used, as the nut is frequently cracked with the teeth and the hulls spit out:

eat a nut, *asta* [*i'te, ādests*].

I am eating a (specified) nut; as, a pignon nut, *neshch'i yiste* [*neshch'i yī'te, neshch'i 'dests*].

eat a nut again, *nāasta* [*nā i'te, nā'dests*].

eat (this) nut again, *nānāste* [*nānā'te, nā'dests*].

eat (many) nuts, *dā āste* [*dā i'te, dā'dests*].

A third group indicates the manner in which food is taken, as with a spoon or fork, or with the fingers, with a pocketknife, etc., and incidentally that only small quantities are taken at a time.

Gruel or mush, porridge, stew, etc., is eaten in small portions, and either with a spoon or the fingers:

eat mush (which is moist), *'ishtlē* [*'i'yē'lē, 'idiyeshlē*].

with a spoon (*besh'idē*), or the fingers, *hā'lā be'i'shtlē*.

eat mush (and scrape it from the dish), *'ishē* [*'i'yē'shē, 'idiyeshē*].

do this with a spoon (*besh'idē*), or with my fingers, *hā'lā be'i'shē*.

eat mush (and draw it up), *'ishoh'ir* [*'i'yē'ch'ir, 'idiyeshch'ir*].

eat with a spoon (*besh'idē*), or finger, *hā'lā be'i'shch'ir*.

eat (insert) a small portion, *ā'sā ishch'ir* [*ā'sā i'yē'sh'ch'ir, ā'sā dī'yeshch'ir*]; or, *ā'sā ishe* [*ā'sā i'yē'shē, ā'sā dī'yeshē*].

eat a pinch of meat, or eat meat by pinching it off, *ā'sā iste* [*ā'sā i'yē'ste, ā'sā dī'yests*].

eat mush (audibly), *'ishqāsh'* [*'i'yē'qāsh, 'idiyeshqāsh*].

with spoon (*besh'idē*), or finger, *hā'lā be'i'shqāsh'*.

eat a pinch of meat or stew, *'iste* [*'i'yē'te, 'idiyests*].

with spoon (*besh'idē*), or finger, *hā'lā be'i'ste*.

Liquids, soup, broth, mush, etc.:

eat soup in small quantities, *'ishkā* [*'i'yē'kā, 'idiyeshkā*].

with spoon (*besh'idē*), or finger, *hā'lā be'i'shkā*.

Or, the action of inserting into the mouth is expressed:

eat soup, *ā'sā ishkā* [*ā'sā i'yē'kā, ā'sā dī'yeshkā*].

with a spoon (*besh'idē*), *be'sā ishkā* [*be'sā i'yē'kā, be'sā dī'yeshkā*].

or, mush, *ā'sā ishtlē* [*ā'sā i'yē'lē, ā'sā dī'yeshlē*].

with spoon (*besh'idē*), or fingers, *hā'lā be'sā ishtlē* [*hā'lā be'sā i'yē'lē, hā'lā be'sā dī'yeshlē*].

One may eat with knife and fork, or hold (meat, bread, etc.) in the hand and cut off piecemeal, or even hold in the teeth and cut, etc.:

cut and eat it, 'ishgyesh' /i'iyē'gyēsh, 'idiyesh' /i'iyēsh/.

hold with my teeth while I cut, and eat, 'ist'ās' /i'tiyē't'ās, 'idiyest' /i'tiyēst'.

This is further specified by expressing definitely the action of holding it:

cut while holding in my mouth (as a piece of meat), 'ā'zā' ishgyesh' /ā'zā' iyē'gyēsh, ā'zā' diyeshgyēsh/; or, 'ā'zā' ist'ās' /ā'zā' iyē't'ās, ā'zā' diyest' /ā'zā' diyest'.

eat with a knife (cut off with a knife while I hold in my teeth), besh' be'zā' ishgyesh' /besh' be'zā' iyē'gyēsh, besh' be'zā' diyeshgyēsh/; or, besh' be'zā' ist'ās' /besh' be'zā' iyē't'ās, besh' be'zā' diyest' /besh' be'zā' diyest'.

eating with a knife (by cutting the food; as, bread, apple, meat, and inserting with knife), besh' be'ishgyesh' /besh' be'ishgyēsh, besh' be'ishgyēsh/; or, besh' be'ist'ās' /besh' be'ist'ās, besh' be'ist'ās/.

Sever or tear meat by biting into it:

tear it, 'ishdlā' /i'ishdlā, 'idiyeshdlā'.

pluck it off, 'ishnish' /i'ishnish, 'idiyeshnish'.

Or, generally:

eat meat by tearing pieces from it with my teeth, astā' /i'astā, adestā'; or, āstā' yistā' /āstā' yistā, āstā' destā'.

tear it again, nānās'tā' /nānā'tā, nā' destā'.

eat with a fork (insert with a fork), 'ishnī' /i'ishnī, 'idiyeshnī'.

insert into the mouth with it, 'ā'zā' ish-nī' /ā'zā' iyēsh'nī, ā'zā' diyesh'nī'.

eat with a fork, bilā'tqāi be'ishnī' /bilā'tqāi be'ishnī, bilā'tqāi be'ishnī/; or, bilā'tqāi be'ishnī' /bilā'tqāi be'ishnī, bilā'tqāi be'ishnī/.

Finish a meal, or stop eating, too, is expressed accordingly as the food is corn, berries, meat, etc.:

begin to eat (after interruption), bik'w' shndi /bik'w' shndi, bik'w' shndi'.

finish a meal, nī'nshī' /nī'nshī, nī'nshī'.

stop, or finish eating (stew, mush, etc.), nūstā' /nūstā, nūstā'.

an apple, onion, etc., nshkhā' /nshkhā, nshkhā'.

berries, many peaches, apples, etc., nshde' /nshde', nshde'.

corn, nshā' /nshā, nshā'.

meat, nshghā' /nshghā, nshghā'.

start to eat again (in general), nā nshd' /nā nshd, nā nshd'.

or, specifically, mush, etc., nā'nstā' /nā'nstā, nā'nstā'.

an apple, nshkhā' /nshkhā, nshkhā'.

many peaches, etc., nshde' /nshde, nshde'.

corn, nshā' /nshā, nshā'.

meat, nshghā' /nshghā, nshghā'.

echo, n. tā' bi hōdits'ā'; or, tā' bi hōdiddā.

eclipse, n. (of sun), johōnā' /johōnā, johōnā'.

eclipse of the moon, oijē' /oijē, oijē'.

eclipse of the sun is passed, johōnā' /johōnā, johōnā'.

eclipse of the moon is passed, oijē' /oijē, oijē'.

economize, v. t. (in food), do-joshbā' /do-joshbā, do-joshbā'.

edge, n. ābā'—its edge, bābā'—at the edge, bābā' /bābā, bābā'.

egg, n. āyē'zhi (biyē'zhi).

chicken egg, nshō'qai biyē'zhi.

bird egg, tāidi biyē'zhi.

egret, n. (zool.), tqō'ji ndigai, which is invoked: tqō'ji ndigai dāikā' and jikā' nat'ā'ni (chief youth and maiden egret).

eight, a. tsēb'.

eighteen, a. tsēbi tsā'da.

eighty, a. tsēb'ldin.

eighty-one, tsēbi tsā' /tsēbi tsā, tsēbi tsā'.

either, adv. ātsā'ji. Placing on either side, or on both sides, is expressed in verbs like distribute, sort, separate, select, etc., by the prefix ātsā'.

eject, v. t. ch'ī nshche /ch'ī nshche, ch'ī nshche'.

ejector, n. (of rifle), beōldō' bāk'ā' be-ōq'ni' /be-ōq'ni, be-ōq'ni'.

elator, n. (zool.), wō' nāichi'di.

elbow, n. ach'ōshī'.

enter, v. t. *yá' ánásh'dá* [*yá' ánasdád', yá' ándeshdád'*].

enter again (running or hurriedly), *yá' ánásh'yád* [*yá' ándesh'wád', yá' á'ndesh'wát'*].

enter a sudatory, *tqáshé' yish'ná'* [*tqá-ché' yish'ná'*, *tqáshé' desh'ná'*], which denotes "crawling" into it. Otherwise verbs denoting "going" are used. *Cf.* *tqá'ché*.

entire, a. *qádáit'á'*.

entrails, n. pl. *ásh'y'*.

entrance, n. (to sky), *yágháhok'á'*.

epiglottis, n. *ádk'jshh*.

equipment, n. (for a chant), *má'má*, which is qualified according to the chant of which it is a requisite; as, of the night chant, *tí'áji má'má*, etc.

erase, v. t. *k'é áshchó'* [*k'é á'chó', k'é' deshchó'*]; or, *k'é áshch'id'* [*k'é á'ch'id', k'é' deshch'id'*].

erase a sand painting, *iká' nná'edáid* [*iká' nná'edáid, iká' nná'edáidá'*]; or, *iká' nná'áid* [*iká' nná'áid, iká' nná'áidá'*]; or, *iká' tqá' nná'edáid* [*iká' tqá' nná'edáid, iká' tqá' nná'edáidá'*]; or, *iká' nná'áshchó'* [*iká' nná'áshchó', iká' nná'áshchó'id'*].

Eriogona, n. (*bot.*). The following *Eriogona* are recorded: — *á' asé*, and *wolachí' dá*; — *Eriogonum alatum*, *asé ní baghá'nt'i'*; — *Eriogonum microthecum*, *asé qá'ogíá*, and *bis' ndóchl bá'á'de*; — *Eriogonum Jamesii*, *bíí náát'ó'*; — *Eriogonum fasciculatum*, *bis' ndóchl*; — *Eriogonum racemosum*, *ní baghá'nt'i' utá'á'gi*.

ermine, n. (*zool.*). *Cf.* WEASEL.

esophagus, n. *áá'gi* (*sizá'gi*).

estrangle, v. t. (your wife), *ná'gha hunsh-tqá'* [*ná'gha hunshítqá', ná'gha hodesh-tqá'*].

evaporate, v. t. *shá nínshní'* [*shá níní' níl* or *shá náníl, shá' ndeshní'*].

Fruits and vegetables are cut in two and the seed or kernel thrown out: hence, cut open for evaporation (in the sun), *shá' nnshgyesh'* [*shá' nshítqá', shá' ndeshítqá'*].

tear open, *shá nnsó'* [*shá nshó', shá' ndeshó'*].

evaporated, a. *shá náníl, á. e.*, that which has been dried in the sun, as fruits, bread, etc.

evening, n. *qí'ch'í'go*. The various stages of the evening are as follows: *qí'di-deshch'í'*, a light breeze: — *qí'ch'í'*; or,

qí'ch'í' *hó'tao*, the breeze has settled generally; — *hó'dí'neak'á'*, it is cooling; — *hó'ník'á'*, it has cooled; — *shá' doqíná'da*, little life in the sun; — *shá doqíná'da*, just a trifle of life in the sun; — *báká'gi as'á'*; or, *báká'gi l'á'*, the sun is barely visible, sunset.

every evening, *dá'ákwí l'í'á'ní*; or, *dá'ákwí Hí'í'* (*qí'í'í'*).

evening primrose, n. (*bot.*), *tí'á'hígáí áá'há'á'gi*, and *asé behé'tel'* *háleh'y'*. Other species are: — *asé' Hí'tao*; — *asé' áák'á'*; — *asé' áé'á'*; — *qósh ch'í'* *Hí'tao*.

evening star, n. *só'tao*; as, the evening star has set, *só'tao l'yá'*.

evening twilight, n. *ná'hotsol*.

evening twilight is personified and assigned to the west: *ná'hotsol hástqín'* and *ná'hotsol esdán'*, Evening Twilight Man and Woman. Its color is yellow.

everlasting pea, n. (*bot.*), *ná'ó'hí l'í'á'í'*.

every, a. *dá'ákwí*; *t'áá't'á'*; *t'áá'tá'ó'ní*.

everybody; everything, a. *á'tao*; *t'á'á'tao*.

everywhere, adv. (in the land), *t'á' á'tá'ó-go*.

every place, t'á' nt'á'.

Evil Eye Monster, n. *bíná' ye ughá'ní* (*q. v.*).

ewe, n. (with young), *debó' tea'í*.

excavate, v. t. *qá'háshgyéd'*; or, *íshh' qá'háshgyéd'* [*qá'hó'gyéd'* or *qá'hó'gyéd', qá'hídeshtó'*].

excellent, a. *b'yis*; or, *b'igis*.

excitement, n. *qomédí'* [*nt'á'*], as, for instance, at a dance. Abbreviated forms, as *díí* or *nadí'*, are used in female proper names. *Cf.* APPENDIX, Vol. I.

exhale, v. t. (once), *qáhá'só'* [*qáqá'yól* or *qáqá'yól, qá'hádesó'*].

exhausted, v. t. *á'dá'hodeshtá'* [*á'dá'hodeshtá'*]; or, *díná'á'gháí* or *dínshqá'* [*násh'gháí, dínsh'qáí*]; or, *á'dá' ná'hodeshtá'* [*nt'á'*].

exit, n. (of design), *qá'tqín*.

expand, v. t. *á áshné'* [*á á'sdza, á' ádesh-ní'*].

expect, v. t. *ná'oshí'* [*nt'á'*].

expectorate, v. t. *Cf.* SPITTING.

explain, v. t. *ch'ínsh'á'* [*ch'í'na'dá, ch'ídeshtá'*]; or, *ch'ó' hunsh'á'* [*ch'ó' hunda'd', ch'ó' hodeshtá'*].

explain to I-you. *nīl qashnī'* / *nīl qāsh-nī'* or *qashnī'*, *nīl qodashnī'*; or, *nīl nāhashnī'* / *nīl nāhashnī'*. *nīl nāhodeshnī'*.

explain in detail. *nīl ch'ō'hūnsh'a* / *nīl ch'ō'hūnsh'a*, *nīl ch'ō'hodesh'a'*; or, *nīl ch'ō'hūsh'a* / *nīl ch'ō'hūsh'a*, *nīl ch'ō'hodesh'a'*.

explain again. *nīl ch'ī' nā'hūnsh'a* / *nīl ch'ī' nā'hūnsh'a*, *nīl ch'ī' nā'hodesh'a'*.

explain many things again. *nīl ch'ī' nā'hūsh'a* / *nīl ch'ī' nā'hūsh'a*, *nīl ch'ī' nā'hodesh'a'*.

explore, v. t. *nabik'ōsh'm* / *nabik'ōsh'm*, *nabik'ōsh'm*.

extend, v. t. (time on loan or pawn). *na baghā' nāhash'a'* / *na baghā' nāhash'a'*, *na baghā' nāhodesh'a'*.

extend, v. imp. According to position a stone, log or pole extends vertically. *l'ā'*;—or, slantingly, *nā'ā'*; or, *qanā'ā'*;—or, horizontally across, *nā'nā'ā'*.

exterminate, v. t. *nabesh'dī* / *nabesh'dī*, *nabesh'dī*.

extinguish, v. t. (a light), *nistash'* / *nistash'*, *nistash'*.

extinguish a fire. *kū' tqō' bīl yash'ā'* / *kū' tqō' bīl yā'ā'*, *kū' tqō' bīl yēdash'a'*.

flood it. *kū' tqō' bīl nā'neshqāsh* / *kū' tqō' bīl nā'nē'qāsh*, *kū' tqō' bīl nā'nēsh-qāsh*.

extract, v. t. (by sucking), *ā' qā'ishnī'* / *ā' qā'ishnī'*, *ā' qā'ishnī'*. Cf. SUCK.

extract a spear. *nā hanāsh'tqī* / *nā hanāsh'tqī*, *nā qā'desh'tqī*.

extract a tooth. *showhō' qash'ā'* / *showhō' qā'ā'*, *showhō' qādash'a'*.

eye, n. *ānā'* (shinā').

below the eye, *ānā'yā'*.

the space between eye and lid, *ānā't'ā'*.

secretion of eye, *binā' ya nīchin*. This is gathered from animals which are considered sacred, as of the elk, big-horn, deer, antelope, etc.

white eye (iris), *nā'gāi*;—blue-eyed, *nā' dōt'īshī*;—black eyes, *nāsh'shīn*;—broad eyes (like an owl's), *nā tqōl'ī*;—gray-eyed, *nābā'ī*;—pink-eyed, *nā-chī'ī*;—big, bulging eyes, *nā' tōsho*; small eyes, *nā yāshī*;—very small eyes (squinting), *nā ts'īhī*.

a diseased or running eye, *nā k'ō' do-k'ōsh'ī*; or, *nā'tqō ch'ā'ī*; or, simply, "tears," *nā'k'ōsh'tqō'hō*.

eyesore, *nā' k'ō'idohī*, which is applied to an albino, and also to pink-eyed horses.

eyebone, *n.* *ānā't'ā'n*.

eyebrow, *n.* *ānā't'ōsh*.

eyelash, *n.* *ānā'dīx*.

spread eyelashes, *qanā'dīx nōisā'*.

eyeless, *n.* *ānā'dīnī*.

eyelet, *n.* *atqāsh'jā'* (as on silver buttons): hence, eyelet pincers, *atqāsh'jā'* be *l'ī'nl*.

eyelid, *n.* *ānā'xīs*.

closed eyelid, *ā'nēnō'xīs*.

eyemark, *n.* *nā'yāi*, derived from *ānā'yā'*, the place below the eye.

eyesight, *n.* (defective), *l'ī' h'k'ō' hūlō*: hence, my eyesight is bad, *shīl h'k'ō' hūlō*.

a good eyesight, *ānā' dēnī'*.

my eyes are good, *shīnā' dēnī'*.

eyetooth, *n.* *āwhō'xhā'*.

F

face, n. *ānī*.

The face is big, *nī tō'hō*;—broad, *nīsh tqōl'ī*;—drawn, *nī yānīdā'dī*;—dirty, *nīshshīn*;—long, *nī nēnī*;—rigid, *nī nā'dōnī*;—round, *nī dījō'ī*;—wrinkled, *nī dahīshch'ī*;—or, contracted, *nī āqā shītqō'xhī*.

a hairy face (chin), *nī dīl'ōl*; or, *nī dī l'ī*.

pock- or pimple-marked face, *nī dūgō'nī*; or, *nī dōwō'ī*.

face, v. t. (anything), *dā'jī*; as, face the wind, *bināshdā'jī*; or, *nīyōldā'jī*.

face the snow, *chīldā'jī*.

face mask, *n.* Cf. MASK.

fall, v. t. *ch'ō' ish'ī'* / *ch'ō' ī'ī'd*, *ch'ō' dēsh'ī'*. Otherwise, too, *ch'ō'* is prefixed to verbs to denote failure: as, I fail to find, *ch'ō' hānsh'tqā*.

fall, n. *āk'ōd'*.

fall, v. t. Falling is often caused by losing one's foothold (Cf. SLEEP), or stumbling over one's own feet, or it is due to an obstruction (Cf. TRIP). A straight fall is expressed as follows:

fall down, *dishgyé* /dæ'gø, dæshgø or dīdeshgø/; or, *dishtīsh* /dē'tīsh, dæsh-tīsh/; or, *ālishgāy* /adsit'qāl, azhdesh-qāl/.

fall in running or walking fast, *isht'ā'* /æsh't'ā', ādesh't'ā'/.

roll over in running, *ismās* /imās, ā'des-mās/; or, *disbās* /dēbbās, dæbbās/.

fall down, *ā'dashtīsh* /ā'dāshīsh, ā'da-dæshīsh/.

fall off, *nānshgyé* /nānnō'gø, nā'n-dæshgø/.

fall from a tree, *bā nashīsh* /bā nā-tīsh, bā ndæshīsh/.

fall in water, *tqā'yī' nshgyé* /tqā'yī' nnō'gø, tqā'yī' ndæshgø/.

fall over, *nā ishgýé* /na i'gø, nā' dæsh-gø/; or, *nā ishtīsh* /na i'tīsh, nā' dæshīsh/.

fall from a horse, i. e., I am thrown from him. Cf. *THROW*.

fall from a horse (astride), *ī bakā' nashgyé* /ī bakā' nā'gø, ī bakā' nāsh-gø/; or, *ī bakā' nashīsh* /ī bakā' nā'tīsh, ī bakā' ndæshīsh/.

fall down (astride), *ī bakā' ādā'ishgyé* /ī bakā' ādā'i'gø, ī bakā' ādā'dæshgø/; and, *ī bakā' ādā'ishtīsh* /ī bakā' ādā'i'tīsh, ī bakā' ādā'dæshīsh/.

it throws me (I fall) in a heap, *ī' nāsh-īkād* /ī' nāshī'kād, ī' nāshīdōkād/.

fall from a horse, *ī' bīk'ī ādā'ishtqāl* /ī' bīk'ī' ādā'ishtqāl, ī' bīk'ī' ādā'dæshīsh/.

fall into water, *tqā yishtīsh* /tqā yī-tīsh, tqā' dæshīsh/; and, *tqā yish-gýé* /tqā yī'gø, tqā' dæshgø/.

it (a stone, etc.) falls into the water, *tqātl'ā' yilts'īd* /tqātl'ā' yēl'ts'īd, tqātl'ā' dōlts'īl/.

fall in (a fallen hogan), *hoghā' ānY-kād*; or, *hoghān nā' ān'īkād*, when it has been "spread out," or destroyed by a person. When fallen in, and due to natural causes, the expression, *hoghān' nī'dās*, is used.

falling star, *n. sō' nālt'sīd* (ā'dālt'sīd).

false, *a. dē'dzēgi*.

't is false, *dē'dzēgi dīnY*.

falsehood, *n. (f. LIE*.

false mallow, *n. (bot.)*, *azē ntl'ī'nl*.

false wallflower, *n. (bot.)*, *azē' tæo*.

famine, *n. hodichin*.

far, *a. & adv. nY'zād*.

farm, *n. dē'āk'ē*. In general this designates an arable spot; hence, a wide valley (for farming), *dē'āk'ē' hō'tqāl*; or, dirt from the farm, *dē'āk'ēdi' hōh*.

Ceremonial divisions of farms are still retained in ordinary colloquy; as, the circle farm, *dē'āk'ē' nahasbā'st*.

block or bordered farm, *ndēt'ā' dē'āk'ē'*; or, *dē'āk'ē' hāsīā'*.

small spots for farming, which are cultivated in addition to the principal farm, *dē'āk'ē' nJokō'tl*.

finally, a farm of variegated vegetables, *tqā'bā' hōdīsōo*.

a clean farm, *dē'āk'ē' hō'shōd*.

farthest, *a. ābā'dī*, denotes the farthest one or most distant in a given position; as, I am the farthest one (of a group), *ābā'dī nashā'*.

stand farthest, *ābā'dī sēn'*.

it goes farthest, or along the edge of a (sheep) herd, *ābā'dī naghā'*; or, *bā-bā'dī naghā'*.

fast, *a. dīJād'*; or, *dī'āwhō'*.

fasten, *v. t. bīnīshī'tō'* /bīnē't'ō', bīdī' nesh-ī'tō'/.

fasten (draw together or buckle), *nahīdīshē'* /nahīdī'īd, nahīdīdæshīsh/.

fat, *n. āk'ā'*.

fat, *a. (to get fat)*, *ī'nashk'al* /nē'ā/.

I am fat, *shī' nīts'īl* /nē'ā/.

father, *n. āshē'ō* (bīshē'ō).

my father, *shīshē'ō*; *shītqā'*.

my real father (in distinction to a step-father), *dā bīshē'ō*.

stepfather, *bīshē'ō' ī'Y'nl*.

father-in-law, *n. shādān'*.

fatigue, *v. t. ā'dāhodeshtī'* /ā'dāhodesht'īd, ā'dāhōdīdæshīsh/.

very much fatigued, *ā'dā nā'hodeshtī'* /nē'ā/; or, *dīnshō'ē'* /dīnē't'ō', dī'neshnā'/.

fatty tumor, *n. ā'15 k'ā*.

fauces, *n. pl. (pillars of)*, *āhōtā'*.

fault, *n. bshā'gi ishnē'* /bahā'gi is'dzē, bahā'gi idæshnū'/.

favor, *n. (grant a)*, *t'ā'āki hōdī'ā ādīsh-nī'* /t'ā'āki hōdī'ā ādī'nīd, t'ā'āki hōdī'ā ā'dīdæshnī'/.

grant you a favor, *t'ā'āki hōdī'ā ān-dīshnY'* /t'ā'āki hōdī'ā āndī'nīd, t'ā'āki hōdī'ā ā'dīdæshnī'/.

fawn, *n. bī' yāsh'*.

fear, *v. t. bīnā'sdāid*; or, *bīnē'sdāid* /bē-sē'sdāid, bē'dædzēl'/.

fear you, *ninās'daid*; or, *ninās'daid* [*nās'daid*, *nē'desdāi*].

feather, *n. āt'ā'*.—its feather, *bit'ā'*.

bit'ā' also designates the wing feather of a bird.

down feather, *āts'ōs'*; or, *ts'ōs*. Large feather, *ats'ōs' tso*, because it is a large downy (eagle) feather, which is secured to a cord for tying wreaths, hoops, etc. The cord itself is therefore called the large feather cord. *ats'ōs' tso tli'ōr*. Cf. LIVE FEATHER.

feathers with which ashes, water, etc., are picked up as with a spoon, are called *nditqā'*; or, *ndī'ā'*.

feather, *v. t.* (an arrow), *asht'ā'* [*asht'ā'*, *adesht'ā'*].

feather chant, *n. ats'ōs'ijl*.

feather shaft chant, *n. kā'si*.

features, *n. ānā'k'ā'd*.

contracted features, *pl. nī dāhishoh'ijl*; or, *nī āqā shiltqō'zhi*.

February, *n. atsā' biyāsh'*.

feed, *v. t. ā'ntōd'* [*ā'ntōd*, *ā'desdōi*].

pl. feed many, *ā'ntōd'* [*ā'yē'tōd*, *ā'di-ye'tōd*].

feed (give you a meal), *nanstōd'* [*nanstōd*, *nā'desdōi*].

feed grain, *bannshjā'* [*banājiā'*, *bān-dehjiā'*].

feed hay, *bānnshjōl* [*banājiōl*, *bā'ndesh-jōl*].

feel, *v. t. nishnl'* [*nē'nā*, *ndeshnl'*]; or, *bidinshnl'* [*bī'dinshnl*, *bīdideshnl'*]. Cf. TOUCH.

fellow, *n. tānābās bijēd'* *tān binās'ā'-higi*.

female, *n. bā'ād'*, which also conveys the objectionable meaning of his females, *bā'ā'ke*, (plural wives). As an adjective, *bā'ā'dē*.

female of animals, *tsā'i*.

Female God, *n. hashch'ō' bā'ād*. Cf. MALE GOD.

femur, *n. ā'ts'ōsk'id* (*ā'ts'ōsk'id*). Cf. THIGH BONE.

fence, *n. anārt't'*.

fence, *v. t.* (a plot of ground), *adī'nshkāl* [*adī'neškāl*, *ādī'neškāl'*].

fence it around, *aqe' nshkāl'* [*aqe' nshkāl*, *aqe' dīneshkāl'*]; or, *aqe' nsh't'ō'* [*aqe' nsh't'*, *aqe' desh't'*].

fence it in a straight line, *asht'ij'* [*anī-t'ij'*, *ādesht'ij'*]; or, *āneshkāl'* [*anīškāl*, *ādī'neškāl'*].

ferment, *v. t.* is used in 3d person, *anāsh-ghāsh'* [*anā'ghāsh*, *nā'nōlghāsh'*]. Said of corn whiskey.

fetus, *n. ātsāstqin'*.

fever, *n. tqā' honigā'*; or, *tqā' hunigal*.

I have a fever, *shittqā' honēgal*.

a violent fever is implied in *ts'i nīdō'*.

few, *a. dō m'da*; *āch'in'di*.

fiber, *n.* The inner fiber of bark of cedar or shrubs. *āshl'* (*bishl'*).

field, *n. dā'āk'ō'*, which is identical with farm (*q. v.*).

For irrigating purposes small banks are thrown up and the field is divided into squares to facilitate swamping the land. A field thus divided is called *ndelt'ā'*. Cf. SWAMP.

field mouse, *n. (zool.)*. Cf. MOUSE.

field rat, *n. (zool.)*. Cf. RAT.

fifteen, *a. āshdlā'ā'da*.

fifty, *a. āshdlā'din*.

fifty-one, *ashdlā' iā'*; or, *ashdlā'din dō' bā'ā datai'*. Similarly with other units.

fig, *n. (bot.)*, *hashk'ān'*.

fight, *v. t.* in *Dual* or *Plural*, *aqigā'* [*aqigā'*, *aqidiqā'*]; or, *ātk'i'lyā'd* [*ātk'i'lyā'd*, *ātk'i' dīlghāsh'*].

fight again, *na aqigā'* [*nā' aqigā'*, *nā' aqidiqā'*]; or, *ātk'i' nānē'lyā'd* [*ātk'i' nā nē'lyā'd*, *ātk'i' nā' dīlghāsh'*].

figwort, *n. (bot.)*. Of this family there are several varieties:—*azō' nōh'ih* *tso*;—*dāhittq'ih dā tso*;—*chā'ch'ōsh* *asō*;—and, *dishch'id' asō*. Cf. BEARD TONGUE; PAINTED CUP.

file, *n. bē ēch'ī'shi*.

round file, *bēēch'ī'shi nīy'zigi*.

saw file, *bēēch'ī'shi bī'dāznesh'ā'nigi*.

file, *v. t. ashch'ī'sh'* [*i'ch'ī'sh*, *d'deshch'ī'sh'*].

file it, *yishch'ī'sh'* [*yī'ch'ī'sh*, *deshch'ī'sh'*].

pl. file it often, *dashch'ī'sh'* [*dā'ch'ī'sh*, *dādesch'ī'sh'*].

file it again, *nānāsh'ch'ī'sh'* [*nānā'ch'ī'sh*, *nā'deshch'ī'sh'*]; or, *na dishch'ī'sh'* [*nā dī'ch'ī'sh*, *nā'didesch'ī'sh'*].

pl. file it often again, *nā'dāshch'ī'sh'* [*nā'dā'ch'ī'sh*, *nā'dādesch'ī'sh'*].

file it off, or to a point, *qā'hāshch'ī'sh'* [*qāhā'ch'ī'sh*, *qāhādesch'ī'sh'*].

file it off again, *qānāhāsh'ch'ī'sh'* [*qānā'hā'ch'ī'sh*, *qānāhādesch'ī'sh'*].

file within (a groove or ridge), *ā'dā'-āshch'ī'sh'* [*ādāshē'ch'ī'sh*, *ā'dādesch'ī'sh'*].

file it even or smooth. *asht'ē'* *nnish-eh'ish'* /*aah'tē' nāch'ish'*, *ash'tē' ndesh-ch'ish'*/.

file dust, *n.* *bā' nā' eh'ish'*; or. *qā'hā-eh'ish'* /*qā'hāshch'ish'*, *qāhādōch'ish'*/.

pl. much file dust, *qānahā'eh'ish'* /*qānā'hāshch'ish'*, *qānā'hādōch'ish'*/.

fill, *v. t.* *qā'dishbin'* /*qādē't'bin'*, *qā'didesh-bī'*/.

fill with water. *tqo ashtē'* /*tqo āsh'la*, *tqo adeshtū'*/; or. *tqo' qadishbin'*.

fill a keg with water. *tsin tqōsh'jē' bī' tqō' āsh'tē'* /*tsin tqōsh'jē' bī' tqō' āsh'tē'*, *tsin tqōsh'jē' bī' tqō' adeshtū'*/.

fill with water, as a barrel, bag, canteen, etc., *tqo' bī' qadishbin'* /*tqo' bī' qadē't'bid*, *tqo' bī' qādideshbū'*/.

fill with water, as to pour down a man's throat or back. *tqo' bī' nnsh'a'* /*tqo' bī' nsh'a'*, *tqo' bī' ndesh'a'*/.

fill a pipe, *nā't'ōstāē' bī' dīshish'tē'* /*nā't'ōstāē' bī' dīsh'la'*, *nā't'ōstāē' bī' dīdeshtē'*/.

Originally this denoted the smoking of the stemless pipe at a ceremony. The Navaho prefer the cigarette.

fill crevices (of hogan) with small sticks, *bī'dantishnū'* /*bī'dānint'*, *bī'da dī'nesh-nī'*/; hence, these small "fillers" are variously called, *bīnīn'ligi'*; *bī'nī-zhōsh'*; *bīyā'dī' bī'nīshōsh'*, and *bī-yā'dī' bīnīn'ligi'*.

final, *a.* *akēdē'ligi'*; or. *akē'de sēz'nī'*.

this is the final one, as a song at a ceremony, *benāt't'*.

finally, *adv.* *bī'gha hazl'*.

find, *v. t.* *bīk'īnshā'* /*bīk'īniyā'*, *bīk'ī'deshat'*/.

find again (i. e., after some time it will be found for me), *shī nā'hoash'tē'* /*shī nahisē't'ē'*, *shī nāidesht'ē'*/.

find (in a search), *qanā'nshtqā'* /*qanā'nāqā'*, *qanādīnesh'iqāt'*/.

find you again. *nakā' nānshtqā'* /*nakā'nānā'iqā'*, *nakā' nandī'neesh'iqāt'*/.

I cannot find it, *ch'ē' hamshtqā'* /*ch'ē'hānā'iqā'*, *ch'ē' hādī'neesh'iqāt'*/; or. *ch'ē' qādish'ī'* /*ch'ē' qāda'ī'*, *ch'ē' qā dī-desh'ū'*/.

find the ball in hidden ball game, *ash-nī'* /*nī'ā'*/; or. *tqolāsh't'ōsh'ī' yish'nī'* /*tqolāsh't'ōsh'ī' yī'nī'*, *tqolāsh't'ōsh'ī' desh-nī'*/; or. *qāshā'm'* /*qā'ī'ā'*, *qā'desh'ā'ī'*/.

fine, *a.* *bī'yis'*; or. *bīgīs'*.

fine weather, *yāhōt'ē'*.

finger, *n.* *ā'lā'* (*shī'lā'*).

collectively, *ā'lā'zhōsh'* (*shīlā'zhōsh'*).

the fingers are also specifically designated:—the little or ear finger, *ā'lā'yā'zhi'*;—the third, *ā'lā'tqā'ī'*;—the middle, *ā'lā'nō'zhi'*;—the forefinger, *ā'lā'tāōtā'ē'dī'*.

a bent finger, *bī'lā' shī'āhā'*; or. *bī'lā'ishoh'ī'lī'*; or. *bī'lā'ishjā'ī'*.

a defective, worthless finger, *bī'lā'nehū'ī'*.

fingerless, *a.* *bī'lā'āgū'dī'*; or, the finger is specified; as, the missing little finger, *bī'lā'yāsh'āgū'dī'*.

finger nail, *n.* *ā'lāsh'gān'* (*shīlāsh'gān'*).

under the finger nail, *ā'lāsh'gān't'ā'*.

finish, *v. t.* *asht'eshnē'* /*āsh't'ēdōd'*, *āsh't'ē'deshnū'*/.

finish it, *asht'eshiē'* /*āsh't'esh'la'*, *asht'ē'deshnū'*/.

finish preparations, *ā'tso asht'eshiē'* /*ā'tso asht'ē'deshnū'*/.

finish this first, (*atsē'*) *ā'hunsht'ī'* /*ā'hō-sist'la'*, *ā'hodesht'ū'*/.

finish with this (song of a series), *benāt-t'ī'* /*n'ā'*/.

Like beginning an action, some prefixes also denote the completion, or at least (temporary) conclusion of an occupation or undertaking. This is indicated by the prefix *nī* (*nn*, *nīn*), which, when the action is absolutely finished, is emphasized with *ā'tso* (all), or *t'āā-kū'dī'* (thus far).

finish a meal, *nī'nash'* /*nī'niyā'*, *nī'n-desh'ū'*/.

finish work, *nīnshnīsh'* /*nī'nshnīsh'*, *ndesh'ūsh'*/.

Verbs of this character will be found under such titles as EAT, DRINK, WORK, WEAVE, etc.

fire, *n.* *kū'*.

a fire which has been ignited with a fire drill or flint, *t'ē'ī' kū'*.

fire, *v. t.* *dīshh'd'* /*dī'ū'd'*, *dī'desh'ū'*/.

the hogan is fired whenever the death of a person occurs within it, *hoghān dīshh'd'*; or. *bī' hōdīshnū'* /*bī' hōdī'nī'*, *bī' hōdīdeshnū'*/.

kindle a fire, *dīdīsh'jē'* /*dīdī'jē'*, *dīdesht'jā'*/; or. *dā'dīsh'jē'* /*dā'dī'jē'*, *dā'dīdesht'jā'*/; or. *dīsh'tā'd'* /*dī't'ū'd'*, *dīdesht'ū'*/.

fire (set it ablaze), *ā'dīshk'ā'* /*ā'dī'k'ā'*, *ā'dīdesht'ā'*/.

fire with a drill, *oshk'ā'* /*tē'ī'k'ā'*, *īdesht'k'ā'*/.

fire ceremony, *n.* *ash'í' dídoljē*, so called from the stacking of kindling wood in the hogan. The burning of this wood, emesis produced in the course of the ceremony, the jumping over the fire, etc., are all included in the one term.

fire dance, *n.* *dzílk'í'jī*. It is called **fire dance** (*ashnida'*) because of the dance with firebrands around a huge fire. *Cf.* CORRAL DANCE and MOUNTAIN CHANT.

fire drill, *n.* *wolk'á'*. The fire drill is used for ceremonial purposes. *Cf.* WHIRL, TINDERBOX.

fiery, *n.* (*zool.*), *ch'ósh boku'*.

Fire God, *n.* *hashch'ósh'zhíni*, because his color is black, and he is identified with fire and the fire drill.

Fire God cake, *n.* *hashch'óshín bí ná-neashk'dí*, which are used at the night chant.

fireplace, *n.* *kú k'ó'*. Some render *kú-ní'k'ó'*.

For ceremonial purposes an imaginary circle around the fireplace of the hogan is designated as follows: north to east to south of fireplace, *hunahqá'*, and completing the circle in the west with *yá' aini'*, while the whole space thus described is *huná'bá'*. Between the west of fireplace and the west pole is the space called *yá'nid*.

firmament, *n.* *yá'dilqil*. *Cf.* SKY.

first, *adv.* *atsé'd*; or, as an adjective, *atsé'*; *átsé'dí*; as, First Man, *atsé' hastqín*;—or, First Made, *atsé' hazqín*, etc. At times it is implied in a verb; as, this is the first one (of a series), *bó'dest'í' /n'á/*.

first born, *a.* As a rule no distinction is made with reference to priority of birth. Twin boys form an exception, as the first born is known as *hastqín ostsé'dí*, and the second as *hastqín ák'éde*. Similarly, the first born of twin girls is *atsé' ishch'ni*, and the second, *ake'de ishch'ni*.

First Boy, *n.* *atsé' ashki*, the associate of First Man (*q. v.*).

First Girl, *n.* *atsé' at'é'd*, the associate of First Man (*q. v.*).

First Made, *n.* *atsé' hazqín*, who is associated with First Man in the underworld. *Cf.* FIRST MAN.

First Man, *n.* *atsé' hastqín*. Two powers or divinities are called *atsé' hastqín*, both originating in the fourth underworld. First Man with his associates

is the author of witchcraft, and is always identified with evil and mischief, and such diseases as are incurable.

First Woman, *n.* *atsé' esdás'*. She is the companion of First Man (*q. v.*).

fish, *n.* (*zool.*) *íō'*. For various distinctions see *íō'*. The fish is sacred, and some species require the following invocations:

dark fish, *tsáitl'í' naldo'í dzílká'* and *jílká' nat'á'ni* (chief youth and maiden creeping on the bottom of the water).

male fish, *tsáiká' naldo'í dzílká' nat'á'ni* (chief youth creeping on the water).

female fish, *tsáiká' naldo'í jílká' nat'á'ni* (chief maiden creeping on the water).

white fish, *tqó' k'enh'ághám* (turning over and back in the water).

yellow fish, *tqo' k'ernaldó'í* (creeping slowly with the flow of the water).

fissure, *n.* (*longitudinal*) *tsé' tsdlíd*;—or, running vertically in rock, *tsé' tsdqá'*;—or, rent asunder, *tsé' tsdó'*.

fit, *n.* *daná'teah*; or, *dan'tea*.

fit, *v. t.* *t'á' shí'ghá' /n'á/*; or, *t'á' shí-ná'í'á' /t'á' shínes'á' t'á' shídt'á'í'á' /*.

just my size, *t'á' shashtso /n'á/*.

a shoe fits me well (I am able to move my foot in it with ease), *t'á' bindish-tqá' /n'á/*.

clothes fit me well, *t'á' bínashtísh /n'á/*.

it does not fit me, *do shí'ghá'da*; or, *do shíná'á'da*.

it is too small for me, *dá' sho'at' /dā-shídt'á' dā' shítdō'á' /*.

it is not my size, *do shashtsoda*.

it is too large for me, *t'á' shíná'dóitso /n'á/*; or, *t'á' shíá' ná'á' /n'á/*.

five, *a.* *ashdlá'*.

five cent piece, *n.* *h'tso*.

five dollar paper note, *n.* *shídlí' bē'so*; or, *ashdlá'gi*.

five fingers, *n.* (*bot.*), *azé hōká'*, and *azé ntí'ni tso*.

fix, *v. t.* *qasht'óshíō' /qasht'ósh'íá, qasht'e-deashí' /*.

fixed star, *n.* *do bōndízi'dí*; or, *do ndízi'dí*.

flag, *n.* (*bot.*), *tqēl*.

another variety, *tqēl n'íyizi*.

flame, *n.* *díltí'*.

flank steak, *n.* áná'gha binashjé'i
(which some call aná'gha tqāx).

flatiron, *n.* besh be ék'áldo'l.

flatten, *v. t.* ntqēl' ashé' /ntqēl' ash'la.
ntqēl' ádeshté'.

flatten silver. 'á bí'dishné' /'á bí'déiné'.
'á bí'dúeshné' /; or. ásh't'énbí'nshné'
/ash't'énbí'nshé', ash't'énbí'deshné'.

flatulency, *n.* flatulent, *a.* sitáá' náilyóí
/nt'á/. or this is expressed by verbs
denoting frequent and repeated evac-
uation. *Cf.* PASS WIND.

flatus, *n.* t'íd (shid'íd').

flax, *n.* (bot.). lá'táqha díjol; or, dínsé'
ch'li átsa'ós'gí (which is probably
identical with toadflax).

flay, *v. t.* (a deer). bí' nash'á' /bí' néé'á.
bí' ádesht'á'. *Cf.* SKIN.

flea, *n.* (zool.). ts'í'l.

fleabane, *n.* (bot.). k'élá'gí dā.

fleet, *a.* díjád'; dí'láwhó'.

flesh, *n.* átsá' (or tsá'), which is usually
compounded; as, ák'ótsá', the fleshy
part of the neck, etc.)

flesh eaters, *n.* (zool.), ts'í yá'ni, such as
fleas, mosquitoes, bottle flies, horse-
flies, etc.

flesh fly, *n.* (zool.), tsé éddó'l tao.

fletch, *v. t.* (an arrow), ásh't'á' /ásh't'á'.
ádesht'á'.

flicker, *n.* (zool.), t'á'yálichl.

another variety. áyá'tsi díshk'á'ni (?)

flint, *n.* tsé ághó'si; or, besh lígá'l,
though frequently it is called beá'
ést'ógi (chipped flint), from its use as
an arrowhead.

flint for striking fire. tí'á; or, tsé tí'á'.

steel and flint, besh tí'á'.

wood flint (probably the fire drill), tsín
tí'á'.

flip, *v. t.* nánshtqāsh' /nané'tqāsh, nadí'-
neesh'tqāsh'.

A particle of dust is removed from
clothes by flipping or striking it with
the nail of the finger snapped from the
ball of the thumb:

flip (dust) from myself, ádish'tqāsh'
/á'desh'tqāsh, á'dúesh'tqāsh'.

flip from you, nishtqāsh' /ní'tqāsh,
ádeshtqāsh'.

flip it off, yishtqāsh' /yí'tqāsh, desh-
tqāsh'.

pl. flip often, or from many, dashtqāsh'
/dā'tqāsh, dádeshtqāsh'.

flip dirt or dust off from myself. lēsh
á'dāhshtqāsh' /lēsh á'dāhí'tqāsh, lēsh
á'dā'sehtqāsh'.

flip dirt or dust from it (as from a hat,
ch'á'), lēsh bá'hísh'tqāsh' /lēsh bá'hí'-
tqāsh, lēsh bá't'sehtqāsh'.

flip it from you, lēsh ná'hísh'tqāsh' /lēsh
ndhí'tqāsh, lēsh ná'd'sehtqāsh'.

flood, *n.* (of the legends), tqó' nabúšekal;
or, tqó' naboskal.

flood, *v. t.* ná'neshtqāsh' /nané'tqāsh, na-
dinesht'qāsh'.

floor, *n.* lēsh'tqā', which denotes the floor
of the hogan. Some specify the "exco-
avated area within the hogan" as its floor,
hoghān' bí' nahágyé'dí.

floor, *v. t.* (you), níkindisht'á' /níkindí'-
t'á', níkt'ndísh't'á'.

floor him with my fist, na ábidis'á'ts'ín
/na ábidis'á'ts'ín, na ábidis'á'ts'ín'.

floor him frequently, na ábidis'á'ts'ín
na ábidisiy'á'ts'ín, na ábidisiy'á'ts'ín'.

flour, *n.* ák'án'.

flower, *n.* bílā'tqāhí; or, according to
color:—white flowered, bílātqā' da-
álgai;—blue flowered, bílātqā' do-
tí'ish;—yellow flowered, bílātqā' da-
álsol;—red flowered, bílātqā' da-
álehi.

fluff, *n. l.*

fluffy, *a.* l'li; dí'll'; díyá'gí; or, dí'tí'ó'l
(dí'tí'ó'gí).

flume, *n.* tqó k'íshjé'.

flute, *n.* dílní'; or, dílní' ts'í'l. The flute
was made of a sunflower stock and
provided with four keys. From its
lulling sound it was also called ádí'-
díól, derived from adishíól' /adí'ól,
á'díshíól', (I make the sound of lól,
lól, or play the flute). Modern instru-
ments like the violin, organ, harmo-
nica, are also called tsín dílní' (hum-
ming wood).

fly, *n.* (zool.), tsé éddó'l.

small flies, tsé éddó'l yáshé.

flies which annoy by their bite, tsé
éddó'l adlísh'á'gí.

fly, *v. t.* yisht'á' /nsh't'á', desh't'á'.

flycatcher, *n.* (zool.). (ash-throated), tsil
hásh'ál.

fodder, *n.* dē't'án.

fog, *n.* á'; á'hi. *Cf.* MIST.

foggy, *a.* A heavy, dense fog, á'hi dāhí-
kāt' /nt'á':—or, obscuring the light of
the sun, á'hi be cháhalqāsh'; or, be
tí'á'.

foggy in spots, *ā'hi dā'ojōt /n'æ/*.
 fog strung out in a thin line, *ā'hi dā' nll'ts'ōe /n'æ/*.
 drizzling fog, *ā'hi dā' ogō' /n'æ/*.
 a general fog, *ā'hi dahika'*.
 fold, *v. t. aqā' nishlō' /aqā nild', aqā dā' neshlō' /or. aqā' nishdel /aqā nildōl', aqā dā' neshdōl' /*.
pl. fold many things, or make many folds, aqā' danishlō' /aqā dā'nild', aqā dād' neshlō' /or. aqā' dānishdōl' /aqā dā'nildel. aqā dād' neshdōl' /.
 fold arms, *ainān' dīnshni /ainān' dīnshnī', ainān' dīdeshnī' /*.
 follow, *v. t. bik'ē' nashā' /bik'ē' neyō'. bik'ē' ndeshā' /*.
 follow it up, *beyisht' /n'æ/*.
 this follows next, *beyit' /n'æ/*.
 food, *n. ehiyā' /or. ehiyā'go.*
 foot, *n. ākē' /or. kē.*
 my foot, *shikē'.*
 a foot is big, *kē' nteqā'si /or. kē' tsō'hi.*
 a broad foot, *kēsh'tqōl'.*
 a foot like a ball, *kē'jōl.*
 a round foot, *kē' nū'māsi.*
 a foot turned inward, *kē' nā' ā'ān'.*
 a contracted (twisted) foot, *kē' ladi'zi.*
 an ugly foot, *kē' nohā'.*
 a deformed foot, *kēsh'gūl.*
 a dancer may have heavy feet, *kē' ndāsi.*
 the bottom of my foot, *shehōtī'a'.*
 foot, *v. t. t'āni' yishat' /t'āni' niyā', t'āni' deshat' /*.
 footprint, *n. ākē'.*
 my footprint, *shikē'.*
 footprints (found) again, *naākē'.*
 mine, *nā'shikē'.*
 footprints leading about, *tqādikē'.*
 mine, *tqāshidī'kē.*
 my footprints leading round about, *nā-nā'shikē' /or. nānā'shikē.*
 my footprints leading from up and down, *dā'nā'shidikē.*
 All of the above form *Past* with *n'æ*.
 footprint in snow, *yās bi nā'āke.*
 foot race, *n. dā'jiltqē' /nīsh'dije /or. aīghāshdākkē'.*
 run (in) foot race, *ātqā' ndishyōd /āqā' ndishwhūd, āqā' nāldeshwhūd /or. ā'tqā' hishtqē' /ā'tqā' hishtqē, ā'tqā' hīdeshiqē' /or. ā'ighā dīkā' /ā'ighā dā-kat, ā'ighā dīdākd /*.

run a foot race with (you), *nīl aīghā' dīsh't'āsh /nīl ā'ighā' desht'āsh, nīl ā'ighā' dīdesh't'āsh /*.
 win in a foot race, *ādishyōd' /ādish-whūd, ā'dīdeshwhūd /*.
 beat you in a foot race, *nā'dishyōd /nādesht'whūd, nā'dīdeshwhūd /*.
 foot-rest, *n. (of the cradle), āwō'ts'āi bikō'tī'ā' sētqā'nī.*
 for, *prep. bē /or. bā.* This is usually a postposition which follows a noun, pronoun, etc., but precedes the verb with which it compounds.
 for, *binīyō',* is also used: *as, āi binīyō', for that reason.*
 finally, *bik'ē' /or. bīdēnā' /as, I work for wages, bik'ē', or bīdēnā' nash-nīsh.*
 ford, *v. t. tqā yishā' /tqā yiyā', tqā deshat' /or. tsō'nā' yishat.*
 forearm, *n. āgā yā' /shīgā yā' /or. āts'īl' /āts'īl'.*
 forefinger, *n. ā'īl' tsōts'ō'dī.*
 forehead, *n. ā'tqā.*
 hair of forehead, *ātqā'gī /tqā'gī.*
 forehead feather, *n. tqā āts'ō'sī.* This is conical in shape and is so called from the feathers which decorate the tip of this superstructure. It is set with a bottomless basket upon the mask of the Fringed Mouth (*q. v.*).
 forenoon, *n. nīkō'rdāi (about 9 or 10 a. m.).*
 —*k'ād āinō'ō'ā, about 11 a. m.*
 foreskin, *n. āchūg' bakā'gī /or. idā'xīz.*
 forge, *n. ātsā'd'kē.*
 the forge and bellows combined, *dahāz-nīl /or. ātsā'd'kē dahāznīl.*
 forget, *v. t. bayosh'nō' /bāsh'nd, bādi-yesh'nd /*.
 fork, *n. bī'la tqā'.*
 eat with a fork, *bīlā'tqāi be'īshnīl' /bīlā'tqāi be'ī'iyā'nīl, bīlā'tqāi be'īdi-yesh'nīl /or. bīlā'tqāi be'ōzā' ish'nīl' /bīlā'tqāi be'ōzā' iyesh'nīl, bīlā'tqāi be'ōzā' dīyesh'nīl /*.
 fork of a tree, *haīgish ādeshgish.*
 fork of a stream, *aqī' dadīdlī'nīgī.*
 fork of a road, *aqī' dadītqī'nīgī.*
 forked, *a. ādeshgish /or. deshgish'.*
 a forked tree or pole, *tsān haīgish'.*
 fornicate, *v. i. ashk'ōd' /āsh'k'ōd, ādesh-k'īl' /*.
 when actually done, *yishk'ōd' /ōsh'k'ōd, deshk'īl' /*. For other expressions see COHABIT. INTERCOURSE.

fortunate, *a.* shishá'ni.

forty, *a.* díe'dín.

forty-one, díai lá'; or, díe'dín dō' bā'á dāhā', etc.

four, *a.* dí.

four-o'clock, *n.* (*bot.*), tí'ē'higai nteā'i, and teādidō'. Other varieties are:— k'ínāedlīshí dā;—k'ínāedlī'ehí dā lā-bā'ígi;—and tí'ish ná'tō'.

fourteen, *a.* dí ts'ē'da.

foxtail grass, *n.* (*bot.*), sē' lāw'whōi.

fragile, *a.* dí'tō'dí.

fragments, *n.* á't'íní /nē'íní, á't'idóní; or, dí'tqā' /dí'qā', á'dí'qā'.

framework, *n.* (of hogan), sá' dí.

freakish, *a.* á'd mī'tqāha ná'yodlīi.

free, *a.* t'ā' shí'nik'ē' /nē'q/.

freeze, *v. t.* It freezes to death, hak'ās' bāghā' /hak'ās' bīghā'. hak'ās' bīdō-ghā'i; or, hak'ās' nabī'tēd' /hak'ās' ná'bī'tēd', hak'ās' nabī'dottē'i/.

freight, *n.* qōl.

friable, *a.* yībē' (ībē'), said of charred paper, rag, etc.

Friday, *n.* nakīakā'go damí'go (in two days Sunday).

friend, *n.* ā'k'is':—(mine), sīk'is' (*pl.* sīk'iso', my friends).

friendly, *adv.* k'ē' osh'ni /nē'ā/.

frighten, *v. t.* (you), ník'ē' dísyis /ník'ē' desyis, ník'ē' dīdesyis/.

frightened, *a.* dísyis /des'yis, dīdesyis/.

frightfully, *adv.* do bahā'dáidigi it'ēgo; or, do sōhōdōbēsh'da. Used especially of the weather: as, do bahā'dáidigi it'ēgo n'yol, a frightful wind.

fringe, *n.* tsāg.

The yarn employed in fringing the border of blankets is designated as the closed border, ābā' nēlkāi'; or, ābā' nēltqūl' (the fringes on a blanket).

fringe, *v. t.* Fringes on blankets are designated as "that which closes its border;" hence, fringe (close border of) a blanket, bābā' adī'nēshkai' /bābā' adī'nētkūl, bābā' adī'nēshkai/.

a fringed (border) blanket, bābā' ānsel-tqūl; or, bābā' ānselkai.

Fringed Mouth, *n.* zā'hadolzhā'ha (*q. v.*). Cf. NIGHT CHANT.

frog, *n.* (*zool.*), eh'āi; or, eh'āi.

a small frog, eh'āi yā'shō.

from, *prep.* dā; or, dā, which is usually added to a word; as, ādā, from there.

front, *n.* ātqōl' (shitqōl').

in front, ādā'ji.

front in distinction to the rear (as of a mountain), bitā'ji, etc.; hence, the front of a mountain, dāi bitāin'di.

frost, *n.* shō'.

a heavy frost, t'ā'yīsi shō' ígai.

frozen, *n.* yistqin'.

frozen water, tqū'istqin.

frozen ground, animals, etc., nitqin' /hastqin, hadotqin'/.

fry, *v. t.* āt'ō' /í't'ē', ādest'is/.

fry it, yist'ō' /sī't'ē', dest'is/.

fry small pieces of meat in a pot, ā'sā na'ā'sid /d'ā'ā na'ā'sid, d'ā'ā nā'ā'sid/.

Frying is done on live coals or a griddle stone; hence, sīt'ō'go; or, taid bakh' sīt'ō'go.

meat is frequently fried on a stick with which it is held over a slow fire, tain be sīt'ō'go.

morsels of meat are often fried in a skillet, a dish called ā'sā nādzid'.

fuel, *n.* (wood), ehish. At times the kind is specified: as, pine, destā'in', and cedar, dīk'is'.

full, *a.* Replete with, is expressed by t'ō'yā'; as, full of cockleburs, tqānsē-tā'hi t'ō'yā'.

full of grease, ak'ā' t'ō'yā'.

full of blood, dīl t'ō'yā'.

full of sand, sái t'ō'yā'.

full of dirt, lōsh t'ō'yā'.

full of chips, ts'īlā' t'ō'yā'.

full of water; or, wet, tqō t'ō'yā'.

full of mud, hāshl'īsh t'ō'yā'.

full of sheep manure, debō' bīchān t'ō'yā'.

full of hay, tī'ō' t'ō'yā'.

full of weeds, eh'tī t'ō'yā'.

Otherwise, forms of "I full," qadīshbīn, are used: as, it is full (filled), qā'dēshbīn, etc.

fungus, *n.* (on corn), dē'chān.

fungus on pine, tain' bīzās (*q. v.*).

funny, *a.* nīyā'hodīlītqī't'.

make funny remarks, nīyā'hodīsh'tqī /nē'ā/; or, lā dīshnī' /nē'ā/.

fur, *n.* bāghā'.

G

gadfly, *n.* (*zool.*), *tl'ē'zhi*. *Cf.* HORSEFLY.

gain, *n.* *Cf.* INCREASE, WIN.

gait, *n.* (of a horse). Its gait is good. *bagāl' yat'ē*.

gall, *n.* *āt'i'sh'*.

gall bladder, *n.* *āt'i'sh' bīā*.

galley worm, *n.* (*zool.*), *taa'k'i yahi'a'hi*.

gamble, *v. t.* *ā'dishkā' / ad'kād, ādādeek'-kād*.

No game of chance is played without gambling; hence, an inveterate gambler at games is designated as *bās ye tsi' deyā'*; or, specifically, as at cards, *dā'ka ye tsi' nayā'*, etc.

gambler, *n.* *ādaka'i*.

I am an inveterate gambler, or crazy for gambling, *bās be tsi' naashā' / bās be tsi' nēyā', bās be tsi' nēshat'*.

game, *n.* (of chance), *bās*; or, *bāsi*.

legend of games, *hān'i hani'*.

play games, *bās hanashā' / bās banē'yā, bās bandeshā'*.

game, *n.* (wild), *dini'*.

a game hunt, *dini' qa'āshshe*.

hunt game, *dini' hashshe*, *Cf.* HUNT, *v.*

game trap, *n.* *beōj'i'zhi*.

gamot, *n.* (*bot.*), *chāhāsh't'ēzhi; hax'ālē'*.

gap, *n.* (in a mountain), *bigish*.

gape, *v. t.* *dishoh'ē / dīch'ē, dīdeek'ch'ā'*.

gape frequently, *ādishoh'ā' / nē'ā'*.

garden daisy, *n.* (*bot.*), *nashjō'i dā labā'igi*.

gargle, *v. t.* *shidā'yī' nā'nēndid / shidā'yī' nānē'āsid, shidā'yī' nānē'āsid*.

garment, *n.* *se; be hadit'e'i*.

garnet, *n.* *teō hēh'y*.

garter, *n.* *jā nē'zhi; or, yistlē' tl'ōl*.

The garter is woven on the loom:

weave garters, *jā nē'zhi yistl'ō' / jā nē'zhi ēē'it'ō, jā nē'zhi deahl'ōl*.

fasten the garter (tie it), *jā nē'zhi dīshl'ō' / jā nē'zhi deahl'ō', jā nē'zhi dīdehl'ō'*.

garter loom, *n.* *janē'zhi yistl'ō'; or, yistlē' tl'ōl yistl'ō'*.

garter snake, *n.* (*zool.*), *tl'ish (q. c.)*. Some also call it *dyōsh' (q. c.)*.

gas, *n.* (flatus), *tl'id (shl'id'id)*.

gasoline, *n.* *ā'k'ā' kū tqō'igi*.

gasp, *v. t.* *yidā' nist' / yidā' nist', yidā' dīnē'sil*.

gastritis, *r. n.* *dīssē' / dēd', dīdeed'*.

gate, *n.* *nā'neskāl; or, nāneskāl'igi*.

gather, *v. t.* *nāhashiā' / nahd'ā, nāhi-deeshiā'*.

gather horses, cattle, hay, etc., *aqā' āshlē' / aqā' āsh'ā, aqā' ādeeshiā'*.

gather again, *ā'qā ānāsh'dlē / āqā ānāsh'dlē, āqā' nēdeeshiā'*; for instance, I gather the cards, *dā'ka ā'qā ānāsh'dlē*; or, *dā'ka āsh't'ē nāsh'dlē / dā'ka āsh't'ē nēsh'dlē, dā'kā āsh't'ē deeshiā'*.

gather fruit, berries, seeds, etc., may be expressed by verbs denoting to "go out and carry," *quāshjīd' / quāsh't'jīd, qādeeshiā'*; as, yucca fruit, *hashh'ān' qāshjīd'*.

or, to "hunt" fruit, *hanshtqā' / hānē'tqā, qādī'nehtqād'*.

or, to "go out for" it, *hashh'ā' / qādeeyā', qādeeshiā'*.

or, to "pick" it, *yinshbē' / yibē', yīdeah'-bet*; or, *whoshbē' / yibē', yīdeah'-bēl*.

gather again, *nānādeeshbē' / nānābē, nāideeshbēl*.

pl. gather it often, or into a heap, *nā'-hashh'iil' / nāhā'nīl, nā'hīdeeshiā'*; as, yucca fruit, *hashh'ān' nā'hashh'iil*.

gathering, *n.* (of persons), *dīnē' tl'ādo / dīnē' tl'ā, nē'ā'*; or, *ā'jā hālē / ā'jā hazā, ā'jā hādolet*.

gelding, *n.* *hī bīchō ā'dīni*.

generous, *a.* (with food), *joshbā' / nē'ā'*.

generous with property, *shil' hadlē' / nē'ā'*.

genitals, *n.* *āchūg' (bīchūg')*.

gentian, *n.* (*bot.*), *ch'īl bēhēt'ōl hīteō-igi*; or, *ch'īl bēhēt'ōl nānē'xigi*; or, *lāsid ch'īl, and inlā' ch'īl*.

genuflect, *v. n.* *ātāl dīnshgyē' / ātāl dīnō-gō, nist' dīdeeshō'*.

genuflect with one knee, *nikī' dīnē'sē' / nikī' dīnē'sē', nikī' dīdeeshiā'*.

geranium, *n.* (*bot.*), *ch'ōlēhīn hē'ā'i*.

get, *v. t.* *Cf.* CARRY, BRING, PICK UP.

giddy, *a.* *shil' nā'hodaghā' (shil' nā'hō-deyā')*.

giggle, *v. t.* *dlē qā'insh'y' / nē'ā'*.

he giggles, *bīdlō' qā'insh'y'*.

Gila monster, n. (*zool.*), tqídlál. Its ceremonial name is: tqídlál dšlšk' and jlk' nat'á'ni (chief youth and maiden Gila monster).

Gilia, n. (*bot.*), ataá' ná't'ó'.

scarlet Gilia, dáhltq'hi dá'.

gird, v. t. (self), akáw'xis /akaw'sds, aká' deesís/.

gird myself with it, bakáw'xis /bakaw'sds, baká' deesís/.

girl, n. á't'ed' (*pl.* á't'ed'ke; at'ed'k'é).

girls' dance, n. Ueh'ó'shi dajjishish. *Cf.* DANCE, *v.* The girls' dance is identical with the war dance (*q. v.*).

girth, v. t. (a horse), áchosh beeshit'ó' /áchosh beeshit'ó', áchosh bedeshit'ó'.

girth self with a belt, bakáw'xis /bakaw'sds, baká' deesís/.

give, v. t. (to you), a dollar, ná'nish'á' /ná'ná'á, ná'desh'at'.

several dollars, ná'nish'já' /ná'ná'jü', ná'desh'jü'.

wool or hay, ná'nish'jöl' /ná'ná'jöl, ná'desh'jöl'.

a rope, ná'nish'le' /ná'ná'le, ná'desh'le'.

a horse, ná'nish'os' /ná'ná'os, ná'desh'os'.

two horses, ná'nish'esh' /ná'ná'esh, ná'desh'esh'.

many things, ná'nish'ni' /ná'ná'ni, ná'desh'ni'.

a horse or animal, ná'nish'tqé' /ná'ná'tqé, ná'desh'tqé'.

a gun, ná'nish'tql' /ná'ná'tql, ná'desh'tql'.

a large box, ná'nish'öd' /ná'ná'öd, ná'desh'öd'.

a buckskin, ná'nish'tson' /ná'ná'tsön, ná'desh'tsön'.

give food, nanatsöd' /naná'tsöd, ná'desh'tsöd'.

give you drink, ná'nish'ká' /ná'ná'ká, ná'desh'ká' /; or, this is implied in pouring out, ná' náld' /ná' ázid, ná' deesit'.

gizzard, n. bi'ásh'k'eshi.

glide, v. t. (over), nashshöd' /nashshöd', ná'deshshöd' /; as, in skating, tqín baká' nashshöd'.

gland, n. ákás'.

inguinal gland, áti'ekás', *Cf.* TONSIL.

glass, n. tsé'sö.

globular, a. ná'mási; ná'más.

glossy, a. bizd'ilid; or, disós'.

very glossy and glittering, bits'á' dídlid; or, bits'á' dinák'á'.

glottis, n. ádá'yí' (shidá'yí').

glove, n. lá'jish, which ordinarily designates the mitten (*q. v.*).

a five-fingered glove, lá'jish átt'á'gi, which is knitted with white yarn, and is also called the white glove.

Modern gloves:

baseball glove, joí biniyó' lá'jishigi.

boxing gloves, lá'jish blá'tqá' dá'di-jol'igi; or, nahí'tqá' lá'jishigi.

glow worm, n. (*zool.*), ch'ósh bokó'.

glued, *v. a.* wqí'diljé /w'á /; bí'diljé /ní'á /; hódiljé /ní'á /.

gnash, v. t. ash gyésh' /á'gyésh, ádeesh-gyésh'.

gnat, n. (*zool.*), ts'í'.

gnaw, v. t. y'disht'á /idesht'á, i'didesht'á /.

gnaw at something again, iná'disht'á' /iná'desh'á', iná'didesht'á'.

pl. gnaw much, iná'dádish'tá' /iná'dadesht'á', iná'dá'didesht'á'.

gnaw at it, as a bone (ts'in), bí' dish'tá' /bí' deesh'tá', bí' didesht'á'.

gnaw at a bone again, ts'in biná' dish'tá' /ts'in biná' deesh'tá', ts'in biná' didesht'á'.

pl. gnaw often, or many bones, ts'in biná'dádish'tá' /ts'in biná'dá'desh'tá', ts'in biná'dá'didesht'á' /; *Cf.* SCRAPE OFF, which also denotes removing small pieces by continuous biting, such as the peel of a melon, etc.

gnaw a bone, ts'in besh'qásh /ts'in besh'qásh, ts'in bideshqásh'.

go, v. i. nashhá' /nashhá', ndeshhá' /; or, dishá' /diya' or dya', deeshá' /; The Present form is preferred in compound verbs, while Past forms imply present action; as, qá'gosh diniyá', where are you going?

go to a given place, or go "there," yishá' /yiyá', deeshá' /; The Present tense is frequently supplied by yishá', excepting in compound verbs formed with prefixes.

go up to a higher place, hok'á' hashá' /hok'á' hashá', hok'á' hadeshá' /; or, hok'á' hanashhá' /hok'á' hahéshá', hok'á' hadeshá' /.

go with another, ní' dish'ásh /ní' ná' ázh, ní' deesh'ásh /; *Cf.* ACCOMPANY.

go anywhere, nashá' /nashá', nideshá' /.

go outside, tí'go nashá'.

go out (of), eh'insha' /ch'i'niya, ch'i' deeshá' /.

go about, tqá'disha' /tqá'diya, tqá'di-deeshá' /.

go about and return, *nānāsha' / nānsēyd', nāndeshat'.*

go about, or go over a course again, *nānāshda' / nā'.*

go about again, *tqā nādishdā' / tqā nā-desdā', tqā nā' dādeshat'.*

I am going yonder, *nā'ho nasha' / nā'-ho deyā', nā'ho deshat'.*; or, *t'ā ā' nashā'.*

or, when the place is specified; as, to a hogan, *dā'dishā' / dā'diyā' dā'dideshat'.*

I am going somewhere, *qāsh dā'dishā'.*; or, *qā'tāqī dā'dishā'.*

go about somewhere and return, *qā'dī dā' nānāsha' / qā'dī dā' nānsēyd', qā'dī dā' nāndeshat'.*

go everywhere, or anywhere, *t'm nā'ā' nashā'.*; or, *t'ā nā'tqā nashā'.*

go toward the middle hogan, *hō'ghā tqā' isha' / hō'ghā tqā' nīyd', hō'ghā tqā' deshat'.* Cf. WALKING, RETURNING. Verbs denoting "running" are also used promiscuously for going.

go abroad, *qashā' / qā'sēyd', qadeshat'.*; or, *qahashdā' / qā'hā'sdā', qāhideshat'.*

go abroad for (i. e., for a definite or stated purpose), *bā'kaashā' / bā'kasēyd', bā'kadeshat'.*; or, *bakahāshdā' / bā'kahāshdā', bā'kāhideshat'.*

These verbs and the following also denote "peddling."

go abroad with a load, *qāshqā' / qā'sā-yī, qadesqā'.*

go abroad with certain articles, *baka-āshqā' / bā'kasā'yī, baka'deshqā'.*

goat, *n.* (zool.), *tī'xi.* For various distinctions see *tī'xi.*

goatakin, *n.* *tī'xi k'ā'gi.*

goatakin carrying basket, *n.* *tī'xi kāgi ts'xi.*

goatakin rope, *n.* (or lariat), *abān'tī'xi.*

god, *n.* *hashch'ē' (q. v.).* This refers to the divinities of Navaho legends. They are sometimes called *ye'ī*, and *diyīn' dīnā'ē'* holy people. Cf. *ye'ī bīehai.* The God of the Christian religion is variously rendered as *do datsa'ī* (immortal), and *diyīn ayū'tī'ēī* (holy supreme). Contact with Mexicans was responsible for such appellations as *be'go*, or *bego ch'ī'dī*, words, which are applied to the moon, with no particular meaning as far as could be learnt.

golter, *n.* *āyayā' dāhanī'.*

gold, *n.* *ō'ia.*

golden eagle, *n.* (zool.), *atsā' tso.*

golden rod, *n.* (bot.), *mā'ī ch'īl.* Cf. RAYLESS GOLDEN ROD.

gong, *n.* *besh anī'nigi.*

good, *a.* *yānshē'ē'; yanishē' / nā'.*

goose, *n.* (zool.), (wild), *nā'ē'ī do na-t'ā'gi*, which is invoked: *do nat'ā'gi dā'ikē'* and *jīkē' nat'ā'ni* (chief youth and maiden who does not fly).

distinctions in color:—dark, *nā'ē'ī do nat'ā'gi dī'qī*;—blue, *nā'ē'ī do na-t'ā'gi dot'īsh*;—white, *nā'ē'ī do na-t'ā'gi lāga'īgi.*

gopher, *n.* (zool.), *naā'sī'.* It is invoked in ceremony: *nī tqā't'ā' naghā'ī ye-nā'hīdī'nā'ī (naā'sī' dā'ikē' or jīkē' nat'ā'ni* (chief youth and maiden (gopher) who walks in the bowels of the earth and shakes it in his or her course).

goshawk, *n.* (zool.), (American), *gī'nī tso*; or, *gī'nī tso dot'īsh*. Its sacred name: *gī'nī tso dot'īsh dā'ikē'* and *jīkē' nat'ā'ni* (chief youth and maiden goshawk).

gourd, *n.* (bot.), *ādō'.*

Gourd Children, *n.* *adō' ishehī'mī.* They are so called because they are born from a gourd. Subsequently they are ordained carriers of the sun and moon respectively.

gout, *n.* *agī'nī.* Cf. RHEUMATISM.

grab, *v. t.* (hair), *yīsh jī' / shā'jī, desh jī'.*

grab (riding, running, etc.), *yīsh / sē'sī, destī'.*

make a grab for it, *yī'nīshohīd / yīnī-chīd, yīdī'nashchī'.*

grab frequently, *yīnashohīd / nā'.*

grace, *n.* *ō'dīshīn / sē dā'qīn, sē'dīdeshī'.*

The practice of saying grace before meals is little in vogue at present, though it was quite general in earlier days.

grace in the Christian sense, *'ī dīy'nī.*

grama grass, *n.* (bot.), *tī'ō' nastqā'.*

granary, *n.* *nū'k'ē'.* Cf. STORE, *v.*

grandchild, *n.* *sītsō' (pl. sītsō'kē').*

grandfather, *n.* (maternal), *shīchā'.*

grandfather (paternal), *shīnā'īl.*

grandmother, *n.* (maternal), *shīchō'.*

grandmother (paternal), *shīnā'īl.*

grandmother (the two final counters in hidden ball game), *bīchō'īl.*

grant, *v. t.* (a favor), *t'ā'āki hodlā'a ādīshā' / t'ā'āki hodlā'a ādī'nīl, t'ā'āki hodlā'a ā'dīdeshī'.*

grant you a favor, t'ā'aki hodlā'a ān-dishnī' /t'ā'aki hodlā'a āndī'nīd, t'ā'aki hodlā'a ān'dīdeshnī'/.
 grape, n. (bot.), ch'tl nāš'tl'ō'1.

grapple, v. t. nīl nā'qishnīl /nīl nā'qī-
 sionīl, nīl nā'hīdeshnīl/.

grasp, v. t. lā'tā' /sā'tā', des'tā'/; or,
 lā'stā'g /n'tā'/.
 grasp it again, nāne'istā' /nāde'tā',
 nā'dentā'/.

grasp with a tool, as a wrench, pincers,
 etc., be lā'stā'g /n'tā'/: or, be lā'tā'
 /be sā'tā', bē' deatā'/.

grass, n. (bot.), t'l'ō'; ch'tl.

grass for grazing is also called t'l'ō' n
 līchōzh'gī, of which the following are
 a few varieties:—coarse grass, t'l'ō'
 dīch'īsh;—woody grass, t'l'ō' dāh-
 sē'īnī;—awl grass, t'l'ō' tā'hī; or,
 t'l'ō' dāhīkā'h;—tall grass, t'l'ō' tso;
 —yellow grass, t'l'ō' hīso'1.

grasshopper, n. (zool.), nahāchā'gī.
 Both long- and short-horned grass-
 hoppers are called nahāchā'gī, some
 being large, nahāchā'gī tso;—small,
 nahāchā'gī yā'zhe;—dark, nahāchā'gī
 dīqīl;—blue, nahāchā'gī dotl'īsh;—
 and others gray or mud-colored, na-
 hāchā'gī hahtl'īsh'1.

short-horned grasshoppers, which pro-
 duce a scratching sound, are called
 nahāchā'gī līt'ō'sī; or, nahāchā'gī
 līt'ō'sī hīhī, etc.

grateful, v. t. bā'qā'nsīn /bāqānīst',
 bāqānī'nesīl/.

grave, n. jīshchā'.

gravel, n. tēsāl.

gray, n. hābā'; hābā'1.

gray (with reference to the land or
 country), dābā'; as, (the country is)
 gray with sagebrush, tsā' bīl dābā',
 a gray border (around a blanket), āqā-
 dābā'.

Gray God, n. haashoh'ō'pā'1. Cf. WATER
 SPRINKLER.

gray hawk, n. (zool.), gīnīlbal'; or, gīnī
 tso. Its invocation: gīnīlbal' dāīkē'
 and jīkē' nat'ā'nī (chief youth and
 maiden gray hawk).

graze, v. t. yīsh't'īsh /shē't'īsh, desht'īsh/;
 as, graze a shinny ball, jō' yīsh't'īsh.

grazed by a shot, qā'kāl.

graze, v. imp. (a horse or animal),
 aīchōzh /ī'chōzh, ādōchōzh/.

grease, n. tīā. In applying face paints
 and some colors (at ceremonies)
 grease (sheep tallow) is first rubbed

in. A mixture of greases, tīā nash-
 chin' (q. v.), collected from various
 sacred animals is required by several
 rites.

grease, v. t. (a wagon), tā'nābās yīshjō'
 /tā'nābās shē'jē, tā'nābās deshtjō'/.

apply grease, liniment, tallow, etc.,
 yīsh'tīā' /sē'tīā, d'shtīā'/; or, besh'tīō
 /bīsh'tīā, bīdeshtīō'/.

rub him in with grease, be esh'tīā /be
 sē'tīā, be ēdeshtīā/.

rub you, nīsh'tīā' /nī sē'tīā, ndesh'tīā/.

rub myself with grease, adīsh'tīō /adīsh-
 tīō, ādīdeshtīō/; or, t'ā't'ō' adīsh'tīō.

Passive forms:

he is rubbed with grease, be hodlī'tīā
 /be hōdī'tīā, be hō'dīdōl'tīā/.

I am rubbed, be shīdīl'tīā /be sīdīl'tīā,
 be shī'dīdōl'tīā/.

greasewood, n. (bot.), duwū'zhi, which
 ordinarily designates black grease-
 wood. Specifically, the latter is du-
 wūsh'īshshīn, to distinguish it from
 gray greasewood, duwūsh'īlbal'.

other varieties of greasewood (which in
 Navaho are probably synonymous for
 duwū'zhi) are hōhāī yīk'ōhī, and
 mā'istqō'1 (q. v.).

greasy, a. ak'ā' t'ōyā'.

green, a. A mixture of yellow and blue
 furnishes green, which is employed in
 dyeing wool, and in coloring some
 prayersticks. The resemblance to
 duckweed or water scum has suggested
 its name, "that which is similar (in color)
 to water scum." tqā'tī'd nāhāīl'nīgī.

blue is its prevailing color; hence, dye
 with green, tqā'tī'd nāhāīl'nīgī dīsh-
 tī'īsh'; or, tqā'tī'd nāhāīl'nīgī ashīō'.

a green dye, be hōhī'hi tqā'tī'd nā-
 hāīl'nīgī.

green frog, n. (zool.), ch'āī nāš'īnī. In
 ceremony its name is: tqā'1 dōīk'ō'1
 dāīkē' and jīkē' nat'ā'nī (chief youth
 and maiden who draws the water in
 his or her course).

green lizard, n. (zool.), nashō'1 nāl'nōdī.
 It is invoked in ceremony: nashō'1
 nāl'nōdī dāīkē' and jīkē' nat'ā'nī
 (chief youth and maiden green lizard).
 Another species is invoked thus: shai
 nī zexī'nī dāīkē' and jīkē' nat'ā'nī
 (chief youth and maiden sunning him-
 self).

greeting, n. is expressed by qālāhānē',
 how are you?—and replying, qālā-
 hodzā, how are you?

griddle, *n.* bitsə' hulō'ni.

native or stone griddle, tsə' t'əə.

griddle cake, *n.* nā'neskādī.

salted griddle cake, dok'ōsh'i.

some griddle cakes show finger marks of the operator and are consequently dubbed "*finger marks*," nōgā'si.

round griddle cakes, made of green corn, nēsma'si.

An offering of small disk griddle cakes is made for the Fire God who strings them upon a strand of yucca; hence, haashē'ōshin bi nā'neskādī.

Similarly, small cakes are "*spread out*" as an offering to the Sun in the wind chant, which are called nā'noyōshī.

Zufi griddle cakes, tsə' bā nāishō'.

grind, *v. t.* ashk'ā' [ik'ā. adeshk'ā'].

grind it, yishk'ā' [yik'ā, deshk'ā'].

Ground sandstone is employed in producing color effects in sand paintings. This is termed ground sandstone, tselik'ā', hence:

grind sandstone, tselik'ā' yishk'ā'.

or, the color is often specified: as, I grind red, heh' yishk'ā';—black (a mixture of dirt and charcoal), hshin' yishk'ā';—blue (a mixture of charcoal and white stone or gypsum), dot'ish'i yishk'ā';—yellow, h'tso yishk'ā';—white, lāgai yishk'ā';—brown (red and black), yishtish' yishk'ā'.

grind (sharpen), yishk'āsh' [yi'k'ūsh, deshk'āsh'].

or, the tip of an implement, qāhash-k'āsh' [qahā'k'ūsh, qā'hīdeshk'āsh'].

grindstone, *n.* tsə' nā'lāghūh; or, tsə' be ik'ā'shi.

grip, *n.* (of a bow), altqī' habō'ol'ōz (q. v.).

grizzly bear, *n.* (zool.), (shāsh) bighān nāni.

groan, *v. t.* dishnī' [n'ə].

groin, *n.* āk'asht'ā'.

gromwell, *n.* (bot.), asə qā'jini, and asə qā'jini habā'igi.

stoneseed gromwell, asə nā'nesdīsi tsə'ə'.

groove, *n.* (in wood), biyil'dāis.

groove of teeth, āwhō'k'is.

groove of an ear of corn, nadā' bo-whō'k'is.

groove between fingers, ālā'gish.

groove between toes, ākō'gish.

groove, *v. t.* bi idishk'ā' [bi idā'k'ē. bi ideshk'ā'].

groove by pounding (silver), qabī'da-jishnē' [qabī'dadā'it'ne', qabī'dashdesh-nīi]; as, groove a button, yō nichin' aink' hābī'da-jishnē'.

file a groove, ā'dā'āshch'ish [ādāshā'ch'ish, ā'dādashch'ish].

ground cherry, *n.* (bot.), bī' hūdō.

groundsel, *n.* (bot.), qōsh bōldō'i.

grouse, *n.* (zool.), dī.

grow, *v. t.* nōsē' [neyd', dīnesē'].

grow larger, ninnsē' [nināsh, ndīnesē']. to grow (cultivate) anything, nasht'ā' [nēt'ā, dī'neash'ū].

or, nurse; as, a lamb with goat's milk, nā' [nēd', dīnesē'].

growing stone, *n.* tsə' dīnsē'.

grub, *n.* (zool.), wō' sēts'ini; or, ch'ōsh.

grub, *v. t.* (with the hands), nāhash'nish' [nāhō'nish, nā'hōdash'nish].

grudge, *n.* (have a), āk'eshō'oh'i [n'ə].

have a grudge against you, nih'eshō'oh'i [n'ə]; or, nih'ā'elā't'es' [n'ə].

gruel, *n.* tqā'nīl. Cf. MUSH.

gullet, *n.* āsā'gi (bīzā'gi).

gulp, *v. t.* (down), aqīshnō' [aqē'īnā, aqīdash'nā]; or, dīashmā' [n'ə].

gum, *n.* āwhō'tai'.

gummy, *a.* dīta'id'.

gun, *n.* beōldō', q. v. for its various parts.

gunnysack, *n.* tī'ō' ishblish.

gun stock, *n.* beōldō' bītsin.

gyrate, *v. t.* shīl nāhā'yis [shīl nāhā'yiz, shū nā'hōdoyiz].

H

habit, *n.* t'ā ākusht'ī' [n'ə].

hack, *v. t.* yistsē' [yī'tsēi, dēstā'i].

hackamore, *n.* ā'yadā bā sā'ā'.

hackberry, *n.* (bot.), jīlqā'shi.

hall, *n.* nīō'i (nīlō'i).

hall chant, *n.* nīō'sē (q. v.).

hair, *n.* ātai'; ātai'ghā'; tai'ghā'.

hair of forehead, ātqā'gi (tqā'gi).

hair aside of temples, ātī'ā' bīl.

hair in nostrils, ānsē' āghā.

hang, *t. e.* suspend from the limb of a tree, or from a beam, peg, nail, etc.

hang on a peg:

a whip, *bā'nshlō'* [*bā'āld, bā'ndeshlō'*].

a bucket, *bā'nshkō'* [*bā'ndā'kā, bā'ndeshkal'*].

a blanket, *bā'nstsoe'* [*bā'āstōs, bā'ndes-tōs*].

or, hang up:

a saddle, *dāhidish'ā'* [*dāhidī'ā', dāhidēsh'ā'*].

arrows, *dāhidishjā'* [*dāhidī'jā', dā'hi-dēshjā'*].

yarn, *dāhidishjō'* [*dāhidī'jō', dāhidēshjō'*].

a rope, *dāhidishlō'* [*dāhidī'lō', dāhidēshlō'*].

several of these things, *dāhidishnī'* [*dāhidī'nī', dā'hi-dēshnī'*].

a bundle transported on my back, *dāhidishjīd'* [*dāhidī'jīd, dāhidēshjīd'*]; and, *dāhidish'qō'* [*dāhidī'qō', dāhidēshqō'*].

a mutton, *dāhidish'tō'* [*dāhidī'tō', dā'hi-dēsh'tō'*].

a beef, *dāhidishqtō'* [*dāhidī'qtō', dāhidēshqtō'*].

a gun, *dāhidishqtō'* [*dāhidī'qtō', dāhidēshqtō'*].

a bucket, *dāhidishkō'* [*dāhidī'kō', dāhidēshkō'*].

a bulky object, *dāhidishōd'* [*dāhidī'ōd, dāhidēshōd'*].

a blanket, *dāhidistsoe'* [*dāhidī'tsoe, dāhidēstsoe'*].

Meat or venison is cut and hung up in a tree to await transportation.

hang meat up, *dā'nashje* [*dā'nahē'jē, dā'ndeshjē'*].

hang up anything, *dishbā'* [*dā'tbāl, dā'deshbāl'*].

pl. several things, *dādishbā'* [*dādē'tbāl, dā'dēshbāl'*].

hang on a line; for instance, jerked meat, clothes, etc., *bā'nāisht'i'* [*ban-ē't'i', bāndesh't'i'*].

happy, *a. shīl hoshō'* [*shē'ē*].

I am happy, *bā'shīl hoshō'* [*shē'ē*]; or, *bā'shīl nōhōshō'* [*shē'ē*]; or, *bā'shīl hūnōnī'* [*shē'ē*].

hard, *a. ntl'is'*; or, *natl'is'* [*shē'ē*].

hard, *t. e.* resisting a knife or nail, as leather, hardwood, etc., *do sha ijl'da* [*do sha ijl'da, do sha'adojīl'da*].

hard goods, *ntl'is'*, as opposed to *yū'dī*, soft goods. Precious stones, collectively, are often called "hard goods," *ntl'is'*; *ntl'is'* *aitqās'āi*, etc., to distinguish from buckskins, robes, spreads, etc., which are offered ceremonially.

hard, *adv.* (strike), *yō'go*.

harden, *v. t.* *yistl'is* [*yit'l'is, destl'is*]; or, *ntl'is'* *ashlō'*.

hardwood, *a. tain'* *tl'is'*, which includes all woods like mountain mahogany, Missouri currant, wild rose, etc.

harebell, *a. (bot.)*, *tqādidin'* *dotl'ish* *aita'ysig*.

harlot, *a. aljī'nī*; *tl'ō* *nagha'i*; or, *k'yā* *sēsi'nī*.

harness, *a. āk'i* *nārt't'*.

harness saddle, *a. bin'go* *'ā'* *bā'tqis* *it't'gi*.

harrow, *a. bis* *benatsoe'di*; *besh* *nai-shō'di*; *bis* *benāitsoe'di*; *bis* *bik'ināi-shō'di*.

brush or log harrow, *tōsh* *be* *āsh'tō'* *nidsid'*.

harrow, *v. t.* (break lumps), *bis'* *nastased* [*bis* *nēl'tsed, bis* *ndestel't'*].

break lumps again, *bis* *nnānās'tsed* [*bis* *nnānēl'tsed, bis* *nnā'ndestel't'*].

harrow (drag over the lumps), *bis'* *bik'i* *nāshōd* [*bis* *bik'i* *nāshō'ehōd, bis* *bik'i* *ndeshōl'*].

drag over the lumps again, *bis* *bik'i* *nnā'ashōd* [*bis* *bik'i* *nnāshō'ehōd, bis* *bik'i* *nnā'ndeshōl'*].

harrow (smooth with a brush harrow), *bis* *nāsid'* [*bis* *nāshō'id, bis* *ndestel't'*].

smooth with a brush harrow again, *bis* *nnānā'sid*, [*bis* *nnāshō'id, bis* *nnā'ndestel't'*].

harrow (get the ground ready), *tōsh* *āsh'tō'* *nsid* [*tōsh* *āsh'tō' nāsid, tōsh* *āsh'tō' ndestel't'*].

get the ground ready again, *bis* *āsh'tō'* *nsid* [*bis* *āsh'tō' nāsid, bis* *āsh'tō' ndestel't'*].

start harrowing again, *bis* *āsh'tō'* *nnā'nāsid* [*bis* *āsh'tō' nnā'nāsid, bis* *āsh'tō' nnā'ndestel't'*].

complete or finish harrowing, *āsh'tō'* *nōhunsid'* [*āsh'tō' nōhuns'id, āsh'tō' nōhōdestel't'*].

harvest, *a. āl'ya*; as, the corn harvest (is finished), *nādā'* *āl'ya*.

hash, *a.* Actions referring to hash, such as placing, removing, etc., are expressed by the root *ts'i* of numerous verbs.

hashk-an dance, *n.* *dhik't'ji*. The name is due to the feature of maturing yucca at the close of the mountain chant. *Cf.* CORRAL DANCE. MOUNTAIN CHANT.

hat, *n.* *oh'á*. For old style native caps and headgear see *oh'á*.

put a hat on, *násh'oh'á* /*nash'oh'á*, *ádesch'á*/.

put my hat on, *shich'á* *k'indisht'á* /*shich'á* *k'indesh't'á*, *shich'á* *k'indádesht'á*/; or, *shich'á* *ánásh'dle* /*shich'á* *ándesh'dle*, *shich'á* *ándesh'dl't'*/.

put it on again, *shich'á* *ánanashdle* /*shich'á* *ánándesh'dle*, *shich'á* *ándesh'dl't'*/.

take it off, *shich'á* *á'k'esht'á* /*shich'á* *á'k'esht'á*, *shich'á* *á'k'idesht'á*/.

hatband, *n.* *oh'á* *bina't't'*.

hatch, *v. imp.* *hde't'* /*i't'á*, *idoldit'*/.

hatchet, *n.* *tsé'nli yásho*.

hate, *v. t.* *ajoshiá* /*adish'tá*, *ajideshtá*/.

hate you, *njoshiá* /*ndish'tá*, *njideshtá*/.

hate mutually, *nli aqijoshdlá* /*nli aqijideshtá*/.

hate him, *ak'ew* *dinshui* /*ak'á* *dé'ni*, *ak'á* *dideshni*/.

hate you, *nik'ew* *dinshui* /*nik'á* *dé'ni*, *nik'á* *dideshni*/.

deep hatred, *á'k'óist'es* /*n't'á*/; (*li*, I cook or boil behind him);—or, *á'k'es-shishoh'i* /*n't'á*/; (*li*, I make his feet prick);—or, *á'k'eshe'oh'i* /*n't'á*/.

hate you, *nik'óist'es* /*n't'á*/; or, *nik'es-shishoh'i* /*n't'á*/; and, *nik'eshe'oh'i* /*n't'á*/.

hateful, *a.* *shil'álleh't'* /*n't'á*/.

haul, *v. t.* Words denoting transportation of burdens are now also used to designate hauling. *Cf.* CARRY.

Hauling on wheels is indicated by the root *bás*, while the roots *qé* and *gyé* indicate a load.

I haul, *bil' nliabás* /*bil' nliyé't'báz*, *bil' ndiyés'bás*/.

haul it together, *bil' aqá'* *nliabás* /*bil' aqán' nliyé't'báz*, *bil' aqán' ndiyés'bás*/; or, *aqá'* *násheshqé'* /*aqán' nehé'yí'*, *aqán' nihideshqé'*/.

haul into a barn or enclosure, *yá'* *áqishqé'* /*yá' aqeyí'*, *yá' aqideshqé'*/.

haul from a distance, *bá'kááshqé'* /*bá'kasé'yí'*, *bá'kádeshqé'*/.

Haul anything away from and back to other things of a kind. *Cf.* SEPARATE. ADD. DEPOSIT. DELIVER, etc. Roots *qé* or *gyé*.

A barrel, log, may likewise be deposited, separated, etc., by hauling, in which instances the verbs designating a barrel (*más*) or log (*t'é'*), or those designating hauling (*qé*, *gyé*), may be employed promiscuously.

haul a sack of things away (from among other sacks), *alts'á* *'shqé* /*alts'á'yí'*, *alts'á'deshqé'*/.

pl. haul them away several times, *alts'á* *'dashqé* /*alts'á'déshqé'*, *alts'á'déshqé'*/.

haul it away again, *alts'á* *ánánash'gyé* /*alts'á'ánánashqé'*, *alts'á'ánánashqé'*/.

pl. again and often haul it away, *alts'á* *ánánashgyé* /*alts'á'ánánashqé'*, *alts'á'ánánashqé'*/.

haul dirt in a wheelbarrow, *tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *násheshqé'* /*tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *násheshqé'*, *tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *násheshqé'*/.

haul again, *tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *nná'nashqé'* /*tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *nná'nashqé'*, *tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *nná'nashqé'*/.

Or, both forms occur, *bil' násheshqé'* and *bil' nná'nashqé'*, instead of *be*.

haul a (single) wheelbarrow of dirt, *tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *nnabás* /*tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *nnabás*, *tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *nnabás*/; or, *tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *ndeobás* /*tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *ndeobás*, *tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *ndeobás*/.

haul another, *tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *nná'nashqé'* /*tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *nná'nashqé'*, *tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *nná'nashqé'*/; or, *tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *nná'nashqé'* /*tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *nná'nashqé'*, *tsinabás* *yá'she* *lësh* *be* *nná'nashqé'*/.

haul a (single) wagon load of dirt, *tsinabás* *lësh* *be* *nnabás* /*tsinabás* *lësh* *be* *nnabás*, *tsinabás* *lësh* *be* *nnabás*/; or, *tsinabás* *lësh* *be* *ndeobás* /*tsinabás* *lësh* *be* *ndeobás*, *tsinabás* *lësh* *be* *ndeobás*/.

haul again, *tsinabás* *lësh* *be* *nná'nashqé'* /*tsinabás* *lësh* *be* *nná'nashqé'*, *tsinabás* *lësh* *be* *nná'nashqé'*/; or, *tsinabás* *lësh* *be* *nná'nashqé'* /*tsinabás* *lësh* *be* *nná'nashqé'*, *tsinabás* *lësh* *be* *nná'nashqé'*/.

haul dirt (in a wagon), *tsinabás* *lësh* *be* *násheshqé'* /*tsinabás* *lësh* *be* *násheshqé'*, *tsinabás* *lësh* *be* *násheshqé'*/; or, *tsinabás* *lësh* *be* *násheshqé'* /*tsinabás* *lësh* *be* *násheshqé'*, *tsinabás* *lësh* *be* *násheshqé'*/.

heated stone, tsə' nigi.

heaven, *n.* yá'šah. *Cf.* SKY.

heavy, *a.* ndās'.

I am heavy, ndās'.

hedgebog grass, *n.* (bot.), tì'ò' qósh.

hedge hyssop, *n.* (bot.), tsə'k'i náshoh'í-shi.

hedge mustard, *n.* (bot.), osts'ə'.

another species, tsə'ya hatqál.

heel, *n.* ákə'tqál.

my heel, shikə'tqál; or, shəshə'tqál.

moccasin heel, kə'tqál.

hel'cal, *a.* hanots'ə'; or, ná'hinests'ə'.

helmet, *n.* ch'á' hadikád.

help, *n.* al'á'.

many hired helpers, al'á'tso. *Cf.* HIRE.

hem, *v. t.* á'dí qá'hodishkə /á'dí qāhōdīshkə /á'dí qāhōdīshkə' /nt'ə'; or, á'dí qā'hodīshkə /nt'ə'.

hem noisily, á'dí qā'hodīshkə' /nt'ə'; or, á'dí qā'hodīshkə /nt'ə'.

hematite, *n.* oh'í dotí'ish.

hemorrhage, *n.* ayl' dā'dil.

her, *pros.* hī; qó.

he-ra'in, *n.* nitaš' baká.

herb dress, *n.* ch'í' š. This is a dress constructed of bundles of herbs made up in various lengths to fit the feet, ankles, knees, thigh, hip, shoulders, arms, hands and head of the patient. Subsequently it is unraveled by the Slayer.

herd, *n.* A herd in the distance, as sheep, debə' il'a' /nt'ə'; or horses, il il'a', etc.

herd, *v. t.* The roots kád, kál, denote a large herd; əd, əl, a small herd, or a few head of stock; while jə, or jə may be used for a large or small number.

I herd, ná'nshkád /ná'né'kád, nádl' neshkál'.

herd sheep, dəbə' ná'nshkád /dəbə' ná'né'kád, dəbə' ná'nesh'kál'.

herd out (for grazing), ch'ínashni' /ch'í' ná'ní, ch'í'deshni'.

herd about somewhere, ádl'ínshkád /ádl'íné'kád, ádl'ínesh'kál'; or, áneskhál' /ánshkád, ádl'ínesh'kál'; or, tqə' dl'nshkád /tqə' dī nī'kád, tqə' dīnesh'kál'.

herd sheep about the country (for grazing, water, etc.), dəbə' dl'nshkád /dəbə' dīnē'kád, dəbə' dīnesh'kál'; or, for water, tqə'go dl'nshkád.

herd them home, ndí'nshkád /ndí'né'kád, ndí'nesh'kál'; or, ná'n' neshkál' /ná'né'kád, ná'dīnesh'kál'.

herd them into (a corral), yá'háná'nshkád /yāhānā'nīkád, yāhānādl'ínesh'kál'; or, yá'háná'nsh'ni' /yāhānā'dāh'ni', yā'a'ndesh'ni'.

herd them out of (a corral), ch'í'nshkád /ch'í'nshkád, ch'í'dīnesh'kál'.

herd to water, see above; or, tqə'nshkád /tqə'ní'kád, tqə'dīnesh'kál'.

herd from water, tqə' dā qā'nshkád /tqə' dā qā'né'kád, tqə' dā qā'dīnesh'kál'; or, tál'tə'á' ná'nshkád /tál'tə'á' ná'né'kád, tál'tə'á' ná'dīnesh'kál'. *Cf.* DRIVE TO AND FROM WATER.

herd them around, *i. e.*, there or back, or in a circle, ná'n' neshkál' /ná'né'kád, ná'n' dīnesh'kál'.

herd a few, ná'n'əšd /ná'nə'yōd, ná'dīnə'sōl'.

herd a few horses, il ná'nəšd /il ná'nə'yōd, il ná'dīnə'sōl'.

herd (turn them) out to graze, ch'í' nšd /ch'í' nī'yōd, ch'í' dīnə'sōl'.

herd them ahead or about somewhere, á'nəšl' /ánni'yōd, ádl'ínə'sōl'; or, ádl'ínəšd /ádl'ínə'yōd, ádl'ínə'sōl'; as, I herd horses, il dīnəšd /il dīnə'yōd, il dīnə'sōl'; or, to water, tqə'go dīnəšd.

herd them about the country, tqə' dī nšd /tqə' dī nī'yōd, tqə' dīnə'sōl'.

herd about, as in a circle, ná'n' nšl' /ná'n' nē'yōd, ná'n' dīnə'sōl'.

herd to water, tqə' nšd /tqə' nī'yōd, tqə' dīnə'sōl'.

herd from water, tqə' dā qā'nšd /tqə' dā qā'né'yōd, tqə' dā qā' dīnə'sōl'; or, tál'tə'á' ná'nəšd /tál'tə'á' ná'nī'yōd, tál'tə'á' ná'dīnə'sōl', or, tqə' dā ná'nəšl' /tqə' dā ná'nī'yōd, tqə' dā ná'né'sōl'.

herd a few home, ndí' nšd /ndí' nē'yōd, ná'dīnə'sōl'; or, ná'nəšl' /ná'nī'yōd, ná'dī' nšl'.

herd a few into (a corral), yá'á'ná'nšd /yā'ánni'yōd, yā'ádl'ínə'sōl'.

herd in, bí nshkád /bí nī'kád, bí dīnesh'kál'; as, into a corral, ánt'í' bí nshkád.

here, *adv.* dzá'dí; kwə'ə; kodo; kuji'.

from there here, yushdš; or, kushdš.

here (on this side), ách'í'jī; or, ách'í'do.

here as opposed to "there," áts'á'jī (on the opposite side).

hermaphrodite, *n.* *n'ídlé*. Though here it describes a man skilled in woman's labor.

heron, *n.* (*zool.*), (blue), *tqaitl'á' qaálé'* (*tqaitl'á' halé'*), which is invoked: *tqaitl'á' qaálé' dsiiké'* and *jiké' nat'á'ni* (chief youth and maiden blue heron).

white heron, *tqaitl'á' halé' lága'igi*.

hew, *v. t.* *besh'kál* [*bei'kál*, *bí'deshkál*].

hidden ball, *n.* (game), *késhjé'*.

play hidden ball, *ké' nashjé' /ké' nshjé', ké' ndeshjé' /*; or, *bíhishnít' /bíhí'níl, bídeshnít' /*.

play it frequently, *ké' nnish'jé' /ní'á' /*; or, *bí'nash'nít' /ní'á' /*.

hide, *n.* *aká'gi*. This denotes any kind of hide, as:—horsehide, *h baká'gi*;—cowhide, *be'gáshi baká'gi*;—buffalo hide, *ayá'ni baká'gi*;—deer hide, *bí' baká'gi*, etc., or the hide as it leaves the animal.

Where a distinction seems called for that is designated by special words, as:—a buffalo hide used as a robe, *oh'í'di*;—or, tanned buckskin, *abá'ni*;—or, rawhide, *aká'p*.

Dressing or tanning is also expressed, as:—a dressed mountain lion skin, *nashdú'tso baká'gi ilzá'*;—or, a tanned goatskin, *tí'í'ni ká'gi ilzá'*, etc.; but a tanned elk skin, *igól'*, or *yigyól'*.

a hide moistened or immersed in water for scraping, *islé'*.

a hide scraped, *viz.*, with hair or fur removed, *yildzá'*.

a hide tanned or dressed, *ilzá'*.

rub a hide with sheep brains, *aká'gi beésh'ni /aká'gi bié'ni, aká'gi bí'deshní' /*; or, *islé' beésh'ni*.

a hide drawn uncut over an animal, or its casing, *bádídós'go*; or, *aká'gi bádísós'*.

hide, *v. t.* *ndish'í /ndel'í, ndidesh'í /*.

keep a person hidden, *diné' ndish'í* ✓

hide the ball in hidden ball game, *tqó' ósh'á /tqó' í' d', tqó' ddesht'at' /*.

hide it frequently, *tqó' ósh'a' /ní'á' /*.

hill, *n.* *dá' isk'íd*.

him, *pron.* *bí; qó*.

hip, *n.* *ák'ak' (shák'ak' /*.

crooked hip, *k'ái dig'ízi*.

fleshy part of hip, *ák'nashjé'*.

hire, *v. n.* *beesh'a' /baol'nd, bē'ēdūl'at' /*.

hire, *v. t.* When work has accumulated, as in the field, or in weaving, help is hired and compensation offered in the shape of a meal prepared on a larger scale than usual, the purpose being to complete the work as quickly as possible. This custom of inviting a hire is on the wane.

there is a hire, or it is done by hire, *al'á' (a hire of one or two)*.

many respond to the call for hired help, *al'á'tso*.

hire help, or invite others to assist me, *ash'a' /í'í'nd, ddesht'at' /*.

hire help again, *nāsh'a' /nā'í'í'nd, nā'desh'at' /*.

hire often and again, *nāsh'a' /ní'á' /*.

hire him, *yish'a' /yí'í'nd, desh'at' /*.

hire him again, *nānash'a' /nānā'í'nd, nā'desh'at' /*.

In recent years labor is hired. This is expressed by *bik'ó'*, or *bidaenā' nash-nish*, I work for wages or pay.

a hired person, *ba'njilnish(i)*; *pl.* *bá'-nda'jilnishi*. *Cf.* BORROW.

his, *pron.* *bí; qó; dē' bí'; dē' qó'*.

hit, *v. t.* *nā'nashqál*. *Cf.* STRIKE, SLAP.

hitch, *v. t.* (to a post), *dahashit'ó' /daha-í'ó', dāhidesht'í'ot' /*.

hitch to a wagon, *baghā' dīshnít' /baghū dī'nít, baghā' dīdeshnít' /*.

hobble, *n.* *h behe'tí'ól*.

hobble, *v. t.* (a horse), *h behétsal' behe'sht'í'ó' /h behétsi' beé'í'ó', h behétsi' bedeshit'í'ot' /*.

hoe, *n.* (modern), *behā'gúd*.

The primitive native hoes are now no longer in use, as:

the either side hoe, *atts'á'ji behā'gúdi*.

the shoulderblade hoe, *ágā's'ts'in behā'gúd*.

the side hoe, *nā behā'gúdi*; or, *nā'go benāhā'gúdi*.

hoe, *v. t.* *nāhāsh'gúd /nāho'gyēd, nā'ho-deshgútl' /*.

hoe a little, *nāhāsh't'ízh /nāho't'í'ízh, nā'hodesht'í'ish /*.

hoe a little again, *nnāhāsh't'ízh /nnāho't'í'ízh, nnā'hodesht'í'ish /*.

hoe weeds (with mattock, hoe, etc.), *qashde' /qo'í'dē, qō'deshdū' /*.

hoe them again, *nā'hāshde' /nāho'í'dē, nā'hodeshdū' /*.

hog, *n.* (*zool.*), *bisó'dé*.

hogan, *n.* *hoghán'*.

The **hogan** which has been occupied by a deceased person is burned after burial; hence, a burnt hogan, **hōk'ā'ghān**, which are locally called "chindi" hogans.

hoga' potato, *n.* (*bot.*), **āitai'ni tso**.

hold, *n.* Get a hold on a line, **diedsīr' /des'dzil, dīdes'dzil/**; as, I could n't get a hold, **t'ādo dēs'dzilāda**.

hold, *v. t.* **yināhtqā' /nt'α/**.

hold with lips, or in your mouth, **dā-dīsh'nōd /dādeh'nōd, dā'dīdeh'nōd/**.

hold for some time, **dādi'nash'nōd /nt'α/**.

hold with the teeth, **yistāā' /s'ted', dested'/**.

hold for some time, **yin'staāg /nt'α/**; and, **yinataā' /nt'α/**. *Cf.* CLING.

hole, *n.* **baghā'hōdzā' /nt'α/**.

pl. it is full of holes, **baghā'dāhaadsā' /nt'α/**. *Cf.* TORN.

artificial hole, **baghā' dāā's'ā'**.

hollo, *v. t.* **dishwhūsh /nt'α/**.

hollow, *a.* **dsil'dzīs**; or, **bī halts'ā'**.

hollow, *v. t.* **dsil'dzīs aashīē'**.

hollow out by pounding (as a silver button), **qabī'dājishnō' /qabī'dādeē'i'nō', qābī'dāshdesheī/**.

holy, *a.* **dinshyin' /nt'α/**; hence, it is holy, **diyīn'**, and **qō diyīn**.

Holy Girl, *n.* **āt'ād' diyīni**, who is the mother of the Gourd Children, and subsequently is transformed into the Bear Woman (*q. v.*).

hominy, *n.* **hanigal'**, which is made of whole corn and meat, and allowed to boil all night.

home plate, *n.* **nā'filyēd**.

honey, *n.* **tāis'nā' bīlīsh**; or, **tāis'nā' bīlīsh'**.

honey bee, *n.* (*zool.*), **tāis'nā' yā'zhe**.

the queen bee, **a sēdā'hi**.

honeycomb stomach, *n.* **ābīd dī'kīni**.

hoof, *n.* **bikēsh'gān**.

hoop, *n.* **bās**; or, **nās'bās**.

ceremonial hoop, **tsā'bās**. These are wreaths of twigs tied together and unraveled at a ceremony.

round hoop, **tsā'bās yā'zhe oltqād**.

wide hoop, **tsā'bās ntqāil'gi**.

Both of these hoops figure in branches of the witch chant.

hoop and pole, *n.* (game). The hoop is made to bridge the pole; hence, the game is known as "bridged," **nā'ā-zhōsh'**.

play hoop and pole, **nā'ā'zhōsh /ndshē-zhōzh, nā'dēshōsh/**.

play hoop and pole with you; we play together, **nā'īlshōsh /nd'shiyīlshōsh, nā'dīlshōsh/**.

The hoop, **bās**, is differentiated accordingly as it is wound with buckskin, either taut and smooth; or loosely and tapering; or tapering enough to throw its weight in one spot. hence:

the smooth hoop, **bās dīlkō'hi**.

the soft or loosely wound hoop, **bās dīt'ō'di**.

the flexible or tapering hoop, **bās nats'ō'di**.

the hopping hoop (weighted on one side), **bās nāhīdītqā'hi**.

The scorer has the privilege of rolling the hoop:

roll the hoop, **ādsāsbā' /dāsi'f'bās, dādes-bās/**.

roll it repeatedly, **ādsāsbā' /nt'α/**. *Cf.* POLE.

hop, *v. t.* **nahaashchā' /nahīts'chā', nā'hī-deshchā/**.

hop on one or both feet, **qashchā' /qī'nashchā, qī'deshchā/**.

Hopi Indians, *n.* **ā'yā' kīni**. Such opprobrious epithets were bestowed upon them as:—**mō'gi** (monkeys);—**tsō'ēt'ō'iyā'ni** (paper bread eaters);—**honigal'iyā'ni** (hominy eaters);—**bīchā'ī shī-jō'ī** (living in dung);—**bīlī'ā' bēdīedō'ni** (tight buttocks);—**bīlīsh' ye tqā'dī-gī** (washing in urine);—and, **bītsī bitqā'gi gūdi** (short forehead hair).

horizon, *n.* **yā'nnēl'ā'** (line on sky);—**nī'nnēl'ā'** (border line of earth);—**tqō-k'āsh'bā** (water's edge);—**nī'k'āsh'bā** (earth's edge);—**yā'k'āsh'bā** (sky's edge), or the line where earth, sky and water meet.

horizontal, *a.* **nā'go**; or, **nanī'go**.

horizontally, *adv.* **nā'go**; or, as an abbreviated prefix in verbs, **nā'**.

extending horizontally, **nānā'ā'**.

horned owl, *n.* (*zool.*), **nāsh'jā tso**; or, **nāsh'jā**.

horned rattlesnake, *n.* (*zool.*), **tī'istao**. Ceremonially it is invoked: **tī'istao dālkā'** and **jīkē' nat'ā'ni** (chief youth and maiden horned rattlesnake).

Probably **bīchō'ī**; or, **tī'ish bīchū'ī** are synonyms.

horned rattlesnake rite, *n.* t'l'is'tso k'ë'; or, more definitely, t'l'is'tso k'ë'go nā'āshshō, an extinct rite of the chase.

horned toad, *n.* (zool.), nāshō'i dīch'Y-shi, which in ceremony is invoked thus: nī aīn' hōghān'gi, dīd' lāgai behōghān'gi, dīd' lāgai nīy' neyā-nī dāikā' and jīkā' nat'ā'nī (chief youth and maiden reared in white moss, in the house in the center of the earth, in the white moss house).

Horned Monster, *n.* dālgysōd' (*q. v.*).

hornet, *n.* (zool.), tēis'nā' lā'ā'hi.

horse, *n.* (zool.), h.

horsetail, *h.* bītā's.

horsehair, *h.* ghā.

horseback, *n.* (on), *h.* be nashā' / *h.* be nē-yā', *h.* be ndeshā'.

horseflesh, *n.* h' bītā'.

horsefly, *n.* (zool.), t'l'ō'shi, by which ordinarily the big black or gray one is meant. This is also called t'l'ō'shi tso, and t'l'ō'shilbā; and smaller gadflies, t'l'ō'shi yāshō; t'l'ō'shi hīk'Y-shi, and tē'i' tso (big flea).

horsehair, *n.* h'ghā. A band three to four inches in width is used as a headdress on some masks.

horsehair rope, *n.* (or lariat), *h.* bītā's t'l'ō.

horsehide overshoe, *n.* *h.* k'ō' ēchūgi.

horsemint, *n.* (bot.), ašō ndōt'ō'shi.

horse race, *n.* h' ndīje; *h.* deiltqē; or, *h.* aīghāddākkā'.

participate or run in a horse race, ātqā' shī yiltqē' / ātqā' shī yiltqē, ātqā' shī yildollqī'.

we run, ātqā' *h.* nīqīt deiltqē' / ātqā' *h.* nīqīt deiltqē, ātqā' *h.* nīqīt deildollqī'; or, *h.* nīqīt aīghāddākkā' / *h.* nīqīt aīghā-deskai, *h.* nīqīt aīghā'dādokā'.

a racing horse, *h.* neiltqī'hi.

horse-rib, *n.* *h.* bītā's, is used as a hide scraper.

hospitable, *a.* joahbā' / *nī'ā*; ā'natsōd' / ā'ātsōd, ā'destsōt'; or, ā'istsōd' / ā'yel'ātsōd, ā'dīyes'ātsōt'.

hot, *a.* sōdō'.

hot water, tqō' sōdō'.

the sun is hot, shā sōdō'.

hot weather (getting warmer), ch'ēr'dō' / ch'ī'ndūi, ch'ī'dōtdō'.

quite warm, hōnesgai / *nī'ā*, or verbs denoting warm (*q. v.*) are used; as, āiddāi / desdū'i, dōtdō'.

hot weather, hōnesdō'.

hound, *n.* (zool.), lēchāsta'ō'si.

hour, *n.* ōla.

House God, *n.* hashch'ē' hōghān (*q. v.*).

house song, *n.* hōghān' bīyīn (*q. v.*).

house spider, *n.* (zool.), nashjō'i tēis'ā'si, which are either gray, nashjō'i tēis'ā'si lābā'gi;—or, with reddish back, nashjō'i tēis'ā'si bīnā'gha hēh'ī'gi. Cf. DADDY LONGLEGS.

however, *conj.* ndī; ndī'da (āndī'da).

hub, *n.* tēisābās bījā'd' bītāts'ā'in.

hum, *v. t.* (a tune), mādī'sō / *nī'ā*; or, ā'dīshnī / *nī'ā*.

hummingbird, *n.* (zool.), dāhtqī'hi.

hunch, *n.* (in chest or front), yī chē'shi; or, yī tqā k'ā'hi.

hunchback, *n.* chōyī'nī (in consequence of touch with menstruous women).

Properly a hunchback is ghā hadal'ā'hi; or, ghā shīy'ā'shi;—or, straight spine and hunch, ghā k'ō's'ā'ha.

the divinity Hunchback, ghā' āsk'īdi. His hunch is made of sheep pelt.

Huncheye, *n.* nā' āsk'īdi. The name is also applied to the Hunchback.

hundred, *a.* nēznā'dīn.

hundred and one, nēznā' lā''; or, nēznā'dīn dō' bā'ā dātsā'.

hundred and ten, nēznā' nēznā'.

hundred and eleven, nēznā' tātē'ā'da.

two hundred, nāki dī nēznā'dīn, and so on with three, four hundred, etc.

hunger, *n.* dīchī'; or, dīchī'n.

Hunger Monster, *n.* dīchī'n hastqīn.

hungry, *a.* dīchī' shīnīqī' / dīchī' sīsqī', dīchī' shīdīyotqē'.

hunt, *n.* nā'āshshō' / *nī'ā*.

pl. when many participated, ndā'āshshō' / ndā'āshshō, ndā'āshshō'.

The following words refer to the various methods and rites of the chase:

the hunting rite of singers of the horned rattlesnake lodge, t'l'is'tso k'ë'go nā'āshshō.

the hunting rite of singers of the wild cat lodge, nīshdū' tso k'ë'go nā'āshshō.

the hunting rite of singers of the wolf lodge, nat'ō' tso k'ë'go nā'āshshō.

pit trapping, chā'k'endō nā'āshshō; or, chā'k'ë'go nā'āshshō.

These methods and rites prescribed the silent hunt, *nā'í'zē nashshō* /*nā'í'zē nshish'zhē, nā'í'zē ndeshzhā*/.

hunt on which a camp is moved from place to place, *whoshō' qaánō'* /*whozhē' qadand', whoshē' qādonet*/.

hunt, *v. t.* (anything), *nashshō* /*nshish'zhē, ndeshzhā*/.

hunt (specified game), *qaashshō* /*hshish'zhē, qādeeshzhā*/; or, *bā'kēshshō* /*bā'kēshishshē, bā'kēdeeshzhā*/.

go about hunting, *bakā'nashshō* /*bakā'nshishzhē, bakā'ndeshzhā*/

go hunting game, *bakā'dishshō* /*bakā'desh'zhē, bakā'deshzhā*/.

hunt going home, *bākanash'zhā* /*bākanāsh'zhē, bākāndeshzhā*/.

go home hunting, *nikā'nashshō* /*nikēh'zhē, nikē'deshzhā*/.

return home hunting, *nashshō* /*nā'nsh'zhē, ndeshzhā*/.

find game in hunting, *bik'inashshō* /*bik'í'nashshō, bik'í'deshzhā*/.

find nothing on the hunt, *ch'ō'nashshō* /*ch'ō'nshishshē, ch'ō'ndeshzhā*/.

Verbs denoting "searching" are also used for the chase:

hunt deer, *bí' hānshiqā* /*bí' hānē'tqā, bí' qadí'neshtqā*/; or, *bí' bā'hānshiqā* /*bí' bā'kanē'tqā, bí' bākādí'neshtqā*/.

go hunting deer, *bí' qadí'neshtqā* /*bí' qādīnē'tqā, bí' qādīnesh'tqā*/; or, *bí' bā'hānshiqā* /*bí' bākādí'neshtqā, bí' bākādí'neshtqā*/.

return from a deer hunt, *bí' qānā'neshtqā* /*bí' qānānē'tqā, bí' qānādí'*

neshtqā/; or, *bí' bākanā'neshtqā* /*bí' bākānā'nē'tqā, bí' bā'kādī'neshtqā*/.

Deer, antelope, etc., and at present rabbits, were and are hunted by running them down:

run a jack rabbit down afoot, *gā'tso shanā'jē* /*gā'tso shanādeh'jē, gā'tso shandojā*/; or, properly, *gā'tso shanāghā* /*gā'tso shand'yā, gā'tso shandogā*/.

or, astride, *hbe shanāghā*.

or, a general roundup, *naāst'í'we na'u-shē*.

hunting shoe, *n.* (extinct), *tí'ō' kō*.

hurl, *v. t.* *beō'jishnō* /*beōdā'í'nē, be'ēsh-deesh'nī*/.

pl. often, *beō'jishnō* /*beōdā'yē't'nē, be'ēshdiyeeshnī*/.

hurl a boomerang or club, *taā'qā' beō'jishqā* /*taā'qā' be'ēdā'í'qā, taā'qā' be'ēshdeeshqā*/, or verbs denoting striking with a club. *Cf.* STRIKE.

hurl a sling, *ā'jishit'ín* /*adā'í't'n, āsh-deesh'í't'*/.

frequently, *ā'dishit'í'* /*nī'ē*/.

hurt, *a.* *tqí' dā'jīnā*.

hurt (and lying down), *jí'dīnī*.

husband, *n.* *ba'hastqin*, *bakā'* is often used in an objectionable sense.

husk, *v. t.* *nadā' bēsh'dlād* /*nadā' bē'tdlād, nadā' bē'deshlād*/; *Cf.* SHUCK. *nadā' yishdlād* is also used though it rather denotes plucking an ear of corn; hence, preferably, *dā't'ān yishdlād* /*dā't'ān yī'dlād, dā't'ān deshdlād*/.

I

I, pron. shí.

ice, *n.* *tqín*.

ice is personified and distinguished by color:—dark ice, *tqín dīqā*;—blue ice, *tqín dotl'ish*;—white ice, *tqín āgā*;—yellow ice, *tqín Hīto*;—variegated ice, *tqín āitqas'ā*;—spotted ice, *tqín Hīkish'*.

smooth ice, *tqín dellkō*; or, *tqín dell-tqō*.

bulging ice, *tqín bíjō' qadāyā*.

rent or cracked ice, *tqín aqīdīdlād*; or, *tqín aqīdītqā*.

ice cream, *n.* *tqí'tsād*.

ichneumon fly, *n.* (zool.), *wō' nā'aitqēhī*; or, *wō' nā'itqē'hī*, which is differen-

tiated by color, blue, black, red, gray and yellow.

iceles, *n.* *tqín dā'nēstā'ō*.

idol, *n.* *Cf.* IMAGE.

ignite, *v. t.* *dīshitād* /*dī't'ā, dīdeeshitā*/.

illum, *n.* *āk'ā* (shāk'ā).

illegitimate, *a.* *qō'tqāshkī*.

illumination, *n.* *beō'dīn'dīn*.

image, *n.* *qadāit'ō anā'ya* is an equivalent for image, likeness or reproduction, hence:

make again, or reproduce it, *ānāshdlō* /*ānāsh'dlā, ā'ndeshdlō*/.

Outside of ceremony the Navaho do not carve or reproduce in effigy.

In the mountain chant (*dsilk'i'ji*), however, an image of a bear is made of sweet corn; hence, *shásh qadãit'ë' anainë'*.

In the bead chant (*yo'i'ji*) the wild cat is reproduced in sweet corn, *noshdú'i qadãit'ë' anainë'*.

In the coyote chant (*má'i'ji*) the coyote and kit-fox are reproduced in sweet corn. *má'i*, and *má'i dotl'ishi qadãit'ë' anainë'*.

In the lightning (*nat'ö'yë bakã'ji* and *bã'ã'ji*), and in the beauty (*hoshö'ne*) and lightning mountain chants (*dsilk'i'ji nat'ö'yë*), the image of a snake is carved in the root of greasewood (*duwushilbal' bit'ö'i'*); hence, *ti'ish qadãit'ë' anainë'*.

Other images requiring Hopi songs (as the ceremonies are borrowed from this tribe) are also reproduced in sweet corn, such as the image of a dog (*teehái*), chicken (*nahö'qai*), cat (*mö'si*), pig (*bisö'de*) *qadãit'ë' anainë'*, while the duck, *nal'ö'hi qadãit'ë' anainë'*, is carved in cottonwood for the water chant (*tqö'se*).

A stiff mush is made of sweet corn, which is kneaded to the desired shape, omitting the extremities, such as tall, ears or feet. The usual stones (white shell, abalone turquoise, and sometimes red-white stone [*tseloh'i'i*]) are inserted in the body of the image, while cannel coal (*básh'ahini*) furnishes the wherewith for the eyes. Color effects on wood and corn are obtained with the usual native colors. The bear, dog and pig are colored black; a cat, yellow, with black or white; a chicken, white; a wild cat, spotted; kit-fox, blue; coyote, in all colors of the cardinal points; the snake, black spotted with white and the head yellow. Cf. DOLL.

imitate, *v. t.* (you), *næshdú'ë' /næ'ishdla, næ'ideshdú'ë'.*

immerse, *v. t.* (a hide in water), *tqã'-dshatq' /tqã'dshatq', tqã'dideshtq'.*

Wool is immersed in the dyes by means of slender twigs:

immerse wool, *aghã' bi be eatse' /aghã' bi bi' ütst, aghã' bibi' destst'.*

pl. immerse frequently, *aghã' bi b'istse' /aghã' bi bi' iy'f'ist, aghã' bibi' diyestst'.*

impale, *v. t.* (you), *naghã'nshgyëd /naghã'nshgyëd, naghã'ileshgöl'.*

impersonate, *v. t.* is expressed by *nshil' /së'li, deshtel'/:* as, I am the Water Sprinkler, *tqö' nömil nshil':* or, I impersonate the Female God, *hash-oh'ë' bá'äd nshil'.*, etc.

imprison, *v. t.* *ya'isht'ë' /ya'it'ë', yã'-adesht'el'.* Cf. ARREST.

imprison you, *yã' änisht'ë' /yã' äni'it'ë', yã' ändesh'el'.*

in, *prep. di*, added to the word. Usually direction is indicated by the prepositional particles *gö* and *ji* added to the word.

incense, *n.* *yãdidi'nit*, which the patient inhales, hence:

I inhale incense, *ya'didi'nit yishob' /ya'didi'nit yishchã' or shil'chã, ya'di-di'nit deshtel'.*

sprinkle coals with incense for myself, *ã'yã'didish nít' /ã'yã'didesh'ni, ã'yã'-dididesh'ni'.*

sprinkle with incense for him, *ã'yã'didish nít' /ã'yã'didish'ni, ã'yã'dididesh'ni'.*

incestuous, *a.* *k'ön jil'h'ëdi*; that is, incest between persons of close clan relationship.

incline, *v. t.* (it inclines), *nã'ã'':* or, *qani'ã'.*

inconsistent, *a* *nãd sitq' lha nã'yodili.*

increase, *n.* An increase is had in the family, hence:

I have a child, *ãdë'chil /n'ie'.*

have children, *shashch'ni /n'ie'.*

we (man and wife) have a child, *nigti-neitish' /niqine'itish, niqine'itotish'.*

our children increase, *niqinã'nidë /niqinã'nidë, niqinã'nodd'/:* or, *nigthindë' /niqi'hinezdë, niqithid' nodd'.*

a child arrived among us, *nigtiqã'it'ish /niqitqã'itish, nigtiqã'dotish'.*

Or, this increase is had in property, when similar words are used:

it increased within (as in a corral), *bhindhë' /bi'hinezdë, bihid' nodd'.*

there is a large or repeated increase within, *bi'nã'hindhë' /bi'nã'hinezdë, bi'nã'hid' nodd'.*

there is an increase among (the sheep, etc.), *bitqãhindhë' /bitqã'hinezdë, bitqã'hid' nodd'.*

or, a large increase, *bitqã'nã'hindhë' /bitqã'nã'hinezdë, bitqã'nã'hid' nodd'.*

we increased in wealth, *binã'nidë /binã'nidë, binã'nodd'.*

an **increase** by birth of man and animal is also expressed by *da'áqí'nílehí* /*ní'á*/; or, *da'íqí'dálehí* /*ní'á*/.

we have a good yield. *qáqílehí* /*qáqílehí*, *qáqídelchí*/.

increase, *v. t.* Cf. ADD TO IT, *bí'neesh'a*, etc., etc.

incurable, *a.* *nál'dxid*; *nál'dxid náedlí*; or, *do ná'dsíhi*.

incurable is sometimes expressed by *ts'i niddó*; as, *ts'i niddó shí bísqí*, some disease took him away.

indeed, *adv.* *ai gí*; *ai*. Very often a grunted 'á denotes assent to the subject of conversation.

index finger, *n.* *á'íá tsétsé'á'dí*.

Indian, *n.* (in general), *Ynlshíni*.

an older name is *bítá' dáshbshí násh'nlíjí* (the various people who braid their hair).

Indian currant, *n.* (*bot.*), *tsé'took'in*.

Indian red, *n.* *tsín be'ílehí'ígí*, a mixture of red and a tinge of blue for dyeing wool.

Indian red dye, *be'ílehí'hi tsín be'ílehí'ígí*.

make Indian red, *tsín be'ílehí'ígí ashíé*.

dye Indian red, *tsín be'ílehí'ígí ishohí* (*q. v.*).

indicate, *v. t.* *nashchíd* /*nashé'chíd*, *ádashchí*/.

indicating a location with the lips as is sometimes done in conversation, *bídá' ye náloh'id*.

indicator, *n.* (in hidden ball game), *beé-tal'tí*; or, *beédítal'tí*.

strike a moccasin with the indicator, *ádistse'* /*ádistse'*, *ádestsít*/.

strike it repeatedly, *ádistal'* /*ní'á*/.

indisposed, *a.* *ak't'neesh'té* /*ní'á*/; *shítqá'* do hats't'da; or, *shítqá'* do óqályá'da /*ní'á*/). Frequently, too, it is expressed by *tqí' dájíná'*, implying weariness, soreness, bruises, etc.

inflammation, *n.* (of armpits, or between toes), *hadá't'os'*.

inguen, *n.* *ák'asht'á'*.

inguinal gland, *a.* *áti'sekās'*.

inhabitants, *n.* The earth as well as the skies are inhabited:

inhabitants on earth, *náshok'é'* náldé'-hi.

inhabitants of the skies, *yat'á'* náslal'.

inhale, *v. t.* Smoke is usually inhaled,

One may **inhale** breath through the nose, which is expressed by *bí'íshak'* /*bí'té'déi*, *bí'ísheséi*/.

or, **inhale** with mouth, *bí'íshé'* /*bí'íshé'*, *bí'íshé'*/; or, *bí'íshí'* /*bí'íshí'*, *bí'íshé'*/.

For religious reasons the breath of a sand painting is **inhaled** by holding a given portion of the painting to the mouth, accompanying this action by inhalation.

By gesture, too, the sun is drawn toward a person and "**inhaled**." This is called *bíshí'* yíshísh' /*bíshí'* shísh', *bíshí'* *deeshísh'*/; or, specifically, **inhaling** the breath of the sun, *jóhómá'al'* *bíshí'* yíshísh'.

initiation, *n.* (ceremony of), *ye'í dáidshí-tsé'* (*q. v.*).

I become **initiated**, *ye'í yísté'* /*ye'í yísté'*, *ye'í deesté'*/.

I went through the **initiation**, *ye'í shísh'* /*ye'í shísh'*, *ye'í shíshísh'*/.

he became **initiated**, *ye'í qasá'* /*ye'í ho'si*, *ye'í hodoshí'*/; or, *ye'ísh'*, or *ye'í yísh'* /*ye'í yí'si*, *ye'í yíshísh'*/.

The **initiated** are also called *ye'í bítésh'-kó* (the grandchildren of the gods), at the actual ceremony.

innominate bone, *a.* *ak'al'* *dáidák'á'dígí*.

insane, *a.* *tsí' nashá'* /*tsí' nashá'*, *tsí' neshá'*/; or, *tsí' deyá'*, which is the Past form of *tsí' dshá'* /*tsí' deyá'*, *tsí' deeshá'*/.

insanity, *n.* 1. *dígísh'*.

2. *ná' ísh'á'hi*, when attributed to marriage within prohibited degrees of kindred.

insert, *v. t.* Cf. PUT.

Tobacco is **inserted** with an owl feather into the hollow prayerstick:

insert tobacco into the prayerstick, *k'met'á'* bí íshjá' /*k'met'á'* bí í'jā', *k'met'á'* bí *deeshjé'*/.

inside, *n.* (of hogan, etc.), *yá'né'*.

insomnia, *n.* *do íshqásh'da*.

inspect, *v. t.* *asht'énbí'nashyesh* /*asht'énbí'nashyesh*, *asht'énbí'nashyesh*/; or, *asht'énbí'nashyesh*; or, *qáshí'* /*qá'síá*, *qá'deshí'*/; or, *at'é'* *nísh'* /*at'é'* *nízi'*, *at'é'* *dí'neeshí'*/.

instep, *n.* (lower), *áké'ní*.

my **instep**, *shíké'ní*; or, *sheh'é'ní*.

lower **instep** on moccasin, *kéní'*.

upper **instep** on foot or moccasin, *ké bínl'* *dá*.

jerk, *v. t.* (meat), *ats' alk' nishgesh* [*ats' alk'i' nishgish, ats' alk'i' dimesh-gish*].

jerked meat, *alk't'nilgish*.

a line of jerked meat, *alk't'nilgish bā-nāst'li*.

fried and cold jerked meat, which is carried in traveling, is called *ā'chū*.

jerk out, for instance, a post, *qaedzi' lqā'dsi, qādesdzi'*.

pl. jerk out many posts, *qāhādeszi' lqāhā'dsi, qāhādesdzi'*.

Words denoting removing or pulling out are also employed:

jerk out frequently, *qāhāshni' lqāhā-nī, qā'hādesni'*; or, *qāhāshni'id' lqāhā'li'id. qā'hādesni'li'*.

jerk out, *na hanā'dsi [na hanā'dsi, nahādesdzi']*.

Jicarilla Apache, *n. beqal'*.

Jimson weed, *n. (bot.)*, *ch'ō hojilyal'*.

join, *v. t.* *Cf.* **ADD**.

join, for instance, poles which are overlapped and tied, or leaned to and tied, as a crossbeam, etc., *aqā' dista' lqā dā'tsi. aqā' dādeszi'*.

joint, *n.* *āqā'dit'ā*; or, *āqā'dādit'ā*.

joint at elbow and shoulder, *āqā'dādes'ā*.

joint of fingers, *dā'shāsh*; or, *shilā' dā'shāsh*.

joke, *v. i.* *ā dishni' /nā'*; or, *niyā'ho-dish'tqi /nā'*.

joker, *n.* *ā ānā'mi*; or, *niyā'hodilitqil*.

judge, *n.* *ā'naqūl'ā'hi*.

judge, *v. t.* *ā'naqūsh'ā' /ānaquyā'd, āna-hodiyesh'ā'*.

judgment, *n.* (to use), *qunaā' lqō'yād, qodesā'*.

July, *n.* *nweeshjā'stso*.

jump, *v. i.* *dā' nshjld' /dā' nesh'jld, dā' dā'nesh'jli'*.

jump back, *t'ā'jli dā' nshjld'*.

jump up, *yahishchō' /yā'hishchā, yā'hideschā'*.

jumping mouse, *n. (zool.)*. *Cf.* **MOUSE**.

June, *n.* *yā ishjāsh'ch'li*.

Juneberry, *n. (bot.)*, *tsā' āgāzi*.

June bug, *n. (zool.)*, *chō'chā Htso'ligi*. *Cf.* **COCKCHAFER**.

juniper, *n. (bot.)*, *gād*.

common juniper shrub, *gād nī'ā'li*, which is chewed and spit out for better fortune, and is inserted into the hair broom for the same purpose.

K

kangaroo mouse, *n. (zool.)*, *naāsh'tō'li-tso*.

keep, *v. t.* The verbs vary with the objects kept:

keep a dollar which I have acquired, *t'ā' nash'ā' /t'ā' nā'd, t'ā' nāesh'ā'*.

several dollars, *t'ā' nashjā' /t'ā' nshējā', t'ā' nāeshjā'*.

a rope, *t'ā' nashjā' /t'ā' nā'li, t'ā' nāeshjā'*.

a gun, *t'ā' nashqā' /t'ā' nā'liqā, t'ā' nāeshqā'*.

a dog, *t'ā' nashqā' /t'ā' nā'liqā, t'ā' nāeshqā'*.

a buckskin, *t'ā' nāstso' /t'ā' nā'li'tso, t'ā' nāstso'*.

keg, *n.* *tsān tqōsh'jē*.

fill a keg, *tsān tqōsh'jē bi tqō' āshlō' /tsān tqōsh'jē bi tqō' āsh'ā, tsān tqōsh'jē bi tqō' āeshhā'*.

kerosene, *n.* *ā'k'ā' kū tqō'ligi*.

key, *n.* *be ānditqil*.

kick, *v. t. & n.* Give it a kick, *ā'jishtqā' /ādzi'tqā, āzhdeshtqā'*.

pl. several kicks, *ā'jishtqā' /ādziyā'tqā, āsh' diyeshhtqā'*.

kick it, *yishtqā' /ā'tqā, deshtqā'*.

kick it again, *nānshhtqā' /nānā'tqā, nā'neshtqā'*.

kick you, *nishhtqā' /nā'tqā, nāeshhtqā'*.

kick you again, *nānshhtqā'*.

Kicking Monster, *n.* *tsā dāhixitqā'li (q. v.)*.

kid, *n. (zool.)*, *ti'ni yā'she*.

kidney, *n.* *ātsā' āshk'āzhi*.

kill, *v. t.* *sisqā' /ā'tqā, diyeshqā'*.

kill (on a hunt), *tsqā' /ayē'tqā, ādiyeshqā'*.

I killed a deer, *bi' ayē'tqil*.

kill (slay) many, *naāstso'd /nā'li'tso'd, nādeshtā'*.

kin, *n.* *k'ā'li (bik'ā'li)*. *Cf.* **RELATED CLAN**.

kind, *n.* (this kind), *kot'ā'ligi*.

various kinds, *ai'á a't'óí* (*á't'óí*); or, *aitqas'ái*.

a mixture of kinds, *aitqanás'tai*.

kind, *a. jobá'*.

kindness, *a. 'l*.

kindle, *v. t. didish je' /dídí'jé, dídesh'jé/*; or, *dés'dish je' /dédí'jé, dád'desh'jé/*.

kindle (light it), *dishtáád' /dít'áá, dī-deah'táí/*. Compare also "building a sudatory," under BUILD.

kindle with a fire drill, *oshk'á' /tót'k'á, ideshk'á/*.

kindling wood, *a. á'qidolkál*; or, when splitting is specified, *aitqád'nikál*, and *aitqád'nilné*; or, *áik't'dánnikál*, and *áik't'dánliné*. Cf. SPLIT.

kindred, *a. (male), sha hastqú'l*.

my (female) kindred, *sizá'ni*. These two expressions refer to collateral and ascending relationship. Cf. RELATIVE.

king, *a. (in cards), she'l (shé)*.

kingbird, *a. (zool.), (Arkansas), chí'shi shá'shi*.

Cassin kingbird, *chí'shi bē'shi*.

kingbolt, *a. tá'nábás bits'á' bá náná'á-higi bí l'á'higi*.

Kiowa Indian, *a. ká'wa*.

kiss, *v. t. á'sánshtá' /azá'neesh'á, azúdi'neesh'á/*.

kiss you, *nsánshtá'á*.

kitchen, *a. chí'yá al'yne gú'né*.

kit-fox, *a. (zool.), má'i dotl'ish*, which is invoked: *bí dē'ák'á ndáshazá'l dāi-ká' nat'á'ni* (chief youth of the bordered fields). Its fur is much valued for ornaments by public dancers at the night chant.

knead, *v. t. tqa'osh'ni /tqais'ni, tqá'i-deahni/*; or, when the object is expressed, as corn, *nadá' tqá'osh'ni' /nadá' tqais'ni, nadá' tqai'deahni/*.

knead soap weed, *tqá'láwhúsh tqá-oshni'*.

knife, *a. besh'*.

clasp knife, (besh) *biná'ghol*.

In eating a knife is often used:

cut off with a knife and eat (meat), *besh' be'l'ishgyesh' /besh' be't'iyé'gish, besh' be'idiyesh'gish/*; or, *besh' be'l'is-tás' /besh' be't'iyé't'ás, besh' be'idiyesh'tás/*.

hold in my teeth and cut with knife, *besh' be'zá' ishgyesh' /besh' be'zá' iyé'gish, besh' be'zá' diyesh'gish/*; or, *besh' be'zá' ist'ás /besh' be'zá' iyé'tás, besh' be'zá' diyesh'tás/*.

knife chant, *a. be'she hatqál*; or, *iná'ji hatqál*. It is also called *ká'si*, feather shaft chant. Cf. CLAW CHANT.

knit, *v. t. Knitting*, borrowed from the Pueblo, was done with wooden needles, but is now done with needles of commerce. Footless stockings and mittens, as well as five-fingered gloves, are knitted by men.

knit stockings, *yistá' yishtl'o' /yistá' sá'ú'ó, yistá' deah'tó/*.

knitting needle, *a. yistá' beyiti'ó'hi*.

knee, *a. áwhód' (shówhód')*,

wounded in the knee, *bogú k'ák'ó'l*; or, abbreviated, *bogú'di*.

kneel, *v. t. á'tái dínshgyé' /á'tái dín'óó, nstá' dídesh'ó/*.

fall on one knee, *nik' dín'se' /nik' dín'se', níkt' dídesh'te/*.

kneepan; kneepit, *a. áwhód' daat'á'ni*.

knock, *v. t. (down), na ábidis'te'in /na ábidis'te'in, na ábtades'te'in/*; or the instrument with which this is done is indicated in the verb. Cf. STRIKE. Otherwise, in general, *nikindisht'á' /nikindisht'á', níkt'ndidesh'té/*.

knock dust off with my hand from clothes which I wear, *ísh á'dáshish-kád /ísh á'dáshishkád, ísh á'dádehshkád/*.

from clothes which I do not wear, *ísh báshishkád /ísh báshishkád, ísh bádehshkád/*; as, from a blanket, *be'öldi' ísh báshishkád*; or, a hat, *shich'á' ísh báshishkád*.

from the clothes on you, *ísh ná'hish-kád /ísh ná'hishkád, ísh ná'deshkád/*.

or, from your hat, *neh'á' ísh báshish-kád*.

knock it (dust) off (with my hand), *yishkád' /yí'kád, deahkád/*.

pl. often and many, *dashkád /dā'kád, dádehshkád/*; as, I dust my hat, *shich'á' yishkád'*; or, *shich'á' dashkád*.

knock the shinny ball from hole, *qáish-kál' /qai'kál, qádehshkád/*.

knock-knead, *a. jád ho'kál*; or, *jā hō-k'á'ni*.

knot, *n. knotted, a. Knotted* singly, or one knot, *yishjásh' /nt'á/*; or, *shásh /nt'á/*, the plurals of which, *dá' shásh /nt'á/*, and *dáshjásh' /nt'á/*, are equivalent to our "it is full of knots; or, many knots."

Various kinds of knots:

a single or double overhand knot, *yish-jásh'*.

a slipknot, or common loop knot, *aqanilā'go yishjāsh'.*

a winding knot (to shorten a cord), *bik't'desdigo yishjāsh'.*

a slipknot, the loop end of which is set with an overhand knot to prevent loop from slipping when tightened (as in securing a rope to a horse's neck to prevent strangling), *lō diki'go yishjāsh'.*

an interlaced knot (when an overhand knot is made with the ends of previously twisted cord), *bint'igo yishjāsh'.*

a kind of bowline knot, *beestl'ō'go yishjāsh'.*

plaited knot (plait terminating in two knots, as on a whip), *aqā'deshjāsh' /nt'α/.*

knot of hobble, *h behē'ti'ōi bil da'na-t'āhi.*

knot, *v. t. yishjāsh' /nt'α/; or, yishāsh' /shā'zhāsh, deshāsh'.*

pl. make many knots. daishāsh' /dāshā'zhāsh, dā'deshāsh'.

tie a knot again (which has slipped), *nāne'ishjāsh /nāshā'zhāsh, nū'deshjāsh'.*

knotty, *a. shā'zhi.*

know, *v. t. yishnl' /yi'ni, deshni/; bae-qunain /bahos'e'id, bahodesit/; or, shli bae'hozin /nt'α/.*

knowledge, *n.* may be obtained by personal inspection, hence:

I have personal knowledge because I saw it, *asht'ēnbi'nshyēsh /asht'ēnbi'nshyēsh, asht'ēnbi'deshyēsh'.*

or, I have no doubt, *qāld' /qā'e'id, qā'desh'.*

or, I look at it, *nish'l' /nē'i'i, dī'nesh'ū/.*

or, I get the facts, *at'ē' nisl /at'ē' nisl, at'ē' dī'nesū/.*

knuckle, *n. āqādīt'ā'.*

L

labor, *n. nal'nish.*

labor (childbirth), *tī'ōi nā't'ō'g'; sīs nā't'ō'g'; or, tī'ōi nā't'ō'i',* because a laboring woman is supported by means of a stout cord. *Cf. CHILDBIRTH.*

labor, *v. t. nashnash. Cf. WORK.*

laborer, *n. ba'njilnishi. pl. ba'nda jilnishi.*

lace, *v. t. (a shoe), kē'tal dīshl'ō' /kē'tal dēshl'ō, kē'tal dīdeshl'ō'/. (lit. I fasten the ankle, because the moccasin is laced or buttoned at the ankle).*

lacerate, *v. t. Laceration* is distinguished according to the instrument with which it is done, thus:

lacerate the flesh with a pointed instrument, *tal idishzhish' /tē' ideshzhizh, tē' idideshzhish'.*

lacerate with the finger nails, *tal idish'ch'id /tē' idesh'ch'id, tē' ididesh'ch'it/; and, tal idlā'gās /tē' idēgās, tē' ididēgās/.*

with a stone or rough instrument, *tal idish'ch'ish /tē' idesh'ch'izh, tē' ididēsh'ch'ish'.*

peel it off, *tal idish't'ōd /tē' idesh't'ōd, tē' ididēsh't'ōd/.*

Practically the same distinctions obtain with this group:

lacerate (longitudinally) with anything, *tal hishk'l' /tē' hī'k'i, tē' desh'k'i'.*

with a pointed instrument, *tal hishish' /tē' hī'ishish, tē' deshish'.*

by rasping with a rough edge, *tal hish'ch'ish' /tē' hī'ch'ish, tē' desh'ch'ish'.*

by scratching with the nails, *tal hishqās' /tē' hī'qās, tē' dēqās/; or, tal hish'ch'id' /tē' hī'ch'id, tē' desh'ch'it/.*

peel it off, *tal hish't'ōd /tē' hī't'ōd, tē' desh't'ōd/.*

Passive forms of these verbs are frequent: as, my flesh is lacerated, *tal hit'ōd', etc.; or, hashit'kād /hashit'kād, hāshidotkū/.*

Verbs denoting scratch also imply laceration. *Cf. SCRATCH.*

lacerate a wound on self, *sē'dās /sē't-dās, shi'dōdās/; or, shēzhāsh' /shāzhāzh, shi'dōzhāsh'.*

lachrymal sinus, *a. (of deer), ye hich'ingl.*

lacing cord, *a. (of cradle), āwā' bitqōl' t'ōi.*

lacing loops, *a. (of cradle), āwā'ts'āi bit'ōi'.*

ladder, *n. qas'ai'.*

ladle, *n. bēōdiy'hi.*

Laguna Indian, *n. nā tqo'ho.*

lake, *n. bēōk'id; or, bēōk'i' sīy' /nt'α/.*

At times it is referred to as a body of water. *tqô siy' /n'æ/*; or, when collected in a dam, *tqô dâ'siy' /n'æ/*.

a lake formed by rain, *beëk'i iyæ' /beëk'i iyæ', beëk'i dōyet'/*.

a dry lake, *beëk'i ä'din /beëk'i äs'did, beëk'i i'dōdū/*.

a lake disappears, *beëk'i äsintæd' /beëk'i äsinōtsæd, beëk'i äsid'notæ/*; or, *beëk'i' ië shigysæsh' /beëk'i' ië shōgish, beëk'i' ië shidogish/*.

lamb, *n.* (zool.), *dëbë' yä'zhe*.

lamb's quarters, *n.* (bot.), *tl'ō' dēi tso*.

lame, *a.* Cf. LIMP, *v*.

lamp, *n.* *ä'k'ä' kâ*.

lampers, *n.* *li bisähat'ä' din'*; or, *li bisähat'ä' nesgai*. Cf. CUT, *v*.

land, *n.* *kō'yä*; or, *kehät'y'*. Recently some distinguish Government land (*wa'shondon bilëzh'*; or, *qa'sni bilëzh'*), from railroad land (*besh ät'i bilëzh'*).

land in distinction to air, water, etc., *nahok'ë'*.

landslide, *n.* & *v. i.* Water causes the banks of an arroyo to slide.

a bank slides, *bi'dilshöd' /bidōlahöd', bi'didolshöd'/*.

pl. several banks slide, or a bank in several places, *bi'hidilshöd' /bihidësh-zhöd', bi'hidolshöd'/*.

language, *n.* *säd*; or, with possessive pronoun, *bizäd'*; as, the English language, *beläggä'na bizäd'*; or, *beläggä'na k'ë'*.

voice, *bizhl'*, is used to denote talk; as, in coarse language, *bizhl' nchä'i*;—or, indecent language, *bizhl' desh-zhä'*.

lap, *v. i.* *yishch'äl' /yil'ch'äl, deshch'äl'/*.

lard, *n.* *ä'k'ä'*.

lard rendered and preserved in the paunch is called *ä'k'ä' doly'*.

large, *a.* *ntsä'*, or such variants as *ntsäqä*; or, *ntsäqä'zi* (*ntsäqä*); *tso* (*tsö'ho*, etc.)

larkspur, *n.* (bot.), *k'ë' hō'tqëll'*; popularly known as blue pollen, *tqädidin' dot'l'ish*.

larva, *n.* (zool.), *ch'ösh*.

larynx, *n.* *ädä'y'i' (shidä'y'i')*.

lash, *n.* (of yucca), *tsäzi be'ëtsqis*; or, *ye'i bi be'ëtsqis* (*q. v.*).

Lashing God, *n.* *hadach'yäshi*. Cf. WHIP-PING GOD.

lasso, *v. t.* *yishlë' /yi'lö', yideshlë'/*.

last, *a. & adv.* *akæ'de*, which is used as an adjective, *akædë'ig!*; or, *akæ'de sën'ni*.

the last chance or time, *bi'gha hazli*.

otherwise it may be expressed by a verb: as, the last or concluding (song) of a series, *benüt'y' (benin't'y')*.

late, *a. & adv.* One may be late in arriving by appointment, or late in paying a loan or pawn, etc. Cf. TIME.

I let it get late, *ë'ësh'ä' /æ'i'i'ä, ë'idesh'ä'/*.

I am late with it, *bæ'ësh'ä' /be'i'i'ä, bæ'idesh'ä'/*.

It is later than by appointment, *baghä' o'ä' /baghä' oz'ä', baghä' ido'ä'/*; or, *ä'kwil n'i'ä' /ä'kwil n'i'nä'ä, ä'kwil ndo'ä'/*.

I am late with my appointment, *shæ'ësh'ä' /shæ'i'i'ä, shæ'ido'ä'/*.

lather, *n.* *tqä'läwhühsh*, which was, and is still obtained with saponaceous roots, for instance, with yucca roots.

stir lather in a basket, *ts'ä' be tqä'läwhühsh tqahishkä' /ts'ä' be tqä'läwhühsh tqahikä', ts'ä' be tqä'läwhühsh tqä'deshkä'/*.

the lather is stirred; or, the ceremony of stirring the lather takes place, *ts'ä' be tqä'läwhühsh tqahikä' /ts'ä' be tqä'läwhühsh tqahikä', ts'ä' be tqä'läwhühsh tqä'dōkä'/*.

These expressions, therefor, imply that such a ceremony will be performed somewhere. The lather is stirred by whirling the butt ends of two wide-leaved yucca blades in a basket of water.

lather, *v. i.* *tqä'läwhühsh tqä yishkä' /tqä'läwhühsh tqä yi'kä, tqä'läwhühsh tqä deshkä'/*; or, *tqä'läwhühsh tqä dōshni' /tqä'läwhühsh tqä dē'ni, tqä'läwhühsh tqä dēshni'/*.

latrine, *n.* *chä bā' hōghän*.

laugh, *v. i.* *yishdlö' /yish'dlō, deshdlō'/*.

laugh audibly, *anäsh'dlō /n'æ'/*.

laugh at it, *bä'yishdlö' /bäishdlō, bā-deshdlō'/*.

begin to laugh again, *bikë'k'ë' nädishdlö' /bikë'k'ë' nädesh'dlō, bikë'k'ë' nā-deshdlō'/*.

stop laughing, *ninshdlö' /ninshdlō, nadesh'dlō/*; or, *äitso ninshdlö'*.

laughter, *n.* *dlö; bidlō'*.

roar with laughter, *dlö shihighä /dlö shihiyä, dlö shidogä'/*.

lava, *n.* *chö'zhini*.

laxative, n. aghā'hāizī'digi.

lay, v. t. To lay a timber (in position),
tāln asht'ē' nnshtqī / tāln asht'ē' nntqā,
tāln asht'ē' ndeshqtī'.

lay it across (from upright to upright),
nā dā' dashtqī / nā dā' dashtqā, nā dā'
ddeshqtī'. Cf. PLACE. PUT.

lay cakes into a trench, lēs'ān' lēhish'ā'
/ lēs'ān' lēhī'd'. lēs'ān' lēdash'ā'.

lay green corn into a trench for baking,
lē'hlishōsh / lēhishōd, lēdashō'.

lasy, a. disgi / nī'ā /; or, shīl qu'yō / nī'ā /.

lead, v. t. A horse is lead by a rope. The possession of a horse, or any action with reference to it, is indicated by the root. **los**, when a single animal, and by the root. **esh**, when two or a few animals are to be designated. Both roots denote the action of leading a horse by a rope. The root, **t'ē**, refers to a single animal, while **nī** has reference to two and many.

lead (have) a horse behind me, nāsłōs' / nās'łōz, ndesłōs'.

two or more horses, nash'ēsh' / nashē'-'ēzh, ndesh'ish'.

lead (bring) a horse to a given point, yisłōs' / yisłōz, desłōs'.

two horses, yish'ish' / nī'-'ēzh, desh'ish'.

lead (bring) back a horse, nāsłōs' / nān-łōz, ndesłōs'.

two horses, nāsh'ish' / nānī'-'ēzh, ādash'ish'.

lead a horse into the car, bihišht'ē' / bihiš'-'ēzh, bidesht'ē'; or, bihišłōs' / bihi'-'ēzh, bidesłōs'.

two horses, bihišh'esh' / bihi'-'ēzh, bi-desh'ish'.

lead a horse into a stable or field, yā'-'isht'ē' / yā'i'-'ēzh, yā'ādash'ē'; or, yā'isłōs' / yā'i'-'ēzh, yā'ādesłōs'.

lead two horses into a stable, yā'ish'esh' / yā'i'-'ēzh, yā'ādash'ish'.

lead a horse from a stable or field, ch'insłōs' / ch'i'-'nłōz, ch'i'-'desłōs'; or, ch'ensłōs' / ch'ān'łōz, ch'ādesłōs'.

two horses, ch'insh'ēsh' / ch'i'-'nī'-'ēzh, ch'i'-'desh'ish'; or, ch'ēnsh'ēsh' / ch'ānī'-'ēzh, ch'ādash'ish'.

lead a horse away, yōisłōs' / yō'i'-'łōz, yō'ādesłōs'.

two horses, yōish'ēsh' / yō'i'-'ēzh, yō'ādash'ish'.

lead a horse from a scale, bik'ēsłōs' / bik'ē'-'łōz, bik'ēdesłōs'.

two horses, bik'ēsh'ēsh' / bik'ē'-'ēzh, bi-k'ēdash'ish'.

lead a horse into a stable again, bi'nāsh-łōs' / bi'nā'-'łōz, bi'ndesłōs'; or, bi'nash-łōs' / bi'nā'-'łōz, bi'ndesh'ē'.

two horses, bi'nāsh'ēsh' / bi'nā'-'ēzh, bi'ndesh'ish'.

lead a horse out, or to the top of a hill, qasłōs' / qā'-'łōz, qadesłōs'.

two horses, qash'ēsh' / qā'-'ēzh, qādash'ish'.

lead a horse from (within) a stable, biqasłōs' / biqā'-'łōz, biqādesłōs'.

two horses, biqash'ēsh' / biqā'-'ēzh, bi'qādash'ish'.

lead a horse to a designated place, nnsłōs' / nā'-'łōz, ndesłōs'.

a couple of horses, nash'ēsh' / nānī'-'ēzh, ndesh'ish'.

lead a horse from a bluff down to level ground, nī'nnsłōs'.

a couple of horses, nī'nash'ēsh'.

lead a horse into a stall or car again, bi'nānashłōs' / bi'nā'-'nā'-'łōz, bi'nā'-'desłōs'; or, bi'nānash'ēsh' / bi'nā'-'nā'-'ēzh, bi'nā'-'desht'ē'.

two animals, bi'nānash'esh' / bi'nā'-'nā'-'ēzh, bi'nā'-'desh'ish'.

lead him out again, bi'qanashłōs' / bi'qā'-'nā'-'łōz, bi'qā'-'desłōs'; or, bi'qanash'ēsh' / bi'qā'-'nā'-'ēzh, bi'qādash'ē'.

two animals, bi'qanāsh'esh' / bi'qā'-'nā'-'ēzh, bi'qā'-'desh'ish'.

lead one animal to water, tqā yisłōs' / tqā yī'-'łōz, tqā desłōs'.

two animals, tqā yish'ēsh' / tqā yī'-'ēzh, tqā desh'ish'.

a small herd, tqā' nshkād / tqā nē'kād, tqā dī'neshkād.

lead a horse (aside) from a herd, alts'ā-łōs' / alts'ā'-'łōz, alts'ā'-'desłōs'.

pl. often lead, etc., alts'ādashłōs' / alts'ā'-'dā'-'łōz, alts'ā'-'dā'-'desłōs'.

lead it aside again, alts'ānānāshłōs' / alts'ā'-'nā'-'nā'-'łōz, alts'ā'-'nā'-'nā'-'desłōs'.

pl. often and again lead it aside, alts'ānādashłōs' / alts'ā'-'nā'-'dā'-'łōz, alts'ā'-'nā'-'dā'-'desłōs'.

or, when two horses are designated, alts'āsh'esh' / alts'ā'-'ēzh, alts'ā'-'desh'ish'.

pl. often lead two horses aside, alts'ādash'esh' / alts'ā'-'dā'-'ēzh, alts'ā'-'dā'-'desh'ish'.

lead them aside again, alts'ānānāsh'esh' / alts'ā'-'nā'-'nā'-'ēzh, alts'ā'-'nā'-'nā'-'desh'ish'.

pl. often and again, *ait's'áně'dash'esh* [*ait's'áně'desh'ē'ēh, aits'áně'dādash'teh*].
or, when a larger number is designated, *ait's'āhnił' / aits'ā'nīl, aits'ā'deshnīl*).

pl. often lead them aside, *ait's'ā'dash-nīl / aits'ā'dāsh'nīl, aits'ā'dādashnīl*).

again lead them aside, *ait's'ānēnāsh-nīł' / aits'ānēnash'nīl, aits'ānē'desh-nīl*).

pl. again and often lead them aside, *ait's'ānē'dash'nīl / aits'ānē'dādash'nīl, aits'ānē'dādash'nīl*. Cf. SEPA-RATE, ADD, and roots *loš', 'esh, t'ē, tqē*.

lead you away, *nesh'nā' / nē'ā*.

leader, *n. nat'ā'*. Cf. CHIEF, *n.*

leaf, *n. (its), bit'ān'*.

on corn the several leaves extending on either side of stalk are called collectively, *bł' hodiłil*.

the single leaf on corn, *bit'ā'*.

leaf design, *ch'łl bit'ā' be bık'ēesh-chł'*.

leaky, *a. tqē baghā'dahasłil*.

lean, *v. t. ndłstāš' / ndłstē', ndłdestē'*; or, *kłnłstāš' / kł'nłstē, kłdłnes'tē'*; or, *kł'nłstqē / kłnłtqē', kłdł'neshłqē'*; or, *yānāš'tao / yānā'tē, yē'destē'*.

stones are leaned against a fire to heat them, *teš' yānāstao*.

lean, *v. t. (sitting), kł'nłstqł / nē'ā*.

lean standing, *kł'nłsh'ā' / nē'ā*.

a child in a cradle (which may be considered standing or sitting) is leaned against a wall, *āwāš' kł'nłtqł*; or, *āwāš' kł'nł'ā'*; or, *āwāš' ndł'ā' / nē'ā*.

lean my head sitting, *kł'nłshdā' / nē'ā*.

learn, *v. t. bō'hosh'a / bōhōš'ā', bōhōsh-desh'ā'*.

learn weaving, *dahłstł'ō bō'hosh'a*.

learn it of you, *nō'hosh'a / nōhōt'ā', nō'hōdash'ā'*.

learn (reading, writing, etc.), *yłnshłqā' / yłł'tqā', yłdash'qā'*.

leave, *v. t. ch'a nashā' / ch'a nēyā', ch'a ndeshā'*.

leave for home, *nıkinshā' / nıkł' nıyā', nıkł' deshā'*.

leave you, *nts'ashā' / nts'a nıyā', nts'ā' deshā'*.

we leave together (you and I), *nıl dısh-āsh / nıl nā'āsh, nıl desh'āsh*.

leave together for home, *nıl nıkō'nash-t'āsh / nıl nıkō'nash'āsh, nıl nıkō'desh-t'āsh*.

leave a sudatory, *tqēchō' qanāshdā' / tqēchē' qānasdā', tqēchē' qādashdā'*.

left, *a. (as opposed to right), nshłt'ā'jı*.

left-handed, *a. tı'ē*.

Used as a proper name:—there are small left-handed persons, *tı'ē yā'she*;—or, large, *tı'ē tao*;—or, heavy, *tı'ē dıł*;—or, slim, *tı'ē te'ō'sı*;—or, bony, *tı'ē sāgān*, etc.

left, *v. a. (over), idıł'*.

how much is left? *dukwl' idıł'?*

nothing is left, *ā'dın idıł*.

leg, *n. ājēd' / jēd (shłjēd', shłjē')*.

The leg is either bent, *ja' shıshalı*;—or, crooked (zigzag), *ja nā'neshłtılı*;—or, deformed by fractures, *jēd' dā-har'ā'nı*;—or, they are knotty legs, *jā shā'shi*; or, *jā' shā*;—or, legs striking each other, *jā āqına'deł*.

legend, *n. hanł'*; or, *k'ē'*; as, *hatqāł'k'ē'*, chant legends.

legordemain, *n. ałł'*; or, *dıyın'*.

leggings, *n. yıstłē'*.

The leggings was made of buckskin, later of leather; hence, buckskin leggings, *abā'nı yıstłē'*.

leather leggings, *ākāł' yıstłē'*.

buckskin leggings were dyed black and red; hence, black leggings, *yıstłē' yıshł'*;—red leggings, *yıstłē' yıchł'*.

buckskin leggings were dubbed lower leggings, *yıstłē'ōyāł*;—the feathered leggings, *yıstłē' bit'ā' hul'ō'nı* (from the flap which hung over it as a feather); or, the leggings with a flap (hanging over the top where it was secured to the garter), *yıstłē' nā-hı'nıteōel*; or, *bık'ōdł'teōel*.

yucca leggings, *tı'ō' yıstłē'*.

legging garter, *yıstłē' tı'ōł'*.

I wear leggings, *yıstłē' hı'se' / yıstłē' hı'āz, yıstłē' dıdes'ıe*.

wear my leggings, *yıstłē' bılıs'e'*.

woman's leggings, *kō bıkł'deshłıglı*; or, *kotsı'nı*.

lemon, *n. (bot.), ch'łl Itso dok'ōsh'łglı*.

lend, *v. t.* The verb varies with the object lent, as:

lend you a hat, *nā'nsh'ā' / nā'nd'ā, nā'desh'ā'*.

a few nails, *nā'nsh'jā' / nā'ājā', nā'desh'jı*.

a rope, *nā'nshıē' / nā'ıłā, nā'deshıē'*.

several things, *nā'nshnıł' / nā'ānıł, nā'deshnıł'*.

a horse, *nā'nishtqē' / nā'nīqt, nā'desh-tqē' /*.

a shovel, *nā'nishtqī' / nā'nīqd, nā'desh-tqī' /*.

a coat, *nā'nīstos' / nā'nīstōs, nā'destōs' /*.
Or, *āstō'* may be prefixed to the verbs;
as, *āstō' nā'nsh'ā'*, etc.

lend you, *nāhastō' / nāhā'tōi, nāhādes-tōi' /*.

lend him, *āhastō' / āhā'tōi, āhādestōi' /*.
pl. lend him several times, *āhādestōi' / āhādestōi'tōi, āhādestōi' /*.

he lends me, *shāhājī' / shāhājī, shā-hādojī' /*.

length, *n.* (alike in), *āqō'nīto; or, ān-nōs*, both of which are used in comparisons or descriptions of length.

lengthwise, *adv.* *nā'si; or, nā'sde nōs*.

leopard, *n.* (*zool.*), *nīshdū'itso'kīsh*, which is extinct at present.

level, *v. t.* *ā'dā' hunsid' / ā'dā' hunsid, ā'dā' hodesi' /*. A granary is leveled to the ground to remove the traces.
Cf. STONE, *v.*

lever, *n.* (of gun), *bešidō' bāk'ā' bešqī-nī'gi' /*.

lewd, *a.* *ī'jā'*; or, *aitso ī'jā'*, meaning that he "enters" every place.
I am lewd, *qādī'nshk'ī' / nī'ā' /*; or, *qādī'nshchō' / qādī'nesh'chā', qādī'nesh'chā' /*.

liberal, *a.* (with food), *iošhbā' / nī'ā' /*.
liberal with property, *shil hadlō' / nī'ā' /*.

liberate, *v. t.* *ch'ā' šest'ō' / ch'ā' šē't'ō', ch'ā' šēst'ō' /*.

liberate you from prison, *ch'ā' nīst'ō' / ch'ā' nīst'ō', ch'ā' nīst'ō' /*.

libertine, *n.* *ī'jā'*; or, *aitso ī'jā'*, *lit.* "enters" every place.

libertine, *qādī'nshk'ī' / nī'ā' /*; or, *qādī'nshchō' / qādī'nesh'chā', qādī'nesh'chā' /*.

licentious, *v. a.* *qādī'nshk'ēd / qādī'nesh'k'ēd, qādī'nesh'k'ēd /*.

very licentious, *qādī'nshchō' / qādī'nesh'chā', qādī'nesh'chā' /*.

lichen, *n.* (*bot.*), on stones, *tsō' dīād*;—on trees, *tsān' bā dīād*;—on spruce, *ch'ō' bīdā'ghā*;—in hummocks, *nāhā-sōs*;—in general, *dīād*.

lick, *v. t.* *yīshnād' / yī' nād, deeshnād' /*.

lick again, *nāsh'nād' / nā' nād, nā' deeshnād' /*.

lick it again, as candy, or an animal licking its young again, *nāsh'nād' / nā' nād, nā' deeshnād' /*.

pl. lick much or often again, *nā'dāsh-nād' / nā' dāshnād', nā' dādeeshnād' /*. *Cf.* EAT.

lick it again, *nā'nshnōd' / nā'nōd, nā'neshnōd' /*.

lick you again, *nā'nshnōd' / nānnē'nōd, nā'neshnōd' /*.

lick up with the tongue, *yīshch'ā' / yī'ch'ā', deeshch'ā' /*.

lick, as from the hand, *āqīshnōd' / āq' nōd, āqīdeeshnōd' /*.

licorice, *n.* (*bot.*), (wild), *aitqānets'ō'hi ts'ōs*.

lid, *n.* *bīdandit'ā'hi*.

lid of weeds, as used on filled wicker bottle, *ādā' dīājō; or, tqōsh'je bīdā-dīājō /*.

lie, *n.* *woch'id' / pl. dāōch'id' /*.

he lies, or it is a lie, *bīoch'id' /*.

lie, *v. t.* *shīoch'id' / nī'ā' /*; or, *yīnshch'id' / yī'ch'id, yīdeesh'ch'id' /*; or, it is expressed by the addition of *dā'dāgi* (falsely) to words meaning to speak, tell or say; as, *dā'dāgi qūeshnī' /*; or, *dā'dāgi dīshnī' /*, I say an untruth. *Cf.* *dā'dāgi*.

lie, *v. t.* (down), *nshqtō' / nēqt, dīnesh-tqē' /*. *Cf.* RETIRE.

lie again, *nā'nshqtō' / nā'nēqt, nā'nēshqtō' /*.

I am lying, *sōtqī' / nī'ā' /*.

lie on my back, *tsō'dōg sōtqī' /*.

lie prone, prostrate, *tsō' yā sōtqī' /*.

lie on my side, *nānshīsh'jīshgo sōtqī' /*.

lie with legs drawn up and crossed, *āik'īdā sōsh'go sōtqī' /*; or, *shījād āik'īdā sōsh'go sōtqī' /*.

life tonic, *n.* *qīnā' azō*. This comprises numerous herbs, which are used as a tonic or liniment in cases of indisposition caused by a sprain, fall from a horse or wagon, etc.

lift, *v. t.* *dōg īshīō' / dōg īsh'īd, dōg' a īsh-īō' /*.

lift a weight, *dīsdzī' / des'dzī, dīdes-dzī' /*.

ligament, *n.* *oshgōsh' /*.

light, *n.* *ādīn'dīn*; or, *shā*, which is regularly employed for sunlight.

moonlight, *ōjō' bešdīn'dīn*.

make a light, *dīshīād' / dī'īdā, dīdeesh-īī' /*.

light, *a.* *īshō'īi (yīshō'īi) /*.

light, *v. t.* *dīshīād' / dī'īdā, dīdeeshīī' /*.

light a cigarette, *nāt'ō' dīshīād' /*.

lightly, *adv.* *hāshō'go*.

lightning, n. According to the flash we have the following distinctions:

zigzag lightning, *stain'it'ish*.

flash lightning, *hāte'ē lāghāl*.

flash lightning (in summer nights), *hā'jilgish*.

Otherwise lightning and thunder are identical. See *i'ni'*, which denotes both lightning and thunder.

killed or struck by lightning, *qō'ōe'ni qūisq*.

The various actions of lightning are similar to those of the wind, and many expressions are therefor identical. Cf. STRIKE.

Where lightning stroke is followed by a fall the following apply:

lightning prostrates me, *i'ni' nā āshil-t'ō' /i'ni' nā āshil't'ō', i'ni' nā' āshil-doll'ōl/*; or, *i'ni' nā' āshilgyō /i'ni' nā āshil'gō', i'ni' nā āshido'go' /*; or, *i'ni' nā āshilqān /i'ni' nā āshiyi'qān, i'ni' nā āshidiyotqā' /*.

repeatedly, *i'ni' nā ānā'shilqān /i'ni' nānā'sieqān, i'ni' nānā'shidiyotqā' /*.

lightning sways me, *i'ni' nā'shilqān /i'ni' nā'sieqān, i'ni' nāshidiyotqā' /*.

lightning turns me, *i'ni' nā's'gis /i'ni' nā's'ō's, i'ni' nā'shido'ō's /*.

lightning turns me in a circle, *i'ni' nā-shil'bāl /i'ni' nā's'ō'bāl, i'ni' nā'shido'bāl /*.

lightning whirls or spins me, *i'ni' nā-shiyotqā' /n'ā /*; or, *i'ni' sīlmāx' /i'ni' shil'mās, i'ni' shido'mās /*.

lightning shakes me, *i'ni' shāghād' /i'ni' shi'ghād', i'ni' shido'ghād' /*.

I am completely broken by lightning, *i'ni' shidiltqa' /i'ni' shidiltqa, i'ni' shi'didottqā' /*.

lightning struck, v. a. Struck by lightning, *'ō'ō'ni' /'ō'ō's'ni', i'ido'ni' /*.

it is struck, *bō'ō'ni' /bō'ō's'ni', b'ido'ni' /*.

I am struck, *shō'ō'ni' /shō'ō's'ni', shi'ido'ni' /*.

lightning struck water, *tqō bō'ō's'ni'*. *bō'ō's'ni'* is also applied to pitch, wood, etc., struck by lightning; as, *bō'ō's'ni' bijs* (pitch), or *ndisheh' bō'ō's'ni'*, lightning struck pine, etc.

lightning struck charcoal, *i'ni't'ōsh*, is applied at ceremonies to color in black.

lightning, followed by a loud peal of thunder, *tō' dildit' /tō' dōldit', tō' dōldit' /*.

to be struck by lightning, *shil tō' dīl-dit' /shil tō' dōldit', shil tō' dōldit' /*; or, *shil tō' dīloh'it' /shil tō' dolch'it', shil tō' d'olch'it' /*.

it is struck by lightning, *tō' dīloh'it' /tō' dōlch'it', tō' d'olch'it' /*.

like, a. *nāhālin*.

like, v. t. (this particular thing), *nisl' /nisi', dīne'sit' /*.

like anything, *nāin' /n'ā /*.

like and consent to this proposal, *i'nisl' /inisl', idīn'sit' /*.

like and consent to anything, *i'n'sin' /n'ā /*.

like you, *nāsin' /n'ā /*.

like your opinion, *nāisl' /nāisl', nāne'sit' /*.

Negative forms are applicable accordingly, as:

I do not like it, *do-nāin'da*.

I do not like this particular thing, *do nisl'da /do-nisl'da, do-dīne'sit'da /*.

Like and dislike are expressed in various ways:

I like (to do) it; or, I'll do it, *t'ā shil ān' /n'ā /*.

I shan't do it, *do shil ān'ida /n'ā /*.

I dislike (to do) this particular thing, *do shil ānā'nida /do shil ānā'nida, do shil ādo'nida /*.

I like to go; or, I'll go, *t'ā shil'ni' /n'ā /*.

I dislike to go, *do-shil'ni'da /n'ā /*.

I like your company; or, you may go with me, *t'ā shil āquān' /n'ā /*.

I don't like your company, *do shil āquānida /n'ā /*.

I like it (a joke), *t'ā shil lēdot't'ā' /n'ā /*.

I do not like it (a joke), *do shil lēdot-t'āda /n'ā /*.

I like it (a funny remark), *t'ā shil lēdot't'āda /n'ā /*.

I do not like it (a funny remark), *do shil lēdot't'āda da /n'ā /*.

I like it (anything), *shil yat'ō' /n'ā /*; or, *t'ā shil yat'ō' /n'ā /*.

it does not suit me, *do shil yat'ō'da /n'ā /*; or, *t'ādo shil yat'ō'da /n'ā /*.

I like it (anything), *shil yashō' /n'ā /*; or, *t'ā shil yashō' /n'ā /*.

I dislike it much, *do shil yashōn'da /n'ā /*; or, *t'ādo shil yashōn'da /n'ā /*.

I dislike you, *do shil yānehō'da /n'ā /*; or, *do shil yānt'āda /n'ā /*.

I like him, *whō'sā'nī* [*nt'α*].
 I don't like him, *do whō'sān'da* [*nt'α*].
 I like you, *t'ē nō'sān'*; or, *nō'sā'nī* [*nt'α*]. Cf. **DISLIKE**.
liken, *v. t.* *bēshnē'* [*besh'yā, bēdeshnē'*].
likeness, *n.* Cf. **IMAGE**.
likewise, *adv.* *āldō'*; *dī da kot'ē* (*dī da hot'ē*).
lima bean, *n.* (*bot.*), *nā'ō'hi behā'gūdi*.
limb, *n.* *āts'ā'ōz'ā'* (*āts'ā'ōz'ā'*).
 limb of a tree, *bagān'*; *bits'ā'ōz'ā'*.
limber, *v. t.* (*up*), *shītqā' qodise'* [*shītqā' qodisā'*, *shītqā qodidesē'*].
 limber up again, *shītqā' nā'hodise* [*shītqā' nā'hodisā'*, *shītqā nā'hodidesē'*]; or, *shītqā' nāhāsh'tl'id* [*shītqā' nā'hun'tl'id*, *shītqā nā'hodesh'tl'ī*].
 limbered again, *shītqā' nāha'tl'id* [*shītqā' nāhun'tl'id*, *shītqā nā'hodotl'ī*].
lime, *n.* *tsē dadill'digi*.
limestone, *n.* *tsē' dī'lid*; or, *tsē' dīldō'*.
limp, *v. i.* The condition of lameness, due to some deformity, *nā'nshqūd* [*na-nē'qūd* or *nt'α*, *nā'dī'neshqū*].
 When lameness is temporary, as from a fall, and not due to physical deformity, *ā'neshqū* [*anā'qūd*, *adī'neshqū*].
 limp slightly, *t'nshdī'* [*nt'α*]; or, *t'nsh-qō'* [*nt'α*].
 limp for a short time, *āneshdī'* [*anēdī*, *adī'neshdī*]; and, *nā'nshdī'* [*nānē'dī'*, *nādī'neshdī*].
 Iterative forms, denoting limp again, *nnā' nshqūd* [*nā nē'qūd*, *nnā dīnesh-qū*]; or, *nā' nshqū* [*nā nē'qūd*, *nā dīnesh-qū*].
 or, lightly and again, *nnā āshdī* [*nnā nē'dī'*, *nnā dīnesh'dī*]; or, *nā' neshdī* [*nā nē'dī'*, *nā dī'neshdī*]; and, *ānā āshdī* [*nt'α*]; or, *ānā āshqō'* [*nt'α*].
 limp heavily, with marked swaying, *ānā' nāl'* [*nt'α*].
 limp repeatedly, *ānnā' nāl'* [*nt'α*].
line, *n.* *bik'ī noj'īgi*, for instance, on silver, arrow shafts, etc.
 line upon which something is hung, *bā'nāst'ī'*.
 draw a line, *bī'nesh'ā* [*bī'ne'ād*, *bīdī'nesht'ā*].
 make lines, as on silver, *bik'e āshchī'* [*bik'ēshē'cht*, *bik'ē'seshchī'*].
 driving lines, *asā't'ī' bitl'ol'*.
liniment, *n.* *se'tlō*; or, *āsē se'tlō*.

At the ceremony the liniment is called *ks'etlō* (*q. v.*), probably because it is applied first to the feet of the patient. The several chants require each its own liniment which is therefor qualified accordingly; as, *dxik'ī'jī ks'etlō*, mountain chant liniment, etc.

liniment vessel, *n.* *ks'etlō betqā'nākē'ī*. The small earthen bowl placed in the center of a sand painting, which is used in preparing the liniment.

lip, *n.* *ādā''* (*shidā''*); or, *āsā'bā* (*shā'bā*).

upper lip, *ādā'gi ādā'*.

lower lip, *āyā'ī ādā'*.

interior of lip, *āwhō't'ā'*.

The lip is either big, *dā dī'ī*;—or, cut (from birth up), *dā'ī*; *dā gī'shi*; or, *dā tqu'ī*;—or, it is thin, *dā t'ā'ī*;—or, twisted to the side, *dā dāhshchā'ī*.

lipfern, *n.* (*bot.*), *jē nāts'ī'ī dā*.

lip, *v. t.* *do hats'ī' yāshqī da* [*do hats'ī', yā'tqī da*, *do hats'ī' yā'deshqī da*].

listen, *v. i.* *īnsta'ā* [*īts'ā*, *īdes'ts'ū*]; or, *īāts'ā* [*īts'ā*, *īdēts'ū*].

I am (quiet) listening, *ā'qodīssā'* [*ā'qō-dīssā*, *ā'qo dīdēssī*].

I am (constantly) listening, *ā'qodīssā'* [*nt'α*].

listen again, *nnā' īnsta'ā* [*nā' īts'ā*, *nā' īdes'ts'ū*]; or, *nnā' qodīssā'* [*nnā' qō-dīssā*, *nnā' qodīdēssī*].

listen (constantly) again, *nnā' qodīssā'* [*nt'α*].

Frequently interjections are used, as:

listen! *shō*; or, *gyā*.

I am telling you to listen, *gyā ndishn'ī'*.

listening, *n.* (*divination by*), *īsta'ā'*. Divination by listening or consulting the winds and breeze, or such animals whose sense of hearing is highly developed, as that of felines or the wolf, is done to trace the cause of disease and to select the proper chant as a remedy.

little, *n.* *āch'īn'dī*.

a very little, *āts'ā'īgo*.

little, *a.* *āts'ā'ī*; *ts'ā'ī*; *yāzhe*; or, *hāyā'zhe*.

live, *v. i.* *qīnshnā'* [*nt'α*].

live at a certain place, *ke hasht'ī'* [*nt'α*].

live feather, *n.* *qīnā' bits'ōs*, denoting a feather gathered from a bird in flight, or plucked from a captured bird. Ordinarily an eagle feather is meant.

liver, *n.* *āxid'*.

lizard, n. (*zool.*), *nashô't*; or, *nashû't*.

The small (gray) lizard, *nâshâlibal'*, being sacred, is invoked thus: *nî aini' hoghân'gi*, *dîd' Hîso behoghân'gi*, *dîd' Hîso niyi' neyâ'ni dîlikâ'* and *jîkâ' nat'â'ni* (chief youth and maiden reared in the earth with yellow moss, in the house in the center of the earth, the house made of yellow moss); or, the invocation of the horned toad (*q. v.*) may be used.

Other small lizards are: *nahadîl'* and *nâshâlibal'* *dîlâwhô'igi* (feet); — the white lizard, *nashô'tigai*; — the blue lizard, *nashô't doti'ishigi*; — and the scratching lizard, *nâshô't qâ'ich't-di*.

lizard, as a class, na'nâ'; or, *na'nâ'* *naldîsh'* do (which creep and walk).

load, n. *qôl*.

load, v. t. *iqish'a*, etc. *Cf.* PLACE.

load hay or wool, ihish'jo' [*iqê'tjôl*, *ihidesh'jôl*].

load earth on a wagon, îsh behalkâ'di be *tainabâs îsh bi qishgyâd' /îsh behalkâ'di be tainabâs îsh bi qâ'gyâd*, *îsh behalkâ'di be tainabâs îsh bi qidesh'qôl*. *Cf.* SHOVEL, *v.*, for additional words.

load a gun, bâk'â' bîhish'â' /bâk'â' bîhî'â, bâk'â' bîdesh'â'.

loan, n. He makes me a loan, *shâhâjîr' /shâhâ'jîl*, *shâ'hâdô'jîl*.

make him a loan, âhastse' /âha'tet, *âhâdestet*].

pl. make him several loans, âhâdastse' /âhâdâstet, *âhâdâdestet*].

make you a loan, nâhastse' /nâhâ'tet, *nâhâdestet*]. *Cf.* LEND.

interest on loan, inôl'tqâ'l.

lobe, n. (of the ear), *âjâ nâ't't'*.

lobe of lung, âje'îlzôl.

look, v. t. (the forks of poles of conical hogan), *atch't' âdîstse' /atch't' âdâ'tet*, *atch't' idet'tet*].

looked, v. a. (horns), *de' aq'l'dîlîd /n't'e*].

look jaw, n. *dâ'destâ'*.

suffer look jaw, dâ'dîstâ' /dâdes'tet, *dâ'dîdestet*].

horse's look jaw, n. *dâ'destâ'*.

locust, n. (*zool.*), *nabâchâ'gi*. *Cf.* GRASS-HOPPER and CICADA.

log, n. *tsîn*.

log trough, n. *tâin bi qâ'otsôl*.

loin, n. *ânî'*.

loincloth, n. (of men), *tl'ôteôse'*.

loincloth of women, tl'â'kâl.

The loincloth of the *yêi* (gods) is called *naskâ'* (a sewed cloth) from the fact that the various emblems of the gods were stitched upon the cotton cloth. The loincloth (*tl'â'kâl*) is still added to the garment of the gods in figures of sand paintings. A similar loincloth, seen among the Hopi, is called *tl'â'bâ naskâ'*, and is said to be used in the progress of ceremonies by the Hopi.

long, a. *nansæ /n't'e*; hence, *nææ*; *nnææ*.

long breathed, v. a. *yisdâ' yindâil /n't'e*.

longhorn, n. (*zool.*), *wô dînl'thi*.

look, v. t. *nsh'Y /nê'i'i*, *dî'nesht'î*; and *desh'Y /dæ't*, *dîdesh'î*, as in looking back, *t'â'jî desh'Y*.

look at myself, âdînesht' /dâ't'nesht'î, *âdînesht'î*.

look for. *Cf.* SEARCH.

look it over, asht'ênbl'nshyêsh /asht'ê nbl'nshyêsh, *asht'ê nbl'deshyêsh*.

or, knowledge obtained from personal inspection, *qâsîd' /qâ'sîd*, *qâ'dest'î*; or, *at'ê nîal /at'ê nîal*, *at'ê dî'nesht'î*.

look for it, qâ'dînesht' /qâ'dînesht'î, *qâ'dîdesh'î*.

loom, n. *dâhastl'ô' /n't'e*; or, *dâ'istl'ô' /n't'e*.

erect a loom, dâ'ishtl'ô' /dâ'iyattl'ô', *dâ'âdîyeshl'ô'*.

For greater convenience in the manufacture of smaller fabrics the loom is stretched on a smaller frame and secured to the fork of a tree, a ring, or whatever is most serviceable. The looms for these fabrics are especially designated, thus:

the garter loom, for legging cords, janê'zhi yistl'ô'; or, *yistl'ô' tl'ôl yistl'ô'*.

sash loom, for a woman's sash, esdzân' bîzîs yistl'ô'.

cinch, or girth loom, âch'oshtl'ôl yistl'ô'; or, *n bîch'oshtl'ôl yistl'ô'*.

hair cord loom, tsîtl'ôl yistl'ô'.

loop, n. *îô*; or, *bitqâsh'jâ'*, for instance, loop of wicker bottle, *tqôsh'je bitqâsh'jâ'*.

on native water and wicker bottles the loops are braided of horsehair. *n bîtsô yishbîsh'go bitqâsh'jâ'*.

loose, a. *nâ'neszâ'*.

weave loosely, nâ'neszâ'go yishtl'ô'; or, *nânsâ' /nânâ'sâ'*, *nâ'neszâ'*.

not dense, *nā'nesdiz* [*ndnēl'diz*, *ndi'neš-diz*].

it is loosely woven, *nā'nesdiz* [*nē'α*]; or, *aqihiniā'go istl'ō* (porous knit or weave).

loosen, v. t. *k'e ish'āg'* [*k'e i'ā'*, *k'i desh'at'*]. Cf. RELEASE.

lose, v. t. *yōish't'ō'* [*yō'i't'ē'*, *yō'ādesht'ē'*]. Verbs denoting "taking away" (q. v.) or "putting aside" (and losing) are to some extent used promiscuously for losing. At times some verbs designate losing a particular object, as:

lose a blanket or coat, *yōish'ād'* [*yō'i'ā'*, *yō'ādesht'ād'*].

lose wool or yarn, *yōish'jōl* [*yō'i't'jōl*, *yō'ādesht'jōl*].

lose a whip, rope, etc., *yōish'dōl* [*yō'i't'ē'*, *yō'ādesht'dōl*].

lose anything, *yōish'nē'* [*yō'i't'nē'*, *yō'ādesht'nē'*].

lose in a game of chance, *sha obl'* [*sha oob'ū*, *sha' t'dob'ū*].

Losing is frequently identical with winning (q. v.).

have a losing streak, or little luck, do *shahunā'da* [*nē'α*]; or, do *hunshnē'da* [*nē'α*].

lose at archery, *it' nnsi* [*it' nshē*, *it' ndē'et'*].

or, at tossed arrow, *it' nnshtqōt'* [*it' nshēqōl*, *it' ndeshēqōt'*].

lose in moccasin game, *shit' nit'ā* [*shē'it' nāt'ā*, *shē'it' ndot'at'*].

pl. lose several times, *shē'it' nshēst'ā'* [*shē'it' nshēst'ā'*, *shē'it' nshēdot'at'*].

lose at shinny, *shadit'ā'* [*sha dāt'ā'*, *sha dot'at'*].

louse, n. (*zool.*). *yā'*. Head and body lice, and lice infesting animals are called *yā'*; or, *biyā'*.

At times a distinction in color is made, as:—gray lice, *yā'ibai'*;—black lice, *yā'zhin'*;—blue lice, *yā'* dot'izhi;—white lice, *yā' lgal'*;—or, from the smashing sound, for all lice, *yā' stē'lil*.

Parasites on animals are also called lice, as:—a chicken mite, *nash'qai biyā'*;—dog lice, *shē'chāt biyā'*;—lice on deer, *bl' biyā'*, etc.

louse killer, n. *yā' bōgā'*.

Louse Man; or, Louse Monster, n. *yā' hastqin*; or, *yā' lgal' hastqin*.

love, v. t. *ayō' osh'ni'* [*nē'α*].

lower, n. *yā'go*; *yū'yadi*.

lower, v. t. (self). *ya āshnē'* [*ya ās'dzā*, *ya ādesht'nē'*].

lower a bar, *nash't'ō'* [*ndē't'ē'*, *ndesh't'ē'*]; or, *nī'nash't'ō'* [*nē'nshē't'ē'*, *nē'n-desht'ē'*].

pl. lower the bars, *nāshash't'ō'* [*ndēshē't'ē'*, *ndēshēsh't'ē'*].

lower a mutton from my shoulder, *nash'tqō'* [*nshē'tqō*, *ndesh'tqō'*].

The warp is lowered occasionally for the convenience of the weaver:

lower a warp, *yaādistōs'* [*yaādiyē'tōs*, *ya'adiyēstōs*].

repeat this, *yanādistōs'* [*yanādiyē'tōs*, *yanā'diyēstōs*].

it is lowered, *yaādistōs'* [*nē'α*].

After which it is sewed along the line:

sew the lowered warp, *yaādistōs'* *nash'kād* (q. v.).

lower the curtain on cradle, *binik'it' sētsōs bil' yānstōs'* [*binik'it' sētsōs bil' yanātsōs*, *binik'it' sētsōs bil' yāndes-tōs'*]; or, *binik'it' nstōs'* [*binik'it' nshētsōs*, *binik'it' ndestōs'*].

lukewarm, a. *alts'is'igo sēdō'*.

lukewarm water, *tqō' sēd'il*.

lump, n. & v. t. *nishdūg'* [*nē't'dūg*, *dē'neeshdō'*].

a lump of syrup (yucca), *neeshdūg'*.

lung, n. *āje'ilzōli* (*āje'l ilzōli*).

lupine, n. (*bot.*), *azō bā'ā'de*, and *azō bakā'ē*.

another variety, *ch'ōzh' azō*.

lust, n. *ya bilā'*.

lynx, n. (*zool.*), *nishdū'i*; or, *nishdū'ibai'*, which is often not distinguished from the wild cat. Its sacred name is formed by the addition of *dālikē'* (male) and *jīkē'* (female). This is also observed in the invocation of such special or mythical names of the lynx as *tl'ō' nshdū'i dālikē'* *nat'ā'ni*, etc.

M

macaroni, *n.* (modern). *k'ineshbí'zhi*
nól'dzidi áts'ós'igi; or. *k'ineshbí'zhi*
nól'dzidi bíhodzá'nigi.

made, *v. pass.* *alné' [d'ya. adolnít']*.

magazine, *n.* (of rifle). *bešíd' blzōf'*.

maggot, *n.* (zool.). *ch'ōsh*.

magic, *n.* *alil'*; or. *diyin'*.

magpie, *n.* (zool.). *'ā'ā'ī*.

maiden, *n.* *jikē'*; or. *ohlkē' (pl. jikē')*.

mail carrier, *n.* *nātsōs' nay'he*.

make, *v. t.* 1. *ash'í'*; *asht'í' [n'α]*.

2. *ishíē' [ish'la, adeshíil']*.

pl. ā'dashlē [ā'dashla, ā'dadeshtil'].

make you, *ānishiē' [ā'nishla, andeshíil']*.

malachite, *n.* *tsō' dot'ish*.

malar, *n.* *ā'yats'í qana'ghānigi*.

male, *a.* *bakā'ē*; or. *kā*.

Male God, *n.* *hashch'ē bakā*. At the night chant six masqueraders represent the Male God, each of which is followed by a Female God. The mask of the leading Male God is adorned with an olivella shell to identify it.

mallard, *n.* (zool.). *nāl'e'í tso*.

mallow, *n.* (bot.). *azē nti'í'ni lābā'ígi*.

another species, *ī dā*.

false mallow, *azē nti'í'ni*.

malpela, *n.* *chē'zhini*.

Maltese cross design, *a.* *ligo der'ā'higi*
benashch'ā'.

man, *n.* *dinē'*; or. *hastqín* (mature).

For PROPER NAMES see APPENDIX.

VOL. I.

old men, *hastqū'*.

mandible, *n.* *bí'lá'*. *Cf. ālā'*.

many, *a.* *lā'*; *lāgo*; *lāigo*; *v'ō' ōqoyā'*.

many times, *lā' dī*.

Plural forms of verbs often imply
 "many."

manyplies, *n.* *ābid dīsh'joli*.

maple, *n.* (bot.). *sōl dīch'í'shi*.

marbles, *a.* (shoot). *ājishtqāsh' [ājil'-*
tqāzh, dshdeshtqāzh].

play marbles, *be ājishtqāsh' [be dji-*
yēl'tqāzh, be dzhāyēshtqāzh]; or. *nānsh-*
tqāsh [nanēl'tqāzh, nadī'neshtqāzh].

play marbles often, *be ādishtqāsh*
[n'α].

March, *n.* *wōzch'id'*.

mare, *n.* *ī tsā'ī*.

marigold, *n.* (bot.). *nā'ō'it'ā'hí*.

marino ram, *n.* (zool.). *dē nās'ts'ā' dol-*
k'ō'li.

marino sheep, *n.* (zool.). *dēbē' dol-*
k'ō'li.

mariposa lily, *n.* (bot.). *atts'ni*.

another variety is probably, *āchí'ni dā*.

mark, *n.* *bik'í noj'í'gi*, for instance, on
 silver, arrow shafts, etc.

mark made with the fingers on a pot,
dowō'ligi.

marks, or lines and dots stamped on
 silverware, *dāltqāsh'go bik'eōshchí'*.

mark, *v. t.* *bik'í nīshí' [bik'í nī'zhí', bik'í*
dīne'shí'].

make marks, *bik'í ninshni' [bik'í nā-*
nī, bik'í'ndeshnī']; as, marked with
 the finger nail, *halāsh'gān be bik'í*
nī'ni.

draw a mark or line, *bī'nesh'ā [bī'ne'ā'd,*
bīdī'neah'ā].

place a stone or stick for a mark, *nikí'*
dīstso [nikí' dī'tse, nikí' dīdestsī].

mark with a stamp (as on metal), *ak'ē-*
ēshchí' [ak'ēsh'í'chí, ak'ēdeschchí'].

marriage, *n.* *igyē' [asyē', adogyē']*.

the marriage gift, *ī ilí'*; or *igē'* (see
 these titles).

a second marriage in which a wife's
 sister is taken for wife, *banā'holtqē*.
Cf. NUPTIALS.

marrow, *n.* *awōl'*.

marrow of horn, *āds'go*.

marry, *v. t.* *ishqē' [asē'yē, adeshqē']*.

marry you, *nā'ishqē [nasē'yē, nadeshqē']*.

marsh elder, *n.* (bot.). *ādashjín*; or.
tí'ō' dēf'.

marsh hawk, *n.* (zool.). *ch'iltqāt'ā'gi*.

mask, *n.* *jīsh*. This is a cap-like hood worn by the masqueraders of the gods at the night and other chants. Each mask is named according to the god it represents and is frequently referred to in this manner. Masks are not worn excepting at a ceremony in progress. No distinction in name is made between head and face masks, like those of the Female Gods, or the Red God. The face mask, made of braided

yucca, which the patient at the night chant wears, is called *ník'á'he*, which name also applies to the customary masks of buckskin, as these are indeed faceprints (of the gods).

mask, *v. t.* Cf. **BEMASK**.

match, *n.* *tain tì'á'té*; or. *tì'á'l*.

matrix, *n.* *be yí'jì qáidadálíná'he*; or. *yó níchín'*, and *yó nu'máxi be á'l'Yni*; or, with reference to the depression in the matrix, *yó níchín'* (*yó nu'máxi*) *bí lí'Yni*. The matrix consists of a piece of iron or hard wood, with a series of depressions of the usual size of silver buttons or beads. The flattened coin is laid over the depression and punched into it with a round pointed bolt.

mattock, *n.* *be k'Y'dilyé'he*; or. *atta'á' deini'ni ntqé'l'igi*.

May, *n.* *dá' tso*. Others render *t'á' tso*, and *t'á' tso*. An older name is *t'á'l'bíl* (*q. v.*).

May beetle, *n.* (*zool.*) *ché'rehá díliqí'igi*.

meadow, *n.* *halgal'*.

meadow grass, *n.* (*bot.*) *taí'yá tì'ó'*.

meadow lark, *n.* (*zool.*) *taí'yá wó'shi*, which is invoked: *taí'yá wó'shi dá-l-ká'* and *jíká' nat'á'ni* (chief youth and maiden meadow lark).

meadow rue, *n.* (*bot.*) *tqá'zhi nichin*.

meal, *n.* *ák'á'n'*. Earlier names were *ta'á'bal'*, and *sist'é'*, from the custom that ground seeds, and especially corn, furnished meal, which was carried in a belt or pouch. Cf. **CORNMEAL**; **PROVISION**.

meal, *n.* (finish a), *ní'nashí' / ní'niyá', ní'ndeshú'*. Cf. **EAT**.

mean, *a.* *do its'Y da*.

to do mean things *bahá'gi ishné' / bahá'gi is'dá, bahá'gi ídeshnú'*; or. *bighahá'gi ishné' / bighahá'gi is'dá, bighahá'gi ídeshnú'*.

mean, *v. t.* *yínshyó' / ní'á'*.

mean is expressed by verbs denoting say or name, as:

what does he (say) mean? *qat'Y jín*.

what does it mean? *qat'á'á*; or. *qat'ísh ályé'*.

Otherwise, too, verbs denoting say also imply "I mean," as:

I say or mean it or him, *á'bídishní'*; or. *á'p'dishní'*.

measles, *n.* *hichí'go qá' hadajé'igi*.

measure, *v. t.* (by stepping), *dídis'és' / dídes'és, díde's'is*.

When stepping is not practicable the span (*q. v.*) is used.

At times a mark is drawn on the ground to indicate and measure the distance. *bí'neah'á / bí'ne'á'd, bí'á'neah'á'*.

or, a stick or stone is placed at each point, *níki' distae / níki' dí'tae, níki' ádestei'*.

measure by the reach, *bíl k'ídi'nashni / ní'á'*. Cf. **REACH**, **ARM'S LENGTH**.

measuring worm, *n.* (*zool.*) *wó shiyishi*.

meat, *n.* *á'tai'* (*bítai'*).

meatus, *n.* (auditory), *á'jáeyí'*.

mediate, *v. t.* *á'ch'á nashá' / á'ch'á néshyá', á'ch'á ndeshá'*.

medicine, *n.* *ásá'*. With the exception of household remedies (see **REMEDY**) all **medicine** is administered at a chant, so that the chant is primarily restorative, and the so-called "**medicines**" or herbs are medicinal in so far as they are part or requisite of a chant only. Cf. **SINGER**.

medicine bag, *n.* *asé' jish*.

medicine lodge, *n.* The hogan in which a ceremony is performed is locally called the **medicine lodge**. Cf. **BUILD**, *v.* Visiting singers who have been invited to perform their legerdemain for the benefit of the public deposit their paraphernalia in the **medicine lodge**, which is then called *alí' ba' boghán*, legerdemain house, from which women are excluded.

medicine spoon, *n.* *asé daditqí'*, which are often feathers. Some chants, as the knife chant (*beshe*), decorate their spoons elaborately. One of these, the male, is called the plumed (stick) spoon, *gísh íst'án'*; the other, the female, the smooth stick, *gísh dílké'*.

medicine man, *n.* *hatqá'h*. Cf. **SINGER**.

medicine pouch, *n.* *jish*. The bag in which the singer carries the requisites of a chant is meant. Buckskin is used whenever available, though at present seamless sacks are employed. Rattles, masks, feathers, powdered stone for coloring, bags with medicinal herbs, arrowpoints, etc., usually make up its contents. These contents, too, are frequently designated as the **medicine pouch**, as being essential to the completion of one. Every chant, therefor,

with the exception of that of blessing (*q. v.*), has its own medicine pouch; hence, *tl'əj'j' jish*, the pouch of the night chant, etc.

medicine twig, *n. azə' tain*. These are the so-called *qinā' azə'* (life medicine), or herbs in the dry or powdered form, which are used as household remedies for a number of small ailments, as weariness, soreness, or indisposition, all of which are comprised in the term, *tqi' dājina'*, or impaired vitality. They are not part of a ceremonial equipment, and are applied at any time.

meet, *v. t.* (you), *nit aidā'nsht'āsh* [*nit aidā'nah't'āsh*, *nit aidā' desh't'āsh*].

melt, *v. t.* (snow or ice), *ashq' /il'qi*, *ādashq'*.

melt it again, *nāāshq' /nāitq'*, *nā'-dashq'*.

melt it (as silver, lead, etc.), *ādashq' /dāit'qi*, *ā'dādashq'*; or, *dishq' /dū'qi*, *dā'dashq'*.

melt it again, *nā'dishq' /nādit'qi*, *nā'-dādashq'*.

melt much or often, *nīhidishq' /nīhī-dāq'*, *nī'hīdādashq'*.

snow melts rapidly, *na'osdlid*; or, *tsil nā'ōedlid*.

melted snow or ice, *ay'*.

member, *n.* (of the body), *āts'ā'ōz'ā'* (*sits'ā'ōz'ā'*).

mend, *v. t.* (a seam), *qanāsh'kād* [*qandī-kād*, *qā'deshkād*].

mend a weave, *qānāsh'ti'ō* [*qanā'ti'ō*, *qā'deshit'ō'*].

mend a seam, *aqā'ndishkād* [*aqāndī-kād*, *aqā'ndādashkād*].

menstruation, *n. chōyin'*. Cf. CATAMENIA.

merchandise, *n. nalyə'he*.

Mescalero Apache, *n. nashgā'li* (mash-gā'li).

messenger, *n. ak'ā' nīnīli*. Usually two are dispatched and they are called "*meal sprinklers*," because they express their invitation to attend the closing exercises of a chant by sprinkling meal or pollen upon the head of the invited guest. At the night chant they are sent on the morning following the celebration of the vigil, or on the fifth day of the ceremony.

metate, *n. tsə'dashjē*.

meteor, *n. sō' nāits'id* (ā'dāits'id).

Mexican, *n. nakal'*; or, derisively, *ba'ditl'ō'gi* (fluffy bread); or, *tsə'bāliā* (shawl).

Natives of Old Mexico, *bich'ā' nnəxi* (long hats).

mica, *n. tsə'ts'āgi*.

midday, *a. ānā'nā'ā*.

middle, *a. ānī'*.

midnight, *a. ti'ə' i'ni*.

midnight is close (about 11 p. m.), *ti'ə'-ēnī*.

after midnight, *yikalt'āji*; or, *sōteo qāyā'*, after the rise of the morning star.

mile, *n. tsə' sōtqā*.

milfoil, *n.* (*bot.*), *azə' ittsa'*.

milk, *n. ābō'*.

milk, *v. t. ishn'* [*āē'nī*, *ādashnī'*].

milk again, *nā' ishnī*, or *nā' ishn'ni* [*nā-sis'nī*, *nā' desh'nī'*].

milk vetch, *n.* (*bot.*), *azə' dīlqī*.

milkweed, *n.* (*bot.*). The following plants belong to the milkweed family (*Asclepiadaceae*):—*dō' bich'i jīlchi'*, *Asclepias Hallii*;—*jādlidō'*, *Asclepiodora decumbens*;—*ti'ish lidōi ts'ōe'*, and *azə' jīgha'y*, *Asclepias verticillata*.

milky, *a. ābō' bulō'*.

milky way, *n. ak'āisdā'hi*.

millstone, *n.* (lower), *tsə'dashjē*.

upper millstone, *tsə dashoh'ni*.

a worn millstone, which is then used as a drinking vessel, *be ēlk'ā'*.

mill, *n. ātqōl'i*.

mimic, *v. t. sizāhalā'* [*ni'ə'*].

mimicry, *n.* is expressed by *bōinā'* (with its voice).

mine, *pron. shī*; or, emphatically, *shī' shī*.

mine, *n.* (silver), *bash'lagal qāgyōd*.

mine, *v. t.* (silver), *bash'lagal qashgyōd'* [*bash'lagal qā'gyōd*, *bash'lagal qā'desh-ōōl'*].

minister, *n. ednīshōdi* (*pl. ē ndēishōdi*).

minister, *v. t.* (to the sick), *bisōidā' yisdā'* [*ni'ə'*].

mirage, *n. hādāhunīyō'*; *hādāhunē-tqin'*; *bi' hādāhunēyā'*; or, *hādāhunēyā'nigi*.

The mirage is personified and is assigned to the south and north:

to the south, *hādāhunīyō' lāgal'*, *hādāhunīyō' dotl'ish*, *hādāhunīyō' hitso*, *hādāhunīyō' dīqī'* (the white, blue, yellow and dark mirage respectively).

to the north, *hádáhunestqín' lágai'*, *hádáhunestqín' dotl'ish*, *hádáhunestqín' hitso*, *hádáhunestqín' dilqil'* (the white, blue, yellow and dark mirage respectively).

miserly, *a.* (with food), *ánchl'*.

miserly with property, *yánchl'*.

misinform, *v. t.* *t'a bitqá'gi isht'í' /n'á/*.

miss, *v. t.* *deak' /sé'sí, deak'/*.

miss a mark, *adziat' /adzi'sí, azdeat'/*.

missing, *a.* *gish*, added to a noun: as, toothless, *bowhó'gish*. In physical defects, *ágú'di*, or *gú'di* is used.

mist, *n.* *á'*; *á'hi*.

Color is assigned to personified mist, as:—dark mist, *á' dilqil'*;—yellow mist, *á' hitso*;—blue mist, *á' dotl'ish*;—white mist, *á' lágai'*;—heavy mist or fog, *á'hi beó'tl'ó'*; or, *á'hi becháhó't-qó'*;—mist unfolds or scatters, *á'hi dá'dúdo*.

mistake, *v. t.* *do ákoshle' da*.

mistletoe, *n.* (*bot.*), *dá' ts'é'*.

mitt; mitten, *n.* *láj'ish*. At times they are knitted, though now frequently purchased.

knitted or yarn mitten, *láj'ish yistl'ó'-nigi*.

white mitten, *láj'ish lágai'igi*.

blue (yarn) mitt, *láj'ish dotl'ish'igi*.

mix, *v. t.* (drinks, as a cocktail), *tqó' dilqil' áitqansid' /tqó' dilqil' áitqansid, tqó' dilqil' áitqá'deait'/*.

mix cards, *aqina'ish'á /aqina'ya'd, aqina'diyesh'af'/*.

mixed, *a.* *bil tqá'chá; áitqas'ái; áitqanás'tai*.

moccasin, *n.* The moccasin is still the most general footgear; hence, *ké* primarily denotes the moccasin, but is at times also used for the modern shoe (*q. v.*).

make a moccasin, *viz.*, cut the leather, moisten, pound, shape and sew it, *ké éshlé' /ké ésh'íá, ké ádeashlí'/*.

sew a moccasin, *ké násh'hád /ké násh'hád, ké ndesh'hád'/*.

Moccasins are distinguished according to the stitches made in sewing:

a winding stitch moccasin, *ké bik'í'-desdizit'*; or, *ké bik'í'-desdizgo nás'hád*.

moccasin stitched longitudinally on inner surface of upper and sole, *ké bak'á'yi'í'tai*.

moccasin with an invisible stitch or seam, *ké bitqá't'á'í'tai*.

moccasin with stitch drawing edge of upper to that of the sole, *ké bil yá-'adló'*.

moccasin with a saddler's stitch, or a double sinew, *ké ánásh'á'tai*.

The sewing is completed by securing the uppers to the sole by means of a thong:

draw the moccasin together, *ké dá-hashohá' /ké dáhá'chá, ké dáhidesh-ché'/*.

men's moccasins, *dín's' bik'é'*.

women's moccasins, *esdzán' bik'é'*, which, because of the customary high upper, are called *ké nteš'igi*.

children's moccasins, *álehín' dabik'é'*.

men and women's low-cut moccasins, which reach to the ankle bone, are called ankle bone moccasins, *ké ts'íai*.

The uppers are dyed either red or black, hence:

red moccasin, *ké yilchl'*.

black moccasin, *ké yilshí'*.

PARTS.—Sole leather, which is usually rawhide, *ké'hái'*; or, *akáí'*;—the sole on a finished moccasin, *ké'tl'á'*;—its heel, *ké'tqál'*;—lower instep, *kóní'*;—the uppers, *kélehí'*;—the instep, *ké biní' dá;*—the tip, *ké lá'tqá'*; or, *aké-lád;*—the rear of upper around ankle, *ké bik'é'dae;*—inside of moccasin, *ké biyi'*.

A shoe fits me. *Cf. FIT, v.*

tear my moccasin, *ké náhös'os' /ké ná-hä'és, ké náhides'is'/*. *Cf. TORN.*

patch my moccasin, *shik'é' bida'n-dinsh'á /shik'é' bida'ndinsh'á, shik'é' bida'ndidesh'af'/*; or, *biná'ndinsh'á /biná'ndinsh'á, biná'ndidesh'af'/*. *Cf. BUT-TON.*

The four moccasins employed in the hidden ball game are lined from east to west and are designated as follows:—the one to the east, or doorway, *ch'os' á'tqin;*—the second one, *ch'os' á'tqin bá;*—the third one, *ntai'tl'á' bá;*—and the fourth, or western moccasin, *ntai'tl'á' (q. v.)*.

The two moccasins between the eastern and western ones are also designated as "those on either side," *áits'á' bá;*; or, the center moccasins, *anáshí ké*.

moccasin game, *n.* *késhjé*.

play the moccasin game, *ké' nashjé /ké náshjé, ké' ndeshjé'/*; or, *bishishnli' /biht'nli, bideshnli'/*.

play it often, *kō nnāsh'jā' /n'æ/*; or, *bi'nāsh'nī /n'æ/*.

play it all night, *ti's bi'gha kō shē'jō /n'æ/*.

mock, *v. t. besh'y' /n'æ/*.

mock them, *bi'dash'i /n'æ/*.

mock you, *nesh'y' /n'æ/*.

mockingbird, *n. (zool.)*, *zāhalā'ni*; or, *zāhalā'ni lā'ā'li*.

mock orange, *n. (bot.)*, *tsē'tso k'li*.

Mohave Indian, *n. dīlshē'sē*.

moist, *a. ditiē' /n'æ/*; *nāl'tio*; *nāl'zho*.

thoroughly moist or moistened, *qaāsh-tiē'*.

moisten, *v. t. nash'tie /nē'i'tiē, ndesh'tiē/*; or, *nā'sho /nshē'sho, ndē'sho/*.

mold, *n. bi'ya yidzi'di*; or, *bi'y'i di'y'i*.

mold, *v. t. ask'ās' /i'k'ās, adek'ās/*. This is applied to the pressing of the limbs, as done at the nubbity and other ceremonies.

moldy, *a. dīād sēli'*.

mole, *n. āshin'*; *sās (bizās)*.

molten, *v. a. dolyi*.

molten silver, *besh'lagal dīly'gi*.

Monday, *n. dami'go biskā'*.

money, *n. bē'so*.

American money, *belagā'na bi bē'so*.

Mexican money, *nā'kai bi bē'so*.

Monster, *n. nāyē'*; *nāyē'i*; or, *ye'i*. However, as the great forces of nature, such as sand storms, formations of rock, the ferocity of beasts of prey, as well as infirmities and weaknesses are personified, and their influence upon human life is checked by ceremony, the title of *nāyē'i*, as well as *dinō' da iyā'ni* (man-eating) is applied to them. *Cf. dēlgyōd', tqē' holtsōdi, tqē'i, sāt'ād', ti'ish do ā't'hi*, etc., as well as *nayē' nezghā'ni*, their slayer. The chant for dispelling the influence of these Monsters is called *nāyē'he (hatqāl)*, chant against the Monsters, which being a branch of the *hanelnā'he*, is, like the latter, often identified with witchcraft, *ho-chō'ji*, and with the rites of the singers of war, *yei hastq'nik'e*. *Cf. hanelnā'he*.

monte, *n. (game of cards)*, *qā'i'nī'li*.

month, *n. nāhidiz'i'di*; or, *ndizid*.

the close as well as the beginning of a new month, *ndiyid /ndā'zid, ādidozi/*.

moon, *n. oljō'*. Ceremonially the moon is called *ti'ā hunā'al'*; or, *ti's hunā'al'*, which refers to the Bearer of the moon.

The phases of the moon are designated as follows:

crescent (new moon), *dā'neitqin*; or, *dāhitqā'*, which inaugurates the month.

first quarter (new moon), *sin'i bešiqēi'*.

full moon, *han'i'bās*.

a distinction is made in *ji'* *han'i'bās*, full moon visible in the day, and *ti's han'i'bās*, when the full moon is visible at night only.

last quarter, *chāhāiqē' nādā'*.

disk of moon, visible at dawn, *qā'sāl*.

Moon Bearer, *n. ti'ā hunā'al'*; or, *ti's hunā'al'*. The Moon is the brother of the Sun, and the second of the twin Gourd Children. *Cf. SUN BEARER*.

moonlight, *n. oljō' bešdin'din*.

bright moonlight, *oljō' behō'i'in*.

faint moonlight, *oljō'*.

Mormon, *n. gamāli (ma'māli)*.

morning, *n. hōs'id*; *hōs'igo*.

this morning, *abin'dā*.

in the morning, *abin'āgo*; *t'ā ābin'āgo*; or, *nikē'dūi (honidū'i)*, when it gets warmer). *Cf. SUNRISE*.

this morning (past), *t'ā ābin'dā*.

good morning is not used as a salutation.

every morning, *dā'ākwi ābi'ni*.

morning star, *n. sō'tso*.

the morning star is risen, *sō'tso qayā'*.

mosquito, *n. (zool.)*, *ts'i' dā nāxi*.

moss, *n. (bot.)*, *dīād*. *Cf. LICHEN*.

moth, *n. (zool.)*, *ich'ā'li*.

moth miller, *ich'āi yā'zhe*.

hawk moth, *ich'ā'li tso*.

moth-eaten, *a. ch'ōsh āichō'zhi sēli' /n'æ/*.

mother, *n. qāmā' (bamā')*.

mother-in-law, *n. dūish'i'ni*.

mount, *v. t. bik'i dā nshdā' /bik'i dā nedā', bik'i dā d'i'neshdā/*.

mount with another, *bik'i dā nshkē' /bik'i dā nē'kē, bik'i dā d'i'neshkē/*.

mountain, *n. dzil*. In combinations this also occurs as *dzil*, thus: in designating the material of which a mountain is formed; as, of white shell, *yo'gal' dzil*, etc.

Direction to or from a mountain is expressed by postpositions, as:

to the mountain, *dzil'go*; or. *dzil bieh't'*.

from the mountain, *dzildə'*.

in the mountains, *dzilyi''*; or. *dzil blyi'*.

These, however, are also expressed by directional adverbs denoting up, or on top, *hok'ə'*, *hok'ədə'*, *baghə'di*, *bəghə'də'*.

For names of various mountains see APPENDIX, VOL. I.

mountain chant, *n.* *dzilk't'ji hatqāl'*; or, its full name, *dzilk't'ji jikə' shāsh nā'dle*. This is also called the corral dance, *ti nāsh'jin*, because it is closed with a public exhibition within a corral. Also, the fire dance, *ashnldə'*, because the dance with firebrands is often a feature of it. Finally, the *hashk-an* dance, because frequently the growing of yucca and corn were common features. None of these features, not excepting the corral dance, are essential to the chant, which is conducted for five or nine nights as desirable.

There are several mountain chants.

Branches of the preceding are:

male mountain chant, *dzilk't'ji bakā'ji*.

female mountain chant, *dzilk't'ji bā'ā'ji*, accordingly as male or female mountain divinities, as the bear, snake, etc., are invoked.

mountain chant of the small birds, or for corn (?), *ayā'zhi'ji* (*dzilk't'ji ayā'zhi'ji*).

the shooting chant (*nat'ō'ye*), too, has a mountain chant, *dzilk't'ji nat'ō'ye*.

mountain lion, *n.* (*zool.*), *n'ish dū'itso*. Its sacred name is formed by the addition of *dzilkə'* and *jikə'* *nat'ā'ni* for the male and female respectively.

a tanned skin of mountain lion, *nash-dū'itso bakā'gi ilzā'*.

mountain mahogany, *n.* (*bot.*), *tsə' əs-dāi*.

mountain rice, *n.* (*bot.*), *ndidil'di*.

mourning dove, *n.* (*zool.*), *hasb'di*.

large dove, *hasb'di* *tsə'*.

small dove, *hasb'di* *alts'is'gi*.

mouse, *n.* (*zool.*), *nāāsts'ō'si*, which is the common house mouse. It is also called *ji' inl'ihi*, by which name some distinguish the black house mouse.

field mouse, *iš'ni bitq'ni*; or. *chins-nə'xi*, of which the jumping mouse, *nahoshch'ā'i*, and kangaroo mouse, *nāāsh't'ō'itso*, are varieties.

mouse-ear, *n.* (*bot.*), *tqakā' sikhādi*.

mouth, *n.* *āzə'* (*s:zə'*).

The mouth is either broad, *zə' hatqāl'*; —or crooked, *zə' hodig'i'zi*; or. *zə' hōdēki'ni*; —or small, *zə' hayā'zhi*; —or thin, *zə' qat'ā'i*; —or it is turned up, *zə' ədzōti'ni*.

mouth of a cañon, *tsə'kō' eh'inl'ni'gi*; or, *tsə'tqā' (eh'inl'ni'gi)*; or, simply, *tsə'tqā'*.

mouth of cañon and stream, *tqāhō'tqāl*.

move, *v. i.* (rapidly), *yisht'a /nəh't'* *desh't'a*.

move, *v. t.* (residence), *yishnei' /ānā, deshnei'*; or. *ndish'nə' /ndish'nd'*, *ndidesh'nei'*; or. *nāqash'nā' /nā'hi-ō's'nd'*, *nāhidesh'nat'*.

mower, *n.* *ti'ō' bellishə'he*.

mucus, *n.* *nəsh'tqil*.

mud, *n.* *hasht'i'ish'*.

muddy, *a.* *hasht'i'ish' t'ōyā'*.

When mud resembles thick paste, as in winter, or after a good rainfall, *honi'ti'in*.

mud hen, *n.* (*zool.*), *tqāi dozō'si*, which is invoked: *tqāi dozō'si dzilkə'* and *jikə' nat'ā'ni* (chief youth and maiden mud hen).

muscle, *n.* (biceps), *ādō'* (*shidō'*).

contracting muscle of upper arm, *āqā'-dādex'ā'*.

mush, *n.* *tqā'nli*, which is probably the commonest of the several varieties.

a stiff mush, *tqā' nāsh'gish*.

thin mush, *adō'la*.

mush containing equal parts of meal and water, or milk, *tqōshchln'*.

coarse mush, made of coarse cornmeal, *tqā'skāl*.

cooled mush, which is eaten cold, *tqō' lhi'nli*.

a sweet, iced mush, which some prepare in the winter months, *tqā nā'nli*.

mush baked in the husk was a favorite dish.

The husk, filled with mush, was tied in three places, hence its name, *tqā* *əstl'ō'ni*.

Some ingeniously made three pockets of a single corn leaf and filled them with mush which was then boiled, *tqā bi'jā'i*.

A third method was to fill cornhusks with **mush**, bend the tips of the husks, and bake them in trenches, *ntsi' dogó'l*.

Prepare **mush** is expressed by *ishíé*; as, *tqa ná'níl ishíé* [*tqa ná'níl ish'íd*, *tqa ná'níl ádeshtíé*].

Some few preparations are expressed by special verbs, as:

I prepare **mush** (*tqá'níl*), *tqá ásh'níl* [*tqá ásh'níl*, *tqá ásh'níl*]; or, (*tqá'níshgísh*), *tqa ná'ásh'gísh* [*tqá násh'gísh*, *tqa násh'gísh*]; or, (*tqá'íh'níl*), *tqó íhish'níl* [*tqó íhish'níl*, *tqó ídeesh'níl*].

prepare **mush** in a pot, *á'áá' be tqa-áshnít* [*á'á' be tqá'í'níl*, *á'á' be tqá'áshnít*]. Cf. PORRIDGE, EAT.

mushroom, *n.* (*bot.*), *abish'jé*.

musical instrument, *n.* *tsín' dīlín*.

muskmelon, *n.* (*bot.*), *dá'nesk'á'ní*.

foreign muskmelons and cantaloupes are called *dá' nesk'á'ní dieh't'zhi*.

muskrat, *n.* (*zool.*), *tqá'bá' má'í*; or, as in ceremony: *tqá'bá' má'í dsiiké'*

and *jiké' nat'á'ní* (chief youth and maiden muskrat).

mustache, *n.* *daghá'*; or, (mine), *shí dá'gha*.

As it is usually dark it is also designated as the dark or black mustache, *dá'ghá násh'jín*; or, *dá'ghá ndesqél'*.

The mustache is black, *dá'ghashshín*;—or gray, *dá'ghashbá'í*.

It is either long, *dá'gha názi*;—or big, *dá'gha tsó'hó*;—or little and slim, *dá'gha yáshé*.

It is hard, *dá'gha ntl't'zi*;—cut straight, *dá'gha isk'í'*;—twisted, *dá'gha íadís*;—curled, *dá'gha íshoh'í'*;—pronged or stubby, *dá'gha iskál*; or, *dá'gha deshshat*;—very thin at ends, *dá'gha dasólaí'*;—or, has the appearance of being burnt, *dá'gha ídés* (*it'és*);—or, it is merely a tuft in the center, *dá'gha shíshód*.

musty, *a.* *díád sélí'*.

mutton, *n.* *dóbé' bítal'*.

my, *pron.* *shí*; or, emphatically, *shí' shí*.

myself, *pron.* *shí*.

N

nadir, *n.* *blín'á'shí*; *ayá'í des'á'hi*.

nail, *n.* *í ádálkál'í*.

nail, *v. t.* *í ádaashkaí'* [*í ádaash'kál*, *í ádeshtkál'*].

nail it, *bít ishkaí'* [*bít í'kál*, *bít ádeshtkát'*].

naked, *a.* (to the breechcloth), *t'á hínsh-chí'* [*n't'é*].

This may be specified:

lie down naked, *t'á hínshohí'go náhtqé'* [*t'á hínshohí'go náhtqé'*, *t'á hínshohí'go náhtqé'*]; or, *t'á hínshohí'go náhshghál'* [*t'á hínshohí'go náhtshghál'*, *t'á hínshohí'go náhtshghál'*].

sit about naked, *t'á hínshohí'go náhas-táá'* [*t'á hínshohí'go náhtsh'á'á'*, *t'á hínshohí'go náhtsh'á'á'*].

Complete nakedness:

go naked, *t'á ts'é'dín nashá'* [*n't'é*].

lie down naked, *t'á ts'é'dín náhshghál'* [*t'á ts'é'dín náhtsh'ghál'*, *t'á ts'é'dín náhtsh'ghál'*]. Cf. STRIP.

name, *n.* *bí'zhí'*.

my name, *shí'zhí'*.

its name, *yízhí'* (*i. e.*, 3d per. sing. of *ínshí'*). For Navaho "Proper Names" see APPENDIX, VOL. I.

name, *v. t.* *yínshí'* [*yí'zhí'*, *yídeshtí'*]; or, *ínshí'* [*í'zhí'*, *ídeshtí'*].

I name you, *nínshí'* [*ní'zhí'*, *ní deshtí'*].

name him, *qúínshí'* [*hó'zhí'*, *qúídeshtí'*].

name it again, *ná ínshí'* [*ná í'zhí'*, *ná ídeshtí'*].

name you again, *nāínshí'* [*nāní'zhí'*, *nā nideshtí'*].

name him again, *nā'óshí'* [*nā qó'zhí'*, *nā qúídeshtí'*].

Passive or intransitive forms:

I am named or called, *ínshyé'* [*n't'é*]; *yínshyé'* [*n't'é*]; *whoshyé'* [*n't'é*]; or, *shí dī'ní'* [*shí dō'níd*, *shí dīdō'nít'*].

they name it, *dehtí'* (which is 3d per. pl. Present of *bíshhí'*).

nap, *v. t.* (*utsé'*) *ánshyí'* [*d'neeshyí'*, *adí'neeshyí'*].

nares, *n.* *á'ní'*; or, *áchish't'á'*.

nasal bone, *n.* *áchish'ts'ín*.

nasal opening, *áchish't'á'*.

nasal septum, *ā'chishgrēsh*.

nausea, *n. shi dīleh'ā'*.

Navaho, *n. dinē'*; or, *nāweho'*.

The Navaho do not object to sobriquets like *guyō'dō* (coyotes), or to names given them by other tribes. as, by: the Apache (Chiricahua), *tl'ests'ōsi bishā'ha* (small G-strings).

Apache (Jicarilla and Mescalero), *nīt'ā-ni* (farmers, corn raisers). P. E. GODDARD, *Jicarilla Apache Texts*, p. 128, gives *inL'tanne*. F. W. HODGE, *Handbook of American Indians*, Bulletin 80, Part 2, p. 45, gives *I'hī-dene'*, as the Jicarilla name for Navaho.

Apache (San Carlos), *yō' dāha* (?) GATSCHET, in the *Handbook*, gives *yutaka'*. EATON, too, mentions there, *yu-tah-kah*, and TEN KATE, *yootaha'* (those who live on the border of the Utes). Finally, WHITE, *yu-tā'-hā* (far off).

Cochiti. J. P. HARRINGTON furnishes the following: *mo'rsumō* (transcribed, *mo'rshrumō*), meaning, "the gentiles, the heathen."

Hopi, *dashē'wa* (?). BOURKE, *Handbook*, p. 45, gives *ta-sha'-va-ma*, and TEN KATE, *tasa'mewe'* (bastards).

Isleta, *nabō'h* (dried skins).

Jemez. J. P. HARRINGTON furnishes the following: *kyala* (*pl. kyalatosh*), etymology obscure.

Laguna, *sōk'ōim'*; or, *sōk'ōinā*. Others mention *tiō lēm'nim*, the meaning of which could not be obtained. GATSCHET, in *Handbook of American Indians*, p. 45, gives its meaning as "without pity," but attributes it to the Isleta Indians.

Palute, *ba hū'fāin* (meaning unknown). The Navaho call the Palute, *ba'yū-dāin*.

Taos. J. P. HARRINGTON furnishes the following: *millenā*, "the heathen, or gentiles."

Tewa. J. P. HARRINGTON furnishes the following, which we transcribed: *ngwān'sā'we* (Jemez Indian Athapascan). From a Santa Clara Indian we obtained, *ngwān sā'we* (Jemez Apache).

Southern Ute. J. P. HARRINGTON furnished the following, which he obtained while working on the Ute language at Ignacio, Colo. We transcribe his alphabet as nearly as possible: *Pa'gawiehi* (*pl. Pa'gawiehiā*), *lit.*

the dragon fly. TEN KATE, GATSCHET, and others, in *Handbook of American Indians*, cited above, give *Pa'gowitch*, *Paguitta*, etc.

Zuñi, *bā'eh'ō* (Apache). CUSHING, in *Handbook of American Indians*, mentions *A'patchu*. TEN KATE, *A' patajoe* and *Pa'tsjoe*.

navel, *n. āta'ā'*.

near, *a. t'ayl'di*; *aqā'ni*; or, *da aqā'ni*.

neck, *n. āk'ōs'* (*sōk'ōs'*).

a crooked (stiff) neck, *k'ōs digi'zi*.

fleshy part of neck, *āk'ōstsi'*.

neckband, *n. aā' nā't'i'gi*.

neckcloth, *n. (wear a), sizā' destao* [*sizā dā'tōs, sizā dādestōs*].

put one on, *sizā' ndestao* [*sizā' ndā'tōs, sizā' ndādes'tōs*].

use my headband as a neckcloth, *ch'ā' sizā' nūāsh't'i* [*ch'ā' sizā' nūāsh't'i'*, *ch'ā' sizā' nūā'desh't'i'*].

remove my neckcloth, *sizā' k'e'ōsh'āg* [*sizā' k'e'i'ā', sizā' k'e'desh'at'*].

necklace, *n. bizā nā't'i'*.

necklace of coral beads, *bizā' dejō*.

neck yoke, *n. adā'gi danaskō'gi*; or, *tsi'nābā' bīd'gi danaskō'gi*.

needle, *n. tsā' t'ō'si*.

needle with triangular tip, *tsā' t'ō'si bīdāneskā'ni*; or, *tsā' bī'latqāsh bī'dāneskā'nigi*.

darning needle, *tsā' t'ō'si ntsaqō'gi*.

bent tip darning needle, *tsā' t'ā' ish-ch'i'gi*.

large sack needle, *tsā' bī'latqāsh dāntqō'gi*.

needle of conifers, *n. (bī'li')*.

needle-like, *a. destā'hi*.

negro, *n. nakā' hshin'gi*; or, *n'yili*.

nephew, *n. shidā'*.

nerve, *n. tsā'ōs*; or, *āts'ōs'*.

nervous, *a. bī' quneshi'go*.

nest, *n. āt'ō'*.

nest of a rodent, *tsā'nū*.

nettle, *n. (bot.), k'ish ish'jish*.

never, *adv. do ā'hā'ji dā*; or, *do t'ā'jā'ji dā*; as, I never work, *do ā'hā'ji nash-nish dā*.

I never go about, *do t'ā'jā'ji tqādish-yō'dā*.

now, *a. ā'nid*; *ā'nidi*.

New Jersey tea, *n. (bot.), bī' dā'*. Also called *dīnā'ō ch'i'*.

news, *n. hān'i'*.

next, *adv.* & *a.* *akə'de; akədə'gi; and, akə'de səzi'ni.* The adverb is expressed by a verb: as, this follows next, *boyit'i'.*

As ordinals are few the order is frequently expressed by next and repetition of next; as, next, *akə'de;—the next again, naəkə'de;—finally, the next after that, nabikə'de.*

nice, *a.* *nshū'ni.*

nickel, *n.* (coin). *ŋ'tso.*

niece, *n.* *shidá'.*

the daughter of a sister is usually called *shamə' yā'shi.*

niggardly, *adv.* (with food), *ānchl'.*

niggardly with property, *yānchl'.*

night, *n.* *ti'ē.*

at night, *ti'ē'go.*

night in distinction to the day, *t'a ti'ē.*

I spend the night, *shikā' /siakā'. shidokā'.*

spend another night, *nāshikā' /nāsiakā', nāshidokā'.*

Night is divided as follows:—It is dark, *ohahō'qāi;—night, ti'ē;—near midnight (11 p. m.), ti'ē'āni;—midnight, ti'ē'āni;—toward dawn, yikāit'ā'ji;—rise of morning star, sō'tao qāyā';—dawn, hāyikā' /nā'.*

what time of the night is it? *qāish yōk-kā'.*

every night, *dā'ākwi ti'ē.*

night chant, *n.* *ti'ē'ji; or, ti'ē'ji hatqāi'.* When this chant is closed by a public exhibition, as is ordinarily the case, the close is referred to as *naəkā'.* or by the whites as the *veibichai* dance, from the leading dancer who is called *ye'i bichai.*

A **night chant** which closes without a public exhibition and requires a private close within the hogan is called *najō'hogo hatqāi'; or, wā'nānji hatqāi'.* The difference between the two methods is that the *naəkā'* may be held only in the winter months, while the *najō'hogo* is not limited to a particular season.

Another distinction is that of *tsen'ji*, or the **night chant** to the gods in the rocks, and that of *tqait'ā'ji*, the **night chant** to the gods in the water. The mask of *zahadolzhā'ha* (*q. v.*) slightly differs for these branches.

The **night chant** is especially distinguished by the masquerading of the complete set of masks, which is done

at the last night of the ceremony. The wearing of the masks in public and at night probably accounts for the name given to the night chant.

night hawk, *n.* (*sool.*), *b'i'shi.* In ceremony it is: *yat'ā' hoghān'gi k'ōs' dīqāi be hoghān'di k'ōs' dīqāi yī' neyā'ni dāikā' and jikā' nat'ā'ni* (chief youth and maiden reared in the dark cloud, in the house of dark cloud).

nightmare, *n.* *hak'ē hchl'.*

to have nightmare, *shik'i hchl' /nā'.*

have frequent nightmare, *shik'ē hchl' /nā'.*

nightshade, *n.* (*bot.*), *nāitsūi; ti'ish dā'.*

nine, *a.* *nahast'ā'.*

nineteen, *a.* *nahast'āi ts'ā'da.*

ninety, *a.* *nahast'ā'din.*

ninety and one, *nahast'ā' iā'.* or, *nahast'ā'din dō' bā'ā dāhā'.* etc.

nipples, *n.* *ābē' (bibē').*

no; or, **not**, *a.* & *adv.* *doda'.*

nod, *v. i.* (frequently), *naā dī'nshwhūsh /nā'.* or, *naānā'āshwhūsh /nā'.*

nod in sleep (once), *na'ē'āshqāsh; or, na'ā'āshqāsh' /nā'it'qāsh, naidesh-qāsh'.*

noise, *n.* & *v. i.* *nā'āshoh'ish' /nā'.*

when noise is made now, or in a single instance, *nā'āshoh'ish /nā'āshē'ch'ish, nā'deshch'ish'.*

feel a noise in the trachea, *shidilk'āsh' /shidolk'āsh', shididolk'āsh'.*

noisy, *a.* (in speaking or singing), *qahōt'ā'hi; or, qāhoji'ā'.*

noisy in calling, *dishwhūsh /nā'.*

none, *a.* *ā'di /ā'sād, ā'dodāi'.*

absolutely none, *ā'din /nā'.*

nook, *n.* (or recess of a mountain), *nās-ti'ā'.*

noon, *n.* *āni'nā'ā'.*

at noon, *āni'nā'ā'go.*

this noon (past), *āni'nā'ā'dā'.*

before noon, *k'ād āni'ā'ē'ā'.*

after noon, (*t'i'go*) *yāādōr'ā'.*

north, *n.* *nā'hokōs.*

northward, *a.* *nā'hokōsji.*

nose, *n.* *āchl' (shichl').*

Noses are described as follows:—aqui-line nose, *chl' hak'ā'ti;—a ball nose, chish'choho;—a big nose, chish tsqā'zi;—a broad nose, chish tqāi';—a club nose, chish'qāi;—a crooked*

nose, *chl'* dig'i'zi; — a cut in the nose, *chl'* deshg'i'zhi; — a cut-off nose, *chl'* āg'u'di; — a fat nose, *chish* di'li; — a flat (pressed) nose, *chl'* yaish jo'li; or, flat (like a negro's), *lis*; *chislia* (talshia); or, *chishch*'ld; — a pointed (tapering) nose, *chl'* yālkāl'i; or, *chl'* destā'hī; — a pug nose, *chl'* dē sā-ā'ni; — a small nose, *chish* yāshe; — a thin (razor-like) nose, *chl'* dā' di-t'ā'hi; or, *chl'* dā' dibē'zhi.

nosebag, *n.* H' bichl'.

noseless, *a.* *chl'* ā'dīni; or, *chl'* āg'u'di.

nostril, *n.* ā'nf'; or, āchish't'ā'.

hair of nostril, ānē' āghā.

notch, *n.* (cut into wood), āl'gish, as that of a toy gun, ātqin ti'ōl' ālgish.

notch, *v. t.* ā'shgyēsh' /i' i' gish, idesh-gish/; for instance, to notch an arrow shaft, bak'āl' ā'shgyēsh'.

nothing, *a.* ā'di /ā's'ād, ā'dodū/.

absolutely nothing, ā'dīn /n'ē/.

notice, *v. t.* ba āqashchl' /n'ē/.

November, *n.* ālch'i' ts'ō'si; or, ālts'i' ts'ō'si.

now, *adv.* k'ād.

nubile, *a.* kīnjildā' /kīn dzēdd', kīnzhdol-ād' / *q. v.*

nubility, *n.* kīnadā', by which also the nubility ceremony is designated. *Cf.* kīnāldā'.

numerous, *a.* t'ō' āqoyā'i.

nuptials, *n.* igyē' /āqoyē', ādooyē'. Nuptials are designated by the essential feature, the nuptial dish, or eating of the porridge, danā'kān; or, tqāddīn bi dzilts'ā' /tqāddīn bi dzilts'ā'. tqāddīn bi dzilts'ā' because the porridge is consecrated with pollen. *Cf.* WEDDING FEAST, MARRIAGE, and relative titles.

The nuptials of a virgin are usually designated by words referring to the eating of porridge and pollen, or by igyē', while a second marriage is implied by banā'holts'ā', another (*i. e.*, a sister) added as second wife. *Cf.* MARRY, *v.*

nurse, *v. t.* (sick), ba āqashyā' /n'ē/; or, bisāldā' yladā' /n'ē/.

Nurses are unknown

A stray or motherless lamb or calf is frequently nursed with milk at the hogan, nāē' /nēd', dīnēet'.

nuthatch, *n.* (zool.), talsh'gai; and, nā-k'ā' nā'ijini (?)

O

oak, *n.* (bot.), ch'ē'ch'il.

oats, *n.* (bot.). H bīdā; H nadā'; or, H bitl'ō' nadā'.

oat hay, ti'ō' nānol'ō'ligi.

obey, *v. t.* āsht'f' /n'ē/; or, da shi di'ni-nigi insht'ē /n'ē/; *lit.* I do what I am told.

obscidian, *n.* bāsh'zhīni.

occiput, *n.* ātsiyā'.

The occiput is subdivided into the lower occiput, ātsiyāsh jāzh', and the cavity there, ātsiyāshāldzls.

occiput of bird, bēyā'.

occupy, *v. t.* (busy), banashā' /banāyā, bandeshā'.

ocean, *n.* (broad water), tqā'ntqāl.

ocher, *n.* tsō'kō'.

Native ochers used in mixing paints for dyeing and coloring are distinguished according to color:

black ocher, iēzh iēzhī'ni. To this may be added iējīn, a bluish-black slaty earth, which usually furnishes the black color.

white ocher, diēsh.

yellow ocher, iē'tsol.

red ocher, *chl'*, used in face painting and otherwise.

a kind of red chalk, deshechl'.

a hematite, *chl'* dotl'ish.

October, *n.* ghā'ji, the first month of the year, and winter. As the count for the months is taken by the new moon a diversity of opinion is frequently expressed on the exact period of this and the months following it.

odor, *n.* hālechin'. *Cf.* SMELL.

odorless, *a.* do hālechin'da.

officer, *n.* hāshkō'ji nat'ā'. Other distinctions are not understood.

official, *n.* nat'ā'ni. *Cf.* CHIEF, *n.*

often, *adv.* iā' dī.

oil, *n.* ā'k'ā' kō'.

oil croppings, *a.* iē' i'iyin.

oil can, *n.* nāāldō'ni.

ointment, n. (blue). *ya begā' dotl'izh'i*.
In recent years this ointment is purchased and applied to the armpits and legs, the odor being disagreeable to lice and parasites.

old, a. *hastq'i'*.

I am old, *qashtq'i' / qashtq'i', qā'deshqtq'i'*.
old age, *sā*.

death from old age, *sā' nibist'ōd, lū*.
he or she crumbled from age, as a mention of death does not seem to apply. An aged person, however, succumbing to death through sickness does not enjoy the privileges of death from old age, but is regarded as any other corpse and the customary rites of burial are observed. *Cf. DIE*.

old man, *nahastqū'i'*; or, *hastqū'i'*.

old men of my kin, *shā hastqū'i'*.

old women, *sāni*.

old women of my kin, *si xā'ni*.

olivella, n. *yō dījo'li*; or, *yō dasdī'si*.

on, *prep.* *ak'i'*; or, *akā'*.

on it, *bik'i'*; or, *bakā'*.

one, a. *dalai'*; *lā'i*; *lā'*.

one-armed, *a.* *gā k'tsi*; or, *gā gū'di*.

once, adv. *dalai' di*.

When there are few in order once is expressed by *lā'i*, and *lā' hazil'*.

one-eyed, a. *nā' k'tsi*.

onion, n. (*bot.*). *ti'ō' chin' tao*.

wild onion, *ti'ō' chini*.

nodding onion, *gā'ge ti'ō' chin*; or, *ti'ō' chinohi'*.

open, a. (*leg.*) *qis' qāli'*.

open sore, *qis' istqāi*.

open, v. t. a corral (by removing a bar).
nasht'ō' / nā't'ē', ndesh't'ē'; or, *nī'-nnsht'ō' / nī'nā't'ē', nī'ndesh't'ē'*.

pl. open the bars, *nāhasht'ō' / nāhā't'ē', nāhidesht'ō'*.

open a door, *ā dīnshtq'i' / ā dīntqā', ā dīdeshtq'i'*.

open a corral, *ā dīnshtq'i' / ā dīnānīl, ā dīdeshtq'i'*.

The warp is opened or spread by inserting the batten stick and setting it on edge:

open the warp, *dā'dishk'ā' / dā'dīk'ād', dā'dideshk'ād'*.

open it frequently, *dā'ndishk'ā' / nā'ē'*.

When the large batten stick becomes impracticable a smaller one is used in the same manner:

open the warp, *ādishk'ā' / ādīshk'ād', ādideshk'ād'*.

open it frequently, *ādishk'ā' / nā'ē'*; hence, the small batten stick is called the spreader or opener, *ādīlk'ā'*.

opening, n. *deshgizh'*; or, *gish*.

a narrow opening, *halgish'*.

opening of design, *qā'tqin*; or, *ch'ō-hot'i'*.

opening in sky, *yāghahok'ā'*.

oppositely, adv. *ait's'ā'ji*. Frequently oppositeness is expressed by verbs with the prefix *ait's'ā'*.

oppression, n. *yisā'*.

oppressive, *a.* *yisā' qūyō / nā'ē'*.

Orabli, n. *oxal'*.

orange, n. *ch'li Htsō lakā'nigi*.

order, n. Put in good order, *yishō' / yī'zhōd, deshō'*.

ordure, n. *chā*.

its ordure, *bichā'*.

organ, n. *tain' dīlni*.

Orion, n. *atsō ēts'ō'si*. *Cf. sā'ā' naghā'*.

otter, n. (*zool.*), *tqā'bāstqin*; or, *tqā'-bāstqin*.

The otter enters frequently in myth and ceremony where it is invoked thus: *tqā'bāstqin dzilkhō'* and *jikhō' nat'ā'-ni* (chief youth and maiden otter); or, as circumstances may require, under these four names: *tsenā'si* (sitting at the rock): *tsānā'si* (sitting at the log): *kūnā'si* (sitting at the fire): *tqonī'si* (sitting at the water).

a yellow otter, *tāstqinī*.

our, pron. *niq'i'*.

outlet, n. The raised seam or stitch on stockings, placed on the outer side of right and left hand stockings to distinguish them, is called the outlet, *qā'-tqin*; or, *ki'tqin*.

At times it is made by overlapping or "twisting" the stitches; hence, the twisted outlet, *aik'ō's'giso qā'tqin*.

Some also designate the opening left in the scallops on pottery as *qā'tqin*, and also the outlet in bow and queue designs on rattlesticks, as well as the outlet in basket designs though in the latter two instances the outlet is more generally called *ch'ōho't'i'*.

outline, n. *aqā'nā'ā'*; as, of a bow, *aitqī aqā'nā'ā'*.

outside, n. (of hogan, etc.). *ti'ō'di*.

oval, a. *qā'hidā nēz*.

oval bead, *yosd'is*.
 over, *prep.* *bahá'tqis*.
 over me, *shahá'tqis*.
 it was thrown over the hogan, *hogh'in' bahá'tqis á'qóilághán*.
 overcoat, *n.* *so' tso*.
 put my overcoat on, *shi so' tso blíshhá' [shí á' tso blíshhá', shí á' tso bídeshá']*.
 take it off, *so' tso qádistso' [á' tso qádistso', á' tso qádistso']*.
 overheated, *a.* *blínáldó*.
 overlook, *v. t.* (*viz.*, I cannot find), *ch'á' hánshqá' [ch'á' hánshqá', ch'á' hánshqá' neshqá']*; or, *ch'á' qádlísh' [ch'á' qádlísh', ch'á' qádlísh']*.
 overshoe, *n.* The native overshoe is usually made of sheep or kidskin, which is wrapped around the moccasin, woolly side turned in. Burlap and other material serve the same purpose in snow.
 the overshoe, *kó' éshúgi*.
 an overshoe made of horsehide, *h kó' éshúgi*.

a badger skin overshoe (used in earlier days), *naháshch'id kó'*.
 the general name for all, *yás kó'*, snowshoe.
 owe, *v. t.* (him), *sháha'á [n't'á]*.
 owe you, *náha'á [n't'á]*.
 he owes me, *sháhayí'á [n't'á]*; or, this may be expressed by trusting (*q. r.*), lending (*q. v.*), borrowing (*q. v.*).
 owl, *n.* (*zool.*), *násh'já*. This usually designates the eared or barn owl, as well as the great horned owl. It is invoked thus: *hayofká'igi biyi' neyá'ni dzlí-ké' and jíké' nat'á'ni* (chief youth and maiden reared in the dawn); or, *tsín aín' qíná'ha dzlíké' and jíké' nat'á'ni* (chief youth and maiden living in the center of the woods).
 Another species, *ní'k'é'ni*; or, *ná'k'é'ni*. Is thus invoked: *tséndesh'gi bidá' dot'ish dzlíké' and jíké' nat'á'ni* (chief youth and maiden at the curved gray rock, with the blue beak).
 owl-eyed, *a.* *ná tqé'li*.
 oxidized, *a.* *yí'p'*.

P

pace, *n.* (measure), *yidés'és; didés'és*.
 pack, *n.* *qéi*.
 its pack, *biyá'li*.
 pack saddle, *n.* *h biyá'li aíná' l'á'higi*.
 pall, *n.* *bes é'sá'*.
 pain, *n. & v. t.* *díní'*; *hodíní'*; or, *nesgai'*. Any local affliction is designated by these verbs; as, earache, *shí'á'yí' hodíní'*;—a pain in the stomach, *habíd' díní'*, etc.
 pain, *v. t.* *dínshní' [n't'á]*.
 paint, *v. t.* (body marks), *ak'éshchí' [ak'éshé'chí', ak'ideshchí']*.
 paint you, *nik'é éshchí' [nik'é shé'chí', ní'k'é' deshchí']*.
 paint, *yishdiesh' [sha'dl'ésh. deshdlísh]*.
Cf. PRAYERSTICK.
 paint a house white, *kín yishga' [kín yí'gai, kín yideshgá']*.
 paint it yellow, *yistso'*;—black, *yishí'*;—red, *yishohí'*, etc. See these verbs.
 painted cup, *n.* (*bot.*), *dáshitq'hi dá tso; dáshitq'hi dá lábá'í'gi; ná't'é' nichín*.
 Palute Indian, *n.* *bá'yodzin*.
 Pajuato Indian, *n.* *k'ish ch'in't'í'*.

palate, *n.* *áshahát'ád' [áshahát'á'di]*; or, *áshahát'á'gi*.
 soft palate, *áshish'tqá*.
 palm, *n.* *álá'tí'á' [shilá'tí'á']*.
 palpitation, *n.* (of heart), *jai díts'a'*.
 palpitation of aorta, *saghá's nahá'ná''*.
 pancreas, *n.* *áts'ós' áis*.
 pant, *v. t.* *yisdá' nís' [yisdá' nís', yisdá' díné'sú]; yisdá' nanshgó [yisdá' ná-né'gó', yisdá' ná'neshgó']*.
 pants, *n.* *tí'á'ji á'*.
 buckskin pants, *abá'ni tí'á'ji á'*.
 put pants on, *tí'á'ji's his'es' [tí'á'ji's hí'á'z, tí'á'ji's des'is]*.
 put my pants on, *tí'á'ji's blíhis'es' [tí'á'ji's bíhí'á'z, tí'á'ji's bí'dudes'is]*.
 take my pants off, *tí'á'ji's qádlisht'a' [tí'á'ji's qádlisht'á', tí'á'ji's qádlidesh-t'á']*.
 paper, *n.* *náitsós'*.
 paper bread, *n.* *tsé' ást'é'*.
 The color of corn used in preparing the batter accounts for white paper bread. *tsé' ást'é' lágaí*, and yellow paper bread, *tsé' ást'é'itsóí*; while blue corn produces red paper bread, *tsé' ást'é'í-*

ohi', and blue paper bread, *taš' ást'á'* dotl'ish, when mixed with cedar ashes.

paper clay, *n. ní' hadlāš'*.

parallelogram, *a nádl'k'l*.

paralysis, *n. hatqá' hodigyés*.

paralyzed, *a. k'esi; k'esi'al; k'esi'á'ha*.

pass, *n. (mountain), dšligish'; or, gish*.

pass wind, *v. i.* The verbal root, *tl'id*, denotes noisy; other roots, noiseless flatulency, *ashtl'id' /asá'tl'id, ádeshtl'id*. The usual transitive verb in *yish* is supplied by the preceding.

to pass wind often, or to be flatulent, *nl'ishtl'id /ndlyá'tl'id, ndlyeshl'id*.

or, words implying egress are used; as, *qáhshl'id' /qahš'tl'id, qáhshl'id*; and, *qldshl'id' /qldá'tl'id, qldeshl'id*; or, *dshtl'id' /nl'á*.

Iterative forms:

pass wind again, *nā' ásh'tl'id /nl' áš'tl'id, ná' deshtl'id*.

pass wind often and again, *nādlsh'tl'id' /nl'á*; or, *nnāshsh'tl'id, /nnā'hātl'id, nnā'hideshtl'id*; or, *qānāshsh'tl'id /qā-nā'hātl'id, qānā'hideshtl'id*; and, *nā'hidishl'id /ndhidá'tl'id, ná'hideshtl'id*.

pass wind noiselessly, *qāsē' /nl'á*; or, *qāhidishchāsh' /qāhidē'f'chāzh, qāhidēshchāsh'*.

pass wind noiselessly again, *qānā'nasē' /nl'á*; or, *qānā'hidishchāsh' /qānā-hidē'f'chāzh, qānā'hidēshchāsh'*.

pass, *v. i. (close by), t'ayl'digo nashā' /t'ayl'digo nēyā', t'ayl'digo ndeshā'*.

pass by a house, *naghān'go ch'lnshā' /naghān'go ch'lnāyā, naghān'go ch'ēdehā'*.

passion, *n. (unlawful), ya bilā'l*.

paste, *v. t. bldish jē' /bldī'jē, bī'didesh jē'*.

pasted, *v. a. aq'l'diljē /nl'á*; *bī'diljē /nl'á*; *hō'diljē /nl'á*.

pasty, *a. (mud), honl'tl'in*.

patch, *v. t. (a hole), bī'dadlnsh'ā' /bī'da-dī'nā, bī'dadidesh'at*; or, *binā'n-dlnsh'ā' /binā'ndln'ā, binā'ndidesh'at*.

patch my moccasin or shoe, *shikē' bī-dā'ndlnsh'ā*; or, *shikē' binā'ndlnsh'ā*.

patella, *n. áwhód' dast'ā'ní*.

patellar tendon, *n. ájā' qanā'ndil'ígl*.

path, *n. (in snow), yās bī ná'á'tágn*.

patient, *n.* The patient at a ceremony is "he for whom they sing," *bik'ē'ha-tqā'l'*; or, when two agree to combine for the benefits of one ceremony, *naki bik'ē' hatqā'l'*. This is at times done

at the night chant in which event the patients are also referred to as *aq'l' dī'ash*. This term also applies to the chant itself with its corresponding variations due to the feature of a double patient.

the patient at a war dance, *ba ndā'l*.

Terms as these do not imply that the patient is sick, but merely state that the ceremony is conducted for his benefit; hence, at times it is necessary to summon a patient by: come on, the singer awaits you, *bik'ē' hatqā'l' hak'ō'ā*, for the performance of some rites.

paunch, *n. ábid' (bībīd')*.

paw, *v. t. qáhshach'id /qahš'ch'id, qáhshach'id*.

pawn, *n.* Pawned goods are designated accordingly as one object is placed in pawn a single time or frequently, and as this is done with several objects. In Navaho a pawn is specified by a verb, hence:

a pawn (it is pawned), *á' ázlā' /nl'á*; or, *á' sēlā' /nl'á*; or, *á' nl'ilyē /á' nī'ilyā, á' ndolyē'*.

a pawn (it is pawned again), *á' náázlā' /nl'á*.

pawn goods (many things pawned), *á' nl'tnē' /á' nl'is' nīl, á' ndiyo' nīl*.

pawn goods (many things pawned again), *á' nááznīl /nl'á*.

Pawn may be redeemed. Cf. REDEEM.

Pawn may be taken by a friend, or by the trader at a store, hence:

I accept it in pawn, *bā'nāhunsh'ā' /bā'ndhunsh'ā, bā'ndhodesh'at*; or, *qīl bā'nsh'ā' /qīl bā'nsh'ā, qīl bāndesh'at*.

It is in pawn for thirty days, *ndiz'jī bā'haz'ā*; or, *ndiz'jī bā'nahūt'ā' /nl'á*.

I have it in pawn for a time, *shā'nā-hot'ā' /shandhot'ā, shā'ndhodo'at*; or, *qīl shā'nit'ā' /qīl shā'nit'ā, qīl shā'ndo'at*.

A pawn may be due in time, which is expressed by words denoting the setting of the sun:

the pawn is due now, *ē'wē'ā' /ē'wē'ā, ē'do'at*.

I lose my pawn, *sits'ā' ē'wē'ā' /sits'ā' ē'wē'ā, sits'ā' ē'wē'ā'at*; or, *sits'ā' bē'wē'ā' /sits'ā' bē'wē'ā, sits'ā' bē'wē'ā'at*.

or, specifying the pawned goods, *á'ha sēlā'ha bē'wē'ā'at*.

I may get an extension on the time and let a **pawn** run longer, hence:

a **pawn** is extended, *qil baghā' nat'ā'* [*qil baghā' nāl'ā*, *qil baghā' ndol'ā'*]; or, *qil binēt'ā'* [*qil bī'nēt'ā*, *qil binēdot'ā'*]; or, *baghā' nā'hot'ā'* [*baghā' nā'hot'ā*, *baghā' nāhodo't'ā'*].

pawn, *v. t.* Anything may be **pawned**; hence, the verb varies with the object **pawned**:

pawn (him) a hat, *ā' nnsh'ā'* [*ā' nnā'ā*, *ā' ndesh'ā'*].

arrows, *ā' nnshjā'* [*ā' nājā*, *ā' ndeshjā'*].

some yarn, *ā' nnshjōt'* [*ā' nājōt*, *ā' ndeshjōt'*].

a whip, *ā' nnshlē'* [*ā' nālā*, *ā' ndeshlē'*].

several things, *ā' nnshnī'* [*ā' nānī*, *ā' ndeshnī'*].

a sack of things, *ā' nnshqē'* [*ā' nnīyī'*, *ā' ndeshqē'*].

a horse, *ā' nnshqtē'* [*ā' nāhtā*, *ā' ndeshqtē'*].

a gun, *ā' nnshqtā'* [*ā' nāhtā*, *ā' ndeshqtā'*].

a wagon, *ā' nnshōd'* [*ā' nāshōd*, *ā' ndeshōd'*].

a blanket, *ā' nnstsoe'* [*ā' nāhtōs*, *ā' ndestōs*].

I **pawn** these to you, as:

a hat, *nā'nnsh'ā'* [*nā'nnā'ā*, *nā'ndesh'ā'*].

arrows, *nā'nnshjā'*.

some yarn, *nā'nnshjōt'*.

a whip, *nā'nnshlē'*.

several things, *nā'nnshnī'*.

a sack of things, *nā'nnshqē'*.

a horse, *nā'nnshqtē'*.

a gun, *nā'nnshqtā'*.

a wagon, *nā'nnshōd'*.

a blanket, *nā'nnstsoe'*.

I **pawn** it for a limited time, *qil shā'ni-t'ā'* [*qil shā'nū'ā*, *qil shā'ndol'ā'*]; or, *shā'nāhot'ā'* [*shāndhol'ā*, *shā'ndhodo't'ā'*].

pay, *n.* (work for). *bik'ē'*; or, *bidaenā' nashnīsh*. *Cf.* HIRE, WAGES.

pay, *v. t.* (you interest). *nā'inā'istsōd'* [*nā'inā'ittsōd*, *nā'inā'idestsōt'*].

pay him interest, *inā'istsōd'* [*inā'ittsōd*, *inā'idestsōt'*]. *Cf.* GIVE, WAGES.

pea, *n.* (*bot.*), *nā'ō'ī* *nu'māzigi*.

peach, *n.* (*bot.*), *dzīdzē' tso*.

For various expressions for eating **peach** stew, **peaches**, etc., see **EAT**.

peach stew, *dzīdzē' tso be ēlts'ē'*.

peal, *n.* (especially of thunder), *adlīdīl'*.

peanut, *n.* (*bot.*), *belagā'na neshchi*.

pear, *n.* (*bot.*), *bitsē' hulō'ni*; or, *belasā'na bitsē' hulō'ni*.

pearl, *n.* *tqādxīs'ē'ī*.

pebble, *n.* *tsē' āwō'xi*.

peddle, *v. t.* *nā'īni qashā'* [*nā'īni qāse'yā*, *nā'īni qadesha'i'*]; or, *nā'īni bā'kashā'* [*nā'īni bā'kasē'yā*, *nā'īni bā'kadesha'i'*].

peddle with a wagon, *nā'īni qāshqē'* [*nā'īni qāse'yā*, *nā'īni qadeshqē'i'*]; or, *nā'īni bakaśhqē'* [*nā'īni bā'kasē'yā*, *nā'īni bakt'adeshqē'i'*].

peddle on horse or wagon, *nā'īni qashashdā'* [*nā'īni qāhās'dzā*, *nā'īni qāhideshdā'i'*]; or, *nā'īni bakaśashdā'* [*nā'īni bā'kashēsdzā*, *nā'īni bā'kashidesha'i'*].

pedestrian, *n.* *dīnshjād'* [*nī'ā'*].

peel, *v. t.* **Peeling** is ordinarily done with a knife: hence, verbs denoting the act of **peeling** express either cutting, *eshgyēsh* [*ā'gīsh*, *i'deshgīsh*]; or, shaving, *eshshe'* [*āshē*, *i'deshī'*]; or, cutting small pieces, *eshk'ē'* [*ā'k'ā*, *i'deshk'ī'*]. distinctions which also obtain with the following:

peel it with a knife: as, a potato (*nu'masi tso*), *beshgyēsh'* [*bē'i'gīsh*, *bī'deshgīsh*]; or, *nu'masi tso bēshshe'* [*nu'masi tso bāshē*, *nu'masi tso bī'deshī'*]; or, *bēshk'ē'* [*bā'k'ā*, *bī'deshk'ī'*].

peel again, *inā'nāshgyēsh'* [*inā'nā'gīsh*, *inā'deshgīsh*]; or, *inā'nāshē'* [*inā'nā'shē*, *inā'deshī'*]; or, *inā'nāshk'ē'* [*inā'nā'k'ā*, *inā'deshk'ī'*].

peel it again, *binā'nāshgyēsh'* [*binā'nā'gīsh*, *binā'deshgīsh*]; or, *binā'nāshē'* [*binā'nāshē*, *binā'deshī'*]; or, *binā'nāshk'ē'* [*binā'nā'k'ā*, *binā'deshk'ī'*].

Peeling is often done with the teeth. See verbs under **SCRAPE**.

pelvis, *n.* (brim of). *āk'ā nā'ka* (*shik'ā nā'ka*).

fleshy covering of **pelvis**, *āti'ātal'*.

pen, *n.* (writing), *be ēk'ēlchī'ī*.

pen for animals, *baghān*.

pencil, *n.* *be ēk'ēlchī'ī*.

pendant, *n.* (silver), *nā'zhāhī*.

penis, *n.* *āzīz'* (*bizīz'*).

penny cress, *n.* (*bot.*), *azē' ts'ōs alts'ī'*-*sigl*.

pennyroyal, *n.* (*bot.*), *nā nodō'xi*.

American **pennyroyal**, *tī'ō' nchī'ni*.

pepper, *n.* (*bot.*). *azē dī'ch'i lābā'igi*.
 red pepper, *azē dī'ch'i hich'i'igi*.
peppergrass, *n.* (*bot.*). *tsā' halts'ā*.
peppermint, *n.* (*bot.*). *azē' nichin*.
percussion cap, *n.* *besh līchī'i neini-tqāshigi*.
perfect, *a.* *qādāit'ē*.
perforate, *v. t.* (a soft object). *baghā'-dīnshni* [*baghādīnshni*]. *baghā'dīdeshni*.
Cf. PIERCE. BORE.
perforated, *a.* *baghā'hodzā*; or. *alghā'datqāli*.
perhaps, *adv.* *dā'ta'li*.
pericardium, *n.* *āje'iziz*.
peridot, *n.* *tsē' doti'ish*.
peritoneum, *n.* *āk'ā' lāni*.
perpendicular, *a.* Anything in a perpendicular position. *i'ā'*.
perplexed, *v. t.* *shil nāhās'yiz* [*shil nāhā'yiz*, *shil nā'hōdoyiz*].
personally, *adv.* *t'āāt'ē*. See verbs with prefix *ā'di*, *ā'da*.
perspiration, *n.* (of armpits). *k'ōzh*.
perspire, *v. i.* *tqō shāhatqāli* [*tqō shahā'tqāli*, *tqō shā hadotqāli*].
 perspire freely. *hatqā'ail halē* [*hatqā'sil hazli* or *seli*, *hatqā'sil qōdōlet*].
 perspiring feet. *shike' ni'ēli* [*shike' ni'ēli*, *shike' di'no'ōli*]. *Cf.* SMELLING FEET.
pet, *n. n.*
petrified, *a.* *tsē nastqā'ni*. Some also apply *ye'tsao bits'in*, from the belief that the bones of this monster were strewn over the Navaho country.
phalanges, *n. pl.* (of toes). *ākē'zhōzh*.
 phalanges of fingers. *ālā'zhōzh* (*shilā'zhōzh*).
phallus, *n.* *āziz'* (*biziz'*).
phlegm, *n.* *chā'ti'ish*.
 expectorate phlegm, *chā'ti'ish qādīshē* [*chā'ti'ish qādī'zhē*, *chā'ti'ish qādīdeshā'*].
pl. expectorate much phlegm, *chā'ti'ish qāhidī'shē* [*chā'ti'ish qāhidē'zhē*, *chā'ti'ish qāhidīdeshā'*].
 expectorate a clot of phlegm, *chā'ti'ish qādīso'* [*chā'ti'ish qādī'zō*, *chā'ti'ish qādīdē'sō*].
pl. expectorate clots of phlegm, *chā'ti'ish qāhidīso'* [*chā'ti'ish qāhidē'zō*, *chā'ti'ish qāhidīdeshō'*].
 cough phlegm, *chā'ti'ish habīdīskēs* [*chā'ti'ish habī'deshkēs*, *chā'ti'ish habī'dīdeshkēs*].

pl. cough much phlegm, *chā'ti'ish habī'dīdīskēs* [*chā'ti'ish habī'dīdeshkēs*, *chā'ti'ish habī'dīdīdeshkēs*].
phlox, *n.* (*bot.*). *ch'ōlehin'*.
physician, *n.* *azē' i'li'ni*.
pick, *n.* *alts'ā' deinī'ni*.
pick, *v. t.* (fruit, seed, berries). *yīnshbē'* [*yībi*, *yīdeshbē'*]; or. *whoshbē'* and *yīnshbē'* [*yībi*, *yīdesh'bē'*].
pick again. *nānā'ōshbē'* [*nānābi*, *nā'desh'bē'*].
pick off; as, a cocklebur from wool. *bā' whoshbē'*; or. *bā' yīnshbē'* [*bā'yībi*, *bā'yī'deshbē'*].
pick out a moist object; as, rotten apples from a box, *bīqāshēti* [*bīqā'tiē*, *bīqā'deshhēti*].
pick (pluck). *yīshde'* [*yī'dē*, *deshā'dē'*].
 or, pull out, *qashde'* [*qā'dē*, *qō'deshā'dē'*]; as, pick flowers. *ch'il yīshde'*, or *qashde'*;—pick corn, *nādā' yīshde'*;—corn on stalk, *ā'k'āz yīshde'*.
pick a card, *qāshētiq'* [*qā'tiqā'*, *qā'desh-tiq'*].
pl. pick cards from a deck. *qā'shtq'* [*qayē'tqā*, *qā'dīyeshētiq'*].
pick my teeth, *showhō'k'is nāshēti* [*showhō'k'is nāshē'ti*, *showhō'k'is nā'desh-ti*].
Pick up anything, as:
 a coin, *ndīsh'ā'* [*nā'i'ā'*, *ndīdesh'ā'*].
pick up the ball and throw it here. *jōt nā'i'ā'*; or. *yushdē' nā'i'ā'*.
 a few matches. *ndīshjā'* [*nā'i'jā'*, *nā'deshjā'*].
 yarn, *nāshēti* [*nā'i'tjōl*, *nā'deshjōl'*].
 a whip, *ndīshē'* [*nā'ilā'*, *nā'deshē'tē'*].
 several things, *ndīsh'ni'* [*nā'i'ni*, *nā'desh'ni*].
 a bundle for my back, *nāshēti* [*nā'i'tjōl*, *nā'deshjōl'*].
 a sack of sugar, *ndīshgyē'* [*ndīshgē'*, *nā'deshgē'*].
 a doll, *nāshētiqē'* [*nā'i'tqē'*, *nā'deshētiqē'*].
 a gun, *nāshētiqā'* [*nā'ilqā'*, *nā'deshētiqā'*].
 a bowl of milk, *nāshēkā'* [*nā'ikā'*, *nā'deshkē'*].
 a pumpkin, *nāshēhō'* [*nā'ishō'*, *nā'deshhō'*].
 a blanket, *ndīshōs'* [*nā'i'tōs*, *nā'deshōs'*].
 When a repetition of the object is to be denoted this is indicated by changing the *n* to *nā*; as, I pick it up again, *nā'-dīsh'ā*, *nā'dīshjā'*, *nā'dīshē'*, and so on, as the object may require.

pick up (grab it in riding, running, etc.).
yisł' /sə'sit, dest'/.

pie, *n.* basdöl'.

pierce, *v. t.* baghā'nahgyōd /baghā'nahgyōd, baghā'deshqōl'.

Rawhide and buckskin are **pierced** with an awl for the purpose of passing the sinew through:

pierce with an awl, aghā'natsō /aghā'natsō, aghā'destōl'; or, aghā'nashish' /aghā'nashish, aghā'deshish'.

pl. **pierce** frequently, aghā'daāstōl' /aghā'daāstōl', aghā'dādestōl'; or, aghā'daāshish' /aghā'daāshish, aghā'dādeshtōl'.

pierce it with an awl (stick through it).
baghā'natsō /baghā'natsō, baghā'destōl'.

pl. **pierce** frequently, baghā'daāstōl' /baghā'daāstōl', baghā'dādestōl'.

pierce (push it through), bāghā'nashish' /baghā'nashish, baghā'deshish'.

pl. frequently, baghā'daāshish' /baghā'daāshish, baghā'dādeshtōl'.

or, another form, bā'āshish' /bā'āshish, bā'idēshish'.

pl. frequently, bādaāshish' /bādaāshish, bādaādeshtōl'.

or, another form, bā'āstōs' /bā'āstōs, bā'idestōl'.

pl. frequently, bādaāstōl' /bādaāstōl', bādaādestōl'.

or, a third form, bīl'āstōs' /bīl'āstōs, bīl'idestōl'.

pl. frequently, bīl'idaāstōs' /bīl'idaāstōs, bīl'idādestōl'.

or, bīl'āshish' /bīl'āshish, bīl'idēshish'.

pl. frequently, bīl'idāshish' /bīl'idāshish, bīl'idādeshtōl'.

or, be nā'kānstōs' /be nā'kānstōs, be nā'kādestōl'.

pl. frequently, be nā'kā'dāstōl' /be nā'kā'dāstōl', be nā'kā'dādestōl'.

pig, *n.* (zool.). (of modern introduction).
bisō'dō.

pigeon, *n.* (zool.). hasbī'dilgal.

pigeon-toed, *a.* kō nā sā'ān'.

pigweed, *n.* (bot.). tī'ō' dōl. Other varieties are:—tī'ō' dōl tso;—tī'ō' dōl nti'l'zi;—tsi'yā tī'ō' dōl;—tqō ishl'.

pile, *n. & v. t.* Lay in a pile, asht'ī'n /asht'ī'n, ādesht'ī'.

lay it in a pile, yisht'ī'n' /sə'ī'ī'n, desht'ī'.

pl. lay them in a pile, dasht'ī'n /dasht'ī'n, dadesht'ī'.

lay them again in a pile, nā'nāsh'ī' /nā'nāsh'ī'ī'n, nā'deshht'ī'.

pl. often pile it up again, nā'dasht'ī'n /nā'dasht'ī'ī'n, nā'dadesht'ī'.

pilfer, *v. t.* ānash' /ānash'ī, adī'nesh'ī'. Cf. RUSTLE.

pill, *n.* aghā'hūis'digi.

pillow, *n.* tsī'ā'ī, which designates a pillow for a grown person.

baby's pillow (in cradle), bītsiyā' ali-tōs' (q v.).

Pima Indian, *n.* nak'ē'tl'ā'.

pimple, *n.* nōstōk'.

small pimples, nā'āshi.

pin, *n.* hīdā'nā'tqih; or, tsā' bīlā'tqā dāhākā'nī.

pin, *v. t.* hīdāshistqī /hīdāshistqī, hī'dādeshtqī'.

pin my clothes, ā'dīl dāshistqī' /ā'dīl dāshistqī', ā'dīl dā'deshistqī'; or, shī' ā' bīl dāshistqī' /shī' ā' bīl dāshistqī', shī' ā' bīl dā'deshistqī'.

carry a pin in my clothes, ā'dā dāshish-tqī' /ā'dā dāshish-tqī', ā'dā dādeshtqī'.

pincers, *n.* be o'tāgi.

eyelet pincers, atqāsh'jā' be h'ī'nī.

pinch, *v. t.* adīsta' /adīsta'ī, or, yīsta'ī' /sə'ts'ī', dests'ī'.

pinch you, nīsta' /nēsta'ī, nēdests'ī'.

pinch apart, ndīsta' /ndīsta'ī, ndīdests'ī'; as, **pinch** wool apart, aghā' ndīsta'.

pinch repeatedly apart, nnēdīsta' /nnēdīsta'ī, nnēdīdests'ī'.

pinch in two (mud, rosin, etc.), aīts'āsta' /aīts'āsta'ī, aīts'ādests'ī'.

pl. aīts'ā'dasta' /aīts'ā'dasta'ī, aīts'ā'dādests'ī'.

pinch it in two again, aīts'ā'nāsta' /aīts'ā'nāsta'ī, aīts'ā'nādests'ī'.

pl. aīts'ā'nā'dasta' /aīts'ā'nā'dasta'ī, aīts'ā'nā'dādests'ī'.

pinch a piece off, qasta' /qāsta'ī, qādests'ī'.

pl. **pinch** many pieces off, qā'hasta' /qā'hasta'ī, qā'hīdests'ī'.

When gnawing meat from a bone is impracticable, as with meat in the arches of vertebral bones, it is **pinched** with the fingers, hence:

pinch meat from a bone (and eat it), bes'ta' /bē'ta'ī, bī'dests'ī'.

pinch it off again, *binānāsta'ī'* [*binā-nā'te'ī'*, *binā'desta'ī'*].

pl. pinch much off, *binā'dasta'ī'* [*binā-dā'te'ī'*, *binā'ddesta'ī'*]. Similar verbs will be found under EAT.

pinch with a nipper, be *in'stašg* [*nt'α*]; or, be *in'tsā'* [*be nā'tsā'*, *bē' destā'*].

pine, *n.* (*bot.*), *ndīshchī'*.

pine wood and fuel, *desta'in'*.

pine arrow, *n.* *ndīshchī'* *k'ā'* (*q. r.*). See also SPRUCE ARROW.

pine snake, *n.* (*zool.*), *dīyōsh'*. Cf. BULL SNAKE.

pine weevil, *n.* (*zool.*), *neshchī'* *biyā*.

pin grass, *n.* (*zool.*), *dī'īlī* *biāsh'gān*.

piñon, *n.* (*bot.*), *ohā'ōl*.

dried piñon; or, piñon wood, *desta'in'*.

piñon jay; or, piñonero, *n.* (*zool.*), *ts'ān* *ī'ni*; or, *qush'ā'ī*.

piñon nut, *n.* *neshchī'ī'*; or, *neshchī'* *binā*.

piñon nut butter, *ā'tīsh*.

pintail, *n.* (*zool.*), *nāl'e'ī* *dotī'ish'īgi*.

pinto, *a.* *īkīsh'*.

pipe, *n.* *nā't'ōstaš*.

pipe line, *n.* *besh tqō'* be *nī'nīgi*.

piped water, *a.* *besh bī tqō' qālī'*.

pit, *n.* *cha'k'ō'*.

pit (granary), *nā'k'ō'*. Cf. STORE, *r.*

pitcher, *n.* (ball), *aleh'ī'* *nāl'ni*.

I am pitcher, *neh'ī'* *nālsh'ni* [*nt'α*]; or, *aleh'ī'* *nāl'ni* [*nt'α*]; or, *neh'ī'* *ā'esh'nō'* [*noh'ī'* *i'ī'ne'*, *neh'ī'* *īdesh-nī'*].

pith, *n.* (of a stalk), *bits'in'*.

pith of a plant, *āshī'* (*bīshī'*).

pith of a corn cob, *dā'āta'in*.

pit trapping, *a.* *chā'k'endō*; or, *chā'kō'-go nā'āshshō*. Pits made across the trail of game were lined with stakes to pierce the animal in falling, and strong enough to prevent it from gaining a foothold when once entrapped. This method is now not in vogue.

pity, *n.* *jōshbā'* [*nt'α*].

place, *r. t.* (a pole in position), *īstaš'* [*i'tet*, *ddestet*].

place the foot into (sand, for instance), *bī'nast'ō'* [*bī'nde'ī'ēz*, *bī'ndee'ī'te*].

place inside, or put in, *īsh nīl'* [*i'nīl*, *āleshnīl'*], which is opposed to "take out," *ch'ānahnīl'*. Other terms will be found under PUT.

placenta, *n.* *āwō'* *biyatā'*.

plait, *n.* *yishbīsh*.

The number of strands in a plait is often mentioned; as, sixteen strand, *has-tqā'ā'dāgo yishbīsh*.

or, a round plait, *nī'yīngo yishbīsh*.

The plait is at times referred to as a knot, *ak'ī'jī yish'jāsh*. See "Chain Plait" under CHAIN. Cf. also TWIST.

plait, *v. t.* *yishbīsh'* [*shē'bīsh*, *deshbīsh*].

pliera, *n.* be *ō'tāgi*.

plane, *n.* *tsin* be *ōdīko'l*.

plane, *v. t.* *dīsh'kō* [*dūkkō*, *dī'deshkōl*].

plane again, *nā'dīshkō* [*nā'dī'kō*, *nā'dīdeshkōl*].

plant, *n.* *ch'īl*.

plants, collectively, *nansō'*.

plant, *v. t.* *k'ēdīshdlō'* [*k'ē'deshdlā*, *k'ē'dīdeshdlē'*]; or, *k'īdīshlō'* [*k'īdī'lā*, *k'īdīdeshlē'*].

plant grain, *ā'āshjā'* [*i'ī'jā*, *īdeshjī'*].

pl. plant much grain, *ā'dāshjā'* [*d'dāshjā'*, *d'dādesjī'*]; or, *nīk'īdā'īā'* [*nt'α*].

plant again, *k'īnā'dīshdlō'* [*k'īnā'deshdlā*, *k'īnā'dīdeshdlē'*]; or, *ānā'āshjā'* [*ānā'ī'jā*, *ānā'deshjī'*].

pl. plant much again, *ānā'āshjā'* [*ānā'dāshjā'*, *ānā'dādesjī'*]; or, *nīk'īnā'dīshlō'* [*nt'α*].

plantain, *n.* (*bot.*), *azē* *ī'tē'*.

planting stick, *n.* *gīsh*.

plaster, *v. t.* *beshdlōsh'* [*beshē'dlēsh*, *be'deshdlēsh*].

play, *v. t.* *nashne'* [*nā'nē'*, *ndeshne'*].

play games, *bās banashā'* [*bās banāē'yā*, *bās bandeshāl'*].

play habitually, or crave for games, *bās be tsī'* *nashā'* [*bās be tsī' nāē'yā*, *bās be tsī' ndeshāl'*].

play cards, *ā'dīshkā'* [*ādī'kād*, *ādīdeshkāl'*].

play the first card, *ādīshkād'* [*ādā'kād*, *ādīdeshkāl'*].

play cards again, *nā'dīsh'ka* [*nādī'kād*, *nā'dīdeshkāl'*].

play cards with a group of players, *nā'okāh* *ādīshkā'*.

play five-card coon can, *ashdlā'* *dāhī-jīgo* *ādīsh'kā'*.

play ten-card coon can, *neznā'* *dāhī-jīgo* *ādīsh'kā'*.

play monte, *qā'tnī'tī* *ādīsh'kā'*.

play for a particular run, *ō'āshlō'* [*i'ī'īshlō*, *īdeshlī'*].

play with a double deck of cards, *aqí-sí'á'go ná'ókáí be' ádshkí'.*

play stick dice, *ádshdlí' /adí't'déí, á'dí-deeshdlí'.* Cf. FOOT RACE, CHICKEN PULL, etc.

play a flute, *ádshí'í' /ádí'í'í, ádideesh-tóí';* or, *á'dishní /adí't'níd, á'dídeesh-ní';* or, *dadílní' nt'æ* (they used to play the flute). At present the flute is not in vogue.

pleasant, *a. yaát'á; líkán'.*

please, *v. i.* I am pleased with this proposal, *í'nísi /í'nísi, idíne'óí'.*

I am perfectly pleased, *in'áin /nt'æ'.*

I am pleased with your (opinion), *nínisi' /nínisi', náíne'óí'.*

I am pleased with you, *nínáin /nt'æ'.* Cf. WANT, LIKE.

pleasing, *a. nshú'ní.*

Pleiades, *n. (const.). dílyé'he.*

pleura, *n. ájé'ísis*, though it is also called *ájé'í ndí'nábáí*, and *ájásh'j'ísh* (*ách'ásh'j'ísh*).

plow, *n. be' nahúíldíí.*

plow, *v. t.* *ní húishdlíá' /ní huyé't'díá, ní húíyesh'díá';* or, *nó' húishdlíá' /nó huyé't'díá, nó hódíyesh'díá'.*

hard plowing, *ho'tí'ísgo ní' húishdlíá.*

easy plowing, *holzhó'íigo ní' húishdlíá.*

plow deep, *gu'yá' go ní' húishdlíá.*

plowing on the surface only, *da baká'-gi ní' húishdlíá.*

tear ground up and **plow**, *nó húisó' /nó huyé'zós, nóhódíyesh'.*

plow again, *nná' húishdlíá /nná' ho-yé't'díá, nná' hódí'yeshdlíá';* or, *nná' húisós' /nná' huyé'zós, nná' hódíyesh'.*

pluck, *v. t.* *beshnísh /bé'nísh, b't'desh-nísh';* or, *yishnísh /yi'nísh, deshnísh'.*

pluck out, *qash'nísh' /qá'nísh, qá'desh-nísh'.*

pluck twigs or stout weeds (breaking them off), *yishqísh /yi'yísh, deshqísh'.*

pluck corn, *nadá' yishdlíá' (Cf. TEAR);* or, *ashqísh /i'yísh, á'deshqísh'.*

pluck an ear of corn, *nadá' yishqísh' /nadá' yi'yísh, nadá' deshqísh'.*

pluck corn again, *náásh'qísh /ná' íyísh, ná'deshqísh'.*

pluck an ear of corn again, *nánásh'-qísh /náú'yísh, ná'deshqísh'.*

pl. often **pluck** corn, or **pluck** much corn, *nadá' dashqísh /nadá' dá'yísh, nadá' dá'deshqísh'.*

pluck out. Tweezers made of tin are employed in **plucking** out the hair of the chin. The terms implying the use of the tweezers denote tearing, pinching, or pulling out, respectively.

pluck my beard with tweezers, *shidá'-gha yishnísh /shidá'gha yi'nísh, shidá'gha deshnísh'.*

pluck it out again, *shidá'gha nánásh'-nísh /shidá'gha nánásh'nísh, shidá'gha ná'desh'nísh'.*

a single hair, *shidá'gha qashnísh' /shidá'gha qá'nísh, shidá'gha qá'deshnísh'.*

pl. often **pluck** my beard out, *shidá'gha qáshashnísh' /shidá'gha qáhd'nísh, shidá'gha qá'hidesh'nísh'.*

pluck out a single hair again, *shidá'gha qánásh'nísh' /shidá'gha qánásh'nísh, shidá'gha qaná'desh'nísh'.*

pluck, *i. e.*, pinch my beard out with tweezers, *shidá'gha yíst'i' /shidá'gha yi'ts'i', shidá'gha deést'i'.*

again, *shidá'gha nánásh'ts'i' /shidá'gha nándá'ts'i', shidá'gha ná'deést'i'.*

a single hair, *shidá'gha qast'i' /shidá'gha qá'ts'i', shidá'gha qá'deést'i'.*

pl. do it often, *shidá'gha qáshash'ts'i' /shidá'gha qáhdá'ts'i', shidá'gha qá'hideshts'i'.*

a single hair again, *shidá'gha qá nánásh'ts'i' /shidá'gha qá nándá'ts'i', shidá'gha qá ná'deést'i'.*

pluck, *i. e.*, tear my beard out with tweezers, *shidá'gha yishdlíá' /shidá'gha yi't'díá, shidá'gha deshdlíá'.*

pluck again, *shidá'gha nánásh'díá' /shidá'gha nándá'díá, shidá'gha ná'deshdlíá'.*

a single hair of the beard, *shidá'gha qashdlíá' /shidá'gha qá't'díá, shidá'gha qá'deshdlíá'.*

pl. **pluck** the beard out often, *shidá'gha qáshashdlíá' /shidá'gha qáhdá'díá, shidá'gha qá'hideshdlíá'.*

a single hair again, *shidá'gha qá nánáshdlíá' /shidá'gha qá nándá'díá, shidá'gha qá ná'deshdlíá'.*

pluck, *i. e.*, pull my beard out, *shidá'-gha yíst'ód /shidá'gha yi'ts'ód, shidá'gha deést'ót'.*

again, *shidá'gha nánásh'ts'ód /shidá'gha nándáts'ód, shidá'gha ná'deést'ót'.*

a single hair, *shidá'gha qast'ód /shidá'gha qá'ts'ód, shidá'gha qá'deést'ót'.*

pl. often **pluck** my beard, *shidá'gha qáshash'ód /shidá'gha qáhdá'ts'ód, shidá'gha qá'hideshts'ót'.*

a single hair again. *shidā'gha qānā-nās'ts'ōd* [*shidā'gha qānāndā'ts'ōd*, *shidā'gha qānā'dests'ōt*].

finish or stop plucking beard out, *dā'gha nīnshnīsh'* [*dā'gha nīnshh*, *dā'gha ndeshnīsh*].

finish completely with plucking out my beard, *dā'gha attso yīshnīsh* [*dā'gha attso yī'nīsh*, *dā'gha attso deshnīsh*].

When the tweezers take several hair at a time:

pluck my beard, *shidā'gha qāhashje* [*shidā'gha qahā'jē*, *shidā'gha qāhidesh-jā'*].

pl. often, *shidā'gha qādāhashje* [*shidā'gha qadahā'jē*, *shidā'gha qādahidesh-jā'*].

pluck it again, *shidā'gha qanāhashje* [*shidā'gha qanāhā'jē*, *shidā'gha qanāhidesh-jā'*].

pl. again and again, *shidā'gha qanā-dahashje* [*shidā'gha qanā'dahā'jē*, *shidā'gha qanā'dāhidesh-jā'*].

plumed thistle, *n.* (*bot.*), *azē hokā'ni tso*.

plump, *a.* (I am), *shi' nīts'li* [*n'ts'*].

plunge, *v. i.* *tqensdzid* [*tqenē'dzid*, *tqe dī'nesdzid*].

or, verbs denoting to drop one's self into water; as, *tqā hīshgyē* [*tqā hī'gō*, *tqā' deshgō*]; or, *tqā hīshhīsh* [*tqā hī'ūshh*, *tqā' deshūsh*].

a plunge under water, *tqaitl'ā' yīshgyē* [*tqaitl'ā' yī'gō*, *tqaitl'ā' deshgō*]; or, *tqaitl'ā' yīshhīsh* [*tqaitl'ā' yī'ūshh*, *tqaitl'ā' deshūsh*].

plus, *a.* *dō' bā'ā*, which is used in the formation of numerals above twenty.

pneumonia, *n.* *jei ā'dīn*.

pocket, *n. & v. t.* Small articles required in daily use, or provisions, were carried in the belt which, for this purpose, was made in the form of a pouch; hence, expressions used for inserting and removing from this belt have been applied to the pocket in modern garments.

my pocket, *sīdzist'a'*; or, *sīzā' āzīs* (mouth-bag, suggesting the use of the belt as a carrier of provisions).

It is in my pocket; or, I have it in my pocket, as:

a plug of tobacco, *sīdzist'a' dā'ā'*; or, *sīdzist'a' sā'ā'* [*n'ts'*].

some pignon nuts, *sīdzist'a' dā'jā'*; or, *sīdzist'a' shījā'* [*n'ts'*].

fur or wool, *sīdzist'a' dā'jōl*; or, *sīdzist'a' shījōl* [*n'ts'*].

a cord, thong, etc., *sīdzist'a' dā'ā'*; or, *sīdzist'a' sā'ā'* [*n'ts'*].

several objects, *sīdzist'a' dā'nīl*; or, *sīdzist'a' sēnīl* [*n'ts'*].

smoking tobacco, *sīdzist'a' dāyī'*; or, *sīdzist'a' sīyī'* [*n'ts'*].

a fetic, or small doll, *sīdzist'a' dāetqī'*; or, *sīdzist'a' sētqī'* [*n'ts'*].

a sixshooter, *sīdzist'a' dētqā'*; or, *sīdzist'a' sētqā'* [*n'ts'*].

a money bag, *sīdzist'a' dāzhōd*; or, *sīdzist'a' shīzhōd* [*n'ts'*].

a handkerchief, *sīdzist'a' dē'tsōs*; or, *sīdzist'a' altsōs* [*n'ts'*].

Put into my pocket:

plug tobacco, *sīzā' āzīs ish'a* [*sīzā' dāzīs i'ā*, *sīzā' dāzīs ādeshtel'*].

matches, *sīzā' āzīs ish'jā'* [*sīzā' āzīs i'jā*, *sīzā' dāzīs ādeshtel'*].

yarn, *sīzā' āzīs ish'jō'* [*sīzā' dāzīs i'jōl*, *sīzā' dāzīs ādeshtel'*].

a thong, *sīzā' āzīs ish'lē'* [*sīzā' dāzīs i'lē*, *sīzā' dāzīs ādeshtel'*].

several objects, *sīzā' āzīs ish'nī'* [*sīzā' dāzīs i'nīl*, *sīzā' dāzīs ādeshtel'*].

a package of smoking tobacco, *sīzā' āzīs ish'qē'* [*sīzā' dāzīs i'qē*, *sīzā' dāzīs ādeshtel'*].

a doll, *sīzā' āzīs ish'tqē'* [*sīzā' dāzīs i'tqē*, *sīzā' dāzīs ādeshtel'*].

a sixshooter, *sīzā' āzīs ish'tqī'* [*sīzā' dāzīs i'tqī*, *sīzā' dāzīs ādeshtel'*].

an uncut plug of tobacco, *sīzā' āzīs ish'ōd* [*sīzā' dāzīs i'ōd*, *sīzā' dāzīs ādeshtel'*].

a handkerchief, *sīzā' āzīs ish'tsōs* [*sīzā' dāzīs i'tsōs*, *sīzā' dāzīs ādeshtel'*].

Repetition of this is expressed as follows:

Put in my pocket again:

plug tobacco, *sīzā' āzīs ānānāsh'a* [*sīzā' dāzīs ānāndā'ā*, *sīzā' dāzīs ānā'desh'tel'*].

matches, *sīzā' āzīs ānānāsh'jā'* [*sīzā' dāzīs ānānā'jā*, *sīzā' dāzīs ānādeshtel'*].

yarn, *sīzā' āzīs ānānāsh'jōl* [*sīzā' dāzīs ānānāsh'jōl*, *sīzā' dāzīs ānā'desh'tel'*].

a thong, *sīzā' āzīs ānānāsh'lē'* [*sīzā' dāzīs ānānāld*, *sīzā' dāzīs ānādeshtel'*].

several objects, *sīzā' āzīs ānānāsh'nī'* [*sīzā' dāzīs ānānāsh'nīl*, *sīzā' dāzīs ānā'desh'tel'*].

a package of smoking tobacco, *sīzā' āzīs ānānāsh'gyē* [*sīzā' dāzīs ānānāsh'qī'*, *sīzā' dāzīs ānādeshtel'*].

a doll, *sizā' ázis ánnāshqtqē' /sizū' ázis anānatqē'.* *sizū' ázis anā' deshtqē'.*

a slxshooter, *sizā' ázis ánnāshqtqē' /sizū' ázis anānatqā', sizū' ázis anā' deshtqū'.*

an uncut plug of tobacco, *sizā' ázis ánnāshōd /sizū' ázis anānashōd, sizū' ázis anā' deshtōl.*

a handkerchief, *sizā' ázis ánnānastōs' /sizū' ázis anānat'sōs, sizū' ázis anā' destōs.*

I take it out of pocket, *sizā' ázis qash'a'.* Cf. "Take Out," *qash'a'*; and, "Take Out Again," *qanāsh'a'*, etc. The roots of *tos* and *esh* are obviously not applied here.

pocket of cañon, *bitqā't'ā'.*

pockmarked, *a. dogō'nī; dōwō'lī;* but usually *nī dōwō'lī*, and *nī dogō'nī.*

pod, *n. binest'ā'.*

point, *n. az'ā';* or, *des'ā',* which denotes a promontory. For other words see *ANGLE. n.,* and *FORE. n.*

point (tip), *bilā'tqā.*

point, *v. t. (sharpen), qāhashō' /qā'hāshē', qā'hāshēl.*

The hands of a clock point out the time; hence, *olkīl';* or, *olkīl'īgī,* the points on a timepiece; and *dukwi'go olkīl,* what time is it, or where does the hand of the clock point?

pointed, *a. (tapering), qa'hāshchī.*

(sharp), *destsa'hī;* or, *yālkā'lī.*

(pronged), *deshshā'.*

poison, *n. bahā'dāid.*

poison ivy, *n. (bot.), ishish'jīd.*

poke, *v. t. naāstsl' /nanā'tsl, na'destsl'.*

poke him, or it, *bī nās'tsl /bī nē'tsl, bī-ndestsl'.*

poke you, *nī nās'tsl /nī nē'tsl, nīndestsl'.*

poke with a stick, *adistal' /nū'a';* or, *nnstā' /nū'tsl, ndes'tsl'.*

poke it with a stick, *nānstal' /nanā'tsl, nadī'nestsl'.*

poke you with a stick, *nannstsl' /nannā'tsl, nandī'nestsl'.*

poker, *n. ho'neshgishī;* or, *hogish'ī.* At the fire ceremony four pine sticks, representing four horned rattlesnakes (*tī'istōo*), are placed at the cardinal points of the fireplace. Ordinarily these sticks are meant when speaking of *pokers* (*ho'neshgishī*). Otherwise *pokers* are not in use.

polar star, *n. nā'hokōs bokā'.*

pole, n. taín. Poles are used in building, in the loom, or as bars in a fence or corral. Ordinarily the position of a pole is expressed in phrases like:

pole (standing upright), *taín l'ā'hīgī.*

pole (placed slantingly), *taín nā'ā'.*

pole (lying across, or a crosspole), *taín nānā'ā'hīgī.*

At times the poles of the hogan, or rather of its skeleton, are especially designated. Thus, in the conical hogan, in the erection of which the south and north poles are raised first, we have the southern pole, *shadā'ā'dē nā'ā'.* and the northern one, *nā'hokōs dō nā'ā'.* both of which are locked securely by the western forked pole, *ā'ā'ā'dē nā'ā'.* The latter is also called *blh'ī'jī l'nolkād'.* and its base, where it touches ground, *ntā'tl'ā'.* As the eastern pole leans against these from the proposed doorway, it is called "the doorway pole," of which there are two as a rule; hence, *ch'wō'tqin dō nā'ā'.* both of which "slant" toward the apex of the hogan.

In round hogans in which the structure rests on four uprights requiring cross-pieces to tie them, the names are accordingly given to the crosspieces: the eastern, *qā'ā'jī nānā'ā'hīgī;*—the southern, *shadā'ā'jī nānā'ā'hīgī;*—the western, *ā'ā'ā'jī nānā'ā'hīgī;*—the northern, *nā'hokōajī nānā'ā'hīgī.*

pole, n. nā'āzhōsh'. Literally this term denotes something that is "bridged," and is the name for the game of hoop and pole, in which the pole is made to "bridge" over the hoop. Cf. *HOOP.*

There are several kinds of poles: the lashed pole, *nā'āzhōsh' aqādestl'ō'nī,* is ordinarily employed. At times a single stick, instead of two lashed together, is used; hence, the whole pole, *nā'āzhōsh' lā āzō';* then the fluffy pole, *nā'āzhōsh dīl'ō'l,* because of its profuse decoration with cords along the "turkey feet."

On either pole, however, the following cords are differentiated:

the pole cord, *nā'āzhōsh' bitl'ōl,* with which the two sticks are lashed, or which otherwise is wound about the center of the pole.

The turkey feet, *tqā'zhl l'kō,* denote the two strands secured across each end of the pole cord, the resemblance suggesting a turkey's foot.

The bottom cord, *šiti'šil' t'šil*, which is wound, with the ends of the cords slightly extending, around the bottom or handle of the pole.

The tip cord, *šilil' t'šil*, is secured in a similar manner to the upper end of the pole.

Just above the bottom cord is the base or bottom of the pole, *nā'āshōsh' biti'ā'*.

Below the tip cord is the so-called twig, *šā't'*.

Counts are registered as the hoop touches one or other cord on the pole, and by agreement the stake is often doubled to the winner (and correspondingly to the loser) as many times as points are scored. Thus, a stake at twenty-five cents gives the scorer of four points one dollar, and so on; accordingly, the expressions vary as the cords are touched. The bottom cord is worth four points, *šiti'šil' t'šil dī šil'*; similarly, the tip cord, *šilil' t'šil dī šil'*. If bottom and so-called twig come in touch with hoop, *šiti'šil'*, or *šā't' dā' šā'ā'nī*, one point is scored.

Other counts by agreement are:

it falls on the pole cord, *qilā'*.

A fall over pole cord with hoop on centers, *qilā' hōkā'nī*.

Each touch, *aq'dit't'*, viz., the hoop covers a "toe" on each turkey foot: if this be the center or "long toe," the count is designated: it fell on the long one, *anē'zhi qādōl*. As both players thrust simultaneously it rarely happens that the poles fall side by side, so that the "turkey feet" of the opponent clear the hoop, and incidentally are covered by my own, with the hoop holding them in this position and resting on the tips of his "turkey feet." This thrust, when poles do not cross their paths either right or left, is designated as "it covers him," *qot qilā'*. Should poles cross their own path and exchange positions right and left, "he is covered with mine," *šilit qilā'*. Cf. HOOP.

I thrust the pole at the hoop, *šilishōsh' [aš'šōsh, dāshōshōsh']*.

polecat, *n.* (zool.), *woll'zhi*. Cf. SKUNK.

police; policeman, *n.* *šēlā'o*.

polish, *v. t.* *adishkō' [adū'kō. dā'deshkōt']*.

polish it, *dishkō' [dūkkō, dā'deshkōt']*.

polish again, *nā'dishkō' [nādi't'kō, nā'dā'deshkōt']*.

polish by shaving a stick, etc., *dishe' [dē'ohē, dēsh't']*.

polish by scraping, *yis' [yī'si', dēst']*.

polished, *a.* *dīlkō'*; *na'ilga*.

polishing bowl, *n.* *bi nailga'hi*.

pollen, *n.* *tqā'didin*; or, *aqā'didin*. Ordinarily ground corn is meant unless otherwise specified. Pollen in which a live bird has been dipped, or to which feathers collected from birds in flight or captivity have been added, is called a 'nā'nogād. Similarly, dust collected from the camping place of a deer or other sacred animal is called *yā' nā'nighād*, and is added to the pollen, like *biā' nast'ān'*, hardened spittle of these animals, and *dā' tqō'*, dew collected from herbs.

pollute, *v. t.* (self), *dī'ai' [nē'a]*.

polygamous, *a.* *bā'ā'ke ik'ni*.

pommel, *n.* *hi biyāl bidā' daqā'ā'*.

pond; pool, *n.* *tqō' siyin*.

poor, *a.* *jōbā'*; *bāhājōbā'*.

poor in flesh, *bits'in'i*.

exceedingly poor, *tqō'l' qu'yō*.

I am born to be poor, *tqō'l' bā'shidl-chi' [tqō'l' bā'shidishchē, tqō'l' bā'shidochi']*.

pop, *n.* (soda), *dīlehō'shi*; or, *tqō dīlehō'shi*.

pop, *v. t.* for instance, *pop corn*, *nadā' dīshchqūsh [nadā' dī'chqūsh, nadā' dīdeshchqūsh]*.

pop corn, *n.* *nadā' dīlehō'shigi*.

porch, *n.* *chāhā'ō'*.

porcupine, *n.* (zool.), *dā' sē'nī*.

The male is invoked: *ch'idā' nā'sh'idgi dšilghā' nadā'ha dšilkō' nat'ā'ni* (chief youth who penetrates the mountain at the buckthorn hill).

The female is invoked: *ch'idā' nā'sh'idgi tsōghā' nadā'ha jikō' nat'ā'ni* (maiden chief who penetrates the rock at the buckthorn hill).

In some ceremonies both are invoked: *dšilba' nat'ā' dšilkō' and jikō' nat'ā'ni* (chief youth and maiden who carries the mountain).

pore, *n.* *āchin*.

pork, *n.* *biš'ye bitāl'*.

porridge, *n.* *tqā'nīl*. Cedar ashes are usually added; hence, where they are omitted the porridge is known as no cedar, *gād ā'din*; or, *tqā'nīl gād ā'din*. Cf. MUSH.

post, *n.* (of hogan), *bišād'*.

or, in general, *tain* /t'á'higi/.

postoffices, *n. pl.* *tsé nná'j'ihí* (Navaho wayside altars).

postpone, *v. t.* (payment), *t'ó binoosh'á'* /n'á'./.

pot, *n.* *á'sá'*; or, *hasht'il'ish á'sá'*, which denotes the cooking pot of clay.

a small pot (for stews), *á'sá'* *yásh*.

a large or wide pot (for large gatherings), *á'sá'* *tsó*; or, *á'sá'* *tqéí'í*.

a broken pot, *á'sá'* *tí'á'í*.

a wide pot (Hopi), *á'sá'* *tqéí'í*.

potato, *n.* (*bot.*), *nu'máisi* *tsó*.

wild potato, *nu'máisi*.

pot drum, *n.* A pot is converted into a drum by covering the rim with a piece of goatskin and inserting a few pebbles within.

sound the pot drum, *á'sá'* *yishdón* /á'sá' *yí'dón*, á'sá' *deshdóí*/.

tap it, *á'sá'* *yishtqásh'* /á'sá' *yí'tqázh*, á'sá' *deshdqásh*/.

strike it, *á'sá'* *yishqáí* /á'sá' *yí'qáí*, á'sá' *deshqáí*/.

beat it again, *á'sá'* *nánásh'dón* /á'sá' *nándí'dón*, á'sá' *ná'deshdóí*/; or, *á'sá'* *nánásh'tqásh* /á'sá' *nándí'tqázh*, á'sá' *ná'deshdqásh*/; or, *á'sá'* *nánásh'qáí* /á'sá' *nándí'qáí*, á'sá' *ná'deshqáí*/.

pottery, *n.* (ancient), *aná á'sá'í*.

native pottery, *á'sá'*.

broken pottery (which is found in or on old ruins), *kí'ts'íí*; or, *á'sá'ts'íí*. This is crushed and mixed with the clay in the manufacture of native pots.

crush pottery, *kí'ts'íí* *yistáid*.

grind it, *kí'ts'íí* *yishk'á'*; or, *á'sá'ts'íí* *yishk'á'*.

mix it with clay, *kí'ts'íí* *á'sá'* *bíí tqá'* *osh'ní'*.

pottery clay (or material), *á'sá'* *áí'í*.

Pottery making:

I make a pot, *á'sá'* *áshí'á'* /á'sá' *ash'á'*, á'sá' *ádeshtíí*/.

add scallops to the pot, *á'sá'* *bizá'* *nishá'* /á'sá' *bizá'* *náshé*, á'sá' *bizá'* *áí'neeshá'*/.

add a single scallop, *á'sá'* *bizá'* *isht'í'* /á'sá' *bizá'* *shí'í'í'*, á'sá' *bizá'* *deshí'í'*/; or, *á'sá'* *bizá'* *ashí'á'*.

grease the pot with gum, *á'sá'* *yishje* /á'sá' *shá'jé*, á'sá' *deshjé*/.

burn it on a fire, *á'sá'* *yist'es'* /á'sá' *shí'í'í'*, á'sá' *deshí'í'*/.

I have a pot (in my hand), *á'sá'* *nash'a'* /n'á'./; or, *á'sá'* *yish'a'* /á'sá' *ná'á'*, á'sá' *desh'a'*/.

carry milk in a pot, *á'sá'* *abé'* *bé* *yish'a'*.

prepare mush in a pot, *á'sá'* *be tqá'ásh-ní'* /á'sá' *be tqá'í'ní*, á'sá' *be tqá'* *deshní'*/.

pound, *n.* (weight), *dáhidá'dí'ó'*.

how many pounds does it weigh? *da* *í'nsdás* *íá* /n'á'./; or, *dukwi'dí* *dá-bí'á'dí'ó'*.

pound, *v. t.* *á's'táid* /í'tsáid, á'deshíí/.

pound it, for instance, silver, *besh'í'ágai* *yistáid* /besh'í'ágai *yí'tsáid*, besh'í'ágai *deshíí*/.

pound rawhide, *aká't'* *yistáid*.

Rawhide and buckskin are moistened, then **pounded** and stretched to desirable dimensions:

I pound and stretch rawhide, *aká't'* *yis'é'* /aká't' *yis'é'*, aká't' *deshíí*/; or, buckskin, *abá'ní* *yis'é'*.

pound it flat, *á' bí'dishné'* /á' *bí'deshné'*, á' *bí'dí'deshní'*/.

pound it smooth, *ash't'é'* *nbi'ntsed* /ash't'é' *nbi'ntsed*, ash't'é' *nbi'deshíí*/; or, *ásh't'é'* *nbi'nshné'* /ash't'é' *nbi'nshné'*, ash't'é' *nbi'deshní'*/.

pound it hollow or ridged, *qabi'da* *jish-né'* /qabi'da *deshíí'*, qabi'da *desheshní'*/.

begin **pounding**, *bik'w'* *étsáí'* /bik'w' *étsáí'*, bik'w' *deshíí*/; or, *bik'w'* *étsáid* /bik'w' *étsáid*, bik'w' *deshíí*/.

finish, or stop **pounding**, *ní'ntsed'* /ní'tsed, ádeshíí/.

pour, *v. t.* The act of **pouring** is expressed in the root *síd* (*zid*), though numerous verbs with the root *ka*, denoting that a liquid is contained in some vessel, are also employed in expressing **pouring** in and out and away, **pouring** together, or from one receptacle to another, etc.

pour it out, *yaxáid'* /yétsáid, yédesíí/.

pour out for you, i. e., I give you a drink, *ná'* *náid'* /ná' *zid*, ná' *deshíí*/.

pour into it, *bí'í'sid* /bí' *í'zid*, bí' *de'síí*/; or, *bí' yaxáid'* /bí' *yétsid*, bí' *yédesíí*/.

Pouring a liquid may be done from a small vessel with a flaring rim, as a saucer, plate, platter, etc.; or from a vessel with a small opening, as from a bottle or spigot; or from an open vessel, as a tub or barrel. You may **pour** the liquid from a vessel into another of equal size, or from a large vessel

into a smaller one, as from a coffeepot into a cup, etc. The several verbs indicate this.

pour from a saucer, cup, bucket, plate, etc., *yashkă' / yăkd', yeideshka' /*.

pour from a bottle, coffeepot, bucket, keg, etc., *yash'ă' / ya'd', ye'lesh'ă' /*.

pour from one cup into another, *aq' yash'kă' / aq' yăkd', aq' yeideshka' /*.

pour from one bottle into another, *aq' yash'ă' / aq' ya'd', aq' yeidesh'ă' /*.

pour from one barrel into another, *aq' yashni' / aq' yă'nîl, aq' ye'ideshni' /*.

pour into a cup, *bi yashkă' / bi yăkd', bi yeideshka' /*.

pour it into this glass, *bîhishkă' / bîhî-kă, bîdeshka' /*.

pour it into a glass or cup, *bi' nash'ka' / bi' nă'kă, bi' ndeshka' /*.

pl. **pour** into several cups, *bi yă'hishkă' / bi yăhikă', bi yă'hideshka' /*.

pour into a keg with a bottle, *bi yash'ă' / bi ya'd', bi yeidesh'ă' /*.

pl. **pour** into several buckets with bottle, *bi yă'hish'ă' / bi yăhî'ă, bi yeidesh'ă' /*.

pour from barrel to bucket, or *vice versa*, *bi yashni' / bi yă'nîl, bi ye'ideshni' /*.

pour into several buckets, *bi yă'hishni' / bi yă'hîl, bi yă'hideshni' /*.

pour from a bucket or vessel, *bi qashkă' / bi qă'kă, bi qădeshka' /*.

pour two liquids into one vessel, *aqish-kă' / aqikă', aqideshka' /*.

do this again, *aq'neishka' / aq'neikă', aq'neideshka' /*.

pl. **do** this frequently, *aq'ndeishkă' / aq'ndeikă', aq'ndeideshka' /*; or, *aq' nă'hishkă' / aq'ndhikă', aq'nd'hideshka' /*; or, *aq'ndăhishkă' / aq'ndahikă', aq'ndăhideshka' /*.

do this again and again, *aq'innăne'ishkă' / aq'innăneikă', aq'innă'ideshka' /*.

frequently, *aq'innă'deshkă' / aq'innădeikă', aq'innă'deshka' /*.

pour milk together, *aqədishkă' / aqədikă', aqədideshka' /*.

pl. **frequently**, *aqə'hidishkă' / aqəhidikă', aqə'hidideshka' /*. Cf. roots in *ka* and *kal*.

pour liquid into two vessels, *alts'ăsh'kă' / alts'ăkd', alts'ădeshka' /*.

pl. **several** times, *alts'ă'dashkă' / alts'ădasăkd', alts'ădădeshka' /*.

pour it again, *alts'ănănăsh'kă' / alts'ănăndăkd', alts'ănă'deshka' /*.

pl. **often** and **again** pour, etc., *alts'ănădashkă' / alts'ănădădasăkd', alts'ănă'dădeshka' /*.

pour liquid from one into two vessels, *alts'ă'nashkă' / alts'ănăkd', alts'ă'deshka' /*; or, *alts'ă'nashkă' /*.

pl. **frequently**, *alts'ăhăsh'kă' / alts'ăhăkd', alts'ă'hideshka' /*.

pour away, or out. The action of pouring out by inclining a vessel with liquid in carrying it, or sprinkling a little of it on the ground with the fingers, or with a cup, is designated by verbs denoting "falling," or "spreading out," prefixed by the particles "out" (*qə*, see *SPILL*) and "away" (*yə*), as in the following:

pour a little of it out (by spilling with a cup, the fingers, etc.), *yə' 'ăshkăd / yə' 'ă'kdă, yə' 'ădeshka' /*; or, *yə' 'ăsh'ă'id / yə' 'ă'ă'id, yə' 'ădesh'ă'id /*; or, *yə' 'ădışkăes / yə' 'ădî'kăes, yə' 'ădîdeskăes /*; or, *yə' 'ădîshoh'ă' / yə' 'ădî'ch'ăl, yə' 'ădîdeshch'ăl /*.

pl. **often** pour away, *yə' 'ăshashkăd / yə' 'ăhă'kdă, yə' 'ăideshka' /*; or, *yə' 'ăhăsh'ă'id / yə' 'ăhă'ă'id, yə' 'ăidesh'ă'id /*; or, *yə' 'ăhidışkăes / yə' 'ăhidî'kăes, yə' 'ăhidîdeskăes /*; or, *yə' 'ăhidishoh'ă' / yə' 'ăhidî'ch'ăl, yə' 'ăhidîdeshch'ăl /*.

pour a little away again, *yə' anădî'kăes / yə' anădî'kăes, yə' ană'dîdeskăes /*.

pl. **again** and **often**, *yə' ană'hidîskăes / yə' ană'hidî'kăes, yə' ană'hidîdeskăes /*.

it is poured out, *yə' 'ăhădăes / yə' 'ăhădăes, yə' 'ăhidoidăes /*.

poured away again, *yə' anăhă'dăes / yə' ană'hădăes, yə' ană'hădoidăes /*.

or, the impersonal form (*3d person* of each tense with the omission of *i*) of the above verbs is employed.

poverty, *n.* *tqə'ă' /*; or, *tqə' /*; or, in reference to some unseen power producing it, *tqə' / hastqin*; hence, **poverty** is a monster and personified: male poverty, *tqə' / bakă' /*; female poverty, *tqə' / bă'ă'de*.

powder, *n.* *ik'ăn' /*. Herbs are ground with stones and preserved for eventual use as medicine, hence:

pulverized medicine, *asă ik'ăn' /*.

Soft stone is ground and used in sand paintings for color:

powdered stone, *tsə yik'ăn' /*. Cf. *GRIND*.

practice, *v. t.* *bînoshtqă' / bînatqă', bîdî-nesh' / tqă /*.

prairie clover, *n.* (*bot.*), *hastqă' / tsyăl' /*

prairie dog, *n.* (*zool.*), *dlō'* (*dlā*). Ceremonially it is: *ha'jinal' dlō dshikē'* and *jikē' nat'ā'ni* (chief youth and maiden prairie dog of the emergence).

The meat of this rodent is much relished. In agricultural districts its ravages are checked to some extent by closing its burrow.

a prairie dog digs a burrow, *vis.*, here is its burrow, *dlō bā'ā' qalē'* [*dlū bā' ā' qōla, dlū bā' ā' qodoit*].

it opens or scratches out its burrow again, *dlō qā' l'niū* [*dlū qā' is'niū, dlū qā' iyō'niū*]; or, *dlō qā' leh'id* [*dlū qā' ish'ch'id, dlū qā' diyōch'it*].

prairie falcon, *n.* (*zool.*), *atsāibā'ī*. Its invocation: *atsāibā'ī dshikē'* and *jikē' nat'ā'ni* (chief youth and maiden prairie falcon).

praise, *v. t.* (you), *nā' hashni* [*nā qas'ni, nā' hodeshni*].

pray, *v. t.* 1. *sō'dizin* [*sōdā'zin, sō'dides'zū'*].

2. *qayāsh'tqi* [*qayd'tqi, qayd'desh'tqi*]. This refers to the verbatim recitation at ceremonies.

prayer, *n.* *sō'dizin*.

The prayer which the patient must recite verbatim with the singer is called *qayātqē'ī*; or, *qach'syatqē'ī* (*ch'shoyatqē'ī*).

prayerstick, *n.* *k'et'ān'*.

Twigs cut of willow, reed, mountain mahogany, and other suitable brushes, are cut and decorated and offered up ceremonially:

cut **prayersticks**, *ishgyēsh'* [*iyē'qish, i'dyeshqish*]; or, *k'ishgyēsh* [*k'ini'qish, k'ideshqish*]; or, *k'et'ān' k'inshgyēsh'* [*k'at'ān' k'ini'qish, k'at'ān' k'iy'deshqish*].

Grooves, notches or facets are cut into the stick:

cut a groove on **prayerstick**, *ashgish'* [*dshē'qish, ā'deshqish*].

They are then painted or colored:

paint a **prayerstick**, *k'et'ā' yishdlesh'* [*k'at'ā' shē'dlēsh, k'at'ā' dshēdlēsh*].

This, according to color, is either dark, *k'et'ā' dliqit yishdlesh'*;—or, white, *k'et'ā' lagan' yishdlesh'*;—or, yellow, *k'et'ā' litso' yishdlesh'*, etc.

Designs of vari-colored straight or zigzag lines, circles, spots, etc., are added after coloring:

add a design to the **prayerstick**, *k'et'ān' bik'eōshchī'* [*k'at'ān' bik'ishē'chī, k'at'ān' bik'ideshchī*].

pl. add many designs, *k'et'ān' bik'ideshsh'ohī* [*k'at'ān' bik'ideshsh'chī, k'at'ān' bik'ideshsh'chī*].

make spiral or striped (lines), *k'et'ān' bik'inodō'sgo ashlē'*.

make a (spiral) line on it, *k'et'ā' bik'ē'-desh'tī* [*k'at'ā' bik'ē'dē'tī, k'at'ā' bik'idesh'tī*].

zigzag lines, *k'et'ā' bā' nāshnōitl'ishgo ashlē'*; or, *k'et'ā' nōitl'ishgo bā' ashlē'* [*k'at'ā' nōitl'ishgo bā' nāsh, k'at'ā' nōitl'ishgo bā' ndeshlē'*].

or, (deer) tracks, *k'et'ān' bakē' anī-kō go ashlē'*; or, *k'et'ān' bik'ī anī-kō go ashlē'*.

small cubes, *k'et'ān' bakē' dāhunā-kē'go ashlē'*.

Subsequently tobacco and feathers are inserted into the hollow internodes (of reed):

insert tobacco into the **prayerstick**, *k'et'ā' bi ishjā'* [*k'at'ā' bi i'jā', k'at'ā' bi dshjā'*].

This is then closed with pollen:

close the **prayerstick** (with pollen), *k'et'ā' bi'dā'dinsh'a'* [*k'at'ā' bi'dā'dind'ā', k'at'ā' bi'dā'didesh'a'*].

Then it is sacrificed:

sacrifice a **prayerstick**, *k'et'ā' nā' ishni* [*k'at'ā' nā' iyē'ni, k'at'ā' nā' dyesh'ni*].

Finally, it is deposited according to ritual:

deposit (carry) a **prayerstick** to its designated place, *k'et'ā' yishka'* [*k'at'ā' nākd', k'at'ā' dshka'*].

The talking **prayerstick**, *k'et'ā' yā'tqi*. The so-called talking **prayersticks** are two plumed wands which the patient holds in his hands during the recital of prayers at the night, shooting and other chants. The body or interior of these two wands is a piece of cane reed (*lū'k'ā tso*), one of which must be gotten at Oraibi (*oxai'*), the other at *tqō'whāi*, at the head of the Rio Grande River. These wands supposedly repeat the prayers as recited, which accounts for their name.

Many **prayersticks**, *k'et'ā' lā'ni*, which some patients request as a special feature at the night chant. They number 22, and this number is doubled when two patients combine for one elaborate ceremony.

prayerstick roll, *k'æt'áshohín'*. This is not part of a ceremony or even of a medicine pouch (*q. v.*), but the possession of individual singers, who are consulted on that account upon the sequel and color of certain **prayersticks** which may have been forgotten. They are usually constructed by a group of well informed medicine men whose knowledge warrants a correct reproduction of the ritual **prayerstick**.

preach, *v. t.* *qayásh'qá / qayá'qá, qayá'-deshtáqí*; or, words like *qashní, nít' qashní* (I tell, relate, *q. v.*) are used.

pregnancy, *n.* *Cf.* CONCEPTION.

premature, *a.* (birth), *qá'áí*; or, *ataá' qá'áí*.

prepare, *v. t.* *qá'dishlé' / qá'dishlé, qá'dé'-deshté'*; or, *asht'é dish'ne' / asht'é'-desdú, asht'é' dídesh'níí*.

finish preparations, *at'ao asht'éshie' / at'ao asht'ésh'íá, at'ao asht'é'seshíí*.

prepared, *v. a.* *daá'díd / n't'é*; or, *daá'-dít'é' / n't'é*.

I am prepared, *at'dínshlé' / at'dínshlé, at'dídeshtíí*.

present, *a.* *shiná' / n't'é*.

at present, *k'áá*.

press, *v. t.* (in an embrace), *anásh'ní / andá'ní, and'deshní*; or, *anásh'ohíd / andásh'chíd, an'deshchíí*.

press him to my bosom, *binásh'ní / bí-ná'ní, bínd'deshní*; or, *binásh'ohíd / binásh'chíd, bídeschíí*.

press you to my bosom, *nínásh'ní / ní-ná'ní, nín'deshní*; or, *nínásh'chíd / nínásh'chíd, nín'deshchíí*.

press you in my arms, *alch'í' / nishní. Cf. EMBRACE.*

press together, *alch'í' / ishí' / alch'í' ish'íá, alch'í' ídeshtíí*.

press down lightly, or the act of using the batten comb, *áá' / í'zó, ádesó*.

press down with it, *beáá' / be'í'zó, be-ádesó*.

press it down, *yisó' / yí'zó, desó*.

press it down with it, *beyisó' / beyí'zó, be'ádesó*.

press it down again, *ná'á'so / ná'í'zó, ná'ádesó*.

pressing, *n.* *í'da'ístá'ó'd*, denoting the pressing at a ceremony, with stone knives, arrowheads, bird bills, etc.

price, *n.* I ask the price of an article, *asht'é nbí'nashyásh' / asht'é nót'nashyásh, asht'é nót'deshyásh*.

pl. ask the price on several articles, *asht'é nbí'dashyásh' / asht'é nót'dáshyásh, asht'é nót'dadeshyásh*. *Cf. COST.*

prick, *v. t.* (him with), be idishish' */ n't'é*.

prickly, *n.* *qósh huló'ní*.

prickly pear, *n.* (*bot.*), *qósh ntqé'l*.

priest, *n.* *ednishó'dí (pl. é ndeishó'dí)*.

print, *n.* *bikéshchí'*.

printing press, *n.* *besh' be bik'é éich'í'hi*.

prison, *n.* *awál'ya. Cf. ARREST.*

prize, *n.* *bik'é'sénní / n't'é*; or, *bik'é'ní-nít' / bik'é'ní'ní, bik'é'ndo'níí*.

set a prize for a race or chicken pull, *bik'é'nishnít' / bik'é'nání, bik'é'ndesh-níí*.

a given prize in money is set, *bik'é'*; or, *bídsená'*, as on a foot race, for instance, *bik'é' dájiltqé'*, etc.

probably, *adv.* *dá'ts' / sha shín*; or, *ai sha shín*.

projection, *a.* *des'á'*.

prolong, *v. t.* (your time on a pawn), *na baghá' nahash'á' / na baghá' naqo'd', na baghá' nahodesh'at'*.

promontory, *n.* *des'á'*.

prone, *a.* *íé' nesht'á' / íé' nesht'á', íé' d'nesht'á'*; or, *tsé' yá sáqtq' / n't'é*.

pronged, *a.* *deshá' / deshshá' / shishá'*.

pronunciation, *n.* *nishú'nigo yushí' / or, yát'é'go yushí' (from yinshí')*.

property, *n.* *nehá'í' / or, shí' nehá'í'*.

prospect, *v. t.* *nabik'ésh'á' / nabik'ésh'á', nabik'ésh'á'*; or, *náhashíá' / nahá'íá, náhídeshtá'*.

prostitute, *n.* *aljí'ní / tí'é naghá'í' / or, kí'yá sáí'ní*.

prostitute, *v. t.* *ashjí' / n't'é*; or, *tí'é nashá' / n't'é*.

prostrate, *a.* *tsé' yá sáqtq' / n't'é*.

prostrate, *v. t.* *é t. íé' nesht'á' / íé' nesht'á', íé' d'nesht'á'*.

Wind and lightning often prostrate an object or person. *Cf. WIND. THROW. FALL. LIGHTNING.*

the wind prostrates it, *ní'yól ná'í't'é' / ní'yól ná'á'yí't'é', ní'yól ná'ídot't'é'*; or, *ní'yól ná'í'gyé' / ní'yól ná'íyí't'é', ní'yól ná'ídot't'é'*.

repeatedly, *ní'yól ná'á'ne'í't'é' / ní'yól ná'á'nyí't'é', ní'yól ná'á'ídot't'é'*; or, *ní'yól ná'á'ne'í'gyé' / ní'yól ná'á'nyí't'é', ní'yól ná'á'ídot't'é'*.

I am prostrated by wind or lightning, *ní'yól* (í'ní') *nā āshil't'e'* / *ní'yól nā āshil't'e'*, *ní'yól nā āhidott'et*; or, *ní'yól nā āshilgyō* / *ní'yól nā āshil'gō*, *ní'yól nā āshidoigō*).

repeatedly, *ní'yól nā ānāshil't'e'* / *ní'yól nā ānāshil't'e'*, *ní'yól nā ānāshidott'et*; or, *ní'yól nā ānāshil'gyō* / *ní'yól nā ānāshil'gō*, *ní'yól nā ānāshidoigō*).

protect, *v. t.* (you), *neh'ā ishā' ʔneh'ā iyā*, *neh'ā ideshat'*.

protruding, *a. dāhax'ā*; or, *dahax'ā* / *ní*.

provision, *n. síst'e'* (bist'e', or yist'e'). words which to a great extent have superseded the older term, *ts'āibai'*, denoting a supply of ground seed or cornmeal, which was carried in traveling.

At times a pinch of salt was added and the provision moistened, *ts'āibai' dak'a'ne*.

Some preferred it sweet and used ground corncake instead, *alkā na'kā*.

Others liked the fleshy part of, and removed the hulls from the kernel, which they called white provision, *yist'ē'gai*.

Finally, dried cornbread, *lē's'ā' biagā'*, and evaporated fruits were easily carried.

prune, *n. (bot.)*, *ch'li nāāti'ō'1 teo*.

pubes, *n. ākāsh'ti'ō*.

pueblo, *a. (flesh)*, *āti'mek'ā'*.

pueblo region or arch, *ā'yalk'Id*.

puenda, *n. (vtr.)*, *atqā dā'nā'ā'hi*. Cf. PHALLUS.

upper parts (*mulieris*), *hayē'ji*.

lower parts, *hāt'i'ā'ji*.

Pueblo Indian, *n. (collectively)*, *kis'ā'ni*.

pueroo, *n. tqō*.

pug dog, *n. (zool.)*, *M'chāl bichl' dōg sā'ā'nigī*.

pull, *v. t. (hair)*, *yishji'* / *shā'ji*, *deshji'*.

pull apart, *aqās'te'ōd* / *aqā'te'ōd*, *aqā-deste'ōt*.

pull out, as a hair, *qaste'ī* / *qā'te'ī*, *qā-deste'ī*.

pull down (a hogan), *hoghān' nā' ishīō'* / *hoghān' nā' i'lo*, *hoghān' nā' dīeshlō'*. This implies looping the forks of a hogan and would scarcely apply to round types.

pull the chicken out, *nahō'qai qaqāsh-qān* / *nahō'qai qahī'qān*, *nahō'qai qā-hideshōqā'*.

frequently, *nahō'qai qāhāshnī'* / *nahō'qai qāhā'ni*, *nahō'qai qāhideshni'*. Cf. CHICKEN PULL.

pull out a post (chicken, weeds), *qae-dzis'* / *qā'dzis*, *qādesdē's'*.

pl. pull many posts, *qāhāsdzis'* / *qāhā-dzis*, *qāhidesdē's'*.

The verbal root *dzis* denotes forcible "dragging" or "pulling along."

pull an animal into a corral again, *bi'nānasdzis'* / *bi' nānādzis'*, *bi' nā'desdzis'*.

pull it out again, *bi' qānasdzis'* / *bi' qānādzis'*, *bi' qā'desdzis'*.

A goat or sheep is pulled aside from the herd by its horn, tail or leg, *alts'āsdzis'* / *alts'ādzis*, *alts'ā'desdzis'*.

pl. pull it often aside, *alts'ā'desdzis'* / *alts'ādas' dzis*, *alts'ā'dādesdzis'*.

pull it aside again, *alts'ānānāsdzis'* / *alts'ānānā' dzis*, *alts'ānā'desdzis'*.

pl. frequently, *alts'ānā'desdzis'* / *alts'ānānāsdzis'*, *alts'ānā'dādesdzis'*. Compare roots *dzis* among other groups of verbs.

pulmonary artery, *a. āitqā'neidiz*; or, *aje'1 āitqā'neidiz*.

pulmonary disease, *n. jei' ā'din*.

pulp, *n. bits'in'*.

puma, *n. (zool.)*, *nishdūlikish*. Its sacred name: *nishdūlikish' dzilik'ā'* and *jik'ā' nat'ā'ni* (chief youth and maiden puma).

pump, *n. (modern)*, *tqō' qahādīō*.

pump, *v. t. tqō' qāhashiō'* / *tqō' qahā'lo*, *tqō' qāhidesh'lo*.

pumpkin, *n. (bot.)*, *nay'zi*. Pumpkin and squash are identical in name. Cf. SQUASH.

punch, *n. be bi' bī'dadāilnā'he*; or, *be āghā'dā'ā'ni'li*.

an iron punch, or an iron provided with holes the size of silver buttons, *bik'tji āghā'dā'ā'ni'li*; or, *bik'tji āghā'dā'ā'lyō'he*.

bead punch, *be qādidādilnā'he*.

punch, *v. t. (you)*, *nīl dzidiz'te'in* / *nīl dzidēl'te'in*, *nīl dzidēdē'te'ū*; or, *nān-diz'te'in* / *nandil'te'in*, *nāndēdē'te'ū*.

punch and floor him, *na ābidziz'te'in* / *na ābidzil'te'in*, *na ābidēdē'te'ū*.

puncture, *v. t. baghā' dīshni'* / *baghā'deshni*, *baghā'dīdeshni'*.

punish, *v. t. bik'ō' tqī' hoshni* / *bik'ō' tqī' qāsh'ni*, *bik'ō' tqī' hūideshni'*.

The child is, as a rule, not **punished** bodily. Corporal punishment was frequently inflicted upon slaves.

I **punish**, atqé ésh'í' /n'á/; or, atqé éshle /atqí ish'á, atqí deeshíí'/.
punish you, atqí'nsh'í' /n'á/; or, atqí'nshlé' /atqí'nshle, atqí'ndeshíí'/.
punk, n. dā'sts'in (pith of corncob, which is used for this purpose).
pine punk, tsín' bizás (q. v.).
papa, n. áyá'shi (biyá'shi).
pupil, n. bo'hósh'a /bohó'tá, bo' hū-deesh'á'/.
pupil of the eye, áñá'shin.
 a white-tipped pupil, ná bídshí'gai (to distinguish from white iris, ná'gai).
purlain, v. t. áñsh'í' /ánd'í, adí'neesh'íí'/.
 The object is usually expressed; as, I **purlain**, rustle horses. H áñsh'í'.
pus, n. qís.
push, v. t. (ahead), nū'woji kushié' /nū'woji ákúsh'á, nūwoji ako' deeshíí'/. or, **nanshqil'** /nané'yíl, ndí'neeshqíí'/.
push you, nanshqíí'.
pl. push many things or persons, ádu-nshqíí' /ndana'yíl. ndadí'neeshqíí'/.
push a log from a wagon, bik'inash't'é' /bik'indí't'é, bik'indeeshí'á'/.
 The action of **pushing** a stick, shovel and the like into sand, dirt, hay, etc., is expressed by the verb **biístae'** /bít'í, bideslé'/.—immerse wool with a stick, aghā' biístae'.—plant a shovel or stick into sand, sai biístae'.—or dirt, lēsh biístae'.—or coal, tsjin biístae'.—or, stick a fork into hay, tí'ó biístae'.
push with my foot or toe, í'es'is /í'á'á, í'ees'is/.
 I am **pushing** with my foot, í'dís'es /í'dé'í'á, í'ees'is/.
push it with my foot, bí'es'is /bí'á'á, bí'ees'is/.
 I am actually **pushing** it, bí'dís'es /bí'dé'í'á, bides'is'/.
put, v. t. The following group expresses bringing an object to some point; or, **putting** it down; **putting** it there by carrying, rolling, dragging, etc.
put down (a dollar), nnsh'á' /nín'd'á, ndesh'á'/.
 several dollars, nnshjā' /nājū', ndeshjī'/.
 wool, nnshjō' /nājōl, ndeshjōl'/.
 a whip, nnshlé' /nāld, ndeshlé'/.
 several things, nnshnī' /nānīl, ádeesh-nīl'/.
 a barrel, nnsmā' /nātmā, ndesmā'/.
 anything which I carry on my back, nnshjīd' /nājīd, ádeeshjīí'/.
 anything which I carry or haul, nnshqé' /nniyt', ndeshqé'í'/.
 an animal, or a whole mutton, nnshqté' /nāhqté, ndeshqté'í'/.
 a gun, nnshqtí' /nāhqté, ndeshqtí'í'/.
 a liquid in a vessel, nnshkā' /nnā'ká, ndeshkāt'/.
 a pumpkin, nnshōd' /nāshōd, ndeshōl'/.
 a buckskin, nnstae' /nāstae, ndestae'/.
 Put it on the ground:
 a dollar, nī'nnsh'á' /nī'nānd'á, nī'ndesh'á'/.
 a few things, nī'nnshjā' /nī'nājū, nī'ndeshjī'/.
 wool, nī'nnshjō' /nī'nājōl, nī'ndeshjōl'/.
 a whip, nī'nnshlé' /nī'nāld, nī'ndeshlé'/.
 several things, nī'nnshnī' /nī'nānīl, nī'ndeshnīí'/.
 a barrel, nī'nnsmā' /nī'nātmā, nī'ndesmā'/.
 anything which I carry on my back, nī'nnshjīd' /nī'nājīd, nī'ndeshjīí'/.
 a heavy burden, nī'nnshqé' /nī'nniyt', nī'ndeshqé'í'/.
 mutton, dēbē' nī'nnshqté' /dēbē' nī'nāhqté, dēbē' nī'ndeshqté'í'/.
 place a child on the ground, nī'go áwae' nnshqté' /nī'go áwae' nāhqté, nī'go áwae' ndeshqté'í'/.
 a gun, nī'nnshqtí' /nī'nāhqté, nī'ndeshqtí'í'/.
 a vessel with liquid, nī'nnshkā' /nī'nnā'ká, nī'ndeshkāt'/.
 an empty cradle, áwae'te'ál nī'nnshkā'.
 a pumpkin, nī'nnshōd' /nī'nāshōd, nī'ndeshōl'/.
 a buckskin, nī'nnstae' /nī'nāstae, nī'ndestae'/.
 The following are terms for bringing an object to a definite point. We may **put** a hat, rope, arrows, bucket, etc., on a table, on a stone, on a shelf, and so on.
 a hat, dāhish'á' /dā'sa'á, dā'desh'á'/.
 some matches, dāhishjā' /dā'shē'jū, dā'deshjī'/.
 wool, dāhishjōl' /dā'shē'jōl, dā'deshjōl'/.
 a rope, dāhishlé' /dā'sāld, dā'deshlé'/.
 Digitized by Google

several things, *dāhishnīl'* /dā'sē'nīl, dā'deshnīl'.

a small animal, *dāhishqtē'* /dā'sē'l'tqē, dā'deshqtē'.

a gun, *dāhishqtāl'* /dā'sē'l'tqā, dā'deshqtāl'.

a bucket, *dāhishka'* /dā'sdkā, dā'deshka'.

a pumpkin, *dāhishod'* /dā'shā'shōd, dā'deshōd'.

a coat, *dāhistaos'* /dā'sē'l'tōs, dā'destaōs'.

The following terms are used for bringing an object within some space. We may put a hammer, hat, rope, etc., into a wagon, into a box, water into a cup, and so on. The receptacle or space into which the object is put is always designated, or at least within sight of the operator; hence, these verbs also denote placing in an exact location.

a hat, *bīhish'a'* /bīhī'd, bīdesh'a'.

grain, *bīhishjā'* /bīhī'jā, bīdeshjā'.

wool, *bīhishjōl'* /bīhī'jōl, bīdeshjōl'.

a rope, *bīhishlē'* /bīhī'lā, bīdeshlē'.

several things, *bīhish'nīl'* /bīhī'nīl, bīdeshnīl'.

a barrel (rolling it), *bīhishmās'* /bīhī'mās, bīdesmās'.

a lamb, *bīhishqtē'* /bīhī'l'tqē, bīdeshqtē'.

a shovel, *bīhishqtāl'* /bīhī'l'tqā, bīdeshqtāl'.

a bulky box (dragging it), *bīhishōd'* /bīhī'shōd, bīdeshōd'.

a blanket, *bīhistaōs'* /bīhī'l'tōs, bīdestaōs'.

The following are iterative forms:

Put it again into a box, wagon, or receptacle in general:

a hat, *bī' nāsh'a'* /bī' nā'd, bī' ndesh'a'.

grain, *bī' nāsh'jā'* /bī' nā'jā, bī' ndeshjā'.

hay, *bī' nāsh'jōl'* /bī' nāl'jōl, bī' ndeshjōl'.

a rope, *bī' nāshlē'* /bī' nāl'd, bī' ndeshlē'.

several things, *bī' nāsh'nīl'* /bī' nāsh'nīl, bī' ndesh'nīl'.

a keg or barrel, *bī' nāsmās'* /bī' nāl'mās, bī' ndesmās'.

a log into a wagon, *bī' nāsh'tē'* /bī' nāl'tē, bī' ndesh'tē'.

an animal, *bī' nāsh'tqē'* /bī' nāl'tqē, bī' ndesh'tqē'.

a gun, *bī' nāsh'tqāl'* /bī' nāl'tqā, bī' ndesh'tqāl'.

drag a large box into a wagon, *bī' nāshōd'* /bī' nāl'shōd, bī' ndeshōd'.

a blanket, *bī' nāstaos'* /bī' nāl'tōs, bī' ndestaōs'.

When repetition is frequent, or putting again and again, or put it back again is to be expressed:

a hammer, *bī' nānāsh'a'* /bī' nānā'd, bī' nā'desh'a'.

nuts, *bī' nānāshjā'* /bī' nānā'jā, bī' nā'deshjā'.

wool, *bī' nānāshjōl'* /bī' nānā'jōl, bī' nā'deshjōl'.

a strap, *bī' nānāshlē'* /bī' nānāl'd, bī' nā'deshlē'.

a horse into a stall again, *bī' nānāshōs'* /bī' nā'nālōs, bī' nā'destōs'.

two horses into a stall again, *bī' nānāshōsh'* /bī' nānāl'ēsh, bī' nā'desh'ēsh'.

several things, *bī' nānāsh'nīl'* /bī' nā'ndesh'nīl, bī' nā'desh'nīl'.

a barrel or keg, *bī' nānāsmās'* /bī' nā'natmās, bī' nā'desmās'.

anything carried on one's back, *bī' nānāsh'jā'* /bī' nānāl'jā, bī' nā'deshjā'.

grain into a bin, *bī' nānāsh'gyē'* /bī' nānāsh'qē, bī' nā'deshqē'.

a horse into a car, *bī' nānāsh'tē'* /bī' nānāl'tē, bī' nā'desh'tē'.

a lamb, *bī' nānāsh'tqē'* /bī' nānātqē, bī' nā'desh'tqē'.

a gun, *bī' nānāsh'tqāl'* /bī' nānātqā, bī' nā'desh'tqāl'.

a liquid, *bī' nānāsh'kē'* /bī' nā'nākd, bī' nā'deshkd'.

a pumpkin, *bī' nānāshōd'* /bī' nā'nāshōd, bī' nā'deshōd'.

a coat into a trunk, *bī' nānāstaos'* /bī' nānāl'tōs, bī' nā'destaōs'.

dumplings into a bowl, *bī' nānāsh'tē'* /bī' nānāl'tē, bī' nā'desta'tē'.

The preceding group is opposed to *bī' qanāsh'a'*, etc., I take out again.

When the exact location is not given, or when in general we wish to put an object within some space, as a hammer, rope, arrows, into a box or receptacle, liquid into a glass, a load into a wagon, the following general terms are used. These have plural forms, denoting frequency of action, and iterative forms denoting frequency of repetition.

a wheelbarrow on a wagon, or a coin into a box, *īyish'a'* /īyī'd, ī' desh'a'.

pl. do this often, *īqāsh'a'* /īqā'd, īqā'desh'a'.

do it again, *l' nānāsh'a* /i' nānā'd', i' nā'desh'at/

pl. do it frequently again, *l' nāhāsh'a* /i' nāhā'd', i' nā'hidesh'at/.

nuts, arrows, etc., into a box or sack, *lyishjā* /iyi'jā, i' desh'jā/.

pl. do this often, *lqishjā* /iqā'jā, i' qī-desh'jā/.

do it again, *l' nānāshjā* /i' nānā'jā, i' nā'desh'jā/.

pl. do it often again, *l' nāhāshjā* /i' nāhā'jā, i' nā'hidesh'jā/.

sack wool or hay; put yarn into a box: wool into a pot, or on a wagon, *lyishjōi* /iyi'jōi, i' desh'jōi/.

pl. do it often, *lqishjōi* /iqā'jōi, i' qī-desh'jōi/.

repeat it, *l' nānāsh'jōi* /i' nānā'jōi, i' nā'desh'jōi/.

pl. repeat it frequently, *l' nāhāsh'jōi* /i' nāhā'jōi, i' nā'hidesh'jōi/.

a harness, strap, leather, etc., into a wagon, box, sack, etc., *lyishlē* /iyi'lē, i' desh'lē/.

pl. do it often, *lqishlē* /iqā'lē, i' qīdesh-lē/.

do it again, *l' nānāshdlē* /i' nānāshdlē, i' nā'deshdlē/.

pl. do it often again, *l' nāhāshlē* /i' nāhādlē, i' nā'hideshlē/.

lead a single horse into a corral or car, *lyishōs* /iyi'lōs, i' desh'lōs/.

pl. often, *lqishōs* /iqā'lōs, i' qīdeshlōs/.

repeatedly, *l' nānāshōs* /i' nānā'lōs, i' nā'deshlōs/.

pl. repeatedly and often, *l' nāhāshōs* /i' nāhā'lōs, i' nā'hideshōs/.

lead two horses into a corral or car, *lyish'esh* /iyi'esh, i' desh'esh/.

pl. often, *lqish'esh* /iqā'esh, i' qīdesh'esh/.

repeatedly, *l' nānāsh'esh* /i' nānā'esh, i' nā'desh'esh/.

pl. repeatedly and often, *l' nāhāsh'esh* /i' nāhā'esh, i' nā'hidesh'esh/.

several or many things, as coins, arrows, barrels, animals, etc., into a box, car, wagon, etc.; salt and pepper into foods; sugar into coffee, etc., *lyishnīl* /iyi'nīl, i' desh'nīl/.

pl. do it often, *lqishnīl* /iqā'nīl, i' qīdeshnīl/.

repeat it, *l' nānāsh'nīl* /i' nānāsh'nīl, i' nā'desh'nīl/.

pl. repeat frequently, *l' nāhāsh'nīl* /i' nāhāsh'nīl, i' nā'hidesh'nīl/.

load a keg or barrel on a wagon, or a large round boulder, *lyismās* /iyi'l-mās, i' deemās/.

pl. do it often, *lqismās* /iqā'l-mās, i' qīdeemās/.

repeat it, *l' nānāsmās* /i' nānā'l-mās, i' nā'deemās/.

pl. repeat often, *l' nāhāsmās* /i' nāhā'l-mās, i' nā'hideemās/.

a burden, or anything carried as a pack, *lyishjid* /iyi'ljid, i' desh'jid/.

pl. often, *lqishjid* /iqā'ljid, i' qīdesh-jid/.

repeat it, *l' nānāsh'jid* /i' nānā'ljid, i' nā'desh'jid/.

pl. often repeat, *l' nāhāshjid* /i' nāhā'ljid, i' nā'hidesh'jid/.

load grain, or any burden on a wagon: or, empty a sack of grain into a box, *lyishqē* /iyi'lqē, i' desh'qē/.

pl. often, *lqishqē* /iqā'lqē, i' qīdeshqē/.

repeat it, *l' nānāsh'gyē* /i' nānāsh'gyē, i' nā'desh'gyē/.

pl. often repeat it, *l' nāhāsh'qē* /i' nāhāsh'qē, i' nā'hidesh'qē/.

load a log on a wagon; put a sheep into a sack; a beef on a wagon: or, a horse on a car, *lyisht'ē* /iyi'l'tē, i' desh'tē/.

pl. do it often, *lqisht'ē* /iqā'l'tē, i' qīdesh'tē/.

repeat it, *l' nānāsh'tē* /i' nānā'l'tē, i' nā'desh'tē/.

pl. repeat it frequently, *l' nāhāsh'tē* /i' nāhāsh'tē, i' nā'hidesh'tē/.

a mutton into a sack: a cricket or toad into a box; or, a baby into a wagon, *lyishtqē* /iyi'l'tqē, i' desh'tqē/.

pl. do it often, *lqishtqē* /iqā'l'tqē, i' qīdesh'tqē/.

repeat it, *l' nānāsh'tqē* /i' nānā'tqē, i' nā'desh'tqē/.

pl. repeat frequently, *l' nāhāsh'tqē* /i' nāhāsh'tqē, i' nā'hidesh'tqē/.

a gun in a trunk: a shovel in a wagon, etc., *lyishtqī* /iyi'l'tqī, i' desh'tqī/.

pl. do it often, *lqishtqī* /iqā'l'tqī, i' qīdesh'tqī/.

do it again, *l' nānāsh'tqī* /i' nānā'l'tqī, i' nā'desh'tqī/.

pl. repeat it often, *l' nāhāsh'tqī* /i' nāhāsh'tqī, i' nā'hidesh'tqī/.

pour milk into a pitcher with a cup, *lyishka* /iyi'kā, i' desh'kā/.

pl. pour often, *lqishka* /iqā'kā, i' qīdesh-kā/.

repeat pouring, **l' nānāshkā** /i' nānakā', i' nā'deshkat'/.

pl. repeat frequently, **l' nāhāsh'ka** /i' nā'hākā', i' nā'hideshkat'/.

a trunk on a wagon, **l' yishōd** /iyi'shōd, i' deeshōt'/.

pl. do it often, **l' qishōd** /iqā'shōd, iqī-deeshōt'/.

repeat it, **l' nānā'shōd** /i' nānāshōd', i' nā'deshōt'/.

pl. repeat it often, **l' nāhā'shōd** /i' nā'hāshōd', i' nā'hideshōt'/.

pull a goat into a corral or wagon; or, drag a person into a wagon or jail by force, **l' yidzls** /iyi'dzls, i' deedzls'/.

pl. do this often, **l' qidzls** /iqā'dzls, iqī-deedzls'/.

repeat this, **l' nānādzls** /i' nānādzls, i' nā'deedzls'/.

pl. repeat frequently, **l' nāhādzls** /i' nā'hādzls, i' nā'hideedzls'/.

a blanket into a sack; a buckskin, coat, etc., into a box or trunk, etc., **l' yistsos** /iyi'tsōs, i' deestsos'/.

pl. do it often, **l' qistsos** /iqā'tsōs, i' qī-deestsos'/.

repeat it, **l' nānātsos** /i' nānātsōs, i' nā'deestsos'/.

pl. repeat it often, **l' nāhātsos** /i' nā'hātsōs, i' nā'hideestsos'/.

hash into a pan, or morsels of rosin, etc., into a skillet, **l' yists'v** /iyi'ts'v, i' deests'v'/.

pl. often, **l' qists'v** /iqā'ts'v, i' qī-deests'v'/.

repeat it, **l' nānāts'v** /i' nānāts'v, i' nā'deests'v'/.

pl. repeat often, **l' nāhāts'v** /i' nāhāts'v, i' nā'hideests'v'/.

put into a bowl, **bi jishashkā** /bi jihā'kā, bi jihā'deshkat'/.

put into my pocket. Cf. POCKET.

put a shiny ball in the ground, **l' ēsh'a** /lā'i'ā', lā'desh'at'/.

repeatedly, **l' ēnā'sh'a** /nā'ā'/.

Rawhide, leather and buckskin are put into the ground to render them pliable. Wool is placed in moist ground to render it soft and tractable, while cakes

and corn are frequently baked in trenches. Money is frequently safeguarded by burying it, etc.

Put into the ground:

a coin, **l' hish'a** /lēh'ā', lē'desh'at'/.

money or grain, **l' hish'jā** /lēh'jā', lē'desh'jā'/.

wool, **l' hish'jō** /lēh'jō', lē'desh'jō'/.

leather, **l' hish'lē** /lēh'lē', lē'desh'lē'/.

a pole, **l' hish'qā** /lēh'qā', lē'desh'qā'/.

a large box, or corn, **l' hish'ōd** /lēh'ōd', lē'desh'ōd'/.

buckskin, **l' hish'tos** /lēh'tōs, lē'desh'tōs'/.

put aside, **yo ādsh'a** /yo ād'ā', yo' ād'desh'at'/.

put on, v. t. for instance, an ax handle, **bannsh'a** /bānnd'ā', bāndesh'at'/.

a bolt, **bānnyēs** /bānn'gls, bā'ndes-gls'/.

pl. bolts, **bānnhnl** /bānn'nl, bāndesh-nl'/.

put a wheel on a wagon, **bā'nsh'a** /bā'nā'ā', bā'ndesh'at'/.

sugar on a cake, **bā'nsh'jā** /bā'njā', bā'ndesh'jā'/.

wool on a stick, **bā'nsh'jō** /bā'njō', bā'ndesh'jō'/.

a whip on a peg, **bā'nsh'lē** /bā'nlē', bā'ndesh'lē'/.

several things on a peg, **bā'nshnl** /bā'n'nl, bā'ndeshnl'/.

a bucket on a nail, **bā'nsh'kā** /bā'nkā', bā'ndesh'kā'/.

a blanket on a peg, **bā'nstos** /bā'nstōs, bā'ndesh'tōs'/.

put a card of the same denomination on another for a run (in coon can), **ē'sh'lē** /i'ish'lē, lē'sh'lē'/.

put on clothes, for instance, leggings, shoes, pants, **bi nā'st'ōs** /bi' nā'st'ōs, bi' nā'st'ōs'/.
bi' nā'st'ōs'.

or, a coat, shirt, etc., **bi' nāshdā** /bi' nā'sdā, bi' nā'shdā'/. Cf. CLOTHES, and the several garments, as SHIRT, BLANKET, COAT, etc.

put a hat on, **ak'indisht'a** /ak'indesh'tā', ak'indisht'at'/.
ak'indisht'at'.

pylorus, n. ābid dā'gī.

Q

quadrangular, *a.* **daká'ni**; or, **digo**
istl'á'.

quadruped, *n.* **naáldlosh'gi.**

quail, *n.* (*zool.*), **daldá'ni**, which is in-
voked: **daldá'ni dalké'** and **jiké'**
nat'á'ni (chief youth and maiden
quail).

quaking asp, *n.* (*bot.*), **t'isbal'.**

quarrel, *v. t.* **yinsdzí' / yes'dzi, yidesdzí'.**

quarry, *n.* **tsé' qahá'ní'gi.**

quarry, *v. t.* **tsé' qahash'ni' / tsé' qahá'-**
ni', tsé' qahideshni'.

quarter dollar, *a.* **naki yál.**

quartz'te, *n.* **tsé' ndáa.**

queen, *n.* (in cards), **il.**

queen bee, *n.* (*zool.*), **a sedá'hi.**

queen bolt, *n.* *Cf.* **WAGON HAMMER.**

question, *n.* **naidí'kid / naida'kid, naiddo-**
kil'.

question, *v. t.* *Cf.* **ASK.**

queue, *n.* **tsiyá' / or, átsiyá' (bitsiyá').**
The mode of doing up the hair is here
designated as the "*queue*."

The queue symbol (**tsiyá'**) is cut with
the finger nail on the rear of the rat-
tlestick for the Water Child, whose
mask also is decorated with this sym-
bol.

quiet, *a.* **dishqé' / dí'tqé', d'ideshqé' / or,**
á'qodissá' / á'qodissá, á'qo d'ideszi'.

I am quiet (constantly), **á'qodí'nszá**
/nt'á).

I am (now) quiet again, **aná' qodissá'**
/aná' qodissá, aná' qod'ideszi'.

I am quiet again, **aná' qodissá' /nt'á).**

quit, *v. t.* **a'hunsh'tí' / á'hoist'íd, á'hodesh-**
t'ú'.

quit a habit, **yo ádish'á' /yo ádi'á, yo'**
áddesh'at'.

quirt, *n.* **beétsqis'.**

quiver, *n.* **k'á'yé',** a receptacle for the
bow and arrow. When possible moun-
tain lion skin is used in its construc-
tion: hence, **noshdú'í tso k'á'yé'.**
Two compartments are furnished
within, one for the arrows, **k'á' ásis,**
the other for the bow, **áttq'ásis.** Both
pouches were cut out and sewed to the
main pouch, hence:

cut out the leather for the quiver, **k'á-**
yé' qáshgyésh' / k'á'yé' qásh'gizh,
k'á'yé' qá'deshgizh'.

cut leather for the arrow and bow
pouches, **k'á' ásis qashgyésh', áttq'-**
ásis qashgyésh'.

make a quiver, **k'á'yé' ishlé' / k'á'yé'**
ish'íd, k'á'yé' ádeshtí' / or, k'á' ásis,
áttq'ásis ishlé'.

sew the quiver, **k'á'yé' násh'kád / k'á-**
yé' násh'kád, k'á'yé' ádeshtí' / or,
k'á' ásis, áttq'ásis násh'kád.

In time of peace the quiver was girthed
to the right side:

I girth myself with the quiver, **k'á'yé'**
baká'sis / k'á'yé' baká'sis'áde, k'á'yé'
baká'deszí'.

In time of war and in action the quiver
was carried strapped to the back:

I carry the quiver (ready for action),
k'á'yé' yishgé' / k'á'yé' yishqé', k'á'yé'
yides'g'é'.

R

rabbit, *n.* (*zool.*), **gá' / gá'íbal' / or, gá'**
í'íl. It is sacred, and invoked: (**gá'-**
íbal') **hajína' gá' dzílké'** and **jílké'**
nat'á'ni (chief youth and maiden
rabbit of the emergence).

race, *v. t.* (afoot or otherwise), **ní' ághá'**
disht'ásh / ní' ághá' desht'ásh', ní'
ághá' d'idesht'ásh'.

run a foot race, **yishtqé' / yishtqé', yí-**
deshtqí'.

begin another foot race, **biké'k'é' ná-**
neshtqé' / biké'k'é' náne'ishtqé', biké'k'é'
ná'ideshtqí'.

radish, *n.* (*bot.*), **ch'íl Hch'íl.**

raid, *n.* **bé',** or words denoting "*go to*
war." *Cf.* **WAR.**

raid, *v. t.* **nashbá' / násh'bá', ádeshtá'.**

railroad, *n.* **besh nt'í'.**

rain, *n.* **nítsá' (níítsá').**

Sex is attributed to rain:—he-rain, *nitsā' bakā'*;—she-rain, *nitsā' bā' šd'*, the former of which denotes a heavy, splashing rain, accompanied by lightning and thunder: the latter a very mild, slow rain, which some view as sent by *edzānā'die*, the Changing Woman. In distinction to other natural phenomena color is not assigned to rain.

rain, *v. t.* Cf. RAINFALL

rain combined with snow, *tqō' bit nehil*, or other verbs denoting snow; as, *tqō' bit deishohil*; or, *nā' deishohil*.

"*Making rain*," as we understand it, is implied in references to the rain ceremony now extinct, *nitsā' bakā' nā-haghā'*; or, the knowledge of its prayers and rites, *nitsā'ji hāni*.

rainbow, *n. nats'ī'lid*. Rainbow is represented in white, red and blue colors in the figures of sand paintings. In legendary descriptions the rainbow figures as a trail for the travels of the divinities, and otherwise. Similarly, a short rainbow, *nats'ī'lid agū'di*, and a curved rainbow, *nats'ī'lid lyl'ehi*, are employed.

raindrops, *a. shik'i'destsā'*.

rainfall, *n. nitsā'*.

it rains, *nāhāitqin' / nāhōi'tqō, nāhodoi-tqō'*.

a general rainfall, *dō dī'tqī*; or, *nitsā' ojōr' / nitsā' i'ī'jōl, nitsā' idojōr'*; or, *nitsā' ogō' / nitsā' i'ī'gō, nitsā' idogō'*.

a distant rainfall, *nitsā' dā' ogō' / nī'α*.

a local rainfall, *nitsā' dā' ojōr' / nī'α*.

a heavy rainfall, *nitsā' betl'ē'*; or, *bechāhātqō'*.

a steady, fine rain, *na'dishōr'*.

a sprinkling rainfall, *niki'dadilal'*.

a heavy rain, *nitsā' bakā'*.

a mild rain, *nitsā' bā' šd'*.

rainray, *a. nitsā' tī'ōl*; or, *nitsā' nājin*.

rain water, *n. tqō' lānashohin (q. v.)*; *tqō' biyāsh'*.

raise, *v. t. dēg ishiē' / dēg ish'īd, dēg adeesh-tū'*.

raise a weight, *disdzil' / des'zīl, dīdes-dzil'*.

raise a pole, *nā' bidīyishā' / nā' bidīyied', nā' bidīyeshā'*.

raise my blanket, *α ndīshdā' / α ndīsh-dā', α ndīshdā'*; or, *beēldīē' be ndīshdā'*.

raise a finger, *dēg yā'dīdishni / dēg yā'-dīdeshni, dēg yādī'dīdeshni'*.

raise hand (as in taking an oath), *dā'dīdishni / dādīdishni'*, or Present with *nī'α, dā'dīdīdeshni'*.

raise, *ānsh'tā' / an'ē'tā', adīnesh'tū'*; or, *naht'tā' / nē'tā', dī'nesh'tū'*, such as sheep, cattle, vegetables, etc.

motherless lambs are frequently raised at the hogan, *naē' / naē', dīnesh'tū'*.

raise you, *nī nēš' / nī nēš', nī dīnesh'tū'*.

raise lather or foam, *tqā' lāwhūsh qanāš' / tqā' lāwhūsh hānāš, tqā' lāwhūsh qādīnesh'tū'*.

rake, *n. be nā'hūdis'di*.

rake, *v. t. nā'hūdis / nāhoyē'sid, nāhodi-yesit'*.

rake again, *nnā'hūdis' / nāhoyē'sid, nnā'hodiyestit'*.

rake it, *nā'hūdis / nāhū'sid, nā'hūdisit'*.

rake it again, *nnā'hūdis / nāhū'sid, nnā'hūdisit'*.

rake together, *aqā' nāhūdis' / aqā' nāhuyē'sid, aqā' nāhodyestit'*.

rake together again, *aqān' nā'hūdis' / aqān' nāhuyē'sid, aqān' nā'hodyestit'*.

rake it together, *aqā' nāhūdis' / aqā' nāhū'sid, aqā' nāhūdisit'*.

rake it (hay) together again, *aqā' nā'hūdis / aqā' nāhū'sid, aqā' nā'hūdisit'*.

ram, *n. (zool.) dō nā'stā'ē'*.

ram, *v. t. (a gun), beēldō' bīnā'āstai / beēldō' bīnā'āstai, beēldō' bīndestot'*.

ram him, *bī nā'stai / bī nē'stai, bīndestot'*.

ram you, *nī nā'stai / nī nē'stai, nīndestot'*.

ram with pointed stick, *bī nā'shish' / bī nāhū'shish, bī nādeshtish'*.

ram mush with sticks, *bī nā'stai / bī nā'stai, bī nādeshtot'*.

ram down with a batten stick, *nīk'ī' nāshish' / nīk'ī' nāshish, nīk'ī' dīnesh-tūsh'*.

ramrod, *n. beēldō' bīnā'tai*.

rape, *v. t. nīl nāshdet' / nīl nāshē, nīl nāshēdit'*.

rasp, *n. bee ēch'ī'shi*.

large rasp, *bee ēch'ī'shi nā'stā'ē'gi*.

wood rasp, *tān bee ēch'ī'shi*.

blacksmith's rasp, *bee ēch'ī'shi*.

rasp, *v. t. (again), nā dishch'ish' / nā dī'-ch'ish, nā dīdeshch'ish'*. Cf. FILE.

raspberry, *n. (bot.), (wild), dā' whūsh*.

rat, n. (zool.), *lā'tso*, which also denotes the common field rat. In ceremony it is invoked: *hājinal' hē'tso dālikā'* and *jikā' nat'ā'ni* (chief youth and maiden rat of the emergence).

Some rats are also called *nahasht'ā'hi*; or. *naāsh't'ā' mts'ligi*.

rattle, n. aghā' (*q. v.*). This denotes an instrument used ceremonially in accompaniment of singing. As various materials are used in their construction rattles are either of gourd (*adā' aghā'*), or hide (*akā' aghā'*), or hoof (*akesh'gān aghā'*), etc.

the rattle of a snake. *bitsā'ghā'*; or. *bitsā'gāi*.

the rattle used in the war dance is called the rattlestick (*q. v.*).

rattle, v. t. yishjā' [*yī'jā'*, *deshja*].

rattle bearer, n. or he who carries the rattle (stick) at the war dance. At the opening of the war dance this is done by the patient himself; hence, the *ba ndāi* is the rattle bearer on the first day or morning. Thereafter one familiar with the prayers of deposit is selected as rattle bearer, who is then called *ba itqā'*, because he carries it for the patient.

rattlesnake, n. (zool.), *tī'ish an'ngi*.

Ceremonially it is invoked:

for the male: *nī aini' hoghān'gi, dīād' dīqīl' behoghān'gi, dīād' dīqīl' niyī' neyā'ni dālikā' nat'ā'ni* (chief youth reared in the earth with dark moss, at the house made of dark moss in the center of the earth).

for the female: *nī aini' hoghān'gi, dīād' tagal' behoghān'gi, dīād' lāgal' niyī' neyā'ni jikā' nat'ā'ni* (chief maiden reared in the earth with white moss, at the house made of white moss in the center of the earth) *Cf. HORNED RATTLESNAKE.*

rattlestick, n. aghā'tsin. This consists of a stick the length of the reach from the nipple, which is decorated with weeds or trophies captured from foreign enemies. The small toe of deer are added in the shape of a tassel dangling along the sides of the weeds, and probably account for the name of "rattlestick." When actually in use it is also referred to as a rattle. *aghā'*.

rattleweed, n. (bot.), *azō hā'ā' de to;* *azō bakā'ā' de to;* *daāghā'li,* and *tqā' holchōshi.*

raw, a. nāshdīlīd [*nāshdīlā'*, *ādashlāi'*], which is also used in the passive voice, in addition to *nashī'dlīd* [*nā'shīdīlā'*, *nashīdōldlā'*].

raw from riding, *shīl'ā' yis'* [*shīl'ā' yis'*, *shīl'ā' yidōs'*]. *Cf. LACERATE. SCRATCH.*

rawhide, n. akā'.

rawhide used for soles of moccasins, *kō'kāl.* *Cf. CUT OUT.*

To render it pliable it is moistened by burying it in sand:

bury rawhide, *lōdishīē'* [*lōdīlā'*, *lōdī' dēshīē'*].

It is then pounded and worked by stretching it with the hands:

pound rawhide, *akā' yītsīd* [*akā' yī'tōd,* *akā' dētsīl*].

pound and stretch it, *akā' yis'* [*akā' yīd,* *akā' dētsīl*].

In sewing the buckskin uppers to the sole difficulty is sometimes had in adjusting it to a nice fit, hence:

crimp or turn the leather up, *kō nā'-hīnsh'ish* [*kō nā'hīnsh'ish,* *kō nahīdī'-neeh'ish*]; or. *kō nā'hīnshīqī* [*kō nā'hīnshīqī,* *kō nahīdī'neehīqī*].

rayless golden rod, n. (bot.), *azō' whō'.*

Other varieties of *Bigelovia*, which are employed in the preparation of dyes and for ceremonial purposes, are: *k'ī'tsōi,* and *k'ī'tsōi ntsā'gi.*

razor, n. dā'gha bellshē'he.

reach, n. k'īd'nshni [*nt'ā*]; or because the reach is made with one or both arms, or a cord, this verb usually appears as *bit k'īd'nshni* [*nt'ā*]. *Cf. ARM'S LENGTH.*

reach of a wagon, *tsinābās bishghān';* or. *tsinābās bīgish nānā'ā'hi.*

reach, v. t. dīshchīd' [*dā'chīd,* *dīdeshchīl*].

reach for it, *bakā dīshchīd'* [*bakā dē'-chīd,* *bakā dīdeshchīl*].

reach out (measure), *k'īd'nshni* [*nt'ā*].

ready, a (get it), *asht'ē dīsh'nō'* [*asht'ē' dēdēd,* *asht'ē' dīdesh'ni*]; or. *qadishīē'* [*qā'dīshīē,* *qā'dīdeshīē'*].

It is ready, *daā'dīd* [*nt'ā*]; or. *daā'-dīl't'ē'* [*nt'ā*].

I am not ready, *do ā'p'dīnshī'da* [*nt'ā*].

I have nothing in readiness, *t'ā'do ā'p'dīnshī'da* [*nt'ā*].

I am ready for, *ā'p'dīnshīē'* [*ā'p'dīnshīē,* *ā'p'dīdeshīē'*].

rear, n. ānā' (shīnā').

in the rear, *binē'di.*

rear of a mountain, *dxil biné''*; or, *dxil biné'di*.

rear of a hogan, *hohán biné'di*, which is always the west side.

rearrange, *v. t.* *ánánshdlé' /ánándsh'dlá, ánd'deshdlé' /*; or, *asht'é nash'dlé /ashl'é nesh'dlá, asht'é' deshdlé' /*.

recard, *v. t.* *qanē'nshehād /qanānū'chād, qanādx'neeshchāi'.*

recent, *a.* *ā'nid*; or, *ā'nidi*.

recess, *n.* *nās'tl'ā'.*

recess of arm, *āgā' benās'tl'ā'.*

recess in vaults of sky, *yātqā'tā'.*

recess in a mountain, *dxiltl'ā'.*

recess of a cañon, *tsé'tl'ā'.*

any recess, as below the timbers of a hogan, *nās'tl'ā'.*

recover, *v. t.* (from a wound), *nās'dxi /nasdxī', ádesdxī'.*

recover my breath, *qanāshy' /qāndshy', qā'deshy' /*.

recover my breath completely, *qāhi-dishql' /nā'.*

rectum, *n.* *āk'ā' hī'tl'.*

red, *a.* *hēh'.*

it is colored or dyed red, *yileh'.*

a red dye, *be'lehi'hī*; or, *be'lehi'hī*. *Cf. DYE, v.*

Various shades of red are obtained with mixtures of red and other colors:—yellow and red, *dīlehi'igi*;—Indian red, *tsān be'lehi'igi*, etc.

a red border on blanket, *āqēj'lehi'.*

I am painted red, *shishoh' /nā'.*

dye red, *ishoh' /i'lehi', ideshch' /*.

dye it red, *yishoh' /yilehi', yidesh'ch' /*.

color myself red, *ā'dishoh' /ā'dishchī, ā'didesch' /*; or, *āde'sh'nī /ādiē's'nī, ādidesh' 'nā'.*

red-brown, *a.* The term, *debēlehi'igi*, denotes a mixture of black and red dyes, hence:

a red-brown dye, *be'lehi'hī debēlehi'igi*.

make a red-brown, *debēlehi'igi ashiē'.*

dye red-brown, *debēlehi'igi ishoh' /q. v. /*.

red clay, *n.* *chī'.* This is saturated with tallo and applied to the face in summer and winter.

redeem, *v. t.* Pawns are redeemed:

a pawned ring, *qānash'ā' /qānd'ā', qā-desh'ā' /*.

arrows, *qānashjā' /qānā'jā', qā'deshjā' /*.

yarn, *qānāsh'jōi' /qānd'jōi', qā'deshjōi' /*.

a strand of beads, *qānashdlé' /qāndsh-dlé', qādeshdlé' /*.

pawned goods, *qānāsh'nīl' /qāndsh'nīl', qā'desh'nīl' /*.

a sack of pawned goods, *qānāsh'gyē /qānashq', qādeshgē' /*.

a horse, *qānāsh'tqē' /qāndtqē', qādeshtqē' /*.

a pawned gun, *qānāsh'tql' /qāndtql', qā-deshtql' /*.

a wagon, *qānā'shōd /qāndshōd', qā-des-hōd' /*.

a blanket, *qānā'stōs /qānd'tōs, qādes-tōs /*.

red-eyed hawk, *n.* (*zool.*), *talyalshā'hī binā' hēh'igi*.

Red God, *n.* *hashch'ē'ehi*. The face mask of this god is painted red.

red pepper, *n.* (*bot.*), *asē dī'eh'ī hēh'igi*.

red-tailed hawk, *n.* (*zool.*), *atsē'tsōi'.* It is invoked: *atsē'tsōi dūlkā' and jlkā' nat'ē'ni* (chief youth and maiden red-tailed hawk).

red-white stone, *n.* *tsēlehi'.* In legend and ceremony this stone is avoided as symbolic of disease and death; hence, the *tsēlehi' ts'ā'*, a red-white stone basket, is mentioned, but not reproduced at the night chant.

redye, *v. t.* At times wool is redyed. The verb always indicates the color.

RED — redye, *nā ishoh' /nā' ūchī, nā' ideshch' /*; or, *nāna' ishoh' /nāna' ūchī, nāna' ideshch' /*.

redye wool, *aghā' nāne'ishoh'.*

BLACK.—*nā ish' /nā ishi', nā idesh' /*.

redye wool, *aghā' nāne'ishi /aghā' nānaishi', aghā' nāne'idesh' /*.

YELLOW.—*nā istso /nā' ūtsōi, nā' ides-tso /*.

redye wool, *aghā' nāne'istso /aghā' nāne'ūtsōi, aghā' nā'destso /*.

BLUE.—redye wool, *aghā' nā'dishit'ish aghā' nā'dilt'ish, aghā' nā'didesht'ish /*.

reed, *n.* (*bot.*), *lū'k'ā'.*

reed arrow, *n.* *lū'k'ā'k'ā'.*

Reed Monster, *n.* *lū'k'ā' dig'ishi /q. v. /*.

reenter, *v. i.* (hurriedly), *yā' ānāsh'yād /yā' āndsh'whāi, yā' āndsh'whāi' /*.

reform, *v. t.* *asht'eshnō' /desh'eedē', asht'ē'deshnū' /*.

reform you, *yat'ē'go ānishiē' /yat'ē'go ā'nishiē, yat'ē'go āndeshh' /*.

refreshed, *a. & v. t.* by a sweat-bath, rest, etc., from travel, work, and the like. *nnāsh'tl'id* /*nnā'nīl'id, nnā'deshl'i'tl*/.

regulate, *v. t.* *yishō'* /*yī'zhōd, deshō'*/.

rein, *n.* *asā't'l' bitl'ōl'*.

relate, *v. t.* *bahashnī'* /*ba'qādashnī'* or *bā'hoshnī', bā'hodeshnī'*/; or, *bānā'hashnī'* /*bānā'hoshnī', bānā'hodeshnī'*/.

related, *a.* (clans), *alik'ō' ndlī'*; or, *dahā dīnā'lgī nll'*. Usually reference is made to clan relationship, as in the expressions:

we are related (by birth), *shil āqish-dlōchin'*.

our (father's and mother's) clans are related, *yashoh'nī*.

related by blood, *t'ā'la hāljō'*; or, *dahā' aqolch'i'tl*.

are they related? *dā' t'ā'la hāljōsh it'ō'*; or, *dā' dahā' aqolch'il'ish it'ō'*?

relationship, *n.* (to form a), *k'ō' osh'nī* /*nī'α*/.

relative, *n.* 1. *bik'ō'ī*, which refers to maternal relationship due to consanguinity or clanship.

2. *tq'xini*; or, my relatives, *shi tq'l'xini*. This refers to persons closely related by blood or clanship, specifically in the maternal lineage.

paternal relatives are called *bā shish-ch'i'nī*.

I am your relative, *k'e nōsh'nī* /*nī'α*/.

become a relative (by marriage, friendship, etc.), *k'ō' ishiō'* /*k'ē sēlī, k'ē desh-tē'*/.

release, *v. t.* (my hold), *ldishoh'id'* /*ldī'ch'id, ldīdeshch'i'tl*/.

release my hold on him, or **release** a horse, *bīdīshoh'id'* /*bīdī'ch'id, bī'dīdeshch'i'tl*/.

release my hold on you, *ndīshoh'id'* /*ndī'ch'id, ndīdeshch'i'tl*/.

it is released, *bī'dōch'id'* /*bīdī'ch'id, bīdīdeshch'i'tl*/.

release me! *shidī'ch'id*.

Release what is tied:

release him, *ādīnīsh'tlō'* /*ādīnī'tlō', ndī-nesh'tlō'*/.

it is released, *ādīnī'tlō'* /*ādīnī'tlō', ndī-nō'tlō'*/.

release you, *nā'ndīnīsh'tlō'* /*nā'ndīnī'tlō', nā'ndīnīsh'tlō'*/.

release my grasp, *ldīstas'ō'* /*ldī'tad, l'dīdestat'*/.

release my grasp again, *lnā'dīstas'ō'* /*lnā'dī'tad, lnā'dīdestat'*/.

release a hold with a tool (wrench, nippers, etc.), *beōdīstas'ō'* /*beōdī'tad, bēdīdestat'*/.

release a trigger, *nnā'nshgyesh* /*nnā'nī'gīsh, nā'dīdeshgīsh*/.

release from prison, *ch'ō' sht'ō'* /*ch'ā'it'ō', ch'ā'īdesh'tē'*/.

religion, *n.* *nahaghā'*; *sō'dīān*.

rely, *v. t.* *āqastō'* /*āqā'tet, āqā'desh'tē'*/.

remains, *v. imp.* (It), *ldā'*.

how much remains? *dukwl' idā'?*

remedy, *n.* *qīnā' asō'*, which comprises all remedies taken internally, and outside of a chant. In the chant itself the remedy is termed medicine (*asō*). For an illness of an unknown or serious character the chant itself is the one exclusive remedy. *Cf. MEDICINE TWIG. MEDICINE. CHANT.*

remember, *v. t.* *benāsh'nī* /*benāshnī, beneshnī'*/; or, *do bayosh'nā' da*.

remove, *v. t.* (from a receptacle), *bī'qanāsh'ā*, etc. *Cf. TAKE OUT.*

remove a blanket from the loom, *nādis-tas'ō'* /*nā'dīstōs, nā'dīdestōs*/.

Wool is removed from the pots after dyeing by means of slender twigs:

remove wool, *aghā' qābesh'tas'ō'* /*aghā'qābī'tlōt, aghā' qābī'desh'tē'*/.

pl. frequently, *aghā' qābīsh'tas'ō'* /*aghā'qābīsh'tē'tet, aghā' qābīsh'tē'tē'*/.

remove the entrails of a mutton, beef, etc., *ach't' hashqō* /*ach'i' qay't, ach'i' qādashqet'*/.

remove the paunch, *atsā' qāhashqō* /*atsā' qāhōyt, atsā' qāhodeshqet'*/.

remove seeds (of yucca), *lqāshch'id'* /*lqā'i'ch'id, lqā'deshch'i'tl*/; or, *hashk'ān' bīqashch'id'* /*hashk'ān' bīqā'i'ch'id, hashk'ān' bīqā'deshch'i'tl*/.

when seed is mushy, as of a cantaloupe, *bok'ū' bī qāhāsh'tlō* /*bok'ū' bī qāhāt'tē, bok'ū' bī qā'hīdesh'tlō*/.

in pods, as a pea, bean, etc., *bīzī' bīqāhāshnī'* /*bīzī' bīqāhā'nīl, bīzī' bīqā'hīdeshnī'tl*/.

The stone of a peach, or other fruit adapted to evaporation, as melons or apples, are cut open and the seed or kernel thrown out, hence:

cut it open for the sun or sunny (southren) side, *shā' nshgyesh'* /*shā nā'gīsh, shā' nīdeshgīsh*/.

tear it open, *shā nnsō'* /*shā nā'zōz, shā' ndesō'*/.

rennet, *n.* *āts'ō'*.

rennet stomach, *n.* āts'ō' āsis.

repair, *n.* (in weaving or knitting), qanāl-ti'ō'.

a repair in sewed materials (as wicker-work), qanāl'kād.

repair, *v. t.* asht'ō' nashdlō' /asht'ō' nash-dlō', asht'ē' deshdlō'.

repair a blanket or woven goods, qā-nāsh-ti'ō' /qānā'ū'ō', qā'desh-ti'ō'.

repair goods that are sewed, as baskets, etc., qānāsh'kād /qanā'kād, qā'desh-kād/.

repay, *v. t.* (for a loss), nānā'nshdlō' /nānā'nshdlō', nānā'deshdlō'.

repay you, nānā'nshdlō' /nānā'nshdlō', nānā'deshdlō'.

repeat, *v. t.* anā' dīsh-nī /anā' desh'nīd, anā' dīdesh'nī/). Cf. SAY, *v.*, forms denoting "say again," and TELL, *v.*, forms denoting "tell again."

replace, *v. t.* nānānsh-tq' /nānānsh-tq', nānā'desh-tq'.

replace a bar, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh-tq'.

pl. replace the bars, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh-tq'.

reply, *v. t.* qasda' /hasda', qasda'si'.

reproduce, *v. t.* ānānshdlō' /anānsh'dlō', anānshdlō'.

reproduction, *n.* Cf. IMAGE.

reptiles, *n.* nānānsh' /sing. nānānsh'.

resemble, *v. i.* nānānsh' /nānānsh'.

I resemble it, nānānsh' /nānānsh'.

we resemble each other, nānānsh' /nānānsh'.

reside, *v. i.* ke hasht' /nānānsh'.

resin, *n.* (pine), jō' (bi-jō').

stone resin, jōsā.

resort, *v. t.* wool, blankets, etc. Cf. "Select Again," under SELECT.

respect, *v. t.* hō'dīnān /nānānsh'.

respin, *v. t.* nānānsh' /nānānsh', nānā'desh-tq'.

respin wool, aghā' nānānsh' /aghā' nānānsh', aghā' nānānsh'.

rest, *n.* Take a brief (breathing) rest, qanāshy' /qanāshy', qā'deshy'.

I am rested, nānānsh' /nānānsh', nānā'deshy'.

rest my head sitting, kī'nishdā' /nānānsh'.

restless, *a.* (my sleep), do-hozhō' ish-qūsh-da.

my sleep is interrupted, shibī' qish-dlō' /shibī' qē'dlō', shibī' qīdesh-dlō'; or, shibī' qishnīsh' /shibī' qē-nīsh, shibī' qī'deshnīsh/.

reticulum, *n.* ābīd dī'kin/.

retire, *v. i.* nānānsh' (the Past forms, setq' and nānānsh', are used promiscuously, though setq' denotes continuous action, while nānānsh' refers to the present or single act. Future, dīnesh-tq').

return, *v. t.* (to you):

a dollar, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

a few dollars, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

a quirt, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

a horse, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

two horses, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

a number of these things, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

a bundle, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

a sack of things, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

a horse, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

a gun, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

a bulky article, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

a buckskin, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

return, *v. i.* nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'; or, t'ā' nānānsh' /t'ā' nānānsh', t'ā' nānānsh'.

walk back, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

return home, dā' nānānsh' /dā' nānānsh', dā' nānānsh'; or, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

return into my house, yāhānānsh' /yāhānānsh', yāhānānsh'.

go somewhere and return, nānānsh' /nānānsh', nānā'desh'.

At times the indefinite phrase, "somewhere," is prefixed, as:

return home from somewhere, qānānsh' /qānānsh', qānānsh'; or, qānānsh' /qānānsh', qānānsh'.

return from somewhere, qāda shi nānshda! /qāda shi nānshda/, qāda shi ndeshda!; or, qāda shi nashda!; or, nānshdā. Cf. RUN, v.

Other forms are:

return, nashdā! /nashda/, ndeshda!/.
return home, nīkinshā! /nīki' shiyā, nīki' desha!/.
return in (your) company, nīl nā'nsh-t'āsh /nīl nā'nsh't'āsh, nīl ndesh't'āsh/; or, nīl t'ndesh't'āsh /nīl t'nā'nsh't'āsh, nīl t'ndesh't'āsh/.

return home in company, nīl nīkē'nsh-t'āsh /nīl nīkē'nsh't'āsh, nīl nīkē'desh-t'āsh/.

return quickly, kīn bakā hash't'ā! /kīn bakā' hash't'ā, kīn bakā' hash't'ā!/.
return driving, nā'āshā /nā'nāshā or nā'āshā, nā'deshā/; or, nā'nāshā /nā'nāshā, nā'deshā/.

rheumatism, n. āg'tsi; or, ohōyī'ni; or, when the attack is severe, āg'tsi tso.
rheumatic pain, especially in the joints of the knee, arms, etc., is designated by nāhādē!; or, nāhādē! two, and is frequently ascribed to the influence of weather and thunder (t'n'ji).

For cures for rheumatism cf. ash'a! and kō k'ā.

rib, n. ātsā (mine, sitsā').
floating rib, n. ātsā alts'ōsi bō dī'ā'-higi.

ribbed, a. bitsā'; or, ne'ēts'ā'.

rice, n. (bot.), (Sp.), alōs'.

ride, v. t. (in a boat), dā' nāsh'e! /dā' nāsh'e! ēl, dā' ndesh'e!/.
ride in a boat, nash'e! /nāsh'e! ēl, ndesh'e!/.
when rowing is implied, nāsh'e! or nash'e! /nāsh'e! ēl, ndesh'e!/.
ridge, v. t. (silver), qabī'da'jishnō /qabī'dadē'ne', qabī'dashdeshnē!/.
furnish buttons with ridges, yō nīchin' aīnā' hābī'da'jishnō /yō nīchin' aīnā' hābī'dadē'ne', yō nīchin' aīnā' hābī'dashdeshnē!/.
ridged, a. yilk id; or, (fringed), nelzā', and (pronged), ne'ēts'ā'.

ridged design in silver, qābī'dadā'zishnō blk'ēshchī'.

ridged bracelet, lātsī'ni nī'yizigi.

double ridged bracelet, lātsī'ni aqā-nā'a.

several ridges in a bracelet, lātsī'ni aqā'danā'ā; or, lātsī'ni aqā' sōnli.

when these ridges adorn a bracelet without interstices, lātsī'ni aqā'nā-ts'ā'.

rifle, n. bēlōdō' nā'ē'zigi.

rig, n. tsī'nābā' dī'jā'di.

rigging, n. of a cradle (bedding, covers, bark, etc.), āwā' bīts'ā'.

rigid, a. nā'dōni.

right, a. (as opposed to left), nāhā'ji.

right angle, dāhā'go des'ā'; or, lātsī'ā'.

right, v. t. akoshī' /akōsh'ā, akō' deshī'/.
rim, n. ābā'.

its rim, bābā'.

at the rim, ābā'di (bābā'di); or, ābā'-gi (bābā'gi).

rim of a cañon, ts'kō' bīdā'gi.

The rim of a stocking is said to be "closed," bīdā' nāshī'ō, i. e., knitted with double stitches. Similarly, the rim of a basket or wicker bottle is imbricated and closed by weaving back and forth, and in the basket by closing this weave on a radial line with the outlet of the design. The end of this weave is known as the "closed rim," bīdā' nāshī'ōni. It is an integral part of the Navaho (ceremonial) basket, and indicates the location of the opening of the design.

close the rim of basket, bīdā' nāshī'ō /bīdā' nāshī'ō, bīdā' deshī'ō/.

a broken basket rim, ts'ā' dāshī'.

mend it, ts'ā' qānāsh't'ō /ts'ā' qānāsh't'ō, ts'ā' qā'deshī'ō/; or, ts'ā' qānāsh'kād /ts'ā' qānāsh'kād, ts'ā' qā'desh'kād/.

rincon, n. dātsī'ā'.

rincon in a cañon, ts'ā'ti'ā'.

both are also called nāsh'ti'ā'.

rind, n. ā'kāsh't'ōsh (bāhāsh't'ōsh; or, bā'kash't'ōsh).

the inner rind of a tree, bakā'gi.

ring, n. yostā'.

Rings are qualified:

a wide ring, yostā' ntqel'igi.

ring with setting, yostā' bīnā' hūlō-nigi.

when setting is soldered on, yostā' bakā' nāsh'ā'nigi.

copper ring, besh hōhī' yostā'.

ring around sun and moon, jōhōnā'ā', oljō' bīnāsh'ti'ō'.

ring, v. t. (a bell), besh' yishqā! /besh' yī'qā!, besh' deshqā!/.
Digitized by Google

(shake) ring a bell, *besh' yishqād* [*besh' y'ghād, besh' deshqād*].

my ear rings, *shijē' dolk'is* [*shijē' dūl-k'ās, shijē' dūdolk'is*].

ringworm, *n. yā nahā'skād*.

rip, *v. t. nā'oshdlād* [*nošē'īdlād, nādeesh-dlād*].

rip (saw lengthwise), *attqā' dinishī'* [*attqā dī'nishī, attqā dī'neshī*].

rip frequently, as several boards, *attqā'-hi dinishī'* [*attqā'hī dī'nishī, attqā'hī dī'neshī*].

ripe, *a. nt'ā' /nest'ā, dīno't'ū*.

ripen, *v. i. nt'ā' /nest'ā, dīno't'ū*; or, this is expressed by the ripe color of the plant, as:

corn ripens, *nadā' yichī'* (red).

wheat ripens, *tī'ō' nadā' hadādīteo'* (yellow).

wheat is ripe (white), *tī'ō' nadā' digal'*.

rise, *v. i. nāāsī' /nī'α*.

rise quickly, *nahidishatqād' /nā'hīdīsh-tqād, nā'hīdīdeshatqād*.

riven, *v. a. (a tree by lightning), tain bō'-ōs'nī'; i'nī' bīndī'ā'*; or, *i'nī' bīdī'tsin*, the ashes of which are used ceremonially.

riven by the wind, *nī'yōl tain hēhidī-nī'yizhi*.

tree riven by lightning, *i'nī' tēl dīltqā* [*i'nī' tēl dīltqā, i'nī' tēl dīdōttqā*].

road, *n. ātqīn'*.

road runner, *n. (zool.), nādzē'dlōzi*.

roast, *v. i. āst'ēs' /i't'ē', ddes't'is*.

roast it, *yist'ēs' /sē't'ē', ddes't'is*.

roast it in ashes, *lē yishbōzh'* [*lē shēl'-bōzh, lē' deshbiāh*].

roast (pop) corn, *nadā' dishchqūsh* [*nadā' dēfchqūzh, nadā' dīdeshchqūsh*].

As ovens are not used meat, squash, corn, etc., are placed on the heated ground of a fireplace and covered with live coals, or placed directly over them; hence, they are "roasted in the dirt," *lē shībōzh'*, for instance, meat, *atā' lē shībōzh'*; or, when placed directly over the coals, *tēd bakā' sit'ē'go*.

When corn is placed in a heated trench and covered with live coals this is termed "roasted in the ground," *lēyī' lē shībōzh'*.

roasting ear, *a. nadā' sit'ē'go*; or, *lē shībōzh'*.

roasting ear in the husk, *nesh jī'zhi*.

robber fly, *n. (zool.), bite' nnāsi*.

robe, *n. beēdlā'dī*.

the ancient robe of yucca fiber and rabbit fur, *gā' ch'ī'dī*.

buffalo robe, *ch'ī'dī*.

robin, *n. (zool.), (western), ch'īsh gā'hī*.

rock, *n. tē'*.

rock, *v. t. (myself often), nā'dīnshqōd* [*nī'α*].

rock alum, *n. tē' dok'ōsh*.

rock crystal, *n. tē' gha dīndīnī*; or, *tā'gha dīndī'nī*.

rock cross, *n. (bot.), asē hē' dīlt'ē'hī*, and *asē hābā'īgi*.

rocking; rocking-chair, *n. tainshdlōsh' yiwō'dīgi*; *tainshdlōsh' nadīnīwō'dīgi*; or, *ātī'ā ātī'īgi*.

rock lizard, *n. (zool.), tse'k'ī nāāsō'īl*. Its sacred name: *tē'k'ī nāāsō'īl dāil-kā'* and *jīkā' nat'ā'nī* (chief youth and maiden rock lizard.)

Rock Monster, *n. Mythology distinguishes two monsters of the rocks. tē' naghā'ī and tē' aqē'ndīl*. See these titles.

rock moss, *n. (bot.), tē' dlād*.

roll, *v. t. yismās' /hīnās, ā'desmds*. Other Past and Future forms are *yī'mās, desmās*; or, *na ismās*. See ROLL, *v. i.*

roll it somewhere, *nāsmās /nā'sī'mās, ādesmds*.

The root *mās* refers to a keg or barrel which is handled by rolling:

roll it, *na ismās' /nā'ī'mās, nā'desmds*.

roll a barrel into the wagon, *bīhīsmās' /bīhī'mās, bīdesmds*.

roll a barrel into a house, *yā'ismās' /yā'ī'mās, yā'desmds*.

roll a barrel away, *yōismās' /yō'ī'mās, yō'desmds*.

roll a barrel from a wagon, *bīk'ōsmās' /bīk'ō'mās, bīk'ī'desmds*; or, *bīk'ī'naismās' /bīk'ī'na'ī'mās, bīk'ī'ndesmds*.

roll it into a wagon, or anywhere, *bī' nās'mās /bī' nā'ī'mās, bī' ndesmds*.

roll it out of a stable or wagon, *bīqas-mās' /bīqā'ī'mās, bīqā'desmds*.

roll a barrel to others, *aqīsmās' /aqī'ī'mās, aqī'desmds*.

roll it to others again, *aqī'neismās' /aqī'ne'ī'mās, aqī'ne'idesmds*.

pl. do this frequently, *aqī'ndesismās' /aqī'nde'ī'mās, aqī'nde'idesmds*; or, *aqī'ndāhismās' /aqī'ndāh'ī'mās, aqī'ndāh'ī'desmds*; or, *aqī'nā'hismās' /aqī'nā'h'ī'mās, aqī'nā'h'ī'desmds*.

do this again and again. *aqinnāneismās* /*aqinnāneismās*, *aqinnā'ideseimās*).

pl. frequently do this again and again. *aqinnā'deismās* /*aqinnā'deismās*, *aqinnā'deideismās*).

roll a barrel to others from which it has been temporarily removed. *aqedismās* /*aqedismās*, *aqe'dideismās*).

pl. frequently. *aqehidismās* /*aqahidismās*, *aqe'hidideismās*).

roll another barrel to others. *binesmās* /*binesmās*, *bine'ideseimās*).

roll another barrel among others. *bitqā'nasmās* /*bitqā'nasmās*, *bitqā'deseimās*).

roll it among others again. *bitqā'nā'nasmās* /*bitqā'nā'nasmās*, *bitqā'nā'deseimās*).

roll a keg or barrel from others. *alts'ā'smās* /*alts'ā'smās*, *alts'ā'deseimās*).

pl. often roll it away. *alts'ā'dasmās* /*alts'ā'dasmās*, *alts'ā'dādesimās*).

roll it away again. *alts'ā'nānasmās* /*alts'ā'nānasmās*, *alts'ā'nā'deseimās*).

pl. often and again roll it aside. *alts'ā'nā'dasmās* /*alts'ā'nā'dasmās*, *alts'ā'nā'dādesimās*).

roll a barrel aside or away from others. *alts'ānasmās* /*alts'ānasmās*, *alts'ā'deseimās*).

pl. frequently. *alts'ā'hāsmās* /*alts'ā'hāsmās*, *alts'ā'hā'deseimās*; or, *al'ā'nasmās*).

roll (wind it up). *yisdīs* /*sē'dīs*, *dēdīs*/. for instance. roll a blanket into a coil. *bešidīs* /*yisdīs*).

roll up several. *dāisdīs* /*dāē'dīs*, *dādesimās*).

roll (clay, dough, etc.). or make into rolls. *nisqīs* /*nē'qīs*, *dīnē'qīs*).

pl. make many rolls. *dansqīs* /*danē'qīs*, *dād'neeqīs*).

roll again. *nānis'qīs* /*nānē'qīs*, *nādi'neeqīs*).

roll clay. *haštil'ish* /*yisdīs* /*haštil'ish* /*sē'dīs*, *haštil'ish* /*dēdīs*); or, *haštil'ish* /*nisqīs* /*haštil'ish* /*nē'qīs*, *haštil'ish* /*di'neeqīs*).

roll, v. t. (on the ground). *nāsmās* /*nsē'mās*, *nideimās*).

roll over in running. *ismās* /*imās*, *dēdesimās*; or, *disbās* /*dādbās*, *deebās*).

stumble and roll over. *chā'dismās* /*chā'dē'mās*, *chā'dideimās*; or, *chā'disbās* /*chā'dē'bās*, *chā'dādeebās*).

roll off. *na ismās* /*na'i'mās*, *na'deseimās*).

roll self down. *ā'da ismās* /*ā'da i'mās*, *ā'da deseimās*; or, *ādasimās* /*ā'dāsmās*, *ā'dādesimās*).

roll in dirt (lēsh) or water. *tqō be nās'mās* /*tqō be sāmās*, *tqō be' deseimās*; or, this is expressed by verbs denoting "creeping" and "crawling;" as, *lēsh be nāsh'nā* /*lēsh be sīs'nā*, *lēsh be' desh'nā*; or, roll in water. *tqō be nāsh'nā*.

it (a ball) rolls from my hand. *shilā'k'ā' qāmās* /*shilā'k'ā' qāmās*, *shilā'k'ā' qādomās*).

it rolls to the ground. *shilā'k'ā' nāmās* /*shilā'k'ā' nāmās*, *shilā'k'ā' ādomās*).

roof, n. Build a roof convergingly, as on the larger (round) types of hogan. *ā'k'ishtl'in* /*ā'k'isē't'in*, *ā'k'isē't'ish* /*ā'k'isē't'ish*. Otherwise the roof, especially over doorway, is referred to as *bakā'di nā'nāhōzhi*.

root, n. (its). *behēt'l'ōl*; or, *bikēt'l'ōl*.

rope, n. *t'ōl*.

rope, v. t. *yishlō* /*yē'lō*, *yidehōlō*; or, there are variants in the several tenses, as: *yinishlō* /*yē'lō*, *yidehōlō*; or, *yishlō* /*sē'lō*, *deshlō*).

pl. rope many animals. *aqeshlō* /*aqē'lō*, *āqidehōlō*).

rosin, n. *jō* (bijō); or, *tain bijō*. Rosin is employed in closing the interstices of the wicker bottle:

cover with rosin. *tqōsh'jō yishjō* /*tqōsh'jō shējō*. *tqōsh'jō deshjō*).

rotten, a. *dī'p'dxid*.

rough, a. *dīeh'ish*.

rough, v. t. *yisheh'ish* /*yē'ch'ish*, *deshch'ish*).

rough a point. *qāhāsheh'ish* /*qahā'ch'ish*, *qā'hādehch'ish*).

round, a. (like a wheel). *nās'bās*.

small or globular. *nā'māxi*.

like a ball. *dī'jol*.

round and slender. *n'yīs*.

row, v. t. (a boat). *nash'e'p* or *nāsh'e'p* /*nāsh'e'p*, *nā'desh'ōl*).

rub, v. t. *bīdish'nī* /*bīdesh'nī*, *bī'dādesimās*).

rub self. *ādidish'nī* /*ādidesh'nī*, *ā'dī'dādesimās*).

rub with grease, ointment, or any fatty substance. Cf. GREASE, v.

rub my back on a tree or sharp corner. *besh'nā* /*bē'sis'nā*, *bīdesh'nā*).

pl. do this repeatedly. *bī'dash'nā* /*bī'dāsis'nā*, *bī'dādesimās*).

rub myself against it (lying). *behesh'-ghāi* [*n'α*].
 or. sitting. *behesh'tsāid* [*behes'tsāid*, *bē'hē-deshtsāi*].
 rub off. *k'e šashde'* [*k'e šā'dē'*, *k'ē'deshda*].
 rub on, for instance, a dye on leather, which is done with a tuft of wool. *bi'dinshqish* [*bidinā'yish*, *bidī'nesh-qish*].
 rub clothes in washing. *tqō be' dīnsh-qish* [*tqō be' dīnā'yish*, *tqō be' dī'nesh-qish*].
 pl. frequently. *tqō be' dādīnshqish* [*tqō be' dādīnā'yish*, *tqō be' dādī'nesh-qish*]; or. *tqō be' nashqe'* [*tqō be' sē'yī*, *tqō be'deshqē'*].
 pl. frequently. *tqō be' dashqe'* [*tqō be' dāsē'yī*, *tqō be'dadeshqē'*].
 rub with sandpaper. *nāltasōs' bešch'ish-igī bešdīshkō* [*nāltasōs' bešch'ish'igī be-šdī'kō*, *nāltasōs' bešch'ish'igī bešdīdesh-kō*].
 rub a hide with sheep brains. *akā'gi bešch'nī* [*akā'gi bišē'nī*, *akā'gi bi'deshnī*].
 rub over a notched stick. *tsisō'* [*tē yī'zō'*, *tēn dēsō'*].
 rub my skin; or. remove skin by rubbing. *qadish'tōd* [*qādesht'ōd*, *qā'dī-desht'ōl*].
 rub off again. *qanādish'tōd* [*qānādesht'ōd*, *qānā'dīdesht'ōl*].
 pl. rub it off frequently. *qā'dīsh'tōd* [*qādīyesh'tōd*, *qādīyesh't'ōl*].
 rub against a rough surface. *tsi hīsh-tōd* [*tē hī'tōd*, *tē' desht'ōl*]; or. *tsi idīsh'tōd* [*tē idesh'tōd*, *tē' idīdesht'ōl*].
 rub you hard. *nsht'ōd* [*nē'tōd*, *ādesht'ōl*].
 rub you again. *nā'nsht'ōd* [*nā nē'tōd*, *nā'ndesh't'ōl*].
 rub dirt off myself, as in moistening the finger and rubbing over a spot of dirt. *ādesdīs'* [*ādes'diz*, *ādī'tdesdīs*].
 rub dirt off from you. *nesdīs'* [*nē'diz*, *ādesdīs*].
 rub it off again from you. *nānesdīs'* [*nā nē'diz*, *nānī'desdīs*].
 rubbing with the finger is also expressed by verbal roots in *tōd*. Cf. WIPE. EAT.
 rubber, *n. je āghā'zi*.
 rubber shoe, *n. je āghā'zi kē'*.
 rubber boot, *n. je āghā'zi kē' ēchūgi*.
 rubber sling, *n. nāsht'sōdi*, which also denotes modern rubber bands.

rubbing stick, *n. tsisō'*. A notched stick made of *Findlera rupicola* (*tsi'ti'iz*), and used in the mountain chant (*dāi-k'ijī*). It is placed on one of the small baskets (*ts'ā' yāsh*, *q. v.*) and the notches are rubbed with a smooth stick called *tsisō'* *bōisō'*, instead of beating the drum. They are four in number, white, blue, yellow and black.

rub this stick. *tsisō'* [*tē yī'zō'*, *tēn dēsō'*].

ruby, *n. tsē hēhī'*.

ruffle, *v. t.* (cloth and sew). *nīsh'ish'* [*nī'ish*, *dī'nesh'ish*].

ruin, *n. hok'ōd*.

Old or prehistoric ruins. *nī'yā' k'ōd*, a term which denotes ruins on the surface as well as in a cave or cliff.

Deposits of the images of a dog, cat, pig and chicken, borrowed from the Hopi, are often made in ruins (*nī'yā' k'ōgo*), while the rites and legends of these Hopi ceremonies are called *nī'yā' k'ōji nāhānī'*.

rump, *n. āk'al'*; or. *ātī'ā'* (*bī'tī'ā'*).

run, *v. i.* *ādīshyōd* [*ādīshchūd*, *ādīdesch-whūl*].

run off. *nā'dīshwhō'* [*n'α*].

run fast. *nīsh't'ī'* [*n'α*].

run there (to that place). *yish'whūl* [*nshchūd*, *deshchūl*], for instance. run after him. *bikō' yishwhūl*; or. from you. *nts'ā'jī yishwhūl*; or. run a tie. *yīl aqā' aqinolehōr*.

run out. *ch'ī'nshyōd* [*ch'ī'nshchūd*, *ch'ī'deshchūl*].

run in. *yā' ānāsh'yōd* [*yā' āndsh'chūd*, *yā' ān'deshchūl*].

run about (indefinitely). *tqōdīsh'yōd* [*tqō'deshchūd*, *tqō'dīdeschwhūl*].

run somewhere. *dā' dīshyōd* [*dā' dīsh'whūd*, *dā' dīdeschwhūl*]; or. *nānāsh'yōd* [*nānāsh'whūd*, *nānādeschwhūl*]; or. *nānā'nesk'ōs* [*n'α*].

run around and return. *nānāsh'whūl* [*n'α*].

run home (return). *nā' nesk'ōs* [*nā' nē'k'ōs*, *nā'nesk'ōs*]; or. *nāshwhūl* [*nā'nshchūd*, *ādeschwhūl*]; or. *dā' ndīsh'yōd* [*dā' ndeshchūd*, *dā' ndīdeschwhūl*].

begin (start) to run again. *bikō'k'ō' nādīsh'yōd* [*bikō'k'ō' nādesch'whūd*, *bikō'k'ō' nā'deshchūl*].

stop running, or run so far. *nī'nshyōd* [*nīnshchūd*, *nīdeschwhūl*]; or. *t'ā ākū'dī nī'nshyōd*. Cf. RACE, *p.*

In compound verbs this form occurs, *ishyæd* [*ish'whüd, idesh'whüt*]; for instance, to run in water, *tqaitl'ä' ishyæd* [*tqaitl'ä' ish'whüd, tqaitl'ä' idesh'whüt*].

or, run away, *yo' ishyæd* [*yo' ish'whüd, yo' idesh'whüt*].

run a race. Cf. RACE, FOOT RACE.

run down, *nshyæd'* [*sh'whüd, idesh'whüt*].

run you down, *ni nshyæd'* [*ni sh'whüd, ni idesh'whüt*].

run again, *nashyæd'* [*ndesh'whüd, idesh'whüt*].

run down afoot, *shanaäghä'* [*shanäyä', shandogal'*].

run down astride, *Hbe shanaäghä'*.

run through, *baghä'nshgyæd* [*baghä'nshgyæd, baghä'deshqöt*].

runner, *n.* (a good), *dīnahjäd'* [*n'ä*]; or, *dīnshwhö'* [*n'ä*].

a poor runner, *do dījädä*.

running ear, *n.* *shije'yī' haqēs'*.

rush, *n.* (of water), *tqō nīn' dītsä'*.

rush, *n.* (bot.), *ättqīn' jīk'ä'shl*.

rush grass, *n.* (bot.), *bæēzhö'*; or, *tī'ö' ts'ö'al*.

The following are probably varieties of *Vilfa* or *Sporobolus*:—*dīd bæēzhö'*;—*tsä'tqä' bæēzhö'*;—*atsä' bæēzhö'*;—*bæēzhö' shä'shl*;—*neshoh'yä bæēzhö'*;—*tī'ish bæēzhö'*;—and, *bæēzhö' nä'neshkäli*.

Russian thistle, *n.* (bot.), *ch'īl deīn'ni*.

rust, *n.* (on corn), *dä'ehän*.

rust on iron, *yichä'*; or, *Hchī' sell*.

rustle, *v. t.* *änsh'y* [*änd'i, adi'nesh'it*]; as, rustle horses, *H änsh'y*.

The root of the verb also indicates how many head are rustled, thus:

rustle a single horse, *H yōisäö'* [*H yō-'i'läz, H yō'ddesäö'*].

two horses, *H yōish'esh'* [*H yō-'i'ēzh, H yō'ddes'ish'*].

rustle a bunch of horses, *H yō'änshkäd* [*H yōdñi'tküd, H yōdäi'neshkäd*].

rustle a herd of horses, *H yōänsoöd'* [*H yōdñi'yöd, H yōdäi'nesöt*].

rustle (drive or run off) a bunch of horses, *H yōnshchqö'* [*H yōdñi'chqä, H yōdäi'neshchqet'*].

my horse is stolen, *H sha yō'ilyöd* [*H sha yō'äldghüd, H sha yō'ddoläghüt*].

S

sack, *n.* *ä'zīs*.

sack race, *n.* *ä'zīs bō jījō*.

run a sack race, *ä'zīs be dīshyæd* [*ä'zīs be dēsh'whüd, ä'zīs be' dēsh'whüt*].

participate in a sack race, *ä'zīs be ä'tqä' ndīshyæd* [*ä'zīs be ä'tqä' ndīsh'whüd, ä'zīs be ä'tqä' ndīdesh'whüt*]; or, *ä'zīs be ä'tqä' hīshqtö'* [*ä'zīs be ä'tqä' hīshqtö', ä'zīs be ä'tqä' hīdeshqtö'*]; or, *ä'zīs be ä'ghädikä'* [*ä'zīs be ä'ghä'däkal, ä'zīs be ä'ghä'däikkäl*].

sacred, *a.* *qōdiyīn; diyīn'*.

sacred dew, *n.* *dä' tqö'*, which is collected from growing herbs (*nänsö'*).

sacred dust, *n.* *yä' nä'nighäd*. Cf. POLLEN.

sacred mountain dust, *n.* *däil lözh'*. Cf. APPENDIX, VOL. I. *Mountain Ranges*. This dust is usually preserved in the "sacred mountain dust bag," *däil lözh bīzīs*, which is held in the hand by the singer during the recital of prayers of blessing (*hoshö'jī*).

sacred spittle, *n.* *bīzä mast'än'*. Cf. POLLEN.

sacred water, *n.* *tqö' alchīn*, which is collected from springs difficult of access. The masks are dedicated with this.

sacred water, (ceremonial), *qäbō'öl-'özi*; or, *tqö' qäbō'öl'öz, viz.*, water which has been brought forth by tramping, or by the roaming buffalo, according to the shooting (*nat'ö'yo*) and knife (*be'she*) chants.

sacrifice, *n.* *bīyäi'*. The sacrifice is an integral part of every ceremony and consists chiefly of an offering of precious stones, tobacco with prayersticks, etc.

sacrifice, *v. t.* *nä' ishni* [*nä' iyēl'ni, nä' diyesh'ni*].

sacrifice a prayerstick, *k'æt'ä' nä' ishni*.

sacrifice to it, *banä' ishni* [*banä' iyēl'ni, banä' diyesh'ni*]; as, sacrifice to the masks, *jīsh banä' ishni*.

sacrum, *n.* *ä'tälzil*.

saddle, *n.* *H bīyäi'*.

The native saddle is borrowed from the Mexican pattern and is very simple in construction.

saddlebags, *n. pl.* ʔi biyál' bik'ə' de hā'ā'.

saddle blanket, *n.* ak't' dahi'ní'ni; or, akā' dahā'níni.

saddlebow, *n.* ʔi biyál' bidā' daqā'ā'.

saddle galls, *n.* bilōd'.

saddle girth, *n.* ā'chōsh'tí'ni'.

saddle girth ring, *n.* ā'chōsh'tí'ni' bā' sēni; or, ā'chōsh'tí'ni' ā' sēni.

saddle girth strap, *n.* ā'chōsh'tí'ni' be ā'oh'í' dídíō'.

saddle seat, *n.* ʔi biyál' bigízh'.

saddle seat blanket, *n.* ā'gízh' dāšiltā'ō'si.

saddletree, *n.* ā'yā' sēni tāt'nigi.

saddletree straps, *n.* (extending to saddle girth rings), ʔi biyál' bik'í' nā's'tí'.

sage, *n. (bot.)*, oh'āi dā'.

sagebrush, *n. (bot.)*, tsē āshí'f; or, ts'ā'.

another variety, azē' ndōgai.

saline, *a.* dok'ōsh'.

saliva, *n.* shō; (mine, shishō').

saliva glucose, *n.* idí't'āi; or, bī' ndōt'āi'.

A portion of meal of seeds or corn was chewed and added to breadstuffs, and tallow in a similar manner to soups, to obtain glucose. Baking powder has now superseded it.

salt, *n.* ā'shi.

saltigrade, *n. (zool.)*, nashjō'í nahā-ohā'gi.

saltweed, *n. (bot.)*, t'ā'k'ōsh; or, t'ā'-k'ōsh yidā'nigi, which is used as forage.

Other varieties are: t'ā'k'ōsh sēm'ni, and t'ā'k'ōsh dein'ni.

sample, *v. t. (foods)*, which may be done by smell, bitqā' āshohin [bitqā' shēl'-chā. bitqā' deshchū'].

or, by taste, bitqā' āshí'f [bitqā' ā'í's, bitqā' deshí'f]; or, tqā' dishí' [tqā' dīyd', tqā' dīdeshí'f].

sand, *n.* sal; lēsh.

full of sand, sal t'ōyā'.

Sandia Indian, *n.* kīn āgai' ní.

sandal, *n.* kē bin' haat'í'í.

Sand Monster, *n.* salt'ād' (q. v.).

sand lizard, *n. (zool.)*. Cf. ROCK LIZARD.

sand painting, *n.* ē v. t. ikā'.

Make or draw a sand painting is variously expressed. The *Past* and *Future* forms vary, and are apparently used

promiscuously in: ishkkā' [i'ka', dāi-yeskka']; or, ishkkā' [iā'ka', ideshkka']; or, ishkkā' [iyā'ka', idiyeshkka'].

draw a sand painting (pass sand through my fingers), na'āsh'nīl [ndā'ē'nīl, ndā'-desh'nīl].

or, with the object expressed, ikā' nash-nīl [ikā' nā'ē'nīl, ikā' ndeshnīl].

pl. I am making (several) sand paintings, ikā' ā'dashīō [ikā' ā'dashīō, ikā' ā'dadeshīō].

put a (particular) sand painting down, ikā' nīnshāi' [ikā' nīnāi', ikā' ndeshnīl]; as, that of the Slayer of Enemies will be drawn, nāyē'neshāni ndō'nīl.

complete several sand paintings, ikā' qāddāshīō [ikā' qāddāshīō, ikā' qāddā-deshīō]; or, a'teo ishkkā' [a'teo is'-ka', a'teo ideshkka'].

erase a sand painting, ikā' nnā'sid [ikā' nnā'sid, ikā' nnā'deshīō].

carry it outside, ikā' ts'instāos' [ikā' ts'í'ntāōs, ikā' ts'í'deshāos].

destroy it, ikā' nā'ōshchō [ikā' nāshēf'-chō, ikā' nē'ideshchō].

pl. destroy several, ikā' ā'dāshchō [ikā' ndeshēf'-chō, ikā' ā'deshchō]; or, ikā' tqā' nā'ōdēxid [ikā' tqā' nē'isēxid, ikā' tqā' nē'ideshīō].

sandpaper, *n.* nāltāōs' beōch'ish'igi.

sandpaper, *v. t.* nāltāōs' beōch'ish'igi be-ōdshkō [nāltāōs' beōch'ish'igi beōdī'kō', nāltāōs' beōch'ish'igi beōdī'deshkō]; or, nāltāōs' be ēshch'ish' [nāltāōs' be i'ch'izh, nāltāōs' be ādeshch'ish].

sandpiper, *n. (zool.)*, (small), tqā'bāsdīst ātā'fāl.

sandstorm, *n.* (wind and dust), lēsh bīl qā'yōi.

whirling or blinding sandstorm, lēsh nā'dōs; or, lēsh hā'pāl.

very heavy sandstorm, lēsh bechahol-qōf; or, lēsh beōt'ō'.

sandwort, *n. (bot.)*, azē' tī'ō'bi.

San Felipe Indian, *n.* debē' Nāhín'.

San Juan Indian, *n.* kīn Nohí'ni.

Santo Domingo Indian, *n.* tqō' hajilō' nī.

sapsucker, *n. (zool.)*, tsinikā'í.

small sapsucker, neshchí' biyā'.

sash, *n.* esdān' bīzī.

sash loom, *n.* esdān' bīzī yīstí'ō'.

satiated, *v. t.* nishchād' [nī'chād, dīneshchād]; or, nanschād' [nā'nichād, nā'-neshchād].

sausage, n. nāsh'gōsh. Cf. BLOOD SAUSAGE.

save, v. t. (you), neh'ā ishā' /neh'ā iyā', neh'ā ideshā'/.
saw, n. tsin be n'ich'Yshi.

saw, v. t. n'ishl' /n'iyē'shī, n'iyē'shi'/.
 saw in two, atts'ā'shī /atts'ā'shī, atts'ā'-
 deshī'/.
 pl. saw several boards in two, atts'ā'-
 dashī /atts'ā'ddashē'shī, atts'ā'ddashē'shī'/.
 saw off, k'ishl' /k'ishl'ishī, k'ideshī'/.
 pl. several boards, qishch'ish' /qā'ch'ish',
 q'ideshch'ish'/. Cf. RIP.

sawdust, n. tsin qāhash j'igī.

sawyer, n. nihish'hi.

say, v. t. dishnī' /dī'nīd, dīdesh' nī'/.
 The pronoun prefixed is equivalent to an
 emphatical "I say it," shī' dishnī' /shī'
 dī'nīd, shī' dīdesh' nī'/.
 say it often, ndish' nī' /nī'α'/.
 say it again, nādish' nī' /nā' dī'nīd, nā' dī-
 desh' nī'/.
 say it again and again, nādish' nī' /nī'α'/.
 say or express myself to that effect,
 ādishnī' /ādī'nīd, ā' dīdesh' nī'/.
 For other forms see "I say to you," etc.
 I say it to him, bīdishnī' /bīdī'nīd, bīdī-
 desh' nī'/.; or, qōdishnī' /qōdī'nīd, qō-
 dīdesh' nī'/.
 say it to him again, nābīdishnī' /nābī-
 dī'nīd, nā bīdīdesh' nī'/.
 pl. say it to him often, dābīdishnī' /dābī-
 dī'nīd, dābīdīdesh' nī'/.
 say it often and again to him, nādābī-
 dishnī' /nādābīdī'nīd, nādābīdīdesh' nī'/.
 say (speak) of him, ā' dishnī' /ā' dī'nīd,
 ā' dīdesh' nī'/.; or, ā' bīdishnī' /ā' bīdī-
 nīd, ā' bīdīdesh' nī'/.
 say it to you, nīdishnī' /nī' dī'nīd, nī' dī-
 desh' nī'/.
 say to you, ā' nīdishnī' /ā' dī'nīd, ā' nīdī-
 desh' nī'/.
 say to you again, ā' nīdishnī' /ā' dī'nīd,
 ā' nīdīdesh' nī'/.
 say to you again and again, ā' nīdishnī-
 nī' /nī'α'/. Cf. TELL, RELATE, and
 other relative titles.

sawdust, n. tsin qāhash j'igī.

sawyer, n. nihish'hi.

say, v. t. dishnī' /dī'nīd, dīdesh' nī'/.
 The pronoun prefixed is equivalent to an
 emphatical "I say it," shī' dishnī' /shī'
 dī'nīd, shī' dīdesh' nī'/.
 say it often, ndish' nī' /nī'α'/.
 say it again, nādish' nī' /nā' dī'nīd, nā' dī-
 desh' nī'/.
 say it again and again, nādish' nī' /nī'α'/.
 say or express myself to that effect,
 ādishnī' /ādī'nīd, ā' dīdesh' nī'/.
 For other forms see "I say to you," etc.
 I say it to him, bīdishnī' /bīdī'nīd, bīdī-
 desh' nī'/.; or, qōdishnī' /qōdī'nīd, qō-
 dīdesh' nī'/.
 say it to him again, nābīdishnī' /nābī-
 dī'nīd, nā bīdīdesh' nī'/.
 pl. say it to him often, dābīdishnī' /dābī-
 dī'nīd, dābīdīdesh' nī'/.
 say it often and again to him, nādābī-
 dishnī' /nādābīdī'nīd, nādābīdīdesh' nī'/.
 say (speak) of him, ā' dishnī' /ā' dī'nīd,
 ā' dīdesh' nī'/.; or, ā' bīdishnī' /ā' bīdī-
 nīd, ā' bīdīdesh' nī'/.
 say it to you, nīdishnī' /nī' dī'nīd, nī' dī-
 desh' nī'/.
 say to you, ā' nīdishnī' /ā' dī'nīd, ā' nīdī-
 desh' nī'/.
 say to you again, ā' nīdishnī' /ā' dī'nīd,
 ā' nīdīdesh' nī'/.
 say to you again and again, ā' nīdishnī-
 nī' /nī'α'/. Cf. TELL, RELATE, and
 other relative titles.

sawdust, n. tsin qāhash j'igī.

sawyer, n. nihish'hi.

say, v. t. dishnī' /dī'nīd, dīdesh' nī'/.
 The pronoun prefixed is equivalent to an
 emphatical "I say it," shī' dishnī' /shī'
 dī'nīd, shī' dīdesh' nī'/.
 say it often, ndish' nī' /nī'α'/.
 say it again, nādish' nī' /nā' dī'nīd, nā' dī-
 desh' nī'/.
 say it again and again, nādish' nī' /nī'α'/.
 say or express myself to that effect,
 ādishnī' /ādī'nīd, ā' dīdesh' nī'/.
 For other forms see "I say to you," etc.
 I say it to him, bīdishnī' /bīdī'nīd, bīdī-
 desh' nī'/.; or, qōdishnī' /qōdī'nīd, qō-
 dīdesh' nī'/.
 say it to him again, nābīdishnī' /nābī-
 dī'nīd, nā bīdīdesh' nī'/.
 pl. say it to him often, dābīdishnī' /dābī-
 dī'nīd, dābīdīdesh' nī'/.
 say it often and again to him, nādābī-
 dishnī' /nādābīdī'nīd, nādābīdīdesh' nī'/.
 say (speak) of him, ā' dishnī' /ā' dī'nīd,
 ā' dīdesh' nī'/.; or, ā' bīdishnī' /ā' bīdī-
 nīd, ā' bīdīdesh' nī'/.
 say it to you, nīdishnī' /nī' dī'nīd, nī' dī-
 desh' nī'/.
 say to you, ā' nīdishnī' /ā' dī'nīd, ā' nīdī-
 desh' nī'/.
 say to you again, ā' nīdishnī' /ā' dī'nīd,
 ā' nīdīdesh' nī'/.
 say to you again and again, ā' nīdishnī-
 nī' /nī'α'/. Cf. TELL, RELATE, and
 other relative titles.

Say Phoebe, n. (zool.), dōbē' nī'Y.
scabby, a. (sheep), dōbē' bē't'ōd /dōbē'
 bē't'ōd, dōbē' bī'dōt'ōt'/.
scabby ear, a. shijē' tōē'.

scald, v. t. dishfīd' /dī'fīd, dīdeshfīd'/.
 scald you, nishbēsh' /nishē't'bēsh, nīdesh-
 bēsh'/.
scale, n. (with which we weigh), bedā'
 ndiyidlo'hi.
 or, upon which we weigh, bakā' dā'
 ndiyidlo'hi.
 a wagon scale, tal'nabās bedā' nā'hi-
 didlo'hi.
scallop, n. (on pot), ā'sā' biyō'.

**scallops are added under the flaring rim
 of a pot with a cornucob or the finger
 nail:**
 add a scallop, ā'sā' biyō' ashīē; or,
 ā'sā' bīzē' isht'Y' /ā'sā' bīzē' sē't'Y'Y',
 ā'sā' bīzē' desh't'Y'/.
 pl. several scallops, ā'sā' bīzē' nishā'
 /ā'sā' bīzē' nīshā', ā'sā' bīzē' dī'nēshā'/.
scalp, n. ā'tsixin.

scalp, v. t. hats'xis qash'ā' /hats'xis qā'-
 'ā, hats'xis qadesh'ā'/.
**scalp you, ntai'xis qashgyōsh' /ntai'xis
 qā'sh'gish, ntai'xis qā'deshgish'/.
 scapula, n.** āgāstain' (shāgāstain').
scar, n. sid.

scars from a spear, de'llishish.
scar from a shot, qā'kāl.

scared, a. dīyis /des'yis, dīdēyis'/.
scattered, a. Hair is scattered after cut-
 ting, talghā' nashbēsh' /nī'α'/.
 or, in tufts, talghā' nāsh'jōl /nī'α'/.
 or, at large, talghā' nikidel'ā' /nī'α'/.
 or, talghā' nikidīlātqād /nī'α'/.
school, n. (to go), yinshtqā' /yī't'qā', yī-
 desh'tqā'/.
scissors, n. besh āqē'dīh.

scorech, v. t. tqādisā' /tqādisā's, tqā' dī-
 desh'/.
**scorech corn, dinstā' /dī'nīltsōt, dī'nē-
 tsōt'/.
 scorpion, n.** (zool.), sal' gō'.
scrape, v. t. (with a scraper), bīl yā nā-
 hēshbā' /bīl yā nāhē't'bā, bīl yā' nāhī-
 desh'bā'/.
 scrape bark, etc., yisā' /yī'sā', des't'/.
 scrape the edge of a twig, bā hishe'
 /bā hī'shē', bā' desh'/.
 scrape hair from a hide, akā'gī yishe'
 /akā'gī yī'shē', akā'gī desh'/.
 scrape flesh or fur from a hide, andzē'
 /īdēd', adeedzē'/.
 scrape the hide, yisdzē' /yīdēd', des-
 dzē'/.
 scrape again, nā'āsdzē' /nā'īdēd', nā'-
 deedzē'/.
 scrape the hide again, akā'gī nā'āsdzē'
 /akā'gī nā'īdēd', akā'gī nā' deedzē'/.
 sausage, n. nāsh'gōsh. Cf. BLOOD SAU-
 SAGE.
 save, v. t. (you), neh'ā ishā' /neh'ā iyā',
 neh'ā ideshā'/.
 saw, n. tsin be n'ich'Yshi.
 saw, v. t. n'ishl' /n'iyē'shī, n'iyē'shi'/.
 saw in two, atts'ā'shī /atts'ā'shī, atts'ā'-
 deshī'/.
 pl. saw several boards in two, atts'ā'-
 dashī /atts'ā'ddashē'shī, atts'ā'ddashē'shī'/.
 saw off, k'ishl' /k'ishl'ishī, k'ideshī'/.
 pl. several boards, qishch'ish' /qā'ch'ish',
 q'ideshch'ish'/. Cf. RIP.
 sawdust, n. tsin qāhash j'igī.
 sawyer, n. nihish'hi.
 say, v. t. dishnī' /dī'nīd, dīdesh' nī'/.
 The pronoun prefixed is equivalent to an
 emphatical "I say it," shī' dishnī' /shī'
 dī'nīd, shī' dīdesh' nī'/.
 say it often, ndish' nī' /nī'α'/.
 say it again, nādish' nī' /nā' dī'nīd, nā' dī-
 desh' nī'/.
 say it again and again, nādish' nī' /nī'α'/.
 say or express myself to that effect,
 ādishnī' /ādī'nīd, ā' dīdesh' nī'/.
 For other forms see "I say to you," etc.
 I say it to him, bīdishnī' /bīdī'nīd, bīdī-
 desh' nī'/.; or, qōdishnī' /qōdī'nīd, qō-
 dīdesh' nī'/.
 say it to him again, nābīdishnī' /nābī-
 dī'nīd, nā bīdīdesh' nī'/.
 pl. say it to him often, dābīdishnī' /dābī-
 dī'nīd, dābīdīdesh' nī'/.
 say it often and again to him, nādābī-
 dishnī' /nādābīdī'nīd, nādābīdīdesh' nī'/.
 say (speak) of him, ā' dishnī' /ā' dī'nīd,
 ā' dīdesh' nī'/.; or, ā' bīdishnī' /ā' bīdī-
 nīd, ā' bīdīdesh' nī'/.
 say it to you, nīdishnī' /nī' dī'nīd, nī' dī-
 desh' nī'/.
 say to you, ā' nīdishnī' /ā' dī'nīd, ā' nīdī-
 desh' nī'/.
 say to you again, ā' nīdishnī' /ā' dī'nīd,
 ā' nīdīdesh' nī'/.
 say to you again and again, ā' nīdishnī-
 nī' /nī'α'/. Cf. TELL, RELATE, and
 other relative titles.
 Say Phoebe, n. (zool.), dōbē' nī'Y.
 scabby, a. (sheep), dōbē' bē't'ōd /dōbē'
 bē't'ōd, dōbē' bī'dōt'ōt'/.
 scabby ear, a. shijē' tōē'.
 scald, v. t. dishfīd' /dī'fīd, dīdeshfīd'/.
 scald you, nishbēsh' /nishē't'bēsh, nīdesh-
 bēsh'/.
 scale, n. (with which we weigh), bedā'
 ndiyidlo'hi.
 or, upon which we weigh, bakā' dā'
 ndiyidlo'hi.
 a wagon scale, tal'nabās bedā' nā'hi-
 didlo'hi.
 scallop, n. (on pot), ā'sā' biyō'.
 scallops are added under the flaring rim
 of a pot with a cornucob or the finger
 nail:
 add a scallop, ā'sā' biyō' ashīē; or,
 ā'sā' bīzē' isht'Y' /ā'sā' bīzē' sē't'Y'Y',
 ā'sā' bīzē' desh't'Y'/.
 pl. several scallops, ā'sā' bīzē' nishā'
 /ā'sā' bīzē' nīshā', ā'sā' bīzē' dī'nēshā'/.
 scalp, n. ā'tsixin.
 scalp, v. t. hats'xis qash'ā' /hats'xis qā'-
 'ā, hats'xis qadesh'ā'/.
 scalp you, ntai'xis qashgyōsh' /ntai'xis
 qā'sh'gish, ntai'xis qā'deshgish'/.
 scapula, n. āgāstain' (shāgāstain').
 scar, n. sid.
 scars from a spear, de'llishish.
 scar from a shot, qā'kāl.
 scared, a. dīyis /des'yis, dīdēyis'/.
 scattered, a. Hair is scattered after cut-
 ting, talghā' nashbēsh' /nī'α'/.
 or, in tufts, talghā' nāsh'jōl /nī'α'/.
 or, at large, talghā' nikidel'ā' /nī'α'/.
 or, talghā' nikidīlātqād /nī'α'/.
 school, n. (to go), yinshtqā' /yī't'qā', yī-
 desh'tqā'/.
 scissors, n. besh āqē'dīh.
 scorech, v. t. tqādisā' /tqādisā's, tqā' dī-
 desh'/.
 scorech corn, dinstā' /dī'nīltsōt, dī'nē-
 tsōt'/.
 scorpion, n. (zool.), sal' gō'.
 scrape, v. t. (with a scraper), bīl yā nā-
 hēshbā' /bīl yā nāhē't'bā, bīl yā' nāhī-
 desh'bā'/.
 scrape bark, etc., yisā' /yī'sā', des't'/.
 scrape the edge of a twig, bā hishe'
 /bā hī'shē', bā' desh'/.
 scrape hair from a hide, akā'gī yishe'
 /akā'gī yī'shē', akā'gī desh'/.
 scrape flesh or fur from a hide, andzē'
 /īdēd', adeedzē'/.
 scrape the hide, yisdzē' /yīdēd', des-
 dzē'/.
 scrape again, nā'āsdzē' /nā'īdēd', nā'-
 deedzē'/.
 scrape the hide again, akā'gī nā'āsdzē'
 /akā'gī nā'īdēd', akā'gī nā' deedzē'/.
 Digitized by Google

a scraped hide. *yildsâ'*; or, *akâ'gi yildsâ'*, denoting the dressed or finished skin.

Scraping the rind from fruit, or meat from a bone, may be done with a knife, or in the absence of a knife, with the teeth:

scrape with a knife. *ës'qâs* [*ä'ghäs*, *i'desqäs*].

scrape it off (object expressed). *bes'qâs* [*bä'ghäs*, *b'i'desqäs*].

scrape off again. *nâ ë's'qâs* [*nâ ä'ghäs*, *nâ i'desqäs*].

scrape it off again. *nâ bes'qâs* [*nâ b'ä'ghäs*, *nâ b'i'desqäs*].

scrape off with the teeth, *ësh'qâsh'* [*ä'ghäsh*, *i'deshqash*].

scrape it off. *beshqâsh* [*bä'ghäsh*, *b'i'deshqash*].

scrape off again, *nâ eshqâsh'* [*nâ ä'ghäsh*, *nâ i'deshqâsh*].

scrape it off again. *nâ beshqâsh'* [*nâ b'ä'ghäsh*, *nâ b'i'deshqash*].

Verbs of the two preceding groups also imply eating peels, meat, etc. Cf. EAT.

scraper, *n. bit yâ' nâhilibä'ti*.

scraper, *beöldas'hi*; or, *hi bitsâ'*, because a horse-rib was used in scraping the hair from hides.

a knife or iron scraper, *besh' beöldas'hi*.

scraping frame, *n. bakä'äldas'hi*, or the poles upon which the hide is stretched for scraping.

scratch, *v. t. yishoh'id* [*y'i'ch'id*, *deshch'it*].

scratch with finger nail or a claw. *adishji'* [*n'ä'*]; or, *ajishji'* [*a'ji'ji'*, *äshdeshji'*].

pl. scratch often. *ajishji'* [*a'ji'ä'ji'*, *äshdiyeshji'*].

scratch you, *nisqâs* [*nis'ä'ghäs*, *ädesqäs*].

Scratching on the surface is expressed in verbs which often denote the instrument with which this is done, as:

to scratch with the nails, *qädishch'id'* [*qä'deshch'id*, *qä'didesch'it*].

repeatedly, *qanädish'ch'id* [*qanä'deshch'id*, *qanä'didesch'it*].

pl. scratch often, *qadishch'id'* [*qadiyesh'ch'id*, *qadiyeshch'it*]; or, *qädigäs* [*qä'desqäs*, *qä'didesqäs*].

scratch again, *qanädigäs* [*qanä'desqäs*, *qanä'didesqäs*].

pl. scratch often, *qädigäs* [*qädiyesh'qäs*, *qä'diyeshqäs*].

scratch with a pointed instrument. *qä-dish'zhish* [*qä'deshzhish*, *qä'dideshzhish*].

scratch again, *qanädishzhish'* [*qanä'deshzhish'*, *qanä'dideshzhish'*].

pl. scratch often, *qädishzhish'* [*qädiyesh'zhish*, *qä'diyeshzhish'*].

scratch with a stone or rough edge, *qadish'ch'ish* [*qä'deshch'ish*, *qä'dideshch'ish*].

scratch again, *qanädish'ch'ish* [*qanä'deshch'ish*, *qanä'dideshch'ish*].

pl. scratch often, *qädishch'ish* [*qädiyesh'ch'ish*, *qä'diyeshch'ish*].

scratch with any kind of instrument, *qädish'käd* [*qä'deshkäd*, *qä'dideshkät*].

scratch again, *qanädish'käd* [*qanä'deshkäd*, *qanä'dideshkät*].

pl. scratch often, *qädishk'ä'* [*qädeshk'ä'*, *qä'dideshk'ä'*]; or, *qädädishkäd*, etc.

Verbs in the root *k'i* denote a longitudinal scratch. Similar distinctions obtain with the following:

scratch self (with the nails), *ädish'ch'id* [*ä'deshch'id*, *ä'didesch'it*]; and, *ädigäs* [*ä'desqäs*, *ä'didesqäs*].

or, with a rough edge, as a stone, *ädish'ch'ish* [*ä'deshch'ish*, *ä'dideshch'ish*].

scratch again, *änädish'ch'id* [*änä'deshch'id*, *änä'didesch'it*]; or, *änä digäs* [*änä'desqäs*, *änä'didesqäs*].

or, with rough edge, *änä dish'ch'ish* [*änä'deshch'ish*, *änä'dideshch'ish*].

scratch you, etc., *nishch'id'* [*ni'ch'id*, *ädeschch'id*]; or, *nsqäs* [*ni'ghäs*, *ädesqäs*]; or, *nshch'ish* [*ni'ch'ish*, *ädeschch'ish*].

scratch you again, *nâ nish'ch'id* [*nâ ni'ch'id*, *nâ'ndeshch'it*]; or, *nâ'nsqäs* [*nâni'ghäs*, *nândesqäs*].

or, with stone, etc., *nâ'nshch'ish* [*nâni'ch'ish*, *nâ'ndeshch'ish*].

a scratch. Cf. LACERATE.

scratch out, *qanash'ch'id* [*qanä'ch'id*, *qä'deshch'it* and *qanä'deshch'it*].

scratch, erase with knife or finger nail, *k'e shch'id'* [*k'e i'ch'id*, *k'e'deshch'it*].

scratch away or destroy, *tqä'osqäs* [*tqä'sä'ghäs*, *tqä'idesqäs*].

scratching implement, *n. beödieh'idi*. At the war dance a crow's bill is tied to the finger of the patient with which to scratch the head whenever necessary.

screech owl, *n. (zool.) tsäldid'ni*.

The legends distinguish:

a white screech owl, tsiddlō'ni lāgal.
a blue screech owl, tsiddlō'ni dotl'ish.
a yellow screech owl, tsiddlō'ni hitso.
a black screech owl, tsiddlō'ni dilqil.
Accordingly, the invocations in the feather chant (atsō'sijī) are:

hayotkal' biyāsh' dālikā' and jikā' nat'ā'ni (chief youth and maiden, child of the dawn, white screech owl).

nā'hodsetl'ish biyāsh' dālikā' and jikā' nat'ā'ni (chief youth and maiden, child of skyblue, blue screech owl).

nī'hotsōl biyāsh' dālikā' and jikā' nat'ā'ni (chief youth and maiden, child of the twilight, yellow screech owl).

ohahatqō' biyāsh' dālikā' and jikā' nat'ā'ni (chief youth and maiden, child of darkness, black screech owl).

In the night chant the invocation substitutes biyā'shi (little one) for biyāsh' in each instance.

screw, *n.* li āg'i'zi.

screw, *v. t.* (a bolt), bānnsyōs' / bannī'ō's, bā'ndesgīs).

pl. screw bolts. bannshnī' / bannānīl, bāndeshnīl).

scrotum, *n.* šohūg' bixiz.

scrub, *v. t.* tqāhas'gīs / tqahosē'ō's, tqā'ho-desgīs).

pl. scrub frequently, tqā'dahasgīs / tqā-dhohosē'ō's, tqā'dhohosē'ō's).

scrub oak, *n.* (bot.), ch'ē'ch'li; or, ch'ē'-ch'li ntlī'xi; or, ch'ē'ch'li ntlī'xi bakā'ā.

scythe, *n.* ti'ō' be qilāghā'li; or, ti'ō' behige'shi nno'sigi.

search, *n. & v. t.* qā'dinsh' / qāddinsh'ī, qāddesh'li; or, qādlīsh' / qāda'ī, qāddesh'li; or, hānshtqā' / hānā'tqā, qādī'neshtqā; or, bā'kanshtqā / bā-kanā'tqā, bākadī'neshtqā).

go on the search for, qādī'neshtqā / qā-dīnā'tqā, qāddinsh'li).

return home from a search, bākanā'-neshtqā' / bākanā'nā'tqā, bākanā'neshtqā).

search among several things, or in several places, tqādlīsh' / tqā dīe'ī, tqādlīsh'li).

search for you, nakāneshtqā' / nakā nē'-tqā, nakā dī'neshtqā).

seat, *n.* (of wagon), bik'ī dahasā'gi.

seat of saddle, li biyāli bigizh'.

second, *a.* (when there are three), atqā'-gi sōt'ni; or, atqā'gi (the middle one). Otherwise the second one is expressed by next (*q. v.*).

a second time, nā' āiddō'.

Second Made, *n.* akē'dā hāll, the companion of First Made (*q. v.*).

secretion, *n.* (of the eye), ānā'k'weshchā; (or slang), ānā'k'weshbid.

Lachrymal secretion of birds (which is employed ceremonially owing to its fancied recuperative powers), ānā'tqo (binā'tqo).

secure, *v. t.* ā'dāshlō' / adashlō', ā'dadeshtō'.

sediment, *n.* attī'ash'jāni; bitlī'ash'jāni.

see, *v. t. 1.* yistsō' / yiltō', destō'.

I see the gods; I become initiated, ye'ī yistsō'.

2. yish'ī. As the *Past* of either nesh'li and yistsō', and the *Future* of yistsō' are used for this verb, it probably denotes "actually looking at and seeing a thing." Cf. LOOK.

seed, *n.* binā', which is used of small seeds or fruits.

stone seed, bok'ā'.

grass seed, bilāstā'.

The seed of fruit is removed previously to the evaporation and preparation of fruit:

remove the mushy seed of melons, bok'ā' bī qahāshlō' / bok'ā' bī qāhā'li, bok'ā' bī qā'hideshtō'.

remove podded seeds, bixiz' bī qahāsh-nī' / bixiz' bī qahā'nīl, bixiz' bī qā'hideshtō'.

remove yucca seeds, hashk'ān' bī qash-ch'ld / hashk'ān' bī qā'i'ch'ld, hashk'ān' bī qā'deshch'li).

select, *v. t.* a round object, as a biscuit, coin, etc., alts'āsh'a / alts'ā'ā' alts'ā'-desh'at).

pl. alts'ā'dash'a / alts'ā'dāsh'ā', alts'ā'dāsh'at).

select again, alts'ānānash'a / alts'ānānā'ā', alts'ānānāsh'at).

pl. alts'ānādash'a / alts'ānā'dāsh'ā', alts'ānā'dāsh'at).

select candy, nuts, peas, etc., alts'āsh'ja / alts'ā'jā', alts'ā'desh'at).

pl. alts'ā'dash'ja / alts'ā'dāsh'jā', alts'ā'dāsh'at).

select again, alts'ānānash'ja / alts'ānānā'jā', alts'ānānāsh'at).

pl. *alts'ânâ'dashja* / *alts'ânâdâshê'jâ*,
alts'ânâ'dâdeshjî].

select yarn, wool, etc., *alts'âsh'jôl*
/ *alts'â'jôl*, *alts'â'deshjôl*].

pl. *alts'â'dashjôl* / *alts'âdâshê'jôl*, *alts'â-*
dâdeshjôl].

select again, *alts'ânânâsh'jôl* / *alts'ânâ-*
nâ'jôl, *alts'ânâ'deshjôl*].

pl. *alts'ânâ'dashjôl* / *alts'ânâdâshê'jôl*,
alts'ânâ'dâdeshjôl].

select a rope, whip, harness, etc.,
alts'âshîê / *alts'â'lâ*, *alts'â'deshîî*].

pl. *alts'â'dashîê* / *alts'â'dâshê'lâ*, *alts'â'dâ-*
deshîî].

select again, *alts'ânânâshîê* / *alts'ânâ-*
nâ'lâ, *alts'ânâ'deshîî*].

pl. *alts'ânâ'dashîê* / *alts'ânâdâshê'lâ*, *al-*
ts'ânâ'dâdeshîî].

select a horse, *alts'âsîos* / *alts'â'lôs*,
alts'â'desîos].

pl. *alts'â'dasîos* / *alts'âdâsê'lôs*, *alts'â'dâ-*
desîos].

select and lead it away again, *alts'ânâ-*
nâs'îos / *alts'ânânâ'lôs*, *alts'ânâ'desîos*].

pl. *alts'ânâ'dasîos* / *alts'ânâdâsê'lôs*, *al-*
ts'ânâ'dâdesîos].

select and lead a couple of horses aside.
alts'âsh'esh / *alts'â'êsh*, *alts'â'desh'êsh*].

pl. *alts'â'dash'esh* / *alts'âdâshê'êsh*, *al-*
ts'â'dâdesh'êsh].

select them again, *alts'ânânâsh'esh*
/ *alts'ânânâ'êsh*, *alts'ânâ'desh'êsh*].

pl. *alts'ânâ'dash'esh* / *alts'ânâdâshê'êsh*,
alts'ânâ'dâdesh'êsh].

select several things, *alts'âshnîr* / *alts'â-*
nîl, *alts'â'deshnîr*].

pl. *alts'â'dashnîl* / *alts'âdâsê'nîl*, *alts'â'-*
dâdeshnîr].

select them again, *alts'ânânâsh'nîr*
/ *alts'ânânâsh'nîl*, *alts'ânâ'desh'nîr*].

pl. *alts'ânâ'dash'nîl* / *alts'ânâdâsê'nîl*,
alts'ânâ'dâdesh'nîr].

select a barrel, keg, etc., and roll it
aside, *alts'âsmâs* / *alts'â'mâz*, *alts'â'-*
desmâs].

pl. *alts'â'dasmâs* / *alts'âdâsê'f'mâz*, *alts'â'-*
dâdesmâs].

select another and roll it aside, *alts'â-*
nânâsmâs / *alts'ânânmâz*, *alts'ânâ'des-*
mâs].

pl. *alts'ânâ'dasmâs* / *alts'ânâdâsê'f'mâz*,
alts'ânâ'dâdesmâs].

select and carry a bundle away on my
back, *alts'âsh'jîd* / *alts'â'jîd*, *alts'â'-*
deshjîr].

pl. *alts'â'dashjîd* / *alts'âdâshê'f'jîd*, *alts'â-*
dâdeshjîr].

select another bundle, *alts'ânânâsh'jîd*
/ *alts'ânânâ'jîd*, *alts'ânâ'deshjîr*].

pl. *alts'ânâ'dashjîd* / *alts'ânâdâshê'f'jîd*,
alts'ânâ'dâdeshjîr].

select a sack and remove or haul it
away, *alts'âsh'qê* / *alts'â'qê*, *alts'â'desh-*
qêr].

pl. *alts'â'dashqê* / *alts'â'dâsê'qê*, *alts'â'-*
dâdeshqêr].

select another portion of it, *alts'ânâ-*
nâsh'gyê / *alts'ânânâsh'qê*, *alts'ânâdâsh-*
qêr].

pl. *alts'ânâ'dashgyê* / *alts'ânâdâsê'qê*, *al-*
ts'ânâ'dâdeshqêr].

select a sheep, *alts'âsh'tqê* / *alts'â'tqê*,
alts'â'deshîqêr].

pl. *alts'â'dashîqê* / *alts'â'dâsê'f'tqê*, *alts'â'-*
dâdeshîqêr].

select another one, *alts'ânânâsh'tqê*
/ *alts'ânânâ'tqê*, *alts'ânâ'deshîqêr*].

pl. *alts'ânâ'dashîqê* / *alts'ânâdâsê'f'tqê*,
alts'ânâ'dâdeshîqêr].

select a gun, shovel, stick, etc., *alts'âsh'-*
tqi / *alts'â'tqi*, *alts'â'deshîqêr*].

pl. *alts'â'dashîqê* / *alts'âdâsê'tqi*, *alts'â'-*
dâdeshîqêr].

select another one, *alts'ânânâsh'tqi*
/ *alts'ânânâ'tqi*, *alts'ânâ'deshîqêr*].

pl. *alts'ânâ'dashîqê* / *alts'ânâdâsê'tqi*, *al-*
ts'ânâ'dâdeshîqêr].

select liquid and pour it into two vessels,
alts'âsh'kâ / *alts'â'kâ*, *alts'â'deshkâf*].

pl. *alts'â'dashkâ* / *alts'âdâsê'kâ*, *alts'â'dâ-*
deshkâf].

select again, *alts'ânânâsh'kâ* / *alts'ânâ-*
nâ'kâ, *alts'ânâ'deshkâf*].

pl. *alts'ânâ'dashkâ* / *alts'ânâdâsê'kâ*, *al-*
ts'ânâ'dâdeshkâf].

select a trunk and drag it aside, *alts'â-*
shôd / *alts'â'shôd*, *alts'â'deshôf*].

pl. *alts'â'dashôd* / *alts'âdâsê'shôd*, *alts'â'-*
dâdeshôf].

select another one, *alts'ânânâsh'ôd*
/ *alts'ânânâ'shôd*, *alts'ânâ'deshôf*].

pl. *alts'ânâ'dashôd* / *alts'ânâdâsê'shôd*,
alts'ânâ'dâdeshôf].

select a goat and drag it aside by its leg
or horn, *alts'âsdzîs* / *alts'â'dzîs*, *alts'â'-*
desdzîs].

pl. *alts'â'dasdzîs* / *alts'âdâsê'dzîs*, *alts'â'-*
dâdesdzîs].

select again, *alts'ânânâs'dzîs* / *alts'ânâ-*
nâ'dzîs, *alts'ânâ'dâdesdzîs*].

pl. *alts'ânâ'daadzls* [*alts'ânâddâē'dzls*, *alts'ânâ'dâdâdzls*].

select a blanket, shirt, paper, etc., *alts'ânstos'* [*alts'âl'tsōs*, *alts'â'destōs*].

pl. *alts'â'dastōs* [*alts'âddâē'tsōs*, *alts'â'dâdestōs*].

select another, *alts'ânânstos'* [*alts'ânânâ'tsōs*, *alts'ânân'destōs*].

pl. *alts'ânâ'dastōs* [*alts'ânânâddâē'tsōs*, *alts'ânân'dâdestōs*].

select a mushy object; as, a rotten apple from good ones, *biquâsh'tle'* [*biquâ'tlâ'*, *biquâdesh'tlō*].

self, pron. *shl*.

sell, v. t. *nâ'ishnl* [*nâ'iyē'l'nî*, *nâ'diyesh'nî*].

sell to you, *nâ na'ishnl* [*nâ naiyē'l'nî*, *nâ nadiyesh'nî*].

sell something, *na'hâshnl* [*nahdē'nî*, *nâ'hideshnî*].

they do not sell here, *do nâhânida*.

semen, n. *Ygâsh* (*sh'Ygâsh*).

semicircle, n. *deshshâ'*.

intersected semicircles, *alch'ish'dâs bahâ'bâs*.

semilliquid, a. *tqâ'châ*.

semitubular, a. *dzil'dzls*.

senility, n. *sâ'*.

sense, n. (I have), *qashyâ'* [*quyâ'* or *qosi-yâ'*, *qôdeshyâ'*].

sensible, a. *qunshâ'* [*qô'yâd*, *qodesâ'*]; or, *qasâ'* [*qô'yâd*, *qodesâ'*]; or, *qashyâ'* [*quyâ'* or *qosiyâ'*, *qôdeshyâ'*].

sensitive briar, n. (*bot.*), *azô ts'ôs habâ'igî*, and *azô ts'ôs ntsâ'igî*.

sentence, v. t. (to prison), *qil bânsh'hâ'* [*qil bânâ'â'*, *qil bânâdesh'â'*].

sentence him to thirty days, *ndis'ji bânâhunsh'hâ'* [*ndis'ji bânâhunâ'â'*, *ndis'ji bânâhâdesh'â'*].

he is sentenced for a time, *qil bân'sâ'â'* [*n'â'*]; or, *ndis'ji bân'has'â'*; or, *bân-nahâlt'â'* [*n'â'*].

separate, v. t. one coin from another, *alts'ânsh'a* [*alts'ânâ'â'*, *alts'âdesh'â'*].

pl. often separate one coin from another, *alts'ânsh'hâ'* [*alts'ânâ'â'*, *alts'â'hidesh'â'*].

several coins, *alts'ânishjâ'* [*alts'ânjâ'*, *alts'âdeshjâ'*].

pl. *alts'ânshjâ'* [*alts'ânâ'hjâ'*, *alts'â'hideshjâ'*].

wool, *alts'ânshjôl* [*alts'ânshjôl*, *alts'âdeshjôl*].

pl. *alts'ânshjôl* [*alts'ânâ'hjôl*, *alts'â'hideshjôl*].

one harness from another, *alts'ânshlô'* [*alts'ânâ'*, *alts'âdeshlô'*].

pl. *alts'ânshlô'* [*alts'ânâ'hâ'*, *alts'â'hideshlô'*].

one horse in a field, *alts'ânshos'* [*alts'ânâ'hôz*, *alts'âdestos*].

pl. *alts'ânshlô'* [*alts'ânâ'hôz*, *alts'â'hideslos*].

two horses, *alts'ânsh'esh'* [*alts'ânâ'hôz*, *alts'â'hideslos*].

pl. *alts'ânsh'esh'* [*alts'ânâ'hôz*, *alts'â'hideslos*].

several things, *alts'anash nî'* [*alts'ânâ'nîl*, *alts'âdesh'nîl*].

pl. *alts'ânshnî'* [*alts'ânâ'nîl*, *alts'â'hideshnîl*].

one barrel from another, *alts'ânshâmâ'* [*alts'ânâ'hâmâ'*, *alts'âdeshâmâ'*].

pl. *alts'ânshâmâ'* [*alts'ânâ'hâmâ'*, *alts'â'hidesâmâ'*].

a bundle from another, *alts'ânshjld* [*alts'ânâ'hjld*, *alts'âdeshjld*].

pl. *alts'ânshjld* [*alts'ânâ'hjld*, *alts'â'hideshjld*].

a sack of goods from another, *alts'ânshqô'* [*alts'ânâ'hqô'*, *alts'âdeshqô'*].

pl. *alts'ânshqô'* [*alts'ânâ'hqô'*, *alts'â'hideshqô'*].

a log, or a horse, *alts'ânsh'tô'* [*alts'ânâ'h'tô'*, *alts'âdesh'tô'*].

pl. *alts'ânsh'tô'* [*alts'ânâ'h'tô'*, *alts'â'hideshtô'*].

a sheep from a herd, *alts'ânsh'tqô'* [*alts'ânâ'h'tqô'*, *alts'âdesh'tqô'*].

pl. *alts'ânsh'tqô'* [*alts'ânâ'h'tqô'*, *alts'â'hideshtqô'*].

one gun from another, *alts'ânsh'tql* [*alts'ânâ'h'tql*, *alts'âdesh'tql*].

pl. *alts'ânsh'tql* [*alts'ânâ'h'tql*, *alts'â'hideshtql*].

liquids, *alts'ânsh'hâ'* [*alts'ânâ'hâ'*, *alts'âdesh'hâ'*].

pl. *alts'ânsh'hâ'* [*alts'ânâ'hâ'*, *alts'â'hideshhâ'*].

a trunk from others, *alts'ânsh'hôd* [*alts'ânâ'hôd*, *alts'âdeshhōd*].

pl. *alts'ânsh'hôd* [*alts'ânâ'hôd*, *alts'â'hideshōd*].

a goat from a herd by dragging it aside by the horn or leg, *alts'ânshdzls'* [*alts'ânâ'hdzls'*, *alts'âdeshdzls'*].

pl. *alts'ânshdzls'* [*alts'ânâ'hdzls'*, *alts'â'hidesdzls'*].

a coat, *alts'ânstos'* [*alts'ânâ'tsōs*, *alts'âdestsōs*].

pl. **alts'āhāstos'** /alts'āhā'tsōs, alts'ā'hādestōs/.

rosin or mud by pinching it apart, **alts'ā'nts'** /alts'ā'nīs't', alts'ā'dests'/.

pl. **alts'āhā's'ts'** /alts'āhā'ts't', alts'ā'hādests'/.

separate a herd, **alts'ā' nshkād** /alts'ā'nī'kād, alts'ā dī'neshkād/.

When objects of a kind are **separated** the group **ndash'a'** is applied. Cf. **SET APART, SELECT**.

separate quarrelers, **ā'oh'ā nashā'** /ā'ch'ā nā'yā', ā'ch'ā ndeshā'/.

separate you, **nch'ā ishā'** /nch'ā iyā', nch'ā ideshā'/.

separate, v. i. (from you on a journey), **nts'ashā'** /nts'a niyā', nts'ā desha'/.

September, n. **binlnt'ā' tso**.

septum, n. **ā'chishgāzh**.

serrate, a. **ādōghās**; or, **dō'laghās**; as, a serrated arrowpoint, **be' dolāghās**.

serve, v. i. (as a slave), **nash'ā'** /nā's't', ndesh'ā'/.

service berry, n. (*bot.*), **dādzā' dlt'ō'di**.

set, v. t. (a post as a brace), **ādistā'ō'** /adē'ts't, ādes'ts'/.

set several posts, **ā'dāstā'** /ādas'ts't, ā'dādests'/; for instance, the uprights of a hogan, **hoghān bi'jād' ā'dāstā'**.

set (raise) posts of a hogan (conical), **nā' bidīyishā'** /nā bidīyis'ā', nā' bidī-deshtā'/.

set them in position, **asht'ō' nnshtq'** /ash't'ō' nā'qā, ash't'ō' ndesh'tq'/.

set turquoise, stone, etc., on silver, **bakā' dāshnīl** /bakā dās'ē'nīl, bakā' dadeshnīl/; or, **binā' bi'dashnīl** /binā' bidās'ē'nīl, binā' bi'dadeshnīl/.

set with solder, **bakā' bi'dādishjō** /bakā' bi'dādījē', bakā' bi'dādideshjō/; hence, a setting on a ring, **yostā' binā'**; or, on a bracelet, **lāstā'ni binā'**.

set apart. The following forms denote a plural object, thus:

set stones **apart**, **ndash'ā'** /ndas'ā', ādadesh'ā'/.

granular objects, **ndashjā'** /ndāsh'ā'jā', ādadeshjā'/.

ropes, **ndashlō'** /ndās'ē'lā', ndadeshtē'/.

several of any kind, **ndashnīl'** /ndās'ē'nīl, ndadeshnīl'/.

sheep or animals, **ndashtqē'** /ndās'ē'tqē', ādadeshtqē'/.

sticks, **ndashtq'** /ndās'ē'tqā', ādadeshtqā'/.

bulky objects, **ndashōd'** /ndāsh'ā'ōd, ādadeshōd'/.

buckskins, skins, etc., **ndastō'** /nda-sē'tsōs, ādadeshtōs'/.

set fire to it, **ādishk'ā'** /ādīk'ā', adī-deskh'ā'/.

set at liberty, **oh'ā' sht'ō'** /ch'ā' ū't'ō', ch'ā' idesh't'ō'/.

set you at liberty, **oh'ā' nisht'ō'** /ch'ā' nīl't'ō', ch'ā' ndesh't'ō'/.

setting, n. (as on a ring), **binā'**.

seven, a. **tsōsts'ōd'**.

seventeen, a. **tsōsts'ōd ts'ā'da** (tsōsts'ō-ts'ā'da).

seventy, a. **tsōsts'ō'dīn**.

seventy and one, **tsōsts'ōd īā'**; or, **tsōsts'ō'dīn dō' bā'ā dāhā'**, and so on with the other units.

several, a. **īā'**; **īāi**. Frequently this is implied in the plural forms of the verb.

sew, v. t. **nāsh'kād** /nā'sē'kād, nā'deshkād or ādeshkād/. Sewing was and is still done with awl and sinew; with wooden needles and yarn (for selvedge on blankets); with needle and thread (for modern clothes).

The act of **sewing**, **nāsh'kād** /nā'sē'kād, nā'deshkād/.

pl. **sew** many things, **ādashkād** /nā-sē'kād, ādadeshkād/.

sew (make loops?), **nā'nshlō** /nā'nā'lō', nā'ineshlō'/.

sew a long seam (or a line of stitches), **bi' dīsh't'ō'** /bi' dē't't', bi' dēsh't'/.

sew (pull it together), **bi' dīsh'ō** /bi' dā'lō', bi' dēsh'ō'/.

sew in plaits or ruffles (as the edge of a breechcloth for receiving the cord), **nīsh'ish'** /nī'ish, dī'nesh'ish/.

The edge of the moccasin sole is turned up in front and slightly wrinkled or ruffled in **sewing**:

sew the moccasin in this manner, **kō nā'hīnsh'ish** /nā'hīn'ē'ish, nāhīd' nesh'ish/; or, **kō nā'hīnshtq'** /nā'hīn'ē'tq', nāhīd' nesh'tq'/.

sew together, **aqā'ndīshkād** /aqāndī'kād, aqā'ndīdeshtq'/.

sew on, **bi'dīshkād** /bi'ā'kād, bi' dīdeshkād/.

sew (stitch with a needle), **nāshkā'** /nās'ē'kā, ndeshkād'/.

sewed with a needle, **nāshā'**; for instance, the loincloth of the *yai*. Cf. **LOINCLOTH**.

sewing machine, *n.* besh nal'kádi; or. besh nã'kádi.

sewing machine needle, besh nã'kádi bitsã'; or. bitsã' ts'ô'si.

sewing needle, *n.* benaãká' (which was made of rosebush).

modern sewing needle, tsã' ts'ô'si.

shade, *n.* chãhã'ô.

shadow, *n.* chãhã'ô; bichãhã'ish'ô.

shady, *a.* (side of a mountain), honsh'ô'.

shake, *v. t.* (a rattle or dice), yishjã' [yí'jã', deeshjã'].

shake myself, ãdìsh'gãd [ãdeshqãd, ã'dideshqãd].

shake you, nishqãd' [nighãd, ndeshqãd].

pl. shake you often, dãshqãd' [daní'ghãd, dãdeshqãd].

shake it, yishqãd' [yí'ghãd, deeshqãd].

pl. shake it often, dãshqãd' [dãghãd, dãdeshqãd]; as. a blanket, beãldiã' yishqãd; or. beãldiã' dãshqãd.

shake a bell, besh' yishqãd.

shake down, nãnshqãd' [naní'ghãd, nãdñesh'qãd].

shake off, bã' nãnshqãd [bã nã'nighãd, bã nãdñesh'qãd].

shake away, yô' ãnshqãd [yo ãní'ghãd, yo ãdñ'eshqãd].

shake out, nanshde' [nanãdñ' dñ'neeshdã']; as. seeds from a pod, eh'il binã' nanshde'.

shake water out of the hair, sitã' tqô' bã yishqãd [sitã' tqô' bã yí'ghãd, sitã' tqô' bã' deeshqãd].

shake within; as. a pebble in a box, bi' nã'ndãd [bi' nanã'ndãd, bi' ndí'neãdzit].

shake up, yiedxid [yí'dxid, deãdzit].

shake my head (in refusal), sitã' yis-mãs [sitã' yí'mãs, sitã' deãmãs].

slowly, as if hesitating, sitãts'i nãdñish'a' [sitãts'i nãdd'a', sitãts'i nãdñidesh'a'].

I am shaken by lightning, i'ní' shãghãd' [i'ní' shí'ghãd, i'ní' shãdõghãd].

shake hands, *v. t.* ãlã' k'ẽdñishn' [ãlã' k'ẽdeshní, ãlã' k'ẽdñideshní].

shake hands with you, nllã' k'ẽdñishn'; or. nllã'k'e dñishn' [nllã'k'e deeshnì, nllã'k'e ãdñeshnì].

Shalako, *n.* ye'l nãz (*q. v.*). This is the well known Zuñi dance in imitation of Navaho ceremonies.

shaman, *n.* Cf. SINGER.

shame, *n.* baya'sin.

I have (some) shame, bayí' nain [bayí' nizi, bayí' dñ'neit].

sharp, *a.* deini'; or. deini lã'u. For negative forms see DULL.

sharpen, *v. t.* yishk'ãsh' [yí'k'ãsh, deeshk'ãsh].

sharpen out, as the point of a knife, qãhashk'ãsh' [qãhã'k'ãsh, qã'hidesh-k'ãsh]; or. qãhãsh' [qã'hãsh', qã'hidesht].

shattered, *v. a.* dítqã' [dítqã', dñdotqã].

shave, *v. t.* I (a barber) shave a beard or beards, dã'gha yishe [dã'gha yí'shẽ, dã'gha deesh].

shave myself, shidã'gha yishe.

shave again, shidã'gha nãnash' [shidã'gha nãndesh', shidã'gha nã'desh].

finish a shave, dã'gha nñsh' [dã'gha nñsh', dã'gha ndesh].

shave bark from a stick, tsin dñsh' [tsin de shẽ, tsin deesh].

or, from a twig, k'i yishe' [k'i yí'shẽ, k'i deesh].

The edges of a twig are shaved by drawing the twig through a groove provided in a piece of tin or bone:

shave (edges of) a twig, k'i qãhidist'ãs' [k'i qãhidist'ãs', k'i qã'hidist'ãs]; or. k'i bãbã' qãhidist'ãs'.

shaving implement, *n.* beqã'diyilt'ãs, for scraping or rounding the edges of twigs, which consists of a grooved piece of tin or bone.

shear, *v. t.* tqã dñshgyẽsh' [tqã dñ'gish, tqã' dñdesghesh].

shearing season, tqã' dñshgyẽsh'go.

pl. when shearing is on generally, tqã' dãdñshgyeshgo.

shears, *n.* (tinner's), besh aqẽ'dñi tao.

sheep shears, be tqãdñgyẽshi.

sheath, *n.* (of wheat), tĩ'ô' nadã' bits'õs.

sheep, *n.* (zool.), dãbẽ'.

sheep dip, *n.* Sheep dipping is referred to as the place where sheep are washed, dãbẽ' tqanã'gis; or. dãbẽ' tqã'dãgis.

sheep manure, *n.* debẽ' bichãn.

full of sheep manure, debẽ' bichãn t'õyã'.

sheep pelt carrying basket, *n.* dãbẽ' kãgi ts'ãis.

shelf, *n.* bitqã't'ã'.

shelf in the skies above, yãtqã't'ã'.

shelf in a hogan, hõghãn bitqã't'ã', which denotes any space above or between timbers.

shelf of a mountain, *dxil tqá't'á'*; or, *dxil bitqá't'á'*.

similarly, a projecting ledge or shelf in a cañon, *tsé tqá't'á'*.

Frequently such pockets are studded with ruins and are called *tsé'ní*. These are assigned to the gods, or *ye'l*, as dwellings; hence, we have a branch of the night chant called *tsé'ní'ji*, or to those living in the shelves (or ruins) of the cañon.

shell, *n*. An empty shell (of a gun), *besh Hohí'l bits'á'*; or, *besh Hohí'l desdón*.

shell of a locust, *wó neshch'indi báká'gi*.

shell (bead), *yó íagá'l*.

shell, *v. t.* (corn), *nadá' yisho* [*nadá' yí'shó*, *nadá' deshó*].

Shell Woman, *n*. *yolga'l eedzán*, who is identical with *eedzá ná'die* (*q. v.*).

shelter, *n*. *chááh'ó'*.

she-rain, *n*. *nítáá' bák'ed*.

sheriff, *n*. *yá'l'í'ník'*.

shield, *n*. *nagó'*; or, *nagyó'*.

shin; shinbone, *n*. *ájáá'tqis* (*shíjáá'tqis*).

shinny, *n*. *ná' dákál*.

shinny stick, *beéká'li*.

play shinny, *nádishkál'* [*nádes'h'kál*, *ná-dídes'h'kál'*]; or, *nádishkál'* [*nades'h'kál*, *nádídes'hkál'*].

play and win shinny, *a dish'a'* [*a dí'ó'*, *a dídes'h'á'*].

lose at shinny, *shadit'a'* [*sha áit'á'*, *sha dot'á'*].

shirt, *n*. 'á.

A shirt used in war in earlier days, called *á' tso*, was made of four-ply buckskin lined with pitch.

The native shirt dress, in shape similar to the woman's dress, was called *bíí hshín* *se ná'hot'á'ti*; or, *se ák'í' da-ná'k'í'*. Cf. *se ná'hot'á'ti*.

put a shirt on, *se hishá'* [*se híyá'*, *se desha'*].

put my shirt on, *shí se' bíhishá'* [*shí se' bíhíyá'*, *shí se' bídesha'*].

take my shirt off, *se qádístáde'* [*se qádístáde'*, *se qádídestáde'*].

shiver, *v. n*. *dí'teqiz*.

shiver, *v. i*. *dínstqiz'* [*ní'á'*]; *dínsttí'd'* [*ní'á'*]; *dá'' dínstqiz'* [*ní'á'*]; and, *dá'' dínsttí'd'* [*ní'á'*].

shiver again, *ná' dínstqiz'* [*ní'á'*]; and, *ná' dínsttí'd'* [*ní'á'*].

shoe, *n*. Modern shoes are at times not differentiated from the native moccasin; hence, *ké* also signifies the shoe. Usually, however, *ké'ndóts'ósi* designates the modern shoe.

low-cut shoe, *ké'ndóts'ósi kéts'í'nigí*.

tear my shoe, *shiké' náhes'es'* [*shiké' náhes'á'z*, *shiké' náhídes'is*].

patch my shoe, *shiké' bídá'ndínsh'á'* [*shiké' bídá'ndínsh'á'*, *shiké' bídá'ndídes'h'á'*]; or, *shiké' bíná'ndínsh'á'* [*shiké' bíná'ndínsh'á'*, *shiké' bíná'ndídes'h'á'*].

blacken a shoe, *ke'* or *ké'ndóts'ósi neishá'* [*ké'ndóts'ósi neishá'*, *ké'ndóts'ósi ne'ideshá'*]; or, *shí ké'ndóts'ósi neishá'*.

lace a shoe, *ketá' díshít'ó'* [*ketá' deshít'ó'*, *ketá' dídes'hít'ó'*].

wear shoes, *ké hí's'es'* [*ké hí'á'z*, *ké' des'is*].

put my shoes on, *ké bíhí's'es'* [*ké bíhí'á'z*, *ké bídes'is*].

take my shoes off, *shiké' qádíshdít'ó'* [*shiké' qádíshdít'ó'*, *shiké' qádídes'hít'ó'*].

shoestring, *n*. *ké tí'ó'*; or, *abán' ké tí'ó'* (as it was made of buckskin). Silver buttons, *yó nichín ké tí'ó'*, have displaced them.

shoot, *v. t*. *díshdó'* [*dí'í'dó*, *dídes'hód'*]; or, *díshdón'* [*dí'í'dón*, *dí'deshód'*].

shoot a gun, *bíí ádíshdó'* [*bíí ádí'í'dó*, *bíí ádídes'hód'*].

shoot upward, *ya' jíshdón* [*ya ádí'dón*, *yáshdes'hód'*].

shoot frequently upward, *ya' jíshdón* [*ya ádíyél'dón*, *yáshdíyeshód'*].

shoot well with gun, *jí'dínshdón* [*ní'á'*]. with arrow, *jí'dínshít'ó'* [*ní'á'*].

shoot the arrow, *yíshka'* [*se'ka*, *desheka'*].

shoot with bow and arrow, *yínisht'ó'* [*ní'á'*]; or, *adíshít'ó'* [*ní'á'*].

shoot an arrow, *ájíshít'ó'* [*adíshít'ó'*, *adídes'hít'ó'*].

play arrow shooting, *nadíshít'ó'* [*nadíshít'ó'*, *nadídes'hít'ó'*].

shoot marbles, or a toy gun, *be ájish-tqásh* [*be ájít'qásh*, *be áshdes'h'qásh*].

shoot marbles, *ájíshqtásh'* [*ájít'qásh*, *áshdes'h'qásh*].

shoot frequently, *be ájíshqtásh'* [*be ájít'qásh*, *be áshdíyesh'qásh*].

shoot marbles, or a toy gun, *be ádísh-tqásh* [*ní'á'*].

shooting chant, *n*. *nat'ó'yó'*, which is employed in dispelling the influence of such divinities as lightning, thunder,

shrug, *n.* & *v. t.* Shrugging or contracting the shoulders is done in cold weather:

I shrug, *ā'qodistl'is* /āqodes'tl'is, ā'qodt-destl'is/.

frequently, *anā'hodistl'is* /nā'e/. Literally meaning to stiffen or harden one's back.

Shrugging in dislike or distrust is not practiced, but the action is expressed by "raising" the shoulders:

shrug my shoulders (in distrust). *sowhōs' dā'vashkld* /sowhōs' dā'vash't-kld, sowhōs' dā'ndeshkld/.

shuck, *v. t.* *āshdlād* /il'dlād, ā'deshdlād/.

shuck an ear of corn, *nadā' yishdlād* /nadā' yil'dlād, nadā' deshulād/; or, *nadā' besh'dlād* /nadā' bēl'dlād, nadā' bē'deshdlād/.

shuck again, *nāāsh'dlād* /nāil'dlād, nā'deshdlād/.

shuck (an ear of corn) again, *nāāsh'dlād* /nānakdlād, nā'deshdlād/.

pl. shuck much (corn), *deshdlād* /dāi'dlād, dā'deshdlād/.

shuffle cards, *v. t.* (once). *aqiyish'a'* /aqiyi'ā, aqidesh'ā/.

pl. shuffle cards, *aqina'ish'ā* /aqina-yā'ā, aqind'iyesh'ā/; or, *aqi nahash'ā* /aqi nahā'ā, aqi nahidesh'ā/.

shuttle, *n.* (weaving). *bešk'idl'diz*. Toward the close of the weave the ordinary twig shuttle and healds become impracticable so that they are displaced by a smaller contrivance which might be called a shuttle needle, *tān ts'ō'ni* (slender twigs), or *benfūl'ō'*, (weave finishing twigs), and when, finally, even these become too cumbersome, the yarn is wound around slender twigs and pressed down with the batten comb. This twig shuttle or needle is called *be ināāl't'I'* (with which to pass through the warp).

insert (the yarn) along the warp strands, *'ināāsh't'I'* /'indāēl't'I', 'inadesht'I'/.

sick, *a.* *dāstā'ā'* /nā'e/. This verb is identical in the *Present* with "to die," consequently *si' nitaā'* /nā'e/ is often substituted to differentiate from death.

Iterative forms of "being sick" also occur in both verbs, as:

to be sick again, *shi nā' nitaā'* /nā'e/; or, *dā nānās'tā'* /nā'e/.

there is sickness (in a family), or some one is sick, *ādin'*; *din'* /nā'e/; or, *ā din'*.

Diseases like smallpox, a severe cold, etc., for which a remedy is sought in vain, are characterized by the word, *ts'i nidō'*; as, sick with smallpox, *hōhl' ts'i nidō'*, etc.

sickle, *n.* *tl'ō' nadā' be hige'shi*, because it is ordinarily used in cutting wheat; hence, the sickle, *be higy'shi*.

side, *n.* *ātsā'ga*.

my side (hip), *ātsā'ga*.

either side of body, *oshk'ish'* (shosh-k'ish').

side of face or ear, *ā'jāt'ā'*.

side hair, *āt'l'ā' tsot*; or, *āt'l'ā' bll*.

side of a mountain, *dāl nit'ā'*. This is also called *dāl bā'ōi* (edge); — or, *dāl aini'l* (center); — or, *dāl binā'ni* (around the side).

side hoe, *n.* *nā behā'gūdi*; or, *nā'go be-nāhā'gūdi*, a primitive curved hoe which was operated like a scythe. It was distinguished from the "either side hoe," *ātsā'ji behā'gūdi*, which was operated by scraping forwardly away from the operator who cleared as much as he could reach from a sitting position.

sideways, *adv.* *nā'go*. In verbs it occurs as *nā'*, a prefix.

sign, *n.* Speak by signs, *nā be ōsh'gish* /nā bihā'gish, nā bē'deshgish/.

signify, *v. t.* *yinshyō'* /nā'e/.

sight, *n.* the front sight (of a gun), *bik'ē-he dilt'ō'hi*.

the rear sight, *bik'ē'he dilt'ō'hi dōg hōt'ā'igi*.

sigmoid flexure, *n.* *āch'i nā'hinests'ō* (nā'nests'ō).

signal, *n.* *hid dligā'*; or, *hid yigal'*, *viz.*, a signal by smoke or fire.

signal, *v. t.* (by fire). *hid dishgal'* /hid dī'gā, hid dīdeshgā/; or, *hid yishgā'* /hid yūgā, hid yīdeshgā/.

silent, *a.* *Cf.* QUIET.

silkweed, *n.* (*bot.*), *dō' bich'i jilch'i*, a concoction of which, as its name implies, is taken to prevent birth.

another species, *tl'ish ildōi ts'ōs'*.

silver, *n.* *besh'tāgal*.

silversmith, *n.* *besh'tāgal il'ni*; *besh'tāgal ish'Y'*; or, *besh'tāgal yistsid* /besh'tāgal yī'tsēd, besh'tāgal destil/.

Other words, denoting a specific kind of work in silver, also imply being a silversmith by occupation:

pound silver smooth. *asht'ēnbl'ntsed* [*asht'ēnbl'ntsed*, *asht'ēnbl'destsit*]; or, *asht'ē nbl'nshnē* [*asht'ē nbl'nshnē*, *asht'ēnbl'deshnū*].

flatten out small disks (silver coins), *'ā bl'dishnē* [*'ā bl'detnē*, *'ā bl'dideshnū*].

make ridges in silver, *qabl'dajishnē* [*qabl'dadesht'nē*, *qabl'dashdeshnū*].

silvertip, *n.* (zool.), *shāsh baghā'gā hudsīshāl*.

sin, *v. n.* *bahā'gi it'e'l*.

sin, *v. t.* *bahā'gi isht'ē* [*nt'ā*]; or, *bahā'gi āshnē* [*bahā'gi is'dā*, *bahā'gi adeshnū*]; or, *bahā'gi ishnē* [*bahā'gi is'dā*, *bahā'gi ideshnū*]; or, *bighahā'gi ishnē*.

sinew, *n.* *ats'id*; *bīts'id*. This usually signifies *sinew* of deer, and is employed in sewing buckskin and leather. For this purpose it is moistened and twisted by rolling it across the knee with the hand, hence:

twist a *sinew*, *ats'id' yisdīs* [*ats'id' sē-diz*, *ats'id' desdīs*].

pl. twist several *sinews*, *ats'id' dāsedīs* [*ats'id' dāsedīs*, *ats'id' dādesdīs*].

goat *sinew*, *tl'xi bīts'id*, is now generally substituted for deer *sinew*.

a heavier *sinew*, *ats'id' ntsqās*, consisting of several twisted strands, is sometimes employed in sewing the heel of the moccasin.

pass *sinew* through a hole in sewing, *āghā'nsh't'ē* [*āghā'nt'ī*, *āghā'desh't'ī*].

pl. frequently, *āghā'dāsh't'ī* [*āghāddesh't'ī*, *āghā'dādesht'ī*].

pass the *sinew* through a hole, *baghā'nsh't'ē*; or, *benā'kāsh't'ē* [*benā'kāsh't'ī*, *benā'kā'desh't'ī*].

pl. frequently, *baghā'dāsh't'ī*; or, *benā'kā'dāsh't'ī* [*benā'kā'desh't'ī*, *benā'kā'dādesht'ī*].

sing, *v. t.* *qashtqal* [*ho'tqāl*, *qōdeshtqāl*].

sing (conduct a ceremony), *ā'qonish'tqal* [*ā'qonitqāl*, *ā'qod'neshtqāl*].

conduct another ceremony, *ānā'qonish'tqal* [*ānā'qonitqāl*, *ānā'hod'neshtqāl*].

I am a *singer* (by profession), *qashtqal'nt'ā*.

sing frequently, *nashāsh'tqal* [*nt'ā*].

sing this song (for instance, one required at the war dance), *nādish'ā'* [*nādd'ā*, *nā'didesh'ā'*].

sing this song also, or another song, *nādish'ā'* [*nādd'ā*, *nā'didesh'ā'*].

Both *qashtqal* and *nādish'ā'* are used to designate chants and songs of foreigners.

begin another song, *bikē'k'ē' nā'didish'ā'* [*bikē'k'ē' nādd'ā*, *bikē'k'ē' nā'didesh'ā'*].

or, begin a series of songs (ceremony), *bikē'k'ē' nāshāsh'tqal* [*bikē'k'ē' nāhō'tqāl*, *bikē'k'ē' nā'hodeshtqāl*].

finish (close or stop) a singing, *nōhūnsh'tqal* [*nōhūn'tqāl*, *nō'hodeshtqāl*]. *Cf.* CEREMONY.

singe, *v. t.* (your hair), *ntal' yisāsa* [*ntai' yisāsa*, *ntai' desāsa*].

singer, *n.* *hatqā'li*. The so-called medicine man administers medicine only in the course of a chant, and only such medicines as may be required by the chant, notwithstanding the condition of the patient; hence, he is called the "*singer*," and not the man of medicine. *Cf.* MEDICINE.

Singers of some importance are honored with the title, *hatqā'li*; or, *nōhūnsh'tqāl*, while upstarts and innovators are branded *azā' onl'igi* (who offer a mouthful). For various *Proper Names* see APPENDIX, VOL. I.

singletree, *n.* *atl'iyā' dāsōn'li*.

sink, *v. t.* (in mud), *bi yishtl'izh* [*bī yit' t'izh*, *bī' deshtl'izh*].

sink, *v. imp.* It *sinks* its teeth into my flesh, *shi dī'ntasā'* [*shi dī'neasā'*, *shi dī'notasā'*]; or, *shi dī'nūlāghāsh* [*shi dī'nesghāsh*, *shi dī'nolāghāsh*].

sinks its claws into my flesh, *shi dī'ni'ji'* [*shi dī'neash'ji'*, *shi dī'no'ji'*].

sinner, *v. n.* *bahā'gi it'e'l*.

slp, *v. t.* (mush), *'i'ish'tiō'* [*'i'iyā'ttē*, *'idiyesh'tiō'*].

slp and scrape out of a dish, *'i'ish'ē'* [*'i'iyā'shā'*, *'idiyesh'ā'*].

slp and draw it up, *'i'ishch'it'* [*'i'iyā'ch'it'*, *'idiyeshch'it'*].

slp audibly, *'i'ishqāsh'* [*'i'iyā'qāsh*, *'idiyesh'qāsh*].

take a pinch of meat, etc., *'i'ists'i'* [*'i'iyā'ts'i'*, *'idiyesh'ts'i'*].

this may be done with a spoon or the fingers, *bash'idō'*; or, *hā'lā be'ish'tiō'*; or, *be'zā' ishtl'izh* [*be'zā' iyā'ttē*, *be'zā' diyesh'tiō'*].

slp with a spoon (*bash'idō'*), or my fingers, *hā'lā be'ish'ē'* [*hā'lā be'iyā'shā'*, *hā'lā be'idiyesh'ā'*]; or, *hā'lā be-*

'i'ishch'iy [hā'lā be'i'iyē'ch'īl, hā'lā be'idiyeshch'īl]; or, hā'lā be'i'ish-qāsh' [hā'lā be'i'iyē'qāsh, hā'lā be'idiyesh'qāsh]; or, hā'lā be'i'ists'iy [hā'lā be'i'iyē'is'is, hā'lā be'idiyests'īl].

sister, *n.* (mine), shilā'.

his sister, qalā'.

my elder sister, shā'di.

my younger sister, shidē'zhē.

sister-in-law, *n.* (mine), shā'yē; or, shā-dān'.

when two sisters marry two brothers, yī iyē'.

sit, *v. i.* nshdā' [sēdā, dī'neshdā]; or, nshdā' [nēdā, dī'neshdā].

sit again, nānshdā' [nānēshdā, nādneshdā].

I am sitting, sēdā' [nē'ā].

sitting again, nānsēdā' [nē'ā].

sitting with legs crossed and drawn in, shijā alk'īdā sēlā'go sēdā'.

or, with one leg under me, shijā shiyā sētqā'go sēdā'.

sitting with knees cocked, shōgūd' yā'ā'go sēdā'.

sit kneeling, ntāl dī'nōgō' sēdā'.

sit and (rest) stand, dā' shishji'go sēdā'.

sit comfortably, yisādā' yat'ē' [nē'ā].

sit on the ground, nī'gīnshdā' [nī'gīnēdā, nī' gī dī'neshdā].

sit with another, nshkē; or, bīl nshkē' [bīl nē'ke, bīl dī'neshket].

sit with another on the ground, nīl nī'gīnshkē' [nīl nī' gīnē'ke, nīl nī' gī dī'neshket].

sit down with or aside of another again, nānshke' [nā nē'ke, nā dī'neshket].

six, *a.* hastqā'.

sixshooter, *n.* beēldō' yā'she.

sixteen, *a.* hastqā'āda.

six-toed, *a.* kē hastqā'nī.

sixty, *a.* hastqā'dīn.

sixty and one, hastqā' lā'; or, hastqā'dīn dō' bā'ā dālāl', and so on with the other units.

skate, *v. t.* tqīn bakā' nashzhōd' [tqīn bakā' nēshzhōd].

skeln, *n.* (weaving), beētl'ō'.

skeleton, *n.* bīts'in'.

skeleton of hogan or house, sā' dī.

skillet, *n.* bītsē' hulō'nī.

skin, *n.* ākā'gī.

skin of a tree, atqā't'āhī (bitqā't'āhī).

skin, *v. t.* The hide of an animal may be removed by making incisions along the stomach and front.

I skin, nāsh'ā' [nāshē't'ā, nā'desh'ā].

skin an animal, nash'ā' [nāshē't'ā, nā'desh'ā]; as, a goat, tl'xi nash'ā'.

skin again, nāshsh'ā' [nāshē't'ā, nā'desh'ā].

tear the hide from it, bā'dīshdīād [bā'dīdīād, bā'dīdeshdīād].

suspend and flay, dā'ādishē't'ē' [dā'ādīt'ē', dā'ādīdeshē't'ē].

cut its breast open, bitqāl' dīshgyēsh' [bitqāl' dē't'gīsh, bitqāl' dēshgīsh].

cut its various limbs, as legs, etc., bītsā'ōz'ā' bādādishgyēsh' [bītsā'ōz'ā' bādā-dē't'gīsh, bītsā'ōz'ā' bādādashgīsh].

For various purposes, as for the bellows, water bag, and ceremonial usage, the hide is stripped from the animal without an incision. Cf. STRIP, CASE, *v.*

skip, *v. t.* (a club along the ground), lēsh bitqāzh'dīshqāl' [lēsh bīqāz'dīlqāl, lēsh bīqāzh'dīdeshqāl].

skipjack, *n.* (zool.), wō' nāich'īdī.

skull, *n.* ātsāts'in'.

a skull (skeleton), tsāts'in'.

a crooked skull, tsāts'in' dīgī'zī.

skunk, *n.* (zool.), wōll'zhi; wōll'zhi tso; or, wōll'zhi tsāts'is'igī. In ceremony: wōll'zhītso dzīkē' and jīkē' nat'ā'nī (chief youth and maiden skunk).

the speckled skunk, wōll'zhīkī'zhi, which in ceremony is invoked: wōll'zhīkī'zhi dzīkē' and jīkē' nat'ā'nī (chief youth and maiden speckled skunk).

sky, *n.* yā; yā'dīlqīl; yā'āsh.

The sky is masculine and in the relation of husband, Sky Man, yā'dīlqīl hastqīn, to the Earth Woman, nīhosdzān' esdzā'.

The skies are divided as follows:

the upper (sky), yā'.

the firmament, or dark sky, yā'dīlqīl.

through which one enters to the skies beyond, yā'āsh.

The skies beyond comprise four vaults called yā'āsh hok'ā', which are inhabited by the Hawk, Lightning, Thunder and Wind Peoples, who collectively are called the inhabitants of the skies, yāt'ā' nāzīāl'. Shelves or recesses called yātqā't'ā' (sky shelves), to serve as depositaries, are provided within

each vault. The entrance to the several sky vaults is made through an opening in each called *yá'gha hok'á'*, or the second, third and fourth sky opening. *naki'go*, *tqá*, *dí'go yá'ghá hok'á'*, of which the first sky opening is placed at the zenith, *yá' aini'*, just above Mt. Taylor. Finally, the sky line, or sky horizon, *yá' nnel'á'*, is placed beyond the oceans which surround the earth.

skyblue, *a. ná'hodæti'ish*. It is personified and assigned to the south: *ná'hodæti'ish hastqin'* and *ná'hodæti'ish esdsán'*. Skyblue Man and Woman.

slant, *v. imp. ná'á'*; or, *qani'á'*.

slap, *v. t. a'ish'kád* [*adsi'kád, ásh' desh-kád*].

frequency is implied in a slightly varied flexion of this verb. *a'ish'kád* [*adsiyá'kád, ásh díyesh'kád*].

the spot, too, is indicated; as, I slap you on the back. *nná'gha a'ish'kád*; or, on your ears. *njá' t'a á'ish'kád*, etc.

slap you, *ná'ndishkád* [*nandi'kád, ná'ndideshkád*]; or, *nannshkád* [*nanné'kád, nandi'neshkád*].

slave, *n. náltqé'*; *nal'á'*; or, a captive slave, *ylaná'*.

As the life of a Palute was equal to that of a slave, owing to the custom of this tribe of selling their tribesmen into slavery, a slave and Palute were synonymous terms, *bá'yodain*.

The prime object of war was the capture of slaves:

I make slaves, *yishné''* [*éi'ná', desh-net'*]; or, *náltqé' ishié'* [*náltqé' éi'á, náltqé' deshté'*]; or, *nal'á' ishié'*, and *bá'yodain ishié'*.

I am a (captive) slave, *shidilné''* [*sidis-ná', shididolné'*]; or, *náltqé' sáll*, etc. Cf. PUNISH.

serve in slavery, *nash'á'* [*nse'a', ndesh'á'*].

slay, *v. t. (a deer)*. *bi' isqé'* [*bi' ayé'íqi, bi' ádiyesqé'í'*].

slay men or deer, etc. (*diné''*, *bi'*), *ná-ásteäd* [*ndéi'tarä, nádestéi't'*].

Slayer of Enemies, *n. (or Monsters)*, *náyé' nezgháni*. Almost all legends introduce this divinity. Compare *sá'á naghai*, where mention is made of his type. Another is supposedly the founder of the witch chant and originated in the underworlds. As the **Slayer** of evil power in general he is introduced in ceremony as destroying

or cutting such bonds. In the night chant, and otherwise, one of the masqueraders represents him. He is colored in black, and his body is spotted with bows and arrowpoints, and in his hand he carries the symbol of the **Slayer**, the knife. The latter is called *náyé' nezgháni bi' bësh'* (*q. v.*).

In invocations and legends symbolic names are given to the **Slayer**; as, *h'teo ná'dléhe* (who turned yellow), as which his sand painting is reproduced in yellow.—*lé'ya neyá'ni* (reared underground), *ni' huneeyá'ni* (reared in the earth), and *ayayá' neyá'ni* (reared below), names which refer to his early youth. Cf. *lé'ya neyá'ni*.—*ne'idigishi* (who cuts) refers to his office of cutting and unraveling knots, which symbolizes the removal of disease or mischievous influences.

sled, *n. tsín dílsho'í*.

sleep, *n. bíl*.

my sleep is interrupted, *shibí' qish-dläd'* [*shibí' qé'i'dläd, shibí' qidesh-dläd*]; or, *shibí' qishnish'* [*shibí' qé'nish, shibí' q' deshnish*].

walk or scream in sleep, *ádishgásh* [*ádishqásh, ádideshqásh*].

sleep, *v. i. áshqúsh* [*i'f'qúsh, ádeshqúsh*].

sleep for some time. *ishqúsh'* [*i'f'qúsh, i'deshqúsh*]; or, *ash'qúsh* [*ni'á'*].

I do not sleep well, *do-hoshó' ishqúsh-da*.

sleep very soundly, *ndí' nishghásh* [*ni'á'*].

sleepiness, *n. bíl*.

sleepwalker, *n. nádligá'shi*.

I am a sleepwalker, *ná'dishgásh* [*ni'á'*].

sleepy, *a. bíl' nain* [*bí' nái', bíl' díne'sit'*].

sleepy (yawning), *dishch'á'* [*dích'á', didesh'ch'á'*].

I am very sleepy, *ádishch'á'* [*ni'á'*].

slender, *a. (I am)*, *ánats'ó'si* [*ni'á'*].

it is slender, *áts'ó'si* [*ád person singular of nats'ó'si*]. Variants are: *ts'ó'si*, *ts'ós*, *ts'ós*.

very slender, *diyotsá'si*.

slice, *v. t. náhshé'á'* [*náhshé'á'z'* or *náhshé-tá'*, *ni' hides't'á'*]; or, *náhshégyósh'* [*náhshé'á'z, ni' hideshqish*]. Cf. CUT IN STRIPS.

slice in two, *aqá'dast'á'* [*aqá'dasté'i't'á', aqá'dasté'á'*]; or, *aqá'dashgish* [*aqá'dashé'á'z, aqá'dadeshgish*].

or, the act of slicing, *aqá'dashgish* [*aqá'dashé'á'z, aqá'dadeshgish*].

alice and jerk, *alk'Y' nishgesh* /*alk'i' nishgesh*, *alk'i' dinesh'gish*/, which implies jerking the meat.

slim, *a. äits'ô'si* (3d person singular of *nsta'ô'ai*). Cf. SLENDER.

very slim, *diyotsä'si*.

sling, *n. bediti'Yhi*.

rubber sling, *naäts'ô'di*.

sling, *v. t. adishiti'Y* /*nt'æ*/.

sling (now or once), *a jishti'In' /adsi'li'In, ashdehiti'li'In*.

slingshot, *n. bediti'Yhi*.

throw a slingshot, *ä jishti'In' /adsi'li'In, ashdehiti'li'In*.

frequently, *ädishiti'Y* /*nt'æ*/.

slip, *v. i.* A distinction is made between losing one's foothold, and slipping followed by a fall. One may also slip backwards, forward, or to the side.

I slip, *aitqä'disqäa* /*aitqä'dighäa, aitqä'didesqäa*/; or, *aitqä'dishtqäi* /*aitqä'disqäi, aitqä'dideshtqäi*/; or, *aitqä'dishtqäi* /*aitqä'disqäi, aitqä'dideshtqäi*/.

slip backwards and fall, *tsë'dëg njish-qäi* /*tsë'dëg njishqäi, tsë'dëg njishdeh-qäi*/; or, *tsë'dëg njishgyë* /*tsë'dëg njishgö, tsë'dëg ndeshgö*/; or, *tsë'dëg njishshish' /tsë'dëg njishshish, tsë'dëg ndeshshish*/.

slip forward or headlong and take a fall, *tsë'yä njish'qäi* /*tsë'yä njishqäi, tsë'yä njishdeh'qäi*/; or, *tsë'yä njishgyë* /*tsë'yä njishgö, tsë'yä ndeshgö*/; or, *tsë'yä njishshish' /tsë'yä njishshish, tsë'yä ndeshshish*/.

slip headlong in walking fast or running, *tsë'yä isht'ä* /*tsë'yä isht'ä or tsë'yä isht'ä, tsë'yä ädehsh'ä*/.

slip and fall on my side (*nan'go*), *nä-njish'qäi* /*nä njishqäi, nä njishdeh'qäi*/; or, *nänishgyë* /*nänishgö, nändeshgö*/; or, *nänishshish' /nänishshish, nändeshshish*/.

a knot slips, *aqä'ts'ôd* /*aqä'ts'ôd, aqä'dots'ôd*/; or, *näotqä'd* /*ndäotqä, neidö-tqäi*/.

pl. the knots slip, *ädäotqä'd /ädäotqä, ädäotqäi*/.

slitted, *a. deshg'zhi; haig'zhi*.

slope, *n. (mountain), dxi bän'di*.

around the slopes, *dxi binä'ni*.

up the (center) slope, *dxi aini'*.

slush, *n. tqä'chä*.

smack, *v. imp. (in the 3d singular), tsit'ä* /*tsä'ägo iyä*.

small, *n. (of back above rump), ätsä'* /*ätk'id; or, äti'äkä'*.

small, *a. ansta'Yai* /*nt'æ*/, hence:

it is small, *aita'Yai; ts'Yhi; yä'zhe; or, hayä'zhe*.

small, 'ä'ô'. In comparisons, for instance, as large as the smaller one, 'ä'ô' äitao;—or, as long as the smaller one, 'ä'ô' nnael'a'.

smallpox, *n. kä dagü'ni*.—*öd'* tso is also used.

smart, *v. i.* Smarting feet, *shike' hich'Y* /*shike' yitsh'Y, shike' yidoich'Y*/.

smash, *v. t. ashjish'* /*ashjish, ädeh-jish*/.

smash it, *yishjish'* /*ashjish, ädeh-jish*/.

smell, *v. t. ä n. yishchin'* /*ashjish, ädeh-chi'*/.

it smells (sweet, sour, rotten, etc.), *hähchin'*.

or, to me its smell is sweet, *hähchin' shi hähchin'*.

he cannot smell, *do hähchin' da*.

smelling feet, *shike' dökösh' /shike' äi'kösh, shike' äi'kösh*/; or, *kököshin'*.

smile, *v. i. diö nain* /*nt'æ*/; *bä'dlunnain* /*nt'æ*/.

smithy, *n. ä'talke; ataid'k'ë; or, ataid'k'e dahäsnli*.

smithing, *v. n. Cf. POUND, v., SILVER-SMITH*.

begin smithing, *bik'ä' ästsöd* /*bik'ä' i'tsöd, bik'ä'destsil*/.

finish smithing, *ni'nstaöd' /nitsöd, ädestil*/.

smoke, *n. Hd*.

much smoke, darkening the sky, *Hd be chahaiqä'*; or, *Hd be ti'ä*.

a streak of smoke, *Hd dahika'* /*nt'æ*/.

floating or fleecy smoke, *Hd dä' ojä'*; or, *Hd dä' si'ts'ös* /*nt'æ*/.

smoke ascends, *Hd yä't'Y'*.

smoke, *v. t. (tobacco), näsh't'ö* /*naif't'ö, nä'desh't'ö*/.

begin to smoke, *i. e., after that I smoke, bik'ä' äsh't'ö* /*bik'ä' i't'ö, bik'ä' k'ä desht'ö*/.

finish (stop) a smoke, *nash't'ö' /nait'ö, ndesh't'ö*/.

smoke out game, *anä'hahk'ä* /*and'hahk'ä, and'hodesht'ä*/.

hunt by smoking out game, *anä'hak'ä* /*and'hak'ä, and'hodok'ä*/.

smoke hole, *n. Cf. CHIMNEY*.

smooth, a. *dīlkō*; *ndīlkō*.

smooth, v. t. *adiashkō* [*adit'kō*, *ādīdeshkōt'*].

smooth it, dish'kō [*dīlkō**, *dī'deshkōt'*].

smooth it again, nā'dishkō [*nādi't'kō*, *nā'dīdeshkōt'*].

This may be done with a file, sandpaper, plane, etc.:

file it **smooth, asht'ē** *nnishch'ish'* [*asht'ē' nāch'izh*, *asht'ē'ndeshch'ish'*].

rub it **smooth** with sandpaper (as silver or wood), *nāitsōs' bech'ish'igi be-ēdishkō* [*nāitsōs' bech'ish'igi be'dit'kō*, *nāitsōs' bech'ish'igi be'dīdeshkōt'*].

pound **smooth** (as silver), *asht'ē' nbi'-natsed* [*asht'ē' nbi'ntaēd*, *asht'ē' nbi'-destat'*]; or, *asht'ē' nbi'nshnō* [*asht'ē' nbi'ntnē*, *asht'ē' nbi'deshnūt'*].

smother, v. t. (a fire), *nistses'* [*nūt'siz*, *dines'tais*].

smother, v. i. *adiē'kōs* [*ādeskōs**, *ādīdeskōs*]; or, *yisā' shiniql'* [*yisād' sisq'*, *yisād' shi diyoqet'*].

snake, n. (zool.), *ti'ish* (q. v.).

The snake is personified, *ti'ish dinē'ē* (Snake People). Some invoke it: *bits'is' ye naghā'i* (walking with his body), for the male, and *bits'is' ye oshō'shi* (crawling with her body), for the female.

snake dance, n. *ti'ish' be dāizhizh*.

Snake Monster, n. *ti'ish do āt'ihī* (q. v.).

snap at, v. t. (frequently), *dishqāsh* [*nt'α*].

snares, n. *lō*; or, *be d'elēhē*; as, a bird snare, *ts'idi be o'dlēhē*; or, *ts'idi be wū'dlēhē*.

snares, v. t. *yishlō* [*yilō*, *yīdeshlō*]. or *washlō* in the Present.

sneak off, v. t. *ndisht'ē* [*ndeshl'ē*, *ndīdeshl'ē*].

sneeze, v. t. (once and frequently), *hatsi'-ya dishnī'* [*hatsi'ya dī'nid*, *hatsi'ya dīdeshnūt'*].

sneezeweed, n. (bot.), *nā'ēshjā ilkō'l*.

snore, v. i. *āshqā'* [*i't'qā'*, *ādeshqā'* or *ādeshqāt'*].

snow, n. *yās*; or, *sās* (dzās).

wet snow, *yās ditiē*.

dry snow, *yās yit'sai*.

snow, v. imp. *yīdzās* [*yīdzās**, *dodzās*]; or, *nchil'* [*deizhchil'*, *dochit'*].

snows heavily, deizhchil' (dadochil').

it **snows** here and there, *chil dā' ogō*; or, *chil dā' ojōi* [*nt'α*].

snows in spots, yās dā' ojōi [*nt'α*]; or, *yās dā' ogō* [*nt'α*].

it **snows** again, *nā'dishchil* [*nt'α*].

it **snows** generally, *chil ojōi'* [*chil i'i'-jōi*, *chil dōjōi'*]; or, *chil ogō'* [*chil i'i'gō*, *chil dōgō'*].

it **snows** in drifts, *yās ojōi'* [*yās i'i'-jōi*, *yās i'dōjōi'*]; or, *yās ogō'* [*yās i'i'gō*, *yās dōgō'*].

snowbird, n. (zool.), *jādī diū'i*.

snow crust, n. (crisp), *yāskā' nī'kōs*.

a firm snow crust, *yāskā'āstqā*.

a slippery snow crust, *āld'kā*.

a rough snow crust, *yās dīch'i'zhi*.

snowdrift, n. *chil bil qā'yōi* (penetrating the smallest crevice); or, *yās ojōi'* [*yās i'i'-jōi*, *yās dōjōi'*]; or, *chil ojōi'* [*chil i'i'-jōi*, *chil dōjōi'*]; or, *ogō'* [*i'i'gō*, *dōgō'*]; or, *yās dā' ojōi* [*nt'α*]; or, *yās ogō'* [*yās i'i'gō*, *yās dōgō'*].

snowfall, n. *chil*.

a general snowfall, *chil ojōi'* [*chil i'i'-jōi*, *chil dōjōi'*]; or, *chil ogō'* [*chil i'i'gō*, *chil dōgō'*].

a heavy snowfall, *yas'tao*.

a light snow, *yās labā'i*; or, *yās yibā'* (in spots).

snow flurry, a. *yisāl'*.

snowshoe, n. *yas'ke*; or, *tsikē* (tsin kē, wooden shoe), because they were made of soft wood or bark.

or, the shoe for snow, *yāgo kē*. (cf. OVERSHOE).

snowstorm, n. *chil bechāholqōr'*; or, *chil beēt'ē* (a heavy snowstorm which darkens the sky).

a raging snowstorm, *chil hā'sāl*.

a blizzard, *chil nā'dōs*.

a penetrating snow, *chil bitqā'yōi*.

snuff, n. *ni i'ni'*.

soak, v. t. The following verbs denote putting in water or throwing water upon, or throwing in water, thus:

a hat or wagon, *tqā' yish'a* [*tqā yī'ā*, *tqā dēsh'at'*].

grain, *tqā yishja'* [*tqā yī'jā*, *tqā dēsh'it'*].

leather, *tqā yishlō'* [*tqā yī'lā*, *tqā dēsh'tēl'*].

several of these, *tqā yishnūt'* [*tqā yī'nūt*, *tqā dēshnūt'*].

a shovel, *tqā yishtq'* [*tqā yī'tqā*, *tqā dēsh'tq'*].

a hide, *tqa yistsōs* /*tqa yit'sōs, tqa' destōs*/.
 Similarly, the following denote sprinkling with water:
 a hat, *tqō bēnash'ā* /*tqō bē sū'd, tqō bē desh'ā'*/.
 grain, *tqō bē nashji* /*tqō bē shējā', tqō' bē deshji*/.
 leather, *tqō bē nashlē* /*tqō bē sēlā, tqō bē deshlē*/.
 a stick or pole, *tqō bē nashtq'* /*tqō bē sēlqā', tqō bē deshqt'*/.
 a buckskin, *tqō bē nasteōs* /*tqō bē sēl'sōs, tqō' bē destōs*/.
 soak clothes in water, *tqō be nash'jōl* /*tqō be shēl'jōl, tqō bē desh'jōl*/.
 pl. frequently, *tqō be' dashjōl* /*tqō be dāshēl'jōl, tqō be' dādeshtjōl*/.
soap, n. *tqā'lāwhūsh*.
soft, a. *dīt'ōdi*; do *ntl'is'da*.
 soft goods, *yā'di*. Cf. **HARD**.
solder, n. *bešq'diljōsh*.
solder, v. t. *Y'dishjō* /*idil'jē, i'dūdeshtjō*/.
 solder a clete, *ātqāsh'ja* *Y'dishjō*.
 solder it together, *aq'i'dishjō* /*aq'i'dil'jē, aq'i'dūdeshtjō*/.
 solder a setting, *bakā'* *bī'dādishjō* /*bakā' bī'dādil'jē, bakā' bī'dādūdeshtjō*/.
 solder it, *bīdishjō* /*būdil'jē, bī'dūdeshtjō*/.
 solder together, *aqāndishjō* /*aqāndil'jē, aqā'ndūdeshtjō*/.
soldered, v. a. *aq'i'diljō* /*nt'α*/; *bī'diljō* /*nt'α*/; *hō'diljō* /*nt'α*/.
sole, n. *ākētī'ā'*; or, *kētī'a'*.
 sole leather, *kē'kāl*; or, *akā'* (rawhide).
 cut a sole, *'idishgyēsh* /*idil'gish, 'i'dūdeshtgish*/.
 cut and trim it, *kē'kāl asht'ēnbī'nshgyēsh* /*kē'kāl asht'ēnbī'ndgish, kē'kāl asht'ēnbī'deshgish*/.
 cut rawhide for a sole, *akā' qāhash'ni'* /*akāl' qāha'ni', akāl' qāhidesht'ni'*/.
solstice, n. *shā nighā'*. This denotes both summer and winter solstice, as the expression implies that the Sun Bearer has finished the course over the 32 trails and is now on the return.
somersault, n. (turn), *atsā' ishtlō* /*atsā' i'tlō, atsā' ideshlō*/.
son, n. *āyō'* (*shiyō'*).
 a mother says *shiyāzh'* (my little one).
son-in-law, n. *bādāni'*; mine, *shāyē'*.
song, n. *sīn* (*bīyīn'*), denoting an individual song of any chant. Cf. **SING**, **v.**

sore, n. *lōd*; *bilōd'*.
sore, a. *nesgā'*; or, *dīnī'*; as, a sore throat, *adā'yī' hodīnī'*.
 sore, i. e., lacerated or bruised, *nāsh-dlād* /*nasēdlād, nādeshtdlād*/; or, in the passive voice, *nashlī'dlād* /*nā'stād, nashidōdlād*/.
 sore from riding, *shilī'ā' yisī* /*shilī'ā' yisī', shilī'ā' yidosī'*/.
 sore tooth (which has been loosened by eating a sour or hard apple), *shōwhō' idī'ntasēd* /*shōwhō' idī'nestasēd, shōwhō' idī'notsēd*/.
 I am sore about it, do *nashdīn'da* /*nt'α*/.
 sore at him, do *shil' haldīn'da* /*nt'α*/.
 sore at you, do *nīnshdīn'da* /*nt'α*/.
soreness, n. (of muscles), *naīs'dō'*.
 soreness in general of the limbs, *tqī' dajīnā'*.
sorrel, n. (*bot.*), *chā t'Yni* (*jēt'Yni*).
sort, v. t. Coins, nuts, rope, wool, and like objects, are sorted and resorted. Cf. **SELECT**, **SEPARATE**.
soul, n. i. *sēz'ni*; or, *ā'yī' sēz'ni* (the interior, as opposed to the exterior *ākā'*, or body); or, *be nā'dzīhi* (the means of breath).
sound, v. t. *yishdōn'* /*yit'dōn, deshōd'*/.
soup, n. *ātqō'*. The paunch is sometimes filled with tallow and boiled. Bread or biscuits are dipped into the soup, which is called *ākā' ābid'* *bī dot'āl'*, "tallow chewed in the stomach," because a piece of tallow is chewed and added to furnish glucose.
sour, a. *dok'ōsh'*.
 I am sour at, do *nashdīn'da* /*nt'α*/.
 sour at him, do *shil' haldīn'da* /*nt'α*/.
 sour at you, do *nīnshdīn'da* /*nt'α*/.
 sour at it, or him, do *shil' hozhōn'da* /*nt'α*/.
 sour at you, *neh'il'* do *shil' hozhō'da* /*nt'α*/.
sour, v. t. *dī'k'ōsh*, which applies especially to meat in the first stages of decay.
south, n. *shādā'ā'*.
southward, a. *shādā'ā'ji*.
sow, v. t. (broadcast), *nāsā's* /*nasē'sōs, ndēsōs*/; or, *nīkēshkād'* /*nīkēl'kād, nīkideshtkād*/.
sow thistle, n. (*bot.*), *azē hokā'ni tabā'igī*.
spade, n. *lōsh be qāhalkā'di aits'ō'sigī*.
 spade (in cards), *shā'da*.

span, *n.* **yí'lá' destá'öd.** The measure of small poles, blankets, etc., is taken with the **span**, or the distance from the tip of the thumb to the tip of the stretched middle finger. When other fingers are used in **spanning** this is always mentioned; as, with the little finger, **yí'lá' destá'öd háilá' yásh' be.** etc., etc.

The **span** is also called **naenák' blk'ë**, the width of the ten fingers, as it is equal to the width across the ten knuckles.

spaniel, *n.* (*zool.*), **H'ehál bíjā' ntqél'ígl.**
Spanish, *a.* *Cf.* Mexican.

Spanish bayonet, *n.* (*bot.*), **tsā'zi**; or, **tsā'zi ntqél'í.**

Spanish needles, *n.* (*bot.*), **nā'ö'p'it'ā'hi.**

Spanish poek, *n.* **nā'kid tao.**

sparrow, *n.* (*zool.*), (*western vesper*), **tsidilbā'í.**

Baird sparrow, **tsí'diltsoi Hkísh'ígl.**

English sparrow, **yā'háishin.**

sparrow hawk, *n.* (*zool.*), **dxí'li.** Its invocation: **dxí'li dxílkā' and jlkā' nat'ē'ni** (chief youth and maiden sparrow hawk).

spasm, *n.* **daná'tsahi**; or, **nā ich'ā'hi**, especially when due to intermarriage of relatives.

speak, *v. t.* **yāsh'tqí** [**yā'tqí. yā'desh'tqí**].

speak in reply, or in this language. etc., **qasdzí' /hasdzí', qadesdzí'.**

speak foolishly, **ā'díla yashtqí**; or, **aghā' yash'tqí.**

speak of it, or him, **ā'bídishnī /ā'bīdī'nīd, ā'bīdīdesh'nīl**; or, **ā' dīshnī' /at dī'nīd, ā' dīdesh'nīl**.

begin (start over) to **speak**, **blkē'k'ē' yanādishtqē' /blkē'k'ē' yanāde't'qí, blkē'k'ē' yanā'desh'tqí**.

stop speaking, **niyā'nshtqē' /niyā'ntqt', niyā'desh'tqí**; or, **āitao niyā'nshtqē.**

speak through the nose, **shí zhízh'ch'íd /nt'æ**.

So-called **speaking** to or consulting the spirits is usually accompanied by shaking with the hands; accordingly, **qādishechíd' /qadesch'chíd, qādīdeshch'íí**, signifies shaking with the hand.

speaker, *n.* **nat'ā'**; or, **nant'ā'**. The chiefs of the tribe were only spokesmen for it.

spear, *n.* **tsidiltqā'.** The decoration of feathers at the base of the point is called its tail, **ā'tsō**, because eagle tail feathers are used.

spear, *v. t.* **na' ishgyēd /na' ū'gyēd, na' ādeshgōí**.

spear him, **qa' ishgyēd /qa' ū'gyēd, qa' ādeshgōí**; or, **tsidiltqā' bínā's'tal /tsidiltqā' bínā's'tal, tsidiltqā' bínā's'tal**.

spear you, **naghā'nshtgyēd /naghā'nt'gyēd, naghā'deshgōí**; or, **tsidiltqā' nī nā's'tal /tsidiltqā' nī nā's'tal, tsidiltqā' nī nā's'tal**.

spend, *v. t.* To **spend** a night somewhere, **shílkā' /siakā', shídotkāí**.

spend another night, **nāshílkā' /nāshíakā', nāshídotkāí**.

a larger number of nights is mentioned as **tqā siakā', I spent three nights, etc.**

sphinx, *n.* (*zool.*), **wō' sæk'ídl.**

spider, *n.* (*zool.*), **nashjēl'.** Grass, wolf or hunting spiders are all called **nashjēl'.** *Cf.* HOUSE SPIDER.

small **spider**, **nashjēl' yāshe.**

another **spider**, whose bite is fatal to cattle, is called **tsō'ōsōl'**, the meaning of which, "*dust blower*," suggests the ant lion.

large hairy, black spiders, **nā'āsh'í tao.**
other large spiders, **nashjēl' tao.**

spider ant, *n.* (*zool.*), **naāzō'zi.**

spider flower, *n.* (*bot.*), **wā'.**

spill, *v. t.* When a liquid is **split** from a vessel on the ground:

spill (a trifle) on the ground, **qō' 'āsh-kā d /qō' 'ā'kād, qō' 'ādeshkād**; or, **qō' 'ādisakēs /qō' 'ādī'kēs, qō' 'ādisakēs**; or, **qō' 'āsh'tl'id /qō' 'ātl'id, qō' 'ādesh'tl'id**; or, **qō' 'ādisch'āí /qō' 'ādī'ch'āí, qō' 'ādisch'āí**.

pl. **spill** it often by tilting a vessel, etc., **qō' 'āshakād /qō' 'āh'kād, qō' 'ādeshkād**; or, **qō' 'āshch'tl'id /qō' 'āh'tl'id, qō' 'ādesh'tl'id**; or, **qō' 'āhī-diskēs /qō' 'āhīdē'kēs, qō' 'āhīdēskēs**; or, **qō' 'āhīdisch'āí /qō' 'āhīdē'ch'āí, qō' 'āhīdēsch'āí**.

spill a little again, **qō' anādis'kēs /qō' anādis'kēs, qō' anādis'kēs**.

pl. often and again **spill** a little, **qō' anāhīdis'kēs /qō' anāhīdē'kēs, qō' anāhīdēskēs**; or, **qō' anāhīsch'tl'id /qō' anāhī'tl'id, qō' anāhīdēsch'tl'id**; or, **qō' anāhīsh'kād /qō' anāhī'kād, qō' anāhīdēskād**.

it is or was **split**, **qō' 'āhāt'l'id /qō' 'āhāt'l'id, qō' 'āhāt'l'id**; or, **qō' 'āhāt-dēs /qō' 'āhāt-dēs, qō' 'āhāt-dēs**.

a little is **split** on the ground again, **qō' anāhīdēskēs /qō' anāhīdēskēs, qō' anāhīdēskēs**, and so on.

Practically the same series of verbs are used with the prefix *yō* instead of *qō*, to denote **spilling** or pouring a little out by tilting the vessel, or pouring on the ground with a cup, or the fingers. *Cf.* POUR AWAY.

spilt from a small vessel, *yanā'kād* [*yāndokat'*].

from a large vessel, *yā'nūldāid* [*yā'ndol-tāl*].

by shaking, *wo' āidās* [*wo' ādoidās*].

spin, *v. t.* *asdiš* [*āšē'dīš*, *ā'desdīš*].

I **spin** it, *yisdiš* [*sē'dīš*, *desdīš*].

spin with (a spindle), *bešedīš* [*bešē'dīš*, *be'šdesdīš*].

spin again, *nāšē'dīš* [*nāšē'dīš*, *nā'desdīš*].

spin it again, *nānās'dīs* [*nānā'dīs*, *nā'desdīs*]; as, I **spin** wool again, *aghā'nānās'dīs*.

spin it out, or unite the wool by (first) **spinning**, *qa isdiš* [*qa iyē'dīs*, *qādi-yes'dīs*].

do this repeatedly, *qanā'isdiš* [*qanā iyē'dīs*, *qanā'dīyes'dīs*].

spin it out loosely, *qāhasdiš* [*qahā'dīš*, *qā'hidesdīs*].

spin it out tightly (by stretching the loose parts), *qa isē'ōd'* [*qa iyē'ts'ōd*, *qādiweēts'ōd'*].

repeatedly, *qahāste'ōd'* [*qahā'ts'ōd*, *qā'histe'ōd'*].

finish **spinning**, *nānōlzhē' yisdiš* [*nā-nōlzhē' sē'dīs*, *nānōlzhē' desdīs*].

spin (twirl) wool, *yistqāz* [*yī'tqāz*, *des-tqāz*].

I **spin**, *astqāz* [*i'tqāz*, *adestqāz*].

spin again, *nāstqāz* [*nā'i'tqāz*, *nā'des-tqāz*]. *Cf.* RESPIN.

spin a top, *ndōstqā'zi ish'ī* [*nt'α*].

spinal cord, *n. ā'k'ānit't'*. This was much sought for ceremonies of war, hence:

the **spinal cord** of the enemy, *anā'bōk'ānit't'*.

spindle, *n. beēdī'zi*.

the handle of **spindle**, *beēdī'z* bitāin.

spine, *n. ishghān'* (*shishghān'*).

flesh of **spine**, *ānā'ghahl*. *Cf.* VERTEBRA.

spine, *n. (bot.)*, *qōsh*; *whōsh*.

spiral, *a. (like a corkscrew)*, *alk'ēs'giz*.

like a **tendrill**, *alk'ō' hēnets'ō'*.

draw a **spiral** line on prayerstick, *k'as-t'ā' bīk'ō'shēt't'* [*k'at'ā' bīk'isē't't'*, *k'at'ā' bīk'idesh't't'*].

spiral rope on loom, *bēdāhistl'ō'*; or, *tl'ōl be dāhistl'ō'*. The purpose of this rope is to release or increase the tension on the warp.

spit, *r. i.* *adishā'* [*adishzhē'* or *adī'zhē'*, *ā'dideshā'*].

Spitting is done anywhere. A distinction is made between single and frequent expectoration, and at times between habitual expectoration.

I **spit** down, *ādishō'* [*ādī'zhē'*, *ādī'deshō't'*].

spit down frequently, *dishā'* [*nt'α*].

spit out, *qādishō'* [*qādi'zhē'*, *qādi'deshō't'*].

pl. **spit** frequently, *qāhidī'shō'*, [*qāhidē'zhē'*, *qāhidē'deshō't'*]; as, I **spit** much blood, *dīl qāhidī'shō'*.

spit in a lump, *qādīso'* [*qādi'st'*, *qādi-dē'sōl*]; for instance, a clot of blood, *dīl qādīso'*.

pl. **spit** in lumps, *qāhidīso'* [*qāhidē'sō'*, *qāhidēdesō'*]; as, to **spit** blood in clots, *dīl qāhidīso'*; or, phlegm in clots, *chā'tl'ish qāhidīso'*.

draw **spittle** from my teeth (and expectorate), *qādīsta'ōs'* [*qādi'ts'ōs*, *qādi-des-ta'ōs'*]; for instance, **spit** blood from my teeth, *dīl qādīsta'ōs'*.

pl. draw much **spittle**, *qāhidīsta'ōs'* [*qāhidē'ts'ōs*, *qāhidēdes-ta'ōs'*]; for instance, draw much blood from my teeth, *dīl qāhidīsta'ōs'*.

I cough **spittle** (and expectorate), *habīdis'kēs* [*habī'deskēs*, *habī'dīdeskēs*]; for instance, cough blood, *dīl habīdis'kēs*.

pl. cough much **spittle**, *habī'hidiskēs* [*habīhides'kēs*, *habī'hīdīdeskēs*]; for instance, cough much blood, *dīl habī'hidiskēs*.

splurt **spittle** skillfully in a stream, *shishō' dīsh't'ō'* [*shizhē' dē't'ōd*, *shizhē' desh't'ōd*].

pl. do this frequently, *shizhō' qāhidīsh't'ō'* [*shizhē' qāhidē't'ōd*, *shizhē' qāhidēdesht'ōd*].

do this habitually, *shizhō' dīsh't'ō'* [*nt'α*].

squirt **spittle** through the teeth, *shizhō' dīshch'īt'* [*shizhē' dē't'ch'īt*, *shizhē' deshch'īt'*].

pl. do this frequently, *shizhō' qāhidīshch'īt'* [*shizhē' qāhidē't'ch'īt*, *shizhē' qāhidēdesch'īt'*].

do this habitually, *shizhō' dīshch'īt'* [*nt'α*].

spray with **spittle**, *shizhō' bādī'sōl* [*shizhē' bādī'qōl*, *shizhē' badesōl'*].

pl. do this frequently, **shishē' beqāhā-sōt' /shishē' beqāhā'yōl, shishē' beqā'hidesōt'.**

spray much spittle, **shishē' bēdī'sōt /nt'α).**

spray it into his face, for instance, chewed herbs, **han'ji yī'sōt /han'ji sēyōt, han'ji desōt' / or, han'ji qūisōt' /han'ji qosēyōt, han'ji qodesōt'.**

spray it again into his face, **han'ji nān'sōt /han'ji nane'yōl, han'ji ndī-nē'sōt'.**

spite, n. *Cf.* GRUDGE.

spittle, n. **shō (shishē').**

spleen, n. **ātqōl'.**

splendid, a. **yanīshō' /nt'α).**

split, v. t. **alts'āshkāl /alts'āi'kāl, alts'ā-deskhāl / or, alqā'dishqān /atqa dī-qān, alqā' dīdeshqāl.**

Splitting may be done with a knife or hatchet, or with an ax, the verbs indicating this as well as plurality of objects, hence:

split it once with a small instrument, alqtā'dīnīshōsh' /alqtā'dī'nīshōzh, alqtā-dīnē'shōsh / or, alkt'y'nīshōsh /alk'y'nīshōzh, alkt'īdīnē'shōsh /.

pl. **split it several and many times, al-tqā'hīdīnīshōsh /alqtā'hīdī'nīshōzh, al-tqā'hīdīnē'shōsh / and, alqtā'dahīdī'nīshōsh /alqtā'dahīdī'nīshōzh, alqtā'dahīdīnē'shōsh / or, alkt'y'hīnīshōsh' /alk'y'hīnīshōzh, alkt'īhīdīnē'shōsh / and, alkt'y'dānīshōsh /alk'tādnīshōzh, alkt'īdādnē'shōsh /.**

hence, a bone split in two with a knife, **ts'īn alqtā'dī'nīlzhōzh / or, ts'īn alkt'y'nīlzhōzh / or, ts'īn alkt'y'hīnīlzhōzh.**

split in two with an ax, alqtā'dī'nīsh-kāl /alqtā'dī'nīkāl, alqtā'dīnēsh'kāl / or, alkt'y'nīshkāl /alk't'y'nīkāl, alkt'y'hīdī-nēshkāl /.

pl. **split kindling wood, or several pieces from one, alqtā'hīdī'nīshkāl /alqtā'hīdī'nīkāl, alqtā'hīdīnēsh'kāl / or, alkt'y'hīnīshkāl /alk't'y'hīnīkāl, alkt'y'hīdī-nēshkāl / or, alqtā'dāhīdī'nīshkāl /alqtā'dāhīdīnēsh'kāl / or, alkt'y'dānīshkāl /alk't'y'dānīkāl, alkt'y'dādnēsh'kāl /.**

When cutting or felling with an ax is to be specified the following are used promiscuously with the preceding:

split with an ax, alqtā'dīnīshnē' /alqtā-dīnīnē', alqtā'dīnēsh'nī / or, alkt'y'nīshnē' /alk't'nīnē', alkt'ydnēsh'nī /.

pl. **split several times, alqtā'hīnīshnē' /alqtā'hīnīnē', alqtā'hīdīnēsh'nī / or, alkt'y'hīnīshnē' /alk't'y'hīnīnē', alkt'y'hīdīnēsh'nī / or, alqtā'dāhīnīshnē' /alqtā'dāhīnīnē', alqtā'dāhīdīnēsh'nī / or, alkt'y'dānīshnē' /alk't'y'dānīnē', alkt'y'dādnēsh'nī /.**

hence, split and ready kindling wood, **alqtā'dānīlkāl / alkt'y'dānīlkāl / alkt'y'dānīlnē' / or, alqtā'dī'nīlnē'.**

split a log into smaller pieces, nāshesh-kāl /nāshēi'kāl, nīhīdeskhāl / or, nāsheshnē' /nāshēi'nē', nīhīdeshnī /.

spurt, v. i. (spittle skillfully in a stream), **shishē' dīsh'tō' /shishē' dēi'tō, shishē' deah'tō /.**

pl. do this frequently, **shishē' qāhīdīsh'tō' /shishē' qāhīdēi'tō, shishē' qāhīdīsh'tō' /.**

do this habitually, **shishē' dīsh'tō' /nt'α).**

spoke, n. **tsīnābās bījēd' bīnā'neskhāligi.**

spokesman, n. **nant'ā, Cf. SPEAKER.**

spoon, n. (earthen), **haat'īsh ādō.**

modern tablespoon, **bes'h' idō.**

a silver spoon, **bes'h' lagāl adō.**

a teaspoon, **bes'h' idō alts'fāigi.**

eat with a spoon, **bes'h' idō be ēshā /bes'h' idē be i'yā, bes'h' idē be ēdeshū' /.**

Or, the various foods are implied in the following expressions:

eat (mush, gruel, stew, etc.) with a spoon, **bes'h' idō beēzā'sh' /bes'h' idē be i'ts'ā, bes'h' idē be ēdentā' / or, bes'h' idō be i'īshitā' /bes'h' idē be i'iyā-tā, bes'h' idē be i'iyeshlā' /.**

eat it audibly, **bes'h' idō be i'īshqāsh' /bes'h' idē be i'iyēi'qāsh, bes'h' idē be i'īyesh'qāsh /.**

eat soup with a spoon, **bes'h' idō beēzā' īshkā /bes'h' idē beēzā' iyā'kāl, bes'h' idē beēzā' dīyeshkāl /.**

eat mush and stew with a spoon, **bes'h' idō beēzā' īshitā /bes'h' idē beēzā' iyā'tā, bes'h' idē beēzā' dīyeshlā' /.**

eat (drink) soup with a spoon, **bes'h' idō be i'īshkā /bes'h' idē be i'iyā'kāl, bes'h' idē be i'iyeshkāl /.**

sip with a spoon, **bes'h' idō be i'īshā' /bes'h' idē be i'iyā'shā, bes'h' idē be i'īyeshā' / or, bes'h' idō be i'īshch'it' /bes'h' idē be i'iyā'ch'it, bes'h' idē be i'īyeshch'it' /.**

sip audibly, **bes'h' idō be i'īshqāsh' /bes'h' idē be i'iyēi'qāsh, bes'h' idē be i'īyesh'qāsh /.**

dip or take a pinch from a bowl. *besh' idē be' i ista' i' / besh' idē be' i' iyē' ts' i', besh' idē be' i' idiyesta' i' i'.*

spot, n. The spots in cards are numbered and go up to seven. as eight to ten are missing in card games known to the Navaho. The two **spot**, *ai dos'*; — the three **spot**, *tqā'igi*; — the four **spot**, *di'igi*; — the five **spot**, *ashdiā'igi*; — the six **spot**, *sēs*; or, *hastqā'nigi*; — the seven **spot**, *se'dē*; or, *tsosta'ēdigi*.

spot, v. t. *ishkish' / i' i' kish, idesh' kish'.*

spot him, *yishkish' / yī' i' kish, yidesh' kish'.*

It is **spotted** with paint, *yilkizh' / n' i' α'.*

I am **spotted** with paint, *shī' d i l k i z h / n' i' α'.*

Spotting is done in various colors upon the patient. Prayersticks, too, are **spotted** according to the requirements of ritual.

spotted, a. *likish'.*

spotted eagle, n. (*zool.*), *sāg*. Its invocation: *sāg dālkā' and jikā' nat'ā' ni* (**spotted eagle chief youth and maiden**).

sprain, n. & v. imp. *ā'qilk'āsh / āqishk'āsh, ā'q i l k'āsh'.*

spray, v. t. (with spittle), *shishō' bēdi' sōi / bēdi' yōi, bēdesōi'.*

do this frequently, *shishō' beqāhāsōi' / shishō' beqāhā' yōi, shishō' beqā' hidenōi'.*

spray much spittle, *shishō' bēdi' sōi / n' i' α'.*

spray it into his face, *hanī' j i y i' sōi / hanī' j i sēyōi, hanī' j i desōi' ; or, hanī' j i qūinōi' / hanī' j i qōsē' yōi, hanī' j i qode' sōi'.*

spray it again into his face, *hanī' j i nān' sōi / hanī' j i nane' yōi, hanī' j i ndine' sōi'.* Cf. SPUTTER.

spread, n. *nīlkā'd*; or, *be nīlkā'.* This denotes the buckskins, cloths or callicoes which are **spread** out for the patient at a ceremony and subsequently are offered in compensation to the singer. The quantity varies according to the labor at a ceremony.

spread, v. a. *dāks' di.*

spread, v. t. Dyed wool is removed from the pot and **spread** out over brush and tree limbs by means of slender twigs:

spread over a tree limb with a stick, *tsin bakā' nībi' nstae / tsin bakā' nībi' ittai, tsin bakā' nībi' destai'.*

spread over brush, *ch' il bakā' nībi' nstae / ch' il bakā' nībi' ittai, ch' il bakā' nībi' destai'.*

spread frequently, *ch' il bakā' nībi' itstae / ch' il bakā' nībi' iyē' itai, ch' il bakā' nībi' diyesta' i' i'.*

spread wool over a bush or stone (to dry), *nādishba' / nadē' t' bāi, nā' dīdesh' bai'.*

spring, n. dā.

the return of **spring**, *dā nāhasi'.*

in **spring**, *dāgo*; or, this is expressed by *nīhidiga' i* (when the blossoms sprout).

toward **spring**, *dā' ji.*

every **spring**, *dā' ākwi dā' ni.*

spring, v. t. *yahishchō' / yā' hishchā, yā' hi' deshchā'.*

✓ **spring water, n.** *tqō biyāzh' (q. v.).*

sprinkle, n. (a light), *nīkī' dadi' itai'.*

sprinkle, v. t. (water with a sprinkler), *nāās' / nāē' sds, nā' desas' ; or, nīkōsh' kād / nīkē' t' kād, nīkideshkād'.*

The Water Sprinkler refers to his sprinkling of water as *tqō' nāshnīl / tqō' nāē' nīl, tqō' ndeshnīl' ; or, tqō' nashkād / tqō' nāē' kād, tqō' ndeshkād'.* expressions which are proper of ceremonial language and should not be employed in ordinary usage, for **sprinkling** seed or spraying water on plants, etc.

sprinkle, a dōsh' j i' / ādīshīh' j i, ā' dī' desh' j i' : as, to **sprinkle** earth on self, *tēsh adesh' j i'.*

to **sprinkle** water on stones may be done with the fingers, *tqō' bīk' ēsh' kād / tqō' bīk' ē' t' kād, tqō' bīk' i' desh' kād'.*

or, with a cup, *tqō' bīk' ēsh' kād' / tqō' bīk' i' sād' kād, tqō' bīk' i' desh' kād'.*

water may be **sprinkled** upon one's self with the hand, *tqō' ak' ē hēsh' kād / tqō' ak' ē hēsh' kād, tqō' ak' i' hīdesh' kād'.*

or, with a cup, *tqō' ak' ē hēsh' kād' / tqō' ak' ē hēsh' kād, tqō' ak' i' hīdesh' kād'.*

sprinkle myself with water, *nādish' tle / nādash' tle, nādash' tle'.*

sprinkle the masks with pollen, *jīsh banā' ishni / jīsh banā' iyē' i' nī, jīsh banā' dīyesh' nī'.*

sprinkle incense for myself, *ā' yā' dī' dīsh' nīl' / ā' yā' dīdesh' nīl, ā' yā' dīdesh' nīl'.*

or, for another, *ā' yā' dīdīsh' nīl' / ā' yā' dīdīsh' nīl, ā' yā' dīdīdesh' nīl'.*

Pollen is **sprinkled** on the poles at the cardinal points of a hogan: hence, *hoghān dā' ish' dīsh / hoghān dā' shā' dīsh, hoghān dā' desh' dīsh'.*

or, it is **sprinkled** with pollen (*tqadi' dīn'*) or meal, *ak' ān' be da ash' dīsh'.*

sprinkle with water. *Cf.* WET, *v.*

sprinkle, *v. imp.* ndishōy' [ndī'zhōl, ndī-dōzhōl].

spruce, *n. (bot.)*. ch'ō'; ch'ō' deini'ni, and ch'ō' ntqōl'i, the latter two being differentiated in size only.

spruce arrow, *n.* ch'ō' k'ā (*q. v.*). This with the pine arrow is also called mā'i bīl ndāi'si.

spruce bow, *n.* atqī yāsh. This is a bow about eight to ten inches long which is employed at some ceremonies in dispatching the pine and spruce arrows of similar size over the hogan.

spruce dress, *n.* ch'ō' ā'. A conical shaped covering of spruce which is unraveled by the Slayer at the witch chant.

spun, *v. a* The various distinctions in spinning (*q. v.*) are responsible for specifying the spun yarn. Loosely spun, which also distinguishes native from foreign yarns. qāhasdīz';—tightly spun, qāhasd'ōd';—finished yarn in the above manner. nānōishō'. These are wound in skeins:

wind spun yarn. qāhasdīz' nsmāz' [qāhasdīz' nēimāz, qāhasdīz' dīnez'māz]; or, qahasta'ōd' nsmāz'.

spurge, *n. (bot.)*. The following varieties of spurge (*Euphorbia*) are recorded: ch'il abē' aits'ōsigi, and nā'āohi azē (*Euphorbia montana*), and kē'tal hal-ohi (*Euphorbia Pringlei*).

sputter, *v. i.* be na'sisnizōt' [be nā'siznā-sōl, be ndāisāi'nosōl].

Sputtering is done with spittle, with medicine at ceremonies, or with chewed juniper leaves, to dispel an evil influence.

sputter spittle, shishō' beedī'sōl [shizhē' bēdē'yōl, shizhē' bēdesōl].

do this frequently, shishō' beqāhāsōl [shizhē' beqāhā'yōl, shizhē' beqā'hīdesōl].

sputter much upon it, shishō' beedī'sōl [nū'ā].

sputter medicine or juniper upon it, azē beqūisōt' [azē be qōsē'yōl, azē be qōdesōl]; or, gād beqūisōt'.

frequently sputter juniper, gād benā'-hunsōl [gād benā'hunē'yōl, gād benā'hū-dīnē'sōl].

spy, *v. t.* nashchīd [nashēf'chīl, nāshchīl].

square, *a.* dā'ka nāhālin.

squared, *a.* dak'ā'.

squash, *n. (bot.)*. nayī'zē; or, nayī'zi lohī. Some use t'ā nayī'zē (real squash), to distinguish the usual or native squash from foreign products like the pear-shaped squash, nayī'zi tsē'i;—or, the black squash with double tip, nayī'zi tsē'i;—or, a yellow, flat squash, nayī'zi ndest'ā'hi.

its sacred name: iā' jī' nt'ī'; or, ābēsh'-kani chō (besh'kāni tso).

squash beetle, *n. (zool.)*, wō' dāālohī'hi.

squat, *v. i.* nā'k'ā'go dīnshkā'go sēdā' [nū'ā]; or, sē'tlō [nū'ā].

squaw, *n.* bā'ā'd'; or, bā'ā'd'igi.

squaw man, *n.* bakā'; or, oshk'ō'di.

squaw dance, *n.* *Cf.* GIRLS' DANCE.

squeeze, *v. t.* (him, or it), yishnī' [sē'nī, dēshnī]; or, nā'nashnī [nānē'nī, nā-nēsh'nī].

squeeze you, nishnī [nē'nī, ndēsh'nī]; or, nā'nashnī [nānē'nī, nāndīnēsh'nī].

squeeze him hard with my hand or arm, āch'ī' hūishnī [āch'ī' hōsē'nī, āch'ī' hōdēsh'nī].

squeeze you, āch'ī' nishnī [āch'ī' nē'nī, āch'ī' ndēsh'nī].

squint, *v. t.* nēsh'ch'īl [nū'ā].

squint-eye, *n.* (half-closing eyelids), nēsh'ch'īl; or, nā' ts'īhi.

squirr, *v. i.* nansht'ish' [nū'ā].

squirrel, *n. (zool.)*, (gray), dīō'silgai.

black squirrel, dīō'shshhīn, and dīō'-zishshhīn bīnā'gha dādīlohī'igi (Albert's squirrel).

rock or ground squirrel, hazā'; or, tsādt'ī'ni; or, tsē'k'ī nastqā'ni, and nādobō'ī'ni.

striped squirrel, hazā'tso.

squirrel-tall grass, *n. (bot.)*, zē' ilāwhōl.

squirt, *v. t.* (spittle through the teeth), shizhō' dīshch'īl' [shizhē' dēf'ch'īl, shizhē' dēshch'īl].

pl. do this frequently, shizhō' qāhīdīshch'īl' [shizhē' qāhīdēf'ch'īl, shizhē' qāhīdēsh'ch'īl].

do this habitually, shizhō' dīshch'īl' [nū'ā].

stab, *v. t.* naghā'nshgyōd [naghā'nīqyōd, naghā'dēshōl].

stable, *n.* H' (etc.) baghān.

stack, *v. t.* ashtī'in [dāē'l'īn, ādēshl'īl].

stack it, as a chair, blanket, or stones in wall, yishti'in' [sē't'īn, dēshl'īl].

pl. stack them, dāshl'īn [dāē'l'īn, dā-dēshl'īl].

stack it again, *nānāsh'tl'in* [*nāsh'tl'in*, *nādash'tl'w'*].
pl. often stack again, *nādash'tl'in* [*nādash'tl'in*, *nādash'tl'w'*].
 stag beetle, *n.* (*sool.*), *wō dāshā'hi*.
 black stag beetle, *wō dāshā'hi dī-qīl*.
 another variety is *tqēl tātsol*; or, *tqēl tātsol*.
 stake, *n.* *ndīnā'ā*.
 the stake of each gambler, *āik'i'ji* [*n'ā*]; — or, of several, *dāāik'i'ji* [*n'ā*]; for instance, each has a stake of twenty-five cents, *naki yāl' āik'i'ji*.
 stake, *v. t.* *ndīnsh'ā* [*ndīnā'ā*, *ndīdash'ā'*].
 stalk, *n.* *āk'ār*.
 cornstalk, *dā'āk'ā*.
 wheat stalk, *tī'ō' nādā' bīch'īl*.
 stalk of a plant, *bītsān*.
 stalking, *n.* *bōdā*.
 hunt by stalking, *bōdā* be *nashzhē* [*bōdā* be *nashzhāhā*, *bōdā* be *ndeshzhā*]; or, *bōdā* nash'ā [*bōdā* nā'ā, *bōdā* ndesh'ā'].
 stammer, *v. t.* *bītsō ye yāsh'tqī* [*bītsō ye yā'tqī*, *bītsō ye yādash'tqī*]; or, *āt'ā-ndzi* [*n'ā*].
 stamp, *n.* *bīk'i noj'īgi*; for instance, on silver, etc.
 stamp (tool), be *āk'ēlch'īh*.
 stamp, *v. t.* Silver is stamped with various designs (*q. v.*).
 stamp silver, *beāk'ēshch'ī* [*beāk'ēshch'ī*, *beāk'ēdashch'ī*].
pl. stamp several designs, *bīk'i'dāshch'ī* [*bīk'i'dāshch'ī*, *bīk'i'dādashch'ī*].
 a stamped design, *bīk'ēshch'ī*.
 because of such marks silver buttons are sometimes called stamped (marked) buttons, *yō nīchīm nōj'īh*.
 stand, *v. t.* *yīā'* [*yīā'*, *yīdēi'*].
 stand again, *nāne'ledzi* [*nāne'iz'*, *nā'idesd'ī*].
 stand frequently, *ne'ledzi* [*n'ā*].
 stand a long time, *nāhāshā'* [*n'ā*].
 stand erect (rise) from a sitting or stooped position, *nāāzi'* [*n'ā*].
 begin to stand again, *bīk'ēk'ē nānīs-dzi* [*bīk'ēk'ē nānīs-dzi*, *bīk'ēk'ē nāides-dzi'*].
 I am standing, *āāzi'* [*n'ā*].
 standing again, *nā āāzi'* [*n'ā*].

stand on my head, *sīts' be āāzi'* [*n'ā*]; or, *sok'ōs* (neck) be *āāzi'* [*n'ā*]; or, *sīts' hā' yā'go āāzi'* [*n'ā*].
 stand straight (as though straightened out), *nāādzik'ā' nāhālingo āāzi'*.
 or, as though stretched, *nāādzīts'ōd' nāhālingo āāzi'*.
 or, as though stretched upward, *yāādzīts'ōd' nāhālingo āāzi'*.
 or, like an arrow, *nāādzīts' nāhālingo āāzi'*.
 or, like a stick stuck into the ground, *āāhīj'gyed nāhālingo āāzi'*.
 it stands (up), *ndī'ā'* [*n'ā*].

star, *n.* *sō*.

small star, *sō' yā'zhe*.

many stars, *sō' hā'ni*.

the stars appear, *sō' haldō'*.

shooting stars, *sō' hīdīyōd*; or, *sō' hāghūh*.

star of the first magnitude, *sō' tso*, which also denotes the morning and evening star; as, the morning star rises, *sō' tso qāyā'*; or, *sō' tso qānāā'*; and, the evening star disappeared, *sō' tso yā'*. Cf. STAR READING.

Stars are frequently reproduced, especially in weaving and the game of cat's cradle. In the latter we have such figures as *sō' hā'ni*, or *sō' tso*, and horned stars, *sō' bīdō' hūlō'ni*. In weaving the star design is designated, *sō' tso nāhālingo nāhōd'go benashch'ā'* (designed with a setting resembling a big star), and *sō' tso deshzhā'ī*. Cf. CONSTELLATION.

star chant, *n.* *sō tsojī*.

star reading, *n.* 1. *dest'ī* (looking), because the stars are read usually through rock crystal, and in modern times by means of prisms.

2. *sō tsojī* (referring to the big stars), because stars of the first magnitude are usually consulted. Collectively and singly these stars are called *sō' tso deshzhā'ī*, and the individual stars are differentiated by colors, thus: — the dark star (east), *sō' tso dīlqīl*; — the blue star (north), *sō' tso dotī'ish*; — the yellow star (south), *sō' tso hītsō*; — the fire of lightning constellation, *jīlqīsh bokō*, which is red and assigned to the southwest; — the white star (south central), *sō' tso hāgai*, which is identical with the fire of the thunder constellation, *īnī' bokō*. Identical in name, *sō' tso hāgai*, is the feather of

the Fire God constellation, *hash-ch'esh'shīni boōta'ōs*. The red star, *sō' tao Hchi'ī*, is identical with the fire of the Fire God constellation, *hashch'esh'shīni bokō'*.

star readers constitute a special class of singers, usually designated by *dest'ī'*, and their methods, prayers, etc., by *sō-tao'jī*, star chant. Divination by sight, in addition to consulting the stars, also consults and worships animals whose sight is very marked, as that of the turkey, magpie, road runner and quail.

start, *v. i.* (*Cf.* BEGIN).

starwort, *n.* (*bot.*), *nī'īnī' tao*.

stave, *n.* (of a head basket), *tsi'xis bu nas'a'gi*.

or, when they extend over the rim, *tsi'xis bidā' nas'a'higi*.

stave of wagon, *tsi'nābās bitsā'*; or, *tsi'nābās bitq'ī' das'a'higi*.

steal, *v. t.* *ānsh'ī'*; *ānsh'ī' /ānā'ī*, *adi-nesh'ū*. *Cf.* RUSTLE.

steal, *v. i.* (away), *ndisht'ī' /ndesh'ī'*, *nā-desht'ū'*.

steam, *n. sil*.

steamed gruel, *n. nesh'jizh'ī*. This is presented to the masks as food at the dedication of a new set of masks.

steel, *n. besh' nti'ī'ī*.

steer, *n.* (*zool.*), *bō'gāshī bichō' ā'dīnī*.

step, *n.* (measure), *yidēs'ōs*; *dīdēs'ōs*.

step, *v. i.* *ndīns'es' /ndīns'ēz*, *ndīdes'ī's*.

make a step forward, *ādīnshtqāī' /ndīnshtqāī*, *ādīdeshtqāī'*.

pl. step much, *ndadishhtqāī' /ādadeshtqāī*, *ādādīdeshtqāī'*.

step here, or to that mark, *yīs'īs' /īs'īz*, *ndēs'īs'*.

step on it, *bik'ī' nashā' /bik'ī' nsēyā'*, *bik'ī' nideshtā'*.

step outside, *ch'senshdā' /ch'ensdā'*, *ch'ēs deshdā'*.

step aside, *nani'go qashā' /nani'go qayā'*, *nani'go qadeshtā'*.

step off (in measuring), *dīdīs'es' /dīdes'ēz*, *dīdes'īs'*.

step (tiptoe), *nas'īz' /nēs'īs*, *ndēs'īs'*.

step about, *tqādīs'es' /tqā'dēs'īz*, *tqā'dīdes'īs'*.

step out, *ch'īns'es' /ch'īns'īz*, *ch'īdes'īs'*.

step into (a room), *yā'īs'es' /yā'īs'īz*, *yā'ādes'īs'*, all of which denote stepping slowly or cautiously.

step to the house, which is between others, *hō'ghā tqā' īs'īs' /hō'ghā tqā' ns'īs*, *hō'ghā tqā' des'īs'*. *Cf.* TIPTOE, *v.*

step into (for instance, into sand, or into a shoe), *bī'nast'ēs' /bī'nās't'ēz*, *bī'ndes't'īs'*.

step, *v. t.* (on), *bik'ī' dishtqāī' /bik'ī' dish-tqāī'*, *bik'ī' dīdeshtqāī'*.

stepfather, *n. bishō ī'ī'ni*.

sterile, *a. do achi'da*.

sternum, *n. āyid'*; mine, *shiyid'*.

sternum and cartilages of costal ribs, *āyid' dītasē'*.

sternum and costal ribs, *ājal'te'īn*.

stew, *n. bēōlts'ē'*.

When the stew is specified we have such stews as peach, *dxidzē'tao bēōlts'ē'*; or, onion, *tl'ō'chīn bēōlts'ē'*, though frequently the stew is expressed in the verb: as, I eat peach stew, *dxidzē'tao yīts'ē'*. *Cf.* EAT, *v.* under *Eat* *Mush*.

A potpourri of meat, potatoes, whole corn and onions is allowed to boil all night, and is much relished. Its name, *hānigal'*, would seem to denote "bleached."

stick, *n. tāin*.

stick, *v. t.* *dī'shish /dē'shish*, *dādē'shish*. *Cf.* SPEAR.

stick you, *nīshish' /nshē'shish*, *ndeshish'*.

stick with a pin or pointed instrument, *ājīshish' /ajī'shish*, *āzhdesishish'*.

pl. stick often, *ājīshish' /ājīyē'shish*, *āzhāyē'shish'*.

stick, *v. imp.* It sticks, as glue, etc., *bī'dūljō*; *hō'dūljō*, etc. *Cf.* CLING.

stick dice, *n.* (game), *tāidī'*.

play stick dice, *ādīshdī' /adī'dēī*, *ādīdeshtī'*.

the circle of stones around which it is played, *tsēnās't'ī'*.

the openings in this circle are designated as water, *tqō*.

the counters moved forward and back around this circle are the sticks, *tāin*.

my counter, *ātāin'*.

the stone in the center of this circle upon which the billets are thrust, *atī'ās'ā'ni*.

the curtain suspended over players and circle, *dā'sābāl*.

the three billets (*tāidī'*) may fall in rebounding from the curtain, with one

black and two white up, which is called once (black), *lā'ī*, and scores two points.

or, two black and one white up, which is designated as three, *tqā*, because it scores three points.

or, all three sides of black billets may be turned up, and that is designated five, *ashdlā'*, or "up," *dēg*, because five points are scored.

finally, all black of billets may be turned down, which is called "down," *yā*, or a complete fall, *dezdōl'*.

stick-like, *a. k'ēsēl; k'ēs'al; or, k'ēs'ā'ha*.

stickseed, *n. (bot.)*, *lǝ'he*.

sticky, *a. dits'ld'*.

stiff, *a. nās'do'* (denoting stiffness of the limbs).

a stiff back, *choy'ni*.

stiff, *k'ēsēl; k'ēs'al; or, k'ēs'ā'ha*.

stifle, *v. t. l. l. dladzi' / lǝ des'dsi, lǝ dǝdesdǝl'*.

sting, *n. āzōr'*.

its sting, *bizōr'*.

sting, *v. imp. sh'eshlēh / shishlēh', shidō-shish'*.

it stings you, *nishlēh' / nishlēh, nǝdō-shish'*.

I am stung, *ādīshlēh' / nt'α*.

stung again, *nādīshlēh' / nt'α*.

it stings me again, *nā'ishlēh / nǝ shē-shlēh, nā' dēshish'*.

stingy, *a. bil qātso*.

stingy with food, *ānehl'*.

stingy with property, *yānehl'*.

stir, *v. t. l. (lather on foam), tqā'lāwhūsh qansē' / tqā'lāwhūsh hanhād, tqā'lāwhūsh qādǝ'neet'*.

stir lather (in a basket), *ts'ā' be tqā'lāwhūsh tqahishkā' / ts'ā' be tqā'lāwhūsh tqā'lesh-kā' / l. LATHER*.

stir with pointed stick, *bi nāshlēh' / bi nēh'ēshish, bi ādehish'*.

stir mush with sticks, *bil nā'āstai / bil nās'tai, bil ādeestai*; or, *bi nā'āstai / bi nās'tai, bi ādeestai*. This was done with the stirring sticks.

stir the dust, *lēsdōl' / lēsh adā'si', lēs ā'dōsi'*; or, *lēsh ojōr' / lēsh i'i'jōl, lēsh idojōl*; or, *lēsh ogō' / lēsh i'i'gō', lēsh idogō'*; or, *lēsh hā'tsqās / nt'α*.

stirring stick, *n. ādes'tain*. Stirring sticks were employed in preparing foods. The stirring sticks employed in preparing dyes, as well as in handling the wool, are referred to as mere sticks, *tsln*.

stirrup, *n. bidēs'āa*.

stirrup strap, *bidēs'ās bitl'ōl'*.

stitch, *n.* Make a winding stitch on shoe, *kē bik'tdesdigo ashle*, and *kē bik'tdesdigo nāsh'kād*.

make an invisible stitch, *bitqā't'ā' i'tai ishlē'*; or, *bitqā't'ā' i'tai nāsh'kād*.

make a longitudinal stitch, *bak'ā'yī i'tai ishlē'*; or, *bak'ā'yī i'tai nāsh'kād*.

make a draw stitch, *kēbil yā'adlo' i'ishlē'*; or, *kēbil yā'adlo' i' nāsh'kād*.

make a stitch with double sinew, *kē aṁhā'ōtai ishlē'*; or, *kē aṁhā'ōtai nāsh'kād*.

stitch, *v. t. bil dishlē' / bil dā'ōl', bil dǝdehōl'*.

Stitching is done with an awl and sinew (see PIERCE), or with a needle and thread which, accordingly, is equivalent to piercing with a needle.

stitch with a needle, *aghā'ntstō / aghā-ātai, aghā'destai*.

pl. make many stitches at a time, *aghā-daāstai / aghā'ddā'tai, aghā'ddeestai*.

stitch it (as a cloth) with a needle, *baghā'ntstō / baghā'ntai, baghā'destai*.

pl. make frequent stitches, *baghā-daāstai / baghā'ddā'tai, baghā'ddeestai*.

Other forms:

bā'āstō' / bā'i'tai, bā'idestai.

pl. frequent stitching, *bādaāstai / bā-dā'tai, bāddā'tai*.

bil ā'estō' / bil i'i'tai, bil idā'si'.

pl. frequently, *bil idāāstō' / bil idā'si'tai, bil idādeestai*.

benā'kāntō' / benā'kā'ntai, benā'kā'destai.

pl. frequently, *benā'kādaāstai / benā'kā-dā'tai, benā'kā'ddeestai*.

stocking, *n. kē'tqil*. The same words as for the shoe are employed in expressing, I put on and take off my stockings.

The footless stocking is probably of Pueblo origin, and is worn by men in addition to the legging and moccasin. In name the stocking and legging are identical, though both are qualified sufficiently to be distinguished.

a stocking, *yistlē'*.

I knit stockings, *yistlê' yishtl'o' /yistlê' nê'tl'ô. yistlê' deshtl'ô'.*
 black stockings, *yistlê'zhin.*
 blue stockings, *yistlê' dotl'ish.*
 white stockings, *yistlê'gai.*
 These are also dubbed the shaking stockings, *yistlê' jighê'.*
stocky, *a. dil;* or, *dil'.*
stomach, *n. âbid'.*
 its stomach, *bibid'.*
 fat persons are at times dubbed big (paunch) stomach, *châ tsô'hô;* or, *bid tsô'hô.*
 or, broad stomach, *châ tqêl';* or, *bid tqêl'.*
 or, drooping (hanging paunch) stomach, *châ nah'yini;* or, *bid nah'yini.*
stone, *n. tsê'.*
 precious stones, *ntl'is.* Cf. HARD.
stone, *v. t. nâ'nshnê' /nanê't'ne', nâ'n'nehnê'.*
 stone you; or, rather hit with a stone, *nânnshnê';* or, *nândishnê' /nandit'ne', nâ'ndideshnê'.*
stone ax, *n. nit; tsê'nli.*
stone griddle, *n. tsê' t'ê.*
stone knife, *n. besh*, especially that used by the Slayer of Enemies and his Brother.
stone parley, *n. (bot.), châhâsh't'ê'zhi; hazâ' âlê';* and, *hazâ' âlê' teo.*
stone rosin, *n. tsê bijê'kâi.* The fumes of *tsê bijê'kâi* are said to relieve deafness.
 another kind, *nats'yliid bichâ.*
stoop, *v. t. ya yistqâs' /ya yit'qâs. ya destqâs';* or, *ya âshnê' /ya âs'dzâ. ya âdeshnê'.*
stooped, *a. ya'ishjôl;* or, *yâ nas'tqil;* or, (curved), *yâ shiy'ishi.*
stop, *v. t. a'hunsht'i /â'hosht'êd. â'hodesht'êl.* Stopping is also expressed in verbs denoting to finish or complete an action. Cf. FINISH, and other groups.
store, *n. nalyê' bâ' hoghân;* or, *bâ' hoghân*, which is qualified accordingly as it is a clothing, drug, or other store.
store, *v. t. nêôshch'i /nôshê't'cht. nêdesch'it'.* Grain, nuts, squashes, etc., are frequently stored in pits (*nûk'ê'*), which are dug near the dwelling or in the field.
storekeeper, *n. nalyê' yâ' sêdâ'hi.*

storm, *n.* A storm is qualified accordingly as it is a wind, sand or snowstorm. Cf. these titles.
 wind driving up rain, *qayw'sôl.*
 storm is cleared, *yô'ôqôlzhôd'.*
stout, *a. dil;* or, *dil'.*
stove, *n. besh' bi kû';* or, *besh' bi kû'.*
 stovepipe, *n. ch'ilâ'y'.*
straight, *a. k'êhê's'dôn; tsahâ's'don,*
 straight cut, *ish'y'.*
straighten, *v. t. ash'âs' /i'k'âs. âdesk'êd.*
straightening, *v. n. ash'âs'*, denoting the molding and pressing of limbs in the course of a ceremony, particularly at the nubility ceremony.
strain, *v. t. (milk), be qash'e' /beqâ't'êl. be qâ'desh'êl.*
strand, *n. (of beads), dabal ât'.*
strengthen, *v. t. (you), ndzil'go ânishlê' /ndzil'go â'nishlâ, ndzil'go ândeshlê'.*
stretch, *v. t. dists'ôd' /dê't'ê'd, dests'êl.*
pl. stretch frequently, dâdist's'ôd /dâ-dê't'ê'd, dâ'dests'êl.
stretch around, *nats'ôd' /nâsê't'ê'd. ndests'êl.*
stretch it again, *nâdis'ta'ôd /nâdê't'ê'd. nâ'dests'êl.*
stretch the lowered warp again, *yaâ-dist's'ôd nâdis'ta'ôd.*
stretch myself, *adisk'âs' /âdesk'âs'. âdi-desk'âs'.*
**stretch my limbs (arms, legs, etc.), shi-tqâ' qodise' /shitqâ' qodisê', shitqâ' qodidesê'.
stretch again, or repeatedly, *shitqâ' nâ'hodise' /shitqâ' nâ'hodisê', shitqâ' nâ'hodidesê';* or, *shitqâ' nâhâsh't'êl'id /shitqâ' nâ'hunl'êl'id, shitqâ' nâ'hodesht'êl'id.*
stretch the hand out, *k'ld'y'nashl /n'x'.*
stricture, *n. bilish' bô'n'.*
strike, *v. t. yishqâ' /yit'qâl, deshqâl.*
strike with a club, *nâ'nshqâi /nâdê't'qâl, nâ'n'neshtqâl.*
strike you, *nannshqâi;* or, *nândish'qâi /nandit'qâl, nâ'ndideshtqâl.*
strike with a stone, *nâ'nshnê' /nanê't'ne', nâ'n'nehnê'.*
strike you, *nânnshnê';* or, *nândishnê' /nandit'ne', nâ'ndideshnê'.*
strike you with the fist, *nândis'ts'yn /nandit's'yn. nândides'ts'yn.*
 or, often, *nit dzidist's'yn /nit dzidê't's'yn. nit dzidêdes'ts'yn.***

strike with the head. *šjishgyō'* [*šdzī'gō', dzh'deshgō'*].

strike with a whip. Cf. WHIP, v., SLAP, v., FLOOR, v.

strike the ground in falling. *niki'* *dishgō* [*niki' dē'gō', niki' dīdesh'gō'*].

strike the moccasin (in game), *yinstse'* [*yini'tsēl, yidestse'*].

strike a match, *yisō'* [*sē'sō, deō'*]; or. *ti'ōr' yishka'* [*ti'ōr' sē'kōl, ti'ōr' deeh-kōl*].

strike the ground with a hard instrument, *iōjishnō'* [*iōdsi'nō', iēzh deeh-nō'*].

strike the ground often, *iōjishnō'* [*iōdziyē't' nō', iēzh dīyeshnō'*].

strike with a club, for instance, with a boomerang (*tsā'qāl*), *be' šjishqāl'* [*be' dēzi'qāl, be' dēhdehqa'*]; or, *ādishqāl'* [*nōtiqāl, ādīdeshqāl'*].

strike and bring it to fall. *naābījish-qāl'* [*nādbīdzi'qāl, nādbīsh'deshqāl'*].

strike it between (its legs, for instance), *bitqā' qāishqāl'* [*bitqā quye't'qāl, bitqā' qōdīyeshqāl'*].

or, strike the ground, *iō' jishqāl'* [*iē dēzi'qāl, iēzh deeh'qāl'*].

strike along the ground, *iōsh bitqāsh-dishqāl'* [*bitqā's' dīqāl, bitqāsh' dīdeshqāl'*].

strike often with a club, *naābījishqāl'* [*nādbīdziyē't'qāl, nādbīshdīyēsh'qāl'*].

strike a moccasin with the indicator (in hidden ball game), *ādīstai'* [*ādē'tsēl, ādestēl'*].

strike it repeatedly, *ādīstai'* [*nē'α*].

string, v. t. (beads), *ti'ōr' be' yish'ōsh'* [*ti'ōr' be' shē'ēzh, ti'ōr' be' deeh'lah*].

string a bow, *aitqī bitqā' 'ā' osh'tō'* [*aitqī bitqā' 'ā' isē't'ē', aitqī bitqā' 'ā' idesh't'ē'*].

strip, v. t. The hide of an animal is, for various purposes, stripped from it without the usual incision along its breast.

strip the hide from an animal, *bādisōs'* [*bādisōs' bādisēsōs'*].

pl. strip it often, *bāhidisōs'* [*bāhidēzōz', bāhidīdesōs'*].

strip it again, *bānādisōs'* [*bānādisōz', bānādesōs'*].

pl. strip it often and again, *bānā'hidi-nōs'* [*bānā'hidizōz', bānā'hidīdesōs'*].

I go stripped, *shi sē' t'āgyōd nashā'* [*nē'α*].

lie stripped, *shi sē' t'āgyōd sōtq'v'* [*nē'α*]; or, *shi sē' t'āgyōd nāhāsh-ghāl'* [*shi sē' t'āgyōd nahisēghāl', shi sē' t'āgyōd nahīdeshghāl'*].

sit around stripped, *shi sē' t'āgyōd nā-hastāād'* [*shi sē' t'āgyōd nāhīstē'sōd, shi sē' t'āgyōd nāhīdēstē'sēl'*].

striped, a. *nodōz'*.

horizontally striped, *nā'go nodōz*.

paint a prayer stick striped, *k'set'ān' bik'inodōz'go nashē'*.

striped lizard, a. (*sool.*), *tsō'k'i nāzō'li iābā'li*.

struggle, v. t. (with you), *nīl nā'āqishnīl'* [*nīl nā'āqishnēl, nīl nā'hīdeshnēl'*].

stubborn, a. *ak'se hash'v'* [*nē'α*].

I am stubborn, *nnshtqō'* [*nashē'tqō', ādeshē'tqō'*].

very stubborn, or unusually so, *nnash-tq'v'* [*nē'α*].

stubby, a. *dīohō'shi; iskāl*.

studding, a. (in modern houses), *sā' di*, which originally denotes the skeleton or framework of the native hogan.

stuff, v. t. (with food), *ch'ō' dāhishnā'* [*nē'α*].

stumble, v. t. *dishgyō'* [*dē'gō', dīdeshgō'*]. Cf. TRIP, SLIP.

sty, n. (on eye), *ānā' hēh'osh*.

subtract, v. t. *bēhidishnī'* [*bēhīdeshnēl, bēhīdīdeshnēl'*].

suck, v. t. *asht'ō'* [*i't'ōd, ādesh't'ōl'*].

suck it, *yisht'ō'* [*yit't'ōd, deesh't'ōl'*].

suck out of, *asta'ōs'* [*i'ts'ōs, ā'desh't'ōs'*].

suck it out of, *yista'ōs'* [*yit's'ōs, deesh't'ōs'*]; or, *ā' qāishnī'* [*ā' qayē'nēl, ā' qadī-yesh'nēl'*].

pl. suck out often, *qahash'tōd'* [*qahāt'tōd, qā'hīdesh't'ōl'*].

So-called witches (*adīgā'shi*) extract particles of stone, wood, bone, etc., from their patients, hence:

to suck out of him, *qahash'tōd'* [*qahāt'tōd, qā'hīdesh't'ōl'*].

out of you, *qānisht'ōd'* [*qanīyē't'ōd, qā'ndīyesh't'ōl'*]; or, *na qahash'tōd'* [*na qahāt'tōd, nā qā'hīdesh't'ōl'*].

suckle, v. t. *shīt'ō'* [*shīt't'ōd, shē'dōt't'ōl'*].

sudatory, a. *tqā'chō;* or, *tqāchō' baghān*.

The sudatory is the small hut built of timbers in the shape of the conical hogan in miniature, but with the opening for the escape of smoke omitted; hence, to enter one is obliged to crawl into it. *tqāchō' yish'nā'* [*tqāchē'yish'nā', tqāchē' deeh'nā'*].

suffer, *v. i.* *tqí' hoshní* [*tqí' qásh'ni, tqí' hídeshní*].

suffer, *v. i.* (from the effects of anything), *shinilqí' /isqí', shí díyotqé'*; or, *shliqé' /isqí', shí díyotqé'*, both of which are often used promiscuously in the sense of suffering death in consequence of; as, of old age, *sá bíqé'* (he dies of old age); — *hak'ár' bighá* (he suffered death from cold), etc.

suffocate, *v. i.* *adlá'kás /ádeskás', á'á-deskás*; or, *yisá' shiniqí' /yisá'-isqí', yisá' shí díyotqé'*.

sugar, *n.* *á'shí lákán*.

sugar cane, *n.* (*bot.*), *dá'káz lákán'igi*.

sugar corn, *n.* (*bot.*), *nashjá'hi*.

large sugar corn, *nashjá'hi* *tsó*; or, *nadá' aná*.

suicide, *n.* *adisyé' /ádi yeshyé', ádi díyesh-yé'*.

sulk, *v. i.* *do nshdín'da /n'á*.

sulk at him, *do shil haldín'da /n'á*.

sulk at you, *do nshdín'da /n'á*.

sullen, *a.* (I am), *do nshdín'da /n'á*.

sumac, *n.* (*bot.*), *chí'fchin*, but more frequently *k'í* (twig), because its twigs are extensively and preferably used in wickerwork.

break sumac twigs, *k'í yishqish /k'í yí'yish, k'í deshqish*.

Incisions are then made and the twigs torn off into three parts, one of which is held with the teeth:

tear the sumac, *k'í yishdlád' /k'í yí'-dlád, k'í deshdlád*; or, *k'í áltqáddád'-nishdlád /k'í áltqáddád'-nídlád, k'í áltqá'dáddíneshdlád*.

The bark is then scraped:

shave the twig, *k'í yishe' /k'í yí'shé, k'í deshí'*.

The edges are rounded:

shave the edges, *k'í qáhidist'ás' /k'í qáhidit'áz', k'í qá'hidist'ás'*.

dye sumac (twigs) black, *k'í yishí' /k'í yíshí', k'í yideshí'*.

or, red, *k'í yishehí' /k'í yí'fchí, k'í yideshchí*.

boil them in the dyes, *k'í yishbózh' /k'í shé'f'bézh, k'í deshózh*.

Otherwise, too:

go after sumac, *k'í qashá' /k'í háshyá', k'í hádeshá'*.

hunt sumac, *k'í hantshtqá' /k'í hánté-tqá', k'í hádt'neshtqá'*.

carry them, *k'í yishqé' /k'í shíy', k'í deshqé'*.

carry them home, *k'í náshgá' /k'í náshqé', k'í ndeshqé'*.

summer, *n.* *shí*.

in summer, *shígo*.

last summer, *shí dá*; or, when the same time a year ago from now is meant, *kóshot'á'dá*.

last summer a year ago, or the summer before last, *ostá' shidá*; or, *náostá' shidá*.

next summer, *aná'nishígo*.

another summer, *náshí*.

summer (months, chants, etc.), *shí'ji*.

every summer, *dá'ákwi shí'ni*.

summer hogan, *n.* *chá'há'ó'*.

summit, *n.* (of a mountain), *dxil lá'tqá*; *dxil bílá'tqá*; *dxilghá'*; *dxil baghá'di*.

sun, *n.* *johóná'al'*.

sun, *v. i.* *shá'ji nahástaád'*; *shá'ji sedá'*; or, *shá'ji séz'*, and *shá'ji sé'tqí*.

sun halo, *n.* *shá bitl'á' jilichí'*.

Sun Bearer, *n.* *jo hóná'al'*; or, *ji huná'al'*, who is masculine, and is also called *johóná'al' hastqín*, the Sun (man). Originally the Sun is the first of the mysterious Gourd Children, who furnished the cane reed through which the emergence from the underworlds was accomplished. At present he carries the sun across the horizon from east to west, which accounts for his name. The Sun, or Sun Bearer, is in the relation of husband to *esda' ná'dle*, the Changing Woman, though he also entertains adulterous relations with other women.

sunburnt, *a.* *shá bidlichí'*; or, *shá hadí'-chí*.

sun cake, *n.* *ná'noyeshí*, used in the wind chant for the removal of the effects of an eclipse.

Sunday, *n.* *damí'go* (*Sp.*).

sundry, *a.* *da dolé'*; or, *t'á ásil'igi*.

sunflower, *n.* (*bot.*), *ndiyí'li*.

cultivated sunflower, *ndiyí'li tso*.

Other varieties of small wild sunflowers are:—*ndiyí'li ts'ó*; *ndiyí'li nichí'ni*, and *ndiyí'li nichí'ni tso*.

Sunflower stalks, *ndiyí'li bitsín'*, are employed as a sheath for the reception of the arrow shafts in exhibitions of "swallowing" the arrow.

sunlight, *n.* *shándín*.

red sunlight, *shá bitl'á' jilichí'*.

sunny, *a.* shá'ji.

sunray, *n.* shábitl'ól'; jóhóná'á' bitl'ól'.

sunrise, *n.* qa'í'á.

shortly after sunrise, shá'hiná; qiná' shá'hídoná; or, t'á''do shá'hináda.

well after sunrise, dá'hádi'á.

sunset, *n.* í'í'á.

The various stages of the sunset are expressed in the following:

afternoon, yááder'á.

late afternoon, doshó'go yádeyá'; or, doshó'go yááder'á.

toward sunset, qí'didesheh'í'.

near sunset, qí'oh'í'.

in the cooler hours, hodí'neak'á.

the sun is about five fingers above the horizon, hó'nik'á (cooled off).

two fingers above the horizon, shá do-qiná'da (little life in the sun).

sun touches horizon, baká'gi as'á'; or, baká'gi í'á'.

shortly after sunset, shá íyá'; or, í'í'á bitl'á'bá.

dusk, qí'í'ji.

sunstroke, *n.* does not occur.

sunwise, *adv.* shá' bik'égo, denoting the course with the sun, from left to right, or from east to south, to west and north, and east again.

The circle thus described is prescribed at ceremonial functions, as in entering or leaving the hogan in the course of a ceremony, or when the patient proceeds to the sand painting to be seated there, in tying or braiding knots, in basket weaving, etc., etc.

superior, *a.* aghá'; aghá't'é''; ayú'í; ayú't'é'. *Cf.* BEST, *a.*

support, *n.* biyá' haní'á.

suspend, *v. t.* dishbá'í' (dét'bál, dídeeshbá'í').

suspend an animal for flaying, dá'á-dish't'é'' (dá''ádu'í'e', dá''ádeesh't'é'). *Cf.* HANG.

swallow, *n.* (zool.), tqáshjí'zhi.

gray swallow, tqáshjísh'í'baí'.

swallow, *v. t.* ishna' (í'í'ná, ídeeshná'í'); or, 'á'áshna' (í'í'í'ná, í'í'ídeeshná').

swallow again, áná ásh'ná /áná í'í'ná, áná' deeshná'.

swallow it again, áná násh'ná /áná ná'í'ná, áná' deeshná'.

swallow much (food and drink), áqish-ná' (aqé'í'ná, áqideeshná').

swallow much again, áná hash'ná /áná ha'í'ná, áná' hídeshná'.

I cannot swallow though I try, oh'á' ishna' /n'á'.

swamp, *v. t.* In the spring of the year the fields are often swamped, and small banks are thrown up around the field to enclose the water.

the field is swamped, ndeit'á'' be tqo' dēyá' [ndel't'á'' be tqo' násyí', ndel't'á'' be tqo' dēdoyet'].

throw small banks around a field (for swamping), ndeit'á'' nastá' /ndel't'á'' náá'í'sí, ndel't'á'' ndeetá'í'.

swastika, *n.* ná'hokós (whirling). The swastika cross occurs as a design in blankets and silverware, but apparently has no religious symbolism.

the swastika design, táin áná'ásh ná'hokósígi benashoh'á'.

a swastika within a square, dá'há ná'háll'nígi ná'hokósígi binisá'á'go benashoh'á'.

sway, *v. i.* nádí'nshkád /n'á'.

swayed by lightning, í'í' ná'áshlqán /í'í' ná' ásqán, í'í' ná' áshidíyotqáí'.

swayed by the wind, t'á'jí dá'íyá' /n'á'; t'á'jí iyóí'; or, t'á' íyot' /t'á' í'yol, t'á' ádoyóí'.

swayed by the wind (standing), ní'yól náshidíqá' /n'á'; or, ní'yól náshil-ná' /n'á'.

I am swayed back, shí't'á' da'íyóí' /n'á'.

forward, ná'ní'jí shí' dá'íyóí' /n'á'.

to the side, ná'ní'go shí' dá'íyóí' /n'á'.

in any direction, ní'yól ná'shlqán /ní'yól ná' ásqán, ní'yól ná' áshidíyotqáí'; or, shí' ná' díyóí' /n'á'.

swear, *v. t.* yinsdzí' /yes'dsí', yidesdzí'.

swear at you, ninsdzí' /nesdzí'', ná'desdzí'.

pl. swear often, dainsdzí' /daidesdzí'', daidesdzí'.

swearer, *n.* Y'ts'a honshkáp' /n'á'.

sweat, *v. i.* tqó sháhatqé' /tqó sháha'tqéí, tqó shá hadotqé'í'.

sweat freely, hatqá'sil halé' /hatqá'sil hazá' or selá, hatqá'sil qódóí'el'.

sweating bath, *n.* tqá'chá. *Cf.* SUDATORY. The sweating bath is taken quite frequently by both men and women. Usually a number of persons participate simultaneously to better produce perspiration. Words, therefore, denoting "taking a sweating bath"

are used in the dual and plural forms; as, let us take a sweating bath, *tqá-ehé dit'ásh*. Cf. *tqá'ehé*. The sweating bath also figures ceremonially. At the night chant, for instance, the sweating bath is taken in a sudatory built of four forked timbers covered with a pelt upon which the sand painting of a rainbow is drawn. This sudatory is erected at the cardinal points on four consecutive days, beginning in the east.

A sweating bath over a heated pit is applied as a remedy for rheumatism. It derives its name from the fireplace or pit, *kánik'é*. Cf. *káik'é*.

sweating house, *n. tqá'ehé*. Cf. SUDATORY.

sweep, *v. t.* (a small space, or once), *qúesho' [qunshó, qodé'shó]*.

sweep much (or a large area, many rooms, etc.), *náhasho' [náhshé'shó, ná'hodesho]*.

sweep out, *ch'ó húnshó' [ch'ó hún'shó, ch'ó hodeshó]*.

I (then) begin to sweep, *biké'k'é qodisho' [biké'k'é qodé'shó, biké'k'é qodeshó]*.

stop sweeping, *nóhunshó' [nóhúnshó', nó'hodeshó]*.

or, finish with sweeping, *áitso nóhunshó' [áitso nóhúnshó', áitso nó'hodeshó]*.

sweep out, or away, *yo áqisho' [yo áqé'shó, yo' áqideshó]*.

sweet, *a. lákán'*.

sweetbread, *n. áts'ós' sís*.

sweet corn, *n. neshjá'hi*. Sweet corn is used in the reproduction of images (*q. v.*) of certain animals, hence:

made or reproduced in sweet corn, *neshjá'hi be aná'ya*.

sweet potato, *n. (bot.)*, *nu'máai tao lákán'igi*. Some also call it *náqoyai'*, from its resemblance to the root of this plant.

swell, *v. t.* *nanshehád' [ná'nichád, ná'neshchád]*; or, *nishchád' [ni'chád, ná'neshchád]*.

swelling, *n. ná'nehád*. A cure was had by applying an herb called swelling cure, *ná'nehád asé*.

swim, *v. t.* *nashbó' [nash'ó', ndeshbó']*.

Verbs denoting floating, or riding in a boat are also used, thus: *nash'é' [ná'sé'té, ná'desh'ó]*; or, *dá' ná'áshkó' [dá' ná'té'kó, dá' ndeshkó']*; and *dá' náash'é' [dá' ná'té'té, dá' ndesh'ó]*; or, *naáshkó' [ná'té'kó, ná'deshkó']*.

I cannot swim, do *naáshkó' da*.

swing, *n.* A baby swing, *áwá' ndábá'hi*, which is constructed of a blanket the four ends of which are tied together and suspended, or something similar to this is made with a board and cords. The cradle with the child is kept swinging while the mother is occupied otherwise.

other swings of modern make are called *bé ndá'bá'hi*.

swing, *v. t. & v. i.* *dishbá' [d'é'bá, desh-bá']*.

swing a baby (and cradle), *áwá' ndish-bá' [ná'á]*.

or, I am swinging it, *áwá' dishbá' [áwá' d'é'bá, áwá' desh-bá']*.

syphilis, *n. chá'ch'ósh*.

syringa, *n. (bot.)*, *tsé'tso k'i*.

T

tack, *n. t.* *ádká'hi áts'is'igi*.

tack, *v. t.* *ádaashka' [á dáásh'kál, á dáeshka']*.

tack it, *bí ishka' [bí í'kál, bí ádashka']*.

tadpole, *n. (zool.)*, *ts'ó sá'ni (ts'ó' sá'ni)*.

The tadpole is sacred and has this special invocation for the male: *tqá' dí-qú yená'hidi'ná'hi dáiké' nat'á'ni* (chief youth who stirs the dark waters).

for the female: *tqá' dotí'ish yená'hidi'ná'hi jiké' nat'á'ni* (maiden chief who stirs the blue waters).

or, such other names are assigned to it as *nák'é'hi* (who floats above) and *tqá' nabé'hi* (swimming in the water).

tail, *n. átsé'*.

its tail, *bítsé' (bitsé')*.

tall feather, *bítsé'*. Tall feathers of the turkey, eagle, crow, road runner, etc., are used ceremonially.

A yellow tail feather of the turkey decorates the rattlesstick at the war dance, and is called *tqá'zhi bítsé k'isid'tsoi* (turkey yellow tail feather).

take *v. t.* (away), a saddle, *yóish'a' [yó'id', yóádash'á']*.

some arrows, **yōishjā'** /yō'i'jā', yōā-deeshjī'.

a rope, **yōishlē'** /yō'ilā', yōādeeshlē'.

several of any kind, **yōishnā'** /yō'i'nā', yōādeeshnā'.

a barrel, **yōismā'** /yō'i'mā', yōādeemā'.

anything, **yōisht'ē'** /yō'i't'ē', yōādeesh-t'ē'.

a sheep, **yōishtqē'** /yō'i'tqē', yōādeesh-tqē'.

a gun, **yōishtql'** /yō'itql', yōādeeshitql'.

a pail of milk, **yōishkā'** /yō'ikā', yōādeeshkā'.

a pumpkin, **yōishōd** /yō'ishōd, yōādeeshōd'.

a buckskin, **yōistsō'** /yō'it'sō', yōādeesh-tō'.

take by force:

a saddle, **ghā'nsht'a** /ghā'nsht'ā', ghādeesh-t'ā'.

some arrows, **ghānshjā'** /ghā'nshjā', ghādeeshjī'.

wool, **ghānshjō'** /ghā'nshjō', ghādeeshjō'.

a whip, **ghānshdlē'** /ghā'nshdlē', ghādeeshdlē'.

a horse, **ghānshōs** /ghā'nsōs, ghādeeshōs'.

two horses, **ghānsh'ēsh** /ghā'nsh'ēsh, ghādeesh'ēsh'.

several things, **ghānsh'nī'** /ghā'nsh'nī', ghādeesh'nī'.

a bundle, **ghā'nshjid** /ghā'nshjid, ghādeeshjid'.

a sack of goods, **ghā'nshgye** /ghā'nshgye', ghādeeshgye'.

a child, or sheep, **ghā'nshtqē** /ghā'nsh-tqē', ghādeeshitqē'.

a gun, **ghā'nshtql** /ghā'nshitql', ghādeeshitql'.

a bucket of milk, **ghā'nshkā** /ghā'nshkā', ghādeeshkā'.

a pumpkin, or trunk, **ghānshōd** /ghā'nshōd, ghādeeshōd'.

a blanket, **ghānshōs** /ghā'nshōs, ghādeeshōs'.

The preceding group denotes taking forcibly from him. When the second person is designated, or "taking from you," *na* and its flexions are prefixed; as, **naghā'nsht'ā**, **naghānshdlē'**, **naghānshōs**, etc.

When one object is to be removed or taken from the top of another, as

from a chair or table; from a scale, wagon, stone, etc., the following verbs are used:

take off a coin, **bik'ēsh'ā'** /bik'ē'ā', bik'ēdeesh'ā'.

sugar, **bik'ēshjā'** /bik'ē'jā', bik'ēdeeshjī'.

wool, **bik'ēshjō'** /bik'ē'jō', bik'ēdeeshjō'.

a whip, **bik'ēshlē'** /bik'ē'lē', bik'ēdeeshlē'.

several things, **bik'ēshnī'** /bik'ē'nī', bik'ēdeeshnī'.

a barrel, **bik'ēsmā'** /bik'ē'mā', bik'ēdeemā'.

a bundle, **bik'ēshjid** /bik'ē'jid, bik'ēdeeshjid'.

a sack from a scale, **bik'ēshqē'** /bik'ē'qē', bik'ēdeeshqē'.

a log from a wagon, **bik'ēsh'tē'** /bik'ē'tē', bik'ēdeesh'tē'.

a beef from a scale, **bik'ēshitqē'** /bik'ē'itqē', bik'ēdeeshitqē'.

a gun, **bik'ēshitql'** /bik'ē'itql', bik'ēdeeshitql'.

milk from table, **bik'ēshkā'** /bik'ē'kā', bik'ēdeeshkā'.

a large pumpkin, **bik'ēshōd** /bik'ē'shōd, bik'ēdeeshōd'.

a blanket, **bik'ēstōs** /bik'ē'tōs, bik'ēdeeshōs'.

The following are similar in meaning:

take from, or away:

the box or seat from a wagon, **bik'ēnash'ā'** /bik'ē'nā'ā', bik'ēdeesh'ā'.

some matches, **bik'ēnashjā'** /bik'ē'nā'jā', bik'ēdeeshjī'.

wool from a stone, **bik'ēnashjō'** /bik'ē'nā'jō', bik'ēdeeshjō'.

a piece of leather from a counter, **bik'ēnashlē'** /bik'ē'nā'lē', bik'ēdeeshlē'.

several things, **bik'ēnashnī'** /bik'ē'nā'nī', bik'ēdeeshnī'.

a barrel, **bik'ēnasmā'** /bik'ē'nā'mā', bik'ēdeemā'.

a bundle, **bik'ēnashjid** /bik'ē'nā'jid, bik'ēdeeshjid'.

a sack, **bik'ēnashqē'** /bik'ē'nā'qē', bik'ēdeeshqē'.

a baby from a chair, **bik'ēnashitqē'** /bik'ē'nā'itqē', bik'ēdeeshitqē'.

a gun, **bik'ēnashitql'** /bik'ē'nā'itql', bik'ēdeeshitql'.

milk from a chair, **bik'ēnashkā'** /bik'ē'nā'kā', bik'ēdeeshkā'.

a bulky object, **bik'ēnā'shōd** /bik'ē'nā'shōd, bik'ēdeeshōd'.

a coat, **bik'inastos'** /bik'inā'tsōs, bik'ī-ndestsōs/.

take out. Verbs formed with prefix **qā** denote taking from a receptacle, stable, etc., as well as removing an object from a lower to a higher elevation, for instance, to a second floor, the top of a hill, etc. When the action of taking out from within is to be emphasized the verb is augmented by **biqā** instead of the shorter form **qā**.

take a small box from a wagon, sack, etc., or **take** it upstairs, **qash'a'** /qā'ā, qādash'ā/.

a few things, **qash jā'** /qā'jā', qādash jī'.

yarn or wool, **qash jō'** /qā'jōl, qādash jō'.

a rope, **qashīē'** /qā'ā, qādashlet'.

many things, **qashnī'** /qā'nīl, qādash-nī'.

a round object, **qasmās'** /qā'mās, qādes-mās'.

a child, **qashtqē'** /qā'tqē, qādashlet'.

a gun, **qashtqī'** /qā'qā, qādashlet'.

water, **qashkē'** /qā'kē, qādashkē'.

a bulky object, **qashōd'** /qā'shōd, qādashōt'.

a blanket, **qastsos'** /qā'tsōs, qādestsōs'.

take out of it:

a button from a box, **biqash'ā'** /biqā''ā, biqādash'ā/.

several buttons or matches, **biqash jā'** /biqā'jā', biqādash jī'.

wool, **biqash jōl'** /biqā'jōl, biqādash jōl'.

a rope, **biqashīē'** /biqā'ā, biqādashlet'.

several things, **biqashnī'** /biqā'nīl, biqādash'nī'.

a barrel, **biqasmās'** /biqā'mās, biqādash-mās'.

a board from a wagon, **biqasht'ē'** /biqā't'ē, biqādashlet'.

a lamb, **biqashtqē'** /biqā'tqē, biqādashlet'.

a gun, **biqashtqī'** /biqā'tqā, biqādashlet'.

a heavy stone, **biqashōd'** /biqā'shōd, biqādashōt'.

a blanket, **biqastsos'** /biqā'tsōs, biqādashlet'.

pl. take out (a quantity of) blankets, **qāhastsōs'** /qāhāt'sōs, qā'hidestsōs'.

hay, **qāhash jō'** /qāhāt'jōl, qā'hidesh'jōl'.

take out (what has been placed in a receptacle):

take from a box again and change. The following group is opposed to **bi'nā-nāsh''a**, etc., put in again:

a hat, **bi'qanāsh''a** /bi'qand'ā, bi'qādash'ā/.

some potatoes, **bi'qanash jā'** /bi'qand'jā, bi'qādash jī'.

wool from a sack, **bi'qanāsh jōl'** /bi'qānd'jōl, bi'qādash jōl'.

harness, **bi'qanāshīē'** /bi'qānd'ā, bi'qādashlet'.

a horse from a car, **bi'qanashōs'** /bi'qānd'ōs, bi'qādashlet'.

two animals, **bi'qanāsh''esh** /bi'qānd'ēsh, bi'qādash'ēh/.

several things, **bi'qanāsh'nīl'** /bi'qānd'āsh'nīl, bi'qādash'nīl'.

a keg, **bi'qanāshīs'** /bi'qānd'mās, bi'qādashmās'.

anything carried on the back, **bi'qanāsh'īd'** /bi'qānd'īd, bi'qādash jī'.

grain from a bin, **bi'qanāsh'gyē'** /bi'qānd'ēh'ē, bi'qādashlet'.

a horse from a field, **bi'qanash't'ē'** /bi'qānd't'ē, bi'qādashlet'.

a lamb, **bi'qanāsh'tqē'** /bi'qānd'tqē, bi'qādashlet'.

a gun, **bi'qanāsh'tqī'** /bi'qānd'tqā, bi'qādashlet'.

a liquid, **bi'qanāsh'tkē'** /bi'qānd'tkē, bi'qādashlet'.

a melon, **bi'qanāshōd'** /bi'qānd'shōd, bi'qādashlet'.

a goat from a corral (pulling it), **bi'qānashōs'** /bi'qānd'shōs, bi'qādashlet'.

a blanket, **bi'qanastsos'** /bi'qānd'tsōs, bi'qādashlet'.

dumplings from a boiling pot, **bi'qanāsh'tē'** /bi'qānd'tē, bi'qādashlet'.

take out a ditch, **tqō' qashgyēd'** /tqō'qā'gyēd, tqō' qādashlet'.

take off a coat or shirt, **qadistsos'** /qādī'tsōs, qādīdestsōs'.

a pants, **qadisht'ā'** /qadisht'ā, qadishtlet'.

shoes or moccasins, **qādishdlē'** /qā'dishdlē, qādishlet'.

a hat, **āk'idisht'ā'** /āk'idesh't'ā, āk'ī'dishlet'.

talk, v. i. **yāsh'tqī'** /yā'it'qē, yādashlet'; or, **qasdzī'** /hasdzī', qadesdzī'.

talk much, **qādishch'ār'** /n'ā', hence:

a talker, **dī'ch'āl**.

talk about a person, **bānsht'ī'** /bāns'ē, t'īd, bāndesh't'ī'.

talk about you, *nainsht'Y* /*nansē's't'id*, *nandesht'W*/.

begin to talk again (start over again), *bikē'k'ē' yanā'dishtqē'* /*bikē'k'ē' yanā-dē'tqī'*, *bikē'k'ē' yanā'deshitqī'*/.

finish, or stop talking, *niyā'nshtqē'* /*niyā'nitqī'*, *niyā'deshitqī'*/; or, *āitso niyā'nshtqē'*.

talk in sleep (habit of), *sitaā' yash'tqī'* /*n't'α*/; or, *sitaā' yadish'tqī'* /*n't'α*/.

talk (once) in my sleep, *sitaā' haadsi'* /*sitaā' haadsi'*, *sitaā' haadesdī'*/.

Talking God, *n. hashoh'ō'tqūl*. He is so called because he is given the role of a director or suggesting spirit in matters pertaining to religious rites. Accordingly, the masquerader of this divinity leads and directs his companions by calls. He is also called the grandfather of the gods, *yeibiehai*, and the night chant in which he leads the masqueraders is accordingly called the *yeibiehai* dance.

tall, *a. nses*; or, *nā'si*, and *nāsē*.

I am tall, *nansēs* /*n't'α*/.

tallow, *n. āk'ā'.*

Tallow is frequently fried with meat, though it is also fried alone, as when it is wound with clean entrails, *āch'Y bik'Y'desdīs*; or, wound with sheep hide, *āk'gi āk'ā' bi n't'igo*.

A convenient method of preserving tallow was to melt it and fill a paunch with it, *āk'ā' doly'Y* (melted tallow).

tallow horn, *n. dōbō' tsō'tqā' bidō'*, because sacred tallow is preserved in the horn of a bighorn.

tan, *v. t. āsō' /isō', ādesō'Y*/.

tan it, *yisō' /yisō', yidesō'Y*/.

some also use *asdsō'*, I scrape (*q. v.*) the hide.

tanned, *v. a. ilzā' /or, yildzā' /as, a tanned goatskin, t'Y'si kā'gi ilzā', etc. an untanned hide, āk'gi*.

a tanned hide, *āk'gi ilzā' /or, āk'gi yildzā'.*

a tanned buckskin, *abā'ni*.

a deer hide (with fur), *bi' bakā'gi*.

an elkskin, *dsō' bakā'gi*.

a smooth (tanned) elkskin, *yigyō' /igō'Y*/.

tanning stick, *n. bedā'haditqā'si*. This stick is employed in tanning the hide.

tank, *n. tsō'ē'dzā*, by which the cavities in a rock are meant.

tap, *v. t. (as a drum)*, *yishtqā'sh' /yit'iqdāsh, desh'iqdāsh*/.

tap with a whip or lash, *hashō'go nā'-nstaqis* /*hashō'go nanē'teqds, hashō'go ndines'teqis*/.

tapering, *a. qa'hāshohi*; or, *yālkā'li*. The outlines are either zigzag, *nōlt'ish'go qā'hashchi*; or, the sides drawn out, *qā'hashchi ālts'ā'ji*.

tarantula, *n. (zool.)*, *nā'i'āsh'li*.

Texan tarantula, *nashjō'tso labā'igi*.

tarantula's nest, *nā'i'āsh'li baghān*.

tare, *n. (bot.)*, *ch'Y dā' ts'ōa*.

tartar, *n. āwhō'chān*.

tassel, *n. (on corn)*, *āsō'li*; or, *nadā' bisōl*. **tassel of grass**, *t'ō'sōl*.

tassel, *bā' dasōnli*. The tassels decorating the rattle at the war dance are made with small toes of a deer and are therefor called *ākōsh'gān*.

tassel of blanket, *ājā'nli*. The woman's dress was adorned with tassels at the lower extremities; hence, my tassels, *shijā'nli*.

tassel, *v. t. ājā'nli ashō'*. Tassels adorn the corners of some blankets, and are sewed on them when finished.

tasseled, *bi'jā'nli hūlō'ni*.

taste, *n. haini' /n't'α*/; as, a bitter taste, *dich'Y haini'*, etc.

taste, *v. t. yishit' /sē'it, desh'it*/.

I taste, or it has the taste of, *ashit' /n't'α*/.

taste several dishes, *bitqā āshit' /bitqā sē'it, bitqā desh'it*/; or, *tqā dish' /tqā dāyā, tqā ādāshit*/.

tasteless, *a. do haini'da*.

tattoo, *v. t. āk'ē'shohi' /ak'ēsh'it'chī, ak'i-deshchit'*/.

tattoo you, *nik'ē'shohi' /nik'ē'shō'it'chī, nik'ē'shohit'*/.

taut, *a. nā'dōni*.

draw taut, *lats'ōd' /it's'ōd, ādest'ōt*/.

pl. draw several strands of wire, thread, sinew, etc., *taut, ā'dasta'ōd' /āddes't'ōd, ā'dādest'ōt*/.

tea, *n. dē*.

teach, *v. t. yinshtqā' /yit'iqā, yidesh'iqā*/.

teach him, *nā'nshtqān /nā'nē'tqā, nā'-dinesh'tqū*/.

teach you, *nā'nnishtqān /nānnē'tqā, nā'-nā'neshtqū*/.

teach it (to him), *bi'nānshtqān /bi'nā-nē'tqā, bi'nānā'neshtqū*/; as, weaving, *dahist'ō' bi'nānshtqān*.

teach you, *b'k'nnshqtqin* [*b'innnē'i'tqā*, *b'i'nand'neshtqū*].

teal, *n.* (*sool.*), (green-winged), *nāl'e'l'ibai'*, which is invoked: *nāl'e'l'ibai'* *dzikā'* and *jikā'* *nat'k'ni* (chief youth and maiden teal).

tear, *n.* *n'l'k'etqō*.

tear, *r. t.* *iszōs'* [*izōz*, *adeszōs'*].

tear it, *yiszōs'* [*izōz*, *deszōs'*].

tear cloth, *nāhšōs'* [*nāhš'zōs*, *nāhideszōs'*].

tear rope, *k'ishnsh'* [*k'ishnizh*, *k'i'desh-nish*].

tear from surface, such as bark from a log, *besōz'* [*bē'zōs*, *b'i'desōs'*]; or, *bēsh-dlād* [*bē'dlād*, *b'i'deshdlād*].

tear something wet and soft, as dough, wet paper, etc., *qisht'ōd'* [*qā't'ōd*, *q'i'desh'ōl*].

tear down, *tqāōsh'nī'* [*tqāōs' nīl*, *tqāidesh'nī'*].

tear down again, *tqāōsh'nī'* [*tqā-neists' nīl*, *tqāneidesh'nī'*].

tear a rope or cord, *k'i'nshdlād* [*k'i'nīdlād*, *k'i'deshdlād*]; or, *k'ishnsh'* [*k'i'nshizh*, *k'i'deshnsh'*].

pl. tear it often, *k'eshsh'dlād* [*k'ē'hēdlād*, *k'i'hideshdlād*]; or, *k'esheshnsh'* [*k'ēhē'nshizh*, *k'i'hideshnsh'*].

tear it off again, *k'īnē'nshdlād* [*k'īnē-nī'dlād*, *k'īnē'deshdlād*]; or, *k'īnēnsh-nish'* [*k'īnēnsh'nshizh*, *k'īnē'deshnsh'*].

tear a rope in two, *alts'āsh'nish* [*alts'ā'nshizh*, *alts'ā'deshnsh'*]; or, *alts'āsh'dlād* [*alts'ā'dlād*, *alts'ā'deshdlād*].

pl. tear it several times or often in two, *alts'āshsh'dlād* [*alts'ā'hādlād*, *alts'ā'hideshdlād*]; or, *alts'āshsh'nish* [*alts'ā'hā'nshizh*, *alts'ā'hideshnsh'*].

tear it off again and again; or, tear it in two several times again, *alts'ānash-nish'* [*alts'ānāhsh'nshizh*, *alts'ānāhidesh'nsh'*]; or, *alts'ānashsh'dlād* [*alts'ānāhādlād*, *alts'ānāhideshdlād*].

tear a rope again, *alts'ānā'nashnsh'* [*alts'ānānsh'nshizh*, *alts'ānā'deshnsh'*]; or, *alts'ānānashsh'dlād* [*alts'ānānādlād*, *alts'ānā'deshdlād*]. (*Cf.* SHUCK, HUSK, PLUCK, and relative words.

a torn rope (*ti'ōl*), *k'ē'dlād*.

tear my shoes or moccasins, *ke nāshes'es'* [*ke nāshw'ez*, *ke nāhides'es'*]; or, *shikō' nāshes'es'*.

Calico, linen, and the like, are torn in two for pants, shirts, coats, etc.:

tear (for) a shirt, etc., *se binīyē' k'insōs'* [*se binīyē' k'insōs*, *se binīyē' k'i-desōs'*].

pl. tear several pieces, *se binīyē' nāshōs'* [*se binīyē' nāhš'zōs*, *se binīyē' nāhidesōs'*].

tear anything in two, *iszōs'* [*izōs'*, *adesōs'*].

pl. tear many pieces in two, *nāshōs'* [*nāhš'zōs*, *nāhidesōs'*].

tear a piece in two (across only, not lengthwise), *k'insōs'* [*k'insōs*, *k'i-desōs'*].

pl. tear many pieces, *k'eshōs'* [*k'ē'hēzōs*, *k'i'hidesōs'*].

tear a piece off, *aqā'sōs'* [*aqā'zōs*, *aqā-desōs'*].

pl. tear many pieces, *āqā'dasōs'* [*aqā'dā'sōs*, *aqāddasōs'*].

tear in two (longitudinally), *altqādl-nishdlād'* [*altqādl'nīdlād*, *altqādl-neshdlād'*].

tear lengthwise into strips, *alk'i'nishdlād* [*alk'i'nīdlād*, *alk'īdneshdlād'*].

tear to pieces, *nāsheshdlād'* [*nāhē'tdlād*, *nā'hideshdlād'*]; or, *nāshesōs'* [*nāhē'zōs*, *nā'hidesōs'*].

tear an ear of corn from a stalk, *nadā'yishdlād'*.

tear the hide from an animal, *bā'dishdlād* [*bādūdlād*, *bā'dideshdlād'*]. (*Cf.* SKINNING, STRIPPING,

tear meat with my teeth, *'ishdlād'* [*'i'tyē'dlād*, *'idiyeshdlād'*].

pluck and tear (with teeth), *'ishnsh'* [*'i'tyē'nshizh*, *'idiyesh'nsh'*].

tear fruit open for evaporation, *shānnōs'* [*shā'nshōs*, *shā'ndesōs'*].

tear open a wound, *sōt'āšs'* [*sōt'āšs*, *shī'dōlāds*]; or, *sheshsh'* [*shēzhāsh*, *shī'dozhāsh*].

tearpit, *n.* *ye lichin'igi*.

tease, *r. t.* (you), *nēstēl'* [*nē'α*].

teat, *n.* *ābō'* (*bibō'*).

telegraph, *n.* *besh hain'igi*.

telephone, *n.* *besh bi yatq'igi*.

tell, *r. t.* *ch'insh'ig'* [*ch'i'na'd*, *ch'idesh'at'*]; or, *ch'ō' hūnsh'a* [*ch'ō' hūnā'd*, *ch'ō' hodesh'at'*]; and, *bahashnī'* [*bā'qūesh-nī'* or *bā'hoshnī'*, *bā'hodesh'nī'*].

Telling is frequently equivalent to saying (*q. r.*):

tell or relate it, *qashnī'* [*qūeshnī'* or *qoshnī'*, *qodesh'nī'*].

The pronominal object is often added: as, I tell him or you, *bīl* or *nīl qashnī'*.

or, when much is told, *ba nāhashnī'* [*ba' nāhoshnī'*, *ba' nahodeshnī'*]; or, *bīl* and *nīl nāhashnī'*.

tell you (or him, *bīl*) something, *nīl ch'ō'hūnsh'a* [*nīl ch'ō'hun'ā'ā'*, *nīl ch'ō'hodesh'ā'*].

tell you many things (or him, *bīl*), *nīl ch'ō'hūsh'a* [*nīl ch'ō'huyā'ā'*, *nīl ch'ō'hodiyesh'ā'*].

tell him again, *ba nāhashnī'* [*ba nā'qūeshnī'*, *ba nā'hodeshnī'*]; or, *bīl* and *nīl nāhashnī'*.

tell him again and again (or you, *nīl*) *bīl nāhashnī'* [*bīl nā'hoshnī'*, *bīl nā'hodeshnī'*].

tell you something again (or him, *bīl*), *nīl ch'ī' nā'hunsh'a* [*nīl ch'ī' nā'hun'ā'ā'*, *nīl ch'ī' nā'hodesh'ā'*].

tell you many things again (or him, *bīl*), *nīl ch'ī' nā'hūsh'a* [*nīl ch'ī' nā'huyā'ā'*, *nīl ch'ī' nā'hodiyesh'ā'*].

temper, *v. t.* *ntl'īr' ashlē'*.

temple, *n.* (*anat.*), *ā'tī'ā'*.

ten, *a.* *nəznā'*.

ten cent piece, *n.* *da'al' dotl'īsh*.

ten dollar paper note, *n.* *nəznā' bē'so*; or, *nəznā'nīgl*.

tendon, *n.* *ā'tē'id'* (*bits'id'*).

Some are especially designated, as:

tendon of the hind leg, *ā'tē'tē'id'*.

of the hand, *ā'ā'tē'id'*.

of the foot, *ā'kē'tē'id'*.

tendrīl, *n.* *bīd'īl*.

terrible, *a.* (*weather*), *do bahā'dxidīgl* [*ī'sego*; or, *do sōhodobōsh'da* (*hash-tī'īsh*, etc.)]

testicle, *n.* *ā'chō'*; *biyāshī*; or both, *ā'chō' biyāshī*.

Texan, *n.* *təqā'na*.

Texas rangers were called *hesh bī ā'* (*iron shirts*); or, *ā'kāl' biatlē'i* (*leather leggings*).

thank, *v. t.* *baāqeen'sīn* [*baāqenīzā'*, *baāqē-dī'neāl'*].

that, *pron.* *āl*; *ālāu'*.

that one, *nīl*.

that (as an adjective), opposed to this, *ā'tē'ā'jī*.

thaw, *v. t.* *nashyī'* [*nā'ūqī'*, *nāshqī'*].

thaw out at fire, *nā'deshyī'* [*nādīshyī'*, *nā'dīdeshyī'*].

it thaws out, *nalyī'* [*nālyī'*, *nā'dolyī'*].

it is thawing, *nahalyī'* [*naholyī'*, *nāhodyī'*].

then, *conj.* *āda*; *nīl'da*; *īshjā'*.

thence, *adv.* (from that place), *yushdā'*; or, *kushdā'*.

there, *adv.* *ā'jī*; *nīl'ā'dī*.

over there, *nīl'ā'dī*.

there, *ā'tē'ā'jī*, opposed to here, *āch'ī'jī*.

therefore, *conj.* *īshjān'*; *īshjā'*.

they; their, *pron.* *bī*; *da bī'*; *da qō'*.

thick, *a.* *dīqā'*; or, *dīqā'nī*.

mud-like, *tqā'chā*.

thicken, *v. t.* *tqāshchā'* [*tqā'chā*, *tqādash-chū'*]; and, *tqāshchē'* [*tqāshchē'chā*, *tqādashchū'*]; or, *dīqā' ashlē'*.

thicket, *n.* *dīkī'*; or, *ādīkī'*, which denotes thickets on the slope of a mountain.

thief, *n.* *ānī'īhī*.

look for a thief, *ānī'ī'hi qā'dīnsh'ī* [*ānī'ī'hi qā'dīnsh'ī'*, *ānī'ī'hi qā'dīdesh'ī'*].

catch a thief, *ānī'ī'hi bīl dīshdē'* [*ānī'ī'hi bīl dē'ā'ī*, *ānī'ī'hi bīl dīdeshdē'*].

thighb, *n.* *ā'tē'ōsk'id'* (*ā'tē'ōsk'id'*).

thigh bone, *n.* (*shaft of*), *ā'tqā' ōshōsh*, head and neck of thigh bone, *ā'k'ā'ī nāl'k'ī*.

thin, *a.* *ā't'ā'ī*; *qat'ā'ī*; *dīt'ā'hi*; (*dried out or bony*), *ā'gān'* (*sgā'hi*).

thin (emaciated), *bits'īnī*.

I am thin, *sīts'īnī*.

make it thinner, *ā't'ā' ashlē'*.

think, *v. t.* *bantā's'kēs* [*bantā's'kēs*, *bantā's'kēs*]; or, *nān* [*nā'ā'*].

I think so, *shā shīn*; or, *āl shī'*.

thirteen, *a.* *tqā' ts'ā'da*.

thirty, *a.* *tqā'dīn*.

thirty and one, *tqā'gī lā'*; or, *tqā'dīn dō' bā'ā' da'al'*, and so on with the other units.

this (as an adjective), opposed to that, *āch'ī'jī*.

thorax, *n.* (*forepart of an insect*), *bījē'*. Cf. *ā'jē'*.

thorn, *n.* *qōsh*; *whōsh*.

thorn apple, *n.* (*bot.*), *ch'ō' hojīlyal'*.

thoroughwort, *n.* (*bot.*), *bīl qāshch'ī'*, another variety, *k'asā' bōgā'*.

thousand, *a.* *mīl*; or, *da'al' dī mīl*; or, *nəznā' dī nəznā'dīn*.

two thousand, *nakī dī mīl*; or, *nā'dīn dī nəznā'dīn*, etc.

thread, *v. t.* Threading a needle is identical with passing sinew (*q. v.*) through a hole made with an awl.

thread a needle, *aghâ'nsht'ê* [*aghâ-nî't', aghâ'desh't'î*].

pl. thread many needles, *aghâ'dâsh't'î* [*aghâddesh't'î't', aghâ'dâdesh't'î*].

thread this needle, *baghâ'nsht'ê*; or, *benâ'kânsht'ê* [*benâkâ'nî't', benâka-desh't'î*].

pl. thread these needles, *baghâ'dâsh-t'î*; or, *benâkâ'dâsh't'î* [*benâkâ'dâ-sh't'î't', benâkâ'dâdesh't'î*].

three, a. *tqê*.

thresh, v. t. *qashk'â* [*hâk'â, hâdesh't'â*].

threshing may be done by rubbing between the hands, *qashch'id'â* [*qâ-ch'id, hâ'deshch'î*].

or, a more convenient and expeditious method is to turn the horses on the sheaths strewn in a corral. *îî qâ'ê'us* [*îî qâ'î't'î't', îî qâ'î'dot'îs*].

throat, n. *âymay'â* (*shiyay'â*); or, *âzh-naghâ'* (*âzhnaghâ'*).

throw, v. t. *âqishqân* [*aqî'tqan, âqidesh-qâ't'*].

pl. throw often, or throw many things, *âqisht'id'â* [*aqê't'id, â'qidesht'î*].

accordingly, it is, or they are thrown there, *â'qilighân* [*â'qôlâghân, âqîdôlâghâ't'*]; and, *âqilt'id'â* [*aqest'id, â'qîdôlt'î*].

throw again, *ânâhâsh'qân* [*ânâhâ't'qân, ânâ'hideshqâ't'*].

pl. throw many things again, *ânâhâsh-t'id'â* [*ânâhâ't'id, ânâ'hidesht'î*].

throw (down) from above, *nî'jî âqish-qân*; or, *â'da âqishqân* [*âda âqî'tqân, â'da âqideshqâ't'*].

many things, *â'da âqisht'id'â* [*âda âqê't'id, â'da âqidesht'î*].

throw upward, *yâ'hishqân* [*yâ'hîlqân, yâ'hideshqâ't'*]; or, *dê'go âqishqân*, and *dê'go âqisht'id'â*.

or, throw many things upward, *yâ'hish-t'id'â* [*yâhî't'id, yâ'hidesht'î*].

thrown over the hogan, *hoghân' bahâ'tqis â'qolâghân*.

throw (hur), *be'âjishnê* [*beâdzî'nê, be'âzhesh'nî*].

pl. often, *be'âjishnê* [*beâdzîyê'nê, be'âzhîyeshnî*].

throw away, *yô'âqishqân* [*yôdqî'tqân, yôdqideshqâ't'*].

pl. throw away frequently, *yô'âqisht-id'â* [*yôdqê't'id, yôdqidesht'î*].

Some verbs designate a particular object, as:

throw a button, coin, etc., away, *beyô'â-jishnê* [*beyoadzî'nê, beyô'âzhîyesh-nî*].

pl. do this repeatedly, *beyô'âjishnê* [*beyô'âdzîyê'nê, beyô'âzhîyeshnî*].

or, a whip or rope, *beyô'âjishdêl* [*beyô-âdzîdêl, beyô'âzhdeshdêl*].

or, a gun or stick, *beyô'âjishqêl* [*beyô-âdzî'qêl, beyô'âzhdeshqêl*].

or calico, a blanket, etc., *beyô'âjish'êd* [*beyôdzî'â, beyô'âzhdesh'â*].

or, a sheep or animal, *beyô'âjish't'ê* [*beyôdzî't'ê, beyô'âzhdesh't'ê*].

throw many of the preceding objects away, *beyô'âjishnî* [*beyôdzî'nî, beyô'âzhdeshnî*].

throw wool away, *beyô'âjishjêl* [*beyô-âdzî'jêl, beyô'âzhdeshjêl*].

throw down, *nâ'hâshqân* [*naqî'tqân, nâhideshqâ't'*].

throw you down, *nâânishgyê* [*naânî't-qê, nâânideshqê*].

throw a stone, *âjishnê* [*âdzî'nê, âzhdeshnî*].

pl. throw many stones, *âjishnê* [*âdzî-yê'nê, âzhîyeshnî*].

throw into water, *tqattî'â qishtîd* [*tqattî'â qê'tîd, tqattî'â qidesht'î*]; or, *tqâ'yishqân*; or, *tqâ'qishqân* [*tqâ yî'tqân, tqâ yideshqâ't'*].

throw on water bottom, *tqattî'â qish-qân* [*tqattî'â qî'tqân, tqattî'â hîdesh-qâ't'*].

The preceding verbs express the act of throwing. When the object is specified the following verbs are employed:

throw a blanket into the water, *tqattî'â yîstêâ* [*tqattî'â yî'têâ, tqattî'â destêâ*].

Verbs of this character are frequent in ceremonial language, as:

throw several things on water bottom, *tqattî'â yishnî* [*tqattî'â yî'nî, tqattî'â deshî*]; or, *tqattî'â yishnê* [*tqattî'â yî'nê, tqattî'â deshî*].

an animal, *tqattî'â yishdê* [*tqattî'â yî'têl, tqattî'â deshî*]; or, *tqattî'â yisht'ê* [*tqattî'â yî't'ê, tqattî'â desh't'ê*].

Verbs denoting soaking, wet, etc., are also employed to express throwing in water; as, a hat, *tqâ'yish'â*, etc. Cf. SOAK, WET, and FALL or DROP INTO WATER.

throw a slingshot, *âjishî'tîn'â* [*âdzî'tîn, âzhdeshî'tî*].

frequently, *šdīsh'tl'* [*nt'æ*].

throw him in wrestling, *bił nī hīnsh'-gyē* [*bił nī hīnsh'gō*, *bił nī' hīdeshgō*].

throw you, *nīł nī hīnsh'-gyē*; or, *nī' hī' nīlgyē* [*nī' hī' nīlgō*, *nī' hīdīlgō*].

throw you on the ground, *nīnshgyē* [*nīnsh'gō*, *nī'ndeshgō*]; or, *nēnīsh-nshqāł'* [*nēnīsh'qāł*, *nēnīshdesh'qāł*].

throw my leg out, *shījēd' dīsh'tqā'* [*nt'æ*].

or, my arm, *shāgān' dīsh'tqā'* [*nt'æ*].

thrown by wind or lightning, *nī'yōł nā' šyīlqān* [*nī'yōł nā ayīyī'qān*, *nī'yōł nā idīyōlqāł'*].

repeatedly, *nī'yōł nā šnā'yīlqān* [*nī'yōł nā dīnā'yīyī'qān*, *nī'yōł nā dīnā'yīyī'qāł'*].

I am thrown by wind or lightning, *nī'yōł nā šhīlqān* [*nī'yōł nā dāhīyī'qān*, *nī'yōł nā dāhīyī'qāł'*]; or, *i' nī' nā šhīlqān*.

repeatedly, *i' nī' nā šnā'shīlqān* [*i' nī' nā dīnā'sīlqān*, *i' nī' nā dīnā'shīdīyōlqāł'*].

a horse throws me, *H' nāshīlgyē* [*H' nā-shī'gō*, *H' nā'shīdōtqō*]; or, *H' nāshīł't'ō* [*H' nāshīł't'ō*, *H' nā'shīdōł't'ō*]; or, *H' nāshīlqān* [*H' nāshīyī'qān*, *H' nāshīdīyōlqāł'*]; or, *H' shēndzīlqāł'* [*H' shēndzīl'qāł*, *H' shēndzīlqāł'*]; or, *H' shēn'jībesh* [*H' shēn'jībēsh*, *H' shēnshdōlēsh*].

it throws me upward and off, *H' ya'sīsi* [*H' yā'sīst*, *H' yā'sīdōst*].

forward, *H' šāsi* [*H' šā'sī*, *H' šāidōst*].

from the side, *H' bākā' šdā'sīsh't'a'* [*H' bākā' dā'sāsh't'ō*, *H' bākā' dā'sāsh't'ō*].

sideways and dangling from the horse, *H' shīdesbāł* [*H' shī'ēbāł*, *H' shīdōbāł*].

thrush, *n.* (*zool.*). (*willow*). *k'al bī'sī*.

thrust, *v. t.* (the pole at the hoop), *šjī-shōsh'* [*ajī'shōsh*, *dāshdeshōsh'*].

thumb, *n.* *šlā'tao* (*shīlā'tao*).

thumbless, *a.* *lā'tao gū'dī* (*bīlā'tao šgū'dī*).

thunder, *n.* *i' nī'*. Thunder and lightning are often used promiscuously.

The thunder people are assigned to the skies and are differentiated by color. *Cf.* *i' nī'*.

The influence of thunder, or rather lightning which strikes, *i' nī' jī*; or, because it is remedied in the shooting chant with a special branch for the thunder, *i' nī' nat'ō'ye* (*natqāł*).

A study of the constellation called thunder (see *i' nī'*) shows thunder as a huge bird, while the colors assigned

to thunder give an idea of their variety. The thunder, therefore, enters largely into ceremony, especially in the shooting, witch, wind, and other chants. Accordingly, stones representing their darts (or probably the flash of lightning) are called thunder or thunderbird, *i' nī'*, and thunder arrows, *i' nī' bīk'ā'*. *Cf.* LIGHTNING.

thunder, *v. imp.* *adī'nī'* [*ades'nī'*, *adīdō'nī'*].

tick, *n.* (*zool.*), *š'yā'*.

tie, *n.* Run a tie (in race), *yīł aqā' aqī-nolehāł'* (derived from *yīsh'whāł*). *Cf.* RUN.

tie, *v. t.* *bešsh'tl'ō* [*beš'ł'ō*, *bedesh'tl'ō'*]; as, tie my hair, *sīst' bešsh'tl'ō'*.

tie you, *nāšsh'tl'ō* [*nāš'ł'ō*, *nādeshtl'ō'*].

tie it, *bešsh'tl'ō* [*bēš'ł'ō*, *bādeshtl'ō'*]; as, tie a child to its cradle, *šwā' bešsh'tl'ō'*.

tie on; or, tie up, *dā'dīsh'tl'ō* [*dā' dā'ł'ō*, *dā' dīdeshtl'ō'*].

tie together, *aqī' dahash'tl'ō* [*aqī' dā'hāł'ł'ō*, *aqī' dahīdeshtl'ō'*].

tie two cords together, *aqā' dīshqān* [*aqā'dī'qān*, *aqā'dīshqāł'*].

tied together in a single cord, *aqā'-desghān*.

tie to a post, *dahash'tl'ō* [*dahāł'ł'ō*, *dā'hīdeshtl'ō'*].

tie (winding), *wošhtqāł'* [*yīš'ł'ō*, *yī-deshtqāł'*].

tie fast, *bīnīsh'tl'ō* [*bīnēł'ł'ō*, *bīdī'nēsh'ł'ō'*].

tie or draw fast, *bāšsh'tqī* [*bāš'ł'ō*, *bā'deshhtqī*].

tie or draw you fast, *nāšsh'tqī* [*nāš'ł'ō*, *nā'deshhtqī*].

it is tied fast, *bāšsh'tqī* [*bāš'ł'ō*, *bā'dō-tqī*].

I am tied, *shāšsh'tqī* [*šāš'ł'ō*, *shā'dōtqī*].

tie in weaving. As nails are not used in the construction of the loom cords are usually substituted. These cords are variously designated, and *tieing* is specified accordingly.

tie the yard beam to the crosspole, *dā'sīsh'tl'ō* [*dā'yāł'ł'ō*, *dā'dīyesh'tl'ō'*]; or, *tī'ōł be dāhīsh'tl'ō'*.

tie the yard beam to the warp stick, *aqī'dā'sīsh'tl'ō* [*aqī'dā'yēł'ł'ō*, *aqī'dā'dīyesh'tl'ō'*].

tie the lower warp stick to the lower crosspole or weight, *be'ł'dā'sīsh'tl'ō'*.

tie the warp strands together. *bil dish-ti'o' / bil dætl'ò, bil didesh'ti'o' /*.

tie the lower beald stick to the warp strands. *bedä'ndüts'ò bil dish'ti'o'.*

tickle, *v. t. yishqūsh / yit'qūsh, deshqūsh /*.

tickle you. *nishqūsh / nilquzh, ndesh-qūsh /*.

tiger beetle, *n. (zool.), wò ntl'izi.*

tight, *a. (weave or braid), aq'l'nestql.*
make a tight weave. *ä'qinshtql / aqind'i-tql, aqid'neshtql /*.

it is tight. *aqin'tql / aq'l'nestql, aqid'nò-tql /*.

it is too tight for me. *shinestql' / nt'æ /*;
or, *shintql' / shince'tql, shidi'notql /*.

tighten, *v. t. (you), nāššhtql' / nāšē'tql, nā'eshhtql /*.

tighten him, or it. *bāššhtql' / bāšē'tql, bā'eshhtql /*.

it is tightened. *bāšhtql' / bāšē'tql, bādō-tql /*.

I am tightened. *shāšhtql' / šāšē'tql, shā'dotql /*.

time, *n.* is told by the sun, and the circle of time is as follows:

dawn, *haylikā / nt'æ /*.

daylight, *nānē'inikā / nt'æ /*; or, *nā-ndšā'gai / nt'æ /*.

full daylight, *ā'tso hō's'id / nt'æ /*.

sunrise. *qa' i'ā.*

shortly after sunrise, *shā'hinā; qinā'' shā'hidonā't; or, t'k'do shā'hināda* (five fingers above horizon).

the sun is well up. *dā'hadi' ā.*

it is getting warm, *nikō'dūi; or, honi-dū'i* (between 8 and 10 a. m.)

near noon. *k'ād šins'ò'ā* (about 11 a. m.)

midday; noon. *šini'nā'ā.*

afternoon. *yāšder'ā'.*

the declining hours. *yādeyā'; dozhō'go yādeyā'; or, dozhō'go yāšder'ā'* (about 3 p. m.)

toward sunset. *qil'didesch'i'.*

in the evening. *qil'ch'i'; or, qil'ch'i' ho'tso.*

the cool hours. *hodi'neak'āz.*

sunset. *hō'nik'āz; or, shā doqinā'da* (five fingers above horizon).

sunset. *shā doqinā'da* (two fingers above horizon).

sunset. *bakā'gi as'ā; or, bakā'gi i'ā''* (sun touching horizon).

sundown. *i' i'ā.*

shortly after sundown. *i' i'ā bitl'ā'bā.*

dusk is settling. *nihōji'; or, nihoti'ish'.*
after dusk. *qihji'.*

quite dark. *doshō'go tūqēl.*

darkness has settled. *chaho'qēl.*

close on midnight. *ti'ō' štnl* (about 11 p. m.)

midnight. *ti'ō i'ni.*

toward dawn. *yikal't'ā'ji.*

at the rise of the morning star. *sō'tso qāyā'.*

near dawn. *k'ā'hailikā (k'ād haylikā'.*
dawn. *haylikā.*

what time is it? *qaišh o'at; qal' as'ā'; or, qal' holzhish* (where is the sun).

what time of the night is it? *qaišh yoiakā'. Cf. CLOCK.*

As time is told by the sun expressions referring to an appointed time denote some position of the sun in the sky.

a special time by appointment. *ā'kwī n'ī'ā' / ā'kwī n'ā'nd'ā, ā'kwī ndo'āi' /*.

beyond the appointed time. *baghā'o'ā' / baghā'oe'ā, baghā'ido'at /*. *Cf. DUE, LATE.*

In reference to repetition, or an equivalent for time, *dī; or, dī asil*.—three times thousand. *tqā dī ml*, etc.—that brings it to four times, *dī dī asil*.

tinderbox, *n. wolk'ā'.* This is an oblong piece of soft wood provided with several depressions in which the whirl is rotated with rapidity until fire is produced, which is then fanned into flame.

tip, *n. bilā'tqā.*

tip of moccasin. *kē lā'tqā; or, akō'lād.*

tip of chin. *ā'yats'in des'ā'gi.*

In ritual the tip of a feather, plant or twig is distinguished as its growing part. *nōšē'.*

tiptoe, *v. t. na'ists'i' / nayē'ts'i', nādiyes-ts'i'; or, nā'iyests'i' / nā' iñts'i', nā' diyests'i' /*.

tiptoe there. *shikē' ya di'ē'go yishat' / shikē' ya di'ā'go nīyd', shikē' ya di-ā'go deshāt' /*.

tiptoe very much, or usually. *iyests'i' / nt'æ /*.

tiptoe out. *ch'i' i'ns'ts'e' / ch'i' iñts'i', ch'i' diyests'i' /*.

tiptoe to the middle house, or the house among others. *hō'ghā tqā' iyests'i' / hō'ghā tqā' iñts'i', hō'ghā tqā' ā'diyes-ts'i' /*. *Cf. STEP.*

tire, *n.* *tainābās biḡād' besh bīnas'ā'-higl.*

tired, *v. t.* *ch'w' dīshā' / ch'w' deyā', ch'w' dīdehā' / or, dīnashā' / dīnē'ndā, dī'-neshndā' / or, dīnā'ghāl or dī'nashqāl / nani'ghāl, dīnesh'qāl.*

I am tired from much walking, *ch'w' ndīshdā' / nī'ā'.*

I am tired from much work, *nānīsh'nā' / nī'ā'.*

tired from sitting, *chādē'dā' / nī'ā'.*

I am tired from sitting, *ch'w'edīsh'dā' / ch'w'ādē'dā, ch'w'edīdeh'dā' / or, wā' sē-tā' aqīdā'jī' / wā' sētā' aq' dādshjī', wā' sētā' aq' dādōjī' / or, wā' sētā' do dāsh'dīda / wā' sētā' do dās'dāda, wā' sētā' do dādōtādīdā.*

tissue, *n.* (animal). *Cf.* GREASE, *n.*

titmouse, *n.* (zool.), *dīl't'ō'shī.* Also, probably, *jag't't'ōdī,* and *ta'dī chīl nī'hi.*

to, *prep.* *dī* added to the word. Usually direction is indicated by the prepositional particles *gō* or *jī* added to the word.

toad, *n.* (zool.), *ch'āi tao; or, ch'āi dī-ch'ī'zhi.* The toad is sacred and is invoked thus: *tqā'itī'ā' hoghān'gi, dīād' dīlqīl biyī' neyā'nī tqā'basād'ī dāikā' and jīkā' nat'ā'nī* (chief youth and maiden of the house in the water, who was reared in dark moss and sits at the shore).

toadflax, *n.* (bot.), *dīnā'wē ch'īl alts'ō'-sīg(ī').*

toadstool, *n.* (bot.), *abīsh'jā'.*

toadst, *v. t.* *dīnats' / dī'nīlts'ōī, dī'nēlts'ōī.*

tobacco, *n.* (bot.), *nā't'ō'.*

wild tobacco, *dālī nā't'ō' / (q. v.), and nā't'ō' wā'ī.*

Tobacco is used in smoking cigarettes, and plug tobacco is chewed.

cigarette tobacco, *nā't'ō'.*

chewing tobacco, *nā't'ō' ntl'īs.*

I chew tobacco, *nā't'ō' yīsh'āī' / nā't'ō' yī'āl. nā't'ō' desh'āī'.*

I smoke tobacco, *nāsh't'ō' / nā'īl't'ō'. nā'desh't'ō'.*

tobacco worm, *n.* (zool.), *wō' sakh'īdī.*

to-day, *n.* *dījī' (this day).*

this past day, *jīdā.*

toe, *n.* (collectively), *kō dīnībī'ni.*

singly:—the great toe, *ākē'tso* (*nehē'-tso*);—the second toe, *ākē' tsōstg'ēdī;*

—the middle toe, *ākē' nē'zhi*;—the fourth toe, *ākē' ānī'ī*;—the little toe, *ākē' yāsh.*

toe of bird, *tsādi bī'īā'.*

small toe (of dog, cat, deer), *bīkē'ts'ōs.*

toe of cloven hoof, *bīkē'tso.*

toe nail, *n.* *ākēsh'gān* (*ōshēsh'gān*).

together, *adv.* *bīl tqā'chā.*

all together, *t'āāltso; t'ā'āqā.*

tomato, *n.* (*bot.*), *ch'īl hohī'ī.*

to-morrow, *n.* *īskā'go.*

the day after to-morrow, *nakhiskā'go.*

tongs, *n.* *be o'tāgi kō' be naja'hi; or, be o'tāgi be yāyikā'hi.*

tongue, *n.* (*anat.*), *āts'ō' (ātsō'ō').*

tongue of a wagon, *bitqā'go nā'ā'hīgī.*

tonsil, *n.* *āyāyā' kās.*

too, *adv.* *ā'dēg* (*q. v.*).

tooth, *n.* *āwhō' (showhō'ō').*

a broken tooth, *whō qāshashkā'dī.*

a decayed tooth, *whō shī'nī.*

a hollow, stubby tooth, *whō ch'ō'shi.*

widely furrowed teeth, *whō nts'īlī.*

a missing tooth, *whōsh'gīshī; or, whō gīshī (bowhō'gīsh); or, whōsh k'ā'īlī.*

a worn off tooth, *whō ī'shāshī.*

toothache, *n.* *whō' dīnī.*

toothless, *a.* *whō ā'dīnī.*

toothpick, *n.* *āwhō'k'īs nāts'ōī.*

top, *n.* *ndōstqā'zī.*

spin a top, *ndōstqā'zī īsh'ī / nī'ā'.*

top, *n.* (of hogan, etc.), *hoghān bakā'.*

torn, *v. a.* An object may be torn in a single place, *t'dīād / ī'īdīād, ādōdlāt'.*

torn in several places, *nāshōdlād / nā'hōsdīād, nīhīdōdlāt'.*

or, it has become fluffy in a single spot, *nī't'ōd / nī'n't'ōd, nōō't'ōī'.*

or, fluffy in several places, *nāshōt'ōd' / nāhāst'ōd', nīhīdōt'ōī'.*

or, a small hole is visible, *nīshash' / nī'n'zhūsh, nōōzhōsh'.*

or, several holes, *nāshōshash' / nāzhōshūsh, nī'hīdōshōsh'.*

or, this is true of a seam in a shoe, coat, etc., *nā'ōt'ōd / nā'ōt'ōd, nā'īdōt'ōī' / or, nāōshash' / nā'ōshūsh, nā'īdōshōsh' / or, nā'ōdlād / nā'ōdlād, nā'īdōdlāt'.*

or, the surface may be punctured or torn by small holes, *baghā't'ōd / baghā't'ōd, baghā'dōt'ōī' / or, baghā'dīād / baghā'nālād, baghā'dōdlāt' / or, baghā-zhāsh / baghā'nzhūsh, baghā'dōzhōsh'.*

or, the surface is badly torn, or in shreds. *nəshətiš* /*nəshətiš*, *nəshətiš* /*tš*/.

toss, *v. t.* (a stick or coin), *ya'isht'š* /*ya'ist'š*, *ya'idesht'el*/.

that which is tossed, *ya'lit'š*.

toss grain with basket, *te'š' bəšəškād* /*te'š' bəš'kād*, *te'š' bə'ideshkād*/.

toss an arrow, *šijishtqər* /*šijishtqər*, *šijishtqər*/.

play arrow tossing, *nə'šishtqər* /*nə'ideshtqər*, *nə'ideshtqər*/.

touch, *n.* (divination by), *nəlin'ji* (ha-tqāl). Divination in this shape refers to inspiration by winds, and the Gila monster (*tiqinai*'), and is frequently identified with one or the other form of wind chants.

touch, *v. t.* *bīdinshni'* /*bīdinshni*, *bīdinshni'*/.

touch with a stick, *nəshish'* /*nəshish*, *nəshish'*/; or, *nəstəš'* /*nəstəš*, *nəstəš'*/.

touch self, *š'da nəshəš'* /*š'da nəšəš*, *š'da nəshəš'*/.

tough, *a.* *dits'ld*.

tough (impenetrable), *do sha iji'da* /*do sha iji'da*, *do sha' dāofitda*/.

toward, *prep.* *bis'ji* (at the base of). Otherwise, *di* added to the word. Usually direction is indicated by the prepositional particles *gō* and *ji* added to the word.

toy gun, *n.* *šitq' be šiditqā'shi*.

trace, *n.* (of harness), *ošə'ish ut'igi*.

trachea, *n.* *ššōl'* (*ššōl'*).

track, *n.* (formed by walking), *šəš'*.

my tracks, *šikəš'*.

several or repeated tracks, *nəškəš'*.

mine, *nə'shikəš'*.

tracks leading about (in several spots), *tiqādi'kə*.

mine, *tiqāshid'kə*.

my tracks lead in a circle, *nə'nə'shikəš'*; or, *nə'nə'shikəš'* /*nə'el*/.

my tracks lead down from above, *də'nə'shidikəš'* /*nə'el*/.

track or road in snow, *yās bi nə'ātqin*.

track snake, *n.* (*zool.*), *ti'ish do ut'ihl*, which is represented encircling many sand drawings. It is sacred and is invoked: *ti'ish do ut'ihl dšikəš'* and *jikəš' nat'š'ni* (chief youth and maiden track snake).

trader, *n.* *nalyə yā' sēdā'hi*.

trading store, *n.* *nalyə'he bā' hoghān*.

trails of the sun, *n.* *Johonā'ai' qāšdāš'.*

train, *n.* *kū' nāibāel*.

tramp, *v. & n.* *t'š kashā'* /*nə'el*/.

transport, *v. t.* Transportation is largely done in a wagon, though the primitive method of carrying wood on one's back by means of a blanket or cord is also in vogue. Verbs denoting carrying and hauling are applied, as:

transport wood, *chish yishqəš'* /*chish niyl*, *chish deshqəš'*/; or, *nəhəš'* /*nəhəš'*, *nəhəš'*/.

The method is also indicated, as:

carry fuel with a cord, *ti'š' be chish yishji'* /*ti'š' be chish niyl*, *ti'š' be chish deshji'*/.

trap, *n.* *be o'dlēšə*; or, *be wā'dlēšə*.

Traps for smaller game in the shape of a pivoted stone which crushes the game in falling are called *bešji'zhi*, and the method of trapping game in this manner, *əshji'zhi*, or the following:

trap, *v. t.* *yishji'zhi* /*əshji'zhi*, *dəshji'zhi*/.

trap a bird, *te'di wushləš'* /*te'di yit'ld*, *te'di yideshliš'*/; or, *te'di yishliš'*.

trap, *v. t.* *əshji'zhi* /*əshji'zhi*, *dəshji'zhi*/, *li*. I smash.

travel, *v. t.* *qashā'* /*qāšəyā*, *qādeshaš'*/; or, *qāhəshāš'* /*qāhəš' dāš*, *qāhideshaš'*/.

travel with a load, *qāshəqəš'* /*qāšəyā*, *qādesheqəš'*/.

travel for a special purpose, as for buying or selling, *bā'kashāš'* /*bā'kashəyā*, *bā'kadeshaš'*/; or, *bakəhəshāš'* /*bā'kashəyā*, *bā'kadeshaš'*/.

travel with a load, *bakəshəqəš'* /*bā'kashəyā*, *bakəshəqəš'*/.

treat, *v. t.* (him well), *yā'tə'gi ish'Y'*; or, *yā'tə'gi isht'Y'*.

tree moss, *n.* (*bot.*), *tein bā dīšd*.

tremble, *v. t.* *dīnəstəqis'* /*nə'el*/; *dīnəstəqis'* /*nə'el*/; or, *dā' dīnəstəqis'* /*nə'el*/.

tremble again, *nə' dīnəstəqis'* /*nə'el*/; and, *nə'dīnəstəqis'* /*nə'el*/.

trembling, *n.* *dī'təqis*.

triangular, *a.* *tiqə'go des'ā*.

trifle, *n.* may be expressed by *nest'Y'go*, especially *nest'Y'go des'ā*, a trifle cold.

trigger, *n.* *bešidəš'* *bešitqin'li'*.

trigger of toy gun, *be nāhəltqā'hi*.

let the trigger down, *nə'nə'nəhəyēsh* /*nə'nə'ni'qish*, *nə'nə'nəhəyēsh*/.

pull the trigger (on empty gun). *āqish-tqāḍ* /*aqi'tqā, āqideshtqāḍ*/.

pull the trigger (on loaded gun). *dish-dōn* /*dē'dōn, dī'deshdōn*/.

trim, *v. t.* *beash'nē* /*bē'i'nē, bī'deshnē*/.

trim a log, *bā'hasht'ōsh be'tōḥ* /*bā'hasht'ōsh bē'tōḥ, bā'hasht'ōsh bī'destōḥ*/.

or, verbs denoting tearing; as, *bā'hāsh-t'ōsh beōḥ* /*bā'hāsh't'ōsh bē'ōḥ, bā'hāsh't'ōsh bī'deōḥ*/; and, *bā'hāsh't'ōsh bēsh'dlād* /*bā'hāsh't'ōsh bē'dlād, bā'hāsh't'ōsh bī'deshdlād*/.

trim hair. *Cf.* *HAIR*.

The nails on the fingers and toes are trimmed with a knife:

trim my finger nails, *shilāsh'gān qish-gyesh* /*shilāsh'gān qē'gish, shilāsh'gān qī'deshgish*/; or, *shilāsh'gān nā'hinsh-gish* /*shilāsh'gān nā'hinsh'gish, shilāsh'gān nāhidi'neeshgish*/.

or, my toe nails, *shikēsh'gān qish-gyesh*; or, *shikēsh'gān nā'hinsh-gish*.

trim (shave) my toe nails, *shikēsh'gān yishe* /*shikēsh'gān yī'shē, shikēsh'gān deeshī*/.

or, my finger nails, *shilāsh'gān yishe*.

At times they are broken off with the fingers:

trim my finger nails (by breaking them off), *shilāsh'gān qishtqāḥ* /*shilāsh'gān qē'tqā, shilāsh'gān qī'deshqāḥ*/.

or, my toe nails, *shikēsh'gān qishtqāḥ*.

trip, *v. t.* (you), *njā'yā dishtqāḥ* /*njā'yā dīshhtqāḥ, njā'yā dīdeshtqāḥ*/.

Tripping and stumbling over one's feet, etc., in walking or running is expressed as follows:

trip and fall, *chā' dishtshāh* /*chā' dē'shā, chā' dīdeshtshāh*/; or, *chā'sh'dish-qāḥ* /*chā'adē'tqāḥ, chā'sh'dīdeshtqāḥ*/.

trip in running, *chā' dīamās* /*chā' dē'mās, chā' dīdesmās*/; or, *chā' dīsbās* /*chā' dē'bās, chā' dīdesbās*/.

tripe, *n.* *ābid jīgāl*.

trouble, *n.* (make), *bainēsh't'ī* /*bā'nis't'ī, bā'ndesh't'ī*/.

make trouble for you, *nainēsh't'ī* /*nā'nis't'ī, nā'ndesh't'ī*/.

true, *a.* *dēāni* (t'āni).

It is true, *dēāni dishnī*.

trust, *v. t.* (you), *nāhastē* /*nāhā'tē, nā'hādestē*/.

trust him, *āhastē* /*āhā'tē, āhādestē*/.

pl. trust him several times, *āhādastē* /*āhādā'tē, āhādādestē*/.

truth, *n.* *do-woch't'āda*; *t'āst'ē'gi qanī*; or, *te't'di t'āst'ē'gi qanī*.

Speaking the truth is expressed by words denoting a denial of an untruth, as:

I am not lying, do *dē'dsēgi ch'ōhū-ish'ā'da*.

or, I am not telling a falsehood, do *dē'dsēgi qashnī'da*.

Or, by such expressions as:

it's true, *dēāni*.

I assert it, *dēāni dishnī*.

I tell it: I relate a fact, *ch'ōhūish'ā* /*ch'ōhuyā'd, ch'ōhūiyesh'ā*/.

try, *v. t.* *bīnshtqā*, or *bīnoeshqā* /*bīnātqā, bīdī'neeshqā*/.

tub, *n.* *tāin tqōsh'je*.

Tuesday, *n.* *dami'go nabiskā*.

tufty, *a.* *shishōḍ*; *sākhā*.

tug, *n.* (of harness), *oshk'ish nī'ūgi*.

tule, *n.* (*bot.*), *tqēḥ bit'ā* *lā'nigi*.

tumbledung beetle, *n.* (*sool.*), *chā' neil-qīsi* (dung tumblers).

Of these some are called the humming tumbledung beetle, *dō'nī chā' neil-qīsi*; or, *ādā' chā' neilqīsi*, and the small ones, *chā' neilqīsi alē'tē'gi*.

others are called stone carriers, *tāḥ yo'āḥ*, which some call *tāḥ ne'ā'hi lābb'gi*. A black variety of this is *tāḥ yo'āḥ* *lāshin'gi*.

tumble weed, *n.* (*bot.*), *nashā'dī*.

another species is called *tī'ō'dō nay'ni*.

tumor, *n.* *tqō' litqā*.

turkey, *n.* (*sool.*), *tqā'zhi*. It is invoked: *dsīkē' deot'ī'hi dsīkē'* and *jīkē' nat'ē'ni* (chief youth and maiden fleet youth).

turkey buzzard, *n.* (*sool.*), *jēshō*. It is invoked: *dsīkē' dok'āḥ* *dsīkē'* and *jīkē' nat'ē'ni* (chief youth and maiden, the youth who sways in his flight).

turkey feet, *n.* *tqā'zhi līkō*. *Cf.* *POLE*.

turn, *v. t.* (it around), *nā'sqis* /*nā's'qis, ādesqis*/.

turn you, *nānsqis* /*nānsē't'q's, nā'ndesqis*/.

pl. turn several things around, *ādāsqis* /*ādā'sē't'qis, ādādesqis*/.

turn (a basket, cup, barrel) down, *yā-nnash'ā* /*yā'nā'd, yā'ndesh'ā*/.

pl. turn two or more down, *yānnashnī* /*yā'nānī, yā'ndeshnī*/.

turn many things down. *yādashnll* [*yādashē'nlī*, *yādashēshnīl*].

turn it up or over again. *dēg nnā'nah'ā'* [*dēg nnā'nā'ā*, *dēg nnā'desh'ā'*].

pl. turn several over again. *dēg nnā'-hash'ā'* [*dēg nnā'hā'ā*, *dēg nnā'hidesh'ā'*].

turn many up again. *dēg nnā'hash'nll* [*dēg nnā'hash'nlī*, *dēg nnā'hidesh'nlī*].

turn over. The root of the verb differs with the object inverted.

a hat, *nāhāsh'ā'* [*nāhā'ā*, *nāhidesh'ā'*].

some grain, *nāhāsh'jī* [*nāhā'jā*, *nā'hī-desh'jī*].

wool, *nāhāsh'jōl* [*nāhā'jōl*, *nā'hidesh'jōl*].

a piece of leather, *nāhāsh'lē'* [*nāhā'lē'*, *nāhidesh'lē'*].

several things, *nāhāsh'nll* [*nāhā'nlī*, *nāhidesh'nlī*].

a barrel, *nāhāsmāš'* [*nāhā'māz*, *nā'hī-deemāš'*].

a sack or bundle, *nāhāsh'qē'* [*nāhā'yē'*, *nāhidesh'qē'*].

a board or log, *nāhāsh'tē'* [*nāhā'tē'*, *nā'hidesh'tē'*].

a sheep, *nāhāsh'tqē'* [*nāhā'tqē'*, *nāhidesh'tqē'*].

a gun, *nāhāsh'tqī'* [*nāhā'tqī'*, *nāhidesh'tqī'*].

a pitcher of milk, *nāhāsh'kā'* [*nāhā'kā'*, *nāhidesh'kā'*].

a box, *nāhā'shod* [*nāhā'shōd*, *nā'hidesh'ōl*].

a buckskin, *nāhāstos'* [*nāhā'tōs*, *nā'hidesh'ōs*].

turn it on its side, or turn it up:

a hat, *nā'hidesh'ā* [*nāhīdā'ā*, *nā'hīdēsh'ā'*].

pebbles, *nāhidesh'jā'* [*nāhīdā'jā'*, *nā'hīdēsh'jī'*].

wool, *nā'hidesh'jōl* [*nāhīdā'jōl*, *nā'hīdēsh'jōl*].

a piece of leather, *nāhidesh'lē'* [*nāhīdā'lē'*, *nāhīdēsh'lē'*].

several things, *nāhidesh'nll* [*nāhīdā'nlī*, *nā'hīdēsh'nlī*].

a barrel *nāhīdesmāš'* [*nāhīdā'māz*, *nā'hīdēsmāš'*].

a bundle, *nā'hidesh'jīd* [*nāhīdā'jīd*, *nā'hīdēsh'jīl*].

a sack of wool or grain, *nā'hidesh'qē'* [*nāhīdā'yē'*, *nāhīdēsh'qē'*].

a small animal (dog, mutton, etc.), *nā'hidesht'ē'* [*nāhīdā'tē'*, *nā'hīdēsh'tē'*].

a mutton or beef on its side, *nāhidesh'tqē'* [*nāhīdā'tqē'*, *nā'hīdēsh'tqē'*].

a shovel, *nāhideshtqī'* [*nāhīdā'tqī'*, *nā'hīdēsh'tqī'*].

a bucket of water, *nā'hidesh'kā'* [*nāhīdā'kā'*, *nā'hīdēsh'kā'*].

a large box, *nā'hidesh'ōd*, [*nāhīdā'shōd*, *nā'hīdēsh'ōl*].

a blanket, *nāhideshtos'* [*nāhīdā'tōs*, *nā'hīdēsh'tōs*].

grain is turned in winnowing (q. v.) it.

turn my shoulders, *nā ādīs'gīs* [*nā ādes'gīs*, *nā ādīdes'gīs*].

turn out of the road, *ātqin' ts'ā' ābās* [*ātqin' ts'ā' i'tōs*, *ātqin' ts'ā' ādes'āz*].

turn down, *yā nshtqī'* [*yā ātqīd*, *yā ndesh'tqī'*]; hence, a turned down basket, *ts'ā' yā' sētqā'*; or, *ts'ā' ya nā-dāstqī*. Cf. BASKET and DRUM.

turn a basket (for him), *ts'ā' qōl nās-qīs* [*ts'ā' qōl nāē'qīs*, *ts'ā' qōl ādes'qīs*].

the turning of the basket for him takes place, *ts'ā' qōl nāl'yīs* [*ts'ā' qōl nās'yīs*, *ts'ā' qōl ādōlyīs*].

turn the basket for me, *ts'ā' shīl nāl'yīs* [*ts'ā' shīl nās'yīs*, *ts'ā' shīl ādōlyīs*].

This feature of turning the basket is represented in every ceremony with few exceptions. Cf. *ts'ā'*. It also takes place in the marriage ceremony. The closed rim, or "opening line," previously facing east, or to the doorway, is turned westward, or toward the patient or persons concerned.

turn, v. i. (in sitting), *nāhāsh'jīd* [*nā'hīshīsh'jīd*, *nā'hīdēsh'jī'*].

turn back in sitting, *t'ā'jī nāhāsh'jīd*.

turn self around, *nāsqīs* [*nāē'yīs*, *ādes'qīs*].

turned by the wind or lightning, *nī'yol ne'lgīs* [*nī'yol ne'tēgīs*, *nī'yol ne'īdōgīs*]; or, *ī' nī' ne'lgīs*.

I am turned by lightning, *ī' nī' nās'lgīs* [*ī' nī' nāsīs'qīs*, *ī' nī' nāshīdōgīs*].

I am turned in a circle by lightning, *ī' nī' nāshīl'pāl* [*ī' nī' nāts'pāl*, *ī' nī' nāshīdōbāl*].

turnip, n. (*bot.*), *ch'īl hagal*; or, *ch'īl laga'lgī*.

turquoise, n. *dotl'yāhī*.

turtledove, n. (*zool.*). Cf. MOURNING DOVE.

tweezers, n. *dā'gha be'tnī'zhī*.

twelve, a. *naki ts'ā'da*.

twenty, a. *nā'dīn*.

twenty and one, *nādīn ā'*; — twenty and two, *nādīn naki*, etc.

twice, adv. is sometimes expressed by *naki dī āzīl'*, but usually by the general term, *nā' ādōr* (again).

twig, *n.* k'í.

ceremonial twig, hunt'á' ádas'á'higi. These are inserted in a crevice above the door, in the east, one in the south, another in the west, and a fourth in the north of the hogan during the witch chant.

twig shuttle, *n.* The yarn is wound on a twig and is passed through the warp. This twig is called the "winding twig," beek'idí'dís.

twilight, *n.* ná'hogai; or, yá'gai.

evening twilight, ná'hotsol. It is personified and yellow color is assigned to it. ná'hotsóí hastqín' and ná'hotsóí esdán' (Evening Twilight Man and Woman).

twin, *n.* nakishohín'. *Cf.* FIRST BORN. As the bestowal of twins is a singular distinction on the part of the divinities many designate them as "a divine gift doubled," diyín' quándóí'.

twist, *v. t.* aik'é's'gis / aik'íeí'gís, aik'í'ees'gís; or, aik'é's'dís / aik'íeí'dís, aik'í'ees'dís; or, aik'í's'gis / aik'íeí'gís, aik'í'ees'gís/.

a double or number of twists, aik'in'-tqás / aik'íeí'tqás, aik'í'ees'tqás/.

twist it, yisdís / so'dís, dees'dís/.

pl. twist many (cords), daledís / dás'dís, dádeedís; as, I twist sinew, ats'id' yisdís; or, ats'id' daledís.

twist a hide up with a stick, dá' ádis-tqás / dá' ádítqás, dá' ádídestqás/.

the stick with which this is done, beek'-hadítqási.

twisted, *a.* isdís; isd'í'ni; aik'é's'gis; or, aik'é's'tqás. *Cf.* TWIST, *v.*

twisted design in silver, aik'é's'dízgo bik'eeshohí'.

two, *a.* ná'kí.

tympanum, *n.* á'jsh' t'ísh.

type, *n.* beek' be bik'e éieh'í'ni.

U

udder, *n.* ábē' (bíbē').

ugly, *a.* nehá'í.

umbrella, *n.* cháhā'ó'.

unbroken, *a.* qádáit'ó'.

unbuckle, *v. t.* sisir' k'e ish'ág' / sisís' k'e i'á', sisís' k'e deesh'at'.

unbutton, *v. t.* bíl nádish'á' / bíl nadí'á', bíl nádídeesh'at'.

uncarded, *v. a.* (wool), aghā' daal'más; or, aghā' daal'jol.

uncle, *n.* (maternal), shidá'í.

paternal uncle, shibí'zhi.

unconscious, *a.* ha'ní á's'díd.

uncouple, *v. t.* áqash'ád' / aqá'á', áqadeesh'at'.

uncover, *v. t.* á dinísh'á' / á díná'á, á dídeesh'at'.

uncover (*i. e.*, put blanket aside), á'k'í-distso / á'k'ídestso, á'k'í'dídestso/.

uncover a single cover, á'k'ídish'tád / á'k'ídeesh'tá, á'k'í'dídeesh'tat'.

uncover several pieces, á'k'ídish'níí' / á'k'ídeesh'níí, á'k'í'dídeesh'níí/.

under, *prep.* á'yā.

under it, biyá'; biyá'dí; biyá'gi, and bitl'á'gi.

from under me, shiyá'dā.

understand, *v. t.* distá'á' / dísá'te'á, dídes-te'á/.

one who (habitually) understands; hence, an interpreter, adístá'á' / n'á'á/.

I do not understand, do distá'á' da.

I understand you, ndístá'á' / ndísá'te'á, ádídestá'á/.

I understand you (now) again, ná'ndístá'á' / ná'ndísá'te'á, ná'ndídestá'á/.

Compare shí' dístá'á', you understand me, and sha' ádíntá'á', interpret for me.

understand a little, ádistá'á' / ádíste'á, á'dídestá'á/.

undress, *v. t.* (or remove the several garments), qá'dísh'já / qá'dísh'já, qá'dídeesh'íí; or, so qá'dísh'já / á qá'dísh'já, á qá'dídeesh'íí; or, á'dísh'já / á'dísh'já, á'dídeesh'íí. *Cf.* BLANKET, SHIRT, PANTS, and other garments.

undulating, *a.* nelzá'.

uneven, *a.* shā'zhi.

unfold, *v. t.* k'énshā'dó / k'éeí'dód, k'e-deesh'at'; or, k'énshā'tqád' / k'énshā'tqád, k'énshā'tqád/.

pl. unfold many things, or many folds, k'e'dashdó / k'édásh'at, k'e'dádeesh'at; or, k'édáshā'tqád' / k'édáshā'tqád, k'édáshā'tqád/.

unhappy, *a.* do shil nōhōshā'da / n'á'á/.

unhitch, *v. t.* (a single horse), banadish-tqé' / banadí'tqé, bānā'dídeesh'tqé/.

unhitch two or more, *ban'adishnii'* [*banadi'ni*, *bandideshnii'*].

unite, *r. t.* Cf. ADD.

unlike, *a. t'* *k'ado binah't'e' hēda* [*ni'e*].

unload, *r. t.* (a gun), *be'eldō' bak'ē' bi hin'ash'* *ā* [*be'eldō' bak'ā' bi han'ā' d. be'eldō' bak'ā' bi qādesht'at'*].

unload earth from a wagon, *lēzh behalk'ē' di be tsinabās bi lēzh qashgy'ed'* [*lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qā'gy'ed, lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qā'deshgōt'*]; or, *lēzh behalk'ē' di be tsinabās bi lēzh qasid'* [*lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qā'sid, lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qā'desh'*].

unload a wagon again, *lēzh behalk'ē' di be tsinabās bi lēzh qan'ē'nāshgy'ed'* [*lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qan'ē'gy'ed, lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qan'ē'deshgōt'*]; and *lēzh behalk'ē' di be tsinabās bi lēzh qan'ē'nāsid* [*lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qan'ē'nāsid, lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qan'ē'desh'*].

pl. unload many wagon loads of dirt (with a shovel), *lēzh behalk'ē' di be tsinabās bi lēzh qāhshgy'ed'* [*lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qāh'gy'ed, lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qā'hidesht'at'*]; or, *lēzh behalk'ē' di be tsinabās bi lēzh qāh'sid* [*lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qāh'sid, lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qā'hidesht'at'*].

or, I repeat this, *lēzh behalk'ē' di be tsinabās bi lēzh qan'ē'hāshgy'ed'* [*lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qan'ē'hā'gy'ed, lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qan'ē'hidesht'at'*]; and, *lēzh behalk'ē' di be tsinabās bi lēzh qan'ē'hāsid* [*lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qan'ē'hā'sid, lēzh behalkū' di be tsinabās bi lēzh qan'ē'hidesht'at'*].

unmarried, *a. (girl)*, *ba'hastqin ā'dini*; or, *kā ā'dini*. Cf. VIRGIN.

unravel, *r. t.* *qahash'nii'* [*qahash'ni*, *qā'hidesht'at'*]; as, unravel bayeta, *nā-k'āichī qahash'nii'*.

I unravel, *qan'ash'ni* [*qandash'ni*, *qā'desh'ni*].

unravel woven stuffs, *yistl'ō'nigi qan'ash'ni*.

unravel knots, *nāōshqtqād'* [*ndāisē't'qā, nā'ideshqtqāt'*].

pl. unravel many cords or yarns, *ndāōshqtqād'* [*ndāisē't'qā, ndāideshtqāt'*].

unraveling, *n. oltqād'*; or, *woltqād'*, which denotes unslipping or cutting of knots. A dress made of weeds (*ch'li*

ē'), or spruce (*ch'ō' ē'*), hoops (*tsā'-bās*), and the yucca mask (*nik'ā'he*), as well as the yucca star (*yel bitā'zi oltqād'*; or, *k'ē'k'ē holtqād' ā'si*), are unraveled in this manner.

unroll, *r. t.* *nāōshqtqād'* [*ndāisē't'qā, nā'ideshqtqāt'*]; or, *nāōsh'ād'* [*nāisē'd. nā'idesh'at'*]; as, I unroll a blanket, *be'eldō' nāōshqtqād'*.

pl. unroll several, *ndāōsh'ād'* [*ndāisē'd. ndāidesht'at'*].

unscrew, *r. t.* (a screw), *qanasgy'ō'* [*qan'gy'is, qā'deg'is*].

unscrew a bolt, *bā'ndish'a* [*bandi'd. bandidesht'at'*].

pl. unscrew several bolts, *badishnii'* [*badi'ni*, *badideshnii'*].

unsound, *a. tsistqin'* [*ni'e*].

unsuccessful, *a. ch'ā' ish'v'* [*ch'ā' ē'id. ch'ā' ddesht'at'*].

unthread, *r. t.* *ba qanasdōs'* [*ba qan'āis-dōs, ba qā'desdōs'*]; or, *baghā nanis-dōs'* [*baghā nani'sōs, baghā nā'desdōs'*].

untie; untangle, *r. t.* *k'e' ēsh'ād'* [*k'ē i'ād, k'ē desht'at'*]; and, *āqash'ād'* [*aqā'd. āqadesht'at'*]; or, *k'e' ish'āg'* [*k'ē i'ād, k'ē desht'at'*]; and, *nāōsh-tqād'* [*nāisē't'qā, nā'ideshqtqāt'*].

untie what is bound, *ādiniisht'ō'* [*ādiniisht'ō', ndāinesht'ō'*].

it is untied, *ādiniht'ō'* [*ndiniht'ō', ndiniht'ō'*].

untie you, *nā'ndiniisht'ō'* [*ndāiniisht'ō', ndāinesht'ō'*].

untie what is tied up, *dādish'ād'* [*dādi'ā, dā'idesh'at'*].

untie a knot, *nā'ōsh'ād'* [*nāisē'd. nā'idesh'at'*].

pl. untie knots, *ndāōsh'ād'* [*ndāisē'd. ndāidesht'at'*].

untie a knot, *nāōshqtqād'* [*ndāisē't'qā, nā'ideshqtqāt'*].

pl. untie several, *ndāōshqtqād'* [*ndāisē't'qā, ndāideshtqāt'*].

untruth, *n.* Cf. LIE.

untwist, *r. t.* *nāōsh'ād'* [*nāisē'd. nā'idesh'at'*].

up, *adv.* *dōg; dō'go*.

up yonder, *wō'dā'ji*.

up toward a higher place, *hok'ā': baghā'; baghā'di*; or, *hok'ā'di*.

upper, *n.* *dō'go; wō'dā'ji*.

upper skies, *yā'*.

uppers, *n.* *kōlchī'*.

red uppers, *kē yilchi*.

black (dyed) uppers, *kē yilshī'*.

cut uppers for a moccasin, *kēlehi' qā'-hash-nīl' /kēlehi' qāha'nīl, kēlehi' qā-hidesh' nīl'.*

cut uppers for my own, *kēlehi' ādī'-dīshgyēsh' /kēlehi' ādī'dīshgīsh, kēlehi' ādī'dīshgīsh'.*

cut and trim them, *kēlehi' asht'ō nbi'nahgyēsh /kēlehi' asht'ō nbi'nahgīsh, kēlehi' asht'ō nbi'deshgīsh'.*

upright, *n.* (of hogan). *bi jād'*; or, *tān i' ā'higi.*

any upright, *ak't'ā'higi.*

the two uprights on loom, *dahistl'ō bik't'ā'hi*; or, *dahistl'ō bai'ā'hi*; or, *li nikid't'ā'hi.*

uproot, *v. imp.* The wind uproots a tree, *niyōl qaidzā' /niyōl qayī'dzā, niyōl qaidodzā'.*; or, *hēhidinīyish' /hēhidinīyish, hēhidī'noyish'.*

an uprooted tree, *tān niyōl qayidzā'ni*; or, *tān hēhidinī'yishi.*

upstairs, *adv.* *baghā'di.*

upward, *a.* *dē'go*; *dēg.*

Upward is frequently expressed by the prefix *ya* in verbs:

throw upward, *dē'go āqishqān*; or, *ya'hishqān /ya'hīqān, yā'hideshqān'.*

pl. throw many (stones) upward, *yā'-hishitl'id /yā'hītl'id, yā'hideshītl'id'.*

urge, *v. t.* (him), *bu yāsh'tqī /baydī'tqī, bayd'eeshtqī'.*

urinate, *v. t.* *ashhish' /āshē'lish, ādeeshhish'.*

urine, *n.* *hish' (bīlish')*; or, *āhish' (shī-līzh')*, which also designates the urinary organs and the bladder.

Ute, *n.* *nō'dē'ā.*

uterus, *n.* *Cf. WOMB.*

utter, *v. t.* *yīnshī' /yī'zhī', yīdeeshī'.*

V

vagina, *n.* *jōsh.* Other words like *ātsil' (ātsil')*; or, *ādzās'tōš (ādzās'tōš, or abbreviated sītōš')* are also used. *Cf. jōsh dīlqā'āhi and bi jōsh' ye da'ā'.*

vaginitis, *n.* (or similar disorders). *qūsh-ch'id'.*

valley, *n.* *tqē.*

a valley used for farming, *dā'āk'ō*; or, *dā'āk'ō hō'tqēl.*

valuable, *a.* *t'ōqoyū' līl'.*

valve, *n.* (on bellows), *dā' naāt'ā'gi.*

vapor, *n.* *sīl.*

various, *a.* *ā'ā'*; *ā'ā' āt'ō'l*; *āitqas'ā'*; *āitqanā'stē*; *da dolē'i*; *nahūn'līl*, and *āitqāha't'ōl.*

vault, *n.* (of sky). *yā' āsh.*

vault of lower worlds, *hūnākā'*; *bēda-hūnākā'.*

vegetation, *n.* *nansō'.*

vein, *n.* *ts'ōs*; or, *āta'os'.*

velum, *n.* *āchīsh'tqā.*

velvet ant, *n.* (*zool.*) *naāzō'zi.*

venereal disease, *n.* *bak'ār'.*

venison, *n.* *ātl' (bītsī')*; as, of deer, *bī' bītsī'*;—or, bear, *shāsh bītsī'*, etc.

ventricle, *n.* (of heart). *ājei dīsh'jōl bī-dānsēnll'gi.*

veranda, *n.* *chāhā'ō'.*

vertebra, *n.* (and spine), *ishghā' dēdzā'li*; or, *ishghā'nashk'ān.*

vertex, *n.* *ātsit'ād'*; or, *ātsit'ā'.*

vertical, *a.* *k'ēhēs'dōn*; *tsahās'don.*

anything in a vertical position, *i' ā'.*

vervain, *n.* (*bot.*), *azē hadī'gal*, and *azē nchā'li.*

vest, *n.* *chalē'ko.*

put a vest on, *chalē'ko bīhishā' /chalē'ko bīhīd', chalē'ko bīdesha'.*

take my vest off, *chalē'ko qādistasow' /chalē'ko qādistōs', chalē'ko qāddīdestōs'.*

vetch, *n.* (*bot.*), *ch'li dā' ts'ōs.*

vicariously, *adv.* (suffer), *bik'ō' tqī' hoahni /bik'ō' tqī' qūtsē'nā, bik'ō' tqī' hūdeeshni'.*

vice, *n.* *be o'tsāgi tso.*

vigil, *n.* *do lghāsh' (q. v.)*, which, because it is part of the blessing (*hoashō'ji*) rite, is often identified with the latter. In ceremonies of nine nights' duration one night is set aside for it, while for ceremonies of briefer duration it is held subsequently. No limit of season or time is placed upon it.

vine, *n.* *bītl'ōl.*

violet, *n.* (*bot.*), *tl'ēji' chī*, and *tqōlōhīn'.*

violin, *n.* *tān' dīnl.*

virgin, *n.* *jīk'ā' (chīk'ā')*, though frequently *kā' ā'dīni* is used, and *ba'has-tqīn ā'dīni.*

Virginia creeper, *n.* (*bot.*), *ch'li nāātl'ōl.*

virgin's bower, *n.* (*bot.*), *ch'li náátl'ó'l tso.*

viscera, *n.* *ásh'í'*; or, *átsá'gí (átsá'ni)*. In reptiles, fish and insects no viscera are distinguished, hence there is merely a passage or hollow, *bí ho-dsán'dí á'dín.*

visible, *a.* *behó't'ín; behó'l'ín.*

voice, *n.* *áshí' (shishí')*; or, *iná'.*

a weak (slim) voice, *bishí' ts'ó'si.*

a dry, piping voice, *shí'tsai.*

a hoarse voice, *shí' íabá'í.*

a strong, loud voice, *bishí'tso; bishí' huúó; bishí' b'ýis; or, bishí' yat'ó.*

a strong, noisy voice, *bishí' díleh'íí.*

a rough voice, *bishí' deshsai.*

an ugly voice, *bishí' ohú'í.*

a pleasing voice, *iná' nshú'ni; or, bishí' zhú'ni.*

voiceless, *a.* *zhí' á'díni.*

vomit, *v. i.* *díshkó' (d'k'k'í, deshkó').*

vomit repeatedly, *n ásh'kúí (nó'k'k'í, ádeshkó').*

vomiting, *n.* *h'kó.*

vulva, *n.* *jósh (shíjósh').*

W

wade, *v. i.* *tqá'yí' nashá' (tqayí' nshá'í, tqá'yí' ndeshá'); or, tqa yishá' (tqa yíyá', tqá deshaí').*

wager, *n.* *alk'í'íí. Cf. STAKE.*

wages, *n.* (receive), *i ish'á' (i iyé'l' á', i dí-yesh'á').* This also expresses to work for wages; as, how much wages per day? *dukwi i iyí' á'?*

wagon, *n.* *tal'nábás.*

wagon bow, *n.* *tal'nábás bitsá'; or, tal'nábás bitq'í'sí das'á'hígl.*

wagon box, *n.* *tal'nábás bita'a'.*

wagon cover, *n.* *tal'nábás bik'ó'stq'hígl; or, tal'nábás ná'áhl.*

wagon hammer, *n.* *atl'á'yá' dasénií'í bíl'í'á'hígl.*

wagon seat, *n.* *bik'í' dahsedí'ígl.*

wagon tongue, *n.* *bitqá'go ná'á'hígl.*

wagon wheel, *n.* *tal'nábás bíjád'.*

waist, *n.* *ání'.*

waistcloth, *n.* (of women), *tl'á'kál. Cf. LOINCLOTH.*

wait, *v. i.* *babá' sódá' (ní'a').*

A request to wait is implied in the statement, *do qá'da (do qá' da)*, not ready or sufficient.

wake, *v. t.* *ndisht'ó' (ndí't'í', ndídesht'el').*

wake you, *ná'ndisht'ó' (nandí't'í', ná'ndídesht'el').*

When two or more persons are waked the root *ní* is used:

pl. wake the (two) of them, *ndishnít' (ndí'ní', ndídesht'el').*

more than two, *ndadishnít' (ndadíní', ádadídesht'el').*

Walapai Indian, *n.* *awá'k'é yá'Ptqíí.*

walk, *v. i.* *yishá' (níyá', deshaí').*

Walking and going (*q. v.*) are often identical, as:

walk fast, *hántqá'he nashá'.*

walk slowly, *hashó'go nashá' (hazhó'go nshá', hashó'go deshaí').*

It is also implied in returning (*q. v.*), as: return home, *dá' ndishdá' (dā' ndíedzā', dā' ndídesht'el').*

And in a wide sense also in running (*q. v.*).

begin or take up walking again, *bik'ó'-k'ó' nádishdá' (bik'k'ó' nádishdā', bik'k'ó' nádesht'el').*

stop walking, or walk so far, *nínshá' (níní'yá', ndídesht'el'); or, t'á' ák'ó'dí nínshá'.*

walk there, *yishá' (yíyá', deshaí').* though *yishá'* is preferred,

For walking with another, see ACCOMPANY, GO.

walk on an obstructed or impassable road, *bíní' t'áshá' (bíní' t'áshá', bíní' t'a deshaí').*

walk aside, *nani'go qashá' (nani'go qáshá', nani'go qádesht'el').*

wall, *v. t. & n.* *ashtí'ín (ásh'tí'ín, ádesht'el').*

wall it, *yishtí'ín' (ásh'tí'ín, deshtí'í').*

wall it again, *nánash'tí'ín (nāsh'tí'ín, nádeshtí'í').*

Building a hogan is also designated by "walling up with logs," *tain dá' dísh-tí'ín (tain dá' dí'tí'ín, táin dá' deshtí'í').* (*Cf. BUILD, v.*

wall up, *da'dīnshēti'in* [*dadihēti'in, dadi-deshēti'in*]; or, *dī'ndīnshēti'in* [*dandihēti'in, dāndīdeshēti'in*]; or, *be nāhāsh-ti'in* [*be naha'ti'in, be nā'hideshēti'in*].

pl. build several walls, *da'dādiashēti'in* [*dāddādi'ti'in, dāddādeshtēti'in*]. For other words see DAM.

walnut, *n.* (*bot.*), *qāāhtsē'di*. Few walnut trees are found.

want, *v. t.* *nsin'* [*nt'α*].

don't want, *do-nain'da* [*nt'α*].

want this, *i'nisi* [*inisi', idine'si*]; or, *niš'* [*nisi', dīne'si*].

Negative forms with *do—da*.

I do not want (to go), *do-shi'ni'da* [*nt'α*].

I do not want to go with you, *do shi' aqūnida* [*nt'α*].

hence, I'll go, *t'ā shi'ni'* [*nt'α*].

I'll go with you, *t'ā shi' aqūnī'* [*nt'α*].

I do not want (to do) this (now), *do shi' ānā'nida* [*do shi' ānā'nida, do shi' ādo'nida*].

I do not want (to do), *do shi' ān'da* [*nt'α*].

I'll do it, *t'ā shi' ān'* [*nt'α*].

I don't want (to do or go, etc.), *do shi' ts'y'dida* [*nt'α*]; or, *do shi' ākwī'da* [*nt'α*]; or, *do shi' ākwā'da* [*nt'α*]; or, *do shi' yat'ā'da* [*nt'α*]; or, *do shi' yashōn'da* [*nt'α*].

emphatically, *t'ādo shi' yashōn'da* [*nt'α*]; or, *t'ādo shi' ān'da* [*nt'α*]; or, *t'ādo shi' ākwā'da* [*nt'α*]; or, *t'ādo shi' ākwī'da* [*nt'α*].

war, *n.* *bā'*. For female proper names see APPENDIX, VOL. I.

war, *v. i.* *nashbā'* [*na't'bā, ādeshbā'*].

warbler, *n.* (*zool.*), (*Lucy*), *ch'i'shi k'i'-neshbā'shi*.

yellow warbler, *ta'dīltsol*.

war chief, *n.* *hashkō'ji nat'ā*.

war dance, *n.* *ndā'*; or, *anā'ji ndā'*.

or, when used as a verb, for instance, we held a war dance, *nidā'* [*nt'α*].

or, there was a war dance, *ajīndā'*; or, *nishnēdā'* [*nishnēdā', nishdī'nodd*].

Other names given to the war dance apply to some special feature of it and indicate how far it has progressed: as, *itqī* (the carrying of the rattlestick); or, *ajīitqī'* (he carries it himself), because on the first day of the war dance the patient personally carries the rattle to the appointed place. The first night, too, is therefor called *itqā'*; or, *itqā' bitl'ō'*, the night after it has

been carried. *ndize'* [*ndizā', nādozei'*] shows that the war dance is advanced as far as the second morning on which they have moved (as the word implies) to the place selected for the second meeting. *bich'ish'njō* (meaning they are close to it) denotes the second night of the dance, and that the final move, *naze'* [*nanā', ndozei'*], will be made from there on the third day.

warm, *a.* *sēdō'*; *atta'is'igo sēdō'*; or, *sisil'i*.

the weather is warm, *āidūi* [*desdūi, doidō'*]; or, *honesgai*, and *honlgai* [*nt'α*].

it is getting warm, *ch'ō honagā'* [*ch'ō hunnā'gai, ch'ō hod'noagā'*]. Cf. HOT.

warm, *v. t.* (myself), *na tsdzil'* [*na' tsdzil, na' idesdzil'*].

warn, *v. t.* *ā't'ā' nashā'* [*ā't'ā' nāzyā', ā't'ā' ndeshā'*].

warp, *n.* *nānōlshō'*.

prepare the warp, *viz.*, wind the strands around the warp sticks, *nā'nōshē'* [*nā'nōshē, nā'dī'neshā'*].

the warp is ready, *nā'nōlshō'* [*nt'α*].

The warp strands are then tied together by passing a cord under and over each strand on both warp sticks:

bind the warp strands, *it dīshit'ō'* [*it dā't'ō, it āideshit'ō'*].

I am now engaged in doing this, *bit dīshit'ō'* [*bit dā't'ō, bit āideshit'ō'*].

This cord is designated *bō hdesti'ō'*, or the cord with which it is tied, and after extracting the warp sticks it forms the borders on the finished blanket. Its color is a matter of choice. Finally, the warp thus lashed is secured to the warp sticks by winding it with a cord which passes between each warp strand around the stick.

wind the warp, *ak'idis'dis* [*ak'idā'diz, ak'idēs'dis*].

I am winding it, *bik'idis'dis* [*bik'idā'diz, bik'i'āidesdis*], hence:

the winding cord, *bešk'y'desdiz*; or, *ti'ōi bešk'y'desdiz*.

Occasionally the warp is lowered (*q. r.*) and then sewed along the line and stretched again.

warp stick, *n.* The two sticks which receive the warp, *ati'ō' tāin*. The warp attached both warp sticks are lashed to the framework of the loom by means of cords, the upper warp stick to the so-called yard beam, the lower directly to the crossbeam.

the tie ropes on the upper warp sticks, *bešq'la'istl'ō*; or, *tl'ōi be aq'ldā'istl'ō*, while the lower ropes come in for several names: *be'ldā'istlō* (which ties to the lower crossbeam); or, the ground cords, *lā'dāhazt'l'*; or, *lā'dāhazt'igo dā'istl'ō*; or, *lā'hasnligo dā'istl'ō*; or, *qā'dazt'l'*; or, *qā'dā-āzt'l'*.

war rite, *n. ye'lk'ē*; or, *ye'l hastqin'lk'ē* (*q. v.*). The singers of this rite are few and little demand is made upon them.

The war rite was employed in or before actual raid or war, while the war dance (*anā'ji*) followed a skirmish.

warrior, *n. hashkē'he*. For proper names see APPENDIX. VOL. I.

wart, *n. sōs*; or, *āzōs* (*āzōs*).

wash, *v. t. isgis* [*āšē'gis*, *ā'desgis*].

wash it, *isgis* [*sē'gis*, *desgis*].

wash again, *nā' isgis* [*nāšē'gis*, *nā'desgis*].

wash it again, *nāne'isgis* [*nasē'gis*, *nā'desgis*].

wash myself, *ā'disgis* [*diles'gis*, *ā'didesgis*].

wash myself again, *anā'disgis* [*anādes'gis*, *anā'didesgis*].

wash myself with water, *tqadis'gis* [*tqades'gis*, *tqā'didesgis*].

wash again, *tqanādis'gis* [*tqanādes'gis*, *tqanā'didesgis*].

wash frequently, *tqandis'gis* [*nt'ē*].

wash you, *tqanis'gis* [*tqanašē'gis*, *tqā'idesgis*].

wash clothes, dishes, etc., *tqānās'gis* [*tqasē'gis*, *tqā'desgis*].

pl. wash them (clothes, dishes, etc.); or, **wash them frequently**, *tqā'dasgis* [*tqaddasē'gis*, *tqā'dadesgis*].

wash with water, *tqā' isgis* [*tqā sē'gis*, *tqā'idesgis*].

wash repeatedly, so that this verb is employed in the sense of **washing** again, as the face, clothes, dishes, etc., which have been washed before, *tqanas'gis* [*tqā nāšē'gis*, *tqā' nā'didesgis*]; as, **wash my face**, *shini' tqanas'gis*.

Verbs denoting **washing** blankets, clothes, etc., often imply other actions, as:

twist clothes in washing, *nās'gis* [*nt'ē*].

pl. twist many clothes, *nādasgis* [*nt'ē*].

wash and wring them, *tqō' bāhishni* [*tqō' bāšē'nt*, *tqō' bādehnt*].

pl. frequently, *tqō' bā dehshni* [*tqō' bā dāšē'nt*, *tqō' bā dādehnt*].

wash by dipping them into water, *tqō be nāsh'jōl* [*tqō be shē'jōl*, *tqō be'desh-jōl*].

pl. frequently, *tqō be' dashjōl* [*tqō be dāshē'jōl*, *tqō be' dādeh-jōl*].

wash and rub clothes, *tqō be' dīnsh-qīsh* [*tqō be' dīnā'yīsh*, *tqō be dī'nesh-qīsh*].

pl. frequently, *tqō be' dādīnshqīsh* [*tqō be dādīnā'yīsh*, *tqō be' dādī'neshqīsh*].

wash, rub and carry clothes, *tqō be nashqe'* [*tqō be sē'yī*, *tqō be' dehqē'i*].

pl. frequently, *tqō be dashqe'* [*tqō be dāšē'yī*, *tqō be'dādehqē'i*].

I (then) begin to wash (myself or other objects), *bikō'k'ē' ēsgyēs'* [*bikē'k'ē' i'gis*, *bikē'k'ē' desgis*].

stop washing, or finish it, *nnsgyēs'* [*nni'gis*, *ādesgis*]; or, *t'ā ākū'di nnsgyēs'*.

washing of the hands, as is done at the nuptials, *hā'lā' tqā'dzigis*.

wash away, *v. imp.* Loose soil is washed away by freshets:

the bank is washed away, *qō'dīdās* [*qōdīsdāz'*, *qō'diyōdās*]; or, *āqaldās'* [*āqōdī'dās*, *ā'qōdīōdās*]; or, *qō'yoldās* [*qōdīsdāz'*, *qōdiyōdās*].

it washes into the stream, *bī'dīdās* [*bī'dīsdās*, *bī'dīdōdās*]; or, *ā'qūīdas* [*ā'qūīsdās*, *ā'qōdīyōdās*]; or, *ā'qūīzhōsh'* [*ā'qūīzhōsh*, *ā'qōdīyōshōsh*].

a house is washed away, *hoghān dī'el* [*hoghān dās'ēl*, *hoghān dō'ēl*]; or, *hoghān 'l'el* [*hoghān 'i'ēl*, *hoghān dō'ēl*].

washboard, *n. besh bakē' isgi*; or, *besh bik'ē' ēgi'si*.

washbowl, *n. bi tqā'digisi*.

washtub, *n. (metal)*, *besh be' isgi'si*.

wasp, *n. (zool.)*, *tā's'nā'*, of which the following are varieties:

small round wasp, *tā's'nā' itsoi nū-mā'igi*.

speckled wasp, *tā's'nā' itsoi hīkīsh'igi*.

black wasp, *tā's'nā' hīzhīn'igi*.

wasp with long legs, *tā's'nā' bījād nūw'isgi*.

watch, *n. jō honā'si*.

water, *n. tqō*.

water in a body or natural lake, *tqō sīyī'* [*nt'ē*].

water collected artificially, or in a dam, *tqō dā'siy' (n't'α)*; or, *dā'destl'in dā'siy' (n't'α)*.

water collects in a dam, *tqō dāhiyā' [tqō dāhiyā', tqō dāhidoyē]*. Cf. LAKE. a body of water in the distance, collected artificially, or otherwise, *tqō !'a'*; or, *tqō mē' a' (n't'α)*.

Verbs with reference to water, as, throwing or dipping, etc., into water, are formed with the prefix *tqa*, *tqae*, etc., or *tqo* with postposition. *tqai-tl'ā'* denotes that the action is completed on water bottom.

water a horse, *tqa' yishtqe [tqa yit'iqi. tqa deahiqet']*.

water a single animal, *tqā yislo' [tqā yit'loz, tqa' deahōs]*.

water two animals, *tqā yish'ōsh' [tqā yit'ōsh, tqa' deah'ish]*.

water a herd, *tqā' nshkād [tqā nē'kād, tqā dī'neshkād]*.

water plants, *tqō' bīl nshā'a' [tqō' bīl nshā'ā, tqō' bīl nshā'ā]*.

water a herd, *tqā' nshkād [tqā nī'kād, tqā dī'neshkād]*.

water a few head, *tqā nshōd' [tqā nī'yōd, tqā dī'nē'sōd]*.

drive to water, *tqō'go shādījē [tqō'go shādeshjē', tqō'go shādōjā]*; or, *shā tqā'hijē [shā tqā'hijē, shā tqā' dōjā]*.

water them again, *shātqā nānā'jē [shātqā nā'najē, shātqā nā'dōjā]*; or, *tqō'go shā nādī'jē [tqō'go shā nā'deshjē, tqō'go shā nā'dōjā]*.

water animals, *n. tqaitl'ā' naldō'hi*; or, *tqā'yit' naldō'*.

water bag, *n. tqō' ābīd*. This is made of a sheep or goat pelt drawn uncut over the animal and the head removed. The extremities of the hide are tied, and water is drawn from it by untieing it at one of the arms or forelegs. It is in use at large gatherings, or when water is distant, or a large amount required, as in drowning prairie dogs.

sheep pelt water bag, *dēbē' tqō' ābīd*.

goatskin water bag, *tl'it'xi tqō' ābīd*.

strip an animal of its hide for a water bag, *tqō' ābīd tsi'isōw' [tqō' ābīd tsi'hi'sōw, tqō' ābīd tsi'desōs']*.

fill it with water, *tqō' ābīd tqō' bī qadishbīn' [tqō' ābīd tqō' bī qadē'biā, tqō' ābīd tqō' bī qadē'biā]*; or, *tqō' ābīd bī tqō' ashlē'*.

tie it, *tqō' ābīd dādīshl'ō' [tqō' ābīd dādē'li'ō, tqō' ābīd dādē'li'ō]*.

carry it, *tqō' ābīd yishqē'*.

open it, *tqō' ābīd dādīsh'ād [tqō' ābīd dādī'ā, tqō' ābīd dādē'ā]*.

turn it (inside) out, *tqō' ābīd nā'sōs [tqō' ābīd nā'sōs, tqō' ābīd nā'sōs]*.

water beetle, *n. (zool.) tqō' bīch'ōsh*.

spotted water beetle, *tqō' bīch'ōsh hīhīsh'igi*.

water bottle, *n. tqō'āis; tqō'āi' (tqō'āis'āi')*, which was purchased from the neighboring Pueblos.

water bowl, *n. tqō'āi' (tqō'āis')*, purchased from neighboring Pueblos.

water chant, *n. tqō'āi'*.

Water Child, *n. tqō' bājishehīn'*. As twin brother of the Slayer of Enemies (*q. r.*) he is never separated from the latter; hence, where cutting is to be done at a ceremony he assists the Slayer. His mask, however, is red, and he is clothed in the queue, holding the Slayer's knife like his brother. Cf. *nāyē' nezghān*.

Symbolic names applying to the Slaying Monster also apply to the Water Child, his brother, as both are inseparable. In addition such titles are given to him as *nā'tso we nā'dlehe* (the renewer of all), and *tso we nā'dlehe* (versed in all things).

water closet, *n. chā bā'hoghān*.

water cress, *n. (bot.) ašō' dotl'ish*.

another species, *tqāikā' dahikē'*, and *tqaitl'ā' bēsh*.

water dog, *n. (zool.) tallaghā'*. Some also use *kā'ts'In*.

water horse, *n. tqēh' (q. r.)*.

water leaf, *n. (bot.) ašō' nōh'hi hābā'igi*.

watermelon, *n. (bot.) t'ē chiyā'*.

water ox, *n. tqō' holtsōdi (q. r.)*.

water pipe, *n. besh tqō' be nī'nigi*.

water snake, *n. (zool.) tqō' tī'ish*, which is sacred and invoked: *tqō' tī'ish dīlikā'* and *jīkē' nat'ā'ni* (chief youth and maiden water snake).

Water Sprinkler, *n. tqō' neimīl (q. r.)*. He is also called *hashch'ō'pā'ā*, and *hashch'ō' dō'di*, and performs in the role of clown or merry-maker at public dances.

water strider, *n. (zool.) tqāikā' dījā'di*, which is invoked in ceremony: *tqāikā' dījā'di dīlikā'* and *jīkē' nat'ā'ni* (chief youth and maiden water

strider). Also, *dichí'ti yíná'hidí'ná'-hi* (the abalone moving from one side to another).

water-tight, a. *tqo do baghá'gyōda.*

when the vessel is cemented, as with pitch. *dā'deshjā' / dā'detjē', dā'didol-jā'.*

wave, n. *tqō bishghā'.*

a wave breaks, *tqō bishghā' nā'dādi-dā'.*

we, pron. *niq'l. pl. da niq'l.*

wean, v. t. *ādisht'ōd' / ādesht'ōd, ā'dādesht'ōl'.*

wear, v. t. (shoes, leggings, pants), *bi' nāst'ōs / bi' nāst'ōs, bi' ādesht'ōl'.*

wear a coat, shirt, etc., *bi' nashdā' / bi' nāst'ōs, bi' nādesht'ōl'.*

Wear is expressed by going, sitting etc., with this or that garment on one's person:

wear a blanket, *se nashā' / se nāst'ōs, se nādesht'ōl' / or, bešdīl' be nashā' / or, shi se be nashā'.*

wear a blanket (sitting), *se nashā' / se nāst'ōs, se nādesht'ōl' / or, bešdīl' be nashā'.*

wear it standing, *se yist' / se yist'ōs, se yidesht'ōl'.*

Putting on and wearing are equivalent: put a shirt on, or wear it, *se hishā' / se hīst'ōs, se desht'ōl' / or, shi se bihishā'.*

wear a vest, coat, overcoat, *chalē'ko bihishā' / or, se tao bihishā'.*

wear pants, *shi t'l'aj'ōs bihish'ōs / shi t'l'aj'ōs bihish'ōs, shi t'l'aj'ōs bi' dādesht'ōl'.*

wear shoes and stockings, *kō hīs'ōs / kō hīs'ōs, kō desht'ōl' / or, shikō bi' hīs'ōs / or, kōstqū bihish'ōs.*

wear leggings, *yist'ōs bihish'ōs.*

wear a belt, *ā'kānā'sis / ākānā'sis, ākā'ndesht'ōl'.*

wear my belt, *sizis' anāsh'die / sizis' āndesh'dā, sizis' āndeshdāl'.*

wear my breechcloth (men), *shiti'ōs-stōs bi'nashdā' / shiti'ōs-stōs bi' nādesht'ōl', shiti'ōs-stōs bi' nādesht'ōl'.*

or, women, *shiti'ā'kāl bi'nashdā'.*

wear a neckcloth, *sizē' destsōs / sizē' dāst'ōs, sizē' dādesht'ōl'.*

wear a hat, or headband, *nāsh'ch'ā' / nāsh'ch'ā', ādesht'ōl'.*

weasel, n. (zool.), *dīā'.*

white weasel, *dīā' ligal.*

yellow weasel, *dīā' Htso.*

weather, n. is not expressed in Navaho, though *hīch'ti* (wind) is sometimes used for weather.

fine weather, (*hīch'ti*) *yāhōt'ō'.*

hot weather, *honesdō'.*

bad weather, *nāhūnt'ā'.*

damp weather; dampness, *nahā'shō.*

dry weather, *haagā'.*

cold weather, *hak'ār'.*

weave, n. Make a loose weave, *nānā' / nānā'sā, nā' nēd' / or, nā'nēnā'go yisht'ō' / or, nā'nādis / nānā'dis, nā'nēnā'sā; hence, it is loosely woven, nā'nēnā'sā; or, nā'nēnādis / nā'nēnā'sā.*

Fairly loose and porous, yet not dense, is designated as *aqihīnlā' yisht'ō' / or, aqihīnlā'go yisht'ō'.*

weave a porous weave, *aqihīnshīē' / aqihīnlā', aqihīdī'nēshīē'.*

a dense weave, *aq'nestqī yisht'ō' / or, aq'nestqīgo yisht'ō'.*

make a dense weave, *ā'qīnshīē' / aq'nestqī, aq'nestqīgo yisht'ō'.*

it is densely woven, *aq'ntqī / aq'nestqī, aq'nt'ōl'.*

weave, v. t. *asht'ō' / āsht'ōl', ādesht'ōl'.*

weave it, *yisht'ō' / asht'ōl', ādesht'ōl'.*

weave again, *nāāshīl'ō' / nāāshīl'ōl', nāāshīl'ōl'.*

weave another blanket, *bešdīl'ō' / nāāshīl'ōl', bešdīl'ōl' / nāāshīl'ōl'.*

begin a blanket, *qā'isht'ō' / qā'isht'ōl', qā'isht'ōl'.*

finish a blanket, *nāshīl'ō' / nāshīl'ōl', nāshīl'ōl'.*

begin weaving, *ī'nshīl'ō' / ī'nshīl'ōl', ī'nshīl'ōl'.*

begin then or thereafter to weave, *bik'ō' / bik'ōl', bik'ōl', bik'ōl'.*

weaving, v. n. *dāhast'ō' / nā' / or, dāhast'ōl' / nā'.*

wedding, n. *īgyē' / āgyē', āgyē'.* Cf. MARRIAGE, NUPTIALS, and references given there.

wedding feast, n. *tqadidīn' aīnā'osmīl' / or, tsā' bē dānā'kān dīlts'ō' / tsā' bē dānā'kān dīlts'ōl'.* Literally, this denotes the eating of gruel from a basket, and by implication that a wedding is or will take place at which the couple and guests partake of the gruel.

The following expressions are used by guests:

eat the wedding gruel; or, attend a wedding, *ts'ä' dänä'kän bi yists'ä'* [*ts'ä' dänä'kän bi yit'sä'*, *ts'ä' dänä'kän bi dets'ä'*]; or, *ts'ä' bi tqädidin' yists'ä'*. The references to the basket have probably given rise to the wedding basket, so designated by white residents. *Cf.* BASKET.

weed, *n.* *oh'l*.

full of weeds, *oh'l atqä'*; or, *oh'l t'öyä'*.

weep, *v. i.* *yishohä'* [*yichä', deshchä'*].

weep loudly, *anash'ohä'* [*nt'ä'*].

weep frequently, *tal'dish'ohä'* [*tal'dä'chä', tal'deshchä'*].

weeping willow, *n.* (*bot.*), *k'alibal'*.

weevil, *n.* (*zool.*), *nitsä'go'*, of which several varieties are mentioned, as:

the black weevil, *nitsä'gö' hshin'igi*.

the small weevil, *nitsä'gö' äts'is'igi*.

the small black weevil, *nitsä'gö' adäi-ts'i'si dälshin'i*.

weight, *n.* In districts with a scarcity of wood stones and sand are used as a substitute for the lower crossbeam of the loom.

a stone weight, *tsä' ak'islin'i*.

sandbags, *lösh ak'islin'i*.

weigh, *v. t.* *dähidishlō'* [*dähidilō'*, *dähidäeshlō'*]; or, *dä'ädiyishlō'* [*dä'ädi-yilō'*, *dä'ädiyeshlō'*].

weigh you, *dä'ndishlō'* [*dä'ndilō'*, *dä'ndäeshlō'*]; or, *dä'ndiyishlō'* [*dä'ndi-yilō'*, *dä'ndiyeshlō'*].

pl. weigh many things, *dä' dähidishlō'* [*dä' dähidilō'*, *dä' dähidäeshlō'*].

I am weighed; or, he weighs me, *dä'shidilō'* [*dä'shidilō'*, *dä'shidölō'*]; or, *dä'shididlō'* [*dä'shidölō'*, *dä'shidölō'*].

I'll weigh myself; or, he will weigh me, *dä'shidididlō'* [*dä'shididölō'*, *dä'shididölō'*].

I weigh myself; or, how much do I weigh? *da'nedäs* [*nt'ä'*]; or, *da lä'-sädäs lä* [*nt'ä'*].

I weigh (in number of pounds), *dähidishdlō'* [*dähideshdlō'*, *dähididäeshdlō'*].

how much do I weigh? *dukwi'di dähidishdlō'*. A pound, *dähidä'dlō'*.

weld, *v. t.* *aqändishje'* [*aqan'it'jē', aqä'ndi-leeshjē'*].

welded, *aqi'diljē* [*nt'ä'*]; *bi'diljē* [*nt'ä'*]; *hō'diljē* [*nt'ä'*].

well, *a.* *bitzhä'ni*.

it is well for me, *shizhā'ni*.

I am well, *yānsht'ō'*; *yanishō'* [*nt'ä'*].

I am not well, *ak't'nesht'ä'* [*nt'ä'*]; or, *shitqä'* do hats'i'da; or, *shitqä'* do öqälyä'da [*nt'ä'*].

Frequently, too, it is expressed by *tqi'däjinä'*, implying weariness, soreness, bruises, etc.

west, *n.* *sh'ä'ä'*.

westward, *adv.* *sh'ä'ä'ji*.

wet, *a.* *düü'* [*nt'ä'*]; or, *tqö t'öyä'*.

wet, *v. t.* *nash'tle* [*nošt'it', ndeshlō'*].

wet myself, *näädish'tle* [*näädesh'tle', nädäeshlō'*].

wet a hat, *tqö bē nash'ä'* [*tqö bē ad'ä', tqö bē desh'ä'*].

grain, *tqö bē nash'ji* [*tqö bē shē'jā', tqö bē desh'ji*].

a piece of leather, *tqö bē nashlō'* [*tqö bē shē'lā', tqö bē deshlō'*].

a gun, *tqö bē nash'tqi'* [*tqö bē shē'tqä', tqö bē desh'tqi'*].

a blanket, *tqö bē nash'tō'* [*tqö bē shē'tō', tqö bē desh'tō'*].

wether, *n.* (*zool.*), *dēbē' bichū'* & *dini*.

wheat, *n.* (*bot.*), *tü'ö' nadä'*.

wheat tassel, *tü'ö' nadä' bizol*.

wheelbarrow, *n.* *ta'näbäs yä'she*. Some also use *ta'näbäs bijäd' dala'igi*.

when, *adv.* *qä' go* (*qä' goshä*, etc.)

whence, *adv.* *qädä'* (*qädäsh'*, etc.)

where, *adv.* *qä'go*; *qä'di*; *qä'ji* (or, *qä'di shä'*, etc.)

whet, *v. t.* *yishk'äsh'* [*yik'äsh', deshk'äsh'*].

whetstone, *n.* *tsä' be ik'ä'shi*.

whimsical, *a.* *säd ältqäha nä'yodli*.

whine, *v. i.* *chadishwä'* [*chädesh'wä', chädäeshwä'*].

whip, *n.* *be'etsqis*.

yucca whip, *tsäzi be'etsqis* (*q. v.*).

whip, *v. t.* *nä'ntsqs* [*nanē'teqs, nānes'teqs*].

whip you, *nä'nnistsqs* [*nānnē'teqs, nānnē'ntsqs*].

whip you once, *nāndistsqä'* [*nāndē'teqs, nā'ndäeshqä'*].

make a motion of whipping, *ä'distsqs* [*nt'ä'*].

whip you, *nāntsqs*.

Whipping God, *n.* *hadach't'shi*. He is so called because he freely applies the whip or lash.

whippletree, *n.* *ati'äyä' däsēnli*.

whip-poor-will, *n.* (*zool.*), *hoshdō'ni*.

whirl, *n.* *be olk'á'*. It is also called *dil-yí'zi*, or *na'yiz* (round); or even *hog'ishi* (stick). *Cf.* TINDERBOX. FIRE DRILL.

whirl, *v. t.* I am whirled by lightning. *i'ni' ná'shiyoigáí /ni'á/*; or, *i'ni' sili'máz' /i'ni' shi'fmds, i'ni' shidol-mte/*.

whirlwind, *n.* *ná'dziyóidí'si tao*.

light winds which whirl the sands in midsummer are called *ná'dziyóidisi*.

whiskers, *n.* *daghá'* (*shidá'ghá'*).

side whiskers, *áti'á'* *tsol*.

whiskey, *n.* *tqó' dilqil*.

native whiskey, *tqóibai'*.

whisper, *v. t.* *biyí'go yásh'tqí /biyí'go yá'tqí, biyí'go yá'desh'tqí/*. Whispering is rarely practiced.

whistle, *n.* *be'áts'ós; atsá'sóí (q. v.)*.

whistle, *v. t.* *idi'sóí /idi'sóí, i'dídesóí/*; or, *ná'idi'sóí /na'idi'sóí, ná'idídesóí/*.

whistle with an instrument; as with the eagle whistle, *be'áts'ós beódishni' /be'áts'ós beódi'nid, be'áts'ós beódish'ni'/*; or, *atsá'sóí beódishni'*.

whistle softly, *naldí'só /ni'á/*.

Whistling God, *n.* *haahch'á' idirts'ós*.

white, *n.* (of dawn), *yá'gai*; or, *ná'hogai*.

white of the eye, *áná'gai*.

white, *a.* *lágai'*.

white, with reference to country or land, *dzá'gai*.

a white border on a blanket (around it), *áqadzá'gai*.

White Corn Girl, *n.* (*myth.*), *nadá'gai á'tód'*; or, *aik'á' ná'áshi alá'ji sézi'ni*. *Cf.* *aik'á' ná'áshi*.

white flint, *n.* *besh ligai'*.

white shell, *n.* *yoigai'*.

White Shell Girl, *n.* (*myth.*), *yoigai á'tód'*. *Cf.* *aik'á' ná'áshi*.

white back eagle, *n.* (*zool.*), *t'á'jilgai*. Its invocation: *t'á'jilgai dsiiké' and jiké' nat'á'ni* (chief youth and maiden white back eagle).

white eagle, *n.* (*zool.*), *atsá'gai*. Its invocation: *atsá'gai dsiiké' and jiké' nat'á'ni* (chief youth and maiden white eagle).

white jackrabbit, *n.* *Cf.* JACKRABBIT.

White Mountain Apache, *n.* *dzi ghá'*, who are also dubbed *tsá'stqisi*.

whiten, *v. t.* *yishdlesh' /sha'dlësh, desh-dlësh/*.

it, or he is whitened, *yishdlësh' /ni'á/*.

I whiten myself, *ádish'dlësh /ádesh-dlësh, á'dídeshlësh/*.

I am whitened, *shishdlësh' /ni'á/*.

I whiten you, *nishdlesh' /nësh'dlësh, ádeshlësh/*.

Dancers paint their bodies white with almogen or white clay (*dlësh*).

whiten silver, *na' ishgi' /na' itqai, ná'deshgi'/*.

white sage, *n.* (*bot.*), *gá' tao dá'*.

whitewash, *v. t.* *yishdlësh' /shé'dlësh, deshdlësh/*.

whither, *adv.* *qá'go; qá'di; qá'ji* (or, *qá'di shá'*, etc.)

whitlow grass, *n.* (*bot.*), *alish' bē idisóí*.

whittle, *v. t.* *nashk'á' /nə'sk'á', ndeshk'á'/*.

whittle with an ax, *distseí' /dē'teí, destseí'/*.

whole, *a.* *qádēit'á'*.

wick, *n.* *á'k'á' ká' be it'igí*.

wicker bottle, *n.* *tqósh'jē*. This is sewed or woven with willow or other pliable twigs which, to render them watertight, are covered with tree rosin.

cover the wicker bottle with rosin, *tqósh'jē yishjé' /tqósh'jē shé'jē, tqósh'jē deshjé'/*.

Thereupon it is covered with red clay:

paint the wicker bottle, *tqósh'jē yishchí' /tqósh'jē shé'chí, tqósh'jē deshchí/*; or, *tqósh'jē bēishchí' /tqósh'jē beashé'chí, tqósh'jē bē'deshchí/*.

smaller ones are called *tqósh'jē yá'zhi*.

the wicker bottle is sewed, *tqósh'jē násh'kád'*; or, *tqósh'jē ishíé'*.

loops of horsehair are added, *tqósh'jē bitqásh'jé' áshíé'*.

make its rim, *tqósh'jē bidá'gi ishíé'*.

redden it, *tqósh'jē yishchí' /tqósh'jē shé'chí, tqósh'jē deshchí'/*.

cover it with pitch, *tqósh'jē yishjé' /tqósh'jē shé'jé, tqósh'jē deshjé'/*.

carry a wicker bottle, *tqósh'jē yishjil' /tqósh'jē hí'jil, tqósh'jē deshjil/*; or, *tqósh'jē yishqét' /tqósh'jē níyé, tqósh'jē deshqét'/*.

its lid, *tqósh'jē bidádí'jöl*; or, *tqósh'jē ádē' dí'jöl*, which consists of a bunch of weeds or bark.

close (the wicker bottle) with weeds, *ádá' dínshjöl /ádd' díshjöl, ádd' ádeshjöl/*; or, *ádá' dínshjöl /ádd' díshjöl, ádd' ádeshjöl/*; or, *áná' dínshjöl /ánd' díshjöl, ánd' ádeshjöl/*.

wide, *a.* *ntqöl (tqöl, hatqöl, hó'tqöl, etc.)*.

- wide surface, *hō'tqōl*.
- widen, *v. t.* *ntqōl' aashlō' /ntqōl' aash'la. ntqōl' ādeshhīl'.*
- widow, *n.* *kā ā'dīni*; or, *bishā' naghā'.*
- widower, *n.* *bishā' naghā'*; or, *bā'ād' ā'dīni.*
- width, *n.* *blk'ō'.* The width of prayer-sticks is measured with finger tips; hence, three fingers wide, *tqā' blk'ō,* etc., etc.
- wife, *n.* *be esdā', bā'ād'* is also used, especially in the plural, *bā'ā'ke.*
- a wife's sister, who is taken as second and third wife, *banā'holtqō.*
- wifeless, *a.* *bishā' naghā',* which is less objectionable than *bā'ād' ā'dīni.*
- wild cat, *n.* (*zool.*) *nishdūlība'.* which is identical with the lynx. *Cf. LYNX.*
- wild cat rite, *n.* (an extinct rite of the chase), *nishdū'itso k'ō'ē*; or, more properly, *nishdū'itso k'ō'go nā'āsh-shō.*
- wild cherry, *n.* (*bot.*), *mā'l dā'.*
- wild gourd, *n.* (*bot.*), *ndil'kāl.*
- wild rose, *n.* (*bot.*), *chō'.*
- wild rye, *n.* (*bot.*), *zō' ilāwhōl.*
- wilful, *a.*: wilfully, *adv.* *t'ā' shī'nik'ō' /n'ē/.*
- willow, *n.* (*bot.*), *k'āi.*
- willow herb, *n.* (*bot.*), *ch'il lā'tqā āts'ōs*; and, *tsō'tqā' dōbō' ch'il*; and, *qōsh ch'il' its'ōs.*
- win, *v. t.* *inshb' /isē'l'bā, ideshb'il'.*
- Winning and losing in a game of chance are identical and most words may be used promiscuously:
- win once, *inshb' /isē'l'bā, ideshb'il'.*
- win and lose often, *sha hunō' /sha' hunesnā. shā' hodi'none'*; or, *hunshnō' /hunē'l'nā, qod'l'nezhnel*; or, *sha nī'ibl /sha nī'isbā. sha nā'yobū*; or, *nī'ishbi /nī'iyē'l'bā, nī'diyesh'bū*.
- I could not win back or over my stake, *t'ā'do shā hunesnā'da*; or, *t'ā'do hunesnā'da.*
- win a foot race, *ādishyād' /ādish'whūd, ā'dādeswhūl'.*
- win at archery, *yishkā' /sē'l'kā, deshkā*.
- win the chicken pull, *nahō'qai qash-tqō'go qunshnō' /nahō'qai qaltqō'go qunshnō', nahō'qai qādeshtqē'go qad'l'nezh-ne'*.
- win a moccasin game, *lī nsh'hā' /lī nīnd'ā. lī ndeh'ā'*.

- win several games, *lī neshesh'ā' /lī nā-hē'ā', lī nīhēsh'ā'*.
- win at shinny, *a dish'ā' /a dī'ā', a dī-des'h'ā'*.
- wind, *n.* *āich't'.*
- as a phenomenon, which is personified, it is designated by *āich't' dīnā'ō',* the Wind People. To these color and direction are assigned, as:
- the white wind, *āich't' lāgai.*
- the yellow wind, *āich't' itso.*
- the blue wind, *āich't' dotl'ish.*
- the dark wind, *āich't' dīlqī.*
- the spotted wind, *āich't' hīkīsh.*
- the striped wind, *āich't' nodō'zi.*
- the left course winds, *āich't' ntl'ā'.*
- the winds turning toward the sun, *āich't' shādā'jī nā'laghāh.*
- the winds turning in the course of the sun, *āich't' shā'bhik'ōgo nā'laghāh.*
- there is wind, *dīyō' /de'yōl, doyōl'.*
- the wind is up, *iyō' /i'yōl, doyōl'.*
- the wind blows, *n'yōl /n'ē/.* *n'yōl* signifies the wind in action, as:
- the wind is up, *n'yōl qāyā'.*
- a terrific wind; a windstorm, *n'yōl'tso.*
- The action of the wind is expressed as follows:
- the wind blows against me, *n'yōl nā-shītnā' /n'ē/.*
- it rubs against me, *n'yōl shīdītnā' /nī'yōl shīdīnā. nī'yōl shīdīyōtnā'.*
- it sways me, *shīl nā' dīyō' /n'ē/*; or, *n'yōl nā'shītqān /nī'yōl nā'sīqān. nī'yōl nā'shīdīyōtqāt'.*
- it sways me (standing), *n'yōl nā'shīdīt-qā' /n'ē/*; or, *n'yōl nā'shītnā' /n'ē/.*
- it sways me backward, *shīt'ā' dā'iyō' /n'ē/.*
- to the side, *nān'igo shīl dā'iyō' /n'ē/.*
- forward, *nā'nī'jī shīl dā'iyō' /n'ē/.*
- the wind shakes me, *n'yōl shāghān' /nī'yōl shāghād', nī'yōl shādoghād'.*
- it rolls me over, *n'yōl shītmā' /nī'yōl shīl'māz, nī'yōl shī'ātmā'.*
- the wind turns me (walking), *shīl nā nā'yōl /n'ē/.*
- in one particular instance, *shīl nā nā-yō' /shīl nā nā'yōl, shīl nā ādōyōt'.*
- it turns me (as I stand), *n'yōl nā'ogīs /n'ē/.*
- in one instance, *n'yōl nā'sīgīs /nī'yōl nā'sīgīs, nī'yōl nā'sīdogīs.*

it turns me just a trifle, **shil nānā'ch'i** /nā'α/.

in a single instance, **shil nānā'ch'i** /shil nānāsh'ch'i, shil nā'nāoch'i'/.
 the wind knocks me down and to the

side, **nī'yōl nā' āshilqān** /nī'yōl nā āshiyiqān, nī'yōl nā āshidiyoloqāi'/.
 forward, **nī'yōl tē'ya āshilqān** /nī'yōl tē'ya āshiyi'qān, nī'yōl tē'ya āshidiyoloqāi'/.
 backward, **nī'yōl tē'dēg āshilqān** /nī'yōl tē'dēg āshiyi'qān, nī'yōl tē'dēg āshidiyoloqāi'/.
 I suffer a sudden fall from the wind, **nī'yōl nīk'i'siditqā** /nī'yōl nīk'i'sides-
 tās, nī'yōl nīk'i'shiditqā/; or, **nī'yōl nīk'i'shidit'ē** /nī'yōl nīk'i'sides'e', nī'yōl nīk'i'shidit'ei'/.
 it knocks me around (walking, standing, etc.), **nī'yōl nānā'shilqān** /nī'yōl nā nā'sieqān, nī'yōl nānā'shididiyoloqāi'/.
 I am caught in a strong wind, **nī'yōl shil qāi'yāed** /nī'yōl shil qā'laghūā, nī'yōl shil qāōō lāghūā/.
 I am caught in a whirlwind, **nī'yōl shik'ōi'yāed** /nī'yōl shik'ōs'ghūā, nī'yōl shik'i'dōlāghūā/.
 the wind blows over me, **nī'yōl shā-dūyāed** /nī'yōl shā'dūlāghūā, nī'yōl shā'dūlāghūā/.
 a light breeze blows over me, **nī'yōl shadich'i** /nī'yōl shā'dich'i, nī'yōl shā'dīoch'i'/.
 the wind blows a door open; or, rather, blows into a house, **nī'yōl yā'hūlyāed** /nī'yōl yā'hūlāghūā, nī'yōl yā'hādōlāghūā/.
 it closes a door, **nī'yōl dandū'kūā** /nī'yōl dāndū'nūā, nī'yōl dā'ndūlotkūā/.
 it throws it open, **nī'yōl āide'qān** /nī'yōl āid'i'nūān, nī'yōl āididitqāi'/.
 it blows it down, as a fence, **a'nt'i' bīl nā'iyōt'** /a'nt'i' bīl nā'i'yōl, a'nt'i' bīl nā'ādōyōt'/; or, a hogan, **hoghān' bīl nā'iyōt'**; or, a tree, **tān bīl nā'iyōt'**.
 the wind carries it away, **bīl yōiyōt'** /bīl yō'i'yōl, bīl yō'ādōyōt'/.
 it carries from an elevated surface, as from a hill, **qā'ā' bīl iyōt'** /qā'ā' bīl i'yōl, qā'ā' bīl i'doyōt'/.
 from a table, **ādā' bīl iyōt'** /ādā' bīl i'yōl, ādā' bīl i'doyōt'/.
 it carries me away, **shil yō iyōt'** /shil yō i'yōl, shil yō i'doyōt'/.
 down from a hill, **shil qā'ā' iyōt'**; or, **ā'dā' shil iyōt'**.

it carries me home, i. e., I return in or with the wind, **shil nā'yōl** /shil nā-nī'yōl, shil i'doyōt'/.

the wind extinguishes a fire, **nī'yōl ak'ā'kū yintāsē'** /nī'yōl ak'ā'kū yintāsē, nī'yōl ak'ā'kū yid'i'notāsē/.

the wind turns it, **nī'yōl nē'igis** /nī'yōl nē'igis, nī'yōl nē'idōtis/.

the wind knocks it down, **nī'yōl nā' āyilqān** /nī'yōl nā ayiyi'qān, nī'yōl nā'idiyoloqāi'/.
 knocks it down again, **nī'yōl nā ānā'yilqān** /nī'yōl nā ānā'yiyi'qān, nī'yōl nā ānā'idiyoloqāi'/.
 it brings it to fall, **nī'yōl nā'it'ē'** /nī'yōl nā āyit'ē', nī'yōl nā'idit'ei'/; or, **nī'yōl nā'ilgyē** /nī'yōl nāiyi'gō', nī'yōl nā'idit'gō'/.

it brings it to fall again, **nī'yōl ānāne-itt'ē'** /nī'yōl nā ānāyiyi'ē', nī'yōl nā ānā'idit'ei'/; or, **nī'yōl nā ānāne-llgyē** /nī'yōl nā ānāyiyi'gō', nī'yōl nā ānā'idit'gō'/.

the wind brings me to a fall, **nī'yōl nā āshil'ē'** /nī'yōl nā āshil'ē', nī'yōl nā āshidit'ei'/; or, **nī'yōl nā āshilgyē** /nī'yōl nā āshil'gō', nī'yōl nā āshidit'gō'/.

it brings me to a fall again, **nī'yōl nā ānāshil'ē'** /nī'yōl nā ānāshil'ē', nī'yōl nā ānā'shidit'ei'/; or, **nī'yōl nā ānāshilgyē** /nī'yōl nā ānāshil'gō', nī'yōl nā ānā'shidit'gō'/.

As the wind is sacred trees broken or uprooted by it are left untouched for domestic purposes, such as kindling wood, poles for the hogan, boards for the cradle, etc. They are referred to as:

the wind's tree stump, **nī'yōl tān bēhildn'yizhi**.
 a tree uprooted by the wind, **tān nī'yōl qayidā'si**.
 wind, n. (gas of body), **tī'd (shil'id')**.
 wind, v. t. **ak'idit'ē'** /ak'idē'dis, ak'idit'ē's'dis/.

I wind around, or on something, **bik'idit'ē'** /bik'idē'dis, bik'idit'ē's'dis/.

wind a ball or skein, **namā** /nē'mā, dīnē'mā/.

wind a cord, **tī'ōr namā**.

wind chant, n. **nle'h'i'ji**, which worships the so-called **hēh'i' dīnē'ē'**, or Wind People, in cases of nervousness, alarm, and similar conditions. The worship is an extensive one, divided into the **dīnē bī'nēh'i'ji**, or genuine Navaho

wind chant, by which *nich'i'ji* is usually meant, and the *ch'i'shi bi'nich'i'ji*, or Chiricahua Apache wind chant, which is borrowed from this tribe and bears much resemblance to the former. However, the Apache wind chant is also called *whotat'ji*, *whotat'ji*, or *whotat'ji bi'nich'i'ji*, tooth gum chant, as well as its Apache name, *golagha'i*.

windiness, *n. sistsā' naālyōl /n'æ/*. Cf. FLATULENCY.

winding cord, *n.* (loom). *bešk'Ydesdiz*; or, *ti'ōl bešk'Ydesdiz*. The winding cord is employed in securing the warp, which has been lashed together with the tying cord, to the warp stick.

windmill, *n. ni'yōl tqō' qayilō'*.

windpipe, *n. āzōl' (sizōl')*.

windy, *a. sistsā' naālyōl /n'æ/*. Cf. FLATULENCY.

windy, *a. ni'yōltsō*.

the wind is up. *qāyōl' /qā'yōl, qā'doyōl/*.

it is blowing. *dtyōl' /dē'yōl, doyōl/*; or, *lyōl' /i'yōl, doyōl/*.

wine, *n. ch'il naātl'ōl bitqō*.

wing, *n. bit'ā' āsts'in*.

wing feather. *bit'ā'*.

wink, *v. i. nishk'ōl' /nēsh'k'ōl, dī'neshk'ōl/*.

winnow, *v. t.* Winnowing is frequently done by turning the grain in a basket, or tossing it upward and blowing the chaff away:

I winnow. *asqis /i'qis, ā'desqis/*.

winnow again. *nāās'qis /nāi'qis, nū'ādesqis/*.

winnow often. *daās'qis /dai'qis, dā'desqis/*.

winnow with basket. *ts'ā' baeōsqis /ts'ā' bae'qis, ts'ā' bae'ādesqis/*.

winnow by tossing grain with basket. *ts'ā' baeōshkād /ts'ā' bae'kād, ts'ā' bae'ādeshkād/*.

winnow it. *yisqis /yi'qis, desqis/*.

pl. winnow it often. *dāsqis /dā'qis, dā'desqis/*.

winnow. *bizhōl' bāāsh't'eshlō' /bizhōl' bāash't'esh'ta, bizhōl' bāāsh't'ē deshōl'/*.

Winnowing may also be done by gathering wheat into a basket and passing a handful through the fingers allowing the chaff to be blown away. *bizhōl' bāhoshch'Y' /bizhōl' bāhoshch'Y'ch'i, bizhōl' bā'hideshch'Y'/*.

winnow by blowing the chaff aside as the grain passes through the fingers. *bizhōl' bā'hisōl' /bizhōl' bāhi'sōl, bizhōl' bā'deshōl/*.

winter, *n. qal*.

in winter, *qalgo*.

winter (chant, month, etc.), *qalji*.

last winter, *qaldā*.

last winter at this time. *kōhot'ē'dā*.

another winter; or, it is winter again. *naāqā'*.

last winter a year ago; or, the winter before last. *ostsē' qaldā'*; or, *nāostsē' qaldā'*.

next winter, *anā'niqāgo*.

every winter, *dā'ākwi gha'i*.

winterfat, *n. (bot.)*, *gā' tso dā'*.

wipe, *v. t. asht'ōd' /i't'ōd, ādesht'ōl/*.

wipe it, for instance, a gun. *beōldō' yisht'ōd' /beōldō' yi't'ōd, beōldō' desh-t'ōl/*. Cf. CLEAN.

wipe myself with a towel. *ādish't'ōd /ādesht'ōd, ā'didesht'ōl/*; or, *ādā'esh-jōl /ādishesh'jōl, ādī'deshjōl/*.

wipe it with a rag. *beōsh'jōl /beesh'jōl, be'deshjōl/*.

wipe off, *k'e esht'ōd' /k'e i't'ōd, k'ē'desh't'ōl/*.

wipe dust. The verb indicates whether dust or dirt is wiped with the hand or a cloth:

wipe dust with my hand, from clothes on my person. *lēsh ā'dāhishde /lēsh ā'dā hishdē, lēsh ā'dā'deshdā'/*.

from clothes which I do not wear, as a hat. *shich'ā' lēsh bāhishde /shich'ā' lēsh bāhi'dē, shich'ā' lēsh bā'deshdā'/*.

from clothes on your person. *lēsh nāhishde /lēsh nāhi'dē, lēsh nā'deshdā'/*.

The root *de*, however, is apparently also applied promiscuously to wiping with the hand or a cloth, as:

wipe my face with my hand or a cloth. *ādish dō' /ā'deshdē, ā'deshdā'/*; or, *shini' yishde' /shini' yi'dē, shini'deshdā'/*.

wipe my clothes (with my hand), *ādish-dō'*; or, my hat, *shich'ā' yishdō'*, etc.

pl. do this frequently. *dashde' /dā'dē, ādeshdā'/*.

wipe tripe (of a sheep), *ach'Y' yishdō'*.

wipe your clothes or shoes, *nishde' /ni'dē, ndeshdā'/*.

Wiping with a cloth or towel is indicated by the root *t'ōd*:

wipe myself, *ādish't'ōd* [*d'desh't'ōd*, *d'desh't'ōl*].

wipe you, *nisht'ōd'* [*nī't'ōd*, *ādesht'ōl*].

wipe it, *yisht'ōd'* [*yī't'ōd*, *desh't'ōl*]; as, dishes, *hats'ā yisht'ōd'*; or, my hat, *shleh'ā' yisht'ōd'*.

pl. wipe them often: or, many of them, *dasht'ōd'* [*dā't'ōd*, *dadesht'ōl*].

wipe the dust from myself, *lēsh ā'dā-hisht'ōd* [*lēsh d'dāhisht'ōd'*, *lēsh d'dā-desht'ōl*].

wipe the dust from it, *lēsh bāhisht'ōd'* [*lēsh bāht'ōd*, *lēsh bā'desh't'ōl*]; as, from a hat, *eh'ā' lēsh bāhisht'ōd'*.

or, from the clothes on you, *lēsh nā-hisht'ōd* [*lēsh nāht'ōd*, *lēsh nā'desh-t'ōl*].

wipe and eat. Syrup, juice, or like fluids, are often wiped up with the finger and eaten:

wipe, *esh't'ōd* [*ē't'ōd*, *t'desh't'ōl*].

wipe it up, *beht't'ōd* [*be't'ōd*, *bī'desh't'ōl*].

wipe again, *'inānāsh't'ōd* [*'inānāt'ōd*, *'inā'desh't'ōl*].

pl. wipe often again, *'inā'dasht'ōd* [*'inādā't'ōd*, *'inā'ddesh't'ōl*].

wipe it again, *bīnānāsh't'ōd* [*bīnānā-t'ōd*, *bīnā'desh't'ōl*].

pl. wipe it often again, *bīnā'dasht'ōd* [*bīnādā't'ōd*, *bīnā'ddesh't'ōl*]. Cf. EAT.

wipe one's mouth. Forgetfulness in removing the traces of a meal is designated *nizā'dae qānādīl'* (*lit.* your mouth bubbles over again). The simile is borrowed from springs which are lost in the sand and gradually find their way to the surface again.

wire, *n.* *beht'āts'ō'sigl*.

wisdom tooth, *n.* *āwhōsh'tl'ā'gi*.

wish, *v. t.* Have a wish, *nish'* [*nīzī'*, *dīnē'-sh'*].

I wish, *nshn'* [*nē'α*]. Cf. WANT, LIKE, PLEASE, DESIRE.

witch, *n.* *ānt'ī*.

I am a witch, *ansht'ī'* [*nē'α*].

witch chant, *n.* *haneinā'she*; also called *hochō'ji*.

witchcraft, *n.* *nt'ī'ji*.

the legends of witchcraft, *nt'ī'ji k'ō*.

withered, *r. pass.* (grass), *ch'īl yī'tsai*.

within, *prep. & adv.* *gū'nō'*; or, *biyī''* (used postpositionally).

wizard, *n.* *adilgā'shi*, who mysteriously insert particles of stone, wood, shell, etc., into various parts of the body, and subsequently extract them.

I am a wizard, *ā'dishgāsh* [*nē'α*].

or, I shoot you, *nishgāsh'* [*nshet'ōdsh*, *ādesht'ōdsh*].

wolf, *n.* (zool.), *mā'ī'tso*.

In ceremony the wolf is *nātl'ō'ī'tso*, hence his invocation: *nātl'ō'ī'tso dzil-kā'* and *jikā' nat'ā'ni* (chief youth and maiden wolf).

wolf rite, *n.* *nātl'ō'ī'tso k'ō*, an extinct rite of the chase. Hunting according to this rite is known as *nātl'ō'ī'tso k'ō'go nā'āshzhō*.

woman, *n.* *eedzā'ni*; or, *eedzā'*.

old woman, *āē'ni*.

womb, *n.* *āshch'id'*; or, *ishch'id'*, though this word, and *ātell'* (*ātell'*) scarcely convey our meaning of uterus, but refer to the *pudenda mulieris*.

wood borer, *n.* (zool.), *tsinayā'ī*, of which there are white, *tsinayā'ī lāgw'igi*, and blue kinds, *tsinayā'ī dotl'ish'igi*.

wood mite, *n.* (zool.), *tsō dā'ī*.

woodpecker, *n.* (zool.), *nā'ō'shin*; or, *talikā'ī tao*. It is invoked: *talikā'ī dzilikā'* and *jikā' nat'ā'ni* (chief youth and maiden woodpecker).

wool, *n.* *aghā'*.

white, or the natural color of wool, *aghā' lāgwai*.

gray wool, *aghā'ibā'hi*.

blue wool, *aghā' dotl'ish'ī*.

or, wool may be dyed in various colors. Cf. DYE.

wool of the leg, *ā'jā' il*.

wool card, *n.* *be'nānlehā'dī*.

woolen rope, *n.* (or lariat), *aghā'sis tī'ōl*.

work, *v. t.* *nashnish* [*nashishnish*, *ādeshnish*].

complete work, *ā'tso nashnish*.

finish work (for the present), *nīnashnish'* [*nī'nashnīsh*, *ādeshnīsh*].

I (then) begin work again, *bik'ō'k'ō' nā'dishnish* [*bik'ō'k'ō' nādesht'nīsh*, *nā'deshnīsh*].

work for pay, *bik'ō' nashnish*; or, *bī-dēnā' nashnīsh*. Cf. HIRE, *r.*

world, *n.* *ni'*; *nāhoedzān'*.

The underworlds, twelve in number, are divided into three groups of four each, and the groups are differentiated by color, to wit:

the dark world, *ni'' hodlīqīl*.

the red world, *ni' hahēl*.

the blue world, *ni'' hodotl'ish*.

The four divisions of the dark world are designated respectively:

the first world (or speech), *sād lai*.

the second world, *sād naki'*.

the third world, *sād tqā*.

the fourth world, *sād dl*.

In like manner the divisions of the red and blue worlds are designated as the fifth to twelfth worlds, the latter, or *sād nakidsā'da*, we now occupy.

In legend and prayer the lower worlds are specified in this manner: *ni'ho-dliql tqā bōdahunākā'* (the third space or vault of the dark or lowest world), and so on.

worm, *n.* (*zool.*), *ch'ōsh*; or, according to color, *ch'ōsh dotl'ishi*, etc.

worn, *a.* *i'shāzhi*.

worn, *v. a.* I am worn out. *ā'dāhodeshiā'* [*ā'dāhodesh'tā'*, *ā'dāhodideshiat'*].

I am worn out from much work, walking, etc. *ā'dā nā'hodeshiā'* [*ni'α*].

worth, *a.* (It is). *bā'ih'* [*ni'α*]; or, *ih'* [*ni'α*].

worthless, *a.* do *ih'da*.

wound, *n.* *bak'ās'da* (inflicted by an arrow, spear or gun).

an arrow wound, *k'āk'ō'i*.

a spear wound, *de'lishish*. *Cf.* LACERATE, SCRATCH.

wound, *v. t.* (slightly with a sharp point). *yistē'i'* [*ni'α*]. *Cf.* SPEAR, *v.*

wrap, *v. t.* (in robe or blanket). *bik'ōsh-tqi* [*bik'ōsh'tqi*, *bik'i'desh'tqi*].

wrap myself with a blanket (lying). *ak'ēsh'tqi* [*ak'ēsh'tqi*, *ak'ēsh'tqi*].

I am wrapped in a blanket (standing). *se yis'* [*α yis'*, *α yidesh'*]; or, *bešldi' be yis'*.

wrapping cord, *n.* (of medicine pouch). *jish be bik'i'desdizi*, which is a buckskin thong.

wren, *n.* (*zool.*), (long-billed marsh). *dā' tqō' inoghā'ti*.

cañon wren, *teš nā'olch'ōshi*.

rock wren, *teš nā'olch'ōshlich'i'*.

wrestle, *v. t.* *nāq'i'nshtqā* [*nāhi'neshtqā*, *nāhi'di'neshtqā*].

wrestle with him, *bli nāhi'nshtqā*.

wrestle with you, *ni nāhi'nshtqā*; or, *ni nāhi'ni'tqā* [*ni nāhi'netqā*, *ni nāhi'di'ni'tqā*].

wrestling, *v. n.* *nāhišhntqā* [*nāhišhestqā*, *nāhišhdi'netqā*].

wriggle, *v. t.* *nanshtl'ish'* [*ni'α*].

wiggler, *n.* (*zool.*), *tqō ch'ōsh*.

wring, *v. t.* water out, as of the hair. *sita'* *tqō bā yishni'* [*siti' tqō bā sē'nē*, *siti' tqō bā deshtē'*]; or, *tqō' bā hishni* [*tqō' bā sē'nē*, *tqō' bā deshtē'*].

pl. wring clothes or hair frequently, *tqō' bā deishni* [*tqō' bā dā sē'nē*, *tqō' bā dā deshtē'*].

wrist, *n.* *ā'lātsin* (*shilātsin*).

wristbone, *n.* *ā'lāts'in* (*shilāts'in*).

wristguard, *n.* *k'ōt'ō'*, which also denotes the silver ornaments decorating it. Some also designate the wristguard plates as *yō nchin k'ōt'ō'*.

wristlet, *n.* *lā'taini*; or, *latal'ni*.

wristlet of copper, *lā'taini nichl*.

ceremonial wristlets, *lā'taini*, such as are used at the war dance, are made of yucca.

At the witch chant a wristlet decorated with claws and arrowpoints is tied to the wrists of the patient, and called *lā'taini nāst't'*.

write, *v. t.* *ak'ēshch'i'* [*ak'ēshē'i'ch'i*, *ak'i-deshtch'i'*]; or, *āk'i nāso'* [*ak'i nā sē'zō*, *ak'i nā desō*].

write it, *bik'e shch'i'* [*bik'ēshē'i'ch'i*, *bik'i'deshch'i'*].

write on it, *bik'i nāso'* [*bik'i nā sē'zō*, *bik'i nā desō*].

writhe, *v. t.* *nanshtl'ish'* [*ni'α*].

wrong, *v. t.* *t'ā'do akoshle' da*.

Y

Yaqui Indian, *n.* *nak'ō'tl'ā'*.

yard beam, *n.* (of loom), *tein dā'nāā'ō-igi*. The pole on the loom from which the upper warp stick is lashed to the yard beam, which in turn is fastened to the upper crossbeam of the loom frame by means of a spirally wound

rope so that the warp may be released or drawn rigid at will.

tie the yard beam to the crosspole, *dā-lshlt'ō'* [*dā'iyall'ō'*, *dā'āyeshlt'ō'*].

lash the yard beam to the upper warp stick, *aq'i'dā'lshtl'ō'* [*aq'i'dā'y'lt'ō'*, *aq'i'dā'āyeshlt'ō'*].

yarn, n. t'l'ôl.

Native **yarns** are distinguished in name from foreign products:

loosely spun yarn, **qâhasadîr'**.

closely spun, **qâhastê'ôd'**.

the finished product, **nânôlshê'** (warp); or, **beêtî'o'** (skein).

Foreign **yarns** are distinguished according to color:

red yarn, **t'l'ôl hichî'l**.

black yarn, **t'l'ôl hishîn'l**.

blue yarn, **t'l'ôl dotî'l'zshî**.

brown yarn, **t'l'ôl dînôlî'îgl**.

yellow-brown yarn, **t'l'ôl debêlchî'îgl**.

dark red, or Indian red yarn, **t'l'ôl tel belchî'îgl**.

green yarn, **t'l'ôl tqâtl'id'îgl**.

white yarn, **t'l'ôl îâgal'**.

bluish yarn, **t'l'ôl dînôlî'lîsh'îgl**.

gray yarn, **t'l'ôl habâ'hîgl**.

speckled yarn, **t'l'ôl hîkîsh'îgl**.

yellow yarn, **t'l'ôl hîtsôl**.

The finished yarn, which has just been spun, is identical in name with the warp, **nânôlshê**.

In actual weaving the yarn is referred to as the weaving material, **beêtî'o'**.

yarow, n. (bot.), hazâlîtsô'l.

Yavapai Indian, n. dîlshê'ê; they are also dubbed, **awê'k'ê yâ'tqîl**.

yawn, v. i. dîshoh'ê' /dîsh'ê', dîdesh'ch'ê' /.

yawn frequently, **âdîshoh'â' /n't'ê' /**.

year, n. nâ'qal.

the beginning of another year, **naqâ' /nâ'qal, âdoqâ' /**.

close and beginning, **yîqâ' /yî'qal, doqâ' /**.

qal (winter) is also used: as, nine years old, **naast'al' bê' daqal**.

last year, **naqaldâ'**.

in a year from now, **naâqal' go**.

next year at this time, **kunâ'hodzal**.

last year at this time, **kôhot'ê'dâ**.

every year, **dâ'âkwî nâqâ'**.

yelbichai dance, n. White residents apply this name to the night chant (*q. r.*) at which the leader of the dancers is called **yel bîchâi** (*q. r.*).

yell, v. i. dîshwhûsh /n't'ê' /.

one who yells much, **dî'lâwhûshî**; or, **qahô't'âhî**.

yellow, a. h'tso.

yellow dyed, yîl'tsûl.

yellow dye, be'îltsô'hî. Cf. DYE, v.

a **yellow border** on blanket; or, "yellow around," **âqadâ'tso**.

yellow back eagle, n. (zool.), t'â'jîltsol.

Yellow Corn Girl, n. (myth.), nadâ'tsôl ât'êd'; or, **âh'ê' nâ'âshî âkê'do qâ'tîsh. Cf. âh'ê' nâ'âshî**.

yellow fox, n. (zool.), mâ'îltsô'l; or, **mâ'î hîtsô**. Because of its white-tipped tail it is also dubbed the coyote with the white tip, **tsâ'îlîgal**. It is invoked: **bîl nî' qodîdeall dâh'ê' nat'â'nî** (chief youth created with the earth).

yellow hammer, n. (zool.), t'â'yâlehi.

yellow jacket, n. (zool.), tsâ'nâ' hîtsôl.

yellow thistle, n. (bot.), asê dîô'hî.

yesterday, n. & adv. îshân'dâ.

yield, n. & v. t. is expressed by words referring to birth, thus:

they yield them plentifully, **qâqûlehi' /qâqûlehi', qâqûlehi' /**.

the sheep yielded many lambs, **dêbê' t'ôbqoyâ'l dâqûldeshoh'ê'**.

we have a good yield, **dâqûl'âlehi' /n't'ê' /**; or, **dâ'âqûldeshoh' /n't'ê' /**.

yonder, adv. nûê'dî; nâ'jî.

you; your, pron. nî. pl. nîqî; da nîqî'.

young, n. âyâ'zshî (biyâ'zshî).

young, a. (I am), â'nîd naashâ' /n't'ê' /.

youth, n. dâh'ê'; or, tsâ'h'ê'. pl. dâh'ê'.

yucca, n. (bot.), tsâ'h'ê'; or, tsâ'h'ê' nîqûl'î.

Other varieties are **tsâ'h'ê' ts'ê'**, and **yê'î bîtsâ'h'ê'**.

At times it is referred to as **tqâ'lâwhûsh** (soap), because of its saponaceous root, and as **hâshk'ân'** (syrup), which is prepared from its ripe fruit.

yucca fruit, n. hâshk'ân'.

I gather (carry) **yucca, hâshk'â' qâsh-jîd' /hâshk'â' qâsh-jîd, hâshk'â' qâ-desh-jîl /**.

hunt **yucca, hâshk'â' hâshk'â' /hâshk'â' hâshk'â' qâd' nesh-tqâ' /**.

go out for it, **hâshk'â' hâshk'â' /hâshk'â' qâsh-jîd, hâshk'â' qâdesh-jîl /**.

pick it, **hâshk'â' yîshbê' /hâshk'â' yîbî, hâshk'â' yîdesh-bê' /**.

gather it in a heap, **hâshk'ân' nâ'hâsh-nîl /hâshk'ân' nâhâ'nîl, hâshk'ân' nâ'hî-desh-nîl /**.

remove its seeds, **hâshk'ân' bîqâshch'îd /hâshk'ân' bîqâ'i'ch'îd, hâshk'ân' bîqâ-deshch'îl /**, hence:

the flesh of **yucca, bî'qâoch'îd**.

yucca mask, n. Cf. MASK.

yucca shoe, n. (extinct), tî'ê' kê.

Z

zebra, *n.* (*zool.*), (seen in our cities), *ñ ndadeshkish'igi*.

zenith, *n.* *yá' ální'.*

Zia Indian, *n.* *tl'ó'gi*.

zigzag, *a.* *ná'neshtl'ish* (*ná'neshtl'ishí*); *nóltl'ish'*; *ná'nishtl'ish*; or, this is expressed by *ístl'á''*, an angle: as, four angles, *dí'go ístl'á''*.

zigzag design on silver, *nóltl'ish'go bí-k'éeshohí'.*

a double zigzag, *aqínóltl'ishgo bík'e-éshohí'.*

draw zigzag lines on prayerstick, *k'et'á' bá náshnóltl'ishgo ashíé'*; or, *k'et'á' nóltl'ishgo bá'nshíé' [k'et'á' nóltl'ishgo bá'nshíé'. k'et'á' nóltl'ishgo bá'ndeshíé']*.

zinnia, *n.* (*bot.*), *ní't'ní ntsá'igi*.

Zuñi Indian, *n.* *náásh-t'é'shí* (*nánsh-t'é'shí*); or, *shú'ni*.

Zuñi cake, *n.* *tsé' bá náshó'.*

Zuñi flute, *n.* *dílní' ts'íi*.

APPENDIX.

GEOGRAPHICAL NAMES.

Compare APPENDIX, VOL. I, for transliterations. English names have been largely adapted to the topographical maps of the Geological Survey, and local usage.

Albuquerque, N. M., bēšldīl' dā' sēnl.
 Allantown, Ariz., dīšh' ndigal.
 Angel's Peak, Ariz., tsē'gish.
 Animas River, kin tqāl dā nll'ni.
 Beaver Eye Spring, Ariz., chā binā' tqō.
 Bernalillo, N. M., kin nodō'si.
 Bidahochi, Ariz., bi'da hochi.
 Black Mountain (near Red Lake, N. M.),
 dzil diti'ōl.
 Blue Cañon, Ariz., bokō' hōdotl'ish.
 Bluewater, N. M., t'is nta ch'ēil'.
 Bluff City, Utah, tsē' hgal dex'ā'.
 Bosque Redondo, N. M., t'is nās'bās.
 Box S Ranch, N. M., kin nā'nā'ā.
 Bule's Park, Ariz., nī' haldxis.
 Cabezon, N. M., tsē' najin.
 Cañon Blanco, N. M., tsid' bitqo boko'l;
 or. tsē'bā ālgai.
 Cañon de Chelley, Ariz., tsē'yi'.
 Cañon del Muerto, Ariz., ānō'ō' tsē'yi'.
 Cañon Largo, N. M., tqā hō'tqēl nll'ni.
 Crown Point; or. Cayetano, N. M., t'is
 ts'ōs ādeshgish.
 Cebolleta, N. M., k'ish'jīn.
 Chaco Wash, N. M., tsē'yā chāhaiqēl
 nll'ni.
 Chico, N. M., qānādīl'.
 Chinlee, Ariz., ch'inll', mouth of Cañon
 de Chelley.
 Concho, Ariz., tqō ts'ōs'.
 Cornfields, Ariz., k'ī'tsūl tqā'.

Cortez, Colo., qoshdī'ld.
 Cottonwood Wash, Ariz., t'is ādeshgish.
 Cross Cañon, Ariz., qāhodeshtl'Yshi.
 Crozier, N. M., bis' dā Htsao.
 Crystal, N. M., tqō nts'Yli.
 Cubero, N. M., tsē'k'is tqō'he.
 Dalton's Store, N. M., nā'hodeshgish.
 Deer Springs, Ariz., ābā' tqō.
 Defiance (Station), N. M., tsin beekin'l.
 Delth nasin, N. M., dēl nās'ni.
 Durango, Colo., kin hā'ni.
 Eighteen Mile Spring (from Keam's
 Cañon, Ariz.), k'ātsao' dās' nll; or.
 besh' bitqo qāll'.
 Emigrant Springs, Ariz., chī' tqō.
 Farmington, N. M., tqō'tqā'.
 Flagstaff, Ariz., kin hā'ni dōk'ōōalid'
 biyā'gi.
 Fluted Rocks, Ariz., dzil dā' sā'ā'ni.
 Fort Defiance, Ariz., tsē' hotso.
 Fort Sumner, N. M., hūēl'dl.
 Fort Wingate, Ariz., chāsh bitqō.
 Four Corners, t'is nās'bā'.
 Gallo, N. M., tl'ōchīn nā'holyē.
 Gallegos Cañon, N. M., tqō' sākāēd.
 Gallup, N. M., nā'nshōsh.
 Ganado, N. M., lū'k'ā ntqēl.
 Grand Cañon of Arizona, dzil labal'
 bokō'.
 Grants, N. M., besh dā'dikāl; or. nātqo'
 sāk'al.
 Greasewood Spring, Ariz., duwā'zhi
 bitqō'.
 Haystacks, Ariz., tsē'tqā'.
 Holbrook, Ariz., t'is'yā kin; or. t'is'yā'.

Hosbidito, Ariz. (near the Round Rock),
hasbí'di tqō.

Houek, Ariz., mā'i tqō.

Huerfano Mountain, Ariz., dzí' ná'odíh.

Huerfanito Mountains, Ariz., dzí' ná'o-
dih ch'íli.

Hunter's Point, Ariz., tsé' nashchi.

Jacob's Well, Ariz., á'qoyolts'íd.

Jettyto Spring, Ariz. (north of Hol-
brook), já'di tqō.

Keam's Cañon, Ariz., lú'k'á deshjin.

Kinaholi, N. M., kín bí nayóli.

Kinal bito, N. M., gí'ni bit'ó.

Laguna Creek, Ariz., tsá'hotsol biyá'-
zhi; or, tqe nde' ní'ni.

Laguna Creek Valley, Ariz., tqe nde'.

La Jara, N. M., k'ai jínó'ti'ó.

La Plata River, tsé dogo'i ní'ni.

Largo, N. M., tqá hótqōl.

Lee's Ferry, Ariz., tsíná'ól dásá'á.

Little Colorado River, tqōleh' k'ó.

Little Water, N. M., tqō' qāch'i.

Long Lake, Ariz. (in Lukachukai Moun-
tains), beék'i hū'nnex.

Los Torreones, N. M., dollon; or, yá'
nllshin.

Mancos, Colo., tqōózl'.

Mancos River, tqūnts'í'sé k'ó.

McCarthy's, N. M., gád sákād tsé'tqá.

Manuelito, N. M., kín hó'chōó.

Mariano Lake, N. M., beék'i hótqōl.

Marsh Pass, Ariz., tqe nde' ní'ni.

Moencople Wash, Ariz., náá'k'á k'á-
dilyé'di.

Monument Cañon, Ariz., tsá'hidzo bihili'.

Mountain Ranges:

Black Mountains, dzí' H'jin.

Carriso Mountains, dzí' ná'ózih.

Chusca Mountains, ch'úsh'gai.

Lukachukai Mountains, lú'k'á ch'ú'gai.

Nava Jo Mountains, ná dsá'sán'.

Pelado Peak (Jemez), sís' ná'jin.

Mount Taylor (San Mateo Mountains),
tsé dzil.

San Francisco Mountains, dōók'ōshid'.

San Juan Mountains, débé'ntea.

Tunicha Mountains, tqū'ntea.

In legends and otherwise a mountain is
assigned to each cardinal point, and in
prayer is designated:

Pelado Peak (east), yolgal' dzil.

Mount Taylor (south), yō dotl'ish'i
dzil.

San Francisco Peak (west), dihi'ni
dzil.

San Juan Mountains (north), básh'-
shini dzil.

Huerfano Mountain (probably upper),
ntl'is' dzil;—ch'ól'i' (probably lower
or center), yō'di (yú'di) dzil.

Nacimienta, N. M., náá'se tqō.

Nava Jo Springs, Ariz., tqō sédó.

Nava Jo Station, Ariz., kín lagal'.

Nazlini Cañon, Ariz., náá'zli'ni.

Oak Springs, Ariz., tqōl ch'in't'i'.

(Old) Fort Wingate, N. M., besh dá'di-
kāl.

Oljeto, Utah, oljé tqō.

Pueblo of:

Acoma, hak'ó'ni.

Acomita, tqō lá'ni biyásh'.

Awatobi (extinct), tqá'la hoghán.

Cochiti, tqō' gá'.

Hano, ná shá'shi.

Isleta, ná tqo'ho.

Jemez, má'i desh'gizh.

Laguna, tqō lá'ni.

Mashongnovi, tsé'tao k'íd.

Moencople, ozaí' biyá'zhe.

Oralbi, ozaí'.

Pajuato, k'ish ch'in't'i'.

Sandia, kín lagal'.

San Felipe, saí' be hoghán.

San Juan, kín Héh'i'.

Santo Domingo, tqō' hajiló.

Shipaoulovi, kíná's't'i'.

Shumopovi, kí'te'ili.

Sichomovi, á'tqá' k'ini.

Taos, tqō' whul.

- Walpi, á'yá' k'ini.
 Zuñi, ná ásh't'á'zhi.
 Zia, ti'ó'gi.
 Pueblo Bonito, N. M., kin tqéi; or, tsé' biya hani'á'hi.
 Putnam, N. M., tsé' bi'ya hani'á'hi.
 Ramah, N. M., ti'ó'chini.
 Red Round Rock, Ariz., tsé'chi' dá'háa-ká'ni.
 Rio Grande, nákal bitqó; semi tqó'; or, tqo bá'á'de.
 Rio Puerco, of N. M., ná'si'ái tqé.
 Rock Springs, N. M., ché' ch'izhi tqó'; or, tsé' ch'izhi bitqo.
 Roundrock, Ariz., tsé naká'ni.
 Roundrock Store, bí's dot'i's dás'á'hi.
 Sampson's Lake (near Rock Springs, N. M.), bešk'i hatqéi'.
 St. John's, Ariz., ché'zhin dex'á'.
 St. Michaels, Ariz., tsé' hótso.
 Salt Lake City, Utah, sá ló'.
 Sandia Mountains, dzil ná'yiz.
 San Juan River, sán bitqó; nó'dá'á bi-tqó; or, tqó baká'á.
 San Mateo, N. M., haltsó'.
 San Rafael, N. M., tqó' sédó'.
 Santa Fe', N. M., yó tqó'.
 Shiprock Agency, N. M., ti'ó' tsáhi bíl tqá hó'tqéigi.
 Shiprock (peak), N. M., tsé' bíd'á'hi.
 Silverton, Colo., tqó níqi dígal.
 Sulphur Spring (at Bennet's Peak, N. M.), tqó dók'ózh.
 Sumac Springs, Ariz., chí'ehin bitqo; or, k'i'ehin bitqo.
 Sunrise Trading Post, Ariz., já'di qabi-tqin; or, áleh'i ó'qót'e.
 Tanner Springs, Ariz., k'ai sá'á'ni.
 Thunder Mountain, N. M., tsé' hoghán.
 Tierra Amarilla, N. M., tse tso'.
 Tohatchi, N. M., tqó' qásh'i.
 Tolchaco, Ariz., tqó'tehi' kó'.
 Tschili, Ariz., tsé' ili'.
 Tuba City, Ariz., tqó ná'nesdini.
 Two Gray Hills, N. M., bí's dá'híteo.
 Tuyay. There are three localities of this name. Usually a place fifteen miles east of Little Water, N. M., is meant. called halga'y'di tqu yó, because situated in the valley, as opposed to tqu yó bagh'á'di, a dangerous little water hole situated near Navaho Church, north of Fort Wingate, N. M., and tqu yó, half-way between Ganado and Keam's Cañon, Ariz.
 Washington, D. C., wash'indon; or, yesh'indon. Other American cities are similarly corrupted.
 Washington Pass, Ariz., só' sá'á'.
 White House, kin ní né'igai.
 Wide Ruins, Ariz., kin tqéi.
 Willow Springs, Ariz., ábá' tqó.
 Winslow, Ariz., bés' sáníl.
 Woodruff, Ariz., tqó'ji háidsó.

A
VOCABULARY
OF THE
Navaho Language.

NAVAHO-ENGLISH.

VOLUME II



THE FRANCISCAN FATHERS,

ST. MICHAEL'S, ARIZONA.

A
VOCABULARY
OF THE
Navaho Language.

NAVAHO-ENGLISH.

VOLUME II.



THE FRANCISCAN FATHERS,
SAINT MICHAELS. ARIZONA.

Copyright, 1912, by THE FRANCISCAN FATHERS.

ALL RIGHTS RESERVED.

EDITION LIMITED TO THREE HUNDRED AND TWENTY-FIVE COPIES,
OF WHICH THIS IS

No. 189

Franciscan Fathers

PREFATORY NOTE.

THE favor with which the *Ethnologic Dictionary of the Navaho Language* was received has encouraged the authors in this new venture. The material here presented is not a reprint; indeed the variety of purpose made it necessary to add copiously to the list of words presented in that work.

For practical purposes and to facilitate a better understanding of some expressions many notes have been added, a plan which made some deviation from the usual vocabulary style necessary. This, it is hoped, will only add to the value of the work. It is obvious, too, that some Navaho titles could not be rendered in English and are so specifically Navaho that a transliteration only is offered, with such information as seems called for.

To such as are interested in our methods we will briefly say that the words and information were obtained by slow stages. Informants do not always agree even with regard to the pronunciation, derivation and meaning of words. Accordingly, to verify statements made, a number of informants were employed, sometimes in and out of season: some for an hour, or a day, and a week at a time. What was passed by with an inevitable "qola" at one season, was broached again at another with better results, and whatever appeared in the least unreliable, was laid aside for a sunnier day. This process still continues, so that, while the material contained in these two volumes is large, it is only fairly comprehensive.

THE FRANCISCAN FATHERS.

KEY TO ALPHABET.

Among the sounds composing the Navaho language consonantal continuants predominate.

b has no corresponding surd (*p*) and is pronounced as in English words followed by short vowels—bit, been.

ch is a palatal surd which is usually followed by an aspiration. Ordinarily this aspiration is not indicated unless it becomes continuant, when it is written *chq*. This continuancy, however, is optional, and in many words indicates emphasis or even contempt. **ch** is always pronounced as in English church.

ch' is the same sound but choked and followed by an audible suction, as, for instance, in pronouncing *ch* separately in *ch-in*.

d, a dental sonant, has the full sound of *d* in *den*, *deer*. Its corresponding surds are aspirated *t* (*tq*) and choked *t'* (*t'*).

dl is a palatalized *d*, or *d* and *l* pronounced simultaneously, as if pronouncing English *found-ling*, not *found-ling*.

f does not occur excepting in attempts to imitate words like *kə/we* (coffee), which is more correctly written *kəv-wə*.

g, a palatal sonant, is pronounced as in English *get*, *gullet*.

gy is the same *g* followed by a glide, and frequently occurs before *ə*, *i* and *ə*. This glide, however, has not always been indicated.

gh, a spirant sonant, pronounced as a soft *g* accompanied by a momentary vibration of the uvula. The harshness of this vibration, like that of *q*, varies in individuals, and is a rather difficult sound for foreigners.

h, a glottal spirant, which is used initially for a surd breath, as in English *he*, *her*. However, in the present work it frequently has the force of a spirant surd, not exactly the corresponding surd of *gh*, but rather softer. The accompanying vibration is often not sufficiently marked to be indicated by *q*.

', a glottal spirant occurring at the close of vowels, and is caused by the sudden opening of the glottis. This, however, does not diminish the force of the breath; indeed, its force frequently approaches *q*.

j, a palatal sonant of *ch*, and is pronounced as in English *judge*.

k, a palatal surd of *g*, but always aspirated. A Navaho pronounces *kill*, thus: *kʰill*. When the aspiration becomes continuant it is written *kq*, to indicate similarity of vibration with *q*. Otherwise the aspiration which follows *k* has not been written.

kw is the equivalent of *qu* in English *quick*.

k' is a choked *k*, which in few instances has been identified with a following aspiration. *K-it*, in *tack it*, would approach the sound.

ky denotes absence of aspiration and suction, and a subsequent but simultaneous glide after *k*. It usually occurs before *ə*, *i* and *ə*, though here it is frequently written *kq*.

l, a lateral liquid, pronounced as in English *lid*, *lone*.

l' is the surd of *l*. In pronunciation the breath is forced through the opening at both sides of the tongue, which is held firmly in position to pronounce *l*. English has no equivalent.

m is a labio-nasal sound, as in *man*.

n is a dento-nasal sound, as in *man*.

ñ denotes a syllabic *n*, and indicates accent as well as an ellipsis of such vowels as *ə*, *ə* and, most frequently, *i*.

KEY TO ALPHABET.

9

p does not occur.

q, a palatal spirant and surd of gh. The breath is forced through a narrow passage in the mouth, and the sound produced is equal to German eh. in words like *Licht, machen, mich, sechen* and *Loch*. Frequently q interchanges with h for morphological causes, and the very slight degree of harshness accompanying numerous q's has warranted the use of h in these instances.

r does not occur.

s does not differ in sound from English s.

sh, too, does not differ from English sh in shall.

t is always strongly aspirated, and is written tq throughout. It is a q preceded by a t-like closure and simultaneous explosion.

t' is a choked surd dental, pronounced with a subsequent suction. It sounds as t-is in it is, when pronounced separately and starting with t.

The following combinations are formed with t:

tt, which is the surd of dl. It is a t pronounced simultaneously with t; or, if you will, an t preceded by a t-like closure and explosion. Possibly, a palatalized t would express it more properly, since t being aspirated would naturally palatalize with t instead of l.

tt' represents a palatalized choked t. While in tt the breath breaks its way at the sides, just as in the l, the pronunciation of tt' is made by holding the position of t and l firmly, and forcing the breath against the palate and out to the sides of the tongue with a sharp crack. Any one of these three sounds, t, tt and tt' are easily taken for a combination of k and l.

ta is an aspirated surd affricative composed of t and a, pronounced simultaneously, as a German s in *sanken*. Though it is usually aspirated, like in eh, the aspiration has not been indicated excepting when the aspiration is strong enough to warrant teq.

ta' represents the same ts choked and without aspiration.

Corresponding to ta, dx is its sonant and represents the sound in English adze or ads. The surd spirant ds also occurs.

v does not occur.

w is a semivowel, as in English wart.

wh is probably equivalent to gh plus w, but in pronunciation is less harsh than gh, which is probably due to the rounding of the lips. It interchanges with gh, and at times with w and g.

z, the sonant of s, is pronounced as z in zigzag.

zh, its palatal spirant, is an equivalent for z in azure.

The vowels are represented as follows:

a, e, i, o, u, have the continental sounds.

ae represents the sound as in English lather.

To these vowels is added syllabic quantity:

ā, ē, ī, ō, ū, æ, for short vowels.

ā, ē, ī, ō, ū, æ, for long vowels.

Nasality and syllabic quantity are indicated by:

ā, ē, ī, ō, ū, æ, for short nasal vowels.

ā, ē, ī, ō, ū, æ, for long nasal vowels.

When a syllable is accented the mark ' is employed, though frequently this indicates pitch as well as accent.

Vowels may terminate in an aspiration, which has been noted above, and is indicated by ' following the vowel; or the glottis may be abruptly closed so that the vowel has a hard and compact sound, which is indicated by ' following the vowel. When this closure of the glottis precedes the vowel, making the sound "ornated," or at least not open, we indicate this closure by ' preceding the vowel in question. A similar closure is

noticed preceding *n*, imparting to it the sound of *dn*, which is indicated by ' preceding the *n*, or this is sufficiently indicated, too, by the ' at the close of a vowel preceding *n*. Though *y* is frequently a semivowel, and as such is not diacritically marked, it frequently partakes, of the force of a palatal spirant, which might be assigned as a sonant of soft *q*, written here as *h*. In such instances its pronunciation is accompanied by a degree more of vibration than in English yield.

GROUPING OF SOUNDS.

As a rule a syllable begins with a consonant; hence, in polysyllabic words the consonant does not belong to a preceding vowel but begins a new syllable. This rule is so general that frequently a dental stop at the close of a syllable is dropped to conform with it. Accordingly, too, the digraphs and trigraphs used in this alphabet are not two or three distinct consonants in juxtaposition, but represent a single sound whenever they occur initially or otherwise. We hyphenize and pronounce *bt-lqo*, not *bt-l-qo*; *bt-l'ō'*, not *bt-l'ō'*, etc., a distinction which is noticed by the Navaho ear. Hence, too, wherever vowels stand duplicated in juxtaposition, each has its full value, as *dašl'f'*; and as in such instances the second vowel is frequently preceded by a glottal closure, this stop is indicated by the hiatus preceding it, as in *da'ā'*, which implies that the first vowel is full and not closed abruptly. A similar instance is found in the separation of a vowel from a consonant; thus, *yishat'* and *yish'ā'*. Two consonants in juxtaposition are sounded twice, which occurs especially with *n* and syllabic *n* (*ñ*). With other consonants there seems to be a tendency to drop one of two, as in the pronominal prefixes of roots with initial *s* or *sh*, in which case the pronominal prefix is absorbed or supplied by the similar sound of the root. Cf. *deshat'*, *dinat'*, *dogat'*, I, you, he, will go.

KEY TO ABBREVIATIONS.

<i>a</i> denotes . . . adjective.	<i>prep.</i> denotes preposition.
<i>adv.</i> adverb.	<i>pron.</i> pronoun.
<i>bot.</i> botanical.	<i>q. v.</i> <i>quod vide</i> (which see).
<i>cf.</i> <i>Confer</i> (compare).	<i>Sp.</i> Spanish.
<i>conj.</i> conjunctive.	<i>v. a.</i> verbal adjective.
<i>const.</i> constellation.	<i>v. i.</i> verb intransitive.
<i>i. e.</i> <i>id est</i> (that is).	<i>v. imp.</i> verb impersonal.
<i>int.</i> interjection.	<i>vis.</i> <i>videlicet</i> (to wit, namely).
<i>lit.</i> literally.	<i>v. n.</i> verbal noun.
<i>n.</i> noun.	<i>v. pass.</i> verb passive.
<i>pl.</i> plural.	<i>v. t.</i> verb transitive.
<i>p. p.</i> postposition.	<i>zool.</i> zoological.

A VOCABULARY

- OF -

THE NAVAHO LANGUAGE.

NAVAHO-ENGLISH.

abish'jē'

a has always the continental sound in father, or German *ach*. In nouns it frequently has the force of an intonation which vanishes upon the accession of a possessive pronoun (which has been indicated in parenthesis). In verbs, too, it frequently indicates the equivalent to our intransitive verb. Many, therefore, are active verbs, which with the accession of an expressed object change their modal element and may occur elsewhere again as verbs with *yish*. *qash*, *nash*, etc., etc.

ā'; or, āhi, n. mist; fog.

ā'hi dā' ojōt' /n'ā/, v. t. foggy (in spots).

ā'hi dā' silt'ā'se /n'ā/, mist hovering over mountains.

ā'hi dā' ogō' /n'ā/, a heavy (drizzling) mist.

ā'hi dahika' /n'ā/, heavy, enveloping fog.

ā'hi be tī'ā'; or, ā'hi be chāhaqō', a dense fog.

ā'hi dā'dīdō, fog is disappearing.

ā'an, n. a burrow.

ā'āh'kā /ā'ā'kā, ā'ādehka'/, v. t. carry water into a burrow.

ā'āhsh'kā /ā'ā'hkā, ā'āhideshka'/, carry much water into a burrow.

ā'ā' gū'nō'; or, gū'yā' yashkā' /yū'kā, yēideshka'/, pour water into a burrow.

ā'ā' gū'nō' yāhishkā' /ā'ā' gū'nō' yāhikā, ā'ā' gū'nō' yāhideshka'/, pour much water into a burrow.

ā'ā' dā'dīsh'tī'n /ā'ā' dā'dī'tī'n, ā'ā' dā'dīdeh'tī' /, close a burrow.

ā'ā' dā'dā'dīsh'tī'n /ā'ā' dā'dā'dī'tī'n, ā'ā' dā'dā'dīdeh'tī' /, close burrows.

ā'ā' dā'nā'dīsh'tī'n /ā'ā' dā'nā'dī'tī'n, ā'ā' dā'nā'dīdeh'tī' /, close another burrow.

ā'ā' dā'nā'dā'dīsh'tī'n, etc., pl. close burrows again.

ā'ā' dā'dīnā'id /ā'ā' dā'dīnā'id, ā'ā' dā'dīnā'id /, close a burrow.

ā'ā' dā'dā'dīnā'id /ā'ā' dā'dā'dīnā'id, ā'ā' dā'dā'dīnā'id /, close burrows.

ā'ā' dā'nā'dīnā'id /ā'ā' dā'nā'dīnā'id, ā'ā' dā'nā'dīnā'id /, close a burrow again.

ā'ā' dā'nā'dā'dīnā'id /ā'ā' dā'nā'dā'dīnā'id, ā'ā' dā'nā'dā'dīnā'id /, close burrows again.

ā'ā'ī, n. (soot). magpie. *Pica pica Hudsonica*.

ā'āshnō' /ā'ā' dā' dā, ā'ā' dādeh'nī' /, v. t. expand.

ā'āshā' /n'ā'e /; or, ā'āshā' /n'ā'e /, v. n. once pawned.

ābā' (bābā'), n. the edge; border.

ābā'gi nashā, at the end of a line; the farthest.

ābā'dī senk', standing at the end of a line; the farthest one.

ābā'dī, or bābā'dī, naghā', it goes, or is, farthest on the outskirts (as a sheep in a herd).

ābā' adīnsh'kēī /ābā' adīnsh'kēī, ābā' dā'nashka'/, v. t. close a border; add fringes (to a blanket).

ābā' nashkēī, n. fringed border yarn (on a blanket or shawl).

ābā' nashkēī, fringed border yarn (on a blanket).

ābā' nā'tī', border strands.

ābā'ni, n. tanned buckskin.

ābān' kōtī'ō', buckskin shoestring.

ābān'tī'ō', buckskin or goatskin lariat.

ābān' yistā, buckskin leggings.

ābō', n. 1. the nipples; breast; udder; teat.

2. milk; as, ābō' hulo', milky (plant).

ābō' dō' bī' k'īde'ni, arm's length from the nipple (measure).

ābō' nash'ī' (clotted milk), cheese.

ābēsh'kani ohō; or, bēsh'kani tso, a sacred name given to the squash.

ābīd' (shībīd'), n. the abdomen; stomach; paunch. Cf. bīd.

ābīd dā'gi, pylorus.

ābīd dī'kīnī, honeycomb stomach; reticulum.

ābīd dīsh'jōlī, manyplies.

ābīd jīgal', tripe.

ā' bī'dīshnō' /ā' bī'dīnē', ā' bī'dīdeh'nī' /, v. t. flatten out (a small disk) by pounding; work in silver.

ā'bīdīshnī' /ā'bīdī'nīd, ā'bīdīdeh'nī' /, v. t. say to him; tell him; I mean that or him.

ābīn'dā, n. morning; this morning; or, t'ā ābīn'āgo, in the morning.

abish'jē', n. (bot.). toadstool; mushroom. *Agaricus*.

sch'ā' ādishbar' /sch'ā' dā'f'ā'ā'. sch'ā' dā'f'ā'ā'. v. t. hang a curtain between.
 sch'ā' dīlāpī, a. blanket, curtain in hidden ball.
 sch'ā' ādish'ā'ā' /n'ā', hang a curtain frequently.
 sch'ā' ā'yā' (shieh'ā' ā'yā'), a. armpit; axilla.
 sch'ā' āshā' /ā'ch'ā' nā'yā' /ā'ch'ā' nā'shai'. v. t. mediate; separate quarrelers.
 sch'ā' āshināq' /ā'sq', āshināqā'. v. t. crave for a special food.
 sch'ā', a. the intestines; bowels; viscera.
 sch'ā' bīk'f'ā'ā'ā', tallow twisted with entrails and fried.
 sch'ā' hāshqā' /qay', qādashqā'. v. t. remove the entrails (of a mutton).
 sch'ā' nā'oh'ā', the adipose tissue on intestines.
 sch'ā' dōt'āsh, the small intestine.
 sch'ā' dīl; or, sch'ā' tāqā', the colon, transverse and descending.
 sch'ā' nā'hīnāstā'ā' (nā'nāstā'ā'), the sigmoid flexure.
 sch'ā', a. the nose. Cf. chī'.
 sch'ā' hāshqā', the nasal septum.
 sch'ā' ā'ā', the nasal opening; nares.
 sch'ā' tāqā', the soft palate; velum.
 sch'ā' tā'ā', the nasal bone.
 sch'ā' dīdā'ā'; or, sch'ā' dā'dīlā, a. (stacked kindling wood), the fire ceremony. Cf. FIRE CEREMONY.
 sch'ā' jī; or, sch'ā' dā', adv. on this side; here as opposed to there.
 sch'ā', a. pore on human body.
 sch'ā', a. testicle; testis.
 sch'ā' bīyāshī, or bīyāshī, the testicle; testis.
 sch'ā' qāshnī' /ā'ch'ā' qā'nā', ā'ch'ā' qādashnī'. v. t. castrate.
 sch'ā' bēshā' /ā'ch'ā' /ā'ch'ā' bēdashī' /ā'ch'ā'. v. t. cinch a horse.
 sch'ā' bēshā' /ā'ch'ā', a. saddle girth; cinch.
 sch'ā' bēshā' /ā'ch'ā' bā' sōnā, saddle girth ring, or cinch ring.
 sch'ā' bēshā' /ā'ch'ā' bē shā' /ā'ch'ā' dīdā' (with which it is drawn taut), cinch, or saddle girth strap.
 sch'ā' bēshā' /ā'ch'ā' gīst'ā', cinch loom.
 sch'ā' bēshā' /ā'ch'ā' (between thighs), crotch.
 sch'ā' bēshā' (shieh'ā' bēshā'), a. calf of the leg.
 sch'ā' bēshā' (sh'ā' bēshā'), a. crazy bone.
 sch'ā', a. cold jerked meat.
 sch'ā' (bēshā', or bēshā'), a. (boil). catkin.
 sch'ā', a. the genitals. Cf. sch'ā'.
 sch'ā' bā'ā'gī, the foreskin.
 sch'ā' bā'ā', the scrotum.
 ā'dā', a. the lip. Cf. ā'dā'.
 ā'dā'gī ā'dā', the upper lip.
 ā'dā'gī ā'dā', the lower lip.
 ā'dā' āqīshā' /ā'dā' āqī'ā', ā'dā' āqīdashqā'. v. t. throw down from above.
 ā'dā' āqīshā' /ā'dā' āqī'ā' /ā'dā' āqīdashqā'. v. t. throw many things down from above.

ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. file within (a groove).
 ā'dā' āshēgā' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēgā'. v. t. dig holes.
 ā'dā' āshējā' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshējā'. v. t. put many (kernels) into the ground; plant much.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. add; secure.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. dig holes.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. brace several; put several braces in place; as, hogan bījā' ā'dā' āshēh'āsh', set hogan posts.
 ā'dā' bīl'āsh' /ā'dā' bīl'āsh', ā'dā' bīl'āsh'. v. imp. it blows it down; the wind carries (a paper, hat, etc.) from a table.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. commit a crime.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. carry a pin on my clothes.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. dodge.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. close (rim of) wicker bottle with weeds.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. a. the lid (of weeds) of the wicker bottle.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. take a mouthful, or one swallow of it.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. undress.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. or, shīt'ā'k'ā' ā'dā' āshēh'āsh', remove my loincloth.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. a. a neck yoke.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. brush my hair.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. boast of myself.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. fatigued; exhausted; worn out.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. level with the ground; or rake over ground to remove traces; or close a burrow.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. or, ā'dā' āshēh'āsh', close many burrows.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. close a burrow again.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. close burrows again.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. bashful.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. roll myself down.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. in front.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. the epiglottis.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. take several small drinks again.
 ā'dā' āshēh'āsh' /ā'dā' āshē'āsh', ā'dā' āshēh'āsh'. v. t. take a swallow or mouthful again.

š/dā nā'hodeshik /nā'ə/, v. i. fatigued; worn out (from walking, work, etc.)

š/dā nashā' /š/dā nāya, š/dā nadeshah/, v. t. touch self.

š/dā nashdā' /š/dā nashdā' š/dā nadeshdā'/, v. i. descend.

š/dā nash'nē /š/dā nāsh'nā, š/dā desh'nā/, v. i. climb down.

adān'disad /nā'ə/, v. t. drink in small quantities.

a' dasēqā', n. upper crossbeam on loom. adashā' /adayā, š/dādashah/, v. t. dismount.

š/dā' shil iyō' /š/dā' shil i'yōl, š/dā' shil i-doyōl/, v. imp. it blows me down.

š/dāshē /š/dāshā, š/dādashē/, v. t. make several things.

š/dāshēh /š/dāshēh, š/dādashēh/, v. t. fall; drop self down.

š/dāshē' /š/dāshē, š/dādashē/, v. t. roll self down.

š/dāshē'ōd' /š/dāshē'ōd, š/dādashē'ōd/, v. t. draw them (stitches, knots) taut.

š/dā'yī', n. larynx; glottis.

š/dā'esh'jōl /š/dāshēh'jōl, š/dādash'jōl/, v. t. dry myself with a towel.

š/dā'go, n. marrow (of horn).

š/dā', n. (bot.), gourd. Cucurbita.

adē' isheht'nī, Gourd Children (q. q.)

š/dā'esh'nī /š/dāshē'nī, š/dādash'nī/, v. t. color myself red.

š/dēg, adv. too; more than sufficiently. It is frequently used as a prefix in verbs denoting eating and drinking. Though intransitive verbs the following seem to imply transitive action.

š/dēg ish'al /š/dēg i'al, š/dēg idesh'al/, v. t. eat too much corn.

š/dēg ishdā /š/dēg eshdā, š/dēg ideshdā/, v. t. eat too much. (lit. I am bloated with food.)

š/dēg ishdēl /š/dēg eshdēl, š/dēg ideshdēl/, v. t. eat too many apples, etc.

š/dēg ishdā /š/dēg eshdā, š/dēg ideshdā/, v. t. drink too much.

š/dēg ishgāh /š/dēg eshgāh, š/dēg ideshgāh/, v. t. eat too much meat.

š/dēg ishkād /š/dēg eshkād, š/dēg ideshkād/, v. t. eat too many apples, onions, etc.

š/dēg istā'ē' /š/dēg estā'ē, š/dēg ideshā'ē/, v. t. eat too much mush.

adēg setqā', n. upper head-stick.

š/dē'eh /nā'ə/, v. pass. a child is born to me.

š/dē nā' ishtl'in /š/dē nā' ishtl'in, š/dē nā' ishtl'in/, v. t. dress again.

š/dēdī' /š/dēdī, š/dēdīdī/, v. t. rub dirt off by rubbing moistened finger over the spot.

adēsh'jī' /š/dēsh'jī, š/dēsh'jī/, v. t. sprinkle on self; as. isēh adēsh'jī', sprinkle earth on self.

š/dē'tān, n. stirring stick, which was formerly employed in stirring mush.

š/dī /š/dīd, š/dōdī/, v. t. there is none (of a particular thing).

š/dī'dishgy'ēh' /š/dī' dishgy'ēh, š/dī' dīdashgy'ēh/, v. t. cut out for myself (as a sole for a moccasin).

š/dī'dishn' /š/dī'dishn' nā', š/dī'dīdashn'/, v. t. rub self.

š/dī'dīl, n. flute (q. q.)

adī'dīl, n. peal (of thunder).

š/dīl dāshishq' /š/dīl dāshishq', š/dīl dāshishq', v. t. pin my clothes.

adīkā', see dīkā'.

š/dīn /nā'ə/ v. & a. nothing; none.

adīn'dīn, n. light.

š/dīnesh' /š/dīnesh'i, š/dīnesh'ī/, v. t. look at myself.

a dīm' n. clap.

š/dīsh' /nā'ə/ v. i. to be sick; as. īā dīm', somebody is sick in the family.

adī'al' /ades'nā, adīdō'nā', v. imp. it thunders.

š/dīshā' /š/dīshā, š/dīdashā', v. t. uncover.

š/dīshā'kād /š/dīshā'kād, š/dīdashā'kād/, v. t. herd them (sheep) around.

š/dīshā'qāsh' /š/dīshā'qāsh, š/dīdashā'qāsh/, v. t. irrigate in one spot.

š/dīshā'k' /š/dīshā'k', š/dīdashā'k', v. t. cool off (self).

adīshā'kād /adīshā'kād, š/dīdashā'kād/, v. t. fence it; make a fence.

š/dīshā'kād /š/dīshā'kād, š/dīdashā'kād/, v. t. beg persistently.

š/dīshā'nī' /š/dīshā'nī, š/dīdashā'nī/, v. t. open (bars of) corral.

š/dīshā'q' /š/dīshā'q, š/dīdashā'q/, v. t. open (a door).

š/dīshā'qād /š/dīshā'qād, š/dīdashā'qād/, v. t. drive a few around.

š/dī qā'ho dīdīshko /nā'ə/, v. t. clear my throat.

š/dī qā'hodīshko /š/dī qā'hodīshko, š/dī qā'hodīshko/, v. t. hem; hawk.

š/dī qā'hodīshko' /nā'ə/, v. t. hem noisily.

š/dīshā' /nā'ə/, v. t. roll a hoop (many times).

š/dīshā' /š/dīshā, š/dīdashā', v. t. scratch self.

š/dīshā' /š/dīshā, š/dīdashā', v. t. wash or bathe myself.

a dīsh'a' /a dīsh'a, a dīdash'a', v. t. play and win shunay.

adīshā' /adīshā' or adīshā', š/dīdashā', v. t. spit.

š/dīshēh' /š/dīshēh, š/dīdashēh/, v. t. color myself red, as is done in winter for protection from the cold, and in summer against the heat.

š/dīshēh' /š/dīshēh, š/dīdashēh/, v. t. scratch self (with fingers).

š/dīshēh' /š/dīshēh, š/dīdashēh/, v. t. scratch self (with stone).

š/dīshēh' /š/dīshēh, š/dīdashēh/, v. t. wipe sweat from my face (with my hand or kerchief); or wipe the clothes on my body.

Adishdīr /adī' dī, d' dīdeshdī/, v. t. bound the sticks. — *tain* Adishdīr, play the bouncing stick game; hence, *tain dīr*, or *tain dīr*, a. stick dice.

Adish'dlesh /dīdeshdīsh, d' dīdeshdīsh/, v. t. paint myself white.

Adishē /dī' shē, d' dīdeshē/, v. t. spit down.

Adish'gūd /dīdeshgūd, d' dīdeshgūd/, v. t. shake myself.

Adishgāsh /nī' a/, v. t. practice witchery.

adīlgāsh, v. a. a wizard.

Adishlah /nī' a/, v. t. sting him; or, he is stung.

adishjī /nī' a/, v. t. scratch with finger nail or a claw.

Adishk'ā /dīdeshk' ād, d' dīdeshk' ād/, v. t. open the warp once with small batten-stick.

Adishk'ā /dīdeshk' ād, d' dīdeshk' ād/, v. t. fire; set fire; cremate.

Adishk'ā /dī' kād, d' dīdeshk' kād/, v. t. play cards; gamble. — *nā'okāhī* Adishk'ā, play cards with a group of players. — *nēhīl'gō* Adishk'ā, play five-card coon can. — *nēnā* Adishk'ā, play ten-card coon can. — *qā'ī' nīl'ī* Adishk'ā, play monte.

Adishkād /dīd' kād, d' dīdeshkād/, v. t. play first card; play out.

adishkō /adī' kō, d' dīdeshkō/, v. t. smooth; polish.

adishlō /adī' lō, d' dīdeshlō/ or *adīdeshlō*, v. t. commit adultery.

Adishlōr /adī' lōl, d' dīdeshlōl/, v. t. play a flute. At present it also denotes "singing in a high voice."

Adishnī /adī' nīd, d' dīdeshnī/, v. t. play a flute.

Adishnī /nī' a/, v. t. hum a tune.

Adish'nī /nī' a/, v. t. close my eyes.

Adishnī /nā' nīd, d' dīdeshnī/, v. t. say.

Adishqāsh /nī' a/, v. t. bite frequently.

Adishqī /dīd' qī, d' dīdeshqī/, v. t. melt; as, *hēsh'īgūl* Adishqī, melt silver.

Adish't'osh /dīdesh't'ah, d' dīdesh't'ah/, v. t. blacken myself.

Adish'tī /nī' a/, v. t. throw a sling.

Ad'shtī'ish /adī' tī'ish, d' dīdesh'tī'ish/, v. t. dye blue.

adish'tō /adī' tō, d' dīdesh'tō/, v. t. rub my body with grease.

adish'tō /nī' a/, v. t. shoot arrows.

Adish'tōd /adēsh'tōd, d' dīdesh'tōd/, v. t. wean a child.

Adish'tōd /d' dēsh'tōd, d' dīdesh'tōd/, v. t. wipe myself with a towel or rag.

Adishtqā /dīdīyē' qā, d' dīdesh'tqā/, v. t. give it several kicks.

Adish'tqāsh /d' dēsh'tqāsh, d' dīdesh'tqāsh/, v. t. brush dirt from myself by flipping.

Adishyōd /dīdīsh' yōd, d' dīdesh'yōd/, v. t. win; beat in a foot race.

Adīshzhō /dīdeshzhō, d' dīdeshzhō/, v. t. brush myself.

Adish'ā /dīdesh' ās, d' dīdesh' ās/, v. t. stretch myself.

adīshkō /dīdeshkō, d' dīdeshkō/, v. t. choke; suffocate.

adīsh'ā /nī' a/, v. t. hear; understand; interpret.

Adīsh'ā /dīd' tēl, d' dīdesh' tēl/, v. t. brace.

Adīsh'ā /dīd' tēl, d' dīdesh' tēl/, v. t. strike the moccasin with the indicator.

Adīsh'ā /nī' a/, strike the moccasin frequently with indicator.

adīsh'ā /nī' a/, v. t. poke with a stick.

adīsh'ā /nī' a/, v. t. pinch.

Adīsh'ā /dīd' tēl, d' dīdesh' tēl/, v. t. hear or understand a little of a language.

Adīsh'ā /nī' a/, v. t. make the motion of whipping, as is done by the personator of the gods.

adīsh'ā /dīd' yēsh'ī, d' dīdesh' yēsh'ī/, v. t. commit suicide.

adīsh'ā, a. (*ajitak*, he carries it himself), the carrying of the rattletick on the first night of the war dance. The first night is so called because the patient carries the rattletick personally. On the two subsequent days of the war dance the rattletick is usually carried by a person familiar with the prayers for its deposit. Hence, the "carrying of the rattletick by the patient" sufficiently indicates the first day or night of the war dance.

adīsh'ā, v. a. an interpreter. Cf. *adīsh'ā*.

Adō, conj. and. Frequently it is abbreviated for *do*; as, *adō*, and that; that also.

Adō (shīdō), a. muscle of arm; biceps.

Adō'kōdī, v. a. a beggar. Cf. *adōsh'kōdī*.

adō'la, a. (*Sp.*), a light gruel.

Adōsh'kōdī /dīdesh' kōdī, d' dīdesh' kōdī/, v. t. beg persistently.

Adōsh'kōdī /dīdīsh' kōdī, d' dīdesh' kōdī/, v. t. roll the hoop once.

Adōsh'kōdī /dīdīsh' kōdī, d' dīdesh' kōdī/, v. t. shoot an arrow.

Adōsh'kōdī, a. the clitoris; though in its abbreviated form, *adōsh'kōdī*, also designates the vagina.

Adōsh'kōdī, v. a. a batter.

adōsh'dīn, a. (no breath), breathless.

adōsh'ā /adī' sh'ā, d' dīdesh' sh'ā/, v. t. miss a mark.

Agān (shagān), a. 1. the arm.

2. shoulder of an animal, as of a mutton or beef. Cf. *gā*.

3. a limb or bough of a tree.

Agā bēnā'tī'ā, the recess of arm (aside of armpit).

Agā yā (shīgā yā), the forearm.

agā'ghā, or, **agānāghā**, a. across the shoulder.

Agā'ghā (shīgā'ghā), a. the upper arm; the brachium.

Agāstain (shāgāstain), a. the shoulder-blade; scapula.

Agāsta'in' alesh'Y nāhīl'gi, "folded shoulderblades;" the spot on the back which cannot be touched by either arm crossed over the shoulders.

ághá'ts'in behá'gúd, shoulderblade hoe, because it was made of the shoulderblade of an elk or deer.

ághá' (baghá'), *n.* wool, fur, hair, etc.; as, h' ghá, horsehair; — má'í baghá', coyote fur, etc.; hence.

aghá'á'hí, gray wool.

aghá' ághal, white; natural colored wool.

aghá' dotl'yáhi, blue wool.

aghá' daní'más; or, aghá' daní'jol, uncarded wool; tufts as they left the shears.

aghá' qá'nóhéd, carded wool.

aghá'; or, aghá't's', *a.* best; superior to others of the same kind. In this limited sense it also denotes the most perfect one.

aghá'dáshish (aghá'dáshé'shish, aghá'dáshish'), *v. t.* pierce several times with an awl. This form is the plural of aghá' nshish' (*q. v.*)

aghá'dáshé't' (aghá'dáshé't't', aghá'dáshé't't'), *v. t.* put sinews through; sew with sinew. This form is the plural of aghá' nshé't' (*q. v.*)

aghá'dáshé't' (aghá'dáshé't't', aghá'dáshé't't'), *v. t.* pierce many times; make stitches with a needle. This form is the plural of aghá' nshé't' (*q. v.*)

aghá'háshí'gí, *v. n.* a laxative; pill.

aghá't, *n.* 1. rattle. According to construction the aghá't is either ayá'ni aghá't, buffalo (hide) rattle; — aká't aghá't, rawhide rattle; — náhahoh'íd aghá't, badger rattle; — adá' aghá't, gourd rattle; — akésh'gá aghá't, hoof rattle.

2. rattiestick used in the war dance.

aghá'ts'in, *n.* (aghá't and ts'in), rattiestick.

aghá' nshish' (aghá' nshish, aghá'déshish'), *v. t.* push a hole through; pierce with an awl.

aghá' nshé't' (aghá' nshé't', aghá'déshé't'), *v. t.* put through, as sinew; thread a needle.

aghá' nshé't' (aghá' nshé't', aghá'déshé't'), *v. t.* pierce with an awl, or stitch with a needle.

ághá's, *n.* aorta (more properly thoracic aorta?).

ághá'sis t'í, *n.* woolen rope.

ághish' dáshí'téshí, *n.* saddle seat blanket.

ághí's, *n.* gout; rheumatism.

ághí'táo, severe attack of rheumatism.

ághí'dí; or, gá'dí, *a.* short; missing.

á hásat' (á hásat', á háshé't'), *v. t.* trust; make a loan to him.

á háshé't' (á háshé't', á háshé't'), *v. t.* make several loans to him.

á hásat' (á hásat', á háshé't'), *v. t.* stop work; quit (weaving, digging, or any work) for a time.

at, *pron.* that. Frequently it is used as an adverb, being equivalent to indeed, in fact, etc.; as, at lán', that very thing.

— at gí, in fact; indeed. — at, yes. The grunted 'á is a frequent and familiar substitute.

á'ísté'd' (á'yí'té'd', á'díyos'té'd'), *v. t.* dine many.

ájá', *n.* the ear; auricle; external ear. *Cf. jé.*

ájá' mshí't', the lobe of the ear.

ájá't'á', the whole side of face (or ear).

ájá' t'á' áshé't', the bone in back of ear.

ájá'ts'in, the ear bone, or bony prominence behind the ear.

ájá' yá'áhi, small ear.

ájá'shín, earwax; cerumen.

ájá't'ásh, the eardrum; tympanum.

ájá's'yí't', the auditory canal, or meatus.

ájá' k'á' háshín, *n.* (seed with odor of the ear). (*bot.*), a plant.

ájá'd' (ájá'd'), *n.* the leg. *Cf. jé.*

ájá'gísh (fork of legs), the crotch.

ájá' ú (leg fluff), wool of the leg.

ájá' qaná'máshí'gí, the patellar tendon.

ájá't, *n.* the heart (whole, including ventricles, etc.)

ájá'ts'in (ájá'ts'in), the sternum and costal ribs; the chest.

ájá't áshé't'áshí's, pulmonary artery.

ájá't dísh'jé, the heart (proper).

ájá't dísh'jé bíshé't'áshí'gí, the ventricles of the heart.

ájá't líshí' (ájá'tlíshí'), the lungs (lobes of).

ájá't mshí'máshí, the pleura.

ájá'ts'in, the pleura.

ájá'ts'in, the pericardium.

ájá'nú, *n.* tassel. — shíjá'nú, my tassels (on a woman's dress).

ájá'nú nshí's, add tassels.

ájásh'jish; ásh'ásh'jish; áshé't'jish, *n.* the pleura.

ájá's'tqís (ájá's'tqís), *n.* the shin and shinbone.

ájá', *adv.* there.

ájá'hóh', *n.* the anus.

ájá't, *Cf. má'tjé.*

ájá't díshí'yé, the prostitute's smoke, which is a feature of the coyote chant. It consists of a mixture of herbs to which the secretion of the eye of a bighorn and elk is added. This is filled in a stemless pipe and smoked by both singer and patient.

ájáshohí'go t'í dáshé't', *n.* afterpain.

ájáshy' (ájásh'go, ásh'áshé't'), *v. t.* butt; strike with the head.

ájáshish' (ájáshish, áshé't'áshish'), *v. t.* stick (with a pointed instrument).

ájáshish' (ájáshishish, áshé't'áshish'), stick often.

ájáshí' (ájáshí't', áshé't'áshí't'), *v. t.* scratch (with finger nail or claw).

ájáshí' (ájáshí't', áshé't'áshí't'), scratch often.

ájásh'hád (ájásh'hád, ásh'áshé't'hád'), *v. t.* slap.

ajish'kād /adsiyō'kād, āsh dīyesh'kād/. slap frequently; as. nāā'gha ajish'kād, slap on the back;—ntat' yā' ājish'kād, slap you on the head;—njā' t'a ājish'kād, slap your ears.

ājishnā' /ādsi'ne', āshdeshnā'/. v. t. throw a stone.

ājishnā' /ādsiyē'te', āshdīyeshnā'/. throw stones.

ājishōsh' /aji'shōsh, āshdeshōsh'/. v. t. thrust pole at hoop once.

ājishqāl' /adsil'qāl, āshdeshqāl'/. v. t. fall down.

ājishqāl' /ādsiyē't qāl, āshdīyesh'qāl'/. v. t. strike with a bat at it; bat a ball; a batter.

ājishqash' /ājū'qāsh, āshdeshqāsh'/. v. t. bite him.

ājishqash' /ājūyē't qāsh, āshdīyeshqāsh'/. bite frequently.

ājishūl'in' /adzi'l'in', āshdeshūl'in'/. v. t. sling.

ajisht'ō' /adsil't'ō', āshdesh't'ō'/. v. t. shoot well.

ājishtqāl' /ā'izil'tqāl, dāh dēsh'tqāl'/. v. t. toss an arrow at another (a game).

ajoshiā' /adsie'ā', āshdeshūl'in'/. v. t. hate.

akā', prep. on; on top.

akā', n. the body or outer portion of man; exterior of anything.

akā' dahā'nī'ti, (which is put on top) n. a saddle blanket.

akā'gi, n. skin; hide.

akā'gi ak'ā' bi āt'igo, tallow in the hide i. e., tallow wound with hide of sheep and fried.

akā'gi besh'nī /āk'ū'ūi biā' nī, ākū'ūi bī-deshnā'/. v. t. rub the hide with sheep brains.

akā'gi yildā', a dressed hide (without fur).

akā'gi yishē' /yī'shē, dēsh't'/. v. t. scrape hair from hide.

ājishtqāl' /adzi'tqāl, āshdeshqāl'/. v. t. give it a kick.

ājishtqāsh' /ājū'tqāsh, āshdeshqāsh'/. v. t. shoot (marbles, or toy gun).

ājishtqāsh' /ājūyē'tqāsh, āshdīyeshqāsh'/. shoot marbles frequently.

akā', n. rawhide; leather.

akā' bistēl' (leather leggings), a name given to the old Texas rangers, but now applied also to cow punchers, cow-boys and cattlemen.

akā' qāhāsh'nī' /qāha'nī, qāhidesh'nī'/. v. t. cut rawhide for soles.

ākānā'nīs /ākānā'nīs, ākā'ndēsīā/. v. t. put my belt on again.

ākās', n. a gland.

akāshā' /nī'ā/, v. t. visit a brothel.

ākāsh'tī'ō, n. pubes (hair on body and breast).

ākāsh'tōsh (also written ak'āsh't'ōsh), n. outer bark of tree.—bāhāsh't'ōsh, its bark.

akās'nīs /akās'nīs, āk' dēsīā/. v. t. girt self.

akā'de; **akā'dē'igi**; or. **akā'de sōzi'nī**, a. the one after or behind the other; the next or last one.

akā'de ishoh'nī, the second born (of twin girls).

ākā' /nī'ā/, v. n. a footprint.

ākā' (shikā'), n. the foot; toe. Cf. kā.

ākā'shōsh, the bones of the toes; inter-nodes; phalanges.

ākā'tao; or. **shō'tao** (shikā'tao), n. great toe.

ākā' tōdētā'ēdī, second toe.

ākā' nō'shī, middle toe.

ākā' ānī'ī, fourth toe.

ākā' yāsh, little toe.

ākā'gish, groove between toes.

ākā'nī (shikā'nī or shōsh'nī), instep; lower and upper instep.

ākā'nid (shikā'nid), the ball or back of the foot.

ākāsh'gān (shōsh'gān), 1. toe nail.

2. hoof; as. bī' bēsh'gān, small toe of a deer. The small toes of a deer employed as tassels on the rattlesnack at the war dance are also called **ākāsh'gān**.

ākāsh'gān hatqāl, claw dance, which is probably another name for the **besh'ō hatqāl** (q. v.)

ākā'tī'ā', sole of the foot.

ākā'tqāl (shikā'tqāl or shōsh'tqāl), the heel.

ākā'tā'id, tendon or sinew of the foot.

ākā'tain (shikā'tain), ankle.

ākā'tā'in (shikā'tā'in or shōsh'tā'in), the bone of the ankle.

ākā'wās, the bone at base of great toe; a bunion.

akā'lād, n. the tip of moccasin.

akā' dīshnā' /āk' dī'nīd, āk' dīdesh'nā'/. v. t.; or. **dā'akā' dīshnā'**, say the same; consent.

akoshlē' /ākūsh'tā, āk' dēsh't'/. v. t. do it so; do right. The negative form: **t'ā'-do akoshlē'**, do wrong;—**do ākoshlē'** da, blunder; make a mistake;—**nū'woji kushlē'**, push ahead.

āk'wī nī't'ā' /āk'wī nī'nā'ā, āk'wī nō'ā'/. v. t. an appointed time; this hour by appointment.

āk'ī', n. the fat; tallow.

āk'ā' ābīd' bī dō'tā' (tallow glucose in the paunch), a soup prepared in the paunch.

āk'ā' dōly' (melted tallow), lard preserved in paunches.

āk'ā' hī't'ī, the rectum.

āk'ā' kū' (fire grease), 1. oil.

2. lamp.

3. candle.

āk'ā' kū' tō'igi, kerosene; gasoline.

āk'ā' kū' bē'it'igi, a wick.

āk'ā' lāni, the peritoneum.

ák'á ná'ka (shik'á ná'ka), brim of pelvis.
 ák'á' nít'í, the colon above rectum.
 ák'ashjá' (cheek of the hip), the flesh of hip.
 ák'asht'á', the groin; inguen.
 ák'al' (shák'al'), 1. the ilion; hip. (*Cf.* k'al.
 2. the rump.
 ak'al' didák'á'dígl, innominate bone.
 ák'al' ná'kí, head and neck of femur.
 ák'al'yí' (in the hip bones), the crotch.
 ak'alédá'hí, n. (moving toward the dawn), the milky way.
 ák'án', n. flour; meal; cornmeal.
 ák'á' níníí, n. (sprinklers of meal), the messengers sent out to invite strangers to the entertainments at the close of a ceremony. They expressed their invitation by sprinkling meal upon the invited guest. The messengers are now dispatched on the fifth day of a ceremony, or on the morning following the *vigil*.
 ák'ásh't'ósh be hoghán, n. bark-covered hogan. Summer shelters are at times closed on the sides with bark instead of with sticks or earth. (*Cf.* ák'ish-t'ósh.
 ák'áz', n. a stalk.
 ák'áz' yishdó' [ak'áz' yit'dó', ak'áz' desh-dó'], v. t. pick corn on the stalk.
 ák'éd'; or, ák'æd, n. autumn.
 ák'edá, last fall.
 ak'æ' dínshnól [ak'æ' dín'ni, ak'æ' díneshnól], v. t. hate him.
 ak'æ hash'í' [n'tæ], v. i. stubborn.
 ak'e'dé hazíí, n. the Second Made. (*Cf.* akæ'dé.
 ak'ó'ó söníí', n. cantina.
 ak'ó'óshchí' [ak'ó'ósh'chí', ak'ídeschchí'], v. t. make marks. Marks are made with paint on the patient's body. Permanent body marks, or tattooing, are not practiced by the Navaho. Tattooing, as observed on foreigners, is expressed by the same word, ak'ó'óshchí'; or, bik'í'daáshchí', body marks.
 ak'ó'ósh'tqí [ak'ísis'tqí, ak'ídeshtqí], v. t. wrap around me (lying).
 ak'ó'ó sítso'sí, n. cantina.
 ák'ó'í, n. (clan), relative; kin (by blood and clanship). (*Cf.* bik'ó'í.
 ák'óist'es' [n'tæ], v. t. hate.

ák'eshó'ch'í' [n'tæ], v. t. have a spite or grudge.
 ák'eshishch'í' [n'tæ], v. t. hate.
 ák'esh't'á' [ak'esh't'á', ak'ídesht'at'], v. t. take my hat off.
 ak'í', *prep.* on; on top.
 ák'í', n. twig wound at tip of pole (in hoop and pole). (*Cf.* k'í'.
 ak'í á'hígí, n. an upright.
 ak'í' dahn'níí, n. (which are put on top), saddle blanket.
 ak'ídis'dís [ak'ídis'díz, ak'ídis'etis], v. t. wind; or. wind a cord around a stick.
 ák'ídish'níí' [ak'ídish'níí, ak'ídisht'at'], v. t. uncover myself (remove several pieces). This form is the plural of ak'ídisht'at' and ák'ídishtós (*q. v.*)
 ák'ídisht'á' [ak'ídesht'á', ak'ídesht'at'], v. t. take off; for instance, shich'á' ák'ídisht'á', take off a hat.
 ák'ídisht'at' [ak'ídesht'at', ak'ídisht'at'], v. t. uncover myself (a single cover).
 ák'ídishtós [ak'ídishtós, ak'ídishtós], v. t. uncover (lying).
 ák'í ish'níí' [ak'í ish'níí, ak'í ish'níí], v. t. cover myself with a blanket, comforter, etc.
 ak'í istós' [ak'í istós, ak'í istós], v. t. wrap self in blanket.
 ak'í'í yish'ísh, n. plait.
 ák'í nááso' [ak'í nááso', ak'í nááso'], v. i. draw lines (rub over); write.
 ák'í náá'tí', n. (put around), harness.
 ak'índisht'á' [ak'índisht'á', ak'índisht'at'], v. t. put on; as, for instance, shich'á' ak'índisht'á', put on a hat.
 ak'í'nesht'á' [n'tæ], v. i. indisposed; not well.
 ak'í'nishtqí' [ak'í'nishtqí, ak'í'ndeshqtí], v. t. *accumbere, rem habere cum muliere*.
 ák'íá', n. brother; friend.
 ák'íz' nashkál' [ak'íz' náí'kál, ak'íz' ndeshkál], v. t. chop the side of a mutton; or. cleave a beef in two.
 ak'ó', *int.* begone!
 ák'ós' (sók'ós'), n. the neck.
 ák'ós' dolághút; or, ák'ós' ndíí'kí'hí, (upon which the neck revolves), axis.
 ák'ó'stál', the fleshy part of neck.
 ák'únít'í', n. spinal cord.
 á'íá' (shí'íá'), n. hand; finger. (*Cf.* bí'íá'.
 á'ízhózh (shí'íá'zhózh), fingers collectively; phalanges.
 á'íá'tso, thumb.

š'ŭ' tsətsə'də'1, index finger; forefinger.
 š'ŭ' nə'shi, middle finger.
 š'ŭ' tə'ŭ'1, third finger.
 š'ŭ' yə'shi, little or ear finger.
 š'ŭ' binid' (sh'ŭ' binid'), back of the hand.
 š'ŭ'gish, groove between fingers.
 š'ŭ'gān (sh'ŭ'gān), finger nail.
 š'ŭ'gān t'ā', under finger nail.
 š'ŭ'ti'ā' (sh'ŭ'ti'ā'), palm of the hand.
 š'ŭ'tal' (sh'ŭ'tal'), ball of the hand.
 š'ŭ'te'id, tendon or sinew of the hand.
 š'ŭ'tein (sh'ŭ'tein), wrist; carpus.
 š'ŭ'te'in (sh'ŭ'te'in), wristbone; carpal end of the ulna.
 š'ŭ' k'ēdishn'1 /ā' dā' k'ēdashn', ā' dā' k'ēdashn' / v. t. shake hands.
 š'ŭ', n. a help.
 š'ŭ'tso, a big hire, or many helpers.
 š'ŭ'gī. n. a fall (of the hoop) on the tip-cord. Cf. POLLE.
 š'ŭ' ŭ'ŭ', n. first, or tip-cord on pole (in hoop and pole), because it reaches hoop first.
 š'ŭ' dōs', n. (SpJ), a two spot (in cards).
 š'ŭ', n. magic; something beyond the ordinary power of man; hence, legerdemain, as the sprouting of corn, yucca, etc., which were features of public exhibitions, were styled š'ŭ'. Consequently, too, the knowledge of and the paraphernalia for such feats are called š'ŭ'.
 š'ŭ' ba' hōghān (hogan for the legerdemain), the medicine lodge in which visiting medicine men deposited their paraphernalia. Cf. MEDICINE LODGE.
 š'ŭsh, n. urine;—bīlsh, its urine.
 š'ŭsh' bīsh, the bladder.
 š'ŭsh' bō idzōl (it splurts the urine). (bot.), whitlow grass, *Draba montana*. The name of the plant is suggested by its use as a beverage in the removal of diuretic troubles.
 š'ŭkād', n. (cubes, because this cake is usually cut up in small squares), cake. It is baked in underground ovens previously lined with cornhusks. In recent years it is a feature of the nubility ceremony.
 š'ŭkə nə'k'ā (corncake ground again), a provision consisting of ground š'ŭkād', or corncake.
 š'ŭnə' /ā'ya, ā'olnī' / v. pass. made.

š'ŭ' k'ā, n. a cyst; fatty tumor.
 š'ŭ', n. (Sp. arroz), (bot.), rice. *Oryza sativa*.
 š'ŭ'kā, adv. slippery or soft snow-crust.
 š'ŭ'kā desha, walk on snow.
 š'ŭ', a. various; different kinds. š'ŭ' when preceding verbs denoting "put." is equivalent to separate; as. š'ŭ' nash'a, I remove or separate one from a number of potatoes, etc.
 š'ŭ' a'tōh, various kinds.
 š'ŭ' hālō, n. there is a council; gathering.
 š'ŭ' hīdō /ā' dā' dīdō, /ā' dā' dīdō / v. t. we come together; a council.
 š'ŭ'jī, adv. always.—š'ŭ'jī ishdiš', I am always drunk.—do š'ŭ'jī nashnīsh dā, I do not work; never work.
 š'ŭ'ī' š'ŭ'distā' /ā'ch'ī' ā' dā' tōi, ā'ch'ī' īdēs' tōi / v. t. brace or lock forks; hence, build a conical hogan.
 š'ŭ'ī' dōs'ā'ī, n. (interlocked points), the conical hogan, so-called from the three forked posts which support the typical native hogan.
 š'ŭ'ī' hā'zha, a. lines curving toward each other, as a ().
 š'ŭ'ī' hūishnī /ā'ch'ī' hōs' nī. ā'ch'ī' hōdash' nī / v. t. squeeze him.
 š'ŭ'ī' ishī' /ā'ch'ī' ish' tō, ā'ch'ī' īdēs' hīdī' / v. t. press together; bale hay; close; as. for instance. nā' tōs' ā'ch'ī' ishī', to close a book;—sh'ŭ'ā' ā'ch'ī' ishī', close my hand.
 š'ŭ'ī' hsh'ī' nīgī, (black facing black). A basket with double zigzag black band
 š'ŭ'ī' nā'ā' nī, v. n. the pitcher.
 š'ŭ'ī' nā'ī' nī /ā' nī' / v. t. (we throw to each other), pitcher and catcher.
 š'ŭ'ī' nī' dī, c. little; few.
 š'ŭ'ī' nī, n. (those born) child.—ba š'ŭ'ī' nī, his children;—sha š'ŭ'ī' nī, my children.
 š'ŭ'ī' nī dā', (children's food, so called because it appealed to the appetite of children), (bot.), a species of lily, *Calochortus Nuttallii*.
 š'ŭ'ī' nīshnī /ā'ch'ī' nā' nī. ā'ch'ī' nāsh' nī / v. t. squeeze, embrace you.
 š'ŭ'ī' sh' dō bah'ā' bā, a. intersected semi-circles.
 š'ŭ'ī' sh' fī' chōzh, ā' dōtchōzh / v. imp. a horse or animal grazes.
 š'ŭ'ī' baqā' ā', n. a curved line set over a horizontal one with points turned upward.
 š'ŭ'ī' dīnshlō' /ā' dīnshlō, ā' dīdēs' hīdī' / v. t. ready for.—do š'ŭ'ī' dīnshlō' dā, I am not

ready.—t'ādo aɪdɪnʃhɪda [nɪ'ɛ], I have nothing in readiness.

aɪ dɪʃnɪʔ [aɪ dɪ'ɪnɪd, aɪ dɪ'desh'nɪʔ]. v. t. say to him; tell him; mean it, or him; speak of it, or him.

āldō', adv. also; too; likewise; which is frequently abbreviated for do; as. aɪ dō', that too.

aɪghɪ' dætqāl, a. perforated.

āɪghādikā' [āɪghā'dakā, āɪghā'dādikā]. r. i. run in a foot race.

aɪghāzhdākkā', r. n. foot race.

aɪjɪ'ni, v. n. a prostitute.

aɪk'ɛ' hōnɛts'ɔ'', a. spiral; coiled (like a tendril).

aɪk'ɛ'hit'āsh [nɪ'ɛ]. v. t. make several bets.

aɪk'ɛ' nā'āshi, n. "the two who were made over." Originally these two were girls. viz. nadā'ɪ'gai āt'ād', White Corn Girl, and nadā'ɪ'tsoi āt'ād', Yellow Corn Girl, who were born to yōl'gai āt'ād', the White Shell Girl, and nad'ā'itso, the Wolf. Their parents made the girls do bɪdādlā'da (q. v.), secluded. Finally the girls are killed, and after twelve years are revived by the Holy Ones, but in the shape of a boy and girl. The boy, or first one, is aɪk'ɛ' nā'āshi aɪ'jɪ sōzɪ'ni; or, the aɪk'ɛ' nā'āshi standing first. The girl is aɪk'ɛ' nā'āshi ak'ɛ'do qā'tɪsh; or, the aɪk'ɛ' nā'āshi born last. The faces of these two divinities are not represented in emŋy, as it is said the Sun is in possession of the first mask, while esdā nā'dle (q. v.) possesses the second one. Imitations, however, are reproduced on patients suffering in consequence of contact with a skull, or in consequence of viewing one. The legend is distinctly one of witchcraft, nt'ɪjɪ' k'ɛ' (q. v.), and the ceremony one of hanēlnā'he (q. v.).

aɪk'ɛ' nashā' [aɪk'ɛ' nā'ɪyɪ', aɪk'ɛ' neshā'ɪ]. v. t. walk about cutting in strips; cut venison or meat into strips in going around it.

aɪk'ɛ' nashqish [aɪk'ɛ' nāsh'ɪyɪz, aɪk'ɛ' nesh-qish]. v. t. walk stooping and cut venison; move along stooping and cut meat in strips.

aɪk'ɛ' ndɪl, a. the two (clans) are related.

aɪk'ɛ'dɪs [aɪk'ɛ'ɪ'dɪz, aɪk'ɛ'dɛdɪs]. v. t. twist.

āɪk'ɛ'dɪs, a. twisted.

aɪk'ɛ'dɪsi, n. (twisted), candy.

aɪk'ɛ'dɪsɔ' bɪk'ɛ'shɛnɪʔ, twisted figure design on silver.

aɪk'ɛ'gɪs [aɪk'ɛ'ɪ'gɪz, aɪk'ɛ'gɪsɪ], v. t. twist.

aɪk'ɛ'gɪz, a. spiral.

aɪk'ɛ'gɪs, 1st sing. Past of aɪk'ɛ'gɪs, a. twisted.

aɪk'ɛ'gɪs nāhālingo benashch'ā', wind-ing (twisted) design in a blanket.

aɪk'ɛ'gɪsɔ' qā'tqin, twisted (wound) seam on stocking.

aɪk'ɛ'tqās [3d sing. Past of aɪk'ɛ'tqās], a. twisted (doubly).

aɪk'ɛ't'əzhgo benashch'ā', a. speckled line strung along a border of blanket.

aɪk'ɛ't'əzhgo benashch'ā', a. speckled line strung along a border of blanket.

aɪk'ɛ' ndashɪ, a. pronged on each end, as a line along edges of a cross design (on a blanket).

aɪk'ɪdā'; or, aɪk'ɪ'dɪdā, adv. long, or years ago; sometime ago.

aɪk'ɪdāhɪnɪdōs [aɪk'ɪ'dāhɪnɪdōs, aɪk'ɪ'dāhɪ-nɪnɪdōs]. v. t. frequently tear several pieces apart.

āɪk'ɪ dā sēlā'go sōtqɪ' [nɪ'ɛ], v. i. lie with my legs drawn up and crossed.

aɪk'ɪ'da yishlō [aɪk'ɪ' dā'slā, aɪk'ɪ' dā'sh-lē']. v. t. cross them; as. shɪjā'd' aɪk'ɪ'da yishlō, cross legs.

aɪk'ɪ'dot'əzhgo benashch'ā', a. terraced edge design (of diamond figures, etc.) in blankets.

aɪk'ɪhɪnɪshdlād [aɪk'ɪ'hɪnɪ'dlād, aɪk'ɪ'hɪd-nesh'dlād], v. t. tear many pieces off.

aɪk'ɪhɪnɪshgyēsh' [aɪk'ɪ'hɪnɪ'gɪz, aɪk'ɪ'hɪ-dɪ'neeshgyēsh], v. t. cut several strips.

aɪk'ɪhɪnɪshkāl [aɪk'ɪ'hɪnɪ'kāl, aɪk'ɪ'hɪd-nēshkāl], v. t. split several times.

aɪk'ɪhɪnɪshnō' [aɪk'ɪ'hɪnɪ'nē, aɪk'ɪ'hɪdɪnesh-nɪl]. v. t. split several times.

aɪk'ɪhɪnɪshosh' [aɪk'ɪ'hɪnɪshōz, aɪk'ɪ'hɪd-nē'shōsh], v. t. split many pieces (of wood or bone) in two (with knife); for instance, ts'in aɪk'ɪhɪnɪshōz, a split bone.

aɪk'ɪhɪnɪsōs [aɪk'ɪ'hɪnɪ'zōz, aɪk'ɪ'hɪdɪnē'sōs]. v. t. tear apart (two or many).

aɪk'ɪhɪt'āsh [aɪk'ɪ'hɪ't'āsh, aɪk'ɪ'hɪdɪ't'āsh]. v. t. bet; make a bet.

aɪk'ɪjɪ [nɪ'ɛ], v. n. (mutually), the stake of both parties to gambling.—nakt yāl aɪk'ɪjɪ, each stake twenty-five cents.

aɪk'ɪjɪ ɪdāshnō' [aɪk'ɪ'jɪ'ɪ'dā'sh'ya, aɪk'ɪ'jɪ'ɪdāshnɪʔ], v. t. clothe self warmer; put several clothes over another.

aɪk'ɪl'yād [aɪk'ɪ'lāghād, aɪk'ɪ'dɪlāghād]. v. t. we fight.

alk'i nāne'lyāed [alk'i nā ne'idāghūd, alk'i nā'idāghūl], *v. t.* light again.

alk'i nās'bās, *a.* encircled circle.

alk'i'nīlgīsh, *n.* (sliced and stretched), jerked meat. (*Cf.* alk'i' nīshgyesh.

alk'i'nīlgīsh bā'nāst'i', jerked meat strung out on a line.

alk'i'nīlgīsh bā'nāsh't'i' [alk'i'nīlgīsh bānē'i't'i', alk'i'nīlgīsh bānēsh'i't'i'], *v. t.* hang jerked meat on a line.

alk'i'nīshdlāed [alk'i'nīdīlād, alk'i'dīnēsh'dlād], *v. t.* tear one piece apart with fingers or knife (as a piece of split wood, paper, calico, blanket, etc.)

alk'i' nīshgyesh [alk'i' nīlgīsh, alk'i' dī nēsh-gīsh], *v. t.* slice it; as, a'tai' alk'i' nīsh-gesh, I jerk meat; hence, alk'i'nīlgīsh, jerked meat.

alk'i'dānīshgyesh', etc., *pl.* cut many strips off.

alk'i'nīshkāl [alk'i'nītkāl, alk'i'dīnēsh'kāl], *v. t.* split once with an ax.

alk'i'danīshkāl [alk'i'danītkāl, alk'i'dādī-nēsh'kāl], *pl.* split many times with an ax.

alk'i' danītkāl, *v. n.* split kindling wood.

alk'i'nīshnē' [alk'i' nīnē', alk'i'dīnēsh'nīl], *v. t.* split wood once with an ax.

alk'i'danīshnē' [alk'i'danīnē', alk'i'dādī-nēsh'nīl], *pl.* split many times.

alk'i'dānīnē', *v. n.* split kindling wood.

alk'i'nīshōsh [alk'i'nīshōzh, alk'i'dīnēshōsh], *v. t.* split one piece (wood, bone) in two (with a knife).

alk'i'danīshosh', *pl.* split many pieces in two.

alk'i'nīshōs [alk'i'nīshōs, alk'i'dīnēshōs], *v. t.* tear (paper, rag) with my hand.

alk'i'dānīdōs [alk'i'danīdōz, alk'i'dadī-nēsh'dōs], *pl.* tear several or many pieces apart.

alk'i's'gīs [alk'i'sē'i'gīs, alk'i'dēngīs], *v. t.* twist.

alk'i'shgyōsh' [alk'i'gīzh, alk'i'dēshgīsh], *v. t.* cut meat in pieces (which are gathered in a heap).

āi'k'īsh't'i'n [alk'i'sē'i't'i'n, alk'i' dēsh't'i'ū], *v. t.* build or wall up convergently.

alk'i'st'i'n, *v. a.* built convergently.

alk'i's'tqās [alk'i'sē'i'tqās, alk'i'dēstqās], *v. t.* twist doubly, or two strands.

alnā'ho'jā, *adv.* alternately; *viz.*, exchange alternately.

alnān' dīnshnī [alnān' dīnshnī, alnān' dī-dēshnī], *v. t.* fold my arms.

alnā' nēdīs, *a.* crisscross (small).

alnā' nodōs, *a.* crisscross.

alnā'ōshnī [alnā' iō' nīl, alnā' idēshnīl], *v. t.* cross.

alnī', *n.* the middle, center of anything.—**yā alnīgi**, the zenith.—**nī' alnī**, center of the earth.

alnī' ās'go benāshēh'ā', *a.* center figure design (of blanket) standing within an enclosure.

alnī' bešīqāl', first quarter (of moon).

alnī' nā'pohi (red center), a basket with zigzag red and black band adorning center. This is the ordinary basket, which is now erroneously called the Navaho wedding basket.

alnī nā'yjīnī ts'ā' ts'ō' lī'yīshgo ts'ā', black center basket with curved porcupine quills (so called from its design).

alnī'nā'ā'; or, **alnī'ā'**, *n.* midday; noon.

alnī'nā'ā'go, at noon.

alnī'nā'ādā', this past noon.

altqā'dīshqān [altqā dī'qān, altqā' dīdēshqān], *v. t.* split.

alt'ā'; or, **alt'ā'i**, *c.* thin.

alt'ā' ashīš', *v. t.* thin.

alt'āns'dai [nē'ā], *v. t.* stammer.

altqā dādīd, *n.* (mixed burnt weeds), the ashes obtained by burning several species of weeds. These are used in charring the rattlestick.

altqā'dāshnīdōs [altqā'dāshnīdōs, altqā'dāshnīdōs], *v. t.* frequently tear several pieces apart.

altqā' dānīdōs [altqā' danīdōz, altqā' dadī-nēsh'dōs], *v. t.* tear several or many pieces apart.

altqā'dī'nītkāl, *v. n.* split kindling wood.

altqā'dī'nīnē', *v. n.* split kindling wood.

altqā'dī'nīshdlāed [altqā'dī'nīdīlād, altqā'dī-nēsh'dlād], *v. t.* tear one piece apart with fingers or knife (as a piece of split wood, paper, calico, blanket, etc.)

altqā'dādī'nīshdlāed, *pl.* tear several pieces apart.

altqā' dīnīsh'y [altqā dī'nīzhī, altqā dī'nēshī], *v. t.* rip in two (with saw),

altqā'dī'nīshkāl [altqā'dādī'nītkāl, altqā'dīnēsh'kāl], *v. t.* split once with an ax.

altqā'dādī'nīshkāl, *pl.* split many pieces.

altqā'dīnīshnē' [altqā'dīnīnē', altqā'dīnēsh'nīl], *v. t.* split once with an ax.

altqā'dīnīshosh' [altqā'dī'nīshōsh, altqā'dī-nēshōsh], *v. t.* split one piece in two

(wood, bone). with knife, hatchet or finger nail; for instance, *ts'in aitqá-dí'nishósh*, a split bone.

aitqá'dishatqáí /*aitqá'dilqáí*, *aitqá'didesh-tqáí*/, v. i. slip.

aitqá'dishatqáí /*aitqá'ditqáí*, *aitqá'dideshtqáí*/, v. i. slip.

aitqá'disqás /*aitqá'diqhás*, *aitqá'didesqás*/, v. i. slip in mud or snow but do not fall.

aitqáshá't'óí, a. various kinds.

aitqáshidí'nishdílád; or, *aitq'í'dahidí'nishdílád*, v. t. tear many pieces apart.

aitqá'hi dinshí' /*aitqá'hi dínshí'*, *aitqá'hi díneshí'*/, v. t. rip several boards.

aitqáshidí'nishkál /*aitqáshidí'núkkál*, *aitqáshidí'neshkál*/, v. t. split many pieces with an ax.

aitqáshidí'nishkál, pl. split many pieces.

aitqá'hidí'nishósh; or, *aitqá'dáshidí'nishósh*, v. t. split many pieces in two.

aitqá'dadí'nishósh, etc., pl. split several pieces in two.

aitqá'hinishgyósh /*aitqá'hinúgizh*, *aitqá'hí-dí'neshgyish*/, v. t. cut several strips off.

aitqá'hinishné /*aitqá'hinítne'*, *aitqáshidí-nesh'níl*/, v. t. split several times with an ax.

aitqá'dáshinishné, pl. split frequently with an ax.

aitqá'hiniso /*aitqá'hiniso*, *aitqáshidí'neshósh*/, v. t. tear apart (two or many).

aitqá'neldis (a) *aitqá'neldis*, n. the pulmonary artery.

aitqá'nets'ó', a. entangled; clutched (like a bur).

aitqá'nets'ó'hi, n. (which clutches or locks). (bot.), cocklebur, *Xanthium strumarium* var. *Canadense*.

aitqá'nets'ó'hi ts'ós (slender hooked), (bot.), wild licorice, *Glycyrriza lepidota*.

aitqá'nishgyósh /*aitqá'núgizh*, *aitqáshidí'nesh-gish*/, v. t. cut a strip of meat.

aitqá'niso /*aitqá'niso*, *aitqáshidí'neshósh*/, v. t. tear (paper, rag) with my hand.

aitqansid /*aitqansid*, *aitqá'deshí*/, v. t. lí., pour together; hence, mix drinks.

aitqas'al, a. mixed; various.

aitqans'tal, a. mixed; various.

aitqí'; or, *aitqín'*, n. bow. The bow is symbolic of the Slayer of Enemies and adorns his mask and apparel. Hence, the personator of this divinity is decorated with this symbol. The rattle-stick, too, is impressed with this symbol on the front side.

aitqí', cat's cradle figure of a bow.

aitqí' be *ádlitqásh'í* (bow with which to flip), toy gun.

aitqí' bitqí' 'á' *osh't'ó'* /*bitqí' 'á' ish't'í'*, *bitqí' 'á' idesh't'í'*/, v. t. string a bow.

aitqí' bitqí' 'á' *ish't'í'*, v. n. bowstring (secured to bow).

aitqí' hab'ó'ol'áz (where the foot has stepped on the bow), the grip of the bow. In constructing the bow the foot is placed on the heated wood in the center which is then turned in. The bow in use is held here.

aitqín *jik'ash'í* (bow grinder), (bot.), rush; bog rush, *Juncus*.

aitqín *ti'óí'*, bowstring.

aitqín *ti'óí'* *bá'alqízh*, the notch of toy gun, because the bowstring is passed over the notch.

aitqí' yázh, the small bow. This is made of spruce and is employed in the witch and shooting chants in dispatching similar small arrows over the hogan.

áitqí'xís, bag for bows; the compartment of the quiver used in carrying the bow.

alts'a' bá'í, n. the moccasin on either side (second and third) in hidden ball game.

alts'a'dash'a /*alts'a'dásh'a*, *alts'a'dádash-a'*/, v. t. separate or distribute nickels. This group represents the plural forms of verbs listed under *alts'a'ah'a*.

alts'a'dash'ash /*alts'a'dásh'ash*, *alts'a'dádash'ash*/, often pull a goat aside.

alts'a'dash'ash /*alts'a'dásh'ash*, *alts'a'dádash'ash*/, frequently lead them aside.

alts'a'dash'ja /*alts'a'dásh'ja*, *alts'a'dádash'ja*/, sort or select frequently.

alts'a'dash'jid /*alts'a'dásh'jid*, *alts'a'dádash'jid*/, frequently carry a bundle away.

alts'a'dash'jöl /*alts'a'dásh'jöl*, *alts'a'dádash'jöl*/, sort much wool.

alts'a'dash'ká /*alts'a'dásh'ká*, *alts'a'dádash'ká*/, frequently divide milk.

alts'a'dash'is /*alts'a'dásh'is*, *alts'a'dádash'is*/, select or sort several (ropes, quirts, parts of harness).

alts'a'dash'os /*alts'a'dásh'os*, *alts'a'dádash'os*/, lead a horse aside several times; or, make several selections.

alts'a'dash'más /*alts'a'dásh'más*, *alts'a'dádash'más*/, frequently roll it aside.

alts'a'dash'nli /*alts'a'dásh'nli*, *alts'a'dádash'nli*/, frequently make selections.

- alts'ä'dashöd** [alts'ädash'eshöd, alts'ä'dä-deeshöl], frequently drag a trunk aside.
- alts'ä'dashqe** [alts'ä'däsh'qi], alts'ä'dä-deeshqi], carry several sacks away.
- alts'ä'dashtqö** [alts'ä'däsh'qi], alts'ä'dä-deeshqi], frequently select a sheep.
- alts'ä'dashtql** [alts'ä'däsh'qi], alts'ä'dä-deeshqi], select guns; or, make many selections.
- alts'ä'dasta'i** [alts'ä'däsh'qi], alts'ä'dä-deeshqi], frequently pinch in two.
- alts'ä'dastöös** [alts'ä'däsh'qi], alts'ä'dä-deeshqi], select or separate several blankets.
- alts'ä'dashi** [alts'ä'däsh'qi], alts'ä'dä-deeshqi], v. t. saw boards in two.
- alts'ä'dashtqi** [alts'ä'däsh'qi], alts'ä'dä-deeshqi], v. t. break a stick into several pieces.
- alts'ä' deini'ni**, n. a pick.
- alts'ä' deini'ni ntqö'i'gi**, a mattock.
- alts'ähäsh'a** [alts'ähäsh'a, alts'ä'hidesh'al], v. t. separate a coin many times. This group represents another plural form of verbs listed under alts'ä'sh'a.
- alts'ähäszls** [alts'ähäszls, alts'ä'hidesh'al], often separate a goat by the horn or leg.
- alts'ähäsh'esh** [alts'ähäsh'esh, alts'ä'hidesh'esh], often separate two horses.
- alts'ähäshjā** [alts'ähäshjā, alts'ä'hideshji], often separate coins.
- alts'ähäshjid** [alts'ähäshjid, alts'ä'hideshji], often separate a bundle from others.
- alts'ähäshjöl** [alts'ähäshjöl, alts'ä'hideshji], often sort wool.
- alts'ähäsh'kā** [alts'ähäsh'kā, alts'ä'hidesh'kāl], often divide liquids.
- alts'ähäshlō** [alts'ähäshlō, alts'ä'hidesh'el], often select a whip.
- alts'ähäshlōs** [alts'ähäshlōs, alts'ä'hidesh'el], often separate a horse.
- alts'ähäsmäs** [alts'ähäsmäs, alts'ä'hidesh'mäs], often roll a barrel away from others.
- alts'ähäshni'i** [alts'ähäshni'i, alts'ä'hidesh-ni], often separate or sort, etc., several things.
- alts'ähäshöd** [alts'ähäshöd, alts'ä'hidesh'öl], often separate a box from others.
- alts'ähäsh'qö** [alts'ähäsh'qö, alts'ä'hidesh'qi], often separate a sack from others.
- alts'ähäsh't'ö** [alts'ähäsh't'ö, alts'ä'hidesh't'öl], often select a board; or, a horse.

- alts'ähäsh'tqö** [alts'ähäsh'tqö, alts'ä'hidesh-tqö], often separate a sheep from others.
- alts'ähäsh'tql** [alts'ähäsh'tql, alts'ä'hidesh-tql], often select a gun.
- alts'ähäsh'ts'i** [alts'ähäsh'ts'i, alts'ä'hidesh-ts'i], often pinch off a piece (of mud, rosin, etc.)
- alts'ähästös** [alts'ähäsh'tös, alts'ä'hidesh'tös], often select a coat.
- alts'ähäsh'dläd** [alts'ä'häsh'dläd, alts'ä'hidesh-dläd], v. t. often tear off.
- alts'ähäsh'nish** [alts'ähäsh'nish, alts'ä'hidesh-nish], v. t. often tear off.
- alts'ä' hoghän**, n. cat's cradle figure of a hogan on either side.
- alts'ä' hü'nitsögi**, a. (equally distant), center of a circle.
- alts'ä'ji**, adv. on either or both sides; oppositely.
- alts'ä'ji behä'güdi**, n. either side hoe. A straight wooden hoe, operated in a sitting position.
- alts'änä'dash'a** [alts'änä'däsh'a, alts'ä'nü'dä-deesh'al], v. t. again and again sort or select two biscuits, coins, etc. This group represents iterative forms of verbs listed under alts'ä'dash'a.
- alts'änä'däszls** [alts'änä'däsh'äzls, alts'ä'nü'dä-deesh'al], frequently pull it aside (by its horn, etc.)
- alts'änä'dash'esh** [alts'änä'däsh'esh, alts'ä'nü'dä-deesh'esh], lead them aside again; or, make several other selections of horses, etc.
- alts'änä'dashgyö** [alts'änä'däshgyö, alts'ä'nü'dä-deeshgyö], frequently carry a sack away again.
- alts'änä'dashja** [alts'änä'däshja, alts'ä'nü'dä-deeshji], resort beans (candy, nuts, apples, etc.)
- alts'änä'dashjid** [alts'änä'däshjid, alts'ä'nü'dä-deeshji], frequently carry another bundle away.
- alts'änä'däshjöl** [alts'änä'däshjöl, alts'ä'nü'dä-deeshjöl], resort much wool.
- alts'änä'dashkā** [alts'änä'däshkā, alts'ä'nü'dä-deeshkāl], often divide milk again.
- alts'änä'däshlō** [alts'änä'däshlō, alts'ä'nü'dä-deeshlō], select several other ropes.
- alts'änä'däshlōs** [alts'änä'däshlōs, alts'ä'nü'dä-deeshlōs], frequently lead a horse aside, or select frequently again.
- alts'änä'däsmäs** [alts'änä'däsmäs, alts'ä'nü'dä-deeshmäs], repeatedly roll a barrel aside.

aita'ānē'daash'nīl /aita'ānē'daash'nīl, aita'ānē'daash'nīl/, frequently separate or select several things again.

aita'ānē'daashōd /aita'ānē'daashōd, aita'ānē'daashōd/, often drag a box aside again.

aita'ānē'daashqō /aita'ānē'daashqō, aita'ānē'daashqō/, frequently select another sheep.

aita'ānē'daashqī /aita'ānē'daashqī, aita'ānē'daashqī/, select other guns.

aita'ānē'daash'tī /aita'ānē'daash'tī, aita'ānē'daash'tī/, frequently pinch in two again.

aita'ānē'daash'tō /aita'ānē'daash'tō, aita'ānē'daash'tō/, frequently select another blanket.

aita'ānē'daash'dīd /aita'ānē'daash'dīd, aita'ānē'daash'dīd/, v. t. often tear off again (rope).

aita'ānē'daash'nīsh /aita'ānē'daash'nīsh, aita'ānē'daash'nīsh/, v. t. often tear off again.

aita'ānē'daash'a /aita'ānē'daash'a, aita'ānē'daash'a/, v. t. sort, distribute or select again. This group represents the iterative forms of verbs listed under aita'ā'neht'ō.

aita'ānē'daash'dā /aita'ānē'daash'dā, aita'ānē'daash'dā/, pull another goat aside (by its horn).

aita'ānē'daash'ēsh /aita'ānē'daash'ēsh, aita'ānē'daash'ēsh/, select two horses again; or, lead two other horses aside.

aita'ānē'daash'gyō /aita'ānē'daash'gyō, aita'ānē'daash'gyō/, carry another sack away.

aita'ānē'daash'jā /aita'ānē'daash'jā, aita'ānē'daash'jā/, resort candy, nuts, apples, etc.

aita'ānē'daash'jīd /aita'ānē'daash'jīd, aita'ānē'daash'jīd/, carry another bundle away.

aita'ānē'daash'jōl /aita'ānē'daash'jōl, aita'ānē'daash'jōl/, resort wool.

aita'ānē'daash'kā /aita'ānē'daash'kā, aita'ānē'daash'kā/, again divide milk.

aita'ānē'daash'lō /aita'ānē'daash'lō, aita'ānē'daash'lō/, select another rope.

aita'ānē'daash'lōs /aita'ānē'daash'lōs, aita'ānē'daash'lōs/, lead another horse aside; select another horse.

aita'ānē'daash'mā /aita'ānē'daash'mā, aita'ānē'daash'mā/, roll it aside again.

aita'ānē'daash'nīl /aita'ānē'daash'nīl, aita'ānē'daash'nīl/, select, resort, separate, several things (again).

aita'ānē'daash'ōd /aita'ānē'daash'ōd, aita'ānē'daash'ōd/, drag another box aside, or drag it aside again.

aita'ānē'daash'tqō /aita'ānē'daash'tqō, aita'ānē'daash'tqō/, select another sheep.

aita'ānē'daash'tqī /aita'ānē'daash'tqī, aita'ānē'daash'tqī/, select another gun.

aita'ānē'daash'tsī /aita'ānē'daash'tsī, aita'ānē'daash'tsī/, again pinch in two.

aita'ānē'daash'tōs /aita'ānē'daash'tōs, aita'ānē'daash'tōs/, select another blanket.

aita'ānē'daash'tqī /aita'ānē'daash'tqī, aita'ānē'daash'tqī/, v. t. break it in two again.

aita'ānē'daash'dīd /aita'ānē'daash'dīd, aita'ānē'daash'dīd/, v. t. tear a rope off again.

aita'ānē'daash'nīsh /aita'ānē'daash'nīsh, aita'ānē'daash'nīsh/, v. t. tear (break) off again.

aita'ā'neht'ō (pl. aita'ā'neht'ō), a. lines curving from each other, as a) (

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, v. t. dig through; i. e., throw dirt on either side, as of a bank; hence, īsh aita'ā'neht'ō, make a dam or bank.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, v. t. separate, put aside or sort (a coin).

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, pull a goat or sheep aside by its leg or horn.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, separate two horses from others.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, separate or sort (coins, nuts, etc.).

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, pack a sack away.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, separate or sort (wool).

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, divide liquids.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, separate a herd.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, separate or sort (rope).

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, separate a horse from another.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, roll a barrel aside.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, sort several things.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, separate or sort (a large box) from others.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, haul a sack of grain away from a number of others.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, separate a horse; select a board.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, separate a horse; select a board.

aita'ā'neht'ō /aita'ā'neht'ō, aita'ā'neht'ō/, separate a horse; select a board.

- alts'á'nshtqé [alts'á'ntqí, alts'á'deshqtí], separate or sort (sheep).
- alts'á'nshtqí [alts'á'ntqí, alts'á'deshqtí], separate or sort (a shovel).
- alts'á'nats'í' [alts'á'nt'sí', alts'á'desh'tí], pinch rosin in two.
- alts'á'nsstos' [alts'á'nt'sōn, alts'á'desh'tōn], separate or sort (a coat).
- alts'á'nshtqésh' [alts'á'nt'qízh, alts'á'desh'qízh], *r. t.* cut in two.
- alts'á'nshtqí [alts'á'ntqí, alts'á'deshqtí], *r. t.* break in two.
- alts'á' qādd'iz'á'go nashch'á', *a.* a black zigzag band design; ordinary design in basket.
- alts'á'sh'a [alts'á'á', alts'á'desh'at], *r. t.* separate two biscuits, or nickels, etc.
- alts'á'sdzis' [alts'á'dzis, alts'á'desh'dzis], drag a goat aside by its horn or leg.
- alts'á'sh'esh' [alts'á'ēzh, alts'á'desh'ēzh], separate, lead aside, or select, two horses.
- alts'á'sh'ja [alts'á'jū, alts'á'desh'jū], sort or select candy, nuts, apples, etc.
- alts'á'sh'jid [alts'á'jid, alts'á'desh'jid], carry any burden away.
- alts'á'sh'jöl [alts'á'jöl, alts'á'desh'jöl], sort wool.
- alts'á'sh'ká [alts'á'ká, alts'á'desh'ká], divide or pour milk into two cups.
- alts'á'shlé' [alts'á'á', alts'á'desh'té], select a rope, or harness.
- alts'á'slos' [alts'á'lōz, alts'á'desh'tōs], separate or lead a horse aside; select a horse.
- alts'á'smās [alts'á'māz, alts'á'desh'mās], roll (a barrel) aside.
- alts'á'shní' [alts'á'ní, alts'á'desh'ní], select, sort, separate, several things.
- alts'á'shōd [alts'á'shōd, alts'á'desh'ōd], drag a trunk aside; select a trunk.
- alts'á'sh'qé [alts'á'qí, alts'á'desh'qí], carry potatoes, or haul them away (half sacks, or part of a lot).
- alts'á'sh'tqé [alts'á'tqí, alts'á'desh'tqí], select a sheep.
- alts'á'sh'tqí [alts'á'tqí, alts'á'desh'tqí], select a gun.
- alts'á's'ta'í [alts'á'ta'í, alts'á'desh'ta'í], pinch (mud, rosin, etc.) in two.
- alts'á'sstos' [alts'á'tōn, alts'á'desh'tōn], select a blanket.
- alts'á'sh'dlād [alts'á'dlād, alts'á'desh'dlād], *r. t.* tear it (rope) off.

- alts'á'shí [alts'á'zhí, alts'á'desh'í], *r. t.* saw in two.
- alts'á'shkak' [alts'á'kál, alts'á'desh'kál], *r. t.* split.
- alts'á'sh'nish' [alts'á'nízh, alts'á'desh'nish], *r. t.* tear it (rope) in two.
- alts'á'sh'tqí [alts'á'tqí, alts'á'desh'tqí], *r. t.* break a stick in two.
- alts'á' yishglsh' [alts'á'shā'gízh, alts'á'desh'gízh], *r. t.* cut in two.
- alts'á'ni, *n.* (*bol*), mariposa lily, *Ca'ochortus luteus*.
- alts'á'ni tao, (*bol*), death camass; hogs' potato, *Zygadenus venenosus*.
- alts'á'ni [3d sing. Past of *ánata'ni*], *r. a.* small; little. Sometimes also *alts'á'ni*.
- alts'á'ni'go; or, *alts'á'ni*, *n.* & *a.* a trifle; a little.
- á'tso, *a.* all; everyone; everything.—*da'—ní'tso*, all of us.—*da no'tso*, all of you. *á'tso* is frequently prefixed to verbs denoting completion, to emphasize this fact, as in the following.
- á'tso aqidishkák', *r. t.* finish chopping.
- á'tso nsht'eshlé' [á'tso nsht'esh'ld, á'tso nsht'esh'ld], finish completely (work, preparing for a journey, etc.)
- á'tso ishák' [á'tso ish'ká, á'tso idesh'ká], finish a sand painting.
- á'tso nashnish' [á'tso nash'nish, á'tso ndesh'nish], finish working; all my work.
- á'tso ndishgyesh' [á'tso ndí'gízh, á'tso ndí'desh'gízh], finish cutting up (as meat into strips).
- á'tso nínshdlo' [á'tso nínsh'dlō, á'tso ndesh'dlō], finish laughing.
- á'tso niyá'nshtqé [á'tso niyá'ntqí, á'tso niyá'desh'tqí], finish or cease talking.
- á'tso nínsh'al [á'tso nínsh'ál, á'tso ndesh'ál], finish chewing.
- á'tso nnsho' [á'tso nnsho, á'tso ndesh'o], finish combing.
- á'tso nōhunshó' [á'tso nōhū'nshō, á'tso nō'hōdesh'ō], finish sweeping.
- á'tso we ná'dleho, *n.* (who renews all things), Water Child.
- á'tso'ni [3d per. sing. of *nata'ni*], *r. a.* slim, slender. (*Cf.* *á'tso'ni*).
- ánā', *n.* 1. the eye. (*Cf.* *nā*).
2. *ánā'* (*binā'*), seed, or fruit; *as, ch'íl binā'*, grass' seed.—*ch'ē'ch'íl binā'*, acorn, etc.
- ánā' dēni, a good eyesight; good eyes.
- ánā'diz, the eyelash.

áná'gai, the white of the eye.
 ánā' ilch'osh, a sty (on the eye).
 ánā'kād, the cavity of the eye; features; countenance.
 ánā'k'eshbid, sometimes used for ánā'-k'eshchā.
 ánā'k'eshchā, secretion of the eye; or, jokingly, ánā'k'eshbid.
 ánā't'ā, between eye and eyelid.
 ánā't'ōsh, the eyebrow.
 ánā'tqā, "between the eyes;" bridge of the nose.
 ánā'tqo, lachrymal secretion of birds (used ceremonially).
 ánā'tsin, the eyebone.
 ánā'yā, below the eye; hence, ná'yai, an eyemark; for instance, a scar below the eye.
 ánā'zhin, the pupil of the eye.
 ánā'zīe, the eyelid.
 ánā'í; or, ánā', n. enemy.
 ánā' á'á'í, ancient pottery.
 ánā' biyēi áwēsh'chín (lit. enemy's god doll). Dolls made by Navaho singers in imitation of Hopi gods. Cf. DOLLS.
 ánā'jí (batqāí, or k'ē, or batqā'í is implied). lit. against the enemies (who are always foreign); the war dance. Properly it is called ánā'jí ndā, though both ánā'jí and ndā are used singly.
 ánā'jí batqā'í, a singer of this rite.
 ánā', *etc.* again, which is often prefixed to verbs to denote their iterative force.
 'ánā' áshgyād' /'ánā' á'gyād, 'ánā' áshqāí', v. t. dig another hole.
 'ánā' dā' áshgyād' /'ánā' dā' á'gyād, 'ánā' áshqāí', v. t. dig holes again.
 ánā' áshja' /'ánā' á'jā, 'ánā' áshjā', v. t. plant again.
 ánā' dā' áshja' /'ánā' dā' á'jā, 'ánā' áshjā', v. t. plant much again.
 ánā' ásh'nā /'ánā' á'nā, 'ánā' áshnā', v. t. swallow again.
 'ánā' áshnīl' /'ánā' ásh'nīl, 'ánā' áshnīl', v. t. dig another hole.
 'ánā' dā' ásh'nīl' /'ánā' dā' ásh'nīl, 'ánā' áshnīl', v. t. dig holes again.
 ā' náāzā' /'nā'ā, v. n. pawned again.
 ā' náāznīl' /'nā'ā, v. n. many things pawned again.
 ánā' dīnāh'jōí /'ánā' dī'āíjōí, 'ánā' dīdēsh'jōí', v. t. close the wicker bottle (with weeds).

ánā' dī'gāz /'ánā' dē'gāz, 'ánā' dīdēsh'gāz', v. t. scratch self again.
 ánā' dī'gāí /'ánā' dē'gāí, 'ánā' dīdēsh'gāí', v. t. wash self again.
 ánā' dīsh'ch'id /'ánā' dēsh'ch'id, 'ánā' dīdēsh'ch'id', v. t. scratch self again.
 ánā' dīsh'ch'ish /'ánā' dēsh'ch'ish, 'ánā' dīdēsh'ch'ish', v. t. scratch self again.
 ánā' dīsh'nī /'ánā' dēsh'nī, 'ánā' dīdēsh'nī', v. t. repeat.
 ánā'ghā', n. the back; rear. This occurs frequently as:
 ánā'gbāhí, the flesh on spine.
 ánā'ghā bīnāsh'jēí, flank steak (properly sinew along the spine). Some call it ánā'ghā tqūz (tsqūz),
 ánā'ghā ts'id, the dorsal cartilage, or sinew.
 ánā'ghāhí yí'nīsh't'ō /'ánā'ghāhí yí'nīsh't'ō, 'ánā'ghāhí yí'nīsh't'ō', v. t. shoot once at the back of a yucca leaf.
 ánā'ghāhí yīnāsh't'ō /'nā'ā, shoot at the back of a broad yucca leaf (tsā'zī ntqāí').
 ánā'ghāhí yīshk'í' /'ánā'ghāhí sē'í'kā, 'ánā'ghāhí dēshk'í', shoot the back of yucca and win. These phrases refer to the game of arrow shooting.
 ánā'hak'ā' /'ánā' hāz'ā, 'ánā' hōdō'k'āí', v. n. burning out or around; smoking out game, which is done with dry grass or greasewood.
 ánā'hashk'ā' /'ánā' hāsh'k'ā, 'ánā' hōdēsh'k'āí', v. t. set fire around; smoke game out.
 ánā'hash'nā /'ánā' hā'nā, 'ánā' hīdēsh'nā', v. t. swallow much again.
 ánā'hāsh'qān /'ánā'hā'qān, 'ánā' hīdēsh'qāí', v. t. throw again.
 ánā'hāsh'tl'id /'ánā'hā'tl'id, 'ánā' hīdēsh'tl'id', v. t. throw many things again.
 ánā'hāsh'tl'is /'nā'ā, v. t. shrug my shoulders (from cold) frequently.
 ánā' hāshgyād' /'ánā' hāsh'gyād, 'ánā' hōdīyēsh'qāí', v. t. close a hole.
 ánā' hāshgyād', etc., pl. close many holes.
 ánā'nā'ā', n. abdominal arch; region across the abdomen.
 ánā'nāshdī' /'ánā'nāsh'dī, 'ánā' dēshdī', v. t. rearrange; put on again; as, shīch'ā' ánā'nāshdī', put on a hatband, coat, etc., etc.
 ánā'nāsh'nā /'ánā' nā'nā, 'ánā' dēsh'nā', v. t. swallow again.

ânâ'ndish'ni /ânâ'ndesh'ni/, *v. t.* say to you again; repeat to you.

ânâ'ndish'ni /ni'æ/, *v. t.* say it to you often, or again and again; repeat often.

ânâ'niqâgo, *adv.* next winter.

ânâ'nishigo, *adv.* next summer.

a 'nâ'nogâd, *n.* (shaken off), pollen, denoting that a live bird has been dipped into it. Some add a feather obtained from a bird in flight to the pollen.

ânâ'âshdi /ni'æ/, *v. t.* limp slightly again.

ânâ'âshqô /ni'æ/, *v. t.* limp slightly again.

ânâ' nâl /ni'æ/, *v. t.* limp heavily.

ânâ' qodîzax' /ni'æ/, *v. t.* constantly quiet; listening again.

ânâ' qodîzax' /ânâ' qodîzax', and' qodîzax', *v. t.* quiet; listening again.

ânâ' qonîshqal /ânâ' qonîshqal', and' hodi' neshqal', *v. t.* sing again; conduct another ceremony.

ânâ'qûsh'â' /ânâ'qûsh'â', and' hodi' nesh'â', *v. t.* judge; adjudicate.

ânash'châ' /ni'æ/, *v. t.* weep loudly, continuously.

ânash'chid /ânâ'chid', and' neshchid', *v. t.* embrace; press. *Cf.* alch'i' nishni, embrace you in my arms.

ânash'dle /ânâ'âld', and' neshdli', *v. t.* put on, or make again; reproduce.—sisis' ânash'dle, put my belt on.—shiti'â's-tâs; or, shiti'â'kâi ânash'dle, put my breechcloth on.—shich'â' ânash'dle, put my hat on.

ânash'dlô /ni'æ/, *v. t.* laugh aloud.

ânash'ni /ânâ'âni', and' neshni', *v. t.* press; embrace.

ânchi', *v. a.* stingy; niggardly (with food).

ândi'da, *conj.* (oftener ndi'da), but; however.

ân'dishni' /ânâ'ni'd', and' nesh'ni', *v. t.* say to you; tell you.

ânô', *n.* the rear; back.

ânô' ôghâ, *n.* the hair in nostrils.

ânô'zôr', *n.* closed eyelids.

ânôshdi' /ânâ'âdi', and' neshdi', *v. t.* limp slightly.

ânôshkâ' /ânâ'âkâ', and' neshkâ', *v. t.* close; fence it in a (straight) line.

ânôshkâ' /ânâ'âkâ', and' nesh'kâ', *v. t.* herd them around.

ânôshqûl /ânâ'âqûl', and' neshqûl', *v. t.* limp in walking when there is no apparent physical defect; hence, he or it is "seen to limp."

ânôsh' /ânâ'âsh', and' nesh', *v. t.* drive a few ahead or around.

ânôsh' kô, *n.* the center moccasins in hidden ball.

ânôsh' qâdâ, it fell on "long toe" of turkey foot. *Cf.* POLA.

ânî, *n.* the face. *Cf.* nî.

ânî', *n.* the nostril.

ânî'', *n.* the waist; loin.

ânîd; or, ânîdi, *a.* new; recent.

ânîd nash' /ni'æ/, *v. t.* young.

ânî'yô /ânî'yô', and' nolyô', *v. n.* once pawned.

ânî' nî'nî' /ânî' nî'nî', and' nîyo'nî', *v. n.* many things pawned.

ânî' k'idâ'ân', *n.* a halter.

ânîsh' /ânîsh', and' nesh', *v. t.* steal; as, nî ânîsh', rustle horses or cattle.

ânî'îhi, *n.* a thief.

ânî'îhi bit dîshdê' /ânî'îhi bit dîshdê', and' îhi bit dîshdê', *v. t.* catch a thief in the act.

ânîshjê', *n.* the cheek.

ânîshjê' /ânîshjê', and' neshjê', *v. t.* make you; as, yat'â'go ânîshjê', reform you; —ndâ'ân' go ânîshjê', strengthen you.

ânîsh'têsh' /ânîsh'têsh', and' nesh'têsh', *v. t.* blacken.

ânîti'ôl', *n.* silver bridle or headstall trappings.

ânîti', *n.* the fleshy part of cheek.

ânîti', *a.* alike in length.

ânîti'â'ni. *Cf.* nîti'â'ni,

ânîti'â'ni *n.* Corn bug (*const.*)—bîkô', its feet;—bîjâd', its legs;—bîshî', its body;—bîti'â', its wings;—bîtsîti'im', its head;—bîdê'', its lip;—bêtsâ'ô', its feather;—bêkô'', its fire.

ânîti' hûishgyôd' /ânîti' hûishgyôd', and' hodi' neshgyôd', *v. t.* close a hole again.

ânîti'dâhûishgyôd', etc., *pl.* close many holes again.

ânîti' nâl /ni'æ/, *v. t.* limp heavily again.

ânî' nash'â' /ânî' nâ'â', and' nesh'â', *v. t.* pawn him a hat.

ânî' nashjê' /ânî' nâjê', and' neshjê', *v. t.* pawn him arrows.

ânî' nashjô' /ânî' nâjô', and' neshjô', *v. t.* pawn him yarn.

ânî' nashlê' /ânî' nâld', and' neshlê', *v. t.* pawn him a strand of beads, or a rope.

ânî' nashnî' /ânî' nânl', and' neshnî', *v. t.* pawn him beads, or several things.

â' nnsbôd' [â' nshôd, â' ndeshôl], pawn him a wagon.

â' nnsbqê' [â' nniyî, â' ndeshqêl], pawn him a sack of things.

â' nnsbtqê' [â' nshiq, â' ndeshqtêl], pawn him a horse.

â' nnshtqî' [â' nshiq, â' ndeshqtîl], pawn him a gun.

â' nnsstos' [â' nshstos, â' ndeshstos], pawn him a blanket.

ânshchî' [n't'æ], v. i. economize (in food).

ânshkâd' [anîl'kâd, adî'neskkâd], v. t. heap; throw in a heap; as, hoghâ' ânshkâd', destroy a hogan. — hoghâ' ân'kâd, a hogan fallen in; i. e., its bottom gave way owing to excess of rain, or other natural cause.

ânsh'tâ' [anâ'â', adî'nesht'îl], v. t. raise; cultivate.

ânsh'tî' [n't'æ], v. t. bewitch; hence.

ân'tî', a witch.

ânshqtî' [ân'qâ, adeshtqîl], v. t. carry anything; as, aghâ' ânshqtî', carry the rattleslick.

ânshyîl' [a'neshyîl, adî'neshyîl], v. i. doze; nap.

ansts'î'el [n't'æ], v. a. small.

ân'stsôd' [â'ân'stsôd, â'â'stsôl], v. t. give food; dine.—do â'ân'stsô' da [n't'æ], niggardly; stingy; not hospitable.

ân'sts'ô'si [n't'æ], v. a. slender.

ant'î', v. n. witch; wizard.

ânzhôd'go nashch'â', a. a series of large vertical diamond figures on blanket.

'â'ô', n. very small; lower places.

'â'ô' âltsô, as large as the smaller one.

'â'ô' nnel'a', as long as the smaller one.

âqâ' ânâshdlê [âqâ ânsh'dlâ, âqâ ndeshdlî], v. t. gather again; as, dâ'ka âqâ ânâsh'dlê, gather the cards.

â' qââshdlê [â' qââshdlâ, â' qââshdlêl], v. t. take pawn out; redeem a pawn.

âqâ' âshlê' [âqâ âsh'la, âqâ âdeshlîl], v. t. gather; collect.

âqâ' dââshgîsh [âqâ' dâshâ'gîzh, âqâ' dâshgîsh], v. t. slice; cut into strips.

âqâ'dâdl'tâ', n. the joint (at arms, knee, feet, etc.); articulation.

âqâ'dâdex'â', n. the contracting muscles in upper arm, or joints at elbow.

âqâ'dashgîsh [âqâdâshâ'gîzh or âqâdashêl'gîzh, âqâ'dâdeshgîsh], v. t. slice; cut into strips.

âqâ'dashtqî [âqâ'dâshêl'qî, âqâ'dâdeshqtî], v. t. often break a stick; or, break it into several pieces.

âqâ' dânlshdêl [âqâ dânlâdêl, âqâ dâqîl'neshdêl], v. t. make several folds.

âqâ' danishlê [âqâ' dânlâ, âqâ dâdîl'neshtêl], v. t. fold several; or, make several folds.

âqâ'dashnê [âqâ dâshêl'nê, âqâ' dâdeshnêl], v. t. chop pieces, as from a log.

âqâ'dasôs [âqâ'dâshê'zôs, âqâ'dâdeshôs], v. t. tear many off.

âqâ'dast'âs [âqâdâshêl't'âz, âqâ'dâdesh'âs], v. t. cut into strips; slice.

âqâ'deshjâsh' [n't'æ], v. n. double knot, as on butt of whip.

âqâ'dldîn, n. pollen, often used promiscuously with tqâdidîn; as, tqô baqâ'dldîn, pollen from water.

âqâ'dlshqân [âqâdêl'qân, âqâ'dîdeshqân], v. t. tie two (pieces together); splice.

âqâ'dêshgân, tied together in one piece.

âqâ' dîstâê' [âqâ dâ'êl, âqâ' dâdeshlî], v. t. join, as by lapping two poles.

âqâdî'tâ', n. a joint; knuckle.

âqâ dî't'æzhgo bik'î'dââshchî', a. serrated edges on larger buttons for moccasins, such as a set of diamond shaped buttons.

â' qa'ishnîl' [â qayê'nîl, â qâdîyesh'nîl], v. t. extract; suck it out.

âqâidâs' [âqâidâs, â'qâidâdâs], v. a. it crumbles, as a wall of adobe along an arroyo; it washes away.

âqândishje' [âqândî'jê, âqâ'ndîdeshjê], v. t. weld; solder together.

âqâ'ndishkâd [âqândî'kâd, âqâ'ndîdeshkâl], v. t. sew together; mend a seam.

âqâ' nâ'hâsid [âqâ nahâ'zîd, âqâ nâ'hîdesîl], v. t. rake it together again.

âqâ' nâheshîd' [âqâ nâhê'zîd, âqâ' nîhîdesîl, v. t. rake it together.

âqâ' nâheshjor' [âqâ' nahêl'jôl, âqâ' nîhîdesh'jôl], v. t. cock hay.

âqâ' nâheshqê' [âqâ'n' nehayî', âqâ'n' nîhîdeshqêl], v. t. haul it together.

âqânânnâshqtî' [âqânâna'tqî, âqânâ' deshtqî], v. t. break in two again.

âqân bî'nashgyêsh [âqân bî'nâgîzh, âqân bî'deshgîsh], v. t. cut it out, as a piece of leather or cloth.

âqânets'ê'go bik'eësheh'î', a. intertwin- ing or tangled design on silver bracelet. This is also called lâtsî'nî âqâ'- nêts'ê, the tangled bracelet, because

the design conceals the lines made by soldering the several pieces (or brackets) together.

aqâ'ni, *adv.* close; near.

aqânilâ'go yishjâsh [n'æ/], *v. n.* loop and single bow knot.

aqâ' nishdei [aqâ nîdêl', aqâ dî' neshdêl'], *v. t.* fold it. *Cf.* **aqâ'danishdei**.

aqâ' nishîê' [aqâ nîdâ', aqâ dî' neshîet'], *v. t.* fold it. *Cf.* **aqâ'danishîê**.

aqân' nâ'hûisid' [aqân' nâhuyê'zîd, aqân' nâ'hodiyetl'], *v. t.* rake together again.

aqân shâ'â' [aqâ nishindâ', aqân shido'at'], *v. t.* cramp; convulse with pain. — **hâ'hâs aqâ nishinâ'â**, cold doubled me up.

aqân shini' [aqân shînnîl, aqân shî'donîl'], *v. t.* cramp; it doubles me up, as cold; etc., etc.

âqash'âd' [aqâ'd', âqâdesh'âf'], *v. t.* untie; uncouple.

âqâsh'dîlâd [âqâ'dîlâd, âqâ'deshdâlâd], *v. t.* tear it in two.

âqâ'dashdîlâd [âqâddâsh'îlâd, âqâ'dâdeshdâlâd], often tear it in two.

âqâsh'gyôsh [âqâ'gîzh, âqâ'deshgîsh], *v. t.* cut it in two.

âqâ'dushgîsh' [âqâddâsh'î'gîzh, âqâ'dâdeshgîsh'], often cut it in two.

âqâsh'kâi [âqâ'kâl, âqâ'deshkâl], *v. t.* chop it through; as, **tsîn âqâsh'kâi**, split a log. (**nanî'go**, across, or horizontally.)

âqâ'dâsh'kâi [âqâddâsh'î'kâl, âqâ'dâdeshkâl], often chop it through.

âqâsh'k'ê [âqâ'k'ê, âqâ'deshk'ê], *v. t.* cut it in two.

âqâ'dashk'ê [âqâddâsh'î'k'ê, âqâ'dâdeshk'ê], often cut it in two.

âqâsh'nê' [aqâ'nê', aqâ' deshni'], *v. t.* chop a piece; as, **tsîn âqâsh'nê'**, chop a piece from a log.

âqâ'dashnê' [âqâddâsh'î'nê', âqâ'dâdeshni'], frequently chop it through. (**nanî'go**, across, or horizontally.)

âqâshtqî' [âqâ'tqî', âqâ'deshqtqî'], *v. t.* break a stick in two. — **tsîn âqâshtqî'**, I break a stick in two.

aqâ'zôs [aqâ'zôs, aqâ'deshzôs], *v. t.* tear off.

âqâ'dasôs [âqâddâsh'î'zôs, âqâ'dâdeshzôs], often tear it in two.

âqâstaê' [aqâ'tet, âqâ'destet], *v. t.* trust him; rely.

âqâs'tsâi [âqâ'tsâi, âqâ'destsâi], *v. t.* chop it through. (**nanî'go**, across, or horizontally.)

âqâ'dastsâi [âqâddâsh'î'sâi, âqâ'dâdestsâi], often chop it through.

aqâ'st'âd [aqâ'ts'âd, aqâ'dests'âd], *v. t.* pull two strings apart.

aqâ'ts'âd [aqâ'ts'âd, aqâ'dots'âd], a knot slips again.

aqâ'dish'a [aqâ'î'â', aqâ'dîdesh'at], *v. t.* unite; add one to a number of potatoes from which I separated it.

aqâ'disdzîs' [aqâ'dîdzîs', aqâ'dîdeshdzîs'], join a goat by its leg or horn to a herd again.

aqâ'dish'esh' [aqâ'dî'êzh, aqâ'dîdesh'esh'], unite two horses with a herd.

aqâ'dishjî' [aqâ'dî'jî', aqâ'dîdeshjî'], unite a few dollars with others.

aqâ'dîshjîd [aqâ'dî'jîd, aqâ'dîdeshjîd], carry a sack on my back and add to others.

aqâ'dîshjîê [aqâ'dî'jîê, aqâ'dîdeshjîê], add wool to other wool.

aqâ'dish'kî [aqâ'dîkî', aqâ'dîdeshkî'], combine two pails of milk.

aqâ'dishîê' [aqâ'dîlâ', aqâ'dîdeshîet'], add a strap to the harness.

aqâ'dîstos' [aqâ'dîlôz', aqâ'dîdestos'], unite a horse with a herd.

aqâ'dîsmâs' [aqâ'dîlmâz', aqâ'dîdesmâs'], roll a barrel back to the others.

aqâ'dîshôd [aqâ'dîshôd', aqâ'dîdeshôd'], bring one to other trunks.

aqâ'dîshqê [aqâ'dîyî', aqâ'dîdeshqê'], carry a sack to others.

aqâ'dîsh'ê' [aqâ'dîl'ê', aqâ'dîdesh'ê'], lead a horse back to others; or, replace a log.

aqâ'd'shtqê [aqâ'dîl'tqê', aqâ'dîdesh'tqê'], add a separated sheep to the herd.

aqâ'd'shtqî [aqâ'dîl'tqî', aqâ'dîdesh'tqî'], put a shovel with others again.

aqâ'dîstâ'î [aqâ'dîl'tâ'î, aqâ'dîdestâ'î], combine what has been pinched apart.

aqâ'dîstâos' [aqâ'dîl'tâos, aqâ'dîdestâos'], put a blanket to others again.

âqâdzî'bâ', *n.* gray border around a blanket. This and the following denote the various colors of a border on a blanket.

âqâdzî'gâi, whitish border around blanket.

âqâdzî'tso, yellowish border around blanket.

âqâjî'chî, reddish border around blanket.

āqəj'j'in, blackish border around blanket.
āqəzh'dəti'izh, bluish border around blanket.
aqə'hidish'a [*aqə'hid'i'a*, *aqə'hid'desh'a't'*], *v. t.* often add or unite a coin, which has been separated, to others. This group denotes the plural form of *aqə'dish'a*, etc.
aqə'hidish'esh' [*aqə'hid'i'ēsh*, *aqə'hid'desh'ish*], often unite two horses with a herd again.
aqə'hidishgyē [*aqə'hid'ishg'*, *aqə'hid'desh-gyē'i'*], often haul a sack of grain to others.
aqə'hidishjā' [*aqə'hid'i'jū*, *aqə'hid'deshji'*], often unite nuts with others.
aqə'hidishjid [*aqə'hid'it'id*, *aqə'hid'desh-jit'*], often carry a sack of grain to others.
aqə'hidishjōt [*aqə'hid'itjōl*, *aqə'hid'desh-jit'*], often add wool to wool again.
aqə'hidishkā [*aqə'hid'ikā*, *aqə'hid'desh-kat'*], often combine two liquids.
aqə'hidishlō' [*aqə'hid'ilō*, *aqə'hid'deshlet'*], often unite a strap with the harness.
aqə'hidishlōs' [*aqə'hid'ilōs'*, *aqə'hid'deshlōs'*], often unite a horse with a herd again.
aqə'hidishmās' [*aqə'hid'imās'*, *aqə'hid'desh-mās'*], often roll a barrel to barrels again.
aqə'hidishōd [*aqə'hid'ishōd'*, *aqə'hid'deshōd'*], often add a large box to boxes again.
aqə'hidish't'ē' [*aqə'hid'it'ē'*, *aqə'hid'desh't'ē'*], often add a log to logs again.
aqə'hidishtqē [*aqə'hid'itq'i'*, *aqə'hid'desh-tqē'i'*], often join a doll to dolls again.
aqə'hidishtql [*aqə'hid'itql'*, *aqə'hid'desh-tql'*], often unite a gun with other guns.
aqə'hidists'i [*aqə'hid'its'i'*, *aqə'hid'dests'i'*], often combine what has been pinched apart.
aqə'hidistsos [*aqə'hid'itsōs*, *aqə'hid'destsos*], often add a blanket to the stack again.
aqə'nā'ā, *v. n.* (going round), outline or figure.
āqə'nitso, *a.* alike in length.
aqə'nshbās [*aqə'nshbās*, *aqə'deshbās*], *v. t.* drive aside.
aqə'nshkāl' [*aqə'nshkāl*, *aqə'āneshkāl'*], *v. t.* fence around.
aqə'nsh't'ē' [*aqə'ān'ē'*, *aqə'desh't'ē'*], *v. t.* fence around.

aqəjōl'yēd: *ādashdilkāl* [*aqəjōl'yēd ādashdilkāl*, *aqəjōl'yēd ādashdilkāl*], *v. n.* ball game; baseball.
aqəjōl'yēd: *ndish'kāl* [*aqəjōl'yēd nadesh-kāl*, *aqəjōl'yēd nadesh-kāl*], *v. t.* play ball.
āqə'nshyēd [*āqə'nshwūd*, *āqə'desh'wōhū*], *v. t.* run around; or, make a home run.
āqə'eshgyēsh' [*āq'i'ē'gish*, *āqə'desh'gish*], *v. t.* cut into him.
aq'ēsh'esh'gyēsh [*aq'ēsh'ē'gish*, *aq'ēsh'ēsh'gish*], *v. t.* make a round cut.
āqēshchqōsh' [*aq'ē'chqōsh*, *ā'qēshchqōsh*], *v. t.* burst a bottle on the ground, or on a stone; or burst a paper bag, etc., or a melon, on the ground.
aqeshdō' [*ā'ē'*], *v. t.* have a cramp in my sinews; as, *sitō's'k'id aqeshdō'*, my leg muscles are cramped from riding, etc., etc.
aqēsh'jō, *v. a.* soldered together. (*pl.* *aq' dāshjō*). The singular denotes a double ridge, the plural a triple ridged bracelet in which the pieces have been soldered instead of hammered out of one piece.
aqēsh'kād [*āq'ēsh'kād*, *aq' dāshkat*], *v. t.* clap hands; applaud.
āqeshlō' [*āq'ē'lō*, *āq' dāshlō'*], *v. t.* rope many animals; as, *bl' āqeshlō'*, rope many deer.
āqests'i' [*āq'ē'its'i'*, *āq' dāsh'its'i'*], *v. t.* crack peanuts (with my fingers) once and often.
aq' dādild'i'nigī, *n.* forks of a stream.
aq' dādiltq'i'nigī, *n.* forks of roads.
aq' dāshsh'tl'ō' [*aq' dāsh'tl'ō*, *aq' dāshsh'tl'ō'*], *v. t., pl.* bind or tie together.
aq' dā'shsh'tl'ō' [*aq' dā'sh'tl'ō*, *aq' dā'shsh'tl'ō'*], tie them together.
aqidas'ā'go [*aq' dā'shsh'tl'ō*, *aq' dā'shsh'tl'ō*], *a.* a series of designs within others, and following each other (in blanket).
aqidas'ā'higī [*aq' dā'shsh'tl'ō*, *aq' dā'shsh'tl'ō*], *a.* any design within a design, as a square, diamond, within another (in blanket).
āqidelnā'go [*aq' dā'shsh'tl'ō*, *aq' dā'shsh'tl'ō*], *a.* a design with prongs of curved or angular lines turned toward each other (blanket).
aq' dā'ā, *n.* an angle on a hard surface.
aq' dāsh, *n.* (they combine) two patients at a ceremony. Ordinarily there is but one patient at a ceremony. In the event of a combine the patients should be of the same sex.

aqi'ddīd /nt'æ/. *v. i.* it clings; sticks; it is locked; *as. de' aqi'ddīd*, locked horns.

aqi'dūjē /nt'æ/. *v. i.* it clings; sticks; it is welded, soldered, glued together, or pasted.

aqidish'dīl /nt'æ/. *v. t.* bring the edges of two boards together; clap together.

aqi'dīshjē /aqi'dījē, aqi'dīdeshjē/. *v. t.* solder it together.

ā'qidishka' /aqidū'kāl, aqi'dīdeshkāl/. *v. t.* chop in two; *as. tāin āqidishka'*, chop a log in two.

aqi'dit'l, *n.* 1. an angle on a soft surface. 2. the junction formed by the hoop and the "loes" on turkey feet, in hoop and pole. *Cf. POLK.*

ā'qīdolkāl, *n.* kindling wood.

ā'qīdolkāl b. y. lsh', chips from kindling.

aqi'dōltqāl', *v. imp.* chapped, as the hands or lips.

aqigā' /aqigā', aqidigāl/. *v. t.* fight you (we fight).

aqihāikā'igī *benashch'a'*, *q.* several designs of the same shape within another, as squares, diamonds, etc. (in blanket).

aqi hā'zha, *a.* (curved together), lines curving toward each other but so as to bring the tip of the one opposite the tail of the other.

aqihniā', *a. & adv.* medium; fairly close; not dense.

aqihniā'go yiahtl'o', make a medium (between loose and tight) weave.

aqihnihiē' /aqihniā', aqihid'neshtel/. *v. t.* weave or braid loosely or porous.

āqik'ēd /aqi'sik'ēd, ā'qidik'it/. *v. imp.* he fornicates with me.

ā'qilāghān /ā'qōlāghān, aqidōlāghān/. *v. a.* it (ball, stone) is thrown there; *as. hōghān' bahā'tqis ā'qolāghān*, it is thrown over the hogan.

ā'qul'k'āsh /āqishk'āsh, ā'qidōlk'āsh/. *v. imp.* sprained in any joint (**aqadit'ān**), as of the arm, leg, knee, ankle, etc.

aqitl'id' /aqest'id', ā'qidōltl'id/. *v. imp.*, *pl.* they are thrown there.

aqi nahash'ā' /aqi nahā'ā', aqi nahi-leah'ā/. *v. t.* shuffle cards.

aqin'ā'hih'a /aqinā'hī'ā, aqinā'hidesh'at/. *v. t.* often add a coin to others again:

aqin'ā'hih'a /aqin'ā'hih'ā, aqin'ā'hihidesh'at/. *pl.* often add a dollar to others again. These groups are an iterative and frequentative form of **aqish'a**, etc. Each has a plural form accord-

ingly as the object is plural in number. The plural form is added to each verb.

aqin'ā'hihades /aqinā'hīdāzē, aqinā'hidesdāzē/. frequently unite a goat with the herd (by dragging it by the leg or horn).

aqin'ā'hihades /aqinā'hīdāzē, aqin'ā'hihidesdāzē/. *pl.* frequently unite a goat with the herd (by dragging it by the leg or horn).

aqin'ā'hih'esh /aqinā'hī'ēzh, aqinā'hidesh'ish/. frequently lead two horses back again.

aqin'ā'hih'esh /aqin'ā'hih'ēzh, aqin'ā'hihidesh'ish/. *pl.* frequently lead two horses back again.

aqin'ā'hihgyē /aqinā'hīshgē, aqinā'hidesh-gē/. often carry a sack to others again.

aqin'ā'hihgyē /aqinā'hīshgē, aqin'ā'hihidesh-gē/. *pl.* often carry a sack to others again.

aqin'ā'hihja /aqinā'hījā, aqinā'hideshji/. often add nuts again.

aqin'ā'hihja /aqin'ā'hihjā, aqin'ā'hihideshji/. *pl.* often add a few dollars to others again.

aqin'ā'hihjid /aqinā'hījīd, aqinā'hideshji/. often pack it to the other bundles again.

aqin'ā'hihjid /aqin'ā'hihjīd, aqin'ā'hihideshji/. *pl.* often pack it to the other bundles again.

aqin'ā'hihjōt /aqinā'hījōt, aqinā'hidesh-jōt/. repeatedly add the skein to the others again.

aqin'ā'hihjōt /aqin'ā'hihijōt, aqin'ā'hihideshjōt/. *pl.* repeatedly add the skein to the others again.

aqin'ā'hihka' /aqinā'hīkā', aqinā'hideshka'. frequently combine liquids again.

aqin'ā'hihka' /aqin'ā'hihikā', aqin'ā'hihideshka'. *pl.* frequently combine liquids again.

aqin'ā'hihiē' /aqinā'hīlā, aqinā'hideshlei/. often add a harness to another.

aqin'ā'hihiē' /aqin'ā'hihīlā, aqin'ā'hihideshlei/. *pl.* often add a harness to another again.

aqin'ā'hihōz /aqinā'hīlōz, aqinā'hideshōz/. often lead a horse to others again.

aqin'ā'hihōz /aqin'ā'hihīlōz, aqin'ā'hihideshōz/. *pl.* often lead a horse to others again.

aqin'ā'hihāmās /aqinā'hīlmāz, aqinā'hideshāmās/. frequently roll a barrel to others again.

aqin'dāhismās /aqin'dāhismās/, *aqin'dāhismās*, *pl.* frequently roll a barrel to others again.

aqinā'hish'nīl' /aqinā'hish'nīl/, *aqinā'hish'nīl'*, repeatedly add several things to others again.

aqin'dāhish'nīl' /aqin'dāhish'nīl/, *aqin'dāhish'nīl'*, *pl.* repeatedly add several things to others again.

aqinā'hishhōd /aqinā'hishhōd/, *aqinā'hishhōd*, often drag a box to others again.

aqin'dāhishhōd /aqin'dāhishhōd/, *aqin'dāhishhōd*, *pl.* often drag a box to others again.

aqinā'hishhōt /aqinā'hishhōt/, *aqinā'hishhōt*, often add a horse to the herd again.

aqin'dāhishhōt /aqin'dāhishhōt/, *aqin'dāhishhōt*, *pl.* often add a horse to the herd again.

aqinā'hishhōt /aqinā'hishhōt/, *aqinā'hishhōt*, often add a sheep to a herd again.

aqin'dāhishhōt /aqin'dāhishhōt/, *aqin'dāhishhōt*, *pl.* frequently add a sheep to a herd again.

aqinā'hishhōt /aqinā'hishhōt/, *aqinā'hishhōt*, often add a gun to another again.

aqin'dāhishhōt /aqin'dāhishhōt/, *aqin'dāhishhōt*, *pl.* often add a gun to others again.

aqinā'hishhōt /aqinā'hishhōt/, *aqinā'hishhōt*, often combine again what I have pinched apart.

aqin'dāhishhōt /aqin'dāhishhōt/, *aqin'dāhishhōt*, *pl.* often combine again what I pinched apart.

aqinā'hishhōt /aqinā'hishhōt/, *aqinā'hishhōt*, often add a blanket to others again.

aqin'dāhishhōt /aqin'dāhishhōt/, *aqin'dāhishhōt*, *pl.* often add a blanket to others again.

aqinā'hishhōt /aqinā'hishhōt/, *aqinā'hishhōt*, *v. t.* mix or shuffle cards.

aqinā'hishhōt /aqinā'hishhōt/, *aqinā'hishhōt*, *v. t.* crack peanuts again with my fingers, once and often.

aqi'neish'a /aqi'neish'a/, *aqi'neish'a*, *v. t.* add a coin again to another.

aqi'ndeish'a /aqi'ndeish'a/, *aqi'ndeish'a*, *pl.* often add a coin to others again. This group is the iterative form of *aqish'a*, etc. As it also has a plural form to denote a plural object, the plural is added to each verb.

aqi'neish'a /aqi'neish'a/, *aqi'neish'a*, unite a goat with the herd again (by dragging it by the leg or horn).

aqi'ndeish'a /aqi'ndeish'a/, *aqi'ndeish'a*, *pl.* frequently unite a goat with the herd again (by dragging it by the leg or horn).

aqi'neish'a /aqi'neish'a/, *aqi'neish'a*, lead two horses back again and join them to the herd.

aqi'ndeish'a /aqi'ndeish'a/, *aqi'ndeish'a*, *pl.* frequently lead two horses back again and join them to the herd.

aqi'neish'a /aqi'neish'a/, *aqi'neish'a*, often add nuts to others again.

aqi'ndeish'a /aqi'ndeish'a/, *aqi'ndeish'a*, *pl.* often add several matches to others again.

aqi'neish'a /aqi'neish'a/, *aqi'neish'a*, pack it again to the other bundles.

aqi'ndeish'a /aqi'ndeish'a/, *aqi'ndeish'a*, *pl.* often pack it again to the other bundles.

aqi'neish'a /aqi'neish'a/, *aqi'neish'a*, add the skein of yarn to the others again.

aqi'ndeish'a /aqi'ndeish'a/, *aqi'ndeish'a*, *pl.* often add the skein to the others again.

aqi'neish'a /aqi'neish'a/, *aqi'neish'a*, combine two cups of liquid again.

aqi'ndeish'a /aqi'ndeish'a/, *aqi'ndeish'a*, *pl.* frequently pour, combine liquids again.

aqi'neish'a /aqi'neish'a/, *aqi'neish'a*, again add a harness to another.

aqi'ndeish'a /aqi'ndeish'a/, *aqi'ndeish'a*, *pl.* often add a harness to another.

aqi'neish'a /aqi'neish'a/, *aqi'neish'a*, lead a horse back again by joining it to the herd.

aqi'ndeish'a /aqi'ndeish'a/, *aqi'ndeish'a*, *pl.* frequently lead a horse back again by joining it to the herd.

aqi'neish'a /aqi'neish'a/, *aqi'neish'a*, roll a barrel to the others again.

aqi'ndeish'a /aqi'ndeish'a/, *aqi'ndeish'a*, *pl.* roll a barrel frequently to others.

aqi'neish'a /aqi'neish'a/, *aqi'neish'a*, unite or add several things to the others again.

aqi'ndeish'a /aqi'ndeish'a/, *aqi'ndeish'a*, *pl.* often unite several things with the others again.

- aq'neishōd [*aq'neishōd'*, *aq'ne'idesh'et'*], again drag a box to the other ones.
- aq'ndelishōd [*aq'ndelishōd'*, *aq'ndelideshōt'*], *pl.* often drag a box to others again.
- aq'neishqō [*aq'neiyl'*, *aq'ne'ideshqōt'*], carry or haul a sack of goods to the others again.
- aq'ndelishqō [*aq'ndeiyl'*, *aq'ndelideshqōt'*], *pl.* often carry a sack of goods to the others again.
- aq'ne'isht'ō [*aq'ne'itt'ē'*, *aq'ne'idesht'ēt'*], again add a horse to the herd.
- aq'ndelisht'ō [*aq'ndeiitt'ē'*, *aq'ndelidesht'ēt'*], *pl.* often add a horse to the herd again.
- aq'neishqtō [*aq'neittq'*, *aq'neideshtqtōt'*], add a sheep to the herd again.
- aq'ndelishtqō [*aq'ndeiittq'*, *aq'ndelideshtqtōt'*], *pl.* frequently add a sheep to a herd again.
- aq'neishqtq [*aq'neittq'*, *aq'neideshtqtōt'*], add a gun to another again.
- aq'ndelishtq [*aq'ndeiittq'*, *aq'ndelideshtqtōt'*], *pl.* often add a gun to another again.
- aq'neists'i [*aq'ne'itts'i'*, *aq'ne'ideshts'i'*], combine rosin again, which I have pinched apart.
- aq'ndelists'i [*aq'ndeiitts'i'*, *aq'ndelideshts'i'*], *pl.* often combine again what I have pinched apart.
- aq'neistsos' [*aq'ne'ittsōs'*, *aq'ne'ideshtsōs'*], add a blanket to others again.
- aq'ndelistsōs [*aq'ndeiittsōs'*, *aq'ndelideshtsōs'*], *pl.* often add a blanket to others again.
- aq'nestqī, *a.* dense: tight (in weaving).
- aq'nestqīgo yishtl'ō', make a dense weave.
- ā'qimdzi [*aq'imdzi'*, *aq'di'ndzil'*], *v. t.* (in the dual), we agree in opinion.
- aq'nikā dasid' [*aq'nikā' dase'id*, *aq'nikā' dadesit'*], *v. t.* lit. plait by drawing both on, like a saddler's stitch: make a chain plait.
- aq'nikā' dasid [*id sing.*, *Part of aq'nikā' dasid'*], *v. n.* chain plait: quadrangular plait used in making quirts.
- aq'nikā tje [*tu'a'*], *v. n.* a fold (as the upper portion of the inverted and locked fingers, or the fold formed by drawing the warp forward with the heald-stick)
- aq'nikā' nēdlz, *a.* interlaced: interlocked (fingers).

- aqinnāne'ish'a [*aqinnā'nei'd'*, *aqinnā'neidesh'at'*], *v. t.* often add a coin to another again.
- aqinnā'delish'a [*aqinnā'dei'd'*, *aqinnā'neidesh'at'*], *pl.* often add a coin to another again. The present group is the iterative form of the iterative, *aq'neish'a*, etc., with its plural forms, which have been added to each verb.
- aqinnāneishdzis' [*aqinnā'neidzis'*, *aqinnā'neideshts'*], unite a goat with the herd again (by dragging it by the leg or horn).
- aqinnādeishdzis' [*aqinnā'deishdzis'*, *aqinnā'neideshts'*], *pl.* frequently unite a goat with the herd again (by dragging it by the leg or horn).
- aqinnāne'ish'esh [*aqinnā'nei'ēzh*, *aqinnā'neidesh'ish'*], lead two horses back again and again.
- aqinnā'delish'esh [*aqinnā'dei'ēzh*, *aqinnā'neidesh'ish'*], *pl.* frequently lead two horses back again.
- aqinnāne'ishgyō [*aqinnā'neishq'*, *aqinnā'neideshq'*], carry or haul a sack of goods to the others again and again.
- aqinnā'delishgyō [*aqinnā'deishq'*, *aqinnā'neideshq'*], *pl.* often carry a sack of goods to the others again.
- aq'nnāne'ishja [*aqinnā'nei'jā'*, *aqinnā'neidesh'jil'*], often add nuts to others again.
- aqinnā'delishja [*aqinnā'dei'jā'*, *aqinnā'neidesh'jil'*], *pl.* often add nuts to others again.
- aqinnāne'ishjid [*aqinnā'nei'jid*, *aqinnā'neidesh'jil'*], pack it again and again to the other bundles.
- aqinnā'delishjid [*aqinnā'dei'jid*, *aqinnā'neidesh'jil'*], *pl.* often pack it to the other bundles again.
- aqinnāne'ishjōt [*aqinnā'nei'jōt*, *aqinnā'neidesh'jōt'*], add the skein again and again to the other ones.
- aqinnā'delishjōt [*aqinnā'dei'jōt*, *aqinnā'neidesh'jōt'*], *pl.* often add the skein to the other ones again.
- aqinnāne'ishkā [*aqinnā'nei'kā'*, *aqinnā'neidesh'kāt'*], combine liquids again and again.
- aqinnā'delishkā [*aqinnā'deikā'*, *aqinnā'neidesh'kāt'*], *pl.* frequently combine liquids again.
- aqinnāneishlē' [*aqinnā'nei'l'*, *aqinnā'neidesht'et'*], add a harness to another again and again.

aqinnā'deishlê' /aqinnā'deishlê', aqinnā'deishlê'/, *pl.* often add a harness to another again.

aqinnāne'ish'nîl /aqinnāne'ish'nîl, aqinnā'idesh'nîl/, again and again add several things to others.

aqinnā'deish'nîr /aqinnā'deish'nîl, aqinnā'deidesh'nîl/, *pl.* often add several things to the others again.

aqinnāne'ishôd /aqinnāneishôd', aqinnā'ideshôl/, again and again drag a box to the others.

aqinnā'deishôd /aqinnādeishôd', aqinnā'deideshôl/, *pl.* often drag a box to others again.

aqinnāne'isht'ê' /aqinnāne'ilt'ê', aqinnā'idesh'ê'/, add a horse again and again to the herd.

aqinnā'deish'ê' /aqinnā'deilt'ê', aqinnā'deidesh'ê'/, *pl.* often add a horse to the herd again.

aqinnāne'ishtqê /aqinnāneiltqê', aqinnā'ideshqê'/, add a sheep to the herd again and again.

aqinnā'deishqtê /aqinnādeiltqê', aqinnā'deideshtqê'/, *pl.* frequently add a sheep to the herd again.

aqinnāne'ishtql /aqinnāneiltqd', aqinnā'ideshqtê'/, add a gun to another again and again.

aqinnā'deishqtql /aqinnādeiltqd', aqinnā'deideshtqtê'/, *pl.* often add a gun to another again.

aqinnāne'stos /aqinnāneiltô', aqinnā'idestol/, add a horse back again and again.

aqinnā'deistos /aqinnādeiltô', aqinnā'deideslos', *pl.* frequently lead a horse back again.

aqinnāneismâs /aqinnāneiltmâz', aqinnā'idestmâl/, roll a barrel to the others again and again.

aqinnā'deismâs /aqinnādeiltmâz', aqinnā'deidesmâl/, *pl.* frequently roll a barrel to others again.

aqinnāne'ists'I /aqinnāne'iltst'I', aqinnā'idestst'I'/, combine again and again what I pinched apart.

aqinnā'deists'I /aqinnādeiltst'I', aqinnā'deidesst'I'/, *pl.* often combine rosin again.

aqinnāneistsos' /aqinnāne'iltstôs, aqinnā'ideststôs/, add a blanket to others again and again.

aqinnā'deistsos' /aqinnādeiltstôs, aqinnā'deidesstôs/, *pl.* often add a blanket to others again.

aqinnôlt'izhgo blk'êeshoh', *a.* a double zigzag design on silver.

â'qinshgyêsh' /âqini'qish, aqin'deshqish/, *v. t.* cut into you.

âqinsh't'ê' /nt'ê/, *v. t.* resemble; alike; especially blt'âqêtt'ê', alike.

â'qinshqtql /aqinsh't'ql, aqidd'neishtql/, *v. t.* make a dense or tight weave.

âqin'tql /âqinestql, aqid'tnôlql/, *v. a.* it is tight.

âqiqâ'dôtt'êshgo benashoh'â'; or, **âqiqâ'dôtt'êshgo nashoh'â'**, *a.* terraced within each other; L-shaped borders reversed.

âqish'â', *a.* a double deck of cards; as **âqish'â'go nâ'oksh' be' âdshkâ'**, I play (in a group) with a double deck of cards.

âqish'a /âqî'â', âqidesh'at', *v. t.* add a coin to another.

âqishdrls' /âqîdrls', âqîdesdrls/, drag a goat by its horn back to the herd.

âqish'esh /âqî'êsh, âqî'desh'ish/, lead two horses back to the others.

âqishja' /âqî'jâ', âqî'desh'jê'/, add nuts to others.

âqishjld /âqî'jld, âqî'deshjld/, carry a burden on my back to others.

âqishjôl /âqî'jôl, âqî'deshjôl/, add a skein of yarn to another.

âqish'kâ /âqî'kâ', âqideshkal', combine two vessels of liquid in one.

âqishlê' /âqî'ld', âqideshêl', add a rope to a harness.

âqishos' /âqî'los, âqideslos', lead a horse back to the others.

âqishmâs' /âqî'mâz, âqî'destmâl/, roll a barrel to another.

âqishnîl' /âqî'nîl, âqî'deshnîl/, add several things to others.

âqishôd /âqîshôd', âqî'deshôl/, drag a box to others.

âqish'qê /âqî'qê', âqideshqêl', carry a sack to another.

âqish'tqê /âqî'tql, âqideshtqêl', unite a sheep with the herd.

âqish'tql /âqî'tql, âqideshtqlê'/, add the shovel to another.

âqish'ts'I /âqî'tst'I', âqî'destst'I'/, combine in one (rosin, sand, wool, etc.)

âqishstos' /âqî'tstôs, âqî'deststôs/, add a coat to another.

âqishkâd' /âqî'kâd, âqideshkâd', *v. t.* heap, as in shoveling; for instance, **nâ'go âqishkâd**, shovel it there with the hand, or a shovel.

āqishnē /aqē'nd, āqideshnē/, *v. t.* swallow much (food and drink); gulp down.
āqishnēd' /qē'nōd, āqideshnēd/, *v. t.* lick, as from the hand.
ā'qishqān /aqil'qān, āqideshqān/, *v. t.* throw; as. nī'li āqishqān, throw down from above;—dē'go āqishqān, throw upward.
āqishtl'id' /aqē'l'id, ā'qideshtl'id/, *v. t.* throw many things.—dē'go āqishtl'id', throw upward.
āqishtqād' /aqil'tqā, āqideshtqād/, *v. t.* pull trigger on empty gun.
āqiyash'ā' /aqiyā'd, āqiyēidesh'at/, *v. t.* pour from one bottle into another.
āqiyash'hā' /aqiyā'kd, āqiyēideshkād/, *v. t.* mix one with another (milk and coffee); or. pour from one cup or glass into another.
āqiyashnī' /aqiyā'nīl, āqiyēideshnīl/, *v. t.* pour from one barrel into another.
āqiyish'a' /aqiyi'd, āqidesht'at/, *v. t.* shuffle cards (once).
ā'qodistl'is /āqodes'tl'is, ā'qōdīdestl'is/, *v. t.* shrug my shoulders (once) in cold weather. (lit. I harden my back.)
āqodisze' /aqodī'zē, āqōdīdes'zī/, *v. i.* listen; quiet; attentive.
ā'qōdidas /āqōdīdas, āqō'diyōddas/, *v. imp.* the ground crumbles; washes away.
āqodinn'zē /nē'zē, *v. i.* quiet; listening (constantly).
ā'qodisze' /ā'qōdīszē, ā'qō dīdeszī/, *v. i.* quiet; listening.
ā'qonīshqtā' /ā'qonīqtā', ā'qōdī'neshtqāt/, *v. t.* sing; conduct a ceremony.
ā'qūtzhōsh' /ā'qūtzhōzh, ā'qōdīyōshōsh/, *v. imp.* the adobe washes down; falls into arroyo.
ās, n. the ace.
ās ēsbā'da, the ace of spades, etc.
āsā', n. earthen pot; cooking pot.
āsā' tī'ā'ī, a half, or broken pot.
āsā' tqē'li; or. **āsā' tso**, a wide pot, used for meats, corn, etc., at gatherings. Hopi pots are also called **āsā' tqē'li**.
āsā' yāzh, a small pot for cooking stews.
āsā' al'ī' (to make pot), pottery material.
āsā' āshlē' /ā'sā' ash'ld, ā'sā' ddeshtlī/, *v. t.* make a pot.
āsā' blyō, scallop.
āsā' blyō' āshlē', add one scallop.

āsā' bizē' isht'ī' /ā'sā' bizē' sē'tl'ī', ā'sā' bizē' deshtl'ī/, add a single scallop.
āsā' bizē' nīshā' /ā'sā' bizē' nīshē, ā'sā' bizē' dī'neshtā/, fringe the rim of pot; put several scallops on.
āsā' yist'es' /ā'sā' sē'l'ē', ā'sā' desht'is/, burn the pot, which is done on a slow fire of sheep manure.
āsā' yishje /ā'sā' shējē, ā'sā' deshtjē/, grease or cover the pot with piñon rosin (while warm).
āsā' nash'a' /nē'zē, carry a pot; have a pot.
āsā' yish'al' /ā'sā' nā'dā, ā'sā' desht'al', carry a pot; have a pot; as.
āsā' abē' be yish'al', carry milk in a pot.
āsā' nā'ā'sid /ā'sā' nē'zid, ā'sā' nē'zē'stī/, fry small pieces of meat in a pot.
āsā' nasdzid', *v. n.* (mixed in the pot), fried morsels of meat.
āsā' be tqā'āshnī' /ā'sā' be tqā'ī'nīl, ā'sā' be tqā'deshnīl/, prepare mush in a pot.
āsā' dīdestl'ī' (tied pot), pot drum.
āsā' dī'āshl'ō /ā'sā' dā' dē'tl'ō, ā'sā' dā' dīdeshtl'ol/, make a pot drum.
āsā' bēlītqā'zhl, pot drumstick.
āsā' yishdōn /ā'sā' yil'dōn, ā'sā' deshtōl/, beat the pot drum.
āsā' nānāsh'dōn /ā'sā' nānā'dōn, ā'sā' nā'deshdōl/, beat (sound) it again.
āsā' yishqāl /ā'sā' yil'qāl, ā'sā' deshtqāl/, strike the pot drum.
āsā' nānāsh'qāl /ā'sā' nānā't'qāl, ā'sā' nā'deshqāl/, strike it again.
āsā' yishtqāzh' /ā'sā' yil'tqāzh, ā'sā' deshtqāzh/, tap the pot drum.
āsā' nānāsh'tqāzh /ā'sā' nānā't'qāzh, ā'sā' nā'deshhtqāzh/, tap it again.
āsā'ta'īl, n. a crack or flaw in a pot, plate or bowl.
āsā'ta'īl is also used with **kī'ta'īl** to denote pieces of broken pottery found on ancient ruins; hence.
āsā'ta'īl or **kī'ta'īl nābāshlā'** /nāhādā, nā'hideshtlā/, gather broken pottery. Cf. **kī'ta'īl**.
āsā' nayō'he, n. (pot carrier), a monster identified with the beet beetle. Some versions attribute the gathering of broken pots to him and maintain this as a reason for destroying pottery and cooking utensils at the demise of their owner.
asdz /ā'sē'diz, ā'desdīs/, *v. i.* spin; twist.

ashdzé' [i'hdz' adeshzei']. *v. i.* scrape hair from hide.

ásé' [i'sé' adesei']. *v. i.* tan; dress a skin.

a sedá'hi, n. (zool.). queen bee.

á' sánll, n. saddle girth rings (for cinch and straps).

a' sstqá', n. between the shoulders; hind neck.

ash'a' [i't'ád, adesh'a']. *v. t.* hire help (for a day).

ást.á' [i'yá', adesh'il']. *v. i.* eat.

ášh'a' [i'v'ál, adesh'a']. *v. i.* 1. eat corn.
2. chew. — **há'á'** há'á'i, his sister chews him. This phrase refers to the custom of having one's sister, or close relative of a clan who is called sister, to impress her teeth on an afflicted part, which is done in this manner: An opening is forced through the south side of the hogan through which the patient extends his legs or arms which are bitten by his sister as soon as they appear on the outside. A cure for rheumatism is sought in this method.

ášhbézh' [áshé'l'bézh, ádeshb'ish]. *v. i.* boil; cook.

ashb'izh [áshé'l'izh, ádeshb'izh]. *v. i.* braid.

ashchi' [áshé'l'chi, ádeshchi']. *v. t.* bear; give birth.

ashch'l' [áshé'l'ch'á, ádeshch'l']. *v. i.* defecate.

ášch'id', n. the womb; uterus, and anything pertaining to it.—**ishch'id'**; or, **qúshch'id'**, vaginitis and other local disturbances.

ashch'ish' [i'ch'izh, ádeshch'ish]. *v. i.* file.

ash'ehózh [i't'chózh, ádeshchózh]. *v. i.* eat (greens, green corn, entrails, etc.)

ashde' [ashdél', ádeshdél']. *v. i.* eat many peaches or berries.

ashdlá'', n. five.

ashdlá'ig'i, n. 1. a five dollar note.

2. a five dollar gold piece.

3. a five spot (in cards).

ashdlá'', n. five. designates that the black side of all three billets in stick dice are turned up, and scores five points

ashdlá' [eshdlá', adeshdlá'], *v. i.* drink.

ášhdlá'á'da, a. fifteen.

ášhdlád [i'dlád, ádeshdlád]. *v. i.* shuck corn.

ášhdlá'din, a. fifty.

ashdlá' lá'', or, ashdlá'din dō b'á's dála', fifty-one, etc.

ášhghá' [eshghál', ádeshghál']. *v. i.* eat meat.

ashg'ish' [áshé'l'izh, ádeshg'ish]. *v. t.* cut a groove or facet into p: ayeystick.

ashgyésh' [i't'gyésh, ádeshgyésh]. *v. t.* gnash.

á'shi, n. salt.

á'shi lákán (sweet salt), sugar.

ash'í'; asht'í' [nt'æ], *v. t.* do; make.

ashijl'gyed náhálíngó sázi' [nt'æ], *v. i.* stand straight (as a stick pushed into the ground).

ashjil' [nt'æ], *v. t.* prostitute.

ashjizh' [áshé'l'izh, ádeshjizh]. *v. i.* smash; crush. This also denoted "to trap game in a stone trap."

ashkl' (pl. **shiké', áshiké'**), *n.* boy.

ášhkéd [eshk'éd, ádeshk'éd]. *v. i.* eat bread, apple, orange, melon, or round fruits or vegetables, as an onion.

ashk'á'' [ik'á', ádeshk'á']. *v. i.* grind.

ashk'éd' [áshé'l'éd, ádeshk'éd]. *v. i.* have unlawful intercourse.

ášhié' [áshé'l', ádeshhié'], *v. t.* which in compound words and others also occurs as **ishié'** [ishé'l', ádeshhié']; or, **eshié'** [eshé'l', ádeshhié']; or, **oshie'** [ashé'l', ádeshhié'], make or prepare anything; I am actually engaged in making or getting it ready, as a blanket, quiver, bow, etc.

ashil' [nt'æ], *v. i.* taste; or, it tastes of.

ashh'izh' [áshé'l'izh, ádeshh'izh]. *v. i.* urinate.

ashné' [as'ndza, ádeshné']. *v. t.* do.

ash'ni' [nt'æ], *v. t.* find it (the ball in hidden ball game).

ashqá' [i't'qá, ádeshqá'] or **adeshqá'**. *v. i.* snore.

ashqá' [i't'qá, ádeshqá']. *v. i.* melt snow or ice.

ashq'izh [i'yizh, ádeshq'izh]. *v. i.* pluck corn.

ášhqúsh [ilqúzh, ádeshqúsh]. *v. i.* sleep.

ash'qúsh [nt'æ], sleep (frequently).

asht'á'' [asht'á', ádeshá']. *v. t.* feather; fletch an arrow.

asht'é **dish'ne'** [ashé'l' d'eshdzá, ashé'l' d'esh'ni']. *v. t.* prepare for; I am preparing.

asht'é **násh'dlō** [ashé'l' nesh'dlō, ashé'l' d'eshdlō], *v. t.* rearrange it; gather the cards.

asht'é **nashdlō'** [ashé'l' nashdlō' ashé'l' d'eshdlō'], *v. t.* repair.

asht'é' **nbl'nshgyésh** [ashé'l' nbl'nt'gyésh, ashé'l' nbl'deshgyésh]. *v. t.* cut out a long strip (of leather).

ash't'ē' nbl'nshnē' [ash't'ē' nbl'nshnē', ash't'ē' nbl'nshnē'] . r. t. I am a silversmith; I make it (silver) smooth and flat.

ash't'ē' nbl'nshyēsh [ash't'ē' nbl'nshyēsh, ash't'ē' nbl'nshyēsh] . r. t. inspect; survey it; as. **shinā' be ash't'ē' nbl'nshyēsh**, look the thing over; survey it with my eyes. — **akā' be ash't'ē' nbl'nshyēsh**, get a price on leather.

ash't'ē' nbl'dashyēsh [ash't'ē' nbl'dashyēsh, ash't'ē' nbl'dashyēsh] . pl. inspect; survey it again.

ash't'ē' nbl'nstsed [ash't'ē' nbl'nstsed, ash't'ē' nbl'nstsed] . r. t. I am a silversmith; I pound silver smooth.

ash't'ē' nbl'nshch'ish [ash't'ē' nbl'nshch'ish, ash't'ē' nbl'nshch'ish] . r. t. file it smooth.

ash't'ē' nshqtq' [ash't'ē' nshqtq', ash't'ē' nshqtq'] . r. t. place in position; as. **tsin ash't'ē' nshqtq'**, place a timber in its place.

ash't'ē' nōhunsid [ash't'ē' nōhunsid, ash't'ē' nōhunsid] . r. t. complete, or finish barrowing.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. t. blacken him.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. t. finish, complete a work.

ash't'ē' shnē' [ash't'ē' shnē', ash't'ē' shnē'] . r. t. 1. reform; put away faults.
2. finish a job.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. belch.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. t. pass wind.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. stack; wall; pile up.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. weave.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. suck (milk).

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. wipe.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. dance; as. **dinē' daā'zhizh**; or **dinē' daā'zhizh**, people dance. — **tl'ish' be daā'zhizh**, (Hopi) snake dance. — **bl'ishzizh**, I dance with him or her. — **tl'ish' be daā'zhizh**, girls' dance.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. stand straight as an arrow.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. t. straighten. This also designates the molding of the limbs or body prescribed at some ceremonies and at the nuptials, and consists in pressing and drawing the limbs; hence.

ash't'ē' sh . r. n. straightening (of the limbs).

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. press down with a comb (batten-comb).

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. blow (with a bellows, or the mouth).

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. turn (winnow) with a dish or basket, as grain or seed.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. roast or fry; bake.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. spin (wool).

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. eat mush, molasses, jelly, dried fruits (cooked).

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. chop.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. to be a smith; pound.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. crack; eat nuts; break a piñon nut with my teeth (showhō' be **ash't'ē' sh**).

ash't'ē' sh . n. (zool.). a dwarfish dog.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. sever (meat) with my teeth and eat; bite it off.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. i. suck out (of a wound), as is done by wizards.

ash't'ē' sh . n. a feather.

ash't'ē' sh . n. (yellow leaves), cigarette paper.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. t. warn.

ash't'ē' sh . n. (bot.). (big leaves), a plant.

ash't'ē' sh . n. (bot.). (slender leaves), a plant.

ash't'ē' sh . pl. **ash't'ē' sh**, or **ash't'ē' sh** . n. girl.

ash't'ē' sh . n. the Holy Girl, of problematical origin. The girl is introduced in the under worlds as the mother of the Gourd Children, who are destined to become the bearers of the Sun and Moon. Subsequently, she is introduced as **jikē nāzīlī**, the Tingle Maiden, and as **endzā' shāsh nā'dle** (q. v.), the Bear Woman.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . r. t. get the facts of it; have knowledge of it.

ash't'ē' sh [ash't'ē' sh, ash't'ē' sh] . pl. get the facts of it again; have knowledge of it again.

ash't'ē' sh (shīt'ā'), . n. the buttock; rump.

ash't'ē' sh, the small of the back above buttocks.

ash't'ē' sh, the fleshy covering on pelvis.

ash't'ē' sh, flesh on vertebra.

ash't'ē' sh . n. (those under the rump), singletree; whippletree.

ash't'ē' sh . n. (extending across for singletrees), doubletree.

atli'äyä' dasöni'li bil i'ä'higi (vertical with singletree). wagon hammer, or queenbolt.

ä'tl'ä', *n.* the temple.

ä'tl'ä' bil, the hair aside of temples; side hair.

ä'tl'ä' i'ä'higi, the feather decorating the mask of the Talking God.

ä'tl'ä' söni (yö niehín'), (button at the temples), concha; bridle button.

ä'tl'ä' tsol, side whiskers.

ä'tl'a ä'tal'igi, *n.* a rocker.

ä'tl'ä' sä'ä'ni, *n.* (the under one). center stone of circle in stick dice game upon which the sticks are struck endwise.

atli'äsh'jäni, *n.* sediment.

ä'tl'ä' tli'li, *n.* the base cord on the pole. *Cf.* POLA.

ä'tl'ä' tli'li di al'y, the base cords count four or five times the stake, as agreed.

ä'tl'ä', *n.* the crotch.

ä'tl'ä'käs, the inguinal glands.

ä'tl'ä'käs', public flesh.

ä'tl'äsh, *n.* piñon nut butter. *Cf.* tsä'nä' bitl'äsh, honey.

ä'tl'äsh', *n.* the gall.

ä'tl'äsh' bizis, the gall bladder.

atli'ä' tsin, *n.* the warp sticks to which the warp is secured with the winding cord.

ä't'ä', *n.* 1. a nest.—tsä'di bit'ä' a bird's nest.

2. cat's cradle figure of a bird's nest.

ä'tqä' (shitqä'), *n.* father.

ä'tqä', *n.* the forehead. *Cf.* tqa.

ä'tqä' nän't'i' (circle of forehead), crownpiece.

atqä' ä'tqä'sni', brow band.

ä'tqä' (shitqä'), *n.* (what is between), the body.

atqä', *p. p.* amidst; amongst. atqä' also occurs as a prefix in numerous verbs.

atqä'gi sözi'ni; or. atqä'igi, *a.* the one between; or. the second one.

atqä' dā'nä'ä'hi, *n.* (the part which is pending), *pudenda viri*.

ä'tqä'gi, *n.* the hair of forehead (center).

ä'tqä' hishtqe' /ä'tqä' hishtqe', ä'tqä' hideshtqi'. *v. i.* run a foot race; or as in the following phrases:

ä'tqä' H niqil delltqä' /ä'tqä' H niqil delltqe', ä'tqä' H niqil deidolltqi'; or, H niqil aighäddäkkä' /H niqil atqä'deska', H niqil atqä'däddokä'. we participate or run in a horse race.

ä'tqä' H shil yiltqe' /ä'tqä' H shil yiltqe', ä'tqä' H shil yidolltqi'. run in a horse race.

atqä' nän'neh'a /atqä' nän'ä'd', atqä' nidesht'at', *v. t.* deposit another coin. This group represents the iterative forms of the group, ä'tqä' nsh'a', deposit.

atqä' nän'nedzä' /atqä' nän'ndzis, atqä' nideshtis/. again pull a goat to (among) the herd.

atqä' nän'neh'esh /atqä' nän'ni'ēzh, atqä' nidesht'ish/, again lead two horses to others.

atqä' nän'nehgyö /atqä' nän'nehgyö', atqä' nidesht'et', again deposit a sack of grain with others.

atqä' nän'nehjā' /atqä' nän'njā', atqä' nideshtji/. again deposit several dollars.

atqä' nän'nehjīd /atqä' nän'njīd, atqä' nideshtjīd/. again deposit a bundle with others.

atqä' nän'nehjōi /atqä' nän'njōi, atqä' nideshtjōi/. again deposit wool with other wool.

atqä' nän'nehkā' /atqä' nän'ndkā, atqä' nideshtkāt', again deposit milk with other liquids.

atqä' nän'nehlē' /ä'tqä' nän'nlē', atqä' nideshtlē'/. again deposit a rope.

atqä' nän'nehlos' /atqä' nän'nlōz, atqä' nideshtlos/, again lead a horse to other horses.

atqä' nän'nehmās /atqä' nän'nmās, atqä' nideshtmās/, again deposit a barrel with others.

ä'tqä' nän'nehniil' /atqä' nän'nehniil', atqä' nideshtniil'. again deposit several things with others.

atqä' nän'nehōd /atqä' nän'nehōd, atqä' nideshtōd/. again deposit a large box with others.

atqä' nän'nehst'ē' /atqä' nän'niil'ē', atqä' nideshtē'/. again deposit something.

atqä' nän'nehstqō' /atqä' nän'niitqō', atqä' nideshtqō'/. again deposit a doll or small animal with others.

atqä' nän'nehstqī' /atqä' nän'niitqī, atqä' nideshtqī'/. again deposit a gun.

atqä' nän'nehstā' /atqä' nän'niitā', atqä' nideshtā'/. take another pinch and chew it.

atqä' nän'nehstos' /atqä' nän'niitōs, atqä' nideshtōs/. again deposit a blanket with others.

ä'tqä' nän'nehshēd /atqä' nän'niitshēd, atqä' nän'niitshēd, *v. i.* run in a foot race.

ä'tqä' nsh'a' /ä'tqä' nän'ä', ä'tqä' nidesht'at', *v. t.* deposit a coin.

atqā' nēdzis' [atqā' nēdzis, atqā' dēdzis'], pull a goat to (among) the herd.

atqā' nsh'esh' [atqā' nsh'ēzh, atqā' dēsh-'ish], lead two horses to others.

ātqā' nshja [atqā' nshjā, atqā' dēshjā], deposit several dollars.

ātqā' nshjld [atqā' nshjld, atqā' dēshjld], deposit a bundle with others.

ātqā' nshjdl [atqā' nshjdl, atqā' dēshjdl], deposit some wool with other wool.

atqā' nshkā' [atqā' nshkā, atqā' dēshkāt'], deposit milk with other liquids.

atqā' nshle' [atqā' nshle, atqā' dēshle'], deposit a rope or whip.

atqā' nshos' [atqā' nshos, atqā' dēshos], lead one horse to other horses.

atqā' nshnās' [atqā' nshnās, atqā' dēshnās], deposit a barrel with others.

atqā' nshnīl' [atqā' nshnīl, atqā' dēshnīl], deposit several things with others.

atqā' nshōd' [atqā' nshōd, atqā' dēshōd], deposit a large box with others.

ātqā' nshqē [atqā' nshqē, atqā' dēshqē'], deposit a sack of grain with others.

ātqā' nsh'tē' [atqā' nsh'tē, atqā' dēsh'tē'], deposit anything: as, a horse, board, gun, etc.

ātqā' nsh'tqē [atqā' nsh'tqē, atqā' dēsh'tqē'], deposit a doll or small animal with others.

ātqā' nsh'tql [atqā' nsh'tql, atqā' dēsh'tql'], deposit a gun with other things.

ātqā' nsh't' [atqā' nsh't', atqā' dēsh't'], pinch off a small piece of gam and chew it.

ātqā' nsh'tsōs' [atqā' nsh'tsōs, atqā' dēsh'tsōs], deposit a blanket with others.

ātqā' ōzhōsh, *n.* the shaft of femur, or thigh bone.

ātqāsh'jā', *n.* eyelet; loop; clete.

ātqāsh'jā' be !l'ni, small pliers used in making eyelets for silver buttons.

ātqāsh'ja' ashle', add the clete on silverware.

ātqāsh'ja' i'dishjē [atqāsh'ja' i'dishjē, atqāsh'ja' i'dishjē], *v. t.* solder a clete.

atqā't'āhi (bitqā't'āhi), *n.* inner bark, or skin of a tree.

ātqā' whō, *n.* the canine tooth.

atqē ōsh'ī' [atqē ōsh'ī, atqē dēsh'ī'], *v. t.* chastise (a slave).

atqē ōshle [atqē ōshle, atqē dēshle'], *v. t.* chastise (a slave).

ātqēl', *n.* the front.

atqēl' mltōs (cloth for the front), apron.

atqēl' y'nīsh'tō [atqēl' y'nīsh'tō, atqēl' y'nīsh'tō], *v. t.* shoot once at the front of a yucca leaf.

atqēl' y'nīsh'tō [atqēl' y'nīsh'tō], shoot at the front of a yucca leaf. These expressions refer to the game of arrow shooting.

ātqēl', *n.* the spleen; milt.

ātqin', *n.* a road.

atqī'nsh'ī' [atqī'nsh'ī, atqī'nsh'ī], *v. t.* chastise you.

atqīnshlē' [atqīnshlē, atqīnshlē'], *v. t.* chastise you.

ātqō', *n.* soup; gravy.

ātqō' yīshdlā', eat soup. *Cf.* DRINK. *v.*

atsā', *n.* (zool.), (it clinches), eagle.

atsā' aqī'nīl (collecting eagles), eagle trapping, which, to be successful, required many religious observances, all of which were designated in this manner. *Cf.* BEAD CHANT.

atsā' āqīsh'nīl' [atsā' āqīsh'nīl, atsā' āqīsh'nīl], *v. t.* catch eagle (by trapping).

atsā' azō, (*bot.*), (eagle medicine), a plant.

atsā' bāēzhō', (*bot.*), (eagle broom grass). This is identical with tsē'tqā' bāēzhō'.

atsā' biyāzh' (eaglets), February.

atsā' danchū'gī, common eagles. This includes most of the hawks: as, gī'nī tso, gī'nībāy, dzī'lī, and t'ā'jīlgaī.

atsā'gā', (*zool.*), white eagle.

atsā'gā' dzīlkā' and jīkā' nat'ū'n' (chief youth and maiden), sacred name of male and female white eagle.

atsālbā'ī, (*zool.*), (gray eagle). Probably the prairie falcon, *Falco mexicanus*.

atsālbā'ī dzīlkā' and jīkā' nat'ū'n' (chief youth and maiden), sacred name of male and female prairie falcon.

atsā' naghā', the eagles; or, eagles proper, which includes atsā', atsā'zhin, atsā'gā', atsālbā'ī, sāg, and atsā'ōl. *Cf.* these titles.

atsā' nā'tō', (*bot.*), (eagle tobacco). *Gilia longiflora*.

atsā'nīchin, (*bot.*), (eagle odor), aster.

atsā' tso, (*zool.*), (large eagle), golden eagle, *Aquila chrysaetos*.

atsā'zhin, (*zool.*), (black eagle). Probably the white-headed eagle.

atsá'zhin dzílká' and jíká' nat'á'ni (chief youth and maiden), sacred name of male and female black eagle.

atsá'zól, a whistle; or, the eagle whistle, which is smaller in size than the ordinary whistle used in hunting. The toe bones of a jack rabbit, killed by a hawk or eagle, are thoroughly cleaned of the marrow, and split. A piece of the inner part of the ear lobe of this jack rabbit is laid between the split bone and secured with sinew. This whistle is used in the bead chant and rite of eagle trapping; also in the witch chant during the cutting of the yucca leaves for the bath. The cutter takes this small whistle between his lips, sucking on the whistle, which produces a sound similar to the call of an eagle.

atsá'zól beédishn' /atsá'zól beéd' nid, atsá'zól beédidesh'ní', call with a whistle.

átsá (átsá'), *n.* rib.

átsá átsá'ól hē d'á'hígl, floating ribs.

atsá' whoshgyesh' /atsá' ishē'l'gízh, atsá' ideshgízh/. *v. t.* cut the rib of an animal.

atsá' whosh'nē' /atsá' ishē'l'nē', atsá' idesh-ní', cut the ribs of a mutton, beef, etc., etc.

átsá' áshk'ázhí, *n.* the kidney.

ats'á' áshlé' /ats'á' ná', ats'á'deshlé'/. *v. t.* dispossess him of a thing; appropriate.

átsá'ga (átsá'ga), *n.* the hip; or, rather, the side; *i. e.* the fleshy part of the hip.

átsá'gi; or, átsá'ni, *n.* the abdomen; belly.

ats'á' ish'ha /ats'á'íyē'la, ats'á'diyeshlé'/. *v. t.* dispossess him gradually of all his property; bleed him; alienate all his property.

atsá' ish'tíē /atsá' í'tíē, atsá' idesh'tíē/. *v. t.* turn somersault.

áts'á'jī, *adv.* on that or the other side; *there* as opposed to *here*.

atsá'te, *n.* the four dancers at the night chant who, led by the Talking God, or the *yelblechal* (*q. v.*), inaugurate the final performances of the night chant on its closing night. The word is also applied to subsequent performers, as well as to the various groups of dancers at the mountain chant.

áts'á'níal'; or, áts'á'nazíal', *n.* anatomical parts of an animal.

áts'á'ōz'á' (áts'á'ōz'á'), *n.* 1. limb; member of the body.
2. limb or bough of a tree.

atsá' qá'ól, *v. n.* premature birth.

atsá' qáhashqé' /atsá' qá'hōy', atsá' qáhodeshqel'/. *v. t.* remove the entrails or paunch of a mutton, etc.

átsá'stqín', *n.* fetus; also abortive.

áts'á'ts'íd, *n.* the tendon or sinew of the leg.

átsá' (átsá'), *n.* the tail; coccyx.

átsá' ásh'íd, *n.* the coccygeal protuberance or region.

áts'á', *n.* the navel.

á'tsē, *n.* (tail), decoration of feathers on spear. Eagle tail feathers are used which accounts for the name.

atsé', *a.* first; variations are: átsed' and átsē'dí.

atsé' áshkí, First Boy.

atsé' at'áed', First Girl.

atsé' eadzá', First Woman. Two of these are distinguished who, with First Man, play a leading figure in witchcraft.

atsé' hashkē', (first angry), Coyote.

atsé' bastqín', First Man. Two of these are distinguished, who play an important role in witchcraft.

atsé' hazíy', First Made.

atsé' ishchí'ni, the first born (of twin girls).

atsé'; or, átsed', *adv.* first, or previously.

atsé' adá'dá, day before yesterday.

atsé' quldá, two winters ago.

atsé' shí dā, two summers hence; or, the summer before last. These latter expressions frequently occur as *ostsē' quldá*, and *ostsē' shí dā*.

atsé' tí'ēdā, night before last.

atsé' áhunsht'í /atsé' á'hos'íē'íd, atsé' á'hodesht'í', *v. t.* finish this first.

átsé'; or, átsed', *adv.* often expresses lending or borrowing.

átsed' ish'í'; or, t'ō átsed' ish'í' /nt'á', *v. t.* borrow it; or, átsé' í'tē'-t'ō átsé' í'tē', it is borrowed.

When the object is designated, verbs signifying "I carry it" are employed to express "borrowing," the roots varying according to the object.

átsé' nash'á /átsé' náē'd, átsé' ndesh'al', borrow a dollar.

átsé' nash'já' /átsé' náē'já', átsé' ndesh-jí', borrow some sugar or grain.

átsé' nashlé' /átsé' náē'ld, átsé' ndeshlé', borrow a rope.

ātsē' nashtq' [dtsē' nse'tqā, dtsē' ndesh-tq''], borrow a gun.

ātsē' nastos' [dtsē' nse'tsōs, dtsē' ndes-tsōs], borrow a blanket.

ātsē' nashtqē [dtsē' nse'tqā, dtsē' ndesh-tqē'], borrow a doll, or a horse.

ātsē' nastos' [dtsē' nse'lōz, dtsē' ndestōs], borrow a horse.

ātsē' nash'esh' [dtsē' nash'ēzh, dtsē' ndesh'eh'], borrow a pair of horses.

Similarly, with verbs to denote "lending to you."

ātsē' nā'nsh'ā' [dtsē' nā'nā'ā, dtsē' nā-deh'ā'], lend you a saddle.

ātsē' nā'nishjā' [dtsē' nā'ājā, dtsē' nā-dehji'], lend you a few nails.

ātsē' nā'nishlē' [dtsē' nā'āla, dtsē' nā-dehlē'], lend you a rope.

ātsē' nā'nshtq' [dtsē' nā'ātqā, dtsē' nā-dehqtā'], lend you a shovel.

ātsē' nā'nistsōs [dtsē' nā'ittsōs, dtsē' nā-destōs], lend you a coat.

ātsē' nā'nishtqē' [dtsē' nā'ittqā, dtsē' nā-dehqtē'], lend you a horse.

ātsē' nā'nishni' [dtsē' nā'āni, dtsē' nā-dehni'], lend you several things.

ats'ō' ētsō, *n.* (const.), (big first one), forepart of Scorpio;—bikō', his feet;—bogūd', his kneecap;—bak'al', his lion;—bilish', his urine;—bizhi', his body;—bitsānazlā', his vitals, or bowels;—bijal', his heart;—bitsits'in', his head;—beēts'ōs', his feather;—bigizh', his staff;—boko'', his fire.

ats'ō' ēts'ō'si, *n.* (const.), (a composite of ats'ō'di ets'ō'si, the feather of ats'ō' hashkō', or the coyote), Orion;—bijād', his legs;—bagān', his arms;—bizhi'', his body;—bilizh'gi, his bladder;—bikō', his feet;—bitsits'in', his head;—beēts'ōs', his feather;—boko'', his fire.

ats'ō' ēts'ō'i, *n.* (zool.), (yellow tail), red-tailed hawk, *Buteo borealis calurus*. This is assigned to the eagles.

ats'ō' ēts'ō'i dzilikō' and jikō' nat'ā'ni (chief youth and maiden), sacred name of male and female red-tailed hawk.

ātsi', *n.* the hair. *Cf.* tsi.

ātsit'ā'; or, ātsit'ād', the crown of the head; vertex. *Cf.* tsit'ā'.

ātsit'ā' tqō' ishlē' [atsit'ā' tqō' ish'la, atsit'ā' tqō' ādehli'], *v. t.* baptize.

ātsits'in', the skull; cranium; head. *Cf.* tsi and tsits'in'.

ātsiyā'', the back of head; occiput.

ātsiyā'hāldzis, the cavity in rear of head.

ātsiyā' (hair done up in a bundle), the queue.

ātsiyāshjāzh, the lower occiput; back of head.

ā'tsiziz, the scalp.—hats'iz qash'ā' [hats'iz qā'ā, hats'iz qadesh'ā'], *v. t.* scalp.—tsiziz diti', a fresh scalp.

ātsi' (atsi'), *n.* the flesh of human body;—bitsi', meat or venison.

atsi' iō shibōsh', meat roasted in live coals. The expression is also used for a roasted head (of a sheep, etc.)

ātsi' shibōsh', boiled meat.

ātsi' or, ātsi' (sitsi', mine), *n.* the body.

ā'tald bā'hoghān, *n.* blacksmith shop.

ātsi'di, a blacksmith.

atsid'k'ē (place to pound); or, ā'talk'ē (ā'tald k'ē), smithy.

atsid'k'ē dahāznii; or, merely, dahāznii (that which is there), the forge and bellows.

ātsi'd' (bitsi'd'), *n.* sinew or tendon.

atsi'd' yladis [atsi'd' se'diz, atsi'd' deadi], *v. t.* twist a sinew.

atsi'd' dāladis [atsi'd' dāde'dis, atsi'd' dādeadi], twist many sinews.

ātsighā'', *n.* the hair. *Cf.* tsighā'.

ātsighā', *n.* the brain.

ātsi' (siti'), *n.* the womb; vagina.

ātsi' (siti'), *n.* the forearm.

atsi'niti'ish, *n.* 1. lightning; zigzag lightning.

2. cat's cradle figure of lightning.

ātsi'iz, *n.* the sacrum.

ātsō', *n.* the tongue.

ātsō', *n.* the rennet.

ātsō' āzis, rennet stomach.

ātsō's, *n.* vein; nerve.

ātsō's tso', an artery, especially the large arteries.

ā'ts'ōsk'id (sits'ōsk'id), the femur; thigh.

āts'ōs', *n.* feather. Often it is abbreviated ts'ōs; as, tqā'zhi ts'ōs, turkey feather;—ats'ōs' tso, large feather.

ats'ōs' tso ti'ōp', feather cord. The large feather is fastened to the cord with which knots are tied as in constructing the hoops, etc. The knot is disentangled over the patient.

ats'ō'siji, feather chant.

štas'os' sis, n. sweetbread; pancreas.

št'üg' (shl't'üg'), n. the clavicle; collarbone.

šwaw', n. a baby. The baby is ordinarily kept in the cradle; hence, both are expressed by one word. Compare the following.

šwaw' yishkāl [šwaw' nākā', šwaw' deshkal']. v. t. carry the cradle in my arms.

šwaw' y'sh jil [šwaw' šljid, šwaw' desh jil]. carry the cradle (in my arms) to a given place.

šwaw' yishqēl' [šwaw' nīyā', šwaw' desh qēl']. carry the cradle (in my arms) to a given place.

šwaw' nashqē [šwaw' ndawyi', šwaw' ndesh-qēl']. carry the baby about.

šwaw' nash jid [šwaw' nshēljid, šwaw' ndesh-jil], carry the baby about.

šwaw' tqād:sh'jid [šwaw' tqādš'jid, šwaw' tqād:di'esh jil]. carry the baby about.

šwaw' tqādishqē [šwaw' tqādš'yi', šwaw' tqād:dehqēl']. carry the baby about.

šwaw' yishtqēy [šwaw' šltqā, šwaw' desh-tqēl']. carry the baby (in cradle) to that place.

šwaw' tqādish'tqē [šwaw' tqādš'ltqā, šwaw' tqād:dehqēl']. carry the baby about.

š be nash tqē [š be nsh't'ltqā, š be ndesh-tqēl'], carry the baby in cradle astride.

š bakā' šwaw' yishtqēy [š bakā' šwaw' šltqā, š bakā' šwaw' desh tqēl']. carry the child astride to a given place and back.

š bakā' šwaw' yishkal' [š bakā' šwaw' nākā', š bakā' šwaw' deshkal']. carry the child astride to a given place and back.

š bakā' šwaw' tqādishkal' [š bakā' šwaw' tqād:di'kal', š bakā' šwaw' tqād:dehqēl']. ride about with the child.

š bakā' šwaw' nashkal' [š bakā' šwaw' ndashkal', š bakā' šwaw' ndeshkal'], ride about with the child.

nī'go šwaw' nash tqē [nī'go šwaw' nsh't'ltqā, nī'go šwaw' ndesh tqēl']. place child with cradle on the ground.

šwaw' bešhtl'os' [šwaw' beštl'ō', šwaw' be-desh'tl'ōl']. put the child in the cradle.

šwaw' beštl'ō', the baby is in its cradle; š. It is tied in the cradle.

šwaw' bitqēl'dē šil dshltl'os' [šwaw' bitqēl'dē šil dš'lt'ō', šwaw' bitqēl'dē šil desh-tl'ōl'], lace the cradle (with lacing cord).

šwaw' k'ō'sh'ād [šwaw' k'ō'v'ā', šwaw' k'ō'sh'at'], unlace the child.

šwaw' shā'nltqē; or, šwaw' shan'kš, hand me the cradle with the child.

šwaw' šēshishtqē [šwaw' šēh'ltqā, šwaw' šē-desh tqēl'], bury a child. When a child has died in the cradle the latter is also buried; i. e., it is thrown upon the grave.

šwaw' bešsh'ā', n. (bark for the baby) tree or cliff rose bark used in imbedding the child in the cradle.

šwaw' benāljī'di, baby carrying cord, which is attached to the cradle and slipped over the forehead or chest in carrying the cradle.

šwaw' binā'gha šltas, baby's back cloth; or, the blanket laid on bottom of cradle for the child's body.

šwaw' bitqēl' šltas, the front cloth for the baby; or, the blanket cloth with which the child is covered before lashing it to the cradle

šwaw' bitqēl' tl'ōl, lacing cord of cradle.

šwaw' b: tqēl' tl'ōl nā'oshtqād' [šwaw' bitqēl' tl'ōl nāsh't'ltqā, šwaw' bitqēl' tl'ōl nā'ideshtqād], unslip the lacing cord.

šwaw' bits'āl', the whole rigging of the cradle, including blankets, bark, etc.

šwaw' bits'āl' biyishtqē [šwaw' bits'āl' li-yiltqā, šwaw' bits'āl' bideshtqēl']. imbed a child in its cradle.

awaw' bits'āl' biqashtqē [awaw' bits'āl' bi-qāltqā, awaw' bits'āl' bi qādehqēl'], remove the child from cradle.

šwaw' bits'āl', baby's head raise; the small strip of wood wound with calico or cloth which is tied to the cradle boards to raise the neck of the child.

šwaw' bitsiyā' šltas, baby's pillow, made of a cloth or a piece of blanket, and placed below the child's head.

šwaw' binik'Ydi, n. 1. baby cradle canopy. 2. face cover cradle, which is used immediately after the birth of a child, and is intended as a protection for the child's head.

šwaw' binik'Y' dēl'tas; or, šwaw' binik'Y' šltas, cradle canopy curtain, attached to canopy to afford shade for child.

šwaw' binik'Y' nstas [šwaw' binik'Y' nsh'tas, šwaw' binik'Y' ndestas], attach the face curtain on cradle.

šwaw' biyahai', n. afterbirth.

šwaw' biyahai' yilbēzh, (bol.), (with which the afterbirth is boiled), an herb used as a purgative.

awə'k'ə yil'tqil, *n.* (who talk like babies), a name given to the Yavapai and Walapai Indians.

awə' ndābā'h, *n.* a baby swing. This is a board suspended at the four corners to a beam of the hogan, or a tree outside. The cradle is placed upon it and put in motion.

awə' dishbāl' /dʷə' dē'bāl, dʷə' deesh-bāl', *v. t.* swing the baby.

awə' ndish'bāl' /n'ə/, swing the baby.

awə' qansōd' /dʷə' qaniyōd, dʷə' qadl-neōl', a woman in labor. The literal meaning of this phrase is obscure. (*Cf.* verbal roots in sōd, herding) As a singer always officiates at childbirth, the expression is used for:

1. childbirth.

2. to conduct the ceremony at childbirth.

3. to attend childbirth.

awə' qā'tlīzh, *v. n.* birth of a child.

awə' shi dī'nē', *v. imp.* have conceived; to be with child.

awə'ts'āl, *n.* (a composite of awə', a baby, and ts'āl, a receptacle to carry the child on one's back), 1. the cradle.

2. (*bot.*), cliff rose, *Covania Mexicana*, order *Rosaceae*. The bark of the cliff rose is used as bedding in the cradle, hence the identity in name.

awə'ts'āl aqidl'dīl, the cradle in which the boards strike each other; the ordinary cradle.

awə'ts'āl lā āzē', the whole cradle, which is so called because of the bottom board, which is not in two as with the cradle proper.

awə'ts'āl yi'ndidā' (cradle in which it is reared), the ordinary cradle.

awə'ts'āl yistl'ō'nigī, laced cradle, which consists of the face cover and a bottom of laced twigs.

awə'ts'āl bīkē'tl'ā' sētqā'nī, the footrest of the cradle.

awə'ts'āl binā'ghā nānā'ā'higī; or, awə'ts'āl binā'ghā setqā'nigī, the brace in rear of cradle boards.

awə'ts'āl bitl'ōl', lacing loops of cradle.

Some few expressions refer to the empty cradle; as, awə'ts'āl shanā'kā, give me the cradle. When carrying the empty cradle is to be specified, this is expressed by t'ē', alone; as, awə'ts'āl t'ē' nashjīd, awə'ts'āl t'ē' yishkāl', pack the empty cradle. On the other hand, to specify that the child is laced to the cradle, is sometimes expressed;

as, awə'ts'āl be awə' yishkāl', carry the cradle with the baby; or, H bakā' awə'ts'āl be awə' yishkāl', carry cradle (with baby) on horseback. In the same manner, when it seems advisable to specify the carrying of a child without the cradle; as, awə' t'ē' yishjīl', pack the child alone upon my back, etc. In words, however, referring to transportation, no special mention is made of the cradle, as child and cradle are ordinarily inseparable. They are therefore listed under awə' (*q. v.*).

awə'ts'āl bī'ndishdā' /dʷə'ts'āl bī'ndish-dā', dʷə'ts'āl bī'ndeshdā', to be reared in (this) cradle.

awəsh'chīn, *n.* (like a baby), a doll.

āwhō' (showhō'), *n.* a tooth. *Cf.* whō (bowhō').

āwhō'chān, tartar.

āwhō'k'īz, the groove of tooth.

āwhō'k'īs nā itel, a toothpick.

āwhōsh'tl'ā', the interior of cheek.

āwhōsh'tl'ā'gī, the wisdom tooth.

āwhō'tā', the interior of lip.

āwhō'tal', the gum.

āwhō'zhā', the eyetooth.

āwhōd' (shōwhōd'), *n.* the knee.

āwhōd' dast'ā'nī, the kneecap.

āwhōs' (sowhōs'), *n.* the shoulder.

awōl', *n.* marrow.

ā'yā', *n.* (*zool.*), tick, *Ixodidae*.

ā'yā, *p. p.* under; below.

ā'yā'āl', *n.* (*bot.*), (standing erect), a plant.

ayā'ān', *n.* an unripe ear of corn.

ā'yadā bā sā'ā', *n.* (the object which is put on its chin), hackamore and ring.

ā'yadā nā'nt'l', *n.* (which encircles its chin), chain on lower part of native bit.

ā'yā' dīdīsh'nīl' /ā'yā' dīdesh'nīl, ā'yā' dī-dīdesh'nīl', *v. t.* (put it for myself on coals below; *i. e.*, on floor of hogan), I sprinkle incense for myself.

ā'yā' dīdīsh'nīl' /ā'yā' dīdī'nīl, ā'yā' dīdī-desh'nīl', *v. t.* sprinkle incense for him.

ayā' dīnī, *n.* diphtheria.

āyā'hāgo 'ā'āsh'nā' /āyā'hāgo 'i'ū'nā', āyā'hāgo 'idesh'nā', *v. i.* eat very little; a bite only (once).

āyā'hāgo 'ā'āsh'nā' /nt'ē/, *v. i.* often eat a bite only; usually eat very little.

ayā'hāgo ashghāl' /ayā'hāgo eshghāl', āyā'hāgo ādeshghāl', *v. t.* eat a little meat.

šyā'hāgo āshā' [nt'æ], *v. i.* often eat a bite only; usually eat very little.
 ayā'hāgo āsh'at [ayā'hāgo i'āl, ayā'hāgo desh'at], *v. i.* eat a little of corn.
 šyā'hāgo i'niyā' [āyā'hāgo i'yā, āyā'hāgo ddesht'it], *v. i.* eat very little (once).
 ayā'hāgo ishkaed [cyā'hāgo ishkaed, ayā'hāgo deshkaed], *v. i.* eat a little of apples, etc.
 šyā'hāgo ōshdlā [nt'æ], *v. i.* drink very little.
 ayā' des'ā'hi, *n.* the nadir.
 š'yā' kīn', *n.* (houses underground), the Hopi.
 š'yā' kīnī bī āwēsh'chin, Hopi doll. *Cf.* DOLL.
 š'yulk'id, *n.* the pubic region.
 ayā'ni, *n.* (zool.), buffalo, *Bos bubalus*.
 ayā'ni bakā'gi, buffalo hide.
 ayā'n' bilizh halch'ni, (bot.), (which has the odor of buffalo urine), a plant.
 š'yā sēnīl, *n.* leather cover on saddletree, more particularly that of the bars and peak.
 š'yā sēnīl tsān'igi, saddletree.
 ayāsh', *n.* (small), a name given to small birds collectively; as, the sandpipers, yellow warblers, bunting, bluebirds, etc., etc.
 ayāsh' dīlqīl, (zool.), (small dark birds), sandpiper (?), *Tringa minutilla*.
 ayash' dotl'ish dzīkē' and jīkē' nat'ā'ni (chief youth and maiden), sacred name of male and female bunting (bird).
 ayā'shīlchī', (zool.), (small red birds).
 š'yā' shīlchī' dzīkē' and jīkē' nat'ā'ni (chief youth and maiden), sacred name of male and female small red birds.
 ayā'shīlchīsh, (zool.), (small spotted birds), sandpiper (?), *Actitis macularia*.
 ayā'sītsōl, (zool.), (small yellow birds), possibly Arizona hooded oriole, *Icturus cucullatus nelsoni*.
 šyā's ts'ō'sī dzīkē' and jīkē' nat'ā'ni (chief youth and maiden), sacred name of male and female small birds.
 š'yātsī dishk'ā'ni, *n.* (zool.), (whiskered side), flicker (?), *Colaptes cafer collaris*.
 š'yats'in, *n.* the chin. *Cf.* yats'in'.
 š'yats'in bīhī'ā'hīgl, the joint of jaw below ear; condyloid process of lower jaw.
 š'yats'in des'ā'gi, the tip of chin.
 š'yats' qana'ghāhīgl, the end of jaw-bone at temples; malar; cheekbone.

šyayā' dīhazlī', *n.* the goller.
 š'yīyā' kās, *n.* the tonsil.
 ayayā' neyā'ni, *n.* (reared under the ground), the layer of Monsters. *Cf.* lō'yā neyā'ni.
 š'yā'yī', *n.* the cavity between throat and collar-bones.
 š'yāsh', *n.* small green corn. When the plant is small its leaves are eaten as greens. *Cf.* EAT.
 ayāzh' yīshchōzh, *v. t.* eat green corn.
 š'yā'zhi (š'yā'zhi), *n.* the young; pupa.
 š'yāyā' (shiyāyā'), *n.* the throat.
 š'yā'zhi (bīyē'zh'), *n.* the egg.
 š'yē' (shiyē'), *n.* son.
 ayī', *n.* melted snow or ice.
 š'yīd' (shiyīd'), *n.* 1. the sternum; breast-bone.
 2. cat's cradle figure of a sternum with ribs.
 š'yīd' dītsā', the sternum and cartilages of ribs.
 ayī' dā'dīl, *n.* (blood from within), hemorrhage.
 š'yī' sēzī'ni, *n.* (standing within), the soul.
 ayī'shī, *a.* curved; bent.
 ayō', or its variations, š'yū', or ayū'tt'ō', *a.* best of its kind; superior to any of its kind.
 ayō' ōs:ā' [nt'æ], *v. i.* eat heartily.
 ayō' ōshdlā' [nt'æ], *v. i.* drink too much, or very much.
 ayō' osh'ni' [nt'æ], *v. t.* love.
 š'z'ā'hā, *n.* (rim of mouth), the lip.
 š'z'ā'gi, *n.* the esophagus; gullet.
 š'zahāt'ād' (š'zahāt'ā'd'), or, š'zahāt'ā'gi, *n.* the palate.
 š'z'ā' ishch'it' [ā'zā' iyāsh'ch'it', ā'zā' dīyeshch'it'], *v. i.* put a morsel into my mouth; eat a morsel of food.
 š'z'ā' ishgyesh' [ā'zā' iyā'gīzh, ā'zā' dīyeshgīzh], *v. i.* cut it off holding it (meat) with my teeth.
 š'z'ā' ishkhā [ā'zā' iyā'khā, ā'zā' dīyeshkat'], *v. i.* put (soup) into my mouth; eat (drink) soup.
 š'z'ā' ish'nīl' [ā'zā' iyāsh'nīl, ā'zā' dīyesh'nīl], *v. i.* put into the mouth with fork; eat with fork.
 š'z'ā' ishtlō' [ā'zā' iyā'tlō, ā'zā' dīyeshhtlō'], *v. i.* put (mush) into my mouth; eat mush.

á'xá' íst'ás [á'z' íyot'á'v, á'z' díyest'ás],
r. i. cut it off holding meat with my
 teeth.

á'xá' íshe [á'z' íu'ē'shā, á'z' dí'yeshā], *r. i.*
 take up with fingers and eat; eat a
 morsel of food (with fingers).

á'z'í' ísta'í' [á'z' íyā's'tā'í', á'z' dí'yestā'í'],
v. i. take a pinch of meat and eat; eat
 by pinching off (with fingers).

azā nāst'í'ígi, *n.* neckband.

ázānsht'á' [ázā'nesht'á, azādi'nesht'áí], *v. i.*
 kiss him.—nz'insht'á'', kiss you.

azē' oní'ígi, *n.* (who offer a mouthful).
 singer of minor importance. A term
 applied to upstarts or pretenders at
 singing.

azē't'í', *n.* bridle and bit.

azē't'í' ntqē'ígi, the wide bit. An old
 style bit now not in use.

azē't'í' bintí'ōí', (face strings). cheek
 strap.

azē't'í' bití'ōí', bridle reins; lines.

azē't'í' hesh'íagat, silver bridle.

azē't'í' bití'á' síníí, concha bridle but-
 ton.

az'á', *n.* a point—qai az'á', at what point
 is the sun? what time is it?

ázā' (sízā'), *n.* the mouth. (*cf.* zā and
 á'z'á').

ízānaghá', *n.* (from ear to ear). the
 throat. (Synonymous with á'yeyá'').

ázā's' (sízā's'), *n.* a wart.

ázā' dāetqā'ni, *n.* (put on neck). horse
 collar.

ázā' deíní'í tain'ígi, *n.* (wooden things
 for the neck). hames.

azē, *n.* medicine as used ceremonially.
 This is designated according to the
 chant in which it is administered: as,
 dzilk'í'í azē, mountain chant medi-
 cine, etc.

azē daditqí' (pick up medicine), medi-
 cine spoon.

ázē', *n.* medicine; remedy. Numerous
 herbs derive their names from their
 use as medicines at one or other chant,
 while others are used specifically for
 a given disease, or for indisposition
 generally.

azē' tain, medicine twigs. Dried stems
 and leaves of numerous herbs. desig-
 nated as qíná' azē (life tonic), which
 are carried in stock for eventual use.
 (*cf.* qíná' azē).

azē' ííah, medicine pouches, in which
 such medicines are carried.

azē' bá' hoghán, a drug store.

azē áík'ēs'gizi, *n.* (*bot.*) This is identical
 with azē qā'ogíai.

azē bá'ā'de, *n.* (*bot.*), (female medicine).
 lupine. *Lupinus pusillus* (?), or *brevi-
 caulis*.

azē bá'ā'de tso, *n.* (*bot.*), (large female
 medicine). rattleweed, *Astragalus Mat-
 thewsii*.

azē bakā'ē, *n.* (*bot.*), (male medicine).
 lupine, *Lupinus*.

azē bakā'ē tso, *n.* (*bot.*), (large male
 medicine), rattleweed, *Astragalus Mat-
 thewsii*. The designation, "male" and
 "female" medicines, is due to the use
 of these plants in the male and female
 branches of the shooting (nat'ō'yō)
 chants.

azē behētsí' hachí', *n.* (*bot.*), (medicine
 with a red ankle), evening primrose,
Oenothera ienaceti folia.

azē bíj'ehugi, *n.* (*bot.*), (medicine with a
 red core), an herb.

azē' bí'ni'í', *n.* (*bot.*), (medicine of the
 mind). A very poisonous herb which
 is said to poison people, previously
 making them insane. Akin to loco
 weed.

azē dí'ch'í' íábá'ígi, *n.* (*bot.*), (gray bitter
 medicine), black pepper, *Piper nigrum*.

azē dí'ch'í' hícht'ígi, *n.* (*bot.*), (red bitter
 medicine), chili; red pepper, *Capiscum*.

azē' dílqíí, *n.* (*bot.*), (dark medicine).
 milk vetch, *Astragalus Mortoni*.

azē díshō'ígi, *n.* (*bot.*), (plushy medicine),
 a plant.

azē' díšōs, *n.* (*bot.*), (glittering medicine),
 cudweed, *Gnaphalium Sprengelii*.

azē dí't'í', *n.* (*bot.*), (thick medicine), a
 plant.

azē dí'ō'í, *n.* (*bot.*), (laughing medicine),
 yellow thistle, *Cnicus Neo-Mexicanus*.

azē' dotí'ísh, *n.* (*bot.*), (blue medicine),
 water cress, *Nasturtium obtusum*.

azē hadí'gáí, *n.* (*bot.*), (medicine causing
 sores), vervain, *Verbena stricta*.

azē' hál'dáid, *n.* (*bot.*), (decayed medi-
 cine), *Xymen-pappus filifolius*.

azē' halē [azē' hazí, azē' qhōtōlet], *r. i.* it
 or he dies.—bízē' hazí', of person and
 animal.

azē hōká', *n.* (*bot.*), (terraced medicine),
 five fingers, *Potentilla gracilis*.

azē hoká'ni íabá'ígi, *n.* (*bot.*), (gray ter-
 raced medicine), sow thistle, *Lactuca*,
 or *Sonchus asper*.

azē hoká'ni tao, *n.* (*bot.*). (big terraced medicine), plumed thistle, *Ochocentrus*.

azē' h'Y'ni, *n.* (*bot.*). (worker in medicine), physician; doctor.

azē' htsaŋ', *n.* (*bot.*). (dried medicine), milfoil, *Achillea*.

azē' it'ŋ'ŋ', *n.* (*bot.*). plantain, *Plantago gnaphalioides*.

azē' jighaŋ', *n.* (*bot.*). (whitish medicine), a milkweed, *Asclepias verticillata*.

azē' labá'igi, *n.* (*bot.*). (gray medicine), a rock cress, *Arabia communis*.

azē' lā dīl't'ŋ'hi, *n.* (*bot.*). (medicine which grows scattered), rock cress, *Arabia Holboellii*.

azē' lāgaŋ', *n.* (*bot.*). (white medicine), a plant.

azē' lāhān, *n.* (*bot.*). (sweet medicine), *Actinella scaposa*.

azē' ūtao, *n.* (*bot.*). (yellow medicine), evening primrose, *Oenothera grandiflora*.

azē' nā'neadisi ta'ŋ', *n.* (*bot.*). (slender winding medicine), stoneseed gromwell, *Lithospermum canescens*.

azē' nā'ŋttqadi, *n.* (*bot.*). (unwinding or unraveling medicine), *Townsendia sericea*. Other varieties are: azē' nā'ŋttqadi alts'ŋ'ŋ'igi (slender unraveling medicine), and azē' nā'ŋttqadi tao (large unraveling medicine). The appellations are due to the use of these plants at various ceremonies, which prescribe that they be chewed and spat upon the knots before unraveling these.

azē' nehi'hi, *n.* (*bot.*). (medicine which irritates), dragon's head, *Draconcephalum parviflorum*.

azē' nehi'hi labá'igi, *n.* (*bot.*). (gray irritating medicine), a water leaf, *Phaselia glandulosa*.

azē' nehi'hi tao, *n.* (*bot.*). (tall irritating medicine), beard tongue, *Pentstemon azureus*.

azē' nehi'ŋ', *n.* (*bot.*). (medicine which irritates), *Verbena Aubletia*.

azē' ndōgaŋ', *n.* (*bot.*). (medicine with white stalk), a sagebrush, *Artemisia franserioides*.

azē' ndōt'ŋ'zhi, *n.* (*bot.*). (medicine which is laced), horsemint, *Monarda punctata*.

azē' nī baghā'nt'ŋ', *n.* (*bot.*). (medicine winding through the ground), *Eriogonum alatum*.

azē' nīa'ŋ', *n.* (*bot.*). beard tongue, *Pentstemon glaber*.

azē' nīchin, *n.* (*bot.*). (odorous medicine), peppermint, *Cymopterus alpinus*.

azē' ntl'ŋ'ni, *n.* (*bot.*). (sticky medicine), false mallow, *Malvastrum coccineum*.

azē' ntl'ŋ'ni labá'igi, *n.* (*bot.*). (gray sticky medicine), mallow, *Spas alcea angustifolia*.

azē' ntl'ŋ'ni tao, *n.* (*bot.*). (large sticky medicine), five fingers, *Potentilla strigosa*.

azē' ntqōli, *n.* (*bot.*). (broad medicine).

azē' qā'gaŋ', *n.* (*bot.*). (white stock medicine), *Stanleya pinnatifida*.

azē' qā'jini, *n.* (*bot.*). (black-streaked stem medicine), gromwell, *Lithospermum angustifolium*.

azē' qā'jini labá'igi, *n.* (*bot.*). (the gray black-streaked stem medicine), gromwell, *Lithospermum multifolium*.

azē' qā'ogizi, *n.* (*bot.*). (twisted medicine), *Eriogonum microthecum*.

azē' qinā', *n.* (*bot.*). (life medicine), beard tongue, *Pentstemon ambiguus*.

azē' sāk'āz, *n.* (*bot.*). (cold medicine), *Gaura parviflora*.

azē' sēsi'; or, azē' hasi', *n.* (*bot.*). evening primrose, *Oenothera pinnatifolia*.

azē' tī'ŋ'hi, *n.* (*bot.*). (grass medicine), sandwort, *Arenaria aculeata*.

azē' tī'ŋ'hi, *n.* (*bot.*). (grass-like medicine), blue-eyed grass, *Sisyrinchium mucronatum*.

azē' tao, *n.* (*bot.*). (tall medicine), false wallflower, *Eriogonum asperum*.

azē' ta'ŋ'a, *n.* (*bot.*). (slender medicine), bladderpod, *Vesicaria alpina*.

azē' ts'ŋ's alts'ŋ'ŋ'igi, *n.* (*bot.*). (small medicine), penny cress, *Thlaspi alpestre*.

azē' ts'ŋ's labá'igi, *n.* (*bot.*). (gray slender medicine), sensitive briar, *Shrankia*.

azē' ts'ŋ's nts'ŋ'ŋ'igi, *n.* (*bot.*). (large slender medicine), sensitive briar, *Shrankia*.

azē' whō', *n.* (*bot.*). (tooth-leaved medicine), rayless golden rod, *Bigelovia Vaseyi*.

āzhē'ŋ', *n.* father.

āzhí' (bīzhí'), *n.* the pith (of plant), or inner fiber of cedar bark or shrubs.

āzhí', *n.* dry bark, especially dīlk'ŋ's bīzhí', cedar bark; or, when instrumentality is to be specified, dīlk'ŋ's bēzhí', it is (done) with dry bark of cedar.

āzhí' bēheshjē'gi, a covering of dry bark, such as is employed on the hogan.

āzhi' (shizhi'), *n.* the voice. *Cf.* bishi', and shi', and inso'.

shi' zhizh'ch'id (n'æ). *v. i.* my voice is nasal; or, I speak through my nose (owing to a severe cold).

āzhi' (shizhi'), *n.* the body.

āzhin', *n.* a mole.

azbnidā', *v. n.* (they go around; i. e., a fire). the fire dance. *Cf.* MOUNTAIN CHANT.

āzid', *n.* the liver.

āzis, *n.* a sack.

āzis bi jijō, *v. n.* a sack race.

ā'zis bō dishyæd (ā'zis bē desh'whūd, ā'zis bē' desh'whūll); or, ā'zis bē atqā' ndish-yæd; or, ā'zis bē ā'tqā' hishtqē'; or, ā'zis bē ā'ghā' dikā', *v. i.* run in a sack race.

āziz', *n.* the penis; phallus.

āzōl', *n.* a tassel; as, nadā' bizōl, corn tassel; — tī'ō'zōl', grass tassel.

āzōt', *n.* the windpipe; trachea.

āzōt' dā' dijōl, the Adam's apple.

āzōltal', the pillars of the fauces; membranous folds aside of fauces.

āzōz', *n.* sting.

B

b has the sound of *b* in words like bit, bet, and is even more pronounced at times. Prefixed to a noun it indicates the possessive *his* or *its* (*bī, ba, bo*). The prefix *bæ* or *bē* often indicates instrumentality; the prefix *ba*, causality, and the prefix *bī*, locality, and is equivalent to our *within* or *in* it.

Verbs, like nouns in this letter, denote the possessive case, or the equivalent for our transitive verb, in verbs which add qualifying prefixes to the usual modal element. To avoid repetition both nouns and verbs in the possessive case have not been listed here again, and should be sought for under *a*, or terms of relationship under *a*.

bā', *n.* bread.

ba' yishkæd, I eat bread. *Cf.* EAT, or roots in *kæd*.

bā' dā'kūl (square bread), cracker.

bā' lā'kān'igl (sweet bread), cake.

ba' dīl'ō'gi (fluffy bread), a sobriquet for the Mexicans.

bā, *prep. & p. p.* for; the reason of. This is synonymous with *bīniyē'*, and replaces it in verbs in which it appears as a prepositional prefix. — tsin bā' qā-hashgyēd, dig for setting timber, etc. *Cf.* bā' hoghān (house for).

bā', *n.* war; raid. As female names usually refer to war, this word also designates a female; as, qailā' bā', whose daughter is she? (*lit.* which war?). *Cf.* APPENDIX.

bā'ā: or, dō' bā'ā, *adv.* over and above; added to; plus.

ba'ād'; bā'ā'dī, or bā'ā'dē, *a. & n.* female. bā'ād' is less frequently used for "his wife" than *bē sādā'*, and rather implies "his squaw." *Cf.* kā. In the plural, however, and in some phrases, it also denotes "wife," as bā'ā'ke, his (plural) wives.

bā'ād' ā'dīni, wifeless; a widower.

bā'ā'ke lā'ni, polygamous.

bā alō' / bā'āzī', bā'ādolet', *v. imp.* it costs.

ba āqashchi' (n'æ), *v. t.* notice.

ba āqashyā' (n'æ), *v. t.* care; nurse sick.

baāqē'nāin / bādqenizī', bādqædi'nesit', *v. t.* thank; grateful.

bā'āshish' / bā'ā'shish, bā'ā'd'shish', *v. t.* pierce it (push) with an awl.

bādaāshish' / bāddāshē'shish, bāddā'shish', *pl.* pierce frequently with an awl.

bā'āstsō / bā'ā'tst, bā'ādestst', *v. t.* pierce it with awl or needle.

l.ādaāstsā' / bāddā'sē'tst, bāddādes'tst', *pl.* pierce or stitch it frequently with an awl or needle.

bābā', *n.* its edge or border.

bābā' adī'nashkāl / bābā' adī'netkāl, bābā' adī'neshkāl, close its border (as of a blanket). *Cf.* āba'.

bābā' ānelkāl, a fringed border (on blanket or shawl).

bābā' ānelqtāl; or, bēēldiō' bābā' ānelqtāl, a fringed border blanket.

bā dahishā' / bā dā'sā'ā. bā dā'desh'ā', *v. t.* button.

bēēlch'V'didlo bā dahish a', put a buckle on belt.

bā' danahaz'ā'ni, *n.* physical defect.

bâ' dâqo'â', *n.* accident (as the fall from a horse, etc.)

bâ' dasênîl, *n.* (which hang on the side), tassel, or any pendant decoration.

bâ'dîshdlâd /bâ'dîd'âd', bâ'dîdeshdlâd/, *v. t.* tear skin (hide) off.

budishnîl' /badi'nîl, badi'deshnîl/, *v. t.* unscrew several bolts.

bâdisôw' /bâdisôz', bâdisêdôw', *v. t.* case an animal.

bâ'dlunsîn /n'tæ/, *v. t.* smile; laugh at.

baghâ' /bighâ', bîdophâd/, *v. t.* it is killed; it dies.

baghâ', *adv.* up, which is used promiscuously with **hok'â** (*q. v.*)

baghâ' dâw, *adv.* down.

baghâ'dî, *up. t. e.* on the mountain. Now also used for upstairs; in an upper story.

baghâ' dâz'â', *n.* hole (artificially).

baghâ'dâshîsh /baghâdâshê'shîsh, baghâ'ddeshîsh/, *v. t.* push many holes through; pierce or stitch it several times with an awl or needle.

baghâ'dâshîl' /baghâdâshê'l't'r, baghâ'ddeshê'l't/, *v. t.* put the sinews through; thread many needles.

baghâ'dâshîl' /baghâ'dâshê'l'ts, baghâ'ddeshê'l't/, *v. t.* pierce it; make many stitches in it.

baghâ'dâshîdâ /n'tæ/, *v. a.* it is full of holes (a shoe, hat, coat, etc.)

baghâ'dîshîl' /baghâ'dîshîl'nî, baghâ'dîdeshîl/, *v. t.* perforate a soft object.

baghâ' dîshîl' /baghâ' dîshîl'nî, baghâ' dîdeshîl/, *v. t.* puncture (a hide, or anything which may be punctured by the hand).

baghâ' dîshîl' /baghâ' dî'nîl, baghâ' dîdeshîl/, *v. t.* hitch to a wagon.

baghâ'dîlâd /baghâ'dîlâd, baghâ'dîlâd/, *v. a.* it is torn (a coat or cloth).

baghâ'hôdzâ' /n'tæ/, *v. a.* it has a hole.

baghâ'hôdzâ', *n.* 1. a hole.
2. perforated.

baghâ'l'. *Cf.* **aghâ'l'**.

baghân', *n.* (its cover), a lair or den; as, **shâsh' baghân'**, bear's den.—**dêbê' baghân'**, corral.—**h' baghân'**, stable, etc., etc.

baghâ' nâ'hot'â' /baghâ' nâ'hot'â, baghâ'ndhot'â'l/, *v. imp.* time (on a loan or pawn) is extended.

baghâ nanisdôz' /baghâ nanî'zôz, baghâ'ndâsôz/, *v. t.* unthread.

baghâ'nshgyôd /baghâ'ngyôd, baghâ'deshôd/, *v. t.* pierce; run through (with a knife, spear, etc.)

baghâ'nshîsh' /baghâ'nshîsh, baghâ'deshîsh/, *v. t.* pierce it with an awl.

baghâ'nshîl' /baghâ'nîl, baghâ' dîshîl/, *v. t.* bore holes.

baghâ'nshîl' /baghâ'nîl'r, baghâ'deshîl't/, *v. t.* put it through a hole; thread the needle.

baghâ'nshîl' /baghâ'nîl't, baghâ'deshîl't/, *v. t.* pierce it with an awl; or, stitch it with a needle.

baghâ' o'â' /baghâ' o'â', baghâ' idô'at/, *v. imp.* it (the sun) is past the point; it is later than the appointed time.

baghâ't'ôd /baghâ'nî'ôd, baghâ'dôl'ôd/, *v. imp.* it is torn; has a hole (shoe, coat, etc.)

baghâ'zhâsh' /baghâ'zhâsh, baghâ'dôzhâsh/, *v. imp.* it is torn (a small hole in a coat, shoe, etc.)

bahâ'gî shîsh' /bahâ'gî is'dâd, bahâ'gî adeshîl/, *v. t.* to be mean; sin.

bahâ'gî inshîl' /n'tæ/, *sin.*

bahâ'gî it'e'l', *v. n.* sin; sinner.

bahâ'gî ishîsh' /bahâ'gî is'dâd, bahâ'gî ideshîl/, *do a mean thing; have a fault; sin.*

bahashîl' /bâ'qûeshîl' or bâ'hoshîl', bâ'hodeshîl/, *v. t.* tell about it; relate.

bahâ'tîl'â', *n.* the space at the base of door posts (in hogan).

bahastqîn, *n.* her husband.

bahastqîn â'dîl' (no husbands), unmarried girls.

bâ hâ'zba, *a.* a curved line set over a horizontal one.

bâhidîsôw' /bâhidîsôz', bâhidîdeshôw', *v. t.* often case an animal.

bâ hîshê' /bâ hî'shê', bâ' dîshê', *v. t.* scrape from the edges.

bâ il'y' /n'tæ/, *v. imp.* it cost him.

bâinêsh't'l' or **bâinsh't'l'** /bâ nêsh't'id, bânêsh't'il/, *v. t.* make trouble; talk about a person.

ba itqâ'l, *v. n.* (who carried it for him), the rattle (stick) bearer at the war dance.

bakâ'; **bakâ'â'**, *n. & a.* male. *Cf.* **kâ**.

bakâ', *p. v.* on it; on top of it.

bakâ'gî az'â'; or, **bakâ'gî i'â'** (the sun touches the horizon), sunset.

bakâ' âldzâ'hi, *n.* frame for scraping hides; scraping pole or frame.

bā'ka'leshqē' /bā'kasē'yi, bakā' deshqē'i/, *v. t.* drive abroad for it; haul it from a distance.

bakā' bī'dādīshje /bakā' bī'dādījē', bakā' bī'dādīdeshtā', *v. t.* solder a setting on a wristlet, etc.

bakā' daishnīl /bakā' dāshē'nīl, bakā' da-deshnīl/, *v. t.* set them on, as a turquoise on a wristlet; a setting.

bakā' dā'ndīyīdlō'hī, *n.* a scale.

bakā' dāntqē, *n.* (upon which to lie), a bedstead.

bī'kadīnshtqā' /bākadī'nāīqā' bākadī'neshtqāī/, *v. t.* search for; as, bī' bā'kadīnshtqā', hunt deer.

bakā' dīsl chīd' /bakā' dā'sh chīd, bakā' dīdeshtchīl/, *v. t.* reach for it.

bakā' dīshzhē /bākdāshē'zhē, bākdā'deshzhā', *v. t.* hunt game.

bakā' gī, *n.* its hide. This is also applied to inner rind of trees; as, dīk'ī's bā-kā'gī, inner rind of cedar;—destāīn' bākā'gī, inner (white rind) of pīfōn.—bakā'sh't'ōsh; or, bā'hasht'ōsh, designates the bark on the log.—bīzhī', dried bark (of cedar).

bakā'hāshdā' /bā'kahīshdā'sh, bā'kāhīdeshtdāī/, *v. t.* go abroad for it; travel.

bakā' hasht'ā' /bakā' hasē'tā', bakā' hadesh'tāī/, *v. i. lit.* fly upon; as, kīn bakā' hasht'ā', return quickly.

bakā' jī dā'ndīlīwho'i, *v. n.* (on which they run), the bases.

bākanā'neshtqā' /bākanā'nāīqā', bākanā'neshtqāī/, *v. t.* return home from search; as, bī' bākanā'neshtqā' return from deer hunt.

bākanash'zhā' /bākanāsh'zhē, bākdā'deshzhā', *v. t.* hunt going home.

bakā'nashzhe /bākanāshēzhē', bākdā'ndeshzhā', *v. t.* go about hunting.

bā'kanshtqā' /bā'kanāīqā', bākadī'neshtqāī/, *v. t.* search for it; as, bī' bā'kanshtqā', hunt deer.

bakā' qash'nē' /bakā' hasī'nā' bakā' hadesh'nā', *v. t.* climb over.

bā'kashā' /bā'kasē'yā, bā'kadeshtāī/, *v. t.* go abroad for it; travel.

bā'kāshzhe /bā'kashēshzhē, bā'kādeshtzhā', *v. t.* hunt game; as, bī' bā'kāshzhe, hunt deer.

bakās'zīs /bakāsīs'zās, bakā'deshzīs/, *v. t.* girt myself with it; as, k'āyō' bakās'zīs, carry the quiver strapped.

bak'āl', *n.* notch (on arrow shaft).

bak'ā'sda, *n.* wound (by an arrow, spear or gun). *Cf.* k'asda begā'.

banā'īshnī /banāīyē'tī'nī, banāīyēsh'nī/, *v. t.* sacrifice to it; as, jīsh banā'īshnī, *lit.* make a sacrifice to the mask; sprinkle the mask with pollen.

bā'k'īs (gī), *adv.* aside of.

bā'naāsh'tī' /banā'sē'tī'tī', bandesh'tī'tī/, *v. t.* hang on a line; hence, bā'nāst'ī', a line on which something is hung.

bā' nā' eh'īsh', *n.* filing; file dust.

banā'dīshnī' /banādī'nīl, banā'dīdeshtnīl/, *v. t.* unhitch two or more horses.

banādīsh'tqē' /banādī'tqā', banā'dīdeshtqē', *v. t.* unhitch a single horse.

bānā'dīshō' /bānā'dīshō'sh, banā'dīdeshtō', *v. t.* case an animal again.

bā nābāshnī' /bā nā'hashtnī' or bā nā'qādeshtnī', bā nā'hodeshtnī', *v. t.* often tell, or tell him much; relate again.

bā nā'hīdīshō'sh /banā'hīdīshō'sh, banā'hīdīdeshtō'sh/, *v. t.* often case an animal again.

banā'holtqē, *v. n.* (she, too, is given to him in marriage), a second and third wife, usually a wife's sister. This word is used to distinguish a second marriage which, as it is done without formality, cannot be designated by *īgyē'* (*q. v.*). Many parents resort to the practice of giving several daughters in marriage to a dutiful son-in-law. Hence, the first is properly married to him; the second and third, however, are merely "added" to their sister.

bā'nāqunsh'ā' /bā'nāhūndā', bā'nāhōdeshtāī/, *v. t.* command; sit in judgment; hence, too, I give him a sentence of a number of days, say nāīst'jī bā'nāhūnsh'ā', I sentence him to thirty days. In pawning, the same expression signifies: I accept it in pawn for a time (a month, etc.)

bā' nānshqāsd /bā nā'nīghād, bā nādnāshqādī/, *v. t.* shake off.

bā' nā setqā'nīgī, *n.* crosspiece, for instance, on bow drill.

banashā' /banā'sē'yā, bandeshāī/, *v. t.* do; be occupied; busy.

bā nash'nā' /bā nā'sh'nā', bā nādeshtnā', *v. t.* climb a tree; as, tēīn bā nash'nā'.

bā nā'sh'ī, *n.* (he for whom the war dance is held), the patient in the war dance.

bā'ndīsh'ā' /banādī'dā', bandīdeshtāī/, *v. t.* unscrew a bolt.

ba'n'jilnīsh (ī) /pl. ba'nādajilnīshīl/, *v. n.* laborer; hired man.

bannsh'a' /bānsh'ā, bāndesh'at/, v. t. put on, as an ax handle.

bannshjā' /bānshjā, bāndeshjā/, v. t. feed grain.

bānnshjōl' /bānshjōl, bāndeshjōl/, v. t. feed hay.

bannshnīl' /bānshnīl, bāndeshnīl/, v. t. screw bolts.

bā nnehtish' /bā nēhtish, bā ndeshhish/, v. i. fall from (a tree).

bānnagyōs' /bānn'gīs, bā'ndeshgīs/, v. t. screw a bolt.

bā'nsh'ā' /bā'nsh'ā, bā'ndesh'at/, v. t. put it on, as a wheel on wagon.

bā'nshjā' /bā'nshjā, bā'ndeshjā/, v. t. put sugar on a cake.

bā'nshjōt' /bā'nshjōl, bā'ndeshjōt/, v. t. put wool on a stick.

bā'nshkū' /bā'nshkū, bā'ndeshkū/, hang a bucket on a nail.

bā'nshkū' /bā'nshkū, bā'ndeshkū/, hang a whip on a peg.

bā'nshnīl' /bā'nshnīl, bā'ndeshnīl/, v. t. put them on.

bā'nshōs' /bā'nshōs, bā'ndeshōs/, hang a blanket on a peg.

bānshohī' /nē'ā/, v. t. cling to it; I do not care to let it (a horse, or any property) go; I wish to keep it.

bāntais'kās /bāntais'kās, bāntais'deshkū/, v. t. think.

baq's'na, n. (corruption of *taq's'na*, Sp. *Teja'na*), a Texan; American. A designation applied to early American travelers.

ba qannadōs' /ba qānshōs, ba qā'deshdōs/, v. t. unthread.

bā qash'nō' /bā qāsh'nō, bā hadesh'nō/, v. t. climb.

bā' qoghan; or, bā' hoghān, n. (a house for), a store.

bās, n. (round). 1. a hoop.

2. hoop (of hoop and pole game).

bās dūlkō'hi, smooth hoop (wound rigid with buckskin).

bās dīt'ō'di, soft hoop (loosely wound).

bās nāhidītqā'hi, the hopping hoop, was wound with additional buckskin over a small space to add weight at this point. Its motion was similar to that of a hopping dancer.

bās nātē'ō'di, flexible hoop (loosely wound and tapering like a ring).

bās, n. a game of chance.

bās bannashā' /bās bānsh'ā, bās bāndeshā/, v. t. play games.

bās be tāt' nashā' /bās be tāt' nēyā, bās be tāt' ndeshat/ (crazy for gambling), an inveterate gambler.

bā'si hanī', game legends.

bāsdāl, n. (Sp.), ple.

bā'sdōs, n. (Sp.) clubs (in cards).

bā'shīl hoshō'; or, bā'shīl nēhōshō' /nē'ā/, v. a. happy.

bā'shīl hānshō' /nē'ā/, v. a. happy; content.

bā shishohī'ni, n. relative. Paternal relatives are meant. Cf. *bik'ō'ī*.

bāsh'shīnī, n. cannel coal; obsidian.

bāsh'shīnī dāīl (cannel coal mountain), sacred mountain of the north; San Juan Mountains.

bā'tqīs yish'nō' /bā'tqīs yish'nō, bā'tqīs desh'nō/, v. t. climb over.

bā' whoshbō' /bā' yī'bō, bā' yī'deshbō/, v. t. pick off, as cockleburs from wool.

bāy' nāin /bāy' nāin, bāy' dī'nēshīl/, v. t. ashamed; I have shame.

bāyāsh'tqī /bāyāsh'tqī, bāyā'deshhīl/, v. t. urge him.

bāyā'shīn, v. n. shame; shameful. Cf. *bāyā' nāin*.

bā'yīnshbō' /bā'yī'bō, bā'yī'deshbō/, v. t. pick off, as cockleburs from wool.

bā'yīshdīlō' /bā'yīshdīlō, bā'yīshdīlō/, v. t. laugh at.

bā'yish'nā' /bā'yish'nā, bā'yish'nā/, v. t. climb; crawl up.

bā'yodshīn, n. a Palute; a slave.

bā'yodshīn ishīlō' /bā'yodshīn ishīlō, bā'yodshīn deshīlō/, v. t. make a slave of him.

bāyosh'nō' /bāyosh'nō, bāyosh'nō/, v. t. forget; or, in the negative form, do *bāyosh'nō' da*, remember.

bē'shō'shō' /bē'shō'shō, bē'shō'shō/, v. imp. lit. sun set upon him; he is late; his debt is still due; as, *ī bē'shō'shō*, his horse is due; he loses his horse which he cannot redeem.

bē'shō'shō' /bē'shō'shō, bē'shō'shō/, v. i. let (the appointed time, or a debt) run out; I am late with it.

bē'shō'shō' /bē'shō'shō, bē'shō'shō/, v. n. pay; compensation for work; as, *ātāl' bē'shō'shō*, meat is offered in payment for work.

baech'Yshi, n. file; rasp.

baech'Yshi ntā's'igi, large file or rasp.

baech'Yshi niyis'igi, round or rat-tail file.

baech'ishi bi'dasnesk'a'nigi. (three-cornered) saw file.

baediy'hi, n. (in which it is melted). a ladle or crucible.

bae elzothi, n. (with which to blow), bellows.

bae elzothi bizot' (the trachea of the bellows), the tubes from bellows to fire-place.

bae elzothi be aqi'dilj'he, soldering blowpipe.

baeshatqi' [baesh'iqi, baeshatqi']. v. t. tighten it or him.

baeshatqi' [baeshatqi', baeshatqi']. it is tied fast.

baeshat'di, n. a hammer.

baeshh'o, n. (bot.). 1. rush grass, *Sporobolus*, or *Vilfa cuspidata*.

2. broom. Varieties of baeshh'o are employed in making brooms for sweeping the house or combing the hair.

baeshh'o na'nesk'ali, (bot.). (broom grass which coils around its stem).

baeshh'o shah'zhi, (bot.). (knotty broom grass).

baek'az', n. venereal disease. In expressions like baek'az' shi biniqi (some venereal disease is wasting him), the inference is that measures have been taken for the removal of such diseases as gonorrhea, buboes, chancre, etc.

baeqal', n. the Jicarilla Apache.

baequnsin [baehos'id, baehodesit']. v. t. know.

be adishtqash [nt'e], v. t. play marbles; shoot marbles, or a toy gun.

be agha' da'alye'he, n. an auger.

be agha' da'a'ni'hi, n. a punch.

be agha' dadiltqash, n. a drill.

be aqi'dilj'he, n. (with which to solder), borax.

bodaa', n. (with antlers), stalking.

bodaa' be nashsho [boda' be nashsho', boda' be nashsho'], v. t. stalk.

bodaa' nash'a [boda' nash'a, boda' nash'a], put antlers on; stalk.

bodaa' nash't'a' [boda' nash't'a', boda' nash't'a'], put antlers on; stalk.

bodahaditqash, n. twisting stick; tanning stick.

bodahist'ot', n. spiral beam rope.

bodaa'ndilts'o, n. lower heald stick.

bodaa'ndilts'o bil disht'ot' [boda'ndilts'o bil disht'ot', boda'ndilts'o bil disht'ot'], v. t. secure the lower heald stick (by means of looped string).

bedaa'ndityidlo'hi, v. n. a scale.

bedot't' [nt'e], v. t. begin (a series) with.

ba'dest' [sd sing. of bedot't'], it is first; or, it begins with; as, for instance, the first of a series of songs.

bo'dilj'he aqal'igi, n. borax.

bedit't'ishi, n. blue dye; indigo.

bedit't'ishi, n. sling, which was diamond-shaped; hence, bedit't'ishi is also applied to diamond figures in blanket designs.

bedit't'ishi na'hahin, a. (like sling), diamond shaped.

bedit't'ishi na'hahingo bemashch'a', a diamond-shaped design.

bedit't'ishi, n. (with which to scratch), scratching implement. This consists of a crow's bill which is tied to the patient's finger at the war dance and which he uses in scratching his head.

bedit't'ishi, n. the shell, olivella shell, stone, or particle which is injected by a wizard.

be edisht'ot' [be edisht'ot', be edisht'ot'], v. t. as, atal' be edisht'ot', boil meat soft until it falls from bone.

be edisht'ot' [nt'e], v. t. shoot frequently, as with a toy gun, or marbles.

bedit'sad' [bedit'sad', be'dit'sad'], v. t. release pincers; release a hold with pincers.

bedit'ad', v. n. the spindle.

bedit'ad' hitsin', the handle of the spindle.

bedit'ad', v. n. batten comb andawl.

bedit'ad' [bedit'ad', be'adit'ad'], v. t. throw it.

be'adit'ad' [bedit'ad' n', be'adit'ad'], throw it often.

be adit'ad' [be adit'ad', be'adit'ad'], v. t. strike with a club; as, ts'a'qal' be adit'ad', hurl a boomerang.

be adit'ad' [be adit'ad', be'adit'ad'], v. t. shoot a toy gun, or marbles.

beek'eeshchil' [beek'ishchil', beek'ishchil'], v. t. stamp with it (design silver).

be ek'elch'hi, n. 1. a stamp (for silver). 2. a pencil or pen.

beek'ad', n. 1. a shiny stick.

2. a bat.

beek'ad', n. a natural lake.

beek'ad' [beek'ad' ad, beek'ad' ad], v. t. a lake goes dry.

beek'ad' [beek'ad' ad, beek'ad' ad], v. t. a lake disappears.

bečk'i iyæ' [*beč'k'i iyæ''*, *beč'k'i dūyēt'*], a lake is formed by rain; the water collects in a lake.
bečk'i iə shigyəsh' [*beč'k'i iə' shōgīsh*, *beč'k'i iə' shidogīsh*], a lake disappears.
bečk'i alyi' [*āl'α*], a lake.
bečk'Y'desdlz; or, **tl'ōl bečk'Y'desdlz**, *n.* the cord with which the warp strands, previously lashed together, are wound about the warp sticks.
bečk'idī'dīa, *n.* shuttle; twig shuttle.
bečk'lnltīsh, *n.* batten stick.
bečlch'Y'dīdlō, *n.* (be, with; **alch'Y'**, together; **dīdlō**, it draws), a buckle.
bečldlā'dī, *n.* a blanket.—**tl'ō' bečldlā'dī**, yucca blanket.
bečldlō', *n.* a blanket.
bečldlō' dīnlīzhī'nīgī, brown blanket.
bečldlō' nodō'zī, striped blanket.
bečldlō' ntsqā'īgī, large blanket.
bečldlō' yā'zhi, small blanket, etc.
bečldlō' ak eəsh'tqī [*bečldlō' ak'īstō'tqī*, *bečldlō' ak'īdesh'tqī*], *v. t.* wrap a blanket around me (lying).
bečldlō' ak'īstas' [*bečldlō' ak'īstō's*, *bečldlō' ak'ī'īstō's*], wrap myself in blanket (lying).
bečldlō be nashā' [*bečldlō' be nāyā'*, *bečldlō' be ndeshā'*], wear my blanket.
bečldlō' be ndīshdā' [*bečldlō' be ndīshdā'*, *bečldlō' be ndīdeshdā'*], raise my blanket; rise with my blanket.
bečldlō' be nshdā' [*bečldlō' be ešdā'*, *bečldlō' be dī'neshdā'*], wear my blanket (sitting).
bečldlō' be yīst' [*bečldlō' beyīst'*, *bečldlō' beyīdē'sīl*], stand wrapped in my blanket.
bečldlō' bik'eəshchī', a blanket design.
bečldlō' nā'jī' lāh'ād [*bečldlō' nā'jī' i'ā'*, *bečldlō' nā'jī' ādesh'at'*], remove my blanket (standing, walking, sitting, or lying).
bečldō'; **bečldō**, or **bečldlō**, *n.* a gun.
bečldō' bāk'ā', a loaded shell; a cartridge.
bečldō' bāk'ā' aqī'nī'gī gū'nō', breech of a gun.
bečldō' bāk'ā' bečqī'nī'gī, the lever (ejector).
bečldō' bāk'ā' bīhīsh'ā' [*bečldō' bāk'ā' bīhī'ā'*, *bečldō' bāk'ā' bīdesh'at'*], *v. t.* load a gun.
bečldō' bāk'ā' bīhīnāsh'ā' [*bečldō' bāk'ā' bīhīnā'ā'*, *bečldō' bāk'ā' bīhīdesh'at'*], unload a gun.

bečldō' bāk'ā' dīš'dīnīgī, forty caliber cartridge, etc.
bečldō' bāk'ā' i'yī'nī'gī qā'īnī'gī, the breech block.
bečldō' bāk'ā' qāhā'nī'gī dā', ejector.
bečldō' bešīqtīnī'ōl', trigger of gun.
bečldō' bījā', the hammer.
bečldō' bī nā'ststī [*bečldō' bī nāš'tstī*, *bečldō' bī ādeststī*], clean (ram) a gun.
bečldō' bīnā'tstī, a ramrod.
bečldō' bīqā'āsdīa [*bečldō' bīqā' i'dīz*, *bečldō' bīqā' dēsdīa*], clean (twist) a gun.
bečldō' bīqā'āsh't'ōd' [*bečldō' bīqā' i't'ōd*, *bečldō' bīqā' dēsh't'ōl'*], wipe a gun.
bečldō' bītl'ā', arm rest of a gun.
bečldō' bīstīn', gun stock.
bečldō' bīzōl', magazine of a rifle.
bečldō' danā'kqōd yīts'ā', the click of a gun.
bečldō' nnēz'īgī, a rifle.
bečldō' nnēz'īgī bīdā'neš'ā'nīgī, the barrel of a rifle.
bečldō' tso (big gun), a cannon.
bečldō' yā'zhe (small gun), a sixshooter.
bečldō' yīsh't'ōd' [*bečldō' yī't'ōd*, *bečldō' dēsh't'ōl'*], wipe a gun.
bečldzā'hī, *v. n.* hide scraper (made of a horse-rib).
bečljī'zhi, *v. n.* (with which to crush), game trap of stone.
be elk'ā, *n.* a worn-out millstone which is shaped for a drinking vessel.
bečlts'ē', *n.* a stew.
bečqī'da'lstī'ō', *n.* tie ropes; the cords which secure the upper warp stick to the yard-beam.
bečqī'dīljōhe, *n.* solder (of silver and brass).
bečqī'dīljōhe lāgā'īgī, borax.
bečsdlz [*beč'ē'dīz*, *be'ēdēsdīa*], *v. t.* spin with (a spindle).
be esdzā', *n.* his wife.
be ēsh jōr [*beš'ē'jōl*, *be'deshjōt*], *v. t.* dust off (with a rag).
beēsh'nī [*bīš'nī*, *bī'deshnī*], *v. t.* rub it with sheep brain.
be ēsh'tlā [*be sē'tlā*, *be ēdesh'tlā*], *v. t.* rub him in (with grease or liniment).
beəshlti'ō' [*beə'lt'ō* or *bēstl't'ō*, *bēdeshlt'ōl'*], *v. t.* tie; as, **tl'ō beəshlti'ō'**, bale hay; or, **sīstī beəshlti'ō'**, tie my hair; or, **āwə' beəshlti'ō'**, lace a child to the cradle.

beestl'ô'go yishjâsh [n'æ]. bowline knot.

beesô' [be'zô', beidesô']. *v. t.* press down with a batten comb.

beetl'hi nahâlingo be nasheh'â', *n.* a diamond-shaped design. (*Cf.* bedtli'hi.

beetl'o', *n.* weaving material; skeins of spun wool, yarn, etc.

beetl'hi; or, beeditl'hi, *n.* the indicator or stick in hidden ball game.

be'ets'ôs, *n.* a whistle used in calling field rats, rabbits, or jack rabbits, when hunting. It is made of the ulna of a jack rabbit, the bone being cleaned of the marrow, split in two, and the two parts placed over a stick of wood and secured with sinew. The noise produced in drawing on the whistle much resembles that of a rat.

be'ets'ôs beeditshni' [be'ets'ôs beedit'aid, be'ets'ôs beeditesh'ni']. *v. t.* call with a whistle.

be'ets'qis, *n.* a whip; quirt.

bēeyâ', *n.* occiput of bird.

bē'gâshi, *n.* (zool.), the cow.

bē'gâshi bichô' â'dini, a steer.

bē'gâshi dē alts'ysl, small-horned cow.

bē'gâshi yâsh', a calf.

be hadinsht'ô' [n'æ]. *v. t.* cover or clothe self with; dress in.

be hadit'e'l, *v. n.* garment; clothes.

be'hânshehâd [beqanil'châd, behad'neshchâd], *v. t.* card with (a wool card).

be'hânlehâdi, *v. n.* carding boards; wool cards.

behô'gûd, *n.* modern hoe.

behôsh'ghâi [n'æ]. *v. t.* rub myself against it (lying).

bē hēsh'tl'in [be hē'tl'in, be hideshow'tl'u], *v. t.* wall up with; as, tsin be hēsh'tl'in, build with logs, as a round hogan.

behēs'taid [behes'taid, bē'hideshow'tl']. *v. t.* rub myself against it (sitting).

behētli'ôl, *n.* (a form of bikētli'ôl), its root.

bēhidishni' [bēhideshow'ni, bēhiditshni']. *v. t.* subtract.

be higyē'shi; or, be higō'shi, *n.* a sickle.

be hodil'tiâ [be hodil'tiâ, be hō'dilol'tiâ], *v. pass.* he is rubbed in (with grease).

behōl'in, *a.* visible by a light.

behōt'in, *a.* visible by a light.

be'ida'istl'ô, *n.* the tie-cords which secure the lower warp stick to the lower cross-beam. These are also called: *lā'dā-hazt'*; or, *he'dāhazt'igo dā'istl'ô'*; or,

lā'hesnligo dā'istl'ô'; or, *qā'dast'*; or, *qā'dā'ast'*.

be idididâ', *n.* branding iron.

be idishlah' [n'æ]. *v. t.* prick him with.

be idlâ'ni, *n.* (with which to drink), a drinking vessel, as a dipper; cup.

be ijl'hi, *n.* black dye.

be ikâ'ti, *n.* a chisel.

be ilch'hi; or, be ich'hi, *n.* red dye.

be ilch'hi debēshih'gi, red-brown dye.

be ilch'hi dinlehi'gi, yellow-brown dye.

be ilch'hi tqâ'tl'id nahâli'nigi, green dye.

be ilch'hi tsin be'ilch'gi, Indian red dye.

bō hideshow't', *n.* 1. the cord which binds the warp strands on the warp stick. On the finished blanket this cord forms the upper and lower border.
2. the cord with which the lower head stick is fastened to the warp.

be iltsô'hi, *n.* yellow dye.

bēinsô', *n.* (with its voice), mimicry.

be inââl'tl', *n.* the very slender twig shuttle around which the yarn is twisted and inserted into the warp.

be ins'tâg [n'æ]. *v. t.* pinch or grasp it with a tool.

bē isheh' [be shē'chē, bē' deeshchē]. *v. t.* make it (wicker bottle) red with red clay.

be ishkal' [be iyē'kâl, be idiyesh'kâl], *v. t.* chip with it.

be istââ' [be sē'tââ', bē' deestââ'], *v. t.* pinch or grasp it with a tool.

be k'ildly'she, *n.* (planter), a mattock.

belâgâna, *n.* (*Sp.* Americano), an American.

belâgâna neshehi, (*bot.*), (American piñon nuts), peanuts, *Arachis hypogaea*.

belasâ'na, *n.* (*bot.*), (*Sp.* manzano), apple, *Pirus malus*. This requires verbs in *kæd* to express eating; as, *belasâ'na yishkæd*, eat an apple; but *belasâ'na yishde'*, eat apples. (*Cf.* EAI.

belasâ'na bitqô, cider.

henaâkâ', *n.* sewing needle of wood for selvedge and tassels.

be na'ash'gyed [be naâ'gyed, be na'deshgōt]. *v. t.* dig with; as, *alts'â' deini'ni* be na'ash'gyed, dig with a pick.

be nahâltqahigi, *n.* (with which to release it), trigger on a toy gun.

be nahâizho', *n.* a modern broom.

be nahāsh'tl'in /be naha'tl'in, be nā'hidesh-tl'in/, v. t. wall up.

be' nahūldā'di, n. a plow.

be nā'hūldā'di, n. a rake.

benā'hunsoi /benā'hunē' yōl, benā'hudine' soi/, v. t. spray with it; as, gād benā'hun-soi, sputter much juniper upon it.

benākā'dāshē't' /benākā'dāshē't' t'f, benākā'dāshē't'f/, v. t. put the sinews through; thread many needles.

benākā'dāshē't' /benākā'dāshē't' t'f, benākā'dāshē't'f/, v. t. pierce it several times; or, make several stitches in sewing.

benā'kā nshē't' /benākā nshē't' t'f, benā'kā nshē't'f/, v. t. shove the sinew through; thread a needle.

benā'kā nshē't' /benākā nshē't' t'f, benā'kā nshē't'f/, v. t. pierce with awl; or, I stitch it.

be nash'nā' /be nā'nā', be nāsh'nā', v. i. creep along. This verb also occurs as bināsh'nā', crawl in; as, īsh bināsh'nā', roll in the dirt; or, tqō be nāsh'nā', plunge into water.

benāsh'nī /benāsh'nī, be'nāsh'nī/, v. t. remember.

be nā'siznā' /be nā'siznā' sōl, be nā'siznā' sōl/, v. t. sputter.

be nā'mās /be nā'mās, be' nā'mās/, v. i. roll; as, īsh be nā'mās, roll in dirt; or, tqō be nā'mās, roll in water.

bēndā'bāi, v. n. (be, with; dishbāi, or ndishbāi, I swing), a swing.

bēndā'zid, n. beginning of the month.

do-bēndā'zid; or, do-ndā'zid, a fixed star.

be ndī'dā'hi, v. n. (with which we breathe), the soul.

be nīkā'ī, n. Cf. nīkād'.

benūt'ō, n. identical with tān tā'ō, the weave finishing sticks.

benūt'ō /nā'ō/, v. t. finish or close (a series) with.

benūt'ō, v. n. this is the last, final, or closing (song).

be o'dlēhē; or, be wūdlēhē, n. trap; as tā'di be o'dlēhē, a bird snare.

be olk'ā', n. (igniter), fire drill stick; whirl for fire drill.

be ol'tqā'ī, n. the counting stick, used in separating the warp strands at the completion of a blanket.

be anditqā', v. n. (be, with; andinshtqā', open it), a key.

be o'tāgi, n. pincers; pliers.

be o'tāgi tao, a vise.

be o'tāgi beyāyikā'hi, tongs for removing crucibles.

be o'tāgi kō' benāja'hi, tongs for removing fire.

beqā'diyit'ās, n. the shaver (for the edges of sumac twigs in basketry). Formerly a grooved deer bone, at present a grooved piece of tin is employed in shaving the withies.

be qāidādāsilnē'he, n. (with which it is cut), bead punch.

be qā'ī'hāhi, n. a cup.

be qash'ō' /beqā'ī'ēl, be qā'dash'ōl/, v. t. strain (milk).

be qāisō' /be qāisō' yōl, be qāisō' t'f/, v. t. blow upon it (once); as, gād be qāisō', sputter juniper once upon it.

bēsa dantā'ī, n. (big iron buckets), Mo-have Indians (?)

bē' dolāghās, n. (serrated knife), 1. an arrow-point with serrated edges.
2. any serrated iron fabric; as, a file, saw, cogwheel, etc.

bē' s'ās, n. a bucket; pail.

bē' s'āt'ōgi, n. (chipped flint), an arrow-head.

besh, n. originally a cutting implement. At present it denotes:

1. a native stone knife, which is used ceremonially.

2. knife in general, such as pocket- or table knife.

3. iron or metal. Consequently modern tools are largely designated by the qualifying besh.

besh' dotl'ish (blue iron), iron.

besh' lāgai (white iron), silver.

besh' hich' (red iron), copper.

besh' hitao (yellow iron), brass.

besh' ādeshāhā' (pronged), barbed wire.

besh' aghā'dāās'ā'gi, n. a bolt.

besh' attā'ōs'ā'gi, wire, especially baling wire.

besh' anī'nigi (sounding metal), a bell or gong.

besh' āqō'dīlī (metal which claps together), a scissors.

besh' āqō'dīlī tao, a shears.

besh' bakā' igisi (on which to wash), a washboard.

besh' be baghā'dādāzīlīnē'he (which punches through iron), center punch.

besh' be baghā'da'nī'ī (which cuts through iron), an iron bit.

besh' be bik'e élech'ihi, printing press; type.
 besh' beéldzæ'hi, knife or iron hide scraper.
 besh be ék'eldo' (smoothing iron), flatiron.
 besh be ig'i'si (with which to wash), a galvanized or metal washtub.
 besh be ik'äh (iron with which to chip), cold chisel.
 besh bi æ' (iron shirt), the early Texas rangers.
 besh bik'ë' égi'si (on which to wash), a washboard.
 besh' bi kú'i (fire in the iron), a stove.
 besh biná'ghoi (bending knife), a clasp knife.
 besh bi tqo' qāil' (water flows from iron), piped water; or, a pipe line.
 besh bi yatq'i'igi (talking into the wire), telephone.
 besh daholzhā'i, a chain.
 besh' dists'ā, a clock struck.
 besh dīt'ō'di (soft metal), cast iron.
 besh' dot'i'ish (blue metal), iron.
 besh haln'igi (talking wire), telegraph.
 besh'idō, a spoon; modern spoon. (*Cf.* hasht'i'ish ādō.
 besh ligai, white flint.
 besh ká'gi (leather metal), chips used in trade.
 besh' lagai adō, silver spoon.
 besh' lagai dilyt'gi, molten silver.
 besh' lagai ash'p' [nt'a], to be a silver-smith.
 besh' lagai dzitaid, silversmithing.
 besh' lagai yitai'di; or, besh' lagai it-
 't'ni, a silversmith.
 besh' lagai qāgyēd, a silver mine.
 besh' lagai qashgyēd' [besh' lagai qā-
 gyēd, besh' lagai qā'deshgōt], *r. t.* mine silver.
 besh' lagai dolyi, molten silver.
 besh' lagai nabedo'tsēd, pounded sil-
 ver.
 besh' lagai yiji, oxidized silver.
 besh' lagai yistaid [besh' lagai yit'iqēd,
 besh' lagai dextsūt], pound silver; or,
 work in silver; I am a silversmith.
 besh Hēh'i' bi'ts'ā' (pocket of brass shell), an empty cartridge.
 besh Hēh'i' deādōn (shot off), an empty
 shell or cartridge.

besh Hēh'i' neinitqāsh'igi, percussion cap.
 besh nal'kādi (sewing iron), sewing machine.
 besh nāl'kādi bitsā'; or, besh nāl'kādi bitsā' ts'ō'si, sewing machine needle.
 besh nalzhē'di, clod breaker; harrow.
 besh nū't' (line of iron), a railroad.
 besh' nū'i'zi (hard metal), steel.
 besh t'ā'hi (thin metal), chips used in trade.
 besh tī'ēi', steel and flint.
 besh tqō' be nū'ni'gi, water pipe; pipe line.
 bes tāā', an iron awl.
 besh beēzā' ishgyesh' [besh beēzā' iyā'-
 gīzh, besh beēzā' diyeshgīsh], *r. t.* cut meat with a knife, holding meat with teeth.
 besh beēzā' ist'ās [besh beēzā' iyā't'āz,
 besh beēzā' diyast'āz], *r. t.* cut meat off with a knife (and hold meat between my teeth).
 besh' be'i'ishgyesh' [besh' be'i'iyā'gīzh,
 besh' be'idiyeshgīsh], *r. t.* cut with it; eat with a knife.
 besh' be'iat'ās [besh' be'i'iyā't'āz, besh' be'idiyest'ās], *r. t.* cut meat off with a knife.
 besh'dlād [be'dlād, bi'deshdād], *r. t.* tear its surface; as, ba'hasht'ōsh besh'-
 dlād, trim a log of its bark.
 beshdlōsh' [besh'dlōzh, be'deshdlōsh], *r. t.* plaster.
 be'she (hatqāl), *n.* knife chant. This is often called kā'si (feather shaft), and inā'ji (life chant).
 beshgyēsh' [be't'gīzh, bi'deshgīsh], *r. t.* peel (potatoes) with knife.
 besh'p' [nt'a], *r. t.* mock; deride.
 bi'dasht'i' [nt'a], *pl.* mock them.
 be shidli'tiā [be sidlō'tiā, be shi't'ditollā],
r. pass. rubbed in with grease.
 beshi'ya, *n.* an American. A designation given to early American travelers.
 bōshk'ē' [bōk'ē, bi'deshk'ē], *r. t.* peel (potatoes) with knife.
 besh'kāl [be'kāl, bi'deshkāl], *r. t.* hew.
 besh'nā' [bi'sis'nā', bi'deshnā'], *r. t.* rub it with my back; scratch my back on a wall, a tree, or a corner.
 besh'nē' [bi't'nē', bi'deshnē'], *r. t.* trim; peel a log; as, ba'hasht'ōsh (bak'āsh-t'ōsh); or, bakā'gi besh'nē', remove bark; trim a log.

bēshnē' /bēsh'yā, bīdeashnē'/, *v. t.* liken; make alike.

bēshnīsh /bē'nīsh, bī'deshnīsh/, *v. t.* pluck.

bēshqāsh /bēshqāsh, bīdeashqāsh'/, *v. t.* scrape or peel (melon, corn, peaches, etc.) with teeth; eat by scraping; as, **ts'in bēshqāsh'**, gnaw at a bone.

bēshshē' /bēshē, bī'deshi/, *v. t.* peel (potatoes) with knife.

bēsh'tlō /bē't'ūā, bīdeash'tlō'/, *v. t.* grease.

bēsh't'ōd /bē't'ōd, bī'desh't'ōd/, *v. t.* wipe or rub it; eat by wiping; as, yucca syrup, molasses, etc.

be shāhā' /m'ā/, *v. t.* clothe self with; my dress or clothing.

bē'so, *n.* (*Sp.* peso), money; coin; a dollar. **belagā'nā** **bī bē'so**, American money. **nā'kal** **bī bē'so**, Mexican money.

bē'so **hīsgā'** (dried money), chips used in trade.

bē'so **bā' hōghān**, a bank.

bē'sō' /bē'zō, bī'deshō/, *v. t.* tear the surface from it, as bark; trim a log by tearing the bark from it.

bē'sqās /bē'shāz, bī'deshqāz/, *v. t.* scrape (melons, bark, etc.), or peel with a knife.

bē's'tsēl /bē'tsēl, bī'desh'tsēl/, *v. t.* trim; as, **ba'hasht'ōsh** **bē's'tsēl**, trim a log of its bark.

bē's'ts'i' /bē'ts'i', bī'desh'ts'i'/, *v. t.* pinch; eat meat from a bone, especially from spine *Cf.* roots in ts'i' under EAT.

bē't'ōd /bē't'ōd, bī'dot'ōd/, *v. i.* it is bare; as, **tsi** **bē't'ōd**, a baldhead;—**dōbō'** **bē't'ōd**, scabby sheep.

be tqā digyē'shi, *n.* a shears.

be tqā' dīsh't'ōd /be tqā dī't'ōd, be tqā' dī'desh't'ōd/, *v. t.* remove, or boil it out; as, **akā'g'** **tqā' sōdō'** **be tqā' dīsh't'ōd**, boil hair from a hide with hot water.

bewū'dlēhe; or, **beō'dlēhe**, *n.* a trap or bird snare.

be y'i'ji **qāidadzīlnā'she**, *n.* (in which it is cut), a matrix.

beylēō' /bey'i'zō, bē'deshō/, *v. t.* press it down with comb; ram with batten comb.

beyīsh't'i' /m'ā/, *v. t.* continue (a series of songs) with; hence, **beyit'i'**, this follows next.

beyō'ā'jīsh'ād /beyō'ādzi'ā', beyō'āzhdesh'ād/, *v. t.* throw (blanket, handkerchief, calico) away.

beyō'ā'jīsh'dēl /beyō'ādizil'dēl, beyō'āzhdesh'dēl/, *v. t.* throw (whip, rope) away.

beyō'ā'jīsh'jōl /beyō'ādzi'l'jōl, beyō'āzhdesh'jōl/, *v. t.* throw (wool) away.

beyō'ā'jīshnē' /beyō'ādzi'nē', beyō'āzhdi-yeshnēl/, *v. t.* throw (button, money) away once.

beyō'ā'jīshnē' /beyō'ādzi'yēl'nē', beyō'āzhdi-yeshnēl/, *v. t.* throw them often away.

beyō'ā'jīshnī' /beyō'ādzi'nīl, beyō'āzhdesh'nīl/, *v. t.* throw many away.

beyō'ā'jīshqāl /beyō'ādzi'l'qāl, beyō'āzhdesh-qāl/, *v. t.* throw (gun, stick) away.

beyō'ā'jīsh't'ō' /beyō'ādzi'l't'ō', beyō'āzhdesh-t'ōl/, *v. t.* throw (a sheep, horse) away.

bī, *pron.* he; her; him; they; or, *pl.* **dā bī'**, all of them.

bī', *n.* (*zoöl.*), deer, (*Cervus virginianus*).

bī' bīk'īnāzī'go **bīk'ēshēhē'**, deer design on bowl.

bī' dā', (*bot.*), (deer food). New Jersey tea, *Ceanothus Fendleri*. This is also designated **dīnā'sē** **ch'īl**.

bī' dāshēh'nī (progeny of deer). This includes the antelope, elk and bighorn.

bī' hīldē, (*bot.*), (leaves resembling deer horns), ground cherry, *Physalis lanceolata* var. *lanigata*.

bī hīl'jī', (*bot.*), (which resembles a deer's ear), *Fraseria speciosa*.

bī' kā', a buck.

bī' quneshī'go, *n.* (startled as a deer), alarmed; nervous.

bī' shanā'jō /bī' shanādhā'jē', bī' shan-dō'jē'/, *v. n.* running a deer down.

bī' yāsh', a fawn.

bī, *prep.* within. This is often a contraction of **bīy'i'**, in it.

bī adily'i'hi, *n.* (in which silver is melted), a crucible.

bī be estae' /bī bī' ītsē, bī bī' destēl/, *v. t.* immerse with a stick, as wool into the dye.

bī bī' īstsē /bī bī' īyēl'tsē, bī bī' dīyestēl/, *v. t.* immerse frequently with a stick, as wool into the dye.

bīchāhāsh'ō', *n.* a shadow.

bīchāhāsh'ō'; or, **bīchā'hāsh'ō'**, its shadow.

bīchā'i **shī'jē'**, *n.* (who live in dung). A derisive epithet bestowed upon the Hopi.

bīch'ā' **nāā'zī**, *n.* (long hats), natives of Old Mexico.

bīch'i', *prep.* & *p. p.* (a contraction of **bī**, it, and **ch'i'**, toward), toward it.

bīch'i' **nāā'l'nī** (**shīch'i'** **nāā'l'nī**) /m'ā/, *n.* the catcher.

bieh'ish'njə, *v. n.* (bieh'l', toward it; njə', or shinjə', they moved), second night of the war dance.

biehl' yə dilō'hə, *n.* (*zool.*), (which ropes with its snout); or, biehl' yə dilqə'ti (which strikes with its snout); or, biehl' yə diltsqis'l (which whips with its snout), the elephant, *Elephas Africanus*, or *Indicus*.

biehō'l, *n.* *Cf.* t'ish biehō'l.

biehō'l, *n.* (the grandmother), final counters in hidden ball game.

bīd, *n.* (abbreviation of ābid'), stomach.

bīd nāh'yini, drooping stomach or belly.

bīd tqō'li, broad stomach or belly.

bīd tsō'hō, big stomach or belly.

bīdā' ashtl'ō' / bīdā' sō'tl'ō, bīdā' deshtl'ō', *v. t.* close the rim.

bīdā' āstl'ō', *n.* (woven rim), the rim of a basket where the weave is closed.

bī' dadī'ā, *n.* its branch (of a tree); a branchlet (of a plant).

bī'dadīnsh'ā' / bī'dadī'nā'd, bī'dadīdesh'ā', *v. t.* cover; close or patch a hole.

bīdā'dīnshl'īn / bīdā'dī'ī'f'n, bīdā'dīdesh'ī'f', *v. t.* dam; bank up.

bīdā' hulō'ni, *n.* (having a lip, or spout), a coffee-pot.

bīdānā', *prep.* for; on that account; as, *hī bīdānā' nāshnīsh*, work for a horse; for wages.

bīdānā' qaltqō' / bīdānā' qōoltqō', bīdānā' qōdōltqō'f', *v. t.* the pull or race is for a certain amount.

bīdā' nūāstl'ō', *n.* closed rim on stocking.

bīdā'ndīnsh'ā' / bīdā'ndīnā'd, bīdā'ndīdesh'ā', *v. t.* close a hole; as, *shikō' bīdā'ndīnsh'ā'*, put a sole on my shoe; or, patch a hole in moccasin.

bī'danīshnīl / bī'dānīnīl, bī'dā dī'neshnīl', *v. t.* fill in with sticks; as, *sā'dī bī'danīshnīl*, close framework with small timbers and sticks. This refers to the type of hogan in which uprights are used and the intervening space filled in with timbers leaned against up-rights and crosspieces.

bī'dash'nā' / bī'dasht'nā', bī'dādash'nā', *v. t.* (*pl.* to besh'nā'), rub my back repeatedly on it.

bīdāznesh'ā'go yīshbīsh, *n.* (square braid), quadrangular plait.

bīdēs'ē, *n.* stirrup.

bīdēs'ē bītī'ōl', stirrup strap.

bīdēs'ē bī'dī'nashqāl / bīdēs'ē bī'dī'nashqāl', *v. t.* caught in the stirrup.

bī'dīdās / bī'dīdās', bī'dīdōdās', *v. imp.* a bank is washed away, or crumbles.

bī'dīlīā / nī'ā', *v. imp.* it clings; sticks; it is welded, soldered, glued together, or pasted.

bī'dīlīshōd / bīdōlīshōd', bī'dīdōlīshōl', *v. imp.* a bank of earth falls (slides) into a stream.

bīdīnshāl' / bī'dīnshāl', bī'dīdeshāl', *v. t.* touch; feel.

bī'dīnshqīsh / bīdīnā'yīsh, bī'dī'neshqīsh', *v. t.* rub it on; as, *yīlshī' bī'dīnshqīsh*, rub black color on leather.

bī'dīs'ē / bīdī'ē, bīdēs'ē', *v. t.* push it along with my foot or toe; play ball race.

bīdīshchīd' / bīdī'chīd, bī'dīdeshchīl', *v. t.* release him.

bī'dīshgō' / bīdā'go, bī'dīdeshgō', *v. t.* butt; bump.

bīdīshjō' / bīdī'jō, bī'dīdeshjō', *v. t.* solder; paste.

bī'dīshkād / bī'dīshkād, bī'dīdeshkāl', *v. t.* sew on; for instance, a buckle.

bīdīshīd' / bīdī'īd, bī'dīdeshīl', *v. t.* brand.

bīdīsh'āl / bīdesh'āl, bī'dīdeshāl', *v. t.* rub. This verb also implies caressing.

bīdīshāl' / bīdī'āl, bīdīdesh'āl', *v. t.* say to; tell him.

bīdīsh'ā' / bīdesh'ā', bīdīdesh'ā', *v. t.* gnaw; eat anything with a hard core; as, meat from a bone, corn on the ear, etc., etc.

bīdīō', *v. n.* laughter. *Cf.* dīō.

bī'dōchīd / bīdī'chīd, bī'dōchīl', *v. a.* it is released.

bī'es'ē / bī'ē'ē, bī'dēs'ē', *v. t.* push it with my foot or toe; play the game of ball race.

bīghahā'gī, *n.* a form of *bahā'gī* (*q. v.*)

bīghahā'gī īnīshīō' / bīghahā'gī d'nīshīā, bīghahā'gī andeshīl', *v. t.* corrupt you.

bī'ghā'gī, *adv.* alongside of.

bī'ghā hā'āl, *adv.* finally; for the last time.

bīghān' nēzi; or, shāsh bīghān' nēzi, *n.* (*zool.*), (the long back), grizzly bear, *Ursus horribilis*. It is known through visits to mountains in Colorado.

bī halts'ā', *a.* bowl-shaped; hollow; concave.

b'hiidishbōd /b'hiideeshbōd', b'i'hiidolshōl',
v. *imp.* banks of earth or adobe fall
(slide) into a stream.

bi hināsh'ā /bi hānd'ā, bi qādeesh'at', v. *t.*
remove, as in unloading a gun.

bihindō' /bi'hinesdō, bihdā'modā', v. *imp.*
have an increase in property.

bihis'ee' /bihi'ēē, bi'dides'at', v. *t.* put on:
as, shikē' and t'l'a j'l'ē, or shikē'tqul
bihis'ee', put on pants, shoes and stock-
ings.

bihish'ā' /bihi'ā, bideesh'at', v. *t.* place it
inside; as, a hat into the box; or,
bāk'ā' bihish'ā', load a gun.

bihish'esh' /bihi'esh, bideesh'esh', lead
two horses into a car.

bihish'jā' /bihi'jā, bideesh'jā', place grain
into the box.

bihish'jid' /bihi'jid, bideesh'jid', carry a
sack of grain into a bin.

bihish'jō' /bihi'jō, bideesh'jō', place hay
into the box.

bihish'kā' /bihi'kā, bideesh'kā', pour it
into the glass.

bihish'hō' /bihi'hō, bideesh'hō', place a whip
into the box.

bihish'lo' /bihi'lo, bideesh'lo', lead a horse
into the car.

bihish'mā' /bihi'mā, bideesh'mā', roll it
into the wagon.

bihish'nī' /bihi'nī, bideesh'nī', place
them into a receptacle.

bihish'nī' /bihi'nī, bideesh'nī', play the
moccasin game.

bihish'ōd' /bihi'ōd, bideesh'ōd', place a
bulky object into the box.

bihish'qō' /bihi'qō, bideesh'qō', pack it into
the wagon.

bihish'tō' /bihi'tō, bideesh'tō', lead a
horse into the car.

bihish'tqō' /bihi'tqō, bideesh'tqō', put a
lamb into the box.

bihish'tq' /bihi'tq, bideesh'tq', place a
gun into the box.

bihish'tō' /bihi'tō, bideesh'tō', place a
blanket into the box.

bī' hodi j'il, n. the leaves extending on
each side of a stalk, as of corn.

bī hodsā'ndī ā'dīn, n. a passage or hol-
low, a term applied to the anatomy of
reptiles, fish and insects

bī idishk'ē' /bi idē'k'ē, bi ideesh'k'ē', v. *t.*
groove.

bī'il' n. bough (of conifer).

bī' y'aid /bi'ē'aid, bi'ē'at', v. *t.* pour in.

bilistae' /bi'let, bideestē', v. *t.* push with a
stick, shovel or fork; as, aai bilistae',
shovel into sand, coal (lejin), dirt
(lēsh), ashes (lēshehi); push a shovel
into sand, etc.; or, a fork into hay; or,
a stick into wool for dyes, etc.

bijād, n. (its leg), the supports or uprights
of a hogan.

bijāsh'k'āshi, n. its kidney; gizzard.

bijā' yādīn'ni, n. (erect forelegs), a syn-
onym for bear.

bijā ye nāj'ā, n. (who sleep on their
ears). A name characterizing the
early American settlers.

bijā'kāl, a. deaf.

bijō', n. the thorax, or forepart of an
insect. *Cf.* ājō'l.

bij'ā, n. (its day), the close of a ceremony.
While the close of a ceremony of sev-
eral days' duration is ordinarily meant,
bij'ā frequently designates a one night
ceremony, such as of the hoshō'ji
(q. v.), or the wind chant. This word is
also employed as a verb; thus, iakā'go
hinij'ā, the bij'ā will take place on
the morrow.

bi jīhāshk'ā' /bi jīhā'kāl, bi jīhā'deshk'ā',
v. *t.* put into a bowl; for instance,
mush.

bijāsh' ye da'ā', n. (overwhelming with
their vagina), monsters using this
organ as a club.

bikē'dē, *prep.* behind.

bikē'k'ē', n. *Cf.* bik'ē. In some verbs it
is apparently employed adverbially
and is equivalent to *thereafter*, *i. e.*,
after some interruption or intermis-
sion I begin an action, as in the fol-
lowing.

bikē'k'ē' āgyōs' /bikē'k'ē' ā'gō, bikē'k'ē'
deō'at', v. *t.* then begin to wash myself;
or, rather, wash after another.

bikē'k'ē' ēsh'ā' /bikē'k'ē' ē'ā, bikē'k'ē'
deh'at', v. *t.* begin to chew.

bikē'k'ē' ēsh'tō' /bikē'k'ē' ē'tō, bikē'k'ē'
deh'tō', v. *t.* begin to smoke after
another.

bikē'k'ē' nā'didish'ā' /bikē'k'ē' nā'did'ā,
bikē'k'ē' nā'didēsh'at', v. *t.* begin sing-
ing (another song) again.

bikē'k'ē' nā'dishdā' /bikē'k'ē' nā'didēdā,
bikē'k'ē' nā'deshat', v. *t.* begin, or take
up walking again.

bikē'k'ē' nā'dishdlo' /bikē'k'ē' nā'desh'dlo',
bikē'k'ē' nā'deshdlo', v. *t.* begin to laugh
again.

bik'e'k'e' nā'dishnish /bik'e'k'e' nā'desh-nish, bik'e'k'e' nā'deshnish/, *v. t.* thereafter begin work again.

bik'e'k'e' nā'dish'yōd /bik'e'k'e' nā'desh-uhd, bik'e'k'e' nā'deshuhd/, *v. t.* begin, or take up running again.

bik'e'k'e' nā'hāshiqal /bik'e'k'e' nā'hō'tqāl, bik'e'k'e' nā'houshtqāl/, *v. t.* begin singing again.

bik'e'k'e' nā'hodishhik' /bik'e'k'e' nā'hunnod, bik'e'k'e' nā'hodeshtal/, *v. t.* then begin a ceremony again.

bik'e'k'e' nā'neshiq' /bik'e'k'e' nā'nē'ishtqē, bik'e'k'e' nā'uleshtqī/, *v. t.* begin a foot race again.

bik'e'k'e' nā'nīs'dzi /bik'e'k'e' nā'nēdzt', bik'e'k'e' nā'nēdztī/, *v. t.* begin again to stand up; *i. e.* thereafter I stand again.

bik'e'k'e' qodishō' /bik'e'k'e' qodē'shō, bik'e'k'e' qodeshō/, *v. t.* then begin sweeping.

bik'e'k'e' yanād shtq' /bik'e'k'e' yanādē't-lqī, bik'e'k'e' yanādē'shtqī/, *v. t.* begin talking again; start over again.

bik'esh'gān; or, behēsh'gān, *n.* its claw, or hoof; cloven hoof. *Cf.* ak'esh'gān.

bik'ē'tao, *n.* toe (of cloven hoof).

b.kē'ta'os; or, behē'ta'os, *n.* small toe (on deer, dog or cat).

bik'ē', *n.* (accordingly), the width of; as, dala' bik'ē', the width of a finger tip. —mēznā' bik'ē' (equal to ten), the span, which, in turn, is equivalent to the width across the knuckles.

bik'ē', *p. p.* for; on that account; as, H bik'ē' nashnish, work for a horse; for wages.

bik'ē'; or, bik'ē'(g), *prep.* after. As a prepositional prefix bik'ē', or bik'ē', and its variation, bik'e'k'e', denote sequel, or taking the initiative after another, or doing what another has shown or taught. Verbs listed under bik'ē' and bik'e'k'e' are only a few of many of this class.

bik'ē' ēshdī /bik'ē' ēshdī, bik'ē' deshdī/, *v. t.* begin to eat.

bik'ē' ēshdīl' /bik'ē' ēshdīl', bik'ē' deshdīl', *v. t.* begin to drink.

bik'ē' ēshdī'ō /bik'ē' ēshdī'ō, bik'ē' deshdī'ō/, *v. t.* begin weaving thereafter.

bik'ē' ēshzhō /bik'ē' ishō, bik'ē' deshzhō/, *v. t.* begin to comb.

bik'ē' ētsād /bik'ē' ētsād, bik'ē' desatī/, *v. t.* begin smithing.

bik'ē' ētsāēl' /bik'ē' ētsāēl', bik'ē' desatīl', *v. t.* begin pounding or chopping.

bik'ē' ēshehī' /bik'ē' ēshehī' chī, bik'ē' deshehī'/. *v. t.* write; make lines.

bik'ē' ēshehī'; or, bik'ē' ēshehī', *r. n.* a stamped design, as on silver; a print; a drawing.

bik'ē' ētak'dī, *n.* (on which to pound), an anvil.

bik'ē' hatqā'li, *n.* (over whom they sing), the patient at a ceremony. —nakt bik'ē' hatqā'li, two patients. *Cf.* aql' dī'āsh.

bik'ē' hē dīl'tō'hi, *n.* front sight of a gun.

bik'ē' hē dīl'tō'hi dēg hō'ā'lgī, rear sight of a gun.

bik'ē' hōzhō', *a. lit.* beauty follows it. *Cf.* sū'ā naghū'.

bik'ē'li, *n.* relative; kin (by blood and clanship); hence, maternal relatives are ordinarily meant.

bik'ē' nashā' /bik'ē' nā'yā', bik'ē' nidesha'/. *v. t.* follow.

bik'ē' nī'hi, *n.* (sprinkled upon), borax, or other soldering powder.

bik'ē' nī'nī' /bik'ē' nī'nīl', bik'ē' ndo'nīl', *r. n.* a prize is put up (for a race).

bik'ē' nīshnī' /bik'ē' nīshnīl', bik'ē' nideshnīl', *r. t.* offer a prize (for a race).

bik'ē' qaltq' /bik'ē' qāoltqī, bik'ē' qādol-tqī'/. *v. n.* the chicken pull or race is for a certain amount.

bik'ē' sōnīl' /nī'ā/. *v. n.* (that which is put up), a prize; as, aashdī' bik'ē' sōnīl', a prize of \$5.00.

bik'ē' shā' /bik'ē' shā', bik'ē' shā'af/, *v. t.* take a coin off; remove it.

bik'ē' shā' ēsh' /bik'ē' ēsh', bik'ē' shā'ish', lead two horses from a scale.

bik'ē' shjā' /bik'ē' jū, bik'ē' shjī'/. take some matches off.

bik'ē' shjīd /bik'ē' jīd, bik'ē' shjī'/. take a pack off.

bik'ē' shjō' /bik'ē' jōl, bik'ē' shjō'/. take wool off.

bik'ē' shkā' /bik'ē' kā, bik'ē' shkal'/. take milk off.

bik'ē' shēl' /bik'ē' lā, bik'ē' shēl'/. take a whip off.

bik'ē' shō' /bik'ē' lōz, bik'ē' shō'/. lead a horse from a scale.

bik'ē' sāmā' /bik'ē' mād, bik'ē' sāmā'/. roll a barrel off.

bik'ē' shnī' /bik'ē' nīl, bik'ē' shnī'/. take several things away.

bik'ē' shōd' /bik'ē' shōd, bik'ē' shōd'/. take a large box off.

bik'Inashlâ' / [bik'in'ɬlâ, Lik'Indeshlâ'],
take leather, rope, away.

bik'Inasmâs' / [bik'in'as'mâz, bik'Indesamâs'],
roll a barrel away.

bik'Inashnîl' / [bik'in'ɬnɪl, bik'in'lesh'nɪl],
remove several things.

bik'Inâshôd / [bik'inâ'shōd, bik'Indeshl'ɬ],
take a bulky object from a chair.

bik'Inashqê' / [bik'inâ'qɪ, Lik'Indeshq'ɬ],
carry a pack off.

bik'Inash'tê' / [bik'inâ't'ɛ', bik'Indesh't'ɬ],
push a log down from a wagon

bik'Inashqtô' / [bik'inâ't'qɪ, bik'Indeshqt'ɬ],
remove a sheep, or a baby from a chair.

bik'Inashqtî' / [bik'inâ't'qɪ, bik'Indeshqt'ɬ],
take a gun away.

bik'Inastaos' / [bik'in'ɬtâs, bik'Indestaos'],
remove a coat.

bik'ɪ nɪ nashnîl' / [bik'ɪ nɪ ʃnɪl, bik'ɪ'ndesh-
nɪl], *v. t. lit.* put on it; mark with lines;
as. for instance, halisâ'gân be bik'ɪ
nɪ'nal, marked or cut with the finger
nail.

bik'ɪ nishî' / [bik'ɪ nɪʃhɪ, bik'ɪ'dine'shɪ],
v. t. mark with lines.

bik'ɪ noj'ɪ(ɪ), *v. n.* line; mark; stamp.
(*Cf.* bik'ɪ nishî'.

bik'Inshâ' / [bik'in'ɪyâ, bik'ɪ'deshâ'], *v. t.*
lit. to walk on it; hence, to find a thing.

bik'Inshzhê' / [bik'ɪ'nashzhê, bik'ɪ'deshzhâ'],
v. t. find game in hunting; as, bl' bik'ɪ-
nshzhê', find a deer in hunting.

bil, *n.* a woman's dress.

bil' hâzhn æ nâ'hot'â'ɪ (the black shirt
dress which may be worn either side
up), a shirt worn by men, and in shape
and appearance as a woman's dress.

bil'â', *n.* his finger; its mandible. (*Cf.* â'â'â').

bil'â' â'g'û'dɪ, fingerless.

bil'â' ishch'ɪ'ɪ, curled, bent fingers.

bil'ɪ' ishjâ'ɪ, curled, bent fingers.

bil'â' nchû'ɪ, defective fingers.

bil'â' shizhâ'ɪ, bent fingers.

bil'â' yâsh' â'g'û'dɪ, missing little finger.

bil'â' âshdâ'ɪ, (*botJ*, (five fingers), an
odorous plant akin to stone parsley.

bila dɪ', a four-tined hayfork.

bil'a tqâ'ɪ (three-tine), a fork.

bilâ'tqâɪ beôzâ' ish'nîl' / [bilâ'tqâɪ beôzâ'-
ɪy'ish'nɪl, bilâ'tqâɪ beôzâ' diyesh'nɪl], *v. t.*
eat with a fork.

bilâ'tqâɪ be'ɪshnîl' / [bilâ'tqâɪ be'ɪyâd'-
nɪl, bilâ'tqâɪ be'ɪdiyesh'nɪl], eat with a
fork.

bila'dɪ; bilâ'go, *adv.* beyond.

bilāsh'gān, *n.* its claw, as of a hawk or beetle. *Cf.* alashgān.

bilāsta', *n.* seed (mostly of grasses).

bilī'tqāhi, *n.* (its top), flower (of a plant).

bilatqā' dālehi, red flowered plant.

bilatqā' dālgai, white flowered plant; or, **ch'i' bilā'tqā' igai**, a plant is in blossom.

bilātqā' dā'itsoi, yellow flowered plant.

bilatqā' dot'i'ish, blue flowered plant.

bilā'tqā' ichi, flowers are in blossom.

bilēzh', *n.* its earth; as, **nāxi'si bilēzh'**, earth which a gopher has dug up. **bilēzh'** is now also used for land; as, **wa'shindon bilēzh'**, Government land; or, **beah nt'i bilēzh'**, railroad land.

bilish', *n.* urine. *Cf.* ish and alish.

bilish' bō'ni', stricture.

bilish' ye tqā'digai (washing in urine). a derisive epithet bestowed upon the Hopi.

bilōd', *n.* a sore; it is sore. *Cf.* lōd. This also designates saddle galls.

bil, *n.* sleep; sleepiness; drowsiness. This is also personified, and refers to evil dreams to be removed by some chant. *Cf.* the following phrases.

bi' nāin [*bit nāi'*, *bit dīne'āi'*], *v. t.* sleepy.

shibit' bahashni' [*shibit' baqūsh'ni'*, *shibit' bahodeh'ni'*], relate my dream.

shibit' bānā'hashni' [*shibit' bāndhōst'ni'*, *shibit' bānd'hodeh'ni'*], relate my dream.

shibit' nāhāchqō' [*shibit' nāhāchchō'*, *shibit' nāhādochō'*], my sleep is worthless; I had a bad dream.

shibit' nāhāzhō' [*shibit' nāhāzhōd'*, *shibit' nāhādozhō'*], have good dreams.

shibit' qishdīd' [*shibit' qī'l'dīd'*, *shibit' qīdeh'dīd'*], my sleep is rent; am disturbed in my sleep.

shibit' qishnīsh [*shibit' qā'nīsh*, *shibit' qī'deshnīsh*], my sleep was plucked; I had a restless sleep.

shibit' yīchō' [*shibit' yī'chō'*, *shibit' dochō'*], *lit.* my sleep is bad; had a bad dream.

shibit' yīzhō' [*shibit' yī'zhōd'*, *shibit' dozhō'*], have a good dream.

bil, *pron.* with it. It occurs with many verbs which seem to require this possessive pronoun much after the fashion of nouns. Many verbs here listed denote *him*, or *with him*, and may be form-

ed with other pronouns as well, such as *nił*, with you; *niłit*, all of you or us, etc.

bit ādīshdō' [*bit ādī'ādō*, *bit ādīdehādō'*], *v. t.* shoot a gun.

bit aqā' nīshbā' [*bit aqā' nīyēibāz*, *bit aqā' dīyēibāz*], *v. t. lit.* drive with it and haul it together; hence, haul it together; as, **ti'ō' bit aqā' nīshbā'**, haul hay to a stack.

bit aqeshnē' [*bit aqesh'ya*, *bit āqīdehshnī'*], *v. t.* make alike.

bit aqījoshdī' [*bit āqīdehshdī'*, *bit aqījīdehshdī'*], *v. t.* hate him (mutually).

bit ch'i' nā'hunsh'a [*bit ch'i' nā'hund'ā*, *bit ch'i' nā'hodeh'ā'*], *v. t.* tell him once again; explain it again.

bit ch'i' nā'hūsh'a [*bit ch'i' nā'huyē'ā*, *bit ch'i' nā'hodiyēsh'ā'*], tell him; or, explain many things again.

bit ch'ō'hūnsh'a [*bit ch'ō'hund'ā*, *bit ch'ō'hodeh'ā'*], *v. t.* tell him something; explain it to him in detail.

bit ch'ō'hūsh'a [*bit ch'ō'huyē'ā*, *bit ch'ō'hodiyēsh'ā'*], tell him many things; or, explain often in detail.

bit dā'āk'ō' ndāhāshāi' **dālik' nat'ē'ni** (chief youth of the bordered fields). sacred name of the kit-fox.

bit dahish'ā' [*bit dā'ā'ā*, *bit dā'desh'ā'*], *v. t.* button.

bešleh'ī'dīdlo bit dahish'ā', put a buckle on belt.

bit dā' nā'āsh'a [*bit dā' nā'ā*, *bit dā'ndesh'ā'*], *v. t.* button.

bit dīshde' [*bit dē'dē*, *bit dīdehshdē'*], *v. t.* catch.—*nił dīshde'*, catch you.

bit dīshlē' [*bit dā'lē*, *bit dīdehshlē'*], *v. t.* stitch.

bit dīshlē' [*bit dā'lē*, *bit dēsh'lē*], *v. t.* pull together with thread; sew; stitch.

bit dīsh'tō' [*bit dē'tō'*, *bit dēsh'tō'*], *v. t.* sew a (long) seam.

bit dīsh'tō' [*bit dā'tō'*, *bit dīdehsh'tō'*], *v. t.* secure the warp strands with a cord to hold them in position.

bit šē'shish' [*bit šē'shish*, *bit idē'shish*], *v. t.* pierce (push) it with an awl; stitch.

bit idā'shish' [*bit idēshē'shish*, *bit idā'deshish*], pierce frequently.

bit šē'stā' [*bit šē'tā'*, *bit idēstā'*], *v. t.* pierce it with an awl or needle; stitch.

bit idā'stā' [*bit idēstā'*, *bit idēstāstā'*], pierce it frequently with awl or needle.

bit šel'ni, *n.* baking powder.

- bi' nānash'gyē /bi' nānashgē/, bi' nūdeash-gēl/, carry grain into a bin again.
- bi' nānash'ja' /bi' nāna'jā, bi' nūdeashjil/, replace arrows in a quiver again.
- bi' nānash'id /bi' nānā'jid, bi' nūdeash-jil/, carry anything on my back into a box again.
- bi' nānash'jōl /bi' nāna'jōl, bi' nūdeash-jōl/, place wool into a box again.
- bi' nānash'kā /bi' nā'nakā, bi' nūdeash-kāl/, place liquid into a box again.
- bi' nānash'kē /bi' nānālā, bi' nūdeashlet'/. place a rope into a box again.
- bi' nānash'los /bi' nū'nālōz, bi' nū'dentos/, lead a horse into a stall again.
- bi' nānash'mā /bi' nā'nāmāz, bi' nū'demā/, place a barrel into a wagon (box) again.
- bi' nānash'nīl /bi' nānāsh'nīl, bi' nūdeash-nīl/, place several things into a box again.
- bi' nānāsh'hēd /bi' nū'nāshōd, bi' nū'deshōd/, place a trunk into a wagon (box) again.
- bi' nānāsh't'ē /bi' nūnā't'ē, bi' nū'desh-t'ē/, lead a horse into a car again.
- bi' nānash'tqē /bi' nānāqtqē, bi' nū'desh-tqēl/, place a lamb into a box again.
- bi' nānash'tqī /bi' nānāqtqā, bi' nū'desh-tqīl/, place a gun into a box again.
- bi' nānāsh'ts'i /bi' nūnā'ts'i, bi' nū'desh-ts'i/, put dumplings into a bowl again.
- bi' nānash'tsōs /bi' nānā'tsōs, bi' nū'desh-tsōs/, place a blanket into a trunk again.
- binānāshē' /binānāshē, binā'deshl/, v. t. peel it again with a knife.
- binānāshgyēsh' /binānā'gizh, binā'desh-gizh/, v. t. peel it again with a knife.
- binānāshk'ē /binānā'k'ē, binā'deshk'ēl/, v. t. peel it again with a knife.
- binānāsh'tōd /binānā'tōd, binā'desh'tōd/, v. t. eat it again by wiping or rubbing.
- binānāsh'ts' /binānā'ts'i, binā'desh'ts'i/, v. t. eat again by pinching off.
- binā'ndīnsh'a /binā'ndīnā, binā'ndīdesh-a'l/, v. t. close a hole; as, shikē' binā'ndīnsh'a, put a sole on my shoe; patch my moccasin.
- binā'ndō /binā'ndē, binā'dī'nōdā/, v. n. we increased in wealth or property; we cleared just so much.
- bi' nā'nādzid /bi' nānē'f'dzid, bi' nū'dnesdzid/, v. t. shake it within; as, a pebble within a bottle.

- bi'nā'nāhtqīn /binānē'f'tqā, bi'nā'dīnēhtqīl/, v. t. teach; as, dahisti'ō' bi'nā'nāsh-tqīn, I teach weaving.
- bi'nā'nāhtqīn /binānē'f'tqā, bi'nānā'tī-nēhtqīl/, teach you.
- binant'al, n. (bi, their; nant'ā', speaker), chief; headman.
- binās'dzid; or, binēs'dzid /besēs'dzid, be-desdzid/, v. t. fear him.
- bi' nāsh'ā /bi' nā'ā, bi' nēsh'ā'l/, v. t. put a hat into box again; replace it within.
- bi' nāsh'ēsh /bi' nā'ēsh, bi' nēsh'ēsh/, lead two horses into a car or stable again.
- bi' nāsh'gyē /bi' nāsh'gē, bi' nēsh'gēl/, carry on my back into a receptacle.
- bi' nāsh'jā /bi' nā'jā, bi' nēsh'jil/, put grain into a box again.
- bi' nāsh'jid /bi' nā'jid, bi' nēsh'jil/, carry on back into again.
- bi' nāsh'jōl /bi' nā'jōl, bi' nēsh'jōl/, put hay into a trough again.
- bi' nāsh'ka /bi' nā'kā, bi' nēsh'kā'l/, pour a liquid back again.
- bi' nāsh'kē /bi' nā'kā, bi' nēsh'kē'l/, put rope into box again.
- bi' nāsh'los /bi' nā'lōz, bi' nēsh'los/, lead a horse into a car or stable again.
- bi' nāsh'mā /bi' nā'māz, bi' nēsh'mā/, roll it into a wagon again.
- bi' nāsh'nīl /bi' nāsh'nīl, bi' nēsh'nīl/, put several things into a box again.
- bi' nāsh'ōd /bi' nā'ōd, bi' nēsh'ōd/, put into again; drag a box into.
- bi' nāsh't'ē /bi' nā't'ē, bi' nēsh't'ēl/, lead a horse into; or, put a log into wagon.
- bi' nāsh'tqē /bi' nā'tqē, bi' nēsh'tqēl/, put a small animal into a box again.
- bi' nāsh'tqī /bi' nā'tqā, bi' nēsh'tqīl/, put a gun into a box again.
- bi' nāsh'tsōs /bi' nā'tsōs, bi' nēsh'tsōs/, put a blanket into a box again.
- bināsh'chid /bināsh'chid, binā'deshchil/, v. t. embrace him. — nīnāsh'chid, embrace you.
- bi' nāsh'dā' /bi' nāsh'dā, bi' nēsh'dā'l/, v. t. lit. to go in, but denoting wearing and putting on a coat, vest or overcoat.
- bināsh'dā'ji, adv. facing the wind.
- binā'shi, n. the nadir.
- bināsh'nīl /bināsh'nī, binā'deshnīl/, v. t. press; embrace him. — nīnāsh'nīl, embrace you.
- bi' nāsh'nīl /nā't/, v. t. play moccasin game often.

bi' nas't'ōs /bi' nās't'ōz, bī' nāstōl'ia/. *v. t.*
1. *lit.* to walk in, but denoting wearing
or putting on shoes, leggings and
pants.

2. step into, or, rather, place the foot
into it; as, for instance, in sand, or a
pail of water, etc.

binās'tai /binās'tai, bindentai'/. *v. t.* ram;
poke in; as, tsiditqā binās'tai, spear
him.

bi' ndōt'āl', *v. n.* (ūl, chewed portion is
added), saliva glucose.

binō'di; binō'ji, or binō'go, *adv.* in or
toward the rear, usually of a moun-
tain or hill.

bi'nēsh'a /binei'd, bine'idesh'a/. *v. t.* add
to it, as five cents to a quarter dollar.

binēsdzīs /bine'idsis, bine'idesdzīs/. pull
a goat by the leg into the herd.

binēsh'esh' /bine'i'ēzh, bine'idesh'ēh/.
lead (add) two horses to my herd.

binēsh'gyō /bineishōf, bine'ideshōēf/. add
another sack of grain.

binesh'ja' /bine'i'jā, bine'idesh'jā/. add
more matches.

binēsh'jid /bine'it'jā, bine'idesh'jā/. carry
(add) another bundle to mine.

bi'nesh'jōi /bine'it'jōi, bine'idesh'jōi/. add
wool.

binēsh'kā /bineikā, bine'ideshkāf/. add a
pail of milk.

binesh'lē /bineilā, bine'idesh'lē/. add
more rope, or a whip.

binēslōs' /bineilōs', bine'ideslōs'/. lead
(add) a horse to my herd.

binesmās' /bineimāz', bine'idesmās/. add
a barrel.

binēsh'nīf' /bine'ish'nīf, bine'idesh'nīf/.
add several things.

bine'shōd /bineishōd, bine'ideshōd/. add
a large box.

binēsh't'ō' /bine'it'ō', bine'idesh't'ōf/. add
the horse to the herd.

binesh'tqō /bineitqā, bine'ideshtqēf/. add
a sheep.

bineshtqā' /bineitqā, bine'ideshtqāf/. add
one match to another.

bines'ts'i' /bine'itts'i', bine'idents'i'/. add
another pinch (of rosin).

bi'nestsos /bine'ittsōs, bine'identsos/. add
cloth.

bi'nesh'ā /bi'nei'ād, bidī'neah'ād/. *v. t.*
make a line; measure.

bines't'ā', *a. & n.* (ripe), a pod.

binf'go 'ā' bā'tqīs it'f'gi, *n.* harness sad-
dle.

binik'i' siltōs bil yā nstōs' /binik'i' siltōs bil ya nāstōs, binik'i' siltōs bil yā ndestōs'/. *v. t.* take the cradle cur-
tain down.

binān'ligi, *v. n.* (which are placed be-
tween); as, biyā'di binān'ligi, sticks
used as fillers between crevices in the
hogan.

binint'ā' tso, *n.* (harvest), September.

binint'ā' ts'ōsi, *n.* (light ripening), Aug-
ust.

binisht'ō' /binit'ō', bidī'neah'ōf/. *v. t.*
tie; fasten it.

binī'' t'ash'ā' /binī'' t'asōyā, binī'' t'a
dehāt'/. *v. t.* walk on an impassable
road.

binitqā' /biyitqā, dotqān'/. *v. a.* it is freez-
ing (weather).

bi'nishōshi, *v. n.* (bridged between); hence,
biyā'di bi'nishōshi (filled in below),
the sticks used as fillers on the sides of
a hogan or doorway

binoshtqā' /binetqā, bidī'neah'tqā/. *v. t.*
try; practice.

bi'āshkād /bi' nīf'kād, bi' dīneah'kād/. *v. t.*
herd them in; as, ān't'i' bi' āshkād,
herd them into an enclosure or corral.

binsht'ā' /binsht'ā, bidī'neah'tā/. *v. t.* be-
mask. A variation is, jish' bi' binsht'ā',
/jīsh' bi' binī'd, jīsh' bi' bidī'neah'tā/.
bemark.

binsht'ō' /nit'ō/, *v. t.* resemble; alike.

binshtqā' /binetqā, bidī'neah'tqā/. *v. t.* try.

bi'āt'igo yish'jāsh /nit'ō/. *v. n.* knot with
inner wound line; an interlaced knot.

biqā'ādis /biqā'it'āz, biqā'deasāf/. *v. t.* twist
inside; as, bešldō' biqā'ādis, clean a
gun with a rod.

biqā'āsh'tle' /biqā'it'āz, biqā'deash'tlōf/. *v. t.*
pick a mushy object from a box; as,
a rotten apple, or the rotten portion of
an apple.

biqā'āsh't'ōd' /biqā'it'ōd, biqā'desh't'ōf/. *v. t.*
wipe, clean it inside; as, bešldō' biqā-
āsh't'ōd', clean a gun.

bi' qanāsh'a /bi' qanā'd, bi' qā'desh'at/.
v. t. take from a box again (a single
coin). This group represents the iter-
ative forms of the group bi' qash'ā'.

bi' qānasdzīs /bi' qanādzīs, bi' qā'den-
dzīs'/. pull a goat out of the corral
again.

bi' qanāsh'esh' /bi' qanā'ēzh, bi' qā'desh-
'ēh'/. lead two horses from a stall
again.

bi' qanāsh'gyō /bi' qanāsh'ōf, bi' qā'desh-
ōēf'/. carry grain from a bin again.

bi' qanashjâ' /bî qanâ'jâ, bî qâ'deshjî/, take a few potatoes from a box again.

bi' qanâsh'jid /bî qandî'jid, bî qâ'deshjî/, carry anything on my back from a box again.

bi' qanâsh'jôl /bî qandî'jôl, bî qâ'deshjôl/, take wool from a sack again.

bi' qanâsh'kâ /bî qandî'kâ, bî qâ'deshkâ/, take milk out of a box or closet again.

bi' qanâshîê /bî qânâîê, bî qâ'deshîê/, take a harness from a box again.

bi' qanâshêê /bî qandî'lêz, bî qâ'deshêê/, lead a horse from a stall again.

bi' qanâshâmâs' /bî qandî'mâz, bî qâ'deshâmâs/, take a barrel from a wagon (box) again.

bi' qanâsh'mîr' /bî qandêh'nîl, bî qâ'desh'nîl/, take several things from a box again.

bi' qanâsh'ôhd /bî qanâ'shôd, bî qâ'deshôd/, take a pumpkin from a box again.

bi' qanâsh'tê' /bî qandî'tê', bî qâ'desh'tê', lead a horse from a car again.

bi' qanâsh'tqê /bî qandî'tqê, bî qâ'desh'tqê', remove a lamb from a box again.

bi' qanâsh'tql /bî qanâ'tqê, bî qâ'desh'tqê/, remove a gun from a box again.

bi' qanâsh'ts' /bî qandî'ts', bî qâ'desh'ts', remove dumplings from a bowl again; pick them out again.

bi' qanâsh'tsôs' /bî qandî'tsôs, bî qâ'desh'tsôs/, remove a blanket from a box again.

bi' qâdôoh'id, v. n. yucca cleaned of the seeds; flesh of yucca.

biqash'â' /biqâ'â, biqâ'desh'â/, v. t. take a small box from a wagon, etc.

biqash'êsh /biqâ'êzh, biqâ'desh'êsh/, lead two horses from a stable.

biqashjâ' /biqâ'jâ, biqâ'deshjî/, take grain from a wagon.

biqashjid /biqâ'jid, biqâ'deshjî/, pack it out of a wagon.

biqashjôl /biqâ'jôl, biqâ'deshjôl/, take wool from a wagon.

biqashkâ' /biqâ'kâ, biqâ'deshkâ/, pour from a bucket or vessel.

biqashîê' /biqâ'îê, biqâ'deshîê', take a whip from a wagon.

biqashôs' /biqâ'lôz, biqâ'deshôs/, lead a horse from a stable.

biqashâmâs' /biqâ'mâz, biqâ'deshâmâs/, roll (a barrel) out of wagon.

biqashnîr' /biqâ'nîl, biqâ'desh'nîl/, remove several things.

biqashôd' /biqâ'shôd, biqâ'deshôd/, take a large box from a wagon.

biqashqê' /biqâ'yî, biqâ'deshqê', pack it out of a wagon.

biqash'tê' /biqâ'tê', biqâ'desh'tê', lead a horse from a stable; or, take a board from a wagon.

biqash'tqê' /biqâ'tqê, biqâ'desh'tqê', take lambs from a box.

biqash'tql' /biqâ'tqê, biqâ'desh'tql', take a gun from a wagon.

biqash'tsôs' /biqâ'tsôs, biqâ'desh'tsôs/, take a blanket from a wagon.

biqashjôl' /biqâ'jôl, biqâ'deshjôl/, v. t. sack much wool.

bis, n. adobe.

bis Hêh'r, brick.

bis' dotî'ls, blue adobe.

bis asht'ê' nêid' /bis asht'ê' nêid, bis asht'ê' nêidî/, v. t. harrow.

bis asht'ê' nnê'nêid' /bis asht'ê' nnê'nêid, bis asht'ê' nnê'nêidî/, start to harrow again.

bis' bik'î nnâshôd' /bis bik'î nnâshôd, bis bik'î nnâshôdî/, (drag over the adobe), harrow.

bis bik'î nnê'kashôd' /bis bik'î nnê'kashôd, bis bik'î nnê'kashôdî/, harrow it again; hence,

bis bik'înnâshôd' (which drags over the adobe), a harrow.

bis nêid' /bis nêid, bis nêidî/, harrow the ground (rake over it with a harrow).

bis nnâshôd' /bis nnâshôd, bis nnâshôdî/, harrow ground again.

bis' nastasêd' /bis nastasêd, bis' nastasêdî/, break lumps; harrow with tooth harrow.

bis nnâshô'tasêd' /bis nnâshô'tasêd, bis nnâshô'tasêdî/, harrow ground again; hence,

bis benatasêd' or, bis benâshô'tasêd', v. n. (which breaks the adobe), a harrow; clod breaker.

bis dâ' shoh'îl, (bot.), (rim of adobe plant), closely allied to mountain mahogany.

bis' ndôchi, (bot.), (adobe is red with it), *Eriogonum fascicula* um.

bis' ndôchi bâ'ê'de, (bot.), (the female of preceding), *Eriogonum microthecum*.

bis nnaes ânâ't'î, irrigation banks.

bishghâ'go at'î'îgi, n. crupper strap, secured to rear of saddle. or harness saddle.

bišēldā' yisdā' /nā'/. *v. t.* (remain with sick), nurse; minister to a patient.

bišē'dā, *n.* (zool.), (*Sp.*), pig; hog. *Sus scrofa*.

bišē'dē qadāit'ā' anālā', a reproduction or image of a pig. *Cf.* IMAGE.

bit'ā', *n.* a feather; wing feather. *Cf.* ā't'ā'.

bit'ā' āsta'in, wing.

bit'ā' ya i'ā', crest.

bit'ā'ya, *n.* (bit'ā', feather; ayā', under), coloring on arrow shaft, which is added before fletching; hence, bit'ā'ya ā'dāshlā', color an arrow shaft.

bit'ā'; or, bit'ān, *n.* its leaf.

bitl'ā' bediādō'ni, *n.* (taut buttocks), a derisive epithet bestowed upon the Hopi.

bitl'ā'gi, *adv.* under.

bitl'ā'hi, *n.* bottom; as. ā'sā' bitl'ā'hi, bottom of a pot.—tā'sā' bitl'ā'hi, denotes the center of the helix in a basket, which is usually started with a small twig.—tā'sā's bitl'ā'hi, denotes the center of a head basket where the staves cross.

bitl'ā'ya nā't'figi, *n.* rear bridging (of harness).

bitl'āi, *n.* (its cord), vine; tendril; root.

bitqā'āshā' /bitqā'ā' yā, bitqā'ādehā'/. *v. t.* eat many foods, some of each.

bitqā' āsh'āi /bitqā' ā'āi, bitqā' deah'āi/. *v. t.* eat of variously prepared corn.

bitqā' āshchāi /bitqā' āh'ā'chā, bitqā' deah'chā'/. *v. t.* to sample and select foods by smell.

bitqā' āshdeā /bitqā' āsādē', bitqā' deah'dū/, *v. t.* eat some of a variety of (round) fruits or vegetables.

bitqā' āsh'ghāi /bitqā' ās'ghāi, bitqā' deah'ghāi/, *v. t.* eat of several kinds of meat.

bitqā' āshkād /bitqā' āskād, bitqā' deah'kū/, *v. t.* eat one each of a variety of fruits.

bitqā' āshit' /bitqā' ā'it', bitqā' deah'it'/. *v. t.* taste foods; sample them.

bitqā' āsta'ā' /bitqā' ās'tā'ā, bitqā' deah'sā'ā'/. *v. t.* eat a variety of mush, or foods prepared like mush.

bitqā'digisi, *v. n.* (in which to wash), a washbowl.

bitqā'go nā'higi, *n.* (extending between), wagon tongue.

bitqā'hindā' /bitqā'hineadē, bitqā'hidā'nodd'/. *v. n.* there is an increase among my

property. The expression refers to an increase in personal property.

bitqā'nā'hindā' /bitqā'nā'hineadē, bitqā'nāh'ā'nodd'/. there is another large increase among my property.

bitqā' hū'nāsi, *n.* (zool.), (long body), probably another name for the grizzly bear.

bitqā' i'tlāh /bitqā' ātlāh, bitqā' dotlāh/, *v. n.* a sheep is born among the herd. The expression refers to an increase in live stock.

bitqā' nā'nsh'ā /bitqā' nā'nā'ā, bitqā' ndesh'āi/, *v. t.* again deposit this dollar (hat, watch, etc.); redeposit. This group represents the iterative forms of the group bitqā' nsh'ā'.

bitqā' nā'nsdāsi /bitqā' nā'nsāsi, bitqā' ndeēdāsi/, again pull this goat to (among) the herd.

bitqā' nā'nsh'eāh /bitqā' nā'nā'ēah, bitqā' ndesh'ēah/, again lead these two horses to others.

bitqā' nā'nshgyē /bitqā' nā'nshō', bitqā' ndeshō'ēi'/. again deposit this sack of grain with others.

bitqā' nā'nshjā' /bitqā' nā'njā, bitqā' ndeshjā'/. redeposit these dollars.

bitqā' nā'nshjā /bitqā' nā'njā, bitqā' ndeshjā'/. again deposit this bundle with others.

bitqā' nā'nshjōi /bitqā' nā'njōi, bitqā' ndeshjōi'/. again deposit this with other wool.

bitqā' nā'nshkā /bitqā' nā'ndkā, bitqā' ndeshkā'/. again deposit this milk with other liquids.

bitqā' nā'nshlā' /bitqā' nā'nā, bitqā' ndeshlā'/. redeposit this rope.

bitqā' nā'nslō' /bitqā' nā'nā, bitqā' ndeshlō'/. again lead this horse to other horses.

bitqā' nā'nsmāsi /bitqā' nā'nsmāsi, bitqā' ndeshmāsi'/. again deposit this barrel with others.

bitqā' nā'nshnā' /bitqā' nā'nshnā, bitqā' ndeshnā'/. again deposit these several things with others.

bitqā' nā'nshōd /bitqā' nā'nshōd, bitqā' ndeshōd'/. again deposit this large box with others.

bitqā' nā'nshō' /bitqā' nā'nshō', bitqā' ndeshō'ēi'/. again deposit a particular thing.

bitqā' nā'nshtqē /bitqā' nā'nshqā, bitqā' ndeshqā'ēi'/. again deposit this doll, or small animal, with others.

bitqá' ná'nshtqí /bitqá' ná'ntqí, bitqá' ndeshqí/], replace this gun.

bitqá' ná'nta'í /bitqá' ná'nta'í', bitqá' ndesta'í/], take another pinch from it and chew it.

bitqá' ná'ntson' /bitqá' ná'nta'is, bitqá' ndesta'is/], again deposit this blanket with others.

bitqá' ndísh'gháí /nt'ó/], *r. t.* often eat of several kinds of meat.

bitqá' nsh'a' /bitqá' ná'd', bitqá' desh'a'/], *r. t.* deposit this dollar bill (with a bank).

bitqá' nedziá' /bitqá' ádzis, bitqá' desdziá'/ pull this goat to (among) the herd.

bitqá' nsh'esh' /bitqá' nt'Ézh, bitqá' desh-'ish/], lead these two horses to others.

bitqá' nsh'ja' /bitqá' ájít, bitqá' desh'j/], deposit these dollars.

bitqá' nsh'jid /bitqá' ájíd, bitqá' desh-jít/], deposit this bundle with others.

bitqá' nsh'jör /bitqá' ájöl, bitqá' desh-jöl/], deposit this wool with other wool.

bitqá' nsh'ká' /bitqá' nákd', bitqá' desh-ka'/], deposit this milk with other liquids.

bitqá' nsh'tö' /bitqá' ná', bitqá' desh'tel'/], deposit this rope or whip.

bitqá' nsh'os' /bitqá' álöz, bitqá' deslöz/], lead this (one) horse to other horses.

bitqá' nsh'má' /bitqá' álmáz', bitqá' des-máz/], deposit this barrel with others.

bitqá' nsh'ní' /bitqá' áníl, bitqá' desh-níl/], deposit these several things with others.

bitqá' nsh'öd' /bitqá' áshöd, bitqá' desh'öt/], deposit this large box with others.

bitqá' nsh'qö' /bitqá' áj'í, bitqá' desh'qé'/], deposit this sack of grain with others.

bitqá' nsh'tö' /bitqá' ált'z', bitqá' desh-'et'/], deposit this thing, as a horse, board, gun.

bitqá' nshtqö' /bitqá' náltqí', bitqá' desh-tqel'/], deposit this doll, or small animal, with others.

bitqá' nshtqí /bitqá' náltqá', bitqá' desh-tqí'/], deposit this gun with other things.

bitqá' nsta'í /bitqá' áltá'í', bitqá' destá'í/], pinch off this small piece of gum and chew it.

bitqá' natson' /bitqá' áltá'is, bitqá' destá'is/], deposit this blanket with others.

bitqá' qáishqáí /bitqá' quyet'qál, bitqá' qodiyeshqál/], *r. t.* strike between: as. *gá'*

bitqá' qáishqáí, hurl a boomerang between a rabbit's legs.

bitqásh'já', *n.* loop or handle on a basket. The wicker bottle is provided with loops to which the carrying cord is attached. These are made of braided horsehair, and are therefor called, *íí bita's yishblish'go bitqásh'já'*.

bitqá't'a', *n.* a pocket; shelf (of rock, etc.): or, in the hogan, any place on a beam or crosspole which may be used as a deposit.

bitqél', *n.* its front; thus, *áitqin' bitqél'*, the front or flat side of a bow.

bitqél' dishgyésh' /bitqél' dé'gízh, bitqél' desh'gízh/], *r. t.* skin, *i. e.*, cut the breast of hide.

bitsá' áit'gí, *n.* crupper (of saddle and harness). The old pack saddle was provided with a crupper.

bitsá'gáí, *n.* (bitsá' ágháí, tail rattle). rattle of a snake

bitsá' nahgyésh' /bitsá' ná'gízh, bitsá' desh-gízh/], *r. t.* cut into the stomach of animal. *Cf. ata's'.*

bitsá'öz'á' báddáishgyésh' /bitsá'öz'á' báddá'gízh, bitsá'öz'á' báddáishgyésh/], *r. t.* cut (skin) the legs and parts of animal. *Cf. ata's'öz'á'.*

bitsá' ts'ö'ál, *n.* sewing machine needle.

bitsá', *n.* tail feather; as, *tqá'zhi bitsá'*, turkey tail feather; or, *ata's' bitsá'*, eagle tail feather.

bitsá' hulóní; or, *belasá'na bitsá' hulóní*, *n.* (bot.), (apple with a tail), 1. pear, *Pirus communis*.
2. skillet; griddle.

bitsá' nagha, *adv.* around a point.

bitsá' nnázi, *n.* (zool.), (long tail), robber fly, *Asilus, Asilidae*.

bitál', *n.* its flesh; meat; venison; hence, any kind of meat, as mutton, beef, horseflesh, etc. *Cf. ata's' and tal.*

bitál', *n.* his daughter.

bitá'í, *n.* its hair. *Cf. ata'í.*

bitál bitqá'gí grádi (who wear short hair in front), a derisive epithet bestowed upon the Hopi.

bitsá' dáshblishi nahá'nliji (the various people who braid their hair), a name given to Indians in general.

bitsá'dí, *adv.* close, or on the near side. This usually implies direction toward the base or front of a mountain. Variations are:

bitsá'gí, along its base.

bita'ji, *prep.* toward; at the base.
bitsighā', *n.* (its head; hair), its hair; mane; or, on corn, its awn.
bitsighā' dā' lehr' (the awn reddens), corn ripens.
biteln', *n.* (the woody part), stalk of a plant.
bits'in', *n.* 1. its bone or skeleton.
 2. a carcass.
bits'i'ni, *a.* (bony), thin.
bits'in', *n.* the pith (of a stalk); pulp.
bits'in', *n.* its body. *Cf.* **ats'in'**.
bits'in' ghal'yet'i (transparent body), ceremonial name of **diyōsh'** (male bull or pine snake).
bits'in' tqa'didin' (pollen body), ceremonial name of **diyōsh'** (female bull or pine snake).
bits'in' ye naghū'i (walking with his body), ceremonial name of **tl'ish** (male snake).
bits'in' ye oshō'shi (crawling with her body), ceremonial name of **tl'ish** (female snake).
bits'ō' **āsia**, *n.* the sack of the rennet stomach.
bits'ō', *n.* contour and down feathers. *Cf.* **ats'ōa**.
biyā', *a.* its louse. *Cf.* **yā'**. This is applied to body and head lice on the human person, as well as to mites, parasites, ticks, and lice on beasts.
biya''; or, **biyā'di**, *prep., p. p. & adv.* under it; below it.
biyā'gi, *adv.* under; below.
bi'yā' hani'ā', *n.* a brace; support.
bi'yā' hanishged' [*bi'yā' hanil'gād*, *bi'yā' had'i'nehgōt*], *v. t.* dig under it.
bi'yā' hanistaō' [*bi'yā' hanitōt'*, *bi'yā' had'i'nestōt*], *v. t.* brace it.
biyāhish'ā' [*biyah'ā*, *biya'hidesh'ā'*], *v. t.* pour into several buckets. This group represents the plural forms of the group **biyash'ā'**.
biyā'hishkā' [*biyā'hikā'*, *biyā'hideshkal'*], pour into several cups.
biyā'hishnī' [*biyā'hinī*, *biyā'hideshnī'*], pour into several buckets.
biyāsh'ā' [*biya'ā*, *biyēidesh'ā'*], *v. t.* pour into a bucket or keg; for instance, with a bottle.
biyash'kā' [*biyākā'*, *biyēideshkal'*], pour into it; as, from a coffeepot into a cup.
biyashnī' [*biyā'nī*, *biyēideshnī'*], pour from a barrel into a bucket, or *vice versa*.

bi yasid' [*bi yeisid'*, *bi yeidesit'*], *v. t.* pour in.
bi'ya yidn'di, *v. n.* (in which it is poured), a mold.
biyā'l', *n.* (possessive of **qōl**), 1. its pack or burden.
 2. its sacrifice.
 3. at times it also denotes the back as well as the burden; hence, **yōli**, a hunchbacked person, is derived from it.
biyāzhi, *n.* testicle; testis.
nahō'qai biyāzhi, a chicken's egg.
biyi'', *p. p.* amidst; within.
biy'ji diy'i (in which they melt), *n.* stone mold.
biyil'dsis, *n.* (groove within), groove.
biyin', *n.* its song. *Cf.* **āin**.
bi'yis; or, **bi'gis**, *a.* fine; excellent.
bi yishitish' [*bi yit'ish*, *bi' deshittish'*], *v. t.* sink into (mud).
bizād', *Cf.* **sād**.
bizā'dit, *n. & a.* (**bizā**, mouth; **dit**, blood), mouth's blood of sacred animals.
bizā'gi, *n.* its crop. *Cf.* **āsā'gi**.
bizā nast'ān', *n.* the crust or hardened spittle gathered from the lips of sacred animals.
bizā' dejō, *n.* necklace of coral beads.
bizā nart't', necklace (of silver or beads).
bizā nāsh'ohid [*bizā sē'chid*, *bizā' deshchit'*], *v. t.* embrace him and put my arms about his neck.
bizā nāsh'nī [*bizā sē'nī*, *bizā' desh'nī'*], *v. t.* embrace him and put my arms about his neck.
bizhān', *a.* well; as, **yitōed'go t'a bizhān'**, well crushed.
bizhā' naghā', *n.* (going alone), a widow; a widower.
bizhō' hulōni, *n.* (foamy), beer.
bizhō h'i'ni, *n.* stepfather.
bi'zhi, *n.* (zool.), night hawk (bull bat), *Chordeiles virginianus henryi*.
bi'shi', *n.* a name; his, or its name.
bizhi'', *n.* its body. *Cf.* **āzhi''**, the body.
bizhi'', *n.* its breath or voice. *Cf.* **zhi'**.
bizhi'' yishish' [*bizhi' zhizh*, *bizhi'' de-shish'*], *v. t.* inhale its breath (as of a sand painting), or take a long breath; thus, **jōhōnā'ā'** **bizhi'' yishish'**, inhale breath of sun, by accompanying inhalation with a gesture toward the sun, as

if breathing the sun from the hands. This action is frequent in the course of ceremonies.

bīzhī', its, or his voice.

bīzhī' bī'yis; or, bīzhī' yat'ō', a strong, good voice.

bīzhī' chū'ī, an ugly voice.

bīzhī' deshshai, a rough voice.

bīzhī' dīlch'īl, a strong, noisy voice.

bīzhī' hulō, a strong, good voice.

bīzhī'tso, a loud voice.

bīzhī' ts'ō'si, a weak voice.

bīzhī' zhū'ni, a nice, pleasing voice.

bīzhī', *n.* the pith of a plant, or the dried bark of a tree or shrub.—bīzhī' is also used, especially in designating to what purpose the bark is used, as in lining a cradle, or filling the crevices of a hogan. *Cf.* āshī', pith.

bīzhōl', *n.* chaff.

bīzhōl' bāāsh't'eshī' [bīzhōl' bāāsh't'ēsh'—ta. bīzhōl' bāāsh't'ē deahīl'], *v. t. ut.* separate chaff; winnow.

bīzhōl' bā'hīshōl' [bīzhōl' bāhī'shōl. bīzhōl' bā'deshōl']. *ut.* blow the chaff away; winnow.

bīzhōl' bāhoshch'ī' [bīzhōl' bāhīshōl'ch'ī. bīzhōl' bā'hīdehch'ī'], *ut.* blow lightly upon chaff; winnow.

bīzī' bī qahāshnīl' [bīzī' bī qahā'nīl. bīzī' bī qā'hīdehshnīl']. *v. t.* remove (beans or peas) from a pod.

bīzōl', *n.* its tassel (of grass, corn, wheat, etc., etc.)

bīzōl', *n.* (its windpipe), the magazine of a rifle.

bīzōz', *n.* a sting.

bogūd', *n.* its, or h's knee.

bogūd' dok'ā'ī, who burn their knee-caps. A name characterizing the early American soldiers.

bogūd' k'āk'ō'ī, shot in the knee; hence, bogūd'ī.

bō'hosh'a [bōhō'ā', bōhō'īdehsh'ā'ī']. *v. t.* learn it; I am a pupil; as, dahīst'ō' bō'hosh'a, I learn weaving.

bokō', *n.* a cañon; arroyo.

bok'ū', *n.* seed of; any stone fruit: as, a plum, melon, apple, etc.

bok'ū' bī qahāsh'tō [bōk'ū' bī qāhā'tō]. *v. t.* remove seeds from a sugar melon.

bō'ō' nā'āchī', *n.* ("beyond reach"), between the shoulders; the spot on the back which cannot be touched by either arm crossed over the shoulders.

bō'ō'nī' [bō'ō'se'nī', bī'do'nī'], *v. imp.* the lightning strikes him.—tqo bō'ō'se'nī', lightning-struck water.

CH

The letter *c* is not used singly as in English, but *ch*, which is substituted instead, always has the force of *ch* in English church. Often *ts* is substituted for *ch*; thus, ts'īnsh'a' for ch'īnsh'a'; ts'ō'ch'īl for ch'ō'ch'īl, etc.

chā, *n.* (zool.), beaver, *Castor Canadensis*.

chā dzīkō' and jīkō' nat'ā'ni (chief youth and maiden), sacred name of male and female beaver.

chā, *n.* ordure.—bīchā', its ordure: manure.

chā bā' hoghān, latrine: water-closet.

chā'dīl (blood ordure), dysentery: diarrhea.

chā' nēlqīzī, (zool.), (which tumbles dung), tumbledung beetle, *Coprophagi, Scarabæidæ*. Of these there are: ādā' chā' nēlqīzī; or, dō'nī chā' nēlqīzī, the humming dung beetle, and chā' nēlqīzī āts'ī's'īgi, the small tumbledung beetle.

chā, *n.* (abbreviated from āts'ā'gi, or āts'ā'ni, which in the following becomes chā), belly.

chā nahī'yīni, drooping, hanging stomach.

chā tqō'īl, broad stomach (paunch) or belly.

chā ts'ō'hō, big stomach (paunch) or belly.

ch'ā', *n.* hat: headband.

The following native hats are not frequently seen.

ch'ā' āts'ā' dākāl, hat with opposite peaks.

ch'ā' āts'ō'sī, feathered cap.

ch'ā' bī'dsīgal, cap painted white.

ch'ā' dītl'ō'ī, fluffy cap.

ch'ā' hālgīzh, pronged cap.

ch'ā' hōdōlkō, smooth cap.

nashdū'ī ch'ā'; or, nashdū'īhā'ī ch'ā', wild cat cap. and

nashdú'tsoo ch'á', mountain lion cap, which were made of such skins, and were also called *ktyá'á'ni* ch'á', because this clan often wore them.

Native headbands, too, are rare; as,

ch'á' ch'á', beaver headband.

tqá'bá' mǎ'í ch'á', muskrat headband.

tqá'bástqin ch'á', otter headband.

Modern hats, however, are quite frequent; as,

ch'á' dáhaaká'ni, round hat.

ch'á' labá'ígi, gray (broad-brimmed) hat.

ch'á' hzhín'ígi, black hat.

Also numerous kerchiefs, used as hat or headbands; as,

ch'á' bijá'nél hul'óni, tasselled headband.

ch'á' dí' díjá'higi (sticky), silk headband.

ch'á' istl'ín'ígi, freckled headband, etc.

ch'á' biná't'í, hatband.

ch'á' hadilkádi, helmet.

ch'á' sizá' deah't'á' [ch'á' sizá' dǎt'í, ch'á' sizá' dǎesh't'í], v. t. use my headband as a neckcloth.

ch'á' sizá' nnásh't'í [ch'á' sizá' ndǎt'í, ch'á' sizá' nnǎdesh't'í], use my headband as a neckcloth.

ch'á'ch'ósh, n. buboes. Frequently it is pronounced *chá'ch'ósh*, and also designates syphilis or chancre.

chá'ch'ósh azǎ, (bot.), (medicine for buboes), a figwort, *Cordylanthus ramosus*. Its use as a remedy for buboes accounts for the name.

chá' dishgyǎ [ch'á' dǎ'gǎ, ch'á' dǎdeshgǎ], v. i. trip and fall.

chá' dishhish' [ch'á' dǎ'thsh, ch'á' dǎdesh'thsh], v. i. trip and fall: stumble.

chá' dishbáa [ch'á' dǎ'bǎa, ch'á' dǎdesbǎa], v. i. trip and roll over: stumble.

chádishwá' [ch'á'dǎsh'wǎ, ch'á'dǎdeshwǎ], v. i. whine.—chádilwá', he whines.

chá'dismáa [ch'á'dǎmǎa, ch'á'dǎdesmǎa], v. i. trip and roll over; stumble.

ch'á'gí, n. (zool.), (cries *ch'ág, ch'ág*), blackbird (red-winged), *Agelaius phoeniceus sonoriensis*.

ch'á'gílbai, (zool.), (gray blackbird), cowbird, *Molothrus ater*.

ch'á'gí tso, (zool.), blackbird (yellow head or wing), *Xanthocephalus xanthocephalus*.

cháshǎiqǎ', n. darkness. In mythology *cháshǎiqǎ'* is personified.—*cháshǎiqǎ'* hastqin, the Darkness Man, and *cháshǎiqǎ'* eadzá', the Darkness Woman. They dwell in the north.

chahaiqǎ' biyásh' dǎlkǎ' and jlkǎ' nat'á'ni (child of darkness chief youth and maiden), sacred name of male and female black screech owl.

cháshǎiqǎ' nádzá', last quarter of the moon.

chahaiqǎ' yitqǎ' dilǎghúshi mǎ'í dǎ-qí'ni (the dark coyote howling in the darkness), sacred name of the coyote of the North.

cháshǎ'ǎ, n. 1. shade; shadow.

2. shelter; summer hogan.

3. veranda; porch; an umbrella.

cháshǎsh'ǎ is a variant and is often applied to the summer hogan, but more frequently to one's shadow.

cháshǎ'ǎ dǎhǎ' bijá'di, one post shelter.

cháshǎ'ǎ naki bijá'di, two post shelter, etc., etc.

cháshǎ'ǎ shich'ǎdi, two or one post shelter stacked with boughs or grass.

cháshǎsh't'ǎshi (cháshǎsh't'ǎshi), n. (bot.), stone parsley; gamot, *Cymopterus montanus*.

chahǎ'qǎl, n. quite dark; it is night.

cha'k'ǎ, n. a pit.

chá'k'ǎgo náshǎshǎ, v. n. hunt by pit trapping.

chá'k'ǎ ndǎ (they fall into the pit), pit trapping.

ch'ǎi, n. (zool.), frog, *Rana*.

ch'ǎi dich'ǎshi; or, ch'ǎi tso, (zool.), toad, *Bufo lentiginosus*.

ch'ǎi nnǎ'ni, (zool.), (long frog), green frog, *Rana halecina*.

ch'ǎi yǎzhǎ, (zool.), small frog.

ch'ǎi dǎ', (bot.), (frog food), sage, *Salvia lanceolata*.

chalǎ'ko, n. a vest.

chalǎ'ko bihishǎ' [chalǎ'ko bihiyǎ', chalǎ'ko bireshǎ'], v. t. put a vest on.

chalǎ'ko qǎdistsoo' [chalǎ'ko qǎdistsoo', chalǎ'ko qǎdistsoo'], take a vest off.

ch'ǎ nashǎ' [ch'ǎ nǎyǎ', ch'ǎ ndeshǎ'], v. t. leave; as, t'ǎdo ch'ǎ nashǎi, I did not leave home, or a room.

chá'ǎi, n. (bot.), piñon, *Pinus edulis*.

cháshǎshǎqǎ [ch'ǎshǎt'ǎqǎ, ch'ǎshǎdeshǎqǎ], v. i. trip and fall; stumble.

cháshǎ'kě, n. arroyo; creek.

chā t'Yni (jā't'Yni), *n.* (*bot.*), sorrel; dock.
Rumex hymenosepalum, or *occidentalis*.

chā'tl'ish, *n.* phlegm.

chā'tl'ish habidw'kēs [chā'tl'ish habi'dee-kēs, chā'tl'ish habi'dideeskōs], *v. t.* cough phlegm.

chā'tl'ish habi'hidiskēs [chā'tl'ish habi'hides'kēs, chā'tl'ish habi'hidideeskōs], *pl.* cough much phlegm.

chā'tl'ish qādīshō' [chā'tl'ish qādī'zhē, chā'tl'ish qādīdeshō'], *v. t.* expectorate phlegm.

chā'tl'ish qāhidīshō' [chā'tl'ish qāhidē'zhē, chā'tl'ish qāhidīdeshō'], *pl.* expectorate much phlegm.

chā'tl'ish qādīso' [chā'tl'ish qādī'zō', chā'tl'ish qādīdē'sō], expectorate a clot of phlegm.

chā'tl'ish qāhidīso' [chā'tl'ish qāhidē'zō', chā'tl'ish qāhidīdesō'], expectorate clots of phlegm.

ch'ā', an adverbial prefix denoting impossibility and futile effort; as, ch'ā' hānshtqā', I cannot find it; I search in vain, etc. Not all verbs of this description have been listed here as this prefix may be added to any verb to show the futility of an effort. In compound verbs it is also a variant of ch'i (ch'ā), or ts'i (ts'ā), denoting egress or exit.

ch'ā' ānāl'i, *v. n.* (ch'ā', futile; ānāl'i, to remodel). The expression is applied to futile efforts of a clan to rid itself of undesirable members. *Cf.* CLAN.

ch'ā' dagha'hi, *v. n.* (*zool.*), (weary or tired), box turtle, *Trionyx ferox* (?)

ch'ā' dagha'i dzīkē' and jīkē' nat'ā'-ni (chief youth and maiden), sacred name of male and female turtle.

ch'ā' dāhishnā' [nt'æ], *v. t., pl. iū.* tried to swallow several foods at one time; hence, cram; stuff my mouth.

ch'æ' dīshā' [ch'æ deyā, ch'æ dīdesha'], *v. i.* tired.

ch'ā' dīsh'dā' [ch'æ dē'dā, ch'æ dīdeshdā'], *v. i.* tired from sitting.

ch'æ dō'dā' [nt'æ], tired from sitting.

ch'ā' dāht'ā' [ch'æ dī'tē, ch'æ dīdesht'et'], *v. t.* liberate; set at liberty; release from prison.

ch'æ'ētqin, *n.* (way out), the door of the hogan. This is merely an opening in the east side of the hogan which ordinarily is covered with a blanket for a curtain.

ch'æ'ētqin baghā'di nā'nshōzhi (bridging), the roof of doorway.

ch'æ'ētqin binin'i'igī; or, ch'æ'ētqin biyā'di bī'nīzhōzhi (side bridging), the sides or filling of doorway.

ch'æ'ētqin dā nā'ā' (the pole extending from doorway to apex of hogan), the eastern pole (of conical hogan).

ch'æ'ētqin sīlā', the door jambs or uprights supporting the framework of the door.

ch'æ'ētqin sīlā' nānā'ā'hīgī, the lintel or crosspiece on uprights of door.

ch'æ'ētqin, *n.* (ch'i, out; atqin, the way, or trail), 1. the doorway.

2. the moccasin next to the door in hidden ball game.

ch'æ'ētqin bā, the second moccasin from doorway in hidden ball game.

ch'ā' ish'Y [ch'ā' ī'īd, ch'ā' dīdesh'ī'], *v. t.* fail; unsuccessful.

ch'ā' ishtl'īd, *n.* colic. *Cf.* FLATULENCY under PASS, *v.*

ch'ā' ishnā' [nt'æ], *v. t.* swallow much, but in vain; hence, I cannot swallow it.

ch'ā' nā', *n.* (probably a compound of ch'ā', a useless effort, and nā', or anā', an outsider, or foreigner). A clan privilege to hold a member of another (non-related) clan to its own by remarriage. Hence, the privilege is in favor of the clan or clans of the deceased, and the corresponding duty devolves upon the widow or widower. *Cf.* CLAN.

ch'æ' nashāhe [ch'æ' nāshāzhē, ch'æ' nīdeshāzhē], *v. t.* hunt in vain; find nothing.

ch'ā' ndīshdā' [nt'æ], *v. i.* tired from much walking.

ch'ā' nīsh'tā' [ch'æ nīlt'ē', ch'æ nīdesht'et'], *v. t.* set you at liberty; liberate you from prison.

ch'ā'nshā' [ch'æ'nā'ā, ch'æ' dēsh'at'], *v. t.* carry, or put out a hat, etc.

ch'ā'nshā' ēsh' [ch'ænt'ēzh, ch'æ' dēsh'ish], lead two horses from a stable or field.

ch'æ'nshgyō [ch'æniyā, ch'æ' dēshgī't], carry it out of a house on my back.

ch'ā'nsh jā [ch'æ'njā, ch'æ' dēsh jī], carry some matches out.

ch'ā'nsh jīd [ch'æntjīd, ch'æ' dēsh jīt], carry it out on my back.

ch'æ'nsh jōl [ch'æntjōl, ch'æ' dēsh jōl], carry wool out.

- ch'æ'nshkă [ch'ændă', ch'æ deashkă'], carry milk out.
- ch'æ'nshlô' [ch'ænlô', ch'æ deashlô'], carry, or put a rope out.
- ch'æ'nslô' [ch'ænlô', ch'æ deashlô'], lead a horse from a stable or field.
- ch'æ'nsh'ni' [ch'æ'nsh'nî, ch'æ' deash'nî], carry several things out.
- ch'æ'nshôd [ch'æ'nshôd', ch'æ' deashôd], carry a bulky object out.
- ch'æ'nshqô [ch'æ'nshqô', ch'æ' deashqô'], carry, or put an animal or child out.
- ch'æ'nshqil [ch'æ'nshqil', ch'æ' deashqil'], carry a gun out of the house.
- ch'æ'nshô' [ch'æ'nshô', ch'æ' deashô'], carry a buckskin out.
- ch'æ'nshdă' [ch'æ'nshdă', ch'æ' deashdă'], v. i. step outside.
- ch'ê'ch'il, n. (bot.), (or its variants, tsô'-ch'il and tsô'ts'il, a rock plant), scrub oak. *Quercus undulata*.
- The following are probably only varieties of oak:
- ch'ê'ch'il ntl'y'zi, (bot.), *Quercus undulata pungens*.
- ch'ê'ch'il ntl'y'zi bakâ'ô. (bot.), (male hard oak). *Quercus undulata breriifolia*.
- ch'ê'ch'il bină', acorn.
- chê'chă hitso'igi, n. (zool.), cockchafer; June bug. *Melolontha vulgaris*. *Lamell-cornes*. This and varieties are also called tqă'chă'.
- Varieties:
- chê'chă nodôzigi, (zool.), striped beetle.
- tqă'chă alts'is'igi, (zool.), small beetle.
- chê'chă dilqil'igi, (zool.), probably May bug, or beetle.
- ch'ê'pô' [ch'ê'pô', ch'ê'pôdô']. v. i. the sun is hot.
- chê'zhini, n. (tsô, rock; zh'i'ni, black), malpais; lava.
- chê'zh'i' tli'sh, (zool.), (malpais snake, probably because its habitat is in malpais districts).
- ch'i', n. red clay, used in painting the body.
- ch'i' dotl'ish, specular iron, or hematite; red ocher.
- ch'i', n. (abbreviated form of âch'i'), the nose.
- ch'i' â'dini, noseless.
- ch'i' âgû'di, cut (off) nose.
- ch'i' dâ' dlt'â'hi; or, ch'i' dâ' dlt'â'hi, thin, razor-like nose.

- ch'i' dō sâ'â'ni, pug nose.
- ch'i' deshgi'zhi, a cut in the nose.
- ch'i' digi'zi, crooked nose.
- ch'i' hak'â'hi, aquiline nose.
- chishch'id, flat nose.
- chish'choho, ball nose.
- chish d'il, fat nose.
- chish'qâi, club nose.
- chish tqô'il, broad nose.
- chish tsqô'zi, big nose.
- chish yâzhe, small nose.
- chialis', flat nose.
- ch'i' yalshjo'hi, flat (pressed) nose.
- ch'i' yâlkâ'li; or, ch'i' destâ'hi, tapering, pointed nose.
- chinsâ'zi, (zool.), (long snout), field mouse. *Hesperomys leucopus*.
- ch'i', adv. a prefix denoting exit or egress.
- ch'i' dâ, n. (bot.), (food for ch'i'), a buckthorn. *Ceanothus*.
- ch'i' dâ nâs'k'idgi dzilghâ' nadâ'ha dâlkâ' nat'â'ni (chief youth who penetrates the mountain at the buckthorn hill), sacred name of the male porcupine.
- ch'i' dâ nâs'k'idgi tsôghâ' nadâ'ha jikâ' nat'â'ni (maiden chief who penetrates the rock at the buckthorn hill), sacred name of the female porcupine.
- ch'i' dâ' tsô, (bot.), vetch; tare. *Vicia Americana*.
- ch'i' hâchîn, (bot.), (odor of ch'i'), *Mentzelia nuda*.
- ch'i'di, n. buffalo robe.
- ch'i'di yatqô', buffalo robe bedding.
- ch'idinshdô' [ch'i'dinshdô', ch'i'dideshllô'], v. i. chuckle.
- ch'i' i nats'ê' [ch'i' i nts'ê', ch'i'diyents'ê'], v. i. tiptoe out.
- chil, n. snow.
- chil beô'ti'ê'; or, chil bechâshotqô', a heavy snowfall.
- chil bli qâ'yôl, a drifting snow.
- chil dâ' ogô'; or, chil dâ' ojô', it snows here and there.
- chil da'ji, adv. facing the snow.
- chil hâ'sâl, a raging snowstorm.
- chil nâ'dôz, a blizzard.
- chil ojô' [chil vî'jôl, chil idojô'l], v. i. it snows everywhere; a general snowfall.

- ch'il ogó' (*ch'il t'i'gò', ch'il idogò'*), v. i. it snows everywhere; a general snow-fall.
- ch'il, n. a plant; weed; grass.
- ch'il biná', seed of a plant.
- ch'il bit'á', a blade of grass.
- ch'il nashá'dí, a creeping plant.
- ch'il sákhád', any plant growing.
- t'ò' ch'il, just a plant.
- ch'il abé'', (*bot.*), (milky plant), bastard toadflax, *Comandra pallida*.
- ch'il abé'' áts'òs'ígí, (*bot.*), (slender milkweed), 1. a spurge, *Euphorbia*.
2. a milkweed.
- ch'il aghá'ní, (*bot.*), (killing plant), said to be fatal to flies, ants, moths, etc. A slight distinction in the pronunciation, *vis.*, ch'il aghá'ní, designates a plant which is fatal to both man and beast.
- ch'il baká' níbí' netse (*ch'il baká' níbí' áts'í, ch'il baká' níbí' destí'*), v. t. carry it (wool) with a stick and spread it out on branches to dry.
- ch'il baká' níbí' ístse (*ch'il baká' níbí' íy'í'tsí, ch'il baká' níbí' díyesté'tí'*), pl. frequently carry it with a stick and spread (wool, for instance) over a brush.
- ch'il bēhētí'ól Hts'ó'ígí, (*bot.*), (plant with yellow root), a gentian.
- ch'il bēhētí'ól nnas'ígí, (*bot.*), (plant with long root), a gentian.
- ch'il beshndí'zhi, (*bot.*), (plastering plant), a saponaceous herb, *Chenopodium*.
- ch'il bit'á' be bik'eóshohí', a leaf design on silver.
- ch'il bit'á' labá'ígí, (*bot.*), (plant with gray leaves).
- ch'il dainí'ni, (*bot.*), (cutting plant). Russian thistle, *Salsola Kali*, var. *tragus*.
- ch'il dílyí'sí, (*bot.*), dodgeweed, *Gutierrezia euthamiae*.
- ch'il é', a covering or dress of herbs which is unraveled at some ceremonies.
- ch'il koqyé'he, (*bot.*), (coffee plant), alum root, *Heuchera bracteata*. A more common name for it is whóts'ni azé.
- ch'il lagal, (*bot.*), (white plant), applied to cabbage, turnips, white radish, and other vegetables of modern introduction.
- ch'il lá'tqá áts'òs, (*bot.*), (plant with feather tip), willow herb, *Epilobium coloratum*.
- ch'il Hohlí, (*bot.*), (red plant), radish. *Raphanus sativus*. This is also applied to the tomato.
- ch'il Hohlí'ígí, (*bot.*), (red plant), beet. *Beta vulgaris*.
- ch'il Hts'o dok'ósh'ígí, (*bot.*), (sour yellow plant), the lemon.
- ch'il Hts'ól, (*bot.*), (yellow plant), carrot, *Daucus carota*.
- ch'il Hts'o lakhán'ígí, (*bot.*), (sweet yellow plant), the orange.
- ch'il náá'tí'ól, (*bot.*), (weaving or winding plant), 1. Virginia creeper, *Ampelopsis quinquefolia*.
2. grape, *Vitis vinifera*.
- ch'il náá'tí'ól bitqó, wine.
- ch'il náá'tí'ól tso, (*bot.*), (big weaving or winding plant), 1. Virgin's bower, *Clematis ligusticifolia*.
2. prune, *Prunus domestica*.
- ch'il ná'needí'sí, (*bot.*), (winding plant). *Hosackia Wrightii*.
- ch'il tqá't'á'ígí, (*zool.*), (ch'il, weeds: áts'á', among; bat'á'ígí, flying), marsh hawk, *Circus hudsonius*.
- ch'il ts'òs', (*bot.*), (slender plant), order of *Compositae*, *Aplopappus lanuginosus*.
- ch'il wh'ó'shi, (*bot.*), (thorny plant), bur marigold, *Bidens*.
- ch'ilzshó', (*bot.*), (probably a contraction of ch'il, plant, and lizho'll, limber, soft), one of the *Compositae*, *Actinella Richardsonii*.
- ch'il'ehín, n. (*bot.*), (odorous red bush), aromatic sumac, *Rhus aromatica*, var. *trilobata*. Many pronounce this tsá'ehín, or tsá'ehín, odorous wood, deriving it from tsá'n and níehín, instead of chí (Héhi, red) and níehín, or qal'ehín, odorous.
- The frequent use of small sticks or twigs of sumac in fastening the arrowpoint with them in the hollow of a reed shaft accounts for the more general name by which the sumac is known, k'tí (q. r.)
- ch'ilá'yí', n. smoke hole. At present this is also applied to a chimney and stovepipe. The hogan as a rule is not furnished with chimneys and stoves, hence the parts designated as chimneys refer to the opening in the roof to permit of an escape for the smoke.
- ch'ilá'yí' bíd'ígí, rim of chimney, or smoke hole.

- ch'ôhûish'â' [ch'ôhuyê'd, ch'ô'hôdiyesh'ad'],
v. t. tell; tell the truth—do dâ'dzâgi
 ch'ôhûish'â'da, speak the truth: do
 not speak falsely.
- ch'ô' hunsh'a [ch'ô' hund'd', ch'ô' hodesh'ad'],
v. t. tell; explain.
- ch'ô' hûnshô' [ch'ô' hû'nshô, ch'ô' hodeshô],
v. t. sweep out.
- ch'ôichin', *n.* (*bot.*). (spruce odor), phlox,
Phlox caespitosa.
- ch'ôichin' lit'â'jî, (*bot.*). (leaves resem-
 bling those of the phlox), geranium,
Geranium incisum.
- ch'ôsh, *n.* (*zool.*), maggot; larva; worm.
- ch'ôsh bokô'jî (firebug), glow worm;
 firefly, *Photuris*.

- ch'ôsh dîtî'ô'jî, caterpillar
- ch'ôsh dotî'ishî, blue worm.
- ch'ôsh yi deltq'ûni (smooth), caterpil-
 lar.
- ch'ôsh aichô'zhi seî' [nf'a], *v. a.* moth-
 eaten.
- ch'ô'shî, *a.* (worm-eaten), hollow (as a
 tooth).
- chôyin', *n.* menstruation; catamenia.
- chôyî'ni, *n.* hunchback; stiff back. Prob-
 ably because it is due to contact with
 a menstruous woman. (*Cf.* CATAMENIA.
- ch'ôsh, *n.* a boil.
- ch'ôzh' a zô, (*bot.*). (boil medicine),
 lupine, *Lupinus Lyallii*.
- chû'jî, *Cf.* nechû'jî.

D

d is always hard, as in den, dim. In nu-
 merous words, especially nouns, d is
 promiscuously used with t', as dâ'jîigai
 and t'â'jîigai, etc. When da substitutes
 t'a it is at times an equivalent
 for "real, genuine."

da, an auxiliary prefix denoting the plural
 form.

dâ', an interrogatory particle preceding a
 word or sentence, which may be used
 with or without the suffix, shâ', or its
 abbreviation, sh; as, dâ' ataleh' nûsin,
 do you want some meat?

dâ, *n.* (abbreviated form of dâdâ'), the lip.

dâ dâhashchâ'jî, twisted lip.

dâ dî'jî, big lip.

dâ gî'zhi; or, dâ tqa'jî, a cut in the lip,
 denoting that this is a birthmark.

dâ t'â'jî, thin lip.

dâ, *n.* spring.

dâgo, in spring.

dâ nâhazî', return of spring.

dâ'jî, toward spring.

dâ' ch'îl (corn sprouts), April. Other
 versions render t'â' ch'îl, little leaves,
 or leaves bud forth; finally, t'â' ch'îl,
 small feathers, *i. e.* the eaglets have
 small feathers.

dâ'adish't'ô' [dâ'adit'ô', dâ'adidesht'ô'],
v. t. suspend and skin it.

dâ'âdîstqâs [dâ'âdîstqâs, dâ'âdîstqâs'],
v. t. twist (a hide) up.

dâ'âdîyishîô' [dâ'âdîyîlô', dâ'âdîyeshîô'],
v. t. 1. weigh it.
 2. hang him

daâghâ'jî, *n.* (*bot.*), (which rattles), rat-
 tleweed, *Astragalus*.

dâ'âk'âs, *n.* cornstalk. (*Cf.* dâk'âs.

dâ'âk'âs lakân'jî, sugar cane.

dâ'âk'ô', *n.* a field; farm.

dâ'âk'ô' hasâ'ô', flat farm, or farm in
 blocks, because small banks are
 thrown around it for irrigating and
 swamping.

dâ'âk'ô' hô'tqôl, a wide field or valley.

dâ'âk'ô' hô'zhôd, a clean field (cleared
 of weeds).

dâ'âk'ô' nahashâ'sî, circle farm, so
 called from the planting which is done
 in the form of a helix.

dâ'âk'ô' njokê'jî, a farm or plot of
 ground which is cultivated in addition
 to the principal field.

dâ'âkwi, *a.* every.

dâ'âkwi âhl'ni, every morning.

dâ'âkwi ak'ê'dî, every autumn.

dâ'âkwi dâ'ni, every spring.

dâ'âkwi ghu'jî, every winter.

dâ'âkwi t'â'ni, every evening.

dâ'âkwi jî', every day.

dâ'âkwi hîjî'jî (qîhîjî'), every evening.

dâ'âkwi nâqâ', every year.

dâ'âkwi tî'ô', every night.

dâ'âkwi xhî'ni, every summer.

daâleh'ish'jî, *adv.* with both (arm or leg);
 for instance.

daâleh'ish'jî bîl k'ides'ni, *n.* arm's
 length with both arms extended.

daš'did [*n'æ*], *v. a.* it is ready; prepared; as. daš'did āghā, ready-spun wool.

daš'dilt'ē [*n'æ*], *v. a.* it is ready; prepared.

dašk'Yj [*n'æ*], *v. n.* a wager placed on a game of chance by several players.

dā'āni, *a. & adv.* t' is true.

dā'āni dishnī' [*dā'āni dī'nūd*, dā'āni dēshnī'], *v. t.* assert; speak the truth.

da aqā'ni, *adv.* close; near.

da'āqidālehl [*n'æ*], *v. n.* we had a good yield, *viz.* children, sheep, horses, etc., were increased; as. dābē' t'ōōqoyū' dāāqidāshohī', the sheep yielded many lambs.

daāqī'nilehl [*n'æ*], *v. n. lit.* we had a good yield, *viz.* children, sheep, horses, etc., were increased.

da' āsh'ohōsh [*da i'chōsh*, dā' dēshchōzh], *v. t., pl.* eat often, or much. *Cf.* EAT.

da'ās'qis [*da i'qis*, dā' dēsqis], *v. t., pl.* win now often in a basket.

daāstaš' (Future, *dadotsat'*), *v. i.* it dies.

Joñōnā'al' daāstaš', eclipse of the sun.

oljō' daāstaš', eclipse of the moon.

dā' ās'tā'il [*dā i'tā'il*, dā' dēsta'il], *v. t., pl.* eat many nuts; as. neshoh'Y' daāsta'il, eat many piñon nuts.

dā'ātain, *n.* an ear of corn.

dā'āts'in, *n.* pith of a (corn) cob.

dāāzli'igl, *a.* any kind; as. tāin dāāzli'igl, any kind of wood.

dābīdishnī' [*dābīdā'nūd*, dā' bīdīdeh'nīl'], *v. t., pl.* say it often to him; or, tell him several things.

da bizhe'ō', *n.* his real father, in distinction to bīzhō' l'Y'ni, stepfather.

dā'ohān (dā'āchān), *n.* rust or fungus on corn.

dā' dābīdishlō' [*dā' dāhīdīlō'*, dā' dāhīdīdehlō'], *v. t., pl.* weigh many things; or, hang many things.

dadāstīō', *a.* several breaks in basket.

dā'deshjā' [*dā'dēljē*, dā' dīdoljā'], *v. a.* water-tight, *i. e.* covered with pitch.

da'destl'in, *n.* a dam.

da'destl'in dā'slyl' [*n'æ*], *a.* body of water collected in a dam.

da'destl'in dishgyōsh' [*da'destl'in dēl'gzh*, da'destl'in dī'deshgīsh], *v. t.* break (cut) a dam.

da'destl'in dādishgyōsh' [*da'destl'in dā-dēl'gzh*, da'destl'in dād'deshnīsh], *pl.* cut a dam in several places.

da'destl'in nādishgyōsh' [*da'destl'in nā-dēl'gzh*, da'destl'in nādīdehgyīsh], cut a dam again

da'destl'in nā'dādishgyōsh' [*da'destl'in nāddēl'gzh*, da'destl'in nāddīdehgyīsh], *pl.* cut a dam several times again.

dā'destaš', *n.* lockjaw.

ti dā'destaš', horse's lockjaw.

dādidishnī' [*dādidīshnī*, or Present with *n'æ*, dā'dīdīdehshnī], *v. t.* raise hand (as in taking an oath).

dādīljā', *n.* closing bars of a corral.

dā' dīnā'bāl, *n.* curtain door; or. nāk'ā-t'ā' dāā'bāligi, etc., a cloth for a curtain door. Ordinarily an old blanket serves this purpose.

dā'dīnshjō [*dādīshjē*, dā'dīdehshjō], *v. t.* close the corral.

dā'dīnshnīl' [*dādīnānīl*, dā'dīdehshnīl'], *v. t.* close corral; put bars up.

dā'dīnsh'nōd [*n'æ*], *v. t.* hold with lip (for some time).

dā' dīnshthīd [*n'æ*], *v. i.* shiver; tremble.

da'dīnshl'in [*dādīshl'in*, dā'dīdehshl'in], *v. t.* dam; make a dam or wall; wall it up.

da'dādishl'in [*dāddāshl'in*, dād'dīdehshl'in], *pl.* make several dams; build several walls.

dā' dīnshqiz [*n'æ*], *v. i.* shiver; tremble.

dā'dīshā' [*dā'dīyā*, dā'dīdehshā'], *v. i.* walk there (to a definite place).

dā'dīshjīd [*dā'dīljīd*, dā'dīdehshjīd], *v. t.* carry it (standing).

dā'dīshk'ā' [*dā'dīk'ā'*, dā'dīdehshk'ā'], *v. t.* open the warp with batten stick.

dā'dīsh'nōd [*dā'dīsh'nōd*, dā'dīdehsh'nōd], *v. t.* close lips; hold with lip.

dā'dīshqō [*dā'dīyā*, dā'dīdehshqō'], *v. t.* carry it (standing).

dā' dīshl'in [*dā' dīl'in*, dā' dēshl'in], *v. t.* wall up; as. tāin dā' dīshl'in, build a log house (hectagonally).

dā'dīshl'ō [*dā' dēl'ō*, dā' dīdehshl'ō'], *v. t.* tie on.

dā' dīshyōd' [*dā' dīshchūd*, dā' dīdehshyōd'], *v. i.* go (run) around.

dā'dīstaš' [*dādes'tāš*, dā'dīdehstāš], *v. t.* clinch the teeth.

dā'dīsta'ōd [*dāddēl'tā'ōd*, dā'dēsta'ōl'], *v. t.* stretch them; draw threads through a stitch.

dā'dīstaš' [*dādes'tāš*, dā'dīdehstāš], *v. n.* lockjaw.

da dolō', *a.* sundry; any.

dā'dzgi, *adv.* falsely; a falsehood; a lie.

dā'dzai din', you speak an untruth;
t' is untrue.

do dā'dzāgi ch'ōhūish'ā'da /do dā'dzūgi
ch'ōhuyē'ā-da, do dā'dzūgi ch'ōhōdiyesh-
'ā-da/, v. t. I do not state a falsehood
but a fact.

do dā'dzāgi qashnī'-da /do dā'dzūgi
qūeshnī'-da, do dā'dzūgi qōdeshnī'-da/, I
do not speak a falsehood but the truth.

daghā', n. (hair of the lip), mustache;
beard; whiskers. This occurs more
frequently with a possessive pronoun;
thus, bidā'ghā, his mustache or beard;
shī dā'ghā, my mustache. The various
kinds and qualities of the mustache
are designated as in the following:

dā'ghā nāsh'jīn; or, dā'ghā ndesqāl',
mustache; which, because it is black,
is always designated dark or black
mustache.

dā'ghā dasēla'l, thin (at ends) mus-
tache.

dā'ghā dāshijā', slim beard; few hair.

dā'ghā desahai, pronged, stubby mus-
tache.

dā'ghā idēs (it'ēs), burnt mustache.

dā'ghā idis, twisted mustache.

dā'ghā ishoh'il, curled mustache.

dā'ghā iskāl, pronged, stubby mus-
tache.

dā'ghā isk'i', mustache cut straight.

dā'ghālbā'l, gray mustache.

dā'ghā naxi, long mustache.

dā'ghā neshchā'hi, slim beard; few
hair.

dā'ghā neshoh'ōsh, slim beard; few
hair.

dā'ghā ntl'i'zi, hard mustache.

dā'ghā sākād, tuft of a beard.

dā'ghā shishōd, tuft of mustache in
center.

dā'ghashzhin, black mustache.

dā'ghā tsō'hō, big mustache.

dā'ghā yāzhe, little mustache.

The beard, and at times the mustache,
is plucked with a tin tweezers.

dā'ghā be'ni'zhi, tweezers.

dā'ghā a'tso yishnīsh /dā'ghā a'tso yī-
nīzh, dā'ghā a'tso deshnīsh/, v. t. finish
(complete) with plucking my beard.

dā'ghā ninshnīsh' /dā'ghā nīnīzh, dā'ghā
ndeshnīsh/, finish my shave, or pluck-
ing my beard. Cf. shidā'ghā.

Implements for shaving are not used.

dā'ghā ishe'hi, n. a barber.

dā'ghā bellishē'he, a razor.

dā'ghā lishē' bā' hoghān, barber shop.

dā'ghā nīnshē' /dā'ghā nāshē, dā'ghā
ndeshi/, v. t. finish a shave.

dā'ghā yishe /dā'ghā yī'shē, dā'ghā deshi/,
shave a beard or beards; I am a bar-
ber.

dā'hādī'ā, v. n. well after sunrise.

dahashit'ō' /dahat'ō', dāhideshi'ot/, v. t.
tie or hitch to a post.

dāhastl'ō' /nī'α/, weaving; the loom.

dahastqā', v. n. a low irrigation bank.

dahats'ōe', a. conical.

dāhas'ā'; or, dahas'ā'ni, v. n. protruding;
deformed (as by fracture).

dāhasyīn' n. a bump.

dāhidē'dlō', v. n. (it has been weighed),
a pound. Cf. dāhidishdlē'.

dāhidi'a'l, n. (bot.), a plant used as in-
cense.

dāhidish'ā' /dāhidi'ā', dāhidi'shā'at/, v. t.
hang up a saddle.

dāhidishjā' /dāhidi'jā', dā'hidi'shā'at/,
hang arrows up.

dāhidishjid' /dāhidi'jid, dā'hidi'shā'at/,
hang up a pack.

dāhidishjōr' /dāhidi'jōl, dā'hidi'shā'at/,
hang up wool.

dāhidishkā' /dāhidi'kā', dāhidi'shā'at/,
hang up a bucket.

dāhidishlē' /dāhidi'lē', dāhidi'shā'at/,
hang a rope up.

dāhidishnīf' /dāhidi'nīf, dā'hidi'shā'at/,
hang up several of these things.

dāhidishōd' /dāhidi'ōd, dāhidi'shā'at/,
hang up a bulky object.

dāhidishqē' /dāhidi'qē', dāhidi'shā'at/,
hang up a bundle transported on my
back.

dāhidisht'ē' /dāhidi't'ē', dāhidi'shā'at/,
hang a mutton.

dāhidishtqē' /dāhidi'tqē', dāhidi'shā'at/,
hang a beef.

dāhidishtql' /dāhidi'tql, dāhidi'shā'at/,
hang up a gun.

dāhidistōe' /dāhidi'tōe, dāhidi'shā'at/,
hang up a blanket.

dāhidishdlē' /dā'hidi'shlō, dā'hidi'shā'at/,
v. t. weigh. Or, as an intransitive verb:

dāhidishdlē' /dāhidi'shlō, dā'hidi'shā-
at/, 1. weigh; as, dukwī'di dāhi-
dishdlē', how much do I weigh?
2. hang it or him.

dāhidihiš' /dāhidiš' /dāhidiš' /, v. t. weigh; or. hang him with a rope.

dāhi'ji, v. n. (they hold them in their hands), game of coon can.

dāhiš' /dā'sa'd', dā'seah'al', v. t. place a hat on a table.

dāhiš'jā' /dā'shā'jā', dā'seah'jā', place some matches on a box.

dāhiš'jid' /dā'shā'jid', dā'seah'jid', carry it on my back and place it on something.

dāhiš'jō' /dā'shā'jō', dā'seah'jō', place wool on a box.

dāhiš'ka' /dā'sā'kā', dā'seah'kā', place a bucket on a stone.

dāhiš'hiš' /dā'sā'hiš', dā'seah'hiš', place a whip on a chair.

dāhiš'niš' /dā'sā'niš', dā'seah'niš', place them on something.

dāhiš'hō' /dā'shā'hō', dā'seah'hō', place a large box on a stone.

dāhiš'qō' /dā'sā'qō', dā'seah'qō', pack it on top of something.

dāhiš'tqō' /dā'sā'tqō', dā'seah'tqō', place a bird on a stone.

dāhiš'tq' /dā'sā'tq', dā'seah'tq', place a gun on a table.

dāhiš'tso' /dā'sā'tso', dā'seah'tso', place a coat on a chair.

dā'hiš'ji /n'α', v. t. carry it (standing).

dāhiš'qō' /n'α', v. t. carry it (standing).

dāhiš't'ō' bā't'ā'hi, n. loom upright.

dāhiš't'ō' bā't'ā'hi, n. loom upright.

dāhiš'tqā', n. α. crescent; new moon; crescent shaped.

dāhiš'tq'hi, n. (zool.). hummingbird, *Selasphorus rufus*.

dāhiš'tq'hi dā', (bot.). (hummingbird food), scarlet Gilla, *Gilia aggregata*.

dāhiš'tq'hi dā' lābā'igī, (bot.). (gray hummingbird food), painted cup. *Castilleja parviflora*.

dāhiš'tq'hi dā' tao, (bot.). (tall hummingbird food), painted cup. *Castilleja integra*.

dāhiš'tq'hi dā' t'ō's, (bot.). (slender hummingbird food), beard tongue, *Pentstemon barbatus*, var. *Torreyi*.

dāhiš'tq'hi dā' dā'hi, (bot.). (resembling a hummingbird's bill), cardinal flower, *Loebelia cardinalis*.

dā' hūnā'kā', n. a vault, or square inclosure.

dāhūnā'kā'go benāshch'ā', inclosure design.

dāsh'ash' /dāshā'shāsh', dā'seah'shāsh', v. t., pl. make many knots.

dā'shiš't'ō' /dā'shiš't'ō', dā'shiš't'ō', v. t. erect a loom.—dā'shiš't'ō' be dāhiš't'ō', tie the yard beam with a cord to the cross-beam.

dā' llyē /n'α', n. the meal at the close of a ceremony. Properly it is called, *batqāl'gi dā' llyē*.

dā' nādzi' /dā'nādzi', dā'seah'nādzi', v. t., pl. abuse many; swear often. Cf. *yīnādzi*.

dā'sā'si' /dā'sā'si', dā'seah'si', v. t., pl. twist many cords.—*ata'id' dā'sā'si*, twist much sinew.—*beš'idē' dā'sā'si*, roll up many blankets. Cf. *asdiā*.

dā' ish'dliš' /dā' shā'dliš', dā' shā'dliš', v. t. lū. whiten it, because this is done with meal or pollen; hence, *hōghān dā' ish'dliš*, sprinkle the hogan with pollen, or *ak'ān'* (meal).—*tqādidiā'* (pollen) be dā' shā'dliš, sprinkled with pollen.

dā' isk'id, n. a hill.

dā' dāsh'id, pl. bluffs.

dā'si't'ō' /n'α', v. n. weaving; the loom.

dā'ji, prep. against; facing.

dā'jiltqō', v. n. a foot race.

dā'k'ā', a. squared.

dā'ka, a. & n. (square), a playing card.

dā'kā' dītqā'nī, a. deck of cards.

dā'ka nāhāllin, square.

dā'ka nāhāllingo nāshch'ā', square design (as in a blanket).

dā'ka nāhāllin yist'i'n; or, dā'ka nāhāllin qāshāsh't'ōsh', checkered.

dā'kā' nāhāllin'igī nā'hokōsigī binlā-ā'go benāshch'ā', swastika design within a square.

dā'kā' tē'ā', the gambling basket.

dā'kā'dī, a. (that which is spread), stiff.

dā'kā'nī, a. quadrangular.

dā'kās takān'igī, n. (bot.). (sweet stalk), sugar cane, *Saccharum officinarum*.

dā'k'Y'; or, t'ā'k'Y', n. (zool.). (twig bill), possibly the curlew, *Numenius longirostris*.

dā'k'Y' dā'ikā' and jikā' nāt'ā'nī (chief youth and maiden), sacred name of the male and female curlew.

dāhā'Y', a. one.

dāhā'Y' aqolch'i' (born from one), related; kinsmen.

dāhā' nāt'Y', a single strand.

dāhā'ji, adv. with one (arm or leg); for instance,

dala'ji bit k'ides'ni, *n.* an arm's length.
daldá'ni, *n.* (zoöl.), quail. *Cyrtonyx montezumae* nearnsi.

daldá'ni dzilká' and jiká' nat'á'ni
(chief youth and maiden). sacred
name of the male and female quail.

dál'tsol, *n.* (zoöl.), (yellow beak). the
eagle. This is probably the ceremon-
ial name for the eagle (atsá', *q. v.*) as
the following invocations would indi-
cate:

dál'tsol dzilká' and jiká' nat'á'ni
(chief youth and maiden yellow bill).
sacred name of the male and female
eagle.

damá', *n.* appetite.

dami'go, *n.* (*Sp. domingo*). Sunday.—*da-
mo'a* is a corruption of *dami'go*.

dami'go biská', Monday.

dami'go nabiská', Tuesday.

nakiská'go dami'go (in two days Sun-
day), Friday.

dá' násh'et' /dá' nse't'el, dá' ndesh'et'/,
v. t. 1. swim.

2. ride in a boat.

dá' ná'shko' /dá' nse't'kó, dá' ndeshkó'/,
v. t. swim.

dá' nást'á'gi, *n.* (which flaps), a valve (as
on a bellows).

daná'dish'tl'in /daná'ddét'l'in, daná'didesh-
t'l'w/. *v. t.* build another dam, or wall.

daná'dádishtl'in /daná'ddét'tl'in, daná-
ddádeshtl'w/, *pl.* make another and
another dam.

daná'kán, *n.* a porridge; usually the nup-
tial dish; as, *daná'kán dádidit'*, let us
eat porridge. *i. e.*, at the wedding,
where it is passed to the guests after
the ceremony is finished. *Cf. ts'á'.*

dá' nánsá'tsá' /nt'æ/, *v. t.* to be sick again.

dá' náshqásh /dá' nanet'qásh, dá'ndi'neah-
qásh/. *v. t.* make it bubble; boil water.

dá'ná'niághásh, it bubbles; water boils.

dá' nash'et' /dá' nse't'el, dá' ndesh'et'/, *v. t.*
swim.

dá'ná'shidiké /nt'æ/, *v. n.* my footprints
leading from up above.

dá' náshje /dá' nashet'jé, dá' ndeshjé'/, *v. t.*
hang (meat) up. Venison or meat is
put in a tree until ready for use or for
transportation.

dá' náshjid /dá' nashet'jid, dá' ndeshjid'/,
v. t. carry it frequently (standing).

dá' nashqé' /dá' nashet'qé', dá' ndeshqé't'/, *v. t.*
carry or haul it frequently (standing).

daná'tsah; or, *daná'tsa*, *n.* spasm; fit.

dá' nayi'zi, *n.* (which shakes in walking),
shoulder pouch.

dá' nayi'zi bik'é dí'tsáel, the flap of
the pouch.

dá' nayi'zi bit dá' sá'á'nigi, button on
pouch.

dá' nayi'zi bitl'el be be'eshchá'igi,
the thong which secures strap to pouch.

dá' nayi'zi bitl'el' yolehín' bagághá-
hast'l'gi, silver button adorning strap.

dá' nayi'zi bitl'el' yolehín' bá'tqis it'l'-
igi, the line of silver buttons adorning
shoulder strap.

dá' nayi'zi shágá'ghá' dá'sá'á', the
shoulder pouch hanging across my
shoulder; I wear it.

dá' nayi'zi t'l'el, the strap of shoulder
pouch.

dá'ndikál; or, dá'ndilikál, *n.* a modern
door. *Cf. dá'ndinehkál.*

dá'ndinshjé /dand'ntjé, dá'ndideshjé'/,
v. t. bar a corral; put bars up.

dá'ndinehkál /dand'nikál, dá'ndideshkál'/,
v. t. close a door.

dá'ndinsh'ni' /dand'نش'nil, dá'ndidesh-
'ni'/, *v. t.* close several doors.

dá'ndinsh'tl'in /dand'tl'in, dá'ndideshtl'w'/,
v. t. wall up; dam it.

dá'ndinsh'tqi /dand'ntqi, dá'ndideshtqi'/,
v. t. put up a bar on an inclosure.

dá' ndishdá' /dá' ndiesdá, dá' ndideshdá'/,
v. t. return (walk) home.

dá' ndishk'á /nt'æ/, *v. t.* open the warp
many times.

dá' ndishé' /dá' ndishé', dá' ndideshté'/,
v. t. 1. weigh you.

2. hang you.

dá' ndishyá'd /dá' ndeshyá'd, dá' ndi-
deshyá'd'/, *v. t.* run back; return home.

dá' ndiyishé' /dá' ndiyi'é', dá' ndiyeshé'/,
v. t. 1. weigh.

2. hang you.

dá' neitq'hi, *n.* new moon.

dá' nesá'á'ni, *n.* (*bot.*), cantaloupe; musk-
melon. *Cucumis melo*.

dá' nesá'á'ni dích'tzhi, (*bot.*), (rough
melon). American muskmelon. *Cucu-
mis melo*.

da nsdás; or, da lá'nsdás lá' /nt'æ/, *v. t.*
what will I weigh? weigh myself.

dá'nshish'ni' /dá'nsis'nil, dá'ndesh'ni'/,
v. t. bar; put up the bars on an inclos-
ure.

dá'nshish'tqi /dá'nsé'tqi, dá'ndesh'tqi'/,
v. t. bar; put up a bar on an inclosure.

dā' nsh jīd' [*dā' nesh'jīd, dā' dī'nesh'jīl*],
r. i. jump.—*t'ā'jī dā' nsh jīd'*, jump
back.

dānshqād' [*daghād, dāndeshqād*], v. t., pl.
shake you several times.

dānqis [*dānē'qis, dādinesqis*], v. t., pl.
make in rolls often: as, dough, mud.

dā'nsdīl'kō, n. a smooth, even spot or
field.

dā' sā'sā'nī, n.; or, more properly, **ātl'ā'**
and **āk'l'** **dā' sā'sā'nī**, it (the hoop) is
on the bottom and twig of pole. (*Cf.*
POLE.

dā' sā'nī, n. (*zool.*), (probably from **wō'dā'**
sā'sā', sitting on high), porcupine,
Erethizon dorsatus.

dā' sā'nī, n. (*const.*), porcupine.—**bītsō'**,
its tail;—**bījād'**, its legs;—**bīkō'**, its
feet;—**bīzhl'**, its body;—**bījād'** (**ba-
gān'**), its forelegs;—**bītsō'**, its tongue;
—**beōts'ōs'**, its feather;—**bokū'**, its
fire.

dā'sā'bāl, n. a suspended cloth or curtain
attached above the gamblers in the
game of stick dice.

dash'a' [*da'āl, dādash'a'*], v. t., pl. eat
many ears of corn; or, often eat them.

dā' shāsh [*nt'ā*], v. n., pl. many knots.

dā'shāzh, n. the finger joints.

dashch'ish [*dā'ch'izh, dādashch'ish*], v. t.,
pl. file often.

dā'shchōzh [*dā'chōzh, dādashchōzh*], v. t.,
pl. eat it often, or much of it. (*Cf.* EAT.

dashdō' [*da'dē, dādashdō'*], v. t., pl. wipe
my face or hands (shoes, shirt or hat)
many times.

dash'dēl [*dashdēl', dādashdēl*], v. t., pl.
often eat berries.

dashdlād [*dā'lād, dādashdlād*], v. t., pl.
shuck often, or many ears.

dā' shidīdlō' [*dā' shidīdlō', dā' shidī-
dōdlō*], v. pass. 1. he will weigh me;
or, I will be weighed by him.
2. I will be hanged.

dā' shidīdlō' [*dā' shidīdlō', dā' shidīdōdlō*],
v. pass. I am hung, or weighed.

dā' shidīlō' [*dā' shidīlō', dā' shidīdōlō*],
v. t. he weighs me; or, he hangs me.

dā' shīshjī'go sādā' [*nt'ā*], v. i. stand in
a sitting position; or, sit and stand.

dāsh jāsh' [*nt'ā*], v. n., pl. many knots.

dā'shk'ād' [*da'sē'k'ād, dādashē'ād*], v. t., pl.
cohabit; have intercourse with many;
or, cohabit often.

dāshkād [*dā'kād, dādashkād*], v. t., pl.
knock it off (dust) with my hand: dust
many things.

dāshkād [*dashkād, dādashkād*], v. t., pl. eat
many apples: or, often eat an apple.

dashō' [*dāshō, dādashō'*], v. t., pl. brush
them.—**ī dādashō'**, I will curry the
horses.

dā' sho'a' [*dā' shīd'ā', dā' shīdīdō'at*],
v. a. it is much too small for me

dashqād' [*dāghād, dādashqād*], v. t., pl.
shake them out.

dashqizh [*dā'yizh, dādashqizh*], v. t., pl.
often pluck corn; or, pluck much corn.

dashtqāsh' [*da'tqāsh, dādashqāsh*], v. t., pl.
flip it off several times.

dashtl'īn [*dasē'l'īn, dādashl'īn*], v. t., pl.
lay many (blankets, chairs, etc.) in a
pile; stack many.

dasht'ōd' [*dā'lōd, dādashl'ōd*], v. t., pl. wipe
many things.

dāsqis [*da'qis, dādashqis*], v. t., pl. winnow
it often in a basket.

dāstaā' [*nt'ā*], v. i. to be sick.

dāstaā' [*dasē'tād, dādashē'tād*], v. i. die.

dā't'ān (**dā'āt'ān**), n. 1. cornhusk: fod-
der.
2. cigarette paper. Cornhusks are
used as cigarette paper, hence the
identity in name.

dā' tqō', n. dew; dewdrops. Ceremonially
it is dew gathered from plants (**nansō'**).

dā' tqō' īnoghā'īl (*zool.*), (shaking the
dew), marsh wren, *Cistothorus palustris
plestius*.

dā' ts'ā', n. (*bot.*), (basket on high), mis-
tletoe, *Phoradendron juniperum*.

dā'ts'īl, adv. probably: perhaps.

dā' tso, n. (tall corn plant), May. Other
versions render **t'ā' tso**, big leaves.
and **t'ā' tso**, big feather. (*Cf.* **dā' ch'īl**).

dā' whōsh, n. (*bot.*), wild red raspberry.
Rubus strigosus.

dayā'ān, n. an unripe ear of corn.

dā', or, **dā**, prepositional suffix denoting
from.

dā'dishje [*dādī'jā, dādashē'jā*], v. t.
kindle; fire.

dāltqāzh'go bīk'ēōshehl', v. a. small
dotted or grooved marks (stamped) on
silver.

dā tqōl', n. (*zool.*), (broad horn), the male
antelope.

dō, n. (*Sp.*), tea.

dēbē', n. (*zool.*), sheep, *Ovis aries*.

dēbē' blehū' **ā'dīnl**, a wether.

dēbē' dōlk'ō'īl, a merino sheep.

dēbē' yā'she, a lamb.

dēbbē bē't'ōd [dēbbē bē't'ōd, dēbbē bē't'ōd], v. a. scabby sheep.

dēbbē bichī' ch'ish, sheep catarrh.

dēbbē dā, (bot.), (sheep food). Also called dēbbē nā't'ō, an *Oxytropis*.

dēbbē dī'nishkād [dēbbē dī'nē'kād, dēbbē dī'nēsh'kād], v. t. herd sheep.—dēbbē tqō'go dī'nishkād, herd them to water.

dēbbē hatch'ī'dī ntsā'igī, (bot.), (the larger of those that the bighorn or sheep scratch out), an *Oxytropis*.

dēbbē kāgi tsā'nis, sheep pelt carrying basket.

dēbbē k'ū' halchīn, (bot.), (seed with the odor of sheep), a leguminous plant.

dēbbēch'ī'gī, a. (black and red), red-brown.

dēbbēch'ī'gī ishohī'; or. dēbbēch'ī'gī ashīē, v. t. dye, or make red-brown.

dēbbē hshīnī (black sheep), San Felipe Indians.

dēbbē nānshkād [dēbbē nānē'kād, dēbbē nānēsh'kād], herd sheep.

dēbbē nā't'ō, (bot.), (sheep or bighorn tobacco). Cf. dāil nā't'ō. This is also called dēbbē dā, an *Oxytropis*.

dēbbē nī'ī, (zool.), (its call, shbshā'ō, shbshā'ō). Say Phoebe, *Sayornis saya*.

dēbbē shā ch'ā'jō [dēbbē shā ch'ā'njē, dēbbē shā ch'ā'dōjā], v. t. the sheep leave the corral rapidly; or. H shā ch'ā'jō, I drive them (horses) out hurriedly.

dēbbē shā ch'ī nānā'jō [dēbbē shā ch'ī nānā'jē, dēbbē shā ch'ī nā'dōjā], drive them out on the run again.

dēbbē shādījō [dēbbē shādēzhjē, dēbbē shādōjā], sheep run away (from me).

dēbbē shā nādī'jō [dēbbē shā nādēzhjē, dēbbē shā nādōjā], drive them away again.

dēbbē shā nā'jā [dēbbē shā nā'njē, dēbbē shā nādōjā], drive (run) them home.

dēbbē shā nājō [dēbbē shā nāshjē, dēbbē shā nādōjā], drive sheep around.

dēbbē shā ndelshjō [dēbbē shā nāja, dēbbē shā nādōjā], drive sheep home.

dēbbē shā nīkīnā'jō [dēbbē shā nīkē'njē, dēbbē shā nīkē'dōjā], drive them (sheep) home.

dēbbē shā nīkī nānā'jō [dēbbē shā nīkī nānā'jē, dēbbē shā nīkī nā'dōjā], drive them (sheep) home again.

dēbbē shā nā'dēlzhjō [dēbbē shā nānā'jā, dēbbē shā nā'dōjā], drive them (sheep) home again.

dēbbē shā nānā'jā [dēbbē shā nānā'jē, dēbbē shā nā'dōjā], drive them (sheep) home again.

dēbbē shā nānā'jō [dēbbē shā nānā'jē, dēbbē shā nā'dōjā], drive (herd sheep) around again.

dēbbē shā yā'anā'jō [dēbbē shā yā'anā'jē, dēbbē shā yā'anā'dōjā], put (drive) sheep into corral.

dēbbē shā yā'anā'jō [dēbbē shā yā'anā'jē, dēbbē shā yā'anā'dōjā], put them (sheep) into the corral again.

dēbbē tqā'dāgī, sheep dip.

dēbbē tqānā'gī, sheep dip.

dēbbē tqā' nāgī [dēbbē tqā' nāē'gī, dēbbē tqā' nādēgī], dip sheep.

dēbbē tqō' bīd, (sheep pelt), water bag.

dēbbē tsē'tqā', (zool.), (sheep in the rocks), Rocky Mountain sheep, or bighorn, *Ovis montana*.

dēbbē tsē'tqā' bīdō, bighorn's horn, in which sacred tallows are preserved.

dēg; or. dego, adv. up; upward.

dēg, a. they are up, meaning all black up in stick dice, which throw scores five points.

dēg lshīē [dēg lsh'īd, dēg' adēshīē], v. t. raise it; lift.

dēg nā'hāsh'ā' [dēg nā'dh'ā, dēg nā'hīdēsh'ā'], turn them up or over again.

dēg nā'hāsh'nī' [dēg nā'dhāsh'nī, dēg nā'hīdēsh'nī], turn them up or over again.

dēg nā'nsh'ā' [dēg nā'dn'ā, dēg nā'dēsh'ā'], turn it up or over again.

dē'go, n. upper.

dēlnī' (3d pl. Pres. of bīdīshnī', bīdī'nīd, bīdīdēshnī'), v. t.). they call it; they name it.

dē'īlshīzh, n. pl. scars; spear wounds. Cf. dī'shīsh.

dēlnī', a. (it cuts), sharp.—do dēlnī'da, it is dull.

dēlshdō' [dēlsh'dō, dēlshdō'], v. t., pl. break many bottles.

dēlshē'ī' [dēlshē'ī'ē, dēlshē'ī'ē], v. t., pl. break many plates, cups, bottles, etc.

dēlzhchī' [dēlzhchī'], v. i. it snows heavily.

dēl; or. dē'īl, n. (zool.), crane; sandhill crane, *Grus mexicana*.

dēldā', crane bill. These are employed at the knife chant.

dēlgyōd', n. (furrowing horn), horned monster, so called from the double horn on its snout.

dä, *n.* horn.

dä nä'stə's, (*zool.*), (horns turned downward), a ram.

dä nä'stə's dōlk'ōl, (*zool.*), a merino ram.

des'ä, *n.* & *a.* point; angle; projection.—dä'n'go des'ä, a right angle.—tq'ä'go des'ä, triangular.

desdä' (*Past form of Pres. ädä'l*), (*Fut. dōdō'*), *v. a.* it is warm.—nēst'go desdä', quite warm.

deshch'ä, *n.* red chalk; redde.

deshg'i'shi (deshg'ish), *a.* opening; forked; slitted.

desh'Y' [dä'ä. dīdesh'Y']. *v. t.* look at it.—t'ä'ji desh'Y', look back.

deshshä' (deshshä'i), *a.* pronged; pointed.

des' [sə'si, des'i], *v. t.* miss it.—jōl sē'si, missed a ball in striking.

desk'äs (*Past form of Pres. dī'k'äs*), (*Fut. dōk'dä*), *v. a.* it is cold.—nēst'go desk'äs, it is chilly.

dest'Y', *a.* star reading (*q. v.*); divination by sight.

destq'ä'l, *n.* an ear of corn with wide grooves.

desta'h'l, *a.* needle-like; pointed.

desta'im', *n.* piñon wood. The name is often applied to the piñon tree.

dētqäl, *n.* (*zool.*), (wide antlers), antelope buck.

dex'ä', *n.* promontory.

dezdöl', *v. a.* a complete fall in stick dice (when all black are turned down), which scores ten points.

deshä'; or, deshshä', *a.* pronged.

dī, prepositional suffix denoting toward; to; within, etc.

dī, *a.* times; as, dī dī dī hastqä's'da 116', four times four is sixteen; or, ashdlä' dī mül, five times thousand.

dī; or, dī', *n.* (*zool.*), grouse, *Dendragapus obscurus*.

dī, *a.* four.

digo dex'ä'higi benasheh'ä', *n.* Maltese cross design.

dī'gi, a four spot (in cards).

dībīd' [sä sing. of dīnabīd'], *v. n.* appetite.—do dīb'ä, no appetite.

dī'ch'äl; or, dī'ch'äl, *v. n.* talker (derived from qädishch'ä'Y').

dīch'Y' [deshch'Y', doch'Y'], *v. imp.* it blows lightly; a breeze.

dīch'Y', *a.* bitter.

dīch'Y'; or, dīch'Y', *n.* hunger.

dīch'Y' shīnīq'Y' [dīch'Y' shīq', dīch'Y' shīd'Y' yotqē'l], *v. past.* hungry.

dīch'Y' (dīch'Y') bowhōsh', (*bot.*), (hunger cactus; or, cactus for hunger).

dī'ch'Y' hastqin (hunger man), hunger personified.

dīch'Y'i, *n.* abalone shell.

dīch'Y'i dñl (abalone mountain), sacred mountain of the west; San Francisco Peak.

dīch'Y'i yīdä'hīd'Y'nä'hī (the abalone moving from one side to the other), sacred name of the water strider.

dīch'ish, *a.* rough.

dīchō'shi, *a.* stubby.

dīdēs'ēs, *n.* pace; step (measure).

dī'deshchī; or, dā'deshchī, *n.* blood poisoning.

dī'deshchī as', cure for blood poisoning. A poultice made of the plant called ndoch'Y'.

dīdīs'ēs [dīdēs'ēs, dīdēs'ēs], *v. t.* step off; measure by stepping.

dīdīsh jō' [dīdī'jō, dīdēsh'jā], *v. t.* kindle; fire.

dīgä'Y', *v. imp.* (it bleaches); as, tī'ō' nadä' dīgäl, wheat is ripe.

dīg'Y'i (dīg'Y'), *a.* crooked.

dī'gyasch [dä'gizh, dī'dog'ish], *v. imp.* it is broken, or cut through, as a ditch, etc.

dīgyēs' [dīgyēs, dīdog'is], *v. imp.* cramp; as, shī'la' dīgyēs, or shīk's' dīgyēs, a cramp in the hand or foot.

dīhīshīē' [dīhīlā, dīdeshlē'], *v. t.* make a cigarette. A smoke is prepared for the masks, as at their dedication; hence, jīsh bā' dīhīlyā, a smoke for the masks. At times a native pipe is used, nā't'ōstāē bī dīhīshīē' (fill a pipe).

dī'Y'; or, dī'Y'i, *a.* fluffy; bushy.

dījäd', *a.* fleet; fast; hence, tānabās dījäd' (fast wagon), buckboard or buggy.

dījōl'; or, dījō'l, *a.* round; chunky.

dī'k'ōsh, *v. a.* soured; such as meat, or even kō dī'k'ōsh, malodorous feet.

dīl; or, dī'l, *a.* bulky; stout; stocky.

dīl, *n.* blood.

dīl habī'dīskēs [dīl habī'deskēs, dīl habī'dīskēs], *v. t.* cough blood.

dīl habī'hīdīskēs [dīl habī'hīdēs'kēs, dīl habī'hīdīskēs], *pl.* cough much blood.

dīl qädīshē' [dīl qādī'zhē, dīl qādīdeshē'], split blood.

dīl qāhīdī'shō [dīl qāhīdī'shē, dīl qāhīdī-
dehā''], pl. spit much blood.
dīl qāhīdīso' [dīl qāhīdī'sō, dīl qāhīdī'sō],
spit a clot of blood.
dīl qahīdīso' [dīl qāhīdī'sō, dīl qahīdī-
dehō'], pl. spit clots of blood.
dīl qāhīdīste'ōs' [dīl qāhīdī'sē's, dīl qāhī-
dehē'sē's], draw blood from my tooth.
dīl qāhīdīste'ōs' [dīl qāhīdī'sē's, dīl
qāhīdīdehē'sē's], pl. draw blood from
my teeth.
dīl qāhīqī', bled to death.
dīl shā hāīl' [nt'ae], I am bleeding.
dīl nī't'ō' (boiling blood), blood spitting.
dīl t'ōyā, bloody.
dīl kē shībōsh', blood sausage fried in
coals.
dīl shībōsh', boiled blood sausage.
dīl yīshkōd' [dīl yīshkīd, dīl dehkīd],
eat blood sausage. (Cf. EAT, or roots
in kōd.
dī'lawhō', a. very fleet; fast.
dīlchō'shī; or. tqō dīlchō'shī, n. soda pop.
dī'fzdīd, a. rotten.
dī'fīd, a. burnt.
dīlkā', n. thicket. as on the slope of a
mountain.
dīlkō', a. smooth.
dīlk'īa, n. (it crackles), juniper or cedar,
especially when dry: hence, cedar
wood. The name is often promiscu-
ously used for cedar and juniper trees.
dīlk'īsiehī', (bot.), red cedar, *Juniperus*
virginiana.
dīlīnī', n. a flute. (Cf. FLUTE.
dīlīnī' tē'īl (flute with cracked sound),
flute; a Zuñi flute now in use at the
Shalako dance.
dīlqīl' a. dark.
dīlīlī', n. flame.
dīlīlī'ish', v. a. dyed blue.
dīlī'ō'shī, n. (zool.), titmouse, *Parus inor-*
notus griseus.
dīlī'ō'he, n. (const.), Pleiades. — *beō'sē's*,
its feather; — *bokō*', its fire.
dīlī'ō'he, cat's cradle figure of this con-
stellation.
dīlī'yīzī, n. (drill), whirl for fire drill.
dīlī'xhō'sē, n. the Yavapai or Mohave
Indians.
dīnā's'ō', n. 1. peoples; as. tī'ish dīnā's'ō',
snake people; — *atsā' dīnā's'ō'*, eagle
people; — *dīyīn dīnā's'ō'*, holy people,
etc. Hence the word is usually applied

to anthropomorphic animal deities.
2. clan; as. *af'ā' da dīnā's'ō'*; or, *t'ā*
dā'nīqā'ī dīnā's'ō', the several clans
of the tribe — *dābā' dīnā's'ō'ī nīl'*, the
two clans are related. — *āī dīnā's'ō'*
nshīl', I belong to such and such a
clan; or, in its abbreviated form, *dā*
dō' nā's'ō' nīl', to which clan do you
belong? instead of *qat'ish dīnā's'ō'*
nīl'. Frequently the clan name implies
dīnā's'ō', (Cf. APPENDIX for CLAN
NAMES.)
dīnā's'ō' ch'īl, (bot.), (people's plant).
Menodora scabra.
dīnā's'ō' ch'īl, (bot.), (the people's plant,
from its use in removing alarm and
nervous disposition). It is also called
jā'dī nā't'ō' (q. v.), *Lygodesmia rostrata*.
dīnā's'ō' ch'īl, (bot.), (people's food),
another name for *bl' dā'*, New Jersey
tea.
dīnā's'ō' ch'īl *āts'ō's'īgi*, (bot.), (slender
people's plant), yellow flax, *Linum*
perenne; or, toadflax, *Linaria vulgaris*.
dīnā's'ō' *ghāl' īnānī'ghāl' dīnēsh'qāl'*, v. i. tired;
exhausted.
dīnā's', n. (bot.), a plant which resembles
mesquite.
dīnā's' *tāo*, (bot.), a plant which resem-
bles mesquite.
dīnē', n. the people, i. e., the Navaho.
dīnē' *dō-bā'hozīnī*, a doubtful clan, or,
rather, persons of whose clan affilia-
tions there is some doubt, owing to
adoption by other clans.
dīnē' *bī'nīeh'ījī*, Navaho wind chant, to
distinguish from another derived from
the Chiricahua Apache, called *ch'īshī*
bī'nīeh'ījī.
dīnē', n. 1. man.
2. cat's cradle figure of a man.
dīnī', v. imp. it pains; aches; it is sore;
any local pain.
dīnī', n. game.
dīnī' *basbāhe*, v. t. hunt game.
dīnī' *qā'āshzhō*, n. game hunt.
dī'nīshkād [dīn'īl'kād, dīnēsh'kād], v. t.
herd; as. *dēbē' dī'nīshkād*, herd sheep.
— *dēbē' tqō'go dī'nīshkād*, herd sheep
to water.
dīnīeh'īgi, a. yellow-brown (half red,
half yellow).
dīnīeh'īgi *īstō'*; or. dīnīeh'īgi *āshlē'*,
dye, or make yellow-brown.
dīnosel', n. (Cf. nose).
dīnshbīd' [nt'ae], v. i. have a hearty appe-
tite.

dīnshjāḍ' /nɪ'æ/, v. i. feet, or strong afoot; hence, **do dīnshjāḍa**, I am a poor pedestrian, or runner.

dīnshnā' /nɪ'æ/, v. t. gulp down.

dīnshnā' /dɪnʃɪ'nɪ', dɪ'neshnɪ', v. i. fatigued; tired.

dīnshnā' /nɪ'æ/, v. i. have a pain; it aches me.

dīnshqāl /nəmi'ghāl, dīnesh'qāl/, v. i. tired; exhausted.

dīnsh't'ā' /nɪ'æ/, v. t. do it, as in t'ā'ā dīnsh't'ā'hē, I did it, or travel alone.—**tqā**, dī nlt't'ā', there are three, four of us (in travel).

dīnsh'tīd' /nɪ'æ/, v. i. shiver; tremble.

dīnshwhō' /nɪ'æ/, v. i. fleet-footed; a good runner.

dīnshyīn' /nɪ'æ/, v. i. holy.

dīnshōd /dɪnɪ'yōd, dīnɪ'sōd/, v. t. drive them ahead; as, **h tqō'go dīnshōd**, drive the horses to water.

dīnshō' /dɪ'nɪtsōk, dɪ'neshō/, v. t. **ū**, make it yellow; hence, scorch; toast.

dīnshqāl' /nɪ'æ/, v. i. shiver; tremble.—**shiyats'in' dīnshqāl**, chattering teeth.

dīnsh' /dɪ'sai, dīdesai/, v. t. crumble.

dīnsh' /dɪ'sbāz, dēsbāz/, v. i. roll over (in running).

dīnsh' /a. forty.—**dīnsh'ā'**, etc.; or, **dīnsh' dō' bā'ā dānsh'**, forty-one, etc.

dīnsh' /dɪ'sdɪl, dīdes'dɪl/, v. t. lift a weight; get a hold of a line.

dīnsh' /dɪ'sdɪl, dīdes'dɪl/, v. t. belch; gastritis.

dīnsh' /nɪ'æ/, v. a. lazy; crazy.

dīnsh' /dɪ'yā' or dɪ'yā', dēshā', v. i. go. The Present of this verb is used in compound verbs only, while the Past, **dēyā**, expresses present action.

dīnsh' /nɪ'æ/, v. t., pl. split down frequently.

dīnshbā' /dɪ'f'bāl, dīdeshbā', v. t. suspend; hang up.

dādīnshbā' /dɪdɪ'f'bāl, dɪ'dīdeshbā', pl. hang up several things.

dīnshbā' /dɪ'f'bāl, dēshbā', v. i. swinging in a swing.

dīnshch' /dɪ'ch'ē', dīdesch'ē', v. i. yawn; am sleepy; gape.

dīnshchīd' /dɪ'chīd, dīdeschīd/, v. t. reach, or hand it to one.

dīnshchīd' /dɪ'chīd, dīdeschīd/, n. (bot.), (itch medicine, probably vaginitis cure), *Cordylanthus Kingii*.

dīnshchqūsh /dɪ'f'chqūsh, dīdeschqūsh/, v. t. pop; as, **nādā' dīnshchqūsh**, roast corn.

dīshdō' /dɪ'f'dō, dīdeshdō', v. t. burst; explode (a gun, bladder); hence, shoot a gun; blast rock.

dīshdōn' /dɪ'f'dōn, dī'deshdōn/, v. t. pull the trigger (on cartridge); shoot a gun.

dīsh' /dɪ'ehē, dēsh', v. t. shave; polish.

dīsh' /dɪ'f'ēl, dēsh'f', v. i. ride a boat.

dīshgy' /dɪ'gō, dīdeshgo or dēshgō/, v. i. fall down; stumble.

dīshsh' /dɪ'shish, dīd'shish/, v. t. stick (with a pointed object).

dīshkād' /dɪ'kād, dīdeshkād or dēshkād/, v. t. discard (in a card game).

dīsh'kō /dɪ'kō, dī'deshkō/, v. t. file it smooth; smooth or polish silverware; plane boards.

dīshkō' /dɪ'kō, dēshkō', v. t. vomit.

dīshhīd' /dɪ'hīd, dī'deshhīd/, v. t. burn; fire—**hōghān dīshhīd**, fire a hogan. The hogan which a deceased person has occupied is fired.

dīshnī' /nɪ'æ/, v. i. groan.

dīshnī' /dɪ'nīd, dīdesnīd/, v. t. say.—**shī**, dīshnī' /shī dī'nīd, shī dīdesnīd/, I say it.

dīshqāsh' /nɪ'æ/, v. t. bite or snap (frequently).

dīshqēr' /dɪ'qēr, dīdesqēr/, v. i. be quiet.

dīshqī' /dɪ'qī, dīdesqī', v. i. breathe.

dīshqī' /nɪ'æ/, breathe.

dīshqī' /dɪ'qī, dī'deshqī', v. t. melt.

dīshthīd' /dɪ'thīd, dīdeshtīd/, v. t. light, kindle a fire; ignite.

dīshthī' /nɪ'æ/, v. t. flatulent; often pass wind.

dīshthīsh' /dɪ'thīsh, dēshthīsh/, v. i. fall down.

dīshthīsh' /dɪ'thīsh, dīdeshtīsh/, v. t. dye it blue.

dīshthqā' /dɪ'thqā, dīdeshtqā', v. t. break a bottle or barrel (anything round with opening); shatter it.

dīshwhūsh /nɪ'æ/, v. t. yell; hollo; hence, **dīshwhūshi**, one who yells.

dīshsh' /dēsh'zhē, dēshshē', v. t. go hunting.

dīsh' /nɪ'æ/, v. t. abuse or pollute self.

dīshkō' /dɪ'skō, dīdes'kōl, v. t. cough once.

dīshkō' /nɪ'æ/, cough repeatedly.

dīsh' /dɪ'zō, dīdes'zō', v. t. take a (single) drink or mouthful.

dīstā'ā' /dɪ'stā'ā', dīdes'tā'ā', v. t. hear; understand him, or it.

distaš' /dā'tsɪ, dīdestsɪ/. *v. t. lit.* lean it; hence, *neh'ŷ'* distaš', aim at you.

distaš' /dā'tsɪ, destsɪ/. *v. t.* whittle with an ax.

distaš'ōd' /dā'ts'ōd, dests'ōt/. *v. t.* stretch it; draw a thread through a stitch.

dīsyis /des'yis, dīdesyis/. *v. t.* frightened; scared; afraid.

dīt'ā'hi, *a.* thin.

dītš' /nɪ'æ/, *v. a.* wet; moistened.

dīt'ō'ŷ'; **dīt'ō'gi**, *a.* hairy; fluffy.

dīt'ō'gi, *n.* (producing the sound of t'ōg, t'ōg), green corncakes baked in cornhusks.

dīt'ō'di, *a.* fragile; brittle; soft.

dītqā' /dītqā', dītqōd/, *v. a.* shattered; broken in fragments.

dītqā' (dītqā'nɪ), *a.* thick.

dītqā' ašhš', *v. t.* thicken it.

dī ts'ā'da, *a.* fourteen.

dīts'id, *a.* sticky; gummy; tough.

dīts'ōs', *a.* downy.

dī'tsaqis, *v. n.* shiver.

dīyin', *a.* holy.

dīyin ayū't'ōi, *n.* (holy supreme), God.

dīyin' qašndōl' (a double divine gift), a distinction bestowed upon twins.

dīy' yoa'nɪ (versed in the divine), the chipmunk.

dīy'ō'ŷ' /dē'yōl, doyōl/. *v. imp.* it blows; there is a strong wind.

dīy'ōsh', *n.* (zool.) (noiseless), bull or pine snake. *Pituophis melanoleucus*.

dīyoshe'ŷ', *a.* small; or, too small here.

dīyotsā'xi, *a.* very slim; tapering.

dīyū'gi, *a.* fluffy.

dīād, *n.* (bot.), lichen; moss. This also expresses moldy, musty: as, **nadā'** dīād' sōlŷ', moldy corn;—**atsl'** dīād' sōlŷ' musty meat.

dīōsh, *n.* white clay, which furnishes white in coloring.

dīl; or, **nadlŷ'**, *a.* used in female proper names, is probably a derivative of **qonədil**, excitement, and is equivalent to laughter, merriment, etc., etc. *Cf.* APPENDIX.

dīō, *n.* laughter, in expressions like **dīō nain** /nɪ'æ/, *v. t.* smile.

dīō qā'insh'ŷ' /nɪ'æ/, giggle; chuckle.—**bīdīō** qā'inlŷ', he giggles.

dīō shihighā' /dīō shihiyā', dīō shidogā', roar with laughter.

dīō' (dīā'), *n.* (zool.), prairie dog. *Cynomys ludovicianus*.

dīā bā'ā' qalōš' /dīū bā'ā' qōla, dīū bā'ā' qodōlŷ'. *v. imp.* a prairie dog digs a hole; it burrows.

dīā bēōzhō', (bot.), (prairie dog broom), *Sporobolus cuspidata*.

dīā'ŷ' (dīō'ŷ'), (zool.), weasel: ermine, *Putorius nivalis*.

dīā' ŷigai, (zool.), white weasel, *Mustela erminea*.

dīā'ŷ' ŷitso, (zool.), yellow weasel.

dīā'tqā' nēsh'ŷē, (zool.), (owl among prairie dogs), burrowing owl, *Speotyto cunicularia hypogaea*.

dīā'ŷ' nā't'ō', (bot.), (weasel tobacco). *Cf.* dāil nā't'ō'.

dīā qā' ŷeh'id /dīū qā ŷh'ch'id, dīū qā dīyōch'it/. a prairie dog scratches its burrow open again.

dīā qā' ŷ'nē /dīū qā ŷ'nē, dīū qā ŷyō'nē/, a prairie dog opens its burrow (which has been choked).

dīō'xiŷigai; or, **dīō'dāŷigai**, *n.* (zool.), gray (pine) squirrel, *Sciurus Carolinensis*.

dīō'xišhshin, *n.* (zool.), black squirrel, *Sciurus niger*, or *cinereus*. A variety is **dīō'xišhshin** bīnā'gha dādīlchī'ŷi (with chestnut back), Abert's squirrel.

dō, *conj.* and.

dō' bā'ā', and added to.

dō ašchī'da, *v. a.* barren; sterile.

dō ā'natsō'da /nɪ'æ/, *v. t.* I do not feed; I am niggardly with food; not hospitable.

dō āqinidš'ida /dō āqinidš'ida, dō āqid'ni-dšida/, *v. t.* we do not agree on this matter.

dō āqinidš'in'da /nɪ'æ/, we disagree often; entirely.

dōda', a negative particle, equivalent to English no, not. The word to be denied is inserted, as a rule, between **dō** and **da**. Compare some of the following.

dō āq'qūindš'in'da /nɪ'æ/, *v. t.* we cannot agree.

dō āq'qūindš'ida /dō āq'qūindš'ida, dō āq'qūā'nodšida/, we could not agree upon this.

dōbā'ā', *a.* added to; plus.

dō bahā'dāidigi ŷt'ægo, *adv. & a.* terrible; very; frightfully.

dō' bieh'ŷ' ŷiehŷ', *n.* (bot.), (which prevents birth), milkweed; silkweed, *Asclepias Hallii*.

dō bīdēin'da, *a.* (it does not cut into it), dull.

dō dīrtqī, *n.* a general rain.

do g'ni, *a.* pockmarked.

do honót'Yni, *n.* (invisible, viz. the cob is invisible). An ear of corn in which the seeds are lined in straight rows and close together. When required ceremonially such ears are wrapped in buckskin or calico (originally in cotton) and the edge of this decorated with feathers, while the butt end is wrapped with grass tassels studded with beads and stones. Wrapped and decorated in this manner it is called *nadá' ást'án'*. Possibly the corn concealed in this manner is responsible for the name which is now also applied to a full ear of corn.

do ighāsh'; or, do ighāsh', *n.* *lit.* no sleep; hence, a vigil. This ceremony must accompany every rite known to the Navaho, and consists in setting aright any defects or impurities which the singer may have imparted to his paraphernalia. These are therefor purified, *hozho'go ná'hodíel* (restored to proper condition). As the vigil is part of the *hozho'ji* rite it is frequently identified with the latter even in name.

do ishqāsh'da, *v. i.* (I have not slept), insomnia.

do its'Y da; or, duts'Yda, *a.* mean.

do joshbā'da [n'æ], *v. a.* economical; stingy.

dokish'go nasheh'ā', *a.* spotted (separated lines) design (in blanket).

dokōs', *n.* cough; cold.

dokōs' shidlinē' [dokōs' shi' dōlnā', dokōs' shi' dīdōlnā'], *v. a.* I have a cold.

dok'ōzh', *a.* saline; sour.

dok'ōzhi, *n.* salted griddle cake.

dō'la, *n.* (zool.), (*Sp.* toro), a bull, *Bos taurus*.

dō'laghās, *a.* serrate; cogged.—*ben' dōlā-ghās*, serrated arrowpoint.

dōlāghās'go nasheh'ā', any serrated design (as in a blanket).

dō'li, *n.* (zool.), bluebird, *Sialia mexicana occidentalis*.

dō'lihehi, (zool.), (red bluebird), red-breasted bluebird, *Sialia sialis azurea*.

dok'ōl, *int.* squeeze! have care! A warning given to children.

do ná'dzihi, *a.* incurable.

dō nat'ā'gi dzīlkā' and jīkā' nat'ā'ni, *n.* (chief youth and maiden), sacred name of male and female wild goose.

do-ndis'Ydi; or, só' do-ndis'Ydi, *n.* (no month), 1. a fixed star.

2. Coyote's star, or Canopus.

do ninshdīn'da [n'æ], *v. t.* I am sore at you.

do nisl'da [do-nis'Yda, do-dīns'ēlida], *v. t.* I don't want this.

do nshdīn'da [n'æ], *v. t.* sullen; sore; sulk.

do-nāin'da [n'æ], *v. t.* I don't want it.

do qā' da (do qā'Yda), *int.* it is not enough; or, not yet ready; wait!

do sha iji'Yda [do sha iji'Yda, do sha' dō-jīl'da], *v. a. lit.* it (a knife or nail) will not penetrate for me; hence, it is hard, tough.

do shi dōin'da [n'æ], *v. a.* I cannot cut it; it is dull.

do shil ākwā'da [n'æ], *v. pass.* I don't like it.

do shil ākwī'da [n'æ], *v. pass.* I don't like it.

do shil ā'nākwā'da [n'æ], *v. pass.* you are disagreeable to me.

do shil ā'nākwida [n'æ], *v. pass.* you are disagreeable to me.

do shil ānā'nida [do shil ānā'nida, do shil ādō'nīl'da], *v. a.* I don't want to do this (one thing).

do shil ānī'da [n'æ], *v. a.* I don't want to do it.

do shil aqūānida [n'æ], *v. a.* I don't want you, or to go with you.

do shil haldīn'da [n'æ], *v. a.* I am sore at him.

do shil hozhōn'da [n'æ], *v. a.* I am sour at him, or it.

do shil lādoht'āda [n'æ], *v. a.* I don't like a funny remark.

do shil lādoht's'ōs da [n'æ], *v. a.* I don't like a funny remark.

do shil nōhōzhō'da [n'æ], *v. a.* I am unhappy.

do shil nts'Y'dida [n'æ], *v. a.* I don't want you.

do shil yānshō'da [n'æ], *v. a.* you are disagreeable to me.

do shil yānt'āda [n'æ], *v. a.* you are disagreeable to me.

do shil yashōn'da [n'æ], *v. a.* it is disagreeable to me.

do shil yat'ā'da [n'æ], *v. a.* it does n't suit me; I have no use for.

do-shī'nī'dā [n'æ], *v. a.* I don't wish to go.

do si: ts'Y'dida [n'æ], *v. a.* I don't want it.

do sōhodobēsh'da, *adv.* & *a.* frightfully; as, do sōhodobēsh'da hashtlish, very muddy.

dotl'ish, *a.* 1. blue; green.

2. a blue one, so called from the original ten cent paper note. — *dañal'* dotl'ish, a dime; ten cents. — *naki do-tl'ish*, two dimes; twenty cents. etc.

dotl'ishl, *n.* turquoise.

do whō'sān'da (w'ā), *v. a.* I don't like him.

dowō'li, *a.* pockmarked. Other forms are wū'li, or duwū'li, especially tsī duwū'li, close-cut hair.

dowō'ligi, *n.* mark (with the fingers).

doshō'go, *adv.* approaching; fairly well; pretty well.

doshō'go Mqōl, fairly dark.

doshō'go yādeyā', the sun is declining; late afternoon.

duish'ni, *v. n.* (from do-yish'ni, who is not seen), my mother-in-law.

duwū'zhi, *n.* (*bot.*), greasewood. *Sarcobatus Atriplex*. duwū'zhi ordinarily designates black greasewood, which often, however, is specified as duwū'zhishin, or duwū'zhishshin (*Sarcobatus vermiculatus*), to distinguish from duwū'zhilbal', gray greasewood.

duwū'zhilbal, (*bot.*), gray greasewood. *Atriplex canescens*.

dzābā', *a.* gray country or land. — *ts'ā' bīl dzābā'*, gray with sagebrush.

dzā'di, *adv.* here (where you do not see it); at this point; then.

dzā'gai, *a.* whitish country.

dzē', *n.* (*zool.*), elk, *Cervus Canadensis*.

dzidzē', *n.* (*bot.*), choke cherry, *Prunus virginiana*.

dzidzē' dit'ō'di, (*bot.*), (soft berry), service berry, *Amelanchier*.

dzidzē' dok'ō'zhi, (*bot.*), (sour berry), *Prunus armeniaca*. The apricot of commerce is designated by this name.

dzidzē' tao, (*bot.*), (big fruit, or berry), peach, *Amygdalus Persica*.

dzidzē' tao yishdel', eat peaches.

dzidzē' tao yishkaed, eat a peach.

dzidzē' tao yists'ā', eat peach stew. *Cf.* EAT.

dzil, *n.* a mountain. In combinations this also occurs as dzil.

dzil bieh't', toward the mountains.

dzil'go, to the mountains.

dzilyi'; or, dzil biyi'. in the mountains.

dzil aini', (middle of a mountain), side or slope of a mountain.

dzil bā'di, (on the edge of a mountain), side or slope of a mountain.

dzilba' nat'ā' dzilke' and jike' nat'ā'ni (youth and maiden chief who carry the mountain), sacred name of the male and female porcupine.

dzil binā'ni, side or slope of a mountain.

dzil binō', rear of mountain.

dzil bitain'di, front or base of mountain.

dzilghā', summit of mountain. — *baghā'-di* and *dzil baghā'di* are also used.

dzil ghā', the White Mountain Apache.

dzilghā' bidā, Apache maize (small corn).

dzilgish', mountain pass.

dzilk'Yji (to the mountains), a mountain chant. Of these there are at least three, to wit:

dzilk'Yji jike' shāsh nā'die (a't'igi hatqā'), (the branch mountain chant of the maiden changing into a bear), the mountain chant. This is ordinarily meant when speaking of the mountain chant.

dzilk'Yji bakā'ji, the male mountain chant, in which the male mountain divinities are invoked

dzilk'Yji bā'ā'ji, the female mountain chant, to the female mountain divinities.

dzilk'Yji ayāsh'ji, the mountain chant to the āyāsh', or small birds. Possibly, too, āyāsh' represents the so-called corn divinities, as *nadā'gai ashki*, white corn boy, and *nit'ā'ni*, the corn beetle, etc.

dzilk'Yji nat'ō'yē (qā't't'), the branch mountain chant of the shooting (divinities), namely, to the thunder, lightning, snakes, etc.

dzil lā'tqā; or, dzil bilā'tqā, summit of mountain.

dzil lōsh', earth from the sacred mountains. This dust is carried in a special pouch; hence.

dzil lōsh binā, the sacred mountain dust bag.

dzil nā't'ō', (*bot.*), (mountain tobacco), wild tobacco, *Nicotiana attenuata*. The use of tobacco in the numerous chants requiring sacrifices of tobacco to various divinities is probably responsible for such other names as: *dōbō' nā't'ō'* (sheep, or bighorn tobacco); — *diā'ni nā't'ō'* (weasel tobacco); — *k'ōs nā't'ō'*

(cloud tobacco):—shāsh nā't'ō' (bear tobacco);—tī'ish nā't'ō' (snake tobacco).

dzil nā't'ō' ta'ōa, (*bot.*). (slender mountain tobacco), catchfly, *Silene Douglasii*.

dzil nit'ā', side of a mountain.

dzilt'ād', base of a mountain.

dzilti'ā', rincon or recess of a mountain.

dzil tqā't'ā'; or, dzil bitqā't'ā', shelf on the side of a mountain.

dzil yī' neyā'ni dzilkā' nat'ā'ni (reared in the mountains young chief), sacred name of bear.

dzil yī' nāā'dahi dzilkā' nat'ā'ni (roaming in the mountains young chief), sacred name of bear.

dzilkā'; or, talikā' (*pl.* dzilkā'), *s.* a youth.

dzilkā' dok'ā'ti dzilkā' and jikā' nat'ā'ni (chief youth and maiden, the youth who sways in his flight), sacred name of male and female turkey buzzard.

dzilkā' dsot'ī'hi dzilkā' and jikā' nat'ā'ni (chief youth and maiden, fleet-footed youth), sacred name of male and female turkey.

dzilkā'tohin, (*bot.*). (odor of a youth), a plant.

dzil'dzā, *a.* hollow; semi-tubular.

dzil'dzā ashā', *v. t.* hollow out.

dzī'li, *s.* (*sool.*). (cries dzil, dzil), sparrow hawk, *Falco Richardsonii*.

dzī'li bilāsh'gān, (*bot.*). (sparrow hawk claws), alfilaria; pin grass, *Erodium cicutarium*.

dzī'li dzilkā' and jikā' nat'ā'ni (chief youth and maiden), sacred name of male and female sparrow hawk.

AE and E

The sound æ occurs in English bat, and e in end. We have combined the two vowels in one chapter as they are frequently interchanged and used promiscuously.

æ, *s.* shirt; coat; dress; clothes; at times even the blanket is meant.

æchīn' da bi æ, children's clothes.

dīnē' bi æ, men's clothes.

ædzān' da bi æ, women's clothes.

æ ælnā'hashnīl' /n'æ/, *v. t., pl.* change my clothes; several changes.

æ ælnāsh'nīlgo beqādish'nē' /æ ælnā-nīlgo, beqādish'nē', æ ælnā'deshnīl' beqā-dīdesh'nīl', change my clothes once.

æ bā' hoghān, *s.* a clothing store.

æ be qādīnsh't'ō' /n'æ/, *v. t.* dress.

æ be qādīsh'nē' /æ be qā'dīdesh'nē', æ be qādīdesh'nīl', put my clothes on; dress.

æ be qā'dīsh't'ī /n'æ/, *pl.* put several (shirts, pants, etc.) on; or, put clothes on several times.

æ beqādīt'ō'ī, *v. n.* clothes.

æ bīl dā' naznīl'īgi, *s.* button (modern).

æ hīshā' /æ hīyā', æ deshā', *v. t.* put on a shirt; wear it.

æ nāhāshghāl' /æ nāhīshghāl', æ nāhī-deshghāl', go stripped.

æ nāhāstāād' /æ nāhīstā'leād', æ nāhīdes-tā'ī', go stripped.

æ nā' hot'ā'ti, *s.* (shirt turned either side up or out), a shirt resembling the woman's dress. It was also dubbed æ šk'ī' dānīk'ī', the shirt which flaps with the wind.

æ nanā'īā beqānā'dīsh'nē' /æ nanā'īā beqānā'dīdesh'nē', æ nanā'īā behānā'dīdesh-'nīl', *v. t.* put other clothes on.

æ nashā' /æ nēyā', æ ndeshā', wear my blanket.

æ ndīshdā' /æ dīdesh', æ ndīdeshdā', raise my blanket over my shoulders; rise with my blanket.

æ nīshōdī; or, æ dīshōdī (*pl.* æ ndēishōdī), *s.* (who drags his garment), a priest or minister.

æ nshdā' /æ shdā', æ dī'neshdā', *v. i.* sit wearing my blanket.

æ qādīshjā' /æ qādīsh'jā', æ qādīdesh'jī', undress (several garments).

æ qādīstas' /æ qādīstas', æ qādīdestas', take my shirt off.—æ teo qādīstas', take my coat off.—chalā'ko qādīstas', take my vest off.

æ t'ag'yēd nashā'; or, æ t'ag'yēd sētqī' /n'æ/, go stripped.

æ teo, a coat; overcoat.—shī æ teo bīhīshā' /shī æ teo bīhīyā', shī æ teo bīdeshā', I put my coat on.—æ teo qā'dīstas' /æ teo qādīstas', æ teo qādīdestas', take it off.

- áo** tao, *n.* (big coat), 1. overcoat.
2. a four-ply buckskin shirt used as an armor.
- áo yísh'** [*áo yísh'*, *áo yíshék'*], stand wrapped in my blanket.
- áo'áo'**, *n.* west.
- áo'áo'dáo ná'áo'**, the pole extending from the west (in conical hogan).
- áo'áo'jǐ**, *adv.* western; westward.
- áo'áo'jǐ nána'á'hǐgǐ**, *n.* the western crossbeam (of round hogan with up-rights).
- áo'áo'hǐá'** [*áo'áo'hǐá'*, *áo'áo'hǐá'*], *v. t.* put (seeds) into the ground; plant.
- áo'áo'hǐnáo'** [*áo'áo'hǐnáo'*, *áo'áo'hǐnáo'*], *v. t.* swallow.
- áo'áo'hǐgyáo'** [*áo'áo'hǐgyáo'*, *áo'áo'hǐgyáo'*], *v. t.* dig a hole.
- áo'áo'hǐnǐ'** [*áo'áo'hǐnǐ'*, *áo'áo'hǐnǐ'*], *v. t.* dig a hole.
- áo hǐs'** nǐl, *n.* covering of dirt; as, **hǐghán bó hǐs'** nǐl, the hogan is covered (sides and top) with dirt.
- áo'áo'** (*áo'áo' imp. impersonal*), [*áo'áo'*], *v. t.* to collect in a body; as, **táo'áo'**, a body of water seen at a distance.
- áo'áo'gǐsh**, *n.* (cut out), notch.
- áo'áo'hǐ'áo'hǐ** [*áo'áo'hǐ'áo'hǐ*, *áo'áo'hǐ'áo'hǐ*], *v. t. lit.* I turn him; hence, dance with him (at war dance); a partner in dancing.
- áo'áo'hǐ'áo'** [*áo'áo'hǐ'áo'*, *áo'áo'hǐ'áo'*], *v. t.* fence it in (a straight) line; hence, **áo'áo'hǐ'áo'**, a fence, wall of stone or adobe, a line, track of rails, etc.
- áo'áo'áo**, *n.* liniment.
- áo'áo'áo**, medicine as liniment.
- áo'áo'áo'** [*áo'áo'áo'*, *áo'áo'áo'*], *v. imp. lit.* the sun goes down, i. e., a debt is due with sunset.
- áo'áo'áo'áo'** [*áo'áo'áo'áo'*, *áo'áo'áo'áo'*], *v. i.* allow the (debt or time) to run out; I am late.
- áo'áo'hǐgyáo'** [*áo'áo'hǐgyáo'*, *áo'áo'hǐgyáo'*], *v. t.* notch; as, for instance, a notch in a stick.
- áo'áo'hǐ'áo'** [*áo'áo'hǐ'áo'*, *áo'áo'hǐ'áo'*], *v. t.* put on (in cards); play for a particular run of pairs, etc.

áo'áo'áo'áo' [*áo'áo'áo'áo'*, *áo'áo'áo'áo'*], *v. t.* put my clothes on; dress.

áo'áo'áo', *n.* (tied on), a charm, which is tied to the forelock of the patient at some ceremonies.

áo'áo'áo'áo', charm used at the war dance, etc.

áo'áo'áo'áo' or, **áo'áo'áo'áo'**, *n.* woman: wife.

áo'áo'áo'áo', Changing Woman. Some versions give the change of garments as the cause for her name; others, the fact that she changes all things for good; still others, that she early reached her maturity, and that the name was given to her in banter. She is also called **áo'áo'áo'** **áo'áo'áo'**, the White Shell Woman, from the material of which her garment was made. Finally, too, **áo'áo'áo'áo'** **áo'áo'áo'**, the Changing Woman, as which she is the wife of the Sun.

áo'áo'áo'áo' **áo'áo'áo'** "go, confinement.

áo'áo'áo'áo' **áo'áo'áo'**, a sash.

áo'áo'áo'áo' **áo'áo'áo'** **áo'áo'áo'**, sash loom.

áo'áo'áo'áo' **áo'áo'áo'** **áo'áo'áo'** (woman who changes into a bear), the Bear Woman. The name alludes to the metamorphosis in which she takes the shape of a bear in order to slay her brothers, and when finally slain by her youngest brother, the limbs of her body are transformed into the various species of bear now inhabiting the earth. This divinity figures in several mountain chants, notably the well known corral, or mountain chant, which, by its proper name, is called, **áo'áo'áo'áo'** **áo'áo'áo'** **áo'áo'áo'**.

áo'áo'hǐgyáo' [*áo'áo'hǐgyáo'*, *áo'áo'hǐgyáo'*], *v. t.* peel or cut surface only with knife.

áo'áo'hǐ'áo' [*áo'áo'hǐ'áo'*, *áo'áo'hǐ'áo'*], *v. t.* peel.

áo'áo'hǐ'áo' [*áo'áo'hǐ'áo'*, *áo'áo'hǐ'áo'*], *v. t.* scrape with teeth (peeling); eat by peeling with the teeth.

áo'áo'hǐ'áo' [*áo'áo'hǐ'áo'*, *áo'áo'hǐ'áo'*], *v. t.* cut or peel.

áo'áo'hǐ'áo' [*áo'áo'hǐ'áo'*, *áo'áo'hǐ'áo'*], *v. t.* eat by wiping or rubbing (molasses, etc.)

áo'áo'hǐ'áo' [*áo'áo'hǐ'áo'*, *áo'áo'hǐ'áo'*], *v. t.* scrape or eat (rind, etc.) with a knife.

G

g is always hard, as in get, go, but is never pronounced like *j* in George.

gá', *n.* (*cool*), rabbit: cottontail, *Lepus sylvatica*. It is also called **gá'áo'** (gray rabbit); or, **gá'áo'** (fluffy rabbit).

gá'áo' **áo'áo'**, rabbit fur robe. An early robe of yucca fiber lined with rabbit fur.

gá'áo'áo', (*const.*), rabbit tracks: cluster of stars under Canis Major.—**gá'áo'** **áo'áo'**, its pedestal;—**gá'áo'**, its feet;

- bishi', its body;—bešte'še', its feather;—bokŭ', its fire.
- gá'tso, (sool.), (large rabbit), jack rabbit, *Lepus collotis*.
- gá' tao dá', (bot.), (jack rabbit food), white sage, or winterfat, *Eurotia lanata*.
- gá'tso gá', (sool.), (large white rabbit), white jack rabbit, *Lepus campestris*.
- gá'tso qandáshjé; or, gá'tso shanáshjé [gá'tso shanáshjé', gá'tso shandóshjé', v. l. a rabbit hunt, afoot or astride, by a single person.
- gád, n. (bot.), juniper, *Juniperus occidentalis*. When dry it is also called dílk'is.
- gád á'dín, no cedar. A porridge prepared without the ingredient of cedar ashes.
- gád díltqá'h, (bot.), (cracked juniper), cedar, *Juniperus virginiana*.
- gád ní'á'h, (bot.), (swinging juniper), juniper, *Juniperus communis*.
- gá, n. abbreviated form of ágán, as in the following:
- gá dahasyín', bump on arm; defective, bulky arm.
- gá díg'ni, crooked arm.
- gá gú'dí, one-armed; short-armed; armless.
- gá k'ásh'ni, stiff, paralyzed arm.
- gá k'í'si, one-armed.
- gá nehú'í, ugly arm.
- gá shá'shi, defective, uneven arm.
- gá shizhál', curved, bent arm.
- gá'ghá háshshjé, n. shoulder band, which are employed at the war dance. The saddle pockets often answer this purpose.
- gá'ghá hast'í, shoulder band, which are employed in ceremonies of the witch and shooting chants. They are made of sacred buckskin adorned with arrowpoints, and with claws taken from the hindlegs of claw-footed animals.
- gá'gá, n. (sool.), (cries gág, gág), the crow, *Corvus americanus*.
- gá'go biteš, crow tail (feather). A fan or bunch of crow feathers extensively employed in various chants.
- gá'go nichí'ni (crow smell), a crow's beak, used as a scratching implement at the war dance.
- gá'go tí'ó' ohín, (bot.), (crow's onion), nodding onion, *Allium cernuum*. Another name for it is tí'ó' ohín tchí'.

- ga'máli, n. a Mormon.
- gá'eo, n. (Sp.), cheese.
- gá'ni, n. (sool.), (cries gí, gí), any hawk. Usually the gray hawk, gíníbal', is meant.
- gíníbal' dílké' and jíké' ná'té'ni (chief youth and maiden), sacred name of male and female gray hawk.
- gí'ni tao, (sool.), American goshawk, *Accipiter atricapillus*.
- gí'ni tao dílqí, black hawk (probably *Buteo abbreviatus*).
- gí'ni tao dotí'sh, blue hawk (probably another name for the American goshawk.)
- gí'ni tao dílqí dílké' and jíké' ná'té'ni (chief youth and maiden), sacred name of male and female black hawk.
- gí'ni tao dotí'sh dílké' and jíké' ná'té'ni (chief youth and maiden), sacred name of male and female goshawk.
- gí'niš, n. (Sp. quinze), fifteen cents.
- gísh, n. 1. planting stick.
2. a cane.
- gísh íst'án' (plumed stick), medicine spoon. It is decorated with flint and arrowheads, while the gísh dílké', or smooth stick, is devoid of this adornment.
- gísh; gíshi; gí'shi, a. an opening; a pass; or, that which is missing.
- gó, prepositional suffix denoting toward.
- góbás, n. hearts (in cards).
- golagha'l, a. an Apache word for the ohí'shi bí'mésh'íji (q. v.)
- goqní'ni, n. the Coconino Indians.
- goyó'dé, n. the Coyotes. Probably an opprobrious name given to the Navaho by the Mexicans. The Navaho do not object to this epithet.
- gú'dí, a. Cf. ágú'dí.
- gú'dí; or, ágú'dí, is equivalent to English "less," or "missing;" as, bí'lá ágú'dí, fingerless;—kó gú'dí, short-footed;—gá' ágú'dí, the armless one, etc., etc.
- gú'nó', adv. within.
- gyə, int. listen! attention.
- gyə' ndíshní' I tell you to listen.

GH

There is no equivalent in English for the sound which is here represented by the digraph, **gh**. Cf. KEY TO ALPHABET.

ghá, n. an abbreviated form of **ishghán'**, as in the following:

ghá hādai'á'hi, curved (stooped) hunchback.

ghá k'ær'á'ha, straight spine or back.

ghá shiyí'shi, stooped (back).

ghá' ásk'idi, Hunchback. This divinity is represented by an old man, supported on a cane, with a pack strapped to his back suggesting a hunch. The hunch, a stuffed sheep pelt decorated in the colors of the rainbow, presumably represents the rainbow which he is carrying.

ghá'ji (back to back), October. The name refers to the parting of the two seasons, summer and winter, each of which has six months. October begins the year as well as the winter season.

ghānshdlé' [*ghānshdlé'*, *ghādeshdle'*], *v. t.* take a rope away by force.

ghānsh'ásh [*ghānt'ázsh*, *ghā'desh'ish*], take two horses away by force.

ghā'nshgye [*ghānshgi'*, *ghādeshgē'*], take a pack by force.

ghānshjā' [*ghā'nshjā'*, *ghādeshjā'*], take arrows away by force.

ghānshjid [*ghā'nshjid*, *ghā'deshjil*], take a bundle by force.

ghānshjōr [*ghā'nshjōr*, *ghādeshjōr*], take wool away by force.

ghā'nshkš [*ghānshkd'*, *ghādeshkā'*], take liquid away by force.

ghānshlos [*ghānshlōz*, *ghā'deshlōz*], take a horse by force.

ghānsh'nit' [*ghā'nsh'nit'*, *ghā'desh'nit'*], take several things away by force.

ghānshōd' [*ghā'nshōd'*, *ghādeshtōl*], take a bulky object away by force.

ghā'nshit'a [*ghānshit'a'*, *ghādesht'ā'*], take a saddle by force.

ghā'nshitqš [*ghānshitqš'*, *ghādeshtitqš'*], take a child, or sheep away by force.

ghā'nshitql [*ghānshitql'*, *ghādeshtitql*], take a gun away by force.

ghānshstos [*ghānshstōz*, *ghādeshtōz*], take a coat away by force.

H

h is, with few exceptions, gutturally aspirated, similar to **wh** in English which, when. It is not always as strongly guttural as **q**, consequently it has been used preferably to **q** in many instances. As a pronominal prefix it occurs in many nouns to denote the indefinite or impersonal form, equivalent to *his* or *its*, as **ha'lā'**, 'its claw, or his finger, instead of **a'lā'**, *a.* or the finger.

habidit'kēs [*habit'deskēs*, *habit'dideskōs*], *v. t.* cough spittle.—**dīl habidit'kēs**, cough blood.

habit'hidiskēs / *habit'hides'kēs*, *habit'hidides'kōs*, *pl.* cough much spittle.—**chā't'ish habit'hidiskēs**, cough up much phlegm.—**dīl habit'hidiskēs**, cough up much blood.

hadach'ishī, *n.* the Lashing or Whipping God, so called because he applies the whip. Accordingly, he is represented with a whip or lash made of yucca strips.

hadādīto', *v. a.* (it turns yellow); as, **tī'ō' nadā hadādīto'**, wheat is ripening.

hādāhunestqin', *n.* undulations of heat; mirage.

hādāhuneyā'nigī, *n.* (that which increases), mirage.

hādāhunilyō', *n.* 1. mirage.
2. an agate.

hadēt'ēs, *n.* inflammation between toes, or in armpits.

hadī'chī, *v. a.* sunburnt spots.

hādīlshī, *n.* (covering the whole), buckskin breeches; chapareras.

had'ō', *n.* heat.

hagān' bīk'ā'āgo, *n.* arm's length; or, the distance from arm socket to tip of middle finger.

hagān āqādīt'ā'do, elbow's length.

hā'Jilgish, *n.* flash lightning.

hájinaŷ', *n.* (moving upward), the emergence. The place in the San Juan Mountains where the emergence occurred is also designated by **hájinaŷ'**. The emergence refers to the Holy People, or their migrations from one world to another, until they finally reached the present, or twelfth world. Such as die among the **'nahokā'** **dinaŷ'**, people of the earth, return to **hájinaŷ'**, and are equally injurious to the living as those originally emerging from there. Accordingly, the **hájinaŷ'**, as dwelling place of the evil spirits, is called **oh'in'di tqā**.

hajinaŷ' diō dzikā' or **jikā' nat'ā'ni** (chief youth or maiden of the emergence), sacred name of the male and female prairie dog.

hajinaŷ' gā' dzikā' **nat'ā'ni** (chief youth rabbit of the emergence), sacred name of the rabbit, cottontail (**gā'-lbaŷ'**).

hajinaŷ' gā'tsoŷal' dzikā' **nat'ā'ni** (chief youth white jack rabbit of the emergence), sacred name of the jack rabbit.

hajinaŷ' iā'teo dzikā' and **jikā' nat'ā'ni** (chief youth and maiden of the emergence), sacred name of male and female field rat.

hak'ā'h, *a.* aquiline.

hak'ās', *n.* cold.

hak'ās' baghā' [**hak'ās' biŷhā'**, **hak'ās' biŷoghāŷ'**], *v. imp.* it freezes to death.

hak'ās' nabiŷteōd' [**hak'ās' nā'biŷteōd'**, **hak'ās' nabi'dotteŷiŷ'**], it freezes to death.

hak'ās' shiniŷqŷ' [**hak'ās' siŷqŷ'**, **hak'ās' shi diŷotqēŷ'**], chilled: suffering from cold.

hak'ās', *a.* cold weather.

hak'ō ŷleht', *n.* nightmare.

hakā'ji haŷil', *v. t.* a hairbreadth escape. —**shikā'ji haŷil'**, have a narrow escape.

haŷlā', *n.* the, or his finger.

hā'la be'tiŷch'it' [**hā'la be'tiŷch'it'**, **hā'la be'idiŷch'it'**], *v. t.* slip it with the fingers.

hā'la be'tiŷh' [**hā'la be'tiŷh'**, **hā'la be'idiŷh'**], dip, with my fingers.

hā'la be'tiŷqāsh' [**hā'la be'tiŷqāsh'**, **hā'la be'idiŷqāsh'**], eat mush with my fingers.

hā'la be'tiŷt'it' [**hā'la be'tiŷt'it'**, **hā'la be'idiŷt'it'**], dip (meat) with two fingers.

hā'la tqā'dziŷis, *n.* the washing of the hands, an office which the bride and bridegroom exchange at the nuptials.

halgaŷ', *n.* a meadow.

halgaŷ' niŷhdū'1 (meadow or valley lynx), a mythical lynx.

hālehin', *v. imp.* it smells. This is also used as a noun: sweet, sour, bitter, rotten smell; or, even **tqō' diŷqŷ' hālehin'**, the smell of whiskey, etc. Otherwise, too, it may be used as in English, for instance, **hakā' shi hālehin'**, it smells good to me; or, **do hālehin' da**, he has no smell; and, it is odorless.

halgiŷh', *n.* a branchlet.

halgiŷh' nideshgiŷh', fork of a tree.

halgiŷshi, *a.* (forked); as, **tān halgiŷshi**, forked pole; or, **sā' di halgiŷshi**, the forked poles of framework of hogan.

halgiŷzhi, narrow opening: slit.

haini' [**hā'ni'**], *v. imp.* it has the taste; hence, **hakā' haini'**, a sweet or pleasant taste, etc.—**do haini'da**, tasteless.

halshin', *n.* a black dot; as, **dāhāshin'**, the marks for seconds on a watch.

hansinā'he, *v. n.* (moving upward), the chant of witchcraft. Frequently it is identified with **nt'iŷi q. v. j.** though with some objection. **hochō'ji** is a less objectionable name as it is also applied to other chants.

hanŷ', *n.* legend; news.

hanŷ' ās'did, *a.* (no speech or mind), unconscious.

hanŷ'bās, *n.* full moon. A distinction is made in **ji' hanŷ'bās**, full moon visible in the day, and **ti'ō hanŷ'bās**, full moon visible at night only.

hanŷgaŷ', *n.* (from **hanŷga'**, it becomes bleached), potpourri of meat and whole corn. Also called hominy because of the added corn. Some render **hontgaŷ'**.

hānitqā'he nashā' [**hānitqā'he nēyā'**, **hānitqā'he deŷhāŷ'**], *v. t.* walk fast.

hanote'ō, *a.* coil (helical).

hanshtqā' [**hanā'tqā'**, **qadŷ'neŷhtqāŷ'**], *v. t.* search for it.—**bi' hanshtqā'**, hunt deer.—**ch'ō' hanshtqā'**, search in vain.

hashbl' [**qosēŷ'bf**, **qōdēŷ'būŷ'**], *v. t.* trim, *via.*, build a hogan. This word is usually employed in designating the building of a hogan for conducting a ceremony; hence, **hatqāŷ' binŷyō' hashbl'**, build a hogan for a ceremony; or its synonym, **hatqāŷ' bā' hashbl'** [**hatqāŷ'**]

ba hoē't'bi', hatqāl' bā' hōdeshbi'. Accordingly, *hatqāl' biniyē'* hashbi', or *hatqāl' bā' hashbi'*, a hogan built for ceremony; a ceremonial lodge.

hashi'di, *n.* (*zool.*). (cries bid, bid), mourning dove; turtledove, *Zenaidura macroura*.

hashi'di *āts'is'igi*, (*zool.*), small dove. *Columbigallina passerina pallescens*.

hashi'di *dā*, (*bot.*), (turtledove food). *Corydalis aurea*, var. *occidentalis*.

hashi'dilgai, (*zool.*), (white dove). domestic pigeon, *Columba fasciata*.

hashi'di *tao*, (*zool.*), large dove. *Melopelia leucoptera*.

hasgān', *a.* dry weather.

hashch'ē', *n.* (by anastrophe from *oh'ō'* *hasdzi*, a futile effort at speech). the gods. They are often represented by masked personators, who then take the names of the several hashch'ē'.

hashch'ē' *bā'ād*, Female God. At the night chant six masks of this god are required. They are face masks, with long hair, though the role is performed by men dressed in women's apparel. The whipping at the initiation ceremony is performed by a Female God. Both men and women represent them at the night chant in public exhibition. The hashch'ē' *bā'ād* are the offspring of the Skyblue Man and Skyblue Woman and are assigned to the South.

hashch'ē' *bakā*, Male God, of which there are six masks at the night chant. The mask of this god is a head mask and is painted blue. The initial four dancers at the night chant represent male gods.

hashch'ē' *dā*, (*bot.*), (food of the gods), boxthorn. *Lycium pallidum*.

hashch'ē' *dō'di*, (the god whose call is *dō*, *dō*); the Water Sprinkler.

hashch'ē' *hoghān*, House God, who is supposedly the child of the Evening Twilight Man and Evening Twilight Woman. hashch'ē' *hoghān* is a spirit of benevolence and is usually made to appear with hashch'ē'tqū. Ordinarily this god is represented by a single mask at the night chant. As a special feature, however, some night chant ceremonies are dedicated to him and the masks are then rigged out accordingly with plumes decorating the top of each mask showing such dedication. While the ceremony is one of the night

chant, the masks are called hashch'ē' *hoghān*, owing to this decoration of plumes on the mask.

hashch'ē' *idit's'ōs*, the Whistling God.

hashch'ē' *bā'ā'* (the gray god), the Water Sprinkler. He is identical with *tqō' neinili* (*q. v.*), and acts the part of a clown at public exhibitions.

hashch'ē' *ēhi*, the Red God. His mask is a face mask painted entirely red. He is always angry and represented accordingly with a lash which he applies at will.

hashch'ē' *tqū*, the Talking God, who usually acts in the capacity of director among the gods. Hence when he appears masked he leads the masked personators, wherefor he is also called the *ye' bichai*, or grandfather of the gods. hashch'ē' *tqū* is supposedly the child of the Dawn Man and the Dawn Woman, and is assigned to the East, or Dawn.

hashch'ē' *oit'ō'hi*, (who shoots), the Shooting God.

hashch'ē' *sh'zhini*, (the black god).

1. the Firegod. This divinity is largely connected with witchcraft, and is represented in black, and carrying the fire drill. The creation of the stars and chief constellations is attributed to him.

2. a constellation which this god placed in the eastern heavens and named after himself. It is equipped with *bijād'*, legs;—*bishl'*, body;—*bitalts'in*, head;—*beōts'ōs'*, feather;—*beōts'ōs'* *bakā' sō'tso beestl'ō'*, a large star tied to the feather;—*bizō'*, his star;—*bitl'ā'gai*, stripes of stars on his lower leg;—*sō'tso hehi'*, the real fire of this constellation.

hashch'ē' *zhin bi nā'neskēdi*, the Firegod's cakes. Small cake disks which the Firegod strings on yucca.

hashch'ē' *tao*, the Big God.

hashch'ē' *tao'hi*; or, *hasts'ē' tao'hi*, the Big God chant.

hashch'ē' [*ho't'chō. hodeschō'*], *v. t.* destroy (property, roads, etc.)

hashi'kōd [*hashi'kōd. hāshidokil*], *v. pass.* scratch self; lacerate my skin. *i. e.*, it, a stick or stone, scratches me.

hashishkē' [*hā'shishkēd. hāshideshkel'*], *v. t.* angry; hence, *hashkē'*, *a.* angry.

hashk'an', *n.* (*bot.*), the flower and fruit of the Spanish bayonet. The ripe fruit is often baked and then pulverized.

and the meal worked into roll cakes, which, when thoroughly dry, are carried home and make a fair jelly-like syrup when mixed with water. This jelly cake is often designated *hashk'an'* though its proper name is *nesdüg'*.

hashk'an', (*bot.*), 1. the commercial fig, *Ficus carica*.

2. the date, *Phoenix dactylifera*.

hashk'a' hash'a' [*hashk'a' qäw'yd'*, *hashk'a' qadeskat'*], v. t. go for yucca (to make syrup).

hashk'a' hanashatqä [*hashk'a' hämashatqä*, *hashk'a' qad' neshatqä*], hunt yucca (to make syrup).

hashk'an' biqashch'id [*hashk'an' biqashch'id*, *hashk'an' biq' d'eshch'id*], remove the seed of yucca fruit.

hashk'an' nä'hashn'il [*hashk'an' nädhän'il*, *hashk'an' nädheshn'il*], gather the yucca into a heap.

hashk'a' qäshch'id [*hashk'a' qashch'id*, *hashk'a' qäshch'id*], go to carry yucca; gather yucca fruit.

hashk'a' yinashb'e' [*hashk'a' yidä'*, *hashk'a' yidash'b'e'*], pick yucca.

hashkash'e, n. warrior.

hashkash'i; or, *hashkash'i nat'a'*, war chief.

hashkash'i, a. pertaining to war.

hashkash'i nat'a', n. a war chief. At present officers of the army are designated in this manner.

hashtl'ish, n. mud.

hashtl'ish äd'e', earthen spoon.

hashtl'ish äd'e' be *eshä* [*hashtl'ish äd'e'* be *i'yd'*, *hashtl'ish äd'e'* be *eshä*], v. t. eat with a spoon.

hashtl'ish äd'e' be *ests'ä'* [*hashtl'ish äd'e'* be *ests'ä'*, *hashtl'ish äd'e'* be *ests'ä'*], eat mush with a spoon.

hashtl'ish äd'e' be *esh'a'* [*hashtl'ish äd'e'* be *esh'a'*, *hashtl'ish äd'e'* be *esh'a'*], eat soup with spoon.

hashtl'ish äd'e' be *esh'a'* [*hashtl'ish äd'e'* be *esh'a'*, *hashtl'ish äd'e'* be *esh'a'*], eat mush with spoon.

hashtl'ish äd'e' be *ishoh'iy'* [*hashtl'ish äd'e'* be *ishoh'iy'*, *hashtl'ish äd'e'* be *ishoh'iy'*], dip from it with a spoon.

hashtl'ish äd'e' be *ishoh'* [*hashtl'ish äd'e'* be *ishoh'*, *hashtl'ish äd'e'* be *ishoh'*], dip, with a spoon.

hashtl'ish äd'e' be *ishk'a'* [*hashtl'ish äd'e'* be *ishk'a'*, *hashtl'ish äd'e'* be *ishk'a'*], drink (eat) soup, milk, with spoon.

hashtl'ish äd'e' be *ishq'esh'* [*hashtl'ish äd'e'* be *ishq'esh'*, *hashtl'ish äd'e'* be *ishq'esh'*], eat mush with a spoon.

hashtl'ish äd'e' be *ishq'esh'* [*hashtl'ish äd'e'* be *ishq'esh'*, *hashtl'ish äd'e'* be *ishq'esh'*], eat mush with a spoon.

hashtl'ish äd'e' be *ishq'esh'* [*hashtl'ish äd'e'* be *ishq'esh'*, *hashtl'ish äd'e'* be *ishq'esh'*], dip or sip a morsel with a spoon.

hashtl'ish äd'e', n. earthen pot; cooking pot.

hashtl'ish dänashqä [*hashtl'ish dänashqä*, *hashtl'ish dänashqä*], v. t. twist the clay into many rolls.

hashtl'ish äd'e', n. an earthen bowl.

hashtl'ish nänashqä [*hashtl'ish nänashqä*, *hashtl'ish nänashqä*], v. t. make mud rolls again.

hashtl'ish nashqä [*hashtl'ish nashqä*, *hashtl'ish nashqä*], twist the clay into rolls.

hashtl'ish yidashqä [*hashtl'ish yidashqä*, *hashtl'ish yidashqä*], twist the clay into rolls.

hashtqä, a. & n. six.

hashtqä'da, a. & n. sixteen.

hashtqä'din, n. sixty.

hashtqä'ä'; or, *hashtqä'din d'e'* bähä dälsh', sixty-one, etc.

hashtqä'nigil, n. a six spot (in cards).

hashtqä', a. old. Cf. *qashqä'*, v.

hashtqä', n. a man: Mister so and so. Cf. APPENDIX.

hashtqä'ä', the second born (of twin boys).

hashtqä'ä', the first born (of twin boys).

hashtqä'ä', (*const.*), 1. the man with his feet ajar; a large, irregular square in Corvus.—*bijä'*, his legs;—*bak'ä'*, his ilion;—*bizh'*, his body;—*bizid*, his liver;—*bijäsh'ish*, his pericardium, or heart;—*bijä'*, his lungs;—*bagän'*, his arms;—*bitäts'in'*, his head;—*beets'ö'*, his feather;—*bigish'*, his staff;—*bokä*, his fire.

2. cat's cradle figure of this constellation.

hashtqä', v. a. it (the ground) is frozen. Cf. *nitqä'*.

hashtqä', n. old men; old folk.—*shä hashtqä'*, the old men of my kin.

hashtqä'ä' (*bot.*), (*queue* of the old folk), prairie clover, *Petalostemon candidus*.

hasts'öl'tsi, *n.* (*bot.*). (contraction of **hashch'ö**, a god; **yil**, like it, and **tst**, hair; hence, it resembles the hair of the gods). bladderpod, *Vesicaria Fendleri*. This is also called **nashjöl dā**,

hatl'ä'ji, *n.* (the lower parts), *pudenda mulleris*.

hatqä' **hodigyēs**, *n.* (curved body), paralysis; apoplexy.

hatqäl', *n.* a chant.

hatqäl binlyē' **hoghän'**, a ceremonial hogan.

hatqä'li, *n.* (one who sings). 1. a singer.

2. a medicine man.

3. the singer, as a personal name. *Cf.* APPENDIX.

hatqä'sil halē [*hatqä'sil hasil* or *seli*, *hatqä'sil qödölet*], *v. t.* perspire freely.

hatqē'li, *a.* broad.

hatsä' **yajl'tqil**, *n.* talking in sleep.

hatsä'ya dishnl' [*hatsä'ya dā'nid*, *hatsä'ya dā'deshnl'*], *v. t.* sneeze (once and frequently).

hatsö' läghäli, *n.* sheet lightning.

hayä'ji, *n.* (the upper parts), *pudenda mulleris*.

hayayä' dinl' go, *v. n.* diphtheria.

hayä'she, *a.* small.

hayl'kä [*nt'ä*], *v. imp.* dawn appears.

hayolka', *n.* dawn.

häyoika' **esdsän'**, the Dawn Woman.

hayolka' **hastqin**, the Dawn Man.

hayolka' **biyāsh'** **dälikä** and **jikā'** **nat'ä'ni** (child of dawn chief youth and maid), sacred name of the male and female white screech owl.

hayolkäl'igi biyl' **neyä'ni dālikä'** and **jikā'** **nat'ä'ni** (chief youth and maiden reared in the dawn), sacred name of the male and female owl (**nāsh'jā**).

hayolka' **bisö'**, dawn star.

hayolka' **yitqä'** **diläghüshi mä'li lägal'** (the white coyote who howls in the dawn), sacred name of the coyote.

hazä' älä', *n.* (*bot.*), gamot; stone parsley. *Cynopterus glomeratus*.

hazä' älä' **tso**, (*bot.*), *Ferula multiäda*.

hazä', *n.* (*zool.*), rock squirrel.

hazä' **älts'is'igi**, (*zool.*), small chipmunk.

hazältsö'li, (*bot.*). (like a squirrel's tail), yarrow, *Achillea millefolium*.

hazäists'ö'si, (*zool.*), chipmunk, *Tamias striatus*.

hazäli' tso, (*zool.*), striped squirrel, *Spermophilus tredecim lineatus*.

hazöl dā'li, (*bot.*). (like squirrel food), a grass, *Gramineæ*.

hazē' halē [*hazē' hazil'*, *hazē' qödölet*], *v. t.* he dies (*i. e.*, a person).

hazhō'go nashä' [*hazhō'go nashä' hazhō'go dēshai'*], *v. t.* walk slowly.

hīs'ēs' [*hī'ēs*, *dēs'is*], *v. t.* put on; as. **hē** **hīs'ēs'**, put on shoes; or, **tl'ajl'ēs'** **hīs'ēs'**, put on pants.

hoehō'ji, *a. & n.* witchery; pertaining to witchcraft. *Cf.* **hanelnā'he**.

hōdäki'ni, *a.* crooked.

hōdlehlin', *n.* famine.

hōdigi'xi, *a.* crooked.

hōdildās', *n.* irrigation bank.

hō'dlild [*nt'ä*], *v. imp.* it clings; sticks.

hō'dliljē [*nt'ä*], *v. imp.* it clings; sticks.

hōdī'neak'āx, *a.* it is cooling off; evening.

hōdini', *v. imp.* it pains, aches; it is sore; any local pain.

hō'dinalin [*nt'ä*], *v. t.* respect.

hoghän', *n.* hogan; house; home.

hoghä' ä'danäkkäd [*hoghä' ä'dāneskäd*, *hoghä' ä'dādī'nokäl*], *v. imp., pl.* many collapsed hogans.

hoghä' ä'näkkäd [*hoghä' nā'käd*, *hoghä' dī'nokäl*], *v. imp.* a collapsed hogan.

hoghä' ä'qinäkkäd [*hoghä' ä'qineskäd*, *hoghä' ä'qidī'nokäl*], the hogan falls together.

hoghä' bāā'k'is nāldās [*hoghä' bādī'k'is nāl'dās*, *hoghä' bādī'k'is nāldās*], a side of hogan falls in.

hoghä' bāā'k'is nāshosh' [*hoghä' bādī'k'is nā'zhōzh*, *hoghä' bādī'k'is nāshōsh'*], a side of hogan falls (slides) in.

hoghä' bihildas' [*hoghä' bihildās*, *hoghä' bi'dōldās*], the hogan falls in parts; or, a side of the hogan falls in.

hoghä' bihishōsh' [*hoghä' bihishōsh*, *hoghä' bi'dōzhōsh*], the hogan collapses in part.

hoghä' bi'näkkäd [*hoghä' bi'nā'käd*, *hoghä' bi'dī'nokäl*], the hogan collapses in part.

hoghä' iildās' [*hoghä' i'ildās*, *hoghä' ä'dōldās*], the hogan falls flat.

hoghä' inā' [*hoghä' i'nā*, *hoghä' ä'dōmā'*], the hogan collapses.

hoghä' ishōsh' [*hoghä' i'zhōsh*, *hoghä' ä'dōzhōsh'*], the hogan falls flat.

hohhá' k'óel'tqó [*hohhá' k'óel'tqó*, *hohhá' k'í'dóltqó*], a broken hogan; or, broken forks of hogan.

hohhá k't'dædæi [*hohhá k'í'dá'dæi*, *hohhá k'í'dá'dóit*], the hogan falls to pieces.

hohhá na'igyé' [*hohhá ná'í'gō'*, *hohhá ná'dogó*], it (the hogan) falls to the side, or forward.

hohhá náná'kād [*hohhá náná'kād*, *hohhá ná'dí'nokād*], the hogan falls to the side, or forward.

hohhán ashé' [*hohhán ish'íd*, *hohhán á'desh'ít*], *v. t.* build. This implies any one of the several types of Navaho hogans.

hohhán baké', *n.* the roof or top of hogan.

hohhán bí hodishní' [*hohhán bí hodí-ní*, *hohhán bí hodí'deshní*], *v. t.* fire a hogan.

hohhán bíjéd' *hul'óni*, *n.* the round type of hogan, supported by uprights.

hohhán bí nahágyé'dí, excavated floor area of hogan. The earth is removed to a depth of six to eight inches, forming a depression, or the "floor of the hogan."

hohhán bíné'dí, the rear of hogan, which is always in the west.

hohhán bitqá't'á', shelves of hogan, which designates any crevice or space between timbers, and is used as a deposit for domestic articles.

hohhán býin, house songs, twelve in number, which are invoked upon the house and its surroundings in the course of the blessing rite. This is not a dedication of a new hogan, but a blessing upon one already occupied.

hohhán dála'y' sá'á', cat's cradle figure of a single hogan.

hohhán dí'eí [*hohhán dí'es'áí*, *hohhán do'óí*], *v. t.* a house is washed down stream.

hohhán dí'íd; or, **hohhán adí'k'án**, *n.* a burnt hogan or house.

hohhán í'eí [*hohhán í'í'áí*, *hohhán do'óí*], *v. t.* a house is washed down a stream.

hohhán níki'l'j'á' [*hohhán ní'kí'h'já*, *hohhán ní'kí'dó'já*], the hogan collapses, falls flat to the ground.

hohhán níí'dás, a collapsed hogan (due to physical causes).—**hohhá' ání'kād** expresses the same condition, implying "spreading out" of poles, while **hohhán ná' ání'kād** implies that the hogan has been destroyed by man.

hohhán' shíebl'íd, stacked hogan; a dirt roof shelter.

hó'ghá tqá' ísha' [*hó'ghá tqá' ní'yá'*, *hó'ghá tqá' des'ha'*], *v. i.* walk to the house (*i. e.*, which is among others).

hó'ghá tqá' ís'ís [*hó'ghá tqá' ná'ís*, *hó'ghá tqá' des'ís*], step slowly to the house (which is among others).

hó'ghá tqá' íyesta'í [*hó'ghá tqá' in'ís'í*, *hó'ghá tqá' á'díyesta'í*], tiptoe to the house.

hogí'shi, *n.* (stick), whirl for fire drill.

hok'á', *adv.* up; toward a higher place

hok'á' dæ, down.

hok'á' haanashdó' [*hok'á' has'áda'*, *hok'á' hadeshdat'*], *v. t.* ascend a hill or mountain.

hok'á' hashá' [*hok'á' has'áda'*, *hok'á' hadeshdat'*], go on the mountain.

hok'á'dí, *adv.* up, *i. e.* on the mountain.

hok'á' ghán, *n.* (abbreviation of **hók'á'dí**, deserted, and **hohhán**, hogan), hogan of a dead person. The hogan which a deceased person has occupied.

holzhish, *v. imp.* it stops; rests.—**qal' holzhish**, what time is it?

honesdó', *a.* hot weather.

honesgai; or, **honigai** [*nú'á'*], *v. a.* warm or hot in the sun.

hó'neshglshí; or, **hogí'shi**, *n.* poker, as they are used in ceremony. *Cf.* **POKER**.

honidá'í, *v. a.* it is getting warmer (going on noon).

honigai' íyá'ni, *v. n.* (hominy eaters), a derisive epithet bestowed upon the Hopi.

hó'nik'ás, *a.* it has cooled off; evening.

honí'tl'in, *a.* muddy (half dry, half wet); pasty.

honsh'ó'; or, **honsh'ó'gí**, *n.* the shady side (of mountain); hence, it usually designates a bear's den.

hoshdó'dí, *n.* (zool.). (it calls **wúwú**, **wúwú**), whip-poor-will. *Astros omus vociferus macromystax*.

hoshdó'dí benashch'á', whip-poor-will (spotted, closed lines) design (in blanket).

hós'íd, *n.* morning; daylight.

hós'igo, *a.* at daylight.—**á'tso hós'íd**, full daylight.

hó'tqóí, *a.* wide (surface).

hohhó'ji, *n.* rite of blessing or restoration. Its primary object is to restore other chants to their original faultless con-

dition. (hoshōgo nā'hodie, to restore it to its proper state); hence, it appears either at or after a ceremony. *Cf. do ighāsh*. In addition it figures in the blessing invoked upon the family, house and property.

hoshōnse, *n.* the chant of beauty. *Cf. BEAUTY.*

hulō, *v. imp.* have; as, *shī hulō*, I have; —*dā' hulō*, have you? (interrogatively, *sing.* and *pl.*)

hunā'bā, *n.* the space around the fireplace (in hogan).

hū'nedsin [*hō'nedsin*, *hodi'nedsin*], *v. t.* bewitch (him).

hunshnē [*hūn'tīnd*, *qod't'neehne*], *v. t.* win and lose often. —*do hūnshnē'da* [*nt'α*], a losing streak. —*t'k'do hūnshnē'da*, I could not win it back; or, I could not win above my stake.

hunshqā', *n.* the space east, south and north of fireplace (in hogan).

hunt'ā' *ādas'ā'higi*, *n.* ceremonial twigs, which are inserted in the crevices of the hogan at the cardinal points. This is done at the inception of a ceremony, which may be held in dedication or purification of the dwelling.

I

The letter *i* always has the sound of *i* in words like *limb*, *life*, *pliqued*.

i'ā' (*i'ī'ā'*), *adv.* extending vertically or perpendicularly.

ieh'ā', *n.* (*sool.*), moth; cabbage moth.

ieh'ā' *yā'she*, (*sool.*), moth miller.

ieh'ā' *teo*, (*sool.*), hawk moth. *Sphingidae*.

i'da'ists'ōd, *n.* pressing of the limbs in the course of a ceremony. This is done with various objects; as, *bēs' ōst'ūgi i'da'ists'ōd*, pressing with an arrow-head.

idā'siz, *n.* the foreskin.

idil'es, *n.* a ball race.

i'dis'es [*i'dē'i'āe*, *i'dēs'is*], *v. t.* play ball race (now, or actually).

idishchid' [*i'dī'chid*, *i'dideshchit*], *v. t.* let loose; release.

'idishgyesh' [*i'dī'gish*, *i'dideshgyesh*], *v. t.* cut sole leather.

i'dishjō [*i'dī'jō*, *i'dideshjō*], *v. t.* solder it.

i'disht'ā [*i'desh't'ā*, *i'didesht'ā*], *v. t.* gnaw; eat by gnawing (hard interior).

idī'sōl [*i'dī'sōl*, *i'didesōl*], *v. t.* whistle.

idistase' [*i'dī'tad*, *i'didesatā*], *v. t.* release my grasp.

idī't'āl, *n.* (chewed), saliva glucose.

idilād [*i'dī'ād*, *ādodit*], *v. imp.* it is torn (in a single place).

i'es'is [*i'ā'i'āe*, *i'dēs'is*], *v. t.* push with my foot or toe; take between my toe and kick; play ball race.

i'gāsh (*shī'gāsh*), *n.* semen.

igē, *n.* the marriage gift. This gift is ordinarily offered by a relative of the young man to the parents of a girl

desired in marriage. As it varies according to the wealth and social standing of the parties concerned, it is also called **il'īl'** (an equivalent for her), though it is not viewed as a purchase price.

igyē' [*asgyē*, *adogyē*], *v. n.* a marriage; a wedding. *Cf. ishqē'*.

ihishjid' [*i'hī'jid*, *i'deshjīl*], *v. t.* carry a heavy article on my back into a wagon.

ihishjō' [*i'qē'jōl*, *i'hidesh'jōl*], *v. t.* load and haul (wool, hay, etc.)

ihishqē' [*i'hīyē*, *i'deshqē'i*], *v. t.* carry it into a wagon.

i't'ā, *n.* sunset.

i't'ā bitl'ā'bā, *a.* shortly after sunset.

il'jā'; or, **altso il'jā'**, a lewd, loose character; a libertine. —**naāldilōsh'gi altso il'jā'**, a person practicing beastiality.

i ish'ā' [*i iyē'ā*, *i āiyesh'ā'*], *v. t.* receive wages.

'i'ishch'īl' [*i'iyē'ch'īl*, *'i'iyeshch'īl*], *v. t.* sip from it. —**beash'idō be 'i'ishch'īl'**, sip with a spoon. —**hā'lā be 'i'ishch'īl'**, sip with the fingers.

'i'ishdlād' [*i'iyē'ādlād*, *'i'iyeshdlād'*], *v. t.* tear it (meat) off with my teeth; bite it off.

'i'ishē' [*i'iyē'āshē*, *'i'iyeshē'*], *v. t.* eat or sip from it. —**haash't'ish ādō be 'i'ishē'**, sip with a spoon. —**hā'lā be 'i'ishē'**, sip with my fingers.

'i'ishgyesh' [*i'iyē'āyish*, *'i'iyesh'gish*], *v. t.* cut into it: eat with a knife.

T'ish Jid' /T'iyē'jid, idiyesh'jit/. v. t. carry, for instance, cornshucks in a blanket and load into a wagon.

T'ishkā' /T'iyē'kā, idiyeshkai/. v. t. eat soup (in small portions).

T'ishnī' /T'iyē'nī, idiyesh'nī/. v. t. eat small portions, as with a fork.

T'ishnīsh' /T'iyē'nīsh, idiyesh'nīsh/. v. t. pluck (meat) with my teeth and eat; bite it off.

T'ishqāsh' /T'iyē'qāsh, idiyesh'qāsh/. v. t. eat gruel; sip audibly — hasht'i'ish ādō' be T'ishqāsh', eat mush with a spoon. — hā'ā be T'ishqāsh, eat mush with my fingers.

T'ishqō' /T'iyē'qō, idiyeshqō'. v. t. carry many things into a wagon.

T'ishtō' /T'iyē'tō, idiyesh'tō/. v. t. eat mush; sip it.

T'istā' /T'iyē'tā, idiyesh'tā/. v. t. eat a piece of meat with a knife, holding with teeth while I cut.

T'istō' /T'iyē'tō, idiyesh'tō/. v. t. dip or sip from it. — hasht'i'ish ādō' be T'istō', dip or sip a morsel with a spoon. — hā'ā be T'istō', dip (meat) with two fingers.

ījē'he, n. (bot.), (gummy), stickseed, *Echinosperrum Redowskii*.

ījē'he īabā'igi, (bot.), (gray gummy one), *Krynitzkia crassispala*.

īk'ān'; or, īk'ā, n. (pulverized), powder; as, asō īk'ā, pulverized medicine.

īkā', n. a sand painting.

īkā' ādashō /īkā' ādashō, īkā' ādashō/. v. t., pl. make (draw) several sand paintings.

īkā' nā'ōshōhō /īkā' nā'ōshōhō, īkā' nā'ōshōhō/. destroy a sand painting.

īkā' nashnī /īkā' nā'nī, īkā' nā'nī/. draw lines of sand painting.

īkā' nā'ōshōhō /īkā' nā'ōshōhō, īkā' nā'ōshōhō/. destroy several sand paintings.

īkā' nīnashnī' /īkā' nīnānī, īkā' nā'nī/. put a sand painting down; as, zahadōshā'ī nā'nī, the Fringed Mouth will be put down.

īkā' nā'ā'id /īkā' nā'ā'id, īkā' nā'ā'id/. erase a sand painting; for instance:

īkā' nā'ā'id /īkā' nā'ā'id, īkā' nā'ā'id/. the sand painting is erased.

īkā' qā'ā'idshō /īkā' qā'ā'idshō, īkā' qā'ā'idshō/. pl. finish several sand paintings.

īkā' qā'idshō /īkā' qā'idshō, īkā' qā'idshō/. finish a sand painting.

īkā' tō'ānā'ōdō'id /īkā' tō'ānā'ōdō'id, īkā' tō'ānā'ōdō'id/. erase, destroy a sand painting.

īkā' tō'īnā'ō' /īkā' tō'īnā'ō', īkā' tō'īnā'ō'. carry it (sand painting) out in a blanket.

īl, n. a fluff, as in F11, fluffy; or, ājā' īl, wool of the leg.

īl (bī'īl), n. needles and boughs of conifers.

īl bechā'hā'ō', a shelter of boughs.

īl nāsh'jīn (dark circle of branches), the corral which is built for public exhibitions at the close of a ceremony. The ceremony itself, as some of the mountain chants, is therefor designated in this manner whenever it is closed by a public exhibition. Locally it is known as the corral dance. The corral is built of cedar and piñon boughs, with an opening facing the east. At dawn the circle is broken at the other cardinal points.

īl nā'st'ī', corral of boughs; wind-break.

īl'a, ād sing. impersonal (nā'a'), to collect in a body. — dīnō' īl'a'do, people will gather.

īl ādashkō' /īl ādashkō, īl ādashkō/. v. t. nail; tack; hence.

īl ādālkā'īl, v. n. a nail.

īl ādālkā'īl ātts'ī'igi, a tack.

īl āg'ī'zi, n. a screw.

īlā', n. a collar. The decorations of kit-fox or spruce which adorn the neck of the mask are called īlā'; thus, ch'ō' īlā', spruce collar; — mā'ī dotl'īshī īlā', kit-fox collar; — mā'ī Htō īlā', yellow fox collar.

īlch'ōzh', v. n. a boll (is formed).

īl'dahishtqī /īl'dā'st'qā, īl'dahishtqī/. v. t. pin it on something; hence.

īl'dā'nā'tqīhī, v. n. (a slender thing which draws it together again), a pin.

īl'dō' /īl'dō, īl'dō/. v. imp. hatch.

īl dīdō' /īl dō'sdā, īl dīdō'dō/. v. t. stifle; choke with food.

īl dīshī'ō' /īl dā'ī'ō, īl dīdēshī'ō'. v. t. tie or fasten the warp strands with a cord.

īlī, n. (abbreviation of dī F11), fluffy.

īlī', v. imp. it costs very much, or too much; — do īlī'da, too cheap; worthless.

II III', *r. n.* (an equivalent for her), the marriage gift, *i. e.*, a gift offered to parents indicating that their daughter is desired in marriage. A refusal breaks all relations, while its acceptance is ordinarily equivalent to a promise or contract. *Cf.* *igō'*.

II *ihk'ō'* *hulō*, *a.*, a defective eyesight.

ihkō', *v. n.* vomiting; emesis.

ihkō' hālehīn', smell of vomit.

ihkō' haini, a taste producing emesis.

II *nashesh'a'* [*ii nāsh'ā'*, *ii nāhidesh'a'*], *r. t., pl.* win several games in hidden ball.

II *nikidi'ā'hi*, *n.* loom upright.

II *nash'a'* [*ii nāsh'ā'*, *ii nāsh'a'*], *r. t.* win a moccasin game.

II *nashatqō'* [*ii nāsh'atqō'*, *ii nāshatqō'*], *r. t.* miss an arrow in tossing.

II *anai* [*ii nāsi*, *ii nāsi'*], *r. t.* miss the arrow in shooting; I lose.

II *setqā'*; or, *ii setqā'ni*, *v. n.* the lower crossbeam of loom.

II *ihl'ihl*, *n.* (*bot.*), (tenacious), *Mentzelia multiflora*.

ihl'ihl ts'ōs, (*bot.*), (slender tenacious), *Mentzelia pumila*.

II *ā'*, *v. a.* tanned; *as. ti'izi kigi ā'*, tanned goatskin.

II *sho'li* (*yūsho'li*), *a.* light (not heavy).

inō', *n.* voice.

inō' nshū'ni, *a.* nice, pleasing voice. *Cf.* *bizhi'* and *shī'*.

I' *nāsh't'i'* [*i' nāsh't'i'*, *i' nāsh't'i'*], *v. t.* insert the yarn in a small space (which is done in finishing a blanket).

I' *nādash'tōd* [*i' nādash'tōd*, *i' nādash'tōd*], *r. t., pl.* eat often by wiping.

I' *nādash'tā'* [*i' nādash'tā'*, *i' nādash'tā'*], *r. t.* gnaw: eat by gnawing.

inā'dādash'tā' [*i' nādash'tā'*, *i' nādash'tā'*], *pl.* gnaw at it, much or often.

I' *nādash'tas'* [*i' nādash'tas'*, *i' nādash'tas'*], *r. t.* release my grasp again.

I' *nāhāsh'a'* [*i' nāhāsh'a'*, *i' nāhidesh'a'*], *r. t.* frequently put a coin into a box again. This group denotes frequency of an action.

I' *nāhāshdzis* [*i' nāhāshdzis*, *i' nāhideshdzis*], frequently pull a goat into a corral again.

I' *nāhāsh'esh* [*i' nāhāsh'esh*, *i' nāhidesh'esh*], frequently lead two horses into a corral again.

I' *nāhāshja'* [*i' nāhāshja'*, *i' nāhideshja'*], often put nuts again into a box.

I' *nāhāshjid* [*i' nāhāshjid*, *i' nāhideshjid*], frequently carry a bundle into a box again.

I' *nāhāshjōl* [*i' nāhāshjōl*, *i' nāhideshjōl*], frequently sack hay again.

I' *nāhāsh'ka* [*i' nāhāsh'ka*, *i' nāhidesh'ka*], frequently pour liquid into a pitcher again.

I' *nāhāshlō'* [*i' nāhāshlō'*, *i' nāhideshlō'*], often place a harness into a wagon again.

I' *nāhāshlos'* [*i' nāhāshlos'*, *i' nāhideshtos'*], frequently lead a horse into a corral again.

I' *nāhāshmās* [*i' nāhāshmās*, *i' nāhidesmās*], frequently roll a barrel into a wagon again.

I' *nāhāsh'nī'* [*i' nāhāsh'nī'*, *i' nāhidesh'nī'*], frequently add sugar to water again.

I' *nāhāshshōd* [*i' nāhāshshōd*, *i' nāhideshshōd*], place a trunk into a wagon again.

I' *nāhāsh'qō* [*i' nāhāsh'qō*, *i' nāhidesh'qō*], frequently carry oats into a box again.

I' *nāhāsh'tō'* [*i' nāhāsh'tō'*, *i' nāhidesh'tō'*], frequently load a horse on a car again.

I' *nāhāsh'tqō* [*i' nāhāsh'tqō*, *i' nāhidesh'tqō*], frequently put a mutton into a sack again.

I' *nāhāsh'tql* [*i' nāhāsh'tql*, *i' nāhidesh'tql*], frequently put a gun into a box again.

I' *nāhāsh'ts'i* [*i' nāhāsh'ts'i*, *i' nāhidesh'ts'i*], frequently put hash into a pot again.

I' *nāhāsh'tas'* [*i' nāhāsh'tas'*, *i' nāhidesh'tas'*], frequently put a blanket into a sack again.

I' *nāhāsh'tasōd* [*i' nāhāsh'tasōd*, *i' nāhidesh'tasōd*], *r. t.* (hold it together), charge him interest. —*nāhāsh'tasōd*, charge you interest.

I' *nāhāsh*, *n.* life chant. *Cf.* *be'sho*.

I' *nāhāsh'āzō*, (*bot.*), (life medicine), beard tongue, *Pentstemon ambiguus*. This is also known as *qinā'āzō*, which implies a variety of herbs used as a universal tonic or remedy.

I' *nāhāsh'a'* [*i' nāhāsh'a'*, *i' nāhidesh'a'*], *r. t.* put it (wheelbarrow) into a wagon again. This group denotes repetition of the action.

I' *nāhāshdlō'* [*i' nāhāshdlō'*, *i' nāhideshdlō'*], put (a harness) again into a wagon.

i' nānāsh'zīa' /i' nānā'dzīa, i' nā'deash'zīa/. pull a goat (by the leg) into a corral again.

i' nānāsh'esh' /i' nānā'ēsh, i' nā'deash'ēsh/. lead two horses again into a corral.

i' nānāsh'gyē /i' nānāsh'gē, i' nā'deash'gē/. again put a sack of oats into a box.

i' nānāsh'jā' /i' nānā'jā, i' nā'deash'jā/. put (nuts) into a sack again.

i' nānāsh'jid /i' nānā'jid, i' nā'deash'jid/. again carry it on my back into a box.

i' nānāsh'jōi /i' nānā'jōi, i' nā'deash'jōi/. put yarn into a sack again.

i' nānāsh'kā' /i' nānā'kā, i' nā'deash'kā/. again put milk into a pitcher with a cup.

i' nānāsh'los' /i' nānā'lōs, i' nā'deash'los/. lead a horse into a corral again.

i' nānāsh'mā' /i' nānā'mā, i' nā'deash'mā/. roll a barrel into a wagon; load it on a wagon again.

i' nānāsh'nī' /i' nānā'nī, i' nā'deash'nī/. put salt, pepper, etc., into water or foods again.

i' nānāsh'ōd /i' nānā'ōd, i' nā'deash'ōd/. again put a trunk on a wagon.

i' nānāsh'tē' /i' nānā'tē, i' nā'deash'tē/. put a horse into a car; a log into a wagon again.

i' nānāsh'tqē /i' nānā'tqē, i' nā'deash'tqē/. put a mutton into a sack again.

i' nānāsh'tqī /i' nānā'tqī, i' nā'deash'tqī/. again place a shovel on the wagon.

i' nānāsh'ts' /i' nānā'ts, i' nā'deash'ts/. put hash again into a pot.

i' nānāsh'tsō' /i' nānā'tsō, i' nā'deash'tsō/. put a blanket into a sack again.

inānāsh'ē' /inānā'ēh, inā'deash'ē/. v. t. peel again with knife.

inānāsh'gyēsh' /inānā'gēsh, inā'deash'gēsh/. v. t. peel again with knife.

inānāsh'k'ē' /inānā'kē, inā'deash'kē/. v. t. peel again with knife.

'inānāsh't'ōd /'inānā'tōd, 'inā'deash'tōd/. v. t. eat again by wiping or rubbing.

i' nāsh'jē'l, n. (fitting snugly), the leather cover on cantle of saddle.

i' nēlnō'jī' ch'īl, n. (bot.). (plant for lightning stroke). used in cases of swooning, etc.

i' nī', n. (const.). (the thunderbird), bīk'ē, bījād', its feet and legs;—bāk'mā', its rump;—bīzhī', its body;—bīts'ē' bīlā'-tqal (adīts'ā' jīn), the tip of its tail

(enabling it, as they say, to hear);—bīhōdā's'nī, its anatomical (interior) parts;—bīts'ā'', its wings;—bīts', its head;—bēts'ā'ōs', its feather. The latter, when complete, is composed of six stars, the first of which is visible in October, the second in November, and so on, until the sixth star, visible in March, has traveled far enough to reach the snout of the bear (Cf. shāsh). After that the feather disappears and becomes visible in October again.

i' nī', n. 1. thunder; lightning. Thunder and lightning are used promiscuously. Thunder is personified, and in shape similar to a huge bird. Compare component parts of preceding Constellation. Color and other qualities are also ascribed to thunder; thus, i' nī' dīlqūl, dark thunder;—i' nī' dōtī'ish, blue thunder;—i' nī' lāgāi, white thunder;—i' nī' hīk'āshī, spotted thunder;—i' nī' hītsō, yellow thunder;—i' nī' nōdō'mī, striped thunder;—i' nī' nū'ā'l, left-handed thunder.

2. thunder stone. A stone representing the thunder which is dropped into the medicine before administering to the patient at ceremonies. This is also called i' nī' bīk'ā'', thunder arrow.

i' nī' bīndī'ā'; or, i' nī' bīdī'tsīn, a tree riven by lightning. Such wood may not be used for domestic purposes, but is required by some ceremonies.

i' nī' bōkō (the flash of the thunder), lightning which strikes. At present this word also expresses electricity.

i' nī'gi ch'īl, (bot.), (plant for lightning stroke), used in cases of swooning, etc.

i' nī'jī, a. & n. pertaining to thunder. The effects of lightning and thunder are meant, and by implication, also i' nī' nāt'ō'ye, or that branch of the shooting chant pertaining to thunder. Rheumatic pains, diseases, and such occurrences as of lightning striking near a horse, or one's own person, are often attributed to i' nī'jī, or the influence of thunder, and are removed by the blessing rite (hōzhō'jī).

i' nī' nā ānā'shīlqān /i' nī' nānā'shīlqān. i' nī' nānā'shīdīyotqān/. v. t., lightning prostrates me again.

i' nī' nā āshīlgyē /i' nī' nā āshī'yō, i' nī' nā āshīdotgō/. prostrated (fall) by lightning.

i' nī' nā āshīlqān /i' nī' nā āshī'yōqān. i' nī' nā āshīdīyotqān/. prostrated (thrown) by lightning.

ʼniʼ nā āshitt'ē' /ʼniʼ nā dāhīt'ē', ʼniʼ nā dāhīdott'el/, prostrated by lightning.
 ʼniʼ nāshīʼbāi /ʼniʼ nāz'z'bāi, ʼniʼ nā-shīdott'bāi/, lightning turns me in a circle.
 ʼniʼ nāshīqān /ʼniʼ nā'sīqān, ʼniʼ nāshīqōqāi/, lightning sways me.
 ʼniʼ nā'shīyōiqā' /n't'ē/, lightning whirls me.
 ʼniʼ nāz'gīs /ʼniʼ nāz'gīs, ʼniʼ nā-shīdōgīs/, lightning turns me.
 ʼniʼ shāghāā' /ʼniʼ shī'ghāā, ʼniʼ shīdōghāi/, lightning shakes me.
 ʼniʼ shīdūtqā' /ʼniʼ shīdūtqā, ʼniʼ shīdīdōtqā/, shattered by lightning.
 ʼniʼ sīlmāz' /ʼniʼ shī'māz, ʼniʼ shīdōmāz/, lightning whirls or spins me around.
 ʼnit'ēsh, n. (ʼniʼ, thunder: t'ēsh, charcoal), lightning struck ashes, or charcoal from a tree struck by lightning.
 ʼniʼ tsi dīttqā /ʼniʼ tsi' dīttqā, ʼniʼ tsi'dīdōtqā/, v. t. lightning shatters a tree: rives a tree.
 ʼnīlgo nashoh'ā': or, ʼnīlgo benash-ch'ā', n. a series of diamond figures following each other vertically on a blanket.
 ʼnīshīt'ō' /ʼnīl'ō', ʼnī' nēshīt'ōl/, or, ašīt'ō (ʼnīshīt'ō'), v. t. begin weaving; or, start a blanket.
 ʼnīsi /ʼnīzī, ʼnīd'āi/, v. t. consent: am pleased with a proposal (once).
 ʼnīstāād (ʼFul. ʼnīstāād), v. pass. conception. The future form is used with dā'te' (probably).
 ʼnīshīni, n. Indians.
 ʼnōl'tqā'i, v. n. (added to it). interest on loan.
 ʼnshb' /ʼnēl'bā, ʼnēshbīl/, v. t. win.
 ʼnshī' /ʼnīzī, ʼnē'shīt/, v. t. name it.
 ʼnshdī' /n't'ē/, v. t. limp a little.
 ʼnshqō' /n't'ē/, v. t. limp slightly.
 ʼnshyē' /n't'ē/, v. t. this is my name: I am named, called: I mean.
 ʼn'sīn /n't'ē/, v. t. am (absolutely) pleased: consent.
 ʼnsta'ā /ʼnīl'ā, ʼnē'stāi/, v. t. hear: I am listening.
 ʼnsta'āg /n't'ē/, v. t. take hold of: grasp it.
 ʼnīzī ch'īl; or, ʼnīzī' ch'īl, n. (bot.), (witch plant), *Gentiana affinis*.
 ʼnāshch'īd' /ʼnā'ch'īd, ʼnā'deshch'īt/, v. t. remove kernels (seeds), as of yucca.

ʼnāshjīd' /ʼnā'jīd, ʼnā'deshjīt/, v. t. carry it out of a wagon.
 ʼnāshqō' /ʼnā'yē', ʼnā'deshqōi/, v. t. carry it out of wagon.
 ʼnā'shījīd' /ʼnā'yē'jīd, ʼnā'dīyesh'jīt/, v. t. carry many things out of a wagon.
 ʼnā'shīqō' /ʼnā'yē'yē', ʼnā'dīyeshqōi/, v. t. carry many things out.
 ʼnā's' n. itching.
 ʼqāsh'ā /ʼqā'ā, ʼqā'desh'āi/, v. t., pl. put a wheelbarrow into a wagon several times.
 ʼqāsh'ā' /ʼqā'āzī, ʼqā'desh'āzī/, often pull a goat into a corral.
 ʼqāsh'ēsh' /ʼqā'ēsh, ʼqā'desh'ēsh/, often lead two horses into a corral.
 ʼqāsh'jā' /ʼqā'jā, ʼqā'desh'jīt/, often put nuts into a box.
 ʼqāsh'jīd /ʼqā'jīd, ʼqā'desh'jīt/, often load a burden on a wagon.
 ʼqāsh'jō' /ʼqā'jōl, ʼqā'desh'jōl/, often sack wool.
 ʼqāsh'ka /ʼqā'kā, ʼqā'desh'kāi/, often pour liquid into a pitcher.
 ʼqāsh'ā' /ʼqā'āzī, ʼqā'desh'āzī/, often put a harness into a wagon.
 ʼqāsh'ō' /ʼqā'ōz, ʼqā'desh'ōi/, often lead a horse into a corral.
 ʼqāsh'mā' /ʼqā'māz, ʼqā'desh'māi/, often load a keg or barrel on a wagon.
 ʼqāsh'nī' /ʼqā'nīl, ʼqā'desh'nīl/, frequently place several of the preceding into a receptacle.
 ʼqāsh'ōd /ʼqā'ōd, ʼqā'desh'ōi/, often put a trunk on a wagon.
 ʼqāsh't'ō' /ʼqā't'ē', ʼqā'desh't'ēi/, often load a log on a wagon.
 ʼqāsh'qō' /ʼqā'yē', ʼqā'desh'qōi/, often load grain on a wagon.
 ʼqāsh'tqō' /ʼqā'tqī, ʼqā'desh'tqōi/, often load a sheep on a wagon.
 ʼqāsh'tqī' /ʼqā'tqī, ʼqā'desh'tqōi/, often place a gun into a trunk.
 ʼqāsh't'ē' /ʼqā't'ēi, ʼqā'desh't'ēi/, frequently put hash into a pot.
 ʼqāsh'tōs' /ʼqā'tōs, ʼqā'desh'tōs/, often put a buckskin into a box.
 ʼsāzī; or, ʼsāzī' n. a twisted
 ʼsāzī /n't'ē/, v. imp. it is due me.—*duwki'* ʼsāzī, how much is still due me? how much have I coming?—*ašhdīā' ʼsāzī*, there are five left
 ʼsāzī' n. r. n. (ʼy't' sēzī' nī, standing within), the soul.
 ʼsāzī /ʼsāzī, ʼsāzī, v. t. wash.

ishā'zhi, *a.* worn.

ishch' [i'chī, ideshch'ī], *v. t.* dye red.

ishch'id, *n.* the womb; uterus. and anything pertaining to it.

ishch'id'; or, qūsch'id', vaginitis; itch, or other local disturbances.

ishch'il' (ishch'i'li), *a.* curled.

ishghān' (shishghān'), *n.* the backbone; spine. *Cf.* ghā.

ishghā' dædzā'Y', the vertebra and spine.

ishghā'nshk'ān, the vertebra and spine. (Synonymous with ishghā' dædzā'Y').

ishgyesh' [iyē'qizh, i'diyeshqizh], *v. t.* cut prayersticks.

ish'Y, *v. t.* do; make.—ātsed' ish'Y [n'æ], borrow it.

ish' [ishi, ideshi'], *v. t.* dye black.—ā'sa be ish', make black dye in a pot.—tqō be ish', mix dye with water.—kō be ish', heat the dye, which applies also to the other colors.

ishish'id, *n.* (*bot.*). poison ivy. *Rhus toxicodendron*.

ishjān'; or, ish jā', *conj.* then; therefor; consequently.

ishkā' [i'ka'i, ādiyeshka'], *v. t.* draw a sand painting.

ishkā' [is'ka'i, ideshka'], *v. t.* draw a sand painting.

ishkā' [iyē'ka'i, i'diyeshka'], *v. t.* draw a sand painting.

ishkāl' [asē'kāl, dæshkāl], *v. t.* hit a ball.

ishka' [iyē'kāl, idiyeshkāl], *v. t.* chip it off.

ishkish' [i'kizh, idesh'kizh], *v. t.* spot it or him with paint.

ishlō' [ishla, dæshlū']. *v. t.* make.

ishnō' [i'ndā, ideshnā'], *v. t.* swallow it.

ch'ō' ishnō' [n'æ], swallow much, but in vain; hence, I cannot swallow it.

ch'ō' dāhishnā' [n'æ], *lit.* I tried to swallow several foods at one time; hence, I cram, stuff my mouth.

ish'nō' [ish'nā, dæsh'nā']. *v. i.* crawl under.

ishn'Y [ās'ni, dæshni'], *v. t.* milk.

ishnū' [i'ni, adeshnū'], *v. t.* place inside: for instance, tsō' ishnū', put (heated) stones inside (of a sudatory).—tsō' f'nūl therefor implies that all is in readiness for the sweating bath.

ishqūsh' [i'qūzh, i'deshqūsh], *v. i.* sleep.

ishqō' [asē'yē, adeshqē'], *v. t.* marry.

ishqūsh, *v. i.* sleep. *Cf.* āshqūsh.

isht'ā' [āshl'ā', dæshl'ā'], *v. t.* fall down.

isht'Y [n'æ], *v. t.* to do; act. isht'Y is at times used for "coming from a place;" as, qāda nt'Y, from where do you come? Otherwise, too, it occurs promiscuously with āsh'Y, or ish'Y [n'æ]; as, yā't'ē'gi ish'Y, or isht'Y, treat him well.—t'a bitqā'gi isht'Y, misinform.

ishtl'ish', *n.* abscess.

ishyæd [ish'whād, idesh'whād], *v. t.* run. which is used in compound verbs; otherwise, to denote running, ādishyæd is used.

f'nūl, *v. n.* (which are inside of warp, strands), the head sticks.

iststa'ā [i'la'ā, idēsta'ā], *v. t.* listen.

iskā'go, *n. & adv.* to-morrow; a day.

iskā'ndā, yesterday.

nakiskāgo, *adv.* on the day after to-morrow; in two days.

nakiskā'ndā, two days ago, etc.

iskāl, *a.* stubby.

isk'Y, *a.* (cut sharply), straight cut.

ismāz [imāz, ā'dæmdæ], *v. t.* roll over (in running).

isō' [isōs, dæso's], *v. t.* tear anything in two.

isqō' [ayē'qī, ādiyeshqē'], *v. t.* kill it on the hunt; as, bl' ayē'qī, found (got) a deer on the hunt.

istl'ā', *n. & a.* angle: angular.—dālā'go istl'ā', a right angle.—dīgo istl'ā', a zigzag.

ista'ā', *v. n.* (listening), divination by listening (to the winds and inspiration of animals). *Cf.* LISTENING.

is'tā' [sē'tā, dæstā'], *v. t.* grasp it.

ista' [i'tai, dæstai], *v. t.* brace: place a pole or stick in position; as, ts'ahās-dōn ista', put it straight.

istao' [i'la'ni, idestao], *v. t.* dye or color yellow.

ists'ōd' [i'la'ōd, adestā'ōt'], *v. t.* draw it taut (as a thread or sinew).

iszō' [izōz, adeszōs'], *v. i.* tear.

itqā', *v. n.* (it has been carried), the first night of the war dance; hence, itqā' bitl'ō'.

itql', *v. n.* (it is carried), the carrying of the rattlesick on the first day of the war dance, i. e., by the patient.

Y'ta' honshkā'Y [n'æ], *v. a.* abusive: a swearer.

iyosta'Y [n'æ], *v. i.* tiptoe (much).

- tyish'a'** /iyi't'd', f'desh'a'd'/, *v. t.* put (a coin) into a sack or box.
- tyiadzla'** /iyi'dzla', f'deshdzla'/, pull (a goat by the horns) into a wagon.
- tyish'esh'** /iyi't'sh, f'desh'ish'/, lead two horses into a car.
- tyishjā'** /iyi't'jā', f'deshjā'/, put (nuts) into a sack or box.
- tyishjäd'** /iyi't'jäd, f'deshjäd'/, put oats (a sack of) into wagon.
- tyishjöt'** /iyi't'jöt, f'deshjöt'/, put (wool) into a sack or box.
- tyishka'** /iyi't'ka', f'deshka'/, put (milk or liquid) into a pitcher.
- tyishlä'** /iyi't'lä', f'deshlä'/, put (harness) into a sack or box.
- tyishlōs'** /iyi't'lōs, f'deshlōs'/, lead a horse into a car.
- tyishmā'** /iyi't'mā, f'deshmā'/, place (a keg) on a wagon.
- tyishnīl'** /iyi't'nīl, f'deshnīl'/, put several things into a sack or wagon.

- tyishöd'** /iyi't'ahöd, f'deshhöl'/, place (a trunk) on a wagon.
- tyishqē'** /iyi't'qē', f'deshqel'/, put oats (a sack of) into wagon.
- tyisht'ē'** /iyi't't'ē', f'deshl't'ē'/, put (a log) into a wagon; or, put (a mutton) into a sack.
- tyishtqē'** /iyi't'qē', f'deshl'tqē'/, put (a sheep) into a sack or wagon.
- tyishtqā'** /iyi't'qā', f'deshl'tqā'/, put (a gun) into a sack or box.
- tyists'Y'** /iyi't'ts'Y', f'deshs't'/, put (hash, or small morsels of anything) into a pot or pan.
- tyistsoo'** /iyi't'sōs, f'deshsōs'/, put (a blanket) into a sack or box.
- työt'** /i'yöl, doyöl'/, *v. imp.* it blows; there is wind.
- izlō', n.** a hide moistened in water for scraping and tanning.
- izlō' beesh'nīl' /izlō' bisē'nī, izlō' bi'desh-nīl', v. t.** rub the hide with sheep brains.

J

The letter **j** is pronounced as in English jig or John. It frequently interchanges with **ch**.

jä, n. the ear (abbreviated form of äjā', as in the following):

- jä ä'dini, a.** earless.
- jä ägrü'di,** chopped or cut ear.
- jä dākā'di,** spread straight, or stiff ear.
- jä digi'md,** crooked ear.
- jä hak'ä'7,** cut ear.
- jä halgi'tshi,** slit in ear.
- jä ishjo'ti,** bent ear.
- jä nä'diloh'ä'ti,** swinging ear.
- jä nä'döni,** ear drawn down; rigid ear.
- jä nä'xini,** ear drawn upward; rigid ear.
- jä nechü'7,** ugly ear.
- jäshl'tqē'ti,** broad ear.
- jä äbä'nī, n.** (zool.). (little brown). bat, *Vespertilio nublatus*.
- jä nits'Y'li,** (zool.). (crystal ear), bat: (vampire, *Vampyrus spectrum?*)
- jä nits'Y'li dā,** (bot.). (bat food). lipfern, *Cheilanthes lanuginosa*.
- jätl'ō'** (ear cord). The ear cord or pendant consists of a string of turquoise.
- jä, or jäd, n.** abbreviations of äjäd, as in the following:

- jä äqima'deli, a.** legs that clap together.
- jäd dāhax'ä'nī,** humps: deformed legs (by fracture).
- jä hōk'ä'ti,** knock-kneed.
- ja nä'nesht'i'tshi,** crooked (zigzag) leg.
- jä' shāshi,** knotty leg.
- jä shisha'7,** bent leg.
- jäd läni, n.** (zool.). (many legs). centipede. *Myriapoda*.
- jäd' neishödi;** or, **jä' neishödi,** (zool.). (dragging its legs), crane fly, *Tipulida*.
- jäd' neishödi tso,** (zool.), large crane fly, *Tipula oleracea*.
- jäd' neishödi yä'zho,** (zool.). small crane fly.
- jädi, n.** (zool.). (fleet-footed), the (female) antelope, *Antilocapra Americana*.
- jädidiä'7;** or, **jädishdiä'7,** (zool.). snow-bird, or bridled titmouse, *Parus wollweberi*.
- jädüde'7,** (bot.). (compound of jäd', antelope; yil, like it; dō, horn). a milk-weed, *Asclepiodora decumbens*.
- jä'di nakidsä'du,** the Twelve Antelope Monsters, slain by the Slayer of Monsters and his Brother.

- jā'di nī't'ō, (*bot.*), (antelope tobacco). *Lygodemia rostrata*. The appellation is due to its use in various chants for the removal of alarm and nervousity: hence, it is also called *dīnā'ō eh'li* (people's plant).
- jāghā' na'ā'hi, *a.* earring (silver).
- jag't'ōdi, *a.* (*zool.*), (*ja k't'ōdi*, it cries jāg r, jāg r, t'ōd, t'ōd), the titmouse. *Parus inornatus*.
- jai, *a.* (abbreviation of *ajō'l*, the lungs).
- ja' dīnī, *v. a.* heartburn.
- ja' dīnā', palpitation of the heart.
- ja' dīn (no lung), pneumonia: pulmonary diseases.
- ja' mā'yogisi, (*bot.*), (which twists the heart, because this cactus, when eaten, is said to cause such a sensation).
- jā nē'shi, *a.* garters.
- jā nē'shi dīshī't'ō / jā nē'shi dēshī't'ō. jā nē'shi dīdēshī't'ō', *v. t.* fasten the garters.
- ja nē'shi yist'ō', *a.* garter loom.
- jā't'nal, *a.* *Cf.* *chā' t'nal*.
- jō' (bijō'), *a.* 1. rosin; pine resin; hence, tsō' jō (rock rosin), amber.—tsā'nābās bijō', axle grease.
2. modern chewing gum.
- je aghā'zi; or, je daghā'zi, *a.* rubber.
- je āghā'zi kō' šohūgi, rubber boots, or arctics.
- jōā, *a.* resin.
- jōshō', *a.* (*zool.*), turkey buzzard, *Cathartes aura*.
- ji, prepositional suffix denoting toward.
- jy'dini, *v. imp.* hurt, and abed.
- jīdīnshī' (nē'a), *v. t.* eat heartily.
- jīdīnshīlī' (nē'a), *v. t.* drink very much.—*dīdīdīlī'*, an habitual drinker.
- jy'dīnshōdōn (nē'a), *v. t.* shoot well.
- jīdīnshī't'ō', (nē'a), *v. t.* shoot well.
- jī', *a.* day.
- jīgo, *a.* at daytime.
- jī' inī't'hi, *a.* (*zool.*), (day thief), mouse. *Mus musculus*.
- jīnī'; or, jīn, *v.* they say: or, it is said. It is an impersonal form of *dīshnī'*, in the 3d *sing. Present*.
- jīkō'; or, *chikō'* (*pl.* *jīkō'*), *a.* a maiden.
- jīkō' nāā'li (tingling maiden), the Bear Woman. —he is so called previously to her metamorphoses. *Cf.* *esdā' shāsh nā'dīe*, under *esdā'*.
- jīkō'tchin, (*bot.*), (odor of a maiden), a plant.

jīlgīsh', *a.* (*const.*), (contracted from *hā'-jīlgīsh*), flash lightning.—*bījā'd'*, his legs;—*bak'al'*, his lion;—*bīshī'*, his body;—*bok'ō'*, his neck;—*bītsīts'īn'*, his head;—*bagān'*, his arms;—*beš-ts'ō'* his feather;—*boko'*, his fire.

jīkō'ā'shi, *a.* (*bot.*), hackberry. *Celtis*.

jī nī' l, *a.* (*zool.*), (it cries jī, jī), a bird.

jī'n t'ōsh / jīnshī't'ōsh, jīdī'mō't'ish, *v. a.* blackening. This refers to the application of charcoal to the body of the patient at the war dance, and otherwise. At the war dance the blackening is a special feature, and is conducted against foreign enemies. It is also called *anā'ji jīn't'ōsh*, blackening for the (foreign) enemies, to distinguish it from the *hōchō'ji jīn't'ōsh*, or blackening for (native) enemies, which the witch chant (*hōchō'ji*) sometimes requires. However, when done independently of any chant the blackening is designated by *jīn't'ōsh*.

jīnīdūg' (3d *sing. Present* of *nīshdūg'*, *q. r.*)

jīsh, *a.* a pouch; specifically, the medicine pouch, which contains the requisites for a given chant: hence, *jīsh* designates:

1. the pouch or sack in which the paraphernalia is carried.
2. the paraphernalia, or contents of the pouch.
3. the masks, which form part of the requisites of the night chant.

jīsh be bīk'ō'dēshīlī, wrapping cord of the medicine pouch.

jīsh bānā't'ahnl / jīsh bānā'yē't'ānī, jīsh bānā'dīyesh'nī', *v. t.* sacrifice with pollen to the mask.

jīsh bā nā'stī'ā'; or, jīsh bīnā'stī'ā', corner for the masks. The recess in the western part of the ceremonial hogan (at the night chant) is always reserved for the masks which are deposited there during the entire ceremony of nine days, until the final night when they are taken from this corner to be worn by the dancers.

jīshohā', *a.* a grave.

jō, *adv.* precisely; that very thing: so.

jō' ōkōn, *adv.* so it is. A phrase added in conversation to emphasize a statement. It is probably composed of *jō*, behold, or so: *akō'*, thus, in this manner; and *nī*, or *jīnī*, they say.

jōbā', *v. a.* poor: emaciated.

jō'gi, *a.* (*zool.*), (its cry, jōg, jōg), Arizona Jay. *Aphelocoma sieberii arizonae*.

Johoná'á' (jì huná'á'), n. 1. the sun.
2. the Sun Bearer.

3. a modern timepiece: watch; clock.

Johoná'á' dāátsá' (the sun died), an eclipse of the sun.

Johoná'á' haná/dāá (the sun recovered), an eclipse is passed.

Johoná'á' qāāāā' (tqā' naki'), the

(32) trails of the sun. Cf. SUN TRAILS.

Johoná'á' hastqin, the Sun (man), denoting his sex; the Sun Bearer (*q. v.*)

Jōi, n. a ball.

Jō' bīl dīshdēl /jōl bīl dēd' dēl, jōl bīl dūleshdēl/, v. t. catch a ball.

Jō' bīl qīdīshdēl /jōl bīl qīdēd' dēl, jōl bīl qīdīdēshdēl/, catch many balls.

Jōl shīlā'k'ē' qāltqāl /jōl shīlā'k'ē' qāl-tqāl, jōl shīlā'k'ē' qāldoltqāl/, it drops from my hand; I do not catch it.

Jōl shīlā'k'ē' qānāltqāl /jōl shīlā'k'ē' qānāl'tqāl, jōl shīlā'k'ē' qāldoltqāl/, a ball drops again.

Jōl yānash'kāl /jōl yāna'kāl, jōl yā'dēsh-kāl/, hit a ball upon a fly (as in shinny or baseball).

Jō' yīsh'tīsh /jōl shēl'tīsh, jōl dēsh'tīsh/, graze, or slightly touch a ball (in shinny, etc.); hit a foul ball

Jōsh, n. the vagina; vulva.

Jōsh dīlqā'āhi, the Pricking Vagina Monster, which is said to be the parent of a number of other monsters. Much mischief and evil influence is attributed to her, to obviate which a sacrifice is made to the vagina, her symbol.

Jōshbā' (nī'ā'), v. t. merciful: have pity: to be generous, liberal.

Jōshghā'li; or, chōshghā'li, n. (zoöl.), (Scot) oriole. *Icturus parisorum*.

Jōsh shē'gi; or, chōsh shē'gi, n. (zoöl.), (its call, shē, shē), blue jay. *Cyanocitta diadema's*.

K

k is pronounced as in English, but is always followed by a perceptible aspiration. When it is choked, however, this aspiration, with few exceptions, vanishes.

kā, n. a buck. This is ordinarily not applied to a husband, or, as our ludicrous custom would have it, to a "Navaho buck." The Navaho is more to the point when he bestows *bakā'* (her buck) upon the squaw man.

kā ā'dīni, unmarried: a virgin, or widow.

kā, n. (abbreviation from *kāā*, n. surface).

kā dagū'ni (marked on surface), small-pox.

kā'si, n. feather shaft chant. Cf. *be'she*.

kā'ts'in, n. (zoöl.), (woody skin), akin to water dog.

kā'wa, n. the Kiowa Indians.

kā', n. 1. arrow. Good custom taboos reproductions of an arrow design in works of art or industry, though modern usage is not opposed to such a practice.

2. cat's cradle figure of an arrow.

kā' āxiā, arrow pouch in a quiver.

kā be bīk'ēshchē', an arrow design on silver.

kā' beš'k'ā'shi (arrow grinder), arrow plane. A grooved stone, or a punctured horn of a bighorn, which were employed in straightening the shaft, are called arrow planes.

kā' bōsh' (arrow knife), arrowhead.

kā' bī'shi, (*bot.*), (braided arrow), a cactus with interbraided spines.

kā'k'ū'l, a. wounded (by an arrow).

kā'tao lā'tān', n. (big arrow plumed), the plumed arrows used in arrow swallowing at the corral dance.

kā'yē' (kā', arrow; qāi, or bīyāi, burden), the quiver.

kā'yē' āshlō' /kā'yē' lā'h'ā, kā'yē' ādēsh-hī/, v. t. making a quiver.

kā'yē' bakā'sis /kā'yē' bakā'sis, kā'yē' bakā'dēshlō/, girth myself with the quiver, i. e., carry it at my side.

kā'yē' nāsh'kād /kā'yē' nāsh'kād, kā'yē' ādēshkād/, sew a quiver.

kā'yē' qashgyōsh' /kā'yē' qash'gīsh, kā'yē' qā'dēshgīsh/, cut (leather or hide for) the quiver.

kā'yē' yishgyō' /kā'yē' yishgī', kā'yē' yīdēshgī', carry the quiver strapped to my back (ready for action in war).

kād, adv. now: already.

kād ā' līlēh', n. confinement.

- k'äd aindö'ä, *a.* close to noon (about 11 a. m.)
- k'ä'di (k'ä'dö), *adv.* enough; that's all.
- k'al, *n.* (*bot.*), willow, *Salix*.
- k'al bi'si, (*zool.*), (its cry, *biss, biss*), probably the willow thrush, *Hylocichla fuscescens salicicola*.
- k'alibak' (*bot.*), (gray willow), weeping willow, *Salix Babylonica*.
- k'al, *n.* abbreviation of äk'a'.
- k'al dig'i'ni, crooked hip
- k'ä'yit' hok'ä'ni, *a.* bowlegged.
- k'äli'gi, *n.* (*zool.*), 1. butterfly.
2. (*eastern const.*)—bikö', its feet;—bi'äd', its legs;—bishi', its body;—bit'ä', its wings;—bitäl', its head;—beöts'ö', its feather;—bokä', its fire.
3. cat's cradle figure of a butterfly.
- k'äli'gi igai and k'äli'gi itsol, (*zool.*), cabbage butterfly, *Pieris olearacea*.
- k'äli'gi tso, (*zool.*), large butterfly of various colors, *Papilio*.
- k'äli'gi yä'shi, (*zool.*), small butterfly, is vari-colored, black, red, white and yellow.
- k'äli'gi dä, (*bot.*), (food for the butterfly), fleabane, *Erigeron flagillaria*.
- k'asda' bögä', *n.* (*bot.*), (an antidote for arrow poison. The poison was added to the shaft just below the point. This part of the shaft is called k'asda'). thoroughwort, *Eupatorium purpureum*.
- kæ'tlö, *n.* (kë, foot; æt'lö, liniment), liniment (ceremonial). The term is applied to herbs, which are crushed and soaked, and pressed to the various parts of the body from the foot up. As the herbs employed are not identical the several chants require each its own liniment, which is designated accordingly, ti'öji kæ'tlö, night chant liniment, etc. The herbs, too, are often called kæ'tlö.
- kæ'tlo betqä'näkä', the vessel in which the liniment is prepared. This is usually a small bowl which, in addition, is placed in the center of the sand painting.
- kë, *n.* 1. the foot.—shikö', my foot.
2. moccasin; shoe.
- kö' ögüdi, *a* frozen (deformed): short-footed.
- kö hastqä'ni, six-toed.
- kö' iedäi, contracted (twisted) foot.
- kö'jöi, ball foot.
- kö nä sä'än', (foot turned across, or inward), pigeon-toed.

- kö nehä'ni, ugly foot.
- kö' ndäsi, heavy foot (in dancing).
- kö' ntsqä'ni, big foot.
- kö nü'mäsi, round foot.
- köshtqö'li, broad foot.
- kösh'güli, ugly, deformed foot (general name for preceding).
- kö täö'hi, big feet.
- kö aindhä'ötal, *n.* shoe sewed with double sinew: a saddler's stitch.
- kö bak'ä'yi Ytai, moccasin stitched longitudinally on inner surface of upper and sole.
- kö hä nti'ingö dä' nazi'ligi (hard edges on the foot), a corn.
- kö be öi'ni tää', shoe awl.
- kö bikö'dae, the rear of upper on moccasin.
- kö bik't'deadiäi (kö bik't'deadiingö näs-käd), moccasin with a winding stitch.
- kö bik't'deadiäi (gi), woman's foot-wraps, or leggings.
- kö bi' yä'adlö', moccasin sewed with stitch drawing edge of upper to that of sole.
- kö bin'i dä, instep on moccasin, or foot.
- kö bin'i hast't'i (shoe with instep strap), a sandal.
- kö bitqä't'ä' Ytai, moccasin sewed with invisible stitch.
- kö' biy'i, inside of moccasin.
- kö däshaschä' /kë' dahä'chä', kë' dähi-deshchä', *v. t.* pull the shoe together (with a buckskin thong passed through the sole and ends of uppers).
- kö dñib'i'ni, *n.* the toes.
- kö dö dñts'ä'ä (noiseless foot), a name applied to the cat in ceremonial invocations.
- kö' öchügi (which produces the noise of chüg), an overshoe or wrap—ñi kë' öchügi, wraps made of horsehide.—täin kë', wooden snowshoe.—yäs kë', shoe or wrap for snow.
- kö ösh'ö' /kë' ösh'ö', kë' ödeshli', *v. t.* make a moccasin; shape, sew and complete it.
- kö' ist'äs /kë' it'äs, kë' deat'äi, make counters for the moccasin game.
- kö'käi, *n.* shoe leather; or, rather, sole leather.
- kö'käi äsh't'ö'nbi'nshgyösh /kë'käi äsh-t'ö'nbi'nigizh, kë'käi äsh't'ö'nbi'deshgyzh', *v. t.* cut shoe leather nicely.
- kö lä'tqä', *n.* tip of moccasin.

kōlehi'; or kelehi', (red) buckskin uppers.

kōlehi' ādī'dishgyēsh' /k'ēlchi' ādī'dish-gish, k'ēlchi' ādī'dideshōgish/, v. t. cut uppers out for myself.

kōlehi' asht'ē'nbi'nshgyēsh /k'ēlchi' ash-t'ē'nbi'nshgish, k'ēlchi' ash-t'ē'nbi'desh-gish/, cut out the uppers for a moccasin.

kōlehi' qāhash'nīp' /k'ēlchi' qāha'nīl, k'ēlchi' qāhidesh'nīl/, cut out the uppers for a moccasin.

kōpēhūn, a. bad smelling feet.

kō nā'hinsh'ish /k'ē nāhina'sh, k'ē nāhidi'nesh'ish/, v. t. sew by crimping and pinching the shoe leather, or turning it up.

kō nā'hinshiq' /k'ē nāhina'siq, k'ē nāhidi'nesh'iq/, v. t. sew by crimping and pinching the shoe leather, or turning it up.

kō nāsh'kād /k'ē nāsh'kād, k'ē nāsh'kād/, sew the moccasin.

kō ndāxi, a. (pers.), heavy feet, because he danced heavily.

kō'ndōts'ōsi, n. a shoe.

kō'ndōts'ōsi dēg nnāx'igi; or, bidā'gi nnāx'igi, a boot.

kō'ndōts'ōsi tao, a boot.

kō'ndōts'ōsi kōts'niigi, low-cut shoe.

kō neishī' /k'ē neishī', k'ē ne'ideshīl'; or, shi kō'ndōts'ōsi neishī', v. t. blacken a shoe.

kōnīp', n. lower instep on moccasin.

kō nnāsh'jā' /nā'jā/, v. t. play much hidden ball.

kō'nnshjō /k'ē nāshjō, k'ē nāshjō/, play hidden ball.

kō ntsā'igi, n. woman's (high) moccasin.

kō nāhes'ēs' /k'ē nāhes'ēs, k'ē nihides'is/, or, shikō' nāhes'ēs', v. t. tear my shoe.

kō shijō'go shē qā'a' /k'ē shijō'go shē qā'a', k'ē shijō'go shē qādo'a', dawn overtakes me, or the sun rises upon me in the moccasin game; hence, I must stop, discontinue the moccasin game.

kō shijō'go shē qaidnōlkā' /k'ē shijō'go shē qaidnōlkā', k'ē shijō'go shē qaidnōlkā', dawn overtakes me in the moccasin game; hence, I must discontinue it.

kōshjō (kō' shijō'), n. the moccasins are lined up; hidden ball, or moccasin game.

kōt'ās', counters in moccasin game.

kōt'ās', bottom, or sole of moccasin.

kō tī'ōr', a shoestring.

kō tī'ōr' bā baghā'gish; or, yō nichin' bā baghā'gish, shoe buttonhole.

kō tī'ōr' bā baghā'tsi, buckskin shoestring hole.

kō'tqāl, heel on a moccasin.

kō'tqāl, a stocking.

kō'tsi (flesh of foot), the base, or lower portion.—behōtsi', its base, which is used preferably to bikō'tsi.

kōtsi' dishtī'ō' /kōtsi' deshtī'ō', kōtsi' dī-deshtī'ō', v. t. lace a shoe.

kō'tsi halehi, n. (bot.), (the plant with a red ankle), a spurge. *Euphorbia Pringlei*.

kō ts'ni (which reach to the ankle bone), a low moccasin (of men and women).

kōtsi'ni (kōtsi'nigi), woman's leggings.

kō'wās, a bunion.

kō ylohi', red (upper) moccasin.

kō ylishī', black (upper) moccasin.

kō yō nichin' bā' dahish'a /k'ē yō nichin' bā dā'sā', k'ē yō nichin' bā dā'desh'at', v. t. put a silver button on (side of) my moccasins; or, I button my moccasins with them.

kō yō nichin' bā dā'sā' /nā'jā/, v. t. a silver shoe button.

kō hashtī' /nā'jā/, v. t. live; reside.

kōhatī', n. land.

kōqal', winter place; winter residence.

kōshī', summer place; summer residence.

kō'yā, land.

k'ā'dlād, v. a. broken; torn (rope).

k'ā'hēsh'dlād /k'ā'hēsh'dlād, k'ā'hēsh'dlād/, v. t., pl. often tear it in two.

k'ā'hēsh'nish' /k'ā'hēsh'nish, k'ā'hēsh'nish/, v. t., pl. tear it in two, or off.

k'ā'hēsh'ōs' /k'ā'hēsh'ōs, k'ā'hēsh'ōs/, v. t., pl. tear many in two (across).

k'āsi; k'āsi'ā'; k'āsi'ā'ha, a. stick-like; stiff; paralyzed.

k'et'an', n. (lit. probably a cut internode of reed or willow), prayerstick.

We cut prayersticks:

k'et'an' k'āshgyēsh' /k'et'an' k'āsh-gish, k'et'an' k'āshgyēsh/, v. t. cut a prayerstick.

Then paint them:

k'et'ā' yishdlesh' /k'et'ā' shē dlēsh, k'et'ā' deshdlesh/, paint the prayer-

stick.—k'et'ā' dīqīl, lagay', htao', etc., yishdeah', color them dark, white, etc.

Then design them:

k'et'an' bik'eshehl' /k'et'an' bik'eshel'chī, k'et'an' bik'ideshchī/, design a prayerstick.

k'et'an' bik'idaashchī /k'et'an' bik'ida-shēl'chī, k'et'an' bik'ideshchī/, make several designs on prayerstick. This is done by adding various lines, tracks, etc., on the body of prayerstick.

k'et'an' bik'i an'kō go ashīō; or, k'et'an' bakā' an'kō go ashīō, paint (deer) tracks on prayerstick.

k'et'an' bik'inodōr'go ashīō, paint it (prayerstick) striped, or with spiral lines.

k'et'ā' bā nāshnōl't'ish'go ashīō; or, k'et'ā' nōl't'ish'go bā'nāshīō /k'et'ā' nōl't'ish'go bā'nāshīō, k'et'ā' nōl't'ish'go bā'ndeshl'et'/, add zigzag lines on prayerstick.

k'et'an' bakā' dāhunākā'go ashīō, paint squares on prayerstick.

k'et'ā' bik'ē shēt' /k'et'ā' bik'et'et'et', k'et'ā' bik'idesh'et'/, make a spiral line on prayerstick.

When the design is completed tobacco is inserted into the prayerstick.

k'et'ā' bī ish'jā' /k'et'ā' bī'jā', k'et'ā' bī' desh'jā', insert tobacco. And:

k'et'ā' bī'dā'dīnsh'ā' /k'et'ā' bī'dā'dīnsh'ā', k'et'ā' bī'dā'dīdesh'at'/, close it (with pollen).

Thereafter it is sacrificed:

k'et'ā' nā' ish'ni /k'et'ā' nā' iyē'ni, k'et'ā' nā' diyesh'ni/, sacrifice the prayerstick.

Finally, it is deposited:

k'et'ā' yishka' /k'et'ā' nākā', k'et'ā' deshka'/, deposit the prayerstick. (The root *ka* implies that the prayerstick is employed as a vessel for the sacrificial tobacco.)

Varieties of k'et'ā':

k'et'ā'shehin', n. (Mixed prayersticks). a sample roll of prayersticks employed in tracing the sequence of prayersticks.

k'et'ā' lā'ni, many prayersticks. They number 22, and are at times a feature of the night chant.

k'et'ā' yā'tqī (the prayerstick talks), the talking prayersticks. Cf. PRAYER-STICK.

k'et'ō', n. (which breaks the shot). 1. wristguard, which was worn primarily

to protect the wrist in dispatching an arrow, but is at present ornamental: hence, yō niebin k'et'ō', the silver plate, or wristguard.

2. wristguard plate.

k'ō', n. a suffix denoting according to: hence, a language: as, nakak'ō', the Spanish or Mexican language, and d'yiin'k'ōgo, according to the holy ones; or, diyiin'k'ōgo hanī, the holy legends;—hatqā'k'ō', the chant legends, etc.

k'ō; or, k'ō, n. relative; kin (by blood and clanship).

k'ō jini'go, calling (her) friend. i. e., clanship (with its consequences) is contracted by a bond of friendship. Cf. CLAN.

k'ō oh'ō tqaan'gīs (k'ō, relative: oh'ō, a fruitless effort; tqaan'gīs, to scrub). i. e., a clan cannot rid itself of a member. Cf. CLAN.

k'ō ishīō' (k'ō sēh, k'ō desh'et'), r. i. become a relative (by marriage, friendship, etc.)

k'ōnjī'k'ōdi, an adulterous or incestuous relation due to clan kinship.

k'ō nōsh'ni /nē'a/. c. i. I am your relative.

k'ō' osh'ni /nē'a/, friendly: make relationship.

k'ō; or, k'ī, a modal prefix in compound words denoting division, separation, severance, disjunction, etc., as in the following:

k'ōdā'hinah'tqād' /k'ōdā'hinah'tqād', k'ōdā'hidānesh'tqāt/. v. t., pl. unfold several things.

k'ōdashdō /k'ōdash'dōd, k'ōdashdōt/. v. t., pl. unfold several.

k'ōdīshdlō' /k'ō'deshdlō', k'ō'dīdeshdlō'/. v. t. plant.

k'ōēl'do (k'ī'doido), v. a. broken. Some use k'ōēl'tqo and gōēl'gō.—k'ōēl'tqō, or k'ōēl'tqo is probably more correct.

k'ō' esh'ād /k'ē'ī'ād, k'ē' desh'at'/. v. t. untie.

k'ō' esh'āg /k'ē'ī'ā, k'ē' desh'at'/. v. t. remove my neckcloth—sīxī' k'ō' esh'āg, remove my belt.

k'ō' eshch'id' /k'ē'ī'ch'id, k'ē' deshch'it'/. v. t. scratch out with a knife, or finger nail: erase.

k'ō' eshehō' /k'ē'ī'chō, k'ē' deshchōt'/. c. t. destroy: erase.

k'ō' eshde' /k'ē'ī'dē, k'ē' deshda'/. v. t. rub off with a rag.

k'e šsht'ōd' [k'e i'š'ōd, k'e' deest'ōl], v. t. wipe off.

k'ēšashtq' [k'ēš'q', k'ēšashtq'], v. t., pl. break a stick off many times.

k'ēšas'dōn, a. vertical; straight.

k'ēšashtqād' [k'ēšas't'qād, k'ēšas't'neš-tqād], v. t. unfold.

k'ē hō'tqōl, n. (bot.), (spread widely over the ground), larkspur. *Delphinium scaposum*, or *bicolor*. Its use as pollen gave it the more popular name of tqā-didim' dotl'ish.

k'e ish'āg' [k'ē'āg', k'i deah'at], v. t. untie; loosen; disentangle a knot.

k'ē k'ē holtqād sū'al (tas'z), v. n. unravelling of yucca at the fireplace. Cf. UNRAVELING.

k'ēnāsh'dō [k'ēn'āsh'dō, k'ē deah'dō], v. t. unfold it.

k'i'tqin, n. raised seam on stocking.

kīn, n. house (modern).

kīn āga'l' nī (People-of-the-White-Houses). Sandia Indians.

kīn āch' nī (Red-House-People). San Juan Indians.

kīn tqōl'gi do b'i'dinshdid'ha hash-eh'ōl'tqi bīl dzik'ē' or jik'ē' nat'ē'-nī (chief and youth of the wide house, the inseparable companion and pet of the Talking God), sacred name of the dog.

kīn yishdlesh' [kīn shē'dlēsh, kīn deah-dlēsh], v. t. plaster or paint a house.

kīn yishga' [kīn yū'ga, kīn yideshga'], paint a house white; whiten. — yīstso', paint it yellow; — yīshi, paint it black; — yīshchī', paint it red.

k'i'yā zēz' nī, n. a public woman.

kīnāldā' [kīnasād', kīndoldā'], v. n. the first catamenia, or, rather, the nubility (ceremony) is observed. The blessing (hoz'hō'jī) is always invoked upon the maiden in the course of the first menstruation. In case of neglect the ceremony is performed at the first convenient opportunity. Cf. kīnjildā'.

kīnā'nishtqō [kīnā'nīq, kīnā'nī'nešhtqō'], v. i. lean repeatedly against a wall.

kīnbā sē'z [nū'ā], v. i. practice prostitution.

k'i'nish'ā' [nū'ā], v. i. lean against a wall standing. — āwē' k'i'nī'ā', the cradle with child leans against a wall.

k'i'nishdā' [nū'ā], v. i. sit resting my head on something.

k'i'nishtqō [kīnī'tq', kīdī'nešhtqō'], v. t. lean it to. — āwē' k'i'nishtqō, lean a child in cradle against something.

kīnīstā' [k'i'nīst, kīdī'neš'tā'], v. t. lean it to (against, or on the side of a wall). — āwē' kīnīstā', lean the cradle against something.

k'i'nishtq' [nū'ā], v. i. lean against a wall sitting. — āwē' k'i'nīstq', the cradle with child leans against a wall.

kīnjildā', [kīn dīlād', kīnzhdoldā'], v. n. she undergoes her first catamenial course. The meaning of this word is obscure, but "she is secluded or confined to the house" will probably express it, as an old custom, still in vogue, required the maiden to remain at home during this period. She is not permitted to scratch her body, some going so far as to proscribe touching and tearing food with her hands, which should be done by others. This seclusion, with its restrictions, was endured during the entire period of the first menses.

kī'ā'nī, n. Pueblo Indians in general.

k'i'ts'īl, n. broken pottery from ruins; pieces of pottery.

k'i'ts'īl ā'ā' al' bīl tqā' osh'nī', mix broken pottery with pottery clay.

k'i'ts'īl yīshk'ā', grind broken pottery.

k'i'ts'īl yīstald, crush broken pottery.

k'i, n. (bot.), sumac; aromatic sumac. *Rhus aromatica*, ord. *Anacardiaceae*. Cf. chī'ehīn. Sumac twigs are used in wickerwork, to which the following phrases refer.

k'i āltqādādī'nishdīād [k'i āltqādādī'nīlād, k'i āltqādādī'nešhdīād], v. t., pl. tear (sumac twigs) apart.

k'i bābā' qāhīdīst'ā' [k'i bābā' qāhīdīst'ā', k'i bābā' qā'hīdīst'ā'], pl. shave edges of sumac twigs.

k'i hāshhtqā' [k'i hānāhtqā', k'i hādī'nešhtqā'], hunt sumac.

k'i nāshgō' [k'i nāshgō', k'i ndeshgō'], carry sumac home.

k'i qāhīdīst'ā' [k'i qāhīdīst'ā', k'i qā'hīdīst'ā'], pl. straighten or shave the (edges of) twigs in the shaver.

k'i qashā' [k'i hāzēyā', k'i hādehā'], go after, or gather sumac.

k'i yīshbēzh' [k'i shē'ē'ēzh, k'i deahbēzh], boil sumac in the dyes.

k'i yīshchī' [k'i yī'chī, k'i yīdehchī], dye the sumac red.

k'i yishdlād' /k'i yil'dlād, k'i deshdlat/,
tear the twigs in three parts.

k'i yishe' /k'i yil'shē, k'i deshi'/. shave
the (back of) twigs of the bark.

k'i yishb' /k'i yish'i, k'i yideshi'/. dye
the sumac black.

k'i yishqōr' /k'i niy'i, k'i deshqei'/. carry
the sumac.

k'i yishqish' /k'i yiv'ish, k'i deshqish'/.
break sumac twigs off.

k'ibeesho' /k'ibish'e'shō, k'i'ibideshō'/. or.
sitsa' k'ibeesho', v. t. brush my hair
with a broom.

k'ib'idesho /k'ibish'e'sho, k'i'ibidesho'/. or.
sitsa' k'ib'idesho, v. t. brush, comb the
hair.

k'id'ishnhi /n'ā/. v. i. reach; to stretch
out the hand.

k'idishlō' /k'id'ild, k'idideshlei'/. v. t. plant.

k'i'huneslā', n. a smooth place; a level
piece of ground.

k'i'tsōl, n. (bot.), (yellow twig), rayless
golden rod, *Bigelovia gracile*.

k'i'tsōl ntsā'igi, (bot.), (tall), *Bigelovia
albicaulis*.

k'inā'dishdlō' /k'inā'deshdlō, k'inā'didesh-
dlō'/. v. t. plant again.

k'inā'nishnish' /k'inā'nish'nizh, k'inā'desh-
nish'/. v. t. tear off again.

k'inā'nshdlād /k'inā'nit'dlād, k'inā'desh-
dlād'/. v. t. tear off again.

k'inā'nsh tqi /k'inā'nit'qī, k'inā'desh'qī'/.
v. t. break it again.

k'inēdl'ishi, n. (zool.), (probably exploded
urine, or which explodes urine), bom-
bardier beetle, *Carabida*. Of these
there are:

k'inēdl'ishi alts'a'igi; or, **k'inēdl'ishi
yā'she**, a small bombardier beetle.

k'inēdl'ishi bitsō hulo'nigi (one with
a tail), bombardier beetle.

k'inēdl'ishi diche'izh'igi (rough), bom-
bardier beetle.

k'inēdl'ishi dilawhō'igi (fleet), bom-
bardier beetle.

k'inēdl'ishi tso, a large bombardier
beetle.

k'inēdl'ishi dā, (bot.), a four-o'clock.
Abronia fragrans.

k'inēdl'ishi dā lābā'igi, (bot.), (gray
bombardier beetle food), a four-
o'clock, *Abronia*.

k'i'neshbizhi, n. (broken braids), dump-
lings made of dough.

k'i'neshbizhi dok'ō'shi, salted dump-
lings.

k'i'neshbizhi tso, big dumplings resem-
bling an apple.

This food preparation requires verbs in
dōi to express eating; as, **k'i'neshbizhi
yishde'**, I eat dumplings.

k'ineshbizhi nōl'dzidi (the eluding
dumpling), the modern noodle.

k'ineshbizhi nōl'dzidi alts'ōs'gi; or.
k'ineshbizhi nōl'dzidi bithodzi'ngi.
(long, slender, or hollow noodle), mac-
aroni.

k'i'nashdlād /k'itā'dlād, k'i'deshulat'/. v. t.
tear a rope. The severance is across,
not lengthwise.

k'inshgyesh' /k'itā'gish, k'i'deshgish'/. v. t.
cut through it with a knife

k'inshgyesh /k'itā'gish, k'i'deshgish'/. v. t.
cut prayersticks.

k'inshi' /k'i'nish'i, k'i'desh'i'/. v. t. saw off

k'inshk'ō' /k'itā'k'ō, k'i'deshk'i'/. v. t. cut
through it.

k'i'nshkal /k'itā'kāl, k'i'deshkāl'/. v. t. cut
off one piece of iron, silver, etc.; or,
chop a tree or log in two (cross cut).

k'i'nshnō' /k'i'nish'ō, k'i'deshnō'/. v. t. fell;
as, **tain k'i'nshnō'**, fell a tree, or chop
a log in two.

k'i'nshnish' /k'itā'nish, k'i'deshnish'/. v. t.
tear (rope).

k'insh tqi /k'i'nit'qī, k'i'desh'qī'/. v. t. break
a stick or knife; as, **tain k'insh tqi**,
break a stick.

k'insōs' /k'i'nōs, k'i'desōs'/. v. t. tear once
across.—as **bintyō' k'insōs'**, cut (tear)
cloth for a shirt.—**chulō'ko k'insōs'**,
cut (tear) cloth for a vest.—**ti'aj'isē
k'insōs'**, cut (tear) cloth for a pants.

k'intsōl /k'itā'sōl, k'i'desōl'/. v. t. cut or
chop it down with ax; or, chop a log
in two.

k'inji'ā'hi, n. (bot.), currant, *Purshia
tridentata*.

k'ish, n. (bot.), alder, *Alnus incana*.

k'ish ch'nt'i' (alder-extending-from).
Pajuate Indians.

k'ish ish'jish (gishish'jish), (bot.), net-
tle, *Urtica*

k'ish'zhini, (bot.), ironwood, (*Carpinus
Americana*).

k'ish'zhini, (bot.), (black k'ish), wild
cherry, *Prunus demissa*. This is also
called **mā'i dā'**.

k'is ts'ōs', (bot.), slender alder.

kodo', adv. here.

k'ohot'ē'dā, *adv.* last year at this time.

k'oqyē', *n.* coffee.

k'oqyē' shibēzh', the coffee boils, which implies a summons to meals.

k'oqyē' be thē'zhe (coffee boiler), coffee-pot.

k'ōs, *n.* a cloud. The cloud is personified and distinguished by the color of the cardinal points.—**k'ōs** lāgāi, white cloud;—**k'ōs** dotl'ish, blue cloud;—**k'ōs** htsao, yellow cloud;—**k'ōs** dliqil, dark cloud.

Otherwise such distinctions occur as **t'ā'** **k'ōs**, it is clouding;—**k'ōs** qālō', fleecy clouds appear;—**k'ōs** aql'dā-haxnā', clouds collect;—**k'ōs** tqi'ā', clouds move;—**k'ōs** dā' ndajōi, scattered clouds;—**k'ōs** dīlko, smooth clouds.

k'ōs be chāhāiqōi'; or. **k'ōs** be tī'ē', dark, heavy clouds.

k'ōs dā'' o gō' [n't'α], low, drooping clouds.

k'ōs dā'' o jōi [n't'α], scattered clouds.

k'ōs dā' sāk'kād [n't'α], hanging clouds.

k'ōs dā' sīl'ts'ōa [n't'α], fleecy clouds.

k'ōs ishechin', 1. cloud formation (*lū*, clouds are born or formed from other clouds). The design of this description is represented by triangles set upon one another and symbolizes clouds, which, in collecting, form rain. The water falling as rain is termed **tqō** lānashchin' (new water collected), while water running in streams from

springs is known as **tqō** biyāsh' (child of water).

2. cat's cradle figure of clouds.

k'ōs ishechin' benashch'ā', cloud design in basket.

k'ōs ishechin' ts'ā', basket with cloud design.

k'ōs nā't'ō', (*bot.*), (cloud tobacco). *Cf.* **dāi** nā't'ō'.

k'ōs digi'zi, *a.* crooked neck. *Cf.* **āk'ōs**.

k'ōsh, *n.* (saline), perspiration of armpits.

kū' (kō'), *n.* fire.

kū' dīdīl'ish, *a.* yellow clay used as an incense.

kū k'ē', *n.* (place for fireplace). 1. fireplace. Some render **kūnī'** k'ē'.

2. a sweating bath for rheumatism. The name fireplace is applied because a small pit is dug into which live coals are scraped. The patient sits over this heated pit and covers himself (except his face) with blankets, to cause perspiration. Incipient and slight attacks of rheumatism are said to be remedied in this manner.

kū' nāibāi (running fire), a train.

kūnā' si (sitting at the fire), sacred name of the otter.

kū ndxī't'igi; or. **besh** or **ts'ānābā** njit'igi, automobile.

kuji', *adv.* here: this way

kunā' hodsāi, *adv.* next year at this time.

kushdē', *adv.* (thence), here.

kwā' ē, *adv.* here.

L

l is pronounced as in English lid.

lā', **lā'go**, etc., *adv.* much.

lā'igo oshā' [n't'α], *v. i.* eat heartily.

lā'igo ōshdīā [n't'α], drink too much, or very much.

lā'jish, *n.* (handbag), glove; mitten.

lā'jish alt'ā'igi (five fingers), white (native) gloves.

lā'jish bilā'tqā dā'dījol'igi; or. **nahin'**-**tqā** lā'jishigi, boxing gloves.

lā'jish lāgā'igi, white mittens.

lā'jish t'ā'ta bish'i'igi, mittens.

lā'jish yistl'ō'nigi, knitted mittens.

jōi binīyē' lā'jishigi, baseball glove.

lā'tqā, *n.* tip. *Cf.* **bilā'tqāhi**.

lā'tqāha dījol, (*bot.*), (rounded tip, or blossom), flax, *Linum rigidum*.

lātal'ni, *n.* bracelet.

lātal'ni alk'ē's'gini'gi, twisted bracelet.

lātal'ni alk'ē's'tqāsi'gi, twisted bracelet.

lātal'ni bakā' nāāzn'i'igi, bracelet with setting.

lātal'ni bīdā'znesk'ā'nigi, triple joined bracelet (grooved).

lātal'ni binā' hūlō'nigi, bracelet with setting.

lātal'ni ni'yizi'gi, ridged, or round bracelet.

lātal'ni ntqel'igi, wide bracelet.

besh lāgāi lā'tāini, silver bracelet.

- besh hieh' lā'tai'ni, copper bracelet.
 besh hitsol lā'tai'ni, brass bracelet.
 lā'tai'ni hohi, copper bracelets, which are no longer in vogue, or rarely so.
 At the war dance the lā'tai'ni are made of braided yucca (tsā'ni ts'ōs ishbiish), while the witch and other chants require lā'tai'ni nā'st'i', wristbands made of claws of the forefeet (alāsh'gān), which are strung on sacred buckskin.
 lā'tai'ni aqānā'a, a double ridged bracelet.
 lā'tai'ni aqā'danā'ā, a four or five ridged bracelet.
 lā'tai'ni aqā'nats'ō' (tangled bracelet), a heavy bracelet with stamped design.
 lā'tai'ni aqā' sēnili, several ridged bracelet.
 lā'tso gū'di (bilā'tso āgū'di), a thumbless. Cf. alā'tso.
 lū'k'ā', n. (bot.), reed. *Phragmites communis*.
 lū'k'ā'k'ā' (lū'k'ā', reed; k'ā', arrow), reed arrow.
 lū'k'ā' dīgī'shi, Slicing Reed Monsters, so called because they hacked their victims to pieces.
 lū'k'ā' tso, (bot.), 1. cane reed.
 2. (ceremonial), cane reed. Usually there are two, one of which has been obtained in the west, at Oraibi (ozai'), the other at the head of the Rio Grande (tqō' whāi), near the peak called sis' nājini.
 līs, n. flat nose.
 The English language has no equivalent for the sound here represented by l. Cf. KEY TO ALPHABET.
 lā', a. 1. one.
 2. several; many: as in lā' dī, many times; often. lā' also denotes any;
 lāgo; or, lāigo, many; much.—do
 lā'da, few; not much.
 lā' jī' nt'i' (which thrives in daytime), squash (sacred name).
 lā' tī'ē' nt'i' (which thrives at night), corn (sacred name).
 lā' ānī'ni, v. n. a joker.
 lā' ash't'i' /n'ē/. v. i. do antics.
 lā' ā't'i, n. antics.
 lā' dīshnā' /n'ē/. v. i. make funny remarks.
 lābā'; or, lābā'ī, a. gray.
 lāgaī', a. white.
 lā'ī, a. one.
 lā'ī; or, lā' haxī', once.

- lā'ī, one point; one black and two white. This scores two points in stick dice.
 lā' jī' sin, n. one day song. An extinct chant.
 lā'kān', a. sweet; pleasant.
 lā'kān' dīshnā' /lakān' dī' nīd, lakān' dī' dēshnā'/. v. t. talk sweetly: coax
 lā' ts'ā'da, a. eleven.
 lā; or, lā, is an abbreviated form of lāsh (q. v.). Cf. the following:
 lā' āsh't'ō' nāid /lā' āsh't'ō' nāsid, lā' āsh't'ō' nāsid/. v. t. harrow the ground smooth (with a log).
 lā' dāhast'i'; or, lā' dāhast'igo dā'istl'ō', v. n. the cords which secure the lower warp stick to the lower crossbeam.
 lā' dīlch'i' /lā' dāle'h'i', lā' dīdōle'h'i'/. v. a. struck by lightning.
 lā' dīldī' /lā' dōldī', lā' dī' dōldī'/. v. a. is struck by (loud) crashing lightning.
 lā'ēsh'ā' /lā'ē'ā', lā'ēsh'ā'/. v. t. put the ball in the ground.
 lā' ēzō'h, n. (zool.), (dust blower), a spider (ant lion?).
 lā'ēshn'igo dā'istl'ō', v. n. ground cords which secure the lower warp stick to the lower crossbeam.
 lā' hīdīnī'yish' /lā' hīdīnī'yish, lā' hīdī' nō'yish/. v. a. riven or twisted to the ground by the wind: as, tain lā' hīdīnī'yishī, an uprooted tree.
 lā' nā'āsh'ā' /n'ē/. v. t., pl. put it (shinny ball) into the ground several times.
 lā' nāin /lā' nāi', lā' dī' nēi'/. v. t. jealous.
 lā' nū, n. underground nest of a rodent.
 lā'ts'ā', n. (lā, earth; ts'ā', basket), an earthen bowl. Modern dishes are also called lā'ts'ā'.
 lā'ts'ā' bik'ēshchī', v. t. design on a bowl.—bī' bik'īnāxī'go bik'ēshchī', deer design on bowl.
 lā'ts'ā' dīlēsh be ishdlēsh' /lā'ts'ā' dīlēsh be shē'dīlēsh, lā'ts'ā' dīlēsh be dēshdlīsh/. paint the bowl white (in a deer design). After burning and rubbing the warm bowl with rosin the almsgen (white clay) assumes a yellow color.
 lā'ts'ā'ts'ā'il, n. a crack or flaw in plate or saucer.
 lā'ts'ā' tso; or, lā'ts'ā', a large bowl (for foods, or gruel).
 lā'ts'ā' yā'she, a small bowl used in various ceremonies. It is approximately four inches in diameter, and made by a slave, or a descendant of one. It is filled with water, and placed

in the center of a sand painting; or, rather, the sand painting is made around it. It is also called *kə'tlo* *betqə'nākkə'*, liniment vessel.

kə'tso, *n.* (zool.), field or wood rat. *Mus decumanus*.

kə'tso *hijə's*, (bot.), (resembling a field rat's ear), buttercup, *Ranunculus Cymbalaria*.

kə'zə, *n.* (bot.), (earth medicine), *Eriogonum*.

kə'hāi. *Cf.* *həhāi*.

kə'chāi *biyā*, *n.* (zool.), (dog lice), flea. *Pulex serraticeps*.

kə'hāi *qədāit'ə' analnə'*, a reproduction or image of a dog. *Cf.* *IMAGE*.

kə'hāi *yik'əchi*, (bot.), (dogs defecate upon it), a greasewood, *Sarcobatus*.

kədishə' [*kədīd'*, *kədīdeshet'*], *v. t.* bury rawhide (to moisten it).

kə dōl'ə'si, *n.* (bot.), (footprints in the dirt), cancer root, *Aphyllon fasciculatum*.

kə'hilshōsh, *v. n.* (lined up in the ground), green corn tied up in cornhusks and baked in heated trenches.

This requires verbs in *kəəd* to express eating: as. *kə'hilshōsh* *yishkəəd* I eat green corn, etc.

kə'hish'ə' [*kəhī'd'*, *kədesh'ə'*], *v. t.* put a single coin into the ground; or, lay cakes (*kə'ān'*) into a trench.

Roots in *kə* and *əsh* of this group are obviously not employed.

kə'hishjā' [*kəhī'jā'*, *kədeshjī'*], put money into the ground; bury it.

kə'hishjid' [*kəhī'jid'*, *kədeshjīd'*], carry it on my back into a hole.

kə'hishjō' [*kəhī'jō'*, *kədeshjō'*], put some wool into the dirt (to soften it).

kə'hishkā' [*kəhī'kā'*, *kədeshkā'*], carry water into a hole: pour water into a hole dug out with my hands. *Cf.* *BURROW*.

kə'hishlē' [*kəhī'lē'*, *kədeshlē'*], put a rope, or piece of shoe leather into the dirt (to moisten it).

kə'hishnī' [*kəhī'nī'*, *kədeshnī'*], dig a hole and put several things into it.

kə'hishōd' [*kəhī'ōd'*, *kədeshōd'*], lay green corn (*kə'hilshōsh*) into the underground oven; or, drag a large box into a hole.

kə'hishqə' [*kəhī'yə'*, *kədeshqə'*], carry a sack, or pack of things into a hole: for instance, corn into a granary.

kə'hishtqə' [*kəhī'tqə'*, *kədeshiqə'*], bury a man or woman. — *āw ə'* *kə'hishtqə'*, bury a child. — *h* *kə'hishtqə'*, bury a horse.

kə'hishtqī' [*kəhī'tqī'*, *kədeshiqī'*], put a strip of rawhide into the ground: or, sink a loom pole into the dirt.

kə'histeo' [*kəhī'tso'*, *kədeshō'*], put a buckskin, or blanket into the dirt.

kə'hogyōd', *v. n.* a cellar (modern).

kə'hogyōd'go, hogan or dugout of early days.

kə'hogyōd'go *chāhā'ə'*, a dugout: shelter.

kə'jīn, *n.* (black earth), coal.

kə'jīn *bit'əsh'* (coal charcoal), coke.

kə'jīn *qagyōd'*, a coal mine.

kə'jishnə' [*kə'jīn'ə'*, *kəh' deashnī'*], *v. t.* strike the ground with a hard instrument.

kə'jishnə' [*kə'jīn'ə'*, *kəh' diyeshnī'*], *pl.* strike the ground several times.

kə'jishqā' [*kə'jīn'qā'*, *kəh' deashqā'*], *v. t.* strike the ground with a club.

kə'hyā, *n.* (greasy earth), oil indications, or croppings.

kə'ni *bitqī'nī*, *n.* (zool.), (underground furrow), field or stone mouse.

kə' nash'ə' [*kə' nash't'ə'*, *kə' dī' nash't'ə'*], *v. i.* prostrate; lie prone.

kə'ān', *n.* (put in ashes), bread rolls baked in ashes. These are usually oblong in shape, or resembling the small millstone.

kə'ā'gal, white bread. Made without cedar ashes.

kə'ā' *biagā'*, sun-dried bread rolls.

kə'ā' *dīl'ō'gi*, rolls made of ground green corn.

kə'ā' *dotl'izhi*, blue bread, because they obtain this color from the admixture of cedar ashes.

kə'ā' *kā'nī*, made in the shape of biscuits.

This requires verbs in *kəəd* to express eating: as. *kə'ān'* *yishkəəd*, I eat bread rolls, etc.

kəsh; or. *kəsh*, *n.* dust.

kəsh *dā'* *ogō'* [*nī'ə'*], *v. n.* a rain of dust.

kəsh *dā'* *o'jō'* [*nī'ə'*], dust rising in volumes.

kəsh *hā'tsqā'* [*nī'ə'*], a heavy dust in the wake of a herd.

kəsh *joal'* [*kəsh* *adā't'əi'*, *kəsh* *dā'dōi'*], dust stirred by a herd.

İësh og'ō' [İësh t'i'ōō', İësh idogō'], dust slowly descending.

İësh e'jōr' [İësh t'i'jōl, İësh i'dojōl], dust rolling along.

İësh yā'nīlzō [n'f'æ], a rain (drizzling) of dust.

İësh beēt'i'ē'; or. İësh bechāholqōr', n. a terrific sand storm.

İësh bīl qā'yōl, dust stirred by the wind; sand storm.

İësh hā'sāl, a sand storm.

İësh nā'dōz, a blizzard-like sand storm.

İësh ā'dāhishde' [İësh ā'dāhishdē, İësh ā'dā'deshdā'], v. t. dust (wipe) clothes on myself with my hand.

İësh ā'dāhishkād [İësh ā'dāhishkād, İësh ā'dā'deshkād], dust myself with my hand (the clothes on me); knock the dust from myself.

İësh ā'dāhisho [İësh ā'dāhishō, İësh ā'dā'deshō], brush dust from clothes on my body.

İësh ā'dāhishō'd [İësh ā'dāhishō'd, İësh ā'dā'deshō'd], wipe the dust from myself.

İësh ā'dāhishqāsh [İësh ā'dāhishqāsh, İësh ā'dā'deshqāsh], flip dust off myself.

İësh ak'īsyī'ni, n. a sand weight.

İësh aq'īdī'in hoghān', hogan (shelter) walled with mud-plaster.

İësh bāhishde' [İësh bāhī'dē, İësh bā'deshdā'], v. t. dust (wipe), clean dirt from a hat or coat (which I do not wear).

İësh bāhishkād [İësh bāhī'kād, İësh bā'deshkād], dust it (knock it off) with my hand; as, shieh'ā' İësh bāhishkād, dust my hat: or, beēldō' İësh bāhishkād, dust a blanket (which I do not wear); or, neb'ā' İësh bāhishkād, dust your hat.

İësh bāhisho' [İësh bāhī'shō, İësh bā'deshō]; or, shī ē' İësh bāhisho', brush dust from my clothes.—shieh'ā' İësh bāhisho', brush dust from my hat.

İësh bāhishō'd [İësh bāhī'ō'd, İësh bā'deshō'd], wipe, dust clothes.—ch'ā' İësh bāhishō'd, dust a hat.

İësh bā'hishtqāsh [İësh bāhī'tqāsh, İësh bā'deshqāsh], brush dust off by flipping: as, shieh'ā' İësh bā'hishtqāsh, brush dust from my hat.

İësh, n. dirt: as, dāāk'ōdi İësh, dirt from the field.

İësh be šeht'ē' nidzi'di, a log or brush harrow.

İësh benābālkā'di, (an instrument to gather dirt), a shovel.

İësh be qāhāshkā' [İësh be qāhā'kā, İësh be qā'hā'deshkāl], v. t. shovel (much) dirt.

İësh beqāhālkādi; or. İësh behālkā'di, n. a shovel.

İəzh' be qāhālkā'di atts'ōs'igī, a spade.

İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh-eggyād' [İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh'eggyād, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh'eggyād, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh'eggyād], v. t. throw many shovels of dirt on the house.

İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh-ēsid' [İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh'ēsid, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh'ēsid, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh'ēsid], throw many shovels of dirt on the house.

İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh-eggyād' [İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh'eggyād, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh'eggyād, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh'eggyād], dig out and throw a shovelful of dirt on the hogan.

İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh-ēsid' [İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh'ēsid, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh'ēsid, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ēsh'ēsid], scoop it on; shovel dirt on a house (once).

İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāshgyād [İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāshgyād, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāshgyād, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāshgyād], throw another shovelful of dirt on the house.

İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāsid' [İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāsid, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāsid, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāsid], throw another shovelful of dirt on the house.

İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāshgyād [İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāshgyād, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāshgyād, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāshgyād], throw many shovelfuls of dirt again on the roof of house.

İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāsid [İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāsid, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāsid, İəzh behālkā'di be hoghā İəzh bik'ī nā'nāsid], throw many shovelfuls of dirt again on the roof of house.

İəzh behālkā'di be kqī ghā'go İəzh āqlshkād, etc., throw (shovel) dirt on a house.

İəzh behālkā'di be İəzh aqlsh'a' [İəzh behālkā'di be İəzh aqlsh'a', İəzh behālkā'di be İəzh aqlsh'a', İəzh behālkā'di be İəzh aqlsh'a'], shovel loose dirt on a heap: shovel together.

lësh beqahalkā'di be lësh aqishjā' [*lësh beqahalkā'di be lësh aqā'jū, lësh beqahalkā'di be lësh aqideshji*], shovel dirt on a heap; shovel together.

lësh behalkā'di be lësh aqishkād [*lësh behalkā'di be lësh aqā'kād, lësh behalkā'di be lësh aqidesh'kāt*], shovel dirt on a heap; shovel together.

lësh behalkā'di be lësh qanāshāsh'kād [*lësh behalkā'di be lësh qanāsh'kād, lësh behalkā'di be lësh qanā'hidesh'kāt*], often throw dirt with a shovel again; shovel dirt again.

lësh behalkā'di be lësh qanāshāsh'a [*lësh behalkā'di be lësh qanāsh'a', lësh behalkā'di be lësh qanā'hidesh'al'*], often throw dirt with a shovel again; shovel dirt again.

lësh behalkā'di be lësh qanāshashja' [*lësh behalkā'di be lësh qanāsh'jū, lësh behalkā'di be lësh qanā'hideshji*], often throw dirt with a shovel again; shovel dirt again.

lësh behalkā'di be lësh qanā'nāsh'a [*lësh behalkā'di be lësh qanā'nā'a', lësh behalkā'di be lësh qanā'desh'al'*], throw a shovelful of dirt again.

lësh behalkā'di be lësh qanānāshjā [*lësh behalkā'di be lësh qanānā'jū, lësh behalkā'di be lësh qanā'deshji*], throw a shovelful of dirt again.

lësh behalkā'di be lësh qanānāsh'kād [*lësh behalkā'di be lësh qanānā'kād, lësh behalkā'di be lësh qanā'desh'kāt*], throw a shovelful of dirt again.

lësh behalkā'di be lësh qash'a' [*lësh behalkā'di be lësh qā'a, lësh behalkā'di be lësh qadesh'al'*], throw a shovelful of dirt.

lësh behalkā'di be lësh qashja [*lësh behalkā'di be lësh qā'jū, lësh behalkā'di be lësh qadeshji*], throw a shovelful of dirt.

lësh behalkā'di be lësh qashkād [*lësh behalkā'di be lësh qā'kād, lësh behalkā'di be lësh qā'desh'kāt*], throw a shovelful of dirt.

lësh behalkā'di be lësh ish'a' [*lësh behalkā'di be lësh i'a, lësh behalkā'di be lësh ādesh'al'*], throw a shovelful of dirt.

lësh behalkā'di be lësh ishja' [*lësh behalkā'di be lësh i'jū, lësh behalkā'di be lësh ādeshji*], throw a shovelful of dirt.

lësh behalkā'di be lësh ishkād [*lësh behalkā'di be lësh i'kād, lësh behalkā'di be lësh ādesh'kāt*], throw a shovelful of dirt.

lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bi-hishgyəd' [*lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bīh'gyəd, lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bī'deshgōl*], dig out and throw a shovelful of dirt into a wagon; load earth on a wagon.

lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bi'nānāsh'gyəd [*lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh nānā'gyəd, lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bī'nā'deshgōl*], throw a shovelful of dirt again into a wagon.

lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bi'nā'nāshgyəd [*lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bī'nānā'gyəd, lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bī'nā'hidesh'gōl*], throw many shovelfuls of dirt into a wagon.

lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bi'nānāsh'kād [*lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh nānā'kād, lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bī'nā'hidesh'kāt*], throw many shovelfuls of dirt into a wagon.

Or, **bi' nānāshjā', bi' nānāsh'a'**, etc

lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bi'qashgyəd' [*lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bī qā'gyəd, lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bī qā'deshgōl*], empty (shovel) dirt from a wagon.

lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bi'qasid [*lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bī qā'zid, lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh bī qā'desit*], empty (shovel) dirt from a wagon.

lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qā-hashgyəd [*lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qāhā'gyəd, lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qā'hidesh'gōl*], empty dirt out of many wagons.

lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qā-hāsid' [*lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qāhā'zid, lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qā'hidesit*], empty dirt out of many wagons.

lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qanā'nāsid [*lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qanānā'zid, lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qanā'desit*], empty dirt from one wagon again.

lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qanā'nāshgyəd [*lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qanānā'gyəd, lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qanā'deshgōl*], empty dirt from one wagon again.

lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qanā'nāshgyəd [*lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qanānā'gyəd, lësh behalkā'di be tsī'nabās lësh qanā'hidesh'gōl*], empty many wagons of earth again.

lësh behalkä'di be tsinabäs **lësh qanähäsid** [*lësh behalkä'di be tsinabäs lësh qanähäsid*, *lësh behalkä'di be tsinabäs lësh qanähäsid*], empty many wagons of earth again.

lësh behalkä'di be tsinabäs **lësh bi qishgyäd'** [*lësh behalkä'di be tsinabäs lësh bi qishgyäd'*, *lësh behalkä'di be tsinabäs lësh bi qishgyäd'*], dig and throw dirt (often) with a shovel into a wagon; load earth on wagon.

lësh beqähäsh'a' [*lësh beqähäsh'a'*, *lësh beqähäsh'a'*], shovel (moist) ground.

lësh beqähäsh'ja' [*lësh beqähäsh'ja'*, *lësh beqähäsh'ja'*], shovel (loose, sandy) ground.

lësh beqähäshkäd [*lësh beqähäshkäd*, *lësh beqähäshkäd*], shovel dirt.

lësh bil nnä' isbäs [*lësh bil nnä' isbäs*, *lësh bil nnä' isbäs*], haul many loads of dirt again.

lësh bil nnä'nshäs [*lësh bil nnä'nshäs*, *lësh bil nnä'nshäs*], haul a load of dirt again.

lësh bitqäh'dishqal' [*lësh bitqäh'dishqal'*, *lësh bitqäh'dishqal'*], strike the ground with a club; for instance, tsä'-qäl **lësh bitqäh'dishqal'**, skip a boomerang along the ground.

lësh nähishde' [*lësh nähishde'*, *lësh nähishde'*], dust (wipe) clothes on you.

lësh nähishkäd [*lësh nähishkäd*, *lësh nähishkäd*], dust you (the clothes on you).

lësh nähishö' [*lësh nähishö'*, *lësh nähishö'*], dust you off with a brush.

lësh nähishö'd [*lësh nähishö'd*, *lësh nähishö'd*], wipe the dust from the clothes on you.

lësh nähishqtäsh [*lësh nähishqtäsh*, *lësh nähishqtäsh*], flip dust from you.

lëshch'ir, *n.* ashes. Frequently only cedar ashes is meant.

lësh shibözsh', *v. n.* (roasted on the ground), a method of roasting food, especially meat, by burying it in live coals.

lëshqtä', *n.* ground; floor. The space which has been dug out within the base of the timbers of hogan.

lësh's, *n.* cat's cradle figure of a sheep's stomach.

lësh'tsol, *n.* yellow ocher; brimstone.

lësh'ä neyä'ni, *v. n.* (reared under ground), the Slayer of Monsters. An allusion is made to the pit in which his mother was wont to abscond her children to protect them from being devoured by the monster, **ye'l tso**.

lësh'ä söl, *v. a.* (soil disappears), alkaline.

lësh'ir **lësh shibözsh'**, *v. n.* roasted in a trench, or underground oven.

lësh'ir yishbözsh' [*lësh shibözsh'*, *lësh'ir yishbözsh'*], *v. t.* roast or bake in ashes. *Cf.* **lësh shibözsh'**.

lësh lësh'ni, *n.* black chalk, or ocher.

li, *n. 1.* pet; horse.

li, *n.* the queen (in cards).

li alghädäkä'; or, **li dölte'**, a horse race.

li äsli [*li äsli'*, *li äsli'*], *v. t.* the horse throws, or plunges me headlong, or forward.

li bakä' **ädä'ishgyö'** [*li bakä'* **ädä'ishgyö'**, *li bakä'* **ädä'ishgyö'**], *v. t.* fall down horse-back (from a horse).

li bakä' **ädä'isht'a'** [*li bakä'* **ädä'isht'a'**, *li bakä' **ädä'isht'a'**], a horse throws me off sideways, or from the side.*

li bakä' **ädä'ishtish** [*li bakä' **ädä'ishtish***, *li bakä' **ädä'ishtish***], fall down astride.

li bakä' **nashgyö'** [*li bakä' **nashgyö'**, *li bakä' **nashgyö'**], fall astride; fall from a horse.**

li bakä' **nash'tish'** [*li bakä' **nash'tish'**, *li bakä' **nash'tish'**], fall astride; fall from a horse.**

li behö'tl'öl, *n.* a hobble.

li behö'tl'öl bil da'nat'ä'hi, knot of hobble.

li behö'tal' **beösh'tl'ö'** [*li behö'tal'* **beösh'tl'ö'**, *li behö'tal'* **beösh'tl'ö'**], *v. t.* hobble a horse.

li bichl', *n.* (horse's nose), nosebag.

li bich'oshtl'öl' **yistl'ö'**, cinch loom.

li bik'i **ädä'ishtqäl'** [*li bik'i* **ädä'ishtqäl'**, *li bik'i* **ädä'ishtqäl'**], *v. t.* fall off a horse.

li bintl'öl', *n.* silver bridle or headstall trappings.

li bishghä' **dälak'tdigi**, (*zool.*), (hunch-backed horse), the camel, *Camelus Bactrianus*.

li bitl'ö' **nadä'**, oats.

li bitsä', (horse-rib), hide scraper.

li bitsä', horsetail hair.

li bitsä' **tl'öl**, horsehair lariat.

li bitsä'nä', (*zool.*), (horse's bee), botfly, *Oestrada*.

li' bitsä' qishgyösh' [*li' bitsä' qishgyösh'*, *li' bitsä' qishgyösh'*], *v. t.* bleed a horse.

li blyäl', *n.* (horse's pack), a saddle.

li blyäl' alnä' **l'ä'bigi** (crossed saddle), pack saddle.

H biyæl bidä' daqä'ä' (projecting saddle rim), pommel, or saddlebow.

H biyæl bigish', saddle seat.

H biyæl bik'ä' de hä'ä', saddlebags.

H biyæl bik'i näz't'i', the straps from saddletree to saddle girth rings.

H bizähat'ä' din'i; or, H bizähat'ä' nesgal (sore palate), lampers.

H bizähat'ä' yishgish [H bizähat'ä' shä'-gish, H bizähat'ä' desh'gish], v. t. cut lampers.

H bizästqän', n. (across the horse's mouth), the bit. This word is fairly obsolete.

H dä, (bot.), (horse food), a mallow. *Sidalcea malvaeflora*.

H dīnäd [H dīnā'yöd, H dīnā'söt], v. t. drive them (horses) ahead.

H'ghä, n. horsehair; usually that of the tail. Horsehair is employed as hair on the decoration of some masks.

H k'ä'öchügi, foot wraps made of horsehide.

H nadä', (bot.), (or, rather, H bidä', horse food), oats, *Avena sativa*.

H' nānsöd [H nānā'yöd, H nānā'söt], v. t. herd a few horses.

H' nāshligyö [H nāshil'go, H nāshidotgöl], a horse throws me; I fall from a horse.

H' nāshlikäd [H nāshil'käd, H nāshidot-kät], fall from a horse; the horse thumps me.

H' nāshliqän [H' nāshiyil'qän, H' nāshidiyotqäl], a horse throws me; I fall from a horse.

H nāshlit'ä' [H nāshil't'ä', H nāshidot-t'ä'], a horse throws me; I fall from a horse.

H ndadeshkhizhigi, n. (zool.), (spotted-striped horse), the zebra. *Equus asinus zebra*.

H ndije, a horse race.

H nelltqi'bi, a race horse.

H qä' el'es [H qä' i'il'ez, H qä' i'dot'is], v. t. thresh, i. e., the horses trample out (the wheat).

H' shāendzilqäl [H' sōndzil'qäl, H' sōndzidot-qäl], I am thrown by a horse.

H' shāenjlīesh [H' shāenji'bēzh, H' shāenzh-dōbish], a horse throws me.

Hsh'chin, n. figure of a horse, which is cut in stone and carried with pollen in the pollen bag.

H' shidesbäl [H' shil'bäl, H' shidobät], v. t. the horse throws me, viz., I am dragged by him and hang to the horse for some time before falling.

H yaslat [H ya'sist, H ya'sidot], a horse throws me upward and off.

Hchä'i; or, lēchäl, n. (zool.), (composite of H, pet. and chä, ordure), a dog, (*canis familiaris*). The mongrels in Navaho camps are sometimes differentiated as to color: lēchäl hēh'i, red;—lēchäl-bäl', gray;—lē'ohāshin, black;—lēchäl-igal', white;—lēchältsol, yellow;—lēchälkizh, spotted dog.

H'chäl tao (large dog), the American dog. These are differentiated according to some peculiarity: hēchäl hēh'i' dēg sā'ā'nigī (dog with upturned nose), the pug, or bulldog;—H'chäl bijs ntqöl'igī (broad-eared dog), spaniel;—lēchātsā'sāi (slender dog), the hound;—Hchäl blin' dīl'ō'gi (dog with shaggy face), a fluffy dog.

General distinctions: lē'chäl hasd'i'lī, medium-sized dog;—atsā't'lī, or lēchā-atsā't'lī, a small, dwarfish dog.

hēh'i, a. red.

Hēh'i'go qā' hadajō'igī, n. (red spots appear), measles; chicken pox.

līd, n. smoke.

līd be chahā'iqöl' (darkness with smoke), a cloud of smoke.

līd be tī'ö' (night with smoke), a cloud of smoke.

līd dahikā' [n't'ä], a streak of smoke.

līd dā' o'jō' [n't'ä], scattered smoke.

līd dā' sl'itsā's [n't'ä], a fleecy cloud of smoke.

līd dīgā'; or, līd yigā', signal by smoke.

līd dishgā' [līd dī't'ād, līd dīdeshqā], v. t. signal by smoke.

līd yāt't', n. a column of smoke ascending.

līd yishgā' [līd yigā', līd yideshqā], v. t. signal by smoke.

Hdīsh'chī' [Hdīshch'i', H'dīdeshchit], v. t. coax.

Hdīshehī' [n't'ä], v. t. coax.

hikizh', a. spotted; pinto.

H'nāshk'āi [n't'ä], v. i. gain or add flesh; get fat.

H'tso, a. 1. yellow.

2. a yellow one, so called from the old yellow five-cent paper note. The modern nickel, or five cent piece.

Htsol (yellow, i. e., phlegm), blood spitting.

H'tao nā'dlōhe, *n.* (who turned yellow). the Slayer of Monsters, who at times is represented in yellow instead of his customary black color.

fish (bilish'), *n.* urine.

hzhin', *a.* black

hō, *n.* snare; loop.

hō dilki'go yish jāsh' [nt'e], slipknot, one end of which is held by an additional knot.

hō', *n.* (zool.), fish. *Piscis*. As the fish is tabooed little attention is paid to it.

though in myth and ceremony we find such distinctions as: hō' dilqil, dark fish;—hō' H'tao, yellow fish;—hō' hāgal, white fish;—hō' bakā', male fish;—hō' bā'ā'dō, female fish;—hō' tao, large fish.

hō' bōwhō qā'ā'igī (fish with tusks inverted), is probably the walrus.

hōd, *n.* a sore.

hōd tao (big sore), smallpox.

hōd do nā'dzhi (incurable sore), cancer

M

m is pronounced as in the English word man.

mā'ī, *n.* (zool.), (the roamer). 1. coyote. *Canis latrans*.

2. cat's cradle figure of a coyote.

mā'ī alts'ā'ilāghuñ, cat's cradle figure of coyotes running from each other.

mā'ī bīl ndzī'zi (with which to kill the coyote), the small pine and spruce arrows employed in the witch and shooting chants to dispatch the coyote. A legend relates that the coyote was pursued by two arrows which finally overtook and killed him.

mā'ī bizō', (coyote's star), Canopus.

mā'ī chān', (zool.), (coyote dung), burying beetle. *Nicophorus*, *Silphidae*. Its varieties:

mā'ī chā' alts'ī'zi, small burying beetle.

mā'ī chā' bījāc' b'ydadziga'igī (with white legs), the larvæ(?).

mā'ī ch'īl, (bot.), (coyote plant), golden rod. *Solidago nemoralis*.

mā'ī dā', (bot.), (coyote food), wild cherry. *Prunus demissa*, *Forestiera Mexicana*. Some also call it k'ish'zhini.

mā'ī deahgizhni (Coyote-Pass-People), the Jemez Indians.

mā'ī dotl'ish, (zool.), (blue roamer), the kit-fox. *Vulpes velox*.

mā'ī dotl'izhi qadāit'ō' analnē', a reproduction or image of a kit-fox. *Cf.* IMAGE.

mā'īji, coyote chant. The chant is frequently called the aji'hi, or for the removal of prostitution and lewdness. *Cf.* COYOTE CHANT.

mā'itso, (zool.), (big roamer), wolf. *Canis occidentalis*.

mā'ī H'tso, (zool.), (yellow roamer), the yellow fox, *Vulpes*.

mā'ī nā'ōl jil axē, (bot.), (medicine for hydrophobic coyote), an *Oxytropis*.

mā'ī qadāit'ō' analnē', a reproduction or image of a coyote. *Cf.* IMAGE.

mā'istqē'ī, (bot.), (where the coyote rests), a greasewood. *Sarcobatus*.

mā'ista'ō'si, (zool.), (slender roamer), the coyote.

mōsi, *n.* (zool.), the cat, *Felis domestica*.

mōsi qadāit'ō' analnē', a reproduction or image of a cat. *Cf.* IMAGE.

ma'māli, *n.* a Mormon.

mandeg'ā, *n.* (*SpJ*), butter.

masghā'li, *n.* the Mescalero Apache Indians.

mil, *n.* (*SpJ*), one thousand, which is also expressed by nāznā' dī nāznā'dīn, ten times hundred. Similarly, naki dī mil, two thousand, or nā'dīn dī nāznā'dīn, twenty times hundred, and so on.

mō'gi, *n.* (zool.), 1. monkey.

2. a derisive epithet bestowed upon the Hopi.

N

n is pronounced as in English no, never. The greater number of verbs listed here present the iterative forms of transitive and intransitive verbs.

nā, n. abbreviated form of ānā', as in the following:

- nā ā'dīni, blind; eyeless.
 nā ālka' nāde'h, crooked eyes.
 nā' āsk'idi, Huncheye. This divinity is identical with ghā' āsk'idi (q. v.)
 nā bīdāl'gai, white pupil (tip of pupil).
 nā dāk'ā'ni, cross-eyed.
 nā' digizi, cross-eyed.
 nā' dōtī'izhi, 1. blue-eyed (iris).
 2. (the blue-eyed) American. A designation given to early American travelers.
 nā k'ā' dok'ō'shī, soft or sour eye-groove; eyesore: running eyes.
 nā' k'eldohi, running eye: albino; pink or running eye of a horse.
 nā'k'ashtqō'hō, watery eye; running eyes.
 nā' k'īsi, one-eyed.
 nā'ibā'ī, gray-eyed (iris).
 nā'leh'ī, pink eyes (iris).
 nā'ī'gai, white eye (iris).
 nāsh'ch'īi, squint-eye (looking with half-closed eyelids).
 nāsh'zhīn, black eyes (iris).
 nā tqō'h, owl-eyed; broad eyes.
 nā'tqō ch'ā'ī, eyes full of tears: running eyes.
 nā ts'īhi, small, tiny eyes.
 nā tsō'ho, bulging eyes.
 nā'yai, eyemark.
 nā yāzhi, small eyes.
 nā'ā', v. a. & v. i. inclining or extending slantingly.
 nā'āshqāsh' [nā'ī'it'qāsh, nāideah'qāsh], v. i. nod in sleep (once).
 nā ābīdzis'te'īn [na ābīdzi'te'īn, na ābīz-dee'te'īl], v. t. floor him with the fist.
 nā ābīdzis'te'īn [na ābīdzi'it'te'īn, na ābīzhāyēs'te'īl], pl. floor him often.
 nāābīlīsh'qāl [nāābīlīz'it'qāl, nāābīzh'idesh-qāl], v. t. strike with a club; as, gā' nāābīlīsh'qāl, strike a rabbit with a boomerang.
 nāābīlīshqāl' [nāābīlīz'it'qāl, nāābīzhāyēs'qāl], pl. strike often with a club.
 nā'āchi, n. (small red spots), small pimples.

nā'āchi āzō, (bot.), (pimple medicine), a spurge. *Euphorbia montana*. This is chewed and spread as a liniment over pimples: hence, it is known as the "pimple cure."

nā ādis'giz [nā ādes'giz, nā' ādiles'giz], v. t. turn my shoulders.

nāādlīsh'tie [nāādeah'itē, nā' ādīdeah'tiē], v. t. make myself wet: sprinkle water over myself.

nā ādlīstas' [na' ādestasī, nā' ādīdestasī], v. t. dry myself.

nā' ādīstas' [nā ādlīst'as'ā, nā' ādīdestas'it], v. t. hear him again: or, I interpret for you.

nāāka'de, a. next, or second.—nābīka'de, the one after that, or the third.

nāākō' [nā'ā], v. n. many, or other foot-prints.

nāāldīosh'gi, n. (which walk on fours), quadrupeds.

nā' āldō', a. & adv. another; a second time: once again.

nāāldō'ni, n. (nāāldō', it sounds), large oil can.

nāānā'āshwhūsh [nā'ā], v. i. nod frequently in sleep.

nāāndī'āshwhūsh [nā'ā], v. i. nod frequently in sleep.

nāānīshgyō' [nāānī'go, nāāndēshgō], v. t. throw you down.

nāāqā', n. it is winter again: another winter.

nāāqal' go, adv. in a year from now.

nā aqīgā' [nā aqīgā', nā' aqīdīgā'it], v. t. fight again. This is used in the dual and plural forms.

nā'āshās [nā'āshās or nā' āshās, nā'āshās], v. i. return (driving): or, emphasized, nāt'ā' nāāshās, I am driving home.

nāāsdīz [nāāsdē'dīz, nā'āsdē'dīz], v. i. spin again.

nāāsdzō' [nāāsdzō', nāāsdēdzēl'], v. i. scrape again: but.

akā'gi nāānasdzō' [akā'gi nāānādzō', akā'gi nā'āsdēdzēl'], v. t. scrape a hide again.

nāāsh'a' [nāā'ād, nā'āsh'at], v. t. hire help; or, make a hire again.

nāāsh'a' [nā'ā], pl. hire often again.

nā'āshā [nāāyā', nāāshā'it], v. i. eat again.

nāāshā' [nāāyā', nāāshā'it], v. i. eat many foods, some of each. (Emphasized: root, shā'.)

nāāsh'ā' [nāāsh'ā', nā'āsh'ā'it], v. i. skin an animal (by cutting hide at stomach).

nāshh'al [nā'ā'āl. nā'desh'al]. *v. i.* eat corn again.

nāshch'ā' [nāshch'ā'. nā'deshch'ā']. *v. i.* design: make a design.

nāshch'ā' [nā'ā]. *v. n.* a design: it is designed.

nāshch'āzh [nāshch'ā'zh. nā'deshch'āzh]. *v. i.* make a noise.

nāshch'āzh [nā'ā]. to be noisy: make much noise.

nāsh'chōzh [nā'chōzh. nā'deshchōzh]. *v. i.* eat again. *Cf.* EAT.

nāshdā [nāshdā. nā'deshdā]. *v. i.* eat again.

nāsh'dot [nāsh'dot. nā'desh'dot]. *v. i.* eat berries again.

nāshdlā [nāshdlā. nā'deshdlā]. *v. i.* drink again.

nāshdlā' [nāshdlā'. nā'deshdlā']. *v. i.* take a variety of drinks. (Emphasized root. dlā'.)

nāsh'dlād [nāsh'dlād. nā'deshdlād]. *v. i.* shuck corn again.

nāsh'el' [nāsh'el'. nā'desh'el']. *v. t.* row: ride a boat.

nāsh'ghāl [nāsh'ghāl. nā'desh'ghāl]. *v. i.* eat meat again: but.

ātāl' nāsh'ghāl [ā'sh' nāsh'ghāl. ā'sh' nāsh'ghāl]. *v. t.* eat (this) meat again.

nāshl, *n.* it is summer again: another summer.

nāshkā' [nāshkā'. nā'deshkā']. *v. i.* sew with a needle.

nāsh'kād [nāsh'kād. nā'deshkād]. *v. i.* sew.

nāsh'kred [nāsh'kred. nā'deshkred]. *v. i.* eat (apples) again.

nāshkō' [nāshkō'. nā'deshkō']. *v. i.* swim: —do nāshkō' da, I cannot swim.

nāshlō' [nāshlō'. nā'deshlō']. *v. t.* cheat.

nāsh'nād [nāsh'nād. nā'deshnād]. *v. i.* lick again.

nāsh'nāl [nāsh'nāl. nā'desh'nāl]. *v. i.* pass (sand) through my fingers: make a sand painting.

nāsho' [nāsho'. nā'desho']. *v. t.* I brush your hair.

nāsh' nāsho [nāsh' nāsho'. nāsh' nā'desho']. I brush your hair.

nāshō'l, *n.* (zool.). (creeping). lizard. This is also a generic name for creeping animals. *Cf.* nāshō'l and nāshō'l.

nāshō'l qa'ich'idl (zool.) (which scratches out), a lizard.

nāshq'l' [nāshq'l'. nā'deshq'l']. *v. t.* melt (ice) again.

nāshq'āzh [nāshq'āzh. nā'deshq'āzh]. *v. i.* pluck (corn) again.

nāsh'tō'he dā, *n.* (bot.). (gopher's food). *Croton Terensis*. Some identify it with nāshjō'l dā.

nāsh'tō' alts'iggl; or. **nāsh'tō'ht alts'iggl** (zool.). small field rat. *Arvicola riparia*.

nāsh'tō'iso, (zool.), kangaroo mouse. *Zapus Hudsonius*.

nāsh'tō'zhi; or. **nāsh'tō'zhi**, *n.* (blackened enemies), the Zūfians.

nāsh'tl'id [nāsh'tl'id. nā'desh'tl'id]. *v. i.* pass wind again.

nāsh'tl'ō [nāsh'tl'ō. nā'desh'tl'ō]. *v. i.* weave again: but.

bešdlō' lē nāsh'tl'ō [bešdlō' lē nāsh'tl'ō. bešdlō' lē nāsh'tl'ō]. *v. t.* weave another blanket.

nāsh'tl'ō [nāsh'tl'ō. nā'desh'tl'ō]. *v. i.* weave the cat's cradle.

nāsh'tl'ō, *n.* cat's cradle.

nāsh'tō' [nāsh'tō'. nā'desh'tō']. *v. i.* smoke tobacco.

nāshzhō' [nāshzhō'. nā'deshzhō']. *v. n.* hunt: hunting.

nāsh'zo [nāsh'zo. nā'desh'zo]. *v. i.* press it down again with a batten comb.

nāsh'qis [nāsh'qis. nā'desh'qis]. *v. i.* winnow again in a basket or dish.

nāsh'tqāz [nāsh'tqāz. nā'desh'tqāz]. *v. i.* spin again: respin.

nāsh'tō' [nāsh'tō'. nā'desh'tō']. *v. i.* eat mush again.

nāsh'tōed [nāsh'tōed. nā'desh'tōed]. *v. t.* kill many; as, bl' nāsh'tōed, slay many deer, or men.

nāsh'tōl' [nāsh'tōl'. nā'desh'tōl']. *v. t.* poke.—shāwhō'k'is nāsh'tōl', pick teeth.

nāsh'tō'il [nāsh'tō'il. nā'desh'tō'il]. *v. t.* eat (by cracking) nuts again.

nāsh'tō'si, *n.* (zool.), mouse; house mouse. *Mus musculus*.

nāsh'tō'si iljē'l, (bot.), (resembling the ear of a mouse), clover. *Trifolium ercephalum*.

nāsh'tō'gl, *n.* (flying, or winged animals). birds and insects.

nāsh'tō'dl, *n.* (which stretches). rubber sling, or rubber band.

nāsh'zhōsh [nāsh'zhōsh. nā'desh'zhōsh]. *v. t.* play hoop and pole.

nāsh'zhōsh, *n.* (bridged), the pole in hoop and pole game.

nā'āzhōsh' aqādestl'ōni, the ordinary pole of hoop and pole, which consists of two sticks lashed together with the pole cord.

nā'āzhōsh' bitl'ā', bottom of pole where pole is held in thrusting at the spinning hoop.

nā'āzhōsh' bitl'ōl, pole string with which the two poles (in hoop and pole) are lashed.

nā'āzhōsh' diti'ōl, the fluffy pole, which is profusely decorated with cords along the so-called turkey feet.

nā'āzhōsh' iā āzō', the whole pole (because it consists of a single pole instead of the customary two).

nāāst' [nā'ā], v. t. stand erect; rise; get up.

naāz'āi, n. (zool.), the gopher. *Spermophilus Franklini*.

naāz'āi bilōsh (gopher's earth), earth dug up by a gopher.

naāzō'zi, n. (zool.), (which stings), velvet, or spider ant. *Mutilla*. The female is meant.

naāzt'l'ā' nā'āzhō, n. round-up afoot of rabbits, which are enclosed by a circle of hunters and clubbed to death.

naāzt'l'ā' ndilshō [nāzt'l'ā' nāāshilzhō', nāzt'l'ā' nāādzilshō'], v. t. we have a round-up.

na baghā' nahash'ā' [na baghā' nago'ā', na baghā' nahodesh'ā'], v. t. extend or prolong (a loan or pawn) for you.

na'bāl, n. wagon cover (canvas).

nā be āsh'gish [nā bish'gish, nā bi'desh'gish], v. t. sign language.

nā behā'gūdi, n. side hoe, because it was operated from the side instead of from the front, as the straight hoe.

nabesh'dl [nabis'ē'dā, nabi'desh'dl], v. t. exterminate.

nā beshqāsh [nā bēqhāzh, nā bi'deshqash], v. t. eat or scrape it off again with the teeth.

nā bes'qās [nā bē'ghāz, nā bi'desqās], v. t. eat or scrape off again with knife.

nābidish'kid [nābidē'kid, nābidēsh'kid], v. t. ask him about it.

nā bīdishnl' [nā bīdī'nīd, nā bīdēsh'nīl], v. t. say to him again.

nā' bīdīyishā' [nā bīdīyish'ā', nā' bīdīdesh'tal'], v. t. raise a pole: hence, sū' dī (what has been raised), the skeleton or framework of hogan.

nabik'ēsh'ā [nabik'is'ā, nabik'ideshtal'], v. t. prospect; explore.

nabitteōd' [nā'biēōd, nabi'dollēl], v. a. it is killed; it dies.

nādā', n. (bot.), corn. It is differentiated according to its color.—nādāi'gai, white corn:—nādā'tsol, yellow corn:—nādā' dotl'ish, blue corn:—nādāsh'zhin, black corn:—nādāshōr, red corn:—nādā nodō'zi, striped corn:—nādā'kish, speckled corn:—nādā'bal', gray corn:—nādā āstl'īni, freckled corn:—nādā' āitqās'āl', vari-colored corn.

Otherwise: nādā' bakā'ī, male, or grooved corn:—nādā' dījo'li, round, or female corn (an ear with irregular rows of seed):—nādā' tso, large seeded corn.

nādā bēsh'dlād [nādā bē'dlād, nādā bi'deshdlād], v. t. shuck or husk corn.

nādā' yishdlād' [nādā' yil'dlād, nādā' deshdlād], tear an ear of corn from the stalk.

nādā' yishō' [nādā' yīshō, nādā' deshō'], shell corn.

nādā' āl'ya, ā. (corn is done), the harvest (of corn) is finished.

nādā' āst'ān', n. popularly nādāst'ān'. (f. do honōt'īni).

nādā' bieh'ōsh, n. (zool.), (corn worm), cutworm. *Agrotis*.

nādā' bieh'ōsh āits'igī, small worm infesting corn.

nādā' bikhē'tqāl, the butt end of a corn-cob.

nādā' bits'in, corncob.

nādā' bowhō'k'is, the groove on an ear of corn.

nādā' dīlehōsh'igī, pop corn (hardened sweet corn).

nādā'gai āt'ōd', the first of the alk'ō' nā'āshi (q. v.).

nādā'tsol āt'ōd', the second of the alk'ō' nā'āshi (q. v.).

nādā' āt'ō'go; or, iā shībēzh', roasting ears.

nā dābidishnl' [nā dābidī'nīd, nā dābidēsh'nīl], v. t., pl. often say it to him again.

nā dā' dāshqtī [nā dā' dāsh'qā', nā dā' dāshqtī'], v. t., pl. lay across; for instance, tēin nā dā' dāshqtī, lay timbers across uprights.

nā' dādishtqā [nā' dāditqā, nā' dādishtqā], v. t., pl. break another and another barrel or bottle.

nā' dā'kāl, *n.* shinny.

nā' dash'mā' [nā' da'ōl, nā' dā' deesh'āl]. *v. t.*
pl. often eat an ear of corn.

nā' dā'sheh'ish [nā'dā'ch'ish, nā' dā'dā'ch'ish]. *v. t. pl.* file it often again.

nā' dā'sh'chōsh [nā'dā'chōsh, nā' dā'dēsh'chōsh]. *v. t., pl.* eat it again and again.
Cf. EAT.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t., pl.* lick much of it.

nā' dī'nshqōd [nā' dī'nshqōd]. *v. t.* rock myself (often).

nā' dī'nshōd [nā' dī'nshōd]. *v. i.* shiver; tremble again.

nā' dā'sht'līn [nā' dā'sht'līn, nā' dā'dēsh't'līn]. *v. t., pl.* often stack again: stack many (blankets, chairs, stones, etc.) again.

nā' dā'stāl [nā' dā'stāl, nā' dā'dēsh'tāl]. *v. t., pl.* lean them to again: put up the bars again on an enclosure.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* break another and another bottle.

nā' dā'stāl [nā' dā'stāl, nā' dā'dēsh'tāl]. *v. t., pl.* break another and another plate, saucer or glass.

nā' dā'shōd, *a.* concentrically ridged.

nā' dā'sheh'qōsh [nā' dā'sheh'qōsh, nā' dā'dēsh'qōsh]. *v. t., pl.* burst it many times; or, another and another.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. imp.* it breaks loose, as a horse or dog.

nā' dā'kāl, *a.* parallelogram.

nā' dā'shōd, *a.* a sleepwalker.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *v. t.* I am a sleepwalker.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. imp.* it (dry) mud breaks off.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. imp.* it (wet) mud breaks off.

nā' dā'shōd, *n. & a.* twenty:—nā' dā'shōd, twenty-one:—nā' dā'shōd, twenty-two, etc.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *v. i.* sway.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* irrigate a spot again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. i.* eat too much of mush.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *v. i.* shiver; tremble again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* sing a song.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* spread it out: as, washed wool on a brush, stone, etc.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *v. imp.* it is snowing again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* file: rasp again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *v. t.* arise again (in the morning).

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *v. t.* I am a sleepwalker.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *v. t.* sting again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* disrobe you.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* play cards again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* play shinny.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* file (make) it smooth again (with sandpaper, plane, etc.)

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* commit adultery with you.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *v. t.* arise again (in the morning).

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* crawl up again (after a hard fall).

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* say it again; repeat.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *pl.* say it again often, or repeat again and again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *v. t.* breathe again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* melt it again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *v. t., pl.* pass wind often and again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* dye blue again; or, aghā' nā' dā'shōd, redye wool blue.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* play arrow shooting.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* break another bottle, or a barrel.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* play arrow tossing: toss one arrow at another.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *v. t.* run often.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* beat you in a foot race.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* run again after falling: get up from a fall.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* take a small drink again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd]. *v. t.* hear again; interpret again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* hear it again.

nā' dā'shōd [nā' dā'shōd, nā' dā'dēshōd]. *v. t.* stretch or tighten it again.

nādistsoṣ' [*nā'distsoṣ*, *nā'didestsoṣ*], *v. t.*
remove a blanket from loom.

nā'dizhōt', *v. n.* a steady, penetrating rain.

nā'dle, *n.* (changing), a hermaphrodite.
A man performing both man's and woman's work.

nā dobo'tni, *n.* (*zool.*). (invisible to the enemy or eye) ground squirrel.

nā'dōni, *a.* taut; rigid.

nā'dzō' dīō'zi, *n.* (*zool.*). road runner.
Geococcyx californianus.

nā'dziyōdīal, *n.* a light whirlwind of summer.

nā'dziyōdīal tso, a whirlwind proper.

nā'ē'eshqāsh' [*nā'ē'it'qāsh*, *nāidesh'qāsh*].
v. i. nod in sleep (once).

nā eshqāsh' [*nā'ēshqāsh*, *nā'ideshqāsh'*], *v. t.*
eat or scrape off again with teeth.

nā ēs'qāsh [*nā'ēshqāsh*, *nā'ideshqāsh'*], *v. t.* eat
or scrape off again with a knife.

nagē; or. **nagyē**, *n.* (carried on the back),
a shield.

naghā' (*3d sing. Present of nasha'*). [*nt'ē*].
v. imp. to be here (used of a person or horse walking).

nā'gha hunshtqē' [*nā'gha hunishtqē'*, *nā'gha hodeshtqē'*]. *v. t.* estrange or alienate
your wife.

nāghānshdlē' [*nāghānshdlē'*, *nāghādeshdle'*]. *v. t.* take a rope from you by
force.

nāghānsh'ēsh' [*nāghānsh'ēsh'*, *nāghā'desh-
'ish'*], take two horses from you by
force.

naghā'nshgyē [*nāghānshgyē'*, *nāghādesh-
ge'*]. take a burden from you by force.

naghānshjā' [*nāghā'nshjā'*, *nāghā'deshjā'*].
take arrows from you by force.

naghā'nshjā [*nāghā'nshjā*, *nāghā'desh-
jā'*]. take a bundle from you by force.

naghā'nshjōl [*nāghā'nshjōl*, *nāghā'desh-
jōl'*]. take wool from you by force.

naghā'nshkā [*nāghā'nshkā*, *nāghādesh-
ka'*]. take liquid from you by force.

naghānsh'ni' [*nāghā'nsh'ni'*, *nāghā'desh-
'ni'*]. take several things from you by
force.

nāghānshōd' [*nāghā'nshōd'*, *nāghādeshōd'*].
take a trunk from you by force.

naghā'nsh'ta [*nāghā'nsh'ta*, *nāghā'desh-
'ta'*]. take a saddle from you by force.

naghānsh'tqē' [*nāghānsh'tqē'*, *nāghādesh-
'tqē'*]. take a horse from you by force.

naghā'nsh'tqī [*nāghānsh'tqī*, *nāghādesh-
'tqī'*]. take a gun from you forcibly.

naghānsh'tōs' [*nāghā'nsh'tōs'*, *nāghā'desh'tōs'*].
take a horse from you by force.

naghānsh'tsoṣ' [*nāghā'nsh'tsoṣ'*, *nāghā'desh-
'tsoṣ'*]. take a buckskin from you by
force.

naghā'nshgyōd' [*nāghā'nshgyōd'*, *nāghā'desh-
gōd'*]. *v. t.* spear; stab; impale you.

nāghā'shi, *n.* (*zool.*). (male) bighorn.

nā'go, *adv.* 1. crosswise. The abbrevia-
tion **nā**, or **na**, occurs in numerous
verbs as an adverbial prefix.

2. across; horizontally.

nā'go yishtl'in [*nāgo ēsh'tl'in*, *nāgo desh-
'tl'in*]. *v. t.* lay a roof; roof it; *lit.* wall
horizontally, because the sticks of
the roof are laid on timbers.

nā'go benāhā'gūdi, *n.* side hoe. (*Cf.* **nā
behā'gūdi**).

nā'go dīdō'ni, side shooters. A name
characterizing the early American
soldiers.

nāhāchā'gi, *n.* (*zool.*). (which hops), the
grasshopper, or western locust, *Acridi-
de* and *Locustide*. These are either
large, small, dark, blue, or **nāhāchā'gi
hashtl'ish'**, mud colored. Also, **nāhā-
chā'gi it'ē'si**, a short-horned grass-
hopper, very active in midsummer.
The latter, too, are either red or blue,
etc., etc.

nāhādēl, *n.* rheumatism of the joints.

nāhādēl tso, a severe case of rheuma-
tism.

nahādū', *n.* (*zool.*). a small lizard (?)

nahodlō dzikē' and **jikē' nat'ē'ni**, *n.*
(chief youth and maiden), sacred name
of male and female water lizard, or
eel (?).

nahaghā', *n.* ceremony; religion.

nahak'yse, *n.* (*zool.*). the cricket. (*G. yllus
domesticus*).

nāhar'ā [*nt'ā*], *v. t.* I owe you.—**shāha-
yil'ā**, he owes me.

nāhāttqīn' [*nāhōt'tqā*, *nāhōdottqīl'*], *v. n.* it
rains. The *Past* form, **nahōt'tqā**, also
expresses it has ceased to rain.

na hanās'dzis [*na hanā'dzis*, *nahadesdzis'*].
v. t. jerk out, as a spear or knife.

nā hanāsh'tqī [*nā hanā'tqā*, *nā qō'desh-
tqīl'*]. *v. t.* extract; for instance, a spear.

nāhāse' [*nā'hozes*, *nā'hodavāse*]. *v. t.* burn
weeds again.

nāhāse', *n.* (*bot.*). lichen or moss found
in hummocks.

nāhāshā' [*nt'ā*], *v. i.* stand a long time
(as during a night).

nāhāsh'a' [*nāhā'ā', nā'hidesh'a'*], *v. t.* turn a hat over.
nāhāsh'jī [*nāhā'jū', nā'hidesh'jī*], turn grain over.
nāhāsh'jōi [*nāhā'jōi', nā'hidesh'jōi*], turn wool over.
nāhāshkā' [*nāhā'kā', nā'hidesh'kā'*], turn a bucket of milk over.
nāhāshlō' [*nāhā'lō', nā'hidesh'lō'*], turn leather over.
nāhāsmāz [*nāhā'māz, nā'hidesmāz*], turn a barrel over.
nāhāsh'nīi [*nāhā'nīi, nā'hidesh'nīi*], turn several things over.
nāhā'shod [*nāhā'shōd', nā'hideshōd'*], turn a box over.
nāhāshqō' [*nāhā'qō', nā'hidesh'qō'*], turn a sack or pack over.
nāhāsh'tō' [*nāhā'tō', nā'hidesh'tō'*], 1. turn a board or log over.
 2. let the bars down on an enclosure.
nāhāsh'tqō' [*nāhā'tqō', nā'hidesh'tqō'*], turn sheep over.
nāhāsh'tqī' [*nāhā'tqī', nā'hidesh'tqī'*], turn a stick over.
nāhāstos' [*nāhā'tsōs, nā'hideshtōs*], turn a buckskin over.
nāhāshchā' [*nāhā'shā', nā'hideshchā'*], *v. i.* hop.
nāhāshch'id'; or, **nāshch'id**, and **nāshch'id**, *n.* (zool.). (which scratches), the badger, *Taxidea Americana*.
nāhāshch'id' dāikā' and **jīkā' nat'ā'**—*ni*, youth and maiden chief badger.
nāhāshch'id' kō', badger shoe: an ancient foot-wrap.
nāhāshdō' [*nāhā'dō', nā'hodesh'dō'*], *v. t.* dig up weeds again.
nāhāshghāl' [*nāhā'sghāl', nāhideshghāl'*], *v. i.* lie down.
nāhāsh'gūd [*nāhā'gūd, nā'hidesh'gūd*], *v. t.* hoe.
nāhāsh'in [*nāhā'īd or nāhā'sīd, nā'hodesh'īd*], *v. t.* bark at (once).
nāhāsh'in [*nā'ā', v. i.* bark.
nāhāsh'jīd' [*nā'hāsh'jīd', nā'hidesh'jīd'*], *v. i.* turn in sitting.—**t'ā'jī nāhāsh'jīd'**, turn back in sitting.
nāhāsh'kū'go (**shkū'go**) [*nāhāsh'kū'go, nā'hāsh'kū'go, nā'hāsh'kū'go, nā'hāsh'kū'go*], *v. i.* hit a ball along the ground: a grounder (shinny or baseball).
nāhāsh'lā' [*nāhā'lā', nāhidesh'lā'*], *v. t.* gather; prospect.

nā'hāshnī [*nāhā'nī, nā'hidesh'nī*], *v. t.* buy; sell a thing.
nā'hashnī [*nā'qōsh'nī, nā'hodesh'nī*], *v. t.* praise you.
nāhash'nish' [*nāhā'nish, nā'hodesh'nish*], *v. t.* grub; dig with the hands.
nāhashō' [*nāhā'shō', nā'hodeshō'*], *v. t.* sweep (much).
nāhā'shō, n. dampness; damp weather.
nā'hashqān [*nāqā'qān, nā'hidesh'qān*], *v. t.* throw down.
nāhāsh't'izh [*nāhā't'izh, nā'hodesh't'izh*], *v. t.* hoe a little.
nāhāsh'tqāi [*nā'ā', v. i.* sing again
nā'hāsid [*nā'hā'sid, nā'hāsid*], *v. t.* rake it.
nāhāstāōd' [*nāhā'stāōd', nā'hideshtāōd'*], *v. i.* sit or lie about.
nāhast'āi, a. & n. nine.
nāhast'āi ts'ā'da, nineteen.
nāhast'ā'din, ninety.
nāhast'āi lā'; or, **nāhast'ā'din dā'** **b'ā dāhā'**, ninety-one, etc.
nāhastqū'i, n. old (men) folk.
nāhastō' [*nāhā'tō', nā'hāstō'*], *v. t.* trust you; lend you.
nā'hidesh'a [*nā'hā'ā', nā'hidesh'ā'*], *v. t.* turn a hat over.
nāhidesh'jā' [*nāhā'jā', nā'hidesh'jā'*], turn pebbles over.
nā'hidesh'jīd [*nāhā'jīd, nā'hidesh'jīd*], turn a bundle over.
nā'hidesh'jōi [*nāhā'jōi, nā'hidesh'jōi*], turn wool over.
nā'hidesh'kā' [*nāhā'kā', nā'hidesh'kā'*], turn a bucket of water over.
nāhidesh'lō' [*nāhā'lō', nā'hidesh'lō'*], turn a piece of leather.
nāhidesmāz [*nāhā'māz, nā'hidesmāz*], turn a barrel.
nāhidesh'nīi [*nāhā'nīi, nā'hidesh'nīi*], turn several things over.
nā'hideshōd [*nāhā'shōd, nā'hideshōd*], turn a bulky object over.
nā'hidesh'qō' [*nāhā'qō', nā'hidesh'qō'*], turn a sack of wool or grain.
nā'hideshtō' [*nāhā'tō', nā'hideshtō'*], turn a small animal (dog, mutton) over.
nāhideshtqō' [*nāhā'tqō', nā'hideshtqō'*], turn a mutton or bee' on its side.
nāhideshtqī' [*nāhā'tqī', nā'hideshtqī'*], turn a shovel.

nāhidesh'a /*nāhida'tsōs, nā'hididesh'a*/, turn a blanket up.

nāhidišhē /*nāhidi'lā, nāhidišhē*/, *v. t.* fasten; buckle.

nā'hishdiddle; or. **nāhidiyē**, and **ānā'hishdiddle**, *v. a.* buckled.

nā'hidišhē'id /*nāhidišhē'id, nā'hideshē'id*/, *v. i.* pass wind often and again.

nāhidišhtqā' /*nāhidesh'tqā, nāhidišhtqā'*/, *v. i.* dance with a hopping motion. Said of dancers who perform as though they hop; as, *ye'l nāhidišhtqā'hi*, a hopping performer.—**bās nāhidišhtqā'hi**, a hopping hoop.

nāhidišhtqā'd' /*nā'hidišhtqā, nā'hidišhtqā'd'*/, *v. i.* rise quickly.

nāhidišhē'di, *n.* month.

nā'hinestsō, *n.* helical; coiled.

nāhizhūqā' /*nāhizhestqā, nāhizhū'notqā'*/, *v. n.* (grabbing or holding). wrestling.

nā'hodsetl'ish, *n.* azure; the deep blue of the skies, which is personified; hence.

nā'hodsetl'ish esdān, Skyblue Woman.

nā'hodsetl'ish hastān, Skyblue Man.

nā'hodsetl'ish biyāsh' dzikē and **jikē nat'ā'ni** (child of skyblue, chief youth and maid), sacred name of the male and female blue screech owl.

nā'hodsetl'ish yitqā' dilaḡhūshi mā'i dotl'ish (the blue coyote howling in the southern skyblue), sacred name of the coyote.

nāhodlāsh'kid /*nāhodē'kid, nāhodlāsh'kid*/, *v. t.* ask him about it.

nāhoditsō', *n.* a hog.

nā'hogai, *n.* the white of dawn, or evening twilight.

nahok'ō', *n.* land (in distinction to air, water, etc.)

nāhok'ō' naldē'hi, the living things on this earth.

nā'hokōs, *n.* (whirling), 1. north. The north is personified. *Cf. chahatqōf*. 2. the swastika design.

nā'hokōs bā'ā'di, (*const.*) (the she-revolving). Cassiopea — **āk'ydasēzi**, her footstool; — **bikē**, her feet; — **bak'āi**, her ilion; — **bižhi'**, her body; — **bugāsh-lā'**, her elbow; — **bi'lā'**, her hands; — **bītsi'tin'**, her head; — **beēts'ōs'**, her feather; — **bokō'**, her fire.

nā'hokōs bakā', (*const.*) (the he-revolving). Ursa. — **āk'ydasēzi**, his pedestal; — **bikē**, his feet; — **bižhi'**, his bladder; — **bak'āi**, his ilion; — **bižhi'**, his body; — **bīts'ā'nazlā'**, his vitals; — **bagān'**, his

arms; — **bok'ōs'**, his neck; — **bītsi'**, his head; — **beēts'ōs'**, his feather; — **bokō'**, his fire.

nā'hokōs bokō'; or. **āts'ā'ji bokō'** (fire for both **nā'hokōs bakā'** and **nā'hokōs bā'ā'di**), the polar star.

nā'hokōs dā nā'ā'1, the pole extending from the north (in conical hogan).

nā'hokōs ji, *a.* northerly; northward.

nāhokōs ji nānā'ā'hiḡi, *n.* the northern crossbeam (of round hogan with up-rights).

nahō'qai; or. **naqō'qai**, *n.* (*zool.*), chicken. *Gallina*.

nahō'qai baghān, a chicken pen.

nahō'qai bakā', cock; rooster.

nahō'qai biyā'zhī, chicks.

nahō'qai biyā'shō, a chicken egg.

Some fiestas among Pueblo Indians and Mexicans, Fourth of July celebrations, chickenpulls, and other entertainments given by local traders, are also termed by the general name **nahō'qai**, a chickenpull, possibly from the leading feature of extracting a buried chicken by horsemen. The following phrases refer to this feature.

nahō'qai āshlō' /*nahō'qai dā's'ā, nahō'qai dāshlō'*/, *v. t.* go to a chickenpull.

nahō'qai biēh'i' *h* **shlī nnā'lāwhō'** /*nt'ā*/, run toward the chicken several times.

nahō'qai biēh'i' *h* **shlī llyōd** /*nahō'qai biēh'i' ā shlī ā'lāwhūd, nahō'qai biēh'i' ā shlī dōlāghūl*/, run toward the chicken many times; run in a chickenpull.

nahō'qai gū'nō' *h* **shlī nnā'lāwhō'** /*nt'ā*/, run through the line-up in the chickenpull.

nahō'qai gū'nō' *h* **shlī llyōd** /*nahō'qai gū'nō' ā shlī ā'lāwhūd, nahō'qai gū'nō' ā shlī dōlāghūl*/, run once and often through the line-up.

nahō'qai h **shlī nnā'lāwhō'** /*nt'ā*/, run to the chicken in the chickenpull

nahō'qai h **shlī llyōd** /*nahō'qai ā shlī ā'lāwhūd, nahō'qai ā shlī dōlāghūl*/, run to the chicken in the chickenpull.

nahō'qai lēhiltqō' /*nahō'qai lēhiltqō, nahō'qai lēdoltqē'*/, the chicken is buried; there is a chickenpull.

nahō'qai lēhishnī' /*nahō'qai lēhī'nīl, nahō'qai tē'deshnīl*/, bury the chicken several times.

nahō'qai lēhishltqō' /*nahō'qai lēhiltqō, nahō'qai lēdeshltqē'*/, bury the chicken.

nahō'qai qadātt'ō' analnō', *n.* a reproduction or an image of a chicken. *Cf.* IMAGE.

nahō'qai qāhāsdzīs [*nahō'qai qāhā'dzīs, nahō'qai qāhidesdzīs*']. *v. t.* jerk chicken out many times.

nahō'qai qāhāshnī' [*nahō'qai qāhā'nīl, nahō'qai qā'hideshnīl*']. jerk the chicken out many times.

nahō'qai qāhāshnīl'id' [*nahō'qai qā'hat-l'id, nahō'qai qāhideshnīl'id*']. jerk the chicken out many times.

nahō'qai qaltqē' [*nahō'qai qaltqī', nahō'qai qadoltqē'*']. a chickenpull.

nahō'qai ālē' [*nahō'qai āzī', nahō'qai dōl't*']. chicken pulling.

nahō'qai qaqaashqān [*nahō'qai qahī'qān, nahō'qai qāhideshqān*']. pull the chicken out.

nahō'qai qashtqē' [*nāhō'qai qaltqī', nahō'qai qādeshtqē'*']. go to a chickenpull. —**nahō'qai qādiltqē'**, let us go to a chickenpull.

nahō'qai qashtqē'go qunshnō' [*nahō'qai qaltqī'go qunshnō', nahō'qai qādeshtqē'go qadī'neshnē'*']. win the chickenpull.

nahō'qai qasdzīs [*nahō'qai qā'dzīs, nahō'qai qādesdzīs*']. jerk the chicken out once.

nahō'qai yī'nishchid [*nahō'qai yī'nīchid, nahō'qai yīdī'neshchīl*']. make a grab for the chicken.

nahō'qai yīnshchid' [*nt'α*]. make many grabs for the chicken.

nāhoshch'ā'h, *n.* (zoöl.), (the jumper). jumping mouse.

nā'hotsol, *n.* evening twilight; the yellow of the skies. Personified:

nā'hotsol esdzān', Evening Twilight Woman.

nā'hotsol hastqān, Evening Twilight Man.

nā'hotsōl biyāzh' dzīkē' and **jīkē' nat'ā'ni** (child of evening twilight chief youth and maid), sacred name of the male and female yellow screech owl.

nā'hotsōl yitqā' dīlīghāshī mā'ī Htsol (the yellow coyote howling in the evening twilight), sacred name of the coyote.

nā'hūlaid [*nāhouā'zīd, nāhōdī'yēsīl*']. *v. t.* rake.

nāhū'nīlījī, *a.* various.

nā'hunshīn [*nt'α*]. *v. i.* resemble. Used frequently in 3d person sing., **nāhāīn**, like it.

nāhūntī'ā', *n.* bad weather.

nā'ich'ā'hī, *n.* ('moths'). spasms; insanity; mental derangement due to marriage with relatives.

nāidīsh'kīd [*nāidī'kīd, nāidīdesh'kīl*']. *v. t.* ask a question.

nāidī'kīd [*nāidē'kīd, nā'idīdōkīl*']. *v. n.* question.

nāidīsh'kīd [*nāidē'kīd, nāidīdesh'kīl*']. *v. t.* ask him.

nā'īdī'sōl [*nā'idī'sōl, nā'idīdē'sōl*']. *v. t.* whistle

nāidī'sō [*nt'α*]. hum a tune; whistle softly.

nā'ilyōd, *r. n.* the goal, or home plate.

nā'ūzhōsh [*nā'āhīyīlshōsh, nā'dīlzhōsh*']. *v. i., dual* we (two) play hoop and pole.

nā'īnā'īstōd; or, **nānā'īstōd** [*nā'īnā'īstōd, nā'īnā'īdestōl*']. *v. t.* charge you a rate of interest; pay you interest.

nāinēsh't'ī [*nā nā'sē't'īd, nā nāesh't'īl*']. *v. t.* make you trouble.

nā'īnshī' [*nā'īzhī', nā'īdē'shīl*']. *v. t.* name it again.

nāinsh't'ī' [*nānā'sē't'īd, nāndēsh't'īl*']. *v. t.* discuss; talk about you.

nā'īnsh'ā [*nā'īlsh'ā, nā'īdē'sh'ā*']. *v. t.* listen (hear) again.

nā'īsdzīl [*nā'īsdzīl, nā'īdēsdzīl*']. *v. t.* warm myself.

nāisōl' [*nā'īyāēl* or *nāy'īyāēl, nāidē'sōl*']. *v. i.* dream.

nā'īsgis [*nā'īdē'sōl, nā'īdē'sōl*']. *v. t.* wash again.

nā'īshchī' [*nā'īlchī, nā'īdēshchīl*']. *v. t.* color or dye it red again.

nā'īshgā [*nā'īlqā, nā'īdēshgā*']. *v. t.* whiten; clean (silver).

nā'īshghāsh' [*nā'īshghāzh, nā'īdēshchāsh*']. *v. t.* fall asleep again.

nā'īshgyōd [*nā'īyāēl, nā'īdēshgōl*']. *v. i.* fall over.

nā'īshgyōd [*nā'īyāēl, nā'īdēshgōl*']. *v. t.* spear.

nā'īshī' [*nā'īshī, nā'īdēshīl*']. *v. t.* dye black again.

nā'īshīsh [*nā'īshēshīsh, nā'īdēshīsh*']. *v. imp.* it stings me again.

nā'īshkai [*nā'īyāēl, nā'īdēshkāl*']. *v. t.* chip (chisel) it off again.

nā'īshlē' [*nā'ī'lo', nā'īdēshlē'*']. *v. t.* rope it sideways; as, **hōghān nā'īshlē'**, pull a hogan down by roping the forks (of conical hogan).

nā' ishni; or, nā' ish'ni /nā' sis'nī, nā' deah'nī/, v. t. milk again.

nā' ishni /nā' iyē'i nā, nā' diyesh'ni/, v. t. buy; sell.

nā' inī qashqō' /nā' inī qāšē'yī, nā' inī qādehqō'/: or, nā' inī bakashqō' /nā' inī bā'kāsē'yī, nā' inī bakā'deshqō'/: drive about buying and selling; peddle in a wagon.

nā' inī qashā' /nā' inī qāšē'yā, nā' inī qādehā'/: or, nā' inī bā'kashā' /nā' inī bā'kāsē'yā, nā' inī bā'kadesā'/: go buying and selling.

nā' inī qashashā' /nā' inī qāhāshāzā, nā' inī qāhideshā'/: or, nā' inī bakashashā' /nā' inī bā'kāhāshāzā, nā' inī bā'kāhideshā'/: go about peddling.

nā' ishni /nā' iyē'i nā, nā' diyesh'ni/, v. t. make a sacrifice.

nā' ishqō' /nā' ē'yē, nādehqō'/: v. t. marry you.

nā' ishtlīsh' /nā' i'tlīzh, nā' dehtlīzh/, v. i. fall over.

nā' ismās' /nā' i'māz, nā' deemās/, v. t. roll it.

nā' ismās' /nā' i'māz, nā' deemās/, v. i. roll off.

nā' istā'i /nā' ē'tā'i, nā' diyes'tā'i/, v. i. tiptoe.

nā' isteo /nā' i'tsē, nā' idesteo/, v. t. redye yellow.

nā' iyes'tā'i /nā' i'tā'stā'i, nā' diyes'tā'i/, v. i. tiptoe.

nā' iyōl' /nā' i'yōl, nā' ādoyōl/, v. imp. the wind blows it down.

nā' i'zē nashzhē' /nā' i'zē: nashzhē, nā' i'zē nāshzhē'/: v. i. hunt without noise, as is prescribed by the rites of the chase.

nā' jī', adv. there.

nā' jī' shōzhi, n. (bot.), (which is turned on its side), a kind of rolling weed.

nakal', n. a Mexican.

nakal' hīzbi'ni (black Mexican), a negro.

nāka'/: or, nāka'/: v. n. (they appear) the night chant, or *yeibichai* dance. The close of this chant at which the masked personators appear in public exhibition.

nā'k'ā'go dinshkā'go sēdā' /nā'ē/, v. i. squat.

nākānshtqā' /nakā nē'tqā, nakā dī'nesh-tqā/, v. t. look or search for you.

nakā' nānshtqā' /nakā nānē'tqā, nakā nāndī'nesh-tqā/, find you again.

nakō'yīli, n. (bot.), (which is trundled along the ground), a kind of tumble weed.

nāk'ā' nā'ijīni, n. (zool.), (black eye-brow), the nuthatch, *Sitta canadensis*.

nāk'ā'tqī, n. (bot.), (which they put into the eye cavity), a plant used as an eye remedy.

nāk'ō'hi, n. (who floats above), ceremonial name of the tadpole.

nāk'ō'nī. Cf. nī'k'ō'nī.

nāk'ō' tī'āi, n. (enemy with sole), 1. Yaqui Indian. They were so called because they wore a rawhide sandal which was slightly turned up in front and secured at the heel.

2. Pima Indians.

nāki', a. & n. two.

nā'ki dī'āli', adv. twice; a second time.

naki dolaghū'shi dālkā' and jikā' nat'ā'ni (chief youth and maiden who calls twice), sacred name of a male and female night bird.

nakishchin', twins.

naki te'āda, twelve.

nā'kid, n. chancre.

nā'kid tao, Spanish pock.

nāl'ā'i, n. a slave.

nāl'ā'i ishlē' /nāl'ā'i sē'li, nāl'ā'i deshe'tē'/: v. t. take a slave, or captive.

nā' hā'ni, n. (many enemies), the Comanche.

nāl'ā'shi, n. (zool.), (the plodder), the tarantula, *Mygalida*.

nāl'ā'shi tao, (zool.), a large hairy spider, *Mygalida*.

nāl'ā'shi baghān, tarantula's nest.

nāl'dzid; or, nāl'dzid nēdli', a. (decay has set in), incurable.

nāl'e'ni, n. (zool.), the duck.

nāl'e'ni do nat'ā'gi; or, nāl'e'ni do nat'ā'hi, (zool.), wild goose, *Branta canadensis*. Also called nāl'e'ni do nat'ā'gi dīlqīl (dark goose).

nāl'e'ni do nat'ā'gi dotl'ish, (zool.), (blue goose), *Anser albifrons gambeli*.

nāl'e'ni do nat'ā'gi hāga'gi, (zool.), (white), white wild goose, *Chen hyperborea*.

nāl'e'ni dotl'ish'gi, (zool.), (blue duck), probably pintail, *Drifla acuta*.

nāl'e'ni dālkā' and jikā' nat'ā'ni (chief youth and maiden), sacred name of male and female duck.

nāl'e'ni hāi', (zool.), (gray duck), teal (green winged), *Nettion carolinensis*.

nāl'e'hibai' dzil'kē' and **jikē'** nat'ā'ni
(chief youth and maiden), sacred name
of male and female teal.

nāl'e'hi hito'igi, (zool.). (yellow duck).
probably canvasback. *Aythya collaris*.

nāl'e'hi qadāit'e' ānalnē', a reproduc-
tion or image of a duck. (cf. IMAGE).

nāl'e'hi tso, (zool.). (large duck), mal-
lard. *Anas boschas*.

nāl'ni, *n.* disease.

nāl'tio, *a.* moist.

nāltqē', *n.* a slave.

nāltqē' sēli, a slave (I am made a slave).

nāltqē' ish'ē' [*nāltqē' sē'ē'*, *nāltqē' deeh-*
lē'], *c. t.* take a slave, or capture him.

nāltso's, *n.* paper; book.

nāltso's beēch'ish'igi, sandpaper.

nāltso's beēch'ish'igi beēd'ishkō [*nāl-*
taō's beich'ish'igi beēd'ikō], *nāltso's beē-*
ch'ish'igi beēd'ideshkōl', *c. t.* rub smooth
with sandpaper.

nāltso's be ēshch'ish' [*nāltso's be i'ch'izh*,
nāltso's be d'eshch'ish'], *c. t.* sandpaper.

nāltso's h'i'ni, *n.* (worker with paper),
a clerk; hence, **nāltso's nēz**, tall clerk.

nāltso's nayē'he, a mail carrier.

nāltāi, *n.* (bot.). (yellow seeds), night-
shade, *Solanum heterodoxum*.

nalyē'he, *n.* wares; merchandise.

nalyē'he bā'hoghān (**nalyē' bā'ho-**
ghān), a store; trading post.

nalyē' yā' sēdā'hi, a storekeeper; a
trader.

nāl'zho, *a.* moist.

na'nā' (*pl.* **ndāha'nā'**, which creep), *c. n.*
reptiles; lizards. Other animals, as
worms, etc., which creep and walk
(**na'nā'** **naldlōsh'**), are added to this
classification.

nānā'; or, **nānā'īā**, *a. & adv.* another;
again. The abbreviated form **nā** is
very frequent and expresses the itera-
tive form of verbs.

nānā'ā', *c. a.* extending horizontally; a
crosspiece: thus, **ch'ilā'yī' nānā'ā'hi**,
the crosspiece of smoke hole.

nā nāhashō' [*nā nahō'ahōl*, *nā nā'hodeshōl'*],
c. t. appease you.

nāna' ishehi [*nāna' itchi*, *nāna' ideshchil'*],
c. t. & i. redye red; as, **aghā' nāne'ish-**
chi, redye wool red.

nā na'ishni [*nā nalyē'ni*, *nā nalyēsh'ni'*],
c. t. 1. buy from you.
2. sell to you.

nā nā'neashkāl [*nā nā'ne'kād*, *nā nā'di-*
neash'kāl'], *c. t.* herd them around there
and back.

nānā'neash'ē's (*nt'ē'*), *c. t.* run around.

nā nā'nesōl [*nā nā'neyōd*, *nā nā'dine'sōl'*],
c. t. drive a few around in a circle, or
there and back.

nānānsh'ā' [*nānā'nā'dā*, *nānānsh'āl'*], *c. t.*
return it to you; give it to you again.

nānā'nshdlē [*nānā'nshdlē*, *nānānshdlē'*],
return your whip.

nānā'nsh'ēsh [*nānā'nē'ēsh*, *nā'nēsh'ēsh'*],
return your two horses.

nānā'nshgyē [*nānā'nshgyē*, *nā'nēshgyē'*],
return, or carry it back to you.

nānā'nshjā' [*nānā'njū*, *nānānshjā'*], return
your grain.

nānā'nshjīd [*nānā'nshjīd*, *nānānshjīd'*],
return, or carry it back to you.

nānā'nshlōs [*nānā'nshlōs*, *nānānshlōs'*], return
(lead) your horse back.

nānā'nsh'ni [*nānā'nsh'ni*, *nānānsh'ni'*],
return a number of articles.

nānā'nshqē [*nānā'nshqē*, *nā'nēshqē'*],
carry, or haul it back to you.

nānā'nshshōd [*nānā'nshshōd*, *nānānshshōd'*],
return a very large article, a large
box, etc.

nānā'nshqtē [*nānā'nshqtē*, *nānānshqtē'*],
return your horse.

nānā'nshqtī [*nānā'nshqtī*, *nānānshqtī'*],
return your gun.

nānā'nstso's [*nānā'nstso's*, *nānānshstso's'*],
return your blanket.

nānā'nshdlē [*nānā'nshdlē*, *nānā'nsh-*
dlē'], *c. t.* compensate you.

nānā'nsh'kēd [*nānā'nsh'kēd*, *nā'nēsh'kēd'*], *c. t.*
eat another (apple, etc.)

nānā'nshqīzh [*nānā'nshqīzh*, *nā'nēshqīzh'*], *c. t.*
pluck an ear of corn again.

nānā'nshbō' [*nānā'nshbō'*, *nā'nēshbō'*], *c. t.* pick
it (fruit, berries) again.

nānā'nshdlē [*nānā'nshdlē*, *nā'nēshdlē'*], *c. t.* respin
it; as, **aghā' nānā'nshdlē**, respin wool.

nānā'nshzē' [*nānā'nshzē'*, *nā'nēshzē'*], *c. t.*
scrape again; as, **aghā' nānā'nshzē'**,
scrape a hide again.

nānā'nshzē' [*nānā'nshzē'*, *nā'nēshzē'*], *c. t.*
I am now pulling a goat around.

nānā'nshzē' [*nt'ē'*], *c. t.* pull a goat about.

nānā'nshā' [*nānā'nshā'*, *nānānshā'*], *c. i.* go
around and return.

nānā'nshā' [*nānā'nshā'*, *nānānshā'*], *c. t.* eat it
again.

nānāsh'a' [nānā'āda, nā'desh'at]. v. t. hire a help again.

nānāsh'a' [nānā'sāda, nānā'desh'at]. v. t. carry about now; as. I now have a bottle of liquor. This group denotes present action.

nānāsh'esh [nānāsh'ēzh, nānā'desh'ish]. now leading two horses about.

nānāsh'gyē [nānāgyē, nānā'deshgyē]. at present carrying a burden around.

nānāsh'jā [nānāsh'jā, nānā'deshji]. now carry some matches with me.

nānāsh'jld [nānāsh'jid, nānā'deshji]. at present packing this on my back.

nānāsh'jōt [nānāsh'jōt, nānā'deshjōt]. now carry yarn with me.

nānāsh'ka [nānāsh'ka, nānā'deshkat]. now carrying milk.

nānāsh'kō [nānāsh'kō, nānā'deshkō]. now carrying a quirt.

nānāsh'nīl [nānāsh'nīl, nānā'desh'nīl]. now carry several things.

nānāsh'ōd [nānāsh'ōd, nānā'deshōd]. now carrying a (whole) plug of tobacco.

nānāsh'tqē [nānāsh'tqē, nānā'desh'tqē]. now carrying a doll.

nānāsh'tqil [nānāsh'tqil, nānā'desh'tqil]. now carry a gun.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. now leading a horse about.

nānāsh'mās [nānāsh'mās, nānā'deshmās]. now carrying a keg.

nānāsh'tōs [nānāsh'tōs, nānā'desh'tōs]. now carrying this blanket with me.

nānāsh'a' [nānāsh'a', nānā'desh'a']. v. t. carry it about (walking, riding, etc.); as. a bottle, whiskey, etc. This group denotes past action, or the usitative form. The past is formed throughout with nt'ae.

nānāsh'gei [nānāsh'gei, nānā'deshgei]. carry a burden about.

nānāsh'ish [nānāsh'ish, nānā'deshish]. lead two horses about.

nānāsh'ji [nānāsh'ji, nānā'deshji]. carry (candy, piñon nuts, arrows) about.

nānāsh'jli [nānāsh'jli, nānā'deshjli]. carry a burden about.

nānāsh'jōt [nānāsh'jōt, nānā'deshjōt]. carry wool about.

nānāsh'ka [nānāsh'ka, nānā'deshkat]. carry a pail of milk about.

nānāsh'kō [nānāsh'kō, nānā'deshkō]. carry (quirt) about.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. lead a horse about.

nānāsh'mās [nānāsh'mās, nānā'deshmās]. carry a keg about.

nānāsh'nīl [nānāsh'nīl, nānā'desh'nīl]. carry several things about.

nānāsh'ōd [nānāsh'ōd, nānā'deshōd]. carry a box about.

nānāsh'tqē [nānāsh'tqē, nānā'desh'tqē]. carry a baby about.

nānāsh'tqil [nānāsh'tqil, nānā'desh'tqil]. carry (a gun) about.

nānāsh'tōs [nānāsh'tōs, nānā'desh'tōs]. carry (handkerchief) about.

nānāsh'ē [nānāsh'ē, nānā'desh'ē]. v. t. eat another ear of corn.

nānāsh'ēsh [nānāsh'ēsh, nānā'desh'ēsh]. v. t. file it again.

nānāsh'ōd [nānāsh'ōd, nānā'deshōd]. v. t. eat it again. Cf. EAT.

nānāsh'ōd [nānāsh'ōd, nānā'deshōd]. v. t. eat it again.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. walk, or go around again.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. eat them (peaches) again.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. drink it again.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. shuck an ear of corn again.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. beat again, as a drum.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. eat (this meat) again; as. ātal' nānāsh'ōr.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. my footprints leading around in a circle.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. lick it again.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. strike (beat a drum) again.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. stack up again.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. tap (beat a drum) again.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. run around and return.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. run around.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. my footprint lead-around in a circle.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. respin; as. ātal' nānāsh'ōr, respin wool.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. eat the mush again.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. eat it by cracking (a nut) again.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. bite it off again; as. ātal' nānāsh'ōr, bite meat off again.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. n. a swelling.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. (bot.). (medicine for swelling). *Thelypodium Wrightii*. This is a remedy for swelling.

nānāsh'ōr [nānāsh'ōr, nānā'deshōr]. v. t. untie; release you.

nā'ndishkīd [*nan'di'kūd, nā'ndīdeshkūd*].
v. t. slap you.

nāndish'kīd [*nan'di'kūd, nā'ndīdesh'kīt*]. v. t.
ask you.

nāndishnō' [*nan'di'nō', nā'ndīdeshnīl*]. v. t.
stone you; strike you.

nāndish'qāl [*nan'di'qāl, nā'ndīdeshqāl*]. v. t.
club you.

nā'ndisht'ō' [*nan'di't'ō', nā'ndīdesh't'ō*]. v. t.
wake you.

nā'ndīstō'ā' [*nan'dīstō'ā', nā'ndīdesh'tō'ā*].
v. t. hear; understand you again.

nāndīstō'in [*nan'di'tō'in, nā'ndīdesh'tō'in*]. v. t.
strike you with the fist.

nāndīstōqīs' [*nan'di'tōqīs, nā'ndīdesh'tōqīs*].
v. t. whip you once.

nāndz'gāl [*nan'dz'gāl, nā'ndīdesh'gāl*].
v. t. beckon to you.

nā'nā'ēshgīsh [*nan'nā'ēshgīsh, nā'ndīdesh'gīsh*].
v. t. eat much of
mush.

nā'nē'ladī [*nan'nē'ladī, nā'ndīdesh'ladī*]. v. t.
stand again.

nānē'ēshchqōsh [*nan'nē'ēshchqōsh, nā'ndīdesh'chqōsh*]. v. t. burst it on the ground again; or, burst another melon.

nānē'ēshdō' [*nan'nē'ēshdō', nā'ndīdesh'dō'*]. v. t.
break another bottle.

nānē'ēshgīs [*nan'nē'ēshgīs, nā'ndīdesh'gīs*]. v. t. wash it again.

nānē'ēshl [*nan'nē'ēshl, nā'ndīdesh'ēshl*]. v. t. dye it black again; as, aghā' nānē'ēshl, redye wool black.

nānē'ēshjāsh [*nan'nē'ēshjāsh, nā'ndīdesh'jāsh*]. v. t. tie a knot again.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. grasp it again.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. break another plate.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. break another plate.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. break another plate.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. break another plate.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. break another plate.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. break another plate.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. break another plate.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. break another plate.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. break another plate.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. break another plate.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. break another plate.

nānē'ēshlō' [*nan'nē'ēshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. break another plate.

nā'neshqōsh [*nan'ē'qōsh, nā'ndīdesh'qōsh*].
v. t. flood; pour in a stream; as, kū' tō' bīl nā'neshqōsh, extinguish, or flood a fire.

nā' neshqūl [*nan'ē'qūl, nā'ndīdesh'qūl*]. v. i. limp again.

nā'nesh'tl'ish; or, nā'nesh'tl'izhi, a zig-zag: crooked.

nā'nesh'ās [*nan'ē'ās, nā'ndīdesh'ās*]. v. i. cool off (self).

nā' nesh'ās [*nan'ē'ās, nā'ndīdesh'ās*]. v. i. run home.

nā'neshkādī, a. (slapped again), griddle cake. This requires verbs in kēd to express eating; as, nā'neshkādī yish-kēd, I eat griddle cakes.

nā'neshkād tō' bīk'ī nā'neshnīl' [*nan'ē'kād tō' bīk'ī nā'ndīdesh'nīl'*]. v. t. bake griddle cakes.

nā'neshkāl; or, nā'neshkāl'igī, a. a gate.

nā' neshōl [*nan'ē'ōl, nā'ndīdesh'ōl*]. v. t. drive a few home.

nā'neshā', a. loose (in weaving).

nā' neshā'go yishtl'ō', make a loose weave.

nān'go, adv. crosswise; horizontally.

nān'go shīl dā'yō' [*nan'gō shīl dā'yō', nā'ndīdesh'ōl*]. v. t. the wind sways me sideways.

nānīshī' [*nan'īshī', nā'ndīdesh'īshī*]. v. t. re-name you.

nānīsh'ā' [*nan'īsh'ā', nā'ndīdesh'ā'*]. v. t. give you a dollar.

nānīsh'ōsh' [*nan'īsh'ōsh', nā'ndīdesh'ōsh'*]. v. t. give you two horses.

nānīshjā' [*nan'īshjā', nā'ndīdesh'jā'*]. v. t. give you a few dollars.

nānīshjōl [*nan'īshjōl, nā'ndīdesh'jōl*]. v. t. give you wool.

nānīshkā' [*nan'īshkā', nā'ndīdesh'kā'*]. v. t. give you a drink.

nānīshlō' [*nan'īshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. give you a rope.

nānīshlō' [*nan'īshlō', nā'ndīdesh'lō'*]. v. t. give you a horse.

nānīshnīl' [*nan'īshnīl', nā'ndīdesh'nīl'*]. v. t. give you many things.

nānīshōd [*nan'īshōd, nā'ndīdesh'ōd*]. v. t. give you something bulky: as, a large box, wagon, etc.

nānīshqō' [*nan'īshqō', nā'ndīdesh'qō'*]. v. t. give you a horse, or animal.

nānīshqūl [*nan'īshqūl, nā'ndīdesh'qūl*]. v. t. give you a gun.

- nānīstsoo'** [*nānīstsoo*, *nādestsoo*], give you a buckskin.
- nā'nīsh'ā'** [*nā'nā'dā*, *nā'desh'ā'*], or, **atsē' nā'nsh'ā'**, *v. t.* lend you a saddle or wagon. This is almost identical with the preceding save for a slight variation in pronunciation. To avoid confusion **atsē'** (first you give me then I you) is prefixed.
- nā'nīshjā'** [*nā'nā'jū*, *nā'desh'jī*], or, **atsē' nā'nshjā'**, lend you some corn.
- nā'nīshlō'** [*nā'nā'lā*, *nā'desh'lel'*], or, **atsē' nā'nshlō'**, lend you a rope.
- nā'nīshnīl'** [*nā'nā'nīl*, *nā'desh'nīl'*], or, **atsē' nā'nshnīl'**, lend you two or more horses, or things.
- nā'nīshqtō'** [*nā'nā'qū*, *nā'desh'qēl'*], or, **atsē' nā'nshqtō'**, lend you a horse. The root verbs, **lōs** and **ōsb**, are not used frequently, but **qtō** and **nīl** usually denote lending one and more horses, respectively.
- nā'nīshqtī'** [*nā'nā'qū*, *nā'desh'qīl'*], or, **atsē' nā'nshqtī'**, lend you a gun.
- nā'nīstsoo'** [*nā'nā'tsoo*, *nā'destsoo'*], or, **atsē' nā'nstsoo'**, lend you a buckskin.
- nā'nīsh'ā'** [*nā'nā'nā'dā*, *nā'ndesh'ā'*], *v. t.* pawn you a hat.
- nā'nīshjā'** [*nā'nā'jū*, *nā'ndesh'jī'*], pawn you arrows.
- nā'nīshjōl'** [*nā'nā'jūl*, *nā'ndesh'jōl'*], pawn you yarn.
- nā'nīshlō'** [*nā'nā'lā*, *nā'ndesh'lel'*], pawn you a strand of beads, or a rope.
- nā'nīshnīl'** [*nā'nā'nīl*, *nā'ndesh'nīl'*], pawn you beads, or several things.
- nā'nīshōd'** [*nā'nā'hōd*, *nā'ndeshōl'*], pawn you a wagon.
- nā'nīshqō'** [*nā'nā'qū*, *nā'ndesh'qēl'*], pawn you a sack of things.
- nā'nīshqtō'** [*nā'nā'qū*, *nā'ndesh'qēl'*], pawn you a horse.
- nā'nīshqtī'** [*nā'nā'qū*, *nā'ndesh'qīl'*], pawn you a gun.
- nā'nīstsoo'** [*nā'nā'tsoo*, *nā'ndestsoo'*], pawn you a blanket.
- nā'nīsh'eb'id** [*nā'nī'ch'id*, *nā'ndesh'ch'id*], *v. t.* scratch you again (with the fingers).
- nā'nīshch'ish** [*nā'nī'ch'ish*, *nā'nīshch'ish*], *v. t.* scratch you again (with an instrument).
- nā'nīshdīl'** [*nā'nī'shāllā*, *nā'dīnesh'dīl'*], *v. i.* drink too much.
- nā'nīshgyō'** [*nā'nā'gō*, *nā'ndesh'gō*], *v. i.* slip and fall sideways (**nān'go**).

- nānīsh'nā'** [*nā'nā'*], *v. i.* tired from much work.
- nānīshnō'** [*nānī'nā'*, *nānī'nesh'nā'*], *v. i.* tired.
- nā'nīsh'tī'sh**, *a.* zigzag.
- nānī'sqis** [*nānī'qis*, *nānī'nesqis*], *v. t.* make rolls again.
- nānīsqis** [*nānī'qis*, *nā'ndesqis*], *v. t.* turn you.
- nā'nīstō'**, or, **nā'nīnestō'**, *n.* coil (flat).
- nānīsh'qāil** [*nānī'shāqāil*, *nānīsh'desh'qāil*], *v. i.* slip sideways (**nān'go**); slip and fall.
- nā'nīshqtūn** [*nānī'qū*, *nānī'neshtqūl*], *v. t.* teach you.
- nā'nīstsqis** [*nānī'qis*, *nānī'nestsqis*], *v. t.* whip you.
- nānīshgyō'** [*nānī'gō*, *nā'ndesh'gō*], *v. i.* fall off, or on the side.
- nānīshkād** [*nānī'kād*, *nānī'neshkād*], *v. t.* slap you.
- nā'nīshnī** [*nānī'nī*, *nānī'neshtqūl*], *v. t.* squeeze you.
- nānīsh'tīsh** [*nānī'sh*, *nānīsh'desh'tīsh*], *v. i.* slip and fall down sideways, or on my side.
- nānīstīl'** [*nānī'tīl*, *nānī'nestīl*], *v. t.* poke you with a stick.
- nā'nōdō'xi**, *n.* (bot.), (seeds striped across). 1. pennyroyal. *Thlaspi*. 2. caraway seed, *Carum*.
- nānīshō'**, *n.* 1. spun yarn. 2. the warp.
- nānīshō' yīdiz**, spin (finish) the yarn.
- nānīshkā'** [*nānī'sh*, *nānīsh'desh'kād*], *v. t.* ask or beg of you.
- nā'nōtō'**, *a.* combed; or, rather, collected or caught in a comb.
- nā'nōyōshī**, *n.* (spread out), small cakes offered to the Sun at the wind chant, to remove the ill effects of an eclipse.
- nānī'sā'** [*nānī'sā'*, *nānī'nead'*], *v. t.* weave or braid loosely.
- nā'nābās** [*nānī'bās*, *nā'nābās*], *v. t.* return driving; drive back; or, **nā'nā' nīn-bās**, return driving; drive back.
- nā'nādzī** [*nānī'dzī*, *nānī'neadzī*], *v. t.* weave loosely.
- nānī'sō'**, *n.* vegetation or plants (collectively).
- nānīshchād** [*nā'nī'chād*, *nānī'neschād*], *v. t.* swell. This word also denotes "I am satiated."
- nānīshdā'** [*nānī'shād*, *nānī'neshdād*], *v. i.* sit again.

nā'ōh, *n.* (*bot.*), the bean, *Faba vulgaris*. The bean is differentiated according to color.—**nā'ōh'āgrāi**, white bean, etc., or, **nā'ōh' behā'gūdi** (hoe-shaped), lima bean.

nā'ōh'it'ā'hi, (*bot.*), (contraction of **nā'ōh**), bean; **yit**, like: **t'ā**, leaf; **hi**, which; hence, leaves like the bean), marigold; Spanish needles. *Bidens bipinnata*.

nā'ōh'it'ā'g, (*bot.*), (leaf like the bean), everlasting pea. *Lathyrus polymorphus*.

nā'ōh' nu'māzgi, (*bot.*), (round bean), pea, *Pisum sativum*.

nā'ōdliḏ, *v. imp.* snow is melting.—**nā'ōdliḏ**, it melts rapidly.

nā'ōsh'ād [*nāiā'ā*, *nāidesh'at'*], *v. t.* untie a knot; untwist; unroll.

nā'ōshehō [*ndishē'chō*, *nē'leshchō*], *v. t.* destroy (again).

ndāōshehō [*ndeishē'chō*, *ndekleshchō*], *pl.* destroy several (again).

nā'ōshliḏ [*naisē'liḏ*, *nāideshliḏ*], *v. t.* rip.

nā'ōshl' [*nā qō'zh'*, *nā qūē'āh'*], *v. t.* name him again.

nā'ōshkā [*na iāē'ān*, *nā'idesh'kā*], *v. t.* beg; ask.

nā'ōshkād [*na'ikād*, *nā'idesh'kād*], *v. t.* ask you for provisions or rations.

nā'ōshn' [*nt'ā*], *v. t.* expect.

nā'ōsh'qād' [*naisē'qād'*, *nā'idesh'qād'*], *v. t.* unravel; untie; unroll.

nā'ōtqād' [*nd'ōtqād'*, *nē'ūōtqād'*], a knot slip.

nā'ōt'ōd [*nd'ōt'ōd*, *nā'idōt'ōd*], *v. imp. & r. a.* it is torn (seam).

nā'ōzhāsh' [*nd'ōzhāsh*, *nā'idōzhāsh*], *v. a. t.* it is torn (seam).

nā'qāshdliḏ' [*nd'qāshdliḏ'*, *nā'qāshdliḏ'*], *v. t.* redeem my pawn from you.

na qahash'ōd' [*na qahā'ōd'*, *nā qā'hi-desht'ōd'*], *v. t.* suck out of you.

nā'qāi, *v. n.* year (from **naqā'**, **nā'qat'**, *hōqād*, there is another year).

naquldā', last year.

naqul'ā' [*nt'ā*], *v. t.* owe you.

nā'qash'nā' [*nd'hiā's'nā'*, *ndāidesh'nā'*], *v. t.* move residence.

naqastāḥ' [*nahā'tsi*, *naqā'destsi*], *v. t.* trust you; lend you.

nā'qul'nash'qā [*ndhi'nash'qā*, *ndāidi'nash'qā*], *v. t.* wrestle.

hiḏ nāhi'nash'qā, wrestle with him.

nli nāhi'nash'qā; or, **nli nāhi'nitqā** [*nli nāhi'nash'qā*, *nli nāhi'nitqā*], wrestle with you; or, take hold of you.

nā'qoya', *n.* (*bot.*), (which some render **nahuyal'**), a bindweed, *Convolvulus*. The similarity of the root of this plant with the sweet potato suggested its application to the latter, so that many now designate the sweet potato as **nā'qoya'**.

nā'qunshlā', *Cf.* **nōhūshlā'**.

nā'sā' [*nā'sā'*, *nā'sā'*], *n. t.* sow broadcast.

nā'sbān, *n. 1.* circle.—**ā'k'ī nā'sbān**, encircled circle.

2. round.

3. a hoop.

nā'sliḏ, *v. imp.* chapped, as the hands or lips.

nā'sdō', *v. n. & r.* stiff (from work).

nā'sdō', a past form, denotes soreness, or aching muscles.

nā's'dzi [*nā's'dzi*, *ā'sēndzi*], *v. i.* recover (from a wound).

nā's'dzid [*nā's'dzid*, *ā'sēndzid*], *v. i.* afraid.

nā'sēzi [*nt'ā*], *v. i.* I am standing again.

nā's'gis [*nt'ā*], *v. t.* wash; twist (in washing) clothes.

nash'ā' [*nā's'ā'*, *nā's'ā'*], *v. i.* go around.—**ti'ō'go nash'ā'**, go outside.—**ti'ō'go nash'ā'**, go horseback, instead of afoot.—**shl'ē' be nash'ā'**, wear (these) clothes.—**ti'āy'ā'go nash'ā'**, pass close by.

nash'ā' [*nā's'ā'*, *nā's'ā'*], *v. t.* carry (have) in my hand (a dollar, box, hat).—**t'ā' nash'ā'**, I keep it, and so on with the other roots.

nash'ōsh' [*nā's'ōsh'*, *ndesh'ōsh'*], lead (have) two or more horses behind me.

nash'jā' [*nā's'jā'*, *ndesh'jā'*], carry (have) several coins in my hand.

nash'jid' [*nā's'jid'*, *ndesh'jid'*], carry it (walking about). The method of carrying is sometimes expressed: as, **shl'tqā' be nash'jid'**, carry over the forehead, as a head basket, or water bottle.—**shl't be nā'jid'**, carried over the crown of the head.—**sowhōs' be nā'jid'**, carried on the shoulders. The verb implies that the burden rests on the back.

nash'lē' [*nā's'lē'*, *ndesh'lē'*], carry (have) a piece of leather, etc., in my hand.

nā'slōs [*nā's'lōs*, *ndesh'lōs*], lead (have) a horse behind me.

námás [næ'á mäs, ndeemäs], *v. i.* roll on the ground.

námás [næ'el mäs, ádesmäs], *v. t.* roll it around.

nashqé' [næ'qyi', ndeshqel'], carry it (walking about).

nash tqé' [næ't'qai, ndeshqtel'], carry (have) a small animal in my hand, or under my arm.

nash tqi' [næ't'qai, ndeshqtel'], carry (have) a gun or stick in my hand.

nash tso' [næ't'saō, ndesh tso'], carry (have) a kerchief in my hand.

nash'á' [næ't'á, ndesh'á'], *v. t.* skin; flay it: as, *ti'á nash'á'*, skin a goat.

nash'á' [næ't'á, ndesh'á'], *v. i.* serve as a slave; to be a slave.

nash'á' [næ't'á, ndesh'á'], *v. t.* carry (bring) back a coin.

nash'ish' [næ't'ish, ádesht'ish], lead (bring) two horses back.

nash ji' [næ't'ji, álesh ji'], carry (bring) back several dollars.

nash'ji' [næ't'ji, álesh ji'], carry it back.

nash jöt' [næ't'jöt, álesh jöt], carry (bring) back wool.

nash kal' [næ't'kal, ndeshkal'], carry (bring) back a liquid.

nash let' [næ't'let, ndeshlet'], carry (bring) back a whip.

nash lö' [næ't'lö, ndesh lö'], lead (bring) a horse back.

nash lö' [næ't'lö, ndesh lö'], carry (bring) back a large pumpkin.

nash tqel' [næ't'qai, ndeshqtel'], carry (bring) back a mutton.

nash tqil' [næ't'qai, ndeshqtel'], carry (bring) back a pole.

nash tso' [næ't'saō, ádeshtso'], carry (bring) back a blanket.

nashbá' [næ't'bá, ádeshtbá'], *v. t.* war; raid. At present this word means "going on the warpath," namely, to seek some trophy for the war dance.

nashbó' [næ't'bó, ndeshböl'], *v. i.* swim.

nash'ch'á' [næ't'ch'á, ádeshtch'á'], *v. t.* put a hat (or headband) on.

nash ch'á' [næ't'ch'á, ndeshch'á'], *v. t.* design.

nashch'á' [næ't'ch'á, ndeshch'á'], *v. n.* a design; it is designed.

nashchid [næ't'chid, ádeshtchid], *v. t.* spy. — *naálchí' il'p' n'tæ*, espy an enemy from a given point. — *bidá' ye nalah'id*, indicate with the lips.

nashd'á' [næ't'dá, ndeshdál'], *v. i.* go.

nashd'á' [næ't'dá, ndeshdál'], *v. i.* return.

nash'deshghāsh (3d sing. Past tense), *v. t.* he or she (a widow or widower) remarried into his or her clan again. Cf. CLAN.

nash'dlid [næ't'dlid, ádeshtlid], *v. i.* sore, or raw. — *nsédlid*, I am raw, or sore; lacerated.

nashdlé' [næ't'dlé, ndeshdlet'], *v. i.* to become.

nashd'á' tso bak'á' gí ilzā', *n.* tanned mountain lion hide. Cf. *noshd'á'*.

nash'el' [næ't'el, ádesht'el], *v. t.* ride a boat.

nash'el' [næ't'el, ndesh'el'], 1. *v. t.* row; ride a boat.
2. *v. i.* swim.

nashg'li, *n.* the Mescalero Apaches.

nashgöl' [næ't'göl, ndeshgöl'], *v. t.* carry, or haul it back (home).

nash'gōsh, *n.* sausage.

nashgyed' [næ't'gyed, ádeshtgyed], *v. t.* dig: as, *ch'il bahé't'öl nash'gyed*, I dug roots.

nā shi d'ni' [nā shi do'nid, nā shi didō'nit], *v. p.* have another name also: I am also called.

nā'shikō' [nā'sh], *v. n.* my footprints or tracks again: more of my footprints.

nashit'dlid [nā'shid, ndeshit'dlid], *v. p.* sore; raw.

nā'shili'n [nā'sh], *v. i.* bark at me.

nashitk'á' [nā'shikā, ndeshitk'á'], *v. i.* spend a second, or another night there.

nashjé'l (nā'shjé'l), *n.* (2ool.), spider: grass, hunting, or wolf spider, *Lycosida*.

Several species are designated: as.

nashjé'l nashch'á'gi, a jumping spider: saltigrade, *Saltigrade*.

nashjé'l tsizl'ni (carrying basket spider), house spider, *Theridium tepidarium*.

nashjé'l tsizl'ni bi'á' naxl, daddy long-legs, *Phalangide*.

nashjé'l tsizl'ni biná'gha hehl'igi, red back spider.

nashjé'l tsizl'ni habá'igi, gray house spider.

nashjé'l tso, any large spider.

nashjé'l yāzhe, a small spider.

nashjé'l biyá'zhe bi'is, cocoon of a spider.

- nash jōi bi'ti'ōi, cobweb, which is also called nash jōi ndlet' (web enclosure).
- nash jōi biyō'mhi, spider eggs.
- nash jōi dā, (bot.), (spider food). 1. bladderpod, *Vesicaria Fendleri*. This is also known as hasts'ōi'tai (hair like the gods). 2. some also designate *Croton Texensis*, ord. *Euphorbiaceae*, as nash jōi dā. This is probably nāshō'ōhe dā.
- nash jōi dā lāhā'igi, (bot.), (gray spider's food), garden daisy, *Bellis integrifolia*.
- nash jōi'tao hahā'igi, (zool.), a venomous spider; Texan tarantula, *Myapale Hentzi*.
- nashk'ō /nə'k'ō/, ndeshk'ō, v. t. whistle.
- nāsh'kād /nə'f'kād, nə'deshkād/, v. t. sew anything: make it.
- nashk'ēdi, n. (zool.), (feet spread out), black bear, *Ursus Americanus*.
- nāsh'kūi /nə'kūi, ndeshkūi/, v. t. vomit repeatedly.
- nashnūi /nə'nūi, ndeshnūi/, v. t. sprinkle: as, tqō' nashnūi, I, the Water Sprinkler, sprinkle water.
- nashnūish /ndeshnūish, ndeshnūish/, v. t. work.
- nā'sho /nə'sho, ndes'sho/, v. t. moisten.
- nāshō'i, n. a creeping animal.
- nāshō'i dīeh'Yahi, (zool.), (rough creeping animal), horned toad, *Phrynosoma cornuta*.
- nashō'i dot'ish, (zool.), (blue lizard), bright colored lizard.
- nashō'i nāl'nōdi, (zool.), (darting), green lizard, *Lacerta viridis*.
- nashō'i nāl'nōdi dālik' and jik' nāt'ēni (chief youth and maiden), sacred name of the male and female green lizard.
- nashō'i dīeh'Yahi, cat's cradle figure of a horned toad.
- nāshō'ilbāi', (zool.), (gray), common small lizard, *Zootoca vivipara*.
- nāshō'ilbāi', dīlā'whō'igi, (zool.), (fleece gray), a very small lizard.
- nashō'ilgai, (zool.), (white lizard).
- nash't'ō' /nā't'ō', ndesh't'ō'/. v. t. let a bar down on an enclosure.
- nash'tle /nə't'le, ndesh'tle/, v. t. moisten it: make it or him wet.
- nāsh'whūi /nā'nashūi, ndeshūi/, v. i. run home: return.
- nashy'ōd' /ndesh'ōd, ndeshūi/, v. i. run again.
- nashshā' /nə'nashā, ndeshshā/, v. t. return home hunting.
- nashshō' /nə'nashshō, ndeshshō/, v. t. hunt (around).
- nashshō'd' /nə'nashshōd, ndeshshōd/, v. t. glide over.
- nā'hi, adv. lengthwise.
- nā'the nān, in the form of a parallelogram; elongated square.
- nāndik'ā' nāhālingo sāt' /nā'ā/. v. t. (stand as though straightened out), stand straight.
- nāndik'ā'ōd' nāhālingo nāh' /nā'ā/. v. t. stand straight (as if stretched).
- nāndik'ā'ni, n. the Americans. A designation given to early American travelers.
- nāndik'ā' /nā'ā/, v. t. I am sitting again.
- nā'le' /nā'le, ndes'le/. v. t. step slowly; cautiously.
- nāshā', n. sewed loincloth of the yōi.
- nashē'di, n. (bot.), (which is spread out), tumble weed, *Amaranthus bioloides*.
- nāqis /nə'qis, ndesqis/, v. t. turn (self) around.
- nā'sqis /nə't'qis, ndesqis/, v. t. turn it around.
- nā'ti'ā', n. corner; recess; nook. In the hogan the western corner is usually meant: hence, jish binā'ti'ā', the corner of the masks; or, jish ba nā'ti'ā' (q. v.), the corner for the masks.
- nā'tas' /nā'tas, ndes'tas/, v. t. dry it (wool, handkerchief, etc.)
- nā'tas' /nā'tas, ndes'tas/. v. t. dry it on myself: as, my body, my hair, or the clothes on my body.
- nā'ts'ōd' /nā'ts'ōd, ndes'ts'ōd/. v. t. stretch (around).
- nāt'ā', n. speaker; leader: hence, hōshō'ji nāt'ā', a peaceful chief, or a chief in time of peace.—hāshō'ji nāt'ā', a war chief.
- nāt'ā' adv. with an iterative force, meaning, back again.
- nāt'ā' ndishda' /nāt'ā' ndeshda', nāt'ā' ndeshda', v. t. walk back: return.
- nāt'ā'i, v. n. (chewed again), cud.
- nāt'ā'ni, n. chief; headman; official.
- nāt'i'ō'tao, n. ceremonial name for wolf.
- nāt'i'ō'tao dālik' nāt'ā'ni (young chief wolf), sacred name of the wolf.
- nāt'i'ō'tao k'ō'go nā'shshō, hunting rite of wolf.

nā'tō', *n.* tobacco, cigarette.—a't'āltō'1.
dē't'ān, or mātōs dē't'ā, cigarette
paper.

nā'tō' bī'l'd'āsi, ready-made cigarettes.

nā'tō' dīsh't'ād' [nā'tō' dī't'ā, nā'tō'
dīdesh't'ā], *v. t.* light a cigarette.

nā'tō' nī'l'is, *n.* chewing, or plug
tobacco.

nā'tō' yīsh'a' [nā'tō' nī'ā, nā'tō'
desh'a'], *v. t.* chew tobacco.

nā'tō' nīchīn, *n.* (bot.). (odor of tobacco).
painted cup, *Castilleja minor*.

nā'tō'stōs, a pipe.

nā'tō' wā'1, (bot.). (wā tobacco). *Psor-
alea tenuiflora*. Wild tobacco found in
valleys.

nat'ō'yō, *v. n.* (shooting around). shooting
chant, of which the following are
branches:—nat'ō'yō bā'ā'jī, female
shooting chant;—nat'ō'yō bakā'jī,
male shooting chant;—nat'ō'yō dāi-
k'jī, mountain chant of shooting.
Reference, of course, is made to the
male and female divinities of light-
ning, thunder, snakes, the bear, etc.
Cf. SHOOTING CHANT.

nā tq'ho, *n.* (Enemies-at-the-Water), the
Laguna Indians.

nats'rīld, *n.* rainbow.

nats'rīld ag'ūdi, shortened rainbow.

nats'rīld lyl'shi, curved rainbow.

nats'rīld biēhā (rainbow ordure), a
mythical stone rosin.

nāwehō', *n.* (corruption of the *Sp.* Nava-
jo'). Navaho.

nāyō', or nāyō'1, *n.* (ānā', inimical; yei,
spirits, or gods), monsters symbolic of
evil. Often the word is abbreviated
ye'1.

nāyō'he (hatqāl'), *n.* the chant for dis-
pelling monsters. This is affiliated
with the haneinā'he (witch chant),
popularly called hoehō'jī, or, because
"blackening" is its special feature, and
symbolic of the Slayer of Monsters,
hoehō'jī jīnt'āsh.

nāyō' neughāni, 1. (*consd. in the eastern
skies*). the Slayer of Enemies.—bikō',
his feet;—bījād', his legs;—bīl'ā',
his buttocks;—bīzhi', his body;—ba-
gāu', his arms;—bī'lā', his fingers;—
bok'ōs', his neck;—bīlō', his head;—
bīnā' (yo dījō'11, olivella shell), his
eyes;—bīzō (aldō' yō dījō'11), mouth
of same material;—bō'stā'ōs', his
feather;—bokū', his fire.

2. Slayer of Enemies. The enemies
refer to monsters, or "native" enemies
as opposed to "foreign" enemies. Ac-
cordingly, nāyō' neughāni represents
the slayer or destroyer of such evil
influences as witchcraft, evil dreams,
or any influence similar to these, for
which there is a native remedy, or a
remedy contained in one of the native
chants. Hence, too, nāyō' neughāni
and his brother, tqō bājīshoh'ni, are
introduced in every chant with the
exception of the hoehō'jī, and always
act in the capacity of destroying, ex-
emplified in cutting, unraveling, and
similar actions. Their symbol, there-
for, is the knife, nāyō' neughāni bī
bēzh', or, specifically, aītq' (q. v.), the
bow for the Slayer, and tsyō' (q. v.),
the queue for the Water Child, tqō
bājīshoh'ni.

nāyō' neughāni bē bēzh', the knife of
the Slayer of Enemies. An oblong flat
stone, with slightly sharpened edge,
which is used by the personator of the
Slayer of Enemies in unraveling. In
shape and use the knife of the Slayer
of Enemies and that of the Water
Child are identical. In color, that of
the Slayer of Enemies is of dark stone
(bēsh' dīlqī), that of the Water Child
of blue stone (bēsh' dot'l'ish bībēzh').
In effigy they are represented carry-
ing knives of this color.

nā' yīnahyō' [nā' yīsteyē, nā'ideahyē].
v. pass. I have another name; I am
also named.

nā'yīz, *n.* whirl for fire drill.

nay'zi, *n.* (bot.), squash; pumpkin, *Cucur-
bita*. The squash is usually nay'zi
lehi, or t'ā nay'zi, to distinguish from
foreign products.

nay'zi bitqā' itōol, squash in blossom.

nay'zi ndest'ā'hi, yellow, flat squash.

nay'zi ts'ā'1 (navel-shaped), black
squash with double tip.

nay'zi ts'ō'1, pear-shaped squash.

naze' [nanzl', ndozē']. *n. imp. & v. n.* It (the
rattlestick) moves (finally): the third
day of the war dance.

nā'zha, *a.* crescent.

nā'zhāhi, *n.* a pendant.

nastq'go benashch'ā', *v. n.* large dia-
mond or zigzag across (a blanket).

neh'ā ishā' [neh'ā iyā', neh'ā ideshā']. *v. t.*
save; protect you.

nehādial' [nehād'ēi, nehādīde'ēi], *v. i.* sob.

áhoh 'I' /i'ch'Y, á'doch'Y/, *v. n.* there is a breeze; a light breeze.

neh'Y á'sh'nē' /nch'Y' fíl'nē', neh'Y' idesh'níl/, *v. t.* throw a ball to you (pitcher).

neh'Y' do shíl hoshō'da /n'á/, *v. imp.* I am sour at you.

nehíl /n'á/, *v. i.* it snows.

neh'Y' nāsh'níl /n'á/, *v. t.* throw the ball to you.

nehū'Y; or, shíl' nehū'Y, *n.* property.

nehū'Y, *a.* ugly; deformed.

ndā', *v. n.* (in which they move and sing). a girl's, or war dance. This is also used as a verb, ndā'~ /n'á/, we had a dance.—a jindā', they danced.

nda, *conj.* (abbreviated from ndi'da), but: and.

ndāshchō /ndaish'chō, ádaideshchō/, *v. t., pl.* destroy several things.

ndāshkhā /nda'shkhā, ádaideshkhā/, *v. t., pl.* sew many things.

ndā'shzhē' /nda'shzhē, ndā'dōzhā/, *v. n.* frequent hunt; chase.

ndāshhtqā' /nda'shhtqā, ádaideshhtqā/, *v. i., pl.* make several steps.

ndā'dōdlōg bik'Yda'shchē', *v. s.* banded design; diamond-shaped buttons linked together as with a band.

ndāhotao, *n.* (all is yellow). autumn.

ndāshā' /nda niyā, áda desha'/. *v. t.* head you off; intercept you.

ndāshqī /nda'sh'qī, ndā'~'ne'sh'qī/, *v. t.* shove, push many things or persons.

ndā'shā' /nda'shā, ádaideshā/, *v. t., pl.* unroll many; untie several knots.

ndā'shhtqā' /nda'sh'htqā, ádaideshhtqā/, *v. t., pl.* unroll many; unravel (untie) many knots.

ndā'shtqā' /nda'shtqā, ádaideshtqā/, they (yarns) are unraveled.

ndā's; ndā's; or, ndā's'zi, *a.* (3d sing. of ndā's, to be heavy), heavy.

ndā'sgīs /n'á/, *v. t., pl.* wash many clothes.

ndāsh' /nda'shā, ádaideshā'/. *v. t., pl.* set apart; separate a number of stones, coins, etc.

ndāshjā' /nda'shā'jā, ádaideshā'jā/, set apart; separate arrows, matches, or granular objects.

ndāshlō' /nda'shlō, ádaideshlō'/. set apart; separate ropes.

ndāshnī' /nda'shnī, ádaideshnī'/. set apart; separate several of a kind.

ndāshōd' /nda'shōd, ádaideshōd'/. set apart; separate several bulky objects.

ndāshqā' /nda'sh'qā, ádaideshhtqā'/. set apart; separate sheep, horses, etc.

ndāshqā' /nda'sh'qā, ádaideshhtqā'/. set apart; separate sticks.

ndāstō' /nda'stō, ádaidesstō'/. set apart; separate blankets, etc.

ndāshjīn, *n.* (bot.). marsh elder. *Viburnum*.

ndāshqā' /nda'sh'qā, ádaideshhtqā'/. *v. t., pl.* turn them around.

ndāshā' bik'e'shchē', *v. s.* (pronged), curved design on silver

ndēlt'ā', *n.* a piece of ground; or, a farm banked for holding water.

ndēlt'ā' be tqō' dōyā' /ndēlt'ā' be tqō' nāyā', ndēlt'ā' be tqō' dōyōyē'/. *v. t.* (the water is carried on the banked enclosure). it is swamped.

ndēlt'ā' dā'ā'k'ē', *n.* bordered farm, which, as a whole, is also called dā'ā'k'ē' hazlā' (q. v.).

ndēlt'ā' nāstā' /ndēlt'ā' nā'ē' tē', ndēlt'ā' nāstē'/. *v. t.* line a plot of ground with small banks (to swamp the ground).

ndēghā', *a.* serrate; cogged.

ndēshgā', *a.* forked.

ndē; or, ndēY, *conj.* but; however.

ndē'ā', *n.* (picked up). feather. Cf. ndēltqā'.

ndē'ā' /n'á/, *v. imp.* it stands erect: as. āwā' ndē'ā', the cradle leans against the wall.

ndē'da, *conj.* (or the abbreviated form. ndā), in addition: then.

ndēldi, *n.* (bot.). (which is scorched to obtain its seed), mountain rice. *Oryzopsis cuspidata*.

ndē'dzi, *n.* the breath.

ndēlk'ā', *n.* small batten stick, which is used to open the warp.

ndēlkāl, *n.* (bot.). wild gourd.

ndēlkō', *a.* polished; smooth.

ndēln'jī hatqā', *n.* divination by touch. This is frequently identified with the nēh'Yjī, or wind chant. Cf. TOUCH.

ndēln'es' /ndēln'es'z, ndēln'es'/. *v. t.* step.

ndēY nēshdē' /ndēY nēsh'dē', ndēY nēshdē'/. *v. t.* eat too many (round) vegetables or fruits.

ndēY nēshdī /ndēY nēsh'dī, ndēY nēshdī'/. *v. t.* drink too much.

ndēY nēshghā' /ndēY nēsh'ghā, ndēY nēsh'ghā'/. *v. t.* eat too much meat.

ndēY nēshghūsh /n'á/, *v. i.* sleep sound, or far into the morning.

ndl' nish' [ndl' nish', ndl' nish'at], v. t. eat too much.

ndl' nish'kəd [ndl' nish'kəd, ndl' nish'kət], v. t. eat too many apples (one at a time).

ndinash'lo' [ndinash'lo', ndinash'lo'], v. t. untie him.

ndinash'lo' [ndinash'lo', ndinash'lo'], it is untied
ndinash'ā' [ndinash'ā', ndinash'at'], v. t. stake;
as, nakl yāl ndinash'ā', stake twenty-five cents.

ndinā'ā', v. n. (put down). a stake at gambling.

ndinash'kād [ndinash'kād, ndinash'kət], v. t. herd them home.

ndl' nish'at [ndl' nish'at, ndl' nish'at], v. t. eat too much corn.

ndinash'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. i. step once; walk.

ndl' nish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. drive a few home.

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. drive.—
nat'ā' ndish'ā', drive back.

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], v. i. breathe; gasp.

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. drink in small quantities.

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. pick up (a coin).

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], pick up (a sack of grain).

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], pick up (several coins).

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], pick up (a bundle).

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], pick up (yarn).

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], pick up (a vessel).

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], pick up (a rope).

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], pick up (several things)

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], pick up (a pumpkin).

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], pick up (a baby, or a doll).

ndish'ā' [ndl' nish'at, ndinash'at], pick up (a stick).

ndl' nish'at, n. (picked up). feather. Feathers, usually tail feathers of the eagle, which are used for various ceremonial purposes, are ndl' nish'at, probably called so from their use as dippers in picking up ashes, or from being planted in front of hoops to be unraveled, etc.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], pick up a buckskin

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. i. swing; use a swing.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. i. I am very sleepy; yawn frequently; gap.

ndish'at, n. (bot.), pine, *Pinus flexilis*.

ndish'at, k'ā', pine arrow. A small arrow of pine employed with the small bow at the witch and shooting chants.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. release you.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. i. 1. grow up; as, *aww'at* br' ndish'at, grow up in a cradle.

2. arise; as, *aww'at* br' ndish'at; or, *beš'idl'*

be ndish'at, raise my blanket and go.

3. arise; get up (this morning).

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. i. walk or scream once in my sleep.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. hide; conceal; as, *alehin' ndish'at*, conceal a child;—*beš'idl' bi' ndish'at*, bury money;—*beš'idl' bi' ndish'at*, conceal under my blanket;—*din' ndish'at*, keep a person hidden.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t., pl. open the warp many times.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. play shinny.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. i. arise (from sleep).

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. move (residence).

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t., pl. say it often.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. wake two persons.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], wake all of them.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. strike with a club or boomerang; as, *gā' ndish'at*, strike a rabbit with a boomerang.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. wake him.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. i. sneak off; steal away.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. i. breathe.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. i. run.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. i. breathe.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. hear; understand you.

ndish'at [ndl' nish'at, ndinash'at], v. t. brace; lean it to; as, *aww'at ndish'at*, lean the cradle against a wall.

ndis'ta'I [*ndil'ta'I*, *ndidesta'I*], *v. t.* pinch it apart: as, *agha's* *ndis'ta'I*, pinch wool apart.

ndiyi'li, *n.* (*bot.*), sunflower (wild). Of these there are several species:

ndiyi'li nlehi'ni (odorous sunflower), *Helianthus Nuttallii*.

ndiyi'li nlehi'ni tso (large odorous sunflower), *Helianthus Nuttallii*.

ndiyi'li tso (large), cultivated sunflower. *Gymnolomia multiflora*.

ndiyi'li ts'os (slender), cultivated sunflower. *Gymnolomia multiflora*.

ndize' [*ndizə'*, *ndidozət'*], *v. n.* it (the rattlesick) moves: the second day of the war dance.

ndizhō'i' [*ndizhōl*, *ndidozhōl*], *v. imp.* it sprinkles.

ndizid [*ndizid*, *ndidozid*], *v. n.* the month closes, a new one begins.

ndizi'ji bā'has'ā'; or, **ndizi'ji bā'nahūi-t'ā'** [*nt'ā'*], *v. n.* a month is set for it; that is, it is in pawn for a month: or, he is sentenced to prison for a month.

ndōchi', *n.* (*bot.*), (red downward), tuberous plant.

ndo'ōl [*ndi'ōl*, *ndido'ōl*], *v. t.* it dissolves. —*at'tso* *ndo'ōl*, it is completely dissolved, as a dye, sugar, etc.

ndōstq'zi, *n.* a top.

ndōstq'zi ish' [*nt'ā'*], *v. t.* spin a top.

neeshdlē' [*ne'ishdlə*, *ne'ideshdlē'*], *v. t.* imitate you.

ne'eshjā, *n.* *Cf.* *neesh'jā*.

ne'shiti'ō' [*ne'st'ō'*, *ne'seshiti'ō'*], *v. t.* tie you.

ne'shitiq' [*ne'st'q'*, *ne'seshitiq'*], *v. t.* tighten you; tie you fast.

ne'ōtsā, *n.* a pimple.

ne'ōtsa azē, (*bot.*), (pimple medicine), a plant.

neestā' [*nt'ā'*], *v. t.* tease you.

ne'ēzhin, *n.* (*zool.*), (black face), woodpecker. *Dryobates villosus hyloscopus*.

nə'həchqō' [*ndə'həchqō'*, *nihidochqō'*], *v. imp. pl.* it is bad; worthless; as, *shibit'* *nə'həchqō'*, I have (several) bad dreams. *Cf.* *yichō'*.

nə'heshdlād' [*ndə'hē'dlād*, *nī'hideshdlāt'*], *v. t., pl.* tear it up.

nə'hə'dlād' [*ndə'həd'lād'*, *nihidō'llāt'*], *v. imp. pl.* it is torn in several places.

nə'həshgyōsh' [*ndə'hē'gīzh*, *nī'hideshgyāh'*], *v. t., pl.* cut several strips: slice into several pieces.

nə'həst'ās' [*ndə'hāt'ās'* or *ndə'hāt'ās'*, *nī'hides't'ās'*], *v. t., pl.* cut several strips: slice into several pieces.

nə'həshitiq' [*ndə'hē'tiq'*, *nī'hideshitiq'*], *v. t., pl.* break many pieces from a stick.

nə'həshōz' [*ndə'hē'zōz*, *nī'hideshōz'*], *v. t., pl.* tear cloth length- or crosswise; as, *t'ā'jī'ā'*, *ā'*, *chālō'ko binlyō'* *nə'həshōz'*, tear much cloth for a shirt or pants.

nə'həshqās' [*ndə'hē'ghāz*, *nī'hideshqās'*], *v. t., pl.* crush: crumble in the hands.

nə'heshkāl' [*nah'ē'kāl*, *nī'hideshkal'*], *v. t., pl.* split in strips; for instance, a tree.

nə'heshnē' [*ndə'hē'nē'*, *nī'hideshnē'*], *v. t., pl.* cut or chop strips, or sticks of wood. *tsin* *nə'heshnē'*.

nə'heshqō' [*ndə'hay'*, *nī'hideshqō'*], *v. t., pl.* haul; as, *tī'ō'* *wā'jī* *nə'heshqō'*, haul alfalfa hay. This is also used with the preposition *be*.

nə'həstlē' [*ndə'hāt'lē'*, *nī'hidōstlē'*], *v. imp.* it is in threads or shreds; it (a coat, shoe) is torn on upper surface (not seam).

nə'həst'ōd' [*ndə'hāt'ōd'*, *nī'hidōst'ōd'*], *v. imp.* it is torn in shreds: as, a buckskin on shoe; or, my coat is in rags (several holes).

nə'həshash' [*ndə'hāzhāsh*, *nī'hidoshāsh'*], *v. imp.* it is much torn (the weave on blanket, seam on pants or shoe).

nə'həshō' [*ndə'hāzhōd'*, *nī'hidoshō'*], *v. imp. pl.* they (several objects) are fine. — *shibit'* *nə'həshō'*, I slept well, meaning that I had good dreams. *Cf.* *yishō'*.

nə'heshgyōsh' [*ndə'hē'gīzh*, *nī'hideshgyāh'*], *v. t., pl.* cut it up.

nə'heshk'ō' [*ndə'hē'k'ō'*, *nī'hideshk'ō'*], *v. t., pl.* cut it up.

nə'həstā' [*ndə'hē'tā'*, *nī'hidesstā'*], *v. t., pl.* hew it to pieces.

nə'ishjā's'tso, *n.* (big sugar corn), July.

nə'nijish'al' [*ne'ni'ji nā'd'*, *nē'ni'ji desh'al'*]; or, *t'ā'* *nə'nijish'al'*, *v. t.* take or deliver a package to another in passing or stopping at his home (*nə'nijish'al'*).

nə'nijish'yidzā' [*ne'ni'ji yidzā*, *nē'ni'ji desh'yidzā'*]; or, *t'ā'* *nə'nijish'yidzā'*, deliver a goat *en route* (dragging it by the horn).

nə'nijish'yish' [*ne'ni'ji yish'*, *nē'ni'ji desh'yish'*]; or, *t'ā'* *nə'nijish'yish'*, deliver two horses *en route*.

nə'nijish'yish'ji [*ne'ni'ji yish'ji*, *nē'ni'ji desh'yish'ji*]; or, *t'ā'* *nə'nijish'yish'ji*, deliver a few arrows *en route*.

nə'nij'i yishji /nə'nij'i dʒid, nə'nij'i deahji/; or. t'ə nə'nij'i yishji, deliver this bundle *en route*.

nə'nij'i yishjōt /nə'nij'i dʒid, nə'nij'i deahjōt/; or. t'ə nə'nij'i yishjōt, deposit yarn *en route*.

nə'nij'i yishkār /nə'nij'i n'kd, nə'nij'i deahkār/; or. t'ə nə'nij'i yishkār, deliver a pail of liquid *en route*.

nə'nij'i yishlōt /nə'nij'i nld, nə'nij'i deahlōt/; or. t'ə nə'nij'i yishlōt, deliver a harness *en route*.

nə'nij'i yishōr /nə'nij'i dʒōr, nə'nij'i deahōr/; or. t'ə nə'nij'i yishōr, deliver a horse *en route*.

nə'nij'i yishnār /nə'nij'i dʒnār, nə'nij'i deahnār/; or. t'ə nə'nij'i yishnār, deliver a barrel *en route*.

nə'nij'i yishōt /nə'nij'i deahōt, nə'nij'i deahōt/; or. t'ə nə'nij'i yishōt, deliver a trunk *en route*.

nə'nij'i yishqōr /nə'nij'i n'q, nə'nij'i deahqōr/; or. t'ə nə'nij'i yishqōr, deliver this sack of grain *en route*.

nə'nij'i yishtqōr /nə'nij'i dʒtq, nə'nij'i deahqtōr/; or. t'ə nə'nij'i yishtqōr, deliver a chicken or sheep *en route*.

nə'nij'i yishtqār /nə'nij'i n'qd, nə'nij'i deahqtār/; or. t'ə nə'nij'i yishtqār, deliver a gun *en route*.

nə'nij'i yistōr /nə'nij'i dʒtōr, nə'nij'i deahōr/; or. t'ə nə'nij'i yistōr, deliver a blanket *en route*.

nə'nij'i shi dā'yōr /n'ə/, *v. imp.* the wind shoves me forward (walking).

nə'nishnashqār /nə'nishnashqār, nə'nishnashqār-qd/, *v. t.* trip you; throw you down in wrestling.

nə'nish; nə'nish; or. nə'nish, *a.* long; tall.

nə'nishjē; or. nə'nishjē, *a.* (soot). (face and ear), 1. the eared, or barn owl, *Strix pratensis*.
2. cat's cradle figure of an owl.

nə'nishjē bā'nā', (soot). (owl sitting side by side), hawk owl, *Nyctala caparoch*.

nə'nishjē Hkār, (bot.), (like an owl's claw), sneezeweed, *Helentium Hoopesii*.

nə'nishjē kār, (soot). (produces noise, kār, kār), an owl; probably the elf owl, *Micropterus whitneyi*.

nə'nishjē tao, (soot). horned owl, *Bubo virginianus pallidus*.

nə'nishjē, *a.* sweet, or sugar corn.

nə'nishjē tao, large sugar corn, which, when hard and matured, is also called nā'nishjē, long corn.

nə'nishjē be anā'ya, made of sweet corn, i. e., images of various animals. *Cf. IMAGE.*

nə'nishjē, *a.* mucus.

nə'nishjē, *a.* (round), round cakes made of green corn and baked on the stone griddle.

nə'nishjē, *a.* 1. a ten.

nə'nishjē, *a.* 1. a ten dollar note.

2. a ten dollar gold piece.

nə'nishjē, one hundred.

nə'nishjē jār; or. nə'nishjē dō bā' dā, one hundred and one.

nə'nishjē nə'nishjē one hundred and ten.

nə'nishjē jātā' dā, one hundred and eleven, and so on.

nə'nishjē dō bā' dā, two hundred, and so on with three, four hundred, etc., etc. The units are expressed as in one hundred; for instance, nā'nishjē dō bā' dā, two hundred and one, etc.

nə'nishjē, *a.* ribbed; ridged.

nə'nishjē, *v.* (who cuts it again), the Slayer of Monsters. The name alludes to his office of unraveling knots, hoops, etc. *Cf. nā'nishjē nā'nishjē*.

nə'nishjē, *v. t.* stand frequently.

nə'nishjē, *a.* ridged; undulating.—nā'nishjē nā'nishjē, spread eyelashes.—tqō nā'nishjē, drizzling rain.

nə'nishjē /nā'nishjē, dā'nishjē, *v. t.* rub dirt from you with the moistened finger.

nə'nishjē, *a.* dried yucca jelly cake.

nə'nishjē /nā'nishjē, dā'nishjē, *v. t.* grow.

nə'nishjē, *v. imp.* it is sore; it pains; any local pain.

nə'nishjē, *a.* pignon nut (fruit).

nə'nishjē bīyē, (soot). (pine louse), pine weevil, *Pissodes strobi*.

nə'nishjē bīyē (soot). (pine louse), small sapsucker, *Sphyrapicus varius nuchalis*.

nə'nishjē bā'nishjē, (bot.), (broom grass which thrives under pines).

nə'nishjē /nā'nishjē, *v. t.* squirt.

nə'nishjē /nā'nishjē, *v. t.* mock; deride you.

nə'nishjē /nā'nishjē, dā'nishjē, *v. t.* look at.

nə'nishjē, *a.* 1. roasting ears roasted in the husks.

2. steamed gruel with which the masks are fed.

nesh'ná' /nɛʔ/, *v. t.* lead you away.

nest'á' *v. a.* (past form of nɛʔ, dino't'ɪ'), it is ripe.

nest'ɪgo, *adv.* (hidden), little; trifle: as, nest'ɪgo desk'áz (a little cold), chilly; but nest'ɪgo desdǎ', quite warm.

neyá' /nɛʔ/, *v. i.* I grow to be a man.

ní, *pron.* you; your.

ní, *n.* 1. a world.

2. the present world: the earth.

ní' aíní', the center of the earth.

ní' hǎlehi, the Red world.

ní' hodliqǐl, the Dark, or lowest of the under worlds.

ní' hǎdotl'ish, the Blue world.

ní' bitl'ǒl, earth or lower cord of mythical loom.

ní' dabaslá'go, to the ends of the earth.

ní' dasákǎd, the earth is flat (in shape).

ní'k'ásh'bǎ, the horizon (edge of earth).

ní'nnǒl'á; or, ní'ndanes'á'jǐ, the horizon, or line where the earth stops.

ní' also occurs as ná, as in the following.

náhosdzǎn; níhosdzǎn; or, náhasdzǎ', the earth.

náhosdzǎ' esdzǎ', the Earth Woman.

náhosdzǎn' qǐdes'nǎ; or, níhosdzǎn' náh'á'nǎ' (náhas'nǎ'); or, náhasdzǎn' á'desgǎd, an earthquake.

náhosdzǎn' desdǒ', a noisy earthquake.

náhokǎ' (níhokǎ') dínǎ'ǎ', the people inhabiting the earth.

ní aíní' hoghǎn'gi, dlǎd' díqǐl behoghǎn'gi, dlǎd' díqǐl níyí' neyá'ni dzǐlkǎ' nat'á'ni (chief youth reared in the earth with dark moss, at the house in the center of the earth, the house made of dark moss), sacred name of the male rattlesnake.

ní aíní' hoghǎn'gi, dlǎd' lígǎl behoghǎn'gi, dlǎd' lígǎl níyí' neyá'ni dzǐlkǎ' and jíkǎ' nat'á'ni (chief youth and maiden reared in the earth with white moss, at the house in the center of the earth, the house made of white moss), sacred name of the male and female horned toad. This invocation is also applied to the lizard (náshǒ'libǎ').

ní aíní' hoghǎn'gi, dlǎd' lígǎl behoghǎn'gi, dlǎd' lígǎl níyí' neyá'ni jíkǎ' nat'á'ni (chief maiden reared in the earth with white moss, at the house in the center of the earth, the house made of white moss), sacred name of the female rattlesnake.

ní aíní' hoghǎn'gi, dlǎd' lítso behoghǎn'gi, dlǎd' lítso níyí' neyá'ni bits'is tqǐdǐdǐ'ni dzǐlkǎ' and jíkǎ' nat'á'ni (chief and youth with the pollen body, and reared in the earth with yellow moss, at the house in the center of the earth, the house made of yellow moss), sacred name of the male and female bull or pine snake.

ní aíní' hoghǎn'gi, dlǎd' lítso behoghǎn'gi, dlǎd' lítso níyí' neyá'ni dzǐlkǎ' and jíkǎ' nat'á'ni (chief youth and maiden reared in the earth with yellow moss, at the house in the center of the earth, the house made of yellow moss), sacred name of the male and female small lizard.

ní, *suflx.* deceased; also used for damned. In personal names this is added: as, hastqín'ín, the late Mister so and so.

ní, *n.* abbreviated form of áni, as in the following:

ní áqǎ shǐltqǎ'zhǐ, drawn, contracted features.

ní dabishch'ǐǐ, contracted features: wrinkled face.

ní dí líǐ; or, ní' dǐtl'ǒl, fluffy face (hairy at jaw).

ní dí jo'ǐ, round face.

ní dogo'nǐ; or, ní dǒwǒ'ǐ, pockmarked: pimple marked face.

ní ná'dǒni, rigid features, or cheek.

ní ná'sǐ, long face.

nísh tqǎ'ǐ, broad face.

níshzhǐn', dirty face.

ní tsǒ'hǒ, big face.

ní yǎnldzǐ'dǐ, drawn face, or cheek.

ní baghǎn't'ǐ, *n.* (bot.), (large winding plant), *Eriogonum racemosum*.

ní bǎsh'jǎ, *n.* (bot.), (it clings to the ground), *Hosackia*.

nídǐshnǐ' /ndǐ'nd, ní' dǐdes'h'ni/. *v. t.* say it to you.

nǐdzǐn', *n.* game corral for trapping

nǐdzǐ'ǐǐ, corral chant. A chant of the chase, which is also applied to conditions of alarm (hǐ' hunesht'ɪgo).

nǐdzǐn' ná'atsǎd /nǐdzǐn' n'atsǎd, nǐdzǐn' ndotǐt/. *v. n.* slaying in a corral: corral hunt.

nǐ'gǐnshdǎ' /nǐ'gǐnǎdǎ', ní' ǐt dǐ'neshtǎt/. *v. t.* sit on the ground.

nǐ' gǐnshkǎ' /nǐ' gǐnǎ'ke, ní' ǐt dǐ'neshtǎt/. *v. t.* sit on the ground with you; or, nǐ may be prefixed, nǐ ní' gǐnshkǎ'.

nǐ' hadlǎd', *n.* blue clay: paper clay.

nīhīdīgā'ī, *n.* (all is white, or in blossom). in spring.

nīhīdīshqī' [nīhīdīshqī', nīhīdīshqī'], *v. t.*, *pl.* melt many dollars, or often.

nīhīdīts'īn', *n.* (the fruit is woody). autumn, or harvest.

nīhīzhl'hl, *n.* carpenter; sawyer.

nīhojī', *n.* (earth is blackening). dusk.

nī honodōr', *n.* (striped like the earth). ceremonial name of tī'ish nat'ā'gī, "flying" snake.

nīhotīsh', *n.* (a hue of blue covering the earth). dusk.

nī hūīshdlād' [nī huyē'dlād, nī hūīyesh-dlād], *v. t.* plow. — hō'tī'īsgo nī hūīshdlād, hard plowing. — hōlzhō'īigo nī hūīshdlād, easy plowing. — gu'yā' go nī hūīshdlād, plow deep. — dū bakā'gī nī hūīshdlād, plowing on the surface only.

nī huneyā'nī, *n.* (reared in the earth), the Slayer of Monsters. (*Cf.* hē'yā' neyā'nī.

nī Inīp', *n.* (put into the nose). snuff.

nī Inīp' ntsā'īgī, (*bot.*), (large snuff), zinnia, *Zinnia grandiflora*.

nī Inīp' ts'ōs, (*bot.*), (slender snuff), *Townsendia strigosa*. The use of the dried and pulverized herb as a snuff for nose troubles suggests a reason for the names of these plants.

nī Inīp' tao, (*bot.*), (tall snuff), aster: starwort, *Aster canescens*.

nī'ishhl [nī'iyē'bbō, nīdīyesh'bīl], *v. t.* win and lose often.

nī'ishgyēsh' [nī'iyē'gīsh, nīdīyesh'gīsh], *v. t.*, *pl.* cut it into several pieces, as a mutton, etc.

nī'ishgyēsh' [nī'iyē'gīsh, nīdīyesh'gīsh], *v. t.* *pl.* cut the meat or venison (which lie about) into pieces.

nī'ishl' [nī'iyē'zhī, nī'dīyeshī'], *v. t.* saw.

nī'ishkl' [nī'iyē'khl, nīdīyesh'khl], *v. t.*, *pl.* cleave meat: chop off pieces of mutton, etc., etc.

nī'ishl'īd [nī'iyē'īd, nīdīyeshl'īd], *v. t.* pass wind often: flatulency.

nīk'ē' dīnashnī [nīk'ē' dā'nī, nīk'ē' dīdesh-nī], *v. t.* hate you.

nīk'ē'he, *n.* (face print). mask. The mask at the night chant, made of plaited yucca, is also called nīk'ē'he.

nīk'ētqō, *n.* a tear.

nīk'ē' dīshdlō' [nīk'ē' deshdlō', nīk'ē' dīdesh-dlō'], *v. t.* defeat you.

nīk'ē' dīsyīs [nīk'ē' dēsyīs, nīk'ē' dīdēsyīs], *v. t.* frighten you.

nīk'ē' ēshchī' [nīk'ē' shēl'chī, nīk'ē' dēsh-chī'], *v. t.* tattoo you: paint you.

nīk'ē'st'ē' [nīk'ē' /, *v. t.* (lit. I do boiling behind you), hate you.

nīk'ē'nī, *n.* (zool.), an owl.

nīk'ēshbē'ch'ī [nīk'ē' /, *v. t.* hate you.

nīk'ēshīshch'ī [nīk'ē' /, *v. t.* (make your feet quick behind you), hate you.

nīk'ē' heshgyō [nīk'ēshqō, nīk'ē' hīdeshqē'], *v. t.*, *pl.* carry, or haul it often to my home.

nīk'ēshhjd' [nīk'ēhē'jīd, nīk'ē' hīdeshjīl], *v. t.*, *pl.* carry often to his home.

nīk'ēshhjd' [nīk'ēhē'jīd, nīk'ē' hīdeshjīl], *v. t.*, *pl.* carry it often to my home.

nīk'ēshhshqō' [nīk'ēhē'yē, nīk'ē' hīdeshqē'], *v. t.*, *pl.* carry, or haul often to his home.

nīk'ēshdā' [nīk'ēshdā', nīk'ē' dēshdā'], *v. i.* return home.

nīk'ēshshē' [nīk'ēshē, nīk'ē' dēshshē'], *v. t.* go home hunting.

nīk'ē' dūī, *v. n.* it is getting warmer: toward noon.

nīk'ē'nshjd' [nīk'ē' nījīd, nīk'ē' dēshjīl], *v. t.* carry to my home.

nīk'ē'nshqō [nīk'ē' nshqō, nīk'ē' dēshqē'], *v. t.* carry, or haul it to my home.

nīk'ē'shdā, *prep.* behind.

nīk'ēsh'kād [nīk'ē'kād, nīk'ēshkād'], *v. t.* sprinkle water, or seed; sow broadcast.

nīk'ē'dudlītāl', *v. imp.* it sprinkles.

nīk'ē' dīns'ē' [nīk'ē' dīns'ē', nīk'ē' dīdēs'ē'], *v. i.* genuflect (probably falling on one knee).

nīk'ē' dīshgō [nīk'ē' dā'gō, nīk'ē' dīdesh'gō'], *v. i.* strike the ground in falling.

nīk'ē' dīstāe [nīk'ē' dī'tāe, nīk'ē' dīdēs'tāe'], *v. i.* place it on the ground: hence, mark it with a stick or stone: brace.

nīk'ēndīshē' [nīk'ēndī'ē', nīk'ē' nīdīdesh-ē'], *v. t.* floor you.

nīk'ēnshā' [nīk'ē' nīyā, nīk'ē' dēshā'], *v. i.* leave; return home.

nīk'ēnshjd' [nīk'ē' nījīd, nīk'ē' dēshjīl], *v. t.* carry to his home.

nīk'ēnshqō' [nīk'ēnīyē, nīk'ēdeshqē'], *v. t.* carry, or haul it to his home.

nīk'ēdā' [nīk'ē' /, *v. t.*, *pl.* plant much.

nīk'ēnā'dīshlō' [nīk'ē' /, *v. t.*, *pl.* plant much again.

nīl, *n.* a stone ax.

nīl, *pron.* with you.

nīlā' k'ēdīshnī' /nīlā' k'ēdēshnī, nīlā' k'ēdēshnī/; or, nīlā' k'ēdīshnī' /nīlā' k'ēdēshnī, nīlā' k'ēdēshnī/; v. t. *lū.* press your hand; shake hands.

nīl aīdā' nēsh't'āsh /nīl aīdā' nēsh't'āsh, nīl aīdā' nēsh't'āsh/, v. t. meet you.

nīl aīghā' dīsh't'āsh /nīl aīghā' dēsh't'āsh, nīl aīghā' dēsh't'āsh/, v. t. race with you (a foot); run a race.

nīl āīk'ēist'ēs' /nīl'ā/, v. t. have a grudge against you.

nīl aīqā' nēsh't'āsh /nīl aīqā' nēsh't'āsh, nīl aīqā' nēsh't'āsh/, v. t. agree upon a thing with you.

nīl aīqēit'ēgo t'nīl /nīl aīqēit'ēgo t'nīl, nīl aīqēit'ēgo t'nīl/; v. t. perfectly agree with you; I am of the same opinion as you are on this particular subject.

nīl aīqīshdīlā' /nīl āīqīshdīlā', nīl aīqīshdīlā', v. t. hate you (mutual hatred).

nīl āīqīshnī /nīl'ā/, v. t., pl. agree with you absolutely.

nīl aīqīshk'ēd /nīl āīqīshk'ēd, nīl aīqīshk'ēd, v. t. intercourse (sexual); cohabit with you.

nīl ch'ā' nēsh't'āsh /nīl ch'ā' nēsh't'āsh, nīl ch'ā' nēsh't'āsh/, v. t. accompany you out.

nīl ch'ī' nā'hūsh'ā /nīl ch'ī' nā'hūsh'ā, nīl ch'ī' nā'hūsh'ā/, v. t., pl. tell you; or, explain many things again.

nīl ch'ī' nā'hūsh'ā /nīl ch'ī' nā'hūsh'ā, nīl ch'ī' nā'hūsh'ā/, v. t. tell you once again.

nīl ch'ō'hūsh'ā /nīl ch'ō'hūsh'ā, nīl ch'ō'hūsh'ā/, v. t., pl. tell you often; or, explain many things in detail.

nīl ch'ō'hūsh'ā /nīl ch'ō'hūsh'ā, nīl ch'ō'hūsh'ā/, v. t. tell you something; explain it to you in detail.

nīl dā'āsh /nīl dā'āsh, nīl dā'āsh/, v. t. accompany you.

nīl dīsh'āsh /nīl dā'āsh, nīl dā'āsh/, v. t. go, or leave together with you.

nīl dīdīstē'īn /nīl dīdīstē'īn, nīl dīdīstē'īn/, v. t. punch you.

nīl dī, adv. yonder.

nīl kād', n. spread of buckskin or calico, and baskets, horses, etc., which are offered to the singer at a ceremony. During the ceremony the patient is usually seated upon the buckskin or calico spreads, which accounts for the name. The singer may use them as medicine bags and cords to tie these, or present them to others. The spread is also called *be nīl kād'*.

nīl k'ē' /nēsh't', dī' nēsh't'/; v. *imp.* a clot; hence, the *Past*, *nēsh't'*, denotes a clot of blood, coagulated milk or cheese, etc., etc.

nīl k'ē' nīsh' /nēsh't' nēsh't', nēsh't' dī' nēsh't'/; v. t. (*lū.* I ram the food down). eat too much.

nīl k'ē' nēsh'dīl /nēsh't' nēsh'dīl, nēsh't' dī' nēsh'dīl/, v. t. drink too much.

nīl k'ē' nēsh't'āsh /nēsh't' nēsh't'āsh, nēsh't' dī' nēsh't'āsh/, v. t. ram down.

nīl k'ē' nēsh't'āsh /nēsh't' nēsh't'āsh, nēsh't' dī' nēsh't'āsh/, v. t. contend; grapple; struggle with you.

nīl nā'hūsh'ā /nīl nā'hūsh'ā, nīl nā'hūsh'ā/, v. t., pl. often tell you; or, tell you many things.

nīl nā'hūsh'ā /nīl nā'hūsh'ā, nīl nā'hūsh'ā/, v. t. tell you again.

nīl nā'hūsh'ā /nīl nā'hūsh'ā, nīl nā'hūsh'ā/, v. t. accompany you returning.

nīl nā'hūsh'ā, enter a mine with you (the return is implied).

nīl nēsh'āsh /nīl nēsh'āsh, nīl nēsh'āsh/, v. t. accompany you in going about.

nīl nēsh'dīl /nīl nēsh'dīl, nīl nēsh'dīl/, v. t. avenge you.

nīl nīk'ē' nēsh't'āsh /nīl nīk'ē' nēsh't'āsh, nīl nīk'ē' nēsh't'āsh/, v. t. leave, or return home with you.

nīl nīk'ē' nēsh't'āsh /nīl nīk'ē' nēsh't'āsh, nīl nīk'ē' nēsh't'āsh/, v. t., pl. tell you again, and often.

nīl nīk'ē' nēsh't'āsh /nīl nīk'ē' nēsh't'āsh, nīl nīk'ē' nēsh't'āsh/, v. t. (*lū.* I catch you), rape you.

nīl nīl /nīl nīl, nīl nīl/, v. t. miss your arrow.

nīl qāsh'āsh /nīl qāsh'āsh, nīl qāsh'āsh/, v. t. ascend the (mountain) with you. *Cf.* *hok'ā'*.

nīl qāsh'āsh /nīl qāsh'āsh, nīl qāsh'āsh/, v. t. tell you; explain.

nīl t'ndesh't'āsh /nīl t'ndesh't'āsh, nīl t'ndesh't'āsh/, v. t. return in your company.

nīl yīsh'āsh /nīl yīsh'āsh, nīl yīsh'āsh/, v. t. accompany you there.

nīnāsh'ēgyē /nīnāsh'ēgyē, nīnāsh'ēgyē/, v. t., pl. carry or haul frequently back home.

nīnāsh'ējīd /nīnāsh'ējīd, nīnāsh'ējīd/, v. t., pl. carry much, or many times home.

nīnāsh'ēdīd; or, nīnāsh'ēdīd /nīnāsh'ēdīd, nīnāsh'ēdīd/, v. t. fear you.

nīnāsh'ēhīd /nīnāsh'ēhīd, nīnāsh'ēhīd/, v. t. embrace you.

nínsh'ni [nínsh'ni, nínsh'ni]. *v. t.* press, squeeze, or embrace you.

ní nsh'tai [ní nsh'tai, nínsh'tai]. *v. t.* ram; poke you.

nínsh' [nínsh', nínsh'ail]. *v. t.* pleased with you; like you.

ninnse' [ninnsh', nínsh'e]. *v. i.* grow larger; continue and stop growing.

ninnshgy' [ninnsh'gy', nínsh'gy']. *v. t.* throw you to the ground.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* let a bar down on an enclosure.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* abuse you; swear at you.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* bewitch you.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* adopt, or raise you.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* finish walking. *i. e.*, go there but do not return.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* finish, or cease to laugh.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* name you.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* finish a meal.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* finish work for a time.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* blacken you.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* run you down.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. i.* finish running.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* pleased with you; like you.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. t.* finish smithing.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *n.* (the coil in the colors of the earth), ceremonial name of the arrow snake.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *n.* the emergence into the eleventh world.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *pron. (pl.)* we: our: you: your.—*da nínsh't'*, all of us: or. all of you.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. dual* our children increase.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. dual*, we (man and wife) have children: our children increase in number.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. dual* we (man and wife) have a child.

nínsh't' [nínsh't', nínsh't'ail]. *v. dual* a child is born among us.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. *v. t.* scald you.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. *v. i.* 1. swell.

2. satiated.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. *v. t.* scratch you.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. *v. t.* close my eyelids a little

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. (grass found under pines)

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. *v. t.* clean you.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. *v. t.* whiten you.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. *v. t.* heap or lump it together; hence, such expressions as *nishb'st'*, a lump of yucca cake; or, *nishb'st'*, it is lumped (as sand pressed into a small heap).

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. *n.* (wild cat). *Felis rufa*. The vowel of the initial syllable is variable; hence, *nishb'st'*, *nishb'st'*, or *nishb'st'* are only variations.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. the lynx people, or anthropomorphic lynx, including the mountain lion, lynx, wild cat and puma. Such names as *nishb'st'* (grass lynx), *nishb'st'* (meadow or valley lynx), and *nishb'st'* (cañon lynx), are probably mythical distinctions only.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. (gray lynx), lynx proper. *Felis Canadensis*. Also applied to wild cat.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. (youth and chief), sacred name of the lynx and wild cat.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. (youth and chief), sacred name of the puma.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. (spotted lynx), puma, *Felis concolor*.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. (large lynx), mountain lion, *Felis concolor*.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. (youth and chief), sacred name of the mountain lion.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. hunting rite of wild cat.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. (large spotted lynx), leopard, *Felis pardus*.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. *v. t.* heat; as. *nishb'st'*, heat stones:—*nishb'st'*, heated stones.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. *v. t.* shoot you as a wizard; bewitch you.

nishb'st' [nishb't', nishb't'ail]. *v. t.* look at it.—*nishb'st'*, looked well at it.

nī'yōl nā āshilt'ē' [nī'yōl nā dāhilt'ē', nī'yōl nā' dāhidolt'ē'], take a fall from the wind.

nī'yōl nā' āyilqin [nī'yōl nā' āyāyil'qin, nī'yōl nā' dāyāyil'qin], the wind knocks it down.

nī'yōl nā' il'gyē [nī'yōl nā' il'gyē'qō', nī'yōl nā' dāil'gyē'], the wind prostrates it.

nī'yōl nā' il'tē' [nī'yōl nā' dāyil'tē', nī'yōl nā' dāil'tē'], it falls down from the wind.

nī'yōl nān'āshilqān [nī'yōl nān'āshilqān, nī'yōl nān'āshilqān], the wind knocks (throws) me around (walking, standing, etc.).

nī'yōl nāshidilqā' [nī'yōl nāshidilqā', the wind sways me (standing)].

nī'yōl nāshilnā' [nī'yōl nāshilnā', the wind blows against.

nī'yōl nāshilnā' [nī'yōl nāshilnā', the wind sways me (standing)].

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], the wind shakes, sways me (in any direction).

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], the wind turns me (once) (standing)].

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], the wind turns me (standing)].

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], the wind turns it.

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], the wind knocks me down suddenly.

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], the wind knocks me down suddenly.

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], the wind uproots.

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], twisted out; as, tān qayidān, a tree uprooted by the wind.

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], a breeze (blows) runs over me.

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], the wind (runs) blows over me

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], the wind shakes me.

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], the wind blows (brushes) against me.

nī'yōl nāshilqān [nī'yōl nāshilqān, nī'yōl nāshilqān], caught in a (strong, whirl- and other) wind.

nī'yōl shilmās' [nī'yōl shilmās', nī'yōl shilmās'], the wind shakes me; rolls me over.

nī'yōl shilmās' [nī'yōl shilmās', nī'yōl shilmās'], caught in a (strong) wind.

nī'yōl tō' qayilē', n. (the wind draws water), windmill.

nī'yōl tō' dēg āshilqān [nī'yōl tō' dēg āshilqān, nī'yōl tō' dēg āshilqān], o. imp. the wind knocks me backward.

nī'yōl tō' ya āshilqān [nī'yōl tō' ya āshilqān, nī'yōl tō' ya āshilqān], the wind knocks me forward.

nī'yōl tān hāhidin'āyil, n. a tree riven or broken to the ground by the wind. Such wood is not employed for domestic purposes. It is also called nī'yōl hāhid'ā', wind's tree stump.

nī'yōl yā'hilqān [nī'yōl yā'hilqān, nī'yōl yā'hilqān], the wind blows in (to a house); or, blows a door open.

nī'yōl, adv. & a. far; distant.

nīshash' [nīshash', nīshash'], v. imp. it is broken (a wagon), or torn (a shoe, or a single object).

nīsh'dije, v. n. a foot race.

nīshash' [nīshash', nīshash'], v. n. there was moving and singing; hence, a war dance took place.

nīshash' [nīshash', nīshash'], v. t. trip you; put my foot below your leg.

nīshash' [nīshash', nīshash'], v. i. run (fast).

nīshash' [nīshash', nīshash'], v. t. hate you.

nīshash' [nīshash', nīshash'], adv. there; yonder.

nīshash' [nīshash', nīshash'], v. i. go yonder; over there.

ñleh't [ñleh't', ñleh't'], n. 1. a cutting wind; the wind subjectively; or, the invisible beings comprising the Wind People (ñleh't dīnāsh'ē'), 2. the air; atmosphere; as, ñleh't yāhōt'ē', fine weather.

ñleh't dīlqit nā'biyōtqē't dīlqit and jikā' mat'ān (chief youth and maiden who is turned on his side by the dark wind), sacred name of the male and female crow.

ñleh't'ji, the wind chant, because it chiefly worships the winds. Cf. DIVIN-ARION, and relative titles.

ñleh't' tō; or, ñleh't' tō (heavy winds). December.

ñleh't' tō'sai; or, ñleh't' tō'sai (light winds). November.

nā, *pron.* that one.

nā' (nā'ā), *n.* hañ.

nā' hatqāl'; or, nā'ā, the hañ chant, which is now extinct.

nā'ā'ni, *n.* (zoöl.), a beetle sacred to the Navaho.

nā'ā'ni tso, a large beetle.

nāqo'li, *a.* clear.

nātsā'', *n.* rain.

nātsā'' betl'ē'; or, nātsā'' bechāhāqē', a very heavy rain.

nātsā'' dā'ogō' [nā'ā], *v. imp.* it rains at a distance.

nātsā'' dā'ojō' [nā'ā], rain in spots.

nātsā'' ogō' [nātsā'' dā'ogō', nātsā'' idogō'], a general fall of rain.

nātsā'' o'jō' [nātsā'' dā'ojō', nātsā'' idogō'], a general fall of rain.

nātsā'' bā'ād' (she-rain), a light rain.

nātsā'' bakā' (he-rain), a heavy rain with storm.

nātsā'' bakā' māhaghā', *n.* rain ceremony; ceremony to rain divinities.

nātsā'ji hāni, power or knowledge of rain prayers and songs.

nātsā' mājin (blackish rain), 1. drizzling rain at a distance.

2. the hair on masks. Horsehair now represents it. It is also represented in straight black lines; for instance, on the neck of a mask over the color of dawn and evening twilight.

nātsā'' tī'āli, a rainray.

nātsā''gō', *n.* (zoöl.), (splash of rain), the weevil, *Rhynchophora*. Several varieties of weevils, or beetles (*Coleoptera*) are mentioned:

nātsā''gō' adātsā'ni dātsā'ni, small-sized black weevil.

nātsā''gō' altsā'ni, small weevil.

nātsā''gō' hātsā'ni, black weevil.

nātsā'ni, *a.* clear: crystal.—tqō nātsā'ni, crystal water flows.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* skin it again; or, skin another one.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* design again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* cheat you.

nnāsh'ā'kid [nnāsh'ā'kid, nnāsh'ā'kid], *v. t.* ask him about it again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* breathe again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* take several small drinks again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* sing another song.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pick it up again (a coin).

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pick it up again (a sack of grain).

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pick up again (several coins).

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pick it up again (a bundle).

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pick it up again (yarn).

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pick it up again (a vessel).

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pick it up again (a rope).

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pick up again (several things).

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pick it up again (a pumpkin).

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pick it up again (a baby or doll).

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pick it up again (a stick).

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pinch it apart repeatedly.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pick it up again (a buckskin).

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* breathe again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* hoe again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* bark again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* hoe a little again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* pass wind often and again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* break it many times again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* rake it again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* ask him about it again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* plough again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* rake again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* plow (tear up) again.

nnāsh'ā' [nnāsh'ā', nnāsh'ā'], *v. t.* ask him again.

nnelághāsh' [*nnelághāsh* or *nenelághāsh*, *ndl'nnelághāsh*], *v. imp.* (*lit.* probably, it bubbles), it ferments.

nnānnastaa' [*nnūnnat'aa*, *nnā'deet'aa*], *v. t.* dry (wool) again.

nnānnastaa' [*nnūnnat'aa*, *nnā'deet'aa*], *v. t.* dry it on myself again; again dry my clothes (which I am wearing).

nnāndish'kid [*nnūndit'kid*, *nnūndidesh'kid*], *v. t.* ask you again, and often.

nnā nishdl' [*nnū nishdl'*, *nnā deeshdl'*], *v. i.* start to eat again.

nnā nishdl' [*nnū nishdl'*, *nnā deeshdl'*], *v. i.* start to drink again.

nnā nishdel [*nnū nishdel*, *nnā deeshdel*], *v. i.* start to eat berries again.

nnā nishdl' [*nnū nishdl'*, *nnā deeshdl'*], *v. i.* limp slightly again.

nnā'nnshdl' [*nnū'nnshdl'*, *nnā'deshdl'*], *v. t.* give it back; repay; compensate.

nnā nshghā' [*nnū nshghā'*, *nnā deeshghā'*], *v. i.* start to eat meat again.

nnā'nnshgyōsh [*nnū'nnshgyōsh*, *nnā'deshgyōsh*], *v. t.* release a trigger; leave it down.

nnā' nshkēd [*nnū' nshkēd*, *nnā' deeshkēd*], *v. i.* start eating an apple again.

nnā' nshqēsh [*nnū' nshqēsh*, *nnā' deeshqēsh*], *v. t.* irrigate a field again.

nnā' nshqūd [*nnū' nshqūd*, *nnā' deeshqūd*], *v. t.* limp again.

nnā' nsh'tal [*nnū' nsh'tal*, *nnā' deesh'tal*], *v. i.* start eating corn again.

nnānshatq' [*nnūnshatq'*, *nnā' deeshatq'*], *v. t.* replace; deposit it.

nnā' nstā'ōsh [*nnū' nstā'ōsh*, *nnā' deesh'tā'ōsh*], start eating mush, etc., again.

nnāsh'tl'id [*nnūsh'tl'id*, *nnā' deesh'tl'id*], *v. i.* become refreshed, recuperated (from work or travel) by resting, sweating bath, etc.

nnashatq' [*nnāshatq'*], *v. i.* stubborn; cross.

nnā'sid [*nnā'sid*, *nnā' deesh'id*], *v. t.* (brush or rake over it, as over sand), to erase.

nnagyōsh [*nnū' gyōsh*, *nnā' deeshgyōsh*], *v. t.* finish, or stop washing.

nnash'ā' [*nnāsh'ā'*, *nnā' deesh'ā'*], *v. t.* put down (my hat, a watch, dollar, etc.).—**nl'nnash'ā'**, place it on the ground.

nnash'ā' [*nnāsh'ā'*, *nnā' deesh'ā'*], drag it there by its leg or horns.—**nl'ā' nnash'ā'**, drag or separate it from a herd by its leg.

nnash'ōsh [*nnū'ōsh*, *nnā' deesh'ōsh*], lead a couple of horses to a place.—**nl'nnash'ōsh**, lead a couple of horses from a bluff to level ground.

nnshjā' [*nnshjā'*, *nneshjā'*], put down (some money, or a few things).—**nl'nnshjā'**, place them on the ground.

nnshjid' [*nnshjid'*, *nneshjid'*], put down (what is carried on one's back).—**nl'nnshjid'**, put it on the ground.

nnshjol' [*nnshjol'*, *nneshjol'*], put down (wool or yarn).—**nl'nnshjol'**, place it on the ground.

nnshkā' [*nnshkā'*, *nneshkā'*], put a vessel (with liquid, milk, soup, water) down.—**nl'nnshkā'**, put it on the ground. As the cradle is a receptacle it is referred to as such in the verb:—**āwō'ta'āl nl'nnshkā'**, put an empty cradle on the ground.

nnshlō' [*nnshlō'*, *nneshlō'*], put down (a whip or rope).—**nl'nnshlō'**, place it on the ground.

nnshlō' [*nnshlō'*, *nneshlō'*], lead a horse here (to a given place).—**nl'nnshlō'**, lead a horse from a bluff or mesa to level ground.

nnshmā' [*nnshmā'*, *nneshmā'*], put a barrel down.—**nl'nnshmā'**, put a barrel on the ground.

nnshnī' [*nnshnī'*, *nneshnī'*], put down (several things).—**nl'nnshnī'**, place them on the ground.

nnshōd [*nnshōd*, *nneshōd*], put down luggage (such as a pumpkin, large box, etc.).—**nl'nnshōd**, place it on the ground.

nnshqē [*nnshqē*, *nneshqē*], put down (a pack from my shoulder).—**nl'nnshqē**, put it on the ground.

nnshqtē' [*nnshqtē'*, *nneshqtē'*], put an animate object down; or, let an uncut mutton down from my shoulder.—**dēbō' nl'nnshqtē'**, lay a whole mutton on the ground.—**nl'go āwō' nnshqtē'**, place a child in its cradle on the ground.

nnshqtq' [*nnshqtq'*, *nneshqtq'*], put a gun down.—**nl'nnshqtq'**, place a gun on the ground.

nnstōs' [*nnstōs'*, *nneshstōs'*], put down (a buckskin).—**nl'nnstōs'**, place a buckskin on the ground.

nnsh'āl [*nnsh'āl*, *nnesh'āl*], *v. t.* finish (stop) chewing.

nnshder' [*nnshder'*, *nneshder'*], *v. t.* stop, or finish eating berries, beans or apples.

nnshdl' [*nnshdl'*, *nneshdl'*], *v. t.* stop drinking.

nnshghā' [*nnshghā'*, *nneshghā'*], *v. t.* stop eating meat.

nashgyesh' [nash'gish, *sheshgish*], *v. t.* cock a gun.

nashish' [nashish, *sheshish*], *v. t.* touch with a stick.

nashkæd [nashkid, *sheshkid*], *v. t.* stop eating an apple, etc.

nashit'o' [nashit'o, *sheshit'o*], *v. t.* finish the weave: finish weaving a blanket.

nasho' [nasho, *shesho*], *v. t.* stop combing.

nash't'o' [nash't'o, *shesh't'o*], *v. i.* finish (stop) smoking.

nashitqæ' [nashitqæ, *sheshitqæ*], *v. i.* stubborn.

nash'tæ' [nash'tæ, *shesh'tæ*], *v. t.* stop eating mush, etc.

nashæ' [nashæ, *sheshæ*], *v. t.* touch: poke with a stick.

næ'dæ'æ, *n.* the Ute.

nodæ', *a.* vertically striped. —**næ'go nodæ'**, horizontally striped.

nodæ'go benashch'æ', striped design (in blanket).

næg'æ', *n.* (finger marks), a griddle cake showing marks of fingers.

næ'hæ'a [næ'hol'æ, *næ'hæ'æ*], *v. t.* learn it of you.

næ hæ'sæ' [næ huyæ'zæ, *næ hæ'sæ'*], *v. t.* tear up ground: plow.

næ hæshdæ' [næ huyæ'dæ, *næ hæshdæ'*], *v. t.* plow.

næhunashæ' [næhunæ, *næhæshæ'*], *v. t.* finish a ceremony. Especially in *3d sing.* **næhæghæ'** [næhæghæ, *næhæghæ'*], close of ceremony. This verb is also used to denote calling upon, or invitation of a singer. Literally its meaning is probably to gather or collect all that is necessary for conducting a given ceremony.

næhunashæ' [næhunæshæ, *næhæshæ'*], *v. t.* stop sweeping.

næhunshæqæ' [næhunshæqæ, *næhæshæqæ'*], *v. t.* finish singing (ceremony). Especially in the *3d sing.* **næhojæ'tqæ'** [næhæshæ'tqæ, *næhæshæ'tqæ'*], close of ceremony.

nælti'ish', *a.* zigzag.

nælti'izh'go babæ' **næst'go benashch'æ'**, zigzag design with thin lines on its borders (in blanket).

nælti'izh'go benashch'æ', zigzag-shaped design (in blanket).

nælti'izh'go bik'æshchæ', zigzag design on silver.

næðshchæ' [næðshchæ, *næðshchæ'*], *v. t.* store in a pit.

næqæltqæ', *n.* a singer.

næ'sæ'ni [næ'sæ], *v. t.* like you.

næ'sæ', *v. n.* (the growing part), the tip of a feather, or plant. This is recognized ceremonially: hence, **yægo næ'sæ'**, tip down: —**dægo næ'sæ'**, tip upward.

næshdæ' [næshdæ, *næshdæ'*], *v. t.* beNeve you.

næshdæ' qædæ'tæ' **anæ'næ'**, a reproduction or image of a wild cat. *Cf.* IMAGE.

næ'sæ' [næ'sæ, *dænesæ'*], *v. t.* raise it: grow it: nurse it: for instance, a lamb with goat's milk.

næshch'ish [næ'sh'ish, *sheshch'ish*], *v. t.* scratch you (with stone, etc.).

næshdæ' [næshdæ, *sheshdæ'*], *v. i.* sit.

næshdæ' [næshdæ, *sheshdæ'*], *v. i.* sit down. — **næshdæ'**; or, **be'dæ'sæ'** **næshdæ'**, sit wearing my blanket.

næshjæ' [næ'sh'jæ, *sheshjæ'*], *v. t.* ball; as, **shæ'æ'** **næshjæ'**, ball my fist.

næshkæ' [næ'sh'kæ, *sheshkæ'*], *v. i.* sit with you; or, you and I sit down — **mit**, bit, etc., may be prefixed.

næshli' [næ'sh'li, *sheshli'*], *v. i.* to be.

næshæ'ji, *n. & adv.* the right side.

næshqæ' [næ'sh'qæ, *sheshqæ'*], *v. t.* carry: transport there.

næsh'tæ' [næ'sh'tæ, *shesh'tæ'*], *v. t.* raise: cultivate (sheep, peaches, horses, etc.).

næsh'tæ'ji, *n. & adv.* the left side. (*Cf.* **ti'æ'**).

næsh'tæ' [næ'sh'tæ, *shesh'tæ'*], *v. t.* rub you off with fingers (hard rubbing and pressing).

næsh'tqæ' [næ'sh'tqæ, *shesh'tqæ'*], *v. i.* retire: lie down. — **be næsh'tqæ'**, *v. t.* cover with a blanket.

næsh'tqæ' [næ'sh'tqæ, *shesh'tqæ'*], *v. i.* retire: lie down.

næsh'tqæ' [næ'sh'tqæ, *shesh'tqæ'*], *v. t.* carry; as, **aghæ'** **næsh'tqæ'**, carry the rattlestick.

næshyæ' [næ'sh'yæ, *sheshyæ'*], *v. t.* run it down.

næsim' [næ'sim, *sheshim'*], *v. t.* wish; desire (several things, or an accomplished desire).

næmæ's [næ'mæ's, *sheshmæ's*], *v. t.* ball; as, **shæ'æ'** **næmæ's**, ball my fist.

næmæ's [næ'mæ's, *sheshmæ's*], *v. t.* wind a ball of it; as, **ti'æ'** **næmæ's**, wind a ball of cord or yarn.

næmæ'z [næ'mæ'z, *sheshmæ'z*], *v. t.* long; tall.

næqæ'z [næ'qæ'z, *sheshqæ'z*], *v. t.* scratch you.

næst'iz [næ'st'iz, *sheshst'iz*], *v. t.* hard.

næ'tji, *n.* pertaining to witchcraft; as, **næ'tji hanæ'**; or, **næ'tji k'æ'**, witchcraft legends and rites.

- h'inl [h'inl, h'idonl], *v. n.* fragments.
 ntl'is, *a.* hard.—*do ntl'iz'da*, breakable:
 soft.
 ntl'iz' ashlê, *v. t.* harden; temper.
 ntl'is, *n.* hard goods; precious stones, in
 opposition to y'w'dl, soft goods, or buck-
 skins.
 ntl'iz' dzd (precious stone mountain),
 sacred mountain; Huerfano.
 ntqêl, *a.* (sometimes abbreviated tqêl,
 shtqêl, etc.), broad; wide.
 ntqêl' ashlê' yntqêl' ash'la, ntqêl' dlosh-
 hîl', *v. t.* flatten; widen.
 ntsâ', *a.* large.
 ntsâ', *a.* *Cf.* ntsqâz.
 nts'ashâ' [nts'a niyâ, nts'â' deshdâ'], *v. t.*
 leave you; separate from you.
 ntsi d'nôgê' wêdâ' [nt'se], *v. i.* sit kneel-
 ing.
 ntsi dlnshgyê' [nts dlnô'go, ntsi' dldeshgô],
v. i. kneel; genuflect.
 ntsi' dogôl, *n.* (which bend their tips),
 mush baked in cornbushes with their
 tips bent.

- ntsi nâisho' [ntsi nâishô', ntsi nâ'desho],
v. t. brush your hair.
 ntsi' nâ'k't' beêsho [ntsi nâ'k't' bishêshô,
 ntsi nâ'k't' bi'deshô], brush your hair
 (with broom).
 nts'itl'â', *n.* the space under poles in west
 side of hogan; hence, in the moccasin
 game, the moccasin facing west is
 called nts'itl'â', and that next to it, or
 the third moccasin, is called nts'itl'â'
 bâ.
 ntsqâz; or, ntsqâ'zi (ntsâz), *a.* large; big
 nugojl'; or, nuwojl', *adv.* beyond.
 nâ'k'ê', *n.* pit; granary.
 nû'mâzi, *a.* round; globular.
 nûmâzi, *n.* (*bot.*), (globular), wild
 potato, *Ipomoea poudurata*.
 nu'mâsi tso, (*bot.*), cultivated potato
Solanum tuberosum.
 nu'mâsi tso lak'ânigi, (*bot.*), sweet
 potato, *Batatas edulis*.
 nzhû'ni; nîzhû'ni; or, zhû'ni, *a.* nice;
 pleasing; beautiful.

O

- *This vowel is pronounced as in English
 door, on, not, floor, etc., but is often
 substituted by the vowel *a*.
 o'a'l, *v. n.* (he carries), referring to the
 Sun Bearer; hence, qalsh o'a'l, what
 time (of the sun) is it?
 ôd, *n.* 1. eagle's nest.
 2. eagle trapping.
 ô'la, *n.* (*Sp.*), 1. gold.
 2. a gold piece.
 3. diamonds (in cards).
 ôljê', *n.* the moon.
 ôljê' dâmsâ' (the moon is dead), an
 eclipse of the moon.
 ôljê' hanâ'dsâ (the moon recovered),
 passing of eclipse.
 ôljê' beêdin'din, moonlight.
 ôkîl', *a. imp.* it points; as, dukw'go ôkîl',
 what time does the clock point?
 ôltqâd', *n.* unraveling (*q. v.*).
 ôlyê'; or, ôllyê', 3d sing. of inshyê' (*q. v.*).
 onî' sâ'â; or, onî' dôyâ', *n. n.* jealous;
 jealousy.
 ô'ol'is, *v. n.* it is pushed or kicked ahead;
 ball race.

- ô'ô'ni [ô'ô'ne'ni, ô'ô'ô'ni], *v. imp.* it is
 struck by lightning.
 oshdlâ' [isâ'dlâ, ideshdlâ'], *v. t.* believe.
 oshgêsh', *n.* a ligament.
 osh'it' [ô'it, idesh'it], *v. t.* coition; sexual
 intercourse.
 oshk'â' [isâ'k'â, ideshk'â'], *v. t.* fire; kindle
 with a fire drill.
 oshkêd' [ô'kêd, ideshkêl], *v. t.* ask for
 rations.
 oshk'ê'dl, *v. n.* a squaw man. *Cf.* ashk'êd'.
 oshk'ish', *n.* the side.
 oshk'ish ô'tîgî (side lines), trace; tug.
 osts'ê', *n.* (*bot.*), hedge mustard, *Sisym-
 brium incinum*.
 ostsê' qalidâ; or, nâostsê' qalidâ', *adv.*
 last winter a year ago; or, the winter
 before last.
 ostsê' shidâ; or, nâostsê' shidâ', *adv.* last
 summer a year ago; or, the summer
 before last.
 oza'l, *n.* Oraibi Indians and Pueblo.

Q

The sound represented here by **q** is more gutturally aspirated than **h**. In English no equivalent may be found excepting in the pronunciation of such proper names as Laughlin, Dougherty, etc. The German *sch* and *ack*, *lock* and *ouch* sounds give a fair idea of its value. Comparison should also be made with words listed under **h**, as the difference between the **h** sounds and **q** sounds was not always strictly enforced.

qā'ā', *v. n.* east.

qā'ā'jī, *adv.* eastern; eastward.

qā'ā'jī nānā'ā'hiḡi, *n.* eastern cross-beam (of round hogan with uprights).

qā'ā' biyā'jī kaitqā' dīlāghūshi dāikē' nat'ā'ni (the youth and chief howling in the dawn beyond the east), sacred name of the coyote.

qā'ā' bī iyōl' [qā'ā' bī i'yōl, qā'ā' bī i'do-yōl], *v. imp.* the wind carries a paper, hat, etc., from a hill.

qāātsē'dī, *n.* (bot.), walnut. *Juglans*.

qā'āsbās [qā i' bās, qā'desbās], *v. t.* drive aside; usually, *nan'go* qāsbās.

qāāsh'ā' [qā'i'ā', qā'desh'ā'], *v. t.* find the ball in hidden ball game.

qāāshdīē' [qāāshdīē', qāāshdīē't], *v. t.* redeem from pawn; take anything out of pawn.

qāāshkāt' [qā'i'kāt, qāāshkāt], *v. t.* knock the shinny ball from hole.

qā'āshnīl' [qā'ni'l, qā'deshnīl], *v. t.* deal cards.

qāāshqē' [qāā'qē', qāāshqē't], *v. t.* drive out or abroad with a load.

qāāsh'tē' [qā i'tē', qāāsh'tē't], *v. t.* take out, as a corpse.—*īshchā'dā* qāāsh'tē', disinter.

qāāsh'tīē', *a.* thoroughly moistened.

qāāsh'tqī' [qā'i'tqī', qāāsh'tqī't], *v. t.* pick (a card) from the deck.

qāāstāēd' [qā'ā'stāēd, qāāstāēd], *v. t.* crack nuts (by rubbing with stone) once and often.

qābī'dā'jīshnē' [qābī'dā'zīl'nē', qābī'dā'zīshnē't], *v. t.* hollow out, or ridge silver (concave).

qābī'dā'zīshnēgo bīk'eēshchī', *a.* hollowed out (elevated) design on silver.

qābēstāē' [qābī'istāē, qābī'destāē], *v. t.* remove with a stick (as wool from the boiling dye).

qābīstāē' [qābī'istāē, qābī'destāē], *v. t., pl.* remove frequently (as wool from the boiling dye).

qābē'ōl'ēd, *v. n.* ("it is tramped out"), ceremonial, or sacred water, which has been brought forth by sacred buffaloes, or people, who tramped around that spot, much after the manner of causing water to bubble by stepping on moist sand. The expression is proper of the shooting (nat'ō'yē) and knife (bē'she) chants.

qādā' (qāāsh', etc.), *adv.* whence.

qādā' dā nīkānshdā' [qādā' dā nīkānshdā', qādā' dā nīkā'deshdā'], *v. i.* return home from somewhere.

qādā' shī nānshdā' [qādā' shī nānshdā', qādā' shī nānshdā't], return from somewhere.

qādā' shī nānshdā' [qādā' shī nānshdā', qādā' shī nānshdā't], return from somewhere.

qā'dā'szt' or, qā'dāzt', *n.* the cords which secure the lower warp stick to the lower crossbeam.

qāāāshīē' [qāāāshīē', qāāāshīē't], *v. t., pl.* complete several things.

qāāshōt'tē', *n.* a smooth, level field or spot (which has not been trodden by sheep, horses or wagons).

qāāāit'tē', *a.* whole; perfect; unbroken; entire; complete.

qā'dī; or, qā'dīshā', *adv.* where.

qā'dī dā' nānshdā' [qā'dī dā' nānshdā', qā'dī dā' nānshdā't], *v. i.* I am going around somewhere.

qāāī'nshēhē [qāāī'nshē'hē', qāāī'nshē'hē't], *v. i.* I am a libertine; very lewd.

qā'dīnsh'ī [qāāī'nsh'ī', qāāī'desh'ī't], *v. t.* look, search for it.

qāāī'nshk'ēd [qāāī'nsh'k'ēd, qāāī'nsh'k'ē't], *v. i.* I am a libertine.

qāāī'nshk'ī' [n'ā'ī], *v. i.* I am lewd; I am a libertine.

qāāīnsh'tē' [n'ā'ī], *v. i.* I am fully dressed.

qadī'nshtqā [qāāī'nsh'tqā, qāāī'nsh'tqā't], *v. t.* go searching for it; as, bī' qadī'nshtqā, hunt deer.

qādis'gās [qā'desgās, qā'didesgās], v. t. scratch with finger nail.

qanādis'gās [qanā'desgās, qanā'didesgās], scratch again with finger nail.

qādis'gās [qā'diyē's'gās, qā'diyesgās], pl. scratch often with finger nail.

qadish'ā' [qadī'ā, qadī'desh'ā'], v. t. intone.

qā'dishbin [qā'dē't'bin, qā'dīdeshbīn], v. t. fill, close an opening: as, tqo' qadishbin, fill with water.

qādishch'ā' [at'ā], v. i. talk much.

qādishchid' [qadesh'ch'id, qā'dīdeshch'id], v. t. speak with the hand. This refers to the power of speaking to the spirit world, which is accompanied by the shaking of the hand. It is claimed that a person bitten by a dog cannot come in possession of this power.

qā'dolchid also refers to the change of pace in a running horse.

qādishch'id' [qā'deshch'id, qā'dīdeshch'id], v. t. scratch with finger nail.

qanādishch'id' [qanā'deshch'id, qanā'dīdeshch'id], scratch again with finger nail.

qādishch'id' [qā'diyesh'ch'id, qā'diyeshch'id], pl. scratch often with finger nail.

qādish'ch'ish [qā'deshch'izh, qā'dīdeshch'ish], v. t. scratch with stone or file, etc., etc.

qanādish'ch'ish [qanā'deshch'izh, qanā'dīdeshch'ish], scratch again with a stone or file, etc.

qā'dishch'ish [qā'diyesh'ch'izh, qā'diyeshch'ish], pl. scratch often with stone, file, etc., etc.

qādishdik' [qā'dīsh'id, qā'dīdesh'id], v. t. take off (shoes or moccasins).

qādishō' [qā'dī'zhē, qā'dīdeshō'], v. t. spit out.

qādish'i [qā'dīsh'ī, qā'dīdesh'ī], v. t. look, search for. —ch'ā' qādish'i, search in vain; cannot find him or it.

qādishjā' [qā'dīshjā', qā'dīdeshjā'], v. t. undress (remove the several garments).

qādish'kād [qā'deshkid, qā'dīdeshkid], v. t. scratch or lacerate with some instrument (as finger nail, stick, pin).

qanādishkād [qanā'deshkid, qanā'dīdeshkid], scratch again with some instrument.

qā'dīdishkād [qā'dīdeshkid, qā'dīdeshkid], pl. scratch often with some instrument.

qādishk'ī' [qā'deshk'ī', qā'dīdeshk'ī'], v. t. scratch or lacerate with any instrument.

qanādishk'ī' [qanā'deshk'ī', qanā'dīdeshk'ī'], scratch self again with any instrument.

qādishk'ī' [qā'dīyēsh'k'ī', qā'diyeshk'ī'], pl. scratch self often with any instrument.

qadishlō' [qadīsh'īd, qadī'deshlō'], v. t. prepare, or dress it: as, aghā' qadishlō', dress the rattlestick (with feathers, weeds, tassels, etc.)

qadish'nō' [qā'dīdēd, qadī'desh'nō'], v. t. dress again.

qadish'ā' [qadīsh'ā, qadīdesh'ā'], v. t. take off (pants).

qadish'tōd [qā'dīdesh'tōd, qā'dīdesh'tōd], v. t. rub skin off with fingers, or otherwise.

qanādish'tōd [qanā'desh'tōd, qanā'dīdesh'tōd], rub off skin again with fingers, or otherwise.

qā'dish'tōd [qā'diyesh'tōd, qā'diyesh'tōd], pl. rub skin off frequently with fingers, or otherwise.

qādish'zhish [qā'dīdeshzhish, qā'dīdeshzhish], v. t. scratch with needle or sharp instrument.

qādishzhish' [qā'dīdeshzhish, qā'dīdeshzhish], scratch again with needle or sharp instrument.

qādishzhish' [qā'dīyeshzhish, qā'diyeshzhish], pl. scratch often with needle or sharp instrument.

qādishzho' [qā'dīdeshzho', qā'dīdeshzho'], v. t. brush my hair.

qā'diskos [qā'dīdeshkōs, qā'dīdeshkōs], v. i. cough once.

qādiso' [qā'dīzō', qā'dīdeshsō'], v. t. spit in a lump: as, dīl qādiso', spit a clot of blood.

qadistos' [qadī'tōs, qadīdeshōs], v. t. take off (a shirt or coat).

qādistos' [qā'dī'tōs, qā'dīdeshōs], v. t. suck much spittle from my mouth. —dīl qādistos', suck blood from a tooth.

qā'ōl, v. n. premature birth.

qā'go (qā'goshā', etc.), adv. when.

qā'go (qā'goshā'), adv. where; whither.

qā'hāch'ish [qā'hāshch'izh, qā'hādōch'ish], v. n. file dust.

qāhasdis' [qahā'diz, qā'hādis], v. t. spin it out (implying loosely spun yarn).

qāshadā', v. n. loosely spun; native spun yarn (not American).

qāshadā' nāmā' /qāshadā' nāmā', qāshadā' dīnāmā'. v. t. wind a ball of spun yarn.

qāshadā' /qāshadā'. qāshadā' /qāshadā'. v. t., pl. pull or twist out of the ground frequently, as posts, weeds, chicken, etc.

qāshashā' /qāshā', qāshashā'. v. t., pl. take out many (coins).—tqō' qāshashā', draw water with a bucket from a barrel.

qāshashā', a. pointed; oblong and tapering; elliptical.

qāshashchā' /qāshā'chā', tapering, with sides drawn out, as a diamond figure.

nol'tīsh'go qāshashchā', tapering with zigzag or waving lines.

qāshashchā' /qāshā'chā', qāshashchā'. v. t. paw; scratch a hole.

qāshashchā' /qāshā'chā', qāshashchā'. v. t. file it off; file a point.

qāshashā' /qāshā'chā', qāshashchā'. v. i. go abroad; travel.

qāshashā' /qāshā'chā', qāshashchā'. v. t. sharpen; point it.

qāshashgyē' /qāshā'gyē', qāshashgyē'. v. t., pl. dig out; for instance, a pit; or, aitsā dōinā'ni be qāshashgyē', dig with a pick; or, the following Past and Future tense are used:

qāshashgyē' /qāshā'gyē', qāshashgyē'. dig much; excavate —lēsh' qāshashgyē', remove, or dig dirt.

qāshashgyēsh' /qāshā'gyēsh', qāshashgyēsh'. v. t., pl. cut out several things, as shirts, pants, etc.

qāshashjō' /qāshā'jō', qāshashjō'. v. t., pl. take out (hay, wool).

qāshashk' /qāshā'k', qāshashk'. v. t. grind out; or, sharpen the tip of anything.

qāshashk' /qāshā'k', qāshashk'. v. t., pl. take out with a can or bucket (as grain, water, etc.)

qāshashlō' /qāshā'lō', qāshashlō'. v. t., pl. draw (much) with a rope: as, tqō' qāshashlō', draw or pump water.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t., pl. take out many (peaches, potatoes) out of ground —tqō' qāshashni', draw water.—nashō'qal qāshashni', jerk the chicken frequently from the ground.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t., pl. take several things out.—akū' qāshashni', cut leather out, etc.; or,

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. unravel: as, nāshā'chā' qāshashni', unravel bayeta.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. i., pl. pass wind often.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t. throw out; as, nashō'qal qāshashni', jerk the chicken out and throw it down.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t. often suck out.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t. breathe out; exhale (once).

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. i. breathe.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t., pl. pinch many pieces off.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t., pl. spin it tight repeatedly.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. n. the second spin; tightly spun yarn.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t. wind a ball of tightly spun yarn.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t. take out; remove blankets or quilts.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. a. oval.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. i. pass wind (without noise).

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t., pl. spit out many times.—dīl qāshashni', spit much blood.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. i. recover my breath.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. i. cough noisily.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t., pl. spit out in lumps: as, chā'ni' qāshashni', spit out much phlegm; or, dīl qāshashni', spit blood in clots.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. i. draw through a groove.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t., pl. suck spit from my teeth or gums.—dīl qāshashni', draw much blood from my teeth.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. imp. clogged, such as a spring or water hole.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. a. (who makes noise). noisy: one who makes much noise.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t. dig a hole.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t. dig holes.

qāshashni' /qāshā'ni', qāshashni'. v. t. dig a hole.

qādahūishnīf' [qādahuyē'nīl, qādahodī-
yeshnīl], *pl. dig many holes.*

qai, *n. winter.*

qaiḡo; or. qaijl, *in winter.*

qaidā, *last winter.*

qai; qaiḡsh, *pron. what: which.*

qa'f'ā, *v. n. sunrise.*

qa'idīshqī [qā'idīsh'pl, qā'idīdeshqī], *v. t.*
catch my breath.

qā'idō's, *n. cat's cradle figure of a slitp-
knot.*

qa ilkā' [qayil'kā, qa 'lotkat'], *v. imp. it*
dawns.

qā'f'nf', *v. n. (which are drawn out).
game of monte.*

qa'ladī' [qa'iyē'dīz, qādiyes'dīz], *v. t. spin*
wool; spin it out (unite the tufts).

qa'ishgyēd [qa i'f'gyēd, qa'ādesqōt], *v. t.*
spear him.

qa'ishjīd [qayē'jīd, qādiyes'hjīl], *v. t.*
*carry; for instance, corn on the roof,
or carry anything upstairs, or out of a
wagon.*

qa'ishqē' [qayē'qē, qādiyes'hqē'l], *v. t. carry*
*many things up (on roof), or upstairs,
or out of a wagon.*

qā'ishī'o' [qā'iyūt'ō', qādiyesht'ō'l], *v. t.*
begin weaving a blanket.

qā'ishqī' [qayē'tqā, qādiyeshtqē'l], *v. t., pl.*
pick (many) cards from the deck.

qa'istē'ōd' [qa'iyē'tē'ōd, qādiyeshtē'ō'l], *v. t.*
spin it tight once.

qā'jī; or. qā'jīshā', *adv. where: whither.*

qā'kāl, *a. grazed (by a shot); a scar.*

qāishhānē', *adv. how do you do?*

qāish'hodzā, *adv. how are you?*

qanā'shtēd [qanā'iltēd, qanā'deshīl],
*v. i. crack piñon nuts again (by rub-
bing) with a stone.*

qānādīl', *v. imp. (it flows out again), the*
spring bubbles forth again (said of
springs which are lost in the sand and
appear farther down a river bed).
—nizē'dē qānādīl', *the traces of a*
meal show on your mouth. i. e., you
forgot to wipe your mouth.

qānāhāsh'ch'ish [qānāhā'ch'izh, qānā'hī-
deshch'ish], *v. t., pl. file it off again.*

qānāhā'ch'ish [qānā'hashch'izh, qānā'hī-
dash'ish], *v. n., pl. much file dust.*

qānāhāsh'tī'id [qānā'hā'lī'id, qanā'hīdesh-
tī'il], *v. i., pl. pass wind often and*
again.

qanāhā'xōl [n'ōl], *v. i. breathe again.*

qānā'hīdīshchēsh' [qanāhīd'f'ch'izh, qanā-
hīdīdeshchēsh'], *v. i., pl. pass wind again.*

qanā'hīdīshgyēd' [qanā'āyē'gyēd, qanā-
hōdiyesqōt], *v. t. dig another hole.*

qanā'dīhūishgyēd' [qanā'dīhōshē'gyēd,
qanā'dāhōdiyesqōt], *v. t., pl. dig holes*
again.

qanā'hūish'nīf' [qanā'huyesh'nīl, qanā'hē-
diyes'nīl], *v. t. dig another hole.*

qanā'dāhūish'nīl [qanā'dāhuyesh'nīl, qanā-
dāhōdiyes'nīl], *v. t., pl. dig holes*
again.

qanā'ladī' [qanā'iyē'dīz, qanādiyes'dīz],
v. t., pl. spin wool again.

qanā'kīd, *v. a. mended; a repair in sew-
ing, as in basket or wickerwork.*

qanā'ltī', *v. a. mended; a repair in knit-
ting or weaving.*

qānā'nūē' [n'ōl], *v. t. pass wind again.*

qanā'nāstēd [qanā'nāt'ēd, qanā'deshīl],
*v. t. crack a piñon nut again (by rub-
bing) with a stone, once and often.*

qānā'neshtqā' [qānā'nēshqā, qanādī'nesht-
qā'l], *v. t. return from a search; as,*
hī' qānā'neshtqā'l, return home from
a deer hunt.

qanā'nashchād [qanā'nīshchād, qanādī'nesht-
chād], *v. t. recard wool.*

qanā'nshtqā [qanā'nēshqā, qanādī'neshtqā'l],
v. t. find.

qanāsgyē' [qanā'gyē, qā'deshqē'l], *v. t.*
unscrew.

qānāsh'ā [qānā'ā', qā'desh'at], *v. t. redeem*
my ring from pawn.

qānāshdīē' [qānāshdā', qā'deshdīē'l],
redeem a strand of beads.

qānāsh'gyē [qānāshqē', qā'deshqē'l], *re-*
deem a sack of goods.

qānāshjā' [qānā'jā, qā'desh'jī], *redeem*
my arrows from pawn.

qānāsh'jōl [qānā'l'jōl, qā'desh'jōl], *re-*
deem yarn.

qānāsh'nīl' [qānāsh'nīl, qā'desh'nīl],
redeem several objects.

qānā'shōd [qānāshōd', qā'deshhōl], *re-*
deem a wagon.

qānāsh'tqē [qānāshqē', qā'deshqē'l], *re-*
deem a horse.

qānāsh'tqī [qānāshqē', qā'deshqē'l], *re-*
deem a gun.

qānā'stōs [qānā'tōs, qā'deshstōs], *re-*
deem a blanket.

qanash'ch'id [qanā'ch'it, qā'deshch'it and
qanā'deshch'it], *v. t. scratch out.*

qanāshkād /qanā'kād, qā'deshkād/, *v. t.*
mend a seam, etc. (in basket).

qanāsh'nā /qandāsh'nā, qā'desh'nā/, *v. t.*
unravel; as, yistl'ō'nigl qanāsh'nā, unravel a weave.

qānāsh'tl'ō' /qānā'tl'ō, qā'desh'tl'ō/, *v. t.*
mend a weave.

qanā'snhtqā /qa nane'tqā, qa nāndi'nesh-tqā/, *v. t.* find again.

qanāsh'yēd /qandāsh'yēd, qā'desh'yēd/, *v. t.* run up again (after falling).

qanāshyī' /qāndeshyī', qā'deshyī', *v. t.* take a respite; recover my breath.

qanī'ā', *v. a.* extending slantingly. When braced in this position, br'yā' hani'ā' (a brace under a slant) is used.

qānīst'ōd' /qāniyā't'ōd, qā'ndiyesh't'ōl/, *v. t.* suck out of you.

qanāš' /hanāš, qādī'neset/, *v. t.* raise it out of, especially tqā'ā'whāsh qanāš', stir lather: raise foam.

qā'nshchād /qānī'chād, qādī'neshchād/, *v. t.* card a blanket.—bešidlē' qā'nshchād, card a blanket.

qa'nshchād /qanī'chād, qādī'neshchād/, *v. t.* distend it: card wool.—aghā' qa'nōl-chād, carded wool.

qaqāshqān /qahī'qān, qāhideshqān/, *v. t.* throw it out; as, nahō'qai qaqāshqān, pull the chicken out of the hole (in chicken pull).

qāqllehī' /qāqōlchī', qāqidolchī', *v. imp.* they yield plentifully in birth.

qasā' /qā'yād, qadeād/, *v. t.* sensible; discreet.

qā'sāl, *n.* disk of moon visible at dawn.

qā'sas' /qā'zās, qā'desh/, *v. t.* burn weeds.

qasdzī' /hasū'zī', qadeadzī', *v. t.* speak; reply.

qā'sō' /nū'ā', *v. t.* pass wind (noiselessly).

qashā' /qā'syād, qadesht/, *v. i.* go out; go abroad; travel.—nani'go qashā', step or walk aside.

qash'a' /qa'ā', qā'desh'at/, *v. t.* take out: take it upstairs.—showhō' qash'ā', extract a tooth.

qā'sdzīs' /qā'ulzīs, qā'desh'zīs/, pull out something planted into the ground, as a post, large weeds, or even nahō'qai qasdzīs', jerk the chicken out of the ground.

qash'esh' /qā'ēzh, qā'desh'ish/, lead two out, or on a hill.

qashjā' /qā'jā', qā'desh'it/, take sugar out, or upstairs.

qashjīd' /qā'jīd, qā'desh'jīd/, take it out, or up on my back.

qashjōf' /qā'jōf, qā'desh'jōf/, take wool out, or upstairs.

qashkī' /qā'kī', qā'desh'kī', take water out, or upstairs.

qashlē' /qā'lē', qā'desh'lē', take a rope out, or upstairs.

qashos' /qā'lōz, qā'desh'ōs/, lead a horse out, or on a hill.

qasmāš' /qā'māz, qā'desh'māš/, take a barrel out, or upstairs.

qashnī' /qā'nīl, qā'desh'nī', take many things out, or upstairs.

qashōa' /qā'shōd, qā'desh'ōf/, take a bulky box out, or upstairs.

qashqō' /qā'yī', qā'desh'qē', take a sack of grain out, or upstairs.

qashqtō' /qā'tōf, qā'desh'qtē', take a child or small animal out, or upstairs.

qashqtā' /qā'tā', qā'desh'qtā', take a gun out, or upstairs.

qaste't' /qā'tē't', qā'desh'tē't', pinch off: pull out, as a hair.

qasteos' /qā'tōs, qā'desh'tōs/, take it out of a box (blankets, etc.), or carry it upstairs.—shīt'ōs'tōs qasteos', remove my breechcloth.

qash'ā'ī, n. (zool.), (it cries. ā'ī, ā'ī), pifion jay, or pifionero, *Cyanocephalus cyanocephalus*.

qashch'id' /qā'ch'īd, hā'desh'ch'īl/, *v. t.* thresh; as, tī'ō' nadā' hashch'id', rub wheat between my hands.

qashdō' /qā'dō', qā'desh'ūt', *v. t.* dig up, or cut weeds with a hoe, mattock, etc.: hence, I pick flowers, weeds, etc.

qashgyēd' /qā'gyād, qā'desh'gyād/, *v. t.* dig (a ditch).

qashgyēsh' /qā'gyāz, qā'desh'gyāz/, *v. t.* cut out one object, as a shirt, pants, etc.—ntai'zīs qashgyēsh', scalp.

qashgyēsh' /qā'shē'gyāz, qā'desh'gyāz/, *v. t.* cut it out: for instance, shape a piece of leather for sewing.

qashk'ā' /hā'k'ā', hā'desh'k'ā', *v. t.* thresh; as, tī'ō' nadā' hashk'ā', thresh wheat.

qashkal' /qā'kāl, qā'desh'kāl/, *v. t.* chisel (iron, stone, etc.)

qashnī' /qā'shē'nī' or qā'shē'nī', qā'desh'nī', *v. t.* tell it: relate.

qash'nīsh' /qā'nīzh, qā'desh'nīsh/, *v. t.* pluck.

qasht'eshlē' /qash't'esh'lē', qash't'edesh'lē', *n. t.* arrange: fix.

qashtqaŋ /ho'tqāl, qōdeshqtāl/, *v. t. sing.*: conduct ceremony.

qashtqaŋ /nɫ'α/, *v. t. sing* frequently.

qashtqī /qashtqī', qā'deshqī/, *v. i. I* am old.

qashyā /qayā' or qosiyā', qōdeshyā', *v. i.* sensible: good sense.

qashzhe /hashish'zh', qōdeshzhā', *v. t.* hunt game; as. **gā'** **qashzhe** hunt rabbits.

qāsid /qā'sid, qā'desh/, *v. t.* obtain knowledge.—**hazhō'** **qā'sid**, have no doubt of it.

qādasid /qādā'sid, qādā'desh/, *pl.* get much information.

qāstasād /qat'tasād, qā'destāl/, *v. t.* crack (piñon) nut (by rubbing) with stone once and often.

qat'ā', *a.* thin.

qāt'w'ji dā'dishā' /qāt'a'ji dā'diyā', qāt'a'ji dā'deshā', *v. i.* go somewhere.

qā'tlzh, *v. n.* (lit. it fell out). birth.

qā'tqin, *n.* 1. raised seam on stocking.
2. exit or opening in a basket and other designs.

qāyæ'sōl, *v. n.* wind driving up rain.

qayā' **qodisqes** /qayā' qōdēt'qiz, qayā' qōdides'qis/, *v. t.* bluff: run a bluff.—**niyā'** **qodisqes**, run a bluff on you.

qayāsh'tqī /qayā't'qī, qayā'deshqī/, *v. t.* pray: preach.

qāyoy' /qā'yol, qā'doyōt/, *v. imp.* the wind is up.

qāzh dā'dishā' /qāzh dā'diyā', qāzh dā'deshā', *v. i.* go somewhere.

qats'ōs, *a.* cardate; elliptical.

qats'ōs' alts'ā'ji, elliptical. with side drawn out.

qōt, *n.* pack; freight; load.

qōshchā' /qinshchā, qī'deshchā/, *v. i.* hop: hop on one, or leap with both feet — **tsin behōshchā'** (lit. hop with a stick), walk with, or use a crutch.

qī'dideschē't', *n.* (towards breeze), evening.

qīdīshē't'id /qīdīshē't'id, qīdeshē't'id/, *v. t., pl.* pass wind often: flatulent.

qīl, *n.* evening. **qīl** occurs in designations of the time of evening and is similar to the root in **chahatqōŋ**, darkness; hence, time limits are designated by **qīl**, as so many nights, or so much time. Compare expressions like the following:

qīl baghā' **nat'ā'** /qīl baghā' nāt'd, qīl baghā' ndol'at/, *v. imp.* (lit. the nights are extended), the time (on a loan or pawn) is extended.

qīl bānshā' /qīl bānshā'd, qīl bāndesh'at/, *v. t.* set a time for it; accept it in pawn for a time: sentence him to so many days in prison.

qīl bā'sā'ā' /nɫ'ε/, *v. imp.* nights, or darkness are set for it; a time limit is given on my pawn: it is in pawn for a time; he is in prison for a length of time.

qīl bīnā'ā' /qīl bī'nē'd, qīl bīnēdol'at/, the time (on a loan or pawn) is extended.

qī'ch't'; or, **qī'ch't'** **ho'tao**, *n.* evening.

qī'ch't'go, this evening.

qīh't', after dusk.

qīl shā'nit'ā' /qīl shā'nīt'd, qīl shā'ndol'at/, *v. imp.* have it in pawn for a length of time.

qīlā', *v. n.* it falls on the pole cord.—**qīlā'** **hōk'ā'ni**, a fall over pole cord with hoop on centers;—**qōt qīlā'**, it covers him: or, **shīl qīlā'**, he is covered with mine. (Counts in hoop and pole game.) *Cf.* **POLE**.

qīnshā' /nɫ'α/, *v. i.* alive; live. The *sd sing.* is often used as an adjective. Compare the following expressions:

qīnā' **ashlō'** /qīnā' ash'td, qīnā' ddeshtil', *v. t.* animate.—**qīnā'** **bō ishlō'** is identical. Life was produced in corn, rats, gophers, quills, etc., by slight of hand.

qīnā' **azō**, *n.* (life tonic, or medicine), a universal tonic, or cure, equivalent to our own domestic remedies, rejuvenators, etc. The dried stems and leaves, called **azō' tsin** (medicine twigs), are usually kept in stock and eventually pulverized, mixed with water, and applied internally or externally, and altogether independently of a chant. The herbs employed are quite numerous, and include such as the milk vetch, sensitive brier, yarrow, meadow rue, aster, flag, sagebrush, etc., etc. These herbs, therefore, are frequently designated **qīnā'** **azō** in addition to their technical names.

qīnā' **bīts'ōs**, live feather, because it is gathered or plucked from a live bird, usually an eagle.

qīnā' **shāhīdonat'**, the sun is up (about five fingers above the horizon).

qīs, *n.* pus.

qis' istqāl, an open sore.
qis qāl, an open leg.
qishch't'ish' /qā'ch'ish, qī'deshch't'ish], *v. t.*, *pl.* saw off (several boards).
qishdlād' /qē't'ād, qidesh'dlāt], *v. t.*, *pl.* tear it.
qishgyēst' /qā'gizh, qī'deshgizh], *v. t.*, *pl.* cut off; as, **tl'ō' nadā' qishgyēsh**, cut wheat; hence, **tl'ō' bē higyēsh'ī**, a sickle.
qishkal' /qā'kal, qideshkal'], *v. t.*, *pl.* cut off several pieces of iron, silver, etc.
qishnish' /qā'nizh, qī'deshnish], *v. t.*, *pl.* pluck.
qishqāl' /qē't'qāl, qī'deshqāl], *v. t.*, *pl.* club it off; as, **tl'ō' qishqāl'**, cut hay with a scythe.
qisht'ōd' /qā't'ōd, qī'desh't'ōd], *v. t.*, *pl.* tear something wet, as dough, or wet paper.
qishtql' /qā'tqi', qī'desh'tql], *v. t.*, *pl.* break it off; as, **tsin or ch'il qishtql'**, break a stick or weed off.
qō, *pron.* he; her; him; they. — **da qō**, (*pl.*), all of them.
qō' 'ādishch'āt /qō' 'ādī'ch'āl, qō' ādī-deshch'āl], *v. t.* spill a little on the ground.
qō' 'ādiskēs /qō' ādī'kēs, qō' ādīdeskōs], *v. t.* spill a little on the ground from a vessel.
qō' 'āhaldās /qō' 'āhasdās, qō' 'āhidol-dās], *v. imp. & pass.* it is spilling out, or spilt.
qō' 'āhashkād /qō' 'āhā'kād, qō' 'āideshkāt], *v. t.* spill it out (from a full vessel) in carrying, or throw it out in various directions with cup or fingers.
qō' 'āhāsh't'id /qō' 'āhāt't'id, qō' 'āidesh-t'it], *v. t.*, *pl.* often spill from a cup, plate, bucket, etc., *i. e.*, throw a liquid out with the hand, or a cup.
qō' 'āhāt't'id /qō' 'āhas't'id, qō' 'āhidol-t'it], it is spilt out.
qō' 'āhidishch'āl' /qō' 'āhidē'ch'āl, qō' 'āhididesch'āl], *v. t.*, *pl.* spill a little on the ground.
qō' 'āhidiskēs /qō' 'āhidē'kēs, qō' 'āhidideskōs], *v. t.*, *pl.* often spill a little.
qō' anādis'kēs /qō' anādī'kēs, qō' anādī-deskōs], *v. t.* spill a little again.
qō' anāhāl'dās /qō' anā'hasdās, qō' anā'hidol-dās], *v. imp.* it is spilling out again.
qō' anāhāsh'kād /qō' anāhāt'kād, qō' anā'hideshkāt], *v. t.*, *pl.* spill it again, and often; or, throw it out with a cup, or my hand; or in carrying spill it again.

qō' anāhāsh't'id /qō' anā'hāt't'id, qō' anā'hidesh't'it], *v. t.*, *pl.* often, and again spill or throw water out of vessel in carrying.
qō' anāhidiskēs /qō' anā'hidē'kēs, qō' anā'hidideskōs], *v. t.*, *pl.* often, and again spill a little on the ground.
qō' 'āshkād /qō' 'ā'kād, qō' 'āideshkāt], *v. t.* spill, sprinkle or pour once from a vessel.
qō' 'āsh't'id /qō' 'ā't'id, qō' ādesht'it], *v. t.* sprinkle, or spill out with my hand, or in carrying liquid.
qō'dildās /qō'dīl'dās, qō'dīyēldās], *v. imp.* it crumbles, as a wall of adobe along an arroyo; it washes away.
godishī' /qōdā'ā, qodesht'it], *v. t.* invite a singer, implying that the invitation has been accepted; hence, forms as **hodayā' /qōdeyā', qōdoqāl]**, denote that the ceremony is actually in progress. — **hodesā' /n't'ē]**, return from an invitation.
godishnī' /qōdī'nīd, qōdīdesh'nīl], *v. t.* say to him (this particular person). *Cf.* **bidishnī'**.
qonēdl' /n't'ē], *v. n.* there is some excitement, as at a dance.
qonā'ndī, *adv.* beyond.
qō'ōs'nī qhīsqī, *n.* killed by lightning. *Cf.* **ō'ō'nī** and **blqō'**.
qō dīyīn, *a.* holy.
qōsh, *n.* (*bot.*), a spine; cactus; thorn; the common red cactus, *Opuntia rutila*.
qōsh bēldē'ī, (*bot.*), (with which spines or cactus are brushed, because it was employed in removing the needles from cactus), groundsel, *Senecio Douglasii*.
qōsh bē wō'bēhē, cactus picker, consisting of a forked stick.
qōs dē'tsahl, (*bot.*), (awl thorn), cactus with awl-like spines.
qōs dē'tsahl tsō, (*bot.*), cane cactus, *Opuntia arborescens*.
qōs dē'tsahl ts'ōs, (*bot.*), small or slender cane cactus.
qōsh ch't' **Itso**, (*bot.*), (large thorny ch't'), a species of evening primrose.
qōsh ch't' **Its'ōs**, (*bot.*), (slender thorny ch't'), willow herb, *Epilobium origanifolium*.
qōsh dā nā'nes'āhl, (*bot.*), (the cactus with extending or thorny rim).
qōsh dīltqō'hī, (*bot.*), (smooth surface cactus).

- qōsh dīnesbī'ni**, (*bot.*), (cactus in a mass), *Cereus Phœniceus*.
- qōsh dok'ō'zhi**, (*bot.*), (sour cactus), a small orbicular cactus.
- qōsh hul'ō'ni**, *a.* prickly.
- qōsh k'ī'neshbizhi**, *n.* (*bot.*), (cactus which resembles broken braids).
- qōsh ntqē'li**, (*bot.*), (broad cactus), prickly pear, *Opuntia Missouriensis*.
- qōsh ntqēl labā'īgi**, (*bot.*), a gray species of cactus of the broad-leaved variety.
- qōsh sēdā'hi**, (*bot.*), (sitting cactus), one, or few heads with conical apex. *Cereus conoides*.
- qōsh Htsō'i**, (*bot.*), (yellow flowered cactus).
- qōtsō**, (*bot.*), (large cactus), *Opuntia Comanchica*.
- qōtsō'ōs'**, (*bot.*), slender cane cactus.
- qō'tqāsbki**, *n.* illegitimate child: bastard.
- qoyoldās'** [*qōdiēdāz'*, *qō'diyołdās'*], *v. imp.* it crumbles, as a wall of adobe along an arroyo; it washes away.

qōz, *n.* (*zoo'*), a crane.

- qōz dzikā' and jikā' nat'ā'ni** (chief youth and maiden), sacred name of the male and female crane.
- qōej'ch'ōsh**: or. **bejj'ch'ōsh**, *v. n.* (whom she turns), her partner at the girls' dance.
- qōeshiā'** [*quēshā'*, *qodeshiā'*], *v. t.* 1. invite a singer.
2. perform a ceremony. The literal meaning is probably to collect all that is necessary for a ceremony.
- qōeshō'** [*qunshō'*, *qōeshō'*], *v. t.* sweep once; or, sweep a small spot.
- qūinshi'** [*hō'zhi'*, *qūide'shi'*], *v. t.* name him.
- qūishch'id'**, *n.* vaginitis, or other vaginal disorders.
- qūisō'** [*qosē'yōl'*, *qodesōl'*], *v. t.* blow upon it once.
- qunsā'** [*qō'yād'*, *qodesūt'*], *v. i.* sensible: good judgment.

S

The letter *s* is pronounced as in the English words sing, sit. The digraph *sh* is always pronounced as in English shall, shine.

- sā'**, *n.* old age; senility with its accompanying vicissitudes. As such it is a subject for ceremony.
- sā aghā'**; or. **sā oghā'** [*nt'a*], *v. i.* dying with old age; declining with old age.
- sā aghā'ji**, *n.* (where the old people go, or, rather, the way of the old people). The expression refers to life after death, as people dying with old age do not enter **ch'indl tqā'**, the land of the spirits; hence, they are not harmful after death. Some therefor designate:
- sā kēbat'in'**, the dwelling for old people dying with old age. Others do not assign a definite place to them.
- sān bit'ōd'** [*sān biat'ōd'*, *sān bidīyoł'ōl'*], *v. n.* death with old age.
- sā' nībiat'ōd'** (crumbled from age), death from old age. In consequence the usual burial rites are not observed, mourning is suspended, and the necessity of moving residence is not felt.
- sā shliqē'** [*sā shiqē'*, *sā shi diyołqē'*], *v.* of old age.

sā'ā naghal', *n.* lit. old age.

sā'ā naghal' and **bik'ē hozhō'**, the typical woman. The words are applied to **sōhō'ts'it**, stars in the lower branch of Hyades, or of Aldebaran of Taurus (Proctor). These stars are the offspring (**baā'i'ch'ini**) of Orion and Pleiades, and are made of aerial **besh noly'ni** (smooth translucent rock). Subsequently each star is supernaturally impregnated by the Sun and gives birth to a son made of **besh' dliqil**, dark rock. The son of **sā'ā naghal'** is **yeltsō**, the tall giant; that of **bik'ē hozhō'** are the twins, **nayē-nezghāni** and **tqōbajishch'ini**, who are typical of the Slayers occurring in various legends. **sā'ā naghal'** and **bik'ē hozhō'** therefor typify womanhood (**esdzān' adil'i'**), and are termed **hayolkāt' blyigistqin' esdzān nakl-ishchin'** (**sā'ā naghal'**, **bik'ē hozhō'**), the heart of dawn twin-bearing woman, because they gave birth to **yē'tsō** and the typical **nayē-nezghāni** and **tqōbajishch'ini**.

sā ā' [*nt'e*], *v. imp.* to be here (used of a single object, as a box, wagon, etc.)

sá'kád' /n'tæ/, to be there (used of a tree, or vegetation; hence.

sá'kád, *a. & n.* cluster; bunchy; tufty.

sá'dá' /n'tæ/, *v. imp.* to be here (used of a person, bird); it sits.

sá'tqí' /n'tæ/, to be here (used of a long object, as a gun, stick); it is lying.

sá'lá' /n'tæ/, to be here (used of a scissors, rope).

sá'l'tsós /n'tæ/, to be here (used of a blanket, book, paper, buckskin).

sá'zí' /n'tæ/, to be here (used of a person, horse, etc.): it stands.

sád, *n.* language, as in *dinē' bízád*, Navaho language.

sád áitqáhanash'dlil /n'tæ/, *lit.* change my language or opinions; hence, *sád áitqáha ná'yodlil*, inconsistent; freakish; whimsical; a capricious person.

sá' dl, *n.* (derived from *ná' bidiyishlá'*, raise pole), framework or skeleton of a hogan. In modern houses the walls and studding.

ság, *n.* (*zool.*), a spotted eagle or falcon.

ság dzilké' and jiké' nat'á'ni, *n.* (chief youth and maiden), sacred name of the male and female spotted hawk.

ságán', *a.* (which is contracted to *agá'hl*), dried out; bony; thin.

sághá'lo, *n.* (*Sp. cigarro*), a cigar.

saghás', *n.* my aorta. *Cf. aghás'.*

saghás' nahá'ná', palpitation of aorta.

sál, *n.* sand.

sál' gó', *n.* (*zool.*), scorpion; *scorpio*.

sáit'ád', *n.* Rising Sand Column, a monster which buried its victims in a whirlwind of sand.

sá'k'áz', *a.* become cold.—*tqó' sá'k'áz*, cold water.

sá'ni, *n.* old women.

sí sá'ni; or, *sizá'ni*, the old women of my kin.

sá' sētqá', *n.* between my shoulders.

sá' sētqá' aqída jil' /sá' sētqá' aqí'dadsh-jil. sá' sētqá' aqí'dadojil/. *v. imp. lit.* the small of my back is drawn together; hence, my back pains from working all day in a stooping position: I am tired from sitting.

sá' sētqá' do dáa'dída /sá' sētqá' do dá-dá'dída, sá' sētqá' do'-dádó'dída/. I am tired from sitting.

sabá'da, *n.* (*Sp. esbada*), spades (in cards).

sá'dá' /n'tæ/, *v. i.* I am sitting.

sá's (bízás'), *n.* mole; wart.—*tain bízás'*, a fungus on pine.

sá'tlō' /n'tæ/, *v. i.* I am squatting.

sá'tqí' /n'tæ/, *v. i.* I am lying.

sá'zí' /n'tæ/, *v. i.* I am standing.

sé'dō, *n.* (*Sp.*), a seven spot (in cards).

sédō'', *a.* warm; hot.—*tqó' sédō'*, hot water—*shá sédō'*, the sun is hot.

sé'p'dās /sédō's, shí'dó'dās/. *v. imp.* lacerate, or open a wound on myself.

séndā'o, *n.* (*Sp. centavo*), a cent.

sēs, *n.* (*Sp.*), a six spot (in cards).

agá'hl, *a.* *Cf. ságán'.*

shá', interrogatory particle attached to an adverb, adjective, noun, etc. Often it is abbreviated by simple *sh.*—*yā-t'ō'ish*, is it well? or, do you call that well?

shā, *n.* the sun, or light.

shā doqíná'da, before sunset (five fingers above the horizon).

shā doqínā''da, immediately before sunset (two fingers above the horizon).

shā hína; t'á'do shā hínáda; or, *qínā'* shābidona', shortly after sunrise.

shā iyá', at sunset.

shā qayā'go, at sunrise.

shā bidl'chí', *a.* (reddened by the sun), sunburnt.

shā b'ghá, *n.* a calendar day; all day.

shā bik'ēgo (following the sun), sunwise; the course from east to south to west to north and east again; a course prescribed by ritual in turning.

shā bitl'á'' jil'chí' (red under sun).
1. basic red of light before creation of sun.

2. sun halo, and red color surrounding the orb of the sun.

shā bitl'ól', sunray.

shā'dá'jil, *adv.* facing the sun: a course from north to west to south, to east to north; prescribed in some ritual performances.

shā'ni zez'ni dzilké' and jiké' nat'á'ni, *n.* (chief youth and maiden, he who stands in the sun), sacred name of the male and female green lizard.

shā'jil, *adv.* on the sunny side.

shā'jil nahásteád', bask in the sun.

shā'jil sedá', sit in the sun.

shā'jil setqí', lie in the sun.

shā'jil sēzí', stand in the sun.

shāndin, *n.* sunlight.

- shā nighā'** (sun finished traveling), shortest and longest day; summer and winter solstice. *Cf.* SOLSTICE.
- shā nīshnī'** [*shā nīsh'ni* or *shā nīsh'ni*, *shā' nīshnī'*], *v. t. lit.* place anything on the sunny side; hence, evaporate it.
- shā nīsh'ni** (*3d sing. Past of shā nīshnī'*), evaporated; dried.
- shā nīshgyesh'** [*shā nīsh'gyesh*, *shā' nīshgyesh'*], cut them (peaches, apples, sugar melons) for (evaporation in) the sun.
- shā nīsh'ni** [*shā nīsh'ni*, *shā' nīsh'ni*], tear them (peaches, etc.) open for evaporation.
- shā, from** my; mine. This is merely a substitute for *shi*, my; mine, made for the sake of euphony. As terms of kinship and the parts of the body are usually referred to with the possessive pronoun many instances of these two classes of nouns are given here.
- shā** and **shā** frequently denote "for me; on my account; in my stead, etc."
- shā' ādīsh'ā'** (*2d sing. Pres. of nā' ādīsh'ā'*, *q. r. j.*), interpret for me!
- shā' ādīsh'ni** [*shā' ādīsh'ni*], *v. n.* my children; children are born to me.
- shā' ālō** [*shā'ālō*, *shā'ālōlō'*], *v. imp.* it costs me.
- shā ch'ā'jō** [*shā ch'ā'njō*, *shā ch'ā'dōjā*], *v. imp.* they leave hurriedly; I drive them out in a hurry; as, **dēbō' shā ch'ā'jō**, or **shā ch'ā'jō**, drive sheep or horses from a corral.
- shā ch'ā' nānā'jō** [*shā ch'ā' nānā'*, *shā ch'ā' nā' dōjā*], drive them out on a run; as, **dēbō' shā ch'ā' nānā'jō**, drive sheep from a corral.
- shā dījō** [*shā dēzhjō*, *shā dōjā*], they run from me; as, **dēbō' shā dījō**, sheep run away from me.
- shā nādī'jō** [*shā nā' dēzhjō*, *shā nā' dōjā*], drive them away again; as, **dēbō' shā nādī'jō**, drive sheep away again.
- shā nā'jā'** [*shā nā'njō*, *shā nā'dōjā*], drive home; as, **dēbō' shā nā'jā'**, drive sheep home.
- shā nājō** [*shā nā' shjō*, *shā nā'dōjā*], herd; as, **dēbō' shā nājō**, herd sheep.
- shā nādīshjō** [*shā nā'jā'*, *shā nā'dōjā*], drive home; as, **dēbō' shā nādīshjō**, herd sheep home.
- shā nīkīnā'jō** [*shā nīkā'njō*, *shā nīkā' dōjā*], drive home; as, **dēbō' shā nīkīnā'jō**, herd sheep home.

- shā nīkī nānā'jō** [*shā nīkī nā'njō*, *shā nīkī nā' dōjā*], drive home; as, **dēbō' shā nīkī nānā'jō**, drive sheep home.
- shā nō' dēshjō** [*shā nō'nā'jō*, *shā nō' dōjā*], drive home again; as, **dēbō' shā nō' dēshjō**, herd sheep home again.
- shā nō'nā'jō** [*shā nō'nā'jō*, *shā nō' dōjā*], drive home again; as, **dēbō' shā nō'nā'jō**, herd sheep home again.
- shā nō'nā'jō** [*shā nō'nā'jō*, *shā nō' dōjā*], herd again; as, **dēbō' shā nō'nā'jō**, herd sheep again.
- shā yā'anī'jō** [*shā yā'anī'jō*, *shā yā'anī' dōjā*], drive in; as, **dēbō' shā yā'anī'jō**, herd sheep into corral.
- shā yā'ānānā'jō** [*shā yā'ānānā'jō*, *shā yā'ānā' dōjā*], drive in again; as, **dēbō' shā yā'ānānā'jō**, herd sheep into the corral again.
- shādī'ā'**, *n.* south.
- shādī'ā' dē nā'ā'**, the pole extending from the south (in conical hogan).
- shādī'ā'jī**, *a. & adv.* southern; southward.
- shādī'ā'jī nānā'ā'hīgī**, the southern crossbeam (of round hogan with up-rights).
- shādīnī'**, *n.* my father-in-law. This is also used in designating the son-in-law (**bādīnī'**), or collateral consanguinity, as my wife's uncle, etc.
- shā'dī**, *n.* my (elder) sister.
- shādīt'ā'** [*shā dīt'ā'*, *shā dōt'ā'*], *v. imp.* lost a (shiny) game.
- shāgā'ghā**; or, **shāgā'nā'ghā'**, *n.* across my shoulder.
- shāgā' dīsh'tqā'** [*shā'ā'*], *v. t.* throw my arm out.
- shāhā'ā** [*shā'ā'*], *v. imp.* owe him.
- shāhā'jī'** [*shāhā'jī'*, *shāhā'dōjā*], *v. imp.* he advances me (a sum of money, etc.); he makes me a loan.
- shāhī'tqīā**, *adv.* over me.
- shāhāyī'ā** [*shā'ā'*], (*3d person sing. of nā-hā'ā'*), he owes me.
- shā hunō'** [*shā'ā'*, *shā'ā'*], *v. imp.* win and lose often.—**dō shāhūnō'ā'** [*shā'ā'*], a losing streak.
- shāhī'ā** [*shā'ā'*], *v. imp.* it cost me; as, **shāhī'ā shāhī'ā**, it cost me \$5.00.
- shāk'ā'**, *n.* my (maternal) aunt.
- shāk'āsh'jā ādīshnī'** [*shāk'āsh'jā ādēsh'ni*, *shāk'āsh'jā ādēsh'ni*], *v. t. lit.* probably to press or rub the hip; hence, to stand with arm akimbo.

shamí', *n.* my mother.

shamí' yá'zhi, my niece (sister's daughter).

shanaíghá' /shaná'ghá', shandogá', *v. imp.* run it down — *li* be shanaíghá', run down with a horse; — *gá'tao*, etc., shanaíghá', run jackrabbits down.

shá'náhot'á /shandhot'á, shá'náhotot'á', *v. imp.* have it in pawn for a length of time.

shā nājē, shā nā'jā', shā dījē, shā eh'ā'jē, shā yá'aná'jē, shā nādl'jē, and similar verbs denoting driving or herding in, out, away from, etc., may be found under *dēbē'* or *li*, as they are rarely used without these predicates.

sha ní'tbi /sha ní'tēbā', sha nā'yobūl', *v. imp.* win and lose many times.

sha obí' /sha oshā', sha' idobūl', *v. imp.* lose once.

shāsh /nā'ā', *v. a. & v. n.* knotted; a knot.

shāsh (nodous), *n.* (zool.), 1. bear, *Ursus Americanus*. Of this there are the two varieties of *nashkē'di* (black bear), and *yā'tsoi* (cinnamon bear), though these also go under such names as *shāsh bīkē' ntqō'li* (wide-footed), *shāsh bī-jā' yadisi'ni* (forelegs erect), or such indefinite ones as *shāsh tao* (big), *shāsh hīkīzh'* (spotted), or *shāsh hagai* (white bear), which latter is also an equivalent for the polar bear of the North.

2. the bear (*const.*). — *bītsē'*, its tail; — *bīzhi'*, its body; — *bīeh'r'*, its entrails; — *bījād'*, *bīkē'*, its legs and feet; — *bagān'*, *bī'ā'*, its arm and hand (fore-feet); — *bītsaita'in'*, its head; — *bījā'*, its ear; — *beēts'ōw'*, its feather; — *boku'*, its fire. This constellation governs life and vegetation on earth, while *īnī'* (thunder) exercises a like office in the skies. Hence, when the feather star of *īnī'* touches the snout (*bīeh'r'*) of the bear, both the living on earth and those of the skies move, in consequence of which lightning, thunder, clouds, hawks and eagles (of the skies) make their appearance again, while trees, plants and hibernating animals reappear on earth, and even man recognizes the return of spring in spontaneous stretching of his limbs.

shāsh baghā'gā' hādīsbāi, (zool.), (the bear with grayish spine or back), the silvertip. This, however, is not the grizzly of the Rocky Mountains.

shāsh bīyā'zhi, bear cubs.

shāsh' deishch'ā'; or, shāsh' deishjā (the yawning bear), name of a locality, usually a promontory suggesting a bear in this position.

shāsh hēhr', constellation of red bear in southwest.

shāsh nā'ā'kā' (the bear which tracked), the Tracking Bear Monster, which was endowed with extraordinary speed and endurance, and made prey upon all human beings until finally run down by the cunning of the Slayer.

shāsh nā'tō', (*bot.*), (bear tobacco), bean caper, *Tribulus maximus*. Cf. *dxil nā'tō'*.

shāsh qadūit'ē' anālne', a reproduction or image of a bear. Cf. *IMAGE*.

shāsh yē'snā', a tree against which a bear has rubbed himself. Hence, it is also called *shāsh' bīdl'tain*, a bear's tree; or, *shāsh bīndī'ā'*, the bear's stick or stump. The wood of such a tree is not employed for the cradle, or the hogan and sudatory, and is not chopped for kindling wood.

sha shin, *adv.* probably so; I think so.

shatqā'hījē /shatqāhī'jē, shatqō'dōjā', *v. imp.* drive to water.

shatqā nānā'jē /shatqā nū'najē, shatqā nā'dōjā', *v. imp.* drive to water again.

shā tēl' tē'ā'jē /shā tēl' tē'āzhjē, shā tēl' tē'dōjā', *v. imp.* drive from water.

shā tēl' tē'ā nānā'jē /shā tēl' tē'ā nāndsh'jē, shā tēl' tē'd nā'dōjā', *v. imp.* drive from water again.

shāyē'; shāyē'; or, shīyē', *n.* my son-in-law. This also designates my brother and sister-in-law.

sha yō'ilyēd /sha yō'dlāghūd, sha yō'dāolō'ghūl', *v. imp.* it was driven off; as, *li shayō'ilyēd*, my horse was stolen.

shā'zhi, *a.* knotty; uneven; defective.

shā'ē'ē'ā' /shē'tē'ā', shē'ido'ā', *v. imp.* sun set upon me; I am late (in arriving; paying a debt).

shāshē'tqī' /shāshē'tqī', *v. a.* I am tied fast.

shāshā'ch'ōsh /sha nāzh'ch'ōsh, shā'doch'ōsh', *v. n. lit.* she turns me; hence, she dances with me; I am her partner at the war dance.

shā, *n.* spittle; saliva. Cf. *shīzhē'*.

shēhē'nī, *n.* lower instep on foot.

shēhē'tā'', *n.* the bottom of my foot.

shēhē'tqāl, *n.* my heel.

tqō ak'ē hēsh'kid /tqō ak'ē hēsh'kid, tqō ak'ē' hēsh'kid/, sprinkle water on self with the fingers.

tqō ak'ē'itqā, v. n. (sprinkling of water), dedication of the masks. The ceremony is so called from the essential feature of sprinkling the water upon the masks, which is done by two boys and two girls.

tqō'āsā, n. water bowl or bottle (Pueblo).

tqō'ābid, water bag.

tqō'ābid dīdīsh'ād /tqō'ābid dīdī'ā, tqō'ābid dīdīdesh'at/, v. t. open the water bag.

tqō'ābid dīdīsh't'o' /tqō'ābid dīdī'it'o, tqō'ābid dīdīdesh't'o/, u. e. the water bag.

tqō'ābid nā'mus /tqō'ābid nā'mē'zōz, tqō'ābid nā'mē's/, turn the water bag (inside) out.

tqō'ābid tqō' bi qadīshhīn' /tqō'ābid tqō' bi qadī'bid, tqō'ābid tqō' bi qadīdesh'hī'/; or. tqō'ābid bi tqō' ashīē', fill the water bag with water.

tqō'ābid tal'isōs' /tqō'ābid tal'is'ōz, tqō'ābid tal'is'ōs/, case an animal for a water bag.

tqō'ābid yishqē', carry the water bag astride, or in wagon, or afoot.

tqō'āshīn, n. (smelling water), sacred water, which is employed in sprinkling upon the masks at their dedication. It is not used for domestic purposes.

tqō ashīē' /tqō ash'ē, tqō adesh'hī'/, v. t. lit. make water: fill anything (as a barrel, etc.) with water.—tqō' qadīshhīn expresses the same idea. Cf. tqō'ābid and tqō' qā'dīshhīn.

tqō' bā deishnī /tqō' bā dāsh'nī, tqō' bā dādeish'nī/, pl. wring it out frequently.

tqō' bāhīshnī /tqō' bāh'ē'nī, tqō' bādeish'nī/, wring water out.

tqō' bāghā'dahāzīn, a. leaky.

tqō' bājīshchī'nī, n. (born from water), 1. Water Child, brother of the Slayer of Enemies, with whom he acts conjointly. Cf. nāyē' nezghām.

2. (concl.) Cf. nāyē' nezghām for parts.

tqō' bā yishnī' /tqō' bā sh'nī, tqō' bā deishnī'/, v. t. wring water out; as, sītē' tqō' bā yishnī', wring hair: or, sē tqō' bā yishnī', wring clothes.

tqō' bā yishqād /tqō' bā yī'qād, tqō' bā deishqād/, shake water out: as, sītē' tqō' bā yishqād, shake water out of hair.

tqō' bē' dādīnshqīsh /tqō' bē' dādīnsh'qīsh, tqō' bē' dādī'neeshqīsh/, pl. wash them (clothes) frequently.

tqō' bē' dashjōt /tqō' bē' dāsh'jōt, tqō' bē' dādeishjōt/, pl. wash them frequently.

tqō' bē' dashqē' /tqō' bē' dāsh'qē, tqō' bē' dādeishqē'/, pl. wash them (clothes) frequently.

tqō' bē' dīnshqīsh /tqō' bē' dīnsh'qīsh, tqō' bē' dī'neeshqīsh/, wash in water (rub with soap).

tqō' bē' nash'ā' /tqō' bē' nāsh'ā, tqō' bē' deash'ā', wet or soak (a hat, wagon, etc.)

tqō' bē' nash'jī /tqō' bē' nāsh'jī, tqō' bē' deash'jī/, wet or sprinkle (grain).

tqō' bē' nash'jōt /tqō' bē' nāsh'jōt, tqō' bē' deash'jōt/, soak or dip (wash) in water.

tqō' bē' nash'lē' /tqō' bē' nāsh'lē, tqō' bē' deash'lē'/, soak leather.

tqō' bē' nashqē' /tqō' bē' nāsh'qē, tqō' bē' deash'qē'/, wash (dip and rub) in water.

tqō' bē' nashqē' /tqō' bē' nāsh'qē, tqō' bē' deash'qē'/, wet; dip a stick or shovel into water.

tqō' bē' nastōs' /tqō' bē' nāsh'ōs, tqō' bē' deash'ōs/, soak a blanket or hide.

tqō' bīch'ōsh, n. (2001), (water bug), a water beetle. *Dytiscidae*.

tqō' bīch'ōsh hīkīsh'gī, (2001), spotted water beetle.

tqō' bīdā'desh'tīn, v. n. a. dam: bank for water.

tqō' bīdā'dīnsh'tīn /tqō' bīdā'dīnsh'tīn, tqō' bīdā'dīdesh'tīn/, v. t. dam water.

tqō' bīk'ōsh'hā' /tqō' bīk'ōsh'hā, tqō' bīk'ōsh'hā', sprinkle water upon (stones, etc.) with a vessel.

tqō' bīk'ōsh'hād /tqō' bīk'ōsh'hād, tqō' bīk'ōsh'hād/, sprinkle with the hand.

tqō' bīl'echīl, n. (rain with snow), wet snow; or, if general, tqō' bīl' deishchīl', or tqō' bīl' nā' deishchīl', etc.

tqō' bīl' nash'a' /tqō' bīl' nāsh'ā, tqō' bīl' deash'ā', v. t. water (a plant). Used also in the sense of filling a person with water.

tqō' bīshghām, n. (the back of water), a wave.

tqō' bīshghām nādādīdā', waves break.

tqō' bīyāzh (lit. child of water), spring water, implying that rain has again supplied the springs.

tqō' ph'ōsh, (2001), wriggler.

tqō' dāhīyē' /tqō' dāhīyē', tqō' dāhīdōyē'/, v. imp. water collects in a dam.

tqô' dæ nâ'nesôl' [tqô' dæ na'nâ'vod.
tqô' dæ nâ'nesôl', v. t. drive a few from
water.

tqô' dæ qâ'nshkâd [tqô' dæ qâ'neskâd.
tqô' dæ qâ'nshkâd], herd from water.

tqô' dæ qânsôd [tqô' dæ qâ' nâ'yôd, tqô'
dæ qâ' dine'sôl'], drive a few from water.

tqô dæ shahân'jê [tqô dæ shahânzh'jê.
tqô dæ shahân'dôjâ'], v. imp. drive from
water.

tqô dæ' shahamân'jê [tqô dæ' shaha-
nâ'nâzh'jê, tqô dæ' shahân'dôjâ'], drive
from water again.

tqô dæ shân'jê [tqô dæ [dêhê'] shân-
n'jê, tqô dæ shân'dôjâ'], drive them
from water.

tqô dæ (dêhê') shannân'jê [tqô dæ
shân'nân'jê, tqô dæ shannân'dôjâ'], drive
(sheep) from water again.

tqô'go shâdijê [tqô'go shâdezh'jê', tqô'go
shâdôjâ'], go to drive to water.

tqô'go shânâdijê [tqô'go shânâ'dezh'jê.
tqô'go shânâ'dôjâ'], go to drive to water
again.

tqô dâ'siy' [nt'a], v. n. a body of water
in a dam.

tqô digyesh' [tqô dæ'gizh, tqô' dîlogish],
v. imp. water breaks a dam.

tqô dîlech'shi, n. soda pop.

tqô' dîqû [dark water], whiskey.

tqô' dîqûl altqahî'dîm, a cocktail.

tqô' dîqûl altqansid' [tqô' dîqûl altqâ-
nâid, tqô' dîqûl altqâ'desit], v. t. mix a
cocktail.

tqô dîshgyæd' [tqô dæ'gyæd, tqô' dîlesh-
gôl], cut a dam, or water.

tqô' dâdîshgyæd [tqô dâdæ'gyæd, tqô'
dâdîshgôl], pl. cut it several times, or
in several places.

tqô do baghâ'gyêda, a. water-tight.

tqô' w, n. water chant.

tqô gâ'nî, Cochiti Indians.

tqô' hâgyêd, a ditch.

tqô hâjîlô' nî (People-who-Draw-
Water). Santo Domingo Indians.

tqô hashgyæd' [tqô gâs'gyæd, tqô' hâ-
desgôl], v. t. dig a straight ditch.

tqô' lî'nîl, v. n. (put in water), a por-
ridge, which is eaten after cooling.

tqô lîsh'nîl' [tqô lî'nîl, tqô' lîsh'nîl],
v. t. lit. I stir in water: hence, prepare
mush by stirring while adding to water
(tqô' lî'nîl).

tqô' lîtqâ, n. tumor; blood blister.

tqô lîsh', (bot.). (water turns it black).
Chenopodium leptophyllum.

tqôjî' hûdzô, (bot.), (which extends
into the water), a marsh water plant.

tqôjî' ndîgal, (zool.), snowy egret, *Ardea
egretta*.

tqôjî' ndîgal dzîlkê' and jîkê' nat'â'-
nî (chief youth and maiden), sacred
name of the male and female snowy
egret.

tqôjî' noîmâ', (zool.), (which crawls in
water), roundbill, or brown crane.

tqôjî' noîmâ' dzîlkê' and jîkê' nat'â'-
nî (chief youth and maiden), sacred
name of the male and female brown
crane.

tqô' k'emî' lîghâhî (turning over and
back in the water), white fish.

tqô k'enaldô' (slowly creeping with
the flow of water), yellow fish.

tqô k'îshjê', crate for watering stock.
Also designates a flume.

tqô' lînneshchîn, new water (lî, water
is born again) rain water collected
for ceremonial purposes.

tqôlbal' (tqôlbal'hî, gray water), corn
whiskey.

tqôlchîn', (bot.), (odor of water), violet.

tqô nâdîshgyæd' [tqô nâdæ'gyæd, tqô'
nâ'dîshgôl], v. t. cut the water again.

tqô nâ'dâdîshgyæd [tqô nâdâdæ'gyæd,
tqô nâ'dâdîshgôl], pl. cut the water
several times again.

tqô' nahûeskai; or. tqô' naheskai, n.
the flood of the legends.

tqô' nashgyæd [tqô nâs'gyæd, tqô' nâsh-
gôl], v. t. dig a (winding) ditch.

tqonâ'sî, n. (sitting at the water), sacred
name of the otter.

tqô nêhêl'gi k'î' dahûdzô'gi nî ho-
dashjî'nî dzîlkê' nat'â'nî (the young
chief of tqô'nehêlî, at the black spot
in k'î' dahûdzô, peak in Black Moun-
tains), sacred name of the male big-
horn.

tqô nêhêl'gi k'î' dahûdzô'gi nî ho-
dashjî'yîzhî jîkê' nat'â'nî (maiden
chief of tqô'nehêlî, at the blue spot of
k'î' dahûdzô), sacred name of the
female bighorn.

tqô nêhêl'gi nî'hodasgal dzîlkê' na-
t'â'nî (young chief of the white patch,
at the sacred spring of tqô'nehêlî),
sacred name of the deer.

tqō nōhōll'gi m'hodastso jikā' nat'ā'-ni (maiden chief of the yellow patch, at tqō'asohēll), sacred name of the antelope.

tqō' meinhli (tqō'nēnhli, who carries the water), the Water Sprinkler. This divinity is equipped with a vessel from which he sprinkles water as he journeys to the ceremonial lodge on the last day of the night chant. Other wise, too, he is usually provided with an olla, strapped to his back, to identify him as the Water Sprinkler. On the closing night of a chant, with public exhibition, the Water Sprinkler performs in the capacity of a clown. He is therefor identical with hash-ch'ō' dō'di, the god whose call is dō, dō, and hashch'ō'tbāi, the Gray God, from his color.

tqō' mō'inli nshlī, I impersonate the Water Sprinkler.

tqō' nli, water drop.

tqō' nli itō'ā', dripping water.

tqō' qābo'ōl'āz, ceremonial, or sacred water, or spring, which has been brought forth by the sacred (buffaloes or people), who tramped around that spot. The expression is proper of the shooting (nat'ō'ye) and knife (he'she) chants.

tqō' qahādīō, v. n. a (modern) pump.

tqō' qashgyēd [tqō qā'gyēd, tqō' qādash-ōh], v. t. take out a ditch.

tqō'āā', or, tqō'āā', n. water bowl, or water bottle (Pueblo).

tqō' shāhatqō' [tqō' shakā'ēqēl, tqō' shā-kālotqōl], v. i. perspire.

tqō'shehin', n. gruel containing equal parts of meal and water.

tqō'shje, wicker botter.

tqō'shje hidādīn'jōl, the lid (of weeds) of the wicker bottle.

tqō'shje bidā'gi ishlō', v. t. make the rim on wicker bottle.

tqō'shje bitqā'sh'jā' āshlō', make the loops on wicker bottle.

tqō'shje nāsh'kād; or, tqō'shje ishlō', sew, or make a wicker bottle.

tqō'shje yā'zhi, n. small wicker bottle.

tqō'shje yishchī' [tqō'shje shāchī, tqō'shje deuchchī'], v. t. redden the wicker bottle.

tqō'shje yishjō' [tqō'shje shājō, tqō'shje dekhjō'], coat the wicker bottle with pitch.

tqō'shje yishjil [tqō'shje shjil, tqō'shje dekhjil], carry a wicker bottle.

tqō'shje yishqō' [tqō'shje shjō, tqō'shje dekhqōl], carry a wicker bottle.

tqō' siy' [n'ca], v. n. a body of water; a lake.

tqō' siyin (siyl'), a quiet body of water; a pool; a lake.

tqō' siyl'li, n. lukewarm water.

tqō' t'ish, [zool], water snake. *Tropidonotus sipedon*.

tqō' t'ish dālikā' and jikā' nat'ā'-ni (chief youth and maiden), sacred name of the male and female water snake.

tqō'sis, water bottle; Pueblo ware.

tqō'lāsh'tōsh'l, n. (which glides away), the ball in hidden ball game.

tqō'lāsh'tōsh'l yish'n' [tqōlāsh'tōsh'l yī-nī, tqōlāsh'tōsh'l dekhni'], v. t. find the ball.

tqō' shā'w' [n'ca], pl. hide the ball frequently.

tqō' shā' [tqō' d', tqō' dāshā'al], put (hide) the ball in the moccasin in the hidden ball game.

tqā'disōl, n. a blister.

tqā'idilgyāsh' [tqā'idil'gish, tqā'idilqish], v. imp. the water (cuts) breaks a dam.

tqā'l dōlk'ō' dālikā' and jikā' nat'ā'-ni (chief youth and maiden who draws the water after him or herself), sacred name of the male and female green frog.

tqā'l dōsō'si, n. [zool], (which draws a line in the water), mud hen; American coot, *Fulica Americana*.

tqā'l dōzō'si dālikā' and jikā' nat'ā'-ni (chief youth and maiden), sacred name of the male and female coot.

tqā'igymēd, v. n. a ditch.

tqā'igymēd dīgyāsh' [tqā'igymēd dō'gish, tqā'igymēd dīdōgish], v. imp. a broken ditch.

tqā'l nābō'li, n. (swimming in the water), ceremonial name of the tadpole.

tqā'istqā, v. n. frozen water.

tqā'ntqōl, n. (broad water), the ocean.

tsā', n.awl (in general).

tsā' b'ilatqāsh b'īdāzneskā'nigil, needle with triangular tip.

tsā' bilā'tqā dāhāzkhā'ni (needle with round head), a pin.

tsā' b'ilatqāsh dantqōl'igil, large bent needle for sewing sacks.

tsā'gāi, white awl; deer bone awl.

ts'í'ba, awl chant, which is now extinct.
ts'í' t'ä' íshoh'í'ngí (needle with a bent tip), small darning needle.

ts'í' ts'ó'al, a needle.

ts'í' ts'ó'al b'f'd ízneskí'm, needle with triangular point.

ts'í' ts'ó'al mtoqá's'gí, darning needle.

ts'ä', n. a basket.

ts'ä' ägbá'dí (shaking basket), so called because it was employed in tossing seeds, dice, etc.

ts'ä' aml' m'lehtigo nashch'ä, basket design with red band; the red band design.

ts'ä' ashí's', v. t. make a basket.

ts'ä' bakä' dse, n. the outer (bottom) part of basket.

ts'ä' bse daní'kán dzifts'ee' /ts'ä' bse daní'kán dzifts'ee', ts'ä' bse daní'kán dzí' dotts'ä', v. n. eating of mush from wedding basket; the wedding feast.

ts'ä' bseeshkád /ts'ä' bse'í'kád, ts'ä' bse'í'eshkád/, v. t. separate or winnow grain by tossing it upward, or toward one side in basket.

ts'ä' bseeshkal' /ts'ä' bse'í'kád, ts'ä' bse'í'eshkal', carry in (with) a basket.

ts'ä' bseeshqis /ts'ä' bse'í'qis, ts'ä' bse'í'eshqis/, turn grain in basket to separate chaff.

ts'ä' bseeshká' /nt'ä', v. imp. it is in the basket (water, grain, etc.)

ts'ä' bseikád, n. drumstick (yucca).

ts'ä' be ná'ni, sacrificial basket, used in ceremonies requiring sand paintings (excepting hoehóji), for carrying and sprinkling meal, or receiving prayersticks; or,

ts'ä' be ná'í'ngí; or, ts'ä' be ná'í'ni (basket with which they are sacrificed), the sacrificial basket, in which the prayersticks are lined up and sacrificed.

ts'ä' be tqá'láwhúsh tqahiká /ts'ä' be tqá'láwhúsh tqahiká, ts'ä' be tqá'láwhúsh tqá'dókal', v. n. lather stirred in the basket (ceremonial).

ts'ä' be tqá'láwhúsh tqahishkák' /ts'ä' be tqá'láwhúsh tqahiká, ts'ä' be tqá'láwhúsh tqá'deshkád/, v. t. stir lather in the basket.

ts'ä' beyikád, v. n. drumstick.

ts'ä' bihanóts'ä, n. basket with the coil (design).

ts'ä' bihanóts'ägo bik'eshch'í, a coiling design basket.

ts'ä' bí tqá'í'gís, the bathing (washing) in the basket.

ts'ä' bí tqá'í'ldín' yists'ee' /ts'ä' bí tqá'í'ldín' yists'ee', ts'ä' bí tqá'í'ldín' dse's'ä', v. t. eat mush (pollen) from basket; attend a wedding.

ts'ä' bí tqá'dín'gís /ts'ä' bí tqá'dín'gís, ts'ä' bí tqá'dín'gís/, bathe myself in the basket. This is done in the course of some ceremonies. Outside of this the basket is not used for bathing purposes.

ts'ä' bí tqá'sí'dégha /ts'ä' bí tqá'í'ldín'gís, ts'ä' bí tqá'í'ldín'gís/, I am bathed; or, he bathes me in the basket, i. e. he performs the ceremonial bath over me.

ts'ä' býí' dse, n. the inner (hollow) of a basket.

ts'ä' d'í'dí'í'ch'í'ngí, the basket with the red spots (so called from its checkered design).

ts'ä' díní'kán bí yists'ee' /ts'ä' díní'kán bí yists'ee', ts'ä' díní'kán bí dse's'ä', v. t. eat mush from the (wedding) basket; attend a wedding.

ts'ä' dsetí's', or, ts'ä' bí'dá dsetí's', n. a break in the basket rim.

ts'ä' dse'g nít'ä' /nt'ä', v. imp. the basket has been turned up.

ts'ä' dse'g nish't'ä' /ts'ä' dse'g nít'ä', ts'ä' dse'g nish't'ä', v. t. turn the basket up.

ts'ä' dse'g nnání'í't'ä' /nt'ä', v. imp. the basket is turned up again.

ts'ä' dse'g nná'nish't'ä' /ts'ä' dse'g nnání'í't'ä', ts'ä' dse'g nná'nish't'ä', v. t. turn basket up again.

ts'ä' dse'g sötqá' /nt'ä', v. imp. the basket has been turned up.

ts'ä' dsehgísh; or, ts'ä' dsehgísh, n. a break in basket.

ts'ä' dotí'ish, the blue basket.

ts'ä'í'gái, a white basket with single colored band of red zigzag.

ts'ä' nashch'ä' /ts'ä' nash'ch'ä, ts'ä' nashch'ä', v. t. make design in basket.

ts'ä' nashkád /ts'ä' nná'í'kád, ts'ä' nashkád/, sew a basket.

ts'ä' nash'tqí' /nt'ä', I am carrying a basket

ts'ä' nnánásh'kád /ts'ä' nnáná'kád, ts'ä' nnáná'kád/, beat the drum again.

ts'ä' qanásh'kád /ts'ä' qaná'kád, ts'ä' qaná'kád/, mend (resew) a basket.

ts'ä' qät näl'yis /ts'ä' qät näl'yis, ts'ä' qät näl'yis/, v. n. the basket is turned down. Four footprints are made in sand within the basket, which is placed with the closed rim facing east, or to the door of hogan. In the course of the ceremony this closed rim is turned to the west, or facing the patient. This is done in all ceremonies excepting the tsä'ji (such as beehe hochö'ji), and is called the "turning of the basket."

ts'ä' qät näl'yis /ts'ä' qät näl'yis, ts'ä' qät näl'yis/, v. t. turn the basket (for him).

ts'ä' shil näl'yis /ts'ä' shil näl'yis, ts'ä' shil näl'yis/, the basket is turned for me (ceremony).

ts'äshshl'ni, n. the black basket (black cross design).

ts'ä' tqet; or, ts'ä', the basket (or wide basket).

ts'ä' yä' sätqä, the basket is down.

ts'ä' ya näl'nastqä /näl'ä/, the basket is turned down again.

ts'ä' ya näl'nastqä /ts'ä' ya näl'ntqä, ts'ä' ya näl'ntqä/, v. t. turn it down again.

ts'ä' ya näl'nastqä /ts'ä' yänhlqä, ts'ä' yänhlqä/, turn basket down for drum.

ts'ä' yä sätqä' /näl'ä/, turn the basket down.

ts'ä' yä sätqä' /näl'ä/, the basket is turned down.

ts'ä' yäsh, n. the small basket used in dälk'fj, mountain chant. The night chant requires four: one, yöl'gal ts'ä', white shell basket; one, döl'izh'f ts'ä', turquoise basket; one, döl'f'f ts'ä', abalone basket; and one, bash'zhini ts'ä', cannel coal basket; the fifth, a tselch'f ts'ä', red-white stone basket, is avoided. The mountain chant baskets are probably six inches in diameter, while those of the night chant are as large as the diameter of the thumb.

ts'ä' yäzh, a small basket in any design.

ts'ä' yäshkäd /ts'ä' yä'käd, ts'ä' deah-kat/, v. t. beat the basket drum.

ts'ä' yishtqä' /ts'ä' näl'qä, ts'ä' dehtqä'/. I am carrying a basket; I have a basket.

ts'ä' xähäölzhä'hi bitqä' setqä'ni; or, ts'ä' xähäölzhä'hi tqä' äztqän', n. the basket headgear of the Fringed Mouth.

ts'ä', n. (bot.). sagebrush, *Artemisia tridentata*.

ts'ä' äshäs /ts'ä' ä'äz, ts'ä' ädeäbs/, v. t. drive aside; or, ätqim' ts'ä' äshäs, turn out of the road.

ts'ä'bäs, n. a ceremonial hoop.

ts'ä'bäs yä'she öltqäd, unraveling (q. v.) of the small hoop.

ts'ä'bäs ntqäl'f, wide hoops.

tsä' h'f, n. (bot.), a crucifer, *Physaria*.

tsä'g, n. fringe.

tsä' hults'ä', n. (bot.), (hollowed like the paunch), peppergrass, *Lepidium montanum*.

tsäh's'don, a. vertical; straight.

tsä'f, n. the female of animals; as, ä tsä'f, a mare;—döb' tsä'f, ewe (with young).

tsä'k'ä', n. (from tsä, stone; k'ä', arrow); or, tsä'k'ä' (from tsä, wood; k'ä', arrow), arrow shaft.

tsä'äbaf, n. provisions of food carried on journey. Formerly cornmeal and ground seeds supplied this.

tsä'äthaf dak'ä'ne, salted and moistened provisions.

tsä'ändil'zhä'f, n. (zool.). jay, which is also called tsä'n däl'tqä'f.

tsä'n däl'tqä'f, n. (zool.). jay.

tsä'n fä'ni, n. (zool.), piñon jay; or, piñonero, *Cyanocephalus cyanocephalus*.

tsä'qä'f, n. (tsä, stone; qä'f, club), a boomerang. Some also call it tsä'qä'f nälk'f, the sailing boomerang.

tsä'qä'f ish'ä', v. t. I make a boomerang.

tsä'qä'f be'ä'fshqä'f /tsä'qä'f be'ä'fshqä'f, tsä'qä'f be'ä'fshqä'f/, hurl a boomerang.

tsä's'kë, n. a bed.

tsä's'tqä'f, n. (shins), a sobriquet for the White Mountain Apaches.

tsä'zä, n. (bot.). (standing awl) yucca. Usually the Spanish bayonet is meant.

tsä'zä be'ä'tsqa, yucca lash. Cf. yä'f bi be'ä'tsqa.

tsä'zä bi d'ä, (bot.). (horned yucca) yucca.

tsä'zä wöl't'ä, v. n. shooting at yucca with an arrow (a game of chance).

tsä'zä yä'nish't'ä /tsä'zä yä'nish't'ä, tsä'zä yä'nish't'ä/, v. t. shoot at a yucca leaf.

tsä'zä yä'nish't'ä /näl'ä/, shoot at yucca.

tsä'zä ntqäl'f, n. (bot.). (wide-leaved yucca), Spanish bayonet, *Yucca baccata*. The root of this furnishes tqä'fä-whähsh, soap; its fruit, a syrup called hashk'än'.

tsā'zi ts'ōs, (bot.), (slender yucca), *Yucca glauca*, or *Yucca angustifolia*.
 tsā, n. (zool.), a small horn deer.
 ts'ā'hōsdzid /ts'āhes'dzid, ts'ā'dēdzil/, v. i. awake again in the morning.
 ts'ā'nēdzid /ts'ā'nēdzid, ts'ā'dēdzil/, v. i. awake this morning.
 tsā, n. stone; rock.
 tsā āghō'n, flint.
 tsā' ak'isān'li, a stone weight.
 tsā'ān', cave in the rocks.
 tsā aqē'ndū (stones which clap together), Crushing Rock Monsters. They are described as two huge rocks which bordered the sides of a highway and crushed an unfortunate traveler between them as soon as he entered the pass.
 tsā' āst'ō' (baked on the stone), paper bread, of which there are several kinds:
 tsā' āst'ō' dot'fah, blue paper bread (mixed with cedar ashes).
 tsā' āst'ō' lāgak, white bread, because it is made of white corn.
 tsā' āst'ō' tsāol, yellow paper bread (containing saliva glucose).
 tsā' āst'ō' leh'f, red paper bread, which is made of blue corn, omitting the cedar ashes.
 tsā' āst'ō' iyā'ni (paper bread eaters), a derisive epithet bestowed upon the Hopi.
 tsā āwō'zi, a pebble.
 tsā' bā nāixbō' (shucks between stones), a Zuñi griddle cake.
 tsā' be ik'āsh' (grinding stone), grindstone; whetstone.
 tsā' bōkīn, a house of stone.
 tsā' bi hōdits'ā' (noise in the rocks); or, tsā' bi hōdidā' (crashing sound), echo.
 tsā' bi jō'kāl (deaf rock), stone rosin.
 tsā' dādīdī'gi (which has been burnt), lime.
 tsā' dāhīdzitqā'ni (who kicks from the cliff), the Kicking Monster. His name is derived from his reclined position, which he took along the mountain side, or a narrow path on a cliff, from which he kicked his victims over a precipice.
 tsā' dā'ā', (zool.), (stone brim), wood mite, *Oribatida*.
 tsā' dashch'ī'ni, millstone (upper).

tsā'dash jō, metate; millstone (lower).
 tsā' dildō' (exploding rock), limestone.
 tsā' dī'fīd, burnt limestone.
 tsā' dīnē', the growing stone.
 tsā' dīdā, (bot.), (rock moss), lichen; rock moss.
 tsā' dōk'ōsh (saline rock), almsgen; impure, or rock alum.
 tsā' dōt'fah (green rock), malachite; peridot.
 tsā' ēdō', (zool.), fly, *Musca domestica*, *Muscida*. These are small (yāshe), or tsā' ēdō' tsā, bluebottle fly, or flesh fly, *Sarcophaga*, and tsā' ēdō' adī-qāsh'gi (flies which bite).
 tsā' ēdzis (cavity in rock), rock tanks.
 tsā' ēdāsi, (bot.), (heavy as stone). Mountain mahogany, *Cercocarpus parvifolius*.
 tsā' ēdāsi, (bot.), (twisted stone), Missouri currant, *Ribes aureum*. Some call this tsā' ēgā'zi.
 tsā' ēgā'zi, (bot.), (twisted stone), June berry, *Amelanchier alnifolia*.
 tsā' ēzhī', (bot.), sagebrush, *Artemisia tridentata*.
 tsā' gha dīndīni; or, tsā' gha dīndī'ni (translucent rock), rock crystal.
 tsā' hach'f, a cliff.
 tsā' tsdīd (riven), a fissure in rock. The same may be expressed by tsā' tsdō' (burst); or, tsā' tsqā' (cracked).
 tsā' jō' (rock resin), amber.
 tsā' kō' (rock fire), native ochre.
 tsā' kō', a cañon.
 tsā' kō' bīdā'gi, the rim of a cañon.
 tsā' kō' bīyī', in a cañon.
 tsā' kō' eh'īn'ī'ni'gi, mouth of a cañon.
 tsā' kō' īlī', head of a cañon. This is also called tsā' īlī'; or, tsā' bīhīlī' (where it flows in.)
 tsā' k'ī nālēh'ī'zhi, (bot.), (which rubs against the rocks), hedge hyssop, *Gnatiola Virginiana*.
 tsā' k'ī nālē'ō'li, (zool.), (which makes a noise on the rocks), rock, or sand lizard, *Lacerta agilis* (?)
 tsā' k'ī nālē'ō'li lābā'gi, (zool.), (gray), striped lizard, *Ameiva sexlineata* (?)
 tsā' k'ī nālē'ō'li dā'fā' and jīkō' nāt'ā'ni (chief youth and maiden), sacred name of the male and female rock lizard.
 tsā' k'ī nāstqā'ni, (zool.), ground, or rock squirrel.

tsə'k'la, crevice in rock.

tsə'k'1 yahl'á'ht, (*zool.*), galleyworm.
Chiloglutha (?)

tsə'leht'1, a red-white stone used in ornaments. In ceremony it represents the center and symbolizes sickness and disease. Hence its color is avoided; for instance, in the reproduction of the basket of this stone at the night chant.

tsə' hēht' (red stone), ruby; garnet.

tsə' naghā'1, Wandering Rock Monster.

tsə' nahuā's, a monster bird, which is said to have been formed of White Eagle (t'á' jilgai) and White Thunderbird (r'ni' jilgai).

tsə' nā'1ghūh (turning stone), grind-stone

tsə' nā'oleh'ōshl, (*zool.*), cañon wren.
Catherpes mexicanus conspersus.

tsə' nā'oleh'ōshlēht', (*zool.*), rock wren.
Salpinctes obsoletus.

tsənā'si (sitting at the stone), sacred name of otter.

tsə' nas'tl'ingo behoghān, a stone wall house.

tsə' nastqā'ni (tsə' nastqā'), petrified wood, which some call ye'tsao bits'in, the bones of *yei tao*.

tsə' nāz't'1, a circle of stones (for stick dice).

tsə' ndās (heavy rock), iron-bearing stone; quartzite; iron ore.

tsəndesha'gi bldā' dotl'ish dzilikā' and jikā' nat'ā'ni (chief youth and maiden with the blue beak, of the curved gray rock), sacred name of the male and female owl (nik'ō'ni).

tsə'ni', a bench or projection of rock where ruins are found. (*cf.* tsə'ni'ji).

tsə' ni'ā'1, coal croppings.

tsə'ni'ji, a branch of the night chant called "to the rocks."

tsə'ni'1, 1. the ancient stone ax of warfare.

2. a modern ax.

tsə'ni'1 yā'zhe (small ax), a hatchet.

tsə' nnā'jilhi (where they lay rocks). wayside altars; so-called Navaho post-offices.

tsə' qahash'ni' (*tsə' qahā'ni'*, *tsə' qahidash'ni'*), *v. l.* quarry; hence. tsə' qahā'ni'1gi, a stone quarry.

tsə' sētqā, *n.* (at the stone), a mile.

tsə'wō (rock star), a white stone; glass.

tsə' t'ōa, a stone griddle.

tsə'tl'á', rincon, or recess in a cañon.

tsə' tl'ō'p, stone flint; flint rock.

tsə'tqá' (among rocks), head of a cañon where rock buttes or pillars stand.

tsə'tqá' bəōshō', (*bot.*), (cañon broom grass). It is also called *ata'1' bəōzhē'*, (eagle broom).

tsə'tqá' oh'inl'ni'gi (where the water flows out), the mouth of a cañon; hence, many localities are designated in this manner.

tsə'tqá' dēhē' eh'11, (*bot.*), (bighorn plant), willow herb, *Epilobium spicatum*.

tsə'tqá' hatsog1 jā nits'1'11 esdzā' ni-yā'1' ish'1'1 nāhidi'1'1 (Bat Woman of the mouth of the big cañon I have prepared your sacrifice, your smoke is ready). Invocation of brown bat (jā ābā'ni). For male patients, jā nits'1'11 hastqin (Bat Man) is substituted.

tsə'tqá' nahdū'1 (cañon lynx), a mythical lynx.

tsə'tqá' sākā'di, (*bot.*), (growing in the cañon), a saxifrage, *Tellima tenella*.

tsə' tqā't'á', covered shelf in a cañon.

tsə'tā'āgi (stone clings), isinglass; mica.

tsə'tso; or. tsə'tsotqā', a boulder.

tsə'tso k'1, (*bot.*), (boulder twig), mock orange; syringa. *Philadelphus microphyllus*.

tsə'tsoh'in, (*bot.*), Indian currant. *Symphoricarpos vulgaris*.

tsə'yā' hatqā'1, (*bot.*), (it sings below the rocks; because of the noise produced when shaking it), hedge mustard. *Brassica campestris*.

tsə'y1, (in the rocks), cañon.

tsə'y1' do nahē'nt'1, Impassable Crevice Monsters.

tsə' yo'ā'11, (*zool.*), (stone carrier), also called tsə' ne'ā'11 tāhā'1gi, tumble-dung beetle, *Arenicola*, *Scarabæide*.

tsə' yo'ā'11 hāhīn'1gi, (*zool.*), a black tumbledung beetle.

tsəzal', gravel.

tsəb1', *n. & a.* eight.

tsəb1'd1n, eighty.

tsəb1'1ā'; or. tsəb1'd1n dō' hā'ā' dūhā', eighty and one. etc.

tsəb1' tsā'da, eighteen.

tsəb1'go aqā'dō'ni'1; or. tsəb1'go dā'ā'dit'11n (eight walls), octagonal hogan.

tsə' deg, *adv.* backward.

tsé'dég tsáhtl'ish /tsé'dég i'tl'ish, tsé'dég ddeshtl'ish/, v. i. fall backward.

tsé'dég nínshgyé' /tsé'dég nínsh'gō, tsé'dég ndeshgō/, slip and fall backward.

tsé'dég nínshl'ish /tsé'dég nínsh'ish, tsé'dég ndeshl'ish/, slip and fall backward.

tsé'dég njlsh'qāl /tsé'dég nishl'qāl, tsé'dég nishdeshqāl/, slip backward and fall.

tsé'dég sáitq' /nt'æ/ lie on my back.

tsé'didō, n. (bot.), four-o'clock. *Mirabilis*.

tsé'láigal, n. (zool.), (white-tipped tail), yellow fox, *Vulpes*.

tsé' 'ná', adv. across.

tsé' 'ná' ná'nshōsh, it is bridged across.

tsé' t'ō'ni, n. (short tail) any bear.

tsé'yā, adv. headlong.

tsé'yā tsáht'ā' /tsé'yā tsáht'ā' or tsé'yā tsáht'ā', tsé'yā ddesht'ā', v. i. slip headlong (running or walking fast) and fall.

tsé'yā nínshgyé' /tsé'yā nínsh'gō, tsé'yā ndeshgō/, slip and fall forward.

tsé'yā njlsh'qāl /tsé'yā nishl'qāl, tsé'yā nishdeshqāl/, slip forward (headlong) and fall.

tsé'yā nshl'ish /tsé'yā nshl'ish, tsé'yā ndeshl'ish/, slip and fall forward.

tsé'yā sáitq' /nt'æ/, lie prone (on my face); prostrate.

tsi, abbreviation of tsai', as in the following:

tsibā', a. gray hair (with age).

tsibā' lagal, white hair (with age).

tsi be' sili; or, tsí be'tō'di, bald.

tsí díchō'shi, hair cut stubby.

tsí dtyūgi, fluffy hair.

tsí gū'di, cut-off hair.

tsí lāgal, white hair.

tsí lēhi', red hair.

tsí hīsoi, yellow hair.

tsí nnaei, long hair.

tsíshb'xhi, braided hair.

tsíshēh'līl, curly hair.

tsí wū'h; or, tsí dūwūl, hair cut close.

tsi, abbreviation from tsitsi'in, as in

tsi dig'ni, a. crooked head.

tsí' nshl'qāl (wide head), an ear of corn with a wide butt.

tsi tqā'ha, n. dandruff.

tsí'ā', n. a head-raise or pillow, for which anything comfortable in the shape of a bundle is used.—áwā' bítā'ā' /q. v./, baby head-raise.

tsí'hā'ā, n. (shawl), a sobriquet for the Mexicans.

tsí't' dā nāsi, n. (zool.), (long lipped sucker), mosquito. (*Culex pungens*, *Culicidae*).

tsí' hā'ā' sít'ō'ge, v. n. meat roasted or fried on live coals.

tsí' dōyā', n. a. (from tsí' dīshā', tsí' dōyā', tsí' dēshā'), crazy; hence, tsí' dōyā' ye tsí' dōyā', he is drunk (crazy with whiskey).

tsí'di, n. a bird.

tsí'di bídā', a bird's bill.

tsí'di bítā', a bird's toe.

tsí'di be'tō'diē, a bird's snare.

tsí'di shil nī'hī, (zool.), (bird which announces snow), a titmouse. *Parus inornatus griseus* (?)

tsí'di hā'ā', (zool.), gray bird, or western vesper sparrow (?). *Poocetes gramineus conania*.

tsí'didō'mi, (zool.), (noise dō, dō, on wood), screech owl. *Megascops trichopsis*. There are also:

tsí'didō'ni dīqā', dark, or black screech owl. *Megascops asio Kennicottii*.

tsí'didō'ni dōt'ā'ah, blue screech owl. *Megascops asio cineraceus*.

tsí'didō'ni lagal, white screech owl. *Megascops asio macrallia*.

tsí'didō'ni hītao, yellow screech owl. *Megascops asio mecalli*.

Possibly the Navaho distinctions are made to conform with ritual, according to which the names for screech owl (q. v.) vary, and color is mentioned by the dawn, skyblue, twilight and darkness.

tsí'dītsōl, (zool.), (yellow bird), yellow warbler. *Dendroica auduboni*.

tsí'dītsōl hīsh'ā'gi (zool.), (speckled yellow bird), Baird sparrow. *Ammodramus bairdii*.

tsí'dī' (tsíndī), n. stick dice, or the billets employed in it.

tsí' dīshā' /tsí' dōyā', tsí' dēshā', v. i. crazy; insane.

tsí'dīsh'ōhō /tsí'dē'chā', tsí'dēshchā', v. i. cry frequently.

tsí'dit'in (tsí' dī'tin, walled logs), n. heptagonal hogan.

tsidit'i'mi, *n.* (zool.), rock, or ground squirrel.

tsiditqā', *n.* (probably from tsita'i, head, and ditqān', thick), a spear.

taldzō', *v. n.* the rubbing stick; the notched stick.

taldzō' bōldzō' (the stick with which to rub), the smooth stick.

tsighā', *n.* (abbreviation of atai'ghā', hair) It is used promiscuously with *sitar*, though it seems to be preferred to the latter when considered separated from the body, as in the following:

tsighā' k'lnshgyesh' /tsighā' k'ini'ghā', tsighā' k'i'deshghā'; or, tsighā' nā'hlnshghā' /tsighā' nāhlnghā', tsighā' nāhlnghā', *v. t.* trim hair.

tsighā' nā'hlnshk'i' /tsighā' nāhlnshk'i', tsighā' nāhlnshk'i', trim hair in rear.

tsighā' nashbōsh' /nā'; or, tsighā' ndor'qā' /nā', scattered hair.

tsighā' nāsh'jōl /nā', scattered tufts of hair.

tsighā' nikidel'ā' /nā'; or, tsighā' nikidintqā' /nā', hair scattered to the winds.

tsighā' nashō' /tsighā' nāshō', tsighā' ndeshi', finish a hair-cut.

tsighā' yishō' /tsighā' yīshō', tsighā' dēshī', cut hair.

tsighā' jilch', *n.* (bot.), (red hair), dodder, *Cuscuta umbellata*.

ts'i'hi, *a.* (form of alts'i'si), small; little.

tsi, *n.* (abbreviated from atai', flesh).

tsi hishch'id' /tsi hī'ch'id, tsī' deashch'i', *v. t.* scratch or lacerate flesh with finger nail.

tsi hishoh'ish' /tsi hī'ch'ish, tsī' deashch'ish', scratch or lacerate flesh with a stone, file, etc.

tsi hishish' /tsi hī'ch'ish, tsī' deashch'ish', lacerate or scratch flesh with needle or sharp instrument.

tsi hishk'i' /tsi hī'ch'i, tsī' deashch'i', lacerate or scratch flesh with an instrument.

tsi hishit'ōd' /tsi hī'ch'ōd, tsī' deashch'ōd', lacerate flesh by rubbing.

tsi hishqās' /tsi hī'chās, tsī' deashchās', scratch; lacerate my flesh with finger nail.

tsi idish'gās' /tsi idēshgās, tsī' idēshchgās', lacerate flesh by scratching with finger nail.

tsi idish'ch'id' /tsi idēsh'ch'id, tsī' idēshch'ch'id', lacerate flesh by scratching with finger nail.

tsi idish'ch'ish' /tsi idēshch'ish, tsī' idēshch'ish', lacerate flesh by scratching with a stone.

tsi idish't'ōd' /tsi idēsh't'ōd, tsī' idēshch't'ōd', lacerate flesh by rubbing.

tsi idishshish' /tsi idēshshish, tsī' idēshchshish', lacerate flesh by scratching with a sharp instrument.

tsi'fzō, *n.* handcar; bicycle.

ts'rī, *n.* (zool.), (extractor), flea, *Pulex serraticeps*, *Siphonaptera*.

ts'rī tso (large gnat), small gadfly.

tsi'ohin'it'ā'hi, *n.* (bot.), (leaves resembling those of the sumac), a shrub.

tsi dily'tsi, *n.* Cf. ch'il dily'tsi.

tsi hāz'si, *n.* (zool.), (burnt tail), ash-throated flycatcher, *Myiarchus cinerascens* (?)

tsikhā'ni dākhā' and jikhā' nat'ā'mi (chief youth and maiden), sacred name of the male and female woodpecker, or sapsucker.

tsilaghā', *n.* (zool.), water dog, *Necturus maculatus*.

tsin, *n.* 1. wood; stick; pole; log.

2. a stick counter:—*tsinā'*, my counting stick (stick dice).

tsin alnā'ōzid, *n.* & *a.* cross; crossed.

tsin alnā'ōzid benashch'ā', *n.* cross design (in blanket).

tsin alnā'ōzid nā'hakōsigi benashch'ā' swastika design.

tsin alnā' qinā'ha dākhā' and jikhā' nat'ā'mi (chief youth and maiden living in the middle of the woods), sacred name of the male and female owl (nāsh'jā).

tsin āsā' (wooden bucket), candy bucket.

tsinā'mi (sitting at the log), sacred name of the otter.

tsinayā'i, (zool.), (tsin iyā, wood eating), wood borer, *Cerambycidae*. Varieties are:

tsinayā'i dot'i'ish'igi, blue wood borer.

tsinayā'i lāga'igi, white wood borer.

tsin' bā dīād, (bot.), (moss on surface of tree), lichen; tree moss.

tsin hie'ōsh'ish'i, a wood rasp.

tsin bakā' nībī'natso /tsin bakā' nībī'natso, tsī' bakā' nībī'natso, *v. t.* carry (wool) with a stick and spread it on a tree.

tsin bakā' haskāl'igi, *r. n.* (chipped from surface of wood), a chip.

tsin be baghā'dā'ā'nih, *n.* a brace and bit.

tsin be šdilko' (wood which smoothens), a plane.

tsin be'lebr'igi, Indian red (red mixed with blue).

tsin be'leht'igi tshchit'; or, tsin be'll-chi'igi ashlē', *r. t.* dye, or make Indian red.

tsin bēkin, *n.* a log house.

tsin be ni'teb'tsh'i (with which to saw wood), a saw.

tsin be qihalzish'i, a (wood) chisel.

tsin be sit'ē'go, roast on a stick. The method of roasting meat held with a stick over the fire.

tsin bijē', tree rosin.

tsin bi qā'otsāi (a log hewn out), a log trough.

tsin' bizās (tree wart), punk or fungus found on pine. In earlier days these were hollowed out and employed as drinking vessels.

tsin bō'ōs'ni', a tree riven by lightning.

tsin dā'naāiō'igi (the pole which pulls it up), the yard beam to which the warp sticks are secured and then lashed to the upper crossbeam by means of a rope wound spirally over them.

tsin' dīlini (sounding wood), an organ, violin, or other musical instrument.

tsin dilzho' (gliding wood), a sled.

tsin' dī'ni (groaning stick), bull-roarer.

tsinābeshji' (sawed wood), a board.

tsin kē', wooden snowshoe.

tsin' lāghāi, a drum (modern).

tsin' lāghāi be nā'nlaghāi, a drum-stick.

tsin ni'yōl qayidzi'si, a tree uprooted by the wind. The Navaho do not employ such wood.

tsin qāhashji'igi (sawed out of wood), sawdust.

tsinshdlōsh', a chair.

tsinshdlōsh' yiwōd'igi; or, tsinshdlōsh' nadinwōd'igi, a rocker.

tsinshqār [tsi' yil'gūl, tsin' deshqāt], *r. t.* beat a drum.

tsin tī'ēr, *n.* wood flint (hardwood flint). Probably the fire drill is meant.

tsin tī'ērē (wooden flint), a match.

tsin' tī'iz, hardwood. A general term for all hardwoods, as currant, wild rose, mountain mahogany, *Fendlera rupicola*, etc., in distinction to soft woods, as pine, cottonwood, willow, etc.

tsin tqōsh'jē, a barrel; keg; tub.

tsin tqōsh'jē bi dē' tqō' qāhash'ā' [tsin tqōsh'jē bi dē' tqō' qahā'ā', tsin tqōsh'jē bi dē' tqō' qā'hidesh'ā'], *r. t.* draw water from a barrel with a bucket.

tsin tqōsh'jē bi dē' tqō' qā'hāshkā [tsin tqōsh'jē bi dē' tqō' qahākā', tsin tqōsh'jē bi dē' tqō' qā'hidesh'ā'], draw water from a barrel with a bucket.

tsin tqōsh'jē bi tqō' āshlē' [tsin tqōsh'jē bi tqō' āshlā, tsin tqōsh'jē bi tqō' ādesh-ū'i], haul water in a barrel; or, fill a keg with water.

tsin ts'ō'si, *n.* slender twigs, or shuttle needles, used in connection with the counting stick at the finish of a blanket. The twigs hold the warp in position until the opener, or small batten stick (ādulk'ā'), is inserted.

tsin' yi' naā'dahi dzilke' nat'ā'ni (roaming in the woods young chief), sacred name of the bear.

tsi'tī'iz, (*bot.*). (hardwood), *Fendlera rupicola*.

tsi'nábâs, *n.* (tsin, wood; nabâs, turning), a wagon.

tsi'nabâs bedā'nā'hidilo'hi, *r. n.* a wagon scale.

tsi'nabâs bidā'gi danaskēs'igi, a neck yoke.

tsi'nabâs bigish nānā'ā'higi (extending across at the fork), reach, or coupling pole.

tsi'nabâs bijē', axle grease.

tsinabâs hik'ēs'tqilgi, wagon cover.

tsi'nabâs bitq'is das'ā'higi (projecting on sides of wagon), wagon bows, or staves.

tsi'nabâs bitsā' (wagon ribs), wagon bows; staves.

tsi'nabâs dījā'di (fleet wagon), buggy; buckboard; rig.

tsi'nabâs bijād' (wagon leg), wagon wheel.

tsi'nabâs bijād' bā nānā'ā'higi (extending across for the wheels), axle-tree.

tsi'nabâs bijād' be bī'ndidilōigi (which binds), 1. brake.

2. axle nut.

tsá'nábâs bi'jäd' be bi'ndidli'gi bitqá' náná'á'higi (extending across for brake shoes), brake beam, or bar.

tsá'nábâs bi'jäd' besh binax'á'higi (the iron around), the tire.

tsá'nábâs bi'jäd' bil á'ngi'gi (with, or around which it turns), the axle.

tsá'nábâs bi'jäd' bí nū'āghbū'higi (in which it runs), axle box.

tsá'nábâs bi'jäd' biná'neská'ligi (sticks around wheel), spoke.

tsá'nábâs bi'jäd' bit'sits'in (wheel head), hub.

tsá'nábâs bi'jäd' dat'igi (one-wheeled wagon), a wheelbarrow.

tsá'nábâs bi'jäd' tsá' bi'ax'á'higi (wood around wheel), felloe.

tsá'nábâs bi'shghán' (wagon spine), reach, or coupling pole.

tsá'nábâs bi'shghán' bil tsá'higi (the vertical of reach pole), coupling pin.

tsá'nábâs bits'á'', wagon box.

tsá'nábâs bits'á'' bā náná'á'higi (extending across from the box), bolster.

tsá'nábâs bits'á'' bā náná'á'higi bil tsá'higi (vertical pin in bolster), king-bolt.

tsá'nábâs lēzh' be nāheshqē [tsá'nabds lēzh' be nehshē', tsá'nabds lēzh' be nihideshqē']. v. t., pl. haul dirt in wagon.

tsá'nábâs lēzh' be nā'hāshgyē [tsá'nabds lēzh' be nā'hāshgyē', tsá'nabds lēzh' be nā'hideshqē']. pl. haul dirt again.

tsá'nábâs lēzh' be nā'nāshgyē [tsá'nabds lēzh' be nā'nāshgyē', tsá'nabds lēzh' be nā'nāshqē']. v. t. haul another load of dirt.

tsá'nábâs lēzh' be nashqē' [tsá'nabds lēzh' be nashqē', tsá'nabds lēzh' be nashqē']. haul a wagon load of dirt.

tsá'nábâs lēzh' bil nāshbā [tsá'nabds lēzh' bil nāshbā, tsá'nabds lēzh' bil nāshbā]. haul dirt with wagon.

tsá'nábâs lēzh' bil nāshbā [tsá'nabds lēzh' bil nāshbā, tsá'nabds lēzh' bil nāshbā]. haul a load of dirt.

tsá'nábâs yā'zhe, n. (small wagon), a wheelbarrow.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' be nāheshbā [tsá'nabds yā'zhe lēzh' be nāheshbā, tsá'nabds yā'zhe lēzh' be nihideshbā]. v. t., pl. haul dirt in a wheelbarrow.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' be nā'nāshbā [tsá'nabds yā'zhe lēzh' be nā'nāshbā, tsá'nabds yā'zhe lēzh' be nā'nāshbā]. pl. haul dirt in a wheelbarrow again.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' be nā'nāshbā [tsá'nabds yā'zhe lēzh' be nā'nāshbā, tsá'nabds yā'zhe lēzh' be nā'nāshbā]. v. t. haul a wheelbarrow with dirt again.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' be nāshbā [tsá'nabds yā'zhe lēzh' be nāshbā, tsá'nabds yā'zhe lēzh' be nāshbā]. haul a wheelbarrow of dirt; wheel once.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' bil yā'nash'a [tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nash'a, tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nash'a]. empty a wheelbarrow of dirt.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' bil yā'nishnō' [tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nishnō', tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nishnō']. empty barrow on the side.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' bil yā'nishnō' qān' [tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nishnō' qān', tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nishnō' qān']. throw dirt out; empty it by throwing (legs of barrow) up.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' bil nānashqōd' [tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil nānashqōd', tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil nānashqōd']. empty wheelbarrow by resting legs of barrow and tilting it.

The same distinctions hold good in the following three groups:

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' bil yā'nāhesh'a' [tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nāhesh'a', tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nāhesh'a']. empty many wheelbarrows full of dirt.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' bil yā'nāheshnō' [tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nāheshnō', tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nāheshnō']. empty many wheelbarrows full of dirt.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' bil yā'nāheshqān' [tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nāheshqān', tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nāheshqān']. empty many wheelbarrows full of dirt.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' bil nāndā'nashqōd' [tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil nāndā'nashqōd', tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil nāndā'nashqōd']. empty many wheelbarrows full of dirt.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' bil yā'nā'nash'a [tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nā'nash'a, tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nā'nash'a]. empty a wheelbarrow again.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' bil yā'nā'nashnō' [tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nā'nashnō', tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nā'nashnō']. empty a wheelbarrow again.

tsá'nabâs yā'zhe lēzh' bil yā'nā'nashqān' [tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nā'nashqān', tsá'nabds yā'zhe lēzh' bil yā'nā'nashqān']. empty a wheelbarrow again.

- tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nānā'nashqəd
[tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nānā'nshqəd,
tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nānā'deshqūl],
empty a wheelbarrow again
- tsi'nabās yā'zhe lēzh bit yā nāhish'a
[tsi'nabās yā'zhe lēzh bit yā nāhā'nā', tsi'
nabās yā'zhe lēzh bit yā nā'hidesh'al],
empty many wheelbarrows full of dirt.
- tsi'nabās yā'zhe lēzh bit yā nāhish'nāb'
[tsi'nabās yā'zhe lēzh bit yā nāhā'nā',
tsi'nabās yā'zhe lēzh bit yā nā'hidesh'nāb'],
empty many wheelbarrows full of dirt.
- tsi'nabās yā'zhe lēzh bit yā nā'da-
hishqān [tsi'nabās yā'zhe lēzh bit yā
nā'dahā'qān, tsi'nabās yā'zhe lēzh bit yā
nā'dāhideshqāt], empty many wheel-
barrows full of dirt.
- tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nānā'dānsh-
qəd [tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nānā'dā-
hā'nqūd, tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nānā'-
dāhideshqāt], empty many wheelbar-
rows full of dirt.
- tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nabās [tsi'na-
bās yā'zhe lēzh bit nānā'bās, tsi'nabās yā'-
zhe lēzh bit nānā'bās], haul dirt in a
wheelbarrow (once).
- tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nānā'nabās
[tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nānā'nābās, tsi'
nabās yā'zhe lēzh bit nānā'nabās], haul
dirt in a wheelbarrow (often).
- tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nānā'nabās
[tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nānā'nābās, tsi'
nabās yā'zhe lēzh bit nānā'nabās], haul
dirt in a wheelbarrow again.
- tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nānā'nabās
[tsi'nabās yā'zhe lēzh bit nānā'nābās, tsi'
nabās yā'zhe lēzh bit nānā'nabās], haul
many wheelbarrows full of dirt.
- tsi' nashā' [tsi' nēyā', tsi' nēshā'], v. i.
go crazy; insane
- tsi'nkā'hi, n. (zool.), (its noise, kāl, kāl),
sapsucker, *Sphyrapicus thyroideus*.
- tsi'nkā'hi tao, (zool.), woodpecker, *Dry-
obates arizonæ*.
- tsi'nabās [tsi'nābās, tsi'nābās], v. t. drive
(a wagon).
- tsi'lis', n. flat nose, (cf. chl',
tsi' adīal, (bot.), (twisted nose), a tree
found in the San Francisco Range and
valued for its medicinal qualities.
- tsi'ghāi, n. (zool.), (white face), nuthatch,
Sitta canadensis.
- tsi'nā', n. (zool.), wasp; common mud
dauber.
- tsi'nā' bi'jād nā'zīgī, (zool.), long-
legged wasp.
- tsi'nā' ibā'hi, (zool.), hornet, *Vespa
crabro*.
- tsi'nā' kizhī'ngī, (zool.), black wasp,
Polistes.
- tsi'nā' itsoi, (zool.), yellow jacket,
Vespa germanica.
- tsi'nā' itsoi nūmā'zīgī, (zool.), small
round wasp
- tsi'nā' itsoi kizhī'ngī, (zool.), speckled
wasp.
- ✓ tsi'nā' tao, (zool.), bumblebee, *Bombus
fervidus*, or *terrestris*.
- tsi'nā' yā'zhe, (zool.), honey bee, *Apis
mellifica*.
- tsi'nā' bilīzh; or, tsi'nā' bitīzh,
honey.
- tsi'nā' baghān, beehive, or wasp nest.
- tsi' & [tsi' yī'zō', tsi'nā'zō'], v. t. rub the
notched stick (in dzik't'ji mountain
chant).
- tsi'tqōl, n. (zool.), box turtle; tortoise,
Cistudo Carolina.
- tsi'tqōl dzikā' and jikā' nat'ā'ni
(chief youth and maiden), sacred name
of the male and female tortoise.
- tsi'tqin' [nā'zō'], v. & a. unsound; broken
winded.
- tsi'tā', n. (abbreviated form of āstt'ād'),
as in
- tsi'tā' hā'sūl; or, tsi'tā' hā'tō'di; or,
tsi'tā' hā'zhāzhi; or, tsi'tā' jilchī,
bald on crown of head.
- tsi'tā' itsāgo iyā, n. a phrase denoting
"he smacks with his lips."
- tsi'tl'ōl, n. hair cord.
- tsi'tl'ōl yistl'ō', v. n. hair cord loom.
- tsi'tā', n. (tsi'n, wood; tsā', basket), a
box.
- tsi'tā' nā'nāshkād [tsi'tā' nā'nā'kād,
tsi'tā' nā'nāshkād], v. t. drive them
away, or back from water.
- tsi'tā' nā'nāshkād [tsi'tā' nā'nā'yōd, tsi'tā'
nā'nāshkād], v. t. drive a few away from
water.
- tsi'tā'in, n. a skull (skeleton).
- tsi'tā'in, n. an abbreviation of āsttā'in,
as:
- tsi'tā'in digī'zi, crooked skull.
- tsi'tā'in tsō'hō, big head.
- tsi'yā' ch'ō'ch'hi, n. (bot.), (under the tree
oak), barberry, *Berberis repens*.
- tsi'yā'zhā'hi, n. (zool.), (tsi'n, tree; yā,
below; hā'zhā'hi, hunter), bird hawk,
Accipiter velox. Others are:

tsiyalshá'hi tso, Cooper's hawk, or chicken hawk, *Accipiter Cooperii*, and tsiyalshá'hi b'mā' hch'í'gi (red-eyed), red-eyed bird hawk, *Falco columbarius*.

ts'iyá t'l'ó', *n.* (*bot.*). (grass found under logs), meadow grass, *Poa*, or *Phragmites andina*.

ts'iyá t'l'ó' dōl, (*bot.*), (under log), *Chenopodium cornutum*, or *Teloxis cornuta*.

ts'iyá' wó'shi, *n.* (*zool.*). (ts'iyá wú'zhi, prickly head), meadow lark, *Sturnella magna hoopesi*.

ts'iyá' wú'zhi dāilkā' and jikā' nat'ā-ni (chief youth and maiden), sacred name of the male and female meadow lark.

tsiyāi': or. tsiyēr', *n.* (tsi, head; yōl, or qōl, a bundle), the queue. The queue is symbolic of the Water Child and adorns the face of the mask of this divinity. The impersonator of this god decorates his body with this symbol, which also adorns the rear of the rattlestick.

tsiyēr' nāhālin'go benashch'ā', queue design (on blanket).

ts'izis, *n.* (tsi, head; azis, bag), head, or carrying basket. This is woven with withies.

ts'izis bitl'ōl', carrying basket cord.

ts'izis nashjid' [ts'izis nash'í'jid, ts'izis nāshjil], *v. t.* carry the basket about.

ts'izis tso, *n.* large carrying basket.

ts'izis yā'zhe, small carrying basket (for peaches).

ts'izis yishjil [ts'izis shjil, ts'izis desh-jil], *v. t.* carry the basket.

ts'izis yishtl'ō' [ts'izis shēl'ō', ts'izis desh-tl'ō'], make a carrying basket.

dōbō' kāgi ts'izis, *n.* sheep pelt head basket.

tl'izl kāgi ts'izis, goatskin head basket.

ts'izis ba nas'a'gi, staves of carrying basket.

ts'izis bidā' nas'ā'higi, staves extending over its rim.

ts'izis bitl'ā'hi, bottom of head basket where the staves cross.

tsisiz, *n.* *Cf.* ā'tsiziz.

ts'in, *n.* bone.

ts'n tsā', bone (deer) awl.

ts'i nidō'', *v. n.* very sick with a cold, fever, etc.; as, hch'í' ts'i nidō'', sick with smallpox.—dokōs' ts'i nidō'', a severe cold—ts'i nidō'' usually implies an incurable disease; hence, ts'í nidō'' shi bisq', he died of some disease.

ts'insh'ā'; ts'inshās'; ts'inshōd', etc., see corresponding verbs under ch'insh'ā', ch'inshās', etc.

ts'í yā'ní, *n.* (composite of ts'í, flea; atel', flesh; íyā'ní, which eat), any flesh eating winged animal; as, flesh flies, the blowfly, bluebottle fly, horsefly, flea, mosquito, etc.

tso; tsō'hi; tsō'ho; tsqo, *a.* big; large; tall; bulging (eye), etc.

tsōst qín'í, *n.* (*zool.*), (htso, yellow; sē-tqín'í, which lies) yellow otter.

tsōsts'ōd', *n.* 7 *a.* seven.

tsōsts'ōdin, seventy.

tsōsts'ōd lā'', or. tsōsts'ōdin dō bā'ā dātal', seventy-one, etc.

tsōsts'ōd'igi, a seven spot (in cards).

tsōsts'ōd ts'ā'da (tsōsts'ōts'ā'da), seventeen.

tso we nā'dlehe, *n.* (who is versed in all things), the Water Child.

ts'ōs, *n.* vein; nerve.

ts'ō sá'ni, *n.* tadpole. These are differentiated, as:

ts'ō sá'ni aqín'lā'igi (folding), tadpole.

ts'ō sá'ni bits'ā'' hulō'ni (basket shaped), tadpole.

ts'ō sá'ni hch'í'igi (red), tadpole.

ts'ō sá'ni hzhín'í (black), tadpole.

ts'ō'si; ts'ōs; ts'ōs (abbreviation of ā-ts'ō'si), *a.* slim; slender.

W

w is pronounced as in English.

wā', *n.* (*bot.*), spider flower, *Cleome pungens*.

wō' āldās (wō' āldōdās), *v. imp.* spilt (by shaking).

woch'id' (*pl.* dāōch'id'), *v. n.* a lie.

wō'dā', *n.* upper.

wō'dā'ji, *n.* & *adv.* upper; above.

wō' dáilch'hi, *n.* (*zool.*), small yellow squash beetle, *Diabrotica vittata*, *Coreila*.

wó' dætsá'hí, *n.* (zool.). (snapping bug). stag beetle, *Lucanus elaphus*, *Lucanida*. Another variety:

wó' dætsá'hí dílqí, dark stag beetle.

wó' lachí, *n.* (zool.). red ant, *Formica sanguinea*.

wó' lachí' dílqí, dark red ant.

wó' lachí' ítsol, yellow ant.

wó' lachí' yá'zhe, small red ant. *Myrmica molesta*.

wó' lachí' begá', (*bot.*), (antidote for ants), an herb.

wó' lachí' dá, (*bot.*), (ant food), *Eriogonum*.

wó' lachí'jí, red ant chant. As this is identified with witchcraft it is often so designated, wó' lachí'jí bohochó'jí.

wó' lashí'ni, *n.* (zool.). black ant.

wó' lashí'ni bíjē jílehí'ígí (red front).

wó' lashí'ni ítsol, yellow ant.

wó' lashí'ni ná' íts'á'ígí (listening).

wó' lashí'ni niehú'nígí (which emits an odor).

wó' lashí'ni tao, large black, or carpenter ant, *Formica pennsylvanica*.

wó' dún'hi, *n.* (zool.). (feeling its way). longhorn, *Longicornia*.

wó' l'zhi, *n.* (zool.). (*var.* gó'í'zhi, which urinates), the skunk, *Mephitis mephitis*.

wó' l'zhi áts'e'ís'ígí, the small skunk, and wó' l'zhi tao, the big skunk, are probably varieties only.

wó' l'zhikí'zhi, (*zool.*). (spotted). speckled skunk, *Spilogale putorius*.

wó' l'zhikí'zhi dzíkæ' and jíká' ná't'á'ni (youth and maiden chief), sacred name of the male and female spotted skunk.

wó' l'zhitso dzíkæ' and jíká' ná't'á'ni (youth and maiden chief), sacred name of the male and female skunk.

wó' k'á, *n.* fire drill; tinderbox.

wó' t'qád', *n.* unraveling (*q. v.*).

wó' ná'altqóhí, *n.* (zool.). (which picks up), the ichneumon fly, *Ichneumonidae*. They are distinguished by color: as, blue, black, red, yellow and gray.

wó' ná'lehi'dí, *n.* (zool.). (which skips), skipjack: clicked beetle: elator, *Elaeteridae*.

wó' nesheh'índí, *n.* (zool.). (from its sound, ch'í), cicada. The following are also distinguished:

wó' nesheh'índí áts'e'í'í (from its sound, ts'íí, ts'íí).

wó' nesheh'índí bíjē'k'á'í (deaf).

wó' nesheh'índí bí'á' dotí'ízh'ígí (with blue eyes).

wó' nesheh'índí bí'á' ígáí, a white cicada.

wó' nesheh'índí bí'á' Mohí'ígí (with red eyes).

wó' nesheh'índí tao, large cicada.

wó' nesheh'índí bakí'ígí, shell of a locust.

wó' ntl'ízi, *n.* (zool.). (hard bug), tiger beetle, *Cicindela hirticollis*, *Cicindelidae*.

wó' sáts'íni, *n.* (zool.), a grub.

wó' sæk'ídi, *n.* (zool.). tobacco worm: sphinx, *Sphinx carolina*.

wó' shí'á'' [yis'e'dí'á', yideshí'á'í], *v. t.* believe.

wó' shí'íshí, *n.* (zool.). (curved bug), cankerworm: measuring worm, *Anisopteryx*, *Lepidoptera*.

wó' shí'qád' [yis'e'í'qád', yideshí'qád'], *v. t.* tie: entangle.

wó' síts'íli, *n.* (zool.). bedbug, *Cimex lectularius*, *Cimicidae*.

wó' zheh'í'dí, *n.* (the month in which the eaglets chirp in the shell, and the antlers of the deer drop, dō' eh'í'dí), March.

wó' nán'jí, *adv.* beyond.

wó' shí' [yí'í'dí, yideshí'í'dí], *v. t.* ensnare: catch with a cord.

The sound here represented by **wh** has no equivalent in English. (*Cf.* KEY TO ALPHABET.

whō, *n.* abbreviate i form of áwhō'', as in the following:

whō á'díni, toothless.

whō eh'ó'shi, stubby, hollow tooth.

whō gíshí, missing tooth.

whō í'shāzhi, worn off tooth.

whō áts'íli, widely furrowed teeth.

whō qá'haská'dí, broken off tooth.

whō shí'gíshí, missing tooth.

whō sh'k'á'í, missing tooth.

whō zhi'ni, decayed tooth.

whō díní, toothache.

whō sē'í'ni, cat's cradle figure of a standing tooth.

whō shí'gíshí, cat's cradle figure of a bent tooth.

whō' á'í'ni [nt'e'í], *v. t.* I like him.

whoshbó' [yibí, yidesh'bí'í or yideshbí'í], *v. t.* pick (fruit, seeds, etc.)

whoshyé' [*nt'æ*], *v. pass.* this is my name: I am named.

whotal'ji bí'nich'iji; **whotsé'ji bí'nich'iji**; or, **whotsé' bí'nich'iji**, *n.* (tooth gum wind chant), a sobriquet for the Chiricahua Apache wind chant.

whótai'nt azé, *n.* (*bot.*), (tooth gum medicine), alum root, *Heuchera bracteata*. This is also known as **ch'li koqyé'he**.

whozhé' qainé'' [*xhozhé' qá'zná''*, *whozhé' qádonel*], *v. n.* the hunt moves: the hunting camp is moved from place to place: a hunting trip.

Y

y is usually pronounced as **y** in English yield, yarn.

yā', *n.* (*zool.*), louse, *Pediculus*, *Anoplura*. Body and head lice: lice on man and beast. *Cf.* **biyā''**. They are distinguished according to color: as.

yā' dotl'izht, blue louse.

yā'ibai', gray louse.

yā' lgaí', white louse.

yā' ata'l'li (clicking sound in smashing), louse.

yā'zhin', black louse.

yā' bēgā', *r. n.* louse killer, which was made of hardwood sticks for crushing lice.

ya' bēgā' dotl'f'zhi, *n.* (blue lice killer), blue ointment.

yā' hastqin; or, **yā' lgaí' hastqin** (White Louse Man), lousiness, filthiness personified.

yā, *adv.* (abbreviated from **yā'go**), down, meaning black of three billets in stick dice are turned down, which scores ten points.

yā', *n.* the upper: the sky.

yā' aini', *n.* (center of sky), the space west of fireplace, which completes the circle described by **hunshqā''** (*q. v.*).

ya'á'ash't'é' [*yā'á'it'f'*, *yā'hidesht'el'*], *r. t.* place him in jail: arrest him.

yā' ádā' í'ká' [*yā' ádā' í'ká'*, *yā' áda di-yokai'*], *r. n.* it is ready to be poured out. *viz.*, a meal at the close of a ceremony: hence, we attend the closing of a ceremony.

yā' áda' ilyé' [*yā' áda' ilyé'*, *yā' áda di-yolyel'*], *r. n.* it is prepared. *viz.*, the meal at a ceremony: hence, we will attend the close of a ceremony.

yaádez á', *n.* afternoon. **dozhō'go yaádez á'**, declining hours of afternoon.

yaádistos' [*yaádistos'*, *ya'adigestos'*], *r. t.* lower the warp.

yaádistos' [*nt'a*], *r. n.* it is lowered.

yaádistos' **nash'k'id** (*q. v.*), sew the lowered warp.

yā'áná'nsōd [*yā'áná'ni' yōd*, *yā'ándine'sōl*], *v. t.* drive the few in.

yā' ánāsh'dá' [*yā' ánāsdá'*, *yā' ándeshdál'*], *v. i.* enter.

yā' ánāsh'yōd [*yā' ándash'whūd*, *yā' ándeshukūl*], *v. i.* run in; re-enter.

yā' ánsht'é'' [*yā' ánit'f'*, *yā' ándesh't'el'*], *r. t.* imprison you.

yā'ánsht'é' [*nt'æ*], *v. a.* well; good.

yā' áqlshqé' [*yā' áqayí'*, *yā' áqideshqé'*], *r. t.* haul into (a barn).

yā'ásh, *n.* the heavens beyond.

yā'ash bok'á', a vault or entrance into these heavens. *Cf.* **SKY**.

ya' áshné' [*ya' ásdá'*, *ya' ádeshnīl'*], *v. i.* stoop or lower myself.

ya' bila', *n.* lust: unlawful passion.

yā'dāshāsk'ni, *n.* (round inside), round type of hogan.

yā'dahask'ningo chāsh'á', a (round roof) shelter supported on uprights.

ya' dalt'ō'nigí' benashch'á', *n.* a blanket design showing prongs at irregular intervals and woven vertically.

yā'dashnīl' [*yā'adā'nt'l*, *yā'adahideshnīl'*], *r. t.* arrest or imprison many.

yādeyá', *r. n.* late afternoon.—**dozhō'go ya-deyá'**, declining hours of afternoon.

yā'dīdī'nīl, *r. n.* that which is placed before (the patient), incense.

yā'dīdī'nīl yishchī' [*yā'dīdī'nīl yishchā'* or *yā'dīdī'nīl shē'f'chā'*, *yā'dīdī'nīl deash-chī'*], *r. t.* inhale or smell the incense.

yā' dīdīshnī' [*yā' dīdeshnī'*, *ya' dī'dīdeshnī'*], *r. t.* raise (finger): as, **dēg yā' dīdīshnī'**, raise finger.

yā'dilqil, *n.* (the dark upper), the firmament: the sky.

yā'dilqil hastqin, the Sky Man, or Sky personified. This is supposedly the husband of the Earth Woman (**nīhoas-dzān' esdzā'**).

yā dīz'ni, *n.* (standing erect), a can; canned goods.

yā'gal, *n.* (white sky), the white of dawn, and evening twilight.

yā'gha hok'ā, *n.* (the sky-hole), entrance to the skies above. (*c.f.* SKY.)

yā'go, *adv. & n.* below: down; the lower direction.

yā'hāzhin, *n.* (*zool.*), (black-spotted chest), English sparrow. *Passer domesticus*.

yā'hānā'āsh'nīl' /yā'hānā'āsh'nīl, yā'a'n-deesh'nīl/, *v. t., pl.* drive them into (a corral).

yā'hānā'nashkād /yā'hānā'nāshkād, yā'hānād-nesh'kād/, *v. t., pl.* drive them into (a corral).

yā'hānashdā' /yā'hānāshdā', yā'hāndeshdā', *v. i.* return into (my home, or room).

yā'hashjōl, *n.* (*zool.*), (ball neck), American bittern (?). *Botaurus lentiginosus*.

yā'hashjōl dālkā' and jlkā' nat'ā'ni (chief youth and maiden), sacred name of the male and female American bittern.

yā'hatso, *a.* a large, spacious interior.

yā'hāshchē' /yā'hāshchā, yā'hādeschchē', *v. i.* jump up; spring.

yā'hāshqān /yā'hāshqān, yā'hādeschqān/, *v. t.* throw upward.

yā'hāshch'īd /yā'hāshch'īd, yā'hādeschch'īd/, *v. t., pl.* throw many things upward.

yā'hōt'ē', *a.* fine (weather).

yā'hāshnīl' /yā'hāshnīl, yā'hādeschch'nīl/, *v. t., pl.* make arrests.

yā'hāshnīl(i), *v. n.* a sheriff.

yā'hāsh'ē', *v. n.* it is tossed up (a stick or coin).

yā'hāshkād /yā'hāshkād, yā'hādeschchād/, *v. t., pl.* drive them into (a corral).—nidzīn' guā'ē' yā'hāshkād, drive game into a corral.

yā'hāsh'ē' /yā'hāsh'ē', yā'hādeschch'ē', *v. i.* step into (a house).

yā'hāsh'ā' /yā'hāsh'ā', yā'hādeschch'ā', *v. t.* bring into a house.

yā'hāsh'esh' /yā'hāsh'esh, yā'hādeschch'esh/, lead two horses into a stable.

yā'hāshjā' /yā'hāshjā', yā'hādeschchjā', bring grain into a house.

yā'hāshjīd' /yā'hāshjīd, yā'hādeschchjīd/, carry it into a house on my back.

yā'hāshjōl' /yā'hāshjōl, yā'hādeschchjōl/, bring wool into.

yā'hāshkā' /yā'hāshkā', yā'hādeschchkā', carry liquid into.

yā'hāsh'ē' /yā'hāsh'ē', yā'hādeschch'ē', bring a whip into a house.

yā'hāsh'ē' /yā'hāsh'ē', yā'hādeschch'ē', lead a horse into a stable.

yā'hāshmā' /yā'hāshmā', yā'hādeschchmā', roll a barrel into.

yā'hāshnīl' /yā'hāshnīl, yā'hādeschchnīl/, lead several into: or, bring several things into a house.

yā'hāshōd' /yā'hāshōd, yā'hādeschchōd', bring or carry a bulky object into a wagon, etc., etc.

yā'hāshqē' /yā'hāshqē', yā'hādeschchqē', carry it into a house on my back.

yā'hāsh'ē' /yā'hāsh'ē', yā'hādeschch'ē', lead one horse into a stable or field.

yā'hāshqē' /yā'hāshqē', yā'hādeschchqē', carry an animal into a house, etc.

yā'hāshqā' /yā'hāshqā', yā'hādeschchqā', bring a gun into a house.

yā'hāshōs' /yā'hāshōs, yā'hādeschchōs/, bring a blanket into.

yā'lehjāsh'ch'īl, *n.* (planting of small grain), June.

yā'hāshjōl, *a.* stooped.

yā'hāsh'ē' /yā'hāsh'ē', yā'hādeschch'ē', *v. t.* arrest; imprison.

yā'hāsh'ē' /yā'hāsh'ē', yā'hādeschch'ē', *v. t.* toss or throw it upward.

yā'hāshdōn /yā'hāshdōn, yā'hādeschchdōn/, *v. t.* shoot upward.

yā'hāshdōn /yā'hāshdōn, yā'hādeschchdōn/, shoot frequently upward.

yā'hāsh'bā, *n.* the horizon.

yāl, *n.* (*Sp.* real), twelve cents.—dahā' yāl is not used at present, but yāl occurs in the following:—nākl' yāl, two bits, or twenty-five cents;—dī yāl, fifty cents;—neznā' yāl, ten bits, or a dollar and a quarter;—nāklidā' yāl, twelve bits, or a dollar and a half. Beyond these denominations the sum in dollars and quarters is mentioned.—yāl also corresponds to our change in dollars, and yāl biyā'zhi change in half dollars, quarter dollars, and smaller coin.

yā'hēhī, *n.* basket with design representing this constellation.

yā'hēhī', (*const.*), the red sky.—bīkē', bījād', his feet and legs;—bīzhī', his body;—bagān', his arms;—shābīd'ā-jīhī alts'āji selā', basic red light placed on either side;—bītalts'im', his

shě'zhā, *a.* crooked.

shěshāsh' [shə'shāsh. shī'dozhāsh], *v. imp.* lacerate, or tear open a wound on myself.

shī, *n.* summer.

shigo; or. shiji, in summer.

shī dā, last summer.

shī, *pron.* I; my; mine; self.

shibit, *n.* (cf. bit).

shibī'shī, *n.* my (paternal) uncle and aunt; my nephew's children.

shich'ē, *n.* my daughter (usually used by the mother). Correspondingly, others refer to the girl as bieh'ē, her daughter, meaning the woman's (not so much the man's) daughter. — shich'ē is sometimes specifically used to designate my aunt's son's daughter. In distinction to shidā', which designates my aunt's daughter's children.

shich'ā', *n.* my hat.

shich'ā' anānashdīe [shich'ā' amānash-dīe, shich'ā' anā'deshdīe], *v. t.* put my hat (or headband) on again.

shich'ā' ānīsh'dīe [shich'ā' ānīsh'dīe, shich'ā' āndeshdīe], put my hat (or headband) on.

shich'ā' k'indīsh'ā [shich'ā' k'indīsh'ā, shich'ā' k'indīsh'ā], put my hat (or headband) on.

shichā', *n.* my (maternal) grandfather.

shichā' shaghān'li, *v. n.* (ordure flows) diarrhoea.

shichā' shā'ē nī', constipation.

shichō', *n.* my (maternal) grandmother.

shidā', *n.* my nephew and niece (brother's and sister's children).

shī dā'gha, *n.* my mustache.

shidā'gha nānash'dīd [shidā'gha nānash'dīd, shidā'gha nā'deshdīd], *v. t.* pluck (tear) my beard out again.

shidā'gha nānashō' [shidā'gha nānashō', shidā'gha nā'desh], shave my beard again.

shidā'gha nānash'nīzh [shidā'gha nānash'nīzh, shidā'gha nā'desh'nīzh], pluck my beard out again.

shidā'gha nānās'ts'i' [shidā'gha nānās'ts'i', shidā'gha nā'dests'i'], pluck (pinch) my beard out again.

shidā'gha nānās'ts'ōd [shidā'gha nānās'ts'ōd, shidā'gha nā'dests'ōd], pull my beard out again.

shidā'gha qāhashdīd [shidā'gha qāhash'dīd, shidā'gha qā'hideshdīd], often pluck (tear) hair from my beard with tweezers.

shidā'gha qāhashje [shidā'gha qāhash'je, shidā'gha qā'hideshdīd], pluck several hair (at a time) from my beard.

shidā'gha qādashashje [shidā'gha qādashash'je, shidā'gha qā'dasheshdīd], pl. often pluck several hair (at a time) from my beard.

shidā'gha qāhashnīsh' [shidā'gha qāhash'nīzh, shidā'gha qā'hideshdīd], pluck hair out with tweezers.

shidā'gha qāhasts'ōd [shidā'gha qāhasts'ōd, shidā'gha qā'hideshdīd], often pluck hair from my chin with tweezers.

shidā'gha qāhasts'i' [shidā'gha qāhasts'i', shidā'gha qā'hideshdīd], often pinch the hair from my chin or beard with tweezers.

shidā'gha qanāhashje [shidā'gha qanāhash'je, shidā'gha qanā'hideshdīd], pluck out several hairs again from my beard.

shidā'gha qanādashashje [shidā'gha qanādashash'je, shidā'gha qanā'dasheshdīd], pl. often pluck out several hairs from my beard again.

shidā'gha qānānashdīd [shidā'gha qānānash'dīd, shidā'gha qānā'deshdīd], pull one hair out of beard again.

shidā'gha qānānash'nīsh' [shidā'gha qānānash'nīzh, shidā'gha qānā'desh'nīzh], pluck one hair from my beard again.

shidā'gha qānānās'ts'ōd [shidā'gha qānānās'ts'ōd, shidā'gha qānā'dests'ōd], pluck (draw) a hair from my beard again.

shidā'gha qānānās'ts'i' [shidā'gha qānānās'ts'i', shidā'gha qānā'dests'i'], pluck (pinch) one hair from my beard again.

shidā'gha qashdīd [shidā'gha qash'dīd, shidā'gha qā'deshdīd], pluck (tear) a hair from my beard.

shidā'gha qashnīsh' [shidā'gha qash'nīzh, shidā'gha qā'desh'nīzh], pluck a single hair out with tweezers.

shidā'gha qasts'i' [shidā'gha qast'i', shidā'gha qā'dests'i'], pluck (pinch) a single hair from my beard.

shidā'gha qasts'ōd [shidā'gha qast'ōd, shidā'gha qā'dests'ōd], pluck (pull) a single hair out with tweezers.

shidā'gha yishdīd [shidā'gha yish'dīd, shidā'gha yish'dīd], pluck (tear) my beard out with tweezers.

shīdī'ghā yīshe /shīdī'ghā yī'shē, shīdī'-ghā deshī/, shave my beard; shave myself.

shīdī'ghā yīshnīsh /shīdī'ghā yī'shīsh, shīdī'ghā deshīsh/, pluck my beard out with tweezers.

shīdī'ghā yīstā' /shīdī'ghā yī'stā', shīdī'ghā destā' /, pinch (pluck) my beard out with tweezers.

shīdī'ghā yīstā'ōd /shīdī'ghā yī'stā'ōd, shīdī'ghā destā'ōd/, pluck (pull) my beard out with tweezers.

shīdī'ā, n. my (maternal) uncle.

shīdī'yī' nā'nadīsh /shīdī'yī' nā'nē'dzīd, shīdī'yī' nā'nē's'dzīd/, v. t. gargle.

shīdī'shē, n. my (younger) sister.

shīdī'shīd, v. t. (2d sing. Present), let me loose; release me!

shī dīleh'ā', v. n. (It makes me yawn). nausea.

shīdī'k'āsh' /shīdī'k'āsh, shīdī'k'āsh/, v. imp. lit. I am being ground; I feel a noise in the trachea. This noise portends evil and a journey, for instance, is postponed.

shīdī'kīsh /nī'ā/, v. pass. I am spotted with paint.

shīdī'nē' /shīdī'nē, shīdī'dī'nē/, v. pass. I am his captive or slave. Cf. yīshnē'.

shī dī'nī' /shī dī'nīd, shī' dīdī'nīd/, v. pass. I am called; or, they call me so and so.

shī dī'nījī' /shī dī'nīshjī', shī dī'nījī', v. pass. it (cat or hawk) sinks its claws into me.

shī dī'nīāghāsh /shī dī'nīshghāsh, shī dī'nīāghāsh/, v. pass. it clings to me with its teeth; sinks them into my flesh.

shī dī'nītsā' /shī dī'nītsā', shī dī'nītsā', v. pass. it clings to me, as a biting dog.

shī' dīntā'ā' (2d sing. Present of ndīstā'ā', q. v.), you understand me; or, do you understand me?

shī dītā' /shī dī'tā, shī' dītātdā/, v. imp. hawk.

shī ā' bīhīshā' /shī ā' bī hīyā', shī ā' bī deshā', v. t. put my shirt on; wear it.

shī ā' bī dāhīshqā' /shī ā' bī dā'ā'tā, shī ā' bī dā'ā'shtā', v. t. pin my clothes.

shījād, n. my leg.

shījē āk'ādā sēlā'go sūdā' /nī'ā/, v. i. sit with my legs crossed and drawn in.

shījād āk'ādā sēlā'go sētā' /nī'ā/, lie with my legs drawn up and crossed.

shījād' āqā' nā'nīshī /nī'ā/, v. t. cock my leg repeatedly.

shījād' āqā' nīshī' /shījād' āqā' nīdā', shījād' āqā dī'nīshī', cock my leg.

shījād' dīsh'tā' /nī'ā/, -hake or swing my leg (walking and sitting); or, throw my leg forward.

shījā' shīyā sētā'go sūdā' /nī'ā/, v. i. sit with my leg under me.

shījā'nīl, n. my tassels (on a woman's dress).

shījā', n. my ear.

shījē' dīk'ā' /shījē' dīk'ā', shījē' dī-dīk'ā', v. n. I feel a ringing sound in my ear. This noise portends evil and a journey is postponed subsequently.

shījē'yī' hāqā', n. a running ear.

shījē'yī' hōdīnī, earache.

shījē' īqā', a scabby ear.

shīk'ā' shīh'ī' /nī'ā/, v. i. nightmare; frequent fright in sleep.

shīk'ā' /nī'ā/, n. my footprint.

shīk'ā' dīk'āsh' /shīk'ā' dī'k'āsh, shīk'ā' dī'k'āshī', v. i. my feet smell.

shīk'ā' shīh'ī' /shīk'ā' shīh'ī', shīk'ā' yīdīk'ā', my feet smart.

shīk'ā' nī'ā' /shīk'ā' nī'ā', shīk'ā' dī'nī'ā', my feet perspire.

shīk'ā' qādā'tā' /shīk'ā' qādā'tā', shīk'ā' qādā'tā', my feet perspire (freely).

shīk'ā' qādāshdī' /shīk'ā' qādāshdī', shīk'ā' qādāshdī', v. t. take my shoes off. —shī k'ā' qādāshdī', take my stockings off.

shīk'ā'dēstā', n. raindrops.

shīk'ā'dē, prep. above me.

shīk'ā' shīh'ī' /nī'ā/, v. i. nightmare; fright in sleep.

shīk'ā' īgyā' /nī'ā/, v. imp. I have an account to settle with him; I'll get even with him.

shīlā', n. my sister.

shīlā', n. my finger.

shīlā' dī'āshāsh, my finger joints.

shīlā'k'ā' nādā' /shīlā'k'ā' nādā', shīlā'k'ā' nādā', v. imp. a whip or rope, or anything like a rope or wire. drops to the ground.

shīlā'k'ā' nājā' /shīlā'k'ā' nājā', shīlā'k'ā' nājā', wool or yarn drops down to the ground.

shīlā'k'ā' nākā' /shīlā'k'ā' nākā', shīlā'k'ā' nākā', milk or liquid drops to the ground.

shīlā'k'ā' nākā' /shīlā'k'ā' nākā', shīlā'k'ā' nākā', a gun drops from my hand to the ground.

shil'v'k'ā' nālts'id' /shil'v'k'ā' nālts'id'.
shil'v'k'ā' ndollts'it', it drops down to
the ground. a button, coin, bottle,
plate or round object.

shil'v'k'ā' nāmās' /shil'v'k'ā' nāmās', shi-
l'v'k'ā' ndomās', a ball rolls from my
hand to the ground.

shil'v'k'ā' nāndō' /shil'v'k'ā' nāndō'.
shil'v'k'ā' nāndōd', many articles
drop down to the ground.

shil'v'k'ā' nānā' /shil'v'k'ā' nānā', shil'v-
k'ā' ndonā', a blanket, coat or hand-
kerchief drops down to the ground.

shil'v'k'ā' nūtlis' /shil'v'k'ā' nūtlis'.
shil'v'k'ā' ndollis', a small animal
(mouse, cat, doll, etc.) drops down to
the ground.

shil'v'k'ā' qādō' /shil'v'k'ā' qādō', shil'v-
k'ā' qālo'it', a whip, rope, or any-
thing like a rope or wire, drops.

shil'v'k'ā' qājō' /shil'v'k'ā' qājō', shil'v-
k'ā' qālojō', wool or yarn drops.

shil'v'k'ā' qākdō' /shil'v'k'ā' qākdō', shi-
l'v'k'ā' qādokō', milk or liquid drops.

shil'v'k'ā' qākdō' /shil'v'k'ā' qākdō', shi-
l'v'k'ā' qādokō', a gun drops from my
hand.

shil'v'k'ā' qāts'id' /shil'v'k'ā' qāts'id'.
shil'v'k'ā' qādollts'it', a button, bottle,
coin, plate, or round object drops from
my hand: drop off.

shil'v'k'ā' qāmās' /shil'v'k'ā' qāmās', shi-
l'v'k'ā' qādomās', a ball rolls from
my hand.

shil'v'k'ā' qāndō' /shil'v'k'ā' qāndō'.
shil'v'k'ā' qāndōd', many articles
drop.

shil'v'k'ā' qānā' /shil'v'k'ā' qānā', shil'v-
k'ā' qādomā', a blanket, coat or hand-
kerchief drops.

shil'v'k'ā' qātlis' /shil'v'k'ā' qātlis'.
shil'v'k'ā' qādollis', a small animal
(mouse, cat, doll, etc.) drops from my
hand.

shil'v'qāts'idlehin', v. a. we are related
(by clan and birth).

shil'v'gān, n. my finger nails: my toe
nails.

shil'v'gān nā'htushgish /shil'v'gān
nā'htushgish, shil'v'gān nā'htush-
gish/, v. t. trim (cut) my finger nails.—
shikōsh'gān nā'htushgish, cut my toe
nails.

shil'v'gān qāshgyesh' /shil'v'gān qā-
shgyesh', shil'v'gān qāshgyesh', trim (cut)
my finger nails.—shikōsh'gān qāsh-
gyesh', cut my toe nails.

shil'v'gān qāshq' /shil'v'gān qāshq'.
shil'v'gān qāshq', break (trim)
my nails off with my finger.

shil'v'gān yāsh' /shil'v'gān yāsh'.
shil'v'gān yāsh', trim (shave) my fin-
ger nails.—shikōsh'gān yāsh', trim
(shave) my toe nails.

shil'v'tō, n. (bol), (my thumb), a very
poisonous herb.

shil'v'ch' /shil'v'ch', shil'v'ch', v. pass.
born.

shil'v'hādlē' /nā', v. a. generous: liberal
(with my property).

shil'v'bozho' /nā', v. a. happy.

shil'v'itk' hūlō, v. a. I have a defective
eyesight.

shil'v' /shil'v', shil'v', v. t. spend the
night somewhere.

shil'v' dīlch'it' /shil'v' dīlch'it', shil'v' dī-
lch'it', v. imp. struck by a lightning
(crack, ch'it, ch'it).

shil'v' dīldit' /shil'v' dīldit', shil'v' dī-
ldit', v. imp. struck by (loud, yāsh')
lightning.

shil'v' nā'sh, n. my (male) cousin.

shil'v' nā'diyōl' /nā', v. imp. it blows
against me; sways me.

shil'v' nā'hōyāz' /shil'v' nā'hōyāz', shil'v' nā'hō-
yāz', v. imp. gyrate (as in a storm): to
be perplexed.

shil'v' nā'hōt'ā' /shil'v' nā'hōt'ā', shil'v' nā'hō-
t'ā', v. imp. lose several moccasin
games.

shil'v' nā'hōdaghā' (shil'v' nā'hōdeyā'), v. a.
giddy; dizzy.

shil'v' nā'nā'ch' /shil'v' nā'nā'ch', shil'v' nā'nā-
ch', v. imp. the wind turns me just
a trifle (once).

shil'v' nā'nā'ch' /nā', v. imp. the wind
turns me a trifle.

shil'v' nā'nayōl' /shil'v' nā'nayōl', shil'v' nā-
nayōl', v. imp. the wind turns me
(once).

shil'v' nā'nayōl' /nā', v. imp. the wind
turns me (walking).

shil'v' nā'nayōl' /shil'v' nā'nayōl', shil'v' nā'nayōl',
v. imp. it blows me home: I return
home.

shil'v' nā'nayōl' /nā', v. imp. it is hateful to
me.

shil'v' nā'nayōl' /shil'v' nā'nayōl', shil'v' nā'nayōl', v. imp.
lose in moccasin game.

shil'v' qā'ā' /shil'v' qā'ā', shil'v' qā'ā', v. imp.
it blows me from a hill.

shil'v' /shil'v', shil'v' /shil'v', shil'v' /shil'v',
v. imp. suffer or die from the effects of:

as old age, cold, etc. The form of the *Present*, **shī nīqí'**, is used promiscuously with **shīlqē'**.

shīl qu'ýē [*sh'á*], *v. imp.* I am very lazy.

shīl'ā' da'lyōl' [*sh'á*], *v. imp.* the wind sways me back.

shīl't'ō' [*shīl'tōd'*, *shī'doll'ōl'*], *v. : ss.* suckle.

shīl yashō' [*sh'á*], *v. a.* it is agreeable to me.

shīl yat'ē' [*sh'á*], *v. a.* it suits me: I like it.

shīl yō lyōl' [*shīl yō' lyōl'*, *shīl yō' i lyōl'*], *v. imp.* it blows me away.

shīnā', *n.* my eyes.

shīnā' dēn', have a good eyesight.

shīnā'gí, *prep.* around me.

shī n'í'hoht'ē' [*shī nahīn'í'ē'*, *shī nahīn'ē'*], *v. imp.* finally locate what was lost: find it.

shī'nal', *n.* my (elder) brother.

shīnā' [*sh'á*]: or, **shī nā'**, **shī dānā'**, *v. i.* present: to attend.

shīnā'li, *n.* (*pl.* **shīnā'likē'**), my (paternal) grandparents and ancestors, as well as their collateral consanguinity. — **shīnā'li** also designates the collateral line of the maternal consanguinity. The plural form, **shīnā'likē'**, is frequently used in this sense.

shī nā' nītsā' [*sh'á*], *v. imp.* to be sick again.

shī nehō'li, *n.* my property.

shī nehō'li be qādīsh'nē' [*shī nehō'li be qādīsh'nē'*, *shī nehō'li be qādīsh'nē'*], *v. t.* put my clothes on: dress.

shīnestqí' [*shīnā'qí*, *shīnā'nāqí*], *v. pass.* *or v. a.* it is too tight for me.

shīnestqí' [*sh'á*], *v. a.* it is too tight for me.

shīmdī' [*shīdī'*, *deshīdī'*], *v. i.* chilled: cold.

shīntīqí' [*shīqí'*, *shī dīqí'*], *v. i.* it is killing me: I am suffering from, as heat, cold, lice, etc.

shīmtqín' [*shīmtqín'*, *shīdeshīmtqín'*], *v. pass.* I am freezing.

shī' nīts'li [*sh'á*], *v. a.* I am well rounded: a plump person.

shīnshā' [*shī nāqí'*, *shī dēshā'*], *v. i.* arrive.

shīntēqí' [*shīnā'qí*, *shīnā'nāqí*], *v. imp.* it is too tight for me.

shītoch'id' [*sh'á*, or *sh'ch'ol'*, *qādēsh'ch'ol'*], *v. i.* tell a lie. **do shītoch'ida**, tell the truth: do not lie.

shīshēhí' [*sh'á*], *v. pass.* I am painted red.

shīshīdōsh' [*sh'á*], *v. pass.* I am whitened.

shī' shī bē dīdīd', *n.* my brand.

shī' shīk'ē' [*sh'á*], *v. i.* it is none of my concern: I do not care.

shī'shīsh' [*shīshīsh'*, *shīdōshīsh'*], *v. pass.* it stings me.

shīshī'ēzh' [*sh'á*], *v. pass.* I am painted black.

shīntqā', *n.* my father.

shīntqā', *n.* my body. Indisposition is expressed by reference to the body as a whole: hence.

shīntqā' do hats'ida (does not respond), not feeling well: indisposed.

shīntqā' do ōqālyā'da (it is numb), not well; indisposed: something ails me.

shīntqā' hōnesgal, a fever (in my body).

shīntqā' nāhāsh'tī'd [*shīntqā' nā' hūntī'd*, *shīntqā' nā' hūntī'tī'*], *v. t.* loosen my limbs by stretching: limber up again.

shīntqā' nāhā'tī'd [*shīntqā' nā' hūntī'd*, *shīntqā' nā' hūntī'tī'*], limbered up again.

shīntqā' nā'hōdise [*shīntqā' nā' hōdīd'*, *shīntqā' nā' hōdīdē'sē'*], limber up again.

shīntqā' qōdise' [*shīntqā' qōdīd'*, *shīntqā' qōdīdē'sē'*], limber up: stretch my limbs.

shīntqā, *n.* *cf.* **atqā'**.

shīntqā setqā' [*sh'á*], *v. t.* put, or it is placed, as a headgear upon me, such as the basket of the Fringed Mouth.

shīyā'dē, *prep.* under me.

shīyā'zh', *n.* my child (used by the mother).

shīyē', *n.* my son.

shīyī' *h'ch'ish'* [*shīyī'*, *h'ch'ish'*, *shīyī'*, *h'ch'ish'*], *v. imp.* irritation of throat.

shīyī' *qawhūzh'* [*sh'á*], *v. imp.* my throat is tickled, or irritated.

shīyī'shī, *a.* (probably another form of **ayī'shī**), bent: curved.

shīzhā'; or, **shīzhā'li**, *a.* bent; pronged.

shīzhā'ā'd, *n.* my daughter-in-law.

shīzhā'nt, *a.* well: fortunate: desirable.

shīzhē', *n.* my spittle.

shīzhē' bādī'sol [*shīzhē'*, *bādī'yōl'*, *shīzhē'*, *bādī'sol'*], *v. t.* send spittle forth in a spray

shīzhē' beqāhāsōl' [*shīzhē'*, *beqāhāsōl'*, *shīzhē'*, *beqāhāsōl'*], send spittle forth in a spray frequently.

shīzhē' bādī'sol [*sh'á*], send spittle forth in a spray frequently: or, sputter much upon.

- shizhē' dīshch'it'** [shizhē' dē'tch'it, shizhē' dēshch'it'], squirt my spittle through my teeth.
- shizhē' qāhidīshch'it'** [shizhē' qāhidē'tch'it, shizhē' qāhidēshch'it'], squirt my spittle through my teeth often.
- shizhē' dīshch'it'** [n'æ], squirt my spittle through my teeth habitually.
- shizhē' dīshch'ō'** [shizhē' dē'tch'ō, shizhē' dēshch'ō], splurt my spittle (once) in a streak.
- shizhē' qāhidīshch'ō'** [shizhē' qāhidē'tch'ō, shizhē' qāhidēshch'ō], splurt my spittle in a streak frequently.
- shizhē' dīshch'ō'** [n'æ], splurt my spittle in a streak habitually.
- shizhē'ō', n.** my father.
- shizhē', n.** my name.
- shizhōd', a.** tufty.—**shizhōd** designates a small mass.—**sākōd**, a mass spread out.
- shō, int.** listen! look! attention.
- shō', n.** frost.—**t'ā'yis' shō' igai**, a very heavy frost.
- shōgūd' yā'ā'go sēdā'** [n'æ], *v. imp.* sit knees cocked.
- shō'ō' nī** [shō'ō'snī, shī'it'ō'nī], *v. a.* struck by lightning.
- shōwhō' id'ntasēd** [shōwhō' id'ntasēd, shōwhō' id'ntasēd], *v. imp.* my teeth are sore (from eating a sour and hard apple).
- sīd, n.** a scar.
- sīdzist'a', n.** my (provision) belt; my pocket.
- sīdzist'a' dā'ā'**; or **sīdzist'a' sā'ā'** [n'æ], *v. n.* it (a plug of tobacco) is in my pocket.
- sīdzist'a' dā'jā'**; or **sīdzist'a' shijā'** [n'æ], I have piñon nuts in my pocket.
- sīdzist'a' dā'jōl'**; or **sīdzist'a' shijōl'** [n'æ], I have wool in my pocket.
- sīdzist'a' dēlā'**; or **sīdzist'a' sēlā'** [n'æ], I have a cord in my pocket.
- sīdzist'a' dē'nīl'**; or **sīdzist'a' sēnīl'** [n'æ], I have several things in my pocket.
- sīdzist'a' dētqī'**; or **sīdzist'a' sētqī'** [n'æ], I have a small doll in my pocket.
- sīdzist'a' dē'yī'**; or **sīdzist'a' sīyī'** [n'æ], I have smoking tobacco in my pocket.
- sīdzist'a' dā'zhōd'**; or **sīdzist'a' shizhōd'** [n'æ], I have a large money pouch in my pocket.

- sīdzist'a' dēl'tsōs'**; or **sīdzist'a' sīl'tsōs'** [n'æ], I have a handkerchief in my pocket.
- sīdzist'a' dētqā'**; or **sīdzist'a' sētqā'** [n'æ], I have a sixshooter in my pocket.
- sik'is', n.** my brother; my friend, especially **sik'iso'**, my friends.
- sīl, n.** 1. vapor arising from ground after rain.
2. modern steam.
- sīlā'tso, n.** (bot.). (my thumb), a very poisonous herb.
- sīn, n.** an individual song.
- sī' nītsā'** [n'æ], *v. i.* to be sick.
- sīs, n.** 1. a belt.
2. silver disks adorning the belt.
3. cat's cradle figure of a woman's belt.
- sīs dōlyē't'**; or **sīs hōlyē't'** (drawn out belt). 1. buckled strap.
2. belt.
- sīs lā āzē'** (complete belt), buckskin belt.
- sīs nāp'tē'**, the cord or girdle used in supporting a laboring woman. *Cf.* **tī'ōl nā'tī'**.
- sīst'ō',** provisions (of cornmeal, meal of seeds, etc.), which were formerly carried in the belt on journeys. At present provisions of bread, coffee, etc., which are carried on journeys, are meant.
- sīsk'ōd, int.** squeeze! have care! a warning given to children.
- sīsqē'** [sētqē', dīyē'qē'], *v. t.* kill.
- sīstqīn', v. pass.** I am frozen. *Cf.* **shīntqīn'**.
- sītsā' alk'ī dahīdēl** [sītsā' alk'ī dahīdēl, sītsā' alk'ī dā'dōl], *v. imp.* (overlapped ribs), dislocate a rib.
- sītsā' alk'ī ha'āsh** [sītsā' alk'ī hash'āsh, sītsā' alk'ī hā'dō'sh], *v. imp.* (overlapped ribs), dislocate a rib.
- sītsā' hasdā'** [sītsā' hasdā', sītsā' hād-sdā'], *v. t.* talk (once) in my sleep.
- sītsā' nūālyōl** [n'æ], *v. i.* flatulent.
- sītsā' yādīsh'tqī** [n'æ], *v. i.* (lit. speak unconsciously); have the habit of talking in sleep.
- sītsā' yash'tqī** [n'æ], *v. i.* (lit. speak unconsciously), have the habit of talking in sleep.
- sītsā' hē'ā'ā'ā'** [sītsā' hē'ā'ā'ā', sītsā' hē'ā'ā'ā'], *v. imp.* lose my pawn by being later; as **āha sēlā'ha hē'ā'ā'ā'**, lose what I placed in pawn.

sō' hīdilyēd; or, sō' hīghū'h, shooting star.

sō' hō'ts'it (pinching stars). 1. double stars in lower branch of Hyades (Aldebaran in Taurus?).—boko', its fire.
2. cat's cradle figure of this constellation.

sō' lā'mi, 1. many stars.

2. a figure of cat's cradle.

sō' nāits'id; or, sō' ā'dāits'id (falling stars), a meteor.

sō' tso (big star). 1. any star of the first magnitude, as the morning or evening star; hence, sō' tso qāyā'; or, sō' tso qānāidā', the morning star is risen; or, sō' tso iyā', the evening star has set.

2. a figure of such stars in cat's cradle; or, sō' tso nīhālingo nzhōd'go be-nashch'ā', a design of a big star in a blanket.

Stars of the first magnitude are consulted in "star reading," and distinguished according to color; thus, sō' tso lāgal, the white star of the first magnitude in the east and west, which also denotes the stars called hash-ch'ēsh'zhini beōts'ōs (q. v.) and t'nī' bokō',—sō' tso litso, yellow star (in the north);—sō' tso hēh'i, the red star, which is identical with hash-ch'ēsh'zhini boko'. (cf. sō' tso deshzhā'i.

sō' tso deshzhā'i, 1. a pointed star. In the star chant sō' tso deshzhā'i designates the following stars:—sō' tso dūqit, the dark star (east);—sō' tso dot'ish, the blue star (north);—sō' tso litso, the yellow star (south);—jilgish boko', fire of lightning (red), south-west;—sō' tso lāgal, the white star; or, t'nī' boko', fire of thunder (south center).

2. a star design in the blanket

3. the feather of the Fire god constellation, hashch'ēsh'zhini beōts'ōs (q. v.)

sō' tso'ji (relating to the big stars), star reading and star chant. (cf. STAR READING.

sō' yā'she, a small star.

sō'da, a. a jack (card).

sō'dizān [sō' dē'zān, sō'dideszān], v. t. pray; say grace.

sō'dizān hā' hōghān, a. church; chapel.

sok'ōs be sōzi' [nē'v], v. t. stand on my head (neck).

sōl, a. *Thuja*, box elder. *Nequendo aceroides*.

sōl dīch'ish'i, (hot), (coarse elder), maple (?). *Acer tripartitum*.

sō'tsāg [nē'v], v. pass. it clings to me, as a dog with its teeth.

sowhōs' dī'nashkīd [sowhō' dū'us'f'kīd, sowhōs' dū'ndeshkīt], v. t. shrug my shoulders. (The Navaho do not express doubt or ignorance in this manner.)

T

The consonant **t** is always aspirated, that is to say, **t** is always followed by a guttural aspiration, so that we have rendered it **tq**, to show the character of this aspiration. Whenever **t** is choked this is indicated by the apostrophe following it. When **t** is palatalized this is rendered by **ti**; when it is palatalized and choked this feature is indicated again by the apostrophe following **ti**; thus, **t'i'**, **ti** is the equivalent for the **z** in the German *Zeche*, *lechen*, *kratzen*. Choked **ti** is indicated in the usual way, **ts'**. In all these instances **tq**, **t'**, **ti**, **ti'**, **ts**, and **ts'**, though digraphs, are but a single sound.

t'ā'āki hodlā'a ādīshnī' [t'ā'āki hodlā'a dāi'nīd, t'ā'āki hodlā'a ā'dīdeshnī'], v. t. grant a favor.

t'ā'āki hodlā'a āndīshnī' [t'ā'āki hodlā'a āndāi'nīd, t'ā'āki hodlā'a ā'ndīdeshnī'], grant you a favor.

t'ā'ākū'di; or, t'ā'ākō'di, *adv.* sufficiently; enough; hence.

t'ā'ākū'di nīnshā' [t'ā'ākū'di nīn'yā, t'ā'ākū'di nīdeshā'], v. t. stop walking. i. e., go but do not return.

t'ā'ākū'di nī'nshyōd [t'ā'ākū'di nīnsh-uhūd, t'ā'ākū'di nīdeshuhūd], ran so far and stopped.

t'ā'ākū'di nīnshyōs' [t'ā'ākū'di nīn'yōz, t'ā'ākū'di ādesyōs], finish (stop) washing.

t'ā'āko; or, t'ā'ākōt'ō' (t'ā' hōt'ō'), *adv.* just so; in this manner; satisfactorily; agreeably so. As an adverbial prefix this particle frequently occurs in verbs denoting *saying*; as, t'ā'āko bīd'i'nīd I told him that this is agreeable.

wō dæstā'hī, *n.* (zool.). (snapping bug). stag beetle, *Lucanus elaphus*, *Lucanidæ*. Another variety:

wō dæstā'hī dīlqīl, dark stag beetle.

wōlachi, *n.* (zool.). red ant. *Formica sanguinea*.

wōlachi' dīlqīl, dark red ant.

wōlachi' ītsol, yellow ant.

wōlachi' yā'zhe, small red ant. *Myrmica molesta*.

wōlachi begā, (*bot.*), (antidote for ants), an herb.

wolachr' dā, (*bot.*), (ant food), *Eriogonum*.

wolachr'jī, red ant chant. As this is identified with witchcraft it is often so designated, wolachr'jī bohochō'jī.

wōlāzhī'nī, *n.* (zool.). black ant.

wōlāzhī'nī bījē jīehī'īgi (red front).

wōlāzhī'nī ītsol, yellow ant.

wōlāzhī'nī nā īlts'ā'īgi (listening).

wōlāzhī'nī nīehū'nīgi (which emits an odor).

wōlāzhī'nī tso, large black, or carpenter ant. *Formica Pennsylvanica*.

wō dūnr'hi, *n.* (zool.). (feeling its way). longhorn, *Longicornia*.

woll'zhi, *n.* (zool.). (*var.* goll'zhi, which urinates), the skunk, *Mephitis mephitis*.

woll'zhi aīts'ī'īgi, the small skunk, and woll'zhi tso, the big skunk, are probably varieties only.

woll'zhīkī'zhi, (zool.). (spotted). speckled skunk, *Spilogale putorius*.

woll'zhīkī'zhi dzīkē' and jīkē' nat'ā'nī (youth and maiden chief). sacred name of the male and female spotted skunk.

woll'zhītsō dzīkē' and jīkē' nat'ā'nī (youth and maiden chief). sacred name of the male and female skunk.

wolk'ā, *n.* fire drill; tinderbox.

woltqād', *n.* unraveling (*q. v.*).

wō nā'altqōhī, *n.* (zool.). (which picks up). the ichneumon fly, *Ichneumonida*. They are distinguished by color: as. blue, black, red, yellow and gray.

wō nā'chī'dī, *n.* (zool.). (which skips). skipjack: clicked beetle: elator. *Elaeterida*.

wō neshch'indī, *n.* (zool.). (from its sound, ch'ī), cicada. The following are also distinguished:

wō neshch'indī aīts'ī'īl (from its sound, ts'īl, ts'īl).

wō neshch'indī bījē'kāhī (deaf).

wō neshch'indī bīnā dotl'īzh'īgi (with blue eyes).

wō neshch'indī bīnā īgai, a white cicada.

wō neshch'indī bīnā Mohr'īgi (with red eyes).

wō neshch'indī tso, large cicada.

wō neshch'indī bakā'gi. shell of a locust.

wō ntl'īzi, *n.* (zool.). (hard bug), tiger beetle, *Cicindela hirticollis*, *Cicindelidæ*.

wō sēts'īnī, *n.* (zool.). a grub.

wō' sāk'īdī, *n.* (zool.). tobacco worm: sphinx. *Sphinx carolina*.

wosh dīā' [yīst'ā'ād, yīdeshdūt'ī], *v. t.* believe.

wō' shīyīshī, *n.* (zool.). (curved bug), cankerworm; measuring worm, *Anisopteryx*, *Lepidoptera*.

woshtqād' [yīst'ī'qā', yīdeshqtqā'], *v. t.* tie; entangle.

wō' aīts'īlī, *n.* (zool.). bedbug. *Cimex lectularius*, *Cimicidæ*.

wōzhch'īd', *n.* (the month in which the eaglets chirp in the shell, and the antlers of the deer drop, dō eh'īd'). March.

wunān'jī, *adv.* beyond.

wushīō' [yī'lo', yīdeshīō'], *v. t.* ensnare; catch with a cord.

The sound here represented by **wh** has no equivalent in English. Cf. KEY TO ALPHABET.

whō, *n.* abbreviate i form of āwhō', as in the following:

whō ā'dīnī, toothless.

whō eh'ō'shī, stubby, hollow tooth.

whō gīshī, missing tooth.

whō ī'shāzhi, worn off tooth.

whō īts'īlī, widely furrowed teeth.

whō qāhaskā'dī, broken off tooth.

whō'shīgīzhi, missing tooth.

whōsh k'ā'īlī, missing tooth.

whō zhī'nī, decayed tooth.

whō' dīnī, toothache.

whō sēzī'nī, cat's cradle figure of a standing tooth.

whō shīgī'shī, cat's cradle figure of a bent tooth.

whō' sā'nī (nū'ā /), *v. t.* I like him.

whoahbē' [yībī, yīdesh'bīl or yīdeshbī'ī], *v. t.* pick (fruit, seeds, etc.)

whoshyé' [*ní'e*], *v. pass.* this is my name:
I am named.

whotsá'ji bí'nleh'íji; **whotsé'ji bí'nleh'í-
ji**; or, **whotsé' bí'nleh'íji**, *n.* (tooth
gum wind chant), a sobriquet for the
Chiricahua Apache wind chant.

whótsá'ni azé, *n.* (*bot.*), (tooth gum medi-
cine), alum root, *Heuchera bracteata*.
This is also known as **ch'íi koqyé'he**.

whozhé' qáíné' [*whozhé' qá'íné'*], *whozhé'
qádoné'*], *v. n.* the hunt moves: the
hunting camp is moved from place to
place: a hunting trip.

Y

y is usually pronounced as **y** in English
yeld, yarn.

yá', *n.* (*zool.*), louse, *Pediculus, Anoplura*.
Body and head lice: lice on man and
beast. *Cf. bítyá'*. They are distin-
guished according to color; as,

yá' dotl'izhi, blue louse.

yá'íbal', gray louse.

yá' ígal', white louse.

yá' áts'í'li (clicking sound in smashing).
louse.

yá'zhin', black louse.

yá' bégá', *v. n.* louse killer, which was
made of hardwood sticks for crushing
lice.

ya begá' dotl'í'zhi, *n.* (blue lice killer).
blue ointment.

yá' hastqin; or, **yá' ígal' hastqin** (White
Louse Man), lousiness, filthiness per-
sonified.

yá, *adv.* (abbreviated from **yá'go**), down,
meaning black of three billets in stick
dice are turned down, which scores
ten points.

yá', *n.* the upper: the sky.

yá' ální', *n.* (center of sky), the space
west of fireplace, which completes the
circle described by **hunsbqá'** (*q. v.*).

ya'á' ásh't'é' [*yá'á'í'í't'é'*], *yá'hídeah't'é'*], *v. t.*
place him in jail: arrest him.

yá' ádá' í'ká' [*yá' ádá' íská'*], *yá' áda di-
yoká'*], *v. n.* it is ready to be poured
out, *viz.*, a meal at the close of a cere-
mony; hence, we attend the closing of
a ceremony.

yá' áda' ílyé' [*yá' áda' ísyá'*], *yá' áda di-
yolyé'*], *v. n.* it is prepared, *viz.*, the
meal at a ceremony; hence, we will
attend the close of a ceremony.

yaádez'á', *n.* afternoon. **dozhó'go yaá-
dez'á'**, declining hours of afternoon.

yaádistos' [*yaádistip'í'tós'*], *ya'ádistós'*],
v. t. lower the warp.

yaádistós' [*ní'a*], *v. n.* it is lowered.

yaádistós' **nash'kíd** (*q. v.*), sew the
lowered warp.

yá'áná'nsé'd [*yá'áná'ní' yó'd*], *yá'ándíne'sól'*],
v. t. drive the few in.

yá' ánásh'dí [*yá' ánasdzá'*], *yá' ándeshdal'*],
v. i. enter.

yá' ánásh'yé'd [*yá' ánásh'whüd*], *yá' á'n-
deshwhüt'*], *v. i.* run in; re-enter.

yá' ánsht'é' [*yá' áni't'é'*], *yá' ándesh't'é'*],
v. t. imprison you.

yá'ánsht'é' [*ní'a*], *v. a.* well; good.

yá' áqlshqé' [*yá' áqxyé'*], *yá' áqídeahqé't'*],
v. t. haul into (a barn).

yá'ásh, *n.* the heavens beyond.

yá'ásh hok'á', a vault or entrance into
these heavens. *Cf. SKY.*

ya áshné' [*ya áw'dzä*], *ya ádeeshní'*], *v. i.*
stoop or lower myself.

ya bíla't, *n.* lust: unlawful passion.

yá'dásháská'ni, *n.* (round inside), round
type of hogan.

yá'dahaská'ngo cháhá'ó', a (round
roof) shelter supported on uprights.

ya daltl'ó'nigí benashch'á', *n.* a blanket
design showing prongs at irregular
intervals and woven vertically.

yá'dashní' [*yá'adé'ní'*], *yá'adahídeeshní'*],
v. t. arrest or imprison many.

yádeyá', *v. n.* late afternoon.—**dozhó'go
yadeyá'**, declining hours of after-
noon.

yá'dídl'ní, *v. n.* that which is placed
before (the patient), incense.

yá'dídl'ní yáshchí' [*yá'dídl'ní yáshchí'*
or *yá'dídl'ní shé't'chä*], *yá'dídl'ní de-
sh-
chí'*], *v. t.* inhale or smell the incense.

yá' dídishní [*yá' dídeshní*], *ya dídí'teshní'*],
v. t. raise (finger): as, **dég yá' dídish-
ní**, raise finger.

yá'dilqil, *n.* (the dark upper), the firma-
ment; the sky.

yá'dilqil hastqin, the Sky Man, or Sky
personified. This is supposedly the
husband of the Earth Woman (**níhos-
dzán' éwzá'**).

yā dīz'ni, *n.* (standing erect), a can: canned goods.

yā'gai, *n.* (white sky), the white of dawn, and evening twilight.

yā'gha hok'hā, *n.* (the sky-hole), entrance to the skies above. (*f.* SKY).

yā'go, *adv. & n.* below: down; the lower direction.

yā'hāzhān, *n.* (*zool.*), (black-spotted chest), English sparrow, *Passer domesticus*.

yā'hānā'āsh'nīl' /yā'hānā'āsh'nīl, yā'a'n-desh'nīl/, *v. t. pl.* drive them into (a corral).

yā'bān'nshkād /yā'hānā'nātkād, yā'hāndā-nesh'kād/, *v. t. pl.* drive them into (a corral).

yā'hānūshdā' /yā'hānā'ūshdā', yā'hāndeshdā', *v. t.* return into (my home, or room).

yā'hashjōl, *n.* (*zool.*), (ball neck), American bittern (?), *Botaurus lentiginosus*.

yā'hashjōl dzīkē' and jīkē' nat'ā'ni (chief youth and maiden), sacred name of the male and female American bittern.

yā'hatso, *a.* a large, spacious interior.

yā'hishchē' /yā'hishchā, yā'hideshchā/, *v. i.* jump up: spring.

yā'hishqān /yā'hishqān, yā'hideshqdā', *v. t.* throw upward.

yā'hishl'id /yā'hishl'id, yā'hideshl'id/, *v. t. pl.* throw many things upward.

yā'hōt'ē'', *a.* fine (weather).

yā't'ishnīl' /yā't'ishnīl, yā'idīyesh'nīl/, *v. t. pl.* make arrests.

yā't'īnīl(ī), *v. n.* a sheriff.

yā't'it'ē', *v. n.* it is tossed up (a stick or coin).

yā't'nīshkād /yā't'nīl'kād, yā'idī'neshkād/, *v. t. pl.* drive them into (a corral).—nīdzīn' gūfō' yā't'nīshkād, drive game into a corral.

yā't'sē' /yā't'sē', yā't'des'is/, *v. i.* step into (a house).

yā't'sh'ā' /yā't'sh'ā', yā't'desh'ā', *v. t.* bring into a house.

yā't'sh'ēsh' /yā't'sh'ēsh, yā't'desh'tsh/, lead two horses into a stable.

yā't'sh'jā' /yā't'sh'jā', yā't'desh'jā', bring grain into a house.

yā't'sh'jīd' /yā't'sh'jīd, yā't'desh'jīd/, carry it into a house on my back.

yā't'sh'jōl' /yā't'sh'jōl, yā't'desh'jōl/, bring wool into.

yā't'sh'kā' /yā't'sh'kā, yā't'desh'kō', carry liquid into.

yā't'sh'lē' /yā't'sh'lē, yā't'desh'lē', bring a whip into a house.

yā't'sh'ōs' /yā't'sh'ōs, yā't'desh'ōs', lead a horse into a stable.

yā't'sh'mā' /yā't'sh'mā, yā't'desh'mā', roll a barrel into.

yā't'sh'nīl' /yā't'sh'nīl, yā't'desh'nīl/, lead several into: or, bring several things into a house.

yā't'sh'ōd' /yā't'sh'ōd, yā't'desh'ōd', bring or carry a bulky object into a wagon, etc., etc.

yā't'sh'qē' /yā't'sh'qē, yā't'desh'qē', carry it into a house on my back.

yā't'sh'tē' /yā't'sh'tē, yā't'desh'tē', lead one horse into a stable or field.

yā't'sh'tqē' /yā't'sh'tqē, yā't'desh'tqē', carry an animal into a house, etc.

yā't'sh'tq' /yā't'sh'tq, yā't'desh'tq', bring a gun into a house.

yā't'sh'ōs' /yā't'sh'ōs, yā't'desh'ōs', bring a blanket into.

yā't'sh'jāsh'ch'īl, *n.* (planting of small grain), June.

yā't'sh'jōl, *a.* stooped.

yā't'sh't'ē'' /yā't'sh't'ē'', yā't'desh't'ē'', *v. t.* arrest: imprison.

yā't'sh't'ē' /yā't'sh't'ē', yā't'desh't'ē', *v. t.* toss or throw it upward.

yā't'sh'dōn /yā't'sh'dōn, yā't'desh'dōn', *v. t.* shoot upward.

yā't'sh'dōn /yā't'sh'dōn, yā't'desh'dōn', shoot frequently upward.

yā't'sh'bā, *n.* the horizon.

yāl, *n.* (*Sp.* real), twelve cents.—*dahā'* yāl is not used at present, but yāl occurs in the following:—*naki* yāl, two bits, or twenty-five cents;—*dī* yāl, fifty cents;—*neznā'* yāl, ten bits, or a dollar and a quarter;—*nakīdzā'da* yāl, twelve bits, or a dollar and a half. Beyond these denominations the sum in dollars and quarters is mentioned.—yāl also corresponds to our change in dollars, and yāl *biyā'shi* change in half dollars, quarter dollars, and smaller coin.

yā hēhī, *n.* basket with design representing this constellation.

yā hēhī', (*const.*), the red sky.—*blīkē'*, *biyād'*, his feet and legs;—*biyāhī'*, his body;—*hagān'*, his arms;—*shābīl'ā'*, *jīlchī attā'ā'jī sēlā'*, basic red light placed on either side;—*bitāts'is'*, his

shě'zhǎ, *a.* crooked.

shě'zhǎshì' [shě'zhǎshì. shì'dozhǎsh], *v. imp.*
lacerate, or tear open a wound on
myself.

shì, *a.* summer.

shìgo; or. shìji, in summer.

shì dǎ, last summer.

shì, *pron.* I: my; mine: self.

shìbì, *a.* (cf. bì).

shìbì'shì, *a.* my (paternal) uncle and
aunt; my nephew's children.

shìch'ā, *n.* my daughter (usually used by
the mother). Correspondingly, others
refer to the girl as bích'ā, her daugh-
ter, meaning the woman's (not so
much the man's) daughter. — shìch'ā
is sometimes specifically used to desig-
nate my aunt's son's daughter, in dis-
tinction to shìdǎ', which designates
my aunt's daughter's children.

shìch'ā', *a.* my hat.

shìch'ā' ānānashdīē [shìch'ā' ānānash-
dīē. shìch'ā' ānā'deshdīē], *v. t.* put my
hat (or headband) on again.

shìch'ā' ānīsh'dīē [shìch'ā' ānīsh'dīē.
shìch'ā' ānīsh'dīē], *v. t.* put my hat (or
headband) on.

shìch'ā' k'īndīsh't'ā [shìch'ā' k'īndīsh-
t'ā. shìch'ā' k'īndīsh't'ā], *v. t.* put my hat
(or headband) on.

shìchāi', *n.* my (maternal) grandfather.

shìchā' shāghān'īl, *v. n.* (ordure flows)-
diarrhoea.

shìchā' shā' ē'nī', constipation.

shìchō', *n.* my (maternal) grandmother.

shìdǎ', *n.* my nephew and niece (brother's
and sister's children).

shì dǎ'gha, *n.* my mustache.

shìdǎ'gha nānāsh'dīē [shìdǎ'gha nā-
nāsh'dīē. shìdǎ'gha nā'deshdīē], *v. t.*
pluck (tear) my beard out again.

shìdǎ'gha nānāsh' [shìdǎ'gha nānāsh'-
dīē. shìdǎ'gha nā'deshdīē], shave my beard
again.

shìdǎ'gha nānāsh'nīzh [shìdǎ'gha nā-
nāsh'nīzh. shìdǎ'gha nā'desh'nīzh], pluck
my beard out again.

shìdǎ'gha nānāsh't'ā [shìdǎ'gha nānā-
sh't'ā. shìdǎ'gha nā'desh't'ā], pluck (pinch)
my beard out again.

shìdǎ'gha nānāsh'ts'ōd [shìdǎ'gha nānā-
sh'ts'ōd. shìdǎ'gha nā'desh'ts'ōd], pull my
beard out again.

shìdǎ'gha qāhashdīē [shìdǎ'gha qāhā-
dīē. shìdǎ'gha qā'hideshdīē], often
pluck (tear) hair from my beard with
tweezers.

shìdǎ'gha qāhashje [shìdǎ'gha qāhā-
jē. shìdǎ'gha qā'hideshdīē], pluck several
hair (at a time) from my beard.

shìdǎ'gha qādashje [shìdǎ'gha qāda-
shjē. shìdǎ'gha qādashhdīē], *pl.* often
pluck several hair (at a time) from
my beard.

shìdǎ'gha qāhashnīsh' [shìdǎ'gha qāhā-
nīzh. shìdǎ'gha qā'hideshdīē], pluck
hair out with tweezers.

shìdǎ'gha qāhast'ōd [shìdǎ'gha qāhā-
ts'ōd. shìdǎ'gha qā'hideshdīē], often
pluck hair from my chin with tweezers.

shìdǎ'gha qāhast'ā [shìdǎ'gha qāhā-
ts'ā. shìdǎ'gha qā'hideshdīē], often pinch
the hair from my chin or beard with
tweezers.

shìdǎ'gha qānāhashje [shìdǎ'gha qānā-
hājē. shìdǎ'gha qānā'hideshdīē], pluck
out several hairs again from my beard.

shìdǎ'gha qānādashje [shìdǎ'gha qā-
nādashjē. shìdǎ'gha qānādashhdīē], *pl.*
often pluck out several hairs from
my beard again.

shìdǎ'gha qānānashdīē [shìdǎ'gha qā-
nānāshdīē. shìdǎ'gha qānādashhdīē], pull
one hair out of beard again.

shìdǎ'gha qānānāsh'nīsh' [shìdǎ'gha qā-
nānāsh'nīzh. shìdǎ'gha qānādashhdīē],
pluck one hair from my beard again.

shìdǎ'gha qānānāsh'ts'ōd [shìdǎ'gha qā-
nānāsh'ts'ōd. shìdǎ'gha qānādashhdīē],
pluck (draw) a hair from my beard
again.

shìdǎ'gha qānānāsh't'ā [shìdǎ'gha qānā-
nāsh't'ā. shìdǎ'gha qānādashhdīē], pluck
(pinch) one hair from my beard again.

shìdǎ'gha qashdīē [shìdǎ'gha qāshdīē.
shìdǎ'gha qādashhdīē], pluck (tear) a
hair from my beard.

shìdǎ'gha qashnīsh' [shìdǎ'gha qāsh-
nīzh. shìdǎ'gha qādashhdīē], pluck a single
hair out with tweezers.

shìdǎ'gha qast'ā [shìdǎ'gha qāsh-
nīzh. shìdǎ'gha qādashhdīē], pluck (pinch) a
single hair from my beard.

shìdǎ'gha qast'ōd [shìdǎ'gha qāsh-
nīzh. shìdǎ'gha qādashhdīē], pluck (pull) a
single hair out with tweezers.

shìdǎ'gha yīshdīē [shìdǎ'gha yīshdīē.
shìdǎ'gha dashhdīē], pluck (tear) my
beard out with tweezers.

shidī'gha yishe /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. shave my beard; shave myself.

shidī'gha yishnizh /shidā'gha yī'shizh, shidā'gha deshnizh/. pluck my beard out with tweezers.

shidī'gha yists'ōd /shidā'gha yī'st'ōd, shidā'gha desst'ōd/. pinch (pluck) my beard out with tweezers.

shidī'gha yists'ōd /shidā'gha yī'st'ōd, shidā'gha desst'ōd/. pluck (pull) my beard out with tweezers.

shidī'gha, *n.* my (maternal) uncle.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. pluck (pull) my beard out with tweezers.

shidī'gha, *n.* my (younger) sister.

shidī'gha, *v. l.* (2d sing. Present), let me loose! release me!

shidī'gha, *v. n.* (It makes me yawn). nausea.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. imp. lit.* I am being ground; I feel a noise in the trachea. This noise portends evil and a journey, for instance, is postponed.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. pass.* I am spotted with paint.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. pass.* I am his captive or slave. Cf. **yishnē'**.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. pass.* I am called; or, they call me so and so.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. pass.* it (cat or hawk) sinks its claws into me.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. pass.* it clings to me with its teeth; sinks them into my flesh.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. pass.* it clings to me, as a biting dog.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. pass.* you understand me; or, do you understand me?

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. imp.* hawk.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. l.* put my shirt on; wear it.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. l.* pin my clothes.

shidī'gha, *n.* my leg.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. l.* sit with my legs crossed and drawn in.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. l.* lie with my legs drawn up and crossed.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. l.* cock my leg repeatedly.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. l.* cock my leg.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. l.* cock my leg.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. l.* cock my leg.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. l.* cock my leg.

shidī'gha, *n.* my ear.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* I feel a ringing sound in my ear. This noise portends evil and a journey is postponed subsequently.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* a running ear.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* earache.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* a scabby ear.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* nightmare: frequent fright in sleep.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* my footprint.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* my feet smell.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* my feet smart.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* my feet perspire.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* my feet perspire (freely).

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* take my shoes off. — **shidī'gha** /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. take my stockings off.

shidī'gha, *n.* raindrops.

shidī'gha, *prep.* above me.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* nightmare: fright in sleep.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* I have an account to settle with him; I'll get even with him.

shidī'gha, *n.* my sister.

shidī'gha, *n.* my finger.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* my finger joints.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* a whip or rope, or anything like a rope or wire. drops to the ground.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* wool or yarn drops down to the ground.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* milk or liquid drops to the ground.

shidī'gha /shidā'gha yī'shə, shidā'-gha deshī/. *v. n.* a gun drops from my hand to the ground.

shil'v'k'ā' nālts'id' /shil'v'k'ā' nālts'id'.
shil'v'k'ā' ndolts'it', it drops down to
the ground, a button, coin, bottle,
plate or round object.

shil'v'k'ā' nāmās' /shil'v'k'ā' nāmās', shi-
l'v'k'ā' ndomās', a ball rolls from my
hand to the ground.

shil'v'k'ā' mēndē' /shil'v'k'ā' mēndē'.
shil'v'k'ā' mēndē', many articles
drop down to the ground

shil'v'k'ā' nāmās' /shil'v'k'ā' nāmās', shil'v-
k'ā' ndonās', a blanket, coat or hand-
kerchief drops down to the ground.

shil'v'k'ā' nūtlis' /shil'v'k'ā' nūtlis', shil'v-
k'ā' ndolts'it', a small animal
(mouse, cat, doll, etc.) drops down to
to the ground.

shil'v'k'ā' qādē' /shil'v'k'ā' qādē', shil'v-
k'ā' qilōt'it', a whip, rope, or any-
thing like a rope or wire, drops.

shil'v'k'ā' qājōr' /shil'v'k'ā' qājōr', shil'v-
k'ā' qālojōr', wool or yarn drops.

shil'v'k'ā' qākkād' /shil'v'k'ā' qākkād', shi-
l'v'k'ā' qālokkād', milk or liquid drops.

shil'v'k'ā' qākkās' /shil'v'k'ā' qākkās', shi-
l'v'k'ā' qālokkās', a gun drops from my
hand

shil'v'k'ā' qālts'id' /shil'v'k'ā' qālts'id'.
shil'v'k'ā' qādolts'it', a button, bottle,
coin, plate, or round object drops from
my hand: drop off.

shil'v'k'ā' qāmās' /shil'v'k'ā' qāmās', shi-
l'v'k'ā' qādomās', a ball rolls from
my hand.

shil'v'k'ā' qāndē' /shil'v'k'ā' qāndē'.
shil'v'k'ā' qāndē', many articles
drop.

shil'v'k'ā' qānās' /shil'v'k'ā' qānās', shil'v-
k'ā' qādomās', a blanket, coat or hand-
kerchief drops.

shil'v'k'ā' qātlis' /shil'v'k'ā' qātlis', shil'v-
k'ā' qādolts'it', a small animal
(mouse, cat, doll, etc.) drops from my
hand.

shil'v'qāqshidilchin', v. a. we are related
(by clan and birth).

shil'v'gān, n. my finger nails: my toe
nails.

shil'v'gān nā'htushgish /shil'v'gān
nā'htushgish, shil'v'gān nā'htushgish',
v. t. trim (cut) my finger nails.—
shikēsh'gān nā'hinshgish, cut my toe
nails.

shil'v'gān qishgyesh' /shil'v'gān qē-
qish, shil'v'gān qē'qishgish', trim (cut)
my finger nails.—shikēsh'gān qish-
gyesh', cut my toe nails.

shil'v'gān qishqā' /shil'v'gān qē'qā'.
shil'v'gān qē'qishqā', break (trim)
my nails off with my finger.

shil'v'gān yishe' /shil'v'gān yē'shē.
shil'v'gān yē'shē', trim (shave) my fin-
ger nails.—shikēsh'gān yishe', trim
(shave) my toe nails.

shil'v'tsē, n. (bot.), (my thumb), a very
poisonous herb.

shil'v'ch' /shil'v'ch', shil'v'ch', v. pass.
born.

shil'v'hā' /shil'v'hā', n. a. generous: liberal
(with my property).

shil'v'bozhe' /shil'v'bozhe', v. a. happy.

shil'v'itk' /shil'v'itk', n. a. I have a defective
eyesight.

shil'v' /shil'v', shil'v', v. t. spend the
night somewhere.

shil'v' /shil'v', shil'v', v. imp. struck by a lightning
(crack, ch'it, ch'it).

shil'v' /shil'v', shil'v', v. imp. struck by (loud, yē'shē)
lightning.

shil'v' /shil'v', n. my (male) cousin.

shil'v' /shil'v', v. imp. it blows
against me; sways me.

shil'v' /shil'v', v. imp. gyrate (as in a storm): to
be perplexed.

shil'v' /shil'v', v. imp. lose several moccasin
games.

shil'v' /shil'v', v. imp. lose several moccasin
games.

shil'v' /shil'v', v. imp. the wind turns me just
a trifle (once).

shil'v' /shil'v', v. imp. the wind
turns me a trifle.

shil'v' /shil'v', v. imp. the wind turns me
(once).

shil'v' /shil'v', v. imp. the wind
turns me (walking).

shil'v' /shil'v', v. imp. it blows me home: I return
home.

shil'v' /shil'v', v. imp. it is hateful to
me.

shil'v' /shil'v', v. imp. lose in moccasin game.

shil'v' /shil'v', v. imp. it blows me from a hill.

shil'v' /shil'v', v. imp. suffer or die from the effects of:

as old age, cold, etc. The form of the Present, *shī nīlq'*, is used promiscuously with *shīlqē'*.

shīl qu'yē [*nt'a*], *v. imp.* I am very lazy.

shīl'ā' da'lyōl' [*nt'a*], *v. imp.* the wind sways me back.

shīl't'ō'' [*shīl't'ō'*, *shī'doll'ōl'*], *v. i. ss.* suckle.

shīl yashō' [*nt'a*], *v. a.* it is agreeable to me.

shīl yat'ē' [*nt'a*], *v. a.* it suits me; I like it.

shīl yō lyōl' [*shīl yō* 'lyōl', *shīl yō* 'lyōl'], *v. imp.* it blows me away.

shīnā', *n.* my eyes.

shīnā' dien', have a good eyesight.

shīnā'gi, *prep.* around me.

shī n'ī'hosht'ē' [*shī nāshā'U'ē'*, *shī nāshā'U'ē'*], *v. imp.* finally locate what was lost: find it.

shī'nal, *n.* my (elder) brother.

shīnā' [*nt'a*]: or, *shī nāl'*, *shī donāl'*, *v. i.* present: to attend.

shīnā'li, *n.* (*pl.* *shīnā'likē*), my (paternal) grandparents and ancestors, as well as their collateral consanguinity. — *shīnā'li* also designates the collateral line of the maternal consanguinity. The plural form, *shīnā'likē*, is frequently used in this sense.

shī nā' nītsā' [*nt'a*], *v. imp.* to be sick again.

shī nechū'li, *n.* my property.

shī nechū'li be qād'sh'nē' [*shī nechū'li be qād'sh'nē'*, *shī nechū'li be qād'sh'nē'*], *v. t.* put my clothes on: dress.

shīnestq'li' [*shīnā'liq'*, *shīnā'liq'*], *v. pass.* & *v. a.* it is too tight for me.

shīnestq'li' [*nt'a*], *v. a.* it is too tight for me.

shīndli' [*ssōl'*, *deshōl'ol'*], *v. i.* chilled: cold.

shīnttq'li' [*ssōl'*, *shī dōpōl'ol'*], *v. i.* it is killing me: I am suffering from, as heat, cold, lice, etc.

shīnttq'li' [*ssōl'q'*, *shīd'shtq'nt'*], *v. i. ss.* I am freezing.

shī' nīts'li [*nt'a*], *v. a.* I am well rounded: a plump person.

shīnshā' [*shī nāq'*, *shī dōshā'*], *v. i.* arrive.

shīntq'li' [*shīnā'liq'*, *shīnā'liq'*], *v. imp.* it is too tight for me.

shīoch'id' [*nt'a*, or *q'ch'ol'*, *q'ch'ol'*], *v. i.* tell a lie. *do shīoch'id'a*, tell the truth: do not lie.

shīsheh' [*nt'a*], *v. pass.* I am painted red.

shīshdlēsh' [*nt'a*], *v. pass.* I am whitened.

shī' shī bē didlīd', *n.* my brand.

shī' shīk'ē' [*nt'a*], *v. i.* it is none of my concern: I do not care.

shī'shīsh [*shīshīsh'*, *shīdōshīsh'*], *v. pass.* it stings me.

shīst'ēzh' [*nt'a*], *v. pass.* I am painted black.

shītqā', *n.* my father.

shītqā', *n.* my body. Indisposition is expressed by reference to the body as a whole: hence.

shītqā' do hats'id'a (does not respond), not feeling well: indisposed.

shītqā' do ōqālyā'd'a (it is numb), not well; indisposed: something ails me.

shītqā' hōnesgai, a fever (in my body).

shītqā' nāhāsh't'li'd [*shītqā' nā' hūnt'li'd*, *shītqā' nā' hōesh't'li'*], *v. t.* loosen my limbs by stretching: limber up again.

shītqā' nāhā't'li'd [*shītqā' nā' hūnt'li'd*, *shītqā' nā' hōdōl'li'*], limbered up again.

shītqā' nā'hodise [*shītqā' nā' hōdīd'*, *shītqā' nā' hōdōl'li'*], limber up again.

shītqā' qōdise' [*shītqā' qōdīd'*, *shītqā' qōdōl'li'*], limber up: stretch my limbs.

shītqā, *n.* *Ūf. atqā'*.

shītqā setqā' [*nt'a*], *v. t.* put, or it is placed, as a headgear upon me, such as the basket of the Fringed Mouth.

shīyā'dē, *prep.* under me.

shīyā'zh', *n.* my child (used by the mother).

shīyē', *n.* my son.

shīyī' br'ch'ish [*shīyī'* br'ch'ish, *shīyī'* br'ch'ish], *v. imp.* irritation of throat.

shīyī' qawhūzh [*nt'a*], *v. imp.* my throat is tickled, or irritated.

shīyī'shī, *a.* (probably another form of *ayī'shī*), bent: curved.

shīzhā'; or, *shīzhā'li*, *a.* bent; pronged.

shīzhā'ād, *n.* my daughter-in-law.

shīzhā'nt, *a.* well: fortunate: desirable.

shīzhē', *n.* my spittle.

shīzhē' bād'sōl [*shīzhē' bād'sōl*, *shīzhē' bād'sōl*], *v. t.* send spittle forth in a spray.

shīzhē' beqāhāsōl' [*shīzhē' beqāhāsōl'*, *shīzhē' beqāhāsōl'*], send spittle forth in a spray frequently.

shīzhē' bād'sōl [*nt'a*], send spittle forth in a spray frequently: or, sputter much upon.

- shizhē' dīshch'īl'** [shizhē' dē'tch'īl, shizhē' dēshch'īl], squirt my spittle through my teeth.
- shizhē' qāhidīshch'īl'** [shizhē' qāhi-tē'tch'īl, shizhē' qāhidīdēshch'īl], squirt my spittle through my teeth often.
- shizhē' dīshch'īl' [n'ə]**, squirt my spittle through my teeth habitually.
- shizhē' dīsh'tō'** [shizhē' dē'ttō, shizhē' dēsh'tō], splurt my spittle (once) in a streak.
- shizhē' qāhidīsh'tō'** [shizhē' qāhidē'ttō, shizhē' qāhidīdēsh'tō], splurt my spittle in a streak frequently.
- shizhē' dīsh'tō' [n'ə]**, splurt my spittle in a streak habitually.
- shizhē'ō, n.** my father.
- shī'zhī, n.** my name.
- shizhōd', n.** tuft. — **shizhōd** designates a small mass. — **sākād**, a mass spread out.
- shō, int.** listen! look! attention.
- shō', n.** frost. — **t'ā'yīd shō' igal**, a very heavy frost.
- shōgūd' yā'āgo sādā' [n'ə]**, *c. imp.* sit knees cocked.
- shō'ō'ō'nī** [shō'ō'ā'nī, shī'id'ō'nī], *c. n.* struck by lightning.
- shōwhō' idī'nītsād** [shōwhō' idī'nētsād, shōwhō' idī'nōtsād], *c. imp.* my teeth are sore (from eating a sour and hard apple).
- sīd, n.** a scar.
- sīdzist'a', n.** my (provision) belt; my pocket.
- sīdzist'a' dā'ā'**; or **sīdzist'a' sā'ā' [n'ə]**, *c. n.* it (a plug of tobacco) is in my pocket.
- sīdzist'a' dā'jā'**; or **sīdzist'a' shījā'** [n'ə], I have piñon nuts in my pocket.
- sīdzist'a' dā'jōl'**; or **sīdzist'a' shījōl'** [n'ə], I have wool in my pocket.
- sīdzist'a' dīelā'**; or **sīdzist'a' sēlā'** [n'ə], I have a cord in my pocket.
- sīdzist'a' dā'nīl'**; or **sīdzist'a' sēnīl'** [n'ə], I have several things in my pocket.
- sīdzist'a' dā'tqī'**; or **sīdzist'a' sētqī'** [n'ə], I have a small doll in my pocket.
- sīdzist'a' dā'yī'**; or **sīdzist'a' siyī'** [n'ə], I have smoking tobacco in my pocket.
- sīdzist'a' dāzhōd'**; or **sīdzist'a' shizhōd'** [n'ə], I have a large money pouch in my pocket.

sīdzist'a' dēl'tsōs'; or **sīdzist'a' sīltsōs'** [n'ə], I have a handkerchief in my pocket.

sīdzist'a' dētqā'; or **sīdzist'a' sētqā'** [n'ə], I have a sixshooter in my pocket.

sik'īs, n. my brother; my friend, especially **sik'īso'**, my friends.

sīl, n. 1. vapor arising from ground after rain.

2. modern steam.

sīlā'tso, n. (*bol*), (my thumb), a very poisonous herb.

sīn, n. an individual song.

sī' nītsā' [n'ə], *v. i.* to be sick.

sīs, n. 1. a belt.

2. silver disks adorning the belt.

3. cat's cradle figure of a woman's belt.

sīs dōlyē'īl'; or **sīs hōlyē'īl'** (drawn out belt), 1. buckled strap.

2. belt.

sīs lā āzō' (complete belt), buckskin belt.

sīs nāp'tē', the cord or girdle used in supporting a laboring woman. (*Cf. t'ōl nā't'l*).

sīst'ō', provisions (of cornmeal, meal of seeds, etc.), which were formerly carried in the belt on journeys. At present provisions of bread, coffee, etc., which are carried on journeys, are meant.

sisk'ōd, int. squeeze! have care! a warning given to children.

sīsqō' [sē'tqē, dīyēsqē't], *c. t.* kill.

sīstqīn', c. pass. I am frozen. (*Cf. shīn-tqīn'*).

sītsā' alk't dahīdēl [sītsā' alk't dahīdēl, sītsā' alk't dā'dōl't], *c. imp.* (overlapped ribs), dislocate a rib.

sītsā' alk't ha'āsh [sītsā' alk't ha'āsh, sītsā' alk't hā'dō'āsh], *c. imp.* (overlapped ribs), dislocate a rib.

sītsā' hāsdsī' [sītsā' hāsdsī', sītsā' hā'dēdsī'], *c. t.* talk (once) in my sleep.

sītsā' nāālyōl [n'ə], *v. i.* flatulent.

sītsā' yādīsh'tqī [n'ə], *c. i.* (*lit.* speak unconsciously); have the habit of talking in sleep.

sītsā' yash'tqī [n'ə], *c. i.* (*lit.* speak unconsciously), have the habit of talking in sleep.

sītsā' bē'ā'ā'ā' [sītsā' bē'ā'ā', sītsā' bē'ā'dō'ā'], *c. imp.* lose my pawn by being late; as: **āha sēlā'ha bē'ā'ā'ā'**, lose what I placed in pawn.

s'its'ā' bīnigān, *v. n.* (*lit.* it dries up before my very eyes), a drouth.

s'its'ā' s'ā's'ā'a' /s'its'ā' s'ā's'ā'ā, s'its'ā' s'ā'do-'at'/. *v. imp. lit.* the sun set upon me; hence, I lost my pawn (because I cannot pay at sunset).

s'its'ā'jā, *adv.* away from me.

s'its'ā' nāfeh'ā, *v. n.* painful diarrhoea.

s'its'ā'', *n.* my daughter.

s'its'ā', *n.* my hair.

s'its'ā' be s'āzī' /n'ā/, *v. f.* stand on my head.

s'its'ā' hā' yā'go s'āzī' /n'ā/, stand on my head.

s'its'ā' k'īnshgyesh' /s'its'ā' k'īn'g'izh, s'its'ā' k'ī'deshg'izh/, *v. f.* trim my hair.

s'its'ā' nā'hīnshg'ish /s'its'ā' nā'hīnsh'g'izh, s'its'ā' nā'hīd'ī'neshg'ish/, trim my hair.

s'its'ā' nā'hīnshk'ī' /s'its'ā' nā'hīnsh'k'ā, s'its'ā' nā'hīd'ī'neshk'ī'/. trim my hair in rear.

s'its'ā' yishmō' /s'its'ā' yī'nō', s'its'ā' desh-nīl/. or, s'its'its'ā' yishmō'', nod with my head; assent.

s'its'ā' yishmō' /s'its'ā' yī'nōd, s'its'ā' desh-nō'/. shake my head (say no).

s'its'ā'ī (pl. s'its'ā'ītkē), *n.* my (younger) brother.

s'its'ā'īl' (dsā'stā'īl'), *a.* it is broken.

s'its'ā'īnī, *v. a.* I am thin.

s'its'its'ā'īn', *n.* my head.

s'its'its'ā'ī nā'dīsh'a' /s'its'its'ā'ī nā'dī'd', s'its'its'ā'ī nā'dīdesh'ā'/. *v. t.* shake my head slowly (in dissent).

s'its'ōl' (pl. s'its'ō'kē), *n.* my grandchild.

s'izā' āzis, *n. lit.* my mouth-bag, or bag for provisions; my pocket.

s'izā' āzis ish'a' /s'izā' āzis i'ā', s'izā' āzis ādesh'ā'/. *v. t.* put a plug of tobacco into my pocket.

s'izā' āzis ishjā' /s'izā' āzis i'jā', s'izā' āzis ādeshjā'/. put matches into my pocket.

s'izā' āzis ishjōl' /s'izā' āzis i'jōl, s'izā' āzis ādeshjōl/. put yarn into my pocket.

s'izā' āzis ishlē' /s'izā' āzis i'lā', s'izā' āzis ādeshlē'/. put a cord into my pocket.

s'izā' āzis ishniī' /s'izā' āzis i'nīl, s'izā' āzis ādeshniīl/. put several things into my pocket.

s'izā' āzis ishōd' /s'izā' āzis i'shōd, s'izā' āzis ādeshōd/. put a large plug of tobacco into my pocket.

s'izā' āzis ishqō' /s'izā' āzis i'yū, s'izā' āzis ādeshqō'/. put smoking tobacco into my pocket.

s'izā' āzis ishqtō' /s'izā' āzis i'tqū, s'izā' āzis ādeshqtō'/. put a doll into my pocket.

s'izā' āzis ishqtā' /s'izā' āzis i'qd', s'izā' āzis ādeshqtā'/. put a sixshooter into my pocket.

s'izā' āzis istaoe' /s'izā' āzis i'tsōn, s'izā' āzis ādeshsōs/. put a handkerchief into my pocket.

s'izā' āzis qash'a'; or, s'izā' āzis qanash'a', etc., take out of my pocket. Cf. qash'a' and qanash'a', excepting roots in *lōs* and *esh*, denoting horses, etc., which do not apply to this group.

s'izā' āzis ānānash'a' /s'izā' āzis ānānā'd', s'izā' āzis ānā'desh'ā'/. again put tobacco into my pocket.

s'izā' āzis ānānashja' /s'izā' āzis ānānā-ja, s'izā' āzis ānādeshja'/. again put matches into my pocket.

s'izā' āzis ānānashjōl' /s'izā' āzis ānānā-jol, s'izā' āzis ānā'deshjōl/. again put yarn into my pocket.

s'izā' āzis ānānashlē' /s'izā' āzis ānānā-lē, s'izā' āzis ānā'deshlē'/. again put a cord into my pocket.

s'izā' āzis ānānashniī' /s'izā' āzis ānānā-nīl, s'izā' āzis ānā'deshniī'/. again put several things into my pocket.

s'izā' āzis ānānā'shōd /s'izā' āzis ānānā-shōd, s'izā' āzis ānā'deshōd/. again put a large plug of tobacco into my pocket.

s'izā' āzis ānānāsh'tqō' /s'izā' āzis ānānā-sh'tqū, s'izā' āzis ānā'deshsh'tqō'/. again put a doll into my pocket.

s'izā' āzis ānānash'tqā' /s'izā' āzis ānānā-sh'tqā, s'izā' āzis ānā'deshsh'tqā'/. again put a sixshooter into my pocket.

s'izā' āzis ānānash'gyō' /s'izā' āzis ānānā-shgyō, s'izā' āzis ānā'deshshgyō'/. again put a bag of tobacco into my pocket.

s'izā' āzis ānānashsōs' /s'izā' āzis ānānā-shsōs, s'izā' āzis ānā'deshshsōs'/. again put a handkerchief into my mouth.

s'izā'hālā' /n'ā/, *v. t.* mimic.

s'izā' dēstos /s'izā' dā'tsōn, s'izā' dīdesh'tsōl/. *v. t.* wear a neckcloth.

s'izā' dēstos' /s'izā' dā'tsōn, s'izā' nīl dēsh'tsōl/. put a neckcloth on.

s'izē'dī, *n.* my cousin (male and female)

sō'', *n.* star; constellation.

sō' bīdē' hūlōnī (horned star), a figure of cat's cradle.

sō' bīlī'dī (smoky star), a comet.

sō' bīlī'dī qāyā', a comet has appeared.

sō' hūldē'', the stars appear

sō' hīdīyōd; or, sō' hīghā'h, shooting star.

sō' hō'te'h (pinching stars). 1. double stars in lower branch of Hyades (Aldebaran in Taurus?);—boko', its fire.
2. cat's cradle figure of this constellation.

sō' hā'mi, 1. many stars.
2. a figure of cat's cradle.

sō' nāits'id; or, sō' ā'dāits'id (falling stars), a meteor.

sō' tso (big star). 1. any star of the first magnitude, as the morning or evening star; hence, sō' tso qāyā'; or, sō' tso qānādā', the morning star is risen; or, sō' tso iyā', the evening star has set.

2. a figure of such stars in cat's cradle; or, sō' tso nāhālingo nzhōd'go be-nasch'ā', a design of a big star in a blanket.

Stars of the first magnitude are consulted in "star reading," and distinguished according to color: thus, sō' tso lāgal, the white star of the first magnitude in the east and west, which also denotes the stars called hash-ch'ēsh'zhīni beōts'ōs (q. v.) and fīn' boko',—sō' tso hītao, yellow star (in the north);—sō' tso hēh'i, the red star, which is identical with hash-ch'ēsh'zhīni boko'. (cf. sō' tso desh-zhā'i.

sō' tso deshzhā'i, 1. a pointed star. In the star chant sō' tso deshzhā'i designates the following stars:—sō' tso dīqit, the dark star (east);—sō' tso dot'i'sh, the blue star (north);—sō' tso hītao, the yellow star (south);—jīlgi'sh boko', fire of lightning (red), south-west;—sō' tso lāgal, the white star; or, f'ni boko', fire of thunder (south center).

2. a star design in the blanket.

3. the feather of the Fire god constellation. hashch'ēsh'zhāni beōts'ōs (q. v.)

sō' tsoji (relating to the big stars), star reading and star chant. (cf. STAR READING.

sō' yāzhe, a small star.

sō'da, a. a jack (card).

sō'dizān [sō' dī'zān, sō'dīdēzān], v. t. pray; say grace.

sō'dizān hā' hoghān, a. church; chapel.

sok'ōw be sēzi' [sō' t'zī], v. t. stand on my head (neck).

sōl, n. (hol.), box elder, *Negundo aceroides*.

sōl dīch'ish'i, (hol.), (coarse elder), maple (?), *Acer tripartitum*.

sō'tsā [sō' t'zā], v. pass. it clings to me, as a dog with its teeth.

sowhōs' dā'nashkīd [sowhōs' dā'nashkīd, sowhōs' dā'nashkīd], v. t. shrug my shoulders. (The Navaho do not express doubt or ignorance in this manner.)

T

The consonant *t* is always aspirated, that is to say, *t* is always followed by a guttural aspiration, so that we have rendered it *tq*, to show the character of this aspiration. Whenever *t* is choked this is indicated by the apostrophe following it. When *t* is palatalized this is rendered by *ti*; when it is palatalized and choked this feature is indicated again by the apostrophe following *ti*; thus, *ti'*. *ti* is the equivalent for the *z* in the German *Zeche*, *lechen*, *kratzen*. Choked *ti* is indicated in the usual way, *ts'*. In all these instances *tq*, *t'*, *ti*, *ti'*, *ts*, and *ts'*, though digraphs, are but a single sound.

t'ā'āki hodlā'a ādīshnī' [t'ā'āki hodlā'a ādī'nīd, t'ā'āki hodlā'a ā'dādeshnī], v. t. grant a favor.

t'ā'āki hodlā'a ādīshnī' [t'ā'āki hodlā'a ādī'nīd, t'ā'āki hodlā'a ā'dādeshnī], grant you a favor.

t'ā'ākū'dī; or, t'ā'ākō'dī, *adv.* sufficiently; enough; hence.

t'ā'ākū'dī nīnshā' [t'ā'ākū'dī nīn'yā, t'ā'ākū'dī nīnshā'], v. t. stop walking. i. e., go but do not return.

t'ā'ākū'dī nī'nshyād [t'ā'ākū'dī nīnsh-uhād, t'ā'ākū'dī nīnshuhād], ran so far and stopped.

t'ā'ākū'dī nīnshyā' [t'ā'ākū'dī nīn'yā, t'ā'ākū'dī ādesyā], finish (stop) washing.

t'ā'āko; or, t'ā'ākōt'ō' (t'ā'hot'ō'), *adv.* just so; in this manner; satisfactorily; agreeably so. As an adverbial prefix this particle frequently occurs in verbs denoting saying; as, t'ā'āko hīdī'nīd I told him that this is agreeable.

t'ā ākusht'Y' [nt'e], *r. i.* in the habit of doing.

t'ā'āitao, *a.* all; together.

t'ā' āitāgo, *adv.* everywhere; wherever there is a country or land.

t'ā' āitāoni, *a.* all; everyone; or, everything without exception.

t'ā ā' nash'Y' [t'ā ā' nāyā', t'ā ā' nāshāf'], *v. i.* I am going over there.

t'ā'āqā, *adv.* together; in a body.

t'ā'āqī dā'nī [t'ā'āqī dā'nīd, t'ā'āqī dā'nīf'], *v. dual.* we say alike; we agree on this.

t'ā ā't'ā', *a.* all; everyone; or, everything without exception.

t'āāt'ā', *adv.* personally. This is prefixed to verbs denoting action upon one's own person; as, t'āāt'ā' ādājī-tiō, he rubs his own body with grease.

t'āāt'ā'gi qanī', *n.* the truth.

t'ā āzī'igī, *a.* any kind; anything; sundry.

t'ā' bī nashīhsh [nt'e], *v. i.* my clothes lay loosely upon me; I have a comfortably fitting (pants, coat, shirt).

t'ā' bīndīsh t'qāī' [nt'e], *v. i.* my foot moves in a shoe; it fits me well.

t'ā'do, *adv.* a particle, which indicates a negation, and often absolutely so. It is equivalent to our English never, or beware!

t'ā' do-shā' hīnāda, *n.* after sunrise.

t'ā'do shīl ākwā'āda [nt'e], *v. i.* it is very disagreeable to me.

t'ā'do shīl ā'kwīda [nt'e], *v. i.* it is very disagreeable to me.

t'ā'do shīl ānīda [nt'e], *v. i.* it is very disagreeable to me.

t'ā'do shīl yashōnāda [nt'e], *v. i.* it is very disagreeable to me.

t'ā'ī (t'ā'hi), *a.* thin.

t'ā, an adverbial prefix abbreviated from nat'ā', backwards.

t'ā' iyōr' [t'ā ī'yoī, t'ā' ādoyōī], *v. imp.* it blows it (anything) back.

t'ā nashdaY' [t'ā nānāda', t'ā' nāshdaY'], *v. i.* return home.

t'ā'jī, *adv.* back; as, t'ā'jī desh'Y', look back.

t'ā'jī dā'iyōī [nt'e], *v. imp.* the wind sways it back.

t'ā'jī iyōr' [t'ā'jī ī'yoī, t'ā'jī ādoyōī], it blows it (anything) back.

t'ā'jīlgaī, *n.* (zool.), (white back), eagle, or hawk.

t'ā'jīlgaī dāīkē' and jīkē' nat'ā'nr (chief youth and maiden), sacred name of the male and female white-back eagle, or hawk.

t'ā'jīltaoi, *n.* (zool.), (yellow back), eagle, or hawk.

t'ā kashā' [nt'e], *v. i.* tramp; be a tramp.

t'ā' k'ōs; or, t'ā' āsk'ōs, *a.* cloudy; it begins to cloud.

t'ā'k'ōsh; or, t'ā'k'ōsh yīdā'nīgi, *n.* (bot.), (edible salt grass), *Atriplex argentea*. Other varieties are:

t'ā'k'ōsh deīnī'nī (cutting saltweed), *Atriplex confertifolia*, and

t'ā'k'ōsh sēzī'nī (standing saltweed), *Atriplex canescens*. The first-mentioned is used for forage.

t'ā'la dīnshī't'ā' (hā), *v. i.* I am, or did it alone (in travel, labor, or action).

t'ā'la hāījō', *v. n.* (they were brought forth together), related; kinsmen.

t'ā'īāī, *adv.* always—t'ā'īāī mshnīsh, I am always at work.—do t'ā'īāī dā, never.—do t'ā'īāī t'qāīshyā'da, I do not go about.

t'āī'bul, *n.* (feather cover), May. The allusion is to the feathers of the eaglets which show them well along in growth. Others call this month t'ā' tso, or t'ā' tso.

t'ā Hīnshch'Y' [nt'e], *v. i.* I am naked (except breechcloth).

t'ā' Hīnshchī'go nashashghāī' [t'ā Hīnshchī'go nashīshghāī'], *v. i.* I lie naked.

t'ā Hīnshchī'go nāhastāād' [t'ā Hīnshchī'go nāhīstāād', t'ā Hīnshchī'go nāhīstāād'īf'], I am sitting around naked.

t'ā' Hīnshchī'go nshīqā', I lie down naked.

t'ā nītqōī nashā' [t'ā nītqōī nāyā', t'ā nītqōī nāshāf'], *v. i.* I go everywhere or anywhere.

t'ā mō'ān' [nt'e], *v. i.* I like you.

t'ā nt'ā', *adv.* everywhere; in all places.

t'ā nt'ā' nashā' [t'ā nt'ā' nāyā', t'ā nt'ā' nāshāf'], I go everywhere or anywhere.

t'ā sā'ba, *adv.* alone.

t'ā' shāēhītao [nt'e], *v. i.* it fits me.—do shā'ēhītaōda, it does not fit me.

t'ā' shīdā'dī, *adv.* long ago.

t'ā' shī'ghā' [nt'e], *v. i.* it fits me.—do shī'ghā'da, it does not fit me.

t'ā shīlā' nāl ā' [nt'e], *v. i.* it is too large for me.

- t'ā shīl ānī' [n'ā]. *v. i.* I'll do it.
- t'ā' shīl āquānī' [n'ā]. *v. i.* you (as a companion) are agreeable to me.
- t'ā' shīl lādoŋ'tā' [n'ā]. *v. i.* like (a joke)
- t'ā' shīl lādoŋ'tā'ōs [n'ā]. *v. i.* like (funny remarks).
- t'ā'do shīl yant'ā'da. *v. i.* you do not suit me.
- t'ā' shīl yashō' [n'ā]. *v. i.* it is agreeable to me
- t'ā' shīl yat'ā' [n'ā]. *v. i.* like it; it is satisfactory to me.
- t'ā' shīnā'dōlto [n'ā]. *v. i.* it is too large for me.
- t'ā' shīnā'ā' [t'ā' shīnā'ā'. t'ā' shīl nōl'ā']. *v. i.* it fits me.—do shīnā'ā'da. it does not fit me.
- t'ā' shīnī' [n'ā]. *v. i.* I'll go.
- t'ā' shī'nik'ā' [n'ā]. *v. i.* free: willfully; deliberately.
- t'ā' ts'ā'dīn nāhāshghāl [t'ā' ts'ā'dīn nāhāshghāl'. t'ā' ts'ā'dīn nāhāshghāl']. *v. i.* lie down naked.
- t'ā' ts'ā'dīn nashā' [n'ā]. *v. i.* go (am) completely naked (without breech-cloth).
- t'ā'yālehi. *n.* (zool.). (red breast). flicker: yellow hammer. *Colaptes chrysoides*.
- t'ā'yī'dī. *adv.* close: near by.
- t'ā' yistqās' [t'ā' nē'tqās'. t'ā' yidentqās']. *v. i.* bend it back; bend my back.
- t'ā' ohiyā'; or. t'ā' jiyā'nī. *n.* (bot.). (which is eaten green). watermelon. *Citrillus vulgaris*.
- t'āsh. *n.* charcoal.
- t'āsh d'shūd [t'āsh d'īlīd. t'āsh d'īleshīlī']. *v. i.* char: make charcoal.
- t'āshēhī'. *n.* ashes (usually of cedar).
- t'āyā'. *adv.* only: alone.—t'āyā' also expresses our English "full of," or "filled with," as in the following expressions:
- ak'ā' t'āyā'. greasy.
- ch'il t'āyā'. full of weeds.
- chīn (chqin) t'āyā'. dirty.
- dōhō' bīchān t'āyā'. full of sheep manure.
- dīl t'āyā'. bloody.
- hasht'īsh t'āyā'. muddy.
- lēsh t'āyā'. dusty: dirty.
- sāl t'āyā'. sandy.
- t'ā' t'āyā'. full of hay.
- tqānēts'ēhī t'āyā'. full of cockleburrs.
- tqō t'āyā'. wet.

- ts'īlā' t'āyā' (full of small chips of bark, wood, etc.): dirty.
- t'ā' dō'gō anā'īsh mī [t'ā' dō'gō anā'īl'nī. t'ā' dō'gō anā'īsh mī]. *v. i.* eat a little again (once).
- t'ā' dō'gō anā'īsh nā [t'ā' dō'gō anā'īsh nā. t'ā' dō'gō anā'īsh nā]. *v. i.* eat a little (once) again.
- t'ā' dō'gō anā'īsh nā [t'ā' dō'gō anā'īsh nā. t'ā' dō'gō anā'īsh nā]. *v. i.* eat a little again (often).
- t'ā' dō'gō ashā' [t'ā' dō'gō āyā. t'ā' dō'gō ādeshā']. *v. i.* eat a little.
- t'ā' dō'gō āsh āl [t'ā' dō'gō ā'āl. t'ā' dō'gō ādeshā']. *v. i.* eat a little of corn.
- t'ā' dō'gō āshghāl [t'ā' dō'gō āshghāl. t'ā' dō'gō ādeshghāl]. *v. i.* eat a little meat.
- t'ā' dō'gō 'īdīshnā' [t'ā' dō'gō 'īdīshnā'. t'ā' dō'gō 'īdīdeshnā']. *v. i.* eat (once) very little.
- t'ā' dō'gō 'īdīsh nā' [n'ā]. *v. i.* often eat a bite only: I usually eat very little.
- t'ā' dō'gō ōshdīā [n'ā]. *v. i.* drink very little.
- t'ā. *n.* (bot.). cottonwood. *Populus angulata*, or *Fremontii*.
- t'āshā'. (bot.). (gray cottonwood). aspen: quaking asp. *Populus tremuloides*.
- t'ā ts'ā'ōs'. (bot.). (slender cottonwood). *Populus angustifolia*.
- t'ā. *n.* grease: tissue, especially of animals.
- t'ā nashēhīn'. mixed greases. A ceremonial mixture consisting of tallow of the deer, antelope, bighorn, mountain lion, wolf, otter and buffalo.
- t'ā. *a.* (abbreviated from nashēhī'ā'jī). left-handed.
- t'ā dīl. heavy lefty.
- t'ā' sāgān. the thin, or bony lefty.
- t'ā' tso. big lefty.
- t'ā ts'ā'ōsī. slender lefty.
- t'ā yā'zhe. little lefty.
- t'ā'ā' nāskā'. *n.* a loincloth, which is used by the Hopi in their ceremonies.
- t'ā'jī ā'. *n.* pants.—ā'ā'nī t'ā'jī ā'. buckskin pants
- t'ā'jī ā' at'ā'gī. crotch of pants
- t'ā'jī ā' qādish'tā' [t'ā'jī ā' qādish'tā'. t'ā'jī ā' qādish'tā']. *v. i.* take my pants off.
- t'ā'kāl. *n.* waistcloth (of women). Dresses of women are now also designated in this manner.

shítl'á'kál anásh'dle /shítl'á'kál anásh'dla, shítl'á'kál an'eshdli't/; or, shítl'á'kál bi'nashd' /shítl'á'kál bi'nashd'a, shítl'á'kál bi'ndeshd'/. put on, or wear my loincloth.

shítl'á'kál á'dádistso' /shítl'á'kál á'dádistso's, shítl'á'kál á'dádistso's/, remove my loincloth.

t'í, n. night.

t'í'go, at night.

t'a t'í, night in distinction to day.

t'í b'ígha ké shéíjé /nt'æ/, played moccasin game all night.

t'í' élní, near midnight (tí p. m.)

t'í' hígáí lábá'ígl, (bot.), (gray one of those that blossom at night), evening primrose, *Oenothera caespitosa*.

t'í' hígáí ntsá', (bot.), (the larger one which blossoms at night), four-o'clock, *Mirabilis multiflora*.

t'í' húní'á'; or, t'í' húní'á' (bearer of the night), the moon, or Moon Bearer. Cf. MOON BEARER.

t'í' t'ínl, midnight.

t'í'j, night chant. It owes its name to its chief feature, that of the masquerading of the *yé'i* (gods) at night. The ceremony is of nine nights' duration and usually closes with a *naíkaí'*, or public exhibition, in which many masqueraders, representing the various *yé'i*, dance in front of the medicine hogan.

t'í'j'í' chí, (bot.), violet (?). *Viola*.

t'í' naghá' /líl, a night walker), a harlot.

t'í' nashá' /nt'æ/, practice prostitution.

t'í'í, n. flint, which is now also applied to matches

t'í'í' kú', fire ignited with fire drill or a flint.

t'í'estsós, n. loincloth; breechcloth.

shítl'í'estsós anásh'dle /shítl'í'estsós anásh'dla, shítl'í'estsós an'eshdli't/. c. t. put my breechcloth on.

shítl'í'estsós qastso' /shítl'í'estsós qá'tsós, shítl'í'estsós qá'destso/, remove my breechcloth.

t'í'zhi (dlé'zhi), n. (zool.), gadfly; horsefly, *Tabanus atratus*, *Tabanidae*.

t'í'zhi hki'zhi, (zool.), spotted gadfly, *Chrysops*.

t'í'zhitso; or, t'í'zhibái', (zool.), large ox gadfly, *Tabanus Americanus*.

t'í'zhi yázhe, (zool.) small botfly, *Chrysops*.

t'í'd, n. (shítl'í'd, my wind), the gas generated in the stomach; wind; flatus.

t'í'sh, n. (zool.), 1. snake. *Ophidia*. This covers all varieties of snakes, though some in turn are specifically designated. In color: t'í'sh díqáí, black snake, *Diadophis*;—t'í'sh dotl'ish, blue snake;—t'í'sh lígáí, white snake;—t'í'sh hitso, yellow snake;—t'í'sh dí'sos', glittering snake, which probably are varieties of *Eutania leaurita* and *sirtalis*, striped), garter snakes. 2. cat's cradle figure of a snake.

t'í'sh adl'qásh'ígl, (zool.), (snapping snake?).

t'í'sh an'íngí, (zool.), (which sounds), the rattlesnake, *Crotalus horridus*.

t'í'sh bá'ézhé', (bot.), (snake broom grass).

t'í'sh bíchú'í; or, t'í'sh bíchó'í, (zool.), (grandmother snake). Identical with t'í'istso.

t'í'sh dá', (bot.), (snake food), nightshade, *Solanum triflorum*.

t'í'sh do nat'á'gl, (zool.), (flying snake), mythical (?).

t'í'sh do át'íhi (impassable snake), the Snake Monster. It was so called because a traveler seeking to avoid this snake by stepping over it was invariably hurled into the air. The Snake Monster is very frequently represented in effigy as surrounding various sand paintings.

t'í'sh do át'í't', (zool.), track snake, *Cyclophis vernalis*.

t'í'sh do át'íhi dzlíká' and jíké' nat'á'ni (chief youth and maiden), sacred name of the male and female track snake.

t'í'sh íldóí ts'ós', (bot.), (t'í'sh, snake; íl, like; dō, horn; ts'ós, slender), silkweed: milkweed, *Asclepias verticillata*.

t'í'shk'á', (zool.), arrow snake, *Bascanium flagelliforme*.

t'í'shk'á' dzlíká' and jíké' nat'á'ni (chief youth and maiden), sacred name of the male and female arrow snake.

t'í'sh ná'tó', (bot.), (snake tobacco), four-o'clock, *Mirabilis oxybaphoides*. Cf. dzlí ná'tó'.

t'í'sh qadáit'é' análné', a reproduction or image of a snake. Cf. IMAGE.

t'í'istso, (zool.), (big snake), the horned rattlesnake, *Crotalus cerastes*.

tl'intsò', (*const.*), horned rattler. —
bitsò' bilá'tqá'l, the tip of its tail; —
bitsá'ghál, its rattle; —bisbí', its body; —
boshk'ish' nashá'l, crescent-shaped
side (guides, or feet); —bok'òs', its
neck; —bitar', its head; —bidò', its
horns; —bitsò', its tongue; —beòts'òs',
its feather; —boku'', its fire.

tl'is'tao dalká' and jiká' nat'á'ni
(chief youth and maiden), sacred
name of the male and female horned
rattlesnake.

tl'is'tao k'ò'go ná'shshò, hunting rite
of the horned rattlers.

tl'í'zi, *n.* (*zool.*), a goat, *Capra hircus*.

tl'í'zi ehú'; or, tl'í'zi ká', a buck.

tl'í'zi dít'ò'hi; tl'í'zi í'li; or, dō í'li,
angora goat.

tl'í'zi yá'she, a kid.

Otherwise distinctions according to color
are made: —tl'í'z hshin, black goat; —
tl'í'zi dot'í'zh'l, blue goat; —tl'í'zi-
ígal, white goat; —tl'í'zikhí'zh'l, speck-
led goat; —tl'í'ziatí'í'ni, freckled goat; —
tl'í'zilbá'l, roan or chestnut goat; —
tl'í'ziashí'í'zh'l, copper colored goat; —
tl'í'ziitá'ól, yellow goat; —tl'í'zichí'l,
red goat.

tl'í'zi ká'gi tsá'is, goatskin carrying
basket.

tl'í'zi tqó' ábíd, goat pelt water-bag.

tl'ò', *n.* 1. grass; or, specifically, tl'ò' í'li
ílehózh'í'gi, grass which horses eat;
grazing grass. Varieties of this are
the following: —tl'ò' díeh'í'zh', coarse
grass; —tl'ò' dáásta'í'ni, grass with
woody spears; —tl'ò' beòts'òs' hulò'-
nigí, grass with plumed tip; —tl'ò'
tsá'hi, awl grass, which is probably
identical with tl'ò' dahíká'í'li; —tl'ò'
tao, tall, or bush grass; —tl'ò' í'tao'í,
yellow grass; —tl'ò' ló' (?) ; —níshchí'-
yá tl'ò', grass found under pines.
2. hay.

tl'ò' qílehqá'í' [tl'ò' qé'l'qál, tl'ò' qídesk-
qál], *v. t.* cut hay with a scythe.

tl'ò' yishò' [tl'ò' yí'shò, tl'ò' deshí'l], cut
hay with a mower.

tl'ò' ntsá'', *a.* thick hay.

tl'ò' nest'á', ripe hay.

tl'ò' ságán; or, tl'ò' bisgá', dry hay.

tl'ò' á'shíhí. *n.* (*bot.*). (salt grass).
Gramineæ.

tl'ò' azò, (*bot.*). (grass medicine). *Ephe-
dra trifurca*.

tl'ò' behige'shi nna'zigi, a scythe.

tl'ò' beilzhò'he (be-yil-zhò'-he), a
mower.

tl'ò' be náljò'h; or, tl'ò' be níháljò'h,
a hayfork.

tl'ò' be qilíghá'h, a scythe.

tl'ò' chiní, (*bot.*). (grass with pungent
odor), wild onion, *Allium Palmeri*.

tl'ò' chinlehi', (*bot.*). (red onion), nod-
ding onion. *Allium cernuum*. This is also
called gá'ge tl'ò' chin.

tl'ò' chin tao, (*bot.*), domestic onion.
Allium cepa.

tl'ò' dōí, (*bot.*), (composite of tl'ò',
grass; dō, or udō, it falls; í, which.
The ripe seeds were collected and pre-
pared after the manner of corn; hence,
a variety of seed bearing grasses were
designated as "seed falling grass").
Chenopodium Fremontii.

tl'ò' dōí ntl'í'zi, (*bot.*), (hard), a pig-
weed.

tl'ò' dōí tao, (*bot.*), lamb's quarters.
Chenopodium album.

tsá'yá tl'ò' dōí, (*bot.*), (under log). *Chenopodium cornutum*, or *Teloxis cornuta*.

tl'ò' dōí, (*bot.*), marsh elder, *Viburnum*.

tl'ò' deisk'í'dí, (*bot.*), (grass with a
ridge), an amaranth. *Amarantus retro-
flexus*.

tl'ò'dō nuy'í'sí, (*bot.*), (rolling grass).
tumbleweed. *Amarantus albus*.

tl'ò' íshbízh (braided grass), burlap;
gunnysack.

tl'ò' nadá', (*bot.*), wheat. *Triticum cul-
gare*.

tl'ò' nadá' bích'í'li, stalk of wheat.

tl'ò' nadá' bitá'òs, a sheath of wheat.

tl'ò' nadá' bízol, wheat tassel.

tl'ò' nadá' behige'shi, a sickle

tl'ò' nadá' bíyá', (*zool.*). (wheat louse).
chinch bug. *Blissus leucopterus*, *Lyga-
ida*.

tl'ò' nánoí'ó'í'gi (hay with pods hang-
ing down), oat hay.

tl'ò' nastqá'sí, (*bot.*), (bent grass).
grama grass, *Bouteloua hirsuta*.

tl'ò' nichí'ni, (*bot.*). (odorous grass).
American pennyroyal. *Hedeoma Drum-
mondii*.

tl'ò' nshdó'í (grass lynx), a mythical
lynx.

tl'ò' nshdó'í dzílká' nat'á'ni (youth
and chief), sacred name of the lynx.

tl'ò' ké', yucca hunting shoe.

- tí'ó' qósh, (*bot.*), (prickly grass), bur. or hedgehog grass, *Cenchrus tribuloides*.
- tí'ó' ts'ó'sí, (*bot.*), (slender grass), rush grass, *Sporobolus cryptandrus*.
- tí'ó' wā'gí, (*bot.*), (grass resembling wā), alfalfa, *Medicago sativa*.
- tí'ó' wā' náhāll'ntí, (*bot.*), (grass resembling wā), white clover, *Trifolium repens*.
- tí'ó' zōl', grass tassel.
- tí'ó'dí, *n.* outside.
- tí'ó'gí, *n.* (probably grass weavers), the Zia Indians.
- tí'ōl, *n.* string; cord; yarn; rope.
- tí'ōl debēcht'ígi, brown yarn.
- tí'ōl dīnch'ígi, brown yarn.
- tí'ōl dīnōl't'ízh'ígi (white with blue), bluish yarn.
- tí'ōl dot'ízh'í, blue yarn.
- tí'ōl lab'íh'ígi, gray yarn.
- tí'ōl lagal, white yarn.
- tí'ōl tch'í, red yarn.
- tí'ōl h'kízh'ígi, speckled yarn.
- tí'ōl htsōl, yellow yarn.
- tí'ōl hzhín', black yarn.
- tí'ōl tqá't'í'd'ígi, green yarn.
- tí'ōl tsí bēlch'ígi, dark-red yarn.
- tí'ōl be aq'l'dá' lāt'ó', tie-ropes (for loom, etc.)
- tí'ol beēk'í'desdlz, the winding strings with which the strands are wound about the warp sticks.
- tí'ōl ná't'í' (the hanging or encircling cord); or, tí'ōl ná't'í'ē' (the cord is put around her), which is also called sís ná't'í'ē' (a girdle put around her), a laboring woman (who is supported by a cord suspended from a beam and lashed about her waist).
- t'ó bínosh'á' [n'l'α], *r. t.* postpone (payment).
- t'ō kūnaghá'ndíjí, *adv.* awhile; for some time.
- t'ō' óqoyū't; or, t'ō' óqō'yūl, *a.* many; numerous.
- tqā, 1. *a. d. n.* three.
2. *n.* designates two black and one white billet in stick dice, and scores three points.
- tqā'ígi, a three spot (in cards).
- tqā' ádlshghán [tqā' ádlshghán tqā' ádlshghán], *r. t.* drown myself.

- tqá' ásh'nl't [tqá' ásh'nl't, tqā' desh'nl't] *r. t. lit.* mix with water; hence, make mush, or porridge (tqá'nl).
- tqa, abbreviated form of á'tqā, as in the following:
- tqa ha'stli; or, tqa be'stli, bald forehead.
- tqa hāt'ō'di; or, tqa bet'ō'di, bald forehead.
- tqa ha'zhāzhi; or, tqa be'zhāzhi, bald forehead.
- tqā áts'ō'si, forehead feather. The conical decoration set upon the masked head of the Fringed Mouth.
- tqā áztqān', *n.* the basket headgear of the Fringed Mouth.
- tqā'bā dso't'íhi dzl'kē' and jikē' natā'nt (chief youth and maiden fleet on the shore), sacred name of the male and female Jacksnipe.
- tqā'bā hodsōs, *n.* (a glittering shore), a farm on which a variety of vegetables are planted.
- tqā'bā' mā'í, *n.* (*zool.*), (shore coyote).
1. muskrat, *Fiber zibethicus*
 2. raccoon, *Procyon lotor*.
- tqā'bāsdísl, *n.* (*zool.*), (shore borer), jack-snipe, *Gallinago delicata*.
- tqā'bāsdísl alts'ísl, (*zool.*), small sand-piper (?), *Actitis macularia*.
- tqā'bāsdíslbái', (*zool.*), dowitcher (?), *Macrorhamphus griseus*.
- tqā'bāstqín, *n.* (*zool.*), (from tqā'bā, the shore; sētqí', it lies), the otter, *Lutra Canadensis*.
- tqā'bāstqín dzl'kē' and jikē' natā'nt (chief youth and maiden), sacred name of the male and female otter.
- tqā be' sēt'ó'ni, *n.* (tied three times), mush baked in cornhusks which have been tied in the center and at both ends.
- tqā bíjā'í, *n.* (three-eared), mush boiled in pockets made with a single corn leaf.
- tqā'chā; or, bíl tqā'chā, *a. d. adv.* mixed; together; thick; semi-liquid.
- tqā'chē, *n.* sudatory, which is also called tqā'chē' baghán. Building of a sweating house is expressed by either tqā'chē' tshté', to make it; or, tqā'chē' ndlnshjē' [tqā'chē' nhl'íjē', tqā'chē' ndlshjē'], *r. t.* to kindle a fire for the sudatory, because stones are always heated and placed inside.

As the sweating bath is taken conjointly with others, verbs denoting "going there" are used in the dual or plural numbers; as, *tqá'chō' dít'ásh*, let us take a sweating bath; or, *tqá'chō shí-jō'*, we were in the sweating house together. When present action is to be inferred, the entering is expressed by *tqá'chō' yishá'* (*Cf. yishá'*), I am (now) entering; or, *tqá'chō' yit'ásh* (*pl. tqá'chō yijō'*), let us (now) enter. Similarly, *tqá'chō' setq'go*, sitting (lying) in the sweat-house, etc. Entering the sudatory (which is small) is also expressed by verbs denoting crawling; as, *tqá'chō' yish'ná'* [*tqá'chō' yish'ná'*, *tqá'chō' desh'ná'*], enter, or crawl into it. In like manner, leaving the sudatory is expressed by verbs denoting egress; as, *tqá'chō' qanáshd'í'* [*tqá'chō' qanashd'í'*, *tqá'chō' qanashd'í'*], leave the sudatory.

tqá'dahasgís [*tqá'dahasgís*, *tqá' dāhodesgís*], *v. t.*, *pl.* scrub frequently.

tqá'dasgís [*tqá'dasgís*, *tqá'dādesgís*], *v. t.*, *pl.* wash them (several pieces).—*dēbō' tqá'dasgís*, dip sheep.

tqá'dídlín, *n.* pollen. Usually cornmeal is meant; specifically, meal of white corn, which is also called *nadál'gal bitqá-dídlín*, white corn pollen, to distinguish from *nadál'tsol bitqá'dídlín*, yellow corn pollen.

tqá'dídlín' alnā'osnēl, *v. n.* (crossed pollen), a wedding feast.

tqá'dídlín bí dzilts'ā' [*tqá'dídlín bí dzilts'ā'*, *tqá'dídlín bí dzilts'ā'*], *v. t. lit.* pollen within (a porridge) is eaten: the nuptials take place.

tqá'dídlín' bí yists'ā' [*tqá'dídlín' bí yists'ā'*, *tqá'dídlín' bí dzilts'ā'*], eat pollen from basket; attend a wedding.

tqá'dídlín' dotl'ish, *n.* (*bot.*). (blue pollen). larkspur, *Delphinium scaposum*, or *bicolor*. Its technical name probably is *k'ē hō'tqēll* (*q. c.*).

tqá'dídlín' dotl'ish alts'Ysigl, (*bot.*). (small blue pollen), harebell; bell-flower, *Campanula uniflora*.

tqá'dídlín' ts'ā', pollen basket.

tqá'dr'kō [*nt. v.*], *v. n.* footprints leading about.

tqá' díqil yená'hidí'nā'hi dzil'kē' na-t'ā'ni, *n.* (chief youth who stirs the dark waters), sacred name of the male tadpole.

tqá'dín, *n. d. a.* thirty.

tqá'dín dō' bā'ā datál', etc.: or, *tqá'gi lā'*, thirty-one.

tqá' dī'nshkād [*tqá' dī' nī'kād*, *tqá'dīneshkad*], *v. t.* herd around.

tqá' dīnsōd' [*tqá' dī' nī'yōd*, *tqá' dīnē'sōt*], *v. t.* drive a few around.

tqá' dī'sā's' [*tqá'dī'zēz*, *tqá'dī'dēsā's*], *v. t.* scorch.

tqá'dīs'ēs' [*tqá'dēs'iz*, *tqá'dīdes'is*], *v. i.* step about slowly.

tqá'dīs'gīs [*tqá'dēs'gīs*, *tqá'dīdes'gīs*], *v. t.* wash myself with water.

tqá'dīsh' [*tqá'dīyā'*, *tqá'dīdes'at*], *v. i.* walk; go about.

tqá'dīsh'al [*tqá'dī'āl*, *tqá'dīdes'at*], *v. t.* eat of variously prepared corn.

tqá'dīsh'dēl [*tqá'dēsh'ēl*, *tqá'dīdes'at*], *v. t.* eat some of a variety of (round) fruits or vegetables.

tqá'dīsh'hal' [*tqá'dēsh'hal*, *tqá'dīdes'at*], *v. t.* eat of several kinds of meat.

tqá'dīshgyēsh' [*tqá'dī'gish*, *tqá'dīdes'gish*], *v. t.* shear; hence, *tqá'dīshgyēsh'go*, sheep shearing season, and *tqá'dīshgyēshgo*, everybody is shearing.

tqá'dīsh'í' [*tqá'dē'í*, *tqá'dīdes'at*], *v. t.* search among, or in several places

tqá'dīsh'í' [*tqá'dīyā'*, *tqá'dīdes'at*], *v. t.* eat of foods; taste or sample them.

tqá'dīsh'kēd [*tqá'dēsh'kēd*, *tqá'dīdes'at*], *v. t.* eat one of each of a variety of fruits.

tqá'dīsh'tqá' [*tqá'dī'tqá'*, *tqá'dīdes'at*], *v. t.* put a hide in water; immerse a hide.

tqá'dīsh'yēd [*tqá'dēsh'yēd*, *tqá'dīdes'at*], *v. i.* run about.

tqá'dīsts'ā' [*tqá'dī'ts'ā'*, *tqá'dīdes'at*], *v. t.* eat much mush; viz., several varieties of.

tqá'dōtl'ish yená'hidí'nā'hi jlkē' na-t'ā'ni (chief maiden who stirs the blue waters), sacred name of the female tadpole.

tqá'dzīs'ē'li, *n.* pearl.

tqá'has'gīs [*tqá'has'gīs*, *tqá'hādes'gīs*], *v. t.* scrub.

tqá' hōlchōshi, *n.* (*bot.*). (which pops on the forehead), a rattleweed, *Astragalus triflorus*.

tqá'hō'tqēl, *n.* (where the water widens out into another stream), the mouth of a stream.

tqá' hunigáí; or, *tqá' honigá'*, *n.* fever. (*Cf. shítqá'*).

tqá' tsǵis [tqá tsǵis, tqá' tǵesǵis], v. t. wash; bathe in water

tqǎjǐ ndes'a', n. protruding (caps) in front. A name characterizing the early American soldiers

tqakǎ' ǎǎkǎdǐ, n. (bot.). (a bunch on water). mouse-ear. *Cerastium arvense*.

tqǐlǐshwǎsh, n. (which bubbles in water). lather; soap: the root of the Spanish bayonet, which is used in stirring a lather.

tqǐ'chǎ, n. (zool.). Cf. chǎ'chǎ.

tqǐ'chǎ nǐ'dlǎsh dzǐlkǎ' and jǐkǎ' nat'ǎ'ni (chief youth and maiden), sacred name of the male and female crow.

tqǎkǎ' dǎhikǎl, n. (bot.). (it spreads over the water), water cress, *Nasturtium alpinum*.

tqǎkǎ' dǐjǎ'dǐ, n. (zool.). (fleet on water). water strider, *Hygrotrechus remigis* Say, *Hydrobatidae*.

tqǎkǎ' dǐjǎ'dǐ dzǐlkǎ' and jǐkǎ' nat'ǎ'ni (chief youth and maiden), sacred name of the male and female water strider.

tqǎkǎ' nǎldo'ǐ dzǐlkǎ' and jǐkǎ' nat'ǎ'ni, n. (chief youth and maiden slowly creeping on the waters), sacred name of the male and female fish.

tqǎtl'ǎ', a prefix denoting "on the bottom of the water."

tqǎtl'ǎ' bǎsh, n. (bot.). (knife in water) a water cress, *Nasturtium*.

tqǎtl'ǎ' ch'ó', n. (bot.). (water spruce), probably duckweed, *Lemna*.

tqǎtl'ǎ' hǎlǎ'; or, tqǎtl'ǎ' qǎlǎ', n. (zool.), blue heron. *Ardea herodias*.

tqǎtl'ǎ' hǎlǎ' lǐǵǎ'ǵǐ, (zool.). white heron, *Ardea candidissima*.

tqǎtl'ǎ' hǎlǎ' (tqǎtl'ǎ' qǎlǎ') dzǐlkǎ' and jǐkǎ' nat'ǎ'ni (chief youth and maiden), sacred name of the male and female blue heron.

tqǎtl'ǎ' hǎt'ǎ', n. river clay gathered from a waterbed.

tqǎtl'ǎ' hǎghǎ'ngǐ, dlǎd' dǐlǐqǐ biyǐ neyǎ'ni tqǎ'ǎadǎ'ǐ dzǐlkǎ' and jǐkǎ' nat'ǎ'ni, n. (chief youth and maiden of the house in the water, who was reared in dark moss, and sits at the shore), sacred name of the male and female toad.

tqǎtl'ǎ' ishbyǎd [tqǎtl'ǎ' ishwhǎd, tqǎtl'ǎ' ǐdeswhǎt], v. i. run under or in water (used in ceremonial language).

tqǎtl'ǎ'ǐ, n. & n. a branch of the night chant called "to the water."

tqǎtl'ǎ' nǎldǎ'hl, n. (living in water). water animals

tqǎtl'ǎ' nǎldo'ǐ dzǐlkǎ' and jǐkǎ' nat'ǎ'ni, n. (chief youth and maiden slowly creeping on the waters), sacred name of the male and female dark fish.

tqǎtl'ǎ' qǐshqǎn [tqǎtl'ǎ' qǐt'qǎn, tqǎtl'ǎ' hǐdesqǎt], v. t. throw into the water, or on water bottom.

tqǎtl'ǎ' qǐshthǐd [tqǎtl'ǎ' qǐt'ǐd, tqǎtl'ǎ' qǐdeshtǐt], v. t. throw into water.

tqǎtl'ǎ' yǐlts'ǐd [tqǎtl'ǎ' yǐt'ǐts'ǐd, tqǎtl'ǎ' dǎlts'ǐt], v. ǐmp. it falls into the water (as a stone or heavy object).

tqǎtl'ǎ' yǐshdǎ' [tqǎtl'ǎ' yǐt'ǎt], tqǎtl'ǎ' dǎshǐt], v. t. drop an animal on water bottom (in ceremonial language).

tqǎtl'ǎ' yǐshgyǎ' [tqǎtl'ǎ' yǐ'ǎt, tqǎtl'ǎ' dǎshgǎ'], v. i. plunge or fall into water.

tqǎtl'ǎ' yǐshnǎ' [tqǎtl'ǎ' yǐt'nǎ', tqǎtl'ǎ' dǎshnǐt], v. t. throw, or drop several things on water bottom (in ceremonial language).

tqǎtl'ǎ' yǐshnǐt [tqǎtl'ǎ' yǐ'nǐt, tqǎtl'ǎ' dǎshnǐt], v. t. drop several things on water bottom (in ceremonial language).

tqǎtl'ǎ' yǐshǎ'ǎ' [tqǎtl'ǎ' yǐt'ǎ'ǎ', tqǎtl'ǎ' dǎshǎ'ǎ'], v. t. drop an animal on water bottom (in ceremonial language).

tqǎtl'ǎ' yǐshǎtshǐ' [tqǎtl'ǎ' yǐt'ǎtshǐ, tqǎtl'ǎ' dǎshǎtshǐ], v. i. plunge or drop into water.

tqǎtl'ǎ' yǐshyǎd [tqǎtl'ǎ' yǐshwhǎt, tqǎtl'ǎ' dǎshwhǎt], v. i. dive.

tqǎtl'ǎ' yǐstǎsh [tqǎtl'ǎ' yǐt'ǎsh, tqǎtl'ǎ' dǎstǎsh], v. t. throw a blanket or buckskin into the water.

tqǎ nǎ'ǎsh'ǵǐzh [tqǎ nǎhǎ'ǵǐzh, tqǎ' nǎdeshtǐsh], v. t. lit. mix something stiff: hence, prepare a stiff mush (tqǎ'nǎsh'ǵǐzh).

tqǎnǎdǐǎ'ǵǐs [tqǎnǎdes'ǵǐs, tqǎnǎ'dǐdesǵǐs], v. t. wash myself again.

tqǎ nǎdlǎshǎ' [tqǎ nǎdesǎzhǎ, tqǎ nǎ'dǎdesǎt], v. i. walk about again.

tqǎ nǎ'nǐl, v. n. (restirred), a sweet porridge which is eaten when frozen.

tqǎñá'ósh'nǐl' [tqǎñeǎsh'nǐl, tqǎñeǎsh'nǐl], v. t. tear down again.

tqa nas'gis /tqá nãsã'gis, tqá' nãdãsã'gis/.
v. t. wash again: hence, it is used in
expressions like shini' tqa nas'gis,
wash my face:--tãts'ã' tqa nas'gis,
wash dishes;--œ tqa nas'gis, wash
clothes.

tqãnis'gis /tqãnis'gis, tqã' desã'gis/. v. t. wash
(dishes, windows, etc.):--dãbã' tqã-
nis'gis, dip sheep.

tqã' nishgish, v. s. (mixed with water),
a very stiff mush.

tqã'ndis'gis /nt'ã/, v. t. wash, bathe fre-
quently.

tqã'ni', s. alkali; alkaline soil.

tqã'ni', v. s. a porridge; cornmeal stew
or mush.

tqã'ni' gãd ã'din, no cedar porridge.
Cf. gãd ã'din.

tqãni'ã', n. (zool.), dragon fly.

tqãni'ã' dotl'izhi, (zool.), blue or
greenish dragon fly. *Libellulidæ*.

tqãni'ã' yãzhe (dotl'izh'igi), (zool.).
small blue dragon fly. Of this class
there are several varieties; as, yellow,
gray, white, red, black, and greise-
colored (niqin'igi).

tqãnis'gis /tqã'nsã'gis, tqã'ndesã'gis/. v. t.
wash you.

tqã nã'õsdzid /tqã' nã'isãdã'zid, tqã' nã'ides-
dzid/. v. t. destroy something in sand;
as, ikã', a sand painting.

tqã' nshkãd /tqã' nã'kãd, tqã' d' nshkãd/.
v. t. water a small herd.

tqã' nshkãd /tqã' nã'kãd, tqã' d' nshkãd/.
v. t. herd them to water.

tqã' nãdã' /tqã' nã'yãd, tqã' d' nã'ãdã/. v. t.
drive a few to water.

tqã'ogish, v. n. cutting, ceremony of.

tqãshchil' /tqãshã'chã, tqã'deshchil'/. v. t.
thicken.

tqa' osh'ni' /tqãis'ni, tqã'ideshni'/. v. i.
knead.

tqãshni' /tqãis'ni, tqã'ideshni'/. v. t.
knead, used with an object; as, nãdã
tqãshni', knead corn or dough.--tqã'-
lãwhãsh tqãshni', to lather, because
the yucca root is kneaded in water for
this purpose.

tqãsh'ni' /tqãis'ni, tqã'ideshni'/. v. t.
tear down; destroy.

tqã'osqãsh /tqãis'ãshã, tqã'idesqãsh/. v. t.
scratch it away; destroy by scratching
with the finger nail.

tqãqã'ma, n. (*Sp. tejana*). Texans.

tqã' qishqãn /tqã' qishqãn, tqã' qishqãn/.
v. t. throw into water.

tqãshchã' /tqã'chã, tqã'deshchil'/. v. t.
thicken.

tqãshid'kã' /nt'ã/, v. s. my footprints
leading about.

tqãshjizh'i, n. (zool.), swallow, *Hirundo*
erythrogastra.

tqãshjish'i ndilk'ã', (zool.), (cries k'ã,
k'ã), cliff swallow, *Petrochelidon lunifrons*.

tqãshjish'ãbal', (zool.), gray swallow.
Riparia riparia.

tqãs'kãl, n. 1. a gruel made of coarse
corn.

2. corn chop.

tqã't'ã', n. shelf; bench of rock; groove.

tã' tã't'ã', shelf in a mountain or rock.

tãin bitqã't'ã', the portion of a tree
between its bark and wood

dãikãl bitqã't'ã', an open door, or the
space made by opening a door.

tqã'tãd, n. (*bot.*). (water scum). duck-
weed, *Lemna minor*.

tqã'tãd nãhãl'ni'gi, dyed green.

tqã'tãd nãhãl'ni'gi dshit'ish', or
ashlã', dye, or make green.

tqã ts'ã'da, n. & a thirteen.

tqã'yã' nãldã'ã', v. n. (living in water).
water animals.

tqã'yã' nãshã' /tqã'yã' nã'yã', tqã'yã'
ndeshã'/. v. i. wade; ford a stream.

tqã'yã' nãshgã' /tqã'yã' nã'yã', tqã'yã'
ndeshgã'/. v. i. fall into the water.

tqa yishã' /tqã'yã', tqã'deshã'/. v. i.
wade; ford a stream.

tqa' yish'a /tqã'yã', tqã'deshã'/. v. t.
soak a wagon; drive it into water;
throw my hat into water, etc.

tqã yish'ãsh' /tqã'yã', tqã'deshã'/.
water two animals.

tqa yishjã' /tqã'yã', tqã'deshã'/. soak
or dip grain.

tqa yishkã' /tqã'yã', tqã'deshã'/.
put in water; for instance, tqã'yã'-
whãsh tqã yishkã', to lather.

tqa yishlã' /tqã'yã', tqã'deshã'/. soak
leather; or, dip a rope in water.

tqã yishlã' /tqã'yã', tqã'deshã'/. lead
a single animal to water; water it.

tqa yishni' /tqã'yã', tqã'deshã'/.
soak, or throw several articles into
water.

tqa yishtqã' /tqã'yã', tqã'deshã'/.
push a stick or shovel into water.

tqa' yishtqã' /tqã'yã', tqã'deshã'/.
water a horse.

- tqa yistsâs' [tqa yit'sân, tqa' deatsâs], soak, or dip a hide into water.
- tqa yishgyô' [tqa yî'gô', tqa' deshgyô'], v. i. fall, or drop into a stream.
- tqâ' yishqân [tqa yî'qân, tqa' yideshqâ'], v. t. throw into water.
- tqa yishtlîzh' [tqa yî'tlîzh, tqa' deshltîzh], v. i. fall or drop into a stream.
- tqâ'zhi, n. (zool.). turkey. *Meleagris gallopavo merriami*.
- tqâ'zhi bitsâ k'ladî'tsoi, turkey's yellow tail feather.
- tqâ'zhi ilkô (turkey-like feet), buckskin strands attached to the pole cord. Of the five strands, the three outer ones constitute the "foot" in scoring. (Cf. AOLE.
- tqâ'zhi nîchin, (bot.). (turkey odor).
1. *Krynitzkia glomerata*.
2. meadow rue. *Thalictrum Fendleri*.
- tqâ'ê'î; or, tqâ'î, n. poverty.
- tqâ'î bâ'shîdichî' [tqâ'î bâ'shîdishchî', tqâ'î bâ'shîdichî'], v. imp. born for poverty; born a pauper.
- tqâ'î qu'yô, exceedingly poor.
- tqâ'î hastqîn (misery man); or, tqâ'î'ê'î (misery), poverty personified, especially extreme poverty.
- tqâ'î hishgyô' [tqâ'î hî'gô', tqâ'î deshgyô'], v. i. plunge, or drop into water.
- tqâ'î hishthîsh' [tqâ'î hî'thîzh, tqâ'î deshthîsh], v. i. plunge, or drop into water.
- tqâ'î nîdzîd' [tqâ'î nîdzîd, tqâ'î dî'nîdzîd], n. i. dive; plunge into water.
- tqâ, n. a valley; puerco.
- tqâ' holsâddî, n. (who draws water in), water ox, to whom the unloosening of the flood reservoirs is attributed. His head is said to resemble that of an ox.
- tqâî, n. (bot.), (broad). 1. cat-tail flag. *Typha latifolia*.
2. flag. *Iris Missouriensis*.
- tqâî bit'â' î'ngî, (bot.). (broad plant with many leaves), tule; bulrush. *Scirpus lacustris, ca. occidentalis*.
- tqâî nî'yîzi, (bot.). (ground flag).
- tqâ'î, n. burro.
- tqâ'î, n. Cf. ntqâî.
- tqâ'î, n. water horse, a monster associated with the water ox. His feet are said to resemble those of a horse.
- tqâî tsitsot, n. (zool.). stag beetle, *Lucanus*. Some also call it tqâ'î.

- tqî' dâjîni', v. n. (impaired vitality), indisposition; hurt. This may be caused by weariness, wounds, bruises, soreness, etc.
- tqî' hoshni [tqî' qîsh'ni, tqî' hâideshni], v. t. suffer.—bik'ô' tqî' hoshni, suffer vicariously; punish.
- tqîn, n. ice.
- tqîn aqîdîdlâd, rent ice.
- tqîn aqîditqûl, cracked ice.
- tqîn bîjô' qadayâ', bulging ice.
- tqîn deilko'; or, tqîn deiltqô', smooth, slippery ice.
- tqîn alts'âsh'nâs' [tqîn alts'â'ni, tqîn alts'âdeshni], v. t. break ice in two, or apart.
- tqîn aqâsh'nâs' [tqîn aqâ'ni, tqîn aqâ'deshni], break ice in two.
- tqîn bîdîshnâs' [tqîn bîdîni, tqîn bîdî'deshni], v. t. break ice off.
- tqîn dâ'nests'ê', n. icicles.
- tqîn k'î'nahni' [tqîn k'î'ni, tqîn k'î'deshni], v. t. break ice off.
- tqînlâî, n. (zool.). (ice layers), Gila monster, *Heloderma suspectum*.
- tqînlâî dzîlkê' and jîlkê' nat'î'ni (chief youth and maiden), sacred name of the Gila monster.
- tqîn yistsâd, v. t. break ice.
- tqî'tsâd, v. n. broken ice; ice cream.
- tqî'zîni, n. (shi tqî'zîni), relatives, especially close relatives in maternal lineage. This refers to both consanguineal and clan relationship.
- tqô, n. 1. water; river; stream.
2. the four openings in circle of stones for stick dice.
- tqô nîî', running water; a spring.
- tqô nîî'n' dîts'ê', water rushes.
- tqô qâîî, water oozes out.
- tqô' sâk'az, cold water.
- tqô' sêddô', hot water.
- tqô' sêddô'; or, alts'î'sîgo sêddô', lukewarm water.
- tqô nâ'nîdzîzî, tangled waters.
- tqô bishghâ' (water back), a wave
- tqô bishghâ' dânlighâsh, waves foam and splash.
- tqô bishghâ' uâdâdîdâ', a wave breaks
- tqô ak'ê' heshkâ' [tqô ak'ê' heshkâ', tqô ak'ê' hâdeshkâ'], v. t. sprinkle water on self with a cup, etc.

head:—beōts'ōa, his feather:—yolgai' bennhat'ā'ni; or, yolgai' benā'hot'āi, white shell flap:—bokū'', his fire.

yālkā'li, *a.* pointed; tapering.

yānādistōō' [yānādyēt'tōōs, yāwā'diyēs-tōō], *v. t.* lower the warp again.

yā nahis'kād, *v. n.* (*lik*, planting of lice), ringworm.

yani'kād (yāndoka'), *c. a.* spilt (from a small vessel).

yā' nā'nighād, *v. n.* (shaken down), pollen or dust gathered from spots where some sacred animal has stood.

yā nas'tqi, *a.* stooped.

yani's'tae [yand'tsi, ye'destai], *v. t.* lean against; as, tsē' yānāstae, to lean stones against a fire.

yāndashnūt [yāndasā'ni, yāndādesnūt], *v. t., pl.* turn many objects down.

yā'nildzid (yā'ndoltsai), *v. a.* spilt (from a larger vessel).

yani'sho' [nā'ā], *v. a.* well; good.

yā'nnēl'ā', *n.* (the sky line), the horizon.

yānnsh'a' [yānā'd, yāndesh'al], *v. t.* turn (basket, cup, barrel) down.

yānnshnūt [yānān'ti, yāndeshnūt], *v. t., pl.* turn two or more objects down.

yā nsh'tqi' [yā' nsh'tqi, yā' nshesh'tqi], *v. t.* turn down; as, tsē'ā, a basket, which is then employed as a drum.

yās, *n.* snow.

yās bi nā'ā'kē, footprint in snow.

yās bi nā'ā'tqin, path in snow.

yās dī'ojōr'; or, yās dī'ogō' [nā'ā], snow drifted by the wind.

yās dīeh'r'zhi, rough (frozen surface) snow.

yās dītīō', wet snow.

yāsgo kē'; or, yāsi'ke, a snowshoe.

yāsi'tao, a heavy snowfall.

yāskā' āztqā, a firm snow-crust.

yāskā' nī'kēs, crisp snow.

yās labā'i, a light snowfall.

yās ogō' [yās i'ogō', yās idogō'], *v. i.* snowing in drifts.

yās ojōr' [yās i'jōl, yās i'dojōl], snowing in drifts.

yās yī'tsai, *n.* dry snow.

yā' nīt'ōa, (melting snow), January.

yash'ā' [yā'ā, ye'desh'āi], *v. t.* pour it out with a round vessel (bottle, keg or bucket).—kō tqo' bit yash'ā', extinguish a fire.

yasheh'ni, *v. n.* (born of clans related ascendingly), relatives, *i. e.*, their father's and mother's clans were related.

yā'shish, *a.* curved; as, bidā' yā'shish, a hooked bill, as of a hawk.

yā shiyish'i, *a.* stooped (curved).

yashk'ā' [yā'ā, ye'deshk'āi], *v. t.* pour out with a small vessel (cup, plate, saucer, or bucket); or, I take out or remove from a box, vessel or receptacle; as, apples from a box.

yashnūt [yā'ni, ye'deshnūt], *v. t.* pour out with a large vessel (an open barrel, bucket, etc.)

yāsh'tqi [yā'tqi, yā'desh'tqi], *v. t.* speak.

ā'dila yash'tqi; or, aghā' yash'tqi, speak foolishly.

bītsō ye yā'tqi (talk with the tongue), stammer.

bīy'go yā'tqi, he whispers.

do hats'i yāsh'tqi dā (do not speak well), lisp.

do yā'tqīda, he is dumb.

yāldzūts'ōd' nāhālingo sēzi' [nā'ā], *v. i.* (I stand as though stretched upward), I stand straight.

yaszi'd' [yeizi'd, yeidesi'd], *v. t.* pour out.

yat'ā' hoghān'gi k'ōs' dītqī be hoghān'di k'ōs' dītqī yī' neyā'ni dzī-kē' and jīkē' nat'ā'ni (chief youth and maiden reared in a dark cloud at the house of dark clouds), sacred name of the male and female night hawk.

yat'ā' nazlā', *n.* the things in the upper world. *Cf.* SKY.

yātqā'ū'ā', *n.* a recess or shelf in the skies. *Cf.* SKY.

yātqōr'; or, āyātqōr', *n.* (lies below), bedding. This is usually a sheep pelt. When other materials are used this is indicated; as, ayā'ni yātqōr', buffalo robe bedding;—abā'ni yātqōr', buckskin for bedding; or, the old tī'ō' yātqōr', grass mat for bedding.

yats'in, *n.* abbreviated from ā'yats'in, as in:

yats'in' dāhazy'ni, hump on chin.

yats'in' dēg ishoh'īl, twisted, upturned chin.

yats'in' dēg istqā'zi, twisted, upturned chin.

yats'in' digi'zi, crooked chin.

yats'in' hadzi'ā'hi, protruding chin.

yats'in' nē'zi, long hair.

yats'in' tqē'īl, broad chin.

yā'tsoi, *n.* (*zool.*), (yellow chin), cinnamomum bear. *Ursus Americanus*.

ya yistqā' /ya yi'tqā', ya' destqā'), *v. i.*
I stoop

yā'zhe; or, yāsh, *a.* small; little.

yā'go, *adv.* forcibly; heavily; as, yā'go
nā'nitaqā, strike or whip hard!

ye'l, *n.* 1. the gods.

2. the dancers who personify the gods.
Some also apply the term to the masks
worn by the dancers

3. monsters. *Cf.* nā'yā'.

yē't'āsh, the gods are coming. *viz.*, zih-
dolshā'i (Fringed Mouth), hashch'ē't-
qā'i (Talking God), and ye'l bi'ād (a
Female God), who visit the neighbors
on the eighth day of the night chant in
search of contributions for the festivi-
ties of the closing night of this cere-
mony. Hence, the second last day of
the ceremony is called yē't'āsh.

ye'l bi be'ēstaqā, the lash of the gods.
Some gods, as hādaoh'tsh', the Whip-
ping God, and hashch'ē'tqā'i, the Red
God, use the lash freely. One of the
ye'l bā'ād, or Female Gods, uses the
lash at the ceremony of initiation.
This lash is called ye'l bi be'ēstaqā; or
taāsi be'ēstaqā, yucca lash, because
it is made of strips of yucca leaves.

ye'l biehai (grandfather of the gods).
The leader of the atsā'le, or dancers
at the night chant, is called ye'l biehai,
who is identical with hashch'ē'tqā'i,
the Talking God. The night chant, or
rather the public exhibition at its
close, is therefore popularly called the
yēlbiehai, or, in English, "yēlbiehai
dance."

yē'l bitsā'zi, (*bot.*), (yucca of the gods).
Yucca radiosa, or *elata*.

yē'l bitsā'zi oltaqā', *a.* unraveling of
yucca. *Cf.* UNRAVELING.

ye'l bitsā'kē, *n.* the grandchildren of
the gods; the initiated who have seen
the masks. *Cf.* INITIATION.

ye'l dādmittaē' (they see the gods), the
ceremony of initiation, at which child-
ren and grown people are shown the
masks. The ceremony is part of the
night chant, when the set of masks is
exhibited to allow the uninitiated to
see them. The individual Navaho
should see four different sets in life.
Previous to viewing the masks the
uninitiated are whipped.

ye'l hastqin'ik'ē, war rite: the singer
of this rite, who always accompanied
a raiding or war party. They proffered

their services previous to and during
an engagement while the singers of
the war dance officiated after blood-
shed, and are known as *inā'ji*, though
formerly many of the latter class of
singers were also able to officiate at
the war rites proper.

ye'ik'ē, war rite. *Cf.* ye'l hastqin'ik'ē.

ye' i' nika', the dancers who follow
the initial four dancers at the night
chant.

ye'l nāz (tall gods), a synonym for the
Zufi Shalako Dance. The name is
suggested by the identity of the Zufi
ye'l with those of the Navaho excepting
the size, the Zufi ye'l being much tal-
ler. It will be remembered that the
Shalako ceremony is a reproduction
of Navaho ceremonies.

ye'l qas' /ye' ho'si, ye'i hodosi', *v. t.*
he knows the gods; he saw them.

ye' i' si' /ye'i shi'i, ye'i shidosi', I
know the gods; I saw them.

ye'l tao (big ye'l), a monster reputed to
be the son of the Sun.

ye'ltao bitsā'n (bones of ye'ltao), petri-
fied wood. Tradition attributes the
slaying of the monster, ye'ltao, to the
Slayer of Enemies, who scattered his
bones to the four winds.

ye'l tao lābā'i, the Gray Big Ye'l Mon-
ster.

ye hēhin'gi, *n.* ("with which it smells,"
because it supposedly warns the deer
of danger), tearpit; lachrymal sinus.

yibā', *v. a.* grayish, or faded, which also
designates snow in spots.

yibe', *a.* friable; charred, such as burnt
paper, rag, or wood.

yi ehā'zhi, *a.* hunch in front, or chest.

yieh', *v. imp.* (it is reddening): as, nadā'
yieh', corn is ripening.

yiehō', /yi'chō', dochō', *v. a.* it (a single
object) is bad, or worthless

yidōs'ē, *n.* pace; step (measure).

yidās /yidās', dodās', *v. imp.* it snows.

yigyāi', *n.* (soft and smooth), elkakin
(tanned).

yika't'ā'ji, *n.* it (milky way) leans toward
dawn; appearance of dawn.

yilā', *n.* his, or the hand.

yilā' destā'ōd, span. When the span
is made with an other than the middle
finger this fact is mentioned: as, yilā'
yāsh' be, spanned with the little finger
and thumb.

yileh', *v. a.* dyed red.

yil iyô', *n.* brothers-in-law. *viz.*, when two brothers marry two sisters, and *vice versa*.

yilkish' /n'æ/, *v. a.* spotted with paint.

yilk'id, *a.* ridged.

yil'tsai, *v. imp.* dry: *as.* aghê yil'tsai, dried wool (after washing);—tl'ô' yil'tsai, cured hay;—tsin yil'tsai, dried wood;—ch'il yil'tsai, withered grass.

yiltâ'li; or, yiltso'li, *a.* dyed yellow.

yilzhî', *v. a.* dyed black.

yinu' bîqô' /yini' bîqô', yini' bî diyoqet'/, *v. a.* die heartbroken; broken-hearted.

y'nishehid /yil' nichid, yid' neshchil/, *v. t.* make a grab for it;—yinshehid' /n'æ/, make several grabs at it;—nahô'qai yil'nishchid, make a grab for the chicken (in chicken pull).

yinshîô' /yil'ô', yideshîô'/, *v. t.* rope: catch with a line.

yinshî'tô' /n'æ/, *v. t.* shoot.

yinshî'tqâ /n'æ/, *v. t.* hold.

yinsdzî' /yēs'dzi', yidesdzî'/, *v. t.* abuse him; swear at.
2. quarrel.

yinshbô' /yibô, yidesh'bôl or yideshbôl'/, *v. t.* pick (fruit, seeds).

yinshch'id' /yil'ch'id, yidesh'ch'il/, *v. t.* tell a lie

yinshî' /yizhî', yideshîl'/, *v. t.* utter: name.

yât'wgo yuzhî'; or, nizhû'nigo yuzhî', he pronounces, articulates well.

yinshtqâ' /yil'tqâ, yidesh'tqâ'/, *v. t.* count; teach; go to school; learn.

yinstsâ' /n'æ/, *v. t.* cling. or hold frequently with the teeth.

y'instsâg /n'æ/, *v. t.* cling. or hold frequently with the teeth.

yinstsœ' /yini'tsœl, yidesetsœ'/, *v. t.* strike a moccasin in hidden ball.

yinshyô' /n'æ/, *v. t.* name: signify: mean.

yiqâ' /yil'qai, doqâ'/, *v. n.* the year closes, another begins.

yisdâ', *n.* oppression. In phrases it refers to the respiration.

yisdâ' nanshgô /yisdâ' nanê'gô, yisdâ' nê' neshgô'/, *v. t.* breath falls me: I gasp.

yisdâ' nisl' /yisdâ' nizi', yisdâ' tîne'sîl'/, pant: gasp.

yisdâ' nain /n'æ/, short-winded.

yisdâ' qūyô /n'æ/, oppressive: close: sultry.

yisdâ' shinitqî' /yisdâ' sisqî', yisdâ' shi diyoqet'/, smother: suffocate.

yisdâ' yuldzil /n'æ/, long-breathed; long-winded, as in running.

yisdâ' yat'ô' /n'æ/, sit comfortably: or, a comfortable seat.

yisdia /sê'dia, deadiâ/, *v. t.* 1. roll it in a coil; *as.* bešidîô' yisdia, roll a blanket.
2. spin it on a spindle: twist; *as.* ats'id' yisdia, I twist a sinew.

yisdzô' /yildzô', deadzô'/, *v. t.* dress a skin: scrape the hair or fur from it.

yisdzid /yil'dzid, deadzil/, *v. t.* shake up.

yisô' /yisô', desel'/, *v. t.* render it pliable by pounding or stretching; *as.* akîô' yisô', pound and stretch rawhide to soften it; or, abâ'ni yisô', stretch buckskin.

yisô' /yisô', yilesel'/, *v. t.* tan it; *as.* abâ'ni yisô', tan a buckskin; dress it.

yisœ' /yil'sœs, desœ/, *v. t.* singe; *as.* ntai' yisœs, singe your hair.

yisgia /sê'gia, desgia/, *v. t.* wash it.

yishâ' /yiyâ, deahâ'/, *v. t.* go or walk to a given place. This form is preferred in compound verbs; *as.* ahi œ bi yishâ', wearing clothes, etc., otherwise yishar' is used.

yish'a' /yil'âd, deahâ'/, *v. t.* hire a help.

yishâ' /yiyâ, deahil'/, *v. t.* eat it.

yishar' /niyâ', deahar'/, *v. t.* walk.

shikô' ya di'â'go yishar', tiptoe.

t'anî' yishar', go afoot; foot it.

tsô'nâ' yishar', cross a stream.

yish'ar' /yil'âl, deahâ'/, *v. t.* 1. eat an ear of corn.—tqin yish'ar', eat ice.
2. chew; *as.* nât'ô' yish'ar', etc., chew tobacco.

yish'ar' /nâ'â, deahâ'/, *v. t.* carry (bring) a coin in my hand to a given point.

yish'ish' /nî'îshâ, deah'ish'/, lead two horses there.

yishjî' /âjâ', deahjî'/, carry (bring) several coins there.

yishjîp' /âjîâ, deahjîp'/, carry (bring) it on my back to a given point; *as.* âwœ' yishjîp', pack a child around. The mode of carrying is at times expressed; *as.* shîqâ be yishjîp', carry with the forehead; or, sîtsi' be yishjîp', carry with the crown of the head;—sowhœ be yishjîp', carry over the shoulders. The verb, like all roots in jîl or jîd, implies transportation on the back, so that it is used in carrying the wicker bottle, or head basket, etc., which are carried by means of a cord.

yishjöl' [ʃi jöl, desh jöl], carry (bring) wool there.

yishkäl' [näkä, deshkal'], carry a liquid; as, tqö yishkäl', carry water; or.

yishkäl' [nakä, deshkal'], carry (bring) a vessel with liquid.—**äwä'** yishkäl', carry a child and cradle in my arms to a given point.

yishlel' [ʃilä, deshlel'], carry (bring) leather there.

yislös' [ʃilöz, deslös'], lead a horse there.

yismäs' [ʃimäs, d'desmas], roll. Other Past and Future forms are **yilmäs, desmäs**.

yishöl' [ʃahöd, deshöt'], carry (bring) a bulky object there.

yishqöl' [niyät, deshqöl'], carry or haul to a given point.—**äwä'** yishqöl', pack a child around.

yishtqöl' [ʃiltqi, deshtqöl'], carry (bring) a mutton or animal.—**äwä'** yishtqöl', carry a child in my arms.—**il bakä'** **äwä'** yishtqöl', carry a baby astride.

yishtqil' [ntqä, deshtqil'], carry (bring) a gun there.

yistsas' [ʃiltäs, destäs], carry (bring) a coat there.

yishäsh' [ʃhæ'zhäsh, deshshäsh'], v. t. knot it.

yishbëzh' [ʃhët'bëzh, deshbësh'], v. t. boil it.

yishbëzh' [ʃhët'bëzh, deshbësh'], v. t. braid; plait.

yishbëzh', (3d sing. Past of yishbëzh), v. n. plait. The several strands are usually described in this manner; as, **d'igo** yishbëzh, a quadruple plait;—**n'iyizgo** yishbëzh, round plait, etc.

yishchäl' [yi'chä, deshchäl'], v. i. weep; cry.

yishchäl' [nt'ä], v. i. bound.

yishchäl' [yi'chäl, deshchäl'], v. t. lap; lick up with the tongue.

yishchäl' [nahch'äl, deshchäl'], v. t. lit. I carry it suspended; carry with a cord; as, for instance, a water bottle, a log, a stone, etc.—**täin** be yishchäl', walk with a crutch.

yishchil' [yi'chil, yidesch'chil'], v. t. color or dye it red.

yishchil' [nt'a], v. n. it is reddened with red clay.

yishchil' [yishchä or shët'chä, deshchil'], v. t. smell. —**yä'dild'niit** yishchil', inhale or smell the incense.

yishchil'd' [yi'chil'd, deshchil'd'], v. t. scratch.

yishchil'n' [sho'chil, deshchil'], v. i. smell.

yishch'ish' [yi'ch'ish, deshch'ish'], v. t. rough; file (with a stone).

yishcho' [yi'tchö, deshchöl'], v. t. destroy; put in disorder.

yishchözh' [yi'tchözh, deshchözh'], v. t. eat; as, **ayäzh'** yishchözh, eat green corn.—**ach'il'** yishchözh; or, **akägi** yishchözh, eat entrails or hide.—**abid'** yishchözh, eat the stomach.

yish'chqūsh' [shi'chqūsh, deshchqūsh'], v. t. burst (or pop) a bottle.

yishde' [yi'tdē, deshde'], v. t. wipe; as, **shin'y'** yishde', clean, wipe my face;—**shieh'ä'**; or, **shi'ä** yishde', wipe my hat or shirt. This word cannot be used in connection with a blanket, pants, etc.—**yishde'**, clean the tripe (of sheep). viz., **äch'i'** yishde'.

yishde' is also used for picking; as, **ch'il'** yishde', pick flowers or weeds;—**nadä'** yishde', pick corn;—**ä'k'äz** yishde', pick cornstalks, etc.

yishde' [yishdēl, deshdi'], v. t. eat berries now (used for berries, peaches, plums, dumplings, or other fruit of considerable number).

yishdlä' [yishdlä, deshdlä'], v. t. drink it.—**ätqö'** yishdlä', eat soup.

yishdlä' [yi'dläd, deshdlät'], v. t. tear it off; as, **nadä'** yishdlä', tear an ear of corn from a stock—**dä't'än** yishdlä', husk corn.

yishdlash' [ʃhæ'dlësh, deshdlësh'], v. t. plaster; paint; whitewash.

yishdlësh' [nt'ä], v. n. it, or he is whitened with dlësh (white clay).

yishdlö' [ʃiedl'i, deshdlö'], v. i. I am cold; chilled.

yishdlö' [yish'dlö, deshdlö'], v. t. laugh.

yishdö' [ʃæ'tdö, deshdo'], v. t. burst it (as a bottle, or a round object with a single opening). The passive form, **yildö'** [yisdö', döldö'], denotes it is burst.

yishdön' [yi'dön, deshdon'], v. t. sound it (as a pot drum).

yishö' [yi'shē, desh'i'], v. t. scrape off; shave (hair); cut it; as, **akäl'** yishö, scrape rawhide; remove hair from it.

yish'ösh' [ʃhæ'özh, desh'ish'], v. t. string; as, **ti'ö'** be yish'ösh', string beads.

yishga' [yi'gai, yideshgä'], v. t. render, or paint it white.

yishghäl' [yishghäl, deshghät'], v. t. eat it; as, **ätsel'** yishghäl, I eat (this) meat.

yishgye', [yishgä', yideshgä'], v. t. carry; as, **k'äyöl'** yishgye', carry a quiver on my back (ready for action).

yishgyesh' /yī'gish, deeshgish/, v. t. cut; hence, bi yishgyesh', cut into it.

yish'Y, /the Past of nish'Y and yistā' is used; hence, nē'Y, or yiltā'; the Future, too, is taken from yistā'; hence, yidestē'/. v. t. see.

yish'Y /yishi', yideshi'/. v. t. dye it black.

yishish' /yī'zhish, deeshish/, v. t. inhale; or, rather, bish'Y yishish', inhale its breath. This verb is also used to express "draw inwardly," as mucus.

yishjā' /yī'jā, deeshjā/, v. t. rattle; shake a rattle, or dice.

yishjāsh' /nā'ā/, v. t. knot; a single or double overhand knot.

aqā'deshjāsh' /nā'ā/, double knot, as on butt of whip.

aqānilā'go yishjāsh, single bow knot.

beestl'ō'go yishjāsh, bowline knot.

bikT'desdigo yishjāsh, winding knot.

bifit'igo yishjāsh, knot with an inner wound line; an interlaced knot.

lō dīlkr'go yishjāsh, slipknot, one end of which is held by an additional knot.

yishjā' /shē'jā, deeshjā/, v. t. cement; coat with pitch; grease, as a wagon.

yishji' /shē'ji, deeshji/, v. t. grab; pull (hair).

yishjish' /shē'jish, deeshjish/, v. t. smash; crush. This also denoted "to trap game in a stone trap;" as, gā' yishjish, trap rabbits in a stone trap.

yishk'ā' /yī'k'ā, deeshk'ā/, v. t. grind it. dotl'ish' yishk'ā' (t'ōsh lāga' bil), grind blue (mix charcoal with pulverized white stone).

lāga' yishk'ā', grind white stone.

hoh' yishk'ā', grind red (sandstone).

h'teo yishk'ā', grind yellow stone.

hshin' yishk'ā', grind black, viz., mix charcoal with dirt (t'ōsh lōsh bil al'Y).

tsaik'ā' yishk'ā', grind ground stone (for sand painting).

yisht'ish' yishk'ā', grind brown (red and black).

yishk'āsh' /yī'k'āsh, deeshk'āsh/, v. t. whet; sharpen; grind (with a stone).

yishka' /sē'ka, deeshka/, v. t. shoot an arrow.

yishkād' /yī'kād, deeshkād/, v. t. knock it off (dust) with my hand; as, shieh'ā' yishkād, dust my hat;—ts'ā' yishkād, beat a (basket) drum.

yishkād /yishkād, deeshkād/, v. t. eat it (bread); or, a round fruit or vegetable (dijo'li).

yishka' /sē'kād, deeshkād/, v. t. strike; as, tī'ō' yishka', strike a flint, or a match.

yishk'ād' /sē'k'ād, deeshk'ād/, v. t. cohabit; have intercourse.

yishk'ish' /yī'k'ish, yideshk'ish/, v. t. spot him with paint.

yishlō' /yī'lō, yideshlō', v. t. rope; lasso; trap; snare.

yishl' /sē'l, deeshl', v. t. taste.

yishlō' /sē'lō, deeshlō', v. t. rope it; as, H yishlō', rope a horse.

yish'nā' /shā'nā, deesh'nā/, v. t., crawl; creep.

yishnād' /yī'nād, deeshnād/, v. t. lick (snow sugar, etc.): also used of animals licking salt, or their young.

yishnō' /sē'nō, deeshnō', v. t. take booty, or a captive.

yishne' /hād, deeshne', v. t. move residence.

yishni' /sē'n, deeshni/, v. t. squeeze him.

yishni' /yī'n, deeshni/, v. t. know.

yishn'ish' /yī'nish, deeshn'ish/, v. t. pluck.

yisho' /yī'zhōd, deeshō', v. t. regulate; put in good order; as, H yishō', break a horse.

yisho' /yī'zhō, deeshō', v. t. brush it; as, H yisho', curry a horse:—sita' yisho', brush my hair;—shi sō yisho', brush my clothes:—nadā' yisho, shell corn.

yishō' /i'ēl, d'deshō', v. t. drown.

yishqād' /yishqād, deeshqād/, v. t. shake it out.—beah' yishqād, shake (ring) a bell.

yishqāl' /yī'qāl, deeshqāl/, v. t. beat; strike; as, beah' yishqāl, ring a bell.

yishqish' /yī'yish, deeshqish/, v. t. break many twigs for arrows, twigs for baskets or wickerwork, etc.; or, pluck an ear of corn, or weeds.

yishqūsh' /yī'qūsh, deeshqūsh/, v. t. tickle.

yisht'a /nash'tā, deesh'tā/, v. t. fly; move rapidly; as, kin bakā' yisht'a, go home quickly.

yisht'ōsh' /shē't'ōsh, deesh't'ōsh/, v. t. blacken.

yisht'ōsh' /nā'ā/, v. n. it is blackened.

yisht'ish' /shē't'ish, deesh't'ish/, v. t. graze.

yishtik' /sē'tik, deesh'tik/, v. t. grease.

yisht'lin' /sē't'lin, deesh't'lin/, v. t. wall it up; lay it in a pile; stack anything, as chairs, blankets, etc.

yisht'lo' /sē't'lo, deesh't'lo/, v. t. weave it.

yisht'ō' /yī't'ōd, deesh't'ō/, v. t. suck milk.

yisht'ōd' /yī't'ōd, desht'ōt'/, *v. t.* wipe it: as lōts'ā yisht'ōd', wipe dishes;—shieh'a' yisht'ōd', wipe (clean) my hat.

yishtqā' /sē'tqā, deshtqā'/, *v. t.* kick it.

yishtqāsh' /yī'tqāsh or shē'tqāsh, deshtqāsh/, *v. t.* 1. flip it off.
2. tap, as a drum.

yishtqē' /yishtqē', yideshtqē'/, *v. i.* run a foot race.

yishtqōsh' /nī'ā/, *v. t.* lie down; *rem habere cum muliere*.

yishtqī' /yī'tqī', deshtqī'/, *v. t.* break (twigs).

yish'whūl' /nash'whūl', desh'whūl'/, *v. t.* run there; for instance, nts'ā'jī yish'whūl', run from you;—bikē' yish'whūl', run after him;—yīl' aqā' aqimolehōt', they run a tie.

yis' /yī'ā', des'ī'/, *v. t.* scrape (bark, etc.); polish (by scraping).

yis' /yī'ā', yidos'ī'/, *v. imp.* it cramps; as, shikē' yis', cramp in the foot;—shī-t'ā' yis', I am raw from riding (*lit.* I have a cramp in my buttocks).

yis' /yī'ā', yidos'ī'/, *v. i.* stand.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* grab; pick up (riding, running, etc.)

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. i.* step over there.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. n.* booty; a captive.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* rub over a notch; strike a match.

yis' /yī'zō, des'ō/, *v. t.* press it down with a comb.

beyis' /beyi'zō, bē'des'ō/, press it down with comb.

yis' /sē'yōt, des'ōt'/, *v. t.* blow it.—han'jī yis'ōl, spray it into his face.

yis' /yī'sōl, des'ōl'/, *v. t.* blow.

yis' /yī'qis, des'qis/, *v. t.* winnow it in a dish or basket.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *n.* white provision. The hull of the kernel was removed and the flesh of the grain furnished the white provision.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* roast or fry it.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *n.* legging.—akā' (leather). abā'nī yis' /sē'tīl, des'īl/, buckskin legging;—tī'ō' yis' /sē'tīl, des'īl/, yucca legging;—yis' /sē'tīl, des'īl/, legging garter.

yis' /sē'tīl, des'īl/, lower leggings (buckskin).

yis' /sē'tīl, des'īl/, knitting needle.

yis' /sē'tīl, des'īl/, feather leggings (so called from the flap which hung like a feather over the top of it); old buckskin leggings.

yis' /sē'tīl, des'īl/, blue stockings.

yis' /sē'tīl, des'īl/, his' /sē'tīl, des'īl/, hī' /sē'tīl, des'īl/, or, yis' /sē'tīl, des'īl/, bhis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* wear leggings.

yis' /sē'tīl, des'īl/, the shaking stockings.

yis' /sē'tīl, des'īl/, white stockings.

yis' /sē'tīl, des'īl/, nīh' /sē'tīl, des'īl/, or, yis' /sē'tīl, des'īl/, bīh' /sē'tīl, des'īl/, leggings with a flap (so called from the flap which hung over the top of it); the old buckskin leggings.

yis' /sē'tīl, des'īl/, garter loom.

yis' /sē'tīl, des'īl/, red (dyed) leggings.

yis' /sē'tīl, des'īl/, black (dyed) leggings.

yis' /sē'tīl, des'īl/, yis' /sē'tīl, des'īl/, sē' /sē'tīl, des'īl/, yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* knit stockings.

yis' /sē'tīl, des'īl/, black stockings.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* harden.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* bend it down.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* spin (wool).

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. a.* it is frozen. Cf. binitqin'—tq' /sē'tīl, des'īl/, frozen water.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. n.* conception.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* eat it (stew, porridge, mush).

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* cling; hold it with the teeth.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* see it: as, yē' /sē'tīl, des'īl/, I see the gods: I become initiated.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* chop; hack.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* pinch it.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* prick; as, tsin be yis' /sē'tīl, des'īl/, prick with a stick and wound him slightly.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* pound it; as, akā' yis' /sē'tīl, des'īl/, pound rawhide.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* eat (by cracking) a nut; as, neshch' /sē'tīl, des'īl/, eat piñon nuts.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* break a plate, cup, bottle, glass, or box.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* dye or color it yellow.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* bite it off.—āts' /sē'tīl, des'īl/, bite (this) meat off.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* suck it out.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *v. t.* tear it: as, hā' /sē'tīl, des'īl/, husk corn.

yis' /sē'tīl, des'īl/, *n.* hunch in front, or chest.

yishí' (*3d sing. Present of inshí', q. v.*,
v. a. its name.

yisho' /yi'zhōd, dozhōl'. v. a. it is fine,
good: as, shibí' yisho', my sleep was
fine; I had a good dream.

yō, a. bead.

yō hēhí' (red), coral bead.

yō lāgai (white), shell bead.

yō be baghā'da'ní'ti, v. a. (bead perfor-
ator), bow drill.

yō be baghā' nahní' /yō be baghā' nahl,
yō be baghā' deahní'ti', v. t. drill beads.

yō eh'ō'nah, a. turtle shell beads.

yō'di dadi (variegated bead mountain),
sacred mountain, eh'ol'í'.

yō díjō'li (round bead); or, yō dasd'í'si,
olivella shell bead.

yō dot'ish'í dadi (blue bead; or, tur-
quoise mountain), sacred mountain of
the south: Mount Taylor.

yō'æ; or, yō'í'í, bead chant (*q. v.*).

yō'æ tsō des'ē'í, the bead chant of the
promontory.

yolgai', white shell.

yolgai' á't'ed', the White Shell Girl, a
mythical person who marries the
Wolf. Cf. alik'ō' ná'áshi.

yolgai' d'í'í (white shell mountain),
sacred mountain of the east; Pelado
Peak. Cf. tqō' whál, in APPENDIX.

yolgai' esdrán, the White Shell Woman.
Cf. esdrā ná'die,

yō niehín; or, yō niehí'ni, silver button.

yō niehín' dahats'ōs', cone-shaped but-
ton.

yō niehín' ná' desghās, button with
concentric ridges.

yō niehín' deshahā'hí, pronged moccas-
in button, usually diamond shaped.

yō niehín' dílkō'í'gi, smooth (silver)
button.

yō niehín' á'dashíō /yō niehín' á'dashíō,
yō niehín' á'dadeshíō', v. t. make but-
tons.

yō niehín' lā'í á'dashíō, make (marked)
buttons.

yō niehín' alnā' hāb'í'dajishnō' /yō
niehín' hāb'í'dadē'í'nē', yō niehín' hāb'í'-
dashdeshnē', groove a button, concha,
etc. (corrugated grooves).

yō niehín' be baghā'gish, a. button-
hole for silver button on moccasin.

yō niehín' be'dāshashohā' /nē'æ/, v. t.
button a moccasin, t. e., tie the uppers
with a thong.

yō niehín' k'ēt'ō', a. the silver plate on
wristguard.

yō niehín' kē bit dāhshā'a' /yō niehín'
kē bit dā'sē'd, yō niehín' kē bit dā'desh-
'ā', v. t. put silver buttons on a moc-
casin, or button it with silver buttons.

yō niehín' kē t'í'ō', a. (silver) moccasin
button.

yō niehín' nō'í'í'hí, (stamped with
marks), buttons.

yō nu'māsi, silver beads.

yō nu'māsi be bi' h'í'd idalins'he, the
bolt or rounded pin used in driving
button into matrix: a bead or button
punch.

yō nu'māsi be á'í'í'ni (with which beads
are made), bead mold: matrix.

yō nu'māsi bi' á'í'í'ni (in which they are
formed), bead mold.

yō nu'māsi bi' í'í'í'ni, depression in
matrix.

yō nu'māsi dā'deshchí'd'í'gi, pronged:
clover-leaved beads on necklace.

yosd'í'si, oval silver bead.

yostā', a ring.

yostā' bakā' nā'sā'ā'nigí, bracelet with
soldered setting.

yostā' binā' hulō'nigí, bracelet with
setting.

yostā' ntqel'í'gi, wide bracelet.

besh hēhí' yostā', copper ring.

yō ta'í'ni laga'í'gi, silver button.

yō ádshā' /yo ád'í'á, yō ád'deshch'á', v. t.
put it aside; quit; for instance, gam-
bling, drinking, etc.

yō' ádshoh'ē' /yō' ád'í'ch'ál, yō' ád'-
deshch'ál', v. t. pour a little away.

yō' ádshkæe /yō' ád'í'kæe, yō' ád'deshkæe/
v. t. spill a little on the ground; or,
pour a little out, or away.

yō' áshāidæe /yō' áshāidæe, yō' áshāid-
dæe/, v. imp. it is spilt or poured away.

yō' áshashkæd /yō' áshā'kæd, yō' ádshash-
kæd/, v. t., pl. often spill a little; or, I
often pour a little away.

yō' áshashí'id /yō' áshā'í'id, yō' ádshash-
í'id/, v. t., pl. often spill a little; or, I
often pour a little away.

yō' áshidshoh'ā' /yō' áshā'í'ch'ál, yō'
áshā'idshoh'ál', v. t., pl. spill, or pour a
little on the ground.

yō' áshidshkæe /yō' áshā'í'kæe, yō' áshā'-
dshkæe/, v. t., pl. often spill a little; or,
pour on the ground with a cup.

yō' anādis'kæe /yō' anādis'kæe, yō' anā'-
dshkæe/, v. t. spill a little again.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. imp.* it is spilt or poured away again.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t., pl.* often and again spill a little.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t.* drive a bunch of animals away: as, if yō' anshah'dā, steal a bunch of four or more horses.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t.* shake away.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t.* drive a whole herd away: as, if yō' anshah'dā, drive a herd of horses from their range.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t., pl.* carry home on my back many times.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t.* sweep out, or away.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t.* throw it away.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t., pl.* carry or haul home many times.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t., pl.* throw it away many times.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t.* spill, or throw it away with my hand, or cup etc.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t.* spill it in carrying: or, throw a liquid from a vessel with fingers, cup, etc., once.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t.* put, take a saddle away.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. lead two animals away: as, if yō' anshah'dā, drive a couple of horses off.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. lose, or put arrows away.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. carry it away (remove it).

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. lose wool, yarn, etc.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. take a bucket of water away.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. put, or take a rope away.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. lead a single animal away: as, if yō' anshah'dā, pilfer a horse.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. roll a barrel away.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. take several things away.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. take a pumpkin away.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. carry or haul it away (remove it).

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. lose, or take it away.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. carry (an animate object) away: as, alehin' yō' anshah'dā, carry a child off.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. put a gun away: lose it.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. take, or put a buckskin away: lose it.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. lose a blanket, coat, etc.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. lose a whip, rope, etc.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. lose anything.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. lose, or run away.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. imp.* it went astray.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. dawn, or time (of night) is it?

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. t.* run animals off: as, if yō' anshah'dā, drive (run) horses off.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *v. n.* a storm cleared.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *n.* a bastard.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *n.* soft goods: as, buckskin, tobacco, etc. Opposed to nti'is, precious stones.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *n.* inside.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *n.* the space between the fireplace and the western pole (of hogan).

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *adv.* (thence). here.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *adv.* beyond.

yō' anshah'dā /yō' an'haadā, yō' an'-hidoldā/. *adv.* & *n.* down below: the lower (direction).

Z

z is pronounced as in English zone.

zh is pronounced as in English azure.

zá'hadoishá'ha; zá'hadoishá'í; or, dzá-hadoishá'ha, a. the Fringed Mouth, because of the fringes or beard adorning his mouth on the mask. The face of this mask shows one-half in red and the other half in blue. This is due to the special branches of the night chant; hence, tsen'ji zá'hadoishá'ha biní' hohí, the Fringed Mouth with the red face, for those in the rocks; and tqahtí'á'ji zá'hadoishá'ha biní' htsa, the Fringed Mouth with the yellow face, for the water people.

zá'halá'ni, a. (soot.), (sáá lá'ni, many words), the mocking bird, *Mimus polyglottus leucopterus*. This is also called zá'halá'ni íbá'í (gray talker), to distinguish from zá'halá'ni tso (big talker), butcher bird.

sá hat'á'dí, a. (palate), extraordinarily wide-grooved corn.

sá' hoi, a. (bol.), (sá' hoi'hi, which contracts the lips), an herb akin to stone parsley.

sá'nií, v. a. equipment (for a chant). The equipment consists of herbs, clays, particles scraped from a painting, liniments, and other small paraphernalia.

It varies with each chant, so that the several chants designate the equipment accordingly; as, yó sá'nií, bead chant equipment, etc.

sáa, a. snow. Cf. yáa.

saa, a. abbreviated form of ása'.

saa' ádsótl'í'ni, turned up mouth or jaw.

saa' hatqél'í, broad mouth.

saa' hayá'zhi, little mouth.

saa' hódsekí'ni, crooked mouth.

saa' hodigí'ni, crooked mouth.

saa' qat'á'í, thin mouth.

sá dellyé, collar. It is constructed of otter skin and is used at public exhibitions.

sá' láwhóí, (bol.), (which glides into the throat), wild rye; foxtail grass; squirrel tail grass. *Hordeum jubatum*.

shéí (shé), a. the king (in cards).

shí', a. abbreviated form of áshí'.

shí' á'díni, voiceless.

shí' íbbá'í (weak), hoarse voice.

shí'tsai (dry), slim, piping voice. Cf. bishí' and íns'.

shá'ni, a. abbreviation of áshá'ni (q. v.).

shá'ni, a. the Zuñi Indians.

Journal of Management Inquiry 18(1)

- dāi tǎō' bīnses'ā'hi** (spring around the point of the mountain), Ariz.
- gāi sīkād tǎō'tqā'** (cluster of junipers at the cañon), McCarthy's, N. M.
- gāi t'āhi** (lone cedar), below Shiprock Agency, N. M.
- gī'nī bit'ō'** (hawk's nest), Kīnī bito, N. M., northwest of Farmington, N. M.
- hak'ō'ni**, Acoma Pueblo, N. M.
- halgal'di tqu yō** (valley spring), fifteen miles east of Little Water, N. M.
- halteo'** (meadow), San Mateo, N. M.
- hasbī'dī tǎō** (turtledove spring), Hosbī-dito, Ariz., near the Round Rock.
- hūō't'dī** (*Sp.* fuerte, fort), Fort Sumner, N. M.
- jā'dī qabītqīn** (antelope trail upward), Sunrise Trading Post, Ariz.
- jā'dī tǎō** (antelope spring), Jettyto Spring, north of Holbrook district, Ariz.
- k'al jīnōi't'ō** (braided willow), La Jara, N. M.
- k'al sē'ā'ni** (willow mat), Tanner Springs, Ariz.
- k'alatso' dās'nī** (row of big willows), Eighteen Mile Spring, Ariz. (from Keam's Cañon). This is also called **besb' bitqo qāi'** (piped water).
- kīnā't'ī** (a line of houses), Shipaulovi Pueblo, Ariz.
- kīn bi nayō'ī** (the draughty house), Kinaholi, N. M.
- kīn ho'choo'** (ugly house), Manuelito, N. M.
- kīn īagay'** (white houses), 1. Sandia Pueblo, N. M. This is probably Taos Pueblo.
2. Navajo Station, Ariz.
- kīn hohī'** (red houses), San Juan Pueblo, N. M.
- kīn īā'ni** (many houses), Durango, Colo., or other towns unnamed.
- kīn īā'ni dōk'ōōhīd' biyā'gī** (many houses at foot of San Francisco Mountains), Flagstaff, Ariz.
- kīn nā'nā'ā** (walled house, i. e., ruin built over a cañon), Box S Ranch, N. M.
- kīn nī nō'gāi** (house in shelves which are whitish), White House of Cañon de Chelley.
- kīn nodō'sī** (striped houses), Bernalillo, N. M.
- kīn tǎōi** (wide house), 1. Wide Ruins, Ariz.
2. Pueblo Bonito, N. M. (now Putnam).
3. a ruin near Manuelito, N. M.
- kīn tǎōi dō nī'nī** (river flowing from the wide ruin of Aztec, N. M.), Animas River.
- kī'ts'īi** (broken pottery), Shumopovi Pueblo, Ariz.
- k'ī'Pohīn bitqo**, Sumac Springs, Ariz.
- k'ī'ts'āi tǎō** (among the *Bigelovias*), Cornfields, Ariz.
- k'īsh ch'in't'ī** (alder extending out), Pajuate Pueblo, N. M.
- k'īsh'jīn** (black alder), Cebolleta, N. M.
- īso tso'ī** (yellow earth), Tierra Amarilla, N. M.
- īō hūō'ni** (which contains fish), a gulch five miles east of Ganado, Ariz.
- īō qāi'** (fish spring), west of Chinlee, Ariz., Black Mountain district.
- īuk'ē ch'ā'gāi** (reeds at the white spruce), Lukachukai Mountains, Ariz.
- īū'k'ē dēshjīn** (ash-colored reeds), Keam's Cañon, Ariz.
- īū'k'ē nāgāi** (lone white reeds), a spring at Hunter's Point, Ariz.
- īū'k'ē ntǎōi** (a wide patch of reeds), Ganado, Ariz.
- mā'ī dēshgīsh** (coyote pass), Jemez Pueblo, N. M.
- mā'ī tǎō** (coyote water), Houck, Ariz.
- mā'ī tǎō tǎō'tqā'** (coyote spring cañon), in Black Mountain region, Ariz.
- nā īsht'ēsh'ī** (blackened enemies), Zuñi Pueblo, N. M.
- nā īsī'ī'ni** (crooked spring), Nazlini Cañon, Ariz.
- nā dā'k'ā k'ā dīlyō'dī** (cotton fields), Moencople Wash, Ariz.
- nā dāis'ān** (enemies hide spot), Navajo Mountains, Ariz.
- nā hodeshgīsh** (a cut in the earth), Dalton's store, N. M.
- nā'kai bitqō** (Mexican river), Rio Grande River, N. M.
- nā'nzhōsh** (bridged), Gallup, N. M.
- nā shā'shī** (bear enemies), Hano (Moqui) Pueblo, Ariz.
- nāī'sī tǎō** (valley of ?), Rio Puerco of N. M.
- nā tǎō'ho** (enemies at the water), Isleta Pueblo, N. M.
- nā tǎō' sāk'al**, Grants, N. M.
- nāī'āō tǎō** (gopher water), Nacimiento, N. M.
- nī' haldāis** (a basin), Bule's Park, Ariz.

t'iyi' kln (underground houses), Hopi villages. Usually the shorter form, **t'iyi' klni**, is used.

mó'dá'á bitqó (Ute's river), San Juan River.

oljé tqó' (moon spring), Oljeto, Utah.

ozal', Oraibi Pueblo, Ariz.

ozal' biyá'she, Moencopie Pueblo, Ariz.

qahodeshtl'i'shi (blue [clay] spot), Cross Cañon, Ariz., and other localities.

qánshil'i' (where the springs are lost in the sand and appear again), Chico, N. M.

qá' sá'tqá bešk'id, 1. "Shoulder Lake," near Gallup, N. M.

2. Steamboat Cañon, or Rock, Black Mountain district.

qoshdi'id (where it was burnt), Cortez, Colo.

sak' be hoghán (sand houses), San Felipe Pueblo, N. M.

sai óta'ó'ni (slim sand), the sand dune, Ariz.

sán bitqó (old age water), San Juan River, N. M.

semí tqó' (?), Rio Grande River, N. M.

shásh' bitqó (bear spring), Fort Wingate, N. M.

shá tqo'i (sunny spring), springs on the south or sunny side of mountains are designated in this manner.

sh' ná'jin (standing black sash), Pelado Peak, N. M. I have some misgivings about this. *Dr. Matthews* invariably designates this as Pelado Peak, near Jemez Pueblo. Further investigation, however, leads me to believe that this peak is to be sought at the headwaters of the Rio Grande River in the San Juan Range in Colorado.

shé lé', Salt Lake City, Utah.

so' sá'á' (twin stars), Washington Pass, Ariz.

t'isbal' bitqo (quaking asp spring), in Black Mountains, Ariz.

t'is biyá'gi (under cottonwoods), a locality is sometimes designated in this manner; for instance, a cottonwood grove at Chinlee, Ariz.

t'is ná'sh'á' (warpath cottonwoods), vicinity of Four Corners, viz., of the four States, Utah, Colorado, Arizona and New Mexico.

t'is ná'sh'ás (cottonwood circle), Bosque Redondo, N. M. The Navaho prisoners returned from the Bosque in 1888.

t'is ná'sh'ásh (forked cottonwoods), Cottonwood Wash, Ariz.

t'is ntae oh'sh'i' (where it flows toward the large cottonwood), Bluewater, N. M.

t'is ts'óe' ná'sh'ásh (weeping willow pass), Cayetano (school), N. M.

t'is'yá kln; or, **t'is'yá'** (houses below the cottonwoods), Holbrook, Ariz.

t'is yá ík'ni (under a cottonwood grove), a locality.

tl'ó'ehini (wild onions), Ramah, N. M.

tl'ó'ebín ná'hol'yó (it, too, is called wild onions), Gallo, N. M.

tl'ó'gi (grass mats), Zia Pueblo, N. M.

tl'ó' tsáhi bíl tqá hótqó'igi (bunch grass at the widening of the river), Shiprock Agency, N. M.

tqá' hodotl'ish (blue bank), below **gád í'ishi**, near Shiprock, N. M.

tqá hótqó'í (where the water spreads), Largo, N. M.

tqá hótqó'í nll'ni (the water course of where the water spreads), Cañon Largo, N. M.

tqá'is hoghán, Awatobi, Ariz. (extinct).

tqá'ó'ni' (spreading water), Mancos, Colo.

tqá'yi dolshe (?), Ariz.

tqó'í eh'in't'y' (line of flag), Oak Springs, Ariz.

tqó'í sák'éd (cluster of flag), Gallegos Cañon, N. M.

tqo nde' (where they fall into the pit), Laguna Creek Valley, Ariz.

tqo nde' nll'ni (tqende wash), 1. Marsh Pass, Ariz.

2. Laguna Creek, Ariz.

tqó á'dín dá'sh'á', At-the-Waterless-Peak, Ariz.

tqo bá'á'de (female river), the Rio Grande River.

tqo baká'á' (male river), the San Juan River.

tqó bíd'á'destl'in (at the dam); or, **tqó dá'nastqá'ni**; or, **tqó dá'nastqá'ni'** (at the water), below Chinlee, Ariz.

tqó díeh'y' (bitter water), a spring in the eastern part of Reservation, N. M.

tqó dók'ósh (saline water), 1. Sulphur Spring at Bennet's Peak, N. M.

2. Sulphur Spring in the Black Mountain region, and others.

tqo' ga', Cochiti Pueblo, N. M.

tqó há'jilé'he (?), a pueblo, N. M.

- tqô ha'jidô'** (water is drawn there). Santo Domingo Pueblo, N. M.
- tqô h'a'a'**; or, **tqô wê'a'**, (a body of water seen at a distance). locality near Pueblo Bonito, N. M.
- tqô'ji hâidâô'** (which plant was plentiful there). Woodruff, Ariz.
- tqô iâ'mi** (much water). Laguna Pueblo, N. M.
- tqô hâ'mi biyâsh'**, Acoma Pueblo, N. M.
- tqôleh't' kô'** (red water cañon), 1. Little Colorado River.
2. Tolchaco, Ariz.
- tqô nâ'neeshâi** (tangled waters). Tubac City, Ariz.
- tqô nâ'neeshâô'** (fringed water). in Black Mountain district, Ariz.
- tqô' mîqi dîgal** (white waterfall). Silverton, Colo.
- tqô' qâch'i** (water dug out). Little Water, or Tohatchi, N. M. The name Little Water was given to this locality by a white resident who built the first store there.
- tqô' sâdô'** (hot spring), 1. Navajo Springs, Ariz.
2. San Rafael, N. M.
- tqô'tqâ'** (between rivers), Farmington, N. M.
- tqô' too** (big spring). Lukachukai district, Ariz.
- tqô t'ô'î** (slim water). Concho, Ariz.
- tqô' whut** (rapid water). Taos Pueblo, N. M. This name probably designates the headwaters of the Rio Grande del Norte in the San Juan Range, Colo.
- tqâ nîtsâ'îl** (crystal water). Crystal, N. M.
- tqâ'ntes** (big water). Tunicha Range.
- tqânts'i'êô kô** (little water flowing through a cañon). Mancos River.
- tqô yô** (dangerous water, because of its situation under a rock). Probably so called on account of noise resembling thunder there. Half-way between Ganado and Keam's Cañon, Ariz.
- teu yô baghâ'di**, little spring north of Fort Wingate, N. M. (Navaho Church).
- teâghân'îl'** (flowing through a rock), a spring in Black Mountain district, Ariz.
- teâ'hotosol biyâ'nhî** (small cañon meadow), on Laguna Creek, Ariz.
- teâ' âbê'di** (at the milk rock), Ariz.
- teâ' âleh't' nnâ'gai** (where the white rocks meet), a point eighteen miles northwest of Two Gray Hills, Ariz.
- teâ' âwâ'** (baby rock), a small pinnacle at Chinlee, Ariz., and other localities.
- teâ'hâ âlgaî** (white rock edge), Cañon Blanco, N. M.
- teâ' bîdâ'nhî** (winged rock), Shiprock (peak), N. M.
- teâ' bô'ya hanî'â'nhî** (a wall under the hanging rock), Pueblo Bonito (now Putnam, N. M.).
- teâ' ch'îshî bitqô** (rough rock spring). Rock Springs, N. M.
- teâ' doeshâ'î** (jagged rock), rock formation near Haystacks, Ariz.
- teâ' dâdâ** (sounding rock), southeast of Zuni.
- teâ' dâgô'î nî'fai** (flowing by the tilted or projecting butte), La Plata River.
- teâ' âtsâ'ô'î** (slim stone), a butte near Tschili, Ariz.
- teâ' hoto** (meadow in the cañon), Fort Defiance, Ariz.
- teâ' îh'î** (flowing into the rocks), Tschili, Ariz.
- teâ'k'îs tqô'ho** (rock crevice spring), Cubero, N. M.
- teâ' îlgaî dâ'â'** (white rock point), Bluff City, Utah.
- teâ'leh't' dâhâkâ'ni** (red round rock), several localities.
- teâ'î'gîmî** (rock pass), Angel's Peak, Ariz.
- teâ' hoghân** (stone house), Thunder Mountain, N. M.
- teâ' na'jin** (black peak), Cabezon, N. M.
- teâ' nakâ'ni**, Roundrock, Ariz.
- teâ' nashohî** (red round rock), Hunter's Point, Ariz.
- teâ'tqâ'**, the Haystacks, Ariz.
- teâ'ts'îl too** (the big oak), a locality, Ariz.
- teâ'teo k'îd** (boulder hill), Mashongnovi Pueblo, Ariz.
- teâ'yâ chahâ'qô'î nî'fai** (darkness under the rock stream), Chaco Wash, N. M.
- teâ'yî'** (in the cañon), Cañon de Chelley, Ariz.
- teâ' yî't'** (in the rocks), near Cabezon, N. M.
- teâ' ahîmî** (black rock), a malpais formation near Fort Defiance, Ariz.
- teâ'd' bitqô** (glowing coals spring), Eastern Side of Reservation, N. M.
- teâ'd' bitqô bako'î** (coal spring cañon), Cañon Blanco, N. M.
- teâ'hîdâô bîhîlî'** (futed rock stream), Monument Cañon, Ariz.

tsíná'áí dásá'á' (at the boat), Lee's Ferry, Ariz.

tsín beekín'í (wood houses), Defiance Station, N. M.

tsín tqé' ní'á'ni (where the tree stands in the water of a waterfall), a locality, Ariz.

tsí'yí' kín tqéí (wide houses in the woods), below Gallup, N. M.

tsé dzí (mountain tongue), Mount Taylor, San Mateo Mountains, N. M.

tsé' hótée (big meadow), St. Michaels, Ariz.

wash'indén; or, yesh'ingden, Washington, D. C. Other American cities are similarly corrupted.

yá' níshín, Los Torreoncs, N. M.

yó tqé' (bead water), Santa Fe, N. M.

CLAN NAMES.

The following is a list of recognized clans within the tribe. A transliteration is added to each Navaho clan name.

á'ahíni, salt-country-clan.

á'yá' káni, Hopi clan.

ásé' tao díná'á', big-medicine-people.

bá'yedzin, Paiute clan.

bi' bitqé' ní, deer-spring-people.

bit'á' ní, folded-arms-clan.

bit'á'ni, big-leaf-people.

bitqát'á'ni, the-people-who-passed-along-the-side-of-a-cañon.

chó'shín dí'á'í, malpais-trap-dyke-clan.

chí'ehí, Chiricahua clan.

dóhó' áshíni (black sheep), San Felipe clan.

desheh'ni, red-rock-bend-clan.

desheh'ni bit'á'ni, desheh'ni clan by bit'á'ni adoption.

dzílgá'á', White-Mountain-Apache clan (tqá'báha).

díshá'á', Mohave clan.

dzí ná'hodíni, an extinct clan.

dzít'á'ni; or, dzít'á' díná'á', people-of-the-base-of-a-mountain.

dzít'á'ni, people-of-the-rincon.

hátsé'í, meadow-clan.

háshk'á hádsó'á, where-the-yucca-is-strung-out.

hásh'tísh' ní, clay- or mud-clan.

hóhán íá'ni, many-hogans (ironically),

honaghá'ni, people formed of her breast; or, as modern claims put it, the-people-who-go-around-in-a-circle.

k'á'í, willow-clan.

k'áí díná'á', willow-grove-people.

k'á ní'ni, living-arrow-people.

kín híeh'ni (red-house-people), San Juan Pueblo clan.

kíyá'á' (at-the-high-houses), the kíya-a clan.

kíyá'á'ni (people formed of her breast), the kíya-ani clan.

kú'á' díná'á', reed-clan.

má'í deshgáhní (coyote-pass-people), the Jemez clan, of which there are at least three affiliations: one affiliated with tqé díeh'ni, another with tqá'báha, and a third with tsenjí'kíni.

na'á'ha (na'á'), at-the-dip-of-the-mountain-clan (spurious).

ná'asá' díná'á', cliff-dwellers-clan (spurious).

náá díná'á', corn-people.

nakáí díná'á', Mexican clan.

nak'é'tí'á', Pima clan.

nánesht'ésh'í, Zuni clan.

nashgá'í díná'á', Mescalero clan.

níhobá'ni, light-colored-soil-people.

nó' dā'á', Ute clan.

shásh díná'á', bear-people.

t'is já'bāni, at-the-gray-cottonwoods-clan.

tí'áshéh', red-left-handed-people.

tí'áshéh' bit'á'ni, tí'áshéh' clan by bit'á'ni adoption.

tí'íí íá'ni, many-goats-clan.

tí'ógí, Zia clan.

tqá'báha, at-the-shore-people.

tqá' ohíni, red-soil-clan.

tqá' nésá'ni, poles (of hogan)-strung-out-on-the-shore.

tqá'shí díná'á', turkey-people.

tqé hégá'ni, people-of-the-white-valley.

tqó áqédlí'ni, at-the-forks-of-the-river-clan.

tqó bashná'ásh'í, where-they-(two)-went-to-water.

tqó díeh'ni (formed of her right arm), bitter-water-people.

tōō dok'ō'shi, alkaline-water-clan.
 tqoq'ā'nī, water-is-close-people.
 tqō' tsoñī (formed of her left armpit),
 big-water-people.
 ts'ā' hīk'ā' nī, sagebrush-knolls-clan.
 tsē' desh'gish nī, rock-pass-people.
 tsē' hē'ā' (tsē'yi hē'ā'), twin-rock-clan.

tsē' nahabī' nī, at-the-projecting-rock-
 people.
 tsē'ndā'f'atō, yellow-houses-clan.
 tsē'ā'f'kīnī, black-houses-clan.
 tsē'tq'ā'ā'nī, monocline-clan.
 ts'na jīnī, black-streak-(of wood)-clan.
 tsē'ā' hē'ā' nī, people-at-the-lone-tree.
 yē'ā, bead-clan.

PERSONAL NAMES.

MALE.

Proper names of men and women, and boys and girls, respectively, here listed indicate the private appellation of some individuals. These have some reference to war and are inserted in songs of victory at the war dance. No list is given of the various combinations with *hastqin* and *dīnē'*, man or mister; *endzā*, woman; *ashki*, boy; *at'ād'*, girl, etc., which are qualified after the manner of *hatq'ā'*. In other instances, too, reference has only been made to general names and sobriquets denoting occupation, physical distinctions, etc., without giving such qualifications as of size, the big (*tsō*), or tall one (*asos* or *asosm*), or color and relationship, etc. Finally, the formation of personal names is sufficiently exemplified by instances in which the name of the deceased father is retained by his son, and the fact of his demise is expressed by the suffix *nī* (deceased) which is added to the name. Clan names are also used as personal names.

tsē' hē'ā' dāhīlāwhō, hurries-to-war (Barboncito).

adākāi, the gambler.

ādīdī'ā', the stick dice player. As this is a woman's game the unique feature of a man practicing it gave rise to his name.

ādīdī'ō'nī, the marksman.

adīgāsh'ā', the witch, or wizard.

ashki dīlāghō'ā', the fleet boy.

ā'tsā'dī sā'nī, the old smith (Herrero Viejo).

hē' ānē'ā'id, he-who-missed-war.

hē' āsh't'ō lō', he-who-is-prepared-for-war.

hē' ī'ā'nī, the bread baker.

hē'ā' naghā', he-who-is-out-for-war.

bā' tsō, the big baker (foreign).

bā yanā'dīdā', who-rises-(stands up)-to-war.

bā ya'ā'sā, he-who-awaits-an-enemy.

bā yit nō'tī', the invisible, or hidden warrior.

bā yit yī'lā, an-easy-walker-in-war.

belāg's'na yīlāq'ā'nī, slayer-of-an-American.

besh' bē'whōi (iron), gold-filled tooth (American).

besh ī'ā'nī, the worker in iron, or smith. *ā'tā'dī* is more frequent.

besh'ā'gāi; or, *besh'ā'gāi ī'ā'nī*, the silversmith.

bī' w' hshīnī, black shirt (Mariano Martinez).

bīdā'ghāi, bearded (Barboncito).

bīdā'ghā adēsāq'ā'gī, he-with-the-very-dark-moustache.

bījō'kāl, deafy.

bī'lā hī'ā'ghī, tattooed hand (foreign).

bī'lā nā'yāshkālī, shot-away-fingers.

bīlī' dāālbā', roan-horse.

bīlī' lā'nī; or, *ashki bīlī' lā'nī*, many horses.

bīlī' hī'ā'ghī, pinto- or spotted-horse.

bīlī' hshī'nī, who-rides-a-black-horse.

bīnā ā'dīnī, the-blind-one.

bīnā'k'ā'i, he-with-one-eye.

bīnī ā'dīnī, he-with-little-sense.

bīsē'nde, Vincent.

bīstō'ni bīyō', son-of-the-late-leggings.

bīts'ghā lā'gāi, white-hair.

bīts' hē'hī', red-hair.

bīts'ā'gāi, white-hair.

bīts'ā'ghī ntsāi, he-with-the-large-queue.

biteš yeyā'tqū, the stammerer (Guana-munchos).

bogūd' biš, ears-in-his-knees (Largo).

bogūd'i; or, haštqin bogūd'i, Mr. (defective) kneecap.

bowhš'gish, he-who-lost-a-tooth.

ch'ā'eh'ōsh nās, long-chancres (Delgarito).

ch'ā' dīd'oi, plushy-hat.

ch'ā'hi, he-with-the-hat.

ch'ā' īā'mi, many-headbands (Chiquito).

cha'la teo, big Charley.

chā bagy'din biyō', son-of-the-dung-(manure)-digger.

chā neyō'he, the-dung-carrier.

chā yo'a'hi, Scarabee (a Zuñi chief of years ago).

ch'ā' (chino).

chō'yini, hunchback.

ch'ōsh ā'dini, no-calf (of leg).

dā'gha dasākhā, just-a-tuft-of-a-moustache.

dā'gha īā'mi, heavy-moustache. The Navaho are beardless. Foreigners with beards are also called bidā'gha; as, dā'ghalehi, red beard, etc.

daghāibā', gray-moustache.

dā'gha nās, long-moustache.

dā'gha yā'he, thin-moustache.

dī'eh'ili, the talker.

dichin' biqā'he, he-who-is-starving (Muerto de hambre).

dinē' yiyāq'mi, slayer-of-a-Navaho.

dī'wākān, Chapaton.

do-ya'tqū, dummy.

gish dī'lidin, late-burnt-cane (Armijo).

gi'ehi, he-with-the-cane.

gish neitq'mi, who-carries-a-cane.

gwa'ya H, sleepy (Geronimo).

hashk'ān; or, haštqin hashk'ān, yucca-syrup.

hashkō' ānē'gāi, warrior-who-looks-around.

hashkō' bā'dowhūd, warrior-who-runs-ahead, or first-in-line.

hashkō' dōinā', warrior-who-moves-his-hand (in gesture).

hashkō' dāisā', warrior-who-stands.

hashkō' k'īdī'ās, warrior-who-steps-on-the-enemy.

hashkō' nā'hoitēi, warrior-who-is-sitting.

hashkō' mā'is, warrior-who-is-walking-noislessly.

hashkō' māis'whūd, warrior-who-runs-around.

hashkō' nā'ides'ī', warrior-who-hid-away; absconds.

hashkō' naiditq'mi, warrior-who-grabs-the-enemy.

hashkō' nā' mī, warrior-who-embraces (captures)-the-enemy.

hashkō' nā'nedāi, warrior-who-sits-down (after standing).

hashkō' nānt'ia, warrior-who-searches-from-a-hide-spot.

hashkō' nāswhūd, warrior-who-ran-around.

hashkō' nā'yo'āi, warrior-carries-him-home.

hashkō' nā'yodsis, warrior-draws-him-home.

hashkō' nā'yoidi, warrior-tosses-(throws)-the-enemy.

hashkō' nā'yoshish, warrior-who-pierces (with spear ?)-and-returns.

hashkō' neia, warrior-who-furnishes (provisions, money, etc.)

hashkō' neia'ia, warrior-who-hides.

hashkō' ne'inochō', warrior-pursues-the-enemy-on-the-return.

hashkō' ōqoidā', warrior-who-struggles-with-and-throws-the-enemy.

hashkō' qāda', warrior-who-catches-the-enemy.

hashkō' qādolehū, warrior-who-puts-up-his-hand.

hashkō' qoidi', warrior-who-struggles-with-the-enemy.

hashkō' tqādoysā', warrior-walking-among-the-enemy.

hashkō' tqā' hīāwhūd, warrior-who-ran-among-the-enemy.

hashkō' tqā' hīāwhūi, warrior-who-runs-among-the-enemy.

hashkō' yādoysā', warrior-chased-the-enemy-away.

hashkō' yā dīdinā', warrior-who-holds-up-his-hand.

hashkō' yā dīlāghūdi, warrior-chases-the-enemy-away.

hashkō' yā hāsdā', warrior-who-lies-in-wait-for-enemy.

hashkō' ymiga', warrior-pursues-the-enemy.

hashkō' yā'āwhūi, running-warrior.

hashkæ' yâ' æst'. warrior-awaits-the-enemy.

hashkæ' yâ'sbe, little-warrior.

hashkæ' yeedi', warrior-who-is-sitting.

hashkæ' yieh'i qaswhûd, warrior-who-ran-toward-the-enemy (spying).

hashkæ' yieh'y ylawhûl, warrior-who-runs-toward-the-enemy (spying).

hashkæ' yidi' ilîwhûd, warrior-who-ran-in-front-of-enemy.

hashkæ' yidi' ndait'i, warrior-who-runs-fast-in-front-of-enemy.

hashkæ' yidi' nyl, warrior-walking-in-front-of-enemy.

hashkæ' yidst'â', warrior-who-prostrated-the-enemy.

hashkæ' yidzot'i, fleet-warrior-running-aside-of-the-enemy.

hashkæ' yâ hûlîghûl, warrior-running-aside-of-an-enemy.

hashkæ' yi hîlîwhûd, warrior-who-runs-into-the-enemy.

hashkæ' yil yigat' (hashkæ'li igat'), warrior-walking-with-the-enemy.

hashkæ' yik'æst', warrior-who-looks-for-an-opportune-place, or shot.

hashkæ' yil dol'is, warrior-who-draws-his-feet-over-ground.

hashkæ' yil iyâ (hashkæ'li iyâ), warrior-who-went-with-the-enemy.

hashkæ' yil nût'ir, warrior-who-looks-from-a-hiding-place.

hashkæ' yil qâqoldol', warrior-who-grabs-and-throws-the-enemy.

hashkæ' yil qâyâ (hashkæ'li), warrior-going-up-with-the-enemy.

hashkæ' yilqil, warrior-who-runs-with-the-enemy.

hashkæ' yil tæ dögö, warrior-who-is-kneeling.

hashkæ' yil yilâwhûl, warrior-who-runs-with, or along (the enemy).

hashkæ' yil yil'is, warrior-who-is-walking-noiselessly.

hashkæ' yi naghâ', warrior-charges-the-enemy.

hashkæ' yi nâ'îlâwhûl, warrior-running-around-the-enemy.

hashkæ' yi nâ'nâ', warrior-who-crawls-around-the-enemy.

hashkæ' yimîsh'eh'id, warrior-who-embraces-(captures)-the-enemy.

hashkæ' yi nîswhûd, warrior-who-ran-into-the-enemy.

hashkæ' yimolehst', warrior-pursues-the-enemy.

hashkæ' yi mol'ir, warrior-who-hides-behind-something.

hashkæ' yî' ôl'is, warrior-who-shoves-with-his-feet.

hashkæ' yô' oitqîl; or, hashkæ' yi oitqîl, warrior-who-kicks-the-enemy-away.

hashkæ' yisil, warrior-grabs-the-enemy.

hashkæ' yishjil, warrior-grabs-the-enemy.

hashkæ' yû'at', warrior-carries-(has)-the-enemy.

hashkæ' yödzi's', warrior-draws-the-enemy.

hashkæ' yoghâ', warrior-kills-many.

hashkæ' yoit'â', warrior-who-throws-the-enemy-aside, or prostrates-the-enemy.

hashkæ' yoltail, warrior-kills-many.

hashkæ' yôtqâ, warrior-holds-the-enemy.

hashkæ'li ô'îlâwhûd, warrior-who-ran-away-(after)-the-enemy.

hashkæ'li dâdîlâ', warrior-who-points-with-the-hand.

hashkæ'li dâ' yilch', warrior-who-points-with-the-finger.

hashkæ'li deo'âs, warrior-steps-on-the-enemy.

hashkæ'li deoh'âsh', warrior-accompanies-to-war (goes to).

hashkæ'li deskal, warrior-accompanies-others-to-war.

hashkæ'li dæst'i, warrior-who-is-walking-fast.

hashkæ'li hanolnâ', warrior-who-turns-his-head.

hashkæ'li îâ'âsh, warrior-accompanies-to-war (goes to).

hashkæ'li îâ'kâ, warrior-accompanied-others-to-war.

hashkæ'li mædâi, warrior-who-returns-with-the-enemy.

hashkæ'li mædsâ', warrior-who-returned-home-with-the-enemy.

hashkæ'li nâghâ', warrior-who-walks-about.

hashkæ'li nâ'ka, warrior-returned-from-war-in-company.

hashkæ'li nâ'kai, warrior-returns-from-war-in-company.

hashkæ'li nâ'îlâwhûd, warrior-who-ran-around-the-enemy.

hashke'li nēlāwhū, warrior-who-runs-around-the-enemy.
 hashke'li nanāyā', warrior-who-walks-around-the-enemy-again.
 hashke'li nē'tāsh, warrior-returns-from-war-in-company.
 hashke'li nās'yin, warrior-who-turns-around-once.
 hashke'li nāyā', warrior-who-walks-around-the-enemy.
 hashke'li nē'yis, warrior-who-turns-around.
 hashke'li oit'ā, warrior-who-shoots-the-arrow.
 hashke'li qālāwhū, warrior-who-runs-out-of-a-group (toward enemy).
 hashke'li yūltqā', warrior-who-ran-with-the-enemy.
 hastqin bikē' dim'hi, Mr. Sorefoot (Narbona segundo).
 hastqin bowhō'ain, Mr. Shoulders (Hombro).
 hastqin dīlāghāshi, Mr. Howler.
 hastqin hashkē'he, the-scolding-man.
 hastqin na'bāhi, Mr. Warrior.
 hastqū'li dīl'yai, who-has-the-ways-and-manner-of-old-people.
 hatqā'hi ch'yāhi, the-rough-singer.
 hatqā'hi cho'yai, the-laboring-singer.
 hatqā'hi chū'li, the-ugly-singer.
 hatqā'hi igai, the-white-singer.
 hatqā'hi itā'li, the-yellow-singer.
 hatqā'hi nā'dlei, the-laughing-singer.
 hatqā'hi nahaltā'ā'di, the-singer-who-moves-sitting-and-singing.
 hatqā'hi nāninā'li, the-singer-who-shakes-his-head.
 hatqā'hi nās, the-tall-singer.
 hatqā'li nikā'ā'nāhi, the-singer-who-scratches-himself-(rubs his back)-lying-down.
 hatqā'hi ntī'yāi, the-hard-singer.
 hatqā'hi tīgā'hi, the-bony-singer.
 hatqā'hi shsh'yai, the-black-singer.
 hatqā'hi stā'ā'si, the-slender-singer.
 hatqā'hi tā'ni, the-thin-singer.
 hatqā'hi tā, the-big-singer.
 hatqā'hi yā'zhi, the-little-singer.
 hatqā'hi shū'ni, the-nice-singer.
 jād shā'zhi, knotty-legs.
 jā'ni, corruption of John.

jī'shin bidā', nephew-of-the-late-man-with-the-medicine-pouches.
 k'ā'k'ō'in, the-late-wounded-by-an-arrow.
 kā'sini biyā', son-of-the-thin-falling-stick.
 kōsh'gāli, he-with-the-club-foot.
 kō yistq'ni, he-with-the-frozen-foot.
 k'ōs nāx', long-neck (foreign).
 li meini'hi, he-who-distributes-horses.
 li t'ā' tēli, who-checks-his-horse (Vuktorio).
 māit'ō', the archer.
 nabā'hi, the warrior, or man-of-war.
 nagā' neltq'ni, shield-carrier.
 nakai sāni, old Mexican.
 nālshē'hā, the hunter.
 nā'nī lā'ni, many-slaves.
 nā'nīqūdi, limpy.
 nat'ā', speaker; chief. Similar attributes as those with hashkō (q. v.) are assigned to nat'ā'; as, nat'ā' li (nat'ā' yit) nā'ka, the-speaker-who-returns-from-an-attack: or, nat'ā' tūāi, the-gray-speaker, and so on.
 nat'ā' tēli, he-who-will-speak; the orator.
 nat'ā'ni tā'ō'ni, the-slender-headman.
 ndlēhā'ni ni biyā', son-of-the-late-warrior.
 ni k'ā'k'ō'li, arrow-wounded-face.
 nī'kōsnāli, he-with-the-glasses (foreign).
 nō'hāitqā'hi yā'zhi, the-little-singer.
 tī'ā yā'zhe, the-little-lefty.
 tī'yai lā'ni, many-goat. Other names, denoting color and size of goats, are also frequent.
 tī'ō' tēli (?), awl-grass.
 tqā'gi tētai, yellow-hair-on-forehead.
 tqā'ā'nān bādāni, Manuelito.
 tqā'yēni, the-kneader (of dough).
 tqō'tsoni hastqin, Mr. tqō'tsoni; or, tqō'tsoni bīli lāni, many-horse-tqō'tsoni (Guanamuncho).
 tqō'tsoni hastqin bidā', tqō'tsoni's nephew (Chino).
 tēi chō'shi, stubby-hair.
 tēshēh'li, curly-hair.
 tēi tētai, yellow-hair.
 tēshēh'yāhi, braided-hair.
 tēi tā'ō'si, slim-hair.
 whō'ain, the-late-shoulder.
 yē'li dīlq'hi, the-dark-complexioned-dancer.

ye'i ftoh'ni, the-performer-who-sniffs.
 ye'i nshiditq'hi, the-dancer-who-per-
 forms-with-a-hop.
 ye'i n'afqadi, the-limping-dancer.

ye'i nant'i, the-dancer-who-leads-his-
 group-in-a-line.
 ye'i, he-who-is-slightly-hunchbacked.
 ye' idikhi, gambler-with-beads.

FEMALE.

ala' dazbā, war-was-far-away.
 aleh'ā' bā, two-wars-in-opposite-direction.
 alkā' dazbā, she-was-in-the-campaign-on-
 both-sides.
 alkā' hanzbā, she-campaigned-on-both-
 sides.
 a'k'i dazbā, she-was-in-the-campaign-on-
 both-sides.
 alk'i jf'nābā, she-campaigned-crossing-
 their-paths.
 minā' dazbā, she-campaigned-in-the-(war
 in the)-rear.
 a'tsoh'ā, all-are-at-war.
 ā'tso' ndibā, all-are-at-war.
 a'tso tqāosbā, she-campaigns-in-various-
 directions.
 ānā'bā, she-returns-from-war.
 aqā' dazbā, two-wars-side-by-side.
 aqā'dibā, two-wars-side-by-side-and-
 meeting.
 ā qā' hanzbā, she-frequently-attended-
 campaigns.
 āqā' nābā, war-surrounds, or is-in-prog-
 ress-around (the enemy).
 aq'i'jibā, where-wars-meet.
 aqinā'sbā, war-encircled-the-enemy.
 aq'neibā, two-wars-simultaneously-at-
 one-place.
 āq'ishdibā, wars-meet.
 bis nā' dazbā, war-with-foreign-slaves
 (i. e., captured slaves).
 bindis'ā, war-surrounds-the-home-of-
 enemy.
 oh'i' hāsbā, war-was-toward-enemy.
 oh'i' qā'bā, war-is-toward-enemy.
 da' nashā, war-was-on-the-edge-of-the-
 enemy's (country).
 dli yā' w'āghād, she-came-(running)-
 from-war.
 dli ya'nābā, she-(merriment)-was-in-the-
 campaign.
 dli' yit dazbā, she-(merriment)-cam-
 paigned.
 dli yit nā'bā, she-(merriment)-comes-
 from-war.

dli yit nā'bā, (merriment)-goes-about-
 in-war.
 dli yit (dli it) qā'bā, she-goes-out-to-war.
 dazbā, she-went-to-another-war (two
 wars succeeding each other).
 k'ā' aida' nābā, she-met-in-war-(in
 front)-with-friends.
 k'ā' tqā nashā, she-went-about-with-
 friends-in-war.
 k'āit nā'ā'bā, she-returns-with-friends-
 from-war.
 k'ā' tqānā'bā, warring-among-enemies-
 with-friends.
 k'ā' (k'ā'yit) nā'bā, she-met-in-war-
 with-relatives (or friends).
 k'ā'yit nā'bā, she-goes-around-with-
 friends-to-war.
 k'ā'yit qā'bā, she-goes-off-to-war-with-
 friends.
 nā'dazbā, another-war.
 nadl' da'nā'bā, she-(merriment)-comes-
 from-edge-of-war.
 nadl' qā'dazbā, she-came-out-of-war.
 nadl' yit dazbā, coming-with-the-
 enemy-in-company.
 nadl' yit dazbā, coming-with-the-enemy-
 in-company.
 nadl' yit yitqā, she-ran-with-the-enemy.
 nā' nā'bā, she-goes-to-war-with-the-
 enemies.
 nānā'sbā, returned-from-war.
 nā tqānā'bā, she-who-wars-among-ene-
 mies.
 ninēbā, war-at-this-place.
 ō' dazbā, war-was-close-by.
 ō' nāsbā, warring-around-in-the-smaller-
 (lower)-places-close-by.
 ō' ndsisbā, warring-in-the-smaller-
 (lower)-places-close-by.
 qanā'sbā, war-surrounded-the-enemy.
 qasbā, wars-met-one-after-another.
 shā bā, my-campaign, or war.
 t'ā' dazbā, returning-from-war.
 t'ā qā'bā, she-returns-with-war.
 t'ā qā'bā, returning-from-war.

e'á' yíí ná'nábē', returning-from-pursuit.
yadibē', two-wars-far-away.

yá' jībē', she-goes-up-to-war.

ya nā'dasbē', pursuing-an-enemy.

ya ná'nábē', she-returns-from-the-pursuit.

yá' nasbē', she-was-in-the-campaign-under (a ridge, mountain).

yich'y' hāsbē', war-was-toward-enemy.

yida' nā'bē', war-is-on-the-edge-of-the-enemy's (country).

yikē' dasbē', she-was-in-the-campaign-on-top-of, or on-a-summit.

yí'kē ná'nábē', returning-from-pursuit.

yí'kēsbē', she-went-out-to-war.

yik'y' dsēsbē', she-was-in-the-campaign-on-top-of, or on-a-summit.

yí'y' dāidibē', they-went-with-her-to-war.

yíí dasbē', she-went-to-war.

yíí nā'dasbē', chasing-an-enemy.

yíí ná'nábē', returning-from-a-war

yíí nnā'bē', they-fought-with-her-there (close by).

yíí qā'bē', she-goes-out-to-war.

yíí qānā'bē', she-returned-with-war.

yíí yí'bē', they-fought-with-her-there (at a distance).

yí nasbē', war-was-among (within the borders of the enemy).

yítqā' dasbē', she-was-among (the enemies).

RETURN TO → CIRCULATION DEPARTMENT
202 Main Library

LOAN PERIOD 1 HOME USE	2	3
4	5	6

ALL BOOKS MAY BE RECALLED AFTER 7 DAYS

1-month loans may be renewed by calling 642-3405

6-month loans may be recharged by bringing books to Circulation Desk

Renewals and recharges may be made 4 days prior to due date

DUE AS STAMPED BELOW

[illegible]

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY

FORM NO. DD6, 60m, 3/80

BERKELEY, CA 94720

U. C. BERKELEY LIBRARIES



C047010694

